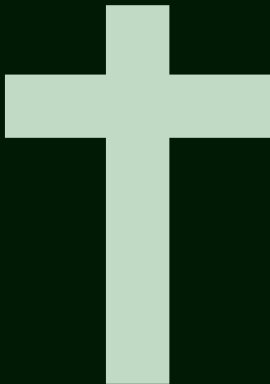


Altjirraka angkatja
- Arrarnturna
kngartiwukala



The New Testament in the Western Arrarnta language of
Australia

**Altjirraka angkatja - Arrarnturna
kngartiwukala
The New Testament in the Western Arrarnta language
of Australia**

copyright © 1997 Bible Society of Australia

Language: Western Arrarnta (Arrarnta, Western)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2019-05-14

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 30 Jul 2025 from source files dated 31 Aug 2023

e7dac67a-727e-547f-9edb-55e6c28bb3b9

Contents

MATTHEW	1
MARK	98
LUKE	158
JOHN	260
ACTS	333
ROMANS	424
1 CORINTHIANS	467
2 CORINTHIANS	507
GALATIANS	532
EPHESIANS	546
PHILIPPIANS	559
COLOSSIANS	568
1 THESSALONIANS	577
2 THESSALONIANS	585
1 TIMOTHY	590
2 TIMOTHY	601
TITUS	609
PHILEMON	614
HEBREWS	616
JAMES	647
1 PETER	658
2 PETER	670
1 JOHN	676
2 JOHN	686
3 JOHN	688
JUDE	690
REVELATION	693

MATTHEW

Jesua Kristaka ramaramiperra

(Luke 3:23-38)

¹ Jesua Kristanha David-aka 'lira naka, Abraham-aka 'lira turta. Nanhantama yia nama Jesua Kristaka ramaramiperra.

² Abraham-anha Isaac-aka kaarta naka. Isaac-anha Jacob-aka kaarta naka. Jacob-anha Judah-aka kaarta naka, Judah-aka kanhanganhanga ntjarraka turta.

³ Judah-anha Perez, Zerah tharraka kaarta naka. Perez tharraka mia kunha Tamar-anha naka. Perez-anha Hezron-aka kaarta naka. Hezron-anha Ram-aka kaarta naka.

⁴ Ram-anha Amminadab-aka kaarta naka. Amminadab-anha Nahshon-aka kaarta naka. Nahshon-anha Salmon-aka kaarta naka.

⁵ Salmon-anha Boaz-aka kaarta naka. Boaz-aka mia kunha Rahab-anha naka. Boaz-anha Obed-aka kaarta naka. Obed-aka mia kunha Ruth-anha naka. Obed-anha Jesse-aka kaarta naka.

⁶ Jesse-anha king David-aka kaarta naka.

King David-anha Solomon-aka kaarta naka. Solomon-aka mia kunha arrkutja nhangala naka, Uriah-alakimparra tnyinakala.

⁷ Solomon-anha Rehoboam-aka kaarta naka. Rehoboam-anha Abijah-aka kaarta naka. Abijah-anha Asa-aka kaarta naka.

⁸ Asa-anha Jehoshaphat-aka kaarta naka. Jehoshaphat-anha Jehoram-aka kaarta naka. Jehoram-anha Uzziah-aka kaarta naka.

⁹ Uzziah-anha Jotham-aka kaarta naka. Jotham-anha Ahaz-aka kaarta naka. Ahaz-anha Hezekiah-aka kaarta naka.

¹⁰ Hezekiah-anha Manasseh-aka kaarta naka. Manasseh-anha Amon-aka kaarta naka. Amon-anha Josiah-aka kaarta naka.

¹¹ Josiah-anha Jeconiah-aka kaarta naka, Jeconiah-aka tjia ntjarraka turta. Kanhanganhanga nhanha etna etatha nakala, leltjala relha Israel-arinya ntjarranha Babylon-urna naamalhelamalanga.

¹² Israel-arinya ntjarra Babylon-anga pitjalpumaliperra, Shealtiel-anha katjia intaka. Kaarta ekura naka Jeconiah-anha. Shealtiel-anhantama Zerubbabel-aka kaarta naka.

¹³ Zerubbabel-anha Abiud-aka kaarta naka. Abiud-anha Eliakim-aka kaarta naka. Eliakim-anha Azor-aka kaarta naka.

¹⁴ Azor-anha Zadok-aka kaarta naka. Zadok-anha Akim-aka kaarta naka. Akim-anha Eliud-aka kaarta naka.

¹⁵ Eliud-anha Eleazar-aka kaarta naka. Eleazar-anha Matthan-aka kaarta naka. Matthan-anha Jacob-aka kaarta naka.

¹⁶ Jacob-anhantama Joseph-aka kaarta naka. Joseph nhanha era Mary-aka noa naka, Mary nhanga Jesuaka miakwia. Jesua nhanha erinha etna ilaka era Krista namanga.

¹⁷ Abraham-anga David-akurtitja ramarama 14 naka. Kurunga David-angatjina, relha Babylon-arinya ntjarrala etnanha naamalhelitjinalakurtitja, ramarama 14 arrpunha naka. Kurunga Babylon ekuranga pitjalpumaliperra, Kristanha alkngeerritjinalakurtitja, wotha ramarama 14 arrpunhantama naka.

Jesua, Krista era alkngeerraka

(Luke 2:1-7)

¹⁸ Nhanha yia nama Jesua Kristiperra. Nthakinhamana era alkngeerraka? Ngunhamana kaarta pa mia ekuranha naka? Arai, Mary-aka kaartala, Mary-anha Joseph-aka lhelakala. Joseph eratharra pula itjantema noa inarrakalanga, Mary-anha katjiakarterraka. Erataka katjiakarterrakala, Enka Alkngealtara era ekururna irrpukalanga.

¹⁹ Joseph-anha artwa kangkintja naka. Erantama itja antja naka noa ekuranha, Mary-anha, relha ntjarranga alkngeatharra unputjika. Lakinhangana era eterraka erinha kala imputjikanta wara.

²⁰ Era pula lakinha eterramalangantema, Altjirraka angel ekura rumerraka, era altjirraramalanga. Angel-ala erinha ilaka, "Joseph, David-aka 'lirai. Mary-anha kunpala inai noa unkwanga nitjika. Erataka Enka Alkngealtaranga katjiakarterrakala.

²¹ Anma ekura worra katjia intitjina. Unta turtantama erinha rretnya Jesua ilitjika, era relha ekuranha ntjarranhanha tangkalhelitjinanga warta, korna etnakanha iwumala."

²² Lakinha Ingkartaka lhelintja nthurrperraka. Era nhanga relha ntjarranhanha imanka lhelakala, urrpia ekuranharlarlanga.

²³ "Arai, wonka katjiakarterritjina, ekura turta worra katjia intitjina. Etna turta erinha rretnya Immanuel ilitjina, nhanhatitja 'Altjirra nurnakalela nama.'

²⁴ Kaarrerramala, Joseph-anha kala angel ekura kangkwerraka. Era Mary-anha inaka noa ekura nitjika.

²⁵ Era pula itja ekuralela intaka, katjia arrkurlinya ekuranhanha alkngeerritjinalpula. Worra katjia ekura intamalangantama, era erinha rretnya Jesua ilaka.

2

Artwa inangkarla ntjarra ekingarranga pitjika

¹ Jesua era Bethlehem-ala, pmara Judea-ala alkingerraka Herod-anha king namalanga. Artwa inangkarla ntjarran-tama ekingarranga pitjika Jerusalem-urna.

² Etna Jerusalem-arinya ntjarranha pmarraka, "Nthanhama katjia ngurruka alkingerrakala era, erala relha Judah-arinya ntjarraka king nitjinala? Nurnataka ntheilpura ekuranha arakala ekingarrala, nurnantama pitjika ekura urrkurrkintja nitjika."

³ King Herod-ala nhanhiperra wumalanga era rwampia inthorrerraka, relha Jerusalem-ala namala ntjarra etna turta.

⁴ Herod-anhantama priest-aka itornka ntjarraka, artwa Intarrangaltha ntjarraka turta ntangalhaka. Era etnanha pmarraka, "Nthanhalama Krista era alkingerritjina?"

⁵ Etna erinha alpmelaka, "Bethlehem-ala kunha, pmara Judea-ala. Lakinha kunha Altjirraka urrpia imankinya arrpunhala intalhelakala,

⁶ 'Bethlehem-ai, pmara Judea-ala, unta town tjiparra nama Judea-ala. Ungkwanganga kunha artwa ilinpinya era pitjitjina. Erantama relha nukanha ntjarranha, Israel-arinya ntjarranha, tnairnitjina.' "

⁷ Kurunga Herod-anha artwa inangkarla ntjarraka ny-ilknganyilknga ntangalhaka. Erantama etnanha montjala pmarraka ilangara inthorra ntheilpura era rumerrakala.

⁸ Kurunga era etnanha Bethlehem-urna yairnaka, angkatja nanhakarta, "Arai, rrangkarra Bethlehem-akerramalanga, rrangkarra katjia ekura montjala yontharrirrai. Kurunga rrangkarra katjia erinha arltaramalanga, rrangkarra pitjalpumala yinganha ilai, yinga turta lhitjinanga ekura urrkurrkintja nitjika."

⁹ King ekuralela angkarramaliperra, artwa inangkarla etna wotha tjaiyakerraka. Ntheilpura nhanga etnala ekn-garralakimparra arakala, erantama wotha rumerraka.

¹⁰ Ntheilpura erinha aramala, etna arrkana inthorra naka. Ntheilpura erantama etnakanga arrkurlerramala iltha lenhanga kartninyala itnatjalhaka, ekurala katjia era intamanga.

¹¹ Iltha ekururna pitjimalantama, etna irrpunhamala Mary-anha araka, katjia ekurakarta namanga. Etnantama mparalela arrarnalhamala, katjia ekura urrkurrkintja naka. Thauwa etnakanhantama altjurilamala, etna erinha tjauw-errilya nthaka, gold, frankincense, myrrh turta.

¹² Altjirralantama etnanha parraka, etna altjirraramalanga, etna itja Herod-urna yiakarta alputjika. Etnantama tjaiya arrpunhala pmara etnakanhurna alpuka.

Joseph-anha Mary Jesua tharrakarta tira lhaka Egypt-urna

¹³ Artwa inangkarla etna kala alpukalangantama, Ingkartaka angel Joseph-aka rumerraka era altjirraramalanga. Angel-ala erinha ilaka, "Kamerrai! Manhanga ekuratharrakarta unta parrpa pmara Egypt-urna lhai, unta turta tanhala kuterrai atha nganha ilitjinalpula. Herod erakwia katjia ekura yonthitjina, erinha errilknga tutjika."

¹⁴ Joseph-anha kamerraka. Erantama ingulantema manhanga ekuratharrakarta parrpa tjaiyakerraka Egypt-urna.

¹⁵ Egypt-akerramalantama, etna kala pmara ekuralantama kuterraka Herod era ilutjinalpula. Angkatja nghanhantama nthurperraka, Altjirralala imanka relha ekuranha ntjarranha ilakala, urripa ekuranharlarlanga, "Atha 'lira nukanha Egypt-anga ntangkaka."

Herod-ala katjia palkinya ntjarranha errilknga tuka

¹⁶ Artwa inangkarla ntjarraka yarna kaaralhamala, Herod-ala lhangkarakantama etna erinha orrtjapepilakala. Erantama aa kngarrerraka. Era tjapartia ekuranha ntjarranha Bethlehem-urna yairnaka. Era etnanha turnaka etna worra katjia ingkarraka errilknga tutjika, Bethlehem-ala, Bethlehem-anga etinya turta, etnala 2 years ingkwia namanga, kurrkalkura paka. Era tjapartia etnanha katjia ntjarriperra turnaka, arlta erinha etarlaramala, artwa inangkarla ntjarrala nthelipura erinha arrkurla arakala.

¹⁷ Lakinha angkatja nhanga Altjirraka urripiala, Jeremiah-ala, relha ntjarranha imanka ilakala, nthurperraka,

¹⁸ "Etna Ramah-ala ilkintja wuma, itnintja, nthorrknger-rintja kngarra turta. Rachel-anha katjia ekuranhaka itnima. Etna turta erinha yarna alknngolkngilama, katjia ekuranha yirrakalanga warta."

Joseph-anha, Mary Jesua tharrakarta Egypt-anga pit-jalpuka

¹⁹ Herod-anha ilukantama. Joseph era Egypt-alantema namalanga, Ingkartaka angel Joseph ekura rumerraka era altjirraramalanga.

²⁰ Era erinha ilaka, "Kamerrai! Unta kala manhanga ekuratharrakarta pmara Israel-urna alpai. Relha lenha ntjarra etnala antjerrakala katjia erinha errilknga tutjika, etnataka kala itja wothea."

²¹ Kamerramala, Joseph-anha katjia ekurakarta mia ekuranhakarta turta tjaiyakerraka pmara Israel-urna alputjika.

²² Pmara Israel-akerramala, Joseph-ala wuka Archelaus era kaarta ekuranha Herod-aka kathala king namanga Judea-ala. Erantama trerraka pmara Judea-urna lhitjika. Altjirrantama ekurna wotha angkaka era altjirraramalanga. Era erinha ilaka era pmara Galilee-urnatitja lhitjika.

²³ Galilee-urnantama anpara lhamala, era pmara Nazareth-ala kuterraka. Lakinha Ingkartaka lhelintja nthurperraka. Era nhanga relha ntjarranha imanka lhelakala, urrpia ekuranharlarlanga, "Etna erinha rretnya Nazarene ilitjina."

3

John Kaltjirrpulhelanhelanhala relha ntjarranha kaltjinthaka, tjatjatuka turta

(Mark 1:1-8; Luke 3:1-18; John 1:19-28)

¹ John Kaltjirrpulhelanhelanhala erantama worritjurna lhaka, pmara Judea-ala. Tanhala era relha ntjarranha kaltjinthaka.

² Era relha ntjarranha ilaka, "Altjirrurna toperrai! Altjirranha kala relha ingkarrakaka ntelalhitjikerrama, era Ingkarta etnaka namanga."

³ John nhanha era kunha artwa era naka, ekuriperrala Altjirraka urrpia Isaiah-ala imanka relha ntjarranha ilakala, "Artwa nyinta worritjala ilkama, 'Rrangkarra Ingkartaka tjaiya mpaarai, tjaiya ekuranha arratja inthorrilamala.' "

⁴ Mantarra nhanga John-anhala ekarralhakala, nhanha relha arrpunhala camel ponganga mpaarakala. Era turta mantarra ekuranha yinpa belt-ala yirnakala. Era intaltja, ngkwarla urltampa turta ilkutjata.

⁵ Relha ntjarra inthorrantama John-urna pitjika. Jerusalem town-anga, pmara Judea ntjaparanga, Jordan Lhira ekuranga kutanga turta.

⁶ Etna John-aka ilalhaka etna relha kornarintja namanga. Era turta etnanha Jordan Lhira kaltjirrpulhelaka.

⁷ John-alantama araka artwa Pharisee ntjarra, artwa Sadducee ntjarra turta pitjimanga, era etnanha kaltjirrpulhelitjika. John-ala pula etnanha ilaka, "Apma ngerra ntjarrai. Ngunhalama rrangkarranha ilaka rrangkarra kula Altjirraka aa kngarranga erruntarerritjinala?

⁸ Arrkurla rrangkarra ntelalharrirrai rrangkarra nthurpa toperrakala, arratja turtantama namanga.

⁹ Rrangkarra turta itja tnakalhitjika Altjirralla kula rrangkarranha makaritjinala, rrangkarra Abraham-aka ramarama namanga. Atha rrangkarranha ilama, Altjirralla Abraham-aka ramarama arrpunha parta nhanha ntjar-ranga irrpalthala arrpmarnamara.

¹⁰ Arai, inguntha wara Altjirralla relha lenha ntjarranha kala rrarrathala tutjina, etnala itja korna etnakanhanga toperramanga, arratja turtantama ntelalhamanga.

¹¹ "Atha rrangkarranha kwatjalanta wara kaltjirrpulhelama, arrpunha ntjarra kaltja nitjinanga rrangkarra kornanga toperrakala. Artwa arrpunha pula nukanga ingkarna pitjima, erala nukanga ekarlaltalkura nama. Yinga turta itja yalknga nama sandal ekuranha kngarnitjika. Artwa nhanha era rrangkarranha Enka Alkngaltarala, urala turta kaltjirrpulhelitjina.

¹² Era relha ingkarrakanha ilkngakitjina, relhalala annga marra ntjarra irrtnya kornanga ilkngakamala ngerra. Relha marra ntjarranha era pmara ekuranhaka arrarnitjina, kanha relha korna ntjarranha era ura ngampakalurnala iwutjina."

John-ala Jesuanha kaltjirrpulhelaka
(Mark 1:9-11; Luke 3:21,22)

¹³ Kurunga Jesuanha Jordan Lhirurna lhaka pmara Galilee-angatjina, John-ala erinha kaltjirrpulhelitjika.

¹⁴ John-anha pula porerramala angkaka, "Untatitja yinganha kaltjirrpulheleikanha. Nthakinhalta unta nukurna ingkama, atha nganha kaltjirrpulhelitjika?"

¹⁵ Jesuala erinha ilaka, "Arai, nhanha kala ungkwangathaka nama, unta yinganha lyarta kaltjirrpulhelitjika. Lakinha ilirna tharrantema Altjirraka arratja kangkwerritjina." John-alantama erinha kaltjirrpulhelaka.

¹⁶ John-ala erinha kaltjirrpulhelamaliperra, Jesuanha kala kwatjanga rrataka. Jesualantama araka alkira era altjurerramanga, Altjirraka Enka turta nturrurta ngerra tnanpentjimanga, ekurakarlaka arrarnalhamanga turta.

¹⁷ Relha etna turta wuka Altjirranha alkiranga etnakurna angkamanga, "Nhanha 'Lira nuka nama. Yinga ekura kngarra inthorra kangkama."

4

Errintjala Jesuanha arrkarnaka
(Mark 1:12,13; Luke 4:1-13)

¹ Kurunga Enka Alkngaltarala Jesuanha worritjurna rretjingaka, errintjala erinha arrkarnitjika.

² Jesuanhantama worritja ekurala arlta 40, ingwa 40 turta naka, marnakunya.

³ Erantama ngaiyala inthorra namalanga, errintja era ekururna pitjimala angkitjalhaka, "Unta Altjirraka 'Lira namanga warta, unta parta nhanha etnanha turnai marn-erritjika."

⁴ Jesuala pula erinha ilaka, "Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, 'Relha yarna marnanganta etatha nama. Angkatja nhanga Altjirralala relhanha ilama, etnakanganta relha etatha nama.' "

⁵ Kurunga errintjala Jesuanha Jerusalem-urna kngaka, erinha temple kartna inthorraka arrarnaka turta.

⁶ Errintja erantama ekururna angkaka, "Unta Altjirraka 'Lira namanga warta, iwulhamala tnanpai. Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, 'Altjirraka angel ekuranha ntjarranha turnitjina nganha ntarntaritjika. Etnantama nganha iltja etnakanhala errkutjina, unta ntjilpartilalhakitja, ingka ungkwanganha partakarlaka tjalpahelamala.' "

⁷ Jesuala pula erinha ilaka, "Altjirraka Angkatja Imankinya arrpunhala pula ilama, 'Unta itja Ingkarta Altjirra ungkwanganha arrkarnitjika.' "

⁸ Kurunga errintjala Jesuanha parta tjenja inthorrurna kngaka, erinha kartninyaka ingkairnaka turta. Erantama pmara twetakatweta etnanha ekura imarnaka, yultha kn-garra etnakanhakarta.

⁹ Erantama ekururna angkaka, "Arai, atha nganha nhanha ingkarraka nthitjina, ungkwangantama nitjika, unta paka nuka urrkurrkintja namanga."

¹⁰ Kurunga Jesuala erinha ilaka, "Satan-ai, kala nukanga lhai! Altjirraka Angkatja Imankinya arrpunhala ilama, 'Unta Ingkarta Altjirra ungkwanganhakanta wara urrkurrkintja nitjika, unta turta ekuranta wara kangkwer-ritjika.' "

¹¹ Kurunga errintjala Jesuanha impurlalhakantama. Angel ntjarrantama pitjika, ekura tangitjala naka turta.

Jesuanha tjontaka relha ntjarranha kaltjinthitjika
(Mark 1:14,15; Luke 4:14,15)

¹² Jesuala wumalanga etna John-anha jail-aka kurnakala, era pmara Galilee-urna alpuka.

¹³ Era pula itja Nazareth town-ala kuterraka. Era Capernaum town-urnatitja lhaka. Capernaum erataka Galilee ntjanganga kutala naka, Zebulun Naphtali tharraka pmarala.

¹⁴ Lakinha Altjirraka lhelintja nthurperraka. Era nhanga relha ekuranha ntjarranha lhelakala, urrpia ekuranha Isaiah-arlarlanga,

¹⁵ “Relha pmara Zebulun-arinya, pmara Naphtali-arinya turta, Jordan-anga altorlala nama, kwatja ntjanganga kuta. Relha Galilee-arinya nhanha etna, Relha Lorinya ngerra nama.

¹⁶ Relha nhanha etna pmara thapathapala ngerra naka. Etna pula parrtja kngarrantama araka.

Relha nhanha etna ilukala ngerra naka. Altjirranhantama pitjika etnanha etathilitjika.”

¹⁷ Kurunga Jesuanha tjontakantama relha ntjarranha kaltjinthitjika. Era etnanha ilaka, “Kala Altjirruna toperrai. Altjirranha kala relha ingkarrakaka ntelalhitjikerrama, era Ingkarta etnaka namanga.”

Jesuala kurtungurla 4 urraraka

(Mark 1:16-20; Luke 5:1-11)

¹⁸ Jesuanha Galilee ntjangaka ankerrala nthulapumalanga, era kanhanga tharra araka, Simon-anha, erinhala etna Peter ilama, tjia ekuranha Andrew-anha turta. Era araka eratharra net kwatjurna iwumanga. Eratharra kunha irpannga errkunherrkunha naka.

¹⁹ Erantama erinhatharra ntangkaka, “Nukanga tnaartangala pitjai. Atha kala mpalanha kaltjinthitjina relhanhatitjantama errkutjika.”

²⁰ Kanhanga eratharra kala net ekuratharra ipmintja impurlalhaka, Jesuanga tnaartangala lhaka turta.

²¹ Anpara lhamala, Jesuala kanhanga tharra arrpunhantama araka, James-anha, tjia ekuranha John-anha turta. Eratharra Zebedee-aka worra naka. Eratharra boat-ala naka, kaarta ekuratharra Zebedee-alela. Etna nhanga net tjepakalhakala thanthalanaka. Jesualantama James tharranha ntangkaka.

²² Eratharra kala boat etnakanha, kaarta ekuratharra turta impurlalhaka, Jesuanga tnaartangala lhaka turta.

Jesuala relha ntjarranha kaltjinthaka, menta ntjarranha turta marrilaka

(Luke 6:17-19)

²³ Jesuanhantama pmara Galilee ntjaparala nthulapuka. Era synagogue etnakanhala relha ntjarranha Yia Marra erinha kaltjinthaka. Era etnanha ilaka Altjirranha kala relha ingkarrakaka ntelalhitjikerramanga, era Ingkarta etnaka namanga. Era turta relha mentakarta, ilkaartakarta ingkarrakanha turta marrilaka.

²⁴ Yia ekuriperra pmara Syria ntjaparurna turtantama ntakerranhaka. Relha Syria-arinya ntjarralantama menta etnakanha Jesuurna kngitjika. Etna arrangkulthiperra menterrakala ntjarranha, enka kornakarta ntjarranha, rirta ntjarranha, thaarra ntjarranha turta ekururna kngitjika. Erantama etnanha ingkarraka marrilaka.

²⁵ Relha worla kngarrantama ekuranga tnaartangala lhaka. Relha Galilee-arinya, relha Decapolis town-arinya, relha Jerusalem-arinya, relha pmara Judea-arinya, relha nhanga pmara Jordan-anga urntwarranga pitjikala ntjarra turta.

5

¹ Jesuala relha worla kngarra erinha aramala, era partaka ntjika, arrarnalhaka turta. Kurtungurla ekuranha ntjarra ekuralela arrarnalhakantema.

² Kurunga era etnanha kaltjinthakantama.

Relha arrkana ntjarra
(Luke 6:20-23)

³ “Relha lenha ntjarra arrkana nama, etnala kaltja namanga etna relha kornarintja namanga, Altjirranha kala Ingkarta etnaka namanga warta.

⁴ “Relha lenha ntjarra arrkana nama, etnala lyarta nthor-rkngerramanga, Altjirralla etnanha alknngolknngilitjinanga warta.

⁵ “Relha lenha ntjarra arrkana nama, etnala itja Altjir-ranga tjurnalhamanga, Altjirralla etnanha pmaralka nthitjinanga warta.

⁶ “Relha lenha ntjarra arrkana nama, etnala kngarralkura thakerramanga Altjirraka tjina nitjika, Altjirralla etnanha nthurrra tjinilitjinanga warta.

⁷ “Relha lenha ntjarra arrkana nama, etnala relha arrpunha ntjarraka montjamontja ntelalhamanga, Altjirranha etnaka montjamontja ntelalhitjinanga warta.

⁸ “Relha lenha ntjarra arrkana nama, etnala Altjirriperra arratja eterramanga, etna Altjirranha aritjinanga warta.

⁹ “Relha lenha ntjarra arrkana nama, etnala relha arrpunha ntjarranha rilherilamanga, Altjirralla etnanha anparnitjinanga warta, ‘Rrangkarra ‘lira nuka nama’.

¹⁰ “Relha lenha ntjarra arrkana nama, relha arrpunha ntjarralla etnanha Altjirranga arrkngala nakapakarlilamanga, Altjirranha kala Ingkarta etnaka namanga warta.

¹¹ “Rrangkarra arrkana nama, relha arrpunha ntjarralla rrangkarranha tutjika lurnamanga, rrangkarranha arram-powumanga, rrakangkarriperra kngarra orrtjerramanga turta, nukanga arrkngala.

¹² Kala arrkana kngarranta narrirrai, Altjirralla rrangkar-ranha anma alkirala kngarra kwartiwutjinanga warta. Arai, lakinha ngerra etna imanka Altjirraka urrpia ntjarranha tutjika lurnitjatantema.”

Peintiperra, parrtjiperra turta
(Mark 9:50; Luke 14:34,35)

¹³ “Rrangkarrataka peinta ngerra nama relha ingkar-rakaka. Peinta era pula kornerrakalanga, relhala erinha yarna wotha marrilama. Era kala ipmintja nama. Rel-halantama erinha tjaiyakarlakanta iwuma, erinha ingkala rrothitjika.

¹⁴ “Rrangkarrataka parrtja ngerra nama relha ingkar-rakaka alhala. Town paka parta kartninyala italhamanga, relhala erinha yarna lauwuma.

¹⁵ Relhala irna alknganthakanha etamanga, era erinha itja korltama. Era pula alkngantha erinha table-akatitja arrarnama, alkngantha era relha ingkarrakanha iltha kwanala parrtjilhelitjinanga.

¹⁶ Lakinha rrangkarra turta alknganthala ngerra relha ntjarranha parrtjilhelitjika, etna aritjinanga rrangkarra ar-ratja marra namanga. Etna turtantama Kaarta Alkirarinnya rrakangkarranha tnantjitjinanga.”

Altjirraka turnintjiperra

¹⁷ “Thunga rrangkarra etarlarama yinga pitjikala Altjir-raka turnintja ntjarra ipmintja iwutjika. Thunga rrangkarra etarlarama yinga pitjikala Altjirraka urrpia imankinya nt-jarraka angkatja ipmintja iwutjika. Itja inthorra. Yinga pitjika Altjirraka turnintja ingkarraka inthorraka arratja kangkwerritjika, Altjirraka urrpia imankinya ntjarraka angkatja turta mangkilitjika.

¹⁸ Atha kunha rrangkarranha nthurra ilama. Alkira nhanha, alha nhanha turta namalangantema, turnintja nyinta itja ipmintjeritjina.

¹⁹ Lakinhang, relha erala Altjirraka turnintja nyintaka itja kangkwerramanga, era turta arrpunha ntjarranha tur-namanga itja kangkwerritjika, era Altjirranga urlarra relha korna nitjina. Relha era pula, erala Altjirraka turnint-jaka kangkwerramanga, era turtala arrpunha ntjarranha turnamanga kangkwerritjika, era Altjirranga urlarra relha tjiparrala nitjina.

²⁰ Atha kunha rrangkarranha ilama, rrangkarra artwa Intarrangaltha ntjarrangatjina, artwa Pharisee ntjarran-gatjina turta arratjalkura nitjika. Itjanga paka, rrangkarra itja kuta Altjirraka pmara ngampakalurna irrputjina.”

Yirrkngiperra

²¹ “Rrangkarra kala wuka Moses-ala errilknigipata ntjarranha ilakala, ‘Unta itja relha arrpunhanha errilkniga tutjika’. Nhanha turta, ‘Relha erala relha arrpunhanha errilkniga tumanga, etna erinha kala imilitjika’.

²² Atha pula rrangkarranha ilama, relha erala tjina tnakanhakanha ekuranhaka yirrkngerramanga, Altjirralla erinha kala imilitjina. Relha erala tjina tnakanhakanha ekuranha ilamanga, ‘Unta rirta nama,’ etna erinha kala Sanhedrin Council-urna knigitjika. Relha erala tjina tnakanhakanha ekuranha ilparnamanga, ‘Unta relha korna,’ Altjirralla erinha tatharraka uraka iwutjina.

²³ “Thunga unta Altjirraka ilthurna lhama, Altjirranha tjauwerrilya nthitjika. Thunga turta unta ilpangkama tjina tnakanhakanha itja unkwangalela rilhera nama.

²⁴ Kala tjauwerrilya unkwanganha altar-anga kutaka impurlalhai. Arrkurla lhai tjina tnakanhakanha unkwanganhalela rilhererritjika. Kurunga pitjalpumala Altjirranha tjauwerrilya unkwanganha nthai.

²⁵ “Thunga arrpunhala nganha court-urna kngama. Ekuralela rilhererrai mpala tharrantema court-urna lhamalanga. Itjanga, era nganha tjiperrawunhawunhanga urlarra ilparnitjina. Tjiperrawunhawunhalantama errkuntjanha turnitjina nganha jail-aka kurnitjika.

²⁶ Arai, atha nganha nthurra ilama, unta itja tanhanga rratitjina unta fine unkwanganha ingkarraka inthorra payemilakalalpula.”

Mpanyiperra

²⁷ “Rrangkarra kala wuka Moses-ala errilknigipata ntjarraha ilakala, ‘Unta itja relha arrpunhaka noalela intitjika.’

²⁸ Atha pula rrangkarranha ilama, relha erala arrkutja ararlanama, ekura lherramala, erataka kala ekuralela intaka ngerra.

²⁹ Thunga alknga akwa unkwanganhala nganha korna ntelalhitjika arrtijilhelama. Kala alknga erinha urlpuntjimala iwai. Nhanha marralkura nama unta alknga nyintakarta Altjirraka pmara ngampakalurna irrputjika, nhangangatjina, Altjirralla mpurrka ntjapara unkwanganha tatharrurna iwutjika.

³⁰ Thunga iltja akwa unkwanganhala nganha korna ntelalhitjika arrtijilhelama. Iltja erinha inturnamala iwai. Nhanha marralkura nama unta iltja nyintakarta Altjirraka pmara ngampakalurna irrputjika, nhangangatjina, Altjirralla mpurrka ntjapara unkwanganha tatharrurna iwutjika.

Mpanya iluntjiperra

(Matthew 19:9; Mark 10:11,12; Luke 16:18)

³¹ “Nhanha turta Moses-ala errilngipata ntjarranha ilakala. ‘Artwa erala arrkutja noa ekuranha impumanga, era erinha pepa nthitjika. Pepa ekurakarlaka era intalhelakala era erinha kala impukalangantama.’

³² Atha pula rrangkarranha ilama, artwa erala arrkutja noa ekuranha impumanga, era itja artwa arrpunhalela korna mpaarakalangatanya, erataka arrkutja erinha ilkar-tjilama. Artwa era turta, erala noa inama arrkutja artwa arrpunhala impukala, era turta korna mpaarama.

Itja relha arrpunhanha lhelitjika, Altjirraka rretnya ilamala

³³ “Rrangkarra kala wuka Moses-ala errilngipata ntjarranha nhanha turta ilakala, ‘Unta itja Altjirranha orrtja lhelitjika. Nhanha untala erinha lhelakala kala mangkilai.’

³⁴ Atha pula rrangkarranha ilama, rrangkarra itja inthorra Altjirraka rretnya ilamala relha arrpunhanha lhelitjika. Rrangkarra turta itja alkira ilamala arrpunhanha lhelitjika. Alkira era Altjirraka pmara namanga warta.

³⁵ Rrangkarra turta itja alha nhanha ilamala arrpunhanha lhelitjika. Altjirraka ingka ekuranha alha nanhaka arrarnamanga warta, iltjerritjika. Rrangkarra turta itja Jerusalem ilamala arrpunhanha lhelitjika. Jerusalem era Altjirraka, king kngarra ekura town namanga warta.

³⁶ Rrangkarra turta itja kapurta rrangkarranha ilamala arrpunhanha lhelitjika. Rrangkarra yarna warta kapurta ponga nyinta tjulkurilamanga paka, arrpunha urrpurlilamanga paka.

³⁷ Rrangkarra kala arratjanta angkitjika. Kala awa, itjanta paka. Rrangkarra paka urntwarra angkamanga, nhanha errintjangala nama.”

Itja kapanha tutjika

(Luke 6:29,30)

³⁸ “Rrangkarra kala wuka Moses-ala errilngipata ntjarranha ilakala, ‘Relha nyintala paka relha arrpunhaka alknga kornilamanga, etna alknga ekuranha kornilitjikan-tema. Relha nyintala paka relha arrpunhaka itetja urltakamanga, etna itetja ekuranha urltakitjikan-tema.’

³⁹ Atha pula rrangkarranha ilama rrangkarra itja kapanha tutjika. Nyintala paka ilkaiya akwa unkwanganha tumanga, ilkaiya arrpunha unkwanganha turta ekura imarnai, era tutjika.

40 Thunga arrpunhala nganha court-urna kngama, shirt ungkwanganha initjika. Erinha kala coat ungkwanganha turta nthalenai.

41 Thunga tjapartiala nganha turnama, 'Yultha nukanha 1 kilometre kngarlathanai!' Unta kala yultha ekuranha 2 kilometres kngai, tjapartia era paka antja namanga.

42 Thunga arrpunha ungkwanga yulthaka enkama. Erinha kala nthai. Thunga arrpunha yultha ungkwanganhaka enkama, lyartaka wara. Erinha kala lyartaka wara nthai."

Rrangkarra leltjaka kangkintja ntelalhitjika

(Luke 6:27,28,32-36)

43 "Rrangkarra kala wuka Moses-ala errilknigipata ntjarranha ilakala, 'Unta tjina ungkwanganhaka kangkintja ntelalhitjika. Unta pula leltja ungkwanganhaka yirrnga kuta nitjika.'

44 Atha pula rrankarranha ilama, rrankarra leltja rrakangkarranhaka kangkintja ntelalhitjika. Rrangkarra turta Altjirrurna ingkitjika, relha lenha ntjarraka, etnala rrankarranha palkala wara tutjika lurnamanga.

45 Rrangkarra angkatja nukanhaka kangkwerramanga, rrankarra Kaarta Alkirarinyaka 'lira nitjina. Era kunha relha korna ntjarranha, relha marra ntjarranha turta lirn-gala parrtjilhelama, loala kuta. Era turta kwatja ilpantha relha marra ntjarranha nthama, relha korna ntjarranha turta, loala kuta.

46 Iwunhangantama Altjirralla rrankarranha kwarti-wutjika, rrankarra tjina rrakangkarranhakanta kangkamanga? Tax money kotjinha ntjarra pula tjina etnakanhaka kangkamantemala.

47 Rrangkarra paka tjina rrakangkarranhalelanta yia angkarramanga, rrankarra itja Altjirra ngerra kangkintja ntelalhama. Relha Lorinya ntjarra turta tjina etnakanhalela yia angkarramantema.

48 Rrangkarra pula arratja inthorra ntelalhitjika, Kaarta Alkirarinya rrakangkarranha ngerra."

6

Itja tnakalhitjika, rrankarra relha ilkngaraka kangkintja ntelalhamanga

1 "Rrangkarra aralhitjika. Rrankarra itja tnakalhitjika, rrankarra kula arratja ntelalhamanga. Rrankarra paka arratja ntelalhamanga relhala rrankarranha tnan-tjitjikanta, kurunga Kaarta Alkirarinyala rrankarranha itja kwartiwutjina.

² Unta paka relha ilkngaranha yultha nthitjika antja namanga, unta itja artwa arrpunhanha turnitjika relha ntjarranha worlilitjikarrka, nganha aritjika. Relha pmatha ntjarra lakinha ntelalhama, synagogue kwanala, town mpopala turta. Etna wara antja nama relha ntjarala etnanha tnantjitjika, etna ilkngara ntjarranha yultha nthamanga. Atha rrangkarranha nthurpa ilama, Altjirralla etnanha itja kwartiwutjina.

³ Unta pula relha ilkngaranha yultha nthamanga, erinha nyilknnganyilknkala nthai, arrpunha ntjarra kotna kuta nitjinanga.

⁴ Kala mpalanta kaltja nitjinanga. Kaarta Alkirarinyala pula nhanha aritjina. Erantama nganha kwartiwutjina."

*Unta Altjirrurna ingkamanga, lakinha ntelalhai
(Luke 11:2-4)*

⁵ "Rrangkarra Altjirrurna ingkamanga, rrangkarra itja pmatha ntjarra ngerra ingkitjika. Etnataka kngarralkura antja nama synagogue kwanala ingkitjika, itnamala, relhanga alkngatharra turta, ntjarra etnanha aritjinanga. Atha rrangkarranha nthurpa ilama, Altjirralla etnanha itja kwartiwutjina."

⁶ "Unta pula Altjirrurna ingkitjinala, untarrpa lhai nyintarinya nitjika. Kurunga unta Kaarta Alkirarinya ungkwanganhurna ingkai. Kaarta Alkirarinya era kala aritjina unta ekururna ingkamanga, era turta nganha kwartiwutjina."

⁷ "Rrangkarra ingkamalanga, rrangkarra itja angkatjanta kngarrilitjika, Relha Lorinya ntjarra ngerra. Etna etarlarama altjirra etnakanhala kula etnanha wutjinala etna kngarra angkamanga.

⁸ Rrangkarra itja etna ngerra nitjika. Iwunhakama rrangkarra antja? Kaarta Alkirarinya rrangkarra erataka nanhaka kala kaltja, rrangkarra ekururna itjantema ingkakalanga.

⁹ Rrangkarrataka lakinhatitja ekururna ingkitjika, 'Kaarta nurnaka, untala alkirala namanga, Relha ingkarakanha kaltjintjai, rretnya ungkwanganha arratjanta ilitjika.

¹⁰ Pitjai, relha ingkarrakaka ntelalhitjika, unta Ingkarta namanga.

Relha ingkarrakanha kaltjintjai ungkwanga kangkweritjika, alkirarinya etnala ungkwanga kangkwerramanga ngerra.

¹¹ Marna nurnakanha nurnanha arltamarlta nthai.

¹² Korna nurnakanha iwai, nurnala relha arrpunhaka korna iwukala ngerra.

¹³ Nurna arrkarnintjurnerramalanga, nurnanha tnyinai. Errintja era nurnaka irrpaltherramalanga, nurnanha ntarn-tarai.' "

¹⁴ "Rrangkarra paka relha arrpunhaka korna iwumanga, etna rrangkarranha kornilakalanga, kurunga Kaarta Alkirarinyala korna rrangkarranha iwutjinantema.

¹⁵ Rrangkarra pula relha arrpunhaka korna itja iwumanga, etna rrangkarranha kornilakalanga, kurunga Kaarta Alkirarinyala korna rrangkarranha itjantema iwutjina."

Rrangkarra marnakunya namalanga, itja unpaarta narlanitjika

¹⁶ "Rrangkarra Altjirranha etarlaramala marnakunya namanga, rrangkarra itja unpaarta narlanitjika pmatha ntjarra ngerra. Etnataka anngerra unpaarta narlanama, ntjarrala aritjinanga etna Altjirrakakwia marnakunya namanga. Atha rrangkarranha nthurpa ilama, Altjirrala etnanha itja kwartiwutjina.

¹⁷ Unta pula Altjirranha etarlaramala marnakunya namanga, unta tjipatjipa kutala ntelalhitjika.

¹⁸ Kurunga relha arrpunha ntjarra itja kaltja nitjina unta Altjirrakakwia marnakunya namanga. Kaarta Alkirarinya era pula kala kaltjala nitjina. Kaarta Alkirarinya erantama, erala arama unta ekura kangkamanga, era kala nganha kwartiwutjina."

Yultha patilintjiperra
(Luke 12:33,34)

¹⁹ "Rrangkarra itja alhala yultha kngarra patilitjika. Nhanhala kunha intarrkala, rust-alalka yultha kornilama, nyilkngampa turta ilthaka irrpumala yultha nyilkngala kngama.

²⁰ Rrangkarrataka yultha arrpunhatitja patilitjika, alkirala. Pmara tanhala intarrka, rust-alka itja nama yultha kornilitjika. Nyilkngampa turta itja nama, yultha nyilkngala initjika.

²¹ Arai, pmara nthanhala yultha rrangkarra intamanga, pmara lenhaka kunha rrangkarra kngarralkura kangkitjina."

Mpurrkaka parrtjiperra
(Luke 11:34-36)

²² "Unta paka kangkamanga relha arratja ntelalhamanga, kurunga unta turta arratja eterritjina."

²³ Unta pula kangkamanga relha korna ntelalhamanga, kurunga unta turta kornaka lherritjina. Kurunga unta turta korna kuta ntelalhitjina.

Altjirra, yultha turta
(Luke 16:13; 12:22-31)

²⁴ “Relha yarna itornka tharraka kangkwerrama. Era paka nyintaka kangkamanga, era kala arrpunhaka antjakunyerritjina. Era paka nyintaka kangkwerramanga, era kala arrpunhanga unpulhitjina. Arai, rrangkarra yarna Altjirraka kangkama, yulthaka turta, loala kuta.

²⁵ “Lakinhangataka atha rrangkarranha ilama, rrangkarra itja kngarra inthorra etarlaritjika, ‘Iwunhama nurna ilkutjina? Iwunhama nurna ntjutjina? Iwunhakama nurna ekarralhitjina?’ Arai, Altjirralla nurnanha arrpmarnaka, itja marnakanta thakerritjika, mantarrakanta turta.

²⁶ Thepa alkirarinya ntjarranha arai. Etna itja marna annga ingkairnama. Etna turta itja marna annga kotjima, iltha etnakanhala patilitjika. Kanha Kaarta Alkirarinya rrakangkarranhala etnanha kalantemala ntuthilama. Rrangkarra kala etnakanga tjiparralkurala nama.

²⁷ “Rrakangkarranga arrpunha paka kutalkura etatha nitjinama, kngarra etarlaramala? Itja kunha!

²⁸ Iwunhanga turtantama rrangkarra mantarriperra kngarra etarlarama? Antatha etnanha kathala mangkamanga arai. Etna itja urrakapuma, mantarra paka etnakiltja thanthama.

²⁹ Atha pula rrangkarranha nthurra ilama, King Solomon, erala mantarra ntjatjintja inthorraka ekarralhitjata, era pula antatha nhanha ntjarranga urlarra alkumpa wara naka.

³⁰ Altjirralla antatha etnanha lantjalantja inthorra arrpmarnaka. Antatha etna pula kurrka wara namala kala ntjirrkerama. Kurunga relhala etnanha uraka iwuma. Rrangkarrataka Altjirrannya kurrka wararrpa tnakama. Altjirranga urlarra rrangkarra tjiparralkura nama antathangatjina. Era kala rrangkarranha mantarra nthitjina, ekarralhitjika.

³¹ “Rrangkarrantama itja kngarra etarlaritjika, ‘Iwunhama nurna ilkutjina? Iwunhama nurna ntjutjina? Mantarra nthanhiakama nurna ekarralhitjina?’

³² Relha Lorinya ntjarralataka marnakalka kuta yonthama. Kaarta Alkirarinya rrakangkarra pula kala kaltja rrangkarra yarna marnakunya, kwatjakunya, mantarakunya paka nama.

³³ Rrangkarra pula arrkurlakimparra Altjirrurna ingkitjika era relha ingkarrakaka ntelalhitjika, era Ingkarta namanga, era rrangkarranha kaltjinthitjika turta ekura kangkwerritjika. Era kala rrangkarranha marnalka mantarralka nthitjinantema.

³⁴ “Rrangkarrantama kala kunpa narrirrai, itja ingunthiperra kngarra etarlaramala. Inguntha kala imampurla ekuranhakarta nitjina. Rrangkarrantama itja imampurla lyartakanha kngarrilitjika ingunthakanha lhangamala.

7

Itja relha arrpunhiperra korna angkitjika
(Luke 6:37,38,41,42)

¹ “Rrangkarra itja relha arrpunhanha ilitjika, ‘Untataka relha korna nama.’ Unta erinha lakinha ilamanga, Altjirralla nganha turta ilitjina unta relha korna namanga.

² Rrangkarra paka relha arrpunhiperra korna angkamanga, Altjirranha rrakangkarriperra kornantema angkitjina, era rrangkarranha tjiperrawumalanga. Rrangkarra pula relha arrpunhiperra marra angkamanga, Altjirranha rrakangkarriperra marrantema angkitjina, era rrangkarranha tjiperrawumalanga.

³ Nthakinhala unta lyaka kurrka erinhanta katha arama, erala tjina tnakanhakanha ungkwanganhaka alkngala intamanga? Kanh irna thaaka erala alknga ungkwanganhala intamanga, unta itjala arama?

⁴ Arai, unta yarna lyaka kurrka erinha urlpuntjima, irna thaaka era alknga ungkwanganhala intamangantema.

⁵ Relha pmathai, unta irna thaaka erinharrka alknga ungkwanganhanga urlpuntjai. Kurunga unta lyaka kurrka erinha, erala tjina ungkwanganhaka alkngala intamanga, katha aritjina, erinha irrpalthala urlpuntjitjina turta.

Itja Altjirraka yultha alkngaltara kornilitjika

⁶ “Rrangkarra itja Altjirraka yultha alkngaltara kngulya ntjarraka iwutjika. Rrangkarra turta itja Altjirraka yultha tjiparra pig ntjarranha nthitjika. Etna yultha etnanha kornilakitja, rrangkarranha turtantama utnhukitja.”

Ingkai, yonthai, iltaratwai
(Luke 11:9-13)

⁷ “Altjirrurna ingkai, kurunga era rrangkarranha kala wutjina. Altjirraka yonthai, kurunga rrangkarra erinha kala arlitaritjina. Altjirraka reoa iltaratwai, kurunga era rrakangkarra kala altjurilitjina.

⁸ Arai, relha nyintaminyinta erala Altjirrurna ingkamanga, erinha Altjirralla wutjina. Relha nyintaminyinta erala Altjirraka yonthamanga, era erinha kala arltaritjina. Relha nyintaminyinta erala Altjirraka reoa iltaratumanga, Altjirralla ekura kala altjurilitjina.

⁹ Kaartala kunha itja 'lira ekuranha parta nthama, era ekura marnaka enkamanga.

¹⁰ Era turta erinha itja apma nthama, era ekura irrpan-gaka enkamanga.

¹¹ Relha kornarintja rrangkarra kala kaltja nama 'lira rrakangkarranha yultha marra nthitjika. Wothalkura Kaarta Alkirarinya rrakangkarranhala etnanha yultha marra nthitjina, etnala ekura enkamanga."

¹² "Rrangkarrala antja nama relha arrpunha ntjarra rrakangkarra ntelalhitjika, lakinha ngerra rrangkarrakim-parra etnaka ntelalhai. Lakinha kunha Moses-ala, Altjirraka urrpia imankinya arrpunha ntjarrala turta, kaltjinthaka."

Tjaiya tharriperra
(Luke 13:24)

¹³ "Rrangkarra reoa urlpma ekuranga irrpai. Arai, relha ntjarra tjaiya ntakala lhama, reoa ntakanga turta irrpun-hama. Altjirralla relha nhanha ntjarranha yirralhelitjina.

¹⁴ Kanha relha urrputja wara tjaiya urlpmala lhama, reoa urlpmanga turta irrpunhama. Relha nhanha ntjarra ngampakala etatha nitjina."

Urrpia orrtjaltha ntjarriperra
(Luke 6:43-45)

¹⁵ "Rrangkarra urrpia orrtjaltha ntjarranga aralhai. Etna rrakangkarra ntelalhitjina sheep ngerra, ngwanga inthorra. Etnarrpa pula korna nama, kngulya itnura utnhunhutnhunha ngerra.

¹⁶ Urrpia orrtjaltha etna irna korna ngerra nama. Etna annga korna lhalhelama. Arai, relhala itja marna lalitja kotjima ilakwanga, marna katjirra paka lyakanga.

¹⁷ Irna marrala annga marra lhalhelama. Kanha irna kornala, annga kornala.

¹⁸ Irna marrala yarna annga korna lhalhelama, irna kornala turta yarna annga marra lhalhelama.

¹⁹ Lakinhangha irna nyintaminyinta, erala itja annga marra lhalhelama, etna erinha kala inturnamala uraka iwuma.

²⁰ Rrangkarrantama orrtja urrpia etnanha lhangkaritjina, etna irna kornala ngerra, annga korna lhalhelamanga."

*Jesuaka tjina inthorra etna**(Luke 13:26-27)*

²¹ “Relha arrpunha ntjarra etnala yinganha ‘Ingkarta’ anparnama, etna itja Altjirraka pmara kutathurna irrputjina. Relha lenha ntjarra wara irrputjina, etnala Kaarta Alki-rarinya nukanhaka kangkwerramanga.

²² Yinga tjiperrawutjika pitjimalanga, relha ntjarra nukurna angkitjina, ‘Ingkartai, Ingkartai, nurna kunha relha arrpunha ntjarranha rretnya ungkwanganhala kaltjinthakala. Nurna kunha rretnya ungkwanganha ilamala enka korna ntjarra unpurlenakala. Nurna turta rretnya ungkwanganha ilamala tjatjikarta ntjarra urrkapukala.’

²³ Yinga pula etnakurna angkitjina, ‘Yinga itjama rrakangkarra kaltja. Kala nukanga lhai! Rrangkarrataka relha kornanta ntjarra.’ ”

*Iltha itanha tharriperra**(Luke 6:47-49)*

²⁴ “Lakinhang a relha erala angkatja nukanha wumanga, angkatja ekura kangkwerramanga turta, era kala artwa inangkarla ngerra nama. Era iltha ekuranha parta theintakarlaka itakala.

²⁵ Kwatja ilpanthalantama nhamanga, kwatja roala, wurinya ekarlatala turta iltha erinha twentjimalanga, iltha era itja taakalhitjina. Erinha parta theintakarlaka warta itakalanga.

²⁶ “Relha erala angkatja nukanha wumanga, era pula angkatja ekura itja kangkwerramanga, era kala artwa rirta ngerrala nama. Era iltha ekuranha arna urlpaiyakarlaka itakala.

²⁷ Kwatja ilpanthalantama nhamanga, kwatja roala, wurinya ekarlatala turta iltha erinha twentjimalanga, iltha era ntjapara kuta taakalhitjina.”

²⁸ Jesuala relha ntjarranha lakinha kaltjinthaka. Relha ntjarra angkatja ekuranhaka tnolkaka.

²⁹ Erataka etnanha angkatja ekarlatala kaltjinthaka, itja artwa Intarrangaltha ntjarrala ngerra.

8*Jesuala artwa leprosy-akartanha marrilaka**(Mark 1:40-45; Luke 5:12-16)*

¹ Jesuanha partanga tnanpentjikantama. Relha worla kngarra turta ekuranga tnaartangala pitjika.

² Artwa leprosy-akartantama Jesuurna pitjika, ekuranga urlarra turta mparalela arrarnalhaka. Era Jesuanha ilaka,

“Ingkartai, unta paka antja namanga, unta yinganha kala irrpalthala marrilamara.”

³ Jesuala erinha iltjala anpumala ilaka, “Yinga antjakwia. Atha nganha kala marrilama.” Erantama kala marrerraka. Leprosy ekura kala yirra.

⁴ Jesualantama erinha ilaka, “Arai, unta itja relha arrpunhanha nhanhiperra ilitjika. Kala priest-akanta ntelalhai. Unta turta Altjirranha tjauwerrilya nthai, Moses-ala relha ntjarraha turnakala ngerra. Unta lakinhilitjika, relha ntjarra kaltja nitjinanga unta kala marrerrakalangantama.”

Jesuala Rome-arinya itornkaka urrkapunhapunha marri-laka

(Luke 7:1-10; John 4:43-54)

⁵ Jesuanha Capernaum-urna irrpumalanga, Rome-arinya itornka nyinta pitjimala, ekururna ingkaka,

⁶ “Ingkartai, urrkapunhapunha nukanhataka thaarrerraka. Erantama ilkaarta kngarrakarta intarlanama, iltha nukanhala.”

⁷ Jesuala erinha ilaka, “Yinga kala ungkwangalela lhitjina erinha marrilitjika.”

⁸ Rome-arinya itornka era pula erinha ilaka, “Ingkartai, iwunhangala unta iltha kornakorna nukanhurna lhitjika eterrama? Unta kala angkai, kurunga urrkapunhapunha nukanha kala marrerritjina.

⁹ Arai, yinga kunha itornkakartantema nama. Nukathaka turta nama tjapartia nukanha ntjarraha turnitjika. Atha paka nyintanha ilamanga, ‘Lhai!’ era kala lhama. Atha paka arrpunhanha ilamanga, ‘Pitjai!’ era kala pitjima. Atha paka urrkapunhapunha nukanha turnamanga, ‘Lakinhilai’, era kala lakinhilama.”

¹⁰ Nhanha wumala, Jesuanha tnolkaka. Erantama relha ekuranga tnaartangala pitjimala ntjarraha ilaka, “Arai, atha rrangkarranha nthurpa ilama. Pmara Israel ntjaparala atha itja relha nyintanha paka araka, erala yinganha tnakamanga, artwa nanhala ngerra.

¹¹ Atha rrangkarranha nhanha turta ilama. Relha Lorinya ntjarra inthorra ekgarranga, altorlanga turta pitjitjina Abraham-alela, Isaac-alela, Jacob-alela turta tjinkarra ilkutjika Altjirra pmara kutathala.

¹² Kanha pmarakurtwia ntjarraha Altjirrala unputjinala, pmara thapathapurna turta yairnitjina. Tanhala etna itnitjina, yarna thakerritjina turta.”

¹³ Jesualantama Rome-arinya itornka erinha ilaka, “Kala alpai. Untataka yinganha nthurpa tnakama. Lakinhangha atha urrkapunhapunha ungkwanganha marrilama.”

Itornka ekuranhaka urrkapunhapunhantama marrerraka Jesuanha angkamalangantema.

Jesuala relha ntjarranha marrilaka

(Mark 1:29-34; Luke 4:38-41)

¹⁴ Jesuanha Peter-aka ilthurnantama lhaka. Erantama Peter-aka mara aritjalhaka, menta intamanga, wumpia inthorra.

¹⁵ Era iltja ekuranha anpuka. Peter-aka mara kala marrerrakantama. Kamerramala, era Jesuaka marna etaka.

¹⁶ Kala ngurrangurrerrakalangantama pmararinya ntjarala relha enka kornakarta ntjarranha Jesuurna kngitjika. Jesualantama enka korna etnanha unpurlenaka, angkatjalanta wara. Era turta mentakarta arrpunha ntjarranha marrilakantema.

¹⁷ Altjirralla imanka relha ekuranha ntjarranha lhelakala, urrpia Isaiah-arlarlanga,

“Era nurnanha, relha menta ilkaartakarta ntjarranha, marrilaka.”

Lhelintja nhanhantama nthurrperraka.

Artwa tharra angkaka Jesuanga tnaartangala lhitjika

(Luke 9:57-62)

¹⁸ Jesuala araka relha worla kngarra ekuranga kaarn-takaartala itnamanga. Erantama kurtungurla ekuranha ntjarranha turnaka, Galilee ntjanganga urntwarra mpinyurna tjananhitjika.

¹⁹ Artwa Intarrangaltha nyintantama ekururna pitjimala angkaka, “Kaltjinthanhinthanhai, pmara ekururnala unta lhama, yinga kala unkwanganga tnaartangala lhitjina.”

²⁰ Jesuala pula erinha ilaka, “Kngulya itnuraka lhunga intama, thepaka turta antjwa. Kanha Relhaka 'Lira ilthakunyala nama.”

²¹ Kurtungurla arrpunhala Jesuanha pmarraka, “Ingkar-tai, yinganha impurlarrarnai kaarta nukanharrka tintji-wutjika.”

²² Jesuala pula erinha ilaka, “Kala nukanga tnaartangala pitjai. Relha errilknga ntjarranha impai, errilknga etnakanha tintjiwutjika.”

Jesuala wurinya ekarlta parraka

(Mark 4:35-41; Luke 8:22-25)

²³ Nhanhiperra Jesuanha boat-aka ntjika, kurtungurla ekuranha ntjarrakarta, ntjanganga tjananhitjika.

²⁴ Etna lhapaalhamanga, wurinya ekarlta inthorralla etnanha twentjika. Kwatja kngarrantama boat ekura thalalhaka, inmarra kngarritja inthorranga warta. Kanha Jesuanha ankwentarlanakala.

²⁵ Kurtungurla ntjarralantama erinha kamalhelaka. Etna ekurna ingkaka, "Ingkartai, nurnanha tangkalhelai. Nurnataka ilutjikerrama."

²⁶ Jesuala pula etnanha pmarraka, "Iwunhangala rrangkarra trerrama? Rrangkarra yinganha itjala tnakama?" Erantama kamerramala wurinya erinha, inmarra etnanha turta parraka. Kala wurinya era, inmarra etna turta yirraka.

²⁷ Artwa etna, etnala boat-ala naka, etna tnolkamala angkaka, "Artwa ngunhama nhanha? Wurinya, kwatjalka kunha ekura kangkwerrama."

Jesuala artwa enka kornakarta tharranha marrilaka
(Mark 5:1-20; Luke 8:26-39)

²⁸ Ntjanganga tjananhamalantama, etna pmara Gadarna pitjika. Artwa enka kornakarta tharrantama ekurna pitjika. Artwa eratharrataka wolknganga mpopala nitjata. Eratharra turta aa kngarra inthorra nitjata. Lakinhang relha itja kuta pmara ekuratharrakanhurna etinyerritjata.

²⁹ Jesuanha aramala ngerra, artwa eratharra ilkarlalhaka, "Jesuai, Altjirraka 'Lirai, iwukala unta ilirnakurna pitjika? Unta ilirnanha kalama rrarrathala tutjina? Antala nhang Altjirralala relhanha rrarrathala tutjinala, antala nhanha kunha lyartathakantema."

³⁰ Katha nhang etnala angkarritjama, ekuranga etinya wara pig worla kngarra naka.

³¹ Enka korna etnantama Jesuurna ingkaka, "Unta nurnanha artwa nhanha tharranga unputjika eterramanga, nurnanha pig tanha ntjarrurna yairnai."

³² Jesuala etnanha ilaka, "Kala lhai." Etnantama pig ntjarrurna irrpuka. Pig etnantama rirterramala parta irnkurna arrtjanamala, kwatja ntjangurna tnyinhaka, alkn-gontingkaka turta.

³³ Relha etnala pig etnanha ntarntaritjata, etna pula town-urnala arrtjanaka. Etnantama town-arinya ntjarranha yia artwa nhang tharriperra alpmelaka, eratharrala enka kornakarta nakala.

³⁴ Relha ingkarraka inthorrantama town-anga rrataamala pitjika, Jesuanha aritjika. Erinha aramala, etna erinha thakalhelaka pmara etnakanhang rrataamala lhitjika.

9

Jesuala artwa thaarranha marrilaka
(Mark 2:1-12; Luke 5:17-26)

¹ Kurunga Jesuanha boat-aka ntjika. Erantama ntjanganga tjananhamala town ekuranhurna pitjika.

² Town-arinya etnantama artwa thaarra nyintanha eku-rurna kngitjika. Artwa era ntjama ekuranhala intaka. Jesuala aramalanga etna erinha ekarlta tnakamanga, era artwa thaarra erinha ilaka, “Lira nukai, arrkana nai. Atha kala korna ungkwanganha iwuka.”

³ Nhanha wumala, artwa Intarrangaltha urrputja lak-inhala eterraka, “Artwa nhanhalataka Altjirranha arram-powuma.”

⁴ Jesuala kala lhangkaraka etnala eterramalaka. Er-antama etnanha pmarraka, “Iwunhangala rrangkarra nukiperra korna eterrama?

⁵ Yinganha ilai, iwunhama rukaralkura nama? Artwa thaarra nhanha erinha ilitjika, ‘Atha korna ungkwanganha iwuma.’ Erinha paka ilitjika, ‘Kala kamerrai, nthulapai turta.’

⁶ Relhaka ‘Lira era nthurra relhaka korna irrpalthala iwuma. Atha rrangkarranhanha ntelitjina.” Jesu-alantama artwa thaarra erinha ilaka, “Kamerrai! Ntjama ungkwanganha tjurnamala, kala alpai.”

⁷ Artwa era kala kamerraka, alpuka turta.

⁸ Nhanha aramala, relha etna trerraka. Etna Altjirranha tnantjaka turta, era relhanha ekarltilakalanga tjtatikarta lakinha ngerra urrkaputjika.

Jesuala Matthew-anha ntangkaka

(Mark 2:13-17; Luke 5:27-32)

⁹ Anparerramalantama, Jesuala Matthew-anha araka iltha ekuranhanga kathala narlanamanga. Matthew-alataka tax money kotjitjata. Jesuala erinha ntangkaka, “Nukanga tnaartangala pitjai.” Matthew-anha kamerraka, Jesuanga tnaartangala lhaka.

¹⁰ Anma, Jesuanha, kurtungurla ekuranha ntjarra turta, Matthew-aka ilthala worlerraka, marna ilkutjika. Relha kornarintja ntjarra arrpunha, tax money kotjinha ntjarra arrpunha turta etnakalela marna ilkurlanaka.

¹¹ Artwa Pharisee ntjarrala nhanha aramala, etna Je-suaka kurtungurla ntjarranhanha pmarraka, “Iwunhangala kaltjinthanhinhanha rrakangkarranhala relha kornarintja ntjarralela, tax money kotjinha ntjarralela turta marna ilkuma?”

¹² Jesuala etnanha wuka. Erantama etnanha ilaka, “Relha ltarrkngalataka itja ngangkaraka yonthama. Relha mentalanta.

¹³ Altjirralla nhanga relha ntjarranhanha ilaka, ‘Yinga antja rrangkarra relha arrpunhaka montjamontja ntelalhitjika, itja yinganha tnontha tjauwerrilya nthalanitjika.’ Angkatja nanhaka eterrai. Arai, yingataka pitjika relha kornarintja

ntjarranha Altjirrurna rretjingitjika, itja relha arratja ntjar-ranha."

John Kaltjirrpulhelanhelanhaka kurtungurlala Jesuanha pmarraka, 'Iwunhangala kurtungurla ungkwanganha ntjarra itja arrpunharanga marnakunya nama?'

(Mark 2:18-22; Luke 5:33-39)

¹⁴ Kurunga John Kaltjirrpulhelanhelanhaka kurtungurla ntjarra Jesuurna etinyerraka. Etna erinha pmarraka, "Iwunhangala nurnanta, artwa Pharisee ntjarranta turta arrpunharanga marnakunya nama, kanha kurtungurla ungkwanganha ntjarra itja kutala marnakunya nama?"

¹⁵ Jesuala etnanha ilaka, "Artwala noa inamanga era tjinkarra urrakpuma. Kurunga era tjina ekurannya ntjarranha ntangkama, marna ilkutjika. Tjina etna yarna marnanga unpulhama, artwa noa inakala era etnakalela namangantema. Anma pula relha arrpunha ntjarrala artwa erinha errkumala kngitjina. Kurunga artwa ekura tjina ntjarra, etna arlta arrpunhala kala marnakunyantama nitjina.

¹⁶ "Arai, thunga mantarra ingkwia tjepakalhama. Relhala itja mantarra lyartinyanga mantarra kurrka kama, nhanha mantarra ingkwiakarlaka turta thanthama. Mantarra lyartinya era urlpmerramala, mantarra ingkwia erinha wothantema tjepakakitja.

¹⁷ "Relhala turta itja wine lyartinya yinpa ingkwia thalama, wine lyartinya era yinpa ingkwia etnanha talhelakitja. Kurunga wine lyartinya era, yinpa ingkwia etna turta, tharrantema ipmintjerrama. Relhala pula wine lyartinya, yinpa lyartinyaka thalama. Kurunga tharrantema marra kuta nama."

Jesuala kwarra errilknganha etathilaka, arrkutja mentanha turta marrilaka

(Mark 5:21-43; Luke 8:40-56)

¹⁸ Jesuanha angkamangantema, itornka nyinta ekururna pitjika, mparalela turta arrarnalhaka. Era Jesuanha ilaka, "Kwarra nuka kunha lyarta nhanha iluka. Nukalela pitjai iltja ungkwanganha ekurakarlaka arrarnitjika, era wotha etatherritjinanga."

¹⁹ Jesuanhantama kamerraka, kurtungurla ekurannya ntjarra turta. Etnantama itornka ekuranga tnaartangala lhaka.

²⁰ Etna lhapalhamanga, arrkutja nyinta, erala 12 years menta kngarrakarta nakala, era ingkarnanga pitjimala Jesuaka mantarra anpuka.

²¹ Erataka lakinha eterrakala, “Atha paka mantarra eku-ranhanta anpumanga, yinga kala marrerritjina.”

²² Jesuanha ilkngaralhaka. Arrkutja erinha aramala, era erinha ilaka, “Kwarra nukai, unta yinganha tnakakalanga, Altjirralla nganha marrilaka.” Arrkutja erantama kala lenhantaparra marrerraka.

²³ Itornka ekuranhaka ilthurna irrpunhamalantama, Jesuala relha ntjarranha araka nthorrkngerramanga, ltarrpaka music turta angkalhelamanga.

²⁴ Erantama etnanha ilaka, “Kala rratantai! Kwarra era itjama errilknga. Era wara ankwentama.” Etna pula ekura tharrakala.

²⁵ Relha nhanha etna kala rratakalangantama, Jesuanha irrpunhamala kwarra erinha iltjanga errkuka, erinha kamalhelaka turta.

²⁶ Yia nhanha kala pmara ntjaparurnantama ntakerranhaka.

Jesuala artwa panga tharranha marrilaka

²⁷ Jesuanha anpara lhamalanga, artwa panga tharra eku-ranga ingkarnanga ilkarlapuka, “David-aka 'Lirai, ilirnaka montjamontja ntelalhai.”

²⁸ Jesuanha kala ilthaka irrpunhakalangantama, artwa panga eratharra ekurna etinyerraka. Jesualantama erinhatharra pmarraka, “Mpala tnakamama atha mpalanha irrpalthala marrilamara?”

Eratharra angkaka, “Awa, Ingkartai.”

²⁹ Jesualantama alknga ekuratharra anpumala, erinhatharra ilaka, “Mpala yinganha tnakakalanga, atha alknga mpalaka marrilama.”

³⁰ Eratharrantama kala araka. Jesualantama erinhatharra angkatja ekarlatala ilaka, eratharra itja inthorra yia nanhhiperra ilitjika.

³¹ Eratharra pula yia nhanha pmara ntjaparala ilarlapuka.

Jesuala artwa nyintanha marrilaka, erala yarna angkaka

³² Artwa panga nakala nhanga tharra kala ilthanga rratamala lhaka. Relha arrpunha ntjarralantama artwa pmarna nyintanha Jesuurna kngitjika. Artwa erataka enka kornakarta naka.

³³ Jesuala enka korna erinha kala unpukalangantama, artwa era angkaka. Relha etna pula tnolkaka nhanha aramala. Etna angkaka, “Lakinha ngerra itja arrkurla pmara Israel-ala naka paka.”

³⁴ Artwa Pharisee ntjarra pula lakinhala angkaka, “Errintjaka itornkala erinha ekarltilakalanga, era enka korna ntjarranha unpuma.”

Jesuanha relha ntjarraka konyerraka

³⁵ Jesuanhantama town kurrka ntjarrurna, town kngaritja ntjarrurna turta lhaka. Erantama relha etnanha synagogue etnakanhala kaltjinhaka. Era relha ntjarranha ilaka Altjirranha kala relha ingkarrakaka Ingkarta namanga. Era relha menta ntjarranha, thaltja ntjarranha turta marrilaka.

³⁶ Relha worla etnanha aramala, Jesuanha etnaka konyerraka. Etna kunha sheep errarnperrakala ngerra naka, tnairnarintjakunya, nakapakarla turta.

³⁷ Jesualantama kurtungurla ekuranha ntjarranha ilaka, "Arai, relha ntjarra inthorralla Altjirraka Angkatja wutjika antja. Altjirranha turta antja nama etna angkatja ekuranha wutjika. Urrpia etna pula urrputja inthorrarpala.

³⁸ Lakinhangra rrangkarra Altjirrurna ingkitjika, era urpia ntjarra urraritjika, etnanha turta relha ntjarrurna yairnitjika, relha etnanha angkatja ekuranha ilitjika."

10

Apostle 12 etnaka rretnya

(Mark 3:13-19; Luke 6:12-16)

¹ Jesuala kurtungurla 12 ekuranha ntangkamala worlilaka. Erantama etnanha ekartilaka enka korna ntjarranha relhanga unpurlenitjika. Relha arrangkulthanga menterrakala ntjarranha marrilitjika. Relha menta arrpunha ntjarranha turta marrilitjikantema.

² Nhanha Apostle 12 etnaka rretnya naka. Arrkurla Simon, rretnya arrpunha ekura Peter, tjia ekura Andrew turta. James, tjia ekura John turta, Zebedee-aka worra tharra.

³ Philip, Bartholomew tharra. Thomas, Matthew tharra. Matthew erataka tax money kotjinha nakala. James arrpunha nhanga, Alphaeus-aka worra, Thaddaeus turta.

⁴ Simon, pmara Canaan-arinya. Judas Iscariot turta, erala Jesuanha anma leltjaka lanthakala.

Apostle 12 etnanha yairnitjinala, Jesuala etnanha tjat-jatukarrka

(Mark 6:7-13; Luke 9:1-6)

⁵ Artwa 12 nhanha etnanha Jesuala urrpia yairnaka, lakinha turnamala. "Rrangkarra itja Relha Lorinya ntjarrurna lhitjika. Rrangkarra turta itja relha Samaria-arinya ntjarraka town-urna irrputjika.

⁶ Rrangkarra pula relha Israel-arinya ntjarrurnatitja lhitjika. Etna sheep pairlperrakala ntjarra ngerra nama.

⁷ Rrangkarra tjaiyala lhapalhamala, relha ntjarranha ilai Altjirranha kala relha ingkarrakaka ntelalhitjikerrama, era Ingkarta etnaka namanga.

⁸ Relha menta ntjarranha marrilai. Relha errilknga ntjarranha etathilai. Relha leprosy-akarta ntjarranha marrilai. Relha enka kornakarta paka namanga, enka korna erinha unpai. Arai, Altjirrara rrangkarranha kapanhanta ekarltilaka relha mentanha marrilitjika. Rrangkarrantama relha mentanha kapanhantantema marrilai.

⁹ Rrangkarra pula itja money-alka kngitjika.

¹⁰ Rrangkarra turta itja thauwakarta, shirt arrpunhakarta, sandal-akarta, erratitjakarta paka lhitjika. Arai, urrkapunhapunhakathaka nama etna erinha marnala wantitjika.

¹¹ "Rrangkarrantama town kngarritjurna irrpumanga, town kurrkurna paka, relha ilporathaka yonthai. Kurunga ekuralela kuterrai, rrangkarra anparerritjinalpula.

¹² Rrangkarra relha ilporatha ekuranhaka ilthurna irputjinala, rrangkarra ilthala namala etnanha ilitjika, "Altjirranha rrakangkarra rilhera ntelalhama."

¹³ Ilthala namala etna paka nthurrrpa ilporatha namanga, Altjirranha etnaka rilhera kuta ntelalhitjina. Itjanga paka, itja kutala.

¹⁴ Thunga relha arrpunha ntjarra rrakangkarra antjakunya. Thunga etna rrakangkarra itja kangkwerrama. Kala iltha etnakanhanga, town etnakanhanga turta, rratai. Pmara lenhaka urlpmurra turta ingka rrakangkarranhanga ilarnai.

¹⁵ Atha rrangkarranha nthurrrpa ilama, yinga pitjalpumanga relha ingkarrakanha tjiperrawutjika, atha pmara lenha ntjarranha kngarralkura rrarrathala tutjina, pmara Sodom Gomorrah tharrangatjina."

Jesuala kurtungurla 12 etnanha ilaka, 'Arrpunha ntjarrala rrangkarranha nakapakarlilitjina'

(Mark 13:9-13; Luke 21:12-17)

¹⁶ "Atha rrangkarranha sheep ngwanga ntjarra ngerra yairnama, kngulya itnura ntjarranga mpopurna ngerra. Rrangkarrantama aralhitjika inthorra. Rrangkarra pula itja pmatha ntelalhitjika.

¹⁷ Arai, artwa arrpunha ntjarrala rrangkarranha Sanhedrin court-urna kngitjina. Etna turta rrangkarranha synagogue kwanala whip-ala tutjina.

¹⁸ Etna turta rrangkarranha itornka kngarra ntjarranga urlarra ilparnitjina, king ntjarranga urlarra turta, nukanga arrkngala. Nhanha pula lakinherritjina rrangkarra itornka

kngarra etnanha, Relha Lorinya ntjarranha turta nukiperra ilitjinanga.

¹⁹ Arai, etna paka rrangkarranha errkumanga, rrangkarra itja thakerramala eterritjika, 'Nthakinhamanurna angkitjika? Iwunhamanurna etnanha ilitjika?' Arai, angkatja rrangkarrala angkitjika, angkatja nhanha Kaartaka Enkala rrangkarranha kala ilitjina.

²⁰ Enka era rrangkarrarlarlanga angkitjina, itja rrangkarrarpa.

²¹ "Artwalantama kalya ekuranha, tjia ekuranha paka relha arrpunha ntjarraka lantthitjina, etna erinha errilknga tutjika. Kaartala turta katjia ekuranha relha arrpunha ntjarraka lantthitjina, etna erinha errilknga tutjika, katjiala turta kaartapa mia ekuranha.

²² Relha ingkarraka rrangkarrara antjakunya nitjina. Altjirrara pula rrangkarranha tangkalhelitjina, rrangkarra yinganha talwalpula tnakamanga.

²³ Relhala paka rrangkarranha town nyintala tutjika lurnamanga, kala town arrpunhurna arrtjanai. Atha rrangkarranha nthurra ilama, rrangkarra town ntjarra arrpunhurna itjantema lhakalanga, Relhaka 'Lira kala pitjalputjina.

²⁴ "Relha erala kaltjerrama, era itja kaltjinthanhinhanha ekuranhanga kaltjalkura nama. Urrkapunhapunha turta itja itornka ekuranhaka tjitjarta nama.

²⁵ Relha erala kaltjerrama, ekurathaka nama kaltjinthanhinhanha ekuranha ngerra kaltjeritjika. Urrkapunhapunha ekurathaka turta nama, itornka ekuranha ngerra eritjika. Etna paka yinganha rretnya Beelzebub ilamanga, etna kala rrangkarranha turta rretnya nhanha ilitjinantema.

Kala Altjirranganta trerrai

(Luke 12:2-7)

²⁶ "Rrangkarra itja relhanga treritjika. Yia nhanga relhalala lyarta korltama, nhanha Altjirrara anma kathilitjina. Yia nhanga relhalala lyarta lauwuma, nhanha Altjirrara kala relha ingkarrakanha alpmelitjina.

²⁷ Yia athala rrangkarranha ingwala ilamanga, rrangkarra relha ntjarranha arltala ilitjika. Yia athala rrangkarranhanta ilama, rrangkarra kala relha ingkarrakanhala ilitjika.

²⁸ Itja relhanga trerrai. Etna kala mpurrkanta irrpalthala errilknga tuma. Rrangkarra pula Altjirrangatitja trerrai. Era mpurrika pa kurruna irrpalthala yirralhelama, tatharala.

²⁹ Relhala kunha nyenka tharra yirrinthama money kurrka inthorraka. Kanha Altjirranha kalantemala kaltja nyenka nyinta paka ilumanga.

³⁰ Kapurta ponga nthakintja paka kapurta rrakangkarranhala nama? Altjirranha kala kaltja.

³¹ Lakinhang a rrangkarra itja trerritjika. Altjiranga urlarra rrangkarra tjiparralkura nama nyenka ntjarrangatjina."

Jesuala etnanha ilaka, 'Relha erala relha arrpunha ntjarranha alknagatharra ilama, era tjina nuka namanga, atha Kaarta nukanha turta ilitjina era tjina nuka namanga'

(Luke 12:8,9)

³² "Relha erala relha ntjarranga urlarra ilalhamanga era tjina nuka namanga, atha turta Kaarta nukanha alkirala ilitjina era tjina nuka namanga.

³³ Relha era pula, erala ilalhamanga era nuka antjakunya, atha Kaarta nukanha alkirala ilitjinantema, yinga ekura antjakunya namanga."

Jesuala etnanha ilaka, 'Relha erala tjina nuka nitjika antja, era kala nukanta kngarralkura kangkitjika'

(Luke 12:51-53; 14:26,27)

³⁴ "Thunga rrangkarra etarlarama yinga kula alha nanhurna pitjikala, relha ntjarranha rilherilitjika. Itja inthorra. Relha etna pula kngarralkura turritjinatitja, nukanga arrkn-gala.

³⁵ 'Lira kaarta ekuranhaka irrpaltherritjina. Kwarra mia ekuranhaka irrpaltherritjina. Nharra turta mara ekuranhaka irrpaltherritjina.

³⁶ Arai, relhaka leltja kala ramarama ekuranha inthorra nitjina.

³⁷ "Katjia paka kaarta ekuranhaka, mia ekuranhaka kngarralkura kangkamanga nukangatjina, era yarna kurtungurla nuka nama. Kaarta paka, mia paka katjia ekuranhaka kngarralkura kangkamanga nukangatjina, era turta yarna kurtungurla nuka nama.

³⁸ Relha erala kurtungurla nuka nitjika antja, era kala ntolka ekuranha kngarnitjika, nukanga tnaartangala pitjitjika turta.

³⁹ Arai, relha erala etatha nitjikanta thakerrama, era kala ilutjina. Kanha relha era, erala relha arrpunha ntjarranha impurlarrarnama erinha errilknga tutjika, nukanga arrkn-gala, era kala ngampakalala etatha nitjina."

Relha Altjirralala kwartiwutjina

(Mark 9:41)

⁴⁰ “Relha erala rrakangkarra kangkintja ntelalhama, era nuka kangkintja ntelalhama. Relha erala nuka kangkintja ntelalhama, era turta ekura kangkintja ntelalhama, erala yinganha yairnakala.

⁴¹ Relha erala Altjirraka urrpiaka kangkintja ntelalhama, erinha Altjirraka kwartiwutjina, erala urrpiaka erinha kwartiwutjinala ngerra. Relha erala relha arratjaka kangkintja ntelalhama, erinha Altjirraka kwartiwutjina, erala relha arratja erinha kwartiwutjinala ngerra.

⁴² Relha erala kurtungurla kornakorna nyinta nukanha kwatja karnta ntjutjika nthamanga, era kurtungurla nuka namanga, Altjirraka erinha kala kwartiwutjina.”

11

*Yia John Kaltjirrpulhelanhelanhiperra
(Luke 7:18-35)*

¹ Kurtungurla 12 ekuranha kaltjinthamaliperra, Jesuanha kala anpara lhaka town arrpunha ntjarrurnantama. Tanhala era relha ntjarranha kaltjinthaka, etnanha Yia Marra erinha turta ilaka.

² John-anha jail-ala naka. Erantama yia wuka Kristala relha ntjarranha kaltjinthamanga, era turta tjatjikarta urrkapumanga. John-alantama kurtungurla urrputja eku-ranha Kristurna yairnaka erinha lakinha pmarritjika,

³ “Unta paka nthurpa Tangkalhelanhan era nama, Altjirrallala imanka relha ekuranha ntjarranha lhelakala, yairnitjika? Nurna paka arrpunhaka kaaralhitjika?”

⁴ Jesuala etnanha ilaka, “Alpumala John-anha ilai nhanga rrangkarra wumanga, aramanga turta.

⁵ Relha panga ntjarrala wotha arama. Relha inurra ntjarra wotha ingka lhama. Relha leprosy-akarta ntjarra wotha marrerrakala nama. Relha ilpa rirta ntjarrala wotha wuma. Relha ilukala ntjarra wotha etatherrakala nama. Atha, kurtungurla nukanha ntjarrala turta, relha kornarintja ntjarranha Yia Marra erinha ilama.

⁶ Arai, relha lenha ntjarra arrkana nitjina, etnala yinganha kuta tnakamanga, itja ilpoi-wumanga turta.”

⁷ John-aka kurtungurla urrputja etna kala alpuman-gantama, Jesuanha relha ntjarrurnantama angkaka, John-iperra. Era etnanha pmarraka, “Artwa iwunha ngerran-hama rrangkarra nhanga worritjurna aritjika lhaka? Artwa tjakatjakanha, pmoltatja ngerra ngalhamanga wurinyala warnamanga? Itja kunha.

⁸ Artwa iwunha ngerranhantama rrangkarra aritjika lhaka? Artwa mantarra marra inthorraka ekarralhakalaka?

Itja kunha. Relha etnala mantarra marra inthorraka ekarralhakala, etna kunha king-akanha pmarala nama.

⁹ Artwa iwunha ngerra inthorranhantama rrangkarra aritjika, lhaka? Altjirraka urrpia? Era nthurppa Altjirraka urrpia naka. Era pula Altjirraka urrpia ingkarrakanga kngarralkura naka.

¹⁰ Ekuriperra kunha Altjirraka Angkatja Imankinyala ilaka,

‘Atha urrpia nukanha ungkwanganga arrkurla yairnama. Era kala ungkwanga tjaiya urrkaputjina.’

¹¹ Atha rrangkarranha nhanha nthurppa ilama. John Kaltjirrpulhelanhelanha era kunha Altjirraka urrpia tjiparralkura era naka. Nhanha turta pula nthurppantema nama. Relha tnakanhakanha kornakorna inthorra, era kala Altjirranga urlarra tjiparralkura nama, John ekurangatjina.

¹² “Arai, John Kaltjirrpulhelanhelanha era relha ntjarra kaltjinthitjikerramangatjina, lyartalpula, relha korna ntjarra Altjirraka irrpaltherrama. Etna Altjirraka urrpia ntjarra tuma turta. Iwunhanga? Urrpia etna, etnanha kaltjinthamanga Altjirranha relha ingkarrakaka Ingkarta namanga.

¹³ Imanka Altjirranha relha ekuranha ntjarrurna angkaka Moses-arlarlanga, urrpia ekuranha arrpunha ntjarrarlarlanga turta. Lyarta era itja wotha relha ekuranha ntjarrurna angkama etnakarlarlanga, John-anha kala pitjikalangantama.

¹⁴ Lyarta rrangkarra paka angkatja nukanha arratja wumanga, rrangkarra kaltja nitjina John-anha Elijah era namanga, urrpia nhanga Altjirralla yairnitjika lhelakala.

¹⁵ Ungkwanga ilpa paka intamanga, yinganha wurlathanai.”

¹⁶ Jesuala etnanha pmarraka, “Relha ngunha ngerrama rrangkarra? Atha rrangkarranha iliai? Rrangkarra kunha katjia ntjarra ngerra nama, etnala kathala arrkanerrama. Katjia arrpunha ntjarralla rrangkarranha ntangkama,

¹⁷ ‘Nurna arrkanerriai, nthaperramala.’ Kanha rrangkarra antjakunyala. Kurunga etna rrangkarranha wotha ntangkama, ‘Nurna arrkanerriai, relha ilukalaka nthorrkngerramala.’ Kanha rrangkarra itja kutala antja arrkanerritjika.

¹⁸ Arai, John-ala itja marna marra ilkutjata, wine paka ntjutjata. Rrangkarrantama angkaka era kula artwa rirta namanga, enka kornakarta.

¹⁹ Kurunga Relhaka 'Lira pitjika. Era marna marralka ilkuma, wine turta ntjuma. Rrangkarrantama angkama era

kula artwa kwapakwapa ilkunhilkunha namanga, drunkerranha turta. Rrangkarra turta erinha arrampowumala ilama, era tax money kotjinha ntjarraka, kornarintja arpunha ntjarraka turta tjina namanga. Altjirranha pula inangkarla kuta urrkapuma. Nhanha kala ingkarna katheritjina."

Jesuala relha Chorazin-arinya, Bethsaida-arinya, Capernaum-arinya ntjarranha tjatjatuka, etna erinha itja tnakakalanga

(Luke 10:13-15)

²⁰ Town arrpunhala Jesuala tjatjikarta ntjarra urrkapuka. Relha town nhanharinya etna pula itja Altjirrurna toperraka. Jesuanhantama relha nhanha etnaka aalerraka, etnanha ilaka turta.

²¹ "Relha Chorazin town-arinya ntjarrai, rrangkarra nakapakarla inthorra nitjina. Relha Bethsaida town-arinya ntjarrai, rrangkarra turta nakapakarla inthorra nitjina. Atha rrakangkarranga alkngatharra tjatjikarta ntjarra urrkapuka. Atha paka tjatjikarta nhanha etnanha relha Tyre town-arinya, relha Sidon town-arinya ntjarranga turta alkngatharra urrkapukalanga, etna pmara imanka Altjirrurna toperramara. Etna kala ltarrpakanha mantarraka ekarralhamara, ilpminya turta kapurtaka arrarnamara.

²² Lakinhang a tha rrangkarranha ilama, Altjirranha pitjimalanga relha ntjarranha tjiperrawutjika, nhanha rukaralkura nitjina relha Tyre-arinya ntjarraka, relha Sidon-arinya ntjarraka turta, nhanhala rrakangkarra nitjinangatjina.

²³ "Relha Capernaum town-arinya ntjarrai, rrangkarra etarlarama Altjirralla kula rrangkarranha alkirurna kn-gitjina. Itjanga lhai. Rrangkarranha pula Altjirralla tatharrurnatitja naamalhelitjina. Atha tjatjikarta ntjarra rrakangkarranga alkngatharra urrkapuka. Altjirralla paka tjatjikarta nhanha etnanha Sodom-ala urrkapukalanga, town era kuta namarantema.

²⁴ Lakinhang a tha rrangkarranha ilama, Altjirranha pitjimalanga relha ntjarranha tjiperrawutjika, nhanha rukaralkura nitjina relha Sodom-arinya ntjarraka, nhanhala rrakangkarra nitjinangatjina."

Jesuala relha nakapakarla ntjarranha ntangkaka eku-rurna pitjitjika, era etnanha rukarilitjinanga

(Luke 10:21,22)

²⁵ Jesuanha lakinhantama angkaka, "Kaartai, unta Ingkarta nama alkiraka alhaka turta. Athantama nganha dangkilama, unta angkatja ungkwanganha relha kornakorna

ntjarraka nentilakalanga, itja pula relha kaltja ntjarraka, inangkarla ntjarraka turta.

²⁶ Kaartai, untarrpa kunha lakinha ntelalhitjika antja naka.

²⁷ "Arai, Kaartala yinganha ingkairnaka relha ingkarakaka Ingkarta nitjika. Relha nyinta itja 'Liraka kaltja, Kaarta eranta wara. Relha nyinta turta itja Kaartaka kaltja, 'Lira eranta wara. 'Lira era turta Kaarta erinha relha ekura imarnama, ekurala era antja nama Kaarta erinha imarnitjika.

²⁸ Relha rrangkarrala nakapakarlerrama, yarna turta eterritjikerrama, nukurna pitjarrirrai. Atha kala rrangkaranha rukarilitjina.

²⁹ Kala nukanta kangkwerrai. Kaltjerrai turta yinga ngerra nitjika. Yinga kunha artwa ngwanga nama. Yinga turta itja tjurnalhama. Rrangkarra paka nukanga tnaartan-gala pitjimanga, nukanga kaltjerramanga turta, rrangkarra kala rukara nitjina.

³⁰ Arai, atha rrangkarranha itja nakapakarlilama, inporil-ama paka."

12

Sabbath-iperra

(Mark 2:23-28; Luke 6:1-5)

¹ Sabbath arlta arrpunhala Jesuanha, kurtungurla eku-ranhan ntjarra turta, tnukulpanga tjananhaka. Tnukulpa nhanha ekurala marna wheat urnma itnaka. Jesuaka kurtungurla ntjarra ngaiyala namala, etna marna mpakamala ilkuka.

² Artwa Pharisee urrputjala nhanha araka. Etnantama Jesuanha ilaka, "Kurtungurla ungkwanganha ntjarrataka paala ntelalhama. Nhanha itjama arratja nama Sabbath arltala marna mpakitjika."

³ Jesuala etnanha pmarraka, "Rrangkarra itjala David-iperra kaltja? Era nhanga ngaiyala naka, artwa ekuralela namala ntjarra turta.

⁴ David-anhantama Altjirraka ilthurna irrpunhaka. Iltha ekurala marna intaka, relha ntjarrala Altjirranha tjauw-errilya nthakala. Nhanha priest-akanta naka ilkutjika. David-ala pula marna nhanha ilkukala, ngaiyalala warta. Era turta marna nhanha artwa ekuralela namala ntjar-ranhan nthaka, ilkutjika. Lakinha David-anha Altjirraka mpaarangarangaka itja kangkwerraka.

⁵ Rrangkarra turta itjala read-erraka Altjirraka Angkatja Imankinyala, Altjirrara priest ntjarranha impurlarrar-nakala temple-ala urrkaputjika Sabbath arltala? Altjirrara pula etnanha itja imilaka.

⁶ Athantama rrangkarranha ilama, nyinta lyarta kala nhanhala nama, erala temple-aka mpaarangarangaka turta Ingkarta nama.

⁷ Angkatja nhanha wurlathanai. 'Yinga antja rrangkarra montjamontja ntelalhitjika, itja yinganha tnontha tjauwer-rilya nthitjika.' Rrangkarra angkatja nhanha lhangkaramama? Itja kunha, rrangkarra kurtungurla nukanha ntjarranha palkala ilparnamanga warta.

⁸ Arai, Relhaka 'Lira era Sabbath arlta ekura turta Ingkarta nama.

Jesuala artwa iltja ntjirrkakarta marrilaka

(Mark 3:1-6; Luke 6:6-11)

⁹ Anparantama lhamala, Jesuanha synagogue etnakan-hurnantama irrpuka.

¹⁰ Kwanala artwa nyinta naka, iltja ntjirrkakarta. Et-nantama Jesuanha pmarraka, "Nhanha arratjama nama relhanha Sabbath arltala marrilitjika?" Etnataka erinha ilparnitjinala pmarraka.

¹¹ Jesuala pula etnanha pmarraka, "Thunga artwaka sheep nyinta nama. Sheep era turtantama ipartaka tnyima, Sabbath arltala. Nthakinhantama? Artwa era kunha sheep erinha Sabbath arltalantema ipartanga urlpuntjitjina.

¹² Relhantama sheep-anga tjiparralkura nama. Lakin-hanga nhanha kala arratja nama Sabbath arltala relha mentanha marrilitjika."

¹³ Jesualantama artwa iltja ntjirrkakarta erinha ilaka, "Iltja unkwanganha imarnai." Erantama iltja ekuranha imarnaka. Iltja ekuranha turta kala marrerraka. Iltja era turtantama iltja arrpunha ekuranha ngerra naka.

¹⁴ Artwa Pharisee ntjarra kala synagogue ekuranga rrata-mala lhaka. Etnantama angkarraka Jesuanha errilknaga tutjika.

Isaiah-aka lhelintja arrpunha nthurperraka

¹⁵ Eterrintja etnakanhaka kaltja namala, Jesuanha anpara lhaka. Worla kngarra pula ekuranga tnaartangala kuta lhaka. Relha ntjarra arrpunha menta aramala, Jesuala etnanha marrilaka.

¹⁶ Era pula etnanha ilaka, etna itja relha arrpunha ntjarranha nhanhiperra ilitjika.

¹⁷ Nhangal Altjirrallala Isaiah-arlarlanga lhelakala nthur-perrakantama,

- 18 “Arai, artwa nhanha era kunha urrkapunhapunha nukanha nama. Atharrpa erinha urraraka. Yinga turta ekura kngarra kangkama.
Atha Enka nukanha ekurnu yairnitjina. Erantama Relha Lorinya ntjarranha ilitjina atha Ingkartala etnanha tangkalhelitjinala.
- 19 Era itja relha ntjarralela iwurritjina. Era itja ilkarlaputjina. Etna turta erinha itja wutjina, tjaiyala intarra angkamanga.
- 20 Era relha thaltja ntjarraka tangitjala nitjina. Era itja relha imampurlerrakala ntjarranha ipmintja imputjina. Era etnakalela kuterritjina, Altjirralla etnanha tangkalhelitjinanpula.
- 21 Ekura Relha Lorinya ntjarra kaaralhitjina, era etnanha tangkalhelitjika.”

Jesua, Beelzebub tharra

(Mark 3:20-30; Luke 11:14-23; 12:10)

22 Relha urrputjalantama artwa nyintanha Jesuurna kn-gitjika. Artwa era enka kornakarta naka. Lakinhangana era alknga panga naka, era turta yarna angkaka. Jesuala erinha marrilaka. Artwa erantama angkaka, araka turta.

23 Nhanha aramala relha worla etna tnolkaka, ilarraka turta, “Yai, nhanha eralama David-aka 'lira nama.”

24 Nhanha wumala, artwa Pharisee ntjarra angkaka, “Artwa nahanhalataka enka korna ntjarranha unpurlenama, Beelzebub-ala erinha ekartilalakalanga. Beelzebub era kunha errintja ntjarraka itornka nama.”

25 Jesuanha kala kaltja naka etnala eterramalaka. Erantama etnanha ilaka, “Relha pmararinya ntjarra leltjakaleltjerramanga, pmara etnaka kala ipmintjerritjina. Ramarama turta. Etna leltjakaleltjerramanga, etna kala yirritjinantema.

26 Satan-alantama enka korna ntjarranha unpurlenamanga, Satan-aka worla turta kala leltjakaleltjerraka. Etna turtantama ipmintjerritjina.

27 “Arai, rrangkarra yinganha ilama atha kula enka korna ntjarranha unpurlenama, Beelzebub-ala yinganha ekartilalakalanga. Ngunhalantama kurtungurla rrakangkarranha ekartilalama, enka korna etnanha unpurlenitjika?

28 Atha pula enka korna etnanha unpurlenamanga Altjirraka Enkala yinganha ekartilalakalanga, rrangkarra kaltja nitjika Altjirranha kala ntelalhamanga era relha ingkarakaka Ingkarta namanga.

29 Arai, thunga relha antja nama, artwa ekartitaka ilthurna irrputjika, yultha ekuranha turta nyilknkala initjika. Era

kunha artwa ekarlta erinha errkumala yirnitjikarrka. Kurunga era yultha ekuranha irrpalthala nyilkngala kngama.

³⁰ “Relha erala itja tjina nuka nama, era kala leltja nuka nama. Relha erala itja nukalela porta urrkapuma relhanha Altjirrurna rretjingitjika, era etnanha kala Altjirranga parama.

³¹ Atha rrangkarranha nhanha ilama. Thunga relha korna inthorra ntelalhama, Altjirrannya arrampowuma turta. Altjirralla kala korna ekuranha iwutjina, era paka ekururna toperramanga. Kannya relha erala Enka Alkngaltara erinha arrampowuma, korna ekuranha Altjirralla itjala iwutjina.

³² Relha erala Relhaka 'Liriperra korna angkamanga, Altjirralla kala korna ekuranha iwutjina, era paka Altjirrurna toperramanga. Kannya relha erala Enka Alkngaltariperra korna angkama, Altjirralla korna ekuranha itja kutala iwutjina, lyarta anma paka.”

*Irna era ngerra, annga ekuranha namantema
(Luke 6:43-45)*

³³ “Irna paka marra namanga, annga ekuranha marantema nitjina. Irna era paka korna namanga, annga ekuranha kornantema nitjina. Annga ekuranhanga kunha relhala lhangkarama irna era paka marra namanga, korna paka.

³⁴ Apma ngerra ntjarrai. Relha korna warta, rrangkarra yarna angkatja marra angkama. Arai, relhala eterramanga ngerra, lakinha era kala angkama.

³⁵ Relha marra, era marra eterramanga warta, era kala marra angkama, marra turta ntelalhama. Kannya relha korna, era korna eterramanga warta, era kala korna angkama, korna turta ntelalhama.

³⁶ Arai, atha rrangkarranha nhanha ilama. Yinga pitjalpumanga relhanha tjiperrawutjika, atha relha nyintaminyintannya pmarritjina erala angkakalaka.

³⁷ Athantama lenha ntjarrannya tangkalhelitjina, etnala arratja angkakala. Atha turta lenha ntjarrannya imilitjina, etnala korna angkakala.”

Artwa Pharisee urrputjala, artwa Intarrangaltha urrputjala turta Jesuanha ilaka, era etnanha tjatjikarta alkirarinya ntelitjika

(Mark 8:11,12; Luke 11:29-32)

³⁸ Artwa Pharisee urrputjala, artwa Intarrangaltha urrputjala turtantama Jesuanha pmarraka, “Kaltjinthanhinthanhai, nurnannya tjatjikarta alkirarinya ntelai.”

³⁹ Jesuala pula etnanha ilaka, “Rrangkarrataka relha korna nama, Altjirranha ilpoiwanha turta. Lakinhangar rangkarra antja nama atha rrangkarranha tjatjikarta alki-rarinya ntelitjika. Atha pula rrangkarranha tjatjikarta nhanganta ntelitjina, Altjirralala Jonah-anha ntelakala. Itja arrpunha.

⁴⁰ Jonah era irrpannga kngarritjaka tnartala intaka arlta tharraminyinta, ingwa tharraminyinta turta. Lakinha ngerra Relhaka 'Lira era turta alhaka tnartala intitjina arlta tharraminyinta, ingwa tharraminyinta turta.

⁴¹ Arai, Altjirranha pitjimalanga relha ingkarrakanha tiperrawutjika, relha Nineveh-arinya ntjarrala rrangkar-ranha ilparnitjina. Etna kunha Altjirrurna toperraka Jonah-ala etnanha tjatjatumalanga. Lyarta pula artwa nyinta nghanhala nama, erala rrangkarranha angkatja ekarlalku-rala tjatjatuma.

⁴² Relha Sheba-arinya ntjarraka queen, era turta rrangkarranha ilparnitjinantema. Era kunha pmara ilanga inthorranga pitjikala Solomon-anha wutjika, Solomon-anha inangkarla inthorra namanga. Lyarta pula artwa nyinta rrakangkarrurna angkama, erala Solomon-anga inangkarlalkura nama.”

Artwa ekuriperra, ekurangala enka korna rrataamala lhakala

(Luke 11:24-26)

⁴³ “Arai, enka korna paka relhanga rrataamanga, era worritjala nthulapuma, pmaraka yonthamala. Pmaraka yarna yonthamala,

⁴⁴ era lakinha angkama, “Yinga alputjina, pmara yingala rratakala ekururna.” Pitjalpumala era pmarangkinnya arama. Era turta arama relha era pmara erinha ilknigikala, intortilakala turta.

⁴⁵ Erantama lhamala enka kornalkura 7 inarlalhama. Etnantama porta pmara intortilakala ekururna irrpuma, kuterrama turta. Relha erantama imampurlalkura nama arrkurlangatjina. Lakinha relha korna rrakangkarralela turta nitjina.”

Relha etnala Jesuaka mia pa tjia nama

(Mark 3:31-35; Luke 8:19-21)

⁴⁶ Jesuanha nhanga worlurna angkamalangantema, Jesuaka mia pa tjia ntjarra pitjika ekuralela angkitjika. Etnantama ekura kathala kaaralhaka.

⁴⁷ Relha arrpunhala Jesuanha ilaka, “Arai, mia ungkwanga, tjia ungkwanga ntjarra turta kathala kaaralhama ungkwangalela angkitjika.”

⁴⁸ Jesuala pula relha erinha pmarraka, “Ngunhama mia nuka? Ngunha ntjarrama tjia nuka?”

⁴⁹ Kurtungurla ekuranha ntjarranhantama iltjala ntela-mala, era etnanha ilaka, “Rrangkarra mia pa tjia nuka ntjarra nama.

⁵⁰ Relha etnala Kaarta alkirarinya nukanhaka kangkwer-ramanga, etna kunha tjia nuka nama, mia nuka turta.”

13

Yia artwa nyintiperra erala marna annga ingkairnakala (Mark 4:1-20; Luke 8:4-15)

¹ Arlta nyinta ekuralantema, Jesuanha ilthanga rrata-mala lhaka, kwatja ntjangurna. Erantama ankerraka arrarnal-haka.

² Relha ntjarra inthorrantama ekururna worlerrent-jalpuka. Lakinhangama era boat-aka ntjika, boat-ala arrarnal-haka turta. Kanha relha etna ankerralala itnaka.

³ Jesualantama etnanha kngarra kaltjinhaka, etnanha yia alpmelamala. Erantama etnanha yia nhanha ilaka.

“Artwa nyinta tnukulpa ekuranhurna lhaka annga ingkairnitjika.

⁴ Erantama annga etnanha alpantiwumalanga, annga arrpunha ntjarra tjaiyakarlaka tnyika. Thepa ntjarrantama pitjika, annga etnanha ilkuka turta.

⁵ Annga arrpunha ntjarra arna partapapathakarlaka tnyika. Etna parrpa lyapuka, arna era tarratha wara warta namanga.

⁶ Lirnga era pula rrata-malanga, lirngala marna kurrka etnanha ntjirrkilamala mpuka, takarra etnaka yarna warta arna kwanurna irrpu-kalanga.

⁷ Kala annga arrpunha ntjarra lyakanga mpopakarlakala tnyika. Lyaka etnantama mangkamala marna kurrka etnanha ulpulatuka.

⁸ Kala annga arrpunha ntjarra arna marrakarlakala tnyika. Arrpunhala 100 annga lhalhelaka, arrpunhala 60, kala arrpunhala 30.”

⁹ Ungkwanga ilpa paka intamanga, yinganha wurlathanai.”

¹⁰ Jesuaka kurtungurla ntjarrantama ekururna pitjimala, erinha pmarraka, “Iwunhangama unta relha ntjarranha kaltjinhama, etnanha yia alpmelamala?”

¹¹ Jesuala etnanha ilaka. “Yinga antja nama rrangkarra kaltja nitjika Altjirranha kala pitjikala relha ingkarrakaka ntelalhitjika era Ingkarta namanga. Yinga pula itja antja arrpunha ntjarra nhanhaka kaltja nitjika.

¹² Relha erala Altjirraka Angkatjaka kangkama, urnt-warra kaltjeritjika turta antja nama, erinha Altjirralla wothalkura kaltjinthitjina. Kanha relha erala Altjirraka Angkatjaka antjakunya, erinha Altjirralla itja kutala kaltjinthitjina.

¹³ Lakinhang a tha etnanha yiala alpmelama. Etnaka alknga intama, etna pula itja arama. Etnaka ilpa intama, etna pula itja wuma.

¹⁴ Arai, Isaiah-anhataka relha nhanha ntjarriperra angkaka. Angkatja ekuranhantama nthurrrperraka. Era etnakiperra lakinha angkaka,

‘Rrangkarra kala wurlanitjina, rrangkarra pula itja lhangkaritjina.

Rrangkarra kala ararlanitjina, rrangkarra pula itja lhangkaritjina.

¹⁵ Arai, a tha relha nhanha ntjarraka eterrintja parrparti-laka,

atha ilpa etnakanha marntilaka,
alknga etnakanha turta pangilaka.

Atha etnanha lakinhilaka etna alkngala arakitja, etna ilpala wukitja, etna turta eterrintja etnakanhala lhangkarakitja.

Etna turtantama toperrakitja, a tha turtantama etnanha tangkalhelakitja.’

¹⁶ “Rrangkarra arrkana nama, Altjirralla rrangkarranha marrilakalanga. Lakinhang a alknga rrakangkarranhala arratja arama, ilpa rrakangkarranhala turta arratja wuma.

¹⁷ A tha rrangkarranha nhanha turta nthurrrpa ilama. Altjirraka urrpia imankinya ntjarra, relha errilknigipata aratja ntjarra turta antja naka aritjika, nhanha rrangkarralla lyarta arama. Etna pula nhanha itja araka. Etna turta antja naka angkatja nukannya wutjika, angkatja nhanga rrangkarralla wuma. Etna pula nhanha itja wuka.

¹⁸ “Wurrirraintama, a tha yia nhanga annga alpantiwunhiperra nentilamanga.

¹⁹ “Thunga relhala Altjirraka angkatja wuma, angkatja nhanga Altjirrannya relha ingkarrakaka Ingkarta namanga. Thunga pula era angkatja nghanhiperra itja arratja etarlarama. Nthakinhantama erritjina? Errintja era pitjitjina, angkatja erinha rakitjina turta. Nhanha kala annga etna ngerra nama, etnala tjaiyaka tnyikala.

²⁰ Annga nhanga arna partapapathakarlaka tnyikala, nhanha kala relha nhanha ngerralla nama. Era kngarra kangkama era Altjirraka angkatja wumalanga.

²¹ Era pula angkatja ekura parrpa kngwerrama. Lakinhanga era Altjirranha itja ekarlta tnakama. Erantama imampurerramanga, relha arrpunhala paka erinha arrampowumanga Altjirraka angkatjanga arrkngala, era kala Altjirranha impumanta.

²² Annga nhanga lyaka mpopakarlaka tnyikala, nhanha kala relha nhanha ngerrala nama. Era Altjirraka angkatja wuma, era pula yulthiperralka, arrkaniperralka kngarra kuta eterramala Altjirraka angkatja parrpartilama. Altjirraka angkatjantama itja kuta anngakarta ngerrerrama.

²³ Annga nhanga arna marrakarlaka tnyikala, nhanha kala relha nhanha ngerrala nama. Era Altjirraka angkatja wuma, ekura kuta antja nama turta. Erantama annga marra lhalhelama ngerra. Arrpunhala 100, arrpunhala 60, arrpunhala 30."

Yia marna wheat-iperra, tharrka korniperra turta

²⁴ Jesuala etnanha yia arrpunhantama alpmelaka. "Altjirranha relha ingkarrakaka Ingkarta namanga, kala lakinha ngerra nama. Artwala wheat annga alpantiwuka.

²⁵ Anma era ankwentamangantama, urrkapunhapunha ekuranha ntjarra turta, leltja pitjika annga korna turta wheat-anga mpopaka alpantiwuka. Leltja erantama nyilknganyilknga kuta alpuka.

²⁶ "Kurunga wheat annga etna, annga korna etna turta tharrantema lyapumala, mangkaka. Anma etna porta anngakarerramanga, urrkapunhapunha ntjarrala araka tharrka korna wheat-anga mpopala mangkamanga.

²⁷ Urrkapunhapunha etnantama itornka etnakanhurna lhamala, erinha pmarraka, 'Unta kunha wheat annganta alpantiwuka, nhangai? Nthakinantama tharrka korna turta mangkaka?'

²⁸ "Era angkaka, 'Leltjala kunha annga korna alpantiwuka.'

"Urrkapunhapunha etnantama erinha pmarraka, 'Unta antja nama nurna tharrka korna etnanha urlpuntjitjika?'

²⁹ "Era pula etnanha ilaka, 'Impai! Tharrka korna etnanha urlpuntjimala, rrangkarra marna wheat marra erinha turta urlpuntjakitja.

³⁰ Marralkura tharranhantema mangkitjika impai, kotjin-tjaka arltaka. Kurunga atha marna kotjinha ntjarranha turnitjina, etna tharrka korna ntjarrakimparra kotjimala worlilitjika, etitjika turta. Kurunga marna wheat etnanha kotjimala, etna marna etnanha marnaka iltha nukanhaka arrarnitjika.' "

Yia tjurrka anngiperra
(Mark 4:30-32; Luke 13:18,19)

³¹ Jesuala etnanha yia arrpunhantama alpmelaka. "Altjirranha relha ingkarrakaka Ingkarta namanga, kala lakinha ngerra nama. Artwala tjurrka annga tnukulpa ekuranhaka ingkairnama.

³² Annga era kala kurrka inthorra nama. Kanha irna tjurrka, erala annga kurrka ekuranga mangkama, era kngarritja inthorralla nama. Thepa etna turtantama pitjima, antjwa etnakanha turta etintjala mpaarama."

Yia marna ltorlpilanhhiperra
(Luke 13:20,21)

³³ Jesuala etnanha yia arrpunhantama alpmelaka. "Altjirranha relha ingkarrakaka Ingkarta namanga, lakinha ngerra nama. Arrkutjala marna ltorlpilannya kurrka wara marna kngarraka lhangama. Marna ltorlpilannya kurrka erantama marna urrknga kngarra erinha ltorlpilama, ntjapara kuta."

Iwunhangama Jesuala relha ntjarranha kaltjinthaka yianta alpmelamala?
(Mark 4:33,34)

³⁴ Jesuanha relha ntjarrurna angkaka, etnanha yia alpamelamala. Yiakunya era etnakurna itja kuta angkaka.

³⁵ Lakinha angkatja arrpunha Altjirranhala urrpia eku-ranharlarlanga angkakala, nthurpperraka, "Yinga etnakurna yiarlarlanga angkitjina. Atha etnanha yiala alpmelitjina, angkatja nhanga athala itja relhanha arrkurla ilakala."

Jesuala yia nhanga marna wheat-iperra, tharrka ko-rniperra turta nentilaka

³⁶ Jesuaka kurtungurla ntjarrantama ekururna pitjimalla erinha pmarraka, "Nurnaka nentilai yia nhanga tharrka ko-rniperra, etnalla marna wheat-anga mpopalla mangkakala."

³⁷ Jesuala etnanha ilaka, "Relhaka 'Lira era artwa era ngerra nama, erala annga marra etnanha alpantiwukala.

³⁸ Relha alharinya ingkarraka tnukulpa era ngerra nama, ekurakarllaka artwa era annga etnanha alpantiwukala. Relha lenha ntjarra, etnalla Altjirrakaka kangkwerrama, etna marna marra ngerra nama. Kanha relha lenha ntjarra, etnalla errintjaka kangkwerrama, etna tharrka korna ngerralla nama.

³⁹ Errintja era, leltja era ngerra nama, erala annga korna alpantiwukala. Tjiperrawuntjaka arlta, era kotjintjaka arlta ngerra nama. Angel etna, marna kotjinha ntjarra ngerra nama.

40 “Relhalala nhanga tharrka korna kotjimala urala etama, lakinha ngerra arlta ingkarnala nitjinantema.

41 Relhaka 'Lirala angel ekuranha ntjarranha yairnitjina relha korna ntelalhakala ntjarranha ilknakitjika. Relha lenha ntjarranha turta, etnala relha arrpunha ntjarranha arrtjilhelakala errintjaka kangwerritjika.

42 Kurunga era angel etnanha turnitjina relha korna nhanha ntjarranha worlilamala ura urtaapa kngarritjika iwutjika turta. Tanhala etna kngarra nthorrkngerritjina, itnitjina turta.

43 Kurunga Altjirraka tjina ingkarraka arrkana tnoatnoantama nitjina, Altjirraka pmara kutathala. Ungkwanga ilpa paka intamanga, yinganha wurlathanai.”

Yia yultha tjiparriperra

44 “Altjirranha relha ingkarrakaka Ingkarta namanga, kala lakinha ngerra nama. Artwala paka yultha tjiparra arltaramanga, relha arrpunhaka tnukulpala, era kala yultha tjiparra erinha wotha lauwuma. Kurunga alpumala era yultha ekuranha ingkarraka yirrinthama, tnukulpa arrpunha erinha buy-ilitjika.”

Yia parta tjiparriperra

45 “Altjirranha relha ingkarrakaka Ingkarta namanga, kala lakinha ngerra nama. Artwala parta tjiparra inthoraka yonthama.

46 Erantama parta tjiparra inthorra nyinta arltarama. Era kala yultha arrpunha ekuranha ingkarraka yirrinthama, parta tjiparra inthorra erinha buy-emilitjika.”

Yia irrpangga twetakatwetiperra

47 “Altjirranha relha ingkarrakaka Ingkarta namanga, kala lakinha ngerra nama. Artwa irrpangga errkunherkunha ntjarrala net etnakanha ntjangaka iwuma, irrpangga errkutjika.

48 Etnantama net erinha ankerrurna tjarrinama, irrpangga twetakatwetakarta. Kurunga irrpangga errkunherkunha ntjarrala irrpangga etnanha ilknagakamantama. Marra ntjarranha etna tnyinama, kanha korna ntjarranha etna ipmintjala iwuma.

49 Lakinha ngerra arlta ingkarnala nitjinantema. Angel ntjarra pitjitjina relha korna ntjarranha, marra ntjarranga ilknakitjika.

50 Etnantama relha korna ntjarranha worlilamala ura urtaapa kngarritjika iwutjina. Tanhala etna kngarra nthorrkngerritjina, itnitjina turta.”

Jesuaka kurtungurliperra

⁵¹ Jesualantama kurtungurla ekuranha ntjarranha pmarraka, “Rrangkarra paka yia nhanha ntjarra lhangkarakama?”

Etna angkaka, “Awa, nurna lhangkarakakwia.”

⁵² Kurunga era etnanha ilaka, “Relha nyintaminyinta, erala Altjirra Angkatja Imankinyaka kaltja, era turtala kaltja Altjirranha relha ingkarrakaka Ingkarta namanga, era kala relha netaneta ngerra nama. Ekura yultha lyartinya, yultha ingkwia turta intama. Era turta nhanha relha arrpunhaka irrpalthala imarnama.”

Relha Nazareth-arinya ntjarra Jesuaka antjakunyerraka
(Mark 6:1-6; Luke 4:16-30)

⁵³ Relha ntjarranha yia nhanha ingkarraka ilamaliperra, Jesuanha kala anparerraka.

⁵⁴ Era pmara ekuranhurna alpuka. Erantama relha ntjar-ran-ha synagogue etnakanhala kaltjinhaka. Angkatja eku-ran-ha wumala etna tnolkaka, pmarrarraka turta. “Nthakin-hala artwa nhanha kaltja inthorrerraka? Ngunhala turtama erinha ekartilaka tjtjikarta urrkaputjika?

⁵⁵ Era kunha artwa rurlaka urrkapunhapunha nhangaka worra. Mia ekura Mary turta pmara nanhala nama. Tja ekuranha ntjarra James, Joseph, Simon, Judas turta nanhala nurnakalela nama.

⁵⁶ Arrumpa ekuranha ntjarra turta pmara nanhala namantema, nurnakalela. Nthakin-hantama era nurnan-ha marra inthorra kaltjinhama, tjtjikarta turta urrkapuma?”

⁵⁷ Relha etnantama Jesuaka antjakunyerraka.

Jesualantama etnanha ilaka, “Relha arrpunha ntjar-ralanta kunha kaltjinhantanhinhanha kngarranha tnant-jama. Kanha relha pmararinyala, tjina ekuranhala turta, erinha itja kutala tnantjama.”

⁵⁸ Relha etna erinha itja ngerra tnakakalanga, Jesuala tjtjikarta urrputja wara pmara lenhala urrkapuka.

14

Herod-ala John Kaltjirrpulhelanhelanhaha errilknga tuka

(Mark 6:14-29; Luke 9:7-9)

¹ Kurunga King Herod era turtantama yia wuka Je-suiperra.

² Erantama urrkapunhapunha ekuranha ntjarranha ilaka, “Nhanha kunha John Kaltjirrpulhelanhelanhaha era nama. Erataka wotha etatherrakala. Lakinhang-a era tjtjikarta ntjarrantama urrkapuma.”

3-4 King Herod-alataka Herodias-anha, tjia ekuranha Philip-aka noa, noa inakala. John-alantama erinha tjat-jatukala, “Nhanha itja arratja nama unta tjia ungkwanganhaka noa tnyinitjika.” Angkatja nhanhakakwiantama King Herod-ala tjapartia ekuranha ntjarranha turnaka John-anha errkutjika, erinha chain-ala yirnamala jail-aka turta kurnitjika.

⁵ Herod-anha kala antja naka John-anha errilknga tutjika, era pula relha ntjarranga trerraka, etna John-anha tnakamanga, era Altjirraka urrpia namanga.

⁶ Anma Herod-ala tjinkarrantama urrkapuka, alkngerrintjika arlta ekuranhaka ilpangkitjika. Relha etna kala tjinkarraka worlerrakalangantama, Herodias-aka kwarra etnaka nthaperraka. Era turta King Herod-anha kngarra arrkanilaka.

⁷ Herod erantama kwarra erinha ilaka, “Iwunhakama unta antja? Nuka kala enkai.”

⁸ Mia ekuranhala erinha turnakalanga warta, kwarra era erinha ilaka, “Yinga antja nama unta yinganha John Kaltjirrpulhelanhelanhaka kapurta nthitjika, kapurta erinha taarnaka arrarnamala.”

⁹ Nhanha wumala, Herod-anha porerraka. Era pula kwarra ekura kangkwerraka, era erinha relha itornka ntjarranga alkngatharra lhelakalanga.

¹⁰ Erantama tjapartia urrputja jail-urna yairnaka, John-aka kapurta inturnitjika.

¹¹ Etnantama kapurta erinha taarnaka arrarnamala kn-gitjalpuka, nhanha kwarra erinha nthaka turta. Kwarra erantama nhanha mia ekuranha nthaka.

¹² John-aka kurtungurla ntjarrala nghanhiperra wumalanga, etna lhamala John-aka mpurrka inarlalpuka, tintjiwuka turta. Kurunga etna Jesuurna lhaka, erinha ilaka turta Herod-ala John-anha errilknga tukala.

¹³ Yia nhanha wumala, Jesuanha boat-aka ntjimala kwatjanga tjananhaka, pmara worritjurna, nyintarinja nitjika.

*Jesuuala artwa 5,000, arrkutja katjia turta ntuthilaka
(Mark 6:30-44; Luke 9:10-17; John 6:1-14)*

Relha ntjarrala pula wumalanga Jesuanha worritjurna lhakala, etna town etnakanhanga rratamala erinha ingkala lurnaka. Etnakimparra turta pmara worritja ekura erritjalhaka.

¹⁴ Jesuanhantama boat-anga tnanpumalanga, worla kngarra etna kala ekura kaaralhaka. Etnanha aramala, era etnaka konyerraka, era turta menta ntjarranha marrilaka.

¹⁵ Kala ngurrangurrerrakalangantama, kurtungurla eku-ranha ntjarra Jesuurna pitjimala erinha ilaka, “Arai, pmara

nhanhataka worritja ngerra nama, relhakunya. Lakin-hanga unta relha ntjarranha kala yairnarlenai, etna town kurrka ntjarrurna lhitjika, marna initjika.”

¹⁶ Jesuala pula etnanha pmarraka, “Iwunhangala atha etnanha yairnarlenitjika? Kala rrangkarra etnanha marna ilkutjika ntharrirrai.”

¹⁷ Etna pula angkaka, “Nurnaka pula itja intama, marna kurrka 5-anta wara, irrpannga tharra turta.”

¹⁸ Jesuala etnanha ilaka, “Kala marna pa kara irrpannga etnanha nukurna kngitjai.”

¹⁹ Kurunga era relha etnanha turnaka etna tharrkaka ar-rarnalhitjika. Erantama marna 5 etnanha, irrpannga tharra turta inaka. Alkirurnathaka inaramala, era Altjirranha dangkilaka. Kurunga era marna etnanha urltakaka. Er-antama ungkwaltja etnanha kurtungurla ntjarranha nthet-naka relha ntjarraka errarnpalhelitjika.

²⁰ Kala relha ingkarraka inthorralla ilkuka. Itja nyinta paka ngaiyala naka. Ingkarna etna 12 basket-ntama lyulpalyulpilaka marna ungkwaltja etnanha kotjimala.

²¹ Arlta lenhala artwa 5,000-ala marna ilkuka. Arrkutja ntjarrala, katjia ntjarrala turta ilkukantema.

Jesuanha kwatja kartninyala ingka lhaka
(Mark 6:45-52; John 6:15-21)

²² Jesualantama kurtungurla ekuranha ntjarranha turnaka etnakimparra boat-aka ntjitjika, ntjanganga tjanan-hitjika turta. Era pula kuterraka relha etnanha pmarurnar-rka yairnitjika.

²³ Relha etnanha yairnamaliperra, era partaka ntjika, Altjirruna ingkitjika. Kala ngurrangurrerrakalangantama, Jesuanha nyintarinnya naka partala.

²⁴ Kanhha boat nhanga ntjanga mpopala ngerralla naka. Kurtungurla etna turta nakapakarlerraka, wurinya ekarl-tala etnanha twentjimanga.

²⁵ Kala ingutnhalantama, itjantema parrtjerrakalanga pula, Jesuanha etnakurna pitjika kwatja kartninyala ingka lhamala.

²⁶ Kurtungurla ntjarrala erinha aramalanga kwatja kartninyala urlarrathaka ingka pitjimanga, etna enkakunyer-raka. Yarna thakerramala etna ilkaka, “Lthananga palai!”

²⁷ Jesuanha parrpa etnakurna angkaka, “Yingiai! Palkala trerritjala!”

²⁸ Peter-alantama erinha pmarraka, “Ingkartai, untama lanha? Nthurppanga paka, yinganha ntangkai ungkwangurna pitjitjika, kwatja kartninyala ingka lhamala.”

²⁹ Jesuala erinha ntangkaka, "Pitjai!" Boat-anga tnan-pumala, Peter-anhantama Jesuurna ingka lhaka, kwatja kartninyala.

³⁰ Wurinya ekarlta ekuriperrantama eterramala, era tr-errakarrpa. Kurunga era uralhitjikerraka. Ingka ekuranha warta kwatjaka irrpuka, kanha era ilkarlalhaka, "Ingkartai, yinganha tangkalhelai."

³¹ Jesuala erinha parrpa iltjanga errkuka. "Iwunhangala unta yinganha itja tnakaka?" era erinha pmarraka. "Untataka ilpoiwwukarrpa."

³² Kurunga eratharra tharrantema boat-aka ntjika. Wurinya era turtantama yirraka.

³³ Kurtungurla etnantama Jesuaka urrkurrkintja naka, erinha ilaka turta, "Nthurrrpathoa unta Altjirraka 'Lira nama."

Jesuala relha ntjarranha Gennesaret-ala marrilaka
(Mark 6:53-56)

³⁴ Ntjanga ekuranga tjananhamalantama, Jesuanha, kurtungurla ekuranha ntjarra turta pmara Gennesaret-aka erritjalhaka.

³⁵ Pmararinya ntjarrala Jesuanha aramala, etna angkatja yairnaka relha arrpunha ntjarrurna, etnala pmara etnakanhanga etinya namanga. Etnantama relha menta ntjarranha Jesuurna kngitjika.

³⁶ Menta etnantama Jesuurna ingkaka, "Nurnanha impurlarrarnai, kala mantarra ungkwanganhanta paka anputjika." Menta etnala mantarra ekuranha anpuka, etna kala marrerraka.

15

Kngarripataka mpaarangarangiperra
(Mark 7:1-13)

¹ Kurunga artwa Pharisee urrputja, artwa Intarrangaltha urrputja turta Jesuurna pitjika, Jerusalem-anga.

² Etna Jesuanha pmarraka, "Iwunhangala kurtungurla ungkwanganha ntjarra itja kngarripata ntjarraka mpaarangarangaka kangkwerrama? Etna kunha itja iltja ilknghilham, marna ilkutjinala."

³ Jesuala pula etnanha ilaka, "Iwunhangala rrangkarra itja Altjirraka turnintjaka kangkwerrama? Rrangkarra kunha mpaarangaranga rrakangkarranhaka kangkwerramala Altjirraka turnintja ipmintja impuma.

⁴ Arai, Altjirralla nhanga turnaka, 'Unta kaarta pa mia ungkwanganhaka kangkwerritjika'. Nhanha turta, 'Relha

eralala kaarta ekuranha, mia ekuranha paka arrampowumanga, erinha rrangkarra errilknga tutjika.'

⁵ Kanha rrangkarra relha ntjarranha lakinhalala ilama. Relha paka kaarta pa mia ekuranhurna angkamanga, 'Arai, marna, yulthalka nghanhataka atha Altjirranha lhelakala.' Kurunga rrangkarra erinha ilama, ekurathaka itja wotha nama kaarta ekuranha nthitjika.

⁶ Lakinha rrangkarra Altjirraka turnintja ipmintja impuma, mpaarangeranga rrakangkarranhaka kangkwerritjinala.

⁷ Pmatha ntjarrai, rrakangkarriperra inthorrataka Altjirranha nhanga Isaiaha-arlarlanga angkaka,

⁸ "Relha nghanha ntjarrala yinganha tnantjama angkatja etnakanhala,

etna pula nuka itja arratja eterrama.

⁹ Etna nuka palkala urrkurrkintja nama.

Etna kunha relha ntjarranha, relhaka mpaarangeranganta kaltjinhama, itja turnintja nukanha."

Angkatja kornala relhanha kornilama, itja marnalalka (Mark 7:14-23)

¹⁰ Jesualantama relha ntjarranha worlilamala ilaka, "Nghanha wai, nghanhaka kaltja nai turta.

¹¹ Marna, karalka nghanhala relhala rrakartala ilkuma, nghanhala itja relhanha Altjirranga urlarra kornilama. Angkatja korna etnala relhaka rrakartanga rratama, etna pula relhanha Altjirranga urlarra kornilamala."

¹² Kurtungurla ekuranha ntjarrantama Jesuurna pitjimala erinha pmarraka, "Unta kaltja? Artwa Pharisee ntjarra kunha angkatja ungkwanganhangana mukanherraka."

¹³ Jesuanha pula angkaka, "Arai, irna ingkarraka Kaarta nukanhalala itja ingkairnakala, etnanha era takarrakarta kuta urlpuntjitjina.

¹⁴ Kala artwa Pharisee ntjarranga tjanantalthai. Etnataka relha panga ngerra nama. Arai, relha pangala paka relha panga arrpunhanha rretjingama, eratharra, tharrantema kala ipartaka tnyitjina."

¹⁵ Peter-alantama Jesuanha pmarraka, "Nurnaka nentilai angkatja untala lyarta relha ntjarranha ilakala."

¹⁶ Erantama etnanha ilaka, "Yai, rrangkarra turtama marntilparla?

¹⁷ Rrangkarra itjala kaltja? Marnalka nhanga relhalala rrakartaka kurnama, nghanha kunha tnarturna irrpunhama, mpurrkanga turta wotha rratanhama.

¹⁸ Kanha angkatja etnala rrakartanga rratama, etnataka relhaka eterrintjangala pitjima. Etnantama relhanha Altjir-ranga urlarra kornilama.

¹⁹ Arai, relha kunha paala eterrama. Paala eterramalan-tama era errilknga tuma, relha arrpunhaka noalela intama, ntaiyawuma, nyilknkala inama, orrtjerrama, Altjirranha arrampowuma turta.

²⁰ Nhanhala kunha relhanha Altjirranga urlarra kornil-ama. Relhala pula marna ilkumanga, itja iltja ilknghakala, nhanhala erinha itjala Altjirranga urlarra kornilama."

Arrkutja Canaan-arinya nyintala Jesuanha ekarlta tnakaka
(Mark 7:24-30)

²¹ Pmara lenhanga Jesuanha pmara Tyre Sidon tharranga kuturnantama lhaka.

²² Arrkutja nyinta pmara lenharinya, arrkutja Canaan-arinya purrama, erantama ekururna pitjika. Era Jesuurna ingkaka, intarra angkamala, "Ingkartai, David-aka 'Lirai, nuka montjamontja ntelalhai. Kwarra nukataka enka kornakarta kngarra mpangkama."

²³ Jesuanha pula ekururna itja kuta angkaka. Jesuaka kurtungurla ntjarralantama Jesuanha ilaka, "Arrkutja er-inha kala yairnarlenantai! Erataka nurnanha itnimala lurnarlapuma."

²⁴ Jesuanha pula angkaka, "Altjirralla yinganha yairnaka, relha Israel-arinya pairlperrakala ntjarrurnanta."

²⁵ Arrkutja era pula etinyerramala Jesuanga urlarra mparalela arrarnalhaka. Era wotha ekururna ingkaka, "Ingkartai, nuka montjamontja ntelalhai."

²⁶ Jesuala pula erinha ilaka, "Nhanha itja arratja namara katjiaka marna kngulya ntjarranha nthitjika."

²⁷ Arrkutja era pula Jesuanha ilaka, "Ingkartai, unta kala arratja angkama. Kngulya etna pula ungkwaltja etnanha ilkumala, ungkwaltja nhanga katjialala ipmintja iwuma."

²⁸ Jesuala erinha ilaka, "Arrkutjai, unta kunha yinganha ekarlta kuta tnakaka. Unta nukurna ingkaka atha kwarra ungkwanganha marrilitjika. Arai, era kala marrerraka." Kwarra ekurantama marrerraka Jesuanha angkamalangan-tema.

Jesuala relha ntjarra arrpunha turta marrilaka

²⁹ Jesuala pmara lenha impurlalhakantama. Era Galilee ntjangurnantama pitjika, anpara kuta pula lhaka. Eran-tama partaka ntjinhamala, arrarnalhaka.

³⁰ Relha ntjarra inthorrantama ekururna worlerrent-jalpuka. Etna turta relha menta ntjarranha ekururna

kngitjika, nhanga relha inurra, panga, angkatjakunyalka. Etnantama relha nhanha etnanha Jesuanga urlarra arrar-naka. Jesualantama etnanha ingkarraka inthorra marri-laka.

³¹ Relha rrakarta marnta ntjarrantama angkaka, relha inurra ntjarrantama nthulapuka, relha panga ntjarrala turtantama wotha araka. Nhanha aramala, relha etna tnolkaka. Etna Israel-aka Altjirranha tnantjaka turta.

*Jesuala artwa 4,000, arrkutja katjia turta ntuthilaka
(Mark 8:1-10)*

³² Jesuanha kurtungurla ekuranha ntjarrakantama ntangkalhaka. Era etnanha ilaka, "Arai, yingataka relha nhanha ntjarraka konyerrama. Etna kala arlta tharraminyintantama nukalela nakala, marnakunya. Yingantama itja antja nama etnanha ngaiyala pmarurna yairnarlalputjika, etna tjaiyala nakapakarlerrakitja."

³³ Kurtungurla ekuranha ntjarrala pula erinha ilaka, "Nthanhangantama nurna worla kngarra lakinhaka marna inamara? Nurna kunha nhanha worritjala nama."

³⁴ Jesualantama etnanha pmarraka, "Marna nthakintjama rrakangkarra intama?" Etna angkaka, "Kala marna kurrka 7, irpannga urrputja turta."

³⁵ Jesualantama relha worla etnanha turnaka arnaka arrarnalhitjika.

³⁶ Kurunga era marna 7 etnanha, irpannga etnanha turta inamala Altjirranha dangkilaka. Kurunga marna etnanha urltakamala, era unkwaltja etnanha kurtungurla ntjarranha nthaka, worla etnaka errarnpalhelitjika.

³⁷ Relha ingkarrakalantama marna pa irpannga ilkuka, nhalkerraka turta. Ingkarna etna 7 basket lyulpalyulpilaka, marna ipmintjerrakala kotjimala.

³⁸ Relha etnala marna ilkukala, etna artwa 4,000 naka. Arrkutja ntjarrala, katjia ntjarrala turta marna ilkukantema.

³⁹ Relha worla etnanha pmarurna yairnamala, Jesuanha boat-aka ntjika. Ntjanga ekuranga tjananhamala, era kala pmara Magadan-aka erritjalhaka.

16

*Artwa Pharisee ntjarrala, artwa Sadducee ntjarrala turta Jesuanha ilaka, "Nurnanha tjtatikarta alkirarinya ntelai"
(Mark 8:11-13; Luke 12:54-56)*

¹ Artwa Pharisee ntjarra, artwa Sadducee ntjarra turtantama Jesuurna pitjika. Etna erinha arrkarnamala ilaka, "Tjtatikarta alkirarinya nurnanha ntelai."

² Era pula etnanha ilaka, “Ngurrangurra, rrangkarra paka aramanga alkira era thathamanga, rrangkarra angkama, ‘Inguntha kwatjala itja nhitjina.’

³ Ingutnhala, rrangkarra paka aramanga alkira era thathamanga, matara turta intamanga, rrangkarra angkama, ‘Lyarta kwatjala nhitjina.’ Alkira erinha aramala rrangkarra kala lhangkarama kwatjala nhitjinala, itja paka. Arai, atha kala tjatjikarta ntjarra rrakangkarra urrakapuka. Rrangkarra pula etnanha itjala lhangkaraka.

⁴ Rrangkarrataka relha korna nama, Altjirranha ilpoi-wunha turta. Lakinhanganga rrangkarra antja nama atha rrakangkarra tjatjikarta arrpunha ntelitjika. Atha pula rrangkarranha tjatjikarta nhanganta ntelitjina, Altjirralala Jonah-anha ntelakala. Itja arrpunha.” Etnanha impurlalhamala, Jesuanha kala lhakantama.

Jesuala kurtungurla ekuranha ntjarranha ilaka etna artwa Pharisee ntjarranga, artwa Sadducee ntjarranga turta aralhitjika

(Mark 8:14-21)

⁵ Jesuanha, kurtungurla ekuranha ntjarra turta ntjanga ekuranga tjananhakantama, boat-ala. Etna pula marnaka kngwerrakarra.

⁶ Jesualantama etnanha ilaka, “Rrangkarra artwa Pharisee ntjarraka, artwa Sadducee ntjarraka marna ltorlpilanhanga aralhitjika.”

⁷ Kurtungurla ntjarrantama nhanhiperra angkarraka, lakinha ilarramala, “Erataka nurnanha lakinha ilaka, nurna marna arrpunhaka kngwerrakalanga.”

⁸ Jesuanha kala kaltja naka angkatja etnala angkar-ramalaka. Erantama etnanha pmarraka, “Iwunhangala rrangkarra marniperra angkarrama? Rrangkarra yinganha itjantema tnakama?

⁹ Rrangkarra marntilparla kutakwia? Rrangkarra kala kngwerraka atha artwa 5,000 ntuthilakala marna 5-ala, rrangkarra turtantama ungkwaltja kngarra inthorra kotjikala.

¹⁰ Rrangkarra turta kala kngwerraka atha nhanganga artwa 4,000 ntuthilakala marna 7-ala, rrangkarra turtantama ungkwaltja kngarra inthorra kotjikala?

¹¹ Atha rrangkarranha nhanganga ilaka, rrangkarra artwa Pharisee ntjarraka, artwa Sadducee ntjarraka marna ltorlpilanhanga aralhitjika. Rrangkarrataka lhangkareikanha yinga itja rrakangkarrurna marniperra angkamanga.”

¹² Kurtungurla ntjarrala lhangkarakantama era itja marna ltorlpilanhhiperra angkamanga. Era pula angkatja

ekuriperra angkamanga, angkatja nhanga artwa Pharisee ntjarrala, artwa Sadducee ntjarra turtala, relha ntjarranha kaltjinthamanga.

*Peter-ala Jesuanha ilaka era Krista era namanga
(Mark 8:27-30; Luke 9:18-21)*

¹³ Anpara lhamala, Jesuanha Caesarea Philippi town-urna pitjika. Town ekuralantama Jesuala kurtungurla ekuranha ntjarranha pmarraka, "Nthakinham relha ntjarra Relhaka 'Liriperra angkama?"

¹⁴ Etna erinha alpmelaka, "Arrpunha ntjarra angkama unta kula John Kaltjirrpulhelanhelanhanha era namanga. Arrpunha ntjarra unta Elijah-anhanha namanga. Arrpunha ntjarra unta Jeremiah-anhanha namanga. Kala arrpunha ntjarra angkama unta kula urrpia arrpunha namanga."

¹⁵ Jesuala etnanha wotha pmarraka, "Kanha rrangkaralao? Rrangkarra nukiperra nthakinhalang angkama? Ngunham yinga?"

¹⁶ Simon Peter-ala erinha alpmelaka, "Unta nama Krista era, Altjirra kngaanintjaka 'Lira."

¹⁷ Jesuala erinha ilaka, "Simon, Jonah-aka 'lirai, unta nhanhaka kaltja namanga, unta kuta arrkana nitjina. Relhala nganha itja nhanha kaltjinthaka, Kaarta Alkirarinya nukanhala pula.

¹⁸ Atha nganha nhanha turta ilama, unta kunha nama rretnya Peter, nhanhatitja parta theinta. Parta theinta nhanhakaralaka atha worlamparinya nukanha parnitjina ngerra. Errintja era turtantama worlamparinya nukanha yarna yirralhelitjina.

¹⁹ Atha nganha ekarltilama relhaka korna iwutjika. Relha ekurala unta korna iwuma, Altjirralla kala korna ekuranha iwutjinantema. Kanha relha ekurala unta korna itja iwuma, Altjirralla korna ekuranha itjantema iwutjina."

²⁰ Jesualantama kurtungurla ekuranha ntjarranha ilaka, etna itja inthorra relha ntjarranha ilitjika era Krista era namanga.

Jesuala kurtungurla ekuranha ntjarranha ilaka era anma nyingalauwutjinala

(Mark 8:31—9:1; Luke 9:22-27)

²¹ Nhanha ekuriperra Jesuala kurtungurla ekuranha ntjarranha kaltjinthaka nhanha ekurathaka namanga nyingalauwutjika. Era etnanha kaltjinthaka ekurathaka namanga Jerusalem-urna lhitjika. Era etnanha kaltjinthaka kngarripata ntjarra, priest itornka ntjarra, artwa Intarrangaltha ntjarra turta ekura antjakunyerritjinala, etna erinha errilknga tutjinala turta. Era etnanha kaltjinthaka turta,

era arlta tharraminyinta errilknga intamaliperra, Altjirralla erinha wotha etatha kamalhelitjinala.

²² Jesuanha etapurna kngamala, Peter-ala erinha rralthaka, "Itja lakinha Ingkartai. Altjirralla etnanha parreikanha."

²³ Jesuala pula Peter-anha ilaka, "Nukanga lhai, Satan-ai! Nukathaka nama Altjirraka kangkwerritjika. Unta pula yinganha parritjikala antja nama. Unta itja Altjirra ngerra eterrama, relha ngerra pula."

²⁴ Kurunga Jesuala kurtungurla ekuranha ntjarranha ilaka, "Thunga relha antja nama nukanga tnaartangala pitjitjika. Nthakinhantama era ntelalhitjika? Era itja wotha eterrintja ekuranhaka kangkwerritjika. Era pula ntolka ekuranha parlapaka tjurnamala kngitjika, athala ntolka nukannya kngamanga ngerra. Kurunga era nukanga tnaartangala pitjitjika.

²⁵ Arai, relha erala etatha nitjikanta thakerrama, era kala ilutjina. Kannya relha erala relha arrpunha ntjarranha impurlarrarnama erinha errilknga tutjika, nukanga arrkngala, era kala ngampakalala etatha nitjina.

²⁶ Thunga relha Altjirraka itja eterrama. Erantama alha nhandhaka yultha ingkarraka inthorra patilama. Arai, era itja ngampakala etatha nitjina. Relha era turta yarna Altjirranha money nthama, Altjirralla erinha pmara ekuranhurna irrpulhelitjika, era pmara ekuranhalantama ngampakala nitjinanga.

²⁷ "Arai, Relhaka 'Lira pitjalputjina, makalaria inthorra ntelalhamala, Kaarta ekura ngerra. Era turta Kaarta ekuranhaka angel ntjarrakarta pitjitjina. Kurunga era nyintaminyintanha kwartiwutjina, erala ntelalhakala ngerra.

²⁸ Atha rrangkarranha nannya turta nthurpa ilama. Relha arrpunha ntjarra, etnala lyarta nandhala nama, etna katha aritjina Relhaka 'Lira pitjapumanga, ntelalhamanga turta, era relha ingkarraka Ingkarta namanga."

17

Altjirralla kurtungurla urrputjanha ntelaka Jesuanha makalaria inthorra namanga

(Mark 9:2-13; Luke 9:28-36)

¹ Etna kala arlta 6 nakalangantama, Jesuala Peter-anha, James-anha, tjia ekuranha John-anha turta ntangkaka. Erantama etnakakarta parta kartninyaka ntjika.

² Altjirralantama Jesuanha etnakanga alknghatharra kn-gartiwuka. Jesuaka anngherrantama lirnnga ngerra parrtjika, mantarra ekuranha turta kwatja lharrkintja ngerra tjulkuka.

³ Moses Elijah tharrantama rumerraka, Jesualela angkar-raka turta.

⁴ Peter-alantama Jesuanha ilaka, "Ingkartai, nurnataka kangkama pmara nghanhala nitjika. Unta paka antja namanga, atha kala lyuntja tharraminyinta ititjina, ungkwanga nyinta, Moses-aka nyinta, Elijah-aka nyinta."

⁵ Kurunga era angkamangantema, matara parrtja kngarrakarta pitjika, etnanha korltaka turta. Matara ekurangantama etna Altjirranha angkamanga wuka, "Nhanha kunha 'Lira nuka inthorra era. Yinga ekura kngarra kangkama. Rrangkarra ekura kangkwerritjika."

⁶ Altjirranha angkamalanga wumala, kurtungurla etna enkakunya inthorrerraka. Etnantama arnakarlaka iwulhamala, urlparra intaka, anngherra kwanakarla kuta.

⁷ Jesuanha pula etnakurna pitjika. Era etnanha anpuka, angkamala, "Kamerrai! Itja trerritjika!"

⁸ Anngherra kartninyerramala, etna Jesua erinhantantama araka, itnamanga.

⁹ Etna partanga tnanpentjimanga, Jesuala etnanha turnaka, "Rrangkarra itja inthorra relha arrpunhaka alpmelitjika, rrangkarrala arakala. Anma, Relhaka 'Lira errilnga ntjarranga kamerrakalanganta, rrangkarra yia nghanha relha arrpunha ntjarranha ilitjika."

¹⁰ Kurtungurla ntjarralantama Jesuanha pmarraka, "Iwunhangama artwa Intarrangaltha ntjarrala ilama Elijah-anhakuparra pitjitjika, kurunganta Kristanha?"

¹¹ Jesuala etnanha ilaka, "Nthurrpa Altjirraka Angkatja Imankinyala ilaka Elijah-anharrka pitjitjika, relha ingkar-rakanha arratjilitjika.

¹² Atha pula rrangkarranha ilama, Elijah-anhataka kala pitjika. Relha ntjarrala pula erinha itja lhangkaraka. Etna ekura irrpaltherraka. Lakinha ngerra etna Relhaka 'Lira ekura turta irrpaltherritjinantema."

¹³ Kurtungurla ntjarralantama lhangkaraka era John Kaltjirrpulhelanhelanhiperra angkamanga.

Jesuala worra nyintanha marrilaka

(Mark 9:14-29; Luke 9:37-43a)

¹⁴ Jesuanha, kurtungurla urrputja nhanga turta worlurna pitjalpukantama. Artwa nyinantama Jesuurna etinyerramala ekuranga urlarra mparalela arrarnalhaka.

15 Era angkaka, “Ingkartai, worra nukanhaka konyerrai. Erataka menta nama, iwurlpiwulhama turta. Arrpunharanga era ururna tnyinhaka, arrpunharanga kwatjurna.

16 Athantama erinha kurtungurla ungkwanganha ntjarrurna kngitjika, etna erinha marrilitjika. Etna pula erinha yarna marrilaka.”

17 Jesuala etnanha ilaka, “Rrangkarrataka relha arrthata nama. Rrangkarra turta Altjirranha itja tnakama. Kuta inthorrama yinga rrakangkarralela nitjika, rrangkarranha kaltjinthitjika turta? Rrangkarrataka yinganha porrkaporrkilama.”

18 Jesualantama enka korna erinha unpurlenaka. Enka korna era turta worra ekuranga rrataka. Worra era turtantama kala marrerraka.

19 Kala etnarrpantama namalanga, kurtungurla ntjarrala Jesuanha pmarraka, “Iwunhangama nurna enka korna erinha yarna unpurlenaka?”

20-21 Jesuala etnanha ilaka, “Rrangkarra Altjirranha tnakitjikanhangana warta. Arai, atha rrangkarranha nhanha nthurra ilama. Rrangkarra Altjirranha kurrka waranta paka tnakamanga, rrangkarra parta kngarritja tanha irpalthala naamalhelamara. Rrangkarra turta tjtajikarta arrpunha urrkapumara.”

Jesuala wotha kurtungurla ekuranha ntjarranha ilaka, relha ntjarrala erinha errilknga tutjinala

(Mark 9:30-32; Luke 9:43b-45)

22 Jesuanha, kurtungurla ekuranha ntjarra turta Galilee-ala worlerraka. Erantama etnanha ilaka, “Arai, etnataka Relhaka 'Lira erinha leltjaka lanthitjina.

23 Etnantama erinha errilknga tutjina. Arlta tharraminintiperra pula Altjirralla erinha wotha kamalhelitjina.” Angkatja nhanha wumala kurtungurla etna ltarrpa inthorerraka.

Temple-aka tax money-iperra

24 Jesuanha, kurtungurla ekuranha ntjarra turtantama Capernaum-urna pitjika. Artwa etnala temple-aka tax money kotjitjata, etnantama Peter-urna pitjimala erinha pmarraka, “Kaltjinthanhinhanha rrakangkarranhala temple-aka tax money nthamama?”

25 “Awa, era nthamakwia,” Peter-ala etnanha ilaka.

Etna kala iltha kwanalantama namalanga, Jesuala Peter-anha pmarraka, “Simon-ai, nthakinhamana unta etarlarama? Relha ngunha ntjarrangama alhaka king-ala tax money kotjima? Tjina etnakanhangana paka? Relha epinya ntjar-ranga paka?”

²⁶ “Relha epinya ntjarrangakwia,” Peter-ala erinha alpme-laka.

“Lakinhang,” Jesuala erinha ilaka, “Nurnakathaka itja nama temple-aka tax money nthitjika, nurna Altjirraka katjia namanga warta.

²⁷ Nurna pula itja antja nama etnanha palkala rrangkalhelitjika. Lakinhang unta kwatja ntjangurna lhai, irrpannga errkutjika. Irrpannga errkumala, rrakarta ekuranha al-tjurilai. Rrakarta kwanala unta money intamanga aritjina. Money erinha inamala, kala temple tax nukanha, ungkwanganha turta tax money kotjinha ntjarranha nthai.”

18

Ngunhama itornka kngarra nitjina Altjirranha relha ingkarrakaka Ingkarta namanga?

(Mark 9:33-37; Luke 9:46-48)

¹ Kurtungurla etnantama Jesuurna pitjimala erinha pmar-raka, “Altjirranha relha ingkarrakaka ntelalhamanga era Ingkarta namanga, nurnakanga ngunhama itornka kngarra nitjina?”

² Jesuala katjia kurrka nyintanha ntangkaka ekururna pitjitjika. Erantama katjia erinha etnakanga mpopaka ingkairnaka.

³ Era etnanha ilaka, “Atha rrangkarranha nthurpa ilama, rrangkarrataka paala kutarrpa eterrama. Rrangkarra kala katjia nhanha ngerranta eterritjika. Itjanga, rrangkarra itja kuta Altjirraka pmara kutathurna irrputjina.

⁴ Relha eranta, erala katjia nhanha ngerra itja tjurnal-hama, era itornka rrakangkarra nitjina Altjirranha relha ingkarrakaka ntelalhamanga era Ingkarta namanga.

⁵ Relha erala katjiaka kangkintja ntelalhama, yinganha etarlaramala, era nuka kangkintja ntelalhama.”

Relhala itja relha tnakanhakanha arrtjilhelitjika, korna ntelalhitjika

(Mark 9:42-48; Luke 17:1,2)

⁶ “Arai, relha erala tnakanhakanha nyintanha arrtjilhela-manga korna ntelalhitjika, erinha Altjirraka nakapakarlilitjina. Ekura kala marralkura namara, arrpunhala paka tnyana kngarritja turrkura ekuranhaka ilparanakalanga, erinha kwatja iparta inthorraka iwukalanga turta.

⁷ Apu, relha korna ntjarrai. Relha kornala kunha relha arrpunhanha arrtjilhelitjina. Nhanha kala lakinha nitjina. Relha korna ekura pula imampurla inthorra nitjina, era relha arrpunhanha arrtjilhelakalanga korna ntelalhitjika.

8 “Thunga iltja ungkwanganhala, ingka ungkwanganhala paka nganha arrtijhelama, korna ntelalhitjika. Iltja ungkwanganha, ingka ungkwanganha paka inturnamala iwai. Nhanha marralkura nama unta Altjirraka pmarurna irrputjika iltja nyintakarta, ingka nyintakarta paka, nhangatjina, Altjirraka nganha ura ngampakalurna iwutjika iltja tharrakarta, ingka tharrakarta paka.

9 Thunga alknga ungkwanganhala nganha arrtijhelama, korna ntelalhitjika. Alknga erinha urlpuntjimala iwai. Nhanha marralkura nama unta alknga nyintakarta Altjirraka pmarurna irrputjika, nhangatjina, Altjirraka nganha ura ngampakalurna iwutjika, alknga tharrakarta.”

Relha pairlperrakaliperra

(Luke 15:3-7)

10-11 “Rrangkarra itja tnakanhakanha nyintanha lolowutjika. Arai, angel etnakanha Kaarta nukanhalela nama, alkirala.

12 Arai, thunga artwa nyintaka 100 sheep nama. Sheep nyinta turtantama paala lhamala pairlperrama. Artwa era kunha 99 sheep arrpunha etnanha partaka impurlalhamala, sheep nyinta ekura yonthitjika lhama.

13 Era paka sheep erinha arltaramanga, era kala arkanalkura nama sheep nyinta ekuriperra, 99 arrpunhangatjina, etnala itja paala lhamala pairlperrakala.

14 Lakinha ngerra Kaarta Alkirarinya era turta ntelalhama. Era itja antja nama tnakanhakanha nyinta paka imerritjika.”

Tjina ungkwanganha ungkwanga korna ntelalhamanga, arrkarnai erinha Altjirrurna topalhelitjika

(Luke 17:3)

15 “Thunga tjina tnakanhakanha ungkwanganha ungkwanga korna ntelalhama. Ekuralela angkarritjika lhai. Era paka ungkwanga kangkwerramanga, kala marra.

16 Itjanga paka, relha nyinta arrpunhakarta lhai, tharra arrpunhakarta paka, ekuralela angkarritjika. Relha tharrala, urrputjala paka angkatja ungkwanganha wutjika, angkatja erinha ingkarna yarna ilpoiwiutjinanga.

17 Tjina tnakanhakanha era itja kuta kangkwerramanga, nhanha kala worlamparinyakantantama ilai. Era paka worlamparinyaka turta itja kangkwerramanga, era kala ungkwanganga urlarra Relha Lorinya ngerra nitjika, relha tax money kotjinha ngerra turta.

18 “Arai, atha rrangkarranha nhanha nthurra ilama. Rrangkarra paka alha nanhala relhaka korna itja iwu-manga, Altjirraka korna ekuranha itjantema iwutjina.

Rrangkarra pula alha nghanhala relhaka korna iwumanga, Altjirrara relha ekuranha korna iwutjinantema.

¹⁹ “Nhanha turta atha rrangkarranha ilama. Rrakangkaranga tharrala paka Kaarta alkirarinyurna nyintaka ingkamanga, era kala rrakangkarra kangkwerritjina.

²⁰ Arai, relha tharrala, tharraminyintala palka yinganha rretnyala ntangkamala worlerramanga, yinga kala etuakanga mpopala nama.

Yia urrkapunhapunha arrthatiperra

²¹ Jesuurna etinyerramala, Peter-ala erinha pmarraka, “Ingkartai, thunga tjina tnakanhakanha nuka wothama-wotha korna ntelalhama. Nthakintjarangama atha korna ekuranha iwutjika? 7-aranga paka?”

²² Jesuala erinha ilaka, “Peter-ai, atha nganha ilama, itja 7-aranga, 77-aranga pula, nghanhatitja kutatha.

²³ “Arai, Altjirranha relha ingkarrakaka Ingkarta namanga, kala lakinha ngerra nama. King nyinta naka, erala antja naka urrkapunhapunha ekuranha ntjarraka booking arratjilitjika.

²⁴ Erantama booking etnaka arratjilitjikerramanga, etna urrkapunhapunha nyinta ekurna kngitjika, erala \$10,000,000 ngerra ekuranga nyilkngala inakala.

²⁵ Urrkapunhapunha ekura turta money itja intaka nyilkngiperra erinha urrparitjika paka. Lakinhang king-ala turnaka etna erinha, noa ekuranha, katjia ekuranha, yultha ingkarraka ekuranha turta yirrinthitjika, nyilkngiperra erinha urrparitjika.

²⁶ “Urrkapunhapunha erantama mparalela arrarnalhaka. Erantama anngerra kwaninyerramala ingkaka, ‘Ingkartai, nuka montjamontja ntelalhai. Atha nganha kala anma money ingkarraka nthitjalputjina.’

²⁷ King erantama ekura konyerraka. Nyilkngiperra ingkarraka ekuranha urrparamala, era erinha kala yairnarlenaka turta.

²⁸ “King-aka ilthanga rratanhamala, artwa urrkapunhapunha era artwa urrkapunhapunha nyinta arrpunha araka. Era erinha \$10 ngerra lhelakala. Erantama erinha antja errkuka angkamala, ‘Lhelintja nhanga kala nthitjalpantai.’

²⁹ “Urrkapunhapunha arrpunha erantama mparalela arrarnalhamala ingkaka, ‘Nuka montjamontja ntelalhai. Atha nganha kala anma money ingkarraka nthitjalputjina.’

³⁰ Era pula unpaarta kuta itnaka. Kurunga era ekurakarta jail-urna lhaka, era turta erinha jail-aka kurnaka, era lhelintja ekuranha nthitjalputjinalpula.

31 “King-aka urrkapunhapunha arrpunha ntjarrala nhanha aramala, etna ltarrpa kngarrerraka. King-urna lhamala etna erinha yia ingkarraka alpmelaka.

32 Erantama artwa urrkapunhapunha nhangaka ntangkalhaka. Era erinha ilaka, ‘Untataka artwa korna inthorra. Atha nyilkngiperra ingkarraka inthorra ungkwanganha urrparaka, unta nukurna ingkakalanga warta.

33 Untantama urrkapunhapunha arrpunha nhanhaka montjamontja ntelalheikanhantema, yingala ungkwanga montjamontja ntelalhakala ngerra.’

34 King era yirrkinga inthorra namala, era kala artwa erinha jail-aka kurnaka era money ingkarraka inthorra nthitjalputjinalpula.

35 “Kaarta Alkirarinya nukanha king nhanha era ngerra ntelalhama. Era antja nama rrangkarra tjina tnakanhakanha rrakangkarranhaka korna iwutjika. Itjanga, era korna rrakangkarranha itjantema iwutjina.”

19

*Mpanyiperra, mpanya iluntjiperra turta
(Mark 10:1-12)*

1 Etnanha kaltjinthamaliperra, Jesuanha pmara Galilee-anga pmara Judea-urnantama lhaka, Jordan Lhiranga urnt-warra mpinyurna.

2 Relha ntjarra inthorralla erinha lurnaka. Etnakanga ntjarra arrpunha menta naka. Etnanha Jesuala marrilaka.

3 Artwa Pharisee urrputjantama ekururna pitjika, erinha arrkarnitjika. Etna erinha pmarraka. “Nhanha arratjama nama artwala noa ekuranha imputjika, era paka ekura antjakunyanga?”

4 Jesuala etnanha ilaka, “Rrangkarra itjala Altjirraka Angkatja Imankinyala read-erraka? Altjirralla relhanha arrpmarnamalanga, era ‘etnanha orrea marla turta arrpmarnaka.’

5 Altjirralla turtantama ilaka, ‘Lakinhanganga artwala kaarta pa mia ekuranha impurlalhama, noa ekuranhalela turtantama kuterrama. Noarta eratharra turtantama mpurrka nyinterritjina.’

6 Lakinhanganga eratharra itja wothe tweta nama, nyinta pula. Relhala turta itja ilkngakitjika nhanha Altjirrallala nyintalhelakala.”

⁷ Artwa Pharisee etnantama Jesuanha wotha pmarraka, "Iwunhangantama Moses-ala relha ntjarranha ilaka, artwala kala noa ekuranha imputjika, era paka ekura itja antjanga. Era erinha pepanta nthitjika, angkatja nghanhakarta, 'Yinga kala ungkwanganga unpulhakantama'."

⁸ Jesuala etnanha ilaka, "Moses-ala rrangkarranha impurlarrarnaka noa rrakangkarranhanga unpulhitjika, rrangkarra arrthata namanga warta. Tjontintjanga pula, nghanha itja kuta Altjirraka eterrintja naka.

⁹ Athantama rrangkarranha ilama, artwa erala noa ekuranha impuma, arrkutja era itja artwa arrpunhalela korna mpaarakalatanya, era turtantama arrkutja arrpunha noa inama, era kala korna mpaarama."

¹⁰ Kurtungurla etnantama Jesuanha ilaka, "Lakinhang, nghanha marralkura namara noakunya nitjika."

¹¹ Jesuala pula etnanha ilaka, "Nghanha pula itja relha ingkarrakakathaka nama noakunya nitjika.

¹² Kala artwa etnakanta, etnala itja orrea inthorra alnggerrakala. Etnaka turta, etnanhala artwala kornilakala. Urrputja arrpunhaka turta, etnala noakunya nitjika antja, etna kala Altjirrakanta urrkaputjinanga. Arai, relha erala noakunya nitjika antja, eranta kala noakunya nitjika."

Jesuala katjia ntjarranha lyekarrilaka

(Mark 10:13-16; Luke 18:15-17)

¹³ Relha arrpunha ntjarralantama katjia etnakanha Jesuurna kngitjika, era iltja ekuranha kapurta etnakanhaka arrarnitjika, etnakakwia Altjirurna ingkitjika turta. Jesuaka kurtungurla ntjarrala pula relha etnanha unpurlenaka.

¹⁴ Jesuala pula etnanha ilaka, "Katjia etnanha impai. Yinga antja etna nukurna pitjitjika, Altjirranha antja namanga ntelalhitjika era Ingkarta etnaka namanga."

¹⁵ Jesualantama iltja ekuranha kapurta etnakanhaka arrarnaka. Kurunga era wotha anpara lhaka.

Jesua, nthitja netaneta nyinta turta

(Mark 10:17-31; Luke 18:18-30)

¹⁶ Artwa nyintantama Jesuurna pitjimala erinha pmarraka, "Kaltjinthanhinthanhai, nthakinhama yinga marra ntelalhamara, yinga Altjirraka pmarrala ngampakala etatha nitjinanga?"

¹⁷ Jesuala erinha ilaka, "Iwunhangama unta yinganha nghanhiperra pmarrama? Altjirra nyintanta marra nama. Unta paka antja namanga ngampakala etatha nitjika, Altjirraka turnintjaka kangkwerrai."

18 Artwa era pula Jesuanha wotha pmarraka, “Turnintja nthanha ntjarrakantama yinga kangkwerritjika?”

Jesuala erinha ilaka, “‘Unta itja relha arrpunhanha errilknga tutjika’. ‘Unta itja relha arrpunhaka noalela intitjika.’ ‘Unta itja relha arrpunhaka yultha nyilkngala initjika.’ ‘Unta itja relha arrpunhiperra orrtjeritjika.’

19 ‘Unta kaarta pa mia ungkwanganhaka kangkwer-ritjika.’ ‘Unta turta relha arrpunhaka kangkitjika, untala ungkwangarrpa kangkamanga ngerra.’ ”

20 Nthitja era Jesuanha alpmelaka, “Yinga pula turnintja nhanha ingkarrakaka kala kangkwerraka. Turnintja arrpunha paka namama?”

21 Jesuala erinha ilaka, “Unta paka antja namanga Altjir-raka arratja inthorra kangkwerritjika, yultha ingkarraka ungkwanganha yirrinthai, money ingkarraka turtantama relha ilkngara ntjarranha nthai. Kurunga ungkwanga yultha ngerra kngarra alkirala intitjina. Unta turtantama nukanga tnaartangala pitjai.”

22 Nhanha wumala nthitja era ltarrperraka, alpuka turta. Erataka netaneta inthorra naka.

23 Jesualantama kurtungurla ekuranha ntjarranha ilaka, “Atha rrangkarranha nhanha nthurrrpa ilama. Relha netanetaka kunha inpora inthorra nama Altjirraka pmarurna irrputjika.

24 Atha rrangkarranha nhanha turta ilama, nhanha rukar-alkura nama camel needle-aka altjuranga tjananhitjika, nhangatjina, relha netaneta Altjirraka pmarurna ir-putjika.”

25 Nhanha wumala kurtungurla ntjarra tnolkaka inthorra. Etnantama Jesuanha pmarraka, “Ngunhantama Altjirraka pmarurna irrputjina?”

26 Etnanha intarra aramala, Jesuala etnanha ilaka, “Relha yarna Altjirraka pmarurna irrpuma, erarrpa antja namanga. Altjirraka pula relhanha irrpalthala irrpulhelama, era antja namanga.”

27 Peter-alantama Jesuanha pmarraka, “Ingkartai, nurna kunha yulthalka, ramaramalka ingkarraka impurlalhaka ungkwanganga tnaartangala lhitjinala. Iwunhantama nur-naka ingkarna intitjina?”

28 Jesuala erinha alpmelaka, “Atha rrangkarranha nhanha nthurrrpa ilama. Anma Altjirranha ntelal-hamalanga era relha ingkarrakaka Ingkarta namanga, Rel-haka 'Lira era chair makalaria ekuranhaka arrarnalhitjina. Kurunga rrangkarra turta, kurtungurla nukanha ntjarra,

chair 12 arrpunhaka arrarnalhitjina. Rrangkarra turtantama Israel-aka ramarama 12 etnanha tjiiperrawutjina.

²⁹ Relha arrpunha ntjarra turta, etnala pmara paka, kalya paka, kwaiya paka, tjia paka, kaartaa paka, mia paka impurlalhakala, nukanga tnaartangala lhitjinala, Altjirralla etnanha turta kngarra inthorra kwartiawutjina. Etna turtantama Altjirraka pmarala ngampakala etatha nitjina.

³⁰ Relha etnala lyarta arrkurlerrama, etna ingkarnerritjina. Kanha relha etnala lyarta ingkarnerrama, etna arrkurlerritjina.

20

Yia artwa ntjarriperra, etnala marna grapes-aka tnukul-pala urrkapukala

¹ “Altjirranha relha ingkarrakaka Ingkarta namanga, kala lakinha ngerra nama. Artwa marna grapes-akurtwia ingutnhala inthorra lhaka artwa ntjarraha initjika, tnukulpa ekuranhala urrkaputjika.

² Era turta artwa etnanha lhelaka \$50 wages nthitjika. Etnakanga urlarra nhanha marra naka. Erantama etnanha tnukulpurna yairnaka, urrkaputjika.

³ Kala ingutnhalantama era wotha town-urna lhaka. Erantama artwa urrputja arrpunha araka kunpa itnarlanamanga.

⁴ Era etnanha ilaka, ‘Rrangkarra turta tnukulpurna lhai, urrkaputjika. Atha kala rrangkarranha arratja kwartiawutjina.’ Etna turtantama lhaka, urrkaputjika.

⁵ Kurunga ngkinyala, ngkinyiperra turta, era wotha town-urna lhaka, artwa arrpunha ntjarraha initjika, tnukulpala urrkaputjika.

⁶ Kala ngurrangurra inthorrantama era wothantema town-urna lhaka. Era artwa urrputja arrpunha araka kunpa itnarlanamanga. Erantama etnanha pmarraka, ‘Iwunhangala rrangkarra arlta ntjapara kunpa itnarlanaka?’

⁷ Etna erinha ilaka, ‘Artwa nyintala kunha nurnanha itja urrkaputjika inaka paka.’ Tnukulpakurtwia erantama etnanha ilaka, ‘Kala rrangkarra turta tnukulpa nukanhurna lhai, urrkaputjika.’

⁸ “Kala alkngaralantama, tnukulpakurtwia era urrkapunhapunha ntjarraka itornkaka ntangkalhaka. Era erinha ilaka, ‘Urrkapunhapunha ntjarraha ntangkamala, etnanha kala kwartiwai. Artwa ngurrangurranta urrkaputjika tjontakala ntjarraha kimparra kwartiwai. Kurunga artwa

arrpunha ingkarrakanhantama, artwa ingutnhala inthorra tjontakala ntjarrakurtitja.'

9 "Artwa ngurrangurra inthorranta urrkaputjika tjontakala ntjarra, etna pitjimala \$50 inaka.

10 Nhanha aramala artwa lenha ntjarra etnala ingutnhala inthorra urrkaputjika tjontakala, etna etarlaraka etna kula kwartiwuntja kngarralkura initjinala. Etna turta pula \$50-ntema inaka.

11 Kwartiwuntja etnaka inamala, etna tnukulpakurtwia ekururna wannga angkaka.

12 'Artwa ingkarna inthorra urrkaputjika tjontakala ntjarra, etna kunha kurrka wara urrkapuka. Nurna pula arlta ntjapara urrkapuka, mpalha kngarrala turta. Kanha unta nurnanha loala kutala kwartiwuka.'

13 "Tnukulpakurtwia erantama artwa wannga angkakala nyintanha ilaka, 'Artwai, atha nganha arratja kwartiwuka. Ilirna nhanga arrkurlantema angkarraka unta \$50-aka urrkaputjinala.

14 Kala kwartiwuntja ungwanganha inamala, alpai. Yingarrpa antja naka artwa ingkarna inthorra urrkaputjika tjontakala ntjarranha kwartiwutjika, athala nganha kwartiwukala ngerra.

15 Nhanha kala nukathaka nama, money nukanha errarnpalhelitjika yingala antja namala ngerra. Unta nuka antjakunyama errama, atha relha arrpunhanha kangkintjala wara nthamanga?'

16 "Lakinha ngerra relha etnala lyarta ingkarnerrama, etna arrkurleritjina. Kanha relha etnala lyarta arrkurlerama, etna ingkarnerritjinala."

*Jesuala kurtungurla ekuranha ntjarranha wotha ilaka, arrpunha ntjarrala erinha errilknga tutjinala
(Mark 10:32-34; Luke 18:31-34)*

17 Etna Jerusalem-urna lhapalhaka. Jesualantama kurtungurla ekuranha ntjarranha ntangkamala, ilaka.

18 "Arai, nurna nhanha Jerusalem-urna lhama. Jerusalem ekuralantama arrpunhala Relhaka 'Lira erinha priest itornka ntjarraka lantthitjina, artwa Intarrangaltha ntjarraka turta. Etnantama erinha imilitjina.

19 Kurunga etna erinha Relha Lorinya ntjarraka lantthitjina, etna erinha arrampowutjika, whip-ala tutjika, ntolkaka turtantama kanthatutjika. Arlta tharraminyinta errilknga intamaliperra pula, Altjirralla erinha wotha kamalhelitjina."

Zebedee-aka noala Jesuanha pmarraka worra ekuranha tharrakakwia
(Mark 10:35-45)

²⁰ Kurunga Zebedee-aka noa, worra ekuranha tharrakarta pitjika, Jesuanha pmarritjika. Erantama Jesuanga urlarra mparalela arrarnalhaka.

²¹ Jesualantama erinha pmarraka, "Iwunhakama unta antja?"

Era angkaka, "Unta Ingkarta kngarrantama namanga, yinga antja worra nukanha nyinta ungkwanganga akwala nitjika, arrpunha ungkwanganga kwanginyala."

²² Jesuala pula artwa erinhatharra ilaka, "Mpalataka marntilparla inthorra pmarrama. Mpala paka nukalela nyingalauwumarama, yingala nyingalauwutjinala ngerra?"

Eratharra angkaka, "Awakwia."

²³ Jesuala erinhatharra ilaka, "Mpala nthurpa anma nyingalauwutjina, yingala nyingalauwutjinala ngerra. Relha ngunha pula nukanga akwala nitjina? Relha ngunha turtama nukanga kwanginyala nitjina? Nhanha itja nukathaka nama. Nhanha Kaarta nukanhakanta nama."

²⁴ Kurtungurla 10 arrpunhala nhanhiperra wumalanga, etna kanhanga ekura tharra yirrkngerraka.

²⁵ Jesuala pula kurtungurla etnanha worlilamala ilaka. "Rrangkarra kala kaltja Relha Lorinya ntjarraka itornka, etna relha etnakanhaka tjitjarerrama. Relha kngarra ntjarra turta relha kornakorna ntjarraka.

²⁶ Worla nukanhala pula itja lakinha ngerra nitjika. Relha erala worla nukanhaka itornka nitjika antja, era kala arrpunha ntjarraka tangitjala nitjika.

²⁷ Relha erala worla nukanhaka itornka kngarra nitjika antja, era kala arrpunha ntjarraka kngarra tangitjala nitjika.

²⁸ Arai, Relhaka 'Lira pitjika relha ntjarraka tangitjala nitjika, itja etna ekura tangitjala nitjika. Era pitjika relha ntjarrakakwia ilutjika, etnanha tangkalhelitjika turta."

Jesuala artwa panga tharranha marrilaka
(Mark 10:46-52; Luke 18:35-43)

²⁹ Jesuanha, kurtungurla ekuranha ntjarra turta Jericho-anga rratamanga, worla kngarra Jesuanga tnaartangala lhakantema.

³⁰ Artwa panga tharra tjaiyanga kutala narlanaka. Panga eratharra wumalanga Jesuanha tjaiyala pitjimanga, eratharra ekura ilkaka, "Ingkartai, David-aka 'Lirai, ilirnaka montjamontja ntelalhai."

³¹ Relha ntjarrala pula erinhatharra turnaka, “Tjukunyer-rai!” Eratharra pula kuta intarra ilkaka, “Ingkartai, David-aka ‘Lirai, ilirnaka montjamontja ntelalhai.”

³² Itnatjalhamala, Jesuala erinhatharra ntangkaka. Erantama erinhatharra pmarraka, “Iwunhangama mpala nuka ilkaka?”

³³ Eratharra angkaka, “Ingkartai, alknga ilirnaka marri-lai.”

³⁴ Jesuanha ekuratharra ltarrperraka. Erantama alknga ekuratharra anpuka. Alknga ekuratharrantama marrerraka. Eratharra turtantama ekuranga tnaartangala lhaka.

21

*Jesuanha king ngerra Jerusalem-urna irrpuka
(Mark 11:1-11; Luke 19:28-38; John 12:12-19)*

¹ Jesuanha, kurtungurla ekuranha ntjarra turta kala Jerusalem-aka etinyerrakantama. Etnantama town kurrka nyinturna pitjika, rretnya ekura Bethphage. Bethphage erataka Olive Partanga kuta italhaka.

² Jesualantama kurtungurla tharra ekuranha yairnaka. Era erinhatharra ilaka. “Pmara kurrka arrpunha tanhurna lharrai. Pmaraka irrpunhamala ngerra mpala donkey marla aritjina rope-ala yirnakala, kurrka ekuranhakarta itnarlanamanga. Rope erinha ilumala, donkey tharran-hantema nukurna kngitjai.

³ Arrpunhala paka mpalanha pmarramanga, ‘Iwunhangama mpala donkey erinhatharra kngama?’ Mpala lakinhanta angkai, ‘Ingkartanha kunha ekuratharra antja.’ Erantama donkey erinhatharra kala impurlenitjina.”

⁴ Lakinha Altjirraka lhelintja nthurrperraka. Altjirraka urrpia arrpunhala imanka relha ntjarranha ilaka,

⁵ “Relha Zion-arinya ntjarranha ilai. Arai, king rrakangkarra, kala rrakangkarrurna pitjimantama. Era itja tjurnalhama. Era donkey-ala nanhama, donkey marlaka kurrkala purrama.”

⁶ Kurtungurla eratharra pmara kurrka ekururna lhaka, Jesuala erinhatharra turnakala ngerra.

⁷ Kurtungurla eratharrantama donkey erinhatharra kngitjalpurra. Kurunga eratharra mantarra ekuratharra donkey manhangaka arrarnaka. Jesuanha turtantama donkey-aka ntjika.

⁸ Jesuanha tjaiyakerramalanga worla kngarrala mantarra etnakanha tjaiyaka ntjamiwuka. Kanha worla kngarra arrpunhala walyala kaka, walya nhanha turta tjaiyaka ntjamiwuka.

⁹ Relha ntjarra Jesuanga arrkurla lhaka. Relha ntjarra arrpunha turta ekuranga tnaartangala pitjika. Etna ingkar-raka intarra ilkarlanaka,

“Nurna David-aka 'Liranha lyarta tnantjama.

Altjirrai, urrpia ungkwanganha lyarta nurnakurna pitjima.

Unta erinha lyekarrilai.

Nurna Altjirranha turta lyarta kngarra inthorra tnantjama.”

¹⁰ Jesuanha Jerusalem-aka irrpunhakantama. Relha Jerusalem-arinya ntjarra tnolkamala pmarrarraka, “Ngunhama artwa nhanha?”

¹¹ Relha ntjarrala etnanha alpmelaka, “Nhanha kunha Jesuanha, Altjirraka urrpia. Era Nazareth-arinya nama, pmara Galilee-arinya.”

Jesuanha temple-ala

(Mark 11:15-19; Luke 19:45-48; John 2:13-22)

¹² Jesuanha Altjirraka temple-urna irrpuka. Temple kwanala artwa ntjarra nitjata, etnala nturrurta yirrinthit-jata, relha epinyaka money turta ekngarrpunhilitjata. Jesuala etnanha unpurlenaka. Era table etnakanha, chair etnakanha turta ankartiwuka.

¹³ Era etnanha ilaka. “Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, ‘Iltha nuka relha ingkarrakaka pmara nitjika, pmara nhanga ekururnala etna pitjima nukurna ingkitjika. Kanha rrangkarra iltha nukannya nyilkngampaka pmaratitjala mpaaraka.’ ”

¹⁴ Relha panga ntjarra, inurra ntjarra turtantama Jesuurna pitjika era temple-ala namalanga. Era etnanha marrilaka turta.

¹⁵ Priest itornka ntjarrala, artwa Intarrangaltha ntjarrala araka Jesuala tjatjikarta ntjarra urrkapumanga. Etna turta wuka katjia ntjarra lakinha lyilhamanga, “Nurna David-aka 'Liranha lyarta tnantjama.” Etnantama Jesuaka yirrkngerraka.

¹⁶ Artwa nhanha etnantama Jesuanha pmarraka, “Unta katjia nhanha ntjarraka angkatja wumama?”

Jesuala etnanha ilaka, “Awa, atha wumakwia. Rrangkarra itjala ilpangkama? Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama,

“Altjirrai, unta kunha katjia kurrka ntjarranha, ipatja ntjunha ntjarranha turta kaltjinthaka ngannya tnan-tjitjika.”

¹⁷ Jesuala etnanha impurlalhakantama. Kurunga Jerusalem-anga rratamala, era Bethany-urna lhaka, intitjika.

Jesuala irna tjurrka nyinta kornilaka

(Mark 11:12-14,20-24)

¹⁸ Ingutnhala Jerusalem-urna alpumala, Jesuanha ngaiyala wulhaka.

¹⁹ Irna tjurrka nyinta aramala, era irna ekururna lhaka, tjurrkaka. Era pula ilpalhanta araka, tjurrka annga itjala. Erantama irna erinha ilaka, "Unta itja wotha marnakarter-ritjina, itja kuta." Irna tjurrka erantama kala ntjirrkerrika.

²⁰ Nhanha aramala kurtungurla etna tnolkamala angkaka, "Yai, irna nhanha pula warangala inthorra ntjirrkerrialhaka."

²¹ Jesuala pula etnanha ilaka, "Rrangkarra paka Altjirranha kurrka waranta tnakamanga, Altjirranha turta itja ilpoiwmanga, rrangkarra turta tjatjikarta urrkaputjina. Rrangkarra parta kngarritja nhanha turnamanga laiyaka iwulhitjika, era kala laiyaka iwulhitjina.

²² Rrangkarra paka Altjirranha tnakamanga rrangkarra ekururna ingkamalanga, era kala rrangkarranha wutjina."

Priest itornka ntjarrala, kngarripata ntjarrala turta Jesuanha pmarraka, "Ngunhalama nganha turnaka relha ntjarranha kaltjinhitjika?"

(Mark 11:27-33; Luke 20:1-8)

²³ Jesuala relha ntjarranha temple kwanala kaltjinthamalanga, priest itornka ntjarra, kngarripata ntjarra turta ekururna pitjika. Etna erinha pmarraka, "Ngunhalama nganha turnaka relha ntjarranha kaltjinhitjika? Nhanha ungkwangathaka namama?"

²⁴ Jesuala etnanha alpmelaka, "Atha turta rrangkarranha pmarritjina. Rrangkarra paka yinganha alpmelamanga, atha turta rrangkarranha alpmelitjinantema.

²⁵ Yinganha ilai, Ngunhalama John-anha turnaka relha ntjarranha kaltjirrpulhelitjika? Thunga Altjirralla? Thunga relhala paka?" Nhanhiperra eterramala, etna lakinha ilarraka. "Nurna paka erinha ilamanga Altjirralla erinha turnakala, era nurnanha ilitjina, 'Iwunhangantama rrangkarra erinha itja tnakaka?'

²⁶ Nurna paka erinha ilamanga relhala erinha turnakala, relha ntjarralla nurnaka yirrkngreritjina." Relha ntjarranga urlarra John-anhataka Altjirraka urrpia naka.

²⁷ Etnantama Jesuanha ilaka, "Nurna itja kaltja."

Jesualantama etnanha ilaka, "Lakinhangaa atha turta rrangkarranha itjantema alpmelitjina."

Yia 'lira tharriperra

28 Jesualantama etnanha pmarraka, “Nthakinhamar rangkarra nhandhiperra etarlarama? Wurlathanai. Artwa nyintaka 'lira tharra naka. Arlta arrpunhala era worra arrkurlinya ekuranha ilaka, “Lirai, grapes tnukulpala urrkaputjika lhai.’

29 Era pula angkaka, ‘Kngarripatai, yinga itja lhitjina.’ Anma pula era porerraka, lhaka turta.

30 Kaarta erantama tjia ekuranha ilaka, “Lirai, grapes tnukulpala urrkaputjika lhai.’ Era kaarta ekuranha alpme-laka, ‘Yinga kala lhitjina.’ Era pula itjala lhaka.

31 Rrangkarrantama yinganha ilai. Worra ngunhama kaarta ekuranhaka kangkwerraka?”

Etna erinha ilaka, “Worra arrkurlinya erakwia.”

Jesualantama etnanha ilaka, “Atha rrangkarranha nhandha nthurra ilama. Artwa tax money kotjinha ntjarra, arrkutja tnapurta ntjarra turta Altjirraka pmarurna irrputjina. Kanha rrangkarra itjala.

32 John-anha nhanga pitjika, era turta rrangkarranha tjaiya arratja erinha ntelaka. Rrangkarra pula erinha itja tnakaka. Artwa tax money kotjinha ntjarrala, arrkutja tnapurta ntjarrala turta pula erinha tnakakala. Kanha rrangkarra itjala Altjirrurna toperraka, erinha tnakaka paka.”

Yia marna grapes tnukulpiperra

(Mark 12:1-12; Luke 20:9-19)

33 “Rrangkarra yinganha wurlathanai, atha rrangkar-ranha yia arrpunha alpmelamanga. Pmarakurtwia nyintala marna grapes ingkairnaka tnukulpa ekuranhala. Erantama parta inamala, tnukulpa ekuranga fence itaka. Era iparta turta tnyaka, nhanga marna grapes etnanha anma nhar-rkutjika. Era iltha tjenja turta itaka, artwala kartninyanga tnukulpa erinha kartaritjinanga. Kurunga era tnukulpa erinha artwa arrpunha ntjarraka rent-emilaka. Kurtwia erantama pmara arrpunhurna lhaka.

34 Marnaka kotjintjaka antalalantama, kurtwia era urrka-punhapunha ekuranha ntjarranha yairnaka, rent money ekuranhaka.

35 Artwa etna pula urrkapunhapunha etnanha errkuka. Arrpunhanha etna whip-ala tuka. Arrpunhanha etna errilknga tuka. Arrpunhanha etna partala waka.

36 Kurtwia erantama urrkapunhapunha arrpunha ntjarra etnakurna yairnaka, ntjarralkura arrkurlangatjina. Etna pula etnanha turta tukantema.

37 Anma kurtwia era 'lira ekuranhantama etnakurna yairnaka. Era eterraka, “Etna ekura kangkwerritjina.”

³⁸ Artwa etna pula 'lira erinha aramala, lakinhala angkar-raka. "Nhanha kunha 'lira era. Anma kunha tnukulpa nhanha ekurantama nitjina. Mpa, nurna erinha errilknga twiai, tnukulpa nhanha kala nurnakantama nitjinanga."

³⁹ Etnantama erinha errkuka, tnukulpanga kathurna iwuka, errilknga tuka turta.

⁴⁰ Jesualantama etnanha pmarraka, "Nthakinhama rrangkarra etarlarama? Kurtwia era pitjalpumalanga, era paka etnaka kangkitjinama?"

⁴¹ Etna erinha ilaka. "Itja. Etna artwa korna warta namanga, era etnaka kngarra alkngarnteritjina, etnanha errilknga tutjina turta. Kurunga era tnukulpa ekuranha artwa arrpunha ntjarranhantama nthitjina, ekura ntarn-taritjika. Artwa arrpunha etnanha purrama, etnala erinha rent money ekuranha arratja nthitjinala."

⁴² Jesuala etnanha ilaka, "Rrangkarra kala Altjirraka Angkatja Imankinya nhanhaka kaltja, 'Parta nhanga iltha itanha ntjarrala ipmintja iwukala, erantama lyarta parta tjiparra inthorra era nama. Ingkarta erarrpa ilaka era tjiparra inthorra namanga. Nurna kala tnolkamanta, nhanha aramala.'

⁴³ Lakinhangha atha rrangkarranha ilama Altjirralla rrangkarranha unputjina. Erantama relha arrpunha ntjarranha initjina worla ekura nitjika. Relha arrpunha ntjarranha purrama, etnala ekura kangkwerritjinala.

⁴⁴ Arai, relha erala parta lenhakaralaka tnyimanga, erinha Altjirralla ungkwaltjilitjina. Kanha relha ekurakaralaka parta era tnyimanga, erinha parta erala urrpmaltjitjina."

⁴⁵ Priest itornka ntjarrala, artwa Pharisee ntjarrala turta yia nhanha wumalanga, etna lhangkaraka era etnakiperra angkamanga.

⁴⁶ Etnantama antja naka erinha errkutjika, etna pula relha ntjarranga trerraka. Relha etnataka etarlaraka Jesuanha Altjirraka urrpia namanga.

22

*Yia tjinkarra kngarra ekuriperra
(Luke 14:15-24)*

¹ Jesualantama etnanha wotha kaltjinthaka, etnaka yia alpmelamala.

² Era etnanha ilaka, "Altjirranha relha ingkarrakaka Ingkarta namanga, kala lakinha ngerra nama. King nyinta naka, erala 'lira ekuranhaka mpanyaka tjinkarra urrkapukala.

³ Era turta relha arrpunha ntjarranha arrkurla kuta ilaka, era etnanha tjinkarraka ntangkitjinala. Anma era urrkapunhapunha ntjarranha yairnaka relha etnanha ilitjika, 'Pitjai, marnalka ingkarraka kala namanga.' Relha etna pula itja antja naka pitjitjika.

⁴ King erantama urrkapunhapunha arrpunha ntjarranha yairnaka, relha etnanha wothantema ntangkitjika. King era urrkapunhapunha etnanha turnaka relha etnanha lakinha ilitjika. "Arai, atha kala tjinkarra nukannya urrkapuka. Kara ntira ingkarraka atha kala tuka, etaka turta. Marnalka ingkarraka kala intama. Kala tjinkarraka pitjai."

⁵ Relha etna pula itja kuta antja naka pitjitjika. Arrpunha tnukulpa ekuranhurna lhaka. Arrpunha yulthaka urrkaputjika lhaka.

⁶ Arrpunha ntjarrala king-aka urrkapunhapunha ntjarranha errkuka, etnaka alkngarnterraka, etnanha errilkinga tuka turta.

⁷ King erantama yirrkngerraka. Era tjapartia ekuranha ntjarranha yairnaka relha nhanha etnanha yirralhelitjika, pmara etnakanha turta urala etitjika.

⁸ Erantama urrkapunhapunha ekuranha ntjarranha ilaka, "Atha tjinkarra nukannya kala urrkapuka. Relha athala arrkurla ntangkakala, etnaka pula yinga itja wotha antja.

⁹ Lakinhang rrankarra relha arrpunha ntjarrurna lharriirai. Etnanha ntangkai turta tjinkarra nukanhaka pitjitjika."

¹⁰ Urrkapunhapunha etna lhaka. Etna relha ntjarra arltaraka, relha marra pa relha korna. Etna etnanha worlilaka. Kala relha kngarrantama iltha ekurala naka.

¹¹ King erantama iltha ekurnurna irrpentjika. Era relha etnanha tjararaka. Erantama artwa arrpunha araka, erala itja mantarra marraka ekarralhakala.

¹² King-alantama erinha pmarraka, "Tjinai, nthakinhala unta nanhurna irrpentjika mantarra kornakarta?" Era pula pmarna kuta naka.

¹³ King erantama urrkapunhapunha ntjarranha turnaka, "Iltja ekuranha, ingka ekuranha turta yirnai. Kurunga rrankarra erinha iltha nukanhanga kathurna iwai, pmara thapathapurna. Tanhala relha itnima, itetja turta kakulhama.

¹⁴ Arai, Altjirralla relha ntjarranha ntangkama. Era pula urrputjanha wara urrarama."

Tax money-iperra

(Mark 12:13-17; Luke 20:20-26)

15 Artwa Pharisee ntjarrala Jesuanha arrkarnitjika antja naka. Etnantama worlerraka nhanhiperra angkarritjika.

16 Kurunga etna kurtungurla urrputja etnakanha Jesuurna yairnaka, King Herod-aka urrkapunhapunha urrputja turta. Etnantama Jesuanha pmarraka, "Kaltjinthanhinthanhai, nurna kaltja unta artwa ilporatha namanga. Nurna turta kaltja unta relha ntjarranha kaltjinthama Altjirranga urlarra arratja ntelalhitjika. Nurna turta kaltja unta itja relhanga trerramanga.

17 Nurnanha ilai, Altjirralla nurnanha turnamama Caesar-anha tax money nthitjika?"

18 Jesuanha pula kaltja naka etna korna eterramanga. Erantama etnanha pmarraka, "Artwa pmatha ntjarrai, iwukama rrangkarra yinganha arrkarnama?

19 Yinganha tax money ntelai." Etnantama erinha tax money unkwaltja nthaka.

20 Erantama etnanha pmarraka, "Ngunhaka ntolyama money ekurala nama? Ngunhaka rretnya turtama money ekurala nama?"

21 Etna erinha alpmelaka, "Caesar-akakwia."

Jesualantama etnanha ilaka, "Money nhanha Caesar-aka namanga, rrangkarra nhanha kala Caesar erinha nthar-rirrai. Rrangkarra turta Altjirraka kangkwerrai, erala rrangkarranha turnakala ngerra."

22 Angkatja nhanha wumala etna tnolkaka. Etnantama erinha impurlalhaka, alpuka turta.

Relhaka kamerrintjiperra

(Mark 12:18-27; Luke 20:27-40)

23 Artwa Sadducee ntjarrantama Jesuurna pitjika. Sadducee etnataka relha ntjarranha ilitjata, relha errilknga ntjarra itja kamerritjinala. Sadducee etnantama Jesuanha pmarraka,

24 "Kaltjinthanhinthanhai, Moses-ala nurnanha lakinha turnaka. Artwa paka katjiakunya ilumanga, tjia ekuranhala warlukurta erinha noa initjika, kalya ekuranhaka katjia intitjinanga paka.

25 "Arai, pmara nanhala kanhanganhanga 7 naka. Kalya kngarrala noa inaka, era pula katjiakunya iluka. Tjia ekuranhalantama arrkutja erinha noa inaka.

26 Tjia nhanha era pula katjiakunyantema iluka. Kurunga tjia arrpunhala arrkutja erinha noa inaka. Era turta pula katjiakunyantema iluka. Lakinha kanhanganhanga ingkar-rakala arrkutja nyinta erinha noa tnyinaka. Ingkarraka kala ilukantama.

27 Kurunga ingkarna arrkutja era turtantama iluka.

²⁸ Altjirralla relha errilknga ingkarrakanha kamalhela-manga, artwa ngunhaka noantama arrkutja nhanha era nitjina? Era kunha kanhanganhanga 7-akantema noa nakala."

²⁹ Jesuala pula etnanha ilaka, "Rrangkarrataka paalakarla pmarrama. Rrangkarrataka Altjirraka Angkatja Imankinyaka kotna. Rrangkarra turta kngwerraka Altjirranha ekarlta inthorra namanga.

³⁰ Anma, Altjirralla relha errilknga ntjarranha kamalhela-malanga, etna itja noa inarritjina. Etna kala angel ntjarra ngerra nitjina.

³¹ Rrangkarra kunha ilpoiwuma Altjirralla relha errilknga ntjarranha kamalhelitjinala. Altjirralla kunha rrangkar-ranha ilama,

³² 'Yinga Abraham-aka Altjirra nama, Isaac-aka Altjirra, Jacob-aka Altjirra turta.' Arai, Altjirranha relha etathaka Altjirra nama, itja relha errilknga ntjarraka."

³³ Relha worla etna tnolkaka, etna Jesuanha wumalanga era etnanha kaltjinthamanga.

Altjirraka turnintja kngarra era
(Mark 12:28-34; Luke 10:25-28)

³⁴ Artwa Pharisee ntjarralla wuka Jesuala artwa Sadducee ntjarranha tjukunyilakala. Etnantama worlerraka erinha pmarritjika.

³⁵ Etnakanga arrpunhala, artwa Intarrangalthalantama, Jesuanha pmarraka,

³⁶ "Kaltjinthanhinthanhai, yinganha Altjirraka turnintja kngarra erinha ilai?"

³⁷ Jesuala erinha ilaka, "Unta Ingkarta Altjirra ungkwan-ganhaka kngarra inthorra kangkitjika. Unta ekura kuta eteritjika. Unta erinhanta tnakitjika.

³⁸ Nhanha turnintja kngarra era nama.

³⁹ Turnintja arrpunha nhanha turta kngarra nama. Unta relha arrpunha ntjarraka kangkitjika, untala ungkwan-gararrpa kangkamanga ngerra.

⁴⁰ Kala nhanhanta Moses-ala, Altjirraka urrpia imankinya arrpunha ntjarralla turta relha ntjarranha kaltjinthaka."

David-aka 'liriperra
(Mark 12:35-37; Luke 20:41-44)

⁴¹ Artwa Pharisee etna ekuralela namalangantema, Jesu-ala etnanhantama pmarraka.

⁴² "Nthakinhamma rrangkarra Kristiperra etarlarama? Ngunhaka 'lirama era?"

Etna erinha ilaka, "David-akakwia."

⁴³ Erantama etnanha pmarraka, “Nthakinhantama Enka Alkngaltarala David-anha turnaka erinha Ingkarta kitjika? David era nhanga ilaka,

⁴⁴ ‘Ingkarta era ingkarta nukannya ilaka:

akwa nukanhanga arrarnalhai, atha leltja ungkwanganha ntjarranharrka pmakwinitjinanga.’

⁴⁵ David-ala paka Kristanha Ingkarta kakalanga, nthakin-hantama Kristanha David-aka ‘lira nama?”

⁴⁶ Nyintala Jesuanha nhanha yarna alpmelaka. Nhanha ekuriperra relha nyinta itja wotha ekura irrpaltherraka, erinha pmarritjika.

23

Jesuala artwa Pharisee ntjarranha, artwa Intarrangaltha ntjarranha turta tjatjatuka

(Mark 12:38-40; Luke 11:37-52; 20:45-47)

¹ Jesuanhantama relha ntjarrurna, kurtungurla ekuranha ntjarrurna turta angkaka. Era etnanha ilaka,

² “Artwa Intarrangaltha ntjarrala, artwa Pharisee ntjarrala turta rrangkarranha Altjirraka Angkatja Imankinya kaltjinthama, Moses-ala ngerra.

³ Lakinhanganya rrangkarra angkatja ingkarraka etnakanhaka kangkwerritjika. Rrangkarra pula itja ntelalhitjika, etnala ntelalhamanga ngerra. Arai, etnarrpa kunha itja angkatja ekura kangkwerrama, angkatja nhanga etnala rrangkarranha kangkwerritjika turnama.

⁴ “Etna relha ntjarranha kaltjinthamala rrothama inthorra ngerra. Etna turta etnaka itja kurrka rukarilama paka.

⁵ Etna relhanganya urlarra kaiyaka inthorra ntelalhama, relhala etnanha tnantjitjinanga. Etna irna tjilara ngerrakalka ekarralhama, tjilara nhanga Altjirraka Angkatjakartaka, relhala etnanha aritjinanga.

⁶ Arrpunhala etnanha tjinkarraka ntangkamalanga, etna katha marra inthorraka arrarnalhama. Etna synagogue-urna pepaka lhamalanga, etna arrkurla inthorraka arrarnalhama.

⁷ Etna shopping-aka lhamanga, etna antja nama relha ntjarrala etnanha ‘Kaltjinthanhinthanha’ anparnitjika.

⁸ “Arrpunhala pula rrangkarranha itjala ‘Kaltjinthanhinthanha’ anparnitjika. Yinga nyintanta kaltjinthanhinthanha rrakangkarra nama. Rrangkarra ingkarraka turta tjia ntjarra nama.

⁹ Rrangkarra turta itja artwa arrpunhanha 'kaarta' anpar-nitjika, rrakangkarra ingkarrakaka Kaarta nyinta namanga, alkirala.

¹⁰ Rrangkarra turta itja nyintanha 'itornka' anparnitjika, rrakangkarra kala itornka nyinta namanga, Kristanha.

¹¹ Relha erala tjitjarta rrakangkarra namanga, era kala arrpunha ntjarraka tangitjala nitjika.

¹² Relha erala Altjirranga urlarra tnakalhama, erinha Altjirralla ipmintja iwutjina. Kanha relha erala Altjirranga urlarra porapora ntelalhama, erinha Altjirralla tnyinitjina kuta.

¹³⁻¹⁴ "Artwa Intarrangaltha ntjarrai, artwa Pharisee ntjarrai turta, rrangkarrataka imampurla kngarra nitjina. Pmatha ntjarrai, rrangkarra kunha tjaiya erinha marntilaka, erala Altjirraka Pmarurna intanhama. Rrangkarra itja tjaiya nhanhala lhama. Rrangkarra turta relha lenha etnanha parrama, etnala tjaiya nhanhala lhitjika antja.

¹⁵ "Artwa Intarrangaltha ntjarrai, artwa Pharisee ntjarrai turta, rrangkarrataka imampurla kngarra nitjina. Pmatha ntjarrai, rrangkarra kunha kwatja laiyinga tjananhama, pmararrpaninhurna turta lhama, relha nyintanha Altjirrurna topalhelitjika. Relha era kala toperrakalangantama, rrangkarra eterrintja ekuranha parrpartilama. Kurunga era rrakangkarranga korna inthorralkura nama.

¹⁶ "Rretjinganhanganha panga ntjarrai. Rrangkarrataka imampurla kngarra nitjina. Rrangkarra lakinha angkama. Relhala paka relha arrpunhanha temple-anga urlarra lhelamanga, era lhelintja ekuranhaka irrpalthala kngwerrama. Era pula relha arrpunhanha lhelamanga, gold ekuranga urlarra, erala temple kwanala intamanga, era kala lhelintja ekuranha mangkilitjikala.

¹⁷ Rirta ntjarrai, panga ntjarrai turta. Iwunhama tjiparralkura nama? Gold erala temple kwanala intamanga? Temple era paka, erala Altjirraka iltha namanga?

¹⁸ "Rrangkarra turta lakinha angkama. Relhala paka relha arrpunhanha altar-anga urlarra lhelamanga, era lhelintja ekuranhaka irrpalthala kngwerrama. Era pula relha arrpunhanha lhelama, tjauwerrilyanga urlarra, erala altar kartninyala intamanga, era kala lhelintja ekuranha mangkilitjikala.

¹⁹ Panga ntjarrai. Iwunhama tjiparralkura nama? Tjauwerrilya erala altar kartninyala intamanga? Altar era paka, erala Altjirraka namanga?

²⁰ Arai, relha erala relha arrpunhanha lhelama altar-anga urlarra, era kala tjauwerrilyanga urlarra turta lhelama, tjauwerrilya nhanga erala altar kartninyala intamanga.

21 Relha erala relha arrpunhanha lhelama temple-anga urlarra, era kala erinha Altjirranga urlarra turta lhelama, Altjirra erala temple kwanala namanga.

22 Relha erala relha arrpunhanha lhelama alkiranga urlarra, era kala erinha Altjirraka chair kngarritjanga urlarra turta lhelama. Altjirra ekuranga urlarra turta, erala chair kngarritja ekuranhala namanga.

23 “Artwa Intarrangaltha ntjarrai, artwa Pharisee ntjarrai turta, rrangkarrataka imampurla kngarra nitjina. Pmatha ntjarrai, rrangkarra kunha ngkulpalka, paraltjalka Altjirranha tjauwerrilya nthama. Kanha Altjirraka turnintja tjiparra inthorra etnaka, rrangkarra kngwerramala. Rrangkarra itja relha arrpunhanha arratja tjiperrawuma. Rrangkarra itja relha arrpunhaka montjamontja ntelalhama. Rrangkarra turta Altjirranha itja arratja tnakama. Turnintja nhanha ntjarrakakimparra rrangkarra kangkwerreikanha. Kurunga tjauwerrilya turtantama rrangkarra arratja ntheikanha.

24 Rretjinganhanganha panga ntjarrai, rrangkarrataka thakerrama kngarripata ntjarraka mpaarangarangaka kangkwerritjika. Kanha Altjirraka turnintja tjiparraka rrangkarra kngwerramala.

25 “Artwa Intarrangaltha ntjarrai, artwa Pharisee ntjarrai turta, rrangkarrataka imampurla kngarra nitjina. Pmatha ntjarrai, rrangkarrataka dish itopanta ilkngima. Kanha dish kwana mpinya rrangkarra ulpurta kutala impuma. Lakinha ngerra rrangkarra mpurrkanta ilkngilhama. Kanha eterrintja rrakangkarra korna kutala.

26 Artwa Pharisee ntjarrai, rrangkarrataka panga. Rrangkarra eterrintjarrka kngartiwhai. Kurunga rrangkarra Altjirranga urlarra arratja ntelalhijina.

27 “Artwa Intarrangaltha ntjarrai, artwa Pharisee ntjarrai turta, rrangkarrataka imampurla kngarra nitjina. Pmatha ntjarrai, rrangkarra kunha wolknga intortilakala ngerra nama. Relhala arama wolknga etna marra inthorra tjulkamanga. Kanha kwanala wolknga etna ulpurta inthorralla nama, relha errilknataka ngkwarnakartalka.

28 Lakinha ngerra rrangkarra turta nama. Relhala rrangkarranha arama, rrangkarra relha arratja marra kula namanga. Kanha eterrintja rrakangkarra korna kutala.

29 “Artwa Intarrangaltha ntjarrai, artwa Pharisee ntjarrai turta, rrangkarrataka imampurla kngarra nitjina. Altjirraka urrpia ilukala ntjarra, errilknigipata arratja ntjarra turta wolkngala intama. Rrangkarrantama ilpangkintjaka iltha

kurrka wolknga etakanhaka itama, iltha kurrka etnanha intortilama turta.

³⁰ Rrangkarra turta angkama, 'Nurna paka imanka nhanga etatha nakalanga, nurna itjala Altjirraka urrpia ntjarranha tangitjala errilknga tumara.'

³¹ Pmatha ntjarrai, lakinha angkamala, rrangkarra ilalhama rrangkarra nthurpa katjia etnaka namanga, relha etnaka purrama, etnala Altjirraka urrpia ntjarranha errilknga tukala.

³² Etna ngerra, arrthataalkura kuta ntelalhai.

³³ Rrangkarrataka apma ntjarra ngerra nama, apmaka katjia ngerra turta. Altjirraka kala rrangkarranha tatharurna yairnitjina.

³⁴ "Arai, atha rrakangkarrurna urrpia ntjarra yairnitjina, artwa kaltja ntjarra, kaltjinthanhinthanha ntjarra turta. Rrangkarra pula etnanha errilknga tutjina, ntolkaka kanthatutjina, whip-ala tutjina synagogue rrakangkarranha kwanala, etnanha pmara nyintanga pmara arrpunhurna turta lurnitjina.

³⁵ Lakinhangha Altjirraka rrangkarranhantama rrarrathala tutjina relha palkinya ingkarakakakwia, etnala ilukala Abel-angatjina, Barachiah-akurtitja. Rrangkarra kunha Barachiah-anha, Zechariah-aka worra nhanganha errilknga tuka, altar-anga kutaka.

³⁶ Atha rrangkarranha nhanha nthurpa ilama, Altjirraka kala rrangkarranhantama rrarrathala tutjina, rrangkarranha, ramarama rrakangkarranha turta."

Jesuanha relha Jerusalem-arinya ntjarraka ltarrperraka (Luke 13:34,35)

³⁷ "Relha Jerusalem-arinya ntjarrai, relha Jerusalem-arinya ntjarrai. Rrangkarra kunha Altjirraka urrpia ntjarranha errilknga tukala. Rrangkarra turta partala waka urrpia arrpunha ntjarranha, Altjirraka rakangkarrurna yairnakala. Ntjarraranga atha rrangkarranha worlilitjika antja naka, lukaluka marlalala kurrka ekuranha worlilamanga ngerra. Rrangkarra pula antjakunyala naka.

³⁸ Altjirraka kala temple ekuranha impurlalhitjinantama.

³⁹ Rrangkarra yinganha turta itja wotha aritjina, anmanta rrangkarra angkamalanga, "Nurna erinha tnantjama, erala Ingkartaka rretnyala pitjimanga."

24

Jesuala etnanha ilaka, leltjala Altjirraka temple urltakitjinala

(Mark 13:1,2; Luke 21:5,6)

¹ Jesuanha temple-anga rrataamala kala ntjumentama lhamanga, kurtungurla ekuranya ntjarra ekurna etinyer-raka. Etna ekura temple erinya imarnaka, iltha arrpunha ntjarra turta etnala temple-anga kutala italhamanga.

² Jesuanhantama etnakurna angkaka, “Rrangkarra iltha lenha ingkarraka arama, rrangkarra nuka imarnakala? Atha rrangkarra nahanha nthurpa ilama. Leltjala iltha etnanha ungkwaltjilitjina. Parta kngarritja nyintantama itja parta kngarritja arrpunhanga kartninyala intitjina. Ingkarraka arnala intitjina, leltjala errarnpalhelakala.”

*Anma relhaka imampurla kngarra nitjina
(Mark 13:3-13; Luke 21:7-19)*

³ Jesuanha Olive Partala naka. Kurtungurla ekuranya ntjarrantama ekurna pitjika, erinya pmarraka turta, “Nur-nanhanha ilai, ilangarama lakinherritjina? Nthakinha turtama nurna kaltja nitjina unta kala pitjalputjikerramangantama, alha nahanha turta kala yirritjikerramangantama?”

⁴ Jesuala etnanha alpmelaka, “Rrangkarra aralhitjika arrpunhala rrangkarra orrtjapepilitjina.

⁵ Ntjarra kunha anma pitjimala angkitjina, ‘Jesuala ying-anha yairnaka. Yinga nama Krista era.’ Orrtja krista nahanha ntjarralantama relha ntjarranhanha orrtjapepilitjina.

⁶ Anma rrangkarra wumalanga relha arrpunha ntjarra turramanga, relha arrpunha ntjarra turta kula turritjiker-ramanga, rrangkarra itja treritjika. Nhanha kunha kala lakinha nitjika. Alha era pula itjantema yirritjina.

⁷ Pmararinya ntjarra, pmararinya arrpunha ntjarralela turritjina. King nyinta turta, king arrpunhaka irrpaltherritjina. Pmara arrpunhala relha marnaka paaleritjina. Pmara arrpunhala alha era errowutjina.

⁸ Nhanha lakinheramanga, rrangkarra kaltja nitjika anma relha ingkarrakantama imampurlerritjina.

⁹ “Kurunga arrpunha ntjarrala rrangkarra errkumala tutjina, errilknga tutjina turta. Relha nuka antjakunya namala ntjarra, etna rrangkarra turtantama antjakunya erritjina, rrangkarra yinganya tnakamanga.

¹⁰ Tjina urrputjala yinganya imputjina. Tjina arrpunhala, tjina nukanya leltjaka lantitjina. Tjina arrpunha, tjina nukanhaka yirrkngerritjina.

¹¹ Relha ntjarra arrpunhantama ilalhitjina etna kula Altjirra urrpia namanga. Etnantama relha ntjarranhanha orrtjapepilitjina, etnanha paala kaltjinthamala.

¹² Relha ingkarraka kornamakorna ntelalhitjina. Relha ntjarra arrpunha turta itja wotha Altjirra kangkitjina.

13 Altjirralla pula rrangkarranha tangkalhelitjina, rrangkarra yinganha talwalpula tnakamanga.

14 Yia Marra nhanga Altjirranhala relha ingkarrakaka Ingkarta namanga, yia nhanharrka kunha rrangkarra relha ingkarrakanha ilitjika, alha panpala. Kurunga relha ingkarrakala nhanha wukalanga, Altjirralla alha nhanha yirralhelitjina.”

*Relha Jerusalem-arinya imampurla kngarra nitjina
(Mark 13:14-23; Luke 21:20-24)*

15 “Anma rrangkarra aritjina etna orrtja altjirra, Altjirraka temple-aka ingkairnamanga, Altjirranha arram-powutjika. Altjirraka urrpia Daniel-ala imankantema relha ntjarranha lakinha ilaka. (Relha erala pepa nhanhaka read-erramanga era etarlariau.)

16 Kurunga relha pmara Judea-arinya kala parturnanta naamerranhitjika.

17 Relha erala iltha kaputhala namanga, era turta kala naamerranhitjikanta. Era itja iltha ekuranhurnarrka ir-putjika, yulthaka.

18 Relha erala tnukulpa ekuranhala urrkapumanga, era turta kala naamerranhitjikanta. Era itja iltha ekuranhurnarrka alputjika, mantarra ekuranhaka.

19 Arai, arrkutja inpora ntjarraka imampurla inthorra nitjina, arrkutja katjia kurrka ipatja ntjunhintjunha ntjar-rakartaka turta.

20 Altjirrurna ingkarrirrai rrangkarra itja lhurripala naameritjika, Sabbath arltala paka.

21 Arai, antala lenhala relha kngarra inthorra nyin-galauwutjina. Imanka relha itja lakinha ngerra nyin-galauwuka paka. Anma turta relha itja wotha lakinha ngerra nyingalauwutjina.

22 Altjirranha pula relha ekuranha ntjarrakakwia montja-montja ntelalhitjina. Lakinhanganya era itja relha ntjarranha kuta inthorra nakapakarlilitjina, etna ingkarraka ilukitja, kngarra nyingalauwumala.

23 “Arai, relhala paka rrangkarranha ilamanga, ‘Krista era nhanhai.’ Arrpunhala paka rrangkarranha ilamanga, ‘Itja. Era tanha nama.’ Rrangkarra angkatja etnakanha itja tnakitjika.

24 Orrtja krista ntjarra, orrtja urrpia ntjarra turta pitjitjina. Etna turta tjtatikarta kngarra urrkaputjina. Etna arrkarnitjina Altjirraka tjina ntjarranha orrtjapepilitjika.

25 Arai, atha rrangkarranha mparrama ilama, rrangkarra kaltja nitjinanga.”

Relhaka 'Lira pitjalpumalanga, relha ingkarrakala nhanha katha aritjina

(Mark 13:24-27; Luke 21:25-28)

²⁶ “Etna paka rrangkarranha ilamanga, ‘Arai Kristanha worritjala nama.’ Rrangkarra itja lhitjika. Etna paka angkamanga, ‘Era iltha tanhala nama, lauwulhakala.’ Rrangkarra angkatja etnakanha itja tnakitjika.

²⁷ Kwatja paka ekngarrala lharrkamanga, relhala parrtja erinha altorlalalka katha arama. Lakinha ngerra nitjina Relhaka 'Lira pitjalpumalanga. Relha ingkarrakala erinha katha aritjina.

²⁸ Errowulya paka intamanga, erritja etna kala tanhala worleritjina.

²⁹ “Kurunga relha etna kala lakinha ngerra imampurlerakalanga,

‘Altjirralla lirnga erinha ilurnitjina, taiya erinha turta.

Era nthelpura etnanha ngarlpangalhelitjina, etnanha alkiranga tnyilhelitjina turta.’ ”

³⁰ “Kurunga Relhaka 'Lira era alkirala rumerritjina. Relha ingkarraka inthorrantama kngarra itnitjina. Kurunga relha ingkarrakala aritjina Relhaka 'Lira matarala pitjimanga. Era ekarlta inthorra, makalaria inthorra turta ntelalhitjina.

³¹ Erantama angel ekuranha ntjarranha alhurna yairnitjina. Pitjimalla etna trumpet etnakanha angkalhelitjina. Etnantama relha ekuranha ntjarranha pmararrpaninhanga worlilitjina.”

Relha itja kaltja ilangara Jesuanha pitjalputjina

(Mark 13:28-32; Luke 21:29-34)

³² “Irna tjurrka ekuranga kaltjerrai. Etintja ekura pulyer-ramanga, ilpalha turta rratamanga, rrangkarra kaltja kala inguntha wara wumpieritjina.

³³ Lakinhangra rrangkarra aramalanga angkatja nukannya nthurpperramangantama, rrangkarra kaltja nitjika Relhaka 'Lira era kala pitjalputjikerramanga.

³⁴ Atha rrangkarra nthurrrpa ilama, angkatja nukannya kala nthurpperritjina, ramarama nhanha namangantema.

³⁵ Alkira nhanha kala yirritjina. Alha nhanha kala yirritjinantema. Angkatja nuka pula itja kuta yirritjina.”

Jesuala worla ekuranha ilaka, etna kaarra kuta nitjika

(Mark 13:33-37; Luke 17:27-30,34-36)

³⁶ “Ilangara inthorrama Relhaka 'Lira era pitjalputjina? Nanhaka relha nyinta itja kaltja. Angel alkirarinya etna itja kaltja. Relhaka 'Lira era itja kaltja. Kaarta eranta kaltja.

37 “Relhaka 'Lira era pitjalpumalanga, nhanha kala artwa Noah-aka antalala ngerra nitjina.

38 Roampengkanga arrkurla, relha ntjarrala kunpala ilkurlanaka, ntjulanaka, noa inarralanaka turta.

39 Artwa Noah-anha ship-aka irrpu kalangantantama, kwatjala turta etnanha twentjimangantantama, etna alkgampuka. Lakinha ngerrathoa nitjina Relhaka 'Lira pitjimalanga.

40 “Artwa tharra tnukulpala urrkapurlanitjina. Altjirralla nyintanha initjina, arrpunhanha impurlalhitjina.

41 Arrkutja tharralla tnyanala annga thalanitjina. Altjirralla nyintanha initjina, arrpunhanha impurlalhitjina.

42 Lakinhangataka rrangkarra kaarra nitjika, rrangkarra itja kaltjanga warta ilangara inthorra Ingkarta rrakangkarra pitjalputjina.

43 Etarlarai, ilthakurtwia era paka kaltja nakalanga ilangara inthorra nyilkgampa era pitjitjinala, era ekura kaaralhamara, erinha parritjika.

44 Rrangkarrantama kaarra nitjika, rrangkarra itja kaltjanga warta ilangara inthorra Relhaka 'Lira era pitjitjina.”

*Yia urrkapunhapunha ilporathiperra, korniperra turta
(Luke 12:35-48)*

45 “Ngunhama urrkapunhapunha ilporatha pa inangkarla era nama, erinhala itornka ekuranhala ingkairnitjinala, urrkapunhapunha arrpunha ntjarranha marna etnakanha arratja kuta nthetnitjika?

46 Urrkapunhapunha era kunha, erinhala itornka eku-ranhala arama arratja urrkapumanga, era pitjalpumalanga. Era ekura kangkitjina.

47 Era turta erinha ingkairnitjina yultha ingkarraka eku-ranha ntarntaritjika.

48 “Thunga pula urrkapunhapunha arrpunha eterrama, 'Itornka nuka anmanta pitjalputjina.’

49 Erantama urrkapunhapunha arrpunha ntjarranha tuma. Era turtantama drunk ntjarralela ilkuma pa ntjuma.

50 Arlta arrpunhala itornka ekuranha kala pitjalputjina, urrkapunhapunha era eterramanga itornka ekuranha kuantema yirritjinala.

51 Itornka ekuranhalantama erinha tutjina, erinha naa-malhelitjina turta, relha pmatha ntjarralela nitjika. Pmara nhanha ekurala etna ingkarraka itnitjina, itetja turta kakul-hitjina.”

25

Yia wonka 10-iperra

¹ Jesuala etnanha ilaka, “Altjirranha relha ingkarrakaka Ingkarta namanga, kala lakinha ngerra nama. Wonka 10 alknganthakarta lhaka artwa nyintaka kaaralhitjika erala pititjika nakala noa initjika.

² Wonka nhanha etnakanga, 5 eterrintja marntilparla naka, 5 arrpunha pula eterrintja marrakartala naka.

³ Wonka eterrintja marntilparla ntjarrala alkngantha etnakanhanta kngaka. Etna pula oil arrpunha itjala kngaka.

⁴ Kanha wonka eterrintja marrakarta ntjarrala oil arrpunha turta kngakantema, alkngantha etnakanhaka.

⁵ “Artwa erala noa initjika pititjika nakala era kuta yirramanga, wonka etna ingkarraka porrkerraka, kala ankwentaka turta.

⁶ Kala anma ingwa mpopalantama, wonka etna wuka arrpunha ilkamanga, ‘Artwa era kala pitjimantama. Kala ekururna urlarrakurlarra lhai!’

⁷ “Wonka etna kaarrerramala kamerraka. Etnantama alkngantha etnakanha wotha parrtja kngarrilaka.

⁸ Wonka eterrintja marntilparla ntjarrantama, wonka eterrintja marrakarta ntjarraka enkaka, ‘Ngka. Oil tangilamala nthai, alkngantha nurnakanha ilurnalhitjikerramanga.’

⁹ “Wonka eterrintja marrakarta ntjarrala pula etnanha ilaka, ‘Impa. Alkngantha nurnaka turta ilurnalhakitja. Rrangkarratitja lharrirrai oil rrakangkarra buy-emilitjika.’

¹⁰ “Wonka eterrintja marntilparla ntjarra kala lhakantama, oil initjika. Etna pula oil erinha buy-emilamalangantema, artwa era kala itnatjalthakala. Kurunga wonka eterrintja marrakarta ntjarra ekuralela mpanyaka tjinkarrurna irrpunhaka. Arrpunhala ilthaka reoa twantakantama.

¹¹ Kala ingkarnantama wonka eterrintja marntilparla ntjarra pitjika. Reoa iltaratumala, etna ilkaka, ‘Ingkartai, Ingkartai! Nurnaka altjurilai!’

¹² “Era pula etnanha ilaka, ‘Yinga nthurra angkama, yingataka rrakangkarra kotna.’ ”

¹³ Jesualantama etnanha ilaka, “Lakinhangha rrankar-rataka kaaralhitjika, nuka eterramala, rrankarra kotnanga warta ilangara inthorra yinga pitjalputjina.”

Yia artwa urrkapunhapunha tharraminyintiperra, etnanhala itornka etnakanhala yultha ekuranha nthalalhakala ntarntaritjika

(Luke 19:11-27)

14 “Altjirranha relha ingkarrakaka Ingkarta namanga, kala lakinha ngerra nama. Artwa itornka pmara arrpunhurna lhitjika naka. Erantama artwa urrkapunhapunha ekuranhaka ntangkalhaka. Erantama etnaka yultha eku-ranha errarnpalhelaka, ntarntaritjika.

15 Urrkapunhapunha inangkarla kngarrakartanha era \$5,000 ngerra nthalalhaka. Urrkapunhapunha arrpunha inangkarla kngarrakngarrakarta, \$2,000 ngerra. Kala urrkapunhapunha arrpunha inangkarla kurrkakarta, \$1,000 ngerra. Kurunga itornka era lhaka.

16 “Artwa urrkapunhapunha nhanga, erinhala itornka ekuranhala \$5,000 nthalalhakala, era kala urrkapuka money lenhala yultha buy-emilitjika, yultha etnanha wotha money kngarralkuraka yirrinthitjika turta. Lakinha urrkapumala era \$5,000 arrpunha patilaka.

17 Artwa urrkapunhapunha arrpunha nhanga, erinhala itornka ekuranhala \$2,000 nthalalhakala, era lakinhanterna urrkapuka. Erantama \$2,000 arrpunha patilaka.

18 Artwa urrkapunhapunha arrpunha nhanga pula, erinhala itornka ekuranhala \$1,000 nthalalhakala, era iparta tnyamala itornka ekuranhaka money tintjiwumala lau-wuka.

19 “Kala anma inthorrantama itornka era pitjalpuka. Artwa urrkapunhapunha etnaka ntangkalhamala, era etnanha nyintaminyintanha pmarraka, “Nthakinhamana unta money nukannya ntarntaraka?”

20 Artwa urrkapunhapunha nhanga, erinhala itornka ekuranhala \$5,000 ngerra nthalalhakala, era \$5,000 arrpunhakarta pitjika. Era angkaka, ‘Itornkai, unta kunha yingannya \$5,000 nthalalhaka. Arai, nhanha \$5,000 arrpunha atha ungkwanga patilakala.’

21 “Itornka ekuranhala erinha ilaka, ‘Marra inthorra. Urrkapunhapunhai, unta kunha artwa arratja ilporatha turta nama. Unta yultha kurrka marra ntarntarakalanga, atha nganha arrarnitjina yultha kngarrantama ntarntaritjika. Kala pitjai nukalelantama nitjika, pmara marra nukannya.’

22 “Kurunga urrkapunhapunha nhanga, erinhala itornka ekuranhala \$2,000 ngerra nthalalhakala, erantama pitjika. Era angkaka, ‘Unta yingannya \$2,000 nthalalhaka. Arai, nhanha \$2,000 arrpunha atha ungkwanga patilakala.’

23 “Itornka ekuranhala erinha ilaka, ‘Marra inthorra. Urrkapunhapunhai, unta kunha artwa arratja ilporatha turta nama. Unta yultha kurrka marra ntarntarakalanga, atha nganha arrarnitjina yultha kngarrantama ntarntaritjika. Kala pitjai nukalelantama nitjika, pmara marra nukannya.’

24 “Kurunga urrkapunhapunha nhanga, erinhala itornka ekuranhala \$1,000 nthalalhakala, erantama pitjika. Era angkaka, ‘Itornkai, yinga kaltja naka unta artwa arrthata namanga. Unta marna wheat kotjima, unta annga itja ingkairnakalangatanya. Unta marna arrpunha turta kotjima, unta etnaka itja urrkapukalangatanya.

25 Yingantama ungkwanganga trerraka. Lakinhangha atha money ungkwanganha tintjiwumala lauwuka. Arai, nhanha atha nganha money ungkwanganha wotha nthit-jalpuma.’

26 “Itornka ekuranhala erinha ilaka, ‘Urrkapunhapunhai. Untataka artwa korna, kaningka turta. Unta kaltja naka atha marna wheat kotjimanga, atha annga itja ingkairnakalangatanya. Atha marna arrpunha turta kotjimanga, yinga etnaka itja urrkapukalangatanya.

27 Untantama money nukanha bank-aka arrarneikanha. Unta paka lakinhilakalanga, pitjalpumala atha money nukanha initjalpumara, patilakala.’

28 “Itornka erantama arrpunha ntjarranha turnaka, ‘\$1,000 lenha ekuranga inai, nhanha turta artwa erinha nthai, erala kala \$10,000 tnyinamanga.

29 Arai, relha arrpunhanha atha yultha kngarra nthama ntarntaritjika. Era paka yultha nhanha arratja ntarntaramanga, atha erinha yultha kngarralkura nthitjina ntarntaritjika. Relha arrpunhanha atha yultha kurrka nthama ntarntaritjika. Era paka yultha kurrka nhanha itja arratja ntarntaramanga, atha yultha kurrka nhanha turta ekuranga wotha inetnitjina.

30 Kalantama rrangkarra urrkapunhapunha korna nhanha erinha kathurna iwai, pmara thapathapurna. Pmara nhanhala relha kngarra itnima, itetja kakulhama turta.’ ”

Tjiperrawuntja ingkarna inthorra era

31 “Anma Relhaka 'Lira era pitjalputjina angel ekuranha ntjarrakarta. Era turta chair kngarritja ekuranhaka arrarnalhitjina, makalaria inthorra turta ntelalhitjina.

32 Relha ingkarraka inthorrantama ekurna worlerren-tjitjina. Erantama relha etnanha ilknngakitjina, tnairnarint-jala sheep ntjarra, goat ntjarranga ilknngakamanga ngerra.

33 Erantama sheep etnanha ekuranga akwampinyaka arrarnitjina, kanha goat etnanha kwanginyakala.

34 “Kurunga King era relha akwampinyala namala ntjarranha ilitjina, ‘Kaarta nuka rrakangkarra kngarra kangkama. Imanka, era alha nhanha arrpmarnamalanga,

era rrakangkarra pmara alkirala arrpmarnakantema. Kalantama rrangkarra pmara erinha inarrirrai.

³⁵ Rrangkarra yinganha ntuthilakalanga warta, yinga ngaiyala namalanga. Rrangkarra yinganha kwatja ntjutjika nthakalanga warta, yinga angkathala namalanga. Rrangkarra yinganha pmarurna ntangkakalanga warta, yinga epinya pitjimalanga.

³⁶ Rrangkarra yinganha mantarra nthakalanga warta, yinga ilknagara namalanga. Rrangkarra nuka montja-montja ntelalhakalanga warta, yinga menta intamalanga. Rrangkarra nukurna yatjarra pitjikalanga warta, yinga jail-ala namalanga.

³⁷ “Kurunga relha arratja etna erinha alpmelitjina, ‘Ingkartai, nurna nganha itjama ngaiyala araka, ntuthilaka paka. Nurna itjama nganha angkathala araka, kwatja nthaka paka.

³⁸ Nurna itjama nganha epinya pitjimanga araka, nganha pmarurna ntangkaka paka. Nurna itjama nganha ilknagara araka, nganha mantarra nthaka paka. Nurna itjama nganha menta araka, ungkwanga montjamontja ntelalhaka paka.

³⁹ Nurna itjama nganha jail-ala araka, ungkwangurna yatjarra lhaka paka.’

⁴⁰ “King era pula etnanha ilitjina, ‘Atha rrankarranha nhanha nthurpa ilama. Rrangkarra kala nuka kangkintja ntelalhaka, rrankarra nhanga tjia kornakorna nukannya ntjarraka kangkintja ntelalhamalanga.’

⁴¹ “Kurunga era relha kwanginyala namala ntjarran-hantama ilitjina, ‘Altjirralla kunha rrankarranha imilaka. Kalantama rrankarra nukanga lhalathanai ura ngampakalurna, ura nhangurna Altjirrallala arrkurlantema urkapukala errintjaka, errintjaka angel ntjarraka turta.

⁴² Rrangkarra yinganha itja ntuthilakalanga warta, yinga ngaiyala namalanga. Rrangkarra yinganha itja kwatja ntjutjika nthakalanga warta, yinga angkathala namalanga.

⁴³ Rrangkarra yinganha itja pmarurna ntangkakalanga warta, yinga epinya pitjimalanga. Rrangkarra yinganha mantarra itja nthakalanga warta, yinga ilknagara namalanga. Rrangkarra nuka itja montjamontja ntelalhakalanga warta, yinga menta intamalanga. Rrangkarra nukurna itja yatjarra pitjikalanga warta, yinga jail-ala namalanga.’

⁴⁴ “Kurunga etna turta angkitjinantema, ‘Ingkartai, nurna itjama nganha ngaiyala paka araka, angkathala paka, epinya paka, ilknagara paka, menta paka, jail-ala paka.

Nurna paka nganha arakalanga, nurna kala unkwanga montjamontja ntelalhamara.'

⁴⁵ "Era pula etnanha ilitjina, 'Atha rrangkarra ntha nthurpa ilama. Rrangkarra nuka itja kangkintja ntelalhaka, rrangkarra nhanga tjia kornakorna nukannya ntjarraka itja kangkintja ntelalhakalanga.'

⁴⁶ "Kurunga era relha kwanginyala itnamala ntjarranha unputjina. Etnantama ngampakala nyingalauwutjina. Kannya relha arratja ntjarra ngampakala etatha nitjina."

26

Priest-aka itornka ntjarra, kngarripata itornka ntjarra turta angkarraka Jesuanha errilknga tutjika.

(Mark 14:1,2; Luke 22:1,2; John 11:45-53)

¹ Kurtungurla ekurannya ntjarranha kaltjinthamaliperra, Jesuala etnanha ilaka.

² "Rrangkarra kalakwia kaltja, arlta tharriperra nurna Passover tjinkarra erinha ilkutjina. Arlta lenha ekuralantama etna Relhaka 'Lira erinha nthalenitjina arrpunha ntjarrala erinha ntolkaka kanthatutjika."

³ Kurunga Priest-aka itornka ntjarra, kngarripata itornka ntjarra turta High Priest Caiaphas-aka ilthala worlerraka.

⁴ Etna antja naka Jesuanha nyilknganyilkgala errkumala errilknga tutjika.

⁵ Relha ntjarra kunha Jesuaka kngarra kangkaka. Lakinhang Priest-aka itornka ntjarra ilarraka, "Nurna erinha itja Passover-aka arlta errkutjika, relha ingkarraka kekarta lhakitja."

Jesuanha pmara Bethany-ala

(Mark 14:3-9; John 12:1-8)

⁶ Pmara Bethany-ala artwa nyinta naka, rretnya ekura Simon. Era leprosy-akarta nakala. Jesuanha iltha ekuranhala naka, marna ilkurlanamala.

⁷ Arrkutja nyinta irrpentjika bottle kurrka ntira unpa marra inthorrakarta. Ntira unpa marra inthorra lakinha ngerra relhala money kngarralanta buy-emilitjata. Arrkutja erantama ntira unpa marra inthorra erinha Jesuaka kapurtaka thalaka.

⁸ Nnanha aramala, Jesuaka kurtungurla ntjarra arrkutja ekura unpaarterraka. Etna ilarraka, "Iwunhangala era ntira unpa marra nnanha palkala thalaka?

⁹ Ntira unpa marra inthorra nnanha kunha money kngarraka yirrinthamara, money erinha turtantama relha ilkgara ntjarranha nthamara."

¹⁰ Jesuanha kaltja naka etna lakinha angkamanga. Eran-tama etnanha pmarraka, “Iwunhangala rrangkarra ekura unpaarterrakama? Erataka nuka kangkintja kngarra ntelalhaka.

¹¹ Relha ilkngara kunha kutatha rrakangkarralela nitjina. Yinga pula itjala rrakangkarralela kuta nitjina.

¹² Arrkutja erataka mpurrka nukanha mparrama ntirala parnaka. Inguntha wara etna yinganha tintjiwutjina.

¹³ Atha rrangkarranha nthurra ilama. Pmara nthanhala paka etna relha ntjarranha Yia Marra erinha anma kaltjintjitjina, etna yia nhanha turta ilitjinantema, arrkutja ekura ilpangkamala.”

Judas-anha priest-aka itornka ntjarralela angkarraka Jesuanha etnaka lanthitjika, money-akatjila

(Mark 14:10,11; Luke 22:3-6)

¹⁴ Kurunga kurtungurla 12 etnakanga nyinta, rretnya ekura Judas Iscariot, era priest-aka itornka ntjarrurna lhaka.

¹⁵ Era etnanha pmarraka, “Atha paka Jesuanha rrangkarra lanthamanga, money nthakintjama rrangkarra yinganha nthitjina?” Ekuralela angkarra-maliperra, etna erinha 30 ungkwaltja silver nthaka.

¹⁶ Judas-anha kala nhanhakantantama kngarra inthorra eterraka, “Nthakinhama atha Jesuanha etnaka lanthamara?”

Jesuala Passover erinha ilkumala Arlta Kngarra ingkairnaka

(Mark 14:12-26; Luke 22:7-23; John 13:21-30)

¹⁷ Marna Ekalhaka ilpangkintjaka arlta arrkurlinyala, Jesuaka kurtungurla ntjarra ekururna pitjimala, erinha pmarraka, “Nthanhallama unta antja nama nurna Passover tjinkarra erinha ungkwanga urrkaputjika, unta erinha ilkutjinanga?”

¹⁸ Era etnanha ilaka, “Town-urna lharirrai, artwa nhangurna. Rrangkarrantama erinha ilai, ‘Kaltjintjanhinthanha era angkama, nukathaka kala nama iltha ungkwanganhala Passover tjinkarra erinha ilkutjika, kurtungurla nukanha ntjarralela.’”

¹⁹ Kurtungurla etna lhaka, Passover tjinkarra erinha urrkapuka turta, Jesuala etnanha turnakala ngerra.

²⁰ Kala ngurrangarrantama, Jesuanha 12 etnakalela worlerraka, etnakalela arrarnalhaka turta marna ilkutjika.

²¹ Etna kala marna ilkumalangantama, Jesuala etnanha ilaka, “Atha rrangkarranha nhanha nthurra ilama.

Rrakangkarranga nyintalataka yinganha lyarta leltjaka lanthitjina."

²² Nhanha wumala etna ingkarraka ltarrpa kngarrerraka. Nyintaminyintalantama erinha pmarraka, "Ingkartai, yinganhama unta ilama?"

²³ Jesuala etnanha ilaka, "Artwa erala nukalela dish nhanganga marna ilkumanga, era yinganha leltjaka lanthitjina.

²⁴ Relhaka 'Lirakathaka nama ilutjika, Altjirraka Angkatja Imankinyala ilamala ngerra. Artwa erala Relhaka 'Lira erinha leltjaka lanthamanga, ekura pula imampurula kngarra inthorra nitjina. Ekura marralkura namara era itja kuta alkngrakalanga paka."

²⁵ Kurunga Judas, erala erinha leltjaka lanthitjinala, erantama erinha pmarraka, "Kaltjinthanhinthanhai, yinganhama unta ilama?"

Jesuanha ekurna angkaka, "Kala untanta kuta."

²⁶ Etna marna ilkumalanga, Jesuala marna inaka, Altjirranha dangkilaka turta. Kurunga era marna erinha urltakamala kurtungurla ntjarranha nthaka lakinha angkamala, "Inarrirrai, ilkurirrai. Nhanha mpurrka nuka nama."

²⁷ Kurunga era cup wine-akartantama inaka. Altjirranha dangkilamala era etnanha cup erinha nthaka. Era etnanha ilaka, "Rrangkarra ingkarrakala nhanhiperra ntjurirrai.

²⁸ Nhanha alhwa nuka nama. Nhanha atha thalitjina ntjarranha Altjirraka tjinilitjika, korna etnaka iwutjika turta.

²⁹ Atha rrangkarranha nhanha turta ilama. Lyartanga atha itja wotha wine rrakangkarralela ntjutjina. Anmanta Kaarta nukanha relha ingkarrakaka Ingkarta ntelalhamanga, atha wine arrpunhantama rrakangkarralela ntjutjina."

³⁰ Kurunga nyintaranga lyilhamala, etna rratamala Olive Parturna lhaka.

Jesuala Peter-anha arrkurlantema ilaka era erinha yiparrarnitjinala

(Mark 14:27-31; Luke 22:31-34; John 13:36-38)

³¹ Jesualantama kurtungurla ekuranha ntjarranha ilaka, "Ingula lyarta rrangkarra ingkarraka nukanga mpakalhitjina. Altjirraka Angkatja Imankinyala nhanga ilama,

'Atha tnairnarintja erinha tutjina, kurunga sheep worla etna errarnperritjina.'

³² Altjirralla pula yinganha errilknga ntjarranga wotha kamalhelakalanga, yinga rrakangkarranga arrkurla lhitjina pmara Galilee-urna."

³³ Peter-anha pula angkaka, “Etna ingkarraka inthorra paka ungkwanganga mpakalhamanga, ungkwanga antjakunyerramala, yinga pula itja kutala ungkwanganga mpakalhitjina.”

³⁴ Jesuala pula erinha ilaka, “Atha nganha nthurra ilama. Ingula lyarta, lukaluka orrea era ilkitjikanhangan-tema, unta yinganha kala tharraminyintaranga yiparrar-nitjina.”

³⁵ Peter-anha pula angkaka, “Arrpunha ntjarra turta paka antjerramanga yinganha errilknga tutjika, ungkwanganga arrkngala, yinga itja kuta ungkwanganga mpakalhitjina.” Kurtungurla arrpunha ntjarra turta lakinhantema ekarlter-ramala angkaka.

*Jesuanha Altjirrurna ingkaka, Gethsemane-ala
(Mark 14:32-42; Luke 22:39-46)*

³⁶ Jesuanhantama katha nhangurna lhaka, kurtungurla ekuranha ntjarrakarta. Katha ekura rretnya naka Gethsemane. Erantama etnanha ilaka, “Nhanhala narrirrai, yinga tanharrka lhamanga Altjirrurna ingkitjika.”

³⁷ Kurunga era Peter-anha, Zebedee-aka 'lira tharranha turta ntangkamala, etnakakarta kurrka urntwarra lhaka. Erantama ltarrpa inthorra mpangkaka.

³⁸ Era etnanha ilaka, “Yingataka ltarrpa inthorra wulhama, ingkwa ilutjikerrama turta. Nanhala nukalela ilkwatharra kaaralhai, kaarra turta narrirrai.”

³⁹ Kurrka urntwarrantama lhamala, Jesuanha urlparra iwulhaka. Erantama Altjirrurna ingkaka, “Kaarta nukai, yinga itja antja nama nyingalauwutjika, ilutjika turta. Unta pula antja namanga yinga nyingalauwutjika, ilutjika turta, yinga kala ungkwanga kangkwerramala.”

⁴⁰ Kurtungurla etnakurna pitjalpumala, era etnanha ankwentamanga aritjalhaka. Erantama Peter-anha pmarraka, “Rrangkarra yarnala kurrka wara nukalela ilkwatharra kaarra nama?

⁴¹ Rrangkarrataka kaarra nitjika, Altjirrurna ingkitjika turta, errintja era rrakangkarra irrpaltherramanga warta. Arai, enka rrakangkarra nthurra Altjirraka kangkwer-ritjika antja nama, kanha lherrintja korna kuta naman-temala.”

⁴² Erantama wotha lhaka, Altjirrurna ingkitjika. “Kaarta nukai,” era ingkaka, “unta paka antja namanga yinga nyingalauwutjika, ilutjika turta, yinga kala ungkwanga kangkwerrama.”

⁴³ Kurtungurla etnakurna pitjalpumala, era etnanha ankwentamanga aritjalhaka. Etnataka porrka inthorra naka.

⁴⁴ Etnanha impurlalhamala, era wotha lhaka Altjirrurna ingkitjika. Nhanha era kala tharraminyintarangantama lhaka.

⁴⁵ Kurunga kurtungurla ekuranha ntjarrurna pitjalpumala, era angkaka, "Yakai, rrangkarra kutantema ankwentama, iltjerrama turta? Arai, antala era kala namantama, arrpunhala Relhaka 'Lira erinha leltjaka lanthitjika.

⁴⁶ Mpa, kala kamerrai. Artwa erala yinganha leltjaka lanthitjinala, erataka kala pitjikantama."

Jesuaka leltjala erinha Gethsemane-ala errkuka

(Mark 14:43-50; Luke 22:47-53; John 18:3-12)

⁴⁷ Jesuanha kurtungurla ekuranha ntjarrurna angka-malangantema, Judas-anha, kurtungurla 12 etnakanga nyinta, era worla kngarrakarta pitjika. Artwa worla nhanhataka priest-aka itornka ntjarrala, kngarripata itornka ntjarrala turta Judas-alela yairnakala, Jesuanha errkutjika. Worla etnantama Jesuaka pitjika knife tjenyakarta, tnamakarta turta.

⁴⁸ Judas-ala artwa nhanha etnanha arrkurlantema ilakala, "Arai, artwa erinhala atha rrontjitjina, erinha errkwai."

⁴⁹ Judas-anha Jesuurna arratja kuta lhaka. "Kaltjinthanhinthanhai," era erinha anparnaka. Kurunga era erinha rrontjaka.

⁵⁰ Jesualantama Judas-anha pmarraka, "Tjinai, iwukama unta pitjika?"

Kurunga artwa arrpunha ntjarra etinyerramala Jesuanha errkuka.

⁵¹ Nhanha aramala, artwa arrpunha erala Jesualela nakala, era knife tjenya ekuranhala High Priest-aka urrkapunhapunhaka ilpa inturnaka.

⁵² Jesuala pula erinha ilaka, "Knife tjenya ungkwanganha impai. Relha erala knife tjenyakarta turrama, etna erinha knife tjenyalantema errilknga tutjina.

⁵³ Unta etarlareikanha, yinga paka Kaarta nukanhaka enkamanga, era kala angel ntjarra inthorra yairnamara yinganha ntarntaritjika.

⁵⁴ Yinga pula ekururna itja enkama, Altjirraka Angkatja Imankinya era nthurperritjinanga."

⁵⁵ Kurunga Jesuanha worla etnakurnantama angkaka, "Artwa nyilkngampa tunhatunhaka ngerrama rrangkarra knife tjenyakarta, tnamakarta turta nuka pitjika? Atha

pula rrangkarranha arltamarlta temple-ala kaltjinhaka. Rrangkarra yinganha itja errkuka.

⁵⁶ Lyarta pula rrangkarra yinganha errkuka, Altjirraka Angkatja Imankinya nthurperritjinanga."

Kurunga Jesuaka kurtungurla ntjarrala erinha impurlalhaka, tira turta arrtjanaka.

Relha Jew ntjarraka itornkala Jesuanha imilaka

(Mark 14:53-65; Luke 22:54,55,63-71; John 18:13,14,19-24)

⁵⁷ Artwa Intarrangaltha ntjarra, kngarripata itornka ntjarra turta Caiaphas-aka ilthala worlerraka. Caiaphas erataka High Priest naka. Artwa lenha ntjarra, etnala Jesuanha errkukala, etna erinha Caiaphas-urnantama rretjinalgaka.

⁵⁸ Peter-ala etnanha ingkarnangala lurnaka. Etnantama High Priest-aka ilthurna irrpunhamanga, Peter-anha High Priest-aka yard-urnala irrpunhaka. Erantama High Priest-aka urrkapunhapunha ntjarralela arrarnalhaka, eterramala, "Nthakinham erritjina?"

⁵⁹ Priest-aka itornka ntjarra, relha Jew ingkarrakaka council kngarra era turta antja naka Jesuanha imilitjika. Council nhanha etnanha, etna Sanhedrin ilitjata. Etnantama artwaka yonthalhaka, Jesuanha ilparnitjika.

⁶⁰ Artwa orrtjaltha ntjarrantama kamerramala angkaka. Etna pula erinha yarna kuta ilparnaka. Kurunga ingkarna inthorrantama artwa tharra arrpunha kamerramala

⁶¹ angkaka, "Artwa nhanhala ilaka, 'Atha Altjirraka temple irrpalthala urltakama, arlta tharraminintiperra wotha itama turta.' "

⁶² High Priest erantama kamerramala Jesuanha pmarraka, "Unta itjala angkama artwa nhanha ntjarrala nganha ilparnamanga?"

⁶³ Jesuanha pula tjukunya kuta itnaka. Kurunga High Priest-ala erinha lakinhantama pmarraka, "Altjirra Etatha era nganha aramalanga, wumalanga turta, nurnanha aratja inthorra ilai. Unta Altjirraka 'Lira, Krista era namama?"

⁶⁴ Jesuala erinha ilaka, "Untarrpa kala ilaka. Nhanhantama atha rrangkarranha ilama. Anmantama rrangkarra Relhaka 'Lira erinha aritjina Altjirra Ekarlta inthorraka akwampinyala namanga. Rrangkarra erinha aritjina turta matarala alhurna pitjalpumanga."

⁶⁵ Nhanha wumala High Priest-ala mantarra ekuranha tjepakamala etnanha ilaka, "Era Altjirranha arrampowuka. Iwunhangantama nurna artwaka kuta yonthitjika, erinha

ilparnitjika? Rrangkarrarrpa wuka era Altjirranha arram-powumanga.

⁶⁶ Nthakinhamtama rrangkarra etarlarama?"

Etna angkaka, "Era kala ilutjikanta."

⁶⁷ Kurunga arrpunha ntjarrala anngerra ekuranhaka palhiwuka, arrpunha ntjarrala erinha tuka turta. Kala urrputja arrpunhala erinha ilkaiya tumala

⁶⁸ pmarraka, "Kristai, nurnanha ilakwia, ngunhalama nganha tuka?"

Peter-ala Jesuanha yiparrarnaka

(Mark 14:66-72; Luke 22:56-62; John 18:15-18,25-27)

⁶⁹ Peter-anha nhang High Priest-aka yard-ala narlanaka. High Priest-aka marla urrkapunhapunha nyintantama eku-rurna pitjika. Era angkaka, "Unta kunha Jesua Galilee-arinyalela nakantema?"

⁷⁰ Era pula etnaka ingkarrakanga urlarra yiparrarnalhaka, "Yukwa, yinga pula artwa ekura kotnala."

⁷¹ Peter-anha tjanalhakantama reowurna etinyerramala. Marla urrkapunhapunha arrpunhalantama erinha araka. Erantama artwa Peter-anga kutala itnamala ntjarranha ilaka, "Era kunha Jesua Nazareth-arinyalela nakantema."

⁷² Peter-anha pula wotha yiparrarnalhaka, "Altjirrara arama. Yingataka artwa ekura itja kaltja."

⁷³ Kala kurrka anmantama, artwa urrputja arrpunha Peter-urna etinyerramala erinha ilaka, "Awa, unta kunha nthurrrpa worla ekuranhala nakantema. Nurna kaltja, unta artwa Galilee-arinya ngerra angkamanga warta."

⁷⁴ Peter-ala pula etnanha ilaka, "Altjirrara arama yinga nthurrrpa inthorra angkamanga. Yinga paka orrtjerramanga, Altjirrara yinganha errilknga tweikanha. Yingataka artwa lenhaka kotnanta kuta."

Peter-anha angkamangantema, lukaluka orreantama ilkaka.

⁷⁵ Kurunga Peter-anha Jesuaka angkatjaka ilpangkaka, "Lukaluka orrea era angkitjikanhangantema, unta yinganha kala tharraminyintaranga yiparrarnitjina." Peter-anhamtama yard-anga rratamala kngarra inthorra itnika.

27

Etna Jesuanha Pilate-urna kngaka

(Mark 15:1; Luke 23:1,2; John 18:28-32)

¹ Kala ingutnhalantama priest-aka itornka ntjarra, kn-garripata itornka ntjarra turta angkarraka Jesuanha kala errilknganta tutjika.

² Etnantama Jesuaka iltja yirnamala, erinha Pilate-urna rretjingaka, Roman tjitjarta kngarra ekururna. Etna erinha Pilate-aka lanthaka turta.

Judas-anha errilknga tulhaka
(Acts 1:18,19)

³ Kurunga Judas, erala Jesuanha leltjaka lanthakala, era aramalanga priest-aka itornka ntjarrala, kngarripata itornka ntjarrala turta Jesuanha imilakala, era porerraka. Erantama etnakurna lhaka. Era antja naka ungkwaltja silver 30 nhanga etnanha nthitjalputjika.

⁴ Erantama etnanha ilaka, "Arai athataka relha palkinyanha rrakangkarra lanthakala."

Etna pula angkaka, "Lanha itjama nurnakalka. Nhanha ungkwangathaka nama."

⁵ Kurunga etnakanga rratamala Judas-ala money erinha temple kwanaka iwuka. Rope inamala, era rope erinha antja ekuranhaka yirnaka. Kurunga rope erinha irnaka yirnamala, era errilknga tulhaka.

⁶ Priest-aka itornka ntjarralantama money erinha temple-anga kotjika. Etna angkaka, "Nhanha itja arratja namara money nhanha Altjirra tjauwerrilya money arrpunhaka lhangitjika. Nurnataka money nhanha artwa nyintanha nthakala artwa arrpunhanha imilitjika."

⁷ Angkarramaliperra etna paddock-ntama buy-emilaka, Relha Lorinya ntjarranha tintjiwutjika. Paddock nhanha ekuranga etna imanka urrknga tnyatjata, kwatjakanha jar-alka mpaaritjika.

⁸ Money lenhanga arrkngala pula etna paddock lenha erinha lyartalpula "Alhwaka Paddock" ilama.

⁹ Lakinbantama nthurrperraka angkatja arrpunha Altjir-raka urrpia Jeremiah-ala imanka ilakala, "Etna ungkwaltja silver 30 erinha inaka, money nhanga etnala Israel-aka 'lira nyintaka nthakala.

¹⁰ Kurunga etna money lenhala arna urrkngaka urrk-punhapunhaka paddock buy-emilaka, Ingkartala yin-ganha turnakala ngerra."

Pilate-ala Jesuanha pmarraka
(Mark 15:2-5; Luke 23:3-5; John 18:33-38)

¹¹ Jesuanha Pilate-anga urlarra itnaka. Pilate-ala erinha pmarraka, "Nthurrpama unta relha Jew ntjarraka king?" Jesuala erinha ilaka, "Lakinha unta angkama."

¹² Kurunga priest-aka itornka ntjarrala, kngarripata itornka ntjarrala turta Jesuanha ilparnaka. Jesuala pula etnanha tjukunya kuta wurlanaka.

13 Pilate-alantama Jesuanha pmarraka, “Unta tjukunya kuta wurlanama etna nganha ilparnamanga?”

14 Jesuanha pula pmarna kuta itnarlanaka. Nhanha aramala Pilate-anha kngarra tnolkaka.

Pilate-ala Jesuanha imilaka, Barabbas-anha pula era jail-anga rratalhelaka

(Mark 15:6-15; Luke 23:13-26; John 18:39—19:16)

15 Tjitjarta kngarra ekura mpaarangaranga naka, Passover-aka arlitala artwa jail-arinya nyintanha rratalhelitjika, ekurala relha ntjarra antja namanga.

16 Artwa tunhatunha nyinta, Barabbas-anha, jail-ala naka. Relha ingkarraka ekura kaltja naka.

17 Relha ingkarraka kala worlantama namanga, Pilate-ala etnanha pmarraka, “Ngunhakama rrangkarra antja? Rrangkarra antja atha Barabbas-anha jail-anga rratalhelitjika? Jesuanha paka althakalthilitjika?”

18 Pilate-anha kaltja naka etna Jesuanha ekura lanthakala, etna ekura antjakunya namanga. Itja Jesuanha paala ntelalhakalanga.

19 Pilate-ala Jesuanha tjiperrawumalanga, noa ekuranhala ekurna angkatja yairnaka, “Artwa palkinya lenha imilitjala. Yinga ekuriperra kngarra inthorra mpangkakalanga, altjirraramala.”

20 Priest itornka etna pula, kngarripata itornka etna turta, etna relha worla etnanha turnaka Pilate-anha ilitjika era Barabbas-anha jail-anga rratalhelitjika. Jesuanha pula era errilngala tutjika.

21 Pilate-alantama relha worla etnanha wothe pmarraka, “Artwa ngunhakama rrangkarra antja?”

Etna angkaka, “Barabbas-akakwia.”

22 Pilate-alantama etnanha pmarraka, “Kanha Jesuanhaloa, erinhala rrangkarra Krista alpmelama? Erinha atha nthakinhilitjikala?”

Etna erinha ilkaka, “Erinha kala ntolkakanta kanthatwai.”

23 Pilate-ala pula etnanha kuta pmarraka, “Iwunhakakwia? Era itjama paala ntelalhaka paka.”

Etna pula intarralkura ilkaka, “Erinha kala ntolkakanta kanthatwai.”

24 Pilate-ala lhangkarakantama relha etna rirterrakala, ingkwa turritjerramanga turta. Erantama kwatjaka ntangkalhamala, etnakanga urlarra iltja ilknghilhaka. Era etnanha ilaka, “Yinga itja ilkarrtja nitjina artwa nhanha lyarta ntolkala ilumanga. Nhanha rrakangkarrathaka nitjina.”

²⁵ Relha ingkarraka pula angkaka, “Nurna kala ilkaartja nitjina, katjia nurnakanha turta.”

²⁶ Pilate-alantama Barabbas-anha jail-anga rratalhelaka. Era turta tjapartia ntjarranha turnaka Jesuanha whip-ala tumaliperra, ntolkaka kanthatutjika.

Tjapartia ntjarrala Jesuanha arrampowuka, ekura kaarn-takaarnta ilakwiperra kapurtaka arrarnamala

(Mark 15:16-32; Luke 23:27-43; John 19:2,3,17-27)

²⁷ Kurunga tjapartia ntjarrala Jesuanha iltha kwa-nurna kngaka. Etna tjapartia arrpunha ntjarranha turta ntangkaka.

²⁸ Mantarra tjenja ekuranha ilumala, etna mantarra thathakantama ekura ekarraka.

²⁹ Kurunga etna kaarntakaarnta ilakwiperra mpaaramala, nhanha kapurta ekuranhaka arrarnaka. Etna wilpawilpa turtantama erinha nthaka iltja akwala er-
rkutjika. Kurunga mparalela arrarnalhamala etna erinha arrampowumala ilaka, “Wortai, Jew ntjarraka king-ai.”

³⁰ Lakinha angkamala etna ekura palha iwuka, etna wilpawilpa nhanga turta iltja ekuranhanga rakamala, er-
inha kapurta tuka.

³¹ Etna erinha kala arrampowukalangantama, etna man-
tarra nhanga wotha iluka, mantarra ekuranha turta wotha
ekura ekarraka. Kurunga etna erinha kathurna rretjingaka,
erinha kala ntolkaka kanthatutjinala.

³² Lhapalhamala, tjapartia etna artwa pmara Cyrene-
arinya araka, rretnya Simon. Etnantama erinha turnaka
Jesuaka ntolka kngitjika.

³³ Etnantama pmara Golgotha-urna pitjika. Nhanhatitja
‘Kaalkngaka Pmarurna.’

³⁴ Etnantama Jesuanha wine tjalangka ntjutjika nthaka.
Jesuala pula nhanha arrkarnamala, impuka.

³⁵ Tjapartia etnantama Jesuanha ntolkaka kanthatuka.
Kurunga etna mantarra ekuranha errarnpalhelaka, gamble-
erramala.

³⁶ Etnantama arrarnalhaka erinha kaaritjika.

³⁷ Etna angkatja nhanha turta pepaka intalhelaka.
“Nhanha kunha Jesua, relha Jew ntjarraka King.” Ku-
runga etna pepa nhanha ntolkaka kanthatuka, Jesuanga
kartninyaka.

³⁸ Tjapartia etna artwa korna tharra turta ntolkaka kan-
thatukantema. Nyinta Jesuaka akwampinyaka, arrpunha
ekuranga kwanginyaka.

³⁹ Relha anpara lhamala ntjarra, etna Jesuanha kngarra
arrampowuka. Kapurta ngalhamala,

40 etna erinha ilaka, “Untama Altjirraka temple urltak-itjika nakala, erinha arlta tharraminyintala wotha ititjika nakala turta. Unta paka nthurrrpa Altjirraka 'Lira namanga, ntolkanga tnanpai, tangkalhelalhamala.”

41 Lakinha ngerra priest-aka itornka ntjarrala, artwa Intarrangaltha ntjarrala, kngarripata itornka ntjarrala turta erinha arrampowuka.

42 Etna angkaka, “Era arrpunha ntjarranha tangkalhelaka, erarrpa pula yarnala tangkalhelalhama. Era paka nthurrrpa Israel-aka king namanga, era ntolkanga tnanpeikanha, nurna erinha tnakitjinanga.

43 Era Altjirranha tnakama. Era turta ilalhaka era kula Altjirraka 'Lira namanga. Altjirranha paka ekura kangkamanga, era erinha tangkalheleikanha.”

44 Artwa korna nhanga tharra, eratharrala ntolkala ilparanamangantema, eratharra turta Jesuanha arrampowukantema.

Jesuanha iluka

(Mark 15:33-41; Luke 23:44-49; John 19:28-30)

45 Kala ngkinyalantama, alkira era thapathaperraka. Pmara ntjapara turta thapathapa naka 3 o'clock-akurtitja.

46 Jesuanhantama ilkarlalhaka, “Eli, Eli, lama sabachthani?” nhanhatitja, “Altjirra nukai, Altjirra nukai, iwunhangama unta yinganha ipmintja impuka?”

47 Relha urrputja arrpunha, etnala ntolkanga kuta itnarlanaka, etna Jesuanha ilkamanga wuka. Etnantama angkaka, “Arai, artwa nhanhataka Elijah-aka ntangkalhama.”

48 Artwa arrpunhantama parrpa irna alkumpaka arrtjanaka, nhanha wine tjalangkaka turta thankuka. Kurunga alkumpa erinha irna tjenyaka arrarnamala, era nhanha Jesuaka imarnaka, ntjutjika.

49 Arrpunha ntjarra pula angkaka, “Impai, nurna aritjinanga Elijah-anha paka nthurrrpa pitjitjina erinha tangkalhelitjika.”

50 Jesuanhantama nyintaranga wotha ilkarlalhaka. Kurunga era kala ilukantama.

51 Jesuanha warta iluka, kanha mantarra kngarritja nhanga, erala temple kwanala ilparanakala, era kartninyangatjina kwaninyakurtitja tjepakalhalalhaka. Alha era errowuka. Parta kngarritja ntjarra tjepakalhaka.

52 Wolknga ntjarra altjurerraka, relha arratja ntjarra turtantama etatherraka.

⁵³ Anma Jesuanha turtantama errilknga ntjarranga kamerrakalanga, etna wolknganga rratamala Jerusalem-urna lhaka. Ntjarralantama etnanha town-aka araka.

⁵⁴ Rome-arinya tjapartia ntjarrala, itornka etnakanhala turta nhanha ingkarraka araka. Etna turta wulhaka alha era errowumanga. Trerramala etna angkaka, "Nanhataka nthurra Altjirraka 'Lira naka."

⁵⁵ Arrkutja ntjarrala turta nhanha ingkarraka ararlanaka, tjathanga. Arrkutja nhanha etnataka Galilee-angatjina Jesuanga tnaartangala pitjikala, Jesuaka tangitjala namala.

⁵⁶ Arrkutja nhanha etnakanga arrpunha naka Mary Magdalene, Mary nhanga James, Joseph tharraka mia, Zebedee-aka worra tharraka mia turta.

Etna Jesuanha wolkngaka arrarnaka

(Mark 15:42-47; Luke 23:50-56; John 19:38-42)

⁵⁷ Kala ngurrangurrerrakalangantama, artwa netaneta pmara Arimathea-arinya, rretnya ekura Joseph, era Jerusalem-urna pitjika. Era Jesuaka kurtungurla nakan-tema.

⁵⁸ Erantama Pilate-urna lhaka, Jesuaka mpurrkaka enkitjika. Pilate-alantama tjapartia ekuranha ntjarranha turnaka etna Joseph-anha Jesuaka mpurrka nthitjika.

⁵⁹ Mpurrka erinha inamala, Joseph-ala mpurrka erinha mantarra tjulkura marra inthorralla ilinyiwuka.

⁶⁰ Erantama mpurrka erinha wolknga intia ekuranhaka arrarnaka. Wolknga intia nanhataka Joseph-aka urrka-punhapunhala ngurruka wara tnyakala, relha errilknga arrpunha turta itja arrkurla wolknga ekurala intakala paka. Kurunga era wolknga erinha marntilaka, parta kngarritja reoaka arrarnamala. Joseph era alpukantama.

⁶¹ Mary Magdalene, Mary arrpunha nhanga turta wolkngurnathaka narlanaka.

⁶² Sabbath arltalantama, priest-aka itornka ntjarra, artwa Pharisee ntjarra turta Pilate-urna lhaka.

⁶³ Etna erinha ilaka, "Tjitjartai, nurnataka ilpangkaka artwa orrtjaltha nhanga etathantema namalanga, era lakinha angkakala, 'Arlta tharraminyintiperra yinga wothe etatha kamerritjina.'

⁶⁴ Lakinhangha unta tjapartia ungkwanganha ntjarranha turnai wolknga erinha ingunthakurtitja ntarntaritjika, kurtungurla ekuranha ntjarra pitjakitja, mpurrka ekuranha nyilknkala inakitja turta. Kurunga etna relha ntjarranha ilakitja era kula errilknga ntjarranga kamerrakala. Etna paka lakinha angkamanga, etna kngarralkura orrtjeritjina arrkurlangatjina."

⁶⁵ Pilate-ala etnanha ilaka, “Kala tjapartia urrputja nukanhakarta lharirrai wolknga erinha arratja ntarn-taritjika.” Tjapartia urrputjantama inarlalhamala, etna wolknga eku-rurna lhaka.

⁶⁶ Wolknga erinha marnta inthorrilamala, etna tjapartia etnanha impurlalhakantama wolknga erinha arratja ntarn-taritjika.

28

Jesuanha etatherramala errilknga ntjarranga kamerraka (Mark 16:1-8; Luke 24:1-12; John 20:1-10)

¹ Sabbath arltiperra, kala Sunday ingutnhala inthorran-tama, Mary Magdalene, Mary arrpunha nhanga turta, Jesuaka wolkngurna lhaka.

² Arna erantama kngarra errowuka, Altjirraka angel alkiranga pitjikalanga. Angel erantama parta nhanga ankarti-wuka, parta ekurakarlaka arrarnalhaka turta.

³ Angel ekura anngerra kwatjaka lharrkintja ngerra par-tjaka, mantarra ekura turta karnta ngerra tjulkuka.

⁴ Tjapartia ntarn-tarintja ntjarra etna kngarra inthorra trerraka. Arnaka tnyimala, etna kala relha errilknga ngerrantama intaka.

⁵ Angel erantama arrkutja ekuratharrurna angkaka, “Mpala itja trerritjika. Yinga kaltja mpala pitjikala Jesuanha aritjika, Jesua erinhala etna ntolkaka kanthatukala.

⁶ Era pula itja nhanhala nama. Era relha errilknga ntjarranga kamerrakala, era nhanga angkakala ngerra. Pitjai, katha erinha aritjika, erala intakala.

⁷ Kurunga mpala parrpa kurtungurla ekuranha ntjar-rurna lhai, etnanha ilai turta, ‘Era relha errilknga nt-jarranga kamerrakala. Arai, erantama rrakangkarranga arrkurla lhama Galilee-urna. Tanhaka rrangkarra erinha aritjina’. Arai, atha mpalanha kala ilaka.”

⁸ Arrkutja eratharrantama wolknga ekuranga arrtjanaka kurtungurla ekuranha ntjarranha ilitjika. Eratharra nthur-rpa tira kuta wulhaka, eratharra pula arrkana kngarra turta naka.

⁹ Eratharrantama tjaiyala lhamalangantema Jesuanha ekuratharranga urlarra itnatjalhaka. “Wortai,” era angkaka. Eku-rurna etinyerramala, eratharra mparalela ar-rarnalhamala ingka ekuranha errkuka, ekura urrkurrkintja naka turta.

¹⁰ Jesualantama erinhatharra ilaka, “Mpala itja trerritjika. Kala lharrai tjia nukanha ntjarranha ilitjika etna Galilee-urna arrkurla lhitjika. Tanhakantama etna yinganha aritjina.”

Tjapartia etnala wolknga ntarntarakala, etna priest-aka itornka ntjarranha ilaka Jesuanha kamerrakala

¹¹ Arrkutja eratharra tjaiyala lhamalangantema, tjapartia ntarntarintja etna Jerusalem-urna alpuka. Etna turtantama priest-aka itornka ntjarraka yia ingkarraka alpmelaka.

¹² Priest-aka itornka etnantama kngarripata itornka ntjarrakalela angkarraka. Kurunga etna tjapartia etnanha money kngarra nthaka, etnanha ilaka turta.

¹³ “Arai, rrangkarra relha ntjarranha ilai, ‘Kurtungurla ekurannya ntjarra kunha ingula pitjimala mpurrka ekuannya nyilkgala inaka, nurna ankwentamanga.’

¹⁴ Pilate-ala paka nghanhiperra wumanga, rrangkarrala kula ankwentakala, nurna kala ekuralela angkitjina era rrangkarra itja tutjika.”

¹⁵ Tjapartia etnantama money erinha inamala relha ntjarranha yia nannya alpmelaka. Lyartalpula relha Jew ntjarra yia nannya ilarramantema.

Jesuanha wotha alkirurna alpuka

(Mark 16:14-18; Luke 24:36-49; John 20:19-23; Acts 1:6-8)

¹⁶ Kurunga kurtungurla 11 etna Galilee-urna lhaka, parta nhanga ekururna Jesualala etnanha ilakala, lhitjika.

¹⁷ Jesua erinha aramala, etna ekura urrkurrkintja naka. Urrputja arrpunhala pula erinha ilpoiwerkantema.

¹⁸ Jesuanhantama etnakurna etinyerramala angkaka, “Altjirra Kaartala yingannya ingkairnaka alkirala Ingkarta kngarra nitjika, relha ingkarrakaka turta alhala.

¹⁹ Lakinhangantama rrangkarra lharriirrai relha ingkarannya ilitjika yinga antja namanga etna ingkarraka kurtungurla nukantama nitjika. Rrangkarra etnanha kaltjirrpulhelitjika rretnyala Altjirra Kaartaka, Aliraka, Enka Alkngaltaraka turta.

²⁰ Rrangkarra etnanha kaltjinthitjika turta turnintja ingkarraka nukanhaka kangkwerritjika. Arai, yingantama rrangkarralela kuta nitjina, alha nannya yirritjinalpula.”

MARK

*Yia John Kaltjirrpulhelanhelanhiperra
(Matthew 3:1-12; Luke 3:1-18; John 1:19-28)*

¹ Nhanha Yia Marra Jesua Kristiperra nama, Altjirraka 'Liriperra.

² Altjirraka urrpia Isaiaha erakimparra nhangha ilaka, "Atha urrpia nukannya ungkwanganga arrkurla yairnama. Era kala ungkwanga tjaiya urrkaputjina.

³ Artwa nyinta worritjala ilkama, 'Rrangkarra Ingkartaka tjaiya mpaarai, ekura tjaiya arratja inthorra urrkapai.' "

⁴ John Kaltjirrpulhelanhelannya era worritjala naka. Era relha ntjarrannya ilaka, "Altjirrurna toperrai. Kurunga pitjai atha rrangkarrannya kaltjirrpulhelitjinanga, Altjirralla turta korna rrangkarrannya iwutjinanga."

⁵ Relha Judea-arinya ingkarraka, relha Jerusalem-arinya ingkarraka turtantama John-urna lhaka. Etna John-aka ilalhaka etna relha kornarintja namanga. Era turta etnannya Jordan lhirala kaltjirrpulhelaka.

⁶ Mantarra nhangha John-anhala ekarralhakala, nhangha camel ponganga mpaarakala. Era turta mantarra ekurannya yinpa belt-ala yirnitjata. Era intaltja, ngkwarla urltampa turta ilkutjata.

⁷ John-ala relha ntjarrannya ilaka, "Artwa arrpunha nukanga ingkarna pitjima. Era nukanga ekarltalkura nama. Yinga itja yalknga nama, topanamala sandal ekurannya paka ilutjika.

⁸ Arai, atha rrangkarrannya kwatjala kaltjirrpulhelaka. Era pula rrangkarrannya Enka Alkngaltarala kaltjirrpulhelitjina."

*John-ala Jesuanha kaltjirrpulhelaka
(Matthew 3:13-17; Luke 3:21,22)*

⁹ Anma Jesuanha John-urna lhaka, pmara Galilee-angatjina, Nazareth town-anga. John-alantama erinha Jordan Lhirala kaltjirrpulhelaka.

¹⁰ Jesuanha warta kwatjanga rrataka, kanha era araka alkira era altjurerramanga, Enka Alkngaltara turta ntururta ngerra ekurakarlaka tnanpentjimanga.

¹¹ Era turta Altjirranha wuka alkiranga ekururna angkamanga, "Unta 'Lira nuka nama. Yinga ungkwanga kngarra inthorra kangkama."

Satan-ala Jesuanha arrkarnaka

(Matthew 4:1-11; Luke 4:1-13)

¹² Nhanhiperra Enka Alkngaltarala Jesuanha worritjurna yairnarlenaka.

¹³ Jesuanhantama arlta 40 worritjala naka. Satan-ala turta erinha arrkarnaka. Jesuanha tnontha itnura ntjar-ralela naka. Angel ntjarrala turta erinha ntarntaraka.

Jesuanha tjontaka relha ntjarranha kaltjinthitjika

(Matthew 4:12-17; Luke 4:14,15)

¹⁴ Etna John-anha kala errkukalangantama, Jesuanha Galilee-urna lhaka. Erantama relha ntjarranha Altjirraka Yia Marra ilaka.

¹⁵ Era etnanha ilaka, "Antala nhanga Altjirralla ar-
rkurla kuta ingkairnakala relhanha tangkalhelitjika, kala
namantama. Altjirranha kala relha ingkararakaka ntela-
hitjikerrama, era Ingkarta etnaka namanga. Lakinhang
rrangkarra korna kuta ntelahtitjalai, kala Altjirurna top-
errai, Yia Marra erinha turta tnakai."

*Jesuala irrpannga errkunherrkunha 4 urraraka kurtun-
gurla ekuranha nitjika*

(Matthew 4:18-22; Luke 5:1-11)

¹⁶ Jesuanha nhanga Galilee ntjanganga ankerrala lhapa-
hamalanga, era Simon-anha, tjia ekuranha Andrew-anha
turta araka, eratharra net kwatjurna iwumanga, irrpannga
errkutjika. Eratharra kunha irrpannga errkunherrkunha
naka.

¹⁷ Jesualantama erinhatharra ntangkaka, "Nukanga
tnaartangala pitjai. Atha kala mpalanha kaltjinthitjina
relhanhatitjantama errkutjika."

¹⁸ Kanhang eratharra kala net ekuratharrakanha ip-
mintja impurlalhaka, Jesuanga tnaartangala lhaka turta.

¹⁹ Anpara lhamala, Jesuala Zebedee-aka worra tharra
araka, James-anha, John-anha turta. Eratharra boat-ala
narlanaka, net nhanga tjepakalhakala, thanthalanamala.

²⁰ Erinhatharra aramala, Jesuala erinhatharra turtantama
ntangkaka. Kaarta ekuratharrakanha, urrkapunhapunha
ntjarranha turta boat-aka impurlalhamala, eratharra kala
Jesuanga tnaartangala lhaka.

Artwa enka kornakarta

(Luke 4:31-37)

²¹ Etna Capernaum town-urnantama lhaka. Kurunga
Sabbath arlta Jesuanha Synagogue-urnantama irrpuka,
era relha ntjarranha kaltjinthaka turta.

²² Etna angkatja ekuranhaka tnolkaka. Erataka etnanha angkatja ekarlala kaltjinhaka, itja Intarrangaltha ntjarrala ngerra.

²³ Jesuala etnanha kaltjinthamalangantema, artwa enka kornakarta synagogue-urna irrpentjika.

²⁴ Artwa erantama intarra ilkaka, "Jesua Nazareth-arinyai, iwukama unta pitjika? Nurnanha yirralhelitjikama unta pitjika? Yinga unkwanga kaltja. Unta kunha Altjirraka Urrpia Alkngaltara Era."

²⁵ Jesualantama enka korna erinha rralthamala ilaka, "Tjukunyerrai! Artwa ekuranga rratai!"

²⁶ Enka korna erantama artwa erinha arnaka ilatuka. Ilkarlalhamalantama, enka korna era artwa ekuranga rratarlalhaka.

²⁷ Nnanha aramala relha ingkarraka tnolkaka. Etnan-tama pmarrarraka, "Iwunhama lakinha? Erataka nurnanha angkatja arrpunha inthorra kaltjinhama, angkatja ekarlala turta. Era enka korna ntjarranha turta turna-malanga, etna ekura kala kangwanterrana."

²⁸ Yia Jesuiperra kala Galilee ntjaparurnantama ntaker-ranhaka.

Jesuala Simon-aka mara marrilaka, relha menta ntjarra arrpunha turta

(Matthew 8:14-17; Luke 4:38-41)

²⁹ Kala synagogue-anga rratakala ngerra, Jesuanha James John tharrakarta, Simon Andrew tharraka ilthurna lhaka.

³⁰ Simon-aka marataka menta intaka, wumpia inthorra. Etnantama Jesuanha nnanha ilaka, era irrpentjimanga ngerra.

³¹ Jesuanhantama arrkutja ekurna lhaka. Erinha ilt-janga errkumala, era erinha kamalhelaka. Simon-aka mara kala marrerrakantama. Erantama etnaka marna etaka.

³² Kala ngurrangurrerrakalangantama, lirnnga turta kala irrpukalanga, pmararinya ntjarrala relha menta, relha enka kornakarta turta Jesuurna kngitjika.

³³ Kala pmararinya ingkarrakantama Simon tharraka ilthala worlerraka.

³⁴ Jesualantama relha menta arrpunhakarrpunhakarta etnanha marrilaka. Era enka korna ntjarranha turta unpurlenaka. Enka korna etna kala Jesuaka kaltja naka. Jesuala pula etnanha parraka, etna itja ekuriperra angkitjika.

³⁵ Ingutnhala inthorra Jesuanha kamerraka. Erantama pmaranga rratakala lhaka, nyintarinya nitjika, Kaarta ekuranhurna ingkitjika.

³⁶ Simon ntjarralantama ekura yonthaka.

³⁷ Erinha arltaramala, etna erinha ilaka, “Arai, relha ingkarrakalataka ungkwanga yonthama.”

³⁸ Jesuala pula etnanha ilaka, “Mpa, nurna pmara arpunha ntjarrurna turta lhiai. Nukathaka nama relha etnanha turta Yia Marra erinha kaltjinthitjika. Nanhakakwia kunha yinga pitjikala.”

³⁹ Jesuanhantama pmararrpaninhurna lhaka Galilee-ala. Synagogue nyintaminyintala era relha ntjarranha Yia Marra erinha kaltjinhaka, era enka korna ntjarranha turta unpurlenaka.

Jesuala artwa leprosy-akartanha marrilaka

(Matthew 8:1-4; Luke 5:12-16)

⁴⁰ Artwa nyinta leprosy-akarta Jesuurna pitjika, eku-ranga urlarra mparalela turta arrarnalhaka. Ngkangkawulhamala, era Jesuanha ilaka, “Unta paka antja namanga, unta yinganha kala irrpalthala marrilamara.”

⁴¹ Jesuanha ekura konyerraka. Erinha iltjala anpumala, era erinha ilaka, “Yinga antjakwia. Atha nganha kala marrilama.”

⁴² Artwa ekura leprosy-ntama kala yirralalhaka. Artwa era turta kala marrerraka.

⁴³ Erinha yairnarlenitjinala, Jesuala erinha ilaka,

⁴⁴ “Arai, unta itja relha arrpunhanha nanhhiperra ilitjika. Kala priest-akanta ntelalhai. Unta turta Altjirranha tjauwerrilya nthai Moses-ala relha ntjarranha turnakala ngerra. Unta lakinhilitjika, relha ntjarra kaltja nitjinanga unta kala marrerrakalantama.”

⁴⁵ Jesuanha impurlalhamala ngerra pula, artwa era kala relha ingkarrakanha Jesuiperra ilakantala, nhanga Jesuala erinha marrilakala. Lakinhangha Jesuanha yarnantama town arrpunha ntjarrurna alknghatharra lhaka. Era kala kathalantama naka. Relha etna pula kalantema ekururna worlerraka.

2

Jesuala relha ntjarranha ntelaka era relhaka korna irrpalthala iwuma, artwa thaarranha marrilamala

(Matthew 9:1-8; Luke 5:17-26)

¹ Jesuanha wotha Capernaum-urna alpuka. Era kala arlta urrputja town ekurala nakalangantama, relha ntjarrala wuka era pmarala namanga.

² Relha ntjarra inthorrantama iltha ekuranhurna irrpuka. Relha arrpunha ntjarra turta reoala itnaka, yarna irrpumala. Jesualantama etnanha kaltjinhaka.

³ Artwa 4 arrpunhalantama artwa thaarranha Jesuurna ngitjika. Artwa erataka ntjamala intaka.

⁴ Etna pula yarna Jesuurna etinyerraka, worla kngarrala tjaiya parramanga. Etnantama iltha kartninyaka ntjika. Jesuanga kartna, etna roof erinha altjurilaka. Kurunga etna artwa thaarra erinha tnanpulhelaka, era ntjama ekuranhala intamanga kuta.

⁵ Jesuala aramalanga etna erinha kngarra tnakamanga, era artwa thaarra erinha ilaka, “Lira nukai, atha korna unkwanganha iwuka.”

⁶ Artwa Intarrangaltha urrputja tanhala naka. Angkatja nhanha wumala etna eterraka,

⁷ “Iwunhangala era lakinha angkama? Erataka Altjirranha arrampowuma. Altjirralanta kunha relhaka korna irrpalthala iwuma.”

⁸ Jesuala kala lhangkaraka etnala eterramalaka. Eran-tama etnanha pmarraka, “Iwunhangala rrangkarra lakinha eterrama? Yinganha nhanha ilai.

⁹ Iwunhama rukaralkura nama? Artwa thaarra nhanha erinha ilitjika, ‘Atha korna unkwanganha iwuka?’ Erinha ilitjika paka, ‘Kala kamerrai, ntjama unkwanganha tjurnai, nthulapai turta?’

¹⁰ Relhaka ‘Lira era nthurra relha ingkarrakaka korna irrpalthala iwuma. Atha rrangkarranha nhanha kala ntelitjina.” Jesualantama artwa thaarra erinha ilaka,

¹¹ “Kamerrai! Ntjama unkwanganha tjurnamala, kala alpai.”

¹² Artwa era kala kamerrakanta. Era ntjama ekuranha tjurnamala, rratanhaka, relha ingkarrakanga alkngatharra. Relha etna pula tnolkaka. Etnantama Altjirranha tnantjaka, lakinha angkamala, “Nurna itja lakinha ngerra arrkurla araka paka.”

Jesuala Levi-anha ntangkaka ekuranga tnaartangala pititjika

(Matthew 9:9-13; Luke 5:27-32)

¹³ Jesuanhantama wotha Galilee ntjangurna alpuka. Relha ntjarra ekurna worlerrentjalpuka. Era etnanha kaltjinthaka turta.

¹⁴ Kurunga ankerralantama lhapaalhamala, Jesuala Levi-anha araka iltha ekuranhanga kathala narlanamanga. Levi era Alphaeus-aka worra naka. Era turta tax money kotjit-jata. Erinha aramala, Jesuala erinha ntangkaka, “Nukanga tnaartangala pitjai.” Kamerramala Levi-anha kala Jesuanga tnaartangala lhaka.

¹⁵ Anna, Jesuanha, kurtungurla ekuranha ntjarra turta Levi-aka ilthala worlerraka, marna ilkutjika. Relha ko-rnarintja ntjarra arrpunha, tax money kotjinha arrpunha

ntjarra turta, etnala Jesuanga tnaartangala lhamanga, etna turta etnakalela marna ilkurlanakantema.

¹⁶ Artwa Intarrangaltha urrputja, etnala Pharisee turta namanga, etna tanhala nakantema. Etna Jesuanha aramalanga relha kornarintja ntjarralela marna ilkumanga, relha tax money kotjinha ntjarralela turta, etna Jesuaka kurtungurla ntjarranha pmarraka, "Iwunhangala era relha tax money kotjinha ntjarralela marna ilkuma, relha kornarintja ntjarralela turta?"

¹⁷ Jesuala etnanha wuka. Erantama etnanha ilaka, "Relha ltarrkngalataka itja ngangkaraka yonthama. Relha mentalanta. Yinga pitjika relha kornarintja ntjarranha Altjirrurna rretjingitjika, itja relha arratja ntjarranha."

Relha paka arlta arrpunhala marnakunya nitjika?

(Matthew 9:14-17; Luke 5:33-39)

¹⁸ Arrpunharanga John Kaltjirrpulhelanhelanhaka kurtungurla ntjarra, artwa Pharisee ntjarra turta marnakunya naka. Relha arrpunha ntjarrantama Jesuurna pitjimala erinha pmarraka, "Iwunhangala John Kaltjirrpulhelanhelanhaka kurtungurla ntjarra, artwa Pharisee ntjarra turta marnakunya nama, kanha kurtungurla unkwanganha ntjarra itjala marnakunya nama?"

¹⁹ Jesuala etnanha ilaka, "Artwala noa inamanga, era tjinkarra urrkapuma. Kurunga era tjina ekuranha ntjarranha ntangkama marna ilkutjika. Tjina etnantama yarna marnanga unpulhama, artwa noa inakala, era etnakalela namangantema.

²⁰ Anma pula relha arrpunha ntjarrala artwa erinha errkumala kngitjina. Kurunga artwa ekura tjina ntjarra arlta arrpunhala marnakunyantama nitjina.

²¹ "Arai, thunga mantarra ingkwia tjepakalhama. Relhala itja mantarra lyartinyanga mantarra kurrka kamala nhanha mantarra ingkwiakarlaka thanthama. Mantarra lyartinya era urlpmerramala, mantarra ingkwia erinha wothantema tjepakakitja.

²² "Relhala turta itja wine lyartinya yinpa ingkwia thalama, wine lyartinyala yinpa ingkwia etnanha talhelakitja. Kurunga wine lyartinya era, yinpa ingkwia etna turta, tharrantema ipmintjerrama. Lakinhangala kunha relhala wine lyartinya kala yinpa lyartinyakanta thalama."

Sabbath arltiperra

(Matthew 12:1-8; Luke 6:1-5)

²³ Sabbath arlta arrpunhala Jesuanha, kurtungurla ekuranha ntjarra turta, tnukulpanga tjananhaka. Tnukulpa

ekurala marna wheat urnma itnaka. Jesuaka kurtungurla ntjaralantama marna mpakaka.

²⁴ Artwa Pharisee urrputjalantama Jesuanha pmarraka, "Iwunhangala kurtungurla ungkwanganhala marna wheat mpakama, Sabbath arltala? Nhanha kunha itja arratja nama."

²⁵ Jesuala etnanha ilaka, "Rrangkarra itjala David-aka kaltja? Era nhanga ngaiyala naka, artwa ekuralela namala ntjarra turta.

²⁶ David-anhantama Altjirraka ilthurna irrpuka. Iltha ekurala marna intaka, marna nhanga Altjirranha tjauw-errilya nthakala. Nhanha priest-akanta naka ilkutjika. David-ala pula marna nhanha ilkukala, ngaiyalala warta. Era turta marna nhanha artwa ekuralela namala ntjaranha nthaka, ilkutjika. Lakinha David-anha Altjirraka mpaarangarangaka itja kangkwerraka. Nhang lakinner-raka, Abiathar-anha high priest namalanga."

²⁷ Jesualantama etnanha ilaka, "Altjirralataka Sabbath arlta erinha ingkairnaka relhaka marrakakwia. Era itja relhanha arrpmarnaka, Sabbath arltakakwia.

²⁸ Arai, Relhaka 'Lira era Sabbath arlta ekura turta Ingkarta nama."

3

Jesuala artwa iltja ntjirrkakarta marrilaka

(Matthew 12:9-14; Luke 6:6-11)

¹ Anma, Jesuanha wotha synagogue-aka irrpuka. Artwa iltja ntjirrkakarta synagogue ekurala naka.

² Relha arrpunha ntjarrantama eterraka, "Era paka artwa nanhaka iltja marrilamanga, nurna erinha kala ilparnitjinnanta kuta."

³ Jesualantama artwa iltja ntjirrkakarta erinha ntangkaka, "Pitjai!"

⁴ Kurunga era etnanha pmarraka, "Nhanha arratjama nama Sabbath arltala relhaka tangitjala nitjika, relhanha marrilitjika turta? Nhanha arratjama nama Sabbath arltala relhanha nakapakarlilitjika, kornilitjika paka?" Etna pula pmarna kuta naka.

⁵ Jesuanha etnaka aalerrakantama, ltarrperraka turta etna arrthata inthorra namanga. Erantama etnanha ingkarraka tjoraraka. Kurunga era artwa erinha ilaka, "Iltja ungkwanganha imarnai." Artwa erantama iltja ekuranha imarnaka. Iltja ekuranha kala marrerraka.

⁶ Artwa Pharisee etnantama synagogue ekuranga rrata-mala lhaka. Etna turtantama Herod-aka kurtungurla ntjarralela angkarraka, Jesuanha errilknga tutjika.

Relha ntjarra Jesuurna pitjika

⁷ Jesuanha, kurtungurla ekuranha ntjarra turta Galilee ntjangurnantama lhaka. Relha Galilee-arinya ntjarrantama ekururna worlerrentjalpuka.

⁸ Relha arrpunha ntjarrala turta Jesuiperra wuka. Et-nantama Judea-anga pitjika, Idumea-anga, Jerusalem-anga, Jordan urntwarrampinyanga, pmara Tyre Sidon tharranga turta.

⁹ Relha etna ntjarra inthorra naka. Lakinhangha Jesuala kurtungurla ekuranha ntjarranha turnaka, etna boat nyinta ekura kngitjitjika. Erantama boat ekura ntjika, worla kngarrala erinha rrothakitja.

¹⁰ Jesualantama relha ntjarra inthorranha marrilaka. Lakinhangha relha menta arrpunha ntjarra turta ekururna etinyerraka, erinha anputjika.

¹¹ Relha enka kornakarta ntjarrala erinha aramalanga, etna arnaka iwulhitjata. Enka korna etnantama ilkitjata, "Unta kunha Altjirraka 'Lira nama."

¹² Jesuala pula enka korna etnanha rralthamala turnitjata, etna relha ntjarranha nhanha itja ilitjika.

*Jesuala kurtungurla 12 urraraka
(Matthew 10:1-4; Luke 6:12-16)*

¹³ Partaka ntjimala, Jesuanha artwa etnaka ntangkalhaka, etnakala era antja nakala. Etna ekururna pitjika turta.

¹⁴ Kurunga era artwa 12 urraraka. Era etnanha ilaka, "Arai, atha rrangkarranha urraraka nukalela nitjika, atha turtantama rrangkarranha yairnitjina Yia Marra erinha kaltjinthitjika.

¹⁵ Atha turta rrangkarranha ekarltilama rrangkarra enka korna ntjarranha relhangha irrpalthala unputjinanga."

¹⁶ Artwa nhanha etna naka Simon. Erinha Jesuala rretnya Peter turta alpmelaka.

¹⁷ Zebedee-aka worra tharra, James-anha, tjia ekura John-anha turta. Artwa nhanha tharranha Jesuala rretnya arrpunha turta alpmelaka, "Boanerges," nhanhatitja "Kwatja Angkatjaka 'liranhanga."

¹⁸ Andrew, Philip, Bartholomew, Matthew, Thomas, James arrpunha nhanga, Alphaeus-aka worra, Thaddaeus, Simon turta. Simon nhanha era thakerritjata Altjirraka mpaarangarangaka kangkwerritjika.

¹⁹ Judas Iscariot turta. Judas nhanha era Jesuanha anma leltjaka lanthaka.

*Etna ilaka Jesuanha errintjakarta kula namanga
(Matthew 12:22-32; Luke 11:14-23; 12:10)*

²⁰ Jesuanha iltha ekuranhurnantama alpuka. Relha ntjarra inthorrantama ekurna wothantema worlerrent-jalpuka. Jesuala, kurtungurla ekuranha ntjarrala turtantama yarna marna ilkuka, relha ntjarranga.

²¹ Jesuaka tjinala nhanhiperra wumalanga, etna pitjika erinha errkutjika. Etna etarlaraka era kula rirterrakala.

²² Artwa Intarrangaltha urrputjantama Jerusalem-anga pitjika. Etna relha ntjarranha lakinha ilaka, Jesuiperra. "Artwa nhanha Beelzebub-aka kangkwerrama, errintja ntjarraka itornkaka. Beelzebub-ala erinha ekarltilama, era enka korna ntjarranha relhanga irrpalthala unpurlenitjinanga."

²³ Jesuanhantama artwa Intarrangaltha ntjarraka ntangkalhaka. Era etnanha ilaka, etnaka yia alpmelamala, "Satan-ala yarna Satan-anha unpurlenama.

²⁴ Etarlarai, relha pmararinya ntjarra leltjakaleltjerramanga, pmara etnaka kala ipmintjerritjina.

²⁵ Ramarama turta, etna leltjakaleltjerramanga, etna kala yirritjinantema.

²⁶ Lakinhang, Satan-anha paka Satan-aka leltja namanga, era kala yirritjina.

²⁷ "Arai, thunga artwa, artwa ekarlta ilthurna irrputjika antja, yultha ekuranha nyilkgala initjika. Era artwa ekarlta erinha errkumala yirnitjikarrka. Kurunganta era yultha ekuranha irrpalthala nyilkgala kngama.

²⁸ "Athantama rrangkarranha nhanha nthurra ilama. Thunga relha korna inthorra ntelalhama, Altjirranha arrampowuma turta. Altjirralla kala korna ekuranha iwutjina, era ekurna toperramanga.

²⁹ Relhala pula Enka Alkngaltara erinha arrampowumanga, Altjirralla korna ekuranha itja kutala iwutjina. Korna ekuranha kala kuta intitjina."

³⁰ Jesuala etnanha nhanha ilaka, arrpunhala ilakalanga era kula enka kornakarta namanga.

Relha etnala Jesuaka mia pa tjia nama

(Matthew 12:46-50; Luke 8:19-21)

³¹ Jesuaka mia, tjia ekuranha ntjarra turtantama pitjika, kathala turta kaaralhaka. Etnantama Jesuurna angkatja yairnaka era etnakurna rratitjika.

³² Relha etnala Jesualela namanga, etnantama erinha ilaka, "Arai, mia ungkwanga, tjia ungkwanganha ntjarra turta ungkwanga kathala kaaralhama."

³³ Jesuala pula etnanha pmarraka, "Ngunhama mia nuka, tjia nuka turta nama?"

³⁴ Relha ekuranga kaarntakaarntala namala ntjarranhan-tama era ntelamala ilaka, “Rrangkarra mia pa tjia nuka ntjarra nama.

³⁵ Relha etnala Altjirraka kangkwerrama, etna kunha tjia nukanha nama, mia nukanha turta.”

4

Yia artwa nyintiperra erala marna annga ingkairnakala (Matthew 13:1-17; Luke 8:4-10)

¹ Jesuala wothantema relha ntjarranha kaltjinhaka, Galilee ntjanganga kutala. Relha ntjarra inthorrantama ekurna worlerrentjalpuka. Lakinhanganga era boat-aka ntjimala, kwatjala naka. Kanha relha ntjarra ankerralala itnaka.

² Jesualantama etnanha kaltjinhaka, etnaka yia alpmelamala. Nhanganga lakinha ngerra era etnanha kaltjinhaka.

³ “Wurriirrai. Artwa nyinta tnukulpa ekuranhurna lhaka marna annga ingkairnitjika.

⁴ Erantama annga etnanha alpantiwumanga, annga arrpunha ntjarra tjaiyakarlaka tnyika. Thepa ntjarrantama pitjika, annga etnanha ilkuka turta.

⁵ Annga arrpunha ntjarra arna partapapathakarlaka tnyika. Etna parrpa lyapuka, arna era tarratha wara warta namanga.

⁶ Lirnganga era pula rratamalanga, lirngala marna kurrka etnanha ntjirrkilamala mpuka. Takarra etnaka yarna warta arna kwanurna irrpukalanga.

⁷ Kala annga arrpunha ntjarra lyakanga mpopakarlaka tnyika. Lyaka etnantama mangkamala marna kurrka etnanha ulpulatuka. Etnantama itja kuta marnakarterraka.

⁸ Kala annga arrpunha ntjarra pula arna marrakarlakala tnyika. Etna mangkaka, marnakarterraka turta. Arrpunhala annga 30 lhalhelaka. Arrpunhala 60. Arrpunhala 100.”

⁹ Jesualantama etnanha ilaka, “Ungkwanga paka ilpa intamanga, kala wurlathanai.”

¹⁰ Jesuanha kala nyintarinyantama namalanga, kurtungurla ekuranga 12, relha urrputja arrpunha turta ekurna pitjika, erinha yia etnakiperra pmarritjika.

¹¹ Jesuala etnanha ilaka, “Yinga antja nama rrangkarra lhangkaritjika Altjirranha kala pitjikala relha ingkarrakaka ntelalhitjika era Ingkarta namanga. Kanha relha arrpunha ntjarra, etnala itja worla nukanhala namanga, etnanha atha yiala alpmelama.

¹² Atha etnanha yiala alpmelama,
‘etna yia nukanha wutjinanga, angkatja

arrpunha nukanha turta,
etna pula etnanha itja lhangkaritjinanga.
Arai, etna paka angkatja nukanha nthurra lhangkara-
manga,
etna Altjirrurna toperrakitja, Altjirralla
turtantama korna etnakanha iwukitja.' "

¹³ Jesualantama etnanha pmarraka, "Thunga rrangkarra
yia artwa nhangiperra yarna lhangkarama, artwa erala
marna annga ingkairnakala. Nthakinbantama rrangkarra
yia arrpunha ntjarra lhangkaritjina?

¹⁴ Arai, artwa erala marna annga alpantiwuma, erataka
relha lenha ngerra nama, erala Altjirraka angkatja relha
ntjarranha kaltjinhama.

¹⁵ Annga nhanga tjaiyakarlaka tnyikala, nhanha kala
relha etna ngerra nama, etnala Altjirraka angkatja wuma.
Etna pula angkatja erinha wumanga ngerra, Satan-ala
angkatja erinha rakama.

¹⁶ Annga nhanga arna partapapathakarlaka tnyikala,
nhanha kala relha etna ngerra nama, etnala kngarra
kangkama etna Altjirraka angkatja wumalanga.

¹⁷ Etna pula angkatja ekura parrpa kngwerrama. Lak-
inhanga etna Altjirranha itja ekarlta tnakama. Etnan-
tama imampurlerramanga, relha arrpunhala paka etnanha
arrampowumanga Altjirraka angkatjakakwia, etna kala
Altjirranha impumanta.

¹⁸ Annga nhanga lyaka mpopakarlaka tnyikala, nhanha
kala relha lenha ntjarra ngerra nama, etnala Altjirraka
angkatja wuma.

¹⁹ Etna pula yulthiperralka, arrkaniperralka money-
iperralka kngarra kuta eterramala Altjirraka angkatja par-
rpartilama. Altjirraka angkatjantama itja kuta anngakarter-
rama ngerra.

²⁰ Annga nhanga arna marrakarlaka tnyikala, nhanha
kala relha lenha ntjarra ngerra nama, etnala Altjirraka
angkatja wuma, ekura kuta antja nama turta. Etnantama
annga marra lhalhelama ngerra, arrpunhala 30, arrpunhala
60, arrpunhala 100."

*Relha ekurala ilpa intamanga, era kala Altjirraka
angkatja wutjika*

(Luke 8:16-18)

²¹ Jesuala etnanha ilaka, "Relhala kunha itja alkngantha
iltha kwanurna kngamala taarnala korltama, bed-anga
kwaninyaka paka arrarnama. Era pula alkngantha erinha
table-akatitja arrarnama.

²² Arai, lyarta relha ntjarrala Altjirraka angkatja itja lhangkaritjina, angkatja nhanga athala etnanha ilamanga. Anma pula Altjirraka angkatja nhanha etnaka nentilitjina.

²³ Ungkwanga ilpa paka intamanga, yinganha wurlathanai."

²⁴ Era turta etnanha ilaka, "Rrangkarra itja Altjirraka angkatja wara wurlanitjika. Rrangkarra relha arrpunha ntjarranha Altjirraka angkatja kaltjinthamanga, Altjirraka rrangkarranha turta kngarralkura kaltjinthitjina.

²⁵ Relha erala Altjirraka angkatjaka kangkama, Altjirraka angkatjaka turta kngarralkura kaltjerritjika antja nama, erinha Altjirraka wothalkura kaltjinthitjina. Kanha relha erala Altjirraka angkatjaka antjakunya, erinha Altjirraka itja kutala kaltjinthitjina."

Yia marna anngiperra

²⁶ Jesuala etnanha ilaka, "Altjirranha relha ingkarrakaka Ingkarta namanga, lakinha ngerra nama. Artwala marna annga arnaka alpantiwuma.

²⁷ Annga etnanha alpantiwumaliperra, artwa era kunpa ingula ankwentama, kunpa arltala nthulapuma. Annga etna pula lyapuma, mangkama turta. Nthakinhamana annga etna mangkama? Artwa era itja kaltja.

²⁸ Kala arna erarrpa annga etnanha mangkalhelama. Arrkurla annga etna lyapuma. Kurunga etna mangkama. Kurunga etna anngakarerrama.

²⁹ Anma, annga etna kala urnmerrakalangantama, artwa era marna etnanha kotjima."

Yia tjurrka anngiperra

(Matthew 13:31,32,34,35; Luke 13:18,19)

³⁰ Jesuala etnanha pmarraka, "Nthakinhamana relhala lhangkaramara 'Altjirranha relha ingkarrakaka Ingkarta namanga?' Nthakinha turtama atha nhanha rrakangkarra nentilamara? Arai, atha rrakangkarra yia alpmelitjina.

³¹ Nhanha kala nama relhala tjurrka annga arnaka ingkairnamanga ngerra. Tjurrka annga era kala kurrka inthorra nama.

³² Tjurrka annga erinha pula ingkairnamalanga, era kala mangkamala kngarritja inthorrerrama, etintjakarta. Thepa etnantama pitjima, antjwa etnakanha turta etintjala mpaarama."

³³ Jesuala relha ntjarranha Altjirraka angkatja kaltjinthaka, etnanha yia arrpunhakarrpunha alpmelamala. Era pula etnanha lenhakurtitjanta kaltjinthaka, etnala irrpalthala kaltjerraka.

34 Era kala etnanha yia alpmelamalanta wara kaltjinthaka. Yiakunya era etnanha itja kuta kaltjinthaka paka. Kanha era kurtungurla ekuranha ntjarralela namalanga, nhanga etnanta, era etnaka Altjirraka angkatja ingkarraka nentilakala.

Jesuala wurinya ekarlta parraka
(Matthew 8:23-27; Luke 8:22-25)

35 Kala ngurrangurrerrakalangantama, arlta nyinta eku-rala, Jesuala etnanha ilaka, "Mpa, nurna kala ntjanganga tjananhiai, etapa arrpunhurnantama."

36 Jesua era kala boat-ala naka. Relha worla etnanha impurlalhamalantama, kurtungurla ntjarrala Jesuanha kala kngaka. Boat arrpunha ntjarra turta etnakalela lhakan-tema.

37 Etna kunpa lhapalhamanga, wurinya ekarlta inthorralla etnanha twentjika. Kwatja kngarrantama boat ekura thalalhaka, inmarra kngarritja inthorranga.

38 Jesuanha pula boat ingkarna mpinyala ankwentarlanakala, kartamalala intamala. Kurtungurla ntjarralantama erinha kamalhelamala pmarraka, "Kaltjinthanhinthanhai, unta kunpala ankwentama nurna ilutjikerramangatanya?"

39 Kamerramala, Jesuala wurinya erinha, inmarra et-nanha turta parraka, "Kala yirrai!" Kala wurinya era, inmarra etna turta yirrakanta.

40 Jesualantama kurtungurla ekuranha ntjarranha pmar-raka, "Iwunhangala rrangkarra trerraka? Rrangkarra yinganha itjala tnakama?"

41 Etna pula kala kngarralkuratitja trerraka arrkurlan-gatjina. Etna pmarrarraka, "Ngunhama artwa nhanha? Wurinya, kwatja inmarralka kunha ekura kangkwerrama."

5

Yia artwa enka korna ntjarrakartiperra
(Matthew 8:28-34; Luke 8:26-39)

1 Ntjanganga tjananhamalantama etna pmara Gerasa-urna pitjika.

2 Jesuanha warta boat-anga tnanpuka, kanha artwa enka kornakarta ekurna arrtjanentjika, wolngga mpopanga.

3 Artwa nhanha erataka pmara ekuranha mpaarakala, relha errilngaka wolngganga mpopala. Relhala turta erinha yarna kuta yirnitjata, chain-alalka paka.

⁴ Relha ntjarrala paka iltja pa ingka ekuranha chain-ala yirnamanga, era chain etnanha kala urltakitjatanta. Relhalantama erinha yarna kuta parraka, era ekarlta inthorra namanga.

⁵ Ingula pa arltala era relha errilkngaka wolkngala ilkarlaputjata, iltjetala turta kalhitjata.

⁶ Artwa nhanha era Jesuanha ilangakantema araka. Eran-tama ekururna arrtjanentjika, ekuranga urlarra mparalela turta arrarnalhaka.

⁷ Erantama intarra ilkaka, "Jesuai, Altjirra Kngarra ekura 'Lirai, iwukama unta nukurna pitjika? Yinganha Altjirranga urlarra lhelai, unta yinganha itja rrukunthakunthilitjinala."

⁸ Era lakinha angkaka, Jesuala kala enka korna erinha turnakalanga ekuranga rratitjika.

⁹ Jesualantama erinha pmarraka, "Rretnya ngunhama unta?"

¹⁰ Artwa era erinha ilaka, "Yinga nama rretnya 'Ntjarra', yinga enka korna ntjarrakarta warta namanga." Erantama Jesuaka kuta ngkangkawulhaka, era itja enka korna etnanha pmara lenhanga unpurlenitjika.

¹¹ Etinya wara, parta ingkala, pig ntjarrala marna ilkurlanaka.

¹² Enka korna etnantama Jesuaka ngkangkawulhaka, "Nurnanha pig ntjarrurna yairnai, nurna etnakurna ir-rputjinanga."

¹³ Jesuala kala etnanha impurlarrarnaka. Enka korna etnantama artwa ekuranga rratamala, pig ntjarrurna irrpuka. Pig worla etnataka 2,000 ngerra naka. Pig etnantama rirterramala parta irnkurna arrtjanamala, kwatja ntjangurna tnyinhaka, alkgontingkaka turta.

¹⁴ Artwa pig ntarntarintja ntjarrantama town-urna arrtjanaka, tnukulpa ntjarrurna turta, yia erinha ilarlaputjika. Pmararinya ntjarrantama pitjika, aritjika.

¹⁵ Jesuurna etinyerramala, etna artwa nhanganha araka. Era eterrintja marrakartantama naka, mantarraka ekarralhakala turta. Etnantama trerraka.

¹⁶ Kurunga relha etnala nhanha arakala, etna relha pitjikala etnanha yia nhanha ingkarraka alpmelaka.

¹⁷ Relha nhanha etnantama Jesuanha ilaka, "Nurna antja nama unta pmara nurnakanhanga kala rratitjikanta."

¹⁸ Jesuanha kala boat-aka ntjimalangantama, artwa marrerrakala era Jesuanha ilaka, "Yingatoka ungkwangalela lhitjika antja."

¹⁹ Jesuala pula erinha parraka. Era erinha ilaka, “Tjina ungkwanganha ntjarrurna alpai. Etnanha turta ilai In-gkartala nganha marrilakala, ungkwanga kangkintja ntelal-hakala turta.”

²⁰ Artwa era kala pmara Decapolis-urna lhaka. Era turta relha ingkarrakanha ilaka Jesuala erinha marrilakala. Relha ntjarrala yia nhanha wumalanga, etna ingkarraka tnolkaka.

Jesuala Jairus-aka kwarra marrilaka, arrkutja mentanha turta

(Matthew 9:18-26; Luke 8:40-56)

²¹ Jesuanhantama wotha ntjanganga tjananhaka, boat-ala. Ntjanga altorlampinyakerramala, relha ntjarra inthorran-tama ekururna worlerrentjalpuka.

²² Jairus, synagogue lenharinyaka itornka, era turta pitjikantema. Jesuanha aramala, era ekuranga urlarra mparalela arrarnalhaka.

²³ Erantama ingkaka, “Jesuai, kwarra nukataka kala ilutjikerrama. Nukalela pitjai iltja ungkwanganha eku-rakarlaka arrarnitjika era wotha marrerritjinanga.”

²⁴ Jesuanha kala Jairus-alela lhaka. Worla kngarra turta ekuralela lhakantema. Etna lhapalhamalanga, relha ntjarrala erinha parlpapauwurlapuka, ekururna etinyer-ritjikerramala.

²⁵ Arrkutja nyinta worla lenhala nakantema, erala 12 years menta kngarrakarta nakala.

²⁶ Era kala ngangkara ntjarrurna lhakala, etna pula erinha yarna marrilaka. Erantama kala money-akunya naka, money ekuranha ingkarraka ngangkara ntjarranha nthakala. Erarrpa pula mentalkurala naka.

²⁷ Arrkutja nhanhala kala arrkurlantema wukala Jesuala menta ntjarranha marrilamanga. Erantama Jesuurna etinyerraka, mantarra tjenja ekuranha anpuka turta.

²⁸ Erataka lakinha eterraka, “Atha paka mantarra ekuran-hanta anpumanga, yinga kala marrerritjina.”

²⁹ Erantama mantarra tjenja ekuranha anpumanga ngerra, era marrerralalhaka. Era turta wulhaka mpurrka ekura kala marrantama namanga.

³⁰ Era warta Jesuaka mantarra anpuka, kanha Jesuanha wulhalalhaka era kurrka thaltjerramanga. Erantama relha ntjarranha pmarraka, “Ngunhalama mantarra nukannya anpuka?”

³¹ Kurtungurla ekuranha ntjarrala pula erinha ilaka, “Iwunhangala unta pmarrama, ‘Ngunhalama mantarra

nukanha anpuka?’ Unta yarnala arama relha ntjarra ungkwanganga etinya itnamanga, nganha parlpapauwumanga turta?”

³² Jesuanha pula ilkngaralhamala relha ekura kuta yonthaka.

³³ Arrkutja nhangka kaltja naka era marrerrakala, era nhangka wulhalalhakanga warta. Erantama ekururna pitjika, kngarra trerramala. Mparalela arrarnalhamala, era ilalhaka.

³⁴ Jesuala erinha ilaka, “Kwarra nukai, unta yinganha tnakakalanga Altjirrara nganha kala marrilaka. Kala tnoatnoa alpai.”

³⁵ Jesuanha arrkutja ekururna angkamalangantema, urpia Jairus-aka pmaranga pitjika. Etna Jairus-anha ilaka, “Kwarra ungkwanga kunha kala itja wotha. Itornka erinha kala impai erarrpa lhitjika.”

³⁶ Jesuanha pula angkatja nanhaka itja kangkwerraka. Era Jairus-anha ilaka, “Itja trerrai. Kala yinganha tnakan-tai.”

³⁷ Relha arrpunha ntjarranha parramalantama, era Peter-anha, James-anha, tjia ekura John-anha turta urraramala, etnakakartantantama Jairus-aka ilthurna anparerraka.

³⁸ Jairus-aka ilthakerramala, Jesuala araka relha ntjarra itnimanga, nthorrkngerramanga turta.

³⁹ Irrpunhamala era etnanha pmarraka, “Iwunhangala rrangkarra itnima, nthorrkngerrama turta? Katjia nanhaka itjama errilknga. Era wara ankwentama.”

⁴⁰ Etna pula ekura tharrakala.

Jesualantama etnanha ingkarraka ilthanga unpurlenaka. Kurunga katjia ekura kaarta pa miakarta, kurtungurla tharraminyinta ekuranhakarta turta, era room ekururna irrpunhaka, ekuralala katjia era intamanga.

⁴¹ Katjia erinhantama iltjanga errkumala, era erinha ilaka, “Talitha koum!” Nanhathitja, “Kwarra kurrkai, atha nganha ilama, kamerrai!”

⁴² Kwarra era kala kamerrakanta, ingka nthulapuka turta. Kwarra era 12 years ingkwia naka.

Nanhaka aramala etna ingkarraka tnolkakanta, yarna inthorra etarlaritjikerramala.

⁴³ Jesuala pula etnanha angkatja ekarlatala tjatjatuka, etna itja relha arrpunhanha nanhhiperra ilitjika. Erantama kaarta pa mianha ilaka eratharra kwarra erinha marna ilkutjika nthitjika.

6

*Relha Nazareth-arinya ntjarra Jesuaka antjakunyerraka
(Matthew 13:53-58; Luke 4:16-30)*

¹ Pmara lenha impurlalhamalantama, Jesuanha pmara ekuranhurna alpuka. Kurtungurla ekuranha ntjarra eku-ranga tnaartangala lhakantema.

² Sabbath arltalantama, era relha ntjarranha synagogue-ala kaltjinthaka. Etna erinha wumalanga etna tnolkaka, pmarrarraka turta. “Nthanhalama era angkatja nhanha arrkurla wuka? Nthakinhamama era kaltja inthorrerraka? Ngunhala turtama erinha ekartilaka tjatjikarta urrka-putjika?

³ Arai, Jesua nhanha era kunha rurlaka urrkapun-hapunya. Nurna Mary-aka, mia ekuranhaka kaltja, tjia ekuranha ntjarraka turta, James-aka, Joses-aka, Judas-aka, Simon-aka turta. Arrumpa ekuranha ntjarra turta pmara nanhala namantema, nurnakalela.” Relha etnantama Jesuaka antjakunyerraka.

⁴ Jesualantama etnanha ilaka, “Relha arrpunha ntjar-ralanta kunha kaltjinthanhinthanha kngarranha tnant-jama. Kanha relha pmararinyala, ramarama ekuranhala, tjina ekuranhala turta, erinha itja kutala tnantjama.”

⁵ Erantama pmara lenhala yarna tjatjikarta kngarra urrkapuka. Era kala relha urrputjanhanta wara marrilaka, iltja ekuranha kapurta etnakanhaka arrarnamala.

⁶ Jesuanhataka tnolkaka etna erinha itja kuta tnaka-manga.

Jesuanha town kurrka nyintaminyinturnantama lhaka, era turta relha town-arinya etnanha kaltjinthaka.

Jesuala kurtungurla 12 etnanha yairnaka, relha ntjar-ranha kaltjinhitjika

(Matthew 10:5-15; Luke 9:1-6)

⁷ Kurunga 12 etnanha ntangkamala, era etnanha urrpia yairnaka, tharra pmara nanhurna, tharra pmara arrpun-hurna, tharramatharra eknga. Era etnanha ekartilaka turta enka korna ntjarranha relhanga unputjika.

⁸ Era etnanha lakinha turta tjatjatuka. “Rrangkarra kala erratitjakartanta lhitjika. Rrangkarra turta itja marna kngitjika, thauwa paka, money paka.

⁹ Rrangkarra kala sandal-aka ekarralhitjika. Rrangkarra pula itja coat tharra kngitjika.

¹⁰ Rrangkarra town-urna irrpumalanga, relha etna turta rrakangkarra antja namanga, kala iltha nyintala kuterrai rrangkarra anparerritjinalpula.

¹¹ Thunga pula rrangkarra town-urna irrpuma. Relha etna rrakangkarra antjakunya nama. Etna turta itja antja nama rrangkarranha wutjika. Kala town lenhanga rratai, urlpmurra ingka rrakangkarranhanga ilarnamala. Lakinha rrangkarra etnanha lhalaritjina, Altjirrurna toperritjika.”

¹² Kurtungurla etnantama lhaka, relha ntjarranha ilaka turta etna Altjirrurna toperritjika.

¹³ Etna enka korna ntjarranha relhanga unpuka. Etna turta relha menta ntjarranha ntirala parnamala, marrilaka turta.

Herod-ala John Kaltjirrpulhelanhelanhanha errilknga tuka

(Matthew 14:1-12; Luke 9:7-9)

¹⁴ Kala relha ntjarra inthorralantama Jesuiperra wuka. King Herod era turtantama ekuriperra wukantema. Relha arrpunha ntjarra lakinha Jesuiperra angkaka, “John Kaltjirrpulhelanhelanha wotha etatherrakau. Altjirrura turta erinha ekartilaka tjatjikarta urrkaputjika.”

¹⁵ Arrpunha ntjarra pula angkaka, Elijah-anha kula wotha etatherrakala. Kanha arrpunha ntjarra angkaka Jesuanha kula Altjirraka urrpia imankinya arrpunhala namanga.

¹⁶ Herod-ala pula Jesuiperra wumala, lakinhala angkaka, “Nhanha John-anhanta kuta nama. Atha nhanga tjapartia nyintanha turnaka kapurta ekuranha inturnitjika. Eran-tama lyarta wotha etatherrakala nama.”

¹⁷⁻¹⁸ King Herod-alataka Herodias-anha, tjia ekuranha Philip-aka noa, noa inakala. John-alantama erinha tjat-jatukala, “Nhanha itja arratja nama unta tjia ungkwanganhaka noa tnyinitjika.” Angkatja nanhakakwiantama King Herod-ala tjapartia ekuranha ntjarranha turnaka John-anha errkutjika, erinha chain-ala yirnitjika, jail-aka turta kurnitjika.

¹⁹ Herodias erataka John-aka yirrnga inthorra naka. Era turta antja naka erinha errilknga tutjika. Era pula erinha yarna errilknga tuka, Herod-ala erinha ntarntaramanga.

²⁰ Herod-anhataka John-anga trerraka, era kaltja nakalanga John-anha artwa arratja, marra turta namanga. Herod-anha John-aka wothamawotha ntangkalhitjata erinha wutjika. John-aka angkatjala erinha rwampiilitjata, era pula kalantema ekura wotha ntangkalhitjata, erinha wutjika.

²¹ Herodias era pula kuta antja naka John-anha errilknga tutjika. Kurunga lakinhantama naka. Herod-ala tjinkarra urrkapuka, alkngeerrintjika arlta ekuranhaka ilpangkitjika.

Era turta pmara Galilee-aka itornka ntjarra ntangkaka ekuralela tjinkarra ilkutjika.

²² Etna tjinkarra ilkumalanga, Herodias-aka kwarra pitjimala etnaka nthaperraka. Era etnanha kngarra arrkanilaka turta. Lakinhanganga Herod-ala erinha pmarraka, "Iwunhakama unta antja? Kala nuka enkai."

²³ Altjirraka rretnyala era erinha lhelaka, "Unta paka pmara nukanhaka karta arrpunhaka antja namanga, atha nganha nhanha kala nthitjina."

²⁴ Kwarra erantama rrataamala mia ekuranhurna lhaka, erinha pmarraka turta, "Iwunhakama yinga Herod-aka enkitjika?"

Mia ekurala erinha ilaka, "Herod-aka enkai John Kaltjirrpulhelanhelanhaka kapurtaka."

²⁵ Kwarra era parrpa Herod-urna alpuka, erinha ilaka turta, "Yinga antja nama unta yinganha lyarta nhanha John Kaltjirrpulhelanhelanhaka kapurta nthitjika, taarnaka arrarnakala."

²⁶ Nhanha wumala, Herod-anha porerraka. Era pula kwarra ekura kangkwerraka, era erinha itornka ntjarranga alknghatharra lhelakalanga.

²⁷ Lakinhanganga era kala tjapartia nyinta yairnaka John Kaltjirrpulhelanhelanhaka kapurta inturnamala, kngitjalputjika. Artwa nhanha era jail-urna lhamala, era kala John Kaltjirrpulhelanhelanhaka kapurta inturnaka.

²⁸ Erantama kapurta erinha taarnaka arrarnamala kn-gitjalpuka, nhanha kwarra erinha turta nthaka. Kwarra erantama nhanha mia ekuranha nthaka.

²⁹ John-aka kurtungurla ntjarrala nhanhiperra wumalanga, etna lhamala John-aka mpurrka inarlalpuka, nhanha wolknghaka turta kurnaka.

Jesuala artwa 5,000 ntuthilaka

(Matthew 14:13-21; Luke 9:10-17; John 6:1-14)

³⁰ Apostle etna Jesuurna pitjalpukantama. Kurunga etna erinha ilaka, "Nurna kunha relha ntjarranha kaltjinhaka, nurna turta tjatjikarta urrkapuka untala nurnanha turnakala ngerra."

³¹ Relha ntjarrala pula Jesuanha, kurtungurla ekuranha ntjarranha turta, porrkaporrka inthorrilaka. Jesua etnantama marnalka yarna ilkuka. Lakinhanganga Jesuala kurtungurla ekuranha ntjarranha ilaka, "Mpa nurna worritjurna lhiai, kurrka iltjerramala nitjika."

³² Boat-aka ntjimala, etna kala kwatjanga tjananhaka worritjurna. Etna itja relha nyintanha ilaka etna worritjurna lhamanga.

³³ Relha lenha ntjarra pula, etnala etnanha lhamanga arakala, etna kala pmara erinha etarlaraka. Etnantama pmara ekurna arerraka. Etnakimparra turta pmara ekura eritjalhaka.

³⁴ Boat-anga tnanpumala Jesuala worla kngarra etnanha araka. Etna sheep ntjarra ngerra naka, tnairnarintjakunya. Erantama etnaka konyerraka, etnanha kaltjinhaka turta.

³⁵ Kala ngurrangurrerrakalangantama, kurtungurla ekuranha ntjarra Jesuurna pitjimala erinha ilaka, "Arai, pmara nhanhataka worritja, relhakunya.

³⁶ Lakinhang a unta relha ntjarranha kala yairnarlenai, town kurrka ntjarrurna lhitjika, marna initjika."

³⁷ Jesuala pula kurtungurla etnanha ilaka, "Rrangkar-ratitja etnanha marna ilkutjika nthai."

Etnantama erinha pmarraka, "Unta antja nama nurna marna kngarra inthorra buy-emilitjika, relha nhanha ntjarranha ntuthilitjika? Nurnaka pula money kurrka inthor-ranta."

³⁸ Jesuala etnanhantama pmarraka, "Marna nthakintjama rrakangkarra intama? Aritjika lhai."

Aramaliperra etna erinha ilaka, "Marna 5, irrpannga tharra turta."

³⁹ Jesualantama kurtungurla ekuranha ntjarranha ilaka, "Relha etnanha turnai worlamaworla tharrkakarlaka arrarnalhitjika.

⁴⁰ Relha etnantama worlamaworla arrarnalhaka. Worla arrpunha ntjarra relha 100-akarta naka, kanha worla arrpunha ntjarra relha 50-akarta.

⁴¹ Jesualantama marna 5 etnanha, irrpannga tharranha turta inaka. Alkirurnathaka irnaramala, era Altjirranha dangkilaka. Kurunga era marna etnanha urltakaka. Erantama ungkwaltja etnanha kurtungurla ntjarranha nthet-naka relha ntjarraka errarnpalhelitjika. Irrpannga tharranha turta era urltakamala errarnpalhelaka.

⁴² Kala relha ingkarraka inthorralla ilkuka. Itja nyinta paka ngaiyala naka.

⁴³ Ingkarna etna 12 basket lyulpalyulpilaka, marna pa irrpannga ungkwaltja etnanha kotjimala.

⁴⁴ Arlta lenha ekurala artwa 5,000-ala marna ilkuka.

Jesuanha kwatja kartninyala ingka lhaka

(Matthew 14:22-33; John 6:15-21)

⁴⁵ Jesualantama kurtungurla ekuranha ntjarranha turnaka etnakimparra boat-aka ntjitjika, ntjanganga tjananhitjika turta, pmara Bethsaida-urna. Era pula kuterraka, relha etnanha pmarurnarrka yairnarlenitjika.

46 Era relha etnanha kala yairnarlenakalangantama, Jesuanha partaka ntjika, Altjirrurna ingkitjika.

47 Kala ngurrangurrerrakalangantama, Jesuanha nyintarina naka partala, kanha kurtungurla ntjarra boat-alala naka, ntjanga mpopala.

48 Jesuala araka etna nakapakarlerramanga, wurinya ekarlala etnanha urlarranga twentjimanga. Kala ingutnhalantama, itjantema parrtjerrakalanga pula, Jesuanha etnakurna lhaka, kwatja kartninyala ingka lhamala. Era turta kala anpara lhitjikerraka.

49 Kurtungurla ntjarrala erinha aramalanga, kwatja kartninyala urlarrathaka ingka pitjimanga, etna etarlaraka lthana kula pitjimanga. Etnantama ilkarlalhaka.

50 Etna ingkarrakala erinha araka. Etna ingkarraka trerraka turta. Jesuanha parrpa etnakurna angkaka, "Palkala thakerritjala. Yingiai."

51 Jesuanhantama boat-aka ntjika, etnakalela nitjika. Wurinya ekarlta era turtantama yirraka. Kurtungurla ntjarra pula tnolkaka, yarna turta eteritjikerraka.

52 Etnataka marntilparla wara naka, etna nhanga tjatjikarta marniperra itja lhangkarakalanga warta.

Jesuala relha menta ntjarranha marrilaka, Gennesaret-ala (Matthew 14:34-36)

53 Ntjanga ekuranga tjananhamala, Jesuanha, kurtungurla ekuranha ntjarra turta, pmara Gennesaret-aka erritjalhaka. Etnantama boat erinha irnakarlaka yirnaka.

54 Etna boat ekuranga tnanpumalanga, relha ntjarrala Jesuanha lhangkaraka.

55 Relha nhanha etnantama parrpa pmara etnakanhurna arrtjanaka, relha menta ntjarranha turta Jesuurna kngitjika. Etna menta etnanha ntjamala intamala kuta kngitjika. Jesuanha paka pmara arrpunhurna lhamanga, etna kala menta etnanha pmara lenhurnantama kngaka.

56 Jesuanha paka town kurrkurna, town kngarrakngarrurna, town-anga kathurna paka lhamanga, relha ntjarrala relha menta etnakanha ekururna kngitjikantema. Menta etnantama Jesuurna ingkaka, "Nurnanha impurlarrarnai mantarra ungkwanganha anputjika." Relha menta etnala mantarra ekuranha anpuka, etna kala marrerraka.

7

Kngarripataka mpaarangangiperra (Matthew 15:1-9)

1 Kurunga artwa Pharisee urrputja, artwa Intarrangaltha urrputja turta Jesuurna pitjika, Jerusalem-anga.

² Etna araka Jesuaka kurtungurla arrpunha ntjarrala marna ilkumanga. Etna turta araka etna itja iltja ilknghilhakalarrka, Moses-ala turnakala ngerra.

³ Arai, artwa Pharisee ntjarrala, relha Jew ingkarrakala turta, iltja etnakanha ilknghilhamalanta marna ilkutjata. Nhanha kunha kngarripata etnakanhaka mpaarangaranga naka.

⁴ Etna marna shop-anga buy-emilakalanga, etna ilknghilhitjatantema, marna erinha ilkutjinala. Etna turta tjampitalka etnakanha kutatha ilknghitjatantema.

⁵ Artwa Pharisee ntjarrala, artwa Intarrangaltha ntjarrala turtantama Jesuanha pmarraka, "Iwunhangala kurtungurla unkwanganha ntjarrala marna ilkuma, iltja ilknghilhitjikanha? Iwunhanga turtama etna kngarripata ntjarraka mpaarangarangaka itja kangkwerrama?"

⁶ Jesuala etnanha ilaka, "Pmatha ntjarrai, rrakangkarriperra inthorrataka Altjirranha nhanga Isaiah-arlarlanga angkaka,

'Relha nhanha ntjarrala yinganha tnantjama angkatja etnakanhala,

etna pula nuka itja kangkwerrama.

⁷ Etna nuka urrkurrkintja namalanga, etna orrtjerrama wara.

Etna itja relha arrpunha ntjarranha

turnintja nukannya kaltjinhama,

relhaka mpaarangaranganta wara pula.'

⁸ "Rrangkarra Altjirraka turnintjaka itja kangkwerrama. Relhaka mpaarangarangaka pula rrangkarra kangkwerramala."

⁹ Jesuala etnanha nhanha turta ilaka. "Rrangkarra kunha Altjirraka turnintja ipmintja impuma, relhaka mpaarangarangaka kangkwerritjinala.

¹⁰ Arai, Moses-arlarlanga Altjirralla rrangkarranha turnaka, 'Unta kaarta pa mia unkwanganhaka kangkwerritjika'. Nhanha turta, 'Relha erala kaarta ekuranha, mia ekuranha paka arrampowumanga, erinha rrangkarra errilknga tutjika.'

¹¹ Kanha rrangkarra relha ntjarranha lakinhalala ilama. Thunga relhala kaarta pa mia ekuranha ilama, 'Arai, marna, yulthalka nhanha 'Corban' nama. [Nhanhatitja, atha nhanha Altjirranha lhelakala.]

¹² Kurunga rrangkarra relha erinha ilama nhanha kala marra namanga. Lakinha rrangkarra erinha parrama kaarta pa mia ekuranhaka tangitjala nitjika.

13 Lakinha rrangkarra Altjirraka turnintja ipmintja impuma, relhaka mpaarangarangka kangkwerritjinala. Altjirraka turnintja arrpunha ntjarra turta rrangkarra lakin-hantema ipmintja impuma.”

Angkatja kornala relhanha kornilama, itja marnalalka
(Matthew 15:10-20)

14 Jesualantama relha ntjarranha wotha worlilaka. Era etnanha ilaka, “Nhanha wai, lhangkarai turta.

15-16 Relhala marnalka rrakartala ilkuma. Marnalalka pula relhanha yarna Altjirranga urlarra kornilama. Angkatja korna etnala relhaka rrakartanga rratama, etnataka relhanha Altjirranga urlarra kornilama.”

17 Jesuanha, kurtungurla ekuranha ntjarra turta kala ilthakantama irrpukalanga, relha worla etnanha impurlalhamala, kurtungurla ntjarrala Jesuanha pmarraka, “Nur-naka nentilai yia untala lyarta ilakala.”

18 Erantama etnanha pmarraka, “Yai, rrangkarrenpama marntilparla? Etarlarai, marna rrangkarra ilkuma, marna nanhala rrangkarra yarna Altjirranga urlarra kornilama.

19 Marna nhanha itja etarlingetarlurna irrpuma, tnar-turna pula. Kurunga nhanha kala mpurrkanga rratantama.” Lakinha angkamala Jesuala antja naka etnanha ilitjika marna ingkarraka marra namanga ilkutjika.

20 “Arai,” Jesuala etnanha ilaka, “Angkatja pula relhaka eterrintjangala rratama. Angkatja korna etnantama relhanha Altjirranga urlarra kornilama.

21 Relha kunha paala eterrama. Paala eterramalantama era ntaiyawuma, nyilknkala inama, errilknka tuma,

22 arrpunhaka noalela intama, yulthaka kngarra lher-rama, ekuriltja eterrama, orrtjerrama, kerrintjakunya nama, iltama, arrampowuma, tjurnalhama, rirtarirta turta ntelalhama.

23 Lherrintja korna ingkarrakataka relhaka eterrintjanga rratama. Etnantama relhanha Altjirranga urlarra kornilama.”

Arrkutja Phoenicia-arinya nyintala Jesuanha ekarlta tnakaka
(Matthew 15:21-28)

24 Pmara lenhanga, Jesuanha pmara Tyre-anga kuturnantama lhaka. Erantama iltha nyintaka irrpuka, relha ntjarranga lauwlhamala. Era pula yarna kuta lauwlhaka.

25 Arrkutja nyinta, kwarra ekurala enka kornakarta nakala, era wuka Jesuanha pitjikala. Era parrpa inthorra Jesuurna lhaka, ekuranga urlarra mparalela arrarnalhaka turta.

²⁶ Arrkutja nhanha era Greece-arinya naka, pmara Phoenicia-ala alkngrakala. Phoenicia erataka pmara Syria-ala naka. Arrkutja erantama Jesuurna ingkaka era enka korna erinha kwarra ekuranhanga unputjika.

²⁷ Jesuala pula erinha ilaka, "Nukathaka nama katjia ntjarranhakimparra marnala ntuthilitjika. Nhanha itjama ar-ratja namara katjiaka marna kngulya ntjarranha nthitjika."

²⁸ Arrkutja era pula erinha ilaka, "Ingkartai, unta kala arratja angkama. Kngulya etna pula ungkwaltja etnanha ilkumantemala, ungkwaltja nhanga katjialala ipmintja impuka."

²⁹ Jesualantama erinha ilaka, "Unta kunha arratja angkaka. Kala alpai. Enka korna era kala kwarra ungkwanganhanga rrataka."

³⁰ Alpumala, era kwarra ekuranha aritjalhaka kunpa ntjamala intamanga. Enka korna era kala ekuranga lhakala.

Jesuala artwa nyintanha marrilaka, erala rirta nakala, era turtala yarna angkakala

³¹ Jesuanha Tyre ekuranga wotha anparerraka. Erantama Sidon-anga, pmara Decapolis-anga turta tjananhamala, Galilee-urna pitjika.

³² Pmararinya ntjarralantama artwa nyinta ekururna kngitjika. Artwa era rirta naka, yarna turta angkaka. Et-nantama Jesuurna ingkaka era iltja ekuranha ekurakar-laka arrarnitjika.

³³ Jesualantama artwa erinha worlanga rratalhelaka, eratharrarrpa nitjinanga. Kurunga era iltja kantja ekuranha ilpa ekuranhaka kurnaka. Era palha turta iwumala, nhanha artwa ekura linyaka arrarnaka.

³⁴ Alkirurnathaka irnaramalantama, Jesuala artwa erinha mpangkamala ilaka, "Ephphatha," nhanhatitja, "Altjur-errai."

³⁵ Artwa erantama kala irrpalthala wuka, angkaka turta.

³⁶ Jesualantama relha ntjarranha turnaka, etna itja inthorra relha arrpunha ntjarranha nhanhiperra alpmelitjika. Etna pula ekura itja kuta kangkwerraka. Era warta etnanha parralanaka, kanha etna yia erinha ar-rpunha ntjarranha wothamawotha alpmelaka.

³⁷ Relha etnataka Jesuiperra kngarra tnolkaka. Etnantama ilarraka, "Era kunha tjtatikarta urrkapumala, relhaka tangitjala nama. Era relha rirtanha, relha angkitjikanhanha turta marrilama."

8

Jesuala relha 4,000 ngerra ntuthilaka
(Matthew 15:32-39)

¹ Arrpunharanga, relha ntjarra wothantema Jesuurna worlerrentjalpuka. Marna etnaka kala yirrakalangantama, Jesuanha kurtungurla ekuranha ntjarraka ntangkalhaka, etnanha ilaka turta.

² “Arai, yingataka relha nhanha ntjarraka konyerrama. Etna kala arlta tharraminyintantama nukalela nakala, mar-nakunya.

³ Atha paka etnanha lyarta ngaiyala pmarurna yairnarlapumanga, etna tjaiyala nakapakarlerritjina. Arrpunha ntjarra kunha pmara ilanganga pitjikala.”

⁴ Kurtungurla ekuranha ntjarrala pula erinha ilaka, “Pmara nhanhataka worritja. Nthanhalama nurna marna arltaramara relha nhanha ntjarranha ntuthilitjika?”

⁵ Erantama etnanha pmarraka, “Marna nthakintjama rrakangkarra intama?” Etna angkaka, “Marna kurrka 7.”

⁶ Jesualantama relha worla etnanha turnaka arnaka arrarnalhitjika. Kurunga era marna 7 etnanha inamala, Altjirranha dangkilaka. Kurunga marna etnanha urltakamala, era marna ungkwaltja etnanha kurtungurla ntjarranha nthaka, relha ntjarraka errarnpalhelitjika.

⁷ Etnaka irrpanga urrputja turta intaka. Erantama Altjirranha irrpanga etnaka dangkilaka, etnanha turta kurtungurla ntjarranha nthaka errarnpalhelitjika.

⁸ Relha ntjarralantama marna pa irrpanga ilkuka, nhalkerraka turta. Ingkarna etna 7 basket lyulpalyulpilaka, marna nhanga ipmintjerrakala kotjimala.

⁹ Relha etnala marna ilkukala etna kala 4,000 ngerra naka. Jesuala relha etnanha kala pmarurnantama yairnarlenaka.

¹⁰ Kurunga era boat-aka kala ntjilalhakanta, kurtungurla ekuranha ntjarrakarta. Ntjanga ekuranga tjananhamala, era kala pmara Dalmanutha-aka erritjalhaka.

Artwa Pharisee ntjarrala Jesuanha ilaka, “Nurnaka tjatjikarta ntelai”

¹¹ Artwa Pharisee ntjarrantama pitjika Jesualela iwuritjika. Etnantama erinha arrkarnamala ilaka, “Tjatjikarta alkirarinya nurnaka ntelai.”

¹² Jesuanha mpangkaka. Erantama etnanha pmarraka, “Iwunhangama rrangkarra yinganha kutatha ilama rrangkarranha tjatjikarta ntelitjika? Atha rrangkarranha nhanha nthurra ilama, atha rrangkarranha itja kuta tjatjikarta ntelitjina.”

¹³ Erantama etnanha impurlalhaka. Wotha boat-aka ntjimala, era ntjanganga tjananhaka turta.

Jesuala kurtungurla ekuranha ntjarranha turnaka, etna aralhitiika angkatja nhanga artwa Pharisee ntjarralala kaltjinthamanga

¹⁴ Boat-aka ntjitjinala, kurtungurla ntjarrataka marna arrpunhaka kngwerralalhaka. Lakinhang a etna marna nyintakartanta boat-aka ntjilalhaka.

¹⁵ Etna lhapalhamalangantama, Jesuala etnanha lhalaramala ilaka, "Rrangkarrataka artwa Pharisee ntjarraka, Herod-aka marna ltorlpilanhanga turta aralhitiika."

¹⁶ Kurtungurla ntjarrantama nhanhiperra angkarraka, lakinha ilarramala, "Erataka nurnanha lakinha ilaka, nurna marna arrpunhaka kngwerrakalanga."

¹⁷ Jesuanha kala kaltja naka angkatja etnala angkar-ramalaka. Erantama etnanha pmarraka, "Iwunhangala rrangkarra marniperra angkarrama? Rrangkarra itjantema angkatja nukannya lhangkarama? Rrangkarra marntilparla kutakwia?"

¹⁸ Rrangkarra kunha alkngakarta. Iwunhangantama rrangkarra yarna arama? Rrangkarra kunha ilpakarta? Iwunhangantama rrangkarra yarna wuma? Rrangkarra marna nhangiperra kngwerrakama?

¹⁹ Basket nthakintjama rrangkarra marna ungkwaltjakarta lyulpalyulpilaka, atha nhanga artwa 5,000 ntuthilamanga marna 5-ala?"

Etna erinha ilaka, "12 kunha."

²⁰ Jesuala etnanha wotha pmarraka, "Basket nthakintjama rrangkarra marna ungkwaltjakarta lyulpalyulpilaka, atha nhanga relha 4,000 ntuthilamanga marna 7-ala?"

Etna erinha ilaka, "7 kunha."

²¹ Erantama etnanha pmarraka, "Iwunhiperrama yinga angkama? Rrangkarra itjantema angkatja nukannya marna ltorlpilanhiperra lhangkarama?"

Jesuala artwa pangaka alknga marrilaka, pmara Bethsaida-ala

²² Jesuanha, kurtungurla ekuranha ntjarra turtantama Bethsaida-urna pitjika. Pmararinya ntjarralantama artwa panga nyintannya Jesuurna kngitjika. Etna Jesuurna ingkaka turta era artwa panga erinha anputjika.

²³ Artwa erinha iltjanga errkumala, Jesuala erinha town-anga kathurna rretjingaka. Erantama alknga ekuranhaka palha iwuka. Iltja ekuranhantama ekurakarlaka arrar-namala, era artwa panga erinha pmarraka, "Unta paka aramama?"

²⁴ Kapurta kartnerramala artwa era angkaka, “Atha relha ntjarranha arama, errkaiyerrkaiya wara pula.”

²⁵ Jesualantama wothantema iltja ekuranha alknga eku-ranhaka arrarnaka. Alknga ekuranha kala marrerrakan-tama, era turta kala kathantama araka.

²⁶ Jesualantama erinha ilaka, “Kala iltha ungkwangan-hurna alpai. Unta pula itja town-urna lhitjika.”

Peter-ala ilaka Jesuanha Krista era namanga

²⁷ Jesuanha, kurtungurla ekuranha ntjarra turtantama town kurrka ntjarrurna anpara lhaka, town nhanga et-nala pmara Caesarea Philippi-anga etinya namanga. Etna nhanga lhapalhamanga Jesuala kurtungurla ekuranha nt-jarranha pmarraka, “Ngunhama relha ntjarrala ilama yinga kula namanga?”

²⁸ Kurtungurla etna erinha alpmelaka, “Arrpunha nt-jarrala ilama unta kula John Kaltjirrpulhelanhelanha na-manga. Arrpunha ntjarrala ilama Elijah. Kanharrapunha ntjarrala ilama Altjirraka urrpia arrpunhala.”

²⁹ Jesuala etnanha wotha pmarraka, “Kanharrangkar-raloa? Rrangkarra nukiperra nthakinhalatarlarama? Ngunha inthorrama yinga nama?”

Peter-ala erinha alpmelaka, “Unta nama Krista era.”

³⁰ Jesualantama etnanha tjatjatuka, etna itja inthorra relha arrpunhanha ilitjika era Krista era namanga.

Jesuala kurtungurla ekuranha ntjarranha ilaka era anma nyingalauwutjinala

(Matthew 16:21-28; Luke 9:22-27)

³¹ Kurunga Jesuala kurtungurla ekuranha ntjarranha kaltjinthaka, nhanha Relhaka ‘Lirakathaka namanga nyin-galauwutjika. Era etnanha kaltjinthaka kngarripata nt-jarra, priest-aka itornka ntjarra, artwa Intarrangaltha nt-jarra turta ekura antjakunyerritjinala, etna turta erinha errilknga tutjinala. Era etnanha kaltjinthaka turta era arlta tharraminyinta errilknga intamaliperra, wotha etatha kamerritjinala.

³² Era etnanha nhanha ingkarraka katha inthorra kaltjinthaka.

Peter-alantama Jesuanha etapurna rretjingamala, rralthaka.

³³ Ilkngaralhamala, kurtungurla arrpunha ntjarrala turta erinha wutjinanga, Jesuala Peter-anhatitjantama rralthaka. Era erinha ilaka, “Nukanga lhai, Satan-ai. Unta kunha itja Altjirra ngerra eterrama, relha ngerra pula.”

³⁴ Kurunga Jesuala relha worla etnanha, kurtungurla ekuranha ntjarranha turta ntangkaka, ekurna etinyer-ritjika. Erantama etnanha ilaka, “Thunga relha antja nama nukanga tnaartangala pitjitjika. Nthakinhantama era ntelalhitjika? Era itja wotha eterrintja ekuranhaka kangk-werritjika. Era pula ntolka ekuranha tjurnamala kngitjika, athala ntolka nukanha kngamanga ngerra. Kurunga era nukanga tnaartangala pitjitjika.

³⁵ Arai, relha erala thakerrama kala etatha nitjikanta, era kala ilutjina. Kanha relha erala relha arrpunha ntjarranha impurlarrarnamanga erinha errilnga tutjika nukakwa, Yia Marrakakwa turta, era kala ngampakalala etatha nitjina.

³⁶ Thunga relhala alha nhanhaka yultha ingkarraka inthorra patilama, Altjirranha etarlaritjikanha. Erantama anma iluma. Nthakinhantama era nitjina? Era itja ngampakala etatha nitjina.

³⁷ Relhala turta yarna Altjirranha money nthama, Altjirrala erinha pmara ekuranhaka irrpulhelitjika, era Altjirraka pmaralantama ngampakala nitjinanga.

³⁸ “Arai, relha arrpunha ntjarra lyarta Altjirraka itja kangkama. Etna relha korna nama. Lakinhangha thunga relha arrpunha errakarrerrama nukiperra alkngatharra angkitjika, relha korna etnanha angkatja nukanha alpmelitjika paka. Relha erala nuka errakarrerrama, era anma nthakinheritjina? Relhaka ‘Lira era pitjalpumanga, era relha ekura errakarrerritjinantema. Relhaka ‘Lira era kunha anma pitjalputjina Kaartala erinha ekartilakangan-tama. Era turta angel alkngaltara ntjarrakarta pitjitjina.

9

¹ Jesuanha angkaka, “Atha rrangkarranha nhanha nthur-rpa ilama. Relha arrpunha ntjarra etnala lyarta nanhala nama, etna katha aritjina Altjirranha relha ingkarrakaka Ingkarta namanga, etna ilutjikanhangantema.”

Altjirralla kurtungurla urrputjanha ntelaka Jesuanha makalaria inthorra namanga

(Matthew 17:1-13; Luke 9:28-36)

² Etna kala arlta 6 nakalangantama, Jesuala Peter-anha, James-anha John-anha turta ntangkaka. Erantama etnakakarta parta kartninyaka ntjika, etnarrpa nitjika. Altjirralantama Jesuanha etnakanga alkngatharra kngartiwuka.

³ Jesuaka mantarrantama tjulkuka inthorra. Relhala yarna mantarra tjulkura lakinha ngerra mpaaramara.

⁴ Kurunga Moses Elijah tharrantama rumerraka, Jesualela angkarraka turta.

⁵ Peter-alantama Jesuanha ilaka, “Kaltjinthanhinthanhai, nurnataka kangkama pmara nhanhala nitjika. Unta paka antja namanga, nurna kala lyuntja tharraminyinta itamara, ungkwanga nyinta, Moses-aka nyinta, Elijah-aka nyinta.”

⁶ Kurtungurla etnataka trerraka inthorra. Lakinhangama Peter-anha marntilparla wara angkaka.

⁷ Mataralantama etnanha korltanhaka. Matara ekurangantama etna Altjirranha angkamanga wuka, “Nhanha kunha ‘Lira nuka. Yinga ekura kangkama. Rrangkarra kala ekura kangkwerritjika.”

⁸ Ilkngaralhamalantama etna araka Jesua eranta itnamanga.

⁹ Etna partanga tnanpentjimangantama, Jesuala etnanha tjatjatuka etna itja inthorra relha arrpunhaka ilitjika, nhanga etnala arakala. Anmanta wara etna yia nhanha ilitjika, Relhaka ‘Lira era kala errilknga ntjarranga kamerakalangantama.

¹⁰ Etna kala Jesuaka kangkwerraka. Etna pula pmarrarakara, “Iwunhama nhanha erala ilakala era kula errilknga ntjarranga kameritjinala?”

¹¹ Kurtungurla etnantama Jesuanha pmarraka, “Iwunhangama artwa Intarrangaltha ntjarrala ilama Elijah-anhakimparra pitjitjika, kurunganta Kristanha?”

¹² Jesuala etnanha ilaka, “Nthurrrpa Elijah-anhakimparra pitjitjika, relha ingkarrakanha arratjilitjika. Iwunhanga pula Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama Relhaka ‘Lira era kngarra nyingalauwutjika, relha ntjarra turta ekura antjakunyerritjika?”

¹³ Arai, atha rrangkarranha nthurrrpa ilama, Elijah-anha kala pitjika. Relha ntjarra turta ekura irrpaltherraka, Altjirraka Angkatja Imankinyala ilakala ngerra.”

Jesuala worra nyintanha marrilaka

(Matthew 17:14-20; Luke 9:37-43a)

¹⁴ Jesuanha, kurtungurla tharraminyinta nhanga turtantama kurtungurla arrpunha ntjarrurna pitjalpuka. Etnantama araka relha worla kngarra kurtungurla arrpunha etnakalela itnamanga, kurtungurla etna turta artwa Intarrangaltha ntjarralela iwurramanga.

¹⁵ Relha ntjarrala Jesuanha aramalanga, etna tnoikarlalhaka. Etnantama ekururna parrpa arrtjanaka.

¹⁶ Erantama etnanha pmarraka, “Iwunhiperrama rrangkarra angkatjala iwurrama?”

17 Relha nyintalantama Jesuanha ilaka, "Kaltjinthanhinthanhai, athataka worra nukanha ungkwangurna kngitjika, era enka kornakarta namanga, yarna turta angkamanga.

18 Enka korna nhanha era worra nukanha errkumalanga, era erinha arnaka ilatuma. Rrakarta ekurantama alkur-rpalpurkerrama, era itetja kakulhama, era errirterrama turta. Yingantama kurtungurla ungkwanganha ntjarrurna ingkaka etna enka korna erinha worra nukanhanga unputjika. Etna pula enka korna erinha yarna kuta unpuka."

19 Jesuala etnanha ilaka, "Rrangkarrataka arrthata, rrangkarra turta Altjirranha itja tnakama. Kuta inthorrama yinga rrakangkarralela nitjika, rrangkarranha kaltjinthitjika turta? Rrangkarrataka yinganha porrkaporrkilama. Worra erinha nukurna kngitjai."

20 Etna worra erinha Jesuurna kngitjika. Enka korna era warta Jesuanha araka, kanha era worra erinha arnakarlakala ilatuka. Worra erantama arnala iwulhalapuka, rrakarta ekura turta alkurpalkurperraka.

21 Jesualantama worraka kaarta erinha pmarraka, "Ilangara inthorrama worra era lakinherraka?"

Artwa era angkaka, "Katjia kurrkangatjina kunha era lakinha nentjika.

22 Ntjarraranga enka korna era worra erinha errilknga tutjika antja naka, erinha uraka iwumala, kwatjaka turta. Ilirnaka konyerrai, ilirnaka tangitjala nai turta. Unta paka enka korna erinha irrpalthala unpumarama?"

23 Jesuala pula erinha pmarraka, "Iwunhangala unta yinganha ilpoiwwumala pmarrama, 'Unta paka enka korna erinha irrpalthala unpumarama?' Relha erala Altjirranha tnakama, Altjirralla erinha ekarltilama enka korna turta unputjika."

24 Worraka kaartalantama Jesuanha angkatja intarrala ilaka, "Atha Altjirranha yarna ngerrantema tnakama. Nuka tangitjala nai atha erinha ekarltalkura tnakitjinanga."

25 Jesuala arakantama relha ntjarra worlerrentjimanga. Erantama enka korna erinha rralthamala unpuka. "Enka kornai, untala worra nhanha erinha rirtilama, erinha angkitjika turta parrama, atha nganha ilama ekuranga rratai! Atha turta nganha parrama unta itja wotha worra ekururna irrpuputjika."

26 Ilkarlallhamala, worra erinha turta arnaka ilaturlalhamala, enka korna era kala worra ekuranga rrataka. Worra erantama errilknga ngerra intaka. Ntjarra arrpunchantama angkaka, "Era kunha kala iluka."

²⁷ Jesuala pula worra erinha iltjanga errkumala, erinha wotha ingkaka ingkairnaka.

²⁸ Anma, Jesuanha kala ilthaka irrpukalangantama, etnanta turtantama namalanga, kurtungurla ntjarrala erinha pmarraka, "Iwunhangama nurna enka korna erinha yarna unpuka?"

²⁹ Jesuala etnanha ilaka, "Relhala enka korna lakinha ngerra yarna unpuma, Altjirrurna ingkamalanta wara."

Jesuala wothantema kurtungurla ekuranha ntjarranha ilaka, arrpunha ntjarrala erinha errilknga tutjinala

(Matthew 17:22,23; Luke 9:43b-45)

³⁰ Anparerramala, Jesuanha, kurtungurla ekuranha ntjar-rakarta Galilee-anga tjananhaka. Jesuanha pula itja antja naka relha arrpunha ntjarra kaltja nitjika pmara erala namalaka.

³¹ Erataka kurtungurla ekuranha ntjarranha kaltjinthalanaka. Era etnanha ilaka. "Arai, etnataka Relhaka 'Lira erinha leltjaka lanthitjina. Etna erinha errilknga tutjina. Arlta tharraminyinta errilknga intamaliperra pula, era wotha kamerritjina."

³² Kurtungurla ntjarrala pula Jesuaka angkatja itja lhangkaraka. Etna pula trerraka erinha kuta pmarritjika.

Relha erala relha arrpunha ntjarraka itornka nitjika antja, era relha arrpunha ntjarraka tangitjala nitjika

(Matthew 18:1-5; Luke 9:46-48)

³³ Jesuanha, kurtungurla ekuranha ntjarra turtantama Capernaum-akerritjalhaka. Iltha ekuranhurna irrpunhamala, Jesuala kurtungurla ekuranha ntjarranha pmarraka, "Iwunhiperrama rrangkarra tjaiyala iwurraka?"

³⁴ Etna pula tjukunya naka. Etna itja antja naka erinha ilitjika etna nhanga pmarrarrakala, "Nurnakanga ngunhama arrpunha ntjarraka itornka nitjina?"

³⁵ Arrarnalhamala, Jesuanha 12 etnaka ntangkalthaka. Erantama etnanha ilaka, "Relha erala relha arrpunha ntjarraka itornka nitjika antja, era itja tjurnalhitjika, era turta arrpunha ntjarraka kngarralkura tangitjala nitjika."

³⁶ Jesuala katjia nyintantama inaka. Katjia erinha etnakanga mpopaka ingkairnamala, era katjia erinha kwakitjakaka. Kurunga era etnanha ilaka,

³⁷ "Relha erala katjiaka kangkintja ntelalhama, yinganha etarlaramala, era nuka kangkintja ntelalhama. Relha erala nuka kangkintja ntelalhama, era kala ekura kangkintja ntelalhama, erala yinganha yairnakala."

Relha erala Jesuaka tjina nama

(Luke 9:49,50)

³⁸ John-ala Jesuanha ilaka, “Kaltjinthanhinthanhai, nurna artwa nyintanha araka enka korna ntjarra relha ntjarranga unpumanga, rretnya ungkwanganhala. Nurnantama erinha parraka, era itja worla nurnakanhanga nakalanga warta.”

³⁹ Jesuala pula etnanha ilaka, “Rrangkarra erinha itja parritjika. Arai, relha erala rretnya nukanhala tjatjikarta urrakapuma, era itja nukiperra parrpa korna angkitjina.

⁴⁰ Arai, relha erala nurnaka irrpaltherritjikanha, era kala nurnaka tjina nama.

⁴¹ Relha erala rrangkarra kwatja ntjutjika nthama, yinganha etarlaramala, rrangkarra turta kurtungurla nuka namanga warta, Altjirralla erinha kala kwartiwutjina.”

Arrkarnintjiperra

(Matthew 18:6-9; Luke 17:1,2)

⁴² “Arai, relha erala tnakanhakanha nyintanha arrtjilhelamanga korna ntelalhitjika, erinha Altjirralla nakapakarlilitjina. Ekura kala marralkura namara, arrpunhala paka tnyana kngarritja turrkura ekuranhaka ilparanakalanga, erinha kwatja iparta inthorraka iwukalanga turta.

⁴³⁻⁴⁴ “Thunga iltja ungkwanganhala nganha korna ntelalhitjika arrtjilhelama. Iltja erinha inturnai. Nhanha marralkura nama unta Altjirraka pmarurna irrputjika iltja nyintakartanta, nhanhangatjina, Altjirralla nganha iltja tharrakarta tatharrurna iwutjika. Tatharra ekurala kunha ura era itja kuta ilurnalhama.

⁴⁵⁻⁴⁶ Thunga ingka ungkwanganhala nganha korna ntelalhitjika arrtjilhelama. Ingka erinha inturnai. Nhanha marralkura nama unta Altjirraka pmarurna irrputjika ingka nyintakarta, nhanhangatjina, Altjirralla nganha ingka tharrakarta tatharrurna iwutjika.

⁴⁷ Thunga alknga ungkwanganhala nganha korna ntelalhitjika arrtjilhelama. Alknga erinha urlpuntjai. Nhanha marralkura nama unta Altjirraka pmarurna irrputjika alknga nyintakarta, nhanhangatjina, Altjirralla nganha alknga tharrakarta tatharrurna iwutjika.

⁴⁸ Tatharra ekurala mpaara etna itja iluma, ura era turta itja ilurnalhama.

⁴⁹ “Priest-ala peinta kara tjauwerrilyaka arrarnama, Altjirrannya tjauwerrilyaka kangkitjinanga. Nurna Altjirranga urlarra arratja ntelalhamanga, nurna peinta nhanha ngerra nama.

⁵⁰ “Peinta kunha marra nama. Thunga pula peinta era kornerraka. Relhala erinha yarna wotha marrilama.

“Peintala kunha karalka kumiilama. Rrangkarra peinta ngerra ntelalhitjika. Nhanhatitja rrangkarra kangkintja urlarrakurlarra ntelalhitjika, rilhera turta.”

10

Mpanyiluntjiperra

(Matthew 19:1-12; Luke 16:18)

¹ Anparerramala, Jesuanha pmara Judea-urnantama lhaka, Jordan Lhiranga urntwarrampinyurna. Relha ntjarra ekurna wothantema worlerrentjalpuka. Erantama etnanha kaltjinhaka, erala relha ntjarranha kaltjinhitjata ngerra.

² Artwa Pharisee urrputjantama ekurna pitjika, erinha arrkarnitjika. Etna erinha pmarraka, “Nhanha arratjama nama mpanya ilutjika?”

³ Jesuala etnanha pmarraka, “Iwunhama Moses-ala rrangkarranha turnaka?”

⁴ Etna erinha ilaka, “Moses-ala artwanha impurlar-rarnaka noa ekuranha imputjika erinha kala pepanta nthamala angkatja nhanhakarta, ‘Yinga kala ungkwanganga unpulhakantama.’ ”

⁵ Jesuala pula etnanha ilaka, “Moses-ala rrangkarranha impurlarrarnaka noa rrakangkarranha imputjika, rrangkarra arrthata warta namanga.

⁶ Altjirralla pula relhanha arrpmarnamalanga, era etnanha orrea marla turta arrpmarnaka.

⁷ Lakinhanganga artwala kaarta pa mia ekuranha impurlalhamala noa ekuranhalelantama kuterrama.

⁸ Noarta eratharra turtantama kala mpurrka nyinteritjina. Lakinhanganga eratharra itja wotha tweta nama, nyinta pula.

⁹ Relhalantama itja ilknngakitjika nhanga Altjirrallala nyintalhelakala.”

¹⁰ Jesuanha, kurtungurla ekuranha ntjarra turta wotha ilthala namalanga, kurtungurla ntjirralla erinha nhanhiperra pmarraka.

¹¹ Jesuala etnanha ilaka, “Artwa erala noa ekuranha unpuma, arrkutja arrpunha turtantama noa inama, era kala korna mpaarama.

¹² Arrkutja erala noa ekuranha impuma, artwa arrpunha turtantama noa inama, era kala korna mpaaramantema.”

*Jesuanha ntelalhaka era katjia ntjarraka kangkamanga
(Matthew 19:13-15; Luke 18:15-17)*

13 Relha ntjarrala katjia etnakanha Jesuurna kngitjika, Jesuala iltja ekuranha kapurta etnakanhaka arrarnitjika. Jesuaka kurtungurla ntjarrala pula etnanha unpurlenaka.

14 Nhanha aramala, Jesuanha kurtungurla ekuranha ntjarraka yirrkngerraka, etnanha ilaka turta, "Katjia etnanha parritjala impai. Yinga antja etna nukurna pitjitjika, Altjirranha antja namanga ntelalhitjika era Ingkarta etnaka namanga.

15 Arai, atha rrangkarranha nhanha nthurra ilama. Rrangkarra Altjirranha itja tnakamanga katjiala ngerra, Altjirranha itja kuta rrakangkarra ntelalhitjina era Ingkarta rrakangkarra namanga."

16 Erantama katjia nyintaminyintanha nortaka tjurnaka, era iltja ekuranha kapurta etnakanhaka arrarnaka, nyintaminyintanha lyekarrilaka turta."

Jesua, artwa netaneta turta

(Matthew 19:16-30; Luke 18:18-30)

17 Jesuanha wotha anparerraka. Artwa nyintantama ekurna arrtjanentjika, ekuranga urlarra mparalela arrarnalhaka turta. Erantama Jesuanha pmarraka, "Kaltjinthanhinthanha unta kunha artwa marra. Untantama yinganha ilai, Nthakinham yinga ntelalhitjika, yinga Altjirra pmarala ngampakala etatha nitjinanga?"

18 Jesuala erinha pmarraka, "Iwunhangala unta ilama yinga kula artwa marra namanga? Altjirra nyintanta kunha marra.

19 Arai, unta kala Altjirra turnintjaka kaltja. 'Unta itja relha arrpunhanha errilknga tutjika.' 'Unta itja relha arrpunhaka noalela intitjika.' 'Unta itja relha arrpunhaka yultha nyilkngala initjika.' 'Unta itja relha arrpunhiperra orrtjeritjika.' 'Unta itja relha arrpunhanha orrtjapepitjika.' 'Unta kaarta pa mia ungkwanganhaka kangkweritjika.' "

20 Era Jesuanha ilaka, "Kaltjinthanhinthanhai, yinga pula turnintja nhanha ingkarrakaka kangkwerraka kurrkangatjina."

21 Jesuala erinha intarra araka, ekura kangkaka turta. Erantama erinha ilaka, "Nyintantantama ungkwangathaka nama. Yultha ingkarraka ungkwanganha yirrinthai, money erinha turtantama relha ilkgara ntjarranha nthai. Kurunga ungkwanga yultha kngarra alkirala intitjina. Unta turtantama nukanga tnaartangala pitjai."

22 Nhanha wumala artwa era ltarrperraka, alpuka turta. Erataka netaneta inthorra naka.

²³ Jesuala kurtungurla ekuranha ntjarranhantama tjo-raramala ilaka, “Arai, relha netanetaka kunha inpora inthorra nama Altjirraka pmarurna irrputjika.”

²⁴ Angkatja nhanhala kurtungurla ntjarranha tnoalkalhe-laka. Jesualantama etnanha wothantema ilaka, “Katjia nukanha ntjarrai, nanhataka nthurra inpora inthorra nama Altjirraka pmarurna irrputjika.

²⁵ Arai, nahanha rukaralkura nama camel needle-aka altjuranga tjananhitjika, nhangatjina, relha netaneta Altjirraka pmarurna irrputjika.”

²⁶ Angkatja nahanha wumala, kurtungurla ntjarra kngar-ralkura tnoalka. Etnantama erinha pmarraka, “Relha ngunhanhantama Altjirraka irrpalthala tangkalhelamara?”

²⁷ Kurtungurla ekuranha ntjarranha tjo-raramala, Jesuala etnanha ilaka, “Thunga relhala etarlarama Altjirraka relhanha yarna tangkalhelama. Altjirraka pula relha ingkar-rakanha irrpalthala tangkalhelamala, era antja namanga warta.”

²⁸ Peter-alantama Jesuanha ilaka, “Arai, nurna kunha yulthaka, ramaramalka impurlalhaka ungkwanganga tnaartangala lhitjinala.”

²⁹ Jesuala erinha ilaka, “Relha etnala nukakwia, Yia Marrakakwia turta iltha paka, kalya paka, kwaiya paka, tjia paka, kaarta paka, mia paka, katjia paka, pmara paka impurlalhamanga,

³⁰ etnanha Altjirraka kngarra inthorra kwartiwutjina. Etna alha nahanhalantema namalanga, Altjirraka etnanha iltha, kalya, kwaiya, tjia, mia, katjia, pmara turta nthitjina. Nahanha turta, arrpunha ntjarrala etnanha kornilitjika lur-nitjina. Anma, Altjirraka pmarala pula etna ngampakala etatha nitjina.

³¹ Relha etnala lyarta arrkurlerramanga, etna ingkarn-erritjina. Kanh relha etnala lyarta ingkarnerrama, etna arrkurlerritjinala.”

Jesuala kurtungurla ekuranha ntjarra wotha ilaka, Relha Lorinya ntjarrala erinha errilknga tutjinala

(Matthew 20:17-19; Luke 18:31-34)

³² Jesuanha Jerusalem-urna lhapalhaka. Kurtungurla ekuranha ntjarra, relha ntjarra arrpunha turta Jerusalem-urna lhapalhakantema. Jesuanha etnakanga arrkurla lhaka. Kurtungurla ntjarra ekuranga tnaartangala pitjika. Etna angkatja ekuranha tnakaka. Kanh relha arrpunha ntjarra etnala Jesualela lhapalhaka, etna trerrakala. Jesualantama kurtungurla 12 etnanha ntangkamala wotha ilaka era anma nyingalauwutjinala.

³³ Era etnanha ilaka, “Arai, nurnataka nhanha Jerusalem-urna lhama. Jerusalem ekuralantama arrpunhala Relhaka ‘Lira erinha priest itornka ntjarraka lanthitjina, artwa Intarrangaltha ntjarraka turta. Etnantama erinha imilitjina. Kurunga priest itornka etna, artwa Intarrangaltha etna turta erinha Relha Lorinya ntjarraka lanthitjina.

³⁴ Relha Lorinya etna erinha arrampowutjina, ekura palha iwutjina, erinha whip-ala tutjina, erinha errilknga tutjina turta. Arlta tharraminyinta errilknga intamaliperra pula, era wotha etatha kamerritjina.”

Relha erala Altjirraka worlaka itornka nitjika antja nama, era kala arrpunha ntjarraka kngarra tangitjala nitjika (Matthew 20:20-28)

³⁵ Zebedee-aka ‘lira tharra, James John tharra, Jesurna etinyerraka. Eratharrantama erinha pmarraka, “Kaltjinthanhinthanhai, ilirna nganha lyarta nyintaka pmarritjina. Ilirna turta antja unta ilirnakala kala kangkw-erritjikanta.”

³⁶ Jesuala erinhatharra pmarraka, “Iwunhakantama mpala antja?”

³⁷ Eratharra erinha ilaka, “Unta anma Ingkartantama namanga, ilirna antja nama nyinta ungkwanganga akwala nitjika, arrpunha ungkwanganga kwanginyala.”

³⁸ Jesuala pula erinhatharra ilaka, “Mpataka marn-tilparla wara pmarrama. Mpala paka nukalela nyingalauwumarama? Mpala paka nukalela ilumarama, yingala ilutjinala ngerra?”

³⁹ Eratharra angkaka, “Awakwia.”

Jesuala pula erinhatharra ilaka, “Mpala nthurpa anma nyingalauwutjina, yingala nyingalauwutjina ngerra. Mpala turta anma ilutjina, yingala ilutjina ngerra.

⁴⁰ Relha ngunha pula nukanga akwala nitjina, relha ngunha turtama nukanga kwanginyala nitjina? Nhanha itja nukathaka nama. Nhanha Altjirrakathakanta nama. Era turta kala relha erinhatharra urrarakala.”

⁴¹ Kurtungurla 10 arrpunhala James John tharranha wumalanga, etna ekuratharra yirrkgerraka.

⁴² Jesuala pula kurtungurla etnanha worlilamala etnanha ilaka. “Rrangkarra kala kaltja Relha Lorinya ntjarraka itornka, etna relha etnakanhaka tjitjarterrama. Relha kngarra ntjarra turta relha kornakorna ntjarraka tjitjarterrama.

⁴³ Worla nukanhala pula itja lakinha ngerra nitjika. Relha erala worla nukanhala itornka nitjika antja nama, era kala arrpunha ntjarraka tangitjala nitjika.

44 Relha erala worla nukanhala itornka kngarra nitjika antja nama, era kala arrpunha ntjarraka kngarra tangitjala nitjika.

45 Arai, Relhaka 'Lira pitjika relha ntjarraka tangitjala nitjika, itja etna ekura tangitjala nitjika. Era pitjika relha ntjarrakakwia ilutjika, etnanha tangkalhelitjika turta."

Jesuala Bartimaeus-aka alknga marrilaka
(Matthew 20:29-34; Luke 18:35-43)

46 Jesuanha, kurtungurla ekuranha ntjarra turta Jericho-urna lhaka. Etna wotha Jericho-anga anparerramalanga, worla kngarra etnakanga tnaartangala lhaka. Artwa panga nyinta, Bartimaeus, Timaeus-aka worra, tjaiyanga kutala narlanaka, marnaka enkamala.

47 Era wumalanga Jesuanha, pmara Nazareth-arinya, anpara lhamanga, era ekura ilkaka, "Jesuai, David-aka 'Lirai, nuka montjamontja ntelalhai!"

48 Ntjarrala erinha turnaka, "Tjukunyerrai!" Era pula intarra kuta ilkaka, "David-aka 'Lirai, nuka montjamontja ntelalhai!"

49 Itnatjalhamala Jesuala etnanha turnaka, "Erinha ntangkai."

Etnantama artwa panga erinha ntangkaka, erinha ilaka turta, "Kala arrkana nai. Kamerrai turta, era unkwanga ntangkalhamanga."

50 Mantarra coat ekuranha ilumala, era kamerramala Jesuurna arerraka.

51 Jesualantama erinha pmarraka, "Iwunhangala unta nuka ilkaka?"

Artwa panga era angkaka, "Itornkai, alknga nukanha marrilai."

52 Jesuala erinha ilaka, "Kala lhai. Unta yinganha tnakakalanga, atha alknga unkwanganha marrilaka."

Artwa era kala arakantama. Erantama Jesuanga tnaartangala lhaka.

11

Jesuanha king ngerra Jerusalem-urna irrpuka
(Matthew 21:1-11; Luke 19:28-40; John 12:12-19)

1 Jesuanha, kurtungurla ekuranha ntjarra turta kala Jerusalem-aka etinyerramangantama, etna pmara Bethphage, Bethany tharrurna pitjika. Pmara nhanha thar-rataka Olive Partanga kutala italhaka. Jesualantama kurtungurla tharra ekuranha arrkurla yairnaka.

² Era erinhatharra ilaka, “Pmara kurrka arrpunha tanhurna lharrai. Pmaraka irrpunhamala ngerra mpala donkey kurrka aritjina, rope-ala yirnakala. Donkey nhandaka relha itja arrkurla ntjikala paka. Rope erinha ilumala, donkey erinha nukurna kngitjai.

³ Thunga arrpunhala mpalanha pmarritjina, ‘Iwunhangala mpala donkey erinha kngama?’ Mpala erinha ilai, ‘Ingkartanha kunha ekura antja. Ingkartala turta erinha parrpa yairnitjalputjina.’ ”

⁴ Kurtungurla eratharra lharraka. Eratharra turta donkey erinha araka rope-ala yirnakala, iltha nyintaka reoanga kutala itnamanga, street-ala. Eratharrantama rope erinha iluka.

⁵ Relha urrputja ntjarra ngerra lenhala itnarlanaka. Etnakanga urrputja arrpunhala pmarraka, “Iwunhangala mpala donkey erinha kngama?”

⁶ Eratharrantama etnanha ilaka, Jesualala erinhatharra turnakala ngerra. Etnantama erinhatharra impurlarrar-naka donkey erinha kngitjika.

⁷ Kurtungurla eratharrantama donkey kurrka erinha Jesuurna rretjingaka. Kurtungurla etnantama mantarra coat etnakanha donkey ekura arrarnaka. Jesuanha turtantama donkey ekura ntjika.

⁸ Relha ntjarralantama mantarra coat etnakanha tjaiyaka ntjamiwuka. Kanha relha arrpunha ntjarrala tnukulpala walya kamala, walyala tjaiyaka ntjamiwuka.

⁹ Relha ntjarra Jesuanga arrkurla lhaka. Relha ntjarra arrpunha turta ekuranga tnaartangala pitjika. Etna ingkar-raka intarra ilkarlanaka,
“Nurna Altjirranha tnantjama.

Altjirrai, urrpia ungkwanganha lyekarrilai,
eralala lyarta nurnakurna pitjima.

¹⁰ Altjirrai, erinha lyekarrilai, erala kaarta
nurnaka David-aka kathala tjitjarterritjinala.
Nurna Altjirranha kngarra inthorra tnantjama.”

¹¹ Jerusalem-urna irrpumala, Jesuanha temple-urna lhaka, temple erinha turta tjararaka. Kala ngurrangur-rrakalangantama, era Bethany-urna alpuka, kurtungurla
¹² ekuranhakarta.

Jesualla irna tjurrka nyinta kornilaka
(Matthew 21:18,19)

¹² Ingutnhala, Jesuanha kurtungurla ekuranha ntjar-rakarta Bethany-anga rratamala lhaka. Tjaiyakerramala Jesuanha ngaiyala wulhaka.

¹³ Erantama irna tjurrka urntwarraka araka, kala ilpalhakarterrakala. Jesuanhantama irna tjurrka ekururna lhaka marnaka yonthitjika. Etinyerramala pula era ilpalhanta araka, marna tjurrkaka antala lyartathakanga warta.

¹⁴ Jesualantama irna tjurrka erinha ilaka, "Lyartanga relhala itja wotha unkwanganga marna ilkutjina!" Kurtungurla ekuranha ntjarrala erinha wuka era lakinha angkamanga.

Jesuanha temple-ala

(Matthew 21:12-17; Luke 19:45-48; John 2:13-22)

¹⁵ Jerusalem-urna irrpunhamaliperra, Jesuanha temple-urna lhaka. Temple kwanala artwa ntjarra nitjata, etnala nturrurta yirrinthitjata, relha epinyaka money turta ekn-garrpunhilitjata. Jesualantama etnanha unpurlenaka, table etnakanha, chair etnakanhalka turta ankartiwuka.

¹⁶ Era turta relha lenha ntjarranha parraka, etnala temple-anga wara tjananhitjata, yultha etnakanhakarta.

¹⁷ Erantama etnanha kaltjinthamala ilaka, "Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, 'Iltha nuka relha ingkar-rakaka pmara nitjika, pmara nhanga ekururnala etna pitjima nukurna ingkitjika.' Kanha rrangkarra iltha nukanha nyilkngampaka pmaratitjala mpaaraka."

¹⁸ Priest-aka itornka ntjarrala, artwa Intarrangaltha ntjar-rala turta Jesuanha wukantema era lakinha angkamanga. Etnantama antja naka erinha errilknga tutjika. Etna pula Jesuanga trerraka, relha ntjarra angkatja ekuranhaka antja inthorra namanga.

¹⁹ Kala ngurrangurrerrakalangantama, Jesuanha kurtungurla ekuranha ntjarrakarta Jerusalem-anga wotha rrataka.

Jesuala yia alpmelaka irna tjurrka ntjirrkerrakala ekuriperra

(Matthew 21:20-22)

²⁰ Ingutnhalantama, etna wotha tjaiya nhangala Jerusalem-urna lhapalhaka. Kurtungurla ntjarrala araka irna tjurrka nhanga kala ntjirrkerrakala, takarrangatjina kartnakurtitja, ntjapara kuta.

²¹ Peter-anhantama ilpangkamala angkaka, "Kaltjinthanhinthanhai, irna tjurrka nhanga untala kornilakala arai. Era kala ntjirrkerrakantama."

²² Jesualantama etnanha ilaka, "Altjirranha tnakai.

²³ Atha rrangkarranha nthurpa ilama. Thunga rrangkarra parta nhanhurna angkitjina, 'Katha nhanhanga

naamerrai, kwatja lai yaka turta iwulhai!’ Rrangkarran-tama Altjirranha tnakamanga, itja inthorra turta ilpoi wumanga, parta era kala naameritjina.

²⁴ Lakinhang a tha rrankarran ha ilama. Rrangkarra Altjirrurna ingkamanga, rrankarra erin ha tnakitjika era rrankarran ha kala wumanga.

²⁵⁻²⁶ “Thunga rrankarra Altjirrurna ingkama. Thunga turta rrankarra ilpangkama relha arrpunhala rrankarran ha kornilakala. Kala relha lenhaka korna iwai. Kurunga Altjirrura korna rrangkarran ha iwutjinantema.”

Priest itornka ntjarrala, kngarripata ntarntarintja ntjarrala turta Jesuanha pmarraka: Ngula ngan ha turnaka relha ntjarran ha kaltjinthitjika?

(Matthew 21:23-27; Luke 20:1-8)

²⁷ Jesuan ha, kurtungurla ekuran ha ntjarra turta wotha Jerusalem-urna irrpu ka. Jesuanhantama temple-ala nthu-lapumalanga, priest itornka ntjarra, kngarripata ntarntarintja ntjarra, artwa Intarrangal ha ntjarra turta ekururna pitjika.

²⁸ Etna erin ha pmarraka, “Ngunhalama ngan ha ingkairnaka artwa ntjarran ha temple-anga unputjika? Nhan ha unkwangathaka namama? Ngunhala turtama ngan ha turnaka relha ntjarran ha kaltjinthitjika?”

²⁹ Jesuala etnan ha ilaka, “Atha turta rrankarran ha pmarritjina. Rrankarra paka yingan ha ilamanga, a tha turta rrankarran ha alpmelitjinantema.

³⁰ Rrankarra yingan ha ilai, “Ngunhalama John-an ha turnaka relha ntjarran ha kaltjirrpulhelitjika? Thunga Altjirrura? Thunga relhala paka?”

³¹ Nnanhiperra eterramala, etna lakin ha ilarraka. “Nurna paka erin ha ilamanga, Altjirrura erin ha turnakala, era nurnan ha ilitjina, ‘Iwunhangantama rrankarra erin ha itja tnakaka?’

³²⁻³³ Nurna paka erin ha ilamanga, relhala erin ha turnakala, relha ntjarrala nurnaka yirrkngerritjina.” Relha ntjarranga urlarra John-an ha Altjirrura urrpia naka. Lakinhang a, relha ntjarranga trerramala, etna Jesuan ha ilaka, “Nurna itja kaltja.”

Jesualantama etnan ha ilaka, “Lakinhang a tha turta rrankarran ha itjantema alpmelitjina.”

12

Yia marna grapes tnukulpiperra

(Matthew 21:33-46; Luke 20:9-19)

¹ Jesualantama etnanha yia arrpunha nhanha ilaka. “Artwa nyintala marna grapes ingkairnaka tnukulpa eku-ranhala. Erantama parta inamala, tnukulpa ekuranga fence itaka. Era iparta turta tnyaka, nhanga marna grapes etnanha anma nharrkutjika. Era iltha tjenja turta itaka, artwala kartninyanga tnukulpa erinha kartaritjinanga. Kurunga era tnukulpa erinha artwa arrpunha ntjarraka rent-emilaka. Artwa erantama pmara arrpunhurna lhaka.

² “Marnaka kotjintjaka antalalantama, artwa era urrka-punhapunha nyinta yairnaka rent money ekuranhaka.

³ Artwa etna pula urrkapunhapunha erinha errkuka. Erinha tumala, etna erinha rapa kuta yairnarlenaka.

⁴ “Kurtwia erantama urrkapunhapunha arrpunha artwa etnakurna yairnaka. Urrkapunhapunha nhanha erinha etna kapurtala tuka, arrampowuka turta.

⁵ Kurunga kurtwia era urrkapunhapunha arrpunha yairnaka. Nhanha erinha etna errilknga tuka. Kurunga era urrkapunhapunha arrpunha ntjarra turtantama yairnaka. Artwa etnantama urrkapunhapunha nhanha etnakanga arrpunha ntjarranha tuka, arrpunha ntjarranha errilknga tuka turta.

⁶ “Kurtwia ekura urrkapunhapunha arrpunha itja naka yairnitjika, kala ‘lira ekurantantama. ‘Lira nhanha ekura era kngarra kangkaka. Erinha yairnamala, era lakinha eterraka, ‘Etna ekura kangweritjina.’

⁷ Artwa etna pula lakinjala angkarraka. ‘Nhanha kunha ‘lira era. Anma tnukulpa nhanha ekurantama nitjina. Mpa, nurna erinha errilknga twiai, tnukulpa nhanha kala nurnakantama nitjinanga.’

⁸ Etnantama ‘lira erinha errikumala errilknga tuka, erinha tnukulpanga kathurna iwuka turta.”

⁹ Jesualantama etnanha pmarraka, “Nthakinhama rrangkarra etarlarama? Tnukulpakurtwia era kunha yirrnga inthorra nitjina. Erantama pitjimala artwa nhanha etnanha errilknga tutjina. Kurunga era tnukulpa erinha arrpunha ntjarranhantama nthitjina ekura ntarntaritjika.

¹⁰ Rrangkarra kala Altjirraka Angkatja Imankinya nhanhaka kaltja,

‘Parta nhanga iltha itanha ntjarrala

ipmintja iwukala,

erantama lyarta parta tjiparralkura era nama.

¹¹ Ingkarta erarrpa ilaka era

tjiparralkura namanga.

Nurna kala tnolkamanta, nhanha aramala.’ ”

¹² Itornka ntjarra kaltja naka era yia nhanha etnakiperra ilamanga. Etnantama antja naka erinha errkutjika. Etna pula relha ntjarranga trerraka. Lakinhanganga etna erinha impurlalhamala, kala alpukantama.

Tax money-iperra

(Matthew 22:15-22; Luke 20:20-26)

¹³ Itornka ntjarrala artwa Pharisee urrputja, Herod-aka urrkapunhapunha urrputja turta Jesuurna yairnaka, erinha arrkarnitjika.

¹⁴ Ekururna pitjimala, etna erinha ilaka, "Kaltjinthanhinthanhai, nurna kaltja unta artwa ilporatha namanga. Nurna turta kaltja unta itja relhanganga trerrama. Unta turta relha ntjarranhanganga kaltjinthamanga Altjirranga urlarra arratja ntela hitjika. Nurnanhanganga ilai, Altjirranga nurnanhanganga turnamanga, nurna Caesar-anhanganga tax money nthitjika?"

¹⁵ Nhanhanganga turtamanga arratja namanga nurna tax money nthitjika?"

Jesuunhanganga kaltja naka etna erinha pmathala wara pmarramanga. Erantamanga etnanhanganga pmarraka, "Iwunhangamanga rrangkarra yinganhanga arrkarnamanga? Yinganhanga tax money ungkwaltja nthai."

¹⁶ Etnantamanga erinhanga money ungkwaltja nyintanga nthaka. Erantamanga etnanhanganga pmarraka, "Ngunhanga ntolyamanga money ekurala namanga? Ngunhanga rretnyanga turtamanga money ekurala namanga?"

Etna erinhanga alpmelaka, "Caesar-akakwia."

¹⁷ Jesualantamanga etnanhanganga ilaka, "Money nhanhanganga Caesar-aka namanga, rrangkarra nhanhanganga kala Caesar erinhanga ntharrirrai. Rrangkarra turta Altjirranga kangkwerrai, eralanga rrangkarrahanganga turnakalanga ngerra." Angkatja nhanhanganga wumala, etna tnolkakanta.

Relhanga kamerrintjiperra

(Matthew 22:23-33; Luke 20:27-40)

¹⁸ Artwa Sadducee ntjarrantamanga Jesuurna pitjika. Artwa Sadducee etnatakanga ilitjata relhanga errilnga ntjarra itja kamerritjinala. Etnantamanga Jesuunhanganga pmarraka,

¹⁹ "Kaltjinthanhinthanhai, Moses-ala nurnanhanganga lakinhanganga turnakanga. Thunganga artwa nyintanga katjiakunya iluma. Kurunganga tjia ekuranhanganga warlukurta erinhanga noa initjika, nhanganga kalya ekuranhanganga katjia intitjinanganga paka.

²⁰ Arrpunharanganga kanhanganganga 7 naka. Kalya kngaralaki parra noa inaka. Era pula katjiakunya iluka.

²¹ Lakinhanganga kalya arrpunhanganga warlukurta erinhanga noa inaka. Era turtantamanga iluka, katjiakunya. Kurunganga

kalya arrpunhala warlukurta erinha noa inaka. Era turta katjiakunyantema iluka.

²² Kala kanhanganhanga 7-ala arrkutja nyinta erinha noa tnyinaka. Kanhanganhanga etna ingkarraka katjiakunya iluka. Ingkarna arrkutja era turtantama iluka.

²³ Anma Altjirralla relha ingkarrakanha kamalhelamanga, ngunhaka noantama arrkutja era nitjina? Kanhanganhanga 7-ala kunha erinha noa tnyinakala."

²⁴ Jesuala etnanha ilaka, "Rrangkarrataka paalakarla pmarrama. Rrangkarra kunha Altjirraka Angkatja Imankinyaka kotna. Rrangkarra turta kngwerraka Altjirranha ekarlta inthorra namanga.

²⁵ Anma, Altjirralla relha errilknga ntjarranha kamalhelamanga, etna itja noa inarritjina. Etna kala angel ntjarra ngerra nitjina.

²⁶ Altjirralla kala relha errilknga ntjarranha kamalhelitjina. Rrangkarra itjala Moses-aka pepala read-erraka? Iwunhama Altjirralla Moses-anha ilaka irna mpumala kwananga? Era kunha erinha ilaka, 'Yinga Abraham-aka Altjirra nama, Isaac-aka Altjirra, Jacob-aka Altjirra turta.'

²⁷ Arai, Altjirranha relha etatha ntjarraka Altjirra nama, itja relha errilknga ntjarraka. Artwa Sadducee ntjarrai, rrangkarrataka paala kuta eterrama."

Altjirraka turnintja kngarra era

(Matthew 22:34-40; Luke 10:25-28)

²⁸ Jesuanha artwa Sadducee ntjarralela iwurramalanganantema, artwa Intarrangaltha nyinta Jesuurna pitjika. Era wuka Jesuala artwa Sadducee etnanha arratja kuta ilamanga. Erantama Jesuanha pmarraka, "Yinganha Altjirraka turnintja kngarra erinha ilai."

²⁹ Jesuala erinha ilaka, "Nhanha turnintja kngarra era. 'Relha Israel-arinya ntjarrai, wurrirrai. Altjirra nyinta wara nama. Altjirra era Ingkarta nama. Era turta Altjirra nurnaka nama.

³⁰ Untantama Ingkarta Altjirra ungkwanganhaka kngarra inthorra kangkitjika. Unta ekura kuta eterritjika. Unta erinhanta tnakitjika. Unta ekuranta kangkwerritjika turta.'

³¹ Turnintja arrpunha nhanha turta kngarra namantema. 'Unta relha arrpunha ntjarraka kangkitjika, untala ungkwangararpa kangkamanga ngerra.' Turnintja nhanha tharranga turnintja arrpunha itja kngarralkura nama."

³² Artwa Intarrangaltha era angkaka, "Kaltjinthanhinthanhai, unta nurnanha kala arratja kuta ilaka. Altjirra nyinta wara nama. Eranta Altjirra nurnaka nama.

³³ Nurnantama ekuranta kngarra inthorra kangkitjika. Nurna ekura kuta eterritjika. Nurna ekuranta kangkwer-ritjika. Nurna turta relha arrpunha ntjarraka kangkitjika, nurnala nurnakararrpa kangkamanga ngerra. Turnintja nhanha tharraka kangkwerritjika, nhanha kunha tjipar-ralkura nama temple-aka tjauwerrilya ingkarrakangatjina."

³⁴ Jesuala wumalanga era arratja kuta angkamanga, era erinha ilaka, "Unta ingkwa inthorra Ingkartaka tjinerraka." Nhanhiperra, relha arrpunha itja wothe irrpaltherraka erinha pmarritjika.

David-aka 'liriperra

(Matthew 22:41-46; Luke 20:41-44)

³⁵ Jesuala relha ntjarranha temple-ala kaltjinthamalanga, era etnanha ilaka, "Artwa Intarrangaltha ntjarrala ilama Kristanha David-aka 'lira namanga. Nthakinha inthorran-tama era David-aka 'lira nama?"

³⁶ Enka Alkngaltara era kunha David-anha turnaka lak-inha angkitjika,

'Ingkarta era Ingkarta nukanha ilaka: akwa

nukanhanga arrarnalhai, atha leltja

ungkwanganha ntjarranharrka pmakwinitjinanga.'

³⁷ David-ala paka Kristanha Ingkarta kakalanga, nthakin-hantama Kristanha David-aka 'lira nama?"

Relha worla kngarra etna kangkaka Jesuala etnanha kaltjinthamanga.

Jesuala relha ntjarranha ilaka etna aralhitjika, artwa Intarrangaltha ntjarrala etnanha kaltjinthamanga

(Luke 20:45-47)

³⁸ Jesuala relha ntjarranha kaltjinthamalanga, era et-nanha nhanha turta ilaka, "Rrangkarrataka artwa Intar-rangaltha ntjarranga aralhitjika. Etna kangkama mantarra tjenyakarta nthulaputjika. Etna antja nama relha ntjarrala etnanha anparnitjika etna shop-ala namalanga.

³⁹ Etna synagogue-urna lhamalanga, etna antja nama arrkurlala nitjika, relha ntjarrala etnanha aritjinanga. Ar-rpunhala etnanha marna ilkutjika ntangkakalanga, etna antja nama itornka ntjarranga kuta nitjika.

⁴⁰ Etna pula warlukurta ntjarraka iltha pmathala rakama. Etna turta Altjirrurna tjarrilpmintja ingkarlanama, rel-hala etnanha tnantjitjinanga. Altjirralla etnanha kngarra inthorra rrarrathala tutjina."

Arrkutja warlukurtaka tjauwerrilyiperra

(Luke 21:1-4)

⁴¹ Jesuanha temple-ala narlanaka. Erantama araka relha ntjarrala tjauwerrilya iwetnamanga, tjauwerrilyakanha

box-aka. Era araka turta artwa netaneta arrpunha ntjarrala tjauwerrilya kngarra kuta iwetnamanga.

⁴² Kurunga era araka arrkutja warlukurta ilkngarala money kurrka iwumanga, nhanga money relhalala nthama marna nyinta buy-emilitjika.

⁴³ Kurtungurla ekuranha ntjarraka ntangkalhamala, era etnanha ilaka. "Atha rrangkarranha nthurpa ilama. Warlukurta ilkngara nghanhala kngarralkura nthaka, relha arrpunha ingkarrakangatjina.

⁴⁴ Relha netaneta ntjarrala tjauwerrilya nthamaliperra, etnaka money kngarra kuta intaka. Kanha warlukurta era money ingkarraka ekuranhala nthaka. Ekura itja wotha intaka marna nyintalka paka buy-emilitjika."

13

Jesuala ilaka leltja ntjarrala Altjirraka temple urltakitjina

(Matthew 24:1,2; Luke 21:5,6)

¹ Jesuanha temple-anga rratanhamangantama, kurtungurla ekuranha nyinta ekurna angkaka. "Kaltjinthanhinthanhai, parta nghanha ntjarra arai, iltha nghanha ntjarra turta. Etna kunha intorta inthorra."

² Jesuala pula erinha ilaka, "Unta iltha kngarritja nghanha ntjarranha arama? Leltjala iltha etnanha ungkwaltjilitjina. Parta kngarritja nyintantama itja parta kngarritja arrpunhanga kartninyala intitjina. Ingkarraka arnala intitjina, leltjala errarnpalhelakala."

Relhaka imampurla kngarra anma nitjina

(Matthew 24:3-14; Luke 21:7-19)

³ Anma, Jesuanha Olive Partala-ntama namalanga, temple-urnathaka, Peter-anha, James-anha, John-anha, Andrew-anha turta ekurna etinyerraka. Etnantama erinha pmarraka,

⁴ "Nurnanha ilai, ilangarama lakinherritjina? Nthakinha turtama nurna kaltja nitjina leltja etna pitjitjikerramanga, iltha nghanha etnanha ungkwaltjilitjika?"

⁵ Jesuala etnanha ilaka, "Rrangkarrataka aralhitjika arrpunhala rrangkarranha orrtjapepilakitja.

⁶ Ntjarra kunha anma pitjimala angkitjina, 'Jesuala yinganha yairnaka. Yinga nama Krista era.' Orrtja krista nghanha ntjarralantama relha ntjarranha orrtjapepilitjina.

⁷ "Anma rrangkarra wumalanga relha arrpunha ntjarra turramanga, relha arrpunha ntjarra turta turritjikerramanga kula, rrangkarra itja teriritjika. Nghanha kunha kala lakinha nitjikarrpa. Alha era pula itjantema yirritjina.

⁸ Pmararinya ntjarra, pmararinya arrpunha ntjarralela turritjina. King nyinta turta, king arrpunhaka irrpaltherritjina. Katha arrpunhala alha era errowutjina. Katha arrpunhala marnaka paalerrintja nitjina. Nhanha lakin-herramalanga rrangkarra kaltja nitjika relha ntjarra imampurlleritjinantama.

⁹ “Rrangkarrataka aralhitjika. Etna kunha rrangkarranha errkumala court-urna kngitjina. Etna turta rrangkarranha synagogue kwanala whip-ala tutjina. Etna turta rrangkar-ranha itornka kngarra ntjarranga urlarra ilparnitjina, king ntjarranga urlarra turta, rrangkarra yinganha tnakamanga. Nhanha kala lakinha nitjika, rrangkarra etnanha nukiperra ilitjinanga.

¹⁰ Arai, rrangkarra kunha Yia Marra erinharrka relha ingkarrakanha ilitjika alha panpala.

¹¹ “Thunga etna rrangkarranha errkuma, court-urna turta kngama. Rrangkarra itja arrkurlantema thakerritjika, lakinha eterramala, ‘Nthakinhantama nurna angkitjika?’ Arai, etna rrangkarranha pmarramalanga, kala angkatja lenhanta angkai, Enka Alkngaltaralala rrangkarranha ilitjina. Era kunha rrangkarranha ilitjina angkatja rrangkar-rala angkitjika.

¹² “Artwalantama tjia ekuranha lanthitjina arrpunhala errilknga tutjika, kaartala turta katjia ekuranha, katjiala turta kaartala pa mia ekuranha.

¹³ Relha ingkarraka rrakangkarra antjakunya nitjina. Altjirralla pula rrangkarranha tangkalhelitjina, rrangkarra yinganha talwalpula tnakamanga.”

*Relha Jerusalem-arinyaka imampurla kngarra nitjina
(Matthew 24:15-21; Luke 21:20-24)*

¹⁴ “Anma rrangkarra aritjina etna irna orrtja altjirra Altjirraka temple-aka ingkairnamanga, Altjirranha arram-powutjika. (Relha erala pepa nanhaka read-erramanga, era etarlariau!) Kurunga relha Judea-arinya kala partur-nanta naameritjika.

¹⁵ Relha erala iltha kaputhala namanga, era turta kala naameritjikanta. Era itja iltha ekuranhurnarrka irrpudjika, yulthaka.

¹⁶ Relha erala tnukulpa ekuranhala urrkapumanga, era turta kala naameritjikanta. Era itja iltha ekuranhurnarrka alputjika, mantarra ekuranhaka.

¹⁷ Arai, arrkutja inpora ntjarraka imampurla inthorra nitjina, arrkutja katjia kurrka ipatja ntjunhintjunha ntjar-rakartaka turta.

18 Ingkarrirrai turta rrangkarra itja lhurrpala naamer-ritjika.

19 Arai, antala lenhala relha ntjarra kngarra inthorra nyingalauwutjina. Relha itja arrkurla lakinha ngerra nyingalauwuka paka. Anma turta relha itja wotha lakinha ngerra nyingalauwutjina.

20 Altjirranha pula relha ekuranha ntjarraka montjamontja ntelalhitjina. Lakinhang a era itja relha ingkarrakanha kuta inthorra nakapakarlilitjina, etna ingkarraka ilukitja, kngarra nyingalauwumala.

21 "Arai, relhala paka rraangkarranha ilamanga, 'Krista era nghanhai.' Arrpunhala pula rrangkarranha ilamanga, 'Itja. Era tanha nama.' Rrangkarra angkatja etnakanha itja tnakitjika.

22 Orrtja krista ntjarra, orrtja urrpia ntjarra turta pitjitjina. Etna tjabatjika kngarra turta urrkaputjina. Etna arrkarnitjina Altjirraka tjina ntjarranha orrtjapepilitjika.

23 Rrangkarrataka aralhitjika. Arai, atha rrangkarranha mparrama ilama, rrangkarra kaltja nitjinanga."

Relhaka 'Lira pitjalpumalanga, relha ingkarrakala nhanha katha aritjina

(Matthew 24:29-31; Luke 21:25-28)

24 "Kurunga imampurla nghanhiperrantama, 'Altjirralla lirnga erinha ilurnitjina, taiya erinha turta.

25 Era nthelipura etnanha ngarlpangalhelitjina, etnanha alkiranga tnyilhelitjina turta.'

26 "Kurunga relha ingkarrakala aritjina Relhaka 'Lira era matarala pitjimanga. Era ekarlta inthorra, makalaria inthorra turta ntelalhitjina.

27 Erantama angel ekuranha ntjarranha yairnitjina relha ekuranha ntjarranha pmararrpaninhanga worlilitjika."

Yia irna tjurkiperra

(Matthew 24:32-35; Luke 21:29-33)

28 "Irna tjurрка ekuranga kaltjerrai. Etintja ekura pulyerramalanga, ilpalha turta rratamalanga, rrangkarra kaltja inguntha wara kala wumpierritjina.

29 Lakinhang a rrangkarra aramalanga angkatja nukannya nthurpperramangantama, rrangkarra kaltja nitjika Relhaka 'Lira era kala pitjalputjikerramanga.

30 Atha rrangkarranha nthurppa ilama. Angkatja nukannya kala nthurpperritjina ramarama nhanha namalangan-tema.

³¹ Alkira nhanha kala yirritjina, alha nhanha kala yirritjinantema. Angkatja nuka pula itja kuta yirritjina.”

Relha itja kaltja ilangara Jesuanha pitjalputjina
(Matthew 24:36-44)

³² “Ilangara inthorra pula Relhaka ‘Lira era pitjalputjina, nanhaka relha nyinta itja kaltja. Angel alkirarina etna itja kaltja. ‘Lira era itja kaltja. Kaarta eranta kaltja.

³³ Lakinhangra rrangkarra aralhitjika, kaarra turta nitjika, rrangkarra kotnanga warta ilangara inthorra era pitjalputjina.

³⁴ Arai, lakinha ngerrataka nama. Pmarakurtwia era pmara arrpunhurna lhitjika antja naka. Era urrkapunhapunha ekuranha ntjarranha turnaka arratja kuta urrkaputjika. Era iltha ntarntarintja erinha turta turnaka iltha erinha arratja kuta kaaritjika. Kurunga era lhaka.

³⁵ Lakinha ngerra rrangkarra turta kuta kaarra nitjika. Rrangkarra itja kaltja ilangara pmarakurtwia era pitjalputjina. Thunga era ngurrangurra pitjalputjina. Thunga ingwa mpopala. Thunga lirnga rratitjikerramanga. Thunga ingutnhala.

³⁶ Rrangkarrataka kaarra nitjika, era nhanga itnatjahamalanga, era rrangkarranha ankwentamanga arakitja.

³⁷ Angkatja athala rrangkarranha nhanha ilama, atha kala relha ingkarrakanha ilama. Kaarra narriirai.”

14

Priest-aka itornka ntjarra, artwa Intarrangaltha ntjarra turta angkarraka Jesuanha errilknga tutjika
(Matthew 26:1-5; Luke 22:1,2; John 11:45-53)

¹ Kala arlta tharrantantama naka relha ingkarrakala Passover tjinkarra erinha ilkutjinala, Marna Ekalha erinha turta. Priest-aka itornka ntjarra, artwa Intarrangaltha ntjarra turtantama angkarraka. Etna antja naka Jesuanha nyilknnganyilknngala errikumala, errilknga tutjika.

² Relha ntjarra pula Jesuaka kngarra kangkamanga, etna ilarraka, “Nurna erinha itja Passover-aka arltala errkutjika, relha ingkarraka kekarta lhakitja.”

Jesuanha Bethany town-ala

³ Bethany town-ala artwa nyinta naka, rretnya ekura Simon. Era leprosy-akarta nitjata. Jesuala iltha ekuranhala marna ilkurlanaka. Arrkutja nyintantama irrpentjika bottle kurrka ntira unpa marra inthorrakarta. Ntira unpa

marra lakinha relhala money kngarra inthorralanta buy-emilitjata. Bottle erinha altjurilamala, arrkutja era ntira unpa marra inthorra erinha Jesuaka kapurtaka thalaka.

⁴ Nhanha aramala, relha urrputja arrpunha arrkutja ekura unpaarterraka. Etna lakinha ilarraka, "Iwunhangala era ntira unpa marra inthorra nhanha palkala wara thalaka?"

⁵ Ntira unpa marra inthorra nhanha erinha kunha money kngarra inthorraka yirrinthamara. Money erinha turtantama relha ilkngara ntjarranha nthamara." Etnantama arrkutja erinha iltaka.

⁶ Jesuala pula etnanha ilaka, "Erinha impai. Iwunhangala rrangkarra ekura unpaatterrama? Erataka nuka kangkintja kngarra ntelalhaka.

⁷ Relha ilkngara kunha kutatha rrakangkarralela nitjina, rrangkarra paka etnaka kangkintja ntelalhitjika antja namanga. Yinga pula itjala rrakangkarralela kuta nitjina.

⁸ Arrkutja erataka mpurrka nukanha mparrama ntirala parnaka, yinganha tintjiwutjinalakatjila.

⁹ Atha rrangkarranha nthurpa ilama. Pmara nthanhala paka etna relha ntjarranha Yia Marra erinha anma kaltjinthitjina, etna yia nhanha turta ilitjinantema, arrkutja ekura ilpangkamala."

Judas-anha priest-aka itornka ntjarralela angkarraka, Jesuanha etnaka lanthitjika, money-akatjila

(Matthew 26:14-16; Luke 22:3-6)

¹⁰ Kurunga Judas Iscariot, kurtungurla 12 etnakanga nyinta, priest-aka itornka ntjarrurna lhaka. Era antja naka Jesuanha etnaka lanthitjika.

¹¹ Angkatja nhanha wumala etna kangkaka. Etna Judas-anha money turta nthitjika lhelaka. Judas-anha kala nhanhakantantama kngarra inthorra eterraka, "Nthakinhama atha Jesuanha etnaka lanthamara?"

Jesualla Passover erinha ilkumala, Arlta Kngarra erinha turta ingkairnaka

(Matthew 26:17-30; Luke 22:7-23; John 13:21-30)

¹² Marna Ekalhaka ilpangkintjika arlta arrkurlinyala, etna Passover lamb etnanha tuka. Jesuaka kurtungurla ntjarralantama erinha pmarraka, "Nthanhalama unta antja nama nurna Passover tjinkarra erinha ungkwanga urrka-putjika, unta erinha ilkutjinanga?"

¹³ Jesuala kurtungurla tharra ekuranha ilaka, "Town-urna lharrai. Town ekurala artwa nyinta mpalakurna urlarra pititjina. Mpala aritjina era jar kwatjakarta kngetnamanga. Ekuranga tnaartangala lhai.

14 Iltha ekururnala era irrpunhama, mpala irrpunhaintema, ilthakurtwia ekururna turta lakinha angkai, 'Kaltjinthanhinthanhala nganha pmarrama, Nthanhama room nuka, ekuralala atha Passover erinha ilkumara, kurtungurla nukanha ntjarralela?"

15 Artwa erantama mpalanha room kngarritja ntelitjina, iltha kaputhala. Room nhanha era kala ilknigikala, ekura ntjama turta iwukala. Room ekuralantama mpala nurnaka tjinkarra erinha urrkapai."

16 Kurtungurla eratharra town ekururna irrpuka. Jesuaka angkatja ingkarrakantama nthurpperraka. Eratharrantama Passover tjinkarra erinha urrkapuka.

17 Kala ngurrangurrantama, Jesuanha 12 etnakalela iltha ekururna lhaka.

18 Etna marna ilkurlanamangantama, Jesuala kurtungurla etnanha ilaka, "Atha rrangkarranha nhanha nthurrrpa ilama. Rrakangkarranga nyinta, erala lyarta nukalela marna ilkuma, era yinganha leltjaka lanthitjina."

19 Nhanha wumala, kurtungurla etna ltarrpperraka. Nyintaminyintalantama Jesuanha pmarraka, "Yinganhama unta ilama?"

20 Era etnanha ilaka, "12 rrangkarranga nyinta, erala nukalela dish nhanhanga marna ilkuma, era yinganha leltjaka lanthitjina.

21 Relhaka 'Lirakathaka nama ilutjika, Altjirraka Angkatja Imankinyala ilamala ngerra. Artwa erala Relhaka 'Lira erinha leltjaka lanthamanga, ekura pula imampurla kngarra inthorra nitjina. Ekura marralkura namara era itja kuta alkngrakalanga paka."

22 Etna marna ilkumalanga, Jesuala marna inaka, Altjirranha dangkilaka turta. Kurunga era marna erinha urltakamala etnanha nthaka, lakinha angkamala, "Inarrirrai, nhanha mpurrka nuka nama."

23 Kurunga era cup wine-akarta inaka. Altjirranha dangkilamala, era etnanha cup erinha nthaka. Etna ingkarrakala ekuriperra ntjuka.

24 Erantama etnanha ilaka, "Nhanha alhwa nuka nama, lheloalhelintja lyartinyakanha. Atha alhwa nukanha thalama ntjarranha Altjirraka tjinilitjika."

25 Atha rrangkarranha nhanha turta nthurrrpa ilama. Lyartanga atha itja wotha wine rrangkarralela ntjutjina. Anmanta Altjirranha relha ingkarrakaka Ingkarta ntelalhamanga, atha wine arrpunhantama ntjutjina."

26 Kurunga nyintaranga lyilhamala, etna rratamala Olive Parturna lhaka.

Jesuala Peter-anha arrkurlantema ilaka era erinha yiparrarnitjinala

(Matthew 26:31-35; Luke 22:31-34; John 13:36-38)

²⁷ Jesualantama kurtungurla ekuranha ntjarranha ilaka, “Rrangkarra ingkarraka nukanga mpakalhitjina. Altjirraka Angkatja Imankinyala nhanga ilama, ‘Atha tnairnarintja erinha tutjina, kurunga sheep etna errarnperritjina.’

²⁸ Altjirralla pula yinganha errilknga ntjarranga wotha kamalhelakalanga, yinga rrakangkarranga arrkurla lhitiina pmara Galilee-urna.”

²⁹ Peter-anha pula angkaka, “Etna ingkarraka inthorra paka ungkwanganga mpakalhamanga, yinga pula itja kutala ungkwanganga mpakalhitjina.”

³⁰ Jesuala pula erinha ilaka, “Atha nganha nhanha nthur-rpa ilama. Ingula lyarta, lukaluka orrea era itjantema tharraranga ilkakalanga, unta yinganha kala tharraminy-intaranga yiparrarnitjina.”

³¹ Peter-anha pula ekarlterramala angkaka, “Thunga arrpunha ntjarra antjeritjina yinganha ungkwangakwia errilknga tutjika. Yinga pula itja kuta ungkwanganga mpakalhitjina.” Kurtungurla arrpunha ntjarra turta lakin-hantema ekarlterramala angkaka.

Jesuanha Gethsemane-ala Altjirrurna ingkaka

(Matthew 26:36-46; Luke 22:39-46)

³² Jesuanha, kurtungurla ekuranha ntjarra turtantama katha nangurna lhaka, rretnya ekura Gethsemane. Jesualantama etnanha ilaka, “Nanhala narrirrai. Yinga Altjirrurna ingkamalanga.”

³³ Kurunga Jesuanha Peter, James, John ntjarrakarta kurrka urntwarra lhaka. Jesua erantama yarna eterritjikerraka, mpangkaka turta.

³⁴ Erantama etnanha ilaka, “Yingataka ltarrpa inthorra wulhamala, ingkwa ilutjikerrama turta. Nanhala kaaral-hai, kaarra turta narrirrai.”

³⁵ Kurrka urntwarrantama lhamala, Jesuanha urlparra iwulhaka. Erantama Altjirrurna ingkaka, “Unta nthur-rpama antja nama yinga lyarta nyingalauwutjika, ilutjika turta?”

³⁶ Era lakinha turta ingkaka, “Kaarta nukai, yinga itja antja nama nyingalauwutjika, ilutjika turta. Unta pula antja namanga yinga nyingalauwutjika, ilutjika turta, yinga kala ungkwanga kangkwerramala.”

³⁷ Kurtungurla etnakurna pitjalpumala, era etnanha ankwentamanga aritjalhaka. Erantama Peter-anha pmarraka, “Unta ankwentamama? Unta yarnala kurrka wara ilkwatharra kaarra nama?”

³⁸ Rrangkarrataka kaarra nitjika, Altjirrurna ingkitjika turta, errintja era rrakangkarra irrpaltherramanga warta. Arai, enka rrakangkarra nthurpa Altjirraka kangkwer-ritjika antja nama. Lherrintja korna pula kuta naman-temala.”

³⁹ Erantama wotha lhaka Altjirrurna ingkitjika.

⁴⁰ Kurunga kurtungurla etnakurna pitjalpumala, era aritjalhaka etna wothantema ankwerrakala. Etnataka porrka inthorra naka. Etnantama yarna etarlaraka erinha alpmelitjika.

⁴¹ Kala tharraminyintarangantama etnakurna pitjalpumala, era etnanha pmarraka, “Yakai, rrangkarra kutantema ankwentama, iltjerrama turta? Kala kunha. Arai, antala era kala namantama, arrpunhala Relhaka ‘Lira erinha leltjaka lanthitjika.

⁴² Mpa, kala kamerrai. Artwa erala yinganha leltjaka lanthitjinala, erataka kala pitjikantama.”

*Jesuaka leltjala erinha Gethsemane-ala errkuka
(Matthew 26:47-56; Luke 22:47-53; John 18:3-12)*

⁴³ Jesuanha kurtungurla ekuranha ntjarrurna angka-malangantema, Judas-anha, kurtungurla 12 etnakanga nyinta, era kala pitjikantama, worla kngarrakarta. Artwa worla nhanhataka priest-aka itornka ntjarrala, artwa Intarrangaltha ntjarrala, kngarripata itornka ntjarrala turta Judas-alela yairnakala, Jesuanha errkutjika. Worla etna Jesuaka pitjika knife tjenyakarta, tnamakarta turta.

⁴⁴ Judas-ala artwa nhanha etnanha arrkurlantema ilakala, “Arai, artwa erinhala atha rrontjitjina, erinha errkwai, montjala kngetnai turta.”

⁴⁵ Judas-anhantama Jesuurna arratja kuta lhaka. “Kaltjinthanhinthanhai,” era erinha anparnaka. Kurunga era erinha rrontjaka.

⁴⁶ Artwa etnantama Jesuanha errkuka.

⁴⁷ Artwa nyinta arrpunha erala lenhala itnarlanaka, era knife tjenja ekuranhala High Priest-aka urrkapunhapunhanha tuka, ilpa ekuranha inturnaka turta.

⁴⁸ Jesualantama artwa worla etnanha pmarraka, “Artwa nyilngampa tunhatunhaka ngerrama rrangkarra knife tjenyakarta, tnamakarta turta nuka pitjika?

⁴⁹ Atha pula rrangkarranha arltamarlta temple-ala kaltjinthitjata. Rrangkarra turta yinganha itja errkuka.

Lyarta pula rrangkarra yinganha errkuka Altjirraka Angkatja Imankinya nthurperritjinanga.”

⁵⁰ Kurunga Jesuaka kurtungurla ntjarrala erinha impurlalhamala, tira arrtjanaka.

⁵¹ Artwa nthitja nyinta pula itjala tira arrtjanaka. Era Jesuanga tnaartangala kuta lhaka. Etna erinha turtantama errkuka, mantarra ekuranha errkumala.

⁵² Etna pula mantarra ekuranha errkumalanga, era mantarra erinha impurlalhamala, kala ilkngarantama arrtjanaka.

Relha Jew ntjarraka itornkala Jesuanha imilaka

(Matthew 26:57-68; Luke 22:55,63-71; John 18:13,14,19-24)

⁵³ Kurunga priest itornka ntjarra, kngarripata itornka ntjarra, artwa Intarrangaltha ntjarra turta High Priest-aka ilthala worlerraka. Artwa lenha ntjarra, etnala Jesuanha errkukala, etna erinha High Priest-urnantama rretjingaka.

⁵⁴ Peter-ala etnanha ingkarnangala lurnaka. Etnantama High Priest-aka ilthurna irrpunhamalanga, Peter-anha High Priest-aka yard-urnala irrpunhaka. Erantama High Priest-aka urrkapunhapunha ntjarralela arrarnalhaka, urala arrtjitjinala.

⁵⁵ Priest itornka ntjarra, relha Jew ingkarrakaka council kngarra era turta antja naka Jesuanha imilitjika. Council nhanha etnanha etna Sanhedrin alpmelitjata. Etnantama artwaka yonthaka, Jesuanha ilparnitjika.

⁵⁶ Nthurra ntjarrala Jesuanha orrtjerramala ilparnaka. Angkatja etnaka pula itja loala naka.

⁵⁷ Kurunga urrputja arrpunhantama orrtjerramala angkaka.

⁵⁸ Etna angkaka, “Nurna wuka era lakinha angkamanga, ‘Temple nhanha relhalala itakala, atha urltakitjina. Arlta tharraminyintiperra atha temple arrpunhantama ititjina. Atha pula erinha itja itjala ititjina.’ ”

⁵⁹ Angkatja etnaka turta pula itjantema loala naka.

⁶⁰ High Priest erantama kamerramala Jesuanha pmarraka, arrpunha ntjarranga alkngatharra. “Unta itjala angkama, artwa nhanha ntjarrala nganha ilparnamanga?”

⁶¹ Jesuanha pula tjukunya kuta itnaka. Era itja angkaka paka. High Priest-alantama erinha wotha pmarraka, “Unta Krista erama nama, Altjirra makalaria ekura ‘Lira?’”

⁶² Jesuala erinha ilaka, “Yinga kala namakwia. Anmantama rrangkarra Relhaka ‘Lira erinha aritjina, Altjirra Ekarlta Inthorraka akwampinyala namanga.

Rrangkarra erinha aritjina turta matarala

alhurna pitjalpumanga.”

⁶³ Nhanha wumala, High Priest era mantarra ekuranha tjepakamala, etnanha ilaka, “Iwunhangantama nurna artwaka kuta yonthitjika, erinha ilparnitjika?

⁶⁴ Rrangkarrarrpa wuka era Altjirranha arrampowumanga. Nthakinbantama rrangkarra etarlarama?” Etna ingkarrakala erinha imilaka.

⁶⁵ Arrpunha ntjarralantama ekurakarlaka palha iwuka. Etna turta anngerra ekuranha korltamala, erinha tuka. Etnantama erinha pmarraka, “Nurnanha ilai, ngunhalama nganha tuka?” High Priest-aka urrkapunhapunha ntjarrala turtantama erinha errkumala tuka.

Peter-ala Jesuanha yiparrarnaka

(Matthew 26:69-75; Luke 22:56-62; John 18:15-18,25-27)

⁶⁶ Peter-anha nhang High Priest-aka yard-ala narlanaka. High Priest-aka marla urrkapunhapunha nyintantama ekuurna pitjika.

⁶⁷ Era Peter-anha araka urala arrtjimanga. Erantama Peter-anha ilaka, “Unta kunha Jesua Nazareth-arinyalela nakantema.”

⁶⁸ Era pula yiparrarnalhaka. “Yinga itjama ekura kaltja. Yinga turta itja kaltja nhanha untala angkamalaka.” Eran-tama reoanga kuturna lhaka. Lukaluka orreantama ilkaka.

⁶⁹ Marla urrkapunhapunha erantama Peter-anha wotha araka. Peter erataka artwa ntjarranga kuta itnaka. Era artwa etnanha ilaka, “Era kunha Jesua Nazareth-arinyalela nakantema.”

⁷⁰ Peter-anha pula wotha yiparrarnalhaka.

Kurrka anma, artwa etnantama Peter-anha ilaka, “Untataka nthurrrpa etnakanga nyinta namantema, unta artwa Galilee-arinya warta namanga.”

⁷¹ Peter-anha pula angkaka, “Altjirralla arama yinga nthurrrpa inthorra angkamanga. Yinga paka orrtjerramanga, era yinganha kala errilknga tweikanhanta. Yingataka artwa ekura itja kaltja, artwa nhang ekuriperralla rrangkarra angkamanga.”

⁷² Lukaluka orrea erantama wotha ilkaka. Peter-anha il-pangkakantama Jesualala erinha nhang ilakala, “Lukaluka orrea era tharraranga ilkitjikanhangantema, unta yinganha kala tharraminyintaranga yiparrarnitjina.” Peter-anha kala itnikantantama.

15

Pilate-ala Jesuanha pmarraka

(Matthew 27:1,2,11-14; Luke 23:1-5; John 18:28-38)

¹ Kala ingutnhalantama priest-aka itornka ntjarra kngar-ripata itornka ntjarralela angkarraka, artwa Intarrangaltha ntjarralela, Sanhedrin Council etnakalela turta. Kurunga Jesuaka iltja yirnamala, etna erinha Pilate-urna rretjingaka, erinha Pilate ekura lanthaka turta.

² Pilate-alantama Jesuanha pmarraka, “Nthurrpama unta relha Jew ntjarraka king?”

Jesuala erinha ilaka, “Lakinha unta angkama.”

³ Priest-aka itornka ntjarralantama Jesuanha kngarra ilparnaka.

⁴ Pilate-alantama erinha wotha pmarraka, “Unta etnanha tjukunyalama wurlanama? Etna pula nganha kngarra inthorra ilparnama.”

⁵ Jesuanha pula pmarna kuta itnaka. Nhanha aramala Pilate-anha kngarra tnolkaka.

Pilate-ala Jesuanha imilaka, Barabbas-anha pula era jail-anga rratalhelaka

(Matthew 27:15-26; Luke 23:13-25; John 18:39—19:16)

⁶ Passover-aka arltala, Pilate-ala kutatha artwa nyintanha jail-anga rratalhelitjata. Artwa nhanha erinha relha ntjarrala urraritjata.

⁷ Artwa nyinta jail-ala naka, rretnya ekura Barabbas. Era artwa urrarna naka. Era nhanga artwa arrpunha ntjarralela government-aka irrpaltherrakala. Barabbas etnantama ingkarraka jail-ala naka.

⁸ Relha ntjarralantama Pilate-anha ilpangkalhelaka era artwa nyintanha jail-anga rratalhelitjika.

⁹ Pilate-alantama etnanha pmarraka, “Rrangkarra antja nama atha relha Jew ntjarraka king althakalthilitjika?”

¹⁰ Pilate-anhataka kaltja naka Priest-aka itornka ntjarrala Jesuanha ekura lanthakala, etna Jesuaka antjakunya namanga, itja Jesuanha paala ntelalhakalanga.

¹¹ Priest-aka itornka ntjarrala pula relha ntjarranha tur-naka etna Pilate-anha ilitjika era Barabbas-anha jail-anga rratalhelitjika.

¹² Pilate-alantama etnanha wotha pmarraka, “Jesuanhaloa? Erinhala rrangkarra ilama era relha Jew ntjarraka king namanga. Atha erinha nthakinhilitjikala?”

¹³ Etna ilkaka, “Erinha kala ntolkakanta kanthatwai.”

¹⁴ Pilate-ala pula etnanha wotha pmarraka, “Twunhakak-wia? Era itjama paala ntelalhaka paka.”

Etna pula intarralkura ilkaka, “Erinha kala ntolkakanta kanthatwai.”

¹⁵ Pilate-anha antja naka relha ntjarraka kangkwerritjika. Lakinhanga era Barabbas-anha jail-anga rratalhelaka. Era

turta tjapartia ntjarranha turnaka Jesuanha whip-ala tumala ntolkaka kanthatutjika.

Tjapartia ntjarrala Jesuanha arrampowuka, ekura kaarn-takaarnta ilakwiperra kapurtaka arrarnamala

(Matthew 27:27-30; John 19:2,3)

¹⁶ Kurunga tjapartia ntjarrala Jesuanha iltha kwanurna kngaka. Etna tjapartia arrpunha ntjarranha turtantama worlilaka.

¹⁷ Kurunga etna Jesuaka mantarra thathaka ekarraka. Kaarntakaarnta ilakwiperra turtantama mpaaramala, etna nhanha kapurta ekuranhaka arrarnaka.

¹⁸ Kurunga etna erinha arrampowumala ilaka, "Wortai, relha Jew ntjarraka king-ai."

¹⁹ Kurunga etna kapurta ekuranha wilpawilpala tuka, ekura palha iwuka, ekuranga urlarra mparalela turta arrarnalhaka, urrkurrkintja namala ngerra.

²⁰ Etna erinha kala arrampowukalangantama, etna mantarra thathaka nhang wotha iluka, mantarra ekuranha turta wotha ekura ekarraka. Kurunga etna erinha kathurna rretjingaka, erinha ntolkaka kanthatutjinala.

²¹ Tjapartia ntjarrala artwa nyintanhantama araka anpara lhamanga. Etnantama erinha turnaka, era Jesuaka ntolka kngitjika. Artwa nhanha ekura rretnya naka Simon, pmara Cyrene-arinya. Era Alexander Rufus tharraka kaarta naka.

Tjapartia ntjarrala Jesuanha ntolkaka kanthatuka

(Matthew 27:31-44; Luke 23:27-43; John 19:28-30)

²² Etnantama Jesuanha pmara Golgotha-urna rretjingaka, nhanhatitja 'Kaalkngaka Pmarurna'.

²³ Nhanhala etna erinha wine ntjutjika nthaka, wine nhang myrrh-akartakwia. Era pula itja antja naka.

²⁴ Etnantama Jesuanha ntolkaka kanthatuka. Kurunga etna mantarra ekuranha errarnpalhelaka, gamble-erramala.

²⁵ Arai, nhanha kala 9 o'clock ingutnhala naka, etna nhang Jesuanha ntolkaka kanthatumalanga.

²⁶ Pepakarlaka, ntolka kartninyala, etna angkatja nhanha intalhelaka, "Relha Jew ntjarraka King era."

²⁷⁻²⁸ Tjapartia etna artwa korna tharra turta ntolkaka kanthatukantema. Nyinta Jesuaka akwampinyala, arrpunha ekuranga kwanginyala.

²⁹ Relha anpara lhamala ntjarra, etnantama Jesuanha kngarra arrampowuka. Kapurta ngalhamala etna erinha ilaka, "Untama Altjirraka temple urltakitjika nakala, erinha arlta tharraminyintala wotha ititjika turta?

³⁰ Tangkalhelalhai, ntolkanga tnanpumala.”

³¹ Priest-aka itornka ntjarrala, artwa Intarrangaltha ntjar-rala turta erinha arrampowukantema. Etna angkaka, “Era kunha arrpunha ntjarranha tangkalhelaka. Erarrpa pula yarnala tangkalhelalhama.

³² Arai, unta paka Krista era namanga, Israel-aka king, kala ntolkanga tnanpai. Nurna nhanha aramalanga nurna nganha tnakitjina.” Artwa nhanga tharra, erinhathar-rala tjapartiala Jesuanga kutaka ntolkaka kanthatukala, eratharra turta Jesuanha arrampowukantema.

Jesuanha iluka

(Matthew 27:45-56; Luke 23:44-49; John 19:28-30)

³³ Kala ngkinyalantama, alkira era thapathaperraka, pmara ntjapara turta thapathapa naka 3 o'clock-akurtitja.

³⁴ Jesuanhantama ilkarlalhaka, “Eloi, Eloi, lama sabachthani,” nhanhatitja, “Altjirra nukai, Altjirra nukai, iwunhangala unta yinganha ipmintja impuka?”

³⁵ Relha urrputja arrpunha, etnala ntolkanga kuta it-narlanakala, etna Jesuanha ilkamanga wuka. Etnantama ilarraka, “Arai, erataka Elijah-aka ntangkalhama.”

³⁶ Artwa nyintantama parrpa irna alkumpaka arrt-janaka, nhanha turta wine tjalangkaka thankuka. Kurunga alkumpa erinha irna tjenyaka arrarnamala, era nhanha Jesuaka imarnaka, ntjutjika, lakinha angkamala, “Nurna kaaralhai aritjika. Thunga paka Elijah-anha pitjitjina erinha ntolkanga tnanpulhelitjika, thunga itja.”

³⁷ Jesuanha pula intarra ilkarlalhamala, kala ilukantala.

³⁸ Jesuanha warta iluka, kanha mantarra kngarritja nhanga, erala temple kwanala ilparanakala, era kart-ninyangatjina kwaninyakurtitja tjepakalhalalhaka.

³⁹ Rome-arinya itornka nyinta Jesuanga urlarra it-narlanaka. Era Jesuanha aramalanga lakinha ngerra ilumanga, era angkaka, “Nthurrpathoa artwa nhanha Altjirra ‘lira naka.”

⁴⁰ Arrkutja ntjarrala turta nhanha ingkarraka ararlanaka, tjathanga. Arrkutja nhanha etnakanga arrpunha naka Mary Magdalene, arrpunha naka Mary nhanga James kurrkaka, Joses tharraka mia, Salome-anha turta.

⁴¹ Arrkutja nhanha etnataka Jesuanga tnaartangala pitjikala, Jesuaka tangitjala nakala turta, era Galilee-alantema namalanga. Arrkutja nhanha etnantama Jesualela pitjikala, Jerusalem-angatjina.

Etna Jesuanha wolkgaka kurnaka

(Matthew 27:57-61; Luke 23:50-56; John 19:38-42)

⁴² Kala ngurrangurrantama naka, Friday arlta eku-rala. Friday arltalataka relha Jew ntjarra ilknghilhitjataalka mpaarangaranga etnakanhamalkura, Sabbath arlta eku-rakatjila.

⁴³ Joseph, artwa pmara Arimathea-arinya, era kunpa Pilate-urna lhaka, Jesuaka mpurrkaka enkitjika. Joseph nhanha erataka Sanhedrin council naka, artwa ilporatha pula. Era turta kaaralhaka Altjirranha ntelalhitjika era relha ingkarakaka Ingkarta namanga.

⁴⁴ Pilate-anha pula eterraka, "Jesuanha yarna par-rpa inthorra iluma." Lakinhang a era tjapartia itornka nhangaka ntangkalhaka, era erinha pmarraka turta, "Jesuanha kalama iluka?"

⁴⁵ Itornka era erinha ilaka, "Awa, era kala ilukak-wia." Pilate-alantama Joseph-anha ilaka era kala Jesuaka mpurrka initjika.

⁴⁶ Mantarra tjulkura marra buy-emilamala, Joseph-ala Jesuaka mpurrka ntolkanga ilulhelaka, mantarra tjulkura ekurala ilinyiwuka turta. Kurunga era mpurrka erinha wolkngaka kurnaka. Wolknga nhanhataka etna intia ngerra tnyakala. Kurunga era wolknga erinha marntilaka, parta kngarritja reoaka arrarnamala.

⁴⁷ Mary Magdalene, Mary nhanga Joses-aka mia, eratharra ararlanaka etna Jesuanha wolkngaka kurnamanga.

16

Jesuanha etatherramala errilknga ntjarranga kamerraka (Matthew 28:1-8; Luke 24:1-12; John 20:1-10)

¹ Sabbath arltiperra, Mary Magdalene-ala, Mary nhanga James-aka miala, Salome-ala turta, ntira unpa marra buy-emilaka, Jesuaka mpurrka parnitjinala.

² Kurunga Sunday ingutnhala inthorra, nhanga lirnga rratitjikerramanga, etna wolkngurna lhaka.

³ Tjaiyala lhapalhamala etna lakinha pmarrarraka, "Ngunhalantama nurnaka parta kngarritja nhanga wolkngaka reoanga ankartiwtjina?"

⁴ Etinyerramala pula etna araka parta erinha kala ankar-tiwukala. Parta erataka kngarritja inthorra naka.

⁵ Wolknga ekururna irrpunhamala, etna artwa nthitja ny-inta araka, mantarra tjulkura inthorrakarta, akwampinyala narlanamanga. Etnantama tnolkaka.

⁶ Artwa nthitja era pula etnanha ilaka, "Rrangkarra itja tnolkitjika. Rrangkarra kunha Jesuaka yonthama, artwa Nazareth-arinya nhangaka, erinhala etna ntolkaka

kanthatukala. Arai, era errilknga ntjarranga kamerrakala. Era itja nghanala nama. Katha etnala erinha nhanga arrarnakala, arai.

⁷ Rrangkarra kala lharriirrai kurtungurla ekuranha ntjarranha ilitjika, Peter-anha turta, era rrakangkarranga arrkurla lhamanga Galilee-urna. Pmara ekurakantama rrangkarra erinha aritjina. Era nhanga rrangkarranha ilaka.”

⁸ Wolknga ekuranga rratamala, arrkutja etna tira arrtjanaka. Etna errurlperrowuka, yarna turta etarlaritjiker-raka. Etna pula yia nhanga Jesuanha errilknga ntjarranga kamerrakala itja relha nyintanha ilaka, etna trerrakalanga warta.

[Yia arrpunha 9-anga 20-akurtitja, etna etarlarama arrpunhala anmantama lhangakala.]

⁹ Sunday ingutnhala inthorra, errilknga ntjarranga kamerramaliperra, Jesuanha Mary Magdalene-aka ntelalhaka. Mary nghanha ekurangataka Jesuala nhanga errintja 7 unpurlenakala.

¹⁰ Mary erantama lhamala yia nghanha Jesuaka tjina ltarrpa ntjarraka ilaka.

¹¹ Etna pula erinha itja tnakaka, era ilamanga Jesuanha etatherrakala, era turtala erinha arakala.

¹² Anma Jesuanha kurtungurla tharra arrpunhaka turtantama ntelalhaka, eratharra Jerusalem-anga kathurna lhamanga. Kamerramaliperra Jesuaka mpurrka kala arrpunha ngerrantama naka.

¹³ Kurtungurla nghanha tharrala turta arrpunha ntjarranha ilaka eratharrala Jesuanha arakala. Etna pula angkatja ekuratharra itja tnakaka.

¹⁴ Anmalkura Jesuanha kurtungurla 11-akantama ntelalhaka, etna marna ilkumalanga. Erantama etnanha rralthaka etna arrthata namanga. Era turta etnanha rralthaka etna turta arrpunha ntjarranha itja tnakakalanga, etna etnanha ilamalanga era kamerrakala, etna turtala erinha arakala.

¹⁵ Kurunga Jesuala etnanha ilaka, “Rrangkarra pmara ingkarrakurna lhitjika, alha nghanala, relha ingkarrakanha turta Yia Marra erinha ilitjika.

¹⁶ Relha etnala Yia Marra erinha tnakama, etnanha turtala rrangkarra kaltjirrpulhelama, etnanha Altjirralla tangkalhelitjina. Etna pula, etnala Yia Marra erinha itja tnakama, etnanha Altjirralla imilitjina.

¹⁷ Relha etnala yinganha tnakama, etna tjatjikarta ntjarra urrkaputjina. Etna rretnya nukanhala errintja ntjarra unpurlenitjina. Etna angkatja arrpunhakalka angkitjina.

¹⁸ Apma arrangkulthala, arrangkultha arrpunhala turta etnanha yarna errilknga tutjina. Etna turta iltja etnakanha relha menta ntjarraka arrarnamala, etnanha marrilitjina.”

¹⁹ Kurtungurla ekuranha ntjarranha nhanha ingkarraka ilamala, Altjirralla Jesuanha wothe alkirurna inetnaka. Jesua erantama Altjirraka akwampinyaka arrarnalhaka.

²⁰ Kurtungurla etna pula errarnperramala pmararrpaninhurna lhaka Yia Marra erinha ilitjika. Ingkartanha etnakalela naka, era turta angkatja etnaka ekarltilaka tjatjikartala.

LUKE

¹ Ngurruka Altjirralla lhelintja imankinya ekuranha mangkilaka. Artwa arrpunha ntjarralla turtantama nhanhiperra yia intalhelaka, itja pula yia ingkarraka.

² Kurtungurla ntjarralla alknga etnakanhala araka Altjirralla lhelintja ekuranha mangkilamanga. Etnantama nurnanha nhanhiperra kaltjinthaka.

³ Yinga turta artwa nhanha etnakanga montja kaltjerrakalanga, yinga eterraka yia etnanha ungkwangurna arratja inthorra intalhelitjika, Theophilus, tjina nukai.

⁴ Kurunga unta turta kaltja nitjina yia nhanga etnala nganha kaltjinthakala, era yia arratja inthorra namanga.

Angel Gabriel-ala Zechariah-anha ilaka, John-anha Jesuaka tjaiya urrkapunha, alkngerritjinala

⁵ Antala ekurala Herod-anhala pmara Judea-aka king namanga, priest nyinta Judea-ala naka, rretnya ekura Zechariah. Noa ekuranha Elizabeth-aka kaartta priestntema nakala. Zechariah era Abijah-aka ramarama naka.

⁶ Zechariah Elizabeth tharra Altjirranga urlarra arratja kuta ntelalhaka. Eratharra Altjirraka turnintja ingkarakaka arratja kangkwerraka, Altjirraka mpaarangeranga ingkarrakaka turta.

⁷ Eratharra pula katjiakunya naka, Elizabeth-anha lheaka namanga. Eratharra kala kngarripatanta tharrantama narraka.

⁸ Kala arlta arrpunhalantama lakinherraka. Zechariah-akathakantama naka temple kwanala irna unpa marra altar kurrkala etitjika. Erinha urrkapuntja nanhaka arrkurlantema urrarakala priest ntjarraka mpaarangerangamalkura.

⁹ Zechariah erantama temple kwanurna irrpuka irna unpa marra erinha etitjika.

¹⁰ Kanha relha ntjarra etnala temple-urna pitjikala, Altjirurna ingkitjika, etna kathalala kaaralhaka.

¹¹ Zechariah-ala irna unpa marra erinha etamalanga, Altjirraka angel ekururna rumerraka irna unpa marraka altar-anga akwampinyala itnatjalhamala.

¹² Angel erinha aramala, Zechariah-anha yarna eterritjikerraka, era trerraka turta.

¹³ Angel era pula ekururna angkaka, "Unta trerritjala nai, Zechariah-ai. Altjirralla nganha wuka unta ekururna katjiaka ingkamalanga. Noa ungkwanganha Elizabeth-anha katjiakartantameritjina, ekura turta worra katjia intitjina.

Katjia era alknngerramalanga, unta erinha rretnya John alpmelitjika.

¹⁴ Unta arrkana inthorra nitjina era alknngerramalanga. Relha arrpunha ntjarra turta arrkana nitjinantema.

¹⁵ Altjirranga urlarra era artwa tjiparra inthorra nitjina. Erantama itja wine ntjutjika, ngkwarla arrpunha paka. Era kala Enka Alknngaltarakarta nitjina era itjantema alknnger-rakalanga.

¹⁶ “Erantama Israel-arinya ntjarranha Ingkarturna topal-helitjina, Altjirra etnakanhurna.

¹⁷ Era turta Ingkartnga arrkurla lhitjina. Lakinha era relha ntjarranha alknngampulhelitjina, etna Ingkartaka il-poratha kaaralhitjika. Elijah-ala ngerra turta, era relha korna ntjarranha angkatja ekarlala tjatjatutjina arratja ntelalhitjika.”

¹⁸ Zechariah-alantama angel erinha pmarraka, “Nthakin-hantama atha angkatja ungkwanganha tnakamara? Yinga kala kngarripatakwia nama, noa nuka, era turta ingk-wiantema nama.”

¹⁹ Angel erantama erinha ilaka, “Yinga Gabriel nama. Yingataka Altjirralela nanhananha. Altjirra erarrpa turta yinganha ungkwangurna yairnaka, nganha yia marra nhanha ilitjika.

²⁰ Yingala angkakala nhanha kala nthurrperritjina. Unta pula angkatja nukannya itja tnakakalanga, unta itja ir-palthala angkitjina nhanha nthurrperrakalalpula.”

²¹ Relha ntjarra, etnala kathala itnarlanakala Zechariah-aka kaaralhamala, etna yarna eteritjikerraka, Zechariah era kuta yirramanga.

²² Kurunga Zechariah era nthurrpantama temple-angara rrataka, era pula etnakurna yarna angkaka. Nhanha aramala, relha ntjarrala lhangkaraka era altjirrarakala. Zechariah-anha etnaka kwerraka. Era pula etnakurna yarna angkaka.

²³ Arlta ekuranha ntjarra temple-ala urrkaputjika mangkilamaliperra, Zechariah-anha kala pmara ekuranhurna alpukantama.

²⁴ Kala anmantama noa ekura Elizabeth-anha katji-akarterraka. Elizabeth-anhantama 5 months iltha ekuranhala lauwlhaka. Era eterraka.

²⁵ “Nthurppathoa Altjirranha nukurna tangitjala pitjika. Lyartanga relha arrpunha ntjarrala yinganha yarna wotha arrampowutjina, etnala yinganha lyartalpula arrampowukala ngerra, yinga katjiakunya nakalanga.”

Angel Gabriel-anha wonka Mary-urna pitjika, erinha ilaka turta era Jesuaka mia nitjinala

²⁶ Elizabeth, Zechariah-aka noa era kala 6 months-ntama katjiakarta namanga, Altjirralla angel Gabriel-anha Nazareth-urna yairnaka. Nazareth erataka town naka pmara Galilee-ala.

²⁷ Altjirralla Gabriel-anha urrpia yairnaka kwarra wonkurna, rretnya ekura Mary. Mary-anhataka Joseph-aka lhelakala, eratharra pula itjantema noa inarrakala. Joseph era David-aka ramarama naka.

²⁸ Angel erantama Mary-aka ilthurna irrpumala, erinha ilaka, "Arrkana nai! Ingkartanha ungkwanga kangkama, era turta ungkwangalela nama."

²⁹ Angkatja nhanha wumala, Mary-ala yarna etarlaraka, "Iwunhama angel era yinganha ilama?"

³⁰ Angel erantama ekurnu wotha angkaka, "Mary-ai, unta itja trerritjika. Altjirranhataka ungkwanga kngarra kangkama.

³¹ Arai, untataka katjiakartrerritjina, worra katjia turta ungkwanga intitjina. Untantama erinha rretnya Jesua alpmelitjika.

³² Era Altjirranga urlarra tjiparra inthorra nitjina, Altjirra Kngarra ekura 'Lira turta. Ingkarta Altjirralla erinha ingkairnitjina king nitjika, David-aka kathala.

³³ Erantama Jacob-aka ramaramaka tjtjartrerritjina ngampakala. Erarrpa turta ngampakala Ingkartakngarra nitjina."

³⁴ Mary-alantama angel erinha pmarraka, "Nthakinhan-tama nuka katjia intitjina? Yingataka artwaka kotna."

³⁵ Angel era pula erinha ilaka, "Enka Alkngaltara era ungkwangurna irrpurtjina. Altjirra Kngarra era turta ungkwanga ntelalhitjina era ekarlta inthorra namanga. Lakin-hanga katjia ungkwanga alkngaltara nitjina, Altjirraka 'Lira.

³⁶ Unta tjina ungkwanganha Elizabeth-anha etarlarama, arrkutja ingkwia nhanganha? Relha ingkarraka angkaka era lheaka namanga. Lyarta pula era kala 6 months inpora nama, worra katjiakarta.

³⁷ Arai, nhanha kala Altjirrakathaka nama. Era kala arrkutja lheakalka katjia nthama.

³⁸ Mary-anhantama angkaka, "Yinga Altjirraka kangkwer-rama. Angkatja ungkwanganha kala nthurpperriai." Angel erantama alpuka.

Mary-anha Elizabeth-urna yatjarra lhaka

³⁹ Kala arlta arrpunhalantama, Mary-anha tjaiyakerraka Zechariah Elizabeth tharraka pmarurna lhitjika. Zechariah tharraka ilthataka pmara Judea-aka naka, parta mpinyala.

⁴⁰ Mary-anhantama Zechariah-aka ilthakerraka. Ilthaka irrpunhamala, era Elizabeth-anha anparnaka, "Tjina nukai."

⁴¹ Mary-aka angkatja wumala, Elizabeth-aka katjia ngal-halalhaka, tnarta ekuranhala. Enka Alkngaltara era turtan-tama Elizabeth-urna irrpuka.

⁴² Elizabeth erantama kangkamala angkaka, "Mary-ai, Altjirranha kunha unkwanga kngarralkura kangkaka ar-kutja ingkarraka arrpunhangatjina. Era turta katjia ungk-wanganhaka kngarra kangkitjina.

⁴³ Yingantama arrkana inthorra nama Ingkarta nukan-haka mia nukurna yatjarra pitjikalanga.

⁴⁴ Nganha wumala ngerra, katjia nukanha arrkanerra-mala ngalhalalhaka.

⁴⁵ Arai, unta arrkana kngarra nitjina, unta Altjirra-ka angkatja tnakakalanga, angkatja nhanga angel-alala nganha ilakala."

Mary-ala Altjirranha tnantjaka

⁴⁶ Mary erantama angkaka,

⁴⁷ "Atha Ingkartanha kngarra tnantjama, Yinga turta arrkana nama Altjirralla yinganha tangkalhe-lakalanga.

⁴⁸ Arai, era nuka, relha kornakornaka ilpangkaka. Lyartanga relha ingkarraka angkitjina, 'Altjirra kunha ekuranta kngarralkura kangkaka.'

⁴⁹ Altjirra ekarlta era nuka kngarra tangitjala naka. Altjirra era alkngaltara kuta nama.

⁵⁰ Relha etnala Altjirriperra arratja etarlaramanga, etnaka era montjamontja ntelalhitjina ngampakala.

⁵¹ Era ntelalhaka era ekarlta namanga, relha irrpaltherramala ntjarranha ekngekngilamala.

⁵² Tjitjarta kngarra ntjarranha era unpurlenaka, relha kornakorna ntjarranhatitjantama era ingkairnaka tjitjarterritjika.

⁵³ Relha ngaiyala ntjarranha era marna ilkutjika nthaka, kanha relha netaneta ntjarranha era rapala yairnarlenaka.

⁵⁴ Erala errilknigipata nurnakanha ntjarranha lhelakala ngerra,

era Israel-aka ramaramaka tangitjala pitjika.

⁵⁵ Era ilpangkaka Abraham-aka, Abraham-aka ramaramaka turta kutatha montjamontja ntelalhitjika."

⁵⁶ Mary-anhantama Elizabeth-alela 3 months kuterraka. Kurunga era wotha pmara ekuranhurna alpuka.

John, Jesuaka tjaiya urrkapunha, alkngrakanta

⁵⁷ Anma Elizabeth-aka worra katjia alkngrakantama.

⁵⁸ Relha pmararinya ntjarrala nghanhiperra wuka, Elizabeth-aka tjina ntjarrala turta. Etnantama arrkana kngarra naka Altjirranha Elizabeth-aka ilpangkakalanga erinha worra katjia nthamala.

⁵⁹ Worra era arlta 8 ingkwia namalangantama, tjina ntjarra pitjika Zechariah tharralela nitjika etna worra erinha artwilamanga. Tjina etnantama antja naka worra erinha rretnya Zechariah alpmelitjika, kaarta ekuranha ngerra.

⁶⁰ Mia ekuranha pula angkaka, "Itja! Erinha rretnya John alpmelitjika."

⁶¹ Etna pula erinha ilaka, "Tjina ungkwanganha arrpunha itjama rretnya lenhakarta nama."

⁶² Etnantama Zechariah-aka kwerraka, erinha pmarraka turta, "Rretnya ngunhama unta antja nama worra erinha alpmelitjika?"

⁶³ Kwerramala Zechariah-anha enkaka, etna erinha irna intalhelanhakanha nthitjika. Irna ekurakarlakantama era intalhelaka, "Era nama rretnya John." Nnanha aramala etna ingkarraka tnolkaka.

⁶⁴ Kurunga Zechariah-aka linya wotha ilulhaka. Eran-tama angkaka, Altjirranha tnantjaka turta.

⁶⁵ Relha ekuralela namala ntjarra etna kngarra tnolkaka, etna turta yia nnanha relha ingkarrakanha ilaka, etnala Judea-aka partala namanga.

⁶⁶ Relha nnanha etnantama yia nghanhiperra kuta eteralanaka. Etna turta pmarrarraka, "Katjia nnanha nthakin-hama erritjina?" Etna lhangkarakakwia Ingkartala erinha kaaramanga.

Zechariah-ala Altjirranha tnantjaka

⁶⁷ Enka Alkngrakanta erantama Zechariah-urna irrpuka. Erantama etnanha Altjirrakanga angkatja ilaka,

⁶⁸ "Nurna Ingkartanha tnantjitjika, relha Israel-arinya ntjarraka Altjirranha. Era nurnakurna, relha ekuranha ntjarrurna tangitjala pitjika, nurnanha tangkalhelaka turta.

⁶⁹ Era artwa tangkalhelanhanha ekarlta nurnakurna yairnaka. Era David-aka ramarama nama.

⁷⁰ Imankantema, urrpia ekuranha ntjarrarlarlangu era nurnanhanha lhelaka,

⁷¹ era nurnanha leltja nurnakanhanga tangkalhelitjinala, relha lenha ntjarranga turta, etnala nurnaka yirrknngerramanga.

⁷² Era nhanga errilknngipata nurnakanha ntjarranha ilaka, era etnaka montjamontja ntelalhitjinala, era turta lhelintja ekuranhaka ilpangkitjinala.

⁷³ Angkatja ekarlitala era Abraham-anha lhelaka,

⁷⁴ era nurnanha leltja nurnakanhanga tangkalhelitjinala.

Nurnantama ekura tnoatnoa urrkurrkintja nitjinanga.

⁷⁵ Nurna turta kutatha arratja ntelalhitjinanga, ekura arltamarlta eterramala.

⁷⁶ "Worra nukai, unta pula Altjirra Kngarra ekura urrpi-ala nitjina.

Untantama Ingkartnga arrkurla lhitjina, ekura tjaiya urrka-putjika.

⁷⁷ Unta relha ekuranha ntjarranha ilitjina

Altjirrara etnanha tangkalhelitjinala, korna etnakanha iwu-mala,

⁷⁸ era kangkintja montjamontja namanga warta.

"Altjirrara Tangkalhelanha erinha nurnakurna alkiranga yairnitjina.

⁷⁹ Arai, nurna relha errilknnga ngerra nama, pmara thap-athapala turta.

Altjirraka Tangkalhelanhala nurnanha parrtjilitjina, lirn-ngala ngerra.

Era turta nurnanha kaltjinthitjina, urlarrakurlarra rilhera ntelalhitjika."

⁸⁰ John era mangkakantama, eterrintja ekuranha turta ar-ratja kuta ekarlterranhaka. Erantama worritjala kuterraka arlta lenhalpula era urrkapuntja ekuranha tjontitjinala.

2

Jesuanha Bethlehem town-ala alknngerraka

¹ Kala lakinherrakantama. Caesar Augustus-ala turnaka relha ekuranha ingkarraka inthorra count-emilitjika.

² Etnantama relha ingkarrakanha count-emilaka Quirinius era pmara Syria-ala itornka namalanga. Etna itja relha etnanha arrkurla count-emilakala paka.

³ Relha ingkarrakantama kaarta etnakanhaka pmarurna alpuka, government-ala rretnya etnakanha intalhelitjinanga, etnanha count-emilitjinanga turta.

⁴ Lakinhangha Joseph-anha Nazareth-anga Bethlehem-urna lhaka. Nazareth erataka pmara Galilee-ala naka, kanha Bethlehem-anha pmara Judea-alala. Joseph erataka Bethlehem-urna lhaka, King David-anha imanka

Bethlehem-ala alkngeerrakalanga, era turta David-aka rama-rama namanga.

⁵ Era Mary, arrkutja lhelintja ekuranhakarta lhaka, government-ala rretnya ekuratharra intalhelitjika. Mary era katjiakarta inpora naka.

⁶ Eratharrantama Bethlehem-ala namalanga, Mary era wulhaka.

⁷ Worra arrkurlinya ekuranhantama alkngeerraka. Eran-tama erinha mantarrala ilinyiwuka, erinha tharrkakanha box-aka turta thanaka. Eratharrataka tnonthaka ilthala intaka, iltha nhanga relha epinya intanhintanha era lyul-palyulpa namanga.

Angel ntjarra sheep tnairnarintja urrputjurna rumerraka

⁸ Bethlehem-anga etinya sheep tnairnarintja urrputja kathala naka, sheep etnakanha ingula ntarrantamala.

⁹ Altjirraka angel-ntama etnaka rumerraka, Altjirraka parrtjala turta etnanha parrtjilhelaka. Etnantama yarna thakerraka.

¹⁰ Angel era pula etnanha ilaka, “Rrangkarra itja tr-eritjika. Yingataka yia marrakarta pitjika. Rrangkarra yia nhanha wumalanga, rrangkarra arrkana nitjina, relha arrpunha ingkarraka turta.

¹¹ Arai, lyarta David-aka town-ala Tangkalhelanha rrankangkarra alkngeerraka, Krista Ingkarta era.

¹² Kala lharriirai. Rrangkarra katjia kurrka aritjina tharrkakanha box-ala intamanga. Mia ekurandalataka erinha mantarrala ilinyiwukala. Katjia erinha aramala rrankangkarra kaltja nitjina atha rrankarranha angkatja nthurpa ilakala.”

¹³ Kurunga angel ntjarra inthorrantama angel nyinta ekuralela alkirala itnatjalhaka. Etna Altjirranha tnantjaka lakinha lyilhamala,

¹⁴ “Alkirala, Altjirranha makalaria inthorra nama. Alhala era rilhera ntelalhama, relha etnaka, etnakala era kangkama.”

¹⁵ Angel etna kala alkirurna alpukalangantama, tnairnarintja etna lakinha angkarraka, “Mpa, nurna Bethlehem-urna lharriiriai, katjia kurrka erinha aritjika, ekuriperrala Altjirralla nurnanha ilakala angel-aka angkatjarlarlangu.”

¹⁶ Etnantama parrpa Bethlehem-urna lhaka. Etna nthurpa Mary-anha, Joseph-anha turta arltaraka, katjia kurrka erinha turta tharrkakanha box-ala intamanga.

¹⁷ Katjia kurrka erinha aramala, etna Mary Joseph thar-ranha angel-aka angkatja alpmelaka. Etna pmararinya ntjarranha turta angkatja nhanha alpmelaka.

¹⁸ Relha ntjarrala yia nhanha wumalanga, etna tnolkaka.

¹⁹ Mary-anha pula angkatja nhanhaka kuta eterralanaka turta.

²⁰ Alpumalantama tnairnarintja etna Altjirranha kngarra tnantjaka. Etna arrkana turta naka, angel-aka angkatja arratja inthorra nakalanga.

Etna Jesuanha artwilaka

²¹ Worra era kala arlta 8 ingkwiantama namalanga, etna erinha artwilaka. Angel-ala nhanga Mary-anha tur-nakalanga warta, etna erinha rretnya Jesua alpmelaka.

Joseph Mary tharra Jesuakarta temple-urna lharraka

²² Anma, antala arratjala, Joseph Mary tharra Jerusalem-urnantama lharraka, Moses-aka turnintja arrpunhaka kangkwerritjika. Eratharra Jesuanha turta kngaka, worra erinha Altjirranga buy-emilitjika ngerra.

²³ Altjirraka Angkatja Imankinyala lakinhakwia ilaka, "Orrea arrkurla alknngerramala ingkarraka tweta Altjirraka nama."

²⁴ Altjirraka Angkatja Imankinya arrpunhala turta ilaka, kaarta pa miala worra arrkurlinya ekuratharrakanha Altjirranga buy-emilitjika ngerra, Altjirranha tjauwerrilya nthamala. Eratharra Altjirranha palkara mpangarra, ntur-rurta kurrka tharra paka nthitjika. Joseph Mary tharra kala angkatja nhanhaka kangkwerraka.

²⁵ Artwa arrpunha Jerusalem-ala naka, rretnya ekura Simeon. Erataka artwa arratja, ilporatha turta naka. Era turta kaaralhalanaka Altjirraka Tangkalhelanha pitjitjika. Simeon era Enka Alkngaltarakarta naka.

²⁶ Enka Alkngaltarala erinha arrkurlantema lhelakala era itja ilutjinala era Ingkartaka Krista aritjinalpula.

²⁷ Enka Alkngaltaralantama Simeon-anha ilaka, temple-urna lhitjika. Simeon-anha kala temple-ala namalan-gantama, Joseph Mary tharra Jesuakarta temple-urna ir-pentjika. Eratharra pitjika Moses-aka mpaarangeranga nhangaka kangkwerritjika.

²⁸ Simeon-ala katjia erinha aramala, era erinha malthala inaka, era turta Altjirranha tnantjaka,

²⁹ "Lyarta Ingkartai yinga kala arrkana ilumara.

Arai, untala yinganha lhelakala ngerra,

³⁰ atha Tangkalhelanha erinha kala arakantama.

³¹ Unta erinha relha ingkarrakanga alknngatharra ingkair-naka.

³² Erantama Relha Lorinya ntjarranha alknngampulhelitjina. Era turta relha ungkwanganha ntjarranha, Israel-arinya ntjarranha, tnantjitjina."

³³ Katjia ekura kaarta pa mia, eratharra tnolkaka Simeon-aka angkatja wumala.

³⁴ Simeon-alantama erinhatharra lyekarrilaka. Era turta Mary-anha lakinha ilaka, "Arai, katjia nhanhalataka Israel-arinya ntjarranha nakapakarlilitjina. Relha etnala ekura antjakunya namanga, etna kornilalhitjina. Kanha relha etnala ekura kangkamanga, etnanha era tangkalhelitjinala. Lakinha relha ingkarrakaka eterrintja katherritjinantama.

³⁵ Arai, unta pula anma ltarrpa kngarra nitjina."

³⁶ Altjirraka urrpia arrpunha turta temple-ala nakantema, arrkutja ingkwia inthorra nyinta, rretnya Anna. Era Phanuel-aka kwarra naka, Asher-aka ramarama. Era warlukurta naka. Era 7 years wara noa tnyinakala.

³⁷ Era kala 84 years ingkwiantama naka. Era temple-ala kuterraka, Altjirraka urrkurrkintja nitjata turta, ekurna ingkamala. Arrpunharanga Altjirranha etarlaramala, era marna turta imputjata.

³⁸ Anna erantama Joseph Mary tharrurna etinyerraka. Era Altjirranha dangkilaka. Relha arrpunha ntjarra turta Tangkalhelanha ekura kaaralhakantema. Erantama etnanha turta yia marra katjia ekuriperra ilaka.

Joseph Mary tharra Jesuakarta Nazareth-urna alpuka

³⁹ Joseph Mary tharrala kala Altjirraka mpaarangeranga ingkarraka mangkilakalangantama, eratharra Jesuakarta Nazareth town-urna alpuka. Nazareth erataka pmara Galilee-ala naka.

⁴⁰ Pmara nhanhala katjia era mangkaka, ekarlterraka turta. Kurrkangatjinantema era eterrintja marrakarta naka. Altjirraka erinha kaaraka, ntarntaraka turta.

Jesua era 12 years ingkwia namalanga, era temple-ala artwa kaltja ntjarralela angkarraka

⁴¹ Jesuaka kaarta pa mia, Altjirraka turnintjaka kangk-werramala, kutatha Jerusalem-urna lhitjata Passover arlta kngarraka.

⁴² Jesuanha kala 12 years ingkwiantama namalanga, eratharra Jesuakarta turtantama lhaka.

⁴³ Relha etna Passover arlta kngarra erinha kala mangkilakantama. Kurunga Joseph Mary tharra kala alpurakan-tama, worla nhanga etnala pitjikalalela porta kuta. Kanha Jesua-anha Jerusalem-alala kuterramala naka. Joseph tharra pula nhanhaka kotnala naka.

⁴⁴ Eratharra tjaiyala lhapalhamanga, eratharra etarlaraka Jesua era kula worlalela namanga. Kanha Jesua era Jerusalem-alala kuterramala naka. Eratharrantama kunpa

kuta arlta ntjapara lhapalharraka. Ngurrangurrantantama eratharra Jesuaka yonthaka tjina ntjarranga.

⁴⁵ Yonthamala, yonthamala, ekura pula yarna kuta yonthamala, eratharra kala Jerusalem-urnantama alpurra tanhala ekura kuta yonthitjika.

⁴⁶ Arlta arrpunhalantama eratharra erinha nthurra arltaraka temple kwanala. Era kaltjinthanhinthanha ntjarranga mpopala naka, etnanha wurlanamala, pmarralanamala turta.

⁴⁷ Relha ingkarraka ekura tnolkaka, era kaltja inthorra namanga.

⁴⁸ Erinha temple kwanaka aritjalhamala, kaltjinthanhinthanha ntjarranga mpopala, Joseph tharra tnolkaka. Mia ekuranhalantama erinha pmarraka, "Worra nukai, iwunhangama unta ilirnanha lakinhilaka? Ilirnataka enkakunya inthorrerramala ungkwanga yonthalapuka."

⁴⁹ Era pula erinhatharra ilaka, "Iwukala mpala nuka yonthaka? Mpala kaltja neikanha yinga Kaarta nukanhaka ilthala namanga."

⁵⁰ Eratharra pula angkatja ekuranha itja lhangkaraka.

⁵¹ Jesuantama ekuratharralela Nazareth-urna alpuka, era ekuratharra kangkwerramala turta naka. Mia ekuranha pula nhanhiperra kuta eterralanaka.

⁵² Jesua erantama mangkaka, kuta inangkarlerramala. Altjirranha, relha ingkarraka turta ekura kangkaka.

3

John-ala relha ntjarranha kaltjinthaka

(Matthew 3:1-12; Mark 1:1-8; John 1:19-28)

¹ Tiberius Caesar-anha kala 15 years tjitjarta kngarra nakalanga, Pontius Pilate-anha pmara Judea-ala tjitjarta naka. Herod-anha pmara Galilee-ala tjitjarta naka, kanha tjia ekura Philip-anha pmara Iturea-ala, pmara Traconitis-ala turta tjitjarta naka. Lysanias-anha pmara Abilene-ala tjitjarta naka.

² Annas Caiaphas tharra Altjirraka high priest naka, Jerusalem-ala.

Antala nhanha ekurala John-anha, Zechariah-aka worra nhanga, worritjala naka. Altjirranhantama ekururna angkaka.

³ Kurunga John-ala relha ntjarranha kaltjinthaka, Jordan Lhiranga kutala. Era etnanha ilaka, "Altjirurna toperrai. Kurunga pitjai atha rrangkarranha kaltjirrpulhelitjinanga, Altjirralla turta korna rrakangkarranha iwutjinanga."

⁴ Isaiah, Altjirraka urrpia imankinyala, yia nhanha John-
iperra intalhelakala,
“Artwa nyinta worritjala ilkama,
Inkartaka tjaiya mpaarai,
tjaiya ekuranha arratjilai.

⁵ Ilirrtja etnanha taakai.

Parta tjenya etnanha urltakamala, kurrkilai.

Tjaiya ingkurtingkurta etnanha arratjilai.

Tjaiya ipartiparta etnanha turta yilkilai.

⁶ Kurunga relha ingkarrakala aritjina
Altjirraka etnanha tangkalhelamanga.”

⁷ Relha ntjarrantama John-urna pitjika, era etnanha
kaltjirrpulhelitjika. Era pula etnanha ilaka, “Apma ngerra
ntjarrai! Ngunhalama rrangkarra ilaka rrangkarra kula
Altjirraka aa kngarranga erruntarerritjinala?

⁸ Arrkurla rrangkarra ntellarirrai rrangkarra nthur-
rpa Altjirrurna toperrakala, arratja turtantama namanga.
Rrangkarra turta itja tnakalhitjika Altjirraka kula rrangkar-
ranha makaritjina, rrangkarra Abraham-aka ramarama na-
manga. Atha rrangkarra ilama, Altjirraka Abraham-aka
ramarama arrpunha parta nhanha ntjarranga irrpalthala
arrpmarnamara.

⁹ Arai, inguntha wara Altjirraka relha lenha ntjarranha
kala rrarrathala tutjina, etnala itja korna etnakanhanga
toperramanga, arratja turtantama ntelalhamanga.”

¹⁰ Relha etnantama John-anha pmarraka, “Nthakinhan-
tama nurna urlarrakurlarra ntelalhitjika?”

¹¹ Era etnanha ilaka, “Relha ekurala mantarra tharra
intamanga, era nyinta ntheikanha relha ekururna, erala
mantarrakunya namanga. Relha ekurala marna intamanga,
era marna ekuranha tangilamala ntheikanha relha erinha,
eralala marnakunya namanga.”

¹² Artwa tax money kotjinha turta ekururna pitjika,
era etnanha kaltjirrpulhelitjika. Etna erinha pmar-
raka, “Kaltjinthanhinthanhai, nurna paka nthakinha ntela-
hitjika?”

¹³ Era etnanha ilaka, “Money nthakintjama arratja
nama rrangkarra kotjitjika? Kala money lakintjanta wara
rrangkarra kotjitjika, itja wothalkura.”

¹⁴ Tjapartia ntjarrala erinha pmarrakantema, “Nurnaloo?
Nurna nthakinhalala ntelalhitjika?”

Era etnanha ilaka, “Rrangkarra itja errauwia ntelamala
relhanga money rakitjika, etnanha orrtjerramala ilpar-
nitjika paka. Wages nhanga itornka rrakangkarranhala
rrangkarra nthama, kala lenhakarta kunpa narrirrai.”

¹⁵ Relha etnantama thakerraka, John-iperra lakinha turta pmarrarraka, “Artwa nghanama Krista era, ekurala nurna kaaralhama?”

¹⁶ John-ala pula etnanha ilaka, “Athataka rrangkarranha kwatjalanta wara kaltjirrpulhelama. Arai, artwa arrpunha pula nukanga ingkarna pitjima, erala nukanga ekarlalkura nama. Yinga itja yalknga nama topanamala sandal eku-ranha ilutjika. Era pula rrangkarranha Enka Alkngaltarala, urala turta kaltjirrpulhelitjina.

¹⁷ Era relha ingkarrakanha ilknakitjina, relhalala annga marra ntjarra irrtnya kornanga ilknagakamanga ngerra. Relha marra ntjarranhan era pmara ekuranhaka arrar-nitjina, kanha relha korna ntjarranhan era ura ngampakalurnala iwutjina.”

¹⁸ Lakinha John-ala relha ntjarranhan kngarra kaltjinthaka, etnanha Yia Marra erinha turta ilaka.

¹⁹ Herod-anhan pula, artwa tjitjarta nghananhan, era lakin-hala tjatjatuka, “Untataka korna ntelalhaka, Herodias-anhan, tjia ungkwanganhaka arrkara, noa eknngumala. Unta turta Altjirraka, relha arrpunha ntjarraka turta, kutatha korna ntelalhaka.”

²⁰ Angkatja nghanhakakwa Herod-anhan John-aka yir-kngerraka. Angkatja nghanhan arrkngala turta era John-anhan anma jail-aka kurnaka.

John-ala Jesuanhan kaltjirrpulhelaka

(Matthew 3:13-17; Mark 1:9-11)

²¹ John-ala nghan relha ntjarranhan kaltjirrpulhelamalanhan, era Jesuanhan turta kaltjirrpulhelaka. Kurunga Jesuanhan Altjirrurnan ingkamalanhan, alkira era altjureraka.

²² Enka Alkngaltara era turtantama nturrurtaka mpurkakarta Jesuakarlakan tnanpentjilhakan. Relhan ntjarralantanhan Altjirranhan wuka Jesuurnan angkamanganhan, alkiranganhan, “Unta 'lira nukanhan. Yinga ungkwanganhan kngarra inthorranhan kangkamanhan.”

Jesuakanhan ramarama

(Matthew 1:1-17)

²³ Jesuanhan 30 years ingkwianhan namalanhan, era tjontakanhan relhan ntjarranhan kaltjinthitjikanhan.

Etna ilakanhan Jesua era kulanhan Joseph-akanhan 'lira namanganhan. Joseph era Heli-akanhan 'lira nakanhan.

²⁴ Heli era Matthat-akanhan 'lira. Matthat era Levi-akanhan 'lira. Levi era Melki-akanhan 'lira. Melki era Jannai-akanhan 'lira. Jannai era Joseph-akanhan 'lira.

²⁵ Joseph era Mattathias-aka 'lira. Mattathias era Amos-aka 'lira. Amos era Nahum-aka 'lira. Nahum era Esli-aka 'lira. Esli era Naggai-aka 'lira.

²⁶ Naggai era Maath-aka 'lira. Maath era Mattathias-aka 'lira. Mattathias era Semein-aka 'lira. Semein era Josech-aka 'lira. Josech era Joda-aka 'lira.

²⁷ Joda era Joanan-aka 'lira. Joanan era Rhesa-aka 'lira. Rhesa era Zerubbabel-aka 'lira. Zerubbabel era Shealtiel-aka 'lira. Shealtiel era Neri-aka 'lira.

²⁸ Neri era Melki-aka 'lira. Melki era Addi-aka 'lira. Addi era Cosam-aka 'lira. Cosam era Elmadam-aka 'lira. Elmadam era Er-aka 'lira.

²⁹ Er era Joshua-aka 'lira. Joshua era Eliezer-aka 'lira. Eliezer era Jorim-aka 'lira. Jorim era Matthat-aka 'lira. Matthat era Levi-aka 'lira.

³⁰ Levi era Simeon-aka 'lira. Simeon era Judah-aka 'lira. Judah era Joseph-aka 'lira. Joseph era Jonam-aka 'lira. Jonam era Eliakim-aka 'lira.

³¹ Eliakim era Melea-aka 'lira. Melea era Menna-aka 'lira. Menna era Mattatha-aka 'lira. Mattatha era Nathan-aka 'lira. Nathan era David-aka 'lira.

³² David era Jesse-aka 'lira. Jesse era Obed-aka 'lira. Obed era Boaz-aka 'lira. Boaz era Salmon-aka 'lira. Salmon era Nahshon-aka 'lira.

³³ Nahshon era Amminadab-aka 'lira. Amminadab era Ram-aka 'lira. Ram era Hezron-aka 'lira. Hezron era Perez-aka 'lira. Perez era Judah-aka 'lira.

³⁴ Judah era Jacob-aka 'lira. Jacob era Isaac-aka 'lira. Isaac era Abraham-aka 'lira. Abraham era Terah-aka 'lira. Terah era Nahor-aka 'lira.

³⁵ Nahor era Serug-aka 'lira. Serug era Reu-aka 'lira. Reu era Peleg-aka 'lira. Peleg era Eber-aka 'lira. Eber era Shelah-aka 'lira.

³⁶ Shelah era Cainan-aka 'lira. Cainan era Arphaxad-aka 'lira. Arphaxad era Shem-aka 'lira. Shem era Noah-aka 'lira. Noah era Lamech-aka 'lira.

³⁷ Lamech era Methuselah-aka 'lira. Methuselah era Enoch-aka 'lira. Enoch era Jared-aka 'lira. Jared era Mahalalel-aka 'lira. Mahalalel era Kenan-aka 'lira.

³⁸ Kenan era Enosh-aka 'lira. Enosh era Seth-aka 'lira. Seth era Adam-aka 'lira. Adam era Altjirraka 'lira.

4

*Errintjala Jesuanha arrkarnaka
(Matthew 4:1-11; Mark 1:12,13)*

¹ Jesuanha Jordan Lhira ekuranga pitjalpukantama. Era Enka Alkngaltarakarta naka. Enka erantama erinha worritjurna rretjingaka.

² Errintja erantama erinha arlta 40 arrkarnaka. Arlta 40 nhanha ekurala Jesuala itja marna ilkuka paka. Erantama ngaiyala naka.

³ Errintja erantama erinha ilaka, "Unta Altjirraka 'Lira namanga warta, unta parta nhanha etnanha turnai marn-erritjika."

⁴ Jesuala pula erinha ilaka, "Altjirraka Angkatja Imankinya arrpunhala ilama,

'Relha yarna marniperranta etatha nama.' "

⁵ Kurunga errintjala Jesuanha kartninya inthorra kngaka. Warangala inthorrantama era ekura pmara twetakatweta etnanha imarnaka.

⁶ Erantama erinha ilaka, "Atha nganha pmara nhanha ingkarraka nthitjina, unta ekarlta inthorra, netaneta inthorra turta nitjinanga. Arai, nhanha ingkarraka nuka nama. Nukathaka turta nama nhanha relhanha nthitjika, yinga paka antja namanga.

⁷ Kala nukanta urrkurrkintja nai, kurunga nhanha ingkarraka unkwangantama nitjina."

⁸ Jesuala pula erinha ilaka, "Altjirraka Angkatja Imankinya arrpunhala ilama,

'Unta Ingkarta Altjirra unkwanganhakanta wara urrkurrkintja nitjika, unta turta ekuranta wara kangweritjika.' "

⁹ Kurunga errintjala Jesuanha Jerusalem-urnantama kn-gaka, erinha temple kartna inthorraka arrarnaka turta. Errintja erantama ekurnu angkaka, "Unta Altjirraka 'Lira namanga warta, iwulhamala tnanpai.

¹⁰ Altjirraka Angkatja Imankinya ilama,

'Altjirraka angel ekuranha ntjarranha turnitjina nganha ntarntaritjika.

¹¹ Etnantama nganha iltja etnakanhala errkutjina, unta ntjilpartilalhakitja, ingka unkwanganha partakarlaka tjalpalthelamala.' "

¹² Jesuala pula erinha ilaka, "Altjirraka Angkatja Imankinya arrpunhala ilama,

'Unta itja Ingkarta Altjirra unkwanganha arrkarnitjika.' "

¹³ Errintjala Jesuanha arrkarnamaliperra, era erinha kala impukarrkantama, erinha anma wotha arrkarnitjinala.

*Jesuanha tjontaka relha ntjarranha kaltjinthitjika
(Matthew 4:12-17; Mark 1:14,15)*

¹⁴ Jesuanha Galilee-urnantama alpuka. Enka Alkngaltara era ekuralela naka, erinha ekartilaka turta. Yia ekuriper-rantama parrpa ntakerraka relha ntjarrurna.

¹⁵ Erantama relha ntjarranha synagogue-ala kaltjinthit-jata. Etna turta erinha kngarra tnantjitjata.

Jesuala Nazareth synagogue-ala kaltjinthaka
(*Matthew 13:53-58; Mark 6:1-6*)

¹⁶ Kurunga Jesuanha Nazareth-urna alpuka, town nhanga erala mangkakala ekururna. Era kutatha Sabbath arl-tala synagogue-urna lhitjata. Lakinhangha era Nazareth-ala Sabbath arltala namanga, era kala synagogue-urna lhakantema. Erantama kamerramala read-erritjika itnaka.

¹⁷ Artwa nyintalantama erinha pepa nthaka Altjirraka urrpia Isaiah-aka angkatjakarta. Pepa erinha altjurilamala, era angkatja nhanhaka read-erraka,

¹⁸ "Ingkartala Enka ekuranha nukurna yairnaka.

Era yinganha urraraka Yia Marra erinha

relha kornarintja ntjarranha ilitjika.

Era yinganha urrpia yairnaka,

relha errintjala errkukala ntjarranha ilitjika,

'Ingkartala kunha rrangkarranha althakalthilitjina.'

Atha relha panga ntjarranha ilitjika,

'Ingkartala kunha alknga rrangkarranha wotha marril-itjina.'

Atha relha nakapakarlerrakala ntjarranha ilitjika,

'Ingkartala kunha rrangkarranha tangkalhelitjina'.

¹⁹ Atha turta relha ingkarrakanha ilitjika,

'Antala era kala namantama, antala nhanga

ekuralala Altjirranha relha ingkarrakaka

montjamontja ntelalhitjika nakala.' "

²⁰ Jesualantama pepa erinha wotha marntilamala artwa nhanganhantema nthitjalpuka. Kurunga era arrarnalhaka, relha ntjarranha kaltjinthitjika. Relha synagogue-ala namala ntjarralantama erinha intarra araka.

²¹ Erantama etnanha ilaka, "Lyarta Altjirraka Angkatja Imankinya nhanha nthurpperrakantama, rrangkarra erinha wumalangantema."

²² Relha ingkarraka angkatja ekuranhaka tnolkaka, era angkatja marra inthorra namanga. Etna pula erinha ilpoiwwuka turta, lakinha angkamala, "Yai, nhanha pula Joseph-aka worra nhanga."

²³ Jesualantama etnanha ilaka, "Rrangkarrataka yinganha lyarta angkatja imankinya nhangalama ilitjina, 'Artwa ngangkarai, marrilalhai!' Rrangkarra yinganha ilitjina,

'Nurna wuka unta Capernaum-ala tjatjikarta ntjarra urrkapukala. Untantama town untala mangkakalala, tjatjikarta ntjarra lakinha ngerrantema urrkapai.'

²⁴ Atha rrangkarraha nhanha nthurpa ilama, pmararina ntjarrala itja Altjirraka urrpia tnakama, erala pmara etnakanhala mangkakala.

²⁵ "Yinganha wurlathanai! Altjirraka urrpia Elijah-aka antalala, kwatjala itja inthorra nhaka 3 1/2 years. Marnaka paalerrintja kngarrantama naka pmara ntjaparala. Arlta lenhala warlukurta ilkgara ntjarra Israel-ala naka.

²⁶ Altjirralla pula Elijah-anha warlukurta nyinturnanta tangitjala yairnaka, erala Zarephath-ala namanga, pmara Sidon-ala, itja warlukurta Israel-ala namala ntjarrurna.

²⁷ Arrpunha nhanha turta etarlarai. Altjirraka urrpia Elisha-aka antalala relha ntjarra inthorra pmara Israel-ala leprosy-akarta naka. Elisha-ala pula Naaman-anhanta, artwa pmara Syria-arinya nhanganhanta marrilaka, itja Israel-arinya leprosy-akarta nyintanha."

²⁸ Angkatja nhanha wumala, relha synagogue-ala namala ntjarra Jesuaka yirrknga inthorrerraka.

²⁹ Kamerramala, etna erinha errkumala town-anga kathurna rretjingaka. Nazareth-ataka parta kartninyala italhaka. Etnantama Jesuanha parta irnkurna kngaka, erinha pauwurlenitjinala.

³⁰ Jesuanha pula etnakanga mpopala tjananhaka, era etnakanga ntjuma kuta alpuka turta.

*Artwa enka kornakarta
(Mark 1:21-28)*

³¹ Jesuanha Capernaum-urnantama lhaka. Town nhanhataka pmara Galilee-ala naka. Kurunga Sabbath arltala era etnanha kaltjinhaka.

³² Etna angkatja ekuranhaka tnolkaka, era etnanha angkatja ekarlala kaltjinthamanga.

³³ Artwa enka kornakarta Synagogue-ala naka. Era Jesuaka intarra ilkaka,

³⁴ "Yai, Jesua Nazareth-arinyai, iwukama unta pitjika? Nurnanha yirralhelitjikama unta pitjika? Yinga ungkwanga kaltja. Unta kunha Altjirraka urrpia Alkgaltara Era."

³⁵ Jesualantama enka korna erinha rralthamala ilaka, "Tjukunyerrai! Artwa ekuranga rratai!" Enka korna eran-tama artwa erinha relha etnakanga urlarra ilaturlalhamala, rrataka. Era pula artwa erinha itja kornilaka.

³⁶ Nhanha aramala, relha ingkarraka tnolkaka, ilarraka turta, "Angkatja ekuranha kunha ekarlta inthorra. Era

enka korna ntjarranha relhanga unpurlenamanga, etna kala rratamanta.”

³⁷ Yia ekuriperrantama pmara ingkarrakurna ntakerranhaka.

Jesuala Simon-aka mara, relha menta ntjarra arrpunha turta marrilaka

(Matthew 8:14-17; Mark 1:29-34)

³⁸ Synagogue ekuranga rratamala, Jesuanha Simon-aka ilthurna lhaka. Iltha ekurala Simon-aka mara menta intaka, wumpia inthorra. Etnantama Jesuurna ingkaka, ekurakwia.

³⁹ Arrkutja ekururna etinyerramala, Jesuala erinha marrilaka. Kamerramalantama, era Jesuaka marna etaka.

⁴⁰ Relha ntjarra arrpunha tjina mentakarta naka. Lirnga kala irputjikerramalangantama, etna tjina etnakanha Jesuurna kngitjika. Relha nhanha etnataka menta arrpunhakar-rpunhakarta naka. Jesuala iltja ekuranha nyintaminyintaka arrarnaka, ingkarrakanha marrilaka turta.

⁴¹ Era enka korna ntjarranha turta relha arrpunha ntjarranga unpuka. Enka korna etna relhanga rratamala, etna ilkaka, “Unta kunha Altjirraka 'Lira nama.” Jesuala pula errintja etnanha parraka, etna kaltja nakalanga warta era Krista era namanga.

⁴² Kala arlterramalangantama, Jesuanha kathurna lhaka erarrpa nitjika. Relha ntjarrala pula ekura kuta yonthaka. Erinha arltaramala, etna erinha parraka itja lhitjika, etnakalela pula kuterritjika.

⁴³ Jesuala pula etnanha ilaka, “Nukathaka nama relha arrpunha ntjarranha turta Yia Marra erinha kaltjinthitjika. Etnanha ilitjika turta Altjirranha kala relha ingkarrakaka ntelalhitjikerramanga, era Ingkarta etnaka namanga. Nhanhakakwa kunha Altjirralla yinganha yairnakala.”

⁴⁴ Erantama pmara Judea-ala synagogue ntjarrurna ir-puka, relha ntjarranha Yia Marra erinha kaltjinthaka turta.

5

Peter-ala irpannga ntjarra inthorra errkuka

(Matthew 4:18-22; Mark 1:16-20)

¹ Jesuanha Gennesaret ntjanganga ankerrala itnamalanga, relha ntjarra ekururna pitjika Altjirraka Angkatja wutjika. Relha etnantama erinha rrothitjikerraka, ekururna etinyametyerramala.

² Jesualantama boat tharra araka ankerrala intamanga. Artwa irpannga errkunhrrkunha, etnala boat ekurathar-rakurtwia namanga, etnataka boat erinhatharra ankerraka impurlalhakala. Etnantama net etnakanha ilkngrilanaka.

³ Jesuanhantama boat nyintaka ntjika. Nhanha Simon-aka boat naka. Jesualantama Simon-anha ilaka era boat erinha kwatjurna pauwutjika. Itja ilanga, ankerranga etinya wara pula. Boat ekurala arrarnalhamalantama, Jesuala relha ntjarranha kaltjinthaka.

⁴ Etnanha kaltjinthamaliperra, era Simon-anha ilaka, "Boat ungkwanganhaka ntjimala, kwatja iparturna lhai. Kurunga unta, tjina ungkwanganha ntjarra turta, rrangkarra net kngarritja rrakangkarranha kwatjaka iwai irrpangga errkutjika."

⁵ Simon-ala Jesuanha ilaka, "Kaltjinthanhinthanhai, nur-nataka ingwa ntjapara urrkapukala, irrpangga errkutjika, palkala wara. Unta pula yinganha turnakalanga, atha kala net etnanha wotha kwatjaka iwutjina."

⁶ Etnantama boat-ala kwatja iparturna tjananhamala, net etnanha kwatjaka iwuka. Etnantama irrpangga ntjarra inthorra errkuka, net etna kala ingkwa tjepakalhitjikerraka.

⁷ Lakinhangana etna tjina etnakanhaka kwerraka, etnala boat arrpunhala namanga, etna pitjitjika, net etnanha tangitjala errkutjika. Pitjimala, etna boat tharranhantema tangitjala lyulpalyulpilaka irrpanggakarta. Kala boat thar-rantema ingkwa uralhitjikerrakantama.

⁸ Nhanha aramala, Simon Peter-anha Jesuanga urlarra mparalela arrarnalhaka. Erantama erinha ilaka, "Ingkartai, nukanga lhai, yinga relha kornarintja namanga warta."

⁹ Peter era, artwa arrpunha ntjarra turta etnala ekuralela namanga, etnataka ingkarraka tnolkaka irrpangga etnala errkukaliperra.

¹⁰ Lakinha Simon-aka tjina urrkapunhapunha tharra arrpunha turta, James John tharra, Zebedee-aka 'lira tharra, eratharra turta tnolkakantema.

Jesualantama Simon-anha ilaka, "Unta itja trerritjika. Arai, lyartanga unta urrkaputjina relha ntjarranhatitjan-tama errkutjika, etnanha nukurna kngitjimala."

¹¹ Ankerrakerramala, etnantama boat etnakanha anker-rakarlaka tjarrinaka. Etnantama yultha ingkarraka et-nakanha impurlalhamala, Jesuanga tnaartangala lhaka.

*Jesuala artwa leprosy-akartanha marrilaka
(Matthew 8:1-4; Mark 1:40-45)*

¹² Jesuanha town arrpunhurnantama lhaka. Town eku-ralala artwa arrpunha leprosy-akarta naka. Artwa era Jesuanha aramalanga, era ekuranga urlarra mparalela arrarnalhaka, ekurnu ingkaka turta, "Ingkartai, unta paka antja namanga, unta yinganha irrpalthala marrilamara."

¹³ Jesuala erinha iltjala anpumala ilaka, “Yinga antjakwia. Atha nganha kala marrilama.” Artwa ekura leprosy kala yirrakanta.

¹⁴ Jesualantama erinha tjatjatumala ilaka, “Unta itja relha arrpunhanha nhanhiperra ilitjika. Kala priest-akanta ntelai. Unta turta Altjirranha tjauwerrilya nthai, Moses-ala relha ntjarranha turnakala ngerra. Unta lakinhilitjika relha ntjarra kaltja nitjinanga unta kala marrerrakalantama.”

¹⁵ Yia pula Jesuiperra kuta ntakerretnanhaka. Worla kngarrantama pitjika erinha wutjika, era turta menta etnakanha marrilitjinanga.

¹⁶ Jesuanha pula naamerraka, erarrpa nitjika, Altjirurna ingkitjika turta.

*Jesuala relha ntjarranha ntelaka era relhaka korna irrpalthala iwuma, artwa thaarranha marrilamala
(Matthew 9:1-8; Mark 2:1-12)*

¹⁷ Arlta arrpunhala, Jesuala relha ntjarranha kaltjinthamalanga, artwa Pharisee ntjarrala, artwa Intarrangaltha ntjarrala turta erinha wurlanaka. Artwa Pharisee nhanha ntjarra, artwa Intarrangaltha nhanha ntjarra turtataka pmara Galilee-anga ntjaparanga pitjikala, Judea-anga, Jerusalem-anga turta.

Ingartala kala Jesuanha arrkurlantema ekartilakala relha mentanha marrilitjika.

¹⁸ Arai, artwa urrputjalantama artwa thaarranha ntjamala kngitjika. Etna antja naka erinha iltha kwanurna kngitjika, erinha Jesuanga urlarra arrarnitjika turta.

¹⁹ Relha worla kngarrala pula tjaiya etnaka parraka. Lakinhang a etna iltha kartninyaka ntjika, roof erinha turta altjurilaka. Etnantama artwa erinha room mpopaka tnanpulhelaka, ntjamala kuta intamala. Artwa thaarra erantama Jesuanga urlarra intaka.

²⁰ Jesuala aramalanga etna erinha kngarra tnakamanga, era artwa thaarra erinha ilaka, “Artwai, atha kala korna unkwanganha iwuka.”

²¹ Artwa Intarrangaltha etna, artwa Pharisee etna turta pula lakinhala eterraka, “Ngunhama artwa nhanha? Era Altjirranha arrampowuma. Altjirralanta kunha relhaka korna irrpalthala iwuma.”

²² Jesuanha kala kaltja naka etnala eterramalaka. Eran-tama etnanha pmarraka, “Iwunhangala rrangkarra lakinha eterrama?

²³ Yinganha ilai paka, iwunhama rukaralkura nama? Atha paka artwa nhanha erinha ilitjika, 'Atha korna ungkwanganha iwuka?' Atha paka erinha ilitjika, 'Kamerrai, nthulapai turta?'

²⁴ Arai, Relhaka 'Lira era nthurra relha ingkarrakaka korna irrpalthala iwuma. Atha rrangkarranha nhanha ntelitjina." Jesualantama artwa thaarra erinha ilaka, "Kamerrai! Ntjama ungkwanganha tjurnamala, kala alpai!"

²⁵ Etnakanga alkngatharrantama artwa era kala kamerakanta. Ntjama ekuranha inamala, era kala iltha ekuranhurna alpuka, Altjirranha tnantjamala.

²⁶ Relha etna pula ingkarraka tnolkaka. Etna Altjirranha tnantjaka. Etna turta tiratira wara ilarraka, "Nurna kunha lyarta tjtatikarta arrpunha inthorra araka."

Jesuala Levi-anha ntangkaka
(Matthew 9:9-13; Mark 2:13-17)

²⁷ Nhanhiperra, ilthanga rratamala, Jesuala artwa Levi-anha araka. Levi erataka tax money kotjitjata. Era iltha ekuranhanga kathala narlanaka. Jesualantama erinha ntangkaka, "Nukanga tnaartangala pitjai."

²⁸ Kamerramala, Levi-ala kala yultha ingkarraka ekuranha impurlalhaka, era Jesuanga tnaartangala lhaka turta.

²⁹ Kurunga Levi-ala tjinkarra kngarra urrakpuka, iltha ekuranhala, Jesuaka kangkintja ntelalhitjika. Erantama artwa tax money kotjinha ntjarra, relha ntjarra arrpunha turta ntangkaka, tjinkarra ilkutjika.

³⁰ Artwa Pharisee urrputja, artwa Intarrangaltha urrputja turtantama Jesuaka kurtungurla ntjarrurna wannga angkaka, "Iwunhangala rrangkarra tax money kotjinha ntjarralela, kornarintja arrpunha ntjarralela turta tjinkarra ilkuma?"

³¹ Jesuala etnanha ilaka, "Relha ltarrkngalataka itja ngangkaraka yonthama. Relha mentalanta.

³² Arai, yinga pitjika relha kornarintja ntjarranha ntangk-itjika, Altjirurna toperritjika, itja arratja ntjarranha."

Marnakunya paka nitjika?
(Matthew 9:14-17; Mark 2:18-22)

³³ Relha urrputjala Jesuanha pmarraka. "John-aka kurtungurla ntjarra kutatha ngerra marnakunya nama, Altjirurna ingkama turta. Artwa Pharisee-aka kurtungurla ntjarrala lakinhilamantema. Kanha kurtungurla ungkwanganha ntjarra itja kutala marnakunya nama. Iwunhangala?"

³⁴ Jesuala etnanha ilaka, “Artwala noa inamanga, era tjinkarra urrkapuma. Kurunga era tjina ekuranha ntjaranhanha ntangkama marna ilkutjika. Tjina etnantama yarna marnanga unpulhama, artwa noa inakala era etnakalela namangantema.

³⁵ Anma pula, relha arrpunha ntjarrala artwa erinha errkumala kngitjina. Kurunga artwa ekura tjina ntjarra arla arrpunhala marnakunyantama nitjina.”

³⁶ Jesuala etnanha yia nhanha turtantama ilaka. “Arai, relhala itja mantarra lyartinyanga mantarra kurrka kamala nhanha mantarra ingkwiakarlakantama thanthama. Era paka lakinha mpaaramanga era kala mantarra tharranhantema kornilitjina.

³⁷ “Relhala turta itja wine lyartinya yinpa ingkwiaka thalama, wine lyartinyala yinpa ingkwia etnanha talhelakitja. Kurunga wine lyartinya era, yinpa ingkwia etna turta porta kuta ipmintjerrama.

³⁸ Lakinhangala kunha relhala wine lyartinya erinha kala yinpa lyartinyakanta thalama.

³⁹ “Relha erala wine ingkwia ntjukala, era itja wine lyartinyaka antja. Era angkama, ‘Wine ingkwia era kunha marralkura.’ ”

6

Sabbath arltiperra

(*Matthew 12:1-8; Mark 2:23-28*)

¹ Sabbath arlta arrpunhala, Jesuanha, kurtungurla ekuranha ntjarra turta, tnukulpanga tjananhaka. Tnukulpa ekurala marna wheat urnma itnaka. Jesuaka kurtungurla ntjarralantama marna mpakaka, iltjala thurrumala ilkuka turta.

² Artwa Pharisee urrputjalantama etnanha pmarraka, “Iwunhangala rrangkarra Sabbath arltala marna wheat mpakama, iltjala thurruma turta? Nhanha kunha itja arratja nama.”

³ Jesuala etnanha pmarraka, “Rrangkarra itjala David-iperra kaltja? Era ngaiyala naka, artwa ekuralela namala ntjarra turta.

⁴ David-anhantama Altjirraka ilthurna irrpunhaka. Iltha ekurala marna intaka, Altjirranha tjauwerrilya nthakala. Nhanha priest-akanta naka ilkutjika. David-ala pula marna nhanha ilkukala, ngaiyalala warta. Era turta marna nhanha artwa ekuralela namala ntjarranhanha nthaka, ilkutjika. Lakinha David-anha Altjirraka mpaarangerangaka itja kangkwerraka.”

⁵ Kurunga Jesuala etnanha nhanha ilaka, "Arai, Relhaka 'Lira era Sabbath arlta ekura turta Ingkarta nama."

Jesuala artwa iltja ntjirrkakartanha marrilaka
(Matthew 12:9-14; Mark 3:1-6)

⁶ Sabbath arlta arrpunhalantama, Jesuanha synagogue-urna irrpuka, relha ntjarranha kaltjinthitjika. Artwa arrpunha synagogue ekurala naka, iltja akwa ntjirrkakarta.

⁷ Artwa Intarrangaltha ntjarrala, artwa Pharisee ntjarrala turtantama Jesuanha montjala ararlanaka. Etna eterraka, "Era paka artwa nanhaka iltja marrilamanga, nurna erinha ilparnitjina."

⁸ Jesuanha pula eterrintja etnakanhaka kaltjala naka. Erantama artwa iltja ntjirrkakarta erinha ilaka, "Pitjai, nukanga kuta itnatjika." Artwa era kamerramala Jesuanga kuta itnaka.

⁹ Jesualantama relha etnanha pmarraka, "Nhanha ar-atjama nama Sabbath arltala relhaka tangitjala nitjika, relhanha marrilitjika turta? Nhanha arratjama nama relhanha Sabbath arltala nakapakarlilitjika, kornilitjika turta?"

¹⁰ Erantama etnanha ingkarraka tjoraraka. Kurunga era artwa erinha ilaka, "Iltja unkwanganha imarnai!" Erantama iltja ekuranha imarnaka. Iltja ekura kala mar-rerrakantama.

¹¹ Artwa Intarrangaltha ntjarra, artwa Pharisee ntjarra turtantama Jesuaka antjakunya inthorrerraka. Etna lak-inha pmarrarraka, "Artwa nhanha erinha nurna nthakin-hilamarama?"

Jesuala kurtungurla 12 urraraka
(Matthew 10:1-4; Mark 3:13-19)

¹² Kala arlta arrpunhalantama Jesuanha partaka ntjika Altjirrurna ingkitjika. Erantama ingwa ntjapara Altjirrurna ingkaka.

¹³ Kala arlterrakalangantama, era kurtungurla ekuranha ntjarraka ntangalhaka, etnakanga artwa 12 turta urraraka Apostle ekuranha nitjika.

¹⁴ Artwa nhanha etna naka Simon, erinhala Jesuala rretnya Peter turta alpmelakala. Tjia ekuranha Andrew-anha turta. James-anha John-anha turta. Philip-anha Bartholomew-anha turta.

¹⁵ Matthew-anha Thomas-anha turta. James arrpunha nhanga, Alphaeus-aka worra. Simon-anha, artwa nhanga erala Roman Government-aka irrpaltherritjata.

¹⁶ Judas-anha, James-aka worra. Judas Iscariot-anha turta, erala Jesuanha anma leltjaka lanthakala.

Jesuala relha ntjarranha kaltjinhaka, menta ntjarranha turta marrilaka

(Matthew 4:23-25)

¹⁷ Kurunga Jesuanha apostle ekuranha ntjarrakarta par-tanga tnanpuka, arna karrurna. Kurtungurla ekuranha ntjarra arrpunha, relha ntjarra arrpunha turta ekura kala kaaralhaka, katha lenha ekurala. Relha nhanha etnataka Judea ntjaparanga pitjikala, Jerusalem-anga, Tyre-anga, Sidon-anga turta. Pmara Tyre Sidon tharrataka kwatja laiyinga kutala naka.

¹⁸ Relha nhanha etnataka pitjika Jesuanha wutjika, Jesu-ala turta tjina menta etnakanha marrilitjika. Jesualantama relha menta etnanha marrilaka, relha enka kornakarta ntjarranha turta.

¹⁹ Relha ingkarraka inthorralla Jesuanha anputjika antja naka. Etna kaltja naka era ekarlta inthorra namanga, relha menta arrpunha ntjarra marrerrakalanga warta, erinha anpumala.

Relha arrkana etna

(Matthew 5:1-12)

²⁰ Kurtungurla ekuranha ntjarranha tjoraramalantama, Jesuala etnanha ilaka,

“Rrangkarra arrkana nama, rrangkarra ilknagara na-manga, Altjirranha kala Ingkarta rrangkarra namanga warta.

²¹ “Rrangkarra arrkana nama, rrangkarra lyarta ngaiyala namanga, Altjirralla rrangkarranha ntuthilitjinanga warta.

“Rrangkarra arrkana nama, rrangkarra lyarta nthor-rkngerramanga, Altjirralla rrangkarranha alknngolkngilitji-nanga warta.

²² “Thunga relha arrpunha ntjarra rrangkarra yir-rkngerritjina. Thunga etna rrangkarranha synagogue et-nakanhanga unputjina, arrampowutjina turta. Thunga etna rrangkarranha lolowutjina, iltha etnakanhanga turta unputjina. Etna paka rrangkarra lakinha ntelalhamanga Relhaka 'Lirakakwa, rrangkarra arrkana nitjika.

²³ Awa, rrangkarra kala arrkana kngarranta nitjika, Al-tjirralla rrangkarranha anma alkirala kngarra kwartiwutji-nanga warta. Arai, relha etnala rrangkarranha kornilitjina, kaarta etnakanhala kunha Altjirraka urrpia imankinya ntjarranha lakinhantema kornilakala.

²⁴ “Relha netaneta rrangkarra kala ltarrperritjikantala. Altjirralla kunha rrangkarranha itja wotha kwartiwutjina.

²⁵ “Relha rrangkarralla lyarta marna kngarra ilkurlanama, rrangkarra turta kala ltarrperritjikanta. Rrangkarra kunha anma ngaiyala nitjina.

“Relha rrangkarrala lyarta arrkana kngarra nama, rrangkarra turta kala ltarrperritjikanta. Rrangkarra kunha anma itnitjina, nthorrkngerritjina turta.

²⁶ “Relha ingkarrakala paka rrangkarranha tnantja-manga, rrangkarra kala ltarrperritjikanta. Lakinha kunha kaarta rrakangkarranhala urrpia orrtjaltha ntjarranha tnantjakantema.”

Rrangkarra leltjaka kangkitjika

(Matthew 5:38-48; 7:12a)

²⁷ “Rrangkarranha pula, rrangkarrala nuka kangkwer-rama, atha lakinhala ilama. Rrangkarra leltja rrakangkar-ranhaka kangkintja ntelalhitjika. Relha rrakangkarra antjakunya namala ntjarraka, rrangkarra tangitjala nitjika.

²⁸ Relha etnala rrangkarranha kornilamanga, rrangkarra etnaka kangkintja ntelalhitjika. Relha etnala rrangkarranha iltamanga, etnakakwa rrangkarra Altjirrurna ingkitjika.

²⁹ Thunga arrpunhala ilkaiya ungkwanganha tuma. Ilkaiya arrpunha ungkwanganha turta ekura imarnai, era tutjika. Thunga arrpunhala coat ungkwanganha inama. Erinha impurlarrarnai shirt ungkwanganha turta initjika.

³⁰ Thunga arrpunha ungkwanga yulthaka enkama. Erinha kala nthai. Thunga nyintala yultha ungkwanganha nyilknkala kngaka. Unta erinha itja pmarritjika yultha etnanha wotha nthitjalputjika.

³¹ Rrangkarrala antja namanga ngerra relha arrpunha ntjarra rrakangkarra ntelalhitjika, lakinha ngerra rrangkar-rakimparra etnaka ntelalhai.

³² “Iwunhangama Altjirralla rrangkarranha kwarti-wutjika, rrangkarra paka tjina rrakangkarranhakanta kangkamanga? Relha kornarintja ntjarra pula tjina etnakanhaka kangkamantemala.

³³ Iwunhangama Altjirralla rrangkarranha kwartiwutjika, rrangkarra paka relha etnakanta tangitjala namanga, etnala rrakangkarra turta tangitjala namanga? Relha kornarintja ntjarra pula tjina etnakanhaka tangitjalantema namala.

³⁴ Iwunhangama Altjirralla rrangkarranha kwartiwutjika, rrangkarra paka etnanhanta yultha lyartaka wara nthamanga, etnala rrangkarranha yultha nthitjalputjinala? Relha kornarintja ntjarrala pula tjina etnakanha yultha lyartaka wara nthamantema, etnakanga yultha wotha initjinala warta.

³⁵ “Rrangkarra pula leltja rrakangkarranhaka kangkitjika, etnaka tangitjala nitjika, etnanha yultha lyartaka wara turta kapanhanta nthitjika. Altjirralantama rrangkarranha kngarra kwartiwutjina. Rrangkarra turtantama Altjirra

Kngarra ekura 'lira nitjina. Era kunha relha korna ntjarraka kangkintja ntelalhama. Era turta relha etnaka kangkintja ntelalhama, etnala erinha itja dangkilama.

³⁶ Rrangkarrataka relha arrpunhaka montjamontja ntelalhitjika, Kaarta rrakangkarrala montjamontja ntelalhamanga ngerra."

Itja relha arrpunhanha ilitjika era korna namanga
(Matthew 7:1-5)

³⁷ "Rrangkarra itja relha arrpunhanha ilitjika, 'Unta relha korna nama.' Unta erinha lakinha ilamanga, Altjirralla ilitjina unta relha kornantema namanga. Rrangkarra itja relha arrpunhanha imilitjika, kurunga Altjirralla rrangkar-ranha itjantema imilitjina. Rrangkarra relha arrpunhaka korna iwutjika, kurunga Altjirralla korna rrakangkarranha iwutjinantema.

³⁸ Rrangkarra relha ilkngara ntjarranha ntuthilitjika. Kurunga Altjirralla rrangkar-ranha ntuthilitjina. Rrangkarra paka etnanha marnalka kngarra kuta nthamanga, Altjirralla rrangkar-ranha kngarra kutantema nthitjina. Rrangkarra paka etnanha yulthalka nthamanga, Altjirralla rrangkar-ranha yulthalka nthitjinantema. Rrangkarra paka relha arrpunhaka montjamontja ntelalhamanga, Altjirranha rrakangkarra montjamontja ntelalhitjinantema."

³⁹ Jesuala etnanha yia nhanha turta ilaka, "Relha pangala kunha relha panga arrpunhanha yarna arratja rretjingama. Eratharra kala tharrantema ipartaka tnyitjina.

⁴⁰ "Relha erala kaltjerrama, era itja kaltjinthanhinhanha ekuranhangka kaltjalkura nama. Anma turta, era kala ekuranga ingkarraka kaltjerrakalanga, era kala kaltjinthanhinhanha ekuranha ngerranta wara nitjina.

⁴¹ "Nthakinhalu unta lyaka kurrka erinhanta katha arama, erala tjina tnakanhakanha ungkwanganhaka alkn-gala intamanga? Kanha irna thaaka erala alkn-ga ungkwanganhala intamanga, unta itjala arama?

⁴² Nthakinha turtama unta tjina ungkwanganhurna angkama, 'Tjinai, yinganha impurlarrarnai lyaka kurrka erinha alkn-ga ungkwanganhangka urlpuntjitjika?' Arai, unta irna thaaka erinha alkn-ga ungkwanganhala itja arama. Nthakinhantama unta lyaka kurrka erinha tjina ungkwanganhaka alkn-gala arama? Relha pmathai, unta irna thaaka erinha alkn-ga ungkwanganhangarrka urlpuntjai. Kurunga unta lyaka kurrka erinha, erala tjina ungkwanganhaka alkn-gala intamanga, katha aritjina, erinha irrpalthala urlpuntjitjina turta."

Irna pa annga ekuranha
(Matthew 7:17-20; 12:34b,35)

⁴³ “Irna marrala yarna annga korna lhalhelama. Irna kornala turta yarna annga marra lhalhelama.

⁴⁴ Relhala irna marra lhangkarama, era annga marakarta namanga. Relhala turta irna korna lhangkarama, era annga kornakarta namanga. Arai, relhala itja tjurrka lyakanga kotjima, marna lalitja paka irna ilakwanga.

⁴⁵ Relha marra era kunha marra ntelalhama, eterrintja ekuranha marra namanga warta. Kanha relha korna, era kornala ntelalhama, eterrintja ekuranha korna namanga warta. Arai, relha erala eterramanga ngerra, lakinha era kala angkama.”

Iltha itanha tharriperra
(Matthew 7:24-27)

⁴⁶ “Iwunhangala rrangkarra yinganha ‘Ingkartai, Ingkartai’ anparnama? Rrangkarra itjama nuka kangkwerrama.

⁴⁷ Arai, thunga relha nukurna pitjima, angkatja nukanha wuma, angkatja nukanhaka kangkwerrama turta. Relha ngunha ngerrama era nama? Era relha nhanha ngerra nama.

⁴⁸ Iltha ekuranha ititjinala, era arrkurla arna erinha tnyamala foundation arrarnama, parta theintakarlaka. Kurunga roa kngarra pitjimalanga, kwatjala turta iltha erinha twentjimanga, iltha era itja ngalhama paka, erinha parta theintakarlaka itakalanga warta.

⁴⁹ Relha era pula, erala angkatja nukanha wuma, itja pula angkatja ekura kangkwerrama, era kala artwa arrpunha nhanha ngerrala nama. Era kala iltha ekuranha arna urlpaiyakarlakala itama, foundation-akunya. Kwatjalantama iltha erinha twentjimalanga, iltha era kala taakalhama, ungkwaltja turta intama, ipmintjerrakala.”

7

¹ Lakinha Jesuala relha ntjarranha kaltjinthaka, etna turta erinha wurlanaka.

Jesuala Rome-arinya itornkaka urrkapunhapunha marri-laka

(Matthew 8:5-13; John 4:43-54)

Ekuriperra era Capernaum-urna lhaka, town ekururna irrpunhaka turta.

² Town nhanha ekurala Rome-arinya itornkaka urrkapunhapunha arrpunha menta intaka. Urrkapunhapunha era turta kala ilutjikerraka. Itornka erataka artwa urrkapunhapunha nhanha ekura kngarra kangkaka.

³ Erantama wumalanga Jesuanha pitjikala, era Jew nt-jarraka kngarripata itornka urrputja Jesuurna urrpia yair-naka, Jesuanha ntangkitjika urrkapunhapunha ekuranha marilitjika.

⁴ Kngarripata itornka etna Jesuurna pitjimala, etna eku-rurna ekarlta inthorra ingkaka era Rome-arinya itornka ekura konyerritjika. Etna Jesuanha ilaka, "Erataka artwa ilporatha nama.

⁵ Era relha Jew nurnaka kangkama. Era turta synagogue nurnakanha, nurnaka itaka."

⁶ Jesuanhantama etnakalela lhaka.

Etna kala Rome-arinya itornka ekuranhaka ilthaka etiny-errakantama. Kurunga itornka era tjina urrputja ekuranha Jesuurna yairnaka. Era etnanha turnaka Jesuanha lakinha ilitjika, "Ingkartai, kuta pitjitjala. Iwunhangama unta iltha kornakorna nukanhurna irrputjika eterrama?

⁷ Yinga turta artwa kornakorna namantema. Lakinhang a yingarrpa itja ungkwangurna lhaka. Unta pula kala angkai, kurunga urrkapunhapunha nukanha marrerritjina.

⁸ Arai, yinga kunha itornkakartantema nama. Nukathaka turta nama tjapartia nukanha ntjarranha turnitjika. Atha paka nyintanha ilamanga, 'Lhai!' era kala lhama. Atha paka arrpunhanha ntangkamanga, 'Pitjai!' era kala pitjima. Atha paka urrkapunhapunha nukanha turnamanga, 'Lakin-hilai!' era kala lakinhilama."

⁹ Nhanha wumala Jesuanha tnolkaka. Ilkngaralhamalan-tama, era worla ekuranga tnaartangala pitjimala ntjarranha ilaka, "Atha rrangkarranha ilama. Pmara Israel ntjaparala atha itja relha nyintanha paka araka, erala artwa nhanhala ngerra yinganha tnakamanga."

¹⁰ Urrpia etna wotha ilthakerritjalpuka. Etna urrkapunhapunha erinha araka marrerrakala.

Jesuala arrkutja warlukurtaka worra ilukalanha wotha etathilaka

¹¹ Ekuriperra, arlta arrpunhalantama Jesuanha Nain-urna lhaka. Kurtungurla ekuranha ntjarra ekuralela lhakantema, relha worla kngarra turta.

¹² Etnantama town ekura reoaka etinyerramalanga, etna pmararinya ntjarranha araka town-anga rrataamanga. Pmararinya nhanha etna artwa errilknga nyintanha wolkn-gurna kngaka, erinha tintjiwutjika. Errilknga ekura mia, era arrkutja warlukurta naka. Ekura turta worra arrpunha itja naka paka. Relha ntjarra inthorra turta arrkutja warlukurta ekuralela wolkn-gurna lhaka.

¹³ Ingkartala arrkutja erinha aramalanga, era ekura konyerraka. Erantama erinha ilaka, "Itja itnitjika."

¹⁴ Kurunga era irna erinha iltjala anpuka, irna erinha purrama ekuralala artwa errilknga era intamanga. Artwa etnala ilukala erinha kngamanga, etna itnakantama. Jesualantama artwa ilukala erinha ilaka, "Artwai, atha nganha ilama, kamerrai!"

¹⁵ Artwa era etatherramala kala kamerraka, angkaka turta. Jesualantama artwa erinha mia ekuranhurna rretjingga.

¹⁶ Nhanha aramala, relha etna kngarra trerraka. Etna Altjirranha tnantjaka turta, lakinha angkamala, "Altjirralla urrpia tjiparra inthorra nurnakurna yairnaka." Etna lakinha turta angkaka, "Altjirranha kunha nurnakurna, relha ekuranha ntjarrurna yatjarra pitjika, nurnanha tangkalhelitjika."

¹⁷ Relha ntjarralantama yia nhanha pmara Judea ntjaparala ilarlapuka, pmara arrpunha ntjarralla turta, etnala Judea-anga etinya namanga.

*Yia John Kaltjirrpulhelanhelanhiperra
(Matthew 11:1-19)*

¹⁸ John-aka kurtungurla ntjarralantama John-anha yia ingkarraka alpmelaka, Jesuiperra. John-anhantama kurtungurla tharra ekuranhaka ntangalhaka.

¹⁹ Era erinhatharra Jesuurna yairnaka turta, Jesuanha pmarritjika, "Unta paka nthurra Tangkalhelanha era nama Altjirrallala imanka yairnitjika lhelakala? Thunga nurna arrpunhaka kaaralhitjika."

²⁰ Kurtungurla eratharra Jesuurna pitjimalla, eratharra erinha ilaka, "John Kaltjirrpulhelanhelanhala kunha ilirnanha ungkwangurna yairnaka, nganha lakinha pmarritjika, 'Unta paka nthurra Tangkalhelanha era nama Altjirrallala imanka yairnitjika lhelakala? Thunga nurna arrpunhaka kaaralhitjika.' "

²¹ John-aka kurtungurla tharrataka pitjalhaka Jesuala relha menta arrpunhakarrpunhakarta ntjarranha marrilamanga. Nhangha relha enka kornakarta ntjarranha turta. Relha panga ntjarranhalka.

²² Jesualantama urrpia erinhatharra ilaka, "John-urna alpumala erinha ilai nhanga mpalala arakala, wukala turta. Relha panga ntjarralla wotha arama. Relha inurra ntjarra wotha ingka lhama. Relha leprosy-akarta ntjarra wotha marrerrakala nama. Relha ilpa rirta ntjarralla wotha wuma. Relha errilknga ntjarra wotha etatherrakala nama. Atha,

kurtungurla nukanha ntjarrala turta Yia Marra erinha relha kornarintja ntjarranha ilama.

²³ Arai, relha lenha era arrkana nitjina, erala yinganha kuta tnakamanga, itja ilpoiwmunga turta.”

²⁴ John-aka kurtungurla tharra kala alpurrakalangan-tama, Jesuanha relha ntjarrurnantama angkaka, John-iperra. Era etnanha pmarraka, “Artwa ngunha nger-ranhamana rrangkarra nhanga worritjurna lhaka, aritjika? Artwa tjakatjaka, pmoltatja ngerra ngalhamanga wurinyala warnamanga? Itja kunha.

²⁵ Artwa ngunha ngerranhantama rrangkarra lhaka, ar-itjika? Artwa mantarra marra inthorraka ekarralhakalaka? Itja kunha. Relha etnala mantarra marra inthorraka ekarralhakala, etna kunha king-akanha pmarala nama, arltamarlta tulhama turta.

²⁶ Artwa ngunha ngerra inthorranhantama rrangkarra lhaka, aritjika? Altjirraka urrpia? Era nthurppa Altjirraka urrpia naka. Era pula Altjirraka urrpia ingkarrakanga kngarralkura naka.

²⁷ Ekuriperra kunha Altjirraka Angkatja Imankinyala ilaka,

‘Atha urrpia nukanha ungkwanganga arrkurla yairnama. Era kala ungkwanga tjaiya mpaaritjina.”

²⁸ Atha rrangkarranha ilama. John Kaltjirrpulhelan-helannya era kunha Altjirraka urrpia tjiparralkura era naka. Nhanha turta pula nthurppantema nama. Relha tnakanhakanha kornakornalka pula Altjirranga urlarra tjiparralkura nama John ekurangatjina.”

²⁹ Jesuanha wumala, relha ntjarra, tax money kotjinha ntjarra turta angkaka, “Altjirranha arratja kuta ntelalhaka.” Lakinhangana etna arrkurla nhangantema John-urna lhakala, era etnanha kaltjirrpulhelitjika.

³⁰ Artwa Pharisee ntjarra pula, artwa Intarrangaltha ntjarra turta pula, Altjirraka itjala kangkwerraka. Etna itja John-urna lhaka, era etnanha kaltjirrpulhelitjika.

³¹ Jesualantama etnanha pmarraka, “Relha ngunha nger-rama rrangkarra?

³² Rrangkarra kunha katjia ntjarra ngerra nama, et-nala kathala arrkanerrama. Katjia arrpunha ntjarrala ntangkama, ‘Nurna arrkanerriai, nthaperramala.’ Kanhana katjia arrpunha ntjarra antjakunyala. Kurunga etna wotha ntangkama, ‘Nurna arrkanerriai, relha ilukalaka ngerra nthorrkngerramala.’ Kanhana katjia arrpunha etna itja kutala arrkanerritjika antja.

³³ Arai, John Kaltjirrpulhelanhelanhala itja marna marra ilkutjata, wine paka ntjutjata. Rrangkarrantama ilaka era kula rirta namanga, errintjakarta.

³⁴ Kurunga Relhaka 'Lirantama pitjika. Era marna marralka ilkuma, wine turta ntjuma. Rrangkarrantama angkama era kula artwa kwapakwapa ilkunha, drunkerranha turta kula namanga. Rrangkarra turta erinha arrampowumala ilama era tax money kotjinha ntjarraka, kornarintja arrpunha ntjarraka turta tjina namanga.

³⁵ Altjirranha pula inangkarla kuta urrkapuma. Nhanha kala ingkarna katherritjina, relhala Altjirraka katjia ntjarraha aramalanga."

Arrkutja kornarintjala Jesuaka ingka parnaka Simon, artwa Pharisee-aka ilthala

³⁶ Artwa Pharisee nyintalantama Jesuanha ntangkaka ekuralela marna ilkutjika. Jesuanhantama iltha ekuranhurna irrpunhaka, era turta table marnakartanga kutaka iwulhaka.

³⁷ Town lenha ekurala, arrkutja kornarintja nyinta naka. Era wuka Jesuala marna ilkumanga artwa Pharisee nhangaka ilthala. Erantama bottle kurrka ntira unpa marrakarta inarlalhaka.

³⁸ Artwa Pharisee ekura ilthaka irrpunhamalantama, era Jesuaka ingkampinyala itnarlanaka, itnimala. Alkngoltja ekuranha Jesuaka ingkakaralaka tnyika turta. Erantama ingka ekuranha wotha rirrtjilaka kapurta korla ekuranhala. Kurunga era Jesuaka ingka rrontjaka, ntira unpa marrala turta parnaka.

³⁹ Artwa Pharisee era nhanha aramalanga, era eterraka, "Artwa nhanha itjama Altjirraka urrpia nama. Era paka Altjirraka urrpia nakalanga, era kala kaltja namara nhanha arrkutja kornarintja namanga, era turtantama erinha unpurlenamara."

⁴⁰ Jesuanhantama artwa Pharisee ekurna angkaka, "Simon, atha nganha kurrka ilitjika antja."

Simon-anha angkaka, "Kaltjinthanhinthanhai, kala ilakwia."

⁴¹ Jesuanha angkaka, "Artwa tharra naka, eratharrala artwa arrpunhanga yultha book-emilakala. Nyintala \$5000 book-emilakala, arrpunhala \$500.

⁴² Eratharra, tharralantema erinha yarna money nthitjalpumanga, era kala artwa ekuratharraka lhelintja urparakanta. Simon untantama yinganha ilai, ekuratharranga ngunha paka ekura kngarralkura kangkitjina?"

⁴³ Simon-ala erinha ilaka, "Era kunha, ekurala era booking kngarralkura urrpakakala."

Jesuanha angkaka, "Unta kala arratja ilaka."

⁴⁴ Arrkutja erinhantama tjoraramala, Jesuala Simon-anha ilaka, "Unta arrkutja nhanha arama? Yinga iltha ungkwanganhurna irrpentjimalanga, unta yinganha itja kwatja nthaka ingka ilknghitjika. Era pula ingka nukannya alkngholtja ekuranhala ilknghika, kapurta korla ekuranhala turta rirrtjilaka.

⁴⁵ Unta yinganha itja rrontjaka, yinganha anparnamala. Era pula ingka nukannya kuta rrontjalanaka.

⁴⁶ Unta itja kapurta nukannya ntirala parnaka, era pula ingka nukannya ntira unpa marrala parnaka.

⁴⁷ Atha ngannya arratja ilama. Arrkutja nhanha korna kngarra naka. Athantama korna ingkarraka ekurannya iwukalanga, era nuka kngarra kangkaka. Kannya relha eku-rala atha korna kurrka iwukala, era kala kurrka warantema nuka kangkitjina."

⁴⁸ Jesualantama arrkutja erinha ilaka, "Atha korna ingkarraka ungkwanganha iwukala."

⁴⁹ Relha arrpunha ntjarra pula, etnala marnaka pitjikalantema, etna lakinjala pmarrarraka, "Ngunhama artwa nhanha, erala relhaka korna kala iwumanta?"

⁵⁰ Jesuala pula arrkutja erinha ilaka, "Unta yinganha tnakakalanga, Altjirralla ngannya tangkalhelaka. Kala Altjir-ralela rilhererrakalantama alpai!"

8

¹ Nhanha ekuriperra, Jesuanha panpalantama nthula-puka, town kurrkurna, town kngarritjurna turta lhamala. Era relha ntjarrannya kaltjinhaka. Era etnannya Yia Marra erinha turta ilaka, yia nhanga Altjirrannya kala relha ingkar-rakaka Ingkartanamanga. Kurtungurla 12 etna ekuralela nthulapukantema,

² arrkutja urrputja turta. Arrkutja nhanha etnakanga, era urrputja arrpunha mentanga marrilakala. Urrputja arrpun-hanga era enka kornala unpurlenakala. Arrkutja nhanha etnakanga nyinta naka Mary Magdalene, ekurangala era enka korna 7 unpurlenakala.

³ Arrpunha naka Joanna, Cuza-aka noa. Cuza er-ataka Herod-aka urrkapunhapunya ntjarraka itornka naka. Arrpunha naka Susanna. Arrkutja nhanha etna, nt-jarra arrpunhala turta money etnakanhala marnalka buy-emilitjata, Jesuanha, kurtungurla ekurannya ntjarrannya turta ntarntaritjika.

*Yia artwa nyintiperra, erala annga ingkairnakala
(Matthew 13:1-23; Mark 4:1-20)*

⁴ Relha ntjarrantama ekurna worlerrentjalpuka, town-arrpaninhanga pitjimala. Erantama etnanha yia nhanha alpmelaka.

⁵ “Artwa nyinta tnukulpa ekuranhurna lhaka annga ingkairnitjika. Erantama annga etnanha alpantiwumalanga, annga arrpunha ntjarra tjaiyakarlaka tnyika. Relhalantama etnanha ingkala rrothaka. Thepa ntjarrantama pitjika, annga etnanha ilkuka turta.

⁶ Annga arrpunha ntjarra partakarlaka tnyika. Annga nhanha etna mangkaka, etna pula parrpa wara ntjirrker-raka, arna pula itjanga.

⁷ Annga arrpunha ntjarra lyakanga mpopakarlaka tnyika. Lyakalela porta mangkamala, lyakala etnanha ulpulatuka.

⁸ Annga arrpunha ntjarra arna marrakarlakala tnyika. Etna mangkaka, annga 100 turta lhalhelaka.”

Lakinha angkamaliperra, Jesuala etnanha angkatja intarrala ilaka, “Ungkwanga paka ilpa intamanga, kala wurlathanai.”

⁹ Jesuaka kurtungurla ntjarralantama Jesuanha pmar-raka, “Iwunhama yia nhanha annga alpantiwunhiperra?”

¹⁰ Jesuala etnanha ilaka, “Yinga antja nama rrangkarra lhangkaritjika Altjirranha kala pitjikala relha ingkarrakaka ntelalhitjika era Ingkartanamanga. Arrpunha ntjarranha pula atha yiala alpmelama,

‘etna aritjinanga, etna pula itja lhangkaritjinanga, etna turta wutjinanga, etna pula itja lhangkaritjinanga.’

¹¹ “Atha yia erinha rrankangkarra nentilitjinantama. Annga etna Altjirraka Angkatja nama.

¹² Annga arrpunha ntjarra tjaiyakarlaka tnyika. Nhanha relha etna nama, etnala Altjirraka Angkatja wuma. Errintja era pula pitjimala angkatja erinha rakamala, etna Altjirranha tnakakitja, Altjirraka etnanha tangkalhelakitja turta.

¹³ Annga arrpunha ntjarra partakarlakala tnyika. Nhanha relha etna nama, etnala Altjirraka Angkatja arrkanala wuma, angkatja ekura pula parrpa kngwerrama. Lakin-hanga etna Altjirranha itja ekarlta tnakama. Arrpunhala etnanha arrampowumangalka, etna Altjirranha kala impumanta.

¹⁴ Annga arrpunha lyakanga mpopakarlakala tnyika. Nhanha relha etna nama, etnala Altjirraka Angkatja wuma, etna pula yulthiperralka, money-iperralka, arrkaniperralka kngarra eterramala Altjirraka Angkatja parrpartilama. Altjirraka Angkatjantama itja kuta anngakarerrama.

¹⁵ Annga arrpunha ntjarra arna marrakarlakala tnyika. Nhanha relha etna nama, etnala Altjirraka Angkatja wuma,

ekura kuta antja nama, ekura kangkwerrama turta. Etna kala annga 100 lhalhelama.”

Parrtjiperra

(Mark 4:21-25)

¹⁶ Jesuala etnanha ilaka, “Relhala alkngantha etamala, era itja alkngantha erinha taarnalantama korltama, bedanga kwaninyala paka lauwuma. Relhala pula alkngantha erinha table-akatitja arrarnama, relha nhanga ilthurna irrpentjimalanga, etna parrtja erinha aritjinanga.

¹⁷ Arai, lyarta relha ntjarrala Altjirraka Angkatja itja lhangkaritjina, angkatja nhanga athala rrangkarranha ilamanga. Anma Altjirralla angkatja nhanha etnaka nentil-itjina.

¹⁸ Rrangkarra itja Altjirraka Angkatja wara wurlan-itjika. Relha erala Altjirraka Angkatjaka kangkama, kngarra wotha turta kaltjerritjika antja nama, erinha Altjirralla kngarralkura kaltjinthitjina. Kanha relha erala Altjirraka Angkatjaka antjakunya, erinha Altjirralla itja kutala kaltjinthitjina.”

Relha etnala Jesuaka mia pa tjia nama

(Matthew 12:46-50; Mark 3:31-35)

¹⁹ Jesuaka mia, tjia ekuranha ntjarra turtantama pitjika erinha aritjika. Etna pula erinha yarna araka, relha worla kngarra inthorranga.

²⁰ Arrpunhalantama Jesuanha ilaka, “Arai, mia ungkwanga, tjia ungkwanganha ntjarra turtataka ungkwanga kathala kaaralhama, nganha aritjika.”

²¹ Jesuala pula relha worla etnanha ilaka, “Relha lenha ntjarra, etnala Altjirraka Angkatja wuma, angkatja ekura kangkwerrama turta, etna kunha mia nuka pa tjia nuka ntjarra nama.”

Jesuala wurinya ekarlta parraka

(Matthew 8:23-27; Mark 4:35-41)

²² Arlta arrpunhala Jesuanha, kurtungurla ekuranha ntjarra turta boat-aka ntjika. Jesualantama etnanha ilaka, “Mpa nurna tjananhiai, urntwarrampinyurna.” Etnantama latha lhaka.

²³ Etna lhapalhamalanga, Jesuanha ankwerraka, porrka warta.

Wurinya ekarlantalantama etnanha twentjahlaka, kwatja kngarra turtantama boat ekura thalalhaka. Etnantama kala ilutjikerraka.

²⁴ Kurtungurla ntjarralantama Jesuanha kamalhelaka. Etna erinha ilaka, “Ingkartai, Ingkartai, nurnataka ilutjikerrama.”

Kaarrerramala, Jesuala wurinya erinha, inmarra etnanha turta parraka. Wurinya era, inmarra etna turtantama kala yirrakanta.

²⁵ Jesualantama kurtungurla etnanha pmarraka, "Iwunhangala rrangkarra yinganha itja tnakama?"

Etna pula trerraka, tnolkaka turta. Etnantama pmarraraka, "Ngunhama artwa nhanha? Wurinya, inmarra turta ekura kangkwerrama."

Jesuala artwa enka kornakartanha marrilaka

(Matthew 8:28-34; Mark 5:1-20)

²⁶ Jesuanha, kurtungurla ekuranha ntjarra turtantama pmara Gerasa-akerritjahlaka, nhanga Galilee-angatjina tjananhamala.

²⁷ Ankerraka tnanpumala, artwa nyinta Jesuurna pitjika, town-angatjina. Artwa nhanha era enka korna ntjarrakarta naka. Era kala imankangatjina mantarrakunya nthulapukala. Era turta itja ilthala nitjata, wolkganga mpopala pula.

²⁸ Jesuanha aramala, artwa era ilkarlalhaka, Jesuanga urlarra mparalela turta arrarnalhaka. Erantama intarra ilkaka, "Jesuai, Altjirra Kngarra ekura 'Lirai, iwunhangama unta nukurna pitjika? Yinga ungkwanguerna ingkama, unta yinganha itja rrukunthakunthilitjika."

²⁹ Erataka lakinha angkaka, Jesuala enka korna erinha kala turnakalanga ekuranga rratitjika.

Arai, enka korna erataka artwa nhanha ekururna kutatha irrputjata. Relha ntjarralantama iltja pa ingka ekuranha chain-ala yirnamalanga, era chain etnanha kala urltakitjatanta. Kurunga enka kornala erinha worritjurna tnalhitjata.

³⁰ Jesualantama artwa erinha pmarraka, "Rretnya ngunhama unta?"

Era angkaka, "Yinga nama rretnya 'Ntjarra'." Era lakinha ilalhaka, enka korna ntjarra warta ekuranga kwanala namanga.

³¹ Enka korna etnantama Jesuurna ingkaka era etnanha itja tatharrurna naamalhelitjika.

³² Etinya wara, parta ingkala, pig ntjarrala marna ilkurlanaka. Enka korna etnantama Jesuurna ingkaka era etnanha impurlarrarnitjika pig ntjarrurna irrputjika. Jesuala etnanha impurlarrarnaka.

³³ Enka korna etnantama artwa ekuranga rratamala, pig etnakurnantama irrputja. Pig etnantama rirterramala parta irnkurna arrtjanamala, kwatja ntjangurna tnyinhaka, alkgontingkata turta.

³⁴ Artwa pig ntarntarintja ntjarrala nhanha aramalanga, etna town-urna arrtjanaka, tnukulpa ntjarrurna turta, yia erinha ilarlaputjika.

³⁵ Pmararinya ntjarrantama pitjika aritjika. Jesuurna etinyerramala, etna artwa nhanganha araka. Era eterrintja marrakartantama naka, mantarraka ekarralhakala turta. Etnantama trerraka.

³⁶ Relha etnantama, etnala artwa marrerrakala erinha arakala, etna nhanha relha arrpunha ntjarranha turta ilaka.

³⁷ Kurunga relha pmara Gerasa-arinya ingkarraka Jesuurna pitjika. Etna ekururna ingkaka turta era pmara etnakanhanga lhitjika. Etnataka ekuranga kngarra inthorra trerraka.

Jesuanhantama boat-aka ntjimala, kala lhaka.

³⁸ Jesuanha pula boat-aka ntjilanamangantema, artwa marrerrakala era Jesuanha ilaka, "Yinga ungkwangalela lhitjika antja." Jesuala pula erinha ilaka,

³⁹ "Tjina ungkwanganha ntjarrurna alpai. Etnanha turta ilai Altjirrala nganha marrilakala." Artwa erantama lhaka, era turta town-arinya ingkarrakanha alpmelaka Jesuala erinha marrilakala.

Jesuala Jairus-aka kwarra, arrkutja menta nyintanha turta marrilaka

(Matthew 9:18-26; Mark 5:21-43)

⁴⁰ Jesuanha pitjalpumalangantama, relha ingkarraka kangkaka, etna ekura kaaralhakalanga warta.

⁴¹ Arai, artwa nyintantama Jesuurna pitjika, ekuranga urlarra mparalela turta arrarnalhaka. Artwa ekura rretnya naka Jairus. Era synagogue-aka itornka naka. Erantama Jesuurna ingkaka era iltha ekuranhurna pitjitjika.

⁴² Kwarra nyintanta ekuranhataka ilutjikerraka. Kwarra erataka 12 years ingkwia ngerra naka.

Etna kala lhapalhamanga, relha worla etna Jesuanha parlpapauwurlapuka, ekururna etinyerritikerramala.

⁴³ Arrkutja nyinta worla nhanha ekurala naka, erala kala 12 years menta kngarrakarta nakala. Ngangkarala turta erinha yarna kuta marrilakala.

⁴⁴ Ingkarnanga pitjimala, era Jesuaka mantarra anpuka, kantja inthorra. Erantama marrerralalhaka.

⁴⁵ Jesualantama relha ntjarranha pmarraka, "Ngulama yinganha anpuka?"

Relha ingkarraka yiparrarnalhaka. Peter-anhantama angkaka, "Ingkartai, relha worla kngarralataka nganha parlpapauwuma."

⁴⁶ Jesuala pula etnanha ilaka, “Nyintala kunha yinganha anpuka. Yingataka wulhalalhaka, yinga kurrka thaltjerramanga ngerra.”

⁴⁷ Arrkutja erantama lhangkaraka era yarna Jesuanga lauwlhamanga. Errowumala era Jesuurna pitjika, eku-ranga urlarra turta mparalela arrarnalhaka. Erantama erinha relha ntjarranga alkngatharra ilaka, “Atha nganha anpuka yinga menta namanga. Arai, yinga turta nhanha kala marrerrakalantama nama.”

⁴⁸ Jesualantama erinha ilaka, “Kwarra nukai, unta yinganha tnakakalanga, Altjirralla nganha kala marrilaka. Kala tnoatnoa alpai!”

⁴⁹ Jesuanha angkamangantema, urrpia Jairus-aka pmaranga pitjika. Etna Jairus-anha ilaka, “Kwarra unkwanganha kunha kala itja wotha. Itornka erinha kala impai erarrpa lhitjika.”

⁵⁰ Angkatja nhanha wumala, Jesuala Jairus-anha ilaka, “Itja trerrai. Yinganha tnakantai, kurunga kwarra unkwanga kala marrerritjina.”

⁵¹ Jesuanha Jairus-aka ilthakerrakantama. Erantama relha arrpunha ntjarranha parraka itja ekuralela ilthurna irrpitjika. Era kala Peter, John, James ntjarrakartanta irrpunhaka, kwarra errilnga ekuranhaka kaarta miakarta turta.

⁵² Relha ingkarraka kwarra ekura itnirlanaka, nthor-rkngerraka turta. Jesuala pula etnanha ilaka, “Rrangkarra itja itnitjika. Era itja iluka, ankwentama wara.”

⁵³ Relha etna pula ekura tharraka. Etna kaltja naka kwarra era ilukala.

⁵⁴ Kwarra erinha iltjangantama errkumala, Jesuala erinha ilaka, “Kwarrai, kamerrai!”

⁵⁵ Kwarra ekura enkantama ekurnu pitjalpuka, era turta kala kamerraka. Jesualantama etnanha turnaka, etna kwarra erinha marna ilkutjika nthitjika.

⁵⁶ Kaarta mia ekurannya kala tnolkakanta. Jesuala pula erinhatharra turnaka, eratharra itja relha arrpunhanha nhanhiperra alpmelitjika.

9

Apostle 12 etnanha yairnitjinala, Jesuala etnanha tjat-jatukarrka

(Matthew 10:5-15; 12:1,2; Mark 6:7-16)

¹ Jesuanha 12 etnaka ntangalhaka. Erantama etnanha ekarltilaka enka korna ntjarranha relhanga unpurlenitjika, relha menta arrpunhakarta ntjarranha turta marrilitjika.

² Kurunga era etnanha yairnaka relha ntjarranha ilitjika Altjirranha kala relha ingkarrakaka ntelahtitjikerramanga era Ingkarta etnaka namanga. Era etnanha ilaka turta etna relha menta ntjarranha marrilitjika.

³ Era etnanha lakinha turta ilaka, “Rrangkarra itja er-atitja, thauwa, marna, money, shirt arrpunha turta paka tjaiyaka kngitjika.

⁴ Relhala paka rrangkarranha ntangkamanga etnakalela kuterritjika, kala etnakalela kuterrai, rrangkarra anpara lhitjinalpula.

⁵ Thunga relha arrpunha ntjarra rrakangkarra ant-jakunya. Town lenhanga kala rratamala lhai. Town lenhaka urlpmurra turta ingka rrakangkarranhanga ilar-nai, etnanha lhalaramala.”

⁶ Etna kala lhaka. Etnantama town-arrpaninhurna lhamala Yia Marra erinha ilarlapuka, relha menta ntjar-ranha turta marrilaka.

⁷ King Herod-alantama nhanha ingkarrakiperra wuka. Erantama yarna etarlaritjikerraka. Arrpunha ntjarrala ilaka Altjirralla kula John-anha errilknga ntjarranga kamal-helakala.

⁸ Arrpunha ntjarrala ilaka Elijah-anha kula pitjalpukala. Kala arrpunha ntjarrala ilaka Altjirraka urrpia imankinya arrpunha kula kamerrakala.

⁹ Herod-anha pula angkaka, “Atha nhanga arrpunha ntjarranha turnaka John-aka kapurta inturnitjika. Ngun-hantama artwa arrpunha nhanha, ekuriperralla atha yia kngarra inthorra wuma?” Erantama antja inthorra naka Jesuanha aritjika.

*Jesuala artwa 5,000, arrkutja katjia turta ntuthilaka
(Matthew 14:13-21; Mark 6:30-44; John 6:1-14)*

¹⁰ Apostle etnantama Jesuanha yia ilitjalpuka. Jesuan-hantama etnakakarta Bethsaida town-urna lhaka, etnarrpa nitjika.

¹¹ Relha worla etna pula wumalanga Jesuanha pmara ar-punhurna lhakala, etna erinha lurnaka. Etnanha aramala, Jesuanha etnaka kangkaka. Erantama etnanha kaltjinthaka Altjirranha kala relha ingkarrakaka Ingkartanamanga. Era menta ntjarranha turta marrilaka.

¹² Kala ngurrangurra ngerrantama errakalanga, 12 apos-tle etna Jesuurna pitjimalla erinha ilaka, “Relha etnanha kala pmara kurrka ntjarrurna yairnai, town kurrka nt-jarrurna turta, marnaka. Nurna kunha pmara worritjala nama.”

¹³ Jesuala pula etnanha ilaka, “Rrangkarratitja etnanha marna ilkutjika nthai.”

Etna pula angkaka, “Nurnaka kunha marna kurrka 5-anta intama, irrpannga tharra turta. Unta antja nurna lhamala worla kngarra nhandaka marna buy-emilitjika?”

¹⁴ Artwa 5,000 ngerrataka naka.

Jesualantama kurtungurla ekuranha ntjarranha ilaka, “Relha etnanha worlamaworla arrarnalhitjika ilai, nhanga relha 50 ngerra worla nyintaminyintala.”

¹⁵ Kurtungurla etna kala relha etnanha arrarnalhitjika turnaka. Relha etna turta worlamaworla arrarnalhaka.

¹⁶ Jesualantama marna 5, irrpannga tharra etnanha turta inaka. Alkirurnathaka irnaramala, era Altjirranha dangkilaka. Kurunga era marna pa irrpannga etnanha urltakaka. Erantama ungkwaltja etnanha kurtungurla ntjarranha nthaka relha ntjarraka errarnpalhelitjika.

¹⁷ Relha ingkarrakala kala ilkukantama. Etna turta nhalkerraka. Kurtungurla etnantama 12 basket lyulpalyulpilaka marna ungkwaltja ipmintjerrakalakarta.

Peter-ala Jesuanha ilaka era Krista era namanga

(Matthew 16:13-19; Mark 8:27-29)

¹⁸ Arrpunharanga, Jesuanha Kaarta ekuranhurna ingkaka. Kurtungurla ekuranha ntjarra ekuralela nakantema. Kurunga Jesuala etnanha pmarraka, “Ngunhama relha ntjarrala ilama yinga namanga?”

¹⁹ Etna erinha alpmelaka, “Arrpunha ntjarrala ilama unta kula John Kaltjirrpulhelanhelanha era namanga. Arrpunha ntjarrala ilama, Elijah-anha. Arrpunha ntjarrala ilama Altjirralla kula urrpia imankinya arrpunha wotha etathilakala.”

²⁰ Jesualantama etnanha wotha pmarraka, “Kanha rrangkarra? Rrangkarra nukiperra nthakinhal etarlarama? Ngunha inthorrama yinga?”

Peter-ala erinha alpmelaka, “Unta nama Altjirraka Krista era, Tangkalhelanha Altjirralla nurnakurna yairnakala.”

²¹ Jesualantama etnanha tjatjatuka etna itja inthorra relha arrpunhaka ilitjika, era Krista era namanga.

Jesuala etnanha ilaka ekurathaka namanga anma nyin-galauwutjika

(Matthew 16:20-28; Mark 8:30—9:1)

²² Jesuanhantama kuta angkaka, “Arai, Relhaka 'Lirakathaka nama kngarra nyingalauwutjika. Kngarripata ntarntarintja ntjarra, priest itornka ntjarra, artwa Intarrangaltha ntjarra turta ekura antjakunyerritjina. Etnantama erinha arrpunha ntjarraka lanthitjina erinha errilknga tutjika. Arlta tharraminyintala pula Altjirralla erinha wotha kamalhelitjina.”

²³ Jesualantama relha ingkarrakanha ilaka, “Thunga relha antja nama nukanga tnaartangala pitjitjika. Era itja wotha eterrintja ekuranhaka kangkwerritjika. Era pula arlta-marlta ntolka ekuranha parlapaka tjurnamala kngitjika, athala ntolka nukanha kngamanga ngerra. Kurunga era nukanga tnaartangala pitjitjika.

²⁴ Arai, relha erala thakerrama etatha nitjikanta, era kala ilutjina. Kanha relha erala relha arrpunha ntjarranha impurlarrarnama erinha errilknga tutjika nukakwia, era kala ngampakalala etatha nitjina.

²⁵ Thunga relhala Altjirranha etarlaritjikanha yultha ingkarraka inthorra patilama. Erantama anma iluma. Nthakinbantama era nitjina? Era itja ngampakala etatha nitjina.

²⁶ Arai, relha arrpunha ntjarra lyarta Altjirraka itja kangkama. Lakinhang relha arrpunha errakarrerrama nukiperra alkngatharra angkitjika, angkatja nukanha paka etnanha alpmelitjika. Relha lenhantama anma nthakinher-ritjina? Relhaka 'Lira era pitjalpumalanga, era relha ekura errakarrantema erritjina. Relhaka 'Lira era kunha anma pitjalputjina Kaartala erinha ekarltilakalangantama. Era turta angel alkngaltara ntjarrakarta pitjitjina.

²⁷ Atha pula rrangkarranhanhanha nthurra ilama. Relha arrpunha ntjarra etnala lyarta nanhala nama, etna katha aritjina Altjirranha relha ingkarrakaka Ingkartanamanga, etna ilutjikanhangantema.”

Altjirralla kurtungurla urrputjanha ntelaka Jesuanha makalaria inthorra namanga

(Matthew 17:1-8; Mark 9:2-8)

²⁸ Nhang lakinha angkamaliperra, arlta 8 ngerra kala yirrakantama. Kurunga Jesuala Peter-anha, John-anha, James-anha turta ntangkaka. Erantama etnakakarta parta kartninyurna ntjika, Altjirrurna ingkitjika.

²⁹ Jesuanbantama Altjirrurna ingkamalanga, Altjirralla Jesuaka anngerra kngartiwuka, mantarra ekuranha turtantama tjulkuka inthorra.

³⁰ Artwa tharrantama, Moses Elijah tharra rumerraka, Jesualela angkarraka turta.

³¹ Moses eratharra makalaria inthorrantema naka. Eratharrantama Jesuiperra angkaka, nhang erala Jerusalem-ala anma ilutjinala turta.

³² Peter ntjarrataka ankwerakala. Kaarrerramala etna Jesuanha araka, makalaria inthorra, artwa erinhatharra turta, eratharralla Jesualela itnamanga.

³³ Moses Elijah tharra kala lhitjikerramalanga, Peter-ala Jesuanha ilaka, “Kaltjinthanhinthanhai, nurnataka kangkama pmara nhala nitjika. Unta paka antja namanga, nurna kala lyuntja tharraminyinta itamara, ungkwanga nyinta, Moses-aka nyinta, Elijah-aka nyinta.” Peter-anhataka marntilparla wara angkaka.

³⁴ Peter-anha lakinha angkamalangantema, matarala etnanha korltaka. Kurtungurla etnantama trerraka.

³⁵ Matara ekuranga Altjirranha angkakantama, “Nhanha kunha 'Lira nuka. Atharrpa erinha urraraka. Rrangkarra kala ekura kangkwerritjika.”

³⁶ Altjirranha kala angkakalangantama, kurtungurla ntjarrala Jesua erinhanta araka. Etna pula itja relha arrpunhanha ilaka nhanga etnala arakala. Etna nhanha anmanta ilaka.

Jesuala worra nyintanha marrilaka

(Matthew 17:14-18; Mark 9:14-27)

³⁷ Kala arlta arrpunhalantama, Jesuanha, kurtungurla tharraminyinta nhanga turta, partanga tnanpuka. Relha worla kngarrantama Jesuurna urlarrakurlarra pitjika.

³⁸ Artwa nyintantama worla ekuranga Jesuaka ilkarlalhaka, “Kaltjinthanhinthanhai, worra nukanhaka montja-montja ntelalhai. Era kunha worra nyintanta nukanha.

³⁹ Arai, arrpunharanga enka korna ekururna irrpumalanga, worra era ilkarlalhama. Kurunga enka kornala erinha arnaka ilatuma. Rakarta ekuranha turtantama alkurrpalkurrperrama. Kurunga erinha porrkaporrka inthorrilamalanta, enka korna era ekuranga wothe rratama.

⁴⁰ Yinga kurtungurla ungkwanganha ntjarrurna ingkaka etna enka korna erinha unputjika, etna pula erinha yarna unpuka.”

⁴¹ Jesualantama etnanha ilaka, “Rrangkarrataka arthata, rrangkarra turta Altjirranha itja tnakama. Kuta inthorrama yinga rrakangkarralela nitjika, rrangkarranha kaltjinitjika turta? Rrangkarrataka yinganha porrkaporrkilama.”

Erantama kaarta ekuranha ilaka, “Worra erinha nukurna kngitjai.”

⁴² Etna worra erinha ekururna kngitjimalangantema, enka kornala worra erinha mpurlpampakaka, erinha arnaka ilatuka turta. Jesuala pula enka korna erinha parraka, worra erinha marrilaka turta. Kurunga era erinha kaarta ekuranhurna nthitjalpuka.

⁴³ Relha etna pula tnolkaka, Altjirranha ekarlta inthorra ntelalhakalanga.

Jesuala wothantema kurtungurla ekuranha ntjarranha ilaka, arrpunha ntjarrala erinha errilknga tutjinala

(Matthew 17:22,23; Mark 9:30-32)

Relha etna nghanhiperra angkarramalangantema, Jesuala kurtungurla ekuranha ntjarranha ilaka.

⁴⁴ "Montja inthorralla wurrirrai, angkatja athala rrangkar-ranha ilitjinala. Arai, etnataka Relhaka 'Lira erinha leltjaka lanthitjina."

⁴⁵ Kurtungurla etna pula angkatja nhanha itja lhangkaraka, Altjirralla nhanha etnakanga lauwukalanga. Etna pula trerraka turta Jesuanha angkatja ekuriperra pmarritjika.

Relha erala tjurnalhitjikanha, era relha kngarra nama

(Matthew 18:1-5; Mark 9:33-37)

⁴⁶ Jesuaka kurtungurla ntjarra iwurrakantama, lakinha pmarrarramala, "Nurnakanga ngunhama arrpunha ntjar-raka itornka nama?"

⁴⁷ Jesuanha kala eterrintja etnakanhaka kaltja naka. Erantama katjia nyinta inamala, katjia erinha ekuranga kutaka ingkairnaka.

⁴⁸ Erantama etnanha ilaka, "Relha erala katjia nghanhaka kangkintja ntelalhama, yinganha etarlaramala, era nuka kangkintja ntelalhama. Relha erala nuka kangkintja ntelalhama, era kala ekura kangkintja ntelalhama, erala yinganha yairnakala. Arai, rrakangkarranga artwa erala tjurnalhitjikanha, erataka itornka nama."

Relha erala Jesuaka tjina ngerra nama

(Mark 9:38-40)

⁴⁹ John-ala Jesuanha ilaka, "Kaltjinthanhinthanhai, nurna artwa nyintanha araka enka korna ntjarranha relha ntjar-ranga unpumanga, rretnya ungkwanganha ilamala. Nurnantama erinha parraka, era itja worla nurnakanhanga namanga."

⁵⁰ Jesuala pula erinha ilaka, "Rrangkarra erinha itja parritjika. Arai, relha erala rrakangkarra irrpaltherritjikanha, era kala rrakangkarra tjina nama."

Samaria-arinya arrpunha ntjarra Jesuaka antjakunya ntelalhaka

⁵¹ Antala nhangha Jesuanha wotha alkirurna alputjika kala etinyerrakalangantama, Jesuanha eterraka kala Jerusalem-urna lhitjikantaparra.

⁵² Erantama urrpia yairnaka town kurrka nyinturna Samaria-ala, ekura pmara arltaritjika, nhangha intitjikalka-kwia. Urrpia etna lhaka. Town kurrka ekuraka erritjalhamala, etna pmaraka yonthaka.

⁵³ Pmararinya ntjarra pula Jesuaka antjakunya naka, era Jerusalem-urna lhamanga.

⁵⁴ Nhanha aramala, kurtungurla tharrala, James John tharrala Jesuanha pmarraka, "Ingkartai, unta antjama nama nurna Altjirurna ingkitjika era ura alkiranga yairnitjika, town kurrka nhanha yirralhelitjika?"

⁵⁵ Jesuala pula erinhatharra alkingatharra rralthaka.

⁵⁶ Etnantama pmara kurrka arrpunhurna lhaka.

Relha erala Jesuanga tnaartangala lhitjika antja, era kala Jesualela lhitjikantaparra

(Matthew 8:19-22)

⁵⁷ Etna tjaiyala lhapalhamalanga, artwa nyintala Jesuanha ilaka, "Pmara ekurnala unta lhamanga, yinga kala ungkwanganga tnaartangala lhitjina."

⁵⁸ Jesuala erinha ilaka, "Kngulya itnuraka lhunga intama, thepaka turta antjwa. Kanha Relhaka 'Lira ilthakunyala nama."

⁵⁹ Jesualantama artwa arrpunhanha ntangkaka, "Nukanga tnaartangala pitjai." Artwa era pula angkaka, "Yinganha impurlarrarnai kaarta nukanharrka tintjiwutjika."

⁶⁰ Jesuala pula erinha ilaka, "Relha errilknga ntjarranha impai errilknga etnananha tintjiwutjika. Unta pula lhai relha arrpunha ntjarranha ilitjika Altjirranha kala relha ingkarrakaka Ingkarta nama."

⁶¹ Kurunga artwa arrpunhantama Jesuurna angkaka, "Ingkartai, yinga kala ungkwanganga tnaartangala lhitjina. Unta pula yinganha impurlarrarnai tjina nukanha ntjarranharrka ararlalputjika."

⁶² Jesuala erinha ilaka, "Relha erala nukanga tnaartangala pitjitjika antja, era itja wotha ilkngaralhitjika. Relha erala ilkngaralhama, era Altjirraka pmara kutathurna itja irrputjina."

10

Jesualla artwa 72 urraraka urrpia lhitjika pmararrpaninhurna

¹ Nhanhiperra Ingkartala artwa 72 arrpunha urraraka, etnanha turta urrpia yairnaka town kurrka ntjarrurna, town kngarritja ntjarrurna turta. Era etnanha tharramatharra kuta yairnaka, ekuranga arrkurla lhitjika.

² Era etnanha ilaka, "Arai, relha ntjarra inthorralla Altjirraka Angkatja wutjika antja. Altjirranha turta antja nama etna angkatja ekanha wutjika. Urrpia etna pula urrputja

inthorrarrpala. Lakinhangra rrangkarra Altjirrurna ingkitjika, era urrpia ntjarra urraritjika, etnanha turta relha ntjarrurna yairnitjika, relha etnanha angkatja ekuranha ilitjika.

³ Kalantama rrangkarra lharrirrai. Atha rrangkarranha sheep ngwanga ntjarra ngerra yairnama, kngulya itnura ntjarranga mpopurna.

⁴ Rrangkarra itja money paka, thauwa paka, sandal paka kngitjika. Rrangkarra turta itja relha arrpunha ntjarranha anparnitjika, rrangkarra tjaiyala lhamanga.

⁵ Rrangkarra ilthaka irrpumalanga, rrangkarra arrkurla ilthala namala ntjarranha lakinha ilitjika, 'Altjirranha rrakangkarra rilhera ntelalhama.'

⁶ Relha etna paka Altjirraka kangkamanga, Altjirranha etnaka nthurpa rilhera ntelalhitjina. Itjanga paka, itja kutala.

⁷ Kala iltha nyintalanta kuterrai. Kunpala turta marnalka ilkwai, etnala rrangkarranha ilkutjika nthamanga. Nhanha kunha urrkapunhapunhakathaka nama, arrpunhala erinha kwartiwutjika. Rrangkarra pula itja iltha nyintalarrka nitjika, kurunga arrpunhurnantama lhitjika. Kala iltha nyintalanta kuterrai.

⁸ "Rrangkarra town-urna irrpumalanga, relha etna turta rrakangkarra kangkamanga, kala kunpala ilkwai marna etnala rrangkarranha nthamanga.

⁹ Relha arrpunha ntjarra paka menta namanga, etnanha marrilai. Relha ingkarrakanha ilai Altjirranha ntelalhitjina era relha ingkarrakaka Ingkartanamanga.

¹⁰ "Rrangkarra pula town-urna irrpumanga, relha etna turta rrakangkarra antjakunya namanga, rrangkarra relha etnanha alknghatharra ilitjika,

¹¹ 'Arai, nurna pmara rrakangkarranhaka urlpmurra turta ingkanga ilarnama, rrangkarranha lhalaramala. Rrangkarra pula kaltja nitjika Altjirranha ntelalhitjina era relha ingkarrakaka Ingkartanamanga'.

¹² Atha rrangkarranha nhanha turta ilama. Altjirranha anma pitjimalanga relha ingkarrakanha tjiperrawutjika, era relha Sodom-arinya ntjarranha kurrkalkura rrarrathala tutjina. Kanha relha town lenharinya ntjarranha era kngarralkurala rrarrathala tutjina."

Jesuala relha Chorazin-arinya, Bethsaida-arinya, Capernaum-arinya ntjarranha turta tjatjatuka, etna erinha itja tnakakalanga
(Matthew 11:20-24)

13 “Relha Chorazin-arinya ntjarrai, rrangkarra naka-pakarla inthorra nitjina. Relha Bethsaida-arinya ntjarrai, rrangkarra turta nakapakarla inthorra nitjina. Atha rrakangkarranga alkngatharra tjatjikarta ntjarra urrkapuka. Atha paka tjatjikarta nhanha etnanha relha Tyre-arinya urlarra urrkapukalanga, relha Sidon-arinya ntjar-ranga urlarra turta, etna pmara imanka Altjirrurna toper-ramara. Etna kala ltarrpaka mantarraka ekarralhamara, ilpminya turta kapurtaka arrarnamara.

14 Altjirranha pitjimalanga relhanha tjperrawutjika, nhanha rukaralkura nitjina relha Tyre-arinya ntjarraka, relha Sidon-arinya ntjarraka turta, nhanhala rrakangkarra nitjinangatjina.

15 “Relha Capernaum-arinya ntjarrai, rrangkarra etar-larama Altjirralla kula rrangkarranha alkirurna kngitjinala. Itjanga lhai! Rrangkarranha pula Altjirralla tatharrurnatitja naamalhelitjina.

16 “Arai, relha erala rrakangkarra kangkwerrama, era nuka kangkwerrama. Relha erala rrakangkarra antjakunya nama, era nuka antjakunya nama. Relha erala nuka antjakunya nama, erataka ekura antjakunya nama, erala yinganha yairnakala.”

Urrpia 72 etna pitjalpuka

17 Urrpia 72 nhanga ntjarra arrkana inthorra pitjalpuka, lakinha angkamala, “Ingkartai, enka korna etna turta nurnaka kangkwerrakau, nurna etnanha rretnya ungkwanganhala unpumanga.”

18 Jesuala etnanha ilaka, “Atha Satan-anha araka alki-ranga tnyimanga, kwatjala lharrkamanga ngerra.

19 Arai, atha rrangkarranha ekarltilaka, rrangkarra errin-tja ntjarranha, Satan-anha turta nakapakarlilitjika. Etna turta rrangkarranha yarna kapanha kornilitjina.

20 Arai, rrangkarra kunha kangkama, rrangkarra errintja ntjarranha pmakwinamanga. Atha pula rrangkarranha ilama, rrangkarra nhanhakanta kangkitjika, Altjirralla rret-nya rrakangkarranha pepa ekuranhaka intalhelakalanga, alkirala.”

Jesuala Kaarta ekuranha dangkilaka

(Matthew 11:25-27; 13:16,17)

21 Jesuanha nhanga lakinha angkamalanga, Enka Alkn-galtarala erinha arrkanilaka. Erantama Altjirranha ilaka, “Kaartai, untala Ingkarta nama alkirala alhala turta. Atha nganha dangkilama, unta yia nhanha ingkarraka relha

kornakorna ntjarraka nentilakalanga, itja relha kaltja ntjarraka, inangkarla ntjarraka turta. Kaartai, untarrpa kunha lakinha ntelalhitjika antja naka.

22 “Arai, Kaartala yinganha ingkairnaka relha ingkarakaka Ingkarta nitjika. Era turta yinganha ilaka erala eterramala ingkarrakaka. Relha nyinta itja 'Liraka kaltja, Kaarta eranta wara. Relha nyinta itja Kaartaka kaltja, 'Lira eranta wara. 'Lira era turta Kaarta erinha relha ekura imarnama, ekurala 'Lira era antja nama erinha imarnitjika.”

23 Kala etnarrpantama namalanga, Jesuala kurtungurla ekuranha ntjarranha ilaka, “Relha etnala nhanha ingkarakara arama, nhanga rrangkarrala arama, etna arrkana nama.

24 Altjirraka urrpia imankinya ntjarra, king imankinya ntjarra turta, etna antja naka nhanha aritjika rrangkarrala lyarta aramanga, etna pula nhanha itja araka. Etna turta antja naka angkatja nukanha wutjika, angkatja nhanga rrangkarrala lyarta wuma, etna pula nhanha itja wuka.”

Yia artwa Samaria-arinya montjamontjiperra

25 Arai, artwa Intarrangaltha nyintantama kamerramala Jesuanha arrkarnamala pmarraka, “Kaltjinthanhinthanhai, nthakinham a yinga ntelalhitjika yinga Altjirraka pmarala ngampakala etatha nitjinanga?”

26 Jesuala erinha pmarraka, “Iwunhama Altjirraka Angkatjala ilama? Nthakinha unta ekurala read-erraka?”

27 Era angkaka, “Unta Ingkarta Altjirra ungkwanganhaka kngarra inthorra kangkitjika. Unta erinhanta tnakitjika. Unta ekuranta kangkwerritjika. Unta ekura kuta eterritjika. Unta turta relha arrpunha ntjarraka kangkitjika, untala ungkwangarrpa kangkamanga ngerra.”

28 Jesuala erinha ilaka, “Unta kala yinganha arratja alpmelaka. Turnintja nhanha tharraka kangkwerrai, kurunga unta Altjirraka pmarala ngampakala etatha nitjina.”

29 Artwa Intarrangaltha era etarlaraka era kula turnintja nhanha tharraka kala arratja kangkwerramanga. Lakinhang a era Jesuanha wotha pmarraka, “Relha Lorinyaka turtama yinga kangkintja ntelalhitjika?”

30 Jesuala erinha yia nhanha alpmelaka. “Artwa nyinta Jerusalem-anga Jericho town-urna lhaka. Era tjaiyala lhapalhamanga, artwa nyilkngampa ntjarrala erinha errkuka. Mantarra ekuranhalka inamala, etna erinha tumala kala ilutjikanta impurlalhaka.

³¹ “Artwa priest nyintantama tjaiya lenhala pitjika. Era artwa erinha araka, maamakarta ilkaarta intamanga. Era pula parrpa anparerraka.

³² Artwa Levite-ntama pitjika. Era turta artwa erinha arakantema, maamakarta ilkaarta intamanga. Era turta pula parrpa anparerrakantema.

³³ “Kurunga artwa Samaria-arinya nyintantama pitjika. Era artwa erinha araka, maamakarta ilkaarta intamanga. Era pula ekura konyerrakala.

³⁴ Era artwa ekura maama ntirala, wine-ala turta par-naka, maama etnanha mantarrala turta yirnaka. Kurunga artwa Samaria-arinya era artwa maamakarta erinha don-key ekuranhaka tjurnaka. Era erinha relha epinya intan-hintanhaka ilthurna turta kngaka. Era erinha ntarntaraka turta.

³⁵ Kala ingutnhalantama, anpara lhitjinala, era ilthakurtwia erinha money nthaka. Era erinha ilaka, “Artwa maamakarta erinha ntarntarau! Era paka kuta ngerra ilkaarta intamanga, anma yinga pitjalpumalanga, atha nganha money wotha nthitjina.”

³⁶ Jesualantama artwa Intarrangaltha erinha pmarraka, “Nthakinbantama unta etarlarama? Artwa tharramin-yinta nhanha etnakanga, etnala artwa maamakarta erinha tjaiyaka arakala, ngunha paka ekura kangkintja ntelalhaka?”

³⁷ Artwa Intarrangaltha era angkaka, “Lenha era kunha, erala ekura montjamontja ntelalhakala.”

Jesualantama erinha ilaka, “Unta turtantama kangkintja ntelalhai, artwa Samaria-arinya erala kangkintja ntelalhakala ngerra.”

Martha Mary tharra

³⁸ Urntwarra lhamala, Jesuanha town kurrka nyintur-nantama irrpunhaka. Arrkutja nyinta town ekurala naka, rretnya ekura Martha. Era Jesuanha iltha ekuranhurna ntangkaka, yatjarra narlalputjika.

³⁹ Martha-aka tjia, rretnya ekura Mary, era ilthala nakan-tema. Relha ntjarra pitjika Jesuanha wutjika. Jesuala etnanha kaltjinthamalanga, Mary-anha Jesuanga etinya arrarnalhaka, erinha wurlanitjika.

⁴⁰ Kanha Martha-anha parrpartilalhakala marnaka kngarra urrkapumala. Jesuanga itnatjalhamalantama, Martha-ala erinha ilaka, “Ingkartai, unta kunpalala ararlanama yinga nyintanta kngarra urrkapumanga? Unta Mary-anha ilai ilirna tangitjala marnaka urrkaputjika!”

⁴¹ Ingkartala pula erinha ilaka, “Martha, tjina nukai, untataka marniperra kngarra eterramala parrpartilalhamar-rpa.

⁴² Nyintanta kunha tjiparra nama, yinganha wurlanitjika. Mary-ala yinganha wurlanama. Athantama erinha itja parritjina.”

11

Jesuala kurtungurla ekuranha ntjarraha kaltjinthaka Altjirrurna ingkitjika

(Matthew 6:9-13; 7:7-11)

¹ Arrpunharanga Jesuanha Kaarta ekuranhurna ingkamalanga, kurtungurla ekuranha ntjarra ekuralela nakan-tema. Era kala ingkakalangantama, kurtungurla ekuranha arrpunhala erinha pmarraka, “Ingkartai, nurnanha kaltjintjai Altjirrurna ingkitjika, nhanga John-alala kurtungurla ekuranha ntjarra kaltjinthakala ngerra.”

² Jesualantama etnanha ilaka, “Rrangkarra Altjirrurna ingkamalanga, rrangkarra lakinha angkitjika,

‘Kaartai, relha ingkarrakanha kaltjintjai rretnya ungkwanganha arratjanta ilitjika.

Pitjai, relha ingkarrakaka ntela hitjika unta Ingkartanamanga.

³ Marna nurnakanha nurnanha arltamarlta nthai.

⁴ Korna nurnakanha iwai, nurnala relha arrpunhaka korna iwumanga ngerra. Nurna arrkarnintjurnerramalanga, nurnanha tnyinai.’

⁵ Jesualantama etnanha ilaka, “Thunga ungkwanga tjina intama. Untantama ekururna ingwa mpopala lhama, ekura enkama turta, ‘Tjinai, yinganha marna urrputja nthai.

⁶ Tjina nukanha arrpunha lyarta nhanha nukurna pitjika. Nuka turta marna itja intama erinha ilkutjika nthitjika.’

⁷ Thunga turta tjina ungkwanganha, ungkwangurna lakinha angkitjina, ‘Yinganha porrkaporrkilitjalai. Arai, atha kala reoa nukanha twantaka, katjia nukanha ntjarra turta kala nukalela ntjamala ankwentama. Yinga yarna wotha kamerrama nganha marna nthitjika.’

⁸ “Atha rrangkarranha iliai,” Jesuanha kuta angkaka, “tjina ungkwanganhala nganha itja marna nthitjina unta tjina ekuranha namanga. Era pula kamerramala nganha marna nthitjina, unta erinha kuta pmarralanamanga warta.

⁹ “Lakinhangha atha rrangkarranha ilama, Altjirrurna ingkai, kurunga era rrangkarranha kala wutjina. Altjir-raka yonthai, kurunga rrangkarra erinha kala arltaritjina.

Altjirraka reoa iltaratwai, kurunga era rrakangkarra kala altjurilitjina.

¹⁰ Arai, relha nyintaminyinta erala Altjirrurna ingkama, ekura Altjirranha kangkwerritjina. Relha nyintaminyinta erala Altjirraka yonthama, era erinha kala arltaritjina. Relha nyintaminyinta erala Altjirraka reoa iltaratuma, ekura Altjirraka kala altjurilitjina.

¹¹ “Unta paka kaarta namanga, 'lira unkwanga turta kara irpanngaka enkamanga, unta erinha apma nthitjina?

¹² Era paka kara kwartaka enkamanga, unta erinha tnatatha nthitjina? Itja kunha.

¹³ Relha korna rrangkarra, rrangkarra kaltja 'lira rrakangkarranha yultha marra nthitjika. Wothalkura Kaarta Alkirarinyala Enka Alkngaltara erinha rrakangkar-rurna yairnitjina, rrangkarra ekururna ingkamanga.”

Jesua, Beelzebul tharra

(Matthew 12:22-30; Mark 3:20-27)

¹⁴ Jesuala enka korna artwa nyintanga unpurlenaka. Enka korna nhanha erataka artwa erinha angkatjakuny-ilakala. Jesuala warta enka korna erinha unpurlenaka, kanha artwa era angkakala. Nhanha aramala, relha worla etna tnolkaka.

¹⁵ Arrpunha ntjarrala pula ilaka, “Artwa nhanhalataka enka korna ntjarranha unpurlenama Beelzebul-ala erinha ekartilamanga.” Beelzebul erataka errintja ntjarraka itornka naka.

¹⁶ Arrpunha ntjarra pula antja naka Jesuala etnaka tjatjikarta ntelitjika, etna kaltja nitjinanga Altjirraka erinha nthurpa yairnakala.

¹⁷ Jesuanha kala kaltja naka etnala eterramalaka. Eran-tama etnanha ilaka, “Relha pmararinya ntjarra leltjakalelt-jerramanga, pmara etnaka kala ipmintjerritjina. Rama-rama turta. Etna leltjakaleltjerramanga, etna kala yirritjina.

¹⁸ Satan-ala paka enka korna ntjarranha unpurlenamanga, Satan-aka worla turta kala leltjakaleltjerrakala nama. Etna turtantama yirritjinantema. Nthakinhan-tama rrangkarra angkama atha kula errintja ntjarranha unpurlenamanga, Beelzebul-ala yinganha ekartilalakalanga?

¹⁹ Arai, rrangkarra angkama atha kula enka korna ntjarranha unpurlenama, Beelzebul-ala yinganha ekartilalakalanga. Ngunhalantama rrangkarranha ekartilalama enka korna etnanha unpurlenitjika?

²⁰ Atha pula enka korna etnanha unpurlenamanga Altjirraka yinganha ekartilalakalanga, rrangkarra kaltja nitjika

Altjirranha relha ingkararakaka ntelalhamanga era Ingkaranamanga.

²¹ "Arai, artwa ekarlatala paka yultha ekuranha ntarntaramanga, errauwiala, yultha etna marra kuta iltha ekuranhala intitjina.

²² Thunga pula artwa ekarlalkura pitjima. Era erinha pmakwinama turta. Kurunga artwa ekarlalkura era kala errauwia ekuranha rakama, errauwia nhanga ekurakartala era tnakalhakala, era turta yultha ekuranha errarnpalhelama.

²³ "Relha erala itja tjina nuka nama, era kala leltja nuka nama. Relha erala itja nukalela porta urrakapuma, relhanha Altjirrurna rretjingitjika, era kala relha etnanha unpumala."

*Artwa ekuriperra, erala enka korna unpukala
(Matthew 12:43-45)*

²⁴ "Arai, enka korna paka relhanga rratamanga, era worritjala nthulapuma, pmaraka yonthamala. Pmaraka yarna yonthamala, enka korna era lakinha angkama, 'Yinga alputjina, pmara yingala rratakala ekururna.'

²⁵ Pmara ekururna pitjalpumala era arama relha era pmara erinha ilknigikala, intortilakala turta.

²⁶ Erantama lhamala enka kornalkura 7 inarlalhama. Etnantama porta pmara intortilakala ekururna irrpuma, kuterrama turta. Relha erantama imampurlalkura nama arrkurlangatjina."

Relha erala arrkana nama

²⁷ Jesuanha nhanga angkamangantema, arrkutja nyinta, erala worla lenhala nakala, era ilkamala angkaka, "Altjirranha kunha mia unkwanganhaka kangkintja kngarra ntelalhaka."

²⁸ Jesuanha pula angkaka, "Nthurupa. Altjirranha pula relha lenha ntjarraka kngarralkura kangkintja ntelalhama, etnala Altjirraka Angkatja wumanga, ekura kangkwerramanga turta."

Relha ntjarra antja naka Jesuala etnaka tjatjikarta ntelitjika, etna kaltja nitjinanga Altjirralla erinha nthurupa etnakurna yairnakala

(Matthew 12:38-42; Mark 8:12)

²⁹ Relha worla etna kngarrerramanga, Jesuala etnanha ilaka, "Relha lyartala namala ntjarrataka korna. Etna antja nama atha etnaka tjatjikarta alkirarinya ntelitjika. Atha pula etnanha itja kuta tjatjikarta ntelitjina, tjatjikarta nhanga Altjirrallala Jonah-anha ntelakalanta wara.

³⁰ Jonah-ala kunha relha Nineveh-arinya ntjarranha tjabatuka. Lakinha ngerra Relhaka 'Lirala relha ntjarranha tjabatumantema.

³¹ Altjirranha pitjimalanga relha ingkarrakanha tjperrawutjika, relha Sheba-arinya ntjarraka queen-ala rrangkarranha ilparnitjina. Era kunha pmara ilanganga pitjikala King Solomon-anha wutjika, era inangkarla inthorra angkamanga. Lyarta pula artwa nyintala rrangkarranha kaltjinhama, erala Solomon-anga inangkarlalkura nama.

³² Relha Nineveh-arinya ntjarrala turta rrangkarranha ilparnitjina. Etna kunha toperraka Jonah-ala etnanha tjabatumalanga. Lyarta pula artwa nyinta nhanhala nama erala rrangkarranha angkatja ekarlalkurala tjabatuma."

Parrtjiperra

(Matthew 5:15; 6:22,23)

³³ "Relhala irna alknganthakanha etamanga, era erinha itja korltama. Era pula alkngantha erinha table-akatitja arrarnama, relha nhanga ilthaka irrpentjimalanga etna parrtja erinha aritjinanga.

³⁴ Unta paka kangkamanga relha arratja ntelalhamanga, kurunga unta turta arratja eterritjina. Unta pula kangkamanga relha korna ntelalhamanga, kurunga unta turta kornaka lherritjina. Kurunga unta turtantama korna kuta ntelalhitjina.

³⁵ Untantama aralhai, unta thakerrakitja relhanha aritjika era korna ntelalhamanga.

³⁶ Unta pula thakerramanga relhanha aritjika era arratja ntelalhamanga, kurunga unta turta arratja eterritjina, aratja ntelalhitjina."

Jesuala artwa Pharisee ntjarranha, artwa Intarrangaltha ntjarranha turta tjabatuka

(Matthew 23:1-36; Mark 12:38-40; Luke 20:45-47)

³⁷ Jesuanha angkamalangantema, artwa Pharisee-ala erinha iltha ekuranhurna ntangkaka, marnaka. Ilthaka irrpunhamala, Jesuanha kala marnaka arrarnalhakanta.

³⁸ Nhanha aramala artwa Pharisee era tnolkaka, Jesuanha itja iltja ilknghilhalangarrka, marna ilkutjinala.

³⁹ Ingkartalantama erinha ilaka, "Artwa Pharisee rrangkarrataka mpurrka rrangkarranhanta ilknghima, nhanga relhalala tjampita, plate ekuranha turta ilknghima. Kanh eterrintja rrangkarranha korna kutala nama. Rrangkarra yulthalka nyilknghala initjika kuta lherrama.

⁴⁰ Rirta ntjarrai. Altjirralla kunha relhaka eterrintja turta arrpmarnaka, itja mpurrkanta.

⁴¹ Rrangkarra relha ilkngara ntjarraka kangkintja ntelalhai, kurunga rrangkarra kala Altjirranga urlarra arratja ntelalhitjina.

⁴² “Artwa Pharisee ntjarrai, rrangkarrataka imampurla kngarra nitjina. Rrangkarra kunha ngkulpalka, paraltjalka Altjirranha tjauwerrilya nthama. Kanha relhaka arratja ntelalhitjika, Altjirraka kangkitjika turta, itjala. Arai, rrakangkarrathaka nama relhaka arratja ntelalhitjika, Altjirraka kangkitjika, tjauwerrilya turta kuta arratjantema nthitjika.

⁴³ “Artwa Pharisee ntjarrai, rrangkarrataka imampurla kngarra nitjina. Rrangkarra synagogue-urna lhamanga, rrangkarra antja nama arrkurla inthorralla arrarnalhitjika. Rrangkarra paka shopping-aka lhamanga, rrangkarra antja nama relha ntjarralla rrangkarranha ‘Rabbi’ anparnitjika.

⁴⁴ Arai, rrangkarrataka imampurla kngarra nitjina. Rrangkarra kunha wolknga ntjarra ngerra nama, wolknga nhanga relhala lauwukala ngerrakwia. Relha arrpunha ntjarrantama wolknga etnakanga kartnala ingka lhama, kotna warta.”

⁴⁵ Artwa Intarrangaltha nyintalantama Jesuanha ilaka, “Kaltjinthanhinthanhai, lakinha angkamalataka unta nur-nanha arrampowuma.”

⁴⁶ Jesuala pula erinha ilaka, “Artwa Intarrangaltha ntjarrai, rrangkarra turta imampurla kngarra nitjina. Rrangkarra kunha relha ntjarranha rrothama inthorra. Rrangkarra turta etnaka itja kurrka rukarilama paka.

⁴⁷ Rrakangkarra nthurpa imampurla nitjina. Errilknigipata rrakangkarranhala Altjirraka urrpia ntjarranha errilkniga tuka. Rrangkarrantama urrpia etnaka ilpangkintjaka parta ingkairnama, wolknga etnakanhaka.

⁴⁸ Ilpangkintjaka parta etnanha ingkairnamala, rrangkarra ntelama rrangkarra turta kangkamanga errilknigipata rrakangkarranhala urrpia etnanha imanka errilkniga tukala.

⁴⁹ “Altjirra kaltja era angkama, ‘Atha urrpia pa apostle arrpunha ntjarra etnakurna yairnitjina. Urrpia nhanha etnakanga, rrangkarra arrpunha ntjarranha errilkniga tutjina, arrpunha ntjarranha kornilitjika lurnitjina.’

⁵⁰ Lakinhang, relha lyarta namala ntjarrai, rrangkarrantama ilkarrtjeritjina urrpia ingkarrakaka, etnanhala errilknigipata ntjarralla errilkniga tukala. Altjirralla rrangkarranhantama rrarrathala tutjina ingkarraka etnakakwia.

⁵¹ Urrpia ingkarraka etnaka purrama, etnala Abel-angatjina Zechariah-aka arltalpula ilukala. Zechariah erinha kunha etna altar-anga, temple-anga mpopaka errilknga tukala. Athantama rrangkarrahanha nhanha arratja ilama, Altjirralla rrangkarrahanhantama rrarrathala tutjina ingkarraka etnakakwia.

⁵² “Artwa Intarrangaltha ntjarrai, rrangkarra imampurla kngarra nitjina. Rrangkarra kala Altjirraka Angkatja wuma, rrangkarra pula Altjirraka Angkatja paala nentilama. Lak-inhanga rrangkarra itja lhangkarama Altjirranha kala pitjikala relha ingkarrakaka Ingkarta nitjika. Rrangkarra turta relha ntjarrahanha parrpartilama. Etna turtantama nhanha itja lhangkarama.”

⁵³ Artwa Intarrangaltha ntjarra, artwa Pharisee ntjarra turtantama Jesuaka yirrknaga inthorrerraka. Etnantama Jesuanha kngarra inthorra pmarraka.

⁵⁴ Kurunga etna erinha montjala wurlanaka, era paka paala angkitjinanga.

12

Jesuala kurtungurla ekuranha ntjarrahanha lhalaraka: Itja artwa Pharisee ntjarra ngerra ntelalhitjika

¹ Relha ntjarra inthorrantama Jesuurna worlerrent-jalpuka. Etna turtantama ingka rrotherraka, Jesuurna etinyerritjikerramala. Jesualantama kurtungurla ekuranha ntjarrahanha ilaka, worla kngarra etna erinha wurlanamalanga, “Rrangkarrataka artwa Pharisee ntjarra aral-hitjika. Etnataka paala kaltjinhama.

² Arai, yia nhanga relhalala korltakala, nhanha anma kathilitjina. Yia nhanga relhalala lauwukala, nhanha kala relha ingkarrakanha alpmelitjina.

³ Yia nhanga rrangkarra ingwala ilarrakala, nhanha arrpunha ntjarrala arltalala wutjina. Angkatja nhanga rrangkarra nyilknganyilknaga angkarrakala, nhanha arrpunha ntjarrahanha katha inthorra wutjina.”

Kala Altjirranganta trerrai

(Matthew 10:28-31)

⁴ “Tjina nukanha ntjarrai, atha rrangkarrahanha ilama rrangkarra itja relhanga trerritjika. Relhala kunha mpurrkanta irrpalthala errilknga tuma.

⁵ Rrangkarra Altjirrangatitja trerritjika. Era kunha relhanha tatharrurna turta irrpalthala iwuma, itja errilkn-ganta tuma. Nthurra, rrangkarrataka Altjirra trerritjika.

⁶ “Relhala kunha nyenka 5 yirrinthama money kurrka tharraka. Altjirranha pula itja nyenka nyintaka kngwer-rama.

⁷ Kapurta ponga nthakintja paka rrakangkarra nama? Altjirranha kala kaltja. Lakinhangra rrangkarra itja treritjika. Altjirranga urlarra rrangkarra tjiparralkura nama nyenka ntjarrangatjina.”

Rrangkarra kunpala relha arrpunha ntjarranha Jesuiperra ilitjika

(Matthew 10:32,33; 12:32; 10:19,20)

⁸ “Atha rrangkarranha ilama, relha erala relha ntjarranga urlarra angkama era tjina nukannya namanga, Relhaka 'Lirala Altjirraka angel ntjarranha alknagatharra ilitjina, era tjina ekurannya namanga.

⁹ Relha era pula, erala relha ntjarranga urlarra angkama era nuka antjakunya, Relhaka 'Lirala Altjirraka angel ntjarranha ilitjina era ekura antjakunya namanga.

¹⁰ “Relha erala Relhaka 'Liriperra korna angkama, Altjirraka kala korna ekurannya iwutjina, era Altjirrurna toper-ramanga. Relhala pula Enka Alknagaltarannya arrampowumanga, Altjirraka korna ekurannya itja kutala iwutjina.

¹¹ “Thunga etna rrangkarranha synagogue-urna kngitjina, tjitjarturna paka, itornkurna paka, rrangkarranha ilparnitjika. Rrangkarra itja thakerramala eteritjika, 'Nthakin-hama, iwunha turtama nurna angkitjina?”

¹² Arai, etna rrangkarranha ilparnamalangantema, Enka Alknagaltaraka kala rrangkarranha ilitjina angkatja nhanga rrangkarrala etnanha ilitjika.”

Yia artwa netanetiperra, erala Altjirranha itja etarlaraka

¹³ Relha worla kngarra naka. Artwa arrpunhantama Jesuurna angkaka, “Kaltjinthanhinthanhai, kalya nukannya halataka kaarta ilirnakannya yultha ingkarraka tnyinama. Erinha ilai era yingannya karta arrpunha nthitjika.”

¹⁴ Jesuala pula erinha ilaka, “Artwai, etna yingannya itjama ingkairnaka yultha errarnpalhelitjika.”

¹⁵ Jesualantama relha ntjarranha ilaka, “Rrangkarrataka aralhitjika, ntarntaralhitjika turta rrangkarra yulthaka lher-rakitja. Relha itjama ngampakala etatha nitjina, ekura yultha kngarra intamanga.”

¹⁶ Jesualantama etnaka yia nannya alpmelaka. “Artwa netaneta naka. Tnukulpa ekurannya marna kngarra inthorra mangkaka.

¹⁷ Artwa erantama eterraka, 'Nuka kunha marna kngarra inthorra. Kannya marnannya iltha nukannya urrputja inthorrarrpala.’

18 “Kuta eterramala, era kala lakinhantama angkaka, ‘Atha marnakanha iltha nukanha taakitjina, marnakanha iltha kngarritjalkura ntjarra turtantama ititjina. Athantama marna pa yultha nukanha ingkarraka iltha kngarritja etnaka arrarnitjina.

19 Kurunga yinga ilalhitjina, “Artwai, unkwanga kunha marnalka kngarra inthorra intama. Kala iltjerrai, ilkwai, ntjwai, arrkana turta nai.’ ”

20 “Altjirralla pula erinha ilaka, ‘Artwai untataka rirta. Arai, ingwa lyartantema unta ilutjina. Nthakinhantama marnalka, yulthalka unkwanganhala nganha tangkalhelitjina?’

21 “Lakinha kunha relha nyintaminyinta nitjina, erala yulthanta kngarra patilamanga, era pula Altjirranha itja etarlarama.”

Itja yulthiperralka kngarra etarlaritjika
(Matthew 6:25-34)

22 Jesualantama kurtungurla ekuranha ntjarranha ilaka, “Lakinhang a tha rrangkarranha ilama, rrangkarra itja kngarra inthorra etarlaritjika, Iwunhama nurna ilkutjina? Iwunhakama nurna ekarralhitjina?

23 Arai, Altjirralla nurnanha arrpmarnaka itja marnakanta thakerritjika, mantarrakanta turta.

24 Ngapa ntjarranha rrangkarra etarlarama? Etna itjama annga ingkairnama. Etna turta itja marna annga kotjima. Etna itja marna ilthaka patilama. Kanha Altjirralla etnanha kalantemala ntuthilama. Rrangkarra kunha thepa etnakanga tjiparralkura nama.

25 Rrakangkarranga nyinta paka kutalkura etatha nitjina, kngarra etarlaramala? Itja kunha.

26 Rrangkarrataka yarna kurrka wara wotha etatha nama, thakerramala. Iwunhangantama rrangkarra marnakalka, mantarrakalka kngarra thakerrama?

27 “Antatha etnanha kathala mangkamanga arai. Etna itja urrkapuma, mantarra paka etnakiltja thanthama. Atha pula rrangkarranha nthurra ilama, King Solomon erala mantarra ntjatjintja inthorraka ekarralhakala, era antatha nhanha ntjarranga urlarra alkumpa wara naka.

28 Altjirralla antatha etnanha lantjalantja inthorra arrpmarnaka. Antatha etna pula kurrka wara namala, kala ntjirrkerramantama. Kurunga relhala etnanha uraka iwuma. Rrangkarrataka Altjirranha kurrka wararrpa tnakama. Altjirranga urlarra rrangkarra tjiparralkura nama antathangatjina. Era kala rrangkarranha mantarra marra nthitjina, ekarralhitjika.

²⁹ “Rrangkarrantama itja kngarra etarlaritjika, Iwunhama nurna ilkutjina? Iwunhama nurna ntjutjina? Rrangkarra turta itja marnakalka thakerritjika.

³⁰ Arai, relha ingkarrakalataka marnakalka kuta yonthama. Kaarta rrakangkarra pula kala kaltja rrangkarra yarna marnakunya, kwatjakunya, mantarrakunya paka nama.

³¹ Rrangkarra pula Altjirrurna ingkitjika era relha ingkarrakaka ntelahitjika era Ingkartanamanga. Erantama marnalka, mantarralka rrangkarranha nthitjinantema.”

Yultha patilintjiperra

(Matthew 6:19-21)

³² “Tjina nukanha ntjarrai, rrangkarra kunha urrputja wara nama. Rrangkarra pula itja trerritjika, Kaarta rrakangkarranha antja namanga warta rrangkarranha pmara ngampakala ekuranhurna rretjingitjika.

³³ Yultha rrakangkarranha yirrintharrirrai, kurunga money erinha relha ilkngara ntjarranha ntharrirrai. Thauwa arrpunha ngerra rrakangkarra mpaararrirrai, nhanhatitja, alkiralatitja rrakangkarra yultha patilarrirrai. Alkiralala kunha nyilkngampa itja nama yultha nyilkngala initjika. Intarrka turta itja nama yultha kornilitjika.

³⁴ Arai, pmara nthanhala yultha rrakangkarra intamanga, pmara lenhaka kunha rrangkarra kngarralkura kangkitjina.”

Yia urrkapunhapunha ilporathiperra, korniperra turta

(Matthew 24:45-51)

³⁵⁻³⁶ “Urrkapunhapunha ilporatha ntjarra kunha kaarra kuta kaaralhama, alknganthakarta, itornka etnakanha mpanyaka arrkananga pitjalputjika. Itornka etnakanhalantama reoa iltaratumanga, etna ekura kala reoa altjurilamanta. Rrangkarrataka etna ngerra nitjika.

³⁷ Urrkapunhapunha lenha ntjarra kunha arrkana nitjina, itornka etnakanha pitjulpumala, etnanha kaarra kuta aritjalhamanga. Atha rrangkarranha nhanha nthurra inthorra ilama. Itornka era etnanha turnitjina, arrarnalhitjika. Kurunga erarra marnaka urrkaputjina, etnanha marna ilkutjika nthitjina turta.

³⁸ Nthurra urrkapunhapunha lenha ntjarra arrkana nitjina, itornka etnakanhala etnanha kaarra kuta aritjalhamanga, era ingwa mpopalalka pitjulpumanga, kala arlterritjikerramanga paka.

³⁹ Etarlarai, ilthakurtwia era paka kaltja nakalanga ilan-gara inthorra nyilkngampa era pitjitjinala, era kala ekura kaaralhamara, erinha parritjika.

40 Rrangkarrantama kaarra nitjika, rrankarra itja kaltjanga warta ilangara inthorra Relhaka 'Lira era pitjalputjinala."

41 Peter-alantama Jesuanha pmarraka, "Unta yia nhanha nurnanhanta alpmelama? Relha ingkarrakanha paka?"

42 Ingkartala erinha ilaka, "Ngunhama urrkapunhapunha ilporatha pa inangkarla era, erinhala itornka ekuranhala ingkairnitjinala urrkapunhapunha arrpunha ntjarranha marna etnakanha arratja kuta nthetnitjika?

43 Pitjalpumala itornka era paka aramanga urrkapunhapunha era arratja urrkapumanga, era ekura kangkitjina.

44 Itornka ekuranhalantama erinha ingkairnitjina yultha ingkarraka ekuranha ntarntaritjika.

45 "Thunga pula urrkapunhapunha era eterrama, 'Itornka nukanhataka kuta inthorra yirrama.' Erantama urrkapunhapunha arrpunha ntjarranha, artwa pa arrkutja, tuma. Erarrpa turta kngarra ilkuma pa ntjuma. Era drunk-errama turta.

46 Kurunga arlta arrpunhala itornka ekuranha kala pitjalpitjinantama, urrkapunhapunha era eterramanga era kutantema yirritjinala. Itornka ekuranhala erinha kala tutjina, erinha iwutjina turta relha arrpunha ntjarralela nitjika, etnala Altjirranha itja tnakama.

47 "Thunga itornkala urrkapunhapunha ekuranha urrkaputjika turnama. Urrkapunhapunha erantama itja kangkwerrama. Itornka ekuranhala erinha kngarra tutjina.

48 Kanha urrkapunhapunha era, erala itja kaltja naka era urrkaputjika, era turtantama itja urrkapuka, erinha itornka ekuranhala kurrka warala tutjina. Thunga artwa natanetala artwa arrpunhanha money-alka waraka nthama. Anma era kala antja nitjina artwa arrpunha era erinha money-alka kngarralkura nthitjalputjika."

*Jesuanha pitjika relhanha tjalpalhelitjika
(Matthew 10:34-36)*

49 "Yinga pitjika alha nhanha urala etitjika ngerra. Ura erantama kala mpeikanhanta.

50 Arrkurla pula nukathaka nama kngarra nyingalauwutjika. Yingantama nhanha rwampia wulhama nyingalauwutjika kaaralhamala.

51 Thunga rrankarra etarlarama yinga kula alha nanhurna pitjikala relha ingkarrakanha rilherilitjika? Itja inthorra! Yinga pitjika relhanha tjalpalhelitjikatitja.

52 Thunga relha 5 iltha nyintala nama. Lyartanga tharraminyinta, tharra arrpunhaka leltja nitjina. Tharra eratharra turta tharraminyinta arrpunhaka leltja nitjina.

⁵³ Kaarta 'lira ekuranhaka leltja nitjina, 'lira era turta kaarta ekuranhaka. Mia era kwarra ekuranhaka leltja nitjina, kwarra era turta mia ekuranhaka. Mara era nharra ekuranhaka leltja nitjina, nharra era turta mara ekuranhaka."

Antaliperra arratja etarlaritjika
(Matthew 16:2,3; 5:25,26)

⁵⁴ Jesuala relha worla kngarra etnanha turtantama ilaka, "Rrangkarra paka matara aramanga altorlala kamerramanga, rrangkarra angkama, 'Kwatja ngkarla pitjimaui!' Kala lakinherrama turta.

⁵⁵ Wurinyala paka ntakarranga warnamanga, rrangkarra angkama, 'Wumpierritjinai!' Kala lakinherrama turta.

⁵⁶ Relha marntilparla ntjarrai. Mataralka aramala rrangkarra kala lhangkarama kwatjala paka nhitjinala. Arai, atha kala tjatjikarta rrakangkarra urrkapuka. Rrangkarra pula etnanha itjala lhangkaraka.

⁵⁷ "Rrangkarra rirta ntjarrama? Rrangkarra itjala kaltja arratja ntelalhitjika?

⁵⁸ Arai, thunga arrpunhala nganha court-urna kngama. Unta ekuralela rilhererrai mpala tharrantema court-urna lhamanga. Itjanga era nganha tjiperrawunhawunhanga urlarra ilparnitjina. Tjiperrawunhawunhalantama errkuntjanha turnitjina nganha jail-aka kurnitjika.

⁵⁹ Arai, atha nganha ilama unta itja tanhanga rratitjina unta fine ingkarraka inthorra ungwanganha payemilakalalpula."

13

Relha imampurlerrakala ntjarra, etna itja relha arrpunha ntjarranga kornalkura nama

¹ Artwa urrputjantama Jesuurna pitjika. Etna erinha ilaka Pilate-aka tjapartiala artwa Galilee-arinya urrputja arrpunha errilknga tukala, etna Altjirranha tjauwerrilya nthamalanga.

² Jesualantama etnanha ilaka, "Thunga rrangkarra etarlarama artwa Galilee-arinya nhanha ntjarra kula kornalkura nakala, relha Galilee-arinya arrpunha ntjarrangatjina, tjapartiala etnanha errilknga tukalanga.

³ Itja inthorra! Rrangkarra pula nanhaka kaltja nitjika. Rrangkarra paka itja Altjirruna toperramanga, rrangkarra turta ilutjinantema.

⁴ Rrangkarra ilpangkamama relha 18 nhangaka, etnala Siloam-ala ilukala, irna kwatjakanha etnakarlaka tnyimalanga? Thunga rrangkarra etarlarama etna kula kornalkura nakala relha Jerusalem-arinya arrpunha ntjarran-gatjina.

⁵ Itja inthorra! Rrangkarra pula nhanhaka kaltja nitjika. Rrangkarra itja Altjirrurna toperramanga, rrangkarra turta ilutjinantema."

⁶ Jesuala etnanha yia nhanhantama alpmelaka. "Artwa nyintaka irna tjurrka mangkaka, grapes tnukulpa ekuranhala. Artwa erantama pitjika marna tjurrka kotjitjika. Irna era pula marnakunya naka.

⁷ Artwa erantama urrkapunhapunha ekuranha ilaka, 'Arai, yinga kala 3 years-ntama marnaka pitjikala. Atha turta marnaka yarna kuta yonthaka. Kala irna tjurrka erinha inturnai, era palkala wara mangkamanga.'

⁸ Urrkapunhapunha era pula angkaka, 'Itornkai, irna erinha kala year nyinta wothakarrka impai. Atha arna urlpelamala kaarntakaarnta tnyatjinanga, erinha kwatja kngarralkura turta nthitjinanga.

⁹ Era paka tjurrka lhalhelamangantama, kala marra. Itjanga paka, atha erinha kala inturnitjikantama, untala yinganha turnakala ngerra.' "

Jesuala arrkutja topa kornanha Sabbath arltala marrilaka

¹⁰ Sabbath arlta arrpunhala Jesuala relha ntjarranha kaltjinthaka, synagogue-ala.

¹¹ Synagogue ekurala arrkutja arrpunha naka, erala 18 years topa kornakarta nakala. Era yarna arratja itnaka.

¹² Arrkutja erinha aramala, Jesuala erinha ntangkaka, erinha ilaka turta, "Arrkutjai, topa unkwangataka kala marrerraka."

¹³ Jesualantama iltja ekuranha ekurakarlaka arrarnaka. Arrkutja era kala arratjantama itnaka. Era Altjirranha tnanjtaka turta.

¹⁴ Synagogue-aka itornka era pula yirrkngrerraka Jesuala arrkutja erinha Sabbath arltala marrilakalanga. Eran-tama relha ntjarranha ilaka, "Arlta 6 kala nama relha urrkaputjika. Rrangkarra paka antja namanga Jesuala rrangkarranha marrilitjika, kala arlta 6 nhanha etnakanga pitjai, itja Sabbath arltala."

¹⁵ Ingkartala pula erinha ilaka, "Pmathai. Ungkwanga bullock paka namanga, donkey paka, unta kunha erinha Sabbath-ala turta ilumala kwatjurna rretjingama.

¹⁶ Arrkutja nhanha kunha Abraham-aka ramaramantema nama. Erinha Satan-ala 18 years-aka yirnakala. Nhanha

kala arratja nama erinha Sabbath arltala turta kala marril-itjika."

¹⁷ Angkatja nhanha wumala, relha Jesuaka antjakunya ntjarra errakarrerraka. Kanha relha arrpunha ntjarra arrkanala naka, Jesuanha makalaria inthorra ntelal-hakalanga.

*Yia tjurrka anngiperra, marna ltorlpilanshiperra turta
(Matthew 13:31-33; Mark 4:30-32)*

¹⁸ Jesuala etnanha pmarraka, "Nthakinham relhala lhangkaramara Altjirranha kala relha ingkarrakaka Ingkarta nama? Nthakinha turtama atha nhanha rrakangkarra nentilamara?

¹⁹ Nhanha kala lakinha ngerra nama. Artwala tjurrka annga tnukulpa ekuranhaka ingkairnama. Annga era mangkamala irna tjurrka kngarritja inthorrerrama. Thepa etna turtantama pitjima, antjwa etnakanha turta etintjala mpaarama."

²⁰ Jesuala etnanha wotha pmarraka, "Nthakinham relhala lhangkaramara Altjirranha kala relha ingkarrakaka Ingkartanamanga? Nthakinha turtama atha nhanha rrakangkarra nentilamara?

²¹ Nhanha kala lakinha ngerra nama. Arrkutjala marna ltorlpilanha kurrka wara marna kngarra inthorraka lhangama. Marna ltorlpilanha kurrka erantama marna urrknga kngarra erinha ltorlpilama, ntjapara kuta."

*Reoa urlpma era
(Matthew 7:13,14,21-23)*

²² Jesuanha Jerusalem-urna lhapalhamalanga, era relha ntjarranha town kurrka ntjarrala, town kngarra ntjarrala turta kaltjinthaka.

²³ Relha nyintalantama erinha pmarraka, "Ingkartai, Altjirralla relha urrputja warama tangkalhelitjina?"

Jesuala etnanha ilaka,

²⁴ "Rrangkarrataka thakerritjika reoa urlpma ekuranga irrputjika. Relha ntjarra thakerritjina reoa urlpma ekuranga irrputjika, etna pula yarna irrputjina.

²⁵ Anma ilthakurtwia era kamerramala reoa erinha kala twantitjinantama. Rrangkarrantama kathalantema itnamanga, rrangkarra kathala kuta itnatjina. Rrangkarrantama reoa iltaratumala angkitjina, 'Ingkartai, nurnaka altjurilai.'

"Era pula rrangkarranha ilitjina, 'Yinga itjama rrakangkarra kaltja.'

26 “Kurunga rrangkarra angkitjina, ‘Nurna kunha ungkwangalela marnalka ilkuka, kwatjalka ntjuka. Unta turta nurnanha pmara nurnakanhala kaltjinthaka.’

27 “Era pula rrangkarranha ilitjina, ‘Yinga itja inthorrama rrangkarra kaltja. Kala nukanga lhai! Rrangkarrataka relha kornanta ntjarra.’

28 “Altjirralla rrangkarranha kala kathurnantama yairnitjina. Rrangkarrantama Abraham-anha, Isaac-anha, Jacob-anha, Altjirraka urrpia ntjarranha turta aritjina Altjirraka pmara kutathala namanga. Kurunga rrangkarra itnitjina, mpangkitjina turta.

29 Relha kala ekgarranga, altorlanga, yirraranga, ntakaranga turta pititjina Altjirraka pmara kutathala tjinkarra ilkutjika.

30 “Arai, relha ntjarra arrpunha etnala lyarta ingkarnerrama, etna anma arrkurleritjina. Kanha relha ntjarra arrpunha etnala lyarta arrkurlerrama, etna anma ingkarnerritjinala.”

Jesuanha, king Herod-anha turta

31 Artwa Pharisee urrputjantama Jesuurna pitjika. Etna erinha ilaka, “Kala pmara arrpunhurnanta lhai. Herod-anhataka antja nama nganha errilknga tutjika.”

32 Jesuala pula etnanha ilaka, “Rrangkarra artwa kngulya itnura ngerra nhangannya ilai, ‘Lyarta, inguntha turta, atha enka korna ntjarranha unpuma, relha ntjarranha marrilama turta. Kurunga arlta arrpunhala atha kala urrkapuntja nukanha mangkilitjinantama.’

33 Lyartaka, ingunthaka, arlta arrpunhaka turta pula nukathaka nama latha lhitjikala. Etarlarai, Jerusalem-alanta kunha etna Altjirraka urrpia ntjarranha kutatha errilknga tuma.”

Jesuanha Jerusalem-aka ltarrperraka

(Matthew 23:37-39)

34 “Relha Jerusalem-arinya ntjarrai, relha Jerusalem-arinya ntjarrai. Rrangkarra kunha Altjirraka urrpia ntjarranha errilknga tukala. Rrangkarra turta partala wakala arrpunha ntjarranha Altjirrallala rrangkarrurna yairnakala. Ntjarraranga yinga antja naka rrangkarranha worlilitjika, tjukatjuka marlalala kurrka ekuranha worlilamanga ngerra. Rrangkarra pula antjakunyala naka.

35 Lyarta Altjirralla temple ekuranha impurlalhitjinantama. Yinganha turta rrangkarra itja wotha aritjina, anmanta rrangkarra angkamalanga,

'Nurna erinha tnantjama, erala Ingkartaka rretnyala pitjimanga.' "

14

Jesuala artwa menta nyintanha Sabbath arltala marrilaka

¹ Sabbath arlta arrpunhala Jesuanha artwa Pharisee itornkaka ilthurna lhaka, marnaka. Relha ntjaralantama erinha montjala ararlanaka.

² Artwa menta inthorrataka Jesuanga urlarra itnaka.

³ Jesualantama artwa Intarrangaltha ntjarranha, artwa Pharisee ntjarranha turta pmarraka, "Nhanha arratjama nama Sabbath arltala relha mentanha marrilitjika? Itjak-wia?"

⁴ Etna pula pmarna kuta naka.

Jesualantama artwa menta erinha anpumala marrilaka, yairnarlenaka turta.

⁵ Kurunga era etnanha pmarraka, "Thunga worra ungkwanga paka, bullock ungkwanga paka ipartaka tnyima, Sabbath arltala. Unta kunha erinha Sabbath arltalantema parrpa urlpuntjima."

⁶ Etnantama yarna angkitjikerraka.

Relha kornakorna ngerra ntelalhai, unta relha arrpunhaka ilthurna lhamanga, marnaka

⁷ Jesuala araka relha marnaka ntangkakala ntjarra katha marralkuraka arrarnalhamanga. Erantama etnanha yia nhanha alpmelaka.

⁸ "Arai, thunga artwala nganha mpanyaka tjinkarraka ntangkama. Unta itja katha marralkuraka arrarnalhitjika. Itornka kngarra turta paka pitjakitja.

⁹ Kurunga artwa erala nganha tjinkarraka ntangkakala, era ungkwangurna pitjimala, nganha ilakitja, 'Katha nhanhangha lhai, itornka nhanha arrarnalhitjinanga.' Kurunga unta errakarrerramala katha kornakornakantama arrarnalhakitja.

¹⁰ "Lakinhatitja. Unta tjinkarraka pitjimalanga, katha kornakornaka arrarnalhai. Kurunga artwa erala nganha ntangkakala, era nganha ilitjinanga, 'Tjinai, katha marralkurala nitjika pitjai.' Arrpunha ntjarrala nhanha aramala, etna nganha kala tnantjitjina.

¹¹ Arai, relha erala Altjirranga urlarra tnakalhama, erinha Altjirralla ipmintja iwutjina. Kanha relha erala Altjirranga urlarra porapora ntelalhama, erinha Altjirralla tnyinitjina kuta."

¹² Jesuanhantama artwa Pharisee ekururna angkaka, erala erinha nhanga marnaka ntangkakala, "Arai, unta

paka tjinkarra urrkapumanga, unta itja tjina ungkwanganha ntjarranha, tjia ungkwanganha ntjarranha, tjina netaneta ungkwanganha ntjarranha turta marnaka ntangk-itjika. Unta etnanha ntangkamanga, etna nganha kapanha marnaka ntangkitjinantema.

¹³ Unta pula tjinkarra urrkapumanga, relha ilkngara ntjarranha, iltja korna ntjarranha, inurra ntjarranha, panga ntjarranha turta ntangkai.

¹⁴ Etnaka itja intama nganha kapanha marnaka ntangk-itjika. Altjirralla pula nganha kwartiwutjina era anma relha arratja ntjarranha kamalhelamanga."

Yia tjinkarra kngarra ekuriperra
(Matthew 22:1-10)

¹⁵ Jesuanha kala tjukunyerrakalangantama, artwa arpunhantama angkaka. Artwa erataka marnakantema pitjikala. Era lakinha angkaka, "Nthurra relha era arkana nama, erala anma Altjirraka pmara kutathala marna ilkutjina."

¹⁶ Jesuala erinha ilaka, "Artwa nyintala tjinkarra kngarra urrkapuka, era turta relha arrpunha ntjarranha mparrama kuta ilaka era etnanha tjinkarraka ntangkitjinala.

¹⁷ Marnalka, karalka ingkarraka kala etakalangantama, era urrkapunhapunha ekuranha yairnaka relha nhanha etnanha ilitjika, 'Pitjai, marnalka ingkarraka kala nama.'

¹⁸ "Relha etna pula itja antja naka pitjitjika. Nyinta angkaka, 'Arai, athataka tnukulpa buy-emilaka. Yinga nhanha lhama tnukulpa erinha aritjika. Yinganha anmakarrka impai.'

¹⁹ "Arrpunha angkaka, 'Atha kunha bullock errkurrintja 5 buy-emilaka. Yingantama nhanha lhama etnanha arrkar-nitjika. Yinganha anmakarrka impai.'

²⁰ "Kanha arrpunha lakinhalala angkaka, 'Atha kunha lyarta noa eknguka. Yingantama yarna lhama.'

²¹ "Urrkapunhapunha era nhanha itornka ekuranhaka ilitjalpuka. Aalerramala, itornka era urrkapunhapunha ekuranha ilaka, 'Parrpa tjaiya kngarra ntjarrurna, tjaiya kurrka ntjarrurna turta lhai, town kngarritja nanhala. Untantama relha ilkngara ntjarranha, iltja korna ntjarranha, panga ntjarranha, inurra ntjarranha turta nanhurna kngitjai.'

²² "Urrkapunhapunha era lhaka. Pitjalpumala era itornka ekuranha ilaka, 'Atha kala relha nhanha etnanha kngitjika, untala yinganha turnakala ngerra. Katha pula iltha ungkwanganhala namantema.'

²³ "Itornka ekuranhalantama erinha ilaka, 'Town-angaratamala, kathurna lhai. Relha ntjarraka yonthai, etnanha

turta kala iltha nukanhurna kngitjantai, kala relha kngarra iltha nukanhala nitjinanga.

²⁴ Atha nganha arratja ilama. Relha athala arrkurla nganha ntangkakala, etnakanga itja nyintala tjinkarra nukanhanga marna kurrka paka ilkutjina.' "

Relha erala Jesuaka kurtungurla nitjika antja, era kala Jesuakanta kngarralkura kangkitjika

(Matthew 10:37,38)

²⁵ Relha worla kngarra kuta Jesuanga tnaartangala lhaka, era nhanga Jerusalem-urna lhamalanga. Erantama etnanha ilaka,

²⁶ "Relha erala kurtungurla nuka nitjika antja, era kala nuka kngarralkura kangkitjika. Era nuka kngarralkura kangkitjika, kaarta ekuranhangatjina, mia ekuranhangatjina, noa ekuranhangatjina, katjia ekuranhangatjina, kalya ekuranhangatjina, kwaiya ekuranhangatjina, tjia ekuranhangatjina.

²⁷ Relha erala kurtungurla nuka nitjika antja, era kala ntolka ekuranha kngarnitjika, nukanga tnaartangala pititjika turta.

²⁸ "Thunga rrakangkarranga arrpunhala iltha kngarritja ititjika antja nama. Era kunha arrkurla pmarralhama ekura paka money intamanga iltha erinha ititjika, itja tjontitjikanta.

²⁹ Itjanga paka, era iltha erinha itarlanamangantema money ekura yirrakitja. Kurunga arrpunha ntjarrala nhanha aramala erinha arrampowukitja,

³⁰ lakinha angkamala, 'Era iltha kngarritja ititjika tjontaka, era pula nhanha yarna mangkilaka.'

³¹ "Thunga king nyinta king arrpunhalela turritjika antja. Ekura pula tjapartia 10,000 wara nama. Kanh king arrpunha ekura tjapartia 20,000-ala nama. King tjapartia 10,000-akarta era arrkurla pmarralhitjika era paka king tjapartia 20,000-akartanha irrpalthala pmakwinamara.

³² Itjanga paka, era itja ekuralela turritjina. Era urrpiatitja ekurna yairnitjina, ekuralela rilhererritjina turta."

³³ Jesuala etnanha ilaka, "Relha erala antja nama kurtungurla nuka nitjika, era kala yultha ingkarraka ekuranha ipmintja imputjika."

Peintiperra

(Matthew 5:13; Mark 9:50)

³⁴ "Peinta kunha marra. Peinta era pula kornerrakalanga, relhala erinha yarna wotha marrilama.

³⁵ Era kala ipmintja nama. Relhala erinha kala iwumanta. Ungkwanga ilpa paka intamanga, yinganha wurlathanai.”

15

¹ Arrpunharanga artwa tax money kotjinha ntjarra, relha kornarintja arrpunha ntjarra turta Jesuurna pitjika, erinha wutjika.

² Artwa Pharisee ntjarra, artwa Intarrangaltha ntjarra turta pula kngarra wannga angkaka. “Artwa nghanhataka relha kornarintja ntjarrakarrpa tjina kngarra ntelalhama, era turta etnakalela marna ilkuma.”

Yia sheep pairlperrakaliperra

(Matthew 18:12-14)

³ Jesualantama etnanha yia nghanha alpmelaka.

⁴ “Arai, thunga unkwanga 100 sheep intama. Sheep nyinta turtantama pairlperrama. Unta kunha 99 etnanha kathaka impurlalhama. Untantama sheep nyinta ekura yonthama unta erinha arltaritjinalpula.

⁵ Sheep erinha arltaramala, unta kangkama inthorra. Untantama erinha parlapaka tjurnamala

⁶ wotha worlurna kngetnama. Kurunga pmarurna alpumala, unta tjina unkwanganha ntjarranha, relha pmararinya arrpunha ntjarranha turta worlilamala ilama, ‘Atha sheep pairlperrakala nukannya arltaraka. Nurna arrkana nai.’

⁷ Jesuala etnanha ilaka, “Lakinha ngerra alkirarinya ntjarra arrkanalkura nama relha nyintaka, erala Altjirrurna toperramanga, 99 arrpunhangatjina, etnakathaka itja namanga Altjirrurna toperritjika, etna kala Altjirranga urlarra arratja namanga.”

Yia money pairlpilakaliperra

⁸ “Yia arrpunha nghanha turta wai. Thunga arrkutjaka money tjiparra 10 intama. Erantama money nyinta pairlpilama. Era kunha irna alknganthakanha ekuranha etama. Erantama iltha ekuranha ilknigima. Era turta money ekura montjala yonthama, era erinha arltaritjinalpula.

⁹ Erantama money erinha arltarakalanga, era arrkutja tjina ekuranha ntjarranha, arrkutja pmararinya arrpunha ntjarranha turta ntangkama. Era etnanha ilama, ‘Yinga arrkana inthorra nama. Money nhangha athala pairlpilakala, atha wotha arltaraka. Nukalela arrkana nai!’

¹⁰ Jesuala etnanha ilaka, “Lakinha ngerra Altjirraka angel ntjarra arrkana nama relha kornarintja nyintaka, erala Altjirrurna toperramanga.”

Yia kaarta kangkintjiperra

¹¹ Jesuala yia nhanha turtantama etnanha alpmelaka, "Artwa arrpunhaka worra tharra naka.

¹² Worra ingkarninya erantama kaarta ekuranhaka enkaka, 'Kaartai, yultha athala initjinala unta ilumanga, yultha lenha yinganha kala lyarta nthalathanai.' Artwa erantama yultha ekuranha, worra ekuranha tharraka erarnpalhelaka.

¹³ "Kala arlta arrpunhalantama, worra ingkarninya era yultha ekuranhakarta tjaiyakerraka. Erantama ilanga lhaka, pmara arrpunhurna. Tanhala era yultha ekuranha parrpa yirralhelaka, ngkwarla kngarra ntjumala, kwarra ntjarranhalka lurnamala.

¹⁴ Era yultha ekuranha kala yirralhelakalangantama, marnaka paalerrintja pmara tanhala naka. Era turtantama marnaka paalerraka.

¹⁵ "Artwa arrpunhaka pig ntjarra naka. Worra erantama ekurna lhamala ingkaka, 'Yinga antja nama pig ungkwanganha ntarntaritjika.' Artwa erantama erinha yairnaka pig ekuranha ntjarranha ntarntaritjika.

¹⁶ Ngaiyala inthorra namala, era kala pig ntjarraka marna ilkutjika antja naka. Relha nyintala pula erinha itja marna ilkutjika nthaka.

¹⁷ "Alkngampumalantama era eterraka, 'Kaarta nukanhaka urrkapunhapunha ntjarrala pula marna rontha kuta ilkurlanama, kanha yinga nhanha ilutjikerrama, marna itjanga.

¹⁸ Yinga kala kamerramala kaarta nukanhurna alputjinanta. Yinga ekura ilalhitjina, "Kaartai, yinga Altjirranga urlarra korna ntelalhaka, ungkwanganga urlarra turta.

¹⁹ Yinga itja worra ungkwanganha ngerra ntelalhaka. Lakinhangha unta yinganha itja wotha 'lira anparnitjika. Yinga kala urrkapunhapunha ungkwangantantama niai.' "

²⁰ "Erantama kamerramala, kala kaarta ekuranhurna alpuka. Era pula tjathantema namalanga, kaarta ekuranhala erinha araka. Erantama ekurna arrtjanaka, era ekura kngarra kuta kangkamanga warta. Era erinha kwakitjakaka, erinha rrontjaka turta.

²¹ "Worra erantama angkaka, 'Kaartai, yinga Altjirranga urlarra korna ntelalhaka, ungkwanganga urlarra turta. Yinga itja worra ungkwanganha ngerra ntelalhaka. Lakinhangha unta yinganha itja wotha 'lira anparnitjika.'

²² "Kaarta era pula urrkapunhapunha ekuranha ntjarraka ntangkalhamala, etnanha turnaka, 'Parrpa, mantarra marra inthorra inarlalhai, ekura ekarra turta. Ring turta iltja ekuranhaka kngitjai, sandal turta ingka ekuranhaka.

²³ Kurunga rrangkarra bullock ntira kngarra nhanga turlalpai, nurna tjinkarra ilkutjinanga, arrkanerritjinanga turta.

²⁴ Arai, worra nuka, erala errilknga ngerra nakala, era lyarta wotha etatha nama. Worra nuka, erala pairlper-rakala, era wotha nurnakurna pitjalpuka.' Tjinkarra erinha urrkapumala, etna kala arrkanerraka.

²⁵ "Kalya ekura tnukulpala urrkapumala naka. Ngur-rangurra ilthurna pitjulpumalantama, era etinyerramala etnanha wuka lyilhamanga, nthaperramanga turta.

²⁶ Erantama urrkapunhapunha nyintaka ntangkalhaka, erinha pmarraka turta, 'Nthakinherramai?'

²⁷ "Urrkapunhapunha era erinha ilaka, 'Tjia ungkwanga kunha pitjalpuka. Kaarta ungkwanganhalantama bullock ntira kngarra nhanga tuka, tjinkarra turta urrkapuka, era erinha etatha initjalpukalanga.'

²⁸ Nhanha wumala kalya era yirrkgnga inthorrerraka. Er-antama itja kuta ilthurna irrpuka, kathala pula narlanaka.

"Kaarta ekuranhantama ekururna rrataka. Era ekururna intarra inthorra ingkaka era kwana irrpentjitjika.

²⁹ Era pula kaarta ekuranha ilaka, 'Arai, yinga ungkwanga kuta urrkapuka, ungkwanga arratja kangkwerraka turta. Unta pula yinganha itja billy goat kurrka nyinta paka nthaka, yinga tjina nukannya ntjarralela arrkanerritjika, tjinkarra ilkumala.

³⁰ Kanha worra arrpunha nhanhala yultha ungkwanganha yirralhelakala kwarra ntjarranha lurnamala. Eran-tama pitjalpuka. Ekurantama unta bullock ntira kngarra erinha tuka.'

³¹ "Kaarta ekuranhala pula erinha ilaka, 'Worra nukai, unta kunha kutatha nukalela nama. Yultha ingkarraka nukannya turta kala ungkwanga nama.

³² Nurnakathaka pula nama tjia ungkwanganhaka kangk-intja ntelalhitjika, ekuralela arrkanerritjika turta. Era errilknga ngerra nakalangakwia, lyarta pula era wotha nurnakalela nama. Era nhanga pairlperrakalakwia, lyarta pula era wotha nurnakurna pitjalpukala.' "

16

Yia artwa ntarntarintja korniperra

¹ Jesuala kurtungurla ekuranha ntjarranha yia nhanha turta alpmelaka. "Artwa netanetala urrkapunhapunha arrpunha urrarakala yultha ekuranha ingkarraka ntarn-taritjika. Anma, relha arrpunha ntjarrala artwa netaneta erinha alpmelaka urrkapunhapunha nhanha era yultha ekuranha itja arratja ntarntaramanga.

² Artwa netaneta erantama urrkapunhapunha nhanha ekura ntangkalhaka. Era erinha ilaka, 'Athataka yia korna ungkwangiperra wuma. Yultha nukanha unta nthakinhamilaka? Kala nhanha ingkarraka pepaka intalhelai. Lyarta atha nganha kala unputjinantama.'

³ "Urrkapunhapunha nhanha erantama eterraka. 'Yinga nthakinhamerritjina? Itornka nukanhala kunha yinganha unputjina. Atha yarna iparta tnyama, yinga relha thaltjanga warta. Yinga turta errakarrerrama marnaka enkitjika.

⁴ Yinga antja nama relha arrpunhalantama yinganha ntarntaritjika, itornka nukanhala yinganha unpumalanga.'

⁵ "Urrkapunhapunha erantama artwa lenha ntjarraka ntangkalhaka, etnala itornka ekuranha yulthalka owe-emilamanga. Erantama artwa nyintanha pmarraka, 'Nthakintjama unta itornka nukanha owe-emilama?'

⁶ "Artwa era erinha alpmelaka, '100 jar oil-akarta.'

"Urrkapunhapunha era erinha ilaka, 'Pepa ungkwanganha inamala parrpa intalhelai 50.'

⁷ "Kurunga urrkapunhapunha era artwa arrpunhanhantama pmarraka, 'Untaloe? Unta itornka nukanha nthakintjala owe-emilama?'

"Era erinha alpmelaka, '100 bag wheat-akarta.'

"Urrkapunhapunha era erinha ilaka, 'Pepa ungkwanganha inamala parrpa intalhelai 80.'

⁸ "Itornka erantama urrkapunhapunha korna erinha tnantjaka, era inangkarla ntelalhakalanga. Arai, relha etnala Altjirraka itja eterrama, etnataka urrkapuma tjinalka, yulthalka etnaka anmaka intitjinanga. Kanh relha etnala Altjirraka eterrama, etnakanga arrpunha ntjarra itjala urrkapuma tjinalka, yulthalka etnaka anmaka intitjinanga, alkirala.

⁹ Atha rrangkarranha nhanha turta ilama. Thunga rrakangkarra money intama. Kala relha arrpunha ntjarraka tangitjala nai, etnanha tjinilamala. Kurunga money era yirrakalanga, rrangkarra turta ilukalanga, Altjirralla rrangkarranha pmara kutatha ekuranhurna irrpulhelitjinanga.

¹⁰ "Arai, relha erala yultha urrputja irrpalthala arratja ntarntarama, era kala yultha kngarra turta irrpalthala arratja ntarntaritjina. Kanh relha erala yultha urrputja yarna arratja ntarntarama, era turta yultha kngarra yarna arratja ntarntaritjina.

¹¹ Rrangkarra paka relhaka yultha yarna arratja ntarn-taramanga, rrangkarra Altjirraka yultha turta yarna arratja ntarntaritjina.

¹² Altjirralla rrangkarranha itja yultha ekuranha nthitjina, rrangkarra ntarntaritjika, rrangkarra relha arrpunhaka yultha itja arratja ntarntarakalanga.

¹³ Relha urrkapunhapunha yarna itornka tharraka kangk-werrama. Era paka nyintaka kangkamanga, era kala arrpunhaka antjakunyerritjina. Era paka nyintaka kangk-werramanga, era kala arrpunhanga unpulhitjina. Arai, rrangkarra yarna Altjirraka kangkama, yulthaka turta loala kuta."

¹⁴ Artwa Pharisee ntjarrataka money-aka kngarra kangkaka. Etna Jesuaka angkatja wumalanga, etna erinha arrampowuka.

¹⁵ Jesuala pula etnanha ilaka, "Rrangkarra kunha etarlarama rrangkarra kula arratja inthorra ntelalhamanga. Altjirranha pula eterrintja rrangkarranhaka kaltja kuta. Arai, relhala etarlarama rrangkarra kula arratja inthorra ntelalhamanga. Altjirranha pula kaltja rrangkarra paala ntelalhamanga, eterrintja rrangkarraka korna kutanga warta."

*Altjirraka Angkatja Imankinya kuta itnama
(Matthew 11:12,13; 5:31,32; Mark 10:11,12)*

¹⁶ "Imanka Altjirranha relha ntjarrurna angkaka turnintja ekuranharlarlanga, urrpia ekuranhaka angkatjarlarlanga turta. John-angatjina pula atha kala Yia Marra erinhantama kaltjinthama, yia nhanga Altjirranha kala pitjikalantama, relha ingkarrakaka ntelalhitjika era Ingkartanamanga. Relha ingkarrakantama thakerrama Altjirranha ilitjika era Ingkarta etnaka turta namanga.

¹⁷ Alkira nhanha, alha nhanha turta yirritjina. Altjirraka turnintja etna pula itja kuta yirritjina.

¹⁸ "Artwa erala noa ekuranha impuma, arrkutja arrpunha turtantama noaka inama, era korna mpaarama. Artwa era turta, erala noaka inama arrkutja artwa arrpunhala impukala, era turta korna mpaarama."

Lazarus, Artwa Netaneta era turta

¹⁹ Jesuala etnanha yia nhanha turta alpmelaka. "Artwa netaneta naka, erala mantarra marra inthorraka ekaralhitjata, arltamarlta tulhitjata turta, marnalka kngarra ilkumala.

²⁰ Artwa ilkngara maamapapatha nyinta turta naka, rretnya ekura Lazarus. Etnantama Lazarus erinha artwa netanetaka ilthurna ankea kngitjata. Etna erinha reoanga kutaka turta arrarnitjata.

²¹ Era antja naka marna ungkwaltja etnanha ilkutjika, etnala artwa netanetaka table-anga tnyimanga. Kngulyala turta maama ekuranha wantjiitjata.

²² “Artwa ilknagara era kala ilukantama. Angel ntjarantama pitjika, erinha Altjirraka pmara kutathurna turta kngaka, Abraham ntjarralela nitjika.

“Artwa netaneta era ilukantema, etna turta erinha tintjiwuka.

²³ Tatharralantama kngarra nyingalauwumala, era inaramala Abraham-anha araka, tjatha ilanga namanga, Lazarus-anha turta ekuranga kuta.

²⁴ Erantama Abraham-aka ilkaka, ‘Kaarta Abraham-ai! Nuka montjamontja ntelalhai! Lazarus-anha yairnai iltjakantja ekuranha kwatjaka kurnamala linya nukanha ngurlilitjika. Yingataka uralkngantha nhanhala kngarra nyingalauwuma.’

²⁵ “Abraham-ala pula erinha ilaka, ‘Worra nukai, ilpangkai. Unta alhala namalanga, ungkwanga marna kngarra, mantarra kngarra, iltha marra turta naka. Kanha Lazarus-anha imampurlala naka. Lyarta pula Altjirralla erinha pmara nhanhala ntarntaramantama, kanha unta nyingalauwumala.

²⁶ Nhanha turta etarlarai. Nurnakanga mpopala twatja kngarritja nama. Lakinhang, relha erala antja nama nhanhanga rrakangkarrurna lhitjika, era yarna tjananhama. Rrakangkarranga turta nyinta yarna nurnakurna tjanentjima.’

²⁷ “Artwa erantama angkaka, ‘Lakinhang paka kaarta Abraham-ai, Lazarus-anha urrpia yairnai kaarta nukanhaka pmarurna.

²⁸ Nuka tjia 5 etathantema nama. Era etnanha tjatjatutjika, etna turta pmara nhanhurna pitjakitja, nyingalauwukitja turta.’

²⁹ “Abraham-ala pula erinha ilaka, ‘Etna kala pepa nhanga Moses-ala intalhelakala, tnyinama. Etna turta pepa nhanga tnyinama, Altjirraka urrpia imankinya ntjarrala intalhelakala. Etna kala pepa nhanha ntjarraka readerritjika, etnaka turta kangkwerritjika.’

³⁰ “Artwa era pula angkaka, ‘Kaarta Abraham-ai, etna Altjirraka Angkatjakanta itja kangkwerritjina. Artwa nyinta pula errilknga ntjarranga kamerramala etnakurna lhamanga, etna Altjirrurna toperritjina.’

³¹ “Abraham-ala pula erinha ilaka, ‘Etna itja Moses-aka kangkwerritjika antja namanga, Altjirraka urrpia imankinya ntjarraka turta, etna itja relha errilknga ntjarranga kamerrakalaka kangkwerritjina.’ ”

17

Jesuala kurtungurla ekuranha ntjarranha wotha kaltjinhaka

(Matthew 18:6,7,21,22; Mark 9:42)

¹ Jesuala kurtungurla ekuranha ntjarranha ilaka, “Relha kornala kunha relha arrpunhanha arrtjilhelitjina. Nhanha kala lakinha nitjina. Relha korna ekura pula imampurla inthorra nitjina, era relha arrpunhanha arrtjilhelakalanga, korna ntelalhitjika.

² Arai, relha erala tnakanhakanha nyintanha arrtjilhela-manga korna ntelalhitjika, erinha Altjirralla nakapakarilitjina. Ekura kala marralkura namara, arrpunhala paka tnyana kngarritja turrkura ekuranhaka ilparanakalanga, erinha kwatja iparta inthorraka turta arrkurlantema iwukalanga.

³ “Arai, rrangkarrataka ingkarraka aralhitjika. Thunga tjia tnakanhakanhala nganha kornilama. Unta erinha kala tjatjatwai. Era paka ungkwanga ilalhamanga, ‘Yinga porerrama. Atha nganha nthurpa kornilaka.’ Unta kala korna ekuranha iwutjika.

⁴ Thunga tjina tnakanhakanhala nganha 7-aranga kornilama, arlta nyintala. Erantama ungkwanga 7-arangantema ilalhama, ‘Yinga porerrama. Atha nganha nthurpa kornilaka.’ Kurunga unta kala korna ekuranha 7-arangantema iwutjika.”

⁵ Apostle etnantama ekururna ingkaka, “Ingkartai, nur-naka tangitjala nai nganha ekarlalkura tnakitjika.”

⁶ Ingkartala etnanha ilaka, “Rrangkarra paka yinganha kala kurrka inthorranta tnakamanga, rrangkarra irna tjuwanpa ngerra nhanha erinha ilamara, ‘Katha nhanhanga naamerrai, kwatja laiaka turta ingkairnalhai.’ Kurunga irna era kala rrakangkarra kangkwerramara.

⁷ “Thunga urrkapunhapunha ungkwanganha arlta nt-japara tnukulpala urrkapuma, arna urlpelamala, sheep paka tnairnamala. Kurunga era ilthurna pitjalpuma. Unta paka erinha ilitjina, ‘Kala iltjerramala arrarnalhai.’

⁸ Itja kunha. Unta erinha lakinhatitja ilitjina, ‘Nukar-rka marna urrkapumala kngitjai. Kurunga atha kala ilkukalanga, ntjukalanga turta, untantama ilkwai, ntjwai turta.’

⁹ Unta itja urrkapunhapunha ungkwanganha dangkilama era ungkwangakimparra marna urrkapukalanga. Nhanha kala ekurathaka namanga warta.

¹⁰ Rrangkarra urrkapunhapunha era ngerra ntelalhitjika. Rrangkarra urrkapuntja ingkarraka rrakangkarranha kala

arratja mangkilakalanga, rrangkarra kala lakinhanta angk-itjika, 'Nurna kunha urrkapunhapunha wara nama. Nurna kala itornka nurnakanhaka kangkwerrakanta.' "

Jesuala artwa leprosy-akarta 10 marrilaka. Nyintalanta pula erinha dangkilaka

¹¹ Jesuanha Jerusalem-urna lhamalanga, era pmara Samaria Galilee tharranga mpopala tjananhaka.

¹² Erantama town kurrka nyinturna irrputjikerramalanga, artwa leprosy-akarta 10 ekururna pitjika. Etna itja etinyerraka.

¹³ Etna pula ekura ilangangantema ilkaka, "Jesuai, itornkai, nurnaka konyerrai!"

¹⁴ Etnanha aramala Jesuala etnanha ilaka, "Lharriirrai, priest-aka turta ntelalhail!"

Artwa menta etna priest-urna lhapalhamalangantema, etna kala marrerraka.

¹⁵ Artwa nyintala aramalanga era marrerrakala, era kala toperrakanta, Altjirranha intarra tnantjamala.

¹⁶ Jesuaka etinyerramala, era mparalela arrarnalhaka, urla ekuranhala turta arna mpaaraka. Era Jesuanha dangkilaka turta. Artwa nhanha era artwa Samaria-arinya naka.

¹⁷ Jesuanhantama angkaka, "Atha nhanga artwa 10 marrilaka. Artwa 9 arrpunha etnaloo?"

¹⁸ Kala Relha Lorinya nyinta nhanhantakwia pitjalpuka Altjirranha tnantjitjika?"

¹⁹ Jesualantama artwa Samaria-arinya erinha ilaka, "Kamerramala, kala alpai. Unta yinganha tnakakalanga, atha nganha marrilaka."

Altjirranha kala pitjika relha ingkarrakaka Ingkarta nitjika

(Matthew 24:23-28,37-41)

²⁰ Artwa Pharisee urrputjalantama Jesuanha pmarraka, "Ilangarama Altjirranha pitjitjina relha ingkarrakaka ntelalhitjika era Ingkartanamanga?" Jesuala etnanha ilaka, "Rrangkarra nhanha yarna alknkala arama, Altjirranha pitjimanga relha ingkarrakaka ntelalhitjika era Ingkartanamanga."

²¹ Thunga relha nyintala rrangkarranha ilitjina, 'Arai, erataka nhanhala tjitjarterrama.' Thunga relha arrpunhala ilitjina, 'Itja, erataka tanhala tjitjarterrama.' Rrangkarra erinha itja tnakitjika. Arai, rrangkarra Altjirrakanga kangkwerramalanga, nhanhala ntelama Altjirranha kala Ingkartanamanga."

²² Jesualantama kurtungurla ekuranha ntjarranha ilaka, “Anma, rrangkarra antja inthorra nitjina Relhaka 'Lira erinha aritjika, pitjalpumanga. Rrangkarra pula erinha itja aritjina.

²³ Arrpunha ntjarrala turta rrangkarranha ilitjina, ‘Arai, erataka kala tanhala nama.’ Kanha arrpunha ntjarrala ilitjina, ‘Itja, erataka nhanhala nama.’ Rrangkarra pula etnanha itja tnakitjika, etnaka kangkwerritjika paka.

²⁴ Arai, Relhaka 'Lira era pitjalpumalanga, relha ingkar-rakala erinha kala aritjina, etnala lharrkintja aramanga ngerra.

²⁵ Arrkurla pula Relhaka 'Lirakathaka nama kngarra nyingalauwutjika. Relha ntjarra turta ekura antjakunya ntelalhitjika.

²⁶ “Relhaka 'Lira era pitjalpumalanga, nhanha kala artwa Noah-aka antalala ngerra nitjina.

²⁷ Relha ntjarrala kunpala ilkurlanaka, ntjulanaka, noa inarralanaka turta. Artwa Noah-anha ship-aka irrpukealan-gantantama, kwatjampengkala etnanha ingkarraka yirral-helaka.

²⁸ “Lot-aka antalala lakinha ngerrantema naka. Relha etna kunpala ilkurlanaka, ntjulanaka turta. Etna yultha buy-emilarlanaka, yirrinthalanaka, marna annga alpanti-wurlanaka, iltha turta itarlanaka.

²⁹ Lot-anha warta Sodom-anga rrataka, kanha Altjirralla urala alkiranga Sodom-akarlaka ilarnaka, relha ingkar-rakanha turta yirralhelaka.

³⁰ Lakinha ngerrantema nitjina Relhaka 'Lira era alhurna pitjalpumalanga relha ingkarrakaka ntelalhitjika.

³¹ “Arlta lenha ekurala, relha erala iltha kartninyala namanga, era itja iltha ekuranhakarrka irrputjika, yulthaka. Relha era turta, erala tnukulpala namanga, era turta itja iltha ekuranhurnarrka alputjika, yulthaka.

³² Lot-aka ilpangkai.

³³ Arai, relha erala thakerrama etatha nitjikanta, era kala ilutjina. Kanha relha erala relha arrpunha ntjarranha impurlarrarnama erinha errilknga tutjika nukakwia, era kala ngampakalala etatha nitjina.”

³⁴ Atha rrangkarranha nhanha turta ilama, “Ingwa lenha ekurala artwa tharra pmara nyintala ankwentitjina. Altjirralla nyintanha initjina, arrpunhanha impurlalhitjina.

³⁵⁻³⁶ Arrkutja tharrala tnyanala annga thalanitjina. Altjirralla nyintanha initjina, arrpunhanha impurlalhitjina.”

³⁷ Jesuaka kurtungurla ntjarralantama erinha pmarraka, “Ingkartai, nthanhalama lakinheritjina?”

Era etnanha ilaka, “Pmara errowulya erala intama, ekurala erritja etna worlerrama.”

18

Yia warlukurtiperra, tjiperrawunhawunhiperra turta

¹ Jesuala etnanha yia nhanhantama alpmelaka, etna itja porrkerritjinanga, Altjirrurna pula kuta ingkitjinanga.

² “Pmara arrpunhala tjiperrawunhawunha naka. Tjiperrawunhawunha era itja Altjirranga trerraka, relhanga paka.

³ Pmara nhanha ekurala arrkutja warlukurta turta nakan-tema. Era tjiperrawunhawunha ekurnu wothamawotha ingkaka, ‘Nuka tangitjala nai. Relha arrpunhalataka yinganha nakapakarlilama.’

⁴ “Tjiperrawunhawunha era pula ekura itja kuta kangkwerraka. Anma pula era lakinhantama eterraka. ‘Nthurra yinga itja Altjirranga trerrama, relhanga paka.

⁵ Warlukurta nanhala pula yinganha porrkaporrkilama. Yingantama ekura tangitjala nitjina, era yinganha rirtilak-itja.’ ”

⁶ Ingkartalantama etnanha ilaka, “Rrangkarra kala tjiperrawunhawunha paala ekuranha angkatja wuka.

⁷ Altjirranhaloa? Era paka relha ntjarraka tangitjala nitjinama, relha nhanga erarra urrarakala ntjarraka, etna ekurnu arltala pa ingwala ingkamanga? Era paka etnaka parrpa kangkweritjinama?

⁸ Atha rrangkarranha ilama, era etnaka parrpa tangitjala nitjina. Relhaka ‘Lira era pula pitjalpumalanga, era paka relha ntjarranha aritjalhitjinama, etna erinha kuta tnakamanga?”

Yia artwa Pharisee-iperra, artwa tax money kotjinhiperra turta

⁹ Jesuanha kaltja naka relha arrpunha ntjarra tnakalhamanga, etna kula Altjirranga urlarra arratja namanga. Etna turtantama relha arrpunha ntjarranha lolowumanga. Erantama etnanha yia nhanha alpmelaka.

¹⁰ “Artwa tharra temple-urna lharraka Altjirrurna ingkitjika. Nyinta artwa Pharisee naka, arrpunha artwa tax money kotjinha.

¹¹ Itnamala, artwa Pharisee era lakinha angkaka, tjukunya wara. ‘Altjirrai, atha nganha dangkilama yinga itja relha arrpunha ntjarra ngerra namanga, nyilkngampa paka, kornarintja paka, ntaiyawunha paka, artwa tax money kotjinha tanha ngerra paka.

12 Tharraranga week-ala yinga arlta ntjapara mar-nakunya nama. Yultha nukanha ingkarrakanga, atha nganha karta arrpunha arratja kuta nthetnama.'

13 "Artwa tax money kotjinha era pula ingkarnalala itnaka. Era turta porerraka alkirurnathaka inaritjika. Erantama inarnka tulhamala angkaka. 'Altjirrai, nuka relha kornarintjaka montjamontja ntelalhai.' "

14 Jesualantama etnanha ilaka, "Arai, artwa tax money kotjinha erataka Altjirranga urlarra arratjerrakala alpuka. Kanh artwa Pharisee era itjala. Relha erala Altjirranga urlarra tnakalhama, erinha Altjirralla ipmintja iwutjina. Kanh relha erala Altjirranga urlarra porapora ntelalhama, erinha Altjirralla tnyinitjina kuta."

Jesuala katjia kurrka ntjarranha lyekarrilaka

(Matthew 19:13-15; Mark 10:13-16)

15 Relha ntjarralla katjia kurrka etnakanha Jesuurna kn-gitjika, Jesuala iltja ekuranha kapurta etnakanhaka arrar-nitjika. Nhanha aramala, kurtungurla ntjarralla etnanha unpurlenaka.

16 Jesuala pula katjia etnanha ntangkaka. Erantama kurtungurla ekuranha ntjarranha ilaka, "Katjia etnanha parritjala impai. Yinga antja etna nukurna pitjitjika. Altjirranha antja nama ntelalhitjika era Ingkarta etnaka namanga.

17 Arai, atha rrangkarranha nhanha nthurrra inthorra ilama. Rrangkarra Altjirranha katjiala ngerranta tnaka-manga, era rrakangkarra ntelalhitjina era Ingkartana-manga."

Jesua, itornka netaneta turta

(Matthew 19:16-20; Mark 10:17-31)

18 Artwa itornkala Jesuanha pmarraka, "Kaltjinthanhinthanhai, unta kunha artwa marra. Untantama yinganha ilai, nthakinham yinga ntelalhitjika, yinga Altjirraka pmarala ngampakala etatha nitjinanga?"

19 Jesuala erinha pmarraka, "Iwunhangama unta yin-ganha ilama yinga kula artwa marra namanga? Altjirra nyintanta kunha marra.

20 Unta kala Altjirraka turnintjaka kaltja. 'Unta itja relha arrpunhaka noalela inititjika.' 'Unta itja relha arrpunhanha errilknga tutjika.' 'Unta itja relha arrpunhaka yultha nyilkngala inititjika.' 'Unta itja relha arrpunhiperra orrtjer-ramala angkitjika.' 'Unta kaarta pa mia ungkwanganhaka kangkwerritjika.' "

21 Era Jesuanha ilaka, "Yinga pula turnintja nhanha ingkarrakaka kangkwerraka kurrkangatjina."

²² Nhanha wumala Jesuala erinha ilaka, “Nyintantantama ungkwangathaka nama. Yultha ingkarraka ungkwanganha yirrinthai, money erinha turtantama relha ilkgara ntjar-ranha nthai. Kurunga ungkwanga yultha kngarra alkirala intitjina. Unta turtantama nukanga tnaartangala pitjai.”

²³ Angkatja nhanha wumala artwa era kngarra ltarrper-raka, era artwa netaneta inthorra namanga.

²⁴ Jesuala artwa erinha tjoraraka. Erantama erinha ilaka, “Arai, relha netanetaka kunha inpora inthorra nama Altjirraka pmarurna irrputjika.

²⁵ Nhanha rukaralkura nama camel needle-aka altjuranga tjananhitjika, nhanhangatjina, relha netaneta Altjirraka pmarurna irrputjika.”

²⁶ Angkatja nhanha wumala, relha ntjarra lakinha pmar-rarraka, “Relha ngunhanhantama Altjirralla irrpalthala tangkalhelamara?”

²⁷ Jesuala etnanha ilaka, “Thunga relhala etarlarama Altjirralla relhanha yarna tangkalhelama. Altjirralla pula relha ingkarrakanha irrpalthala tangkalhelamala.”

²⁸ Peter-alantama Jesuanha ilaka, “Arai, nurna kunha rama nurnakanha impurlalhaka, ungkwanganga tnaartangala lhitjinala.”

²⁹ Jesualantama etnanha ilaka, “Atha rrangkarranha nhanha nthurra ilama. Relha erala Ingkartakakwia pmara paka, noa paka, tjia paka, kaarta paka, mia paka, katjia paka impurlalhakalanga,

³⁰ Altjirralla erinha kngarra kuta kapanha nthitjina, era alha nhanhalantema namalanga. Era turta anma Altjirraka pmarala ngampakala etatha nitjina.”

Jesuala kurtungurla ekuranha ntjarranha wothantema alpmelaka arrpunha ntjarralla erinha errilknga tutjinala
(Matthew 20:17-19; Mark 10:32-34)

³¹ Jesuala kurtungurla 12 etnanhantama alpmelaka, “Arai, nurna kunha nhanha Jerusalem-urna lhama. Jerusalem ekuralantama Relhaka 'Lira era nyingalauwutjina Altjirraka urrpia imankinya ntjarralla ilakala ngerra.

³² Etna erinha Relha Lorinya ntjarrurna lanthitjina. Relha Lorinya etnantama erinha arrampowutjina. Etna ekura alkgarnterritjina. Etna ekura palha iwutjina.

³³ Etna erinha whip-ala tutjina, errilknga tutjina turta. Arlta tharraminyinta errilknga intamaliperra pula, era wotha etatha kamerritjina.”

34 Kurtungurla etna pula angkatja nhanha itja lhangkaraka Altjirralla etarlingetarla etnaka marntilakalanga.

Jesuala artwa panganha marrilaka

(Matthew 20:29-34; Mark 10:46-52)

35 Jesuanhantama Jericho-aka etinyerraka. Artwa panga tjaiyanga kutala narlanaka, marnaka enkamala.

36 Artwa panga era wuka relha ntjarra anpara lhamanga. Erantama relha etnanha pmarraka, "Nthakinherramai?"

37 Etna erinha alpmelaka, "Jesuanha, pmara Nazareth-arinya, era kunha nhanha anpara lhama."

38 Panga erantama Jesuaka ilkaka, "Jesuai, David-aka 'Lirai, nuka montjamontja ntelalhai!"

39 Relha etnantama erinha rralthamala ilaka, "Tjukunyer-rai!" Era pula intarra kuta ilkaka, "David-aka 'Lirai, nuka montjamontja ntelalhai!"

40 Itnatjalhamala, Jesuala etnanha turnaka artwa panga erinha ekurnu kngitjitjika. Artwa era kala Jesuanga urlarra itnamalangantama, Jesuala erinha pmarraka,

41 "Iwunhangama unta nuka ilkaka?"

Artwa era erinha alpmelaka, "Ingkartai, alknga nukanha marrilai."

42 Jesuala erinha ilaka, "Unta kala wotha arama. Unta yinganha tnakakalanga, atha alknga ungkwanganha marri-laka."

43 Artwa ekura alknga kala marrerraka. Erantama Jesuanga tnaartangala lhaka, Altjirranha tnantjaka turta. Relha etnala nhanha arakala, etna turta Altjirranha tnan-tjakanterna.

19

Jesua, Zacchaeus tharra

1 Jesuanha Jericho-akantama irrpunhaka, anpara kuta lhitjinala.

2 Jericho ekurala artwa nyinta naka, rretnya ekura Zacchaeus. Era artwa tax money kotjinha ntjarraka itornka naka. Era turta artwa netaneta naka.

3 Erantama antja naka Jesuanha aritjika era anpara lhamalanga. Era pula erinha yarna araka, era artwa tungka namanga, relha worla kngarrala turta tjaiya ekura parramanga.

4 Lakinhangana era arrkurla arerramala irnaka ntjika. Irna erataka tjaiyanga kuta mangkalanaka, tjaiya nhanga Jesuanhala lhitjinala.

⁵ Jesuanha irna ekururna etinyerramalanga, era Zacchaeus-anha araka. Erinha inaramala era erinha ilaka, "Zacchaeus-ai, parrpa tnanpai. Nukathaka nama lyarta ungkwangalela yatjarra narlalputjika."

⁶ Zacchaeus-anha parrpa tnanpuka. Jesuaka kngarra kangkamala, era erinha iltha ekuranhurna kngethnaka.

⁷ Relha ntjarrala pula nhanha aramalanga, etna ingkar-raka wannga angkaka, "Erataka lhaka artwa kornarintjalela yatjarra narlalputjika."

⁸ Etna marna ilkumalanga Zacchaeus-anha kamerramala angkaka, "Arai, Ingkartai, yultha nukanha kartatharrilamala, atha kala karta arrpunha relha ilkngara ntjarranhanthitjina. Atha paka relha arrpunhanga yultha nyilkngala inakalanga, atha erinha kala yultha kngarralkura nthitjalputjina."

⁹ Jesuala Zacchaeus-anha ilaka, "Lyarta Altjirralla nganha, noa, katjia ungkwanganha turta tangkalhelaka." Erantama relha ntjarranha ilaka, "Zacchaeus ntjarra turta kunha Abraham-aka ramarama namantema.

¹⁰ Arai, Relhaka 'Lira pitjika relha kornarintja ntjarrakayonthitjika, etnanha tangkalhelitjika turta."

Yia artwa urrkapunhapunha 10-iperra, etnanhala itornka etnakanhala money nthalalhakala, ekura kngarrilitjika (Matthew 25:14-30)

¹¹ Relha ntjarrala erinha wurlanamalangantema, Jesuala etnanha yia nhanha turta alpmelaka. Arai, etnataka kala Jerusalem-anga etinyantama naka, relha etna turta etarlaraka Altjirranha kala relha ingkararakaka alkngatharrantama tjitjarterritjinala.

¹² Jesuala etnanha lakinha alpmelaka. "Artwa nyinta ilanga lhaka, pmara arrpunhurna, itornka kngarrala erinha ingkairnitjinanga king-ntama nitjika pmara ekuranhala. Nhanhiperra era kala pitjalputjika naka.

¹³ Lhitjinala pula, era urrkapunhapunha 10-aka ntangkalhaka, etnanha nyintaminyintanha turta \$1,000 ngerra nthaka. Erantama etnanha ilaka, 'Yinga pitjalputjinalpula money nukanha kngarrilai, yulthalka yirrinthamala.'

¹⁴ "Pmararinya ntjarra pula artwa nhanha ekura itja antja naka. Etnantama itornka kngarra ekururna urrpia yairnaka, erinha lakinha ilitjika, 'Nurna itja antja nama artwa nhanga king nurnaka nitjika.'

¹⁵ "Artwa era kala king-ntama namalanga, era pmara ekuranhurna pitjalpuka, urrkapunhapunha 10 nhangaka turta

ntangkalhaka. Erantama etnanha pmarraka, 'Rrangkarra money nukanha kngarrilakama?'

16 "Urrkapunhapunha nyintala erinha ilaka, 'Ingkartai, yulthaka yirrinthamala atha money ungkwanganha kngarrilaka. Arai, nhanha \$10,000 arrpunha nama.'

17 "King-ala erinha ilaka, 'Unta kunha urrkapunhapunha marra. Unta money kurrka arratja ntarntarakalanga, atha nganha ingkairnitjina 10 town-aka tjitjarterritjika.'

18 "Urrkapunhapunha arrpunhalantama erinha ilaka, 'Ingkartai, yulthaka yirrinthamala atha money ungkwanganha kngarrilaka. Arai, nhanha \$5,000 arrpunha nama.'

19 "King-ala erinha ilaka, 'Atha nganha ingkairnitjina 5 town-aka tjitjarterritjika.'

20 "Urrkapunhapunha arrpunhalantama erinha ilaka, 'Ingkartai, nanhiai \$1,000 ungkwanganha nhanga. Athataka erinha mantarrala ilinyatumala lauwukala.

21 Yingataka ungkwanganga trerraka, unta artwa arrthata warta namanga. Unta marna wheat kotjima, unta annga itja ingkairnakalangatanya. Unta marna arrpunha turta kotjima, unta etnaka itja urrkapukalangatanya.'

22 "King era pula erinha ilaka, 'Urrkapunhapunha kan-inkai. Angkatja ungkwanganha inthorralla nganha imilama. Unta kaltja naka yinga artwa arrthata namanga. Atha turta marna wheat kotjimanga, atha annga itja ingkairnakalangatanya. Atha turta marna arrpunha kotjimanga, yinga etnaka itja urrkapukalangatanya.

23 Untantama money nukanha bank-aka arrarneikanha. Unta paka lakinhilakalanga, pitjalpumala atha money nukanha initjalpumara, kngarrerrakala.'

24 "Urrkapunhapunha urrputja arrpunha lenhala nakan-tema. King erantama etnanha ilaka, 'Artwa ekuranga \$1,000 nhanga inama. Rrangkarrantama \$1,000 nhanha artwa erinha nthai, erala \$10,000 arrpunha kngarrilakala.'

25 "Urrkapunhapunha etna pula king erinha ilaka, 'Ekura pula kala kngarra inthorralla intama.'

26 "King era pula etnanha ilaka, 'Arai, relha arrpunhanha atha yultha kngarra nthama, ntarntaritjika. Era paka yultha nhanha arratja ntarntaramanga, atha erinha yultha kngarralkura nthitjina, ntarntaritjika. Relha arrpunhanha atha yultha kurrka nthama, ntarntaritjika. Era paka yultha kurrka nhanha itja arratja ntarntaramanga, atha yultha kurrka nhanha ekuranga wotha inetnitjinantema.

²⁷ Kalantama rrangkarra relha lenha ntjarranha nukurna kngitjai, etnala itja antja naka yinga king etnaka nitjika. Kurunga rrangkarra etnanha nukanga alkngatharra errilnga twai.' "

*Jesuanha king ngerra Jerusalem-urna irrpuka
(Matthew 21:1-11; Mark 11:1-11; John 12:12-19)*

²⁸ Angkatja nhanha ilamala, Jesuanha wotha Jerusalem-urna anparerraka.

²⁹ Etnantama Bethphage, Bethany tharraka etinyerraka. Town nhanha tharrataka Olive Parta ingkala italhaka. Jesualantama kurtungurla tharra ekuranha yairnaka. Era erinhatharra ilaka.

³⁰ "Pmara kurrka arrpunha tanhurna lharrai. Pmaraka irrpumala ngerra, mpala donkey kurrka aritjina, rope-ala yirnakala. Donkey nhanhaka relha itja arrkurla ntjikala paka. Rope erinha ilumala, donkey erinha nukurna kngitjai.

³¹ Arrpunhala paka mpalanha pmarramanga, 'Twunhangama mpala donkey erinha kngama?' Mpala erinha alpmelai, 'Ingkartanha kunha ekura antja.' "

³² Kurtungurla eratharra lhaka, donkey erinha araka turta, Ingkartala erinhatharra ilakala ngerra.

³³ Eratharra rope erinha ilumalanga, donkey-akakurtwiala erinhatharra pmarraka, "Iwunhangala mpala rope erinha iluma?"

³⁴ Eratharra erinha alpmelaka, "Ingkartanha donkey ekura antjanga."

³⁵ Eratharrantama donkey erinha Jesuurna rretjinalgaka. Kurunga eratharra mantarra donkey-aka arrarnaka, eratharra Jesuanha turta donkey ekura ntjilhelaka.

³⁶ Jesuanha kala lhapalhamalangantama, relha ntjarrala mantarra etnakanha tjaiyaka ntjamiwetnaka, ekuranga arrkurla.

³⁷ Kurunga Jesuanha kala Olive Partanga tnanpanhamangantama, kurtungurla ingkarraka ekuranha kngarra kangkaka. Etna Altjirranha tnantjaka turta, etna nhanga tjatjikarta ntjarra arakalanga.

³⁸ Altjirranha tnantjamala, etna ilkaka, "Ingkartala king ekuranha lyekarrilama. King era kala lyarta nurnakurna pitjima. Altjirranha nurnaka rilhera ntelalhama. Nurna erinha tnantjitjika."

³⁹ Artwa Pharisee urrputja relha worla lenhalela nakan-tema. Etnantama Jesuanha ilaka, "Kaltjinthanhinthanhai, kurtungurla unkwanganha ntjarra ilai tjukunyerritjika."

⁴⁰ Jesuala pula etnanha ilaka, “Etna paka tjukunyerramanga, parta nhanha ntjarrala kala ilkitjina.”

⁴¹ Jesuanha kala Jerusalem-aka etinyerrakantama. Town erinha kartaramala, era town-arinya ntjarraka itnika.

⁴² “Relha Jerusalem-arinya ntjarrai. Rrangkarra lyartan-tema paka leltja rrakangkarranhaka rilhera ntelalheikanha. Rrangkarra pula kotnarrpala relha arrpunhaka rilhera ntelalhitjika.

⁴³ Lakinhang, anma leltja rrakangkarranha pitjitjina. Et-nantama pmara Jerusalem-anha marntilitjina, relha yarna irrputjinanga, rratitjinanga paka.

⁴⁴ Etna rrangkarra, katjia rrakangkarranha turtantama errilknga tutjina. Etna iltha rrakangkarranha urltakitjina. Ingkarna parta nyinta itja parta arrpunhanga kartninyala intitjina. Nhanha ingkarraka lakinherritjina relha Jerusalem-arinyai, rrangkarra itja Altjirranha lhangkarakalanga era rrakangkarrurna yatjarra pitjimalanga.”

Jesuanha temple-ala

(Matthew 21:12-17; Mark 11:15-19; John 2:13-22)

⁴⁵ Jesuanha temple-aka irrpunhaka. Era turta yirrinthanhinthanha ntjarranha unpurlenaka.

⁴⁶ Era etnanha ilaka, “Altjirraaka Angkatja Imankinyala ilama, ‘Iltha nuka relha ingkarrakaka pmara nitjika, pmara nhang ekururnala etna pitjima, nukurna ingkitjika. Kanha rrangkarra iltha nukanha nyilkngampaka pmaratitjala mpaaraka.”

⁴⁷ Jesualantama relha ntjarranha arltamarlta temple-ala kaltjinhaka. Priest-aka itornka ntjarra, artwa Intarrangaltha ntjarra, kngarripata ntjarra turtantama antja naka erinha errilknga tutjika.

⁴⁸ Etna pula erinha yarna errilknga tuka, relha etna angkatja ekuranhaka kangkamanga inthorra.

20

Priest itornka ntjarrala, kngarripata ntjarrala turta Jesuanha pmarraka: Ngunhalama nganha turnaka relha ntjarranha kaltjinhitjika?

(Matthew 21:23-27; Mark 11:27-33)

¹ Arlta arrpunhala Jesuala relha ntjarranha temple-ala kaltjinhaka. Era turta etnanha Yia Marra erinha ilaka. Priest itornka ntjarra, artwa Intarrangaltha ntjarra, kngarripata ntarntarintja ntjarra turtantama ekururna pitjika.

² Etna erinha pmarraka, “Ngunhalama nganha turnaka relha ntjarranha kaltjinthitjika? Ngunhala turtama nganha turnaka relha ntjarranha Yia Marra erinha ilitjika?”

³ Jesuala etnanha ilaka, “Atha turta rrangkarranha pmarritjina.

⁴ Ngunhalama John-anha turnakala relha ntjarranha kaltjirrpulhelitjika? Thunga Altjirrara? Thunga relhala paka?”

⁵ Etnantama angkarraka. “Nurna paka ilamanga, ‘Altjirrara erinha turnakala,’ era nurnanha pmarritjina, ‘Iwunhangantama rrangkarra erinha itja tnakaka?’

⁶ Nurna paka ilamanga, ‘Relhala erinha turnakala,’ relha ntjarralala nurnanha partala watjina, etnakanga urlarra John-anha Altjirraka urrpia nakalanga.

⁷ Lakinhang a etna Jesuanha ilaka, “Nurna kotna. Nurna nganha yarna alpmelama.”

⁸ Jesualantama etnanha ilaka, “Lakinhang a atha turta rrangkarranha itjantema alpmelitjina.”

*Yia grapes tnukulpaka ntarntarintja ntjarriperra
(Matthew 21:33-46; Mark 12:1-12)*

⁹ Jesuala etnanha yia nghanhantama alpmelaka. “Artwa nyintala marna grapes ingkairnaka tnukulpa ekuranhala. Erantama tnukulpa erinha artwa arrpunha ntjarraka rentemilaka. Erantama pmara arrpunhurna lhaka, ekuralantama kuterraka.

¹⁰ Marnaka kotjintjaka antalalantama, artwa era urrkapunhapunha nyinta yairnaka rent money ekuranhaka. Etna pula urrkapunhapunha erinha tumala, rapa yairnarlapuka.

¹¹ Kurtwia erantama urrkapunhapunha arrpunha yairnaka. Etna pula erinha tukantema. Erinha arrampowumala, etna erinha turta rapa yairnarlapukantema.

¹² Kurunga kurtwia era wotha urrkapunhapunha yairnaka. Urrkapunhapunha nhanha erinha pula etna alhwakantala tuka, tnukulpanga kathurna iwuka turta.

¹³ Kurtwia erantama lakinha eterraka, “Atha kala worra nukanha etnakurna yairnitjina, worra nhanga ekurala yinga kngarra kangkama. Etna kala ekura kangkweritjina.”

¹⁴ Artwa etna pula 'lira erinha aramalanga, etna lakinhala angkarraka. “Nhanha kunha 'lira era. Anma kunha tnukulpa nhanha ekurantama nitjika. Mpa, nurna erinha errilnga twiai, tnukulpa nhanha kala nurnakantama nitjina.”

15 Etnantama erinha errkuka, tnukulpanga kathurna iwuka, errilknga tuka turta.

Jesualantama etnanha pmarraka, "Nthakinhantama tnukulpakakurtwia era ntelalhitjina? Atha rrangkarranha iliai? Era kunha yirrnga inthorra nitjina.

16 Erantama pitjitjina, artwa nhanha etnanha errilknga tutjina turta. Kurunga era tnukulpa erinha arrpunha ntjarranha nthitjina ekura ntarntaritjika."

Relha ntjarrala pula erinha ilaka, "Itja lakinha."

17 Jesuala pula etnanha intarra aramala ilaka, "Rrangkarra kunha kala kaltja Altjirraka Angkatja Imankinyalala ilama,

'Parta nhanga iltha itanha ntjarrala ipmintja iwukala, erantama lyarta parta tjiparralkura era nama?"

18 Arai, relha erala parta lenhanga tnyinhamanga, erinha Altjirralla ungkwaltjilitjina. Kanha relha ekurakarlakala parta era tnyimanga, erinha parta erala urrpmaltjitjina.

19 Artwa Intarrangaltha ntjarra, priest itornka ntjarra turta kaltja naka Jesuala yia nhanha etnakiperra ilamanga. Etnantama antja naka erinha errkutjika. Etna pula relha ntjarranga trerraka.

Tax money-iperra

(Matthew 22:15-22; Mark 12:13-17)

20 Artwa Intarrangaltha ntjarrala, priest itornka ntjarra artwa arrpunha ntjarranhantama yairnaka Jesuanha montjala ararlanitjika. Artwa nhanha etna relha marra ngerra ntelalhaka. Etna pula kaaralhaka Jesuanha paala angkitjika, etna erinha government itornka kngarranga urlarra ilparnitjinanga.

21 Artwa nhanha etnantama Jesuanha pmarraka, "Kaltjinthanhinthanhai, nurna kaltja unta artwa ilporatha namanga, unta turta itja relhanga trerramanga. Nurna turta kaltja unta relha ntjarranha kaltjinthamanga Altjirranga urlarra arratja ntelalhitjika.

22 Nurnanha ilai, Altjirralla nurnanha turnamama nurna Caesar-anha tax money nthitjika?"

23 Jesuala lhangkaraka etna erinha pmathala wara pmarramanga. Erantama etnanha ilaka,

24 "Yinganha tax money ungkwaltja ntelai. Ngunhaka ntolyama money ekurala nama? Ngunhaka rretnya turtama money ekurala nama?"

Etna erinha alpmelaka, "Caesar-akakwia."

25 Jesualantama etnanha ilaka, "Money nhanha Caesar-aka namanga, rrangkarra nhanha kala Caesar erinha

ntharrirrai. Rrangkarra turta Altjirraka kangkwerrai, erala rrankarranha turnakala ngerra.”

²⁶ Artwa etnantama itja kuta wuka Jesuanha relha ntjar-ranga urlarra paala paka angkamanga. Jesuaka angkatjala turta etnanha tnolkalhelaka. Etnantama erinha itja wotha pmarraka.

Anma, Altjirraka pmarala, relha itja noakarta nitjina
(Matthew 22:23-33; Mark 12:18-27)

²⁷ Artwa Sadducee urrputjantama Jesuurna pitjika. Sadducee etnataka ilitjata relha errilknga ntjarra itja kamer-ritjinala.

²⁸ Etnantama Jesuanha pmarraka, “Kaltjinthanhinthanhai, Moses-ala nurnanha lakinha turnaka. Thunga artwa paka katjiakunya iluma. Kurunga tjia ekuranhala warlukurta erinha noa initjika, nhanga kalya ekuranhaka katjia intitjinanga paka.

²⁹ Arrpunharanga kanhanganhanga 7 naka. Kalya kngaralaksimparra noa inaka. Era pula katjiakunya iluka.

³⁰ Tjia ekuranhalantama warlukurta erinha noa inaka. Era turta pula katjiakunyantema iluka.

³¹ Kurunga tjia arrpunhala warlukurta erinha noa inaka. Era turta pula katjiakunya iluka. Lakinha ngerra kanhanganhanga 7-ala arrkutja erinha noa tnyinaka. Ingkarraka pula katjiakunya iluka.

³² Ingkarna arrkutja era turtantama iluka.

³³ Anma Altjirralla relha errilknga ingkarrakanha kamahelamanga, ngunhaka noantama arrkutja era nitjina? Kanhanganhanga 7-ala kunha erinha noa tnyinakala.”

³⁴ Jesuala etnanha ilaka, “Lyarta, alha nhanhala artwala noa inama, kwarra etnakanha turta noa nthama.

³⁵ Anma, relha yalknga ntjarra Altjirraka pmarala nitjina, kala kamerrakala. Relha nhanha etna itja wotha noakarta nitjina.

³⁶ Etna turta itja wotha ilutjina. Etna kala angel ntjarra ngerra nitjina. Etna kamerrakalanga warta, etna kala Altjirraka 'lirantama nitjina.

³⁷ “Relha ilukala ntjarra wotha kamerritjina. Moses-aka pepala kunha rrankarra lakinha read-errama. Irna mpumala kwananga Altjirranha angkaka, ‘Yinga Abraham-aka Altjirra nama. Yinga Isaac-aka Altjirra nama. Yinga Jacob-aka Altjirra nama.’

³⁸ Altjirranha relha etatha ntjarraka Altjirra nama, itja relha errilknga ntjarraka. Altjirranga urlarra kunha relha ekuranha ntjarra kuta etatha nama.”

³⁹ Nhanha wumala artwa Intarrangaltha arrpunha ntjarrala Jesuanha ilaka, “Kaltjinthanhinthanhai, untataka marra angkaka.”

⁴⁰ Ekuriperra nyintala erinha itja wothe pmarraka paka.

David-aka 'liriperra

(Matthew 22:41-46; Mark 12:35-37)

⁴¹ Jesuala etnanhantama pmarraka, “Etna ilama Kristanha David-aka 'lira namanga. Nthakinha inthorrama era David-aka 'lira nama?”

⁴² David erarrpa kunha psalm-ala ilama, ‘Ingkarta era Ingkarta nukannya ilaka: akwa nukanhanga arrarnalhai,

⁴³ atha

leltja ungkwanganha ntjarranharrka pmakwinitjinanga.’

⁴⁴ David-ala paka Kristanha Ingkartakakalanga, nthakin-hantama Kristanha David-aka 'lira nama?”

Jesuala kurtungurla ekurannya ntjarrannya ilaka, etna artwa Intarrangaltha ntjarranga aralhitjika

(Mark 12:38-40)

⁴⁵ Jesualantama kurtungurla ekurannya ntjarrannya lak-inha ilaka, relha ntjarrala wurlanamalanga.

⁴⁶ “Rrangkarrataka artwa Intarrangaltha ntjarranga ar-alhitjika. Etnataka kangkama mantarra tjenyakarta nthu-laputjika. Etna antja nama relha ntjarrala etnanha an-parnitjika etna shop-ala namanga. Etna synagogue-urna lhamanga, etna antja nama arrkurlala nitjika, relha nt-jarrala etnanha aritjinanga. Arrpunhala etnanha marna ilkutjika ntangkamanga, etna antja nama itornka ntjar-ranga kuta nitjika.

⁴⁷ Etna pula warlukurta ntjarraka iltha pmathala rakama. Etna turta tjarrilpmintja Altjirurna ingkarlanama, relhala etnanha tnantjitjinanga. Altjirralla etnanha kala kngarra inthorra rrarrathala tutjina.”

21

Warlukurtaka tjauwerrilyiperra

(Mark 12:41-44)

¹ Jesuala araka relha netaneta ntjarrala tjauwerrilya iwetnamanga, tjauwerrilyakanha box-aka.

² Era warlukurta ilkgara nyintannya turta araka, tjauwer-rilya kurrka iwumanga, money nhanga relhalala nthamara marna nyinta buy-emilitjika.

³ Erantama relha ntjarrannya ilaka, “Atha rrangkarrannya nthurrrpa ilama. Warlukurta ilkgara nyanhala kngar-ralkura nthaka relha arrpunha ingkarrakangatjina.

⁴ Relha netaneta ntjarrala tjauwerrilya nthamaliperra, etnaka money kngarra kuta intaka. Kanha warlukurta era money ingkarraka ekuranhala nthaka. Ekura itja wotha intaka marna nyinta paka buy-emilitjika.”

Jesuala ilaka leltja ntjarrala Altjirraka temple urltakitjinala

(Matthew 24:1,2; Mark 13:1,2)

⁵ Arrpunha ntjarra ilarraka. “Arai, etna temple erinha parta marra inthorralla itakala, yultha marra inthorralla turta intortilakala.” Etnanha wumala, Jesuala etnanha ilaka.

⁶ “Temple ntjatjintja inthorra nhanha erinha leltjala anma ungkwaltjilitjina. Parta kngarritja nyintantama itja parta kngarritja arrpunhanga kartninyala intitjina. Etna ingkarraka arnala intitjina, leltjala errarnpalhelakala.”

Anma imampurla kngarra nitjina

(Matthew 24:3-14; Mark 13:3-13)

⁷ Arrpunha ntjarralantama Jesuanha pmarraka, “Kaltjinthanhinthanhai, ilangarama lakinherritjina? Nthakinha turtama nurna kaltja nitjina leltja etna pitjitjikerramanga, iltha nhanha etnanha ungkwaltjilitjika?”

⁸ Jesuala etnanha ilaka, “Rrangkarrataka aralhitjika, arrpunhala rrangkarranha orrtjapepilakitja. Ntjarra kunha anma pitjimala angkitjina, ‘Yinga nama Krista era. Yinga nhanha kala pitjalpukantama.’ Rrangkarra pula etnaka itja kangweritjika.

⁹ Anma rrangkarra wumalanga relha arrpunha ntjarra turramanga, relha arrpunha ntjarra turta turritjikerramanga kula, rrangkarra itja treritjika. Nhanha kunha kala lakinha nitjikarrpa. Alha era pula itjantema yirritjina.”

¹⁰ Erantama etnanha ilaka, “Pmararinya ntjarra, pmararinya arrpunha ntjarralela turritjina. King nyinta turta king arrpunhaka irrpaltherritjina.

¹¹ Katha arrpunhala alha era kngarra errowutjina. Katha arrpunhala marnaka paalerrintja nitjina. Relha arrpunha ntjarranha menta kngarrala tutjina. Relha etna turta treritjina, etna aramanga Altjirralla lirnga, taiya, nthailpura etnanha turta ngalhelamanga.

¹² “Nhanha ingkarraka lyartathakangantema pula, etna rrangkarranha errkutjina. Etnantama rrangkarranha tutjika lurnitjina. Etna rrangkarranha synagogue-aka itornka ntjarraka lanthitjina. Etna rrangkarranha jail-aka kurnitjina. Etna rrangkarranha king ntjarranga urlarra ilparnitjina, tjitjarta kngarra ntjarranga urlarra turta. Etna

rrangkarranha lakinha nakapakarlilitjina, rrangkarra yinganha tnakamanga.

¹³ Nhanha kala lakinha nitjika, rrangkarra etnanha nukiperra ilitjinanga.

¹⁴ “Rrangkarra itja arrkurlantema thakerritjika, lakinha eterramala, ‘Nthakinhamana nurna angkitjika?’

¹⁵ Atha kala rrangkarranha alpmelitjina angkatja rrangkarrala etnanha ilitjika. Etnantama angkatja rrangkarranha yarna kuta inatutjina, ilpoiwtutjina paka.

¹⁶ Rrangkarranha pula kaarta pa mia rrangkarranhala, tjia rrangkarranhala, tjina rrangkarranhala leltjika lanthitjina. Etna turta rrangkarranga arrpunha ntjarranha errilknga tutjina.

¹⁷ Relha ingkarraka turta rrangkarracha yirrkngerritjina, rrangkarra yinganha tnakamanga.

¹⁸ Rrangkarra pula itja thakerritjika, Altjirralla rrangkarra ntarntaramanga warta.

¹⁹ Rrangkarra yinganha ekarlta kuta tnakamanga, rrangkarra kala ngampakala etatha nitjina.”

Leltjala Jerusalem-anha ilpatutjina

(Matthew 24:15-21; Mark 13:14-19)

²⁰ “Rrangkarra aramalanga leltja ntjarralla pmara etnanha Jerusalem-anga kaarntakaarntala mpaaramanga, rrangkarra kaltja nitjika leltjala Jerusalem-anha kala ilpatutjinala.

²¹ Kurunga relha Judea-arinya kala parturnanta naameranhitjika. Relha etnala Jerusalem-ala namanga, etna kala kathurnanta arerritjika. Relha etna turta, etnala kathala namanga, etna itja Jerusalem-urna irrputjika.

²² Nhanha kunha Altjirraka antala nama relha Jerusalem-arinya ntjarranha kapanha tutjika. Lakinha Altjirraka Angkatja Imankinya nthurrperritjina.

²³ Arai, imampurla inthorra nitjina arrkutja inpora ntjarraka, arrkutja katjia kurrka ipatja ntjunhintjunha ntjarrakartaka turta. Kala relha ingkarraka inthorra nyingalauwtutjina. Inkartala turta relha Jerusalem-arinya ntjarranha rrarrathala tutjina.

²⁴ Arrpunha ntjarranha leltjala knife tjenyala errilknga tutjina. Arrpunha ntjarranha leltjala pmara lorinyurna naamalhelitjina. Jerusalem ekurala turta Relha Lorinya ntjarra tjitjarterritjina, Altjirralla Relha Lorinya etnanha parritjinalpula.”

Lirnga, taiyalka arrpunherritjina Relhaka 'Lira pitjalputjikerramalanga

(Matthew 24:29-31; Mark 13:24-27)

²⁵ “Lirnga era, taiya era, ntheilpura etna turtantama arrpunha inthorreritjina. Kwatja laiya era kngarra yur-rangkitjina. Inmarra etna kngarreritjina. Alhala turtantama relha ingkarraka yarna thakerritjina.

²⁶ Etna turta enkakunyerritjina, trerramala. Etna turta yarna etarlaritjina, ntheilpuralka ngarlpangalhamanga.

²⁷ Kurunga relha ingkarrakala aritjina Relhaka 'Lira era matarala pitjimanga. Era ekarlta inthorra, makalaria inthorra turta ntelalhitjina.

²⁸ Arai, nhanha ingkarraka lakinherramalanga, rrangkarra tnoatnoa nitjika Altjirranha kala pitjimangantama rrangkarranha tangkalhelitjika.”

Yia tjurrka irniperra

(Matthew 24:32-35; Mark 13:28-31)

²⁹ Jesuala etnanha yiantama alpmelaka. “Rrangkarra irna tjurrka etnanha arama, irna arrpunha ntjarranha turta?

³⁰ Etna ilpalhakarterramalanga, rrangkarra kaltja inguntha wara kala wumpieritjina.

³¹ Lakinhanganga rrangkarra aramalanga angkatja nuka nthurrreramangantama, rrangkarra kaltja nitjika Altjirranha kala alkngatharra ntelalhitjikerrama era relha ingkarrakaka Ingkartanamanga.

³² Atha rrangkarranha nthurrrpa ilama. Angkatja nukannya nthurrrperitjina, ramarama nhanha namangan-tema.

³³ Alkira nhanha kala yirritjina. Alha nhanha kala yirritjinantema. Angkatja nuka pula itja kutala yirritjina.”

Jesuala kurtungurla ekuranha ntjarranha lhalaraka

³⁴ “Rrangkarra aralhitjika, rrangkarra marniperra, ngk-warliperra, yulthiperranta turta kngarra inthorra eter-alanakitja. Kurunga yinga pitjalpumalanga, atha rrangkar-
ranha turta tnolkalhelakitja.

³⁵ Kurunga rrangkarra turtantama imerrakitja. Arai, relha ingkarraka tnolkitjina yinga pitjalpumanga, etna arlta ekura kotnanga warta.

³⁶ Rrangkarra pula kuta kaarra nitjika. Rrangkarra turta Altjirurna ingkitjika, era rrangkarra tangitjala nitjika rrangkarra erinha ekarlta kuta tnakitjika. Relhaka 'Lira era pitjalpumalangantama, era rrangkarranha aritjalhitjina rrangkarra ekura kaaralhamanga.”

³⁷ Jesuala relha ntjarranha arltamarlta temple-ala kaltjinhaka. Ngurrangurra pula era Olive Parturnala alpuka, intitjika.

³⁸ Kurunga ingutnhala relha ingkarraka wothe temple-urna pititjata, erinha wutjika.

22

Priest-aka itornka ntjarra, artwa Intarrangaltha ntjarra turta angkarraka Jesuanha errilknga tutjika

(Matthew 26:1-5,14,16; Mark 14:1,2,10,11; John 11:45-53)

¹ Relha etna kala Marna Ekalha ekura urrkapukantama, nhanhatitja Passover tjinkarra ekura.

² Priest-aka itornka ntjarra, artwa Intarrangaltha ntjarra turta antja naka Jesuanha errkumala errilknga tutjika. Etna pula trerraka erinha alkngatharra errkutjika, relha ntjarra kekarta lhakitja.

³ Satan-anhantama Judas Iscariot-urna irrpuka. Judas erataka 12 etnakanga nyinta naka.

⁴ Judas erantama priest itornka ntjarrurna lhaka, temple-aka tjapartia ntjarraka itornkurna turta. Erantama etnanha ilaka era antja namanga Jesuanha etnaka lanthitjika.

⁵ Judas-aka angkatja wumala etna kangkaka, erinha money nthitjika turta lhelaka.

⁶ Money-iperra arratjerramala, Judas-anha kala nhanhakantantama kngarralkura eterraka, "Nthakinhamata atha Jesuanha nyilknganyilkngala etnaka lanthamara?"

Jesuala Passover erinha ilkuka kurtungurla ekuranha ntjarralela. Era turta Arlta Kngarra ingkairnaka

(Matthew 26:17-30; Mark 14:12-26; John 13:21-30; 1 Corinthians 11:23-25)

⁷ Marna Ekalhaka ilpangkintjaka arltala, relha Jew ntjar-rakathaka naka Passover Lamb etnanha tutjika.

⁸ Jesualantama Peter John tharranha yairnamala ilaka, "Kala lharrai Passover tjinkarra erinha nurnaka urrka-putjika, nurna erinha ilkutjinanga."

⁹ Eratharra pula erinha pmarraka, "Nthanhakama unta antja nama ilirna Passover tjinkarra erinha urrkaputjika?"

¹⁰ Jesuala erinhatharra ilaka, "Arai, mpala town-urna irrpumanga ngerra, mpala artwa nyintanha aritjina jar kngarritja kwatjakarta kngetnamanga. Ekuranga tnaartan-gala lhai, iltha ekuranhurna.

¹¹ Kurunga mpala ilthakakurtwia erinha ilitjika, 'Kaltjinhanthinhathala nganha pmarrama, "Nhanhama room era, ekurala atha Passover tjinkarra erinha ilkumara, kurtungurla nukannya ntjarralela?" "

¹² Artwa erantama mpalanha room kngarritja ntelitjina, iltha kaputhala. Room nhanha erinha era kala ilkngikala, ekura ntjama turta iwukala. Room ekuralantama mpala tjinkarra erinha urrkapai.”

¹³ Peter John tharra lharraka. Jesuaka angkatja ingkarrakantama nthurpperraka. Eratharrantama Passover tjinkarra erinha urrkapuka.

¹⁴ Ngurrangurra Jesuanha kala apostle ntjarralela arrarnalhaka marna ilkutjika.

¹⁵ Erantama etnanha ilaka, “Nyingalauwutjinala, yinga kngarra inthorra antja naka Passover tjinkarra erinharrka rrakangkarralela ilkutjika.

¹⁶ Atha kunha Passover tjinkarra erinha itja wotha ilkutjina, anmanta, Altjirranha relha ingkarrakaka Ingkarta ntelalhamanga.”

¹⁷ Jesuala cup wine-akartantama inaka. Altjirranha dangkilamala era etnanha ilaka, “Cup nanhanga rrangkarra ingkarrakala tangilamala ntjurirrai.

¹⁸ Arai, atha rrangkarra inaka, atha itja wotha wine ntjutjina. Anmanta, Altjirranha relha ingkarrakaka Ingkarta ntelalhamanga.”

¹⁹ Jesuala marnantama inaka. Altjirranha dangkilamala, era marna erinha urltakaka. Erantama etnanha marna erinha nthamala, ilaka, “Nhanha mpurrka nuka nama. Atha mpurrka nukanha lanthitjina, tjauwerrilya ngerra, rrakangkarrakwia. Lakinha ilkumala, nuka ilpangkai.”

²⁰ Etna kala ilkukalangantama, era cup wine-akarta inaka. Nhang ngerra era Altjirranha dangkilaka, era etnanha nthaka turta. Era etnanha ilaka, “Nhanha alhwa nuka nama. Atha alhwa nukanha thalitjina rrangkarra Altjirralela tjinilitjika.

²¹ “Arai, artwa erala yinganha leltjaka lanthitjinala, era nukalela nanhala nama, table-ala.

²² Relhaka 'Lirakathaka nama ilutjika, Altjirrala ilakala ngerra. Artwa erala erinha leltjaka lanthamanga, ekura pula imampurla kngarra inthorra nitjina.”

²³ Kurtungurla etnantama pmarrarraka, “Nurnakanga ngunhalama erinha leltjaka lanthamara?”

Kurtungurla etna iwurraka, ngunha etnakanga kngar-ralkura era namanga?

²⁴ Kurunga kurtungurla etna iwurraka. Nyinta angkaka, “Yinga itornka rrakangkarra.” Kanha arrpunha angkaka, “Itja, yinga itornka rrakangkarra.”

²⁵ Jesualantama etnanha ilaka, “Relha Lorinyaka king ntjarra, etna kunha relha etnakanhaka tjitjarterra. King

nhanha etna turta antja nama relha etnakanha, etnaka kangkitjika, etnanha tnantjitjika turta.

²⁶ Rrangkarra pula itja king nhanha ntjarra ngerra nitjika. Artwa erala itornka rrakangkarra namanga, era kala tjia rrakangkarra ngerra ntelalhitjika. Artwa era turta, erala tjitjarta rrakangkarra namanga, era kala urrkapunhapunha rrakangkarranha ngerra ntelalhitjika.

²⁷ Thunga artwa tharra nama. Nyinta kala kunpa arrarnalhama marna ilkutjika. Kanha arrpunha urrkapuma, artwa ekura marna thitjikala. Artwa nhanha tharranga, Ngunha paka artwa arrpunhaka itornka nama? Artwa era kunha, erala kunpa arrarnalhamala marna ilkumanta. Arai, yinga kunha rrakangkarra ntelalhama artwa urrkapunhapunha era ngerra.

²⁸ "Yinga nyingalauwumalanga rrangkarra nukalela kuterraka.

²⁹ Lakinhang a tha rrangkarranha ingkairnitjina king ngerra tjitjarterritjika, Kaartalala yinganha ingkairnakala ngerra.

³⁰ Yinga kala pmara nukanhalantama namanga, rrangkarra nukalela marna ilkutjina. Rrangkarra turta nyintaminyinta king-akanha chair-ala nitjina, Israel-aka ramarama 12 turta tjierrawutjina."

*Jesuala ilaka Satan-ala etnanha arrkarnitjinala
(Matthew 26:31-35; Mark 14:27-31; John 13:36-38)*

³¹ "Simon-ai, Simon-ai, yinganharrka wurlathanai. Satan-anhataka Altjirrurna ingkaka rrangkarranha arrkarnitjika. Era antja nama aritjika rrangkarra paka yinganha nthurra pnakamanga.

³² Yinga pula Altjirrurna ingkaka unta yinganha ekarlta kuta tnakitjika. Anma, unta Altjirrurna wothe toper-rakalanga, unta tjia ungkwanganha ntjarraka turta tangit-jala nai, yinganha ekarlta tnakitjika."

³³ Peter-ala pula Jesuanha ilaka, "Ingkartai, yingataka ungkwangalela irrpalthala jail-urna lhama, iluma turta."

³⁴ Jesuala erinha ilaka, "Peter-ai, a tha nganha nhanha ilama. Lyarta ingutnhala unta yinganha tharraminy-intaranga yiparrarnitjina, lukaluka orrea era ilkitjikanhangantema."

³⁵ Jesualantama kurtungurla ekuranha ntjarranha pmarraka, "Rrangkarra paka nakapakarlerakama a tha nhanga rrangkarranha money-akunya, thauwakunya, sandal-akunya turta urrpia yairnamalanga?"

Etna angkaka, "Itjama."

³⁶ Erantama etnanha ilaka, “Lyarta pula, unkwanga money paka intamanga, thauwa paka, nhanha kala unkwangalela kngai. Ungkwanga paka knife tjenya itja intamanga, mantarra arrpunha unkwanganha yirrinthai, knife tjenya turta buy-emilai.

³⁷ Yinga lakinha angkama Altjirraka Angkatja Imankinyala ilamanga, ‘Erinha kunha artwa kornarintja ngerra imilitjina.’ Nhanha kunha etna nukiperra intalhelakala. Nhanha turta lyarta nthurrperritjina.”

³⁸ Kurtungurla etnantama erinha ilaka, “Ingkartai, nur-naka kunha knife tjenya tharra intama.”

Jesuala etnanha ilaka, “Kala kunha.”

Jesuanha Altjirrurna ingkaka, Gethsemane-ala

(Matthew 26:36-46; Mark 14:32-42)

³⁹ Jesuanha Olive Parturnantama lhaka, erala nhanga lhitjata ngerra. Kurtungurla ekuranha ntjarra ekuranga tnaartangala lhaka.

⁴⁰ Olive Parta ekurerritjalhamala, Jesuala etnanha ilaka, “Altjirrurna ingkarriirrai era rrangkarranha ntarntaritjika, errintjala rrangkarranha arrkarnakitja.”

⁴¹ Kurrka urntwarra lhamala, Jesuanha mparalela arrarnalhamala Altjirrurna ingkaka.

⁴² “Kaarta nukai, yinga itja antja nama nyingalauwutjika, ilutjika turta. Unta pula antja namanga yinga nyingalauwutjika, ilutjika turta, yinga kala unkwanga kangkwerrama.”

⁴³ Angel-ntama ekururna pitjika alkiranga, erinha ekarltilaka turta.

⁴⁴ Kngarra mpangkamala, era wothamawotha Altjirrurna ingkaka. Ntjia ekurantama arnaka tnyika alhwa ulthunta ngerra.

⁴⁵ Kamerramalantama, era kurtungurla ntjarrurna lhaka. Era etnanha ankwentamanga araka. Etnataka ltarrpa inthorra naka.

⁴⁶ Erantama etnanha pmarraka, “Iwunhangala rrangkarra ankwentama? Kamerramala Altjirrurna ingkarriirrai, era rrangkarranha ntarntaritjika, errintjala rrangkarranha arrkarnakitja.”

Leltja ntjarrala Jesuanha errkuka

(Matthew 26:47-56; Mark 14:43-50; John 18:3-11)

⁴⁷ Jesuanha kurtungurla ekuranha ntjarrurna angka-malangantema, worla kngarra pitjika. Judas, 12 etnakanga nyinta, era worla etnanha rretjingaka. Jesuurna etinyerramala, era erinha rrontjaka.

⁴⁸ Jesualantama Judas-anha pmarraka, “Judas-ai, rrontjamalama unta Relhaka 'Lira erinha leltjaka lanthama?”

⁴⁹ Kurtungurla ntjarrala aramalanga etna Jesuanha er-
rkutjikerramanga, etna erinha pmarraka, “Ingkartai, nurna
etnanha knife tjenyala twiai?”

⁵⁰ Kurtungurla nyintalantama High Priest-aka urrkapun-
hapunha knife tjenyala tuka, ilpa akwa ekuranha inturna-
mala.

⁵¹ Jesuala pula erinha ilaka, “Kala impai!” Erantama
urrkapunhapunha ekuranhaka ilpa anpumala, erinha mar-
rilaka.

⁵² Kurunga Jesuanha priest itornka ntjarrurna, tem-
ple tjapartia ntjarrurna, kngarripata ntarntarintja ntjar-
urna turta angkaka. Etna ingkarraka kunha pitjikala
erinha errkutjika. “Knife tjenyakarta, tnamakarta turtama
rrangkarra nuka pitjika, relha nyilkngampa tunhatunhaka
ngerra?

⁵³ Yinga pula arltamarlta temple-ala nitjata. Rrangkarra
pula yinganha itja errkuka. Lyarta pula Altjirralla rrangkar-
ranha impurlarrarnama yinganha errkutjika. Era errintja
erinha turta impurlarrarnama nuka irrpaltherritjika.”

Peter-ala Jesuanha yiparrarnaka

(Matthew 26:57,58,67-75; Mark 14:53,54,66-72; John
18:12-18,25-27)

⁵⁴ Jesuanha errkumala, etna erinha High Priest-aka
ilthurna rretjingaka, erinha kwanurna turtantama kngaka.
Peter-ala pula etnanha ingkarnangala lurnaka.

⁵⁵ Etna urantama etaka High Priest-aka yard mpopala.
Pitjimala, Peter-anha etnakalela arrarnalhaka.

⁵⁶ Marla urrkapunhapunha nyintala erinha araka urala
namanga. Peter-anha yapmamala, era angkaka, “Artwa
nhanhataka Jesualela nakantema.”

⁵⁷ Peter-ala pula erinha ilaka, “Arrkutjai, yingataka ekura
kotna.”

⁵⁸ Kurrka anma, arrpunhalantama Peter-anha aramala,
erinha ilaka, “Unta kunha etnakanga nyinta namantema.”

Peter-anha pula erinha ilaka, “Artwai, itjiai.”

⁵⁹ Anma, artwa arrpunhantama angkaka, “Artwa nhan-
hataka nthurra Jesualela nakalantema. Era turta artwa
Galilee-arinya namanga warta.”

⁶⁰ Peter-ala pula erinha ilaka, “Artwai, untataka marn-
tilparla angkama. Yingataka ekura kotna.” Peter-anha
angkamalangantema, lukaluka orrea ilkarlalhaka.

⁶¹ Ilkngaralhamala, Ingkartala Peter-anha tjoraraka.
Peter-anha ilpangkakantama, Ingkartalala erinha ilakala,

"Lukaluka orrea era ilkitjikanhangantema, unta yinganha kala tharraminyintaranga yiparrarnitjina."

⁶² Peter-anhantama yard-anga rratamala kngarra inthorra itnika.

⁶³ Artwa etnala Jesuanha errkurlanaka, etna erinha arrampowuka, erinha tuka turta.

⁶⁴ Etnantama alknga ekuranha korltamala erinha pangilaka. Kurunga etna erinha pmarraka, "Nurnanha ilakwia, ngunhalama nganha tuka?"

⁶⁵ Etnantama erinha kuta arrampowurlanaka.

Etna Jesuanha Sanhedrin-anga urlarra ilparnaka
(Matthew 26:59-66; Mark 14:55-64; John 18:19-24)

⁶⁶ Kala arlterramalangantama, kngarripata itornka ntjarrala, priest-aka itornka ntjarrala, artwa Intarrangaltha ntjarrala turta Jesuanha Sanhedrin council-urna rretjingaka. Etna erinha pmarraka,

⁶⁷ "Nurnanha ilai, unta paka Krista era namama?"

Jesuala etnanha ilaka, "Atha paka rrangkarranha alpamelamanga, rrangkarra angkatja nukanha itja tnakitjina.

⁶⁸ Atha turta paka rrangkarranha pmarramanga, rrangkarra yinganha itja alpmelitjina.

⁶⁹ Lyartanga pula Relhaka 'Lira era Altjirra Ekarlta Inthor-raka akwampinyala nitjina."

⁷⁰ Etnantama erinha pmarraka, "Unta Altjirraka 'Lira namama?"

Jesuala etnanha alpmelaka, "Lakinha kunha rrangkarra angkama."

⁷¹ Etnantama pmarrarraka, "Iwunhangama nurna artwaka kuta yonthama erinha ilparnitjika? Nurna kala angkatja ekuranha wuka."

23

Etna Jesuanha Pilate-anga urlarra ilparnaka
(Matthew 27:1,2,11-14; Mark 15:1-5; John 18:28-38)

¹ Kamerramalantama, Sanhedrin council etna Jesuanha Pilate-urna rretjingaka.

² Etnantama erinha ilparnaka, "Nurnarrpa artwa nhanha erinha araka pa wuka. Era relha nurnakanha ntjarranha ilaka etna itja wotha Roman government-aka kangkwer-ritjika, Caesar-anha tax money paka nthitjika. Erarrpa turta ilalhaka era kula Krista era namanga, king nurnaka."

³ Pilate-alantama Jesuanha pmarraka, "Nthurrpama unta relha Jew ntjarraka king?"

Jesuala erinha ilaka, "Lakinha unta angkama."

⁴ Pilate-alantama priest-aka itornka ntjarranha, worla kngarra ingkarna pitjikala etnanha turta ilaka, “Nukanga urlarra artwa nhanha itja ilkarrtja nama.”

⁵ Etna pula ekarlterraka, “Erataka nthurrra relha ntjarranha ilaka itja government-aka kangkwerritjika. Era kala pmara Judea ntjaparala relha ntjarranha lakinha kaltjinthaka. Era nhanga pmara Galilee-anga tjontamala, era pmara nanhakurtitja relha ntjarranha lakinha kuta kaltjinthentjika.”

Pilate-ala Jesuanha Herod-urna yairnaka

⁶ Nhanha wumala, Pilate-ala etnanha pmarraka, “Pmara Galilee-arinyama artwa nhanha?”

⁷ Etna erinha ilaka era nthurrra artwa Galilee-arinya namanga, King Herod-aka pmararinya. Pilate-alantama erinha Herod-urna yairnaka. Herod-anha arlta lenhala Jerusalem-ala naka, yatjarra pitjikala.

⁸ Herod-alataka arrkurlantema Jesuiperra yia wentjikala, erantama antja inthorra naka erinha aritjika. Era turta antja naka Jesuala ekura tjatjikarta urrkaputjika. Lakin-hanga era kngarra kangkaka Pilate-ala Jesuanha ekururna yairnamalanga.

⁹ Erantama Jesuanha kngarra pmarraka. Jesuanha pula ekururna itja kutala angkaka.

¹⁰ Priest-aka itornka ntjarrala, artwa Intarrangaltha ntjarrala turta pula Jesuanha kngarra kuta ilparnaka.

¹¹ Kurunga Herod-ala, tjapartia ekuranha ntjarrala turta, Jesuanha iltaka, arrampowuka turta. King-akanha man-tarra marra inthorrantama ekura ekarramala, Herod-ala erinha wothe Pilate-urna yairnarlapuka.

¹² Arlta lenha ekuralantama Herod Pilate tharra tjin-erraka. Arrkurla eratharra leltjarrka narrakala.

Pilate-ala Jesuanha imilaka

(Matthew 27:15-26; Mark 15:6-15; John 18:39—19:16)

¹³ Kurunga Pilate-ala priest-aka itornka ntjarranha worlilaka, kngarripata itornka ntjarranha turta.

¹⁴ Era etnanha ilaka, “Rrangkarra artwa nanhahanha nukurna kngitjika. Rrangkarra yinganha ilaka era kula relha ntjarranha turnamanga government-aka itja kangkwerritjika. Athantama erinha nnanhiperra montjala pmarraka rrakangkarranga alkngharra. Arai, era pula artwa kornakorna wara. Era itjama ilkarrtja.

¹⁵ Herod-ala turta yinganha lakinhantema ilaka, erinha nurnakurna yairnarlapumala.

16-17 Lakinhang a tha tja partia ntjarran ha turnitjina erin ha whip-ala tutjika. Kurunga a tha erin ha althakalthilitjina.”

18 Etna ingkarraka pula ilkaka, “Erin ha kala errilkn ganta twai. Barabbas-anhatitja nurnaka jail-anga rratalhelai.”

19 Barabbas erataka Jerusalem jail-ala naka, era nhang a rel ha ntjarran ha turnakalanga itja Roman government-aka kangkwerritjika. Era turta rel ha arrpun ha ntjarran ha errilkn ga tukalanga.

20 Pilate-an ha pula kuta antja naka Jesuan ha althakalthilitjika. Lakinhang a era rel ha worla kn garra etnan ha wothantema ilaka, “Nhan ha pula artwa palkinya.”

21 Etna pula ilkaka, “Erin ha kala ntolkakanta kanthatwai. Erin ha kala ntolkakanta kanthatwai.”

22 Pilate-ala pula etnan ha wothantema, kala tharraminy-intarangantama pmarraka, “Nthakin hama era paala ntelalhaka? A tha erin ha yarna imilama era artwa palkinya namanga. Lakinhang a tha tja partia ntjarran ha turnitjina erin ha whip-ala tutjika. Kurunga a tha erin ha kala althakalthilitjina.”

23 Etna pula kuta intarramintarra ilkaka era Jesuan ha kala ntolkakanta kanthatutjika. Pilate-ala etnan ha yarna kuta tjukunyilaka.

24 Erantama etnaka kala kangkwerrakanta.

25 Artwa urrarna nhang an ha, erala rel ha ntjarran ha turnakala itja government-aka kangkwerritjika, erin ha era kala jail-anga rratalhelaka. Jesuan ha pula era tja partia ntjarraka lanthaka, etna erin ha ntolkaka kanthatutjika, rel ha ntjarra antja nakala ngerra.

*Tjapartia ntjarrala Jesuan ha ntolkaka kanthatuka
(Matthew 27:31-44; Mark 15:21-32; John 19:17-27)*

26 Tjapartia ntjarrala Jesuan ha Jerusalem-anga kathurna rretjingamalanga ntolkaka kanthatutjika, etna artwa nyintan ha araka urlarra pitjimanga, rretnya ekura Simon. Era artwa pmara Cyrene-arinya naka. Tjapartia ntjarrala erin ha errkuka. Etnantama Jesuaka ntolka ekurakar laka tjurnaka, erin ha turnaka turta ntolka erin ha Jesuanga tnaartangala kn gitjika.

27 Worla kn garra turta Jesuanga tnaartangala lhakan tema. Worla nhan ha ekurala arrkutja urrputja ntjarra ngerra turta lhapalhaka. Etna Jesuaka kn garra nthor-rkn gerraka, itnika turta.

28 Etnaka ilkngaralhamala, Jesuala etnan ha ilaka, “Arrkutja Jerusalem-arinya ntjarrai, nuka nthorrkn gerritjala

nai. Marralkura rrangkarra rrakangkarrarrpa nthorrknger-ritjika, katjia rrakangkarranhaka turta.

²⁹ Anma relha Jerusalem-arinya ntjarra angkitjina, 'Arkutja katjiakunya ntjarra, arrkutja etnala itja katjiakarter-rakala paka, etnala itja ipatja nthakala paka, etna kunha arrkana nama.'

³⁰ Etna turta lakinha angkitjina, 'Parta kngarra ntjar-rataka nurnakarlaka tnyeikanha, parta urrtha ntjarrala turtataka nurnanha korlteikanha.'

³¹ Arai, lyarta etna yinganha, relha palkinyanha rrukunthakunthilamala tuma. Inguntha etna rrangkarraha, relha ilkarrtja ntjarranha, kngarralkura rrukunthakunthilamala tutjina."

³² Artwa tharra arrpunha, artwa korna tharra purrama, etna Jesualela rretjingaka, erinhatharra turta ntolkaka kanthatutjinala.

³³ Etnantama pmara ekura erritjalhaka, erinhala etna ilama, 'Kaalkngaka Pmara.' Etnantama Jesuanha ntolkaka kanthatuka. Kurunga artwa korna nhanga tharranha etna ntolkaka kanthatukantema. Nyintaka ntolka Jesuaka akwala itnaka. Kanha arrpunhaka ntolka Jesuaka kwanginyalala itnaka.

³⁴ Jesuanhantama angkaka, "Kaartai, korna etnakanha iwai. Etna kunha itja kaltja etna 'Lira unkwanganha errilnga tumanga."

Tjapartia etnantama Jesuaka mantarra errarnpalhelaka, gamble-erramala.

³⁵ Worla pitjikala nhangala erinha ararlanaka. Priest-aka itornka ntjarrala, kngarripata itornka ntjarrala turta erinha arrampowuka. Etna lakinha angkaka, "Era kunha arrpunha ntjarranha tangkalhelaka. Era paka Krista era namanga, erinhala Altjirrala urrarakala, era kala tangkalhelalheikanha."

³⁶ Etinyerramala, tjapartia ntjarrala erinha arrampowukantema. Etna erinha wine tjalangka nthaka.

³⁷ Etnantama erinha ilaka, "Unta nthurra relha Jew ntjarraka king namanga, kala tangkalhelalhai."

³⁸ Etnantama angkatja nhanha pepaka intalhelaka, "Nhanha era kunha relha Jew ntjarraka king." Kurunga etna pepa nhanha ntolkaka kanthatuka, Jesuanga kartninyaka.

³⁹ Artwa korna nyinta, erala ntolkalantema ilparanamanga, era Jesuanha arrampowuka, "Unta kulama Krista era. Iwunhangantama unta itja tangkalhelalhama, ilirnanha turta tangkalhelama?"

⁴⁰ Artwa korna arrpunhala pula erinha parrakala, “Unta itjala Altjirraka aa kngarranga trerrama? Etna nurnanha tharraminyinta imilaka. Nurna nhanha kala ilutjikerrama.

⁴¹ Nhanha kala arratja nama ilirna ilutjika, ilirna korna ntelalhakalanga. Kanha artwa nhanha, artwa palkinyala.”

⁴² Jesuwurnantama era angkaka, “Jesuai, nuka ilpangkau, unta anma relha ingkarrakaka Ingkartantama namanga.”

⁴³ Jesuala erinha ilaka, “Atha nganha nthurra ilama. Lyartantema unta nukalela nitjina Paradise-ala.”

Jesuanha iluka

(Matthew 27:45-56; Mark 15:33-41; John 19:28-30)

⁴⁴ Kala ngkinyalantama alkira era thapathaperraka, pmara ntjapara turta thapathapa naka 3 o'clock-akurtitja,

⁴⁵ lirngaka parrtja yirraka. Mantarra kngarritja nhanga turta, erala temple kwanala ilparanakala, era mpopa inthor-rantama tjepakalhalalhaka.

⁴⁶ Jesuanhantama intarra ilkaka, “Kaartai, atha nganha enka nukanha lanthama, ntarntaritjika.” Lakinha angka-mala, era kala ilukantama.

⁴⁷ Roman tjapartia ntjarraka itornkala nhanha ara-malanga, era Altjirranha tnantjaka, lakinha angkamala, “Nthurrpathoa artwa nhanha, artwa arratja naka.”

⁴⁸ Relha arrpunha ntjarra, etnala wara aritjika pitjikala, etna nhanha aramalanga, etna porerraka. Etnantama inarnka tulhaka, alpuka turta.

⁴⁹ Jesuaka tjina ntjarra, arrkutja nhanga ntjarra turta, etnala Galilee-angattjina ekuranga tnaartangala pitjikala, etna nhanha ingkarraka tjathangala ararlanaka.

Etna Jesuanha tintjiwuka

(Matthew 27:57-61; Mark 15:42-47; John 19:38-42)

⁵⁰ Arai, artwa nyinta, rretnya ekura Joseph. Era Ari-mathea town-arinya naka, pmara Judea-ala. Joseph nhanha era artwa marra, arratja turta naka. Era Sanhedrin council naka.

⁵¹ Era pula itja antja naka Council etna Jesuanha imilitjika. Era turta kaaralhaka Altjirranha ntelalhitjika era relha ingkarrakaka Ingkartanamanga.

⁵² Joseph nhanha erantama Pilate-urna lhaka, Jesuaka mpurrkaka turta enkaka.

⁵³ Jesuaka mpurrka ntolkanga tnanpulhelamala, era mpurrka erinha mantarra tjulkurala ilinyiwuka, intia wolkngaka turta arrarnaka. Relha errilknga itja arrkurla wolknga nhanha ekurala intakala paka.

⁵⁴ Nhanha kala Friday ngurrangurra naka. Kala ingkwa Sabbath arlta turta.

⁵⁵ Arrkutja nhanga ntjarra, etnala Jesuanga tnaartangala pitjikala Galilee-angatjina, etna Joseph-anga tnaartangala lhakantema. Etnantama araka era Jesuaka mpurrka inamala, wolkngaka turta arrarnamanga.

⁵⁶ Kurunga etna pmarurna alpuka. Kurunga etna ntira unpa marrakarta inaka, Jesuaka mpurrka anma parnitjinala. Etna pula itja Sabbath arltala lhaka Jesuaka mpurrka parnitjika, Altjirraka Angkatja Imankinyala parrakalanga, itja Sabbath arltala urrkaputjika.

24

Altjirralla Jesuanha relha errilknga ntjarranga etatha kamalhelaka

(Matthew 28:1-10; Mark 16:1-8; John 20:1-10)

¹ Sunday ingutnhala inthorrantama, arrkutja etna wolknga nhanga ekururna lhaka, ntira unpa marrakarta.

² Etnantama wolknga ekururna etinyerramalanga, etna araka parta kngarritja nhanga kala ankartiwwukala.

³ Etnantama wolknga ekururna irrpunhaka. Ingkarta Jesuaka mpurrka pula etna itjala araka.

⁴ Etnantama yarna eterraka. Kurunga artwa tharra mantarra tjulkura inthorrakarta, etnakanga kuta itnatjalhaka.

⁵ Etnantama kngarra trerraka. Twakalhamala, etna anngerra kwaninyerraka. Artwa eratharra pula etnanha pmarraka, "Iwunhangala rrangkarra relha etathaka yonthama relha errilkngaka pmarala?

⁶ Jesuanha itja nhanhala nama. Era relha errilknga ntjarranga kamerraka. Rrangkarra paka ilpangkamama, erala nhanga rrangkarranha Galilee-alantema ilakala?

⁷ 'Relhaka 'Lira erinha kunha etna artwa korna ntjarraka lanthitjina, etna turta erinha ntolkaka kanthatutjina. Arlta tharraminyintiperra pula era wotha kamerritjina.' "

⁸ Arrkutja etna Jesuaka angkatjaka ilpangkakantama.

⁹ Wolknganga alpumala, etna yia nhanha 11 etnaka alpmelitjalpuka, kurtungurla arrpunha ntjarraka turta.

¹⁰ Arrkutja etnala nhanga wolkngurna lhakala, etna naka Mary Magdalene, Joanna, Mary nhanga James-aka mia, arrkutja arrpunha ntjarra turta. Etnantama yia nhanha apostle etnaka ilitjalpuka.

¹¹ Apostle etna pula etarlaraka angkatja etnaka yia kornakorna wara namanga. Etnantama angkatja etnakanha itja tnakaka.

¹² Peter-anha pula wolknga ekururna arrtjanakala. Twakalhamala, era kwana tjilaraka. Era pula mantarranta

araka intamanga. Erantama alpumala yarna eterralanaka, “Nthakinherrakai?”

Jesuanha kurtungurla tharraka ntelalhaka, eratharra Emmaus-urna lharramanga

(Mark 16:12,13)

¹³ Sunday ekurala Jesuaka kurtungurla tharra arrpunha Emmaus-urna lharraka. Emmaus erataka town kurrka naka, Jerusalem-anga altorla, 12 kilometers ngerra.

¹⁴ Tjaiyala lhapalhamala, kurtungurla eratharra Jesuiperra angkarralanaka, nhanga arrpunha ntjarrala erinha errilknga tukala.

¹⁵ Eratharrantama angkarramalangantema, Jesuanha ingkarnanga pitjimala ekuratharraka lhangalhaka, ekuratharralela turta lhapalhakantama.

¹⁶ Eratharra erinha kala araka, eratharra pula erinha itja lhangkaraka, Altjirralla etarlingetarla ekuratharra marntilakalanga warta.

¹⁷ Jesualantama erinhatharra pmarraka, “Iwunhama mpala ilarraka tjaiyala lhapalhamala?”

Eratharrantama itnatjalhaka, ltarrpa inthorra.

¹⁸ Ekuratharranga arrpunha, rretnya ekura Cleopas, erantama erinha pmarraka, “Relha Jerusalem-arinya nyinta untantama kotna nhanga ngurruka nakalaka?”

¹⁹ Era pula erinhatharra kuta pmarraka, “Iwunhiperrama mpala angkarraka?”

Eratharra erinha ilaka, “Jesua Nazareth-arinyiperrakwia. Era Altjirraka urrpia naka. Era relha ntjarranha kngarra kaltjinhaka. Era tjatjikarta kngarra turta urrkapuka. Altjirranha ekura kangkaka, relha ingkarraka turta.

²⁰ Itornka nurnaka ntjarrala pula, priest pa kngarripata itornka etna, etna erinha Pilate-akala lanthaka, Pilate-ala erinha imilitjika. Pilate-alantama erinha tjapartia ntjarraka lanthaka, etna erinha ntolkaka kanthatutjika.

²¹ Nurna pula eterraka, era kula relha Israel-arinya nurnanha tangkalhelitjinala. Itjarrpantama. Nhanha kala arlta tharraminyintantama nama, arlta erala ilukaliperra.

²² “Lyarta ingutnhala, arrkutja urrputja worla nurnakanhanga, etna nurnanha tnolkalhelaka. Ingutnhala etna wolkgurna lhakala.

²³ Etna pula Jesuaka mpurrka ywaraka. Pitjalpumala, etna nurnanha ilaka etna kula angel ntjarranha arakala. Angel etna turta kula etnanha ilakala Jesuanha etatha namanga.

24 Nurnakanga urrputjantama wolkngrna lhaka. Etna kala araka wolkngrna era urlta namanga, arrkutja etnala ilakala ngerra. Jesua erinha pula etna itjala araka.”

25 Jesuantama ekuratharrurna angkaka, “Yakai, mpalataka marntilparla inthorra. Mpala Altjirraka urrpia imankinya ntjarraka angkatja tnakeikanha?

26 Mpala paka angkatja etnakanha tnakakalanga, mpala kaltja namara nhanha kala Kristakathaka nakala nyin-galauwutjika. Ekuriperrantantama Altjirraka erinha ingkairnitjika Ingkartakngarra nitjika.”

27 Kurunga Jesuala ekuratharra nentilaka Moses-aka pepa, Altjirraka urrpia imankinya ntjarraka pepa turta. Era erinhatharra ilaka Altjirraka Angkatja Imankinya ingkar-raka ekuriperra angkamanga.

28 Etna kala Emmaus ekura etinyerrakalangantama, Jesuanha anpara lhitjikerraka.

29 Kurtungurla eratharra pula erinha parraka, “Ilir-nakalela kuterrai, kala ngurrangurrerrakalangantama.” Er-antama ilthurna irrpunhaka, ekuratharralela kuterraka turta.

30 Etna kala marna ilkutjikerramangantama, Jesuala marna inaka, Altjirranha dangkilaka turta. Kurunga era marna erinha urltakamala, erinhatharra nthaka.

31 Eratharra erinha lhangkarakantama, Altjirraka alknga ekuratharra alknngampulhelakalanga warta. Jesua erantama yirralalhaka.

32 Eratharrantama pmarrarraka, “Yai, nhangha tjaiyala pitjimala, era kunha ilirnanha tjiptajipa inthorrilaka, ilir-naka Altjirraka Angkatja Imankinya erinha nentilamala?”

33 Eratharrantama kala kamerralalhakanta, Jerusalem-urna turta alpuka.

Jerusalem-alantama eratharra kurtungurla 11 etnanha aritjalhaka, Jesuaka tjina arrpunha ntjarranha turta.

34 Relha nhanha etnantama erinhatharra ilaka, “Ingkar-tanha nthurrra errilkngrna ntjarranga kamerraka, era turta Simon-aka ntelalhaka.”

35 Eratharrantama etnanha alpmelaka Jesuanha eku-ratharralela Emmaus-urna lhakala. Eratharra etnanha alp-melaka turta, eratharra erinha ingkarnanta lhangkarakala era marna urltakamalanga.

Jesuanha kurtungurla ekuranha ingkarrakakantama ntelalhaka

(Matthew 28:16-20; Mark 16:14-18; John 20:19-23; Acts 1:6-8)

36 Etna nhang a angkarramalangantema, Jesua erarrpan-tama etnakanga mpopala itnatjalhaka. Era etnanha ilaka, "Altjirranha rrakangkarra rilhera ntelalhama."

37 Lthana kula aramalakathana, etna yarna thakerraka, enkakunya inthorrerraka turta.

38 Era pula etnanha pmarraka, "Iwunhangama rrangkarra trerrama? Iwunhangama rrangkarra pmarralhama, 'Ngunhama nhanha?'"

39 Iltja nukannya arai. Ingka nukannya arai. Yinga Jesua kunha nhanha. Yinganha iltjala mpaarai, rrangkarra lhangkaritjinanga nhanha yinga namanga, itja lthana. Lthana kunha itja yinga ngerra mpurkakarta, tjalkakarta turta."

40 Erantama etnaka iltja ekuranha, ingka ekuranha turta imarnaka.

41 Etna pula erinha yarna ngerrantema tnakaka, arrkana inthorra wulhamala, yarna etarlaramala turta. Lakinhang era etnanha pmarraka, "Rakangkarra paka ilkutjika inta-mama?"

42 Etnantama erinha kara irrpannga urnma nthaka.

43 Erantama nhanha etnakanga alkngatharra ilkuka.

44 Jesuala etnanha ilaka, "Yinga nhang a rrakangkarralela namalangantema, atha rrangkarranha alpmelaka, angkatja Moses-alala nukiperra alpmelakala, angkatja Altjirraka urpia ntjarralala nukiperra alpmelakala, psalm-ala turtala nukiperra alpmelakala, angkatja nhanha ingkarrakataka nthurrperritjika."

45 Kurunga era Altjirraka Angkatja Imankinya erinha etnaka nentilaka, etna nhanha arratja lhangkaritjinanga.

46 Era etnanha ilaka, "Arai, Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, Kristakathaka nakala nyingalauwutjika, arlta tharraminnyintala turta errilnga ntjarranga kamerritjika.

47 Altjirraka Angkatja Imankinyala turta ilama, relha ingkarrakanha ilitjika, etna Altjirrurna toperritjika, Altjirraka korna etnakanha iwutjinanga. Lakinhang Jerusalem-anga tjontamala,

48 rrangkarra relha ingkarrakanha nhanha ilitjika, rret-nya nukanhala.

49 Arai, Kaarta nukanhala kunha rrangkarranha Enka Alkngaltara erinha lhelakala. Atha erinha kala rrakangkar-rurna yairnitjinantama. Rrangkarrantama Jerusalem-ala kaaralhitjika, Enka erarrka alkiranga pitjitjinanga rrangkarranha ekarltilitjinanga."

Jesuanha alkirurna alpuka
(Mark 16:19,20; Acts 1:9-11)

⁵⁰ Jesuala kurtungurla ekuranha ntjarranha Bethany-urnantama rretjingaka. Kurunga iltja ekuranha kartniny-
ilamala, era etnanha lyekarrilaka.

⁵¹ Kurunga era etnanha lyekarrilamangantema, era alki-
rakerraka.

⁵² Erinha tnantjamala, kurtungurla etna kala Jerusalem-
urna alpuka, arrkana inthorra.

⁵³ Etnantama arltamarlta temple-urna lhaka, Altjirranha
tnantjaka turta.

JOHN

Altjirraka Angkatja mpurrkakarterraka

¹ Tjontintjala Angkatja era naka. Angkatja era Altjirralela naka. Angkatja era Altjirra naka.

² Tjontintjala Angkatja era Altjirralela naka.

³ Angkatja nhanharlarlanganta Altjirralla relhalka, alhalka, alkiralka ingkarraka arrpmarnaka.

⁴ Angkatja era etatha naka. Angkatja etatha era turta relhaka parrtja ngerra naka.

⁵ Parrtja nhanha erantama pmara thapathapala parrtjaka. Relha etnala pmara thapathapala nakala, etna parrtja erinha yarna ilurnaka.

⁶ Altjirralla artwa nyintanha relha ntjarrurna yairnaka. Artwa nhanha ekura rretnya naka John.

⁷ Erantama relha ntjarrurna pitjika, etnanha parrtja nhanha ekuriperra alpmelitjika. Kurunga etna parrtja ekuriperra wumalanga, etna Altjirranha tnakitjinanga.

⁸ John-anha itja parrtja nhanha era naka. Era relha ntjarranha parrtja ekuriperra alpmelakanta.

⁹ Era etnanha lakinha alpmelaka. "Parrtja inthorra era, erala relha ingkarrakanha parrtjilhelama, era alhurna pitjitjina."

¹⁰ Arai, Angkatja era alhala naka, relha alharinya ntjarralela, etnanhala era arrpmarnakala. Relha alharinya ntjarralla pula erinha itja lhangkaraka.

¹¹ Era relha ekuranha ntjarrurna pitjika. Etna pula ekura antjakunyala naka.

¹² Kanha relha etnala erinha tnakaka, etnanha era ilaka, "Rrangkarra Altjirraka katjiantama nama."

¹³ Relha nhanha etna Altjirraka katjierraka, Altjirra erar-rpa antja nakalanga etna katjia ekuranha nitjika. Itja relha antja nakalanga.

¹⁴ Angkatja erantama mpurrkakarterraka, nurnakalela narlalpuka turta. Nurna araka era makalaria inthorra namanga, nhanga Kaartaka 'Lira nyintantala makalaria inthorra namanga ngerra. Era ngwanga inthorra, arratja inthorra turta naka.

¹⁵ John-ala relha ntjarranha ekuriperra ilaka, "Nhanha kunha artwa era, ekuriperralla atha nhanga rrangkarranha ilakala. 'Artwa erala nukanga ingkarna pitjima, era kunha nukanga kngarralkura nama. Era naka yinga itjantema namanga.' "

16 Era ngwanga inthorra namanga, era nurnaka ingkar-rakaka arltamarlta ngwanga ntelalhama.

17 Altjirralla nhang relha ntjarranha turnintja ekuranha ilaka Moses-arlarlanga. Era pula nurnaka ngwanga ntelalhaka, nurnanha angkatja nthurra erinha turta ilaka, Jesua Kristarlarlanga.

18 Arai, relha nyintala itja kuta Altjirranha araka paka. Kala 'Lira nyintanta ekuranhala, erala ekuralela kuta namanga, eranta Altjirranha araka. Erantama Altjirranha nurnaka imarnaka.

John Kaltjirrpulhelanhanha ilalhaka

(Matthew 3:1-12; Mark 1:1-8; Luke 3:15-17)

19 Relha Jew-aka itornka ntjarra, etnala Jerusalem-ala nakala, etna priest ntjarranha, Temple-aka urrkapunhapunha ntjarranha turta John-urna yairnaka erinha pmarritjika, "Ngunhama unta?"

John-ala etnanha lakinha ilaka.

20 Era itja orrtjerraka. Era etnanha kala arratja inthorra ilaka, "Yinga itja Krista era nama."

21 Etnantama erinha pmarraka, "Ngunhantama unta? Elijah-anha?"

Era etnanha alpmelaka, "Itja."

Etna erinha wotha pmarraka, "Unta Altjirraka urrpia nhangama nama?"

Era etnanha alpmelaka, "Itja."

22 Etna erinha wotha pmarraka, "Ngunhantama unta? Nurnanha ilai, nurna artwa nhang ntjarranha ilitjinanga, etnala nurnanha unkwangurna yairnakala. Ngunhama unta?"

23 John-ala etnanha Isaiah-aka angkatjala ilaka, "Yinga nama relha erala worritjala ilkama, 'Ingkartaka tjaiya arratja urrkapai.' "

24 Artwa Pharisee urrputja turta pitjikala.

25 Etnantama erinha pmarraka, "Iwunhangantama unta relha ntjarranha kaltjirrpulhelama? Unta itja Krista era nama, Elijah-anha paka, Altjirraka urrpia arrpunha nhang paka."

26 John-ala etnanha ilaka, "Atha relhanha kwatjalanta kaltjirrpulhelama. Artwa nyinta kala nhanhala nama. Rrangkarra pula ekura kotnala.

27 Era kunha nukanga ingkarna pitjima. Yinga turta itja yalknga nama sandal ekuranha paka ilutjika."

28 John-anha lakinha angkaka Bethany-ala, era Jordan Lhiranga ekgarrampinyala relha ntjarranha kaltjirrpulhelamalanga.

Altjirraka Lamb era

²⁹ Arlta arrpunhala John-ala Jesuanha araka urlarra pitjimanga. Erantama relha ntjarranha ilaka, "Arai, artwa nhanha kunha Altjirraka Lamb. Era relha ingkarrakaka korna iwuma.

³⁰ Artwa nhanha ekuriperra kunha atha nhangha rrangkar-ranha ilakala, 'Artwa erala nukanga ingkarna pitjima, era kunha nukanga kngarralkura nama. Era naka yinga itjantema namanga.'

³¹ Atha pula erinha itjarrka lhangkaraka. Nukathaka naka erinha Israel-arinya ntjarraka imarnitjika. Nhangha erinha imarnitjika kunha yinga pitjikala. Nhanhakakwia turta atha relha ntjarranha kwatjala kaltjirrpulhelaka."

³² John-ala etnanha nhanha turtantama alpmelaka, "Arai, atha Enka erinha araka ekururna pitjimanga, nturrurta ngerra, ekuralela kuterramanga turta.

³³ Atha erinha itjarrka lhangkaraka. Altjirraka yinganha yairnaka relha ntjarranha kwatjala kaltjirrpulhelitjika. Era yinganha lakinha ilaka, 'Unta aritjina Enka era artwa nyinturna pitjimanga, ekuralela kuterramanga turta. Artwa nhanhala relha ntjarranha Enka Alkngaltarala kaltjirrpulhelitjina.'

³⁴ Athantama erinha araka. Yinga turtantama kaltja artwa nhanha era Altjirraka 'Lira namanga."

Jesuala Peter tharranha urraraka

³⁵ Arlta arrpunhala John-anha Bethany-ala nakantema, Jordan Lhiranga ekgarrampinyala. Kurtungurla tharra ekuranha, ekuralela nakantema.

³⁶ John-alantama Jesuanha anpara lhamanga araka. Erinha aramala era angkaka, "Arai, artwa nhanha kunha Altjirraka Lamb."

³⁷ Kurtungurla eratharra John-anha wuka era lakinha angkamanga. Eratharrantama Jesuanga tnaartangala lhaka.

³⁸ Ilkngaralhamala, Jesuala erinhatharra araka ekuranga tnaartangala pitjimanga. Erantama erinhatharra pmarraka, "Iwunhakama mpala antja?"

Eratharra angkaka, "Rabbi," (nhanhatitja "Kaltjinthanhinthanhai"), "pmara nthanhalama unta intama?"

³⁹ Era erinhatharra ilaka, "Aritjika pitjai." Eratharrantama ekuralela lhaka, pmara ekuranhurna. Eratharrantama ekuralela kuterraka, kala ngurrangurrerrakalanga warta.

⁴⁰ Kurtungurla eratharrala John-anha wukala, Jesuanga tnaartangala lhakala turta, ekuratharranga nyinta naka Andrew, Simon Peter-aka tjia.

⁴¹ Ingutnhalantama Andrew-anha parrpa lhaka kalya ekuranha Simon-aka yonthitjika. Erinha arltaramala era erinha ilaka, "Arai, nurnataka Messiah erinha araka." (Nhanhatitja Krista erinha.)

⁴² Erantama Simon-anha Jesuurna rretjingaka. Simon-anha intarra aramala, Jesuala erinha ilaka, "Unta kunha rretnya Simon. Unta John-aka 'lira nama. Atha pula nganha rretnya Cephas-ala alpmelama." (Nhanhatitja Peter.)

Jesualla Philip, Nathanael tharranha urraraka

⁴³ Arlta arrpunhala Jesuanha antja naka Galilee-urna lhitjika. Lhapalhamala era Philip-anha araka, erinha ntangkaka turta, "Nukanga tnaartangala pitjai!"

⁴⁴ Philip era pmara Bethsaida-arinya naka. Andrew, Peter tharra turta town lenharinya nakantema.

⁴⁵ Philip-alantama Nathanael-aka yonthaka. Erinha arltaramala era erinha pmarraka, "Unta ilpangkamama artwa ekuriperra Moses-ala intalhelakala, Altjirraka urrpia imankinya ntjarrala turta? Era nama Jesua, Joseph-aka 'lira, pmara Nazareth-arinya."

⁴⁶ Nathanael-ala pula erinha pmarraka, "Artwa marra Nazareth-anga pitjimarama?"

Philip-ala erinha ilaka, "Kala aritjikanta pitjai."

⁴⁷ Jesuala Nathanael-anha aramalanga urlarra pitjimanga, era ekuriperra angkaka, "Artwa nhanha kunha Israel-arinya ilporatha nama, pmathakunya turta."

⁴⁸ Nathanael-ala erinha pmarraka, "Nthakinhala unta nuka kaltja naka?"

Jesualla erinha ilaka, "Atha nganha arrkurlantema araka unta tjurkkaka ntolyala namanga, Philip-ala nganha ntangk-itjikanhangantema."

⁴⁹ Nathanael-alantama erinha alpmelaka, "Kaltjinthanhinthanhai, unta Altjirraka 'Lira nama, Israel-aka king turta."

⁵⁰ Jesuala erinha ilaka, "Unta kunha yinganha lyarta tnakama atha nganha ilakalanga, atha nganha arakala tjurkkaka ntolyala namanga. Arai, anma unta aritjina atha tjatjikarta kngarra urrkapumanga."

⁵¹ Erantama erinha ilaka, "Atha nganha nthurra inthorra ilama. Rrangkarra alkira erinha aritjina, Altjirraka altjurilakala, angel etnanha turta Relhaka 'Liranga ntjinhamanga, ekururna tnanpentjimanga turta."

2

Jesuala tjtajikarta arrkurlinya ekuranha urrkapuka, Cana-ala

¹ Arlta tharriperrantama, relha ntjarra Cana-ala, pmara Galilee-ala worlerraka mpanyakanha tjinkarraka. Jesuaka mia etnakalela nakantema.

² Jesuanha, kurtungurla ekuranha ntjarra turta nakan-tema, tjinkarraka itornkala etnanha ntangkakalanga warta.

³ Wine etnaka yirraka. Jesuaka mialantama Jesuanha ilaka, "Arai, wine etnaka yirrakau!"

⁴ Jesuala pula erinha ilaka, "Arrkutjai, nhanha itjama ungkwangathaka nama. Anma yinga kala ntelalhitjina yinga Altjirraka 'Lira namanga."

⁵ Jesuaka miala pula urrkapunhapunha ntjarranha ilaka, "Arai, era paka rrangkarranha turnamanga, rrangkarra kala ekura kangkwanterrai."

⁶ Relha Jew ntjarra kutatha ilknghilhitjata mpaarangeranga etnakanhamalkura. Nhang relha ilknghilhitjinanga, iltha lenhala irna kwatjakanha kngarritja 6 itnaka. Nyintaminy-intaka relhala 100 litres ngerra kwatja thalamara, irna erinha lyulpalyulpilitjika.

⁷ Jesualantama urrkapunhapunha ntjarranha turnaka, "Irna kwatjakanha nhanha ntjarra kwatjakarta lyulpa-lyulpilarirrai." Etnantama irna etnanha kwatjakarta lyul-palyulpa inthorrilaka.

⁸ Kurunga era etnanha ilaka, "Kwatja kurrka thankumala rrangkarra nhanha itornka rrakangkarrurna kngai, arrkar-nitjika."

Etnantama kwatja kurrka itornka etnakanhurna kngaka.

⁹ Itornka erantama kwatja wine-errakala erinha arrkar-naka. Urrkapunhapunha etnanta kaltja naka etna wine erinha irna kwatjakanhanga inakala. Itornka era pula nanhaka itjala kaltja naka. Erantama artwa noa inakala ekura ntangkalhaka.

¹⁰ Era erinha ilaka, "Arai, relhala kunha wine mar-ralkuranhakimparra ntjutjika nthama. Kurunga relha ingkarrakala kala wine kngarra ngerra ntjukalanga, wine kornakornalkura erinhantama. Kanha unta, unta wine marra inthorra erinha lauwukala."

¹¹ Jesuala tjtajikarta arrkurlinya nhanha ekuranha urrkapuka, Cana-ala, pmara Galilee-ala. Lakinha era ntelalhaka, era makalaria namanga. Kurtungurla ekuranha ntjarrala turtantama erinha tnakaka.

¹² Ekuriperra Jesuanha Capernaum-urna lhaka. Mia ekuranha, kanhanganhanga ekuranha, kurtungurla eku-ranha ntjarra turta, ekuralela lhakantema. Etnantama Capernaum ekurala arlta urrputja kuterraka.

Jesuanha temple-ala

(Matthew 21:12,13; Mark 11:15-17; Luke 19:45,46)

¹³ Relha Jew ntjarraka Passover-aka ilpangkintjaka arlta lyartathakantema naka. Jesuanha pula mparrama Jerusalem-urna lhaka, Passover erinha anma ilkutjinala.

¹⁴ Erantama araka relha ntjarra temple yard-ala bullock, sheep, nturrurta turta yirrinthamanga. Arrpunha ntjarrala turta money twetakatweta ekgarrpunhilamanga.

¹⁵ Jesualantama whip mpaaraka rope-anga. Kurunga era artwa etnanha temple yard-anga tnalhaka, sheep etnakanhakarta, bullock etnakanhakarta turta. Artwa money ekn-garrpunhilanha ntjarraka table era ankartiwuka, money etnakanha turta iwurlenaka.

¹⁶ Erantama nturrurta yirrinthanhinthanha ntjarranha ilaka, "Nturrurta nhanha ntjarra kathurna kngai. Rrangkarra itja Kaarta nukanhaka ilthala relha ntjarraka yultha yirrinthitjika."

¹⁷ Kurtungurla ekuranha ntjarrantama ilpangkaka Altjir-raka Angkatja Imankinya nhangaka, "Altjirrai, yinga iltha ungkwanganhanga mukunherrama."

¹⁸ Relha Jew ntjarralantama Jesuanha ilaka, "Tjatjikarta nurnaka urrkapai, nurna kaltja nitjina ungkwangathaka namanga yirrinthanhinthanha ntjarranhalka temple-anga unputjika."

¹⁹ Jesuala etnanha alpmelaka, "Temple nhanha erinha urltakai, kurunga atha erinha arlta tharraminyintala wotha ititjina."

²⁰ Relha Jew etna pula erinha ilaka, "Etnataka 46 years urrkapuka temple nhanha ititjika. Kanhua unta erinha arlta tharraminyintalala ititjina? Itjanga lhai."

²¹ Jesuanha pula temple arrpunhiperrala angkaka, nhanga mpurrka ekuranhiperra.

²² Anma, Altjirralla erinha errilknga ntjarranga kamalhelakalanga, kurtungurla ekuranha ntjarra angkatja ekuranhaka ilpangkakantama. Kurunga etna Altjirraka Angkatja Imankinya tnakaka, Jesuaka angkatja turta.

Jesualla relha ntjarraka eterrintja lhangkaraka

²³ Jesuanha Jerusalem-ala namalanga Passover-aka, era tjatjikarta kngarra urrkapuka. Nanhakakwia relha ntjarrala erinha tnakaka.

²⁴ Jesuala pula lhangkaraka etna erinha tjabatkartakakwia wara tnakamanga. Lakinhang era etnanha ilpoi wuka.

²⁵ Jesuanha kunha relha ingkarakaka kaltja naka, eter-rintja etnakanhaka turta.

3

Jesua Nicodemus tharra angkarraka

¹ Relha Jew ntjarraka itornka arrpunha naka rretnya Nicodemus. Era Pharisee turta naka.

² Era Jesuurna ingula pitjika. Era erinha ilaka, "Kaltjinthanhinthanhai, nurna kaltja Altjirralla nganha nurnakurna yairnakala, nurnanha kaltjinthitjika. Nurna turta kaltja Altjirrallanta relhanha ekartilama tjabatkarta urrkaputjika."

³ Jesuala Nicodemus-anha ilaka, "Arai, atha nganha nthurra inthorra ilama. Relha paka antja namanga Altjirraka tjina nitjika, era wotha alngerritjikarra."

⁴ Nicodemus-ala pula erinha ilaka, "Relha yarna thararanga alngerrama. Relha kalala mangkakala, era yarna wotha katjia intama."

⁵ Jesualantama erinha ilaka, "Arai, atha nganha nthurra inthorra ilama. Relha era wotha alngerritjikarra Enka Alngaltararlarlanga, kwatjarlarlanga turta. Kurunga era Altjirraka tjina nitjina. Kurunga Altjirranha Ingkarta ekura turta nitjina.

⁶ Etarlarai, relha kaarta miangala alngerrakala, era relha alharinya wara nama. Kanh relha erala Enka Alngaltararlarlanga alngerrakala, era enka lyartinyakartantama nama. Enka nhanha Altjirraka kangkama.

⁷ Lakinhang unta itja tnolkitjika atha nganha ilakalanga, "Rrangkarra wotha alngerritjika."

⁸ Etarlarai, wurinya warnamalanga, unta wurinya erinha yarna arama. Unta irnalka ngalhamanganta arama. Unta wurinya erinha yarnantema turnama, 'Ekngarranga pitjai, altorlanga paka.' Lakinha ngerra relhala Altjirraka Enka erinha yarna arama, Enkala relhanha lyartinyilamalanga."

⁹ Nicodemus-ala pula erinha pmarraka, "Nthakinha inthorrantama Enkala relhanha lyartinyilama?"

¹⁰ Jesuala erinha ilaka, "Unta nanhaka itjala kaltja, unta relha Israel-arinya ntjarraka kaltjinthanhinthanh kngarra namangatanya?"

¹¹ Atha nganha nthurra inthorra ilama. Nurna kunha rrangkarran alpmelama nurnala kaltja namalaka. Nurna turta rrangkarran alpmelama nurnala arakala.

Iwunhangantama rrangkarra angkatja nurnakanha itja tnakama?

¹² Atha rrangkarranha wurinyiperralka alpmelaka. Rrangkarra pula yinganha itja tnakaka. Thunga atha rrangkarranha Enkiperrantama kaltjinhama. Rrangkarra paka yinganha tnakitjina? Itja kunha.

¹³ "Arai, relha nyinta itja alkirala naka paka, Relhaka 'Lira eranta. Erantama alkiranga alhurna pitjika.

¹⁴ Moses-anha worritjala namalanga era apma nhanga irna tjenyaka arrarnamala, tjurnaka, Altjirralla erinha tur-nakalanga. Lakinha ngerra etna Relhaka 'Lira erinha turta irnaka arrarnamala, tjurnitjinantema.

¹⁵ Kurunga relha etnala erinha tnakamanga, etna Altjirralela ngampakala etatha nitjina.

¹⁶ "Altjirranha kunha relha alharinya ntjarraka kngarra inthorra kangkaka. Lakinhangha era 'Lira nyintanta eku-ranha alhurna yairnaka, etna erinha errilknga tutjika. Kurunga relha etnala 'Lira erinha tnakama, etna itja kutantaka ilutjina. Etna pula Altjirralela ngampakala etatha nitjina.

¹⁷ Altjirralla kunha 'Lira ekuranha relha alharinya ntjarrurna yairnaka, etnanha tangkalhelitjika, itja etnanha imilitjika.

¹⁸ Lakinhangha relha erala Altjirraka 'Liranha tnakamanga, Altjirralla erinha itja imilitjina. Kanha relha era, erala erinha itja tnakamanga, Altjirralla erinha kala imilakala. Altjirralla erinha imilaka, era Altjirraka 'Lira nyintanta erinha itja tnakakalanga.

¹⁹ "Altjirraka Parrtja era relha alharinya ntjarrurna pitjika. Relha etna pula Parrtja nhanhaka antjakunyala naka. Relha etna antja naka korna kuta ntelalhitjika, etnarrpa korna namanga warta.

²⁰ Arai, relha erala korna kuta ntelalhama, era kunha Altjirraka Parrtjaka antjakunya. Era itja Parrtja nhanhaka kangkama, Parrtjala kathilamanga era relha kornarintja namanga.

²¹ Relha era pula, erala arratja ntelalhama, era Altjirraka Parrtjaka kangkamala, Parrtjala kathilamanga era Altjir-ranga urlarra relha arratja namanga."

John-anha wotha Jesuiperra angkaka

²² Anma, Jesuanha, kurtungurla ekuranha ntjarra turta pmara Judea-urna lhaka. Jesuanhantama pmara ekurala kuterraka, kurtungurla ekuranha ntjarralela. Etna relha ntjarranha kaltjirrpulhelaka turta.

²³ John-ala turta relha ntjarranha kuta kaltjirrpulhelakan-tema pmara Aenon-ala, pmara Salim-anga etinya. Erataka

pmara nhanhala relha ntjarranha kuta kaltjirrpulhelaka, kwatja kngarra pmara ekurala namanga. Relha ntjarra John-urna pitjitjata, era etnanha kaltjirrpulhelitjika.

²⁴ (Herod-alataka John-anha itjantema jail-aka kur-nakala.)

²⁵ John-aka kurtungurla ntjarrantama artwa Jew nyin-talela iwurraka, ilknghintjiperra.

²⁶ Etnantama John-urna lhamala erinha ilaka, "Kaltjinthanhinthanhai, unta artwa nhangannya etarlaramama? Era nhanga ungkwangalela nakala Jordan-anga urntwarrampinyala. Unta turta relha ntjarranha ekuriperra kaltjinthakala. Erataka relha ntjarranha lyarta kaltjirrpulhelamantama, relha ntjarra turta ekururna lhama."

²⁷ John-ala etnanha ilaka, "Relha etna ekururna lhama, Altjirralla etnanha ekururna yairnakalanganta wara.

²⁸ Rrangkarra kala kaltja. Atha nhanga rrangkarrannya ilaka. Yinga itja Krista era nama. Yinga artwa era nama Altjirrallala Kristanga arrkurla yairnakala.

²⁹ "Arai, artwa erinhala ampa ekuranhala kwarra ekuranha lhelakala, artwa eranta kunha kwarra erinha noa inama. Itja tjina ekuranhalalka. Tjina ekura pula kala kangkamantala, era aramalanga tjina ekuranhala noa inamanga. Lakinha ngerra yinga turta Jesuaka kangkama.

³⁰ Relha ntjarralataka Jesuanha kngarralkura tnantjitjika, nukangatjina."

Relha erala alkiranga pitjikala

³¹ Relha erala alkiranga pitjima, era kala relha ingkar-rakaka Ingkarta nama. Relha erinhala Altjirralla arnanga mpaarakala, era arnarinya wara nama. Era marniperranta, yulthiperranta turta eterrama. Relha erala alkiranga pitjima, era kala relha ingkarrakaka Ingkarta nama.

³² Relha erala alkiranga pitjima, era Altjirraka kaltja. Era turta relha ntjarrannya Altjirriperra kaltjinthama. Relha ntjarralla pula angkatja ekuranha itjala tnakama.

³³ Relha era pula, erala angkatja ekuranha tnakama, era relha arrpunha ntjarrannya ilama, "Altjirraka angkatja nthurrra arratja nama."

³⁴ Arai, relha erinhala Altjirralla yairnakala, era kala relha ntjarrannya Altjirraka angkatja ilama, era Altjirraka Enkakarta namanga.

³⁵ Kaarta era kunha 'Lira ekuranhaka kangkama. Era turta 'Lira erinha ingkairnaka relhaka, alhaka, alkirakalka Ingkarta nitjika.

³⁶ Relha erala 'Liranha tnakama, era ngampakala etatha nitjina. Kanha relha erala 'Lira erinha itja tnakama, era itjala ngampakala etatha nitjina. Altjirralla erinha kala imilaka.

4

¹ Jesuanha kaltja naka artwa Pharisee ntjarralla wukala relha ntjarralkura ekurnantama pitjimanga, John-angatjina, era turta kula relha ntjarralkura kaltjirrpulhelamanga, John-angatjina.

² Jesua erarrpataka itja relha ntjarranha kaltjirrpulhelaka. Kurtungurla ekurannya ntjarralatitja relha etnanha kaltjirrpulhelaka.

³ Lakinhanganya Jesuanha wotha pmara Galilee-urna alpuka, pmara Judea-angatjina.

Jesua, arrkutja Samaria-arinya turta

⁴ Judea-anganya Galilee-urna alpumala, Jesuanha pmara Samaria-anganya tjananhaka.

⁵ Erantama town nyinturna pitjika, rretnya ekura Sychar. Sychar ekuranga etinya wara tnukulpa nyinta naka, Jacob-alala worra ekurannya Joseph-anha nthakala.

⁶ Jacob-aka ngarroa turta pmara ekurala nakantema. Jesuanhantama ngarroa ekuranga kutaka arrarnalhaka, porrka inthorra, tjaiya ilanga pitjikala. Kala ngkinya naka.

⁷ Arrkutja Samaria-arinya nyintantama pitjika ngarroa kwatja thankutjika.

Jesuanha ekura enkaka, "Yingannya kwatja ntjutjika nthai."

⁸ Kurtungurla ekurannya ntjarrataka itja ekuralela naka, era arrkutja ekura enkamalanga. Etnataka town-urna lhakala marna initjika.

⁹ Arrkutja era pula erinha ilaka, "Unta kunha artwa Jew, kanha yinganya arrkutja Samaria-arinyala. Nthakinhantama unta nuka kwatjaka enkama?" (Relha Jew ntjarralataka itja inthorra marna ilkutjata relha Samaria-arinya ntjarralela, yia paka etnakalela angkarritjata.)

¹⁰ Jesuala erinha alpmelaka, "Unta itja kaltja Altjirranha ungkwanga kangkintja ntelalhitjika antja. Unta turta artwa ekura itja kaltja, erala ungkwangurna angkamanga. Unta paka kaltja nakalanga, unta ekuratitja kwatjaka enkamara. Erantama ngannya kwatja etatha nthamara."

¹¹ Arrkutja era pula erinha ilaka, "Itornkai, ungkwanga pula irna kwatja thankutjika itjala, ngarroa nannya turta iparta inthorra. Nthanhangantama unta kwatja etatha erinha initjina?

¹² Arai, errilknigipata nurnakanhala, Jacob-ala, ngarroa nhanha nurnaka tnyaka. Era, worra ekuranha ntjarrala, tnontha ekuranha ntjarrala turta, ngarroa nhanhanga kwatja ntjutjata. Nthakinhantama? Unta Jacob-anga kngarralkurama nama?"

¹³ Jesuala erinha alpmelaka, "Relha erala ngarroa nhanhanga kwatja ntjuma, era wotha angkathalerritjinantema.

¹⁴ Relha era pula, erala kwatja lenha ntjumanga athala erinha nthitjina, era itja wothala angkathalerritjina. Kwatja lenha athala erinha nthitjina, erataka ekura kwanala pentja ngerra nitjina. Kwatja nhanha itja yirritjina. Relha erala kwatja nhanha ntjuma, era ngampakala etatha nitjina."

¹⁵ Arrkutja era erinha ilaka, "Itornkai, yinganha kwatja lenha erinha nthai. Yingantama itja wotha angkathala nitjinanga. Yinga turta itja wotha arltamarlta nanhurna pitjitjinanga, kwatjaka."

¹⁶ Jesuala erinha alpmelaka, "Artwa noa ungkwanganha ntangkai, ekurakarta turta pitjalpai."

¹⁷ Era pula erinha ilaka, "Yinga itjama noakarta."

Jesuala erinha alpmelaka, "Unta kala arratja ilalhaka unta noakunya namanga.

¹⁸ Unta kala noa 5 tnyinakala. Artwa lenha, ekuralelala unta lyarta nama, era itja noa ungkwanga nama. Unta kala arratja kuta ilalhaka unta noakunya namanga."

¹⁹ Arrkutja era erinha ilaka, "Itornkai, yinga kala kaltjantama unta Altjirraka urrpie namanga.

²⁰ Relha Samaria-arinya errilknigipata nurnakanha ntjarra, etna Altjirraka urrkurrkintja nitjata parta kngarra nanhala. Relha Jew rrangkarra pula angkama Jerusalem-alanta kula relha Altjirraka urrkurrkintja nitjika."

²¹ Jesuala erinha alpmelaka, "Arrkutjai, yinga nhanha arratja angkama. Anma relha itja Kaartaka urrkurrkintja nitjina parta nanhala, Jerusalem-ala paka.

²² Samaria-arinya rrangkarra, rrangkarra marntilparla wara urrkurrkintja nama. Kanha relha Jew nurna, nurna Altjirra ekura kaltjala, ekurala nurna urrkurrkintja namanga. Relha Jew nurnakanga kunha Altjirraka tangkalhelanha era pitjitjina.

²³ Arai, lyartanga Enka Alknaltarala relha ntjarranha lyartinyilitjina, etnanha arratja Altjirriperra kaltjinthitjina turta. Kurunga etna Kaartaka arratja urrkurrkintja nitjina, Kaartanhala antja namanga ngerra.

²⁴ Altjirra erataka Enka nama. Relha ekuranha ntjarakathakantama nama ekura arratja urrkurrkintja nitjika, Enkala etnanha kaltjinthakala ngerra."

²⁵ Arrkutja era erinha ilaka, “Yinga kaltja Messiah era pitjitjina, erinhala nurna Krista ilama. Era turta nurnanha Altjirriperra arratja kaltjinthitjina.”

²⁶ Jesuala erinha alpmelaka, “Yingala nhanha ungkwangurna angkama, yinga kunha era.”

²⁷ Jesuanha arrkutja ekururna angkamalangantema, kurtungurla ekuranha ntjarra pitjalpuka. Etna aramalanga era arrkutja Samaria-arinyalela angkarramanga, etna kngarra inthorra tnolkaka. Etna pula Jesuanha itja pmarraka, “Iwunhama unta erinha pmarrama? Iwunhanga turtama unta arrkutja nhanhalela angkarrama?”

²⁸ Arrkutja erantama kwatjakanha jar ekuranha impurlalhamala, town-urna alpuka. Erantama pmarrarinya ntjarranha ilaka.

²⁹ “Artwa nyintanha aritjika pitjai. Erataka nuka kaltja. Era turta yinganha noa nukanha ntjarriperra alpmelaka. Artwa nhanha erama Krista era?”

³⁰ Relha etnantama town-anga Jesuurna lhaka.

³¹ Relha town-arinya etna tjaiyala pitjimalangantema, Jesuaka kurtungurla ntjarrala erinha thakalhelaka, “Kaltjinthanhinthanhai, marna ilkwai.”

³² Era pula etnanha ilaka, “Nuka kunha marna intama ekuriperrala rrangkarra kotna.”

³³ Kurtungurla ntjarrantama pmarrarraka, “Arrpunhalakwia erinha marna ilkutjika nthaka?”

³⁴ Jesuala pula etnanha ilaka, “Kaarta nuka urrkapentjaka relha ntjarranha tangkalhelitjika. Erantama yinganha yairnaka urrkapuntja nhanha mangkilitjika. Yinga ekura kangkwerramalanga, nhanha kala nuka marna ngerra nama.

³⁵ Rrangkarra nhanga marna annga ingkairnamalanga ilama, ‘Kala 4 months kaaralhamala, nurna marna erinha kotjitjinantama.’ Atha rrangkarranha ilama, Relha ingkar-raka marna ngerra nama Altjirraka tnukulpala. Altjirraka tnukulpa erinhantama arai. Marna ingkarraka kala urnma inthorra, rrangkarra kala kotjitjikanta.

³⁶ “Lyarta artwala kala marna kotjima, Altjirraka tnukulpala. Nhanhatitja, era relha lenha ntjarranha worlilama Altjirralla urrakala ekuralela ngampakala etatha nitjika. Altjirralla erinha kwartiwuma turta. Lakinhanganya artwa erala marna annga etnanha ingkairnakala Altjirraka tnukulpala, artwa era turta, erala marna etnanha kotjikala Altjirraka tnukulpala, eratharra tharrantema arrkana nitjina.

³⁷ Angkatja nhanha kunha arratja nama, ‘Artwa nyintala marna annga ingkairnama, artwa arrpunhala marna kotjima.’

³⁸ Atha rrangkarranha Altjirraka tnukulpurna yairnaka, marna kotjitjika. Rrangkarra pula Altjirraka tnukulpa ekurala itja arrkurla urrkapuka. Arrpunha ntjarra Altjirraka tnukulpa ekurala urrkapuka, rrangkarrantama urrkapuntja etnakanhiperra marna kotjima."

³⁹ Town ekurala, relha Samaria-arinya ntjarrala Jesuanha tnakaka arrkutja nhangala etnanha ilakalanga, "Erataka nuka kaltja nama. Era turta yinganha noa nukanha ntjarriperra alpmelaka."

⁴⁰ Lakinhang a etna Jesuurna pitjimaliperra, etna erinha yakalhelaka etnakalela kuterritjika. Jesuanhantama arlta tharra etnakalela kuterraka.

⁴¹ Pmararinya etnarrpantama Jesuaka angkatja wuka. Etna erinha tnakaka turta.

⁴² Etnantama arrkutja erinha ilaka, "Nurna erinha tnakakarrka angkatja ungkwanganhakakwia. Lyarta pula nurna erinha tnakama nurnarrpa angkatja ekuranha wukalanga. Nurna turta kaltja era relha alharinya ntjar-raka tangkalhelanha namanga."

*Jesuala itornka nyintaka worra marrilaka
(Matthew 8:5-13; Luke 7:1-10)*

⁴³ Arlta tharra relha Samaria-arinya ntjarralela namaliperra, Jesuanha pmara Galilee-urna anparerraka.

⁴⁴ Jesuala arrpunharanga relha ntjarranha ilakala, "Relha arrpunha ntjarralanta kunha Altjirraka urrpia tnantjama. Kanha pmararinya ntjarrala erinha itja kutala tnantjama."

⁴⁵ Galilee-akerritjalhamala, pmararinya ntjarra ekura kangkaka. Galilee-arinya nhanha etnataka nhanga Jerusalem-urna lhakala, Passover-aka. Passover ekuralantama etna Jesuanha arakala tjatjikarta urrkapumanga. Lakinhang a etna ekura kangkaka.

⁴⁶ Jesuanhantama Cana town-urna wotha alpuka. Town nhanhala kunha era nhanga kwatja turnakala wine-erritjika. Itornka nyinta Capernaum town-ala naka, worra mentakarta. Itornka nhanha erataka King Herod-aka urrkaputjata.

⁴⁷ Artwa nhanha era wumalanga Jesuanha pmara Judea-anga pitjikala, era ekurnna lhamala ingkaka, "Nukalela pitjai, worra nukanha marrilitjika. Erataka kala ilutjiker-rama."

⁴⁸ Jesuala erinha ilaka, "Rrangkarra kunha yinganha tnakama, rrangkarra tjatjikartalka aramalanganta."

⁴⁹ Itornka era pula erinha alpmelaka, "Ingkartai, kala pitjantai, worra nuka ilukitjanga."

⁵⁰ Jesualantama erinha ilaka, “Kala alpai. Worra ungkwanga kunha kala marrerraka.” Artwa era Jesuaka angkatja tnakaka, era turta alpuka.

⁵¹ Era tjaiyala alpumalangantema, artwa urrkapunhapunha urrputja urlarra pitjika. Etna itornka etnakanha ilaka, “Worra ungkwanga marrerrakau.”

⁵² Erantama etnanha pmarraka, “Ilangara inthorrama era marrerraka?” Etna erinha alpmelaka, “Ngurruka kunha, ngkinyala.”

⁵³ Kaarta erantama ilpangkaka, ngkinya inthorralla Jesu-ala erinha ilakala, “Worra ungkwanga kala marrerrakau.” Artwa era, ramarama ekuranhala, urrkapunhapunha eku-ranhala turtantama Jesuanha tnakaka.

⁵⁴ Nhanha kala tjatjikarta arrpunha era naka, Jesualala urrkapukala era nhanga pmara Judea-anga, pmara Galilee-urna pitjalpumaliperra.

5

Jesuala artwa mentanha Bethesda-ala marrilaka

¹ Kala anmantama, Jesuanha Jerusalem-urna lhaka, relha Jew ntjarraka ilpangkintjaka arlta kngarraka.

² Jerusalem-aka reoa arrpunha naka, ekurangala etna sheep ntjarra town-urna irrpulhelitjata. Reoa nhanha ekuranga kuta, ntjanga naka relhalala mpaarakala. Hebrew angkatjala etna ntjanga erinha rretnya ‘Bethesda’ alpmelitjata. Ntjanga ekuranga kaarntakaarntala lyuntja kngarritja 5 italhaka.

³⁻⁴ Lyuntja 5 nhanhala relha menta ntjarra inthorra intitjata, panga etna, inurra etna, thaarra etna turta.

⁵ Relha nhanha etnakanga, artwa arrpunha kala 38 years menta nakala.

⁶ Jesuala erinha intamanga araka, era turta wuka era kuta inthorra menta intakala. Erantama erinha pmarraka, “Unta paka marrerritjika antjama?”

⁷ Artwa menta era erinha alpmelaka, “Itornkai, nukataka tjina itja nama yinganha kwatjaka kurnitjika, kwatja erinha ngalhelakaliperra. Yinga nhanga kwatjaka irrpulikerra-malangantema, relha arrpunha irrpuma.”

⁸ Jesuala erinha turnaka, “Kamerrai! Ntjama ungkwanganha inamala, kala ingka nthulapai!”

⁹ Jesuanha angkamalangantema, artwa era kala marrerraka. Ntjama ekuranha inamala, era kala nthulapuka.

Arlta ekuralala Jesuala artwa erinha marrilakala, erataka Sabbath arlta naka.

¹⁰ Lakinhangha relha Jew ntjarraka itornka ntjarrala, artwa marrerrakala erinha ilaka, “Lyarta kunha Sabbath

arлта nama. Nhanhantama itja arratja nama unta ntjama ungkwanganha kngarlaputjika."

¹¹ Artwa era pula etnanha alpmelaka, "Artwa erala yinganha marrilakala, erataka yinganha turnaka, 'Ntjama ungkwanganha inamala kala ingka nthulapai.' "

¹² Etnantama erinha pmarraka, "Ngunhantama artwa nhanha era, erala nganha turnakala, 'Ntjama ungkwanganha inamala kala ingka nthulapai?' "

¹³ Artwa marrerrakala era pula Jesuaka itja kaltja naka. Jesua erataka naamerralalhakala.

¹⁴ Anma, Jesuala artwa erinha temple-aka araka. Era erinha ilaka, "Arai, unta kala marrantama nama. Lyartanga itja wotha korna ntelalhai, menta kngarralkurala nganha tukitja."

¹⁵ Artwa erantama relha Jew ntjarraka itornka ntjarrurna lhaka, etnanha ilaka turta, "Jesuala kunha yinganha marri-lakala."

¹⁶ Relha Jew ntjarraka itornkalantama Jesuanha errilknga tutjika antja naka, era relha ntjarranha Sabbath arltala marrilamanga.

¹⁷ Jesuala pula etnanha ilaka, "Kaarta nuka kuta urrkapuma, lyartalpula. Lakinhangа yinga turta urrkapumantema."

¹⁸ Relha Jew ntjarraka itornka ntjarra, etnantama antja inthorra naka erinha errilknga tutjika. Iwunhangа? Era Sabbath arltala urrkapukalanga. Era turta angkakalanga Altjirranha Kaarta ekura namanga, era turta Altjirralela loala namanga.

'Lirakathaka nama relhanha etathilitjika, tangkalhelitjika, imilitjika

¹⁹ Jesualantama etnanha ilaka, "Arai, atha rrangkarranha nhanha nthurrrpa inthorra ilama. 'Lira era yarna nyinta urrkapuma. 'Lira era Kaarta ekuranha urrkapumanga arama. Kurunga era turta lakinhantema urrkapuma. Nhangа Kaarta erala urrkapumanga ngerra, lakinha 'Lira era turta urrkapumantema.

²⁰ Arai, Kaarta era kunha 'Lira ekuranhaka kangkama. Lakinhangа era 'Lira ekuranha urrkapuntja ingkarraka ekuranha ntelama. Kaarta era turta 'Lira ekuranha urrkapuntja kngarralkura ntelitjina. Rrangkarrantama tnolk-itjina.

²¹ Kaartala relha errilknga ntjarranha kamalhelama, ngampakala etathilama turta. Lakinha ngerra 'Lira era turta relha lenha ntjarranha ngampakala etathilama, erala antja nama.

22 “Arai, Kaarta era relhanha itja wotha tjiperrawuma, nhanhatitja, tangkalhelama, imilama paka. Era nhanha kala 'Lirakantama impuma.

23 Era antja nama relha ingkarrakala 'Liranha tnantjitjika, etnala erinha tnantjamanga ngerra. Kaarta era kunha 'Lira erinha alhurna yairnaka. Lakinhangha relha etnala 'Lira erinha itja tnantjama, etnataka Kaarta erinha turta itja tnantjama.

24 “Atha rrangkarranha nhanha nthurrrpa inthorra ilama. Thunga relhala angkatja nukanha wuma. Thunga turta era Kaarta erinha tnakama, erala yinganha yairnakala. Kaartala erinha itja imilitjina. Relha era itja wotha ilutjina. Era pula ngampakala etatha nitjina.

25 “Atha rrangkarranha nhanha nthurrrpa inthorra ilama. Lyartanga relha errilknga ntjarrala Altjirraka 'Liraka angkatja wutjina. Relha etnala angkatja nhanhaka kangkwerrama, etna kala ngampakala etatha nitjina.

26 Kaarta erarrpa ngampakala etatha nama. Era turta 'Lira ekuranha ngampakala etathilaka. Kaarta era turta relhanha irrpalthala etathilama. Kaarta era turtantama 'Lira ekuranha ekartilaka, era relhanha irrpalthala ngampakala etathilitjina.

27 Kaarta era turta Relhaka 'Lira erinha ingkairnaka, era relha ingkarrakanha tjiperrawutjika, etnanha tangkalhelama, imilamala paka.

28 “Rrangkarra itja tnolkijika. Anma relha wolkn-gala intamala ntjarrala 'Lira erinha wutjina, era etnanha ntangkamalanga.

29 Etnantama wolknga etnakanhangha rratitjina. Lenha ntjarra etnala arratja ntelalhakala, etna ngampakala etatha nitjina. Kanha arrpunha ntjarra etnala korna ntelalhakala, etnanha Altjirraka imilitjinala.

30 Kaartala kunha yinganha alhurna yairnaka. Yinga yarna nyinta urrkapuma. Athantama relha ntjarranha tjiperrawuma, erala yinganha turnakala ngerra. Lakinhangha atha relhanha arratja tjiperrawuma, yinga ekuranta kangkwerramanga.”

Altjirra Kaartala ilaka Jesuanha arratja ilalhamanga. John-ala, Jesuaka tjatikartala, Altjirraka Angkatja Imankinyala turta nhanha ilakantema

31 “Athanta paka rrangkarranha ilamanga yinga Altjirra Kaartaka 'lira namanga, rrangkarra angkatja nukanha itja tnakitjika.

32 Kaartala turta pula rrangkarranha ilamanga yinga 'Lira ekura namanga, rrangkarra angkatja nukanha tnakitjikala.

33 “Rrangkarra nhanga John-urna urrpia yairnaka. John erantama urrpia etnanha angkatja nthurra alpmelaka, nukiperra.

34 Atha itja John-aka angkatjiperra kngarra etarlarama. Atha pula rrankarranha John-aka angkatjiperra ilpangkalhelama, rrankarra yinganha tnakitjinanga, Altjirralla turtantama rrankarranha tangkalhelitjinanga.

35 Altjirralla nhanga John-anha ingkairnaka lamp ngerra mpurlanamala relha ntjarranha parrtjilhelitjika. Rrangkarra turta kangkakarrka angkatja ekuranha wurlanitjika.

36 “Kala yinganhantantama ararrirrai. Kaartala yinganha yairnakala urrkapuntja ekuranha mangkilitjika, nahanhatitja relha ingkarrakanha tangkalhelitjika. Yinga ekura kangkwerrama. Lakinhang rrankarra kaltja neikanha Kaartala yinganha yairnakala.

37 “Kaarta era yinganha yairnaka. Angkatja erala nukiperra ilakala, era angkatja nthurra nama. Rrankarra pula Kaarta erinha itja wuka paka, rrankarra turta erinha itja alknkala araka paka.

38 Era yinganha rrakangkarrurna yairnaka. Rrankarra pula yinganha itja tnakaka. Lakinhang rrankarra angkatja ekuranha itja rrakangkarralela kuterrama.

39 “Rrangkarra Altjirraka Angkatja Imankinyaka ilporatha kaltjerrama. Rrankarra eterrama angkatja etna kula rrankarranha ngampakala etathilitjinala. Angkatja etna pula nukiperratitja angkama.

40 Rrankarra pula itja antja nukurna pitjitjika. Rrankarra turta itja antja nama atha rrankarranha ngampakala etathilitjika.

41 “Yinga itja antja nama relhala yinganha tnantjitjika.

42 Yinga pula rrakangkarra kaltja. Rrankarra itjama Altjirraka kangkama.

43 Yinga rrakangkarrurna pitjika Kaarta erarra yinganha yairnakalanga. Rrankarra pula yinganha itja tjinilaka. Kanh relha arrpunha pitjimanga, ilalhamanga turta, era kula messiah namanga, rrankarra erinha kala tjinilaman-tala.

44 Rrankarra kunha Altjirranha yarna tnakama, rrankarra kuta antja namanga relhala rrankarranha tnantjitjika. Rrankarra turta itja antja nama Altjirralla rrankarranha tnantjitjika.

45 “Rrangkarra itja etarlaritjika atha rrankarranha Kaar-tanga urlarra ilparnitjina. Rrankarra kunha Moses-akarta

tnakalhama. Moses era inthorrataka rrangkarraha Altjir-ranga urlarra ilparnitjina.

⁴⁶ Arai, Moses era kunha nukiperra angkatja intalhelakala. Rrangkarra paka erinha tnakakalanga, rrangkarra yinganha kala tnakamarantema.

⁴⁷ Rrangkarra pula Moses-aka angkatja itja tnakaka. Nthakinantama rrangkarra angkatja nukanha tnakitjina?"

6

*Jesuala artwa 5,000, arrkutja, katjia turta ntuthilaka
(Matthew 14:13-21; Mark 6:30-44; Luke 9:10-17)*

¹ Anma Jesuanha Galilee ntjanganga tjananhaka. Ntjanga nhanha erinha etna rretnya Tiberias turta alpmelitjata.

² Relha ntjarrantama ekuranga tnaartangala lhaka, etna tjatjikarta ekuranha arakalanga, era relha menta ntjar-ranha marrilamalanga.

³ Jesuanha partakantama ntjika, kurtungurla ekuranha ntjarralela turta arrarnalhaka.

⁴ Passover, relha Jew ntjarraka ilpangkintjaka arlta kn-garra, era lyartathakantema naka.

⁵ Jesuala araka relha worla kngarra urlarra pitjimanga. Erantama Philip-anha pmarraka, "Nthanhangama nurna marna buy-emilamara worla kngarra lakinha ntuthilitjika?"

⁶ Jesualataka Philip-anha arrkarnamala wara pmarraka. Era kala kaltja naka, era relha ntjarranha ntuthilitjinala.

⁷ Philip-ala erinha alpmelaka, "Nurnaka money kurrka inthorra. Nthakinantama nurna worla kngarra lakintjaka marna buy-emilitjina?"

⁸ Andrew, Simon Peter-aka tjia, kurtungurla etnakanga nyinta, erantama angkaka.

⁹ "Worra nyinta nahanala nama, ekura marna barley 5 intama, irrpanga kurrka tharra turta. Marna kurrka lakinjala pula worla kngarra inthorra yarna ntuthilama."

¹⁰ Tharrka kngarra pmara lenhala naka. Jesualantama kurtungurla ekuranha ntjarranha ilaka, "Relha ntjarranha arrarnalhiti turnai." Kala artwa 5,000 ngerra worla ekurala naka.

¹¹ Jesualantama marna etnanha inaka, Altjirranha dangkilaka turta. Kurunga era marna etnanha errarnpalhelaka, irrpanga etnanha turta, relha etna antja namanga ngerra.

¹² Relha ingkarraka kala nhalkerrakalangantama, Jesuala kurtungurla ekuranha ntjarranha turnaka ungkwaltja ingkarraka kotjitjika, marna arrpunha ipmintjerrakitja.

¹³ Marna barley 5 etnakangantama, kurtungurla etna 12 basket lyulpalyulpilaka, ungkwaltjakarta.

¹⁴ Tjatjikarta nhanha aramala relha etna lakinha angkaka, "Nhanhathoa urrpia era, erinhala Altjirralla alhurna yair-nitjika nakala."

¹⁵ Jesuanha kaltja naka etna eterramanga erinha er-krutjika, erinha ingkairnitjika turta king etnaka nitjika. Lakinhangana era parturna naamerraka, nyintarina nitjika.

Jesuanha kwatja kartninyala ingka lhaka

(Matthew 14:22-27; Mark 6:45-52)

¹⁶ Kala ngurrangurrantama, Jesuaka kurtungurla ntjarra ntjangurna lhaka.

¹⁷ Etnantama boat-aka ntjika Capernaum town-urna tjananhitjika. Kala ingwerrakantama. Jesuanha pula itjantema etnakurna pitjikala.

¹⁸ Wurinya ekarlatala turtantama warnaka, kwatja in-marra etna turta kngarrerraka.

¹⁹ Kurtungurla etna kala 5 kilometres ngerra kwatjala lhakalanga, etna Jesuanha araka kwatja kartninyala ingka pitjimanga. Era etnaka etinyerramalanga, etna enkakunya inthorrerraka.

²⁰ Era pula etnaka ilkaka, "Yingiai! Itja trerritjika!"

²¹ Etna antja naka erinha boat-aka ntjilhelitjika. Boat era pula kala ankerra iterakerritjalhaka.

²² Arlta arrpunhala, relha etnala ntjanganga urntwarra mpinyala kuterrakala, etna ilpangkakantama boat nyin-tanta nakala. Etna turta ilpangkaka Jesuanha itja kurtun-gurla ekuranha ntjarralela boat-aka ntjikala, ntjanganga tjananhitjika.

²³ Boat urrputjantama Tiberias town-anga pitjika. Katha nhanga ekuralala relha ntjarrala marna ilkukala, Jesuala Altjirranha marnaka dangkilamaliperra, era etinya wara naka.

²⁴ Worla etnantama araka Jesuanha, kurtungurla eku-ranha ntjarra turta lhakala. Arrpunha ntjarrantama boat etnaka ntjimalla Capernaum town-urna tjananhaka, Jesuaka yonthitjika.

Jesuanha ilalhaka era marna etatha era namanga

²⁵ Jesuanha aramala, etna erinha pmarraka, "Kaltjinthanhinthanhai, ilangarama unta nhanhurna pitjika?"

²⁶ Jesuala etnanha pmarraka, "Iwunhangama rrangkarra nuka yonthaka? Rrangkarra tjatjikarta nhangiperra arratja etarlarakalanga? Itja inthorra. Arai, atha rrangkarranhanthurrpa inthorra ilama. Rrangkarrataka nuka yonthaka

rrangkarra marna kngarra ilkukalanganta wara, nhalker-rakalanga turta.

²⁷ Rrangkarrataka arltamarlta marnaka yonthama, ngaiyalala ilkutjika. Rrangkarra pula itja marna nhanhakanta thakerritjika. Rrangkarra marna lenhakatitja yonthitjika, erala relhanha ngampakala etathilama. Altjirra Kaartala yinganha urraraka rrangkarranha marna lenha nthitjika."

²⁸ Etnantama erinha pmarraka, "Nthakinhama Altjirralla nurnanha turnama, nurna ntelalhitjika?"

²⁹ Jesuala etnanha ilaka, "Altjirralla rrangkarranha turnama rrangkarra yinganha tnakitjika, urrpia erala yairnakala."

³⁰ Etna pula erinha pmarraka, "Tjatjikarta iwunhantama unta urrkaputjina, nurna kaltja nitjinanga unta nthurrrpa arratja angkamanga? Nurna turtantama nganha tnakitjina.

³¹ Errilknigipata nurnakanha ntjarra worritjala namalanga, etna marna alkiranga tnyikala ilkutjata. Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, 'Era etnanha marna alkiranga nthaka ilkutjika.'

³² Jesuala etnanha ilaka, "Arai, atha rrangkarranha nthurrrpa inthorra ilama. Moses-ala itjama rrangkarranha marna alkirarinya inthorra erinha nthaka. Kaarta Alkirarinya nukanhalanta rrangkarranha marna alkirarinya inthorra erinha nthama.

³³ Marna Altjirrallala relhanha nthama etnanha ngampakala etathilitjika, marna nhanha erataka relha era nama, erala alkiranga pitjikala."

³⁴ Relha etnantama Jesuaka enkaka, "Itornkai, marna nhanha erinha nurnanha kutatha nthalathanai!"

³⁵ Jesuala etnanha ilaka, "Yinga nama marna era, erala relhanha ngampakala etathilama. Relha erala nuka marnaka enkama, era itja wotha ngaiyalerritjina. Relha erala yinganha tnakama, era itja wotha angkathalerritjina.

³⁶ Atha rrangkarranha kala ilaka. Rrangkarra yinganha kala araka, rrangkarra pula yinganha itjantema tnakama.

³⁷ Relha etna, etnanhala Kaarta nukanhala urrarama, etna kala nukurna pitjima. Relha nhanha etnanha turta atha itja inthorra unputjina.

³⁸ "Kaarta nukanhala yinganha alkiranga yairnaka, rrakangkarrurna. Yingantama antja nama ekuranta kangkwerritjika.

³⁹ Nthakinhantama yinga ekura kangkwerrama? Atha relha erala urrarakala ingkarrakanha arratja ntarntaramanga. Atha turta etnanha arlta ingkarnala kamalhelitjina.

⁴⁰ Kaarta nuka antja nama, relha ingkarraka 'Lira ekuran-hurna pitjitjika, erinha tnakitjika turta. Relha etnala 'Lira ekuranha tnakama, etnanha Kaartala ilama, 'Rrangkarra ngampakala etatha nitjina.' Atha turtantama etnanha arlta ingkarnala kamalhelitjina."

⁴¹ Relha Jew ntjarrantama ekura wanngerraka, era angkakalanga, "Yinga nama marna era, erala alkiranga pitjikala."

⁴² Etna angkaka, "Nhanha pula Jesua, Joseph-aka worra. Nurna kaarta pa mia ekuranhaka kaltja. Nthakinhantama era angkama era kula alkiranga pitjikala?"

⁴³ Jesuala etnanha ilaka, "Wannga angkarritjalai!

⁴⁴ Kaarta era, erala yinganha yairnakala, eranta kunha relha nukurna rretjingama. Relha erarrpa yarna nukurna pitjima. Relha erala nukurna pitjima, erinha atha arlta ingkarnala kamalhelitjina.

⁴⁵ Altjirraka urrpia imankinya arrpunhala ilaka, 'Altjir-rala relha ingkarrakanha kaltjinthitjina.' Lakinhang relha erala Kaartanha wumanga, ekura kangkwerramanga turta, era kala nukurna pitjima.

⁴⁶ "Relha nyintala itja Kaartanha araka paka. Artwa erala Kaartanga pitjikala, eranta Kaartanha araka.

⁴⁷ Arai, atha rrangkarraha nthurrrpa inthorra ilama, relha erala yinganha tnakama, era kala ngampakala etatha nitjina.

⁴⁸ "Yinga nama marna era, erala relhanha ngampakala etathilama.

⁴⁹ Worritjala, errillkngipata rrakangkarrahanhala marna alkiranga tnyikala nhanga ilkuka. Etna pula ingkarraka iluka.

⁵⁰ Kanha marna arrpunha nhanha, erala alkiranga pitjikala, relhala erinha ilkumanga, era itjala ilutjina.

⁵¹ "Yinga nama marna era, erala relhanha ngampakala etathilama. Yinga alkiranga pitjikala. Relha erala marna nhanha ilkumanga, era ngampakala etatha nitjina. Marna nhanha mpurrka nuka nama. Atha mpurrka nukanha tjauwerrilya ngerra ntjama, relha alharinya ingkarrakakak-wia."

⁵² Angkatja nhanha wumala, relha Jew ntjarra iwurraka, lakinha angkamala, "Nthakinhama artwa nhanhala nur-nanha mpurrka ekuranha ilkutjika nthitjina?"

⁵³ Jesuala etnanha ilaka, "Arai, atha rrangkarraha nthurrrpa inthorra ilama. Rrangkarra Relhaka 'Liraka mpurrka itja ilkumanga, alhwa ekuranha turta itja ntjumanga, rrangkarra itja ngampakala etatha nitjina.

54 Relha erala mpurrka nukanha ilkumanga, alhwa nukanha turta ntjumanga, eranta ngampakala etatha nitjina. Atha turta erinha arlta ingkarnala kamalhelitjina.

55 Mpurrka nuka kunha marna inthorra era nama, alhwa nuka turta ntjuntja inthorra era nama.

56 Relha erala mpurrka nukanha ilkumanga, alhwa nukanha turta ntjumanga, era nukalela nyinterrakala nama, yinga turta ekuralela nyinterrakala nama.

57 "Kaarta erala yinganha yairnakala, erataka nthurra etatha nama. Erantama yinganha turta etathilaka. Lakinha ngerra relha erala mpurrka nukanha ilkumanga, atha erinha etathilitjinantema.

58 Nhanhathoa marna era nama, erala alkiranga pitjikala. Era itja nama marna lenha ngerra errilngipata rrakangkarranhala worritjala ilkukala. Marna lenha ilkumala kunha etna ilukantema. Relha erala marna nhanha ilkumanga, nhanhatitja mpurrka nukanha, era pula ngampakalala etatha nitjina."

59 Jesuala relha ntjarranha lakinha kaltjinthaka synagogue-ala Capernaum-ala.

60 Kurtungurla ntjarra ekuranga tnaartangala pitjikala. Etnakanga arrpunha ntjarrala angkatja nhanha wu-malanga, etna angkaka, "Angkatja nhanha kunha inpora inthorra. Relha ekura yarna kangkwerrama."

61 Jesuanha kaltja naka kurtungurla ekuranha arrpunha ntjarra wannga angkamanga. Erantama etnanha pmarraka, "Angkatja nukanhangama rrangkarra mukunherrama?"

62 Anma rrangkarra aritjina Relhaka 'Lira era alkirurna alpumanga.

63 Arai, Altjirraka Enkala kunha relhanha etathilama, itja relhaka mpurrkala. Angkatja nukanha Altjirraka Enka nama. Altjirraka Enkalanta turta relhanha etathilama.

64 Rrakangkarranga arrpunha ntjarrala pula yinganha itja tnakama." Jesuanha kunha arrkurlantema kaltja naka relha etnaka, etnala erinha itja tnakitjinala. Era turta artwa ekura kaltja naka, erala erinha leltjaka lanthitjinala.

65 Erantama wotha angkaka, "Lakinhangama atha nhangama rrangkarranha ilaka, Kaartalanta relha nukurna rretjingama."

66 Kurtungurla ntjarra arrpunha kala Jesuanga mpakalhakantama. Etna itja wotha ekuranga tnaartangala lhaka.

67 Lakinhangama Jesuala kurtungurla 12 etnanhantama pmarraka, "Rrangkarralao? Rrangkarra nukanga mpakalhitjinantema?"

⁶⁸ Simon Peter-ala erinha alpmelaka, “Ingkartai, relha ngunhurnama nurna lhamara? Angkatja ungkwangan-halanta kunha relhanha ngampakala etathilama.

⁶⁹ Nurna kala kaltja, nurna tnakama turta unta, Altjirraka urrpia alknfaltara era namanga.”

⁷⁰ Jesuala erinha ilaka, “Atha kunha artwa 12 urraraka. Kanha rrakangkarranga nyinta errintjala nama.”

⁷¹ Erataka Judas-iperra angkaka, Simon Iscariot-aka wor-riperra. Judas era kurtungurla 12 etnakanga nyinta naka. Era pula Jesuanha anma leltjaka lanthaka.

7

Jesuaka tjia ntjarrala erinha itja tnakaka

¹ Nhanhiperra Jesuanha pmara Galilee-alantama nthula-puka. Era itja antja naka pmara Judea-ala kuterritjika, relha Jew ntjarraka itornka ntjarra antja nakala erinha errilknga tutjika.

² Kwentjaka ilpangkintjaka arlta lyartathakantema naka.

³ Jesuaka tjia ntjarrala pula erinha ilaka, “Untataka mparrama Judea-urna lheikanha, kurtungurla ungkwanganha ntjarrala nganha aritjinanga unta tjtatikarta urrkapumanga.

⁴ Arai, relha itja lauwulhama era paka antja namanga relha arrpunha ntjarrala erinha aritjika. Kala relha ntjar-ranga alknqatharra tjtatikarta urrkapai.”

⁵ Jesuaka tjia ntjarralataka erinha itja tnakaka.

⁶ Jesuala pula etnanha ilaka, “Nukathaka itja nama lyarta tjtatikarta urrkaputjika. Rrangkarra pula nhanhaka itja kaltja.

⁷ Arai, relha alharinya ntjarra itja rrakangkarra yir-rkngerrama. Nuka pula etna yirrkngerramala, atha et-nanha ilamanga etna korna kuta ntelalhamanga.

⁸ Kala rrangkarra Kwentjaka ilpangkintjaka arltaka lhar-riirai. Yinga itja lyarta ilpangkintjaka arltaka lhama, anmanta.”

⁹ Lakinhangha Jesuanha Galilee-ala kuterraka.

Jesuanha Kwentjaka ilpangkintjaka arltaka lhaka

¹⁰ Jesuaka tjia ntjarra kala Kwentjaka ilpangkintjaka arltaka lhakantama. Kurunga Jesua era turtantama lhaka, itja pula alknqatharra.

¹¹ Relha ntjarra Kwentjaka ilpangkintja arltaka Jerusalem-ala worlerraka. Relha Jew ntjarraka itornka ntjarralan-tama Jesuaka yonthaka, relha ntjarranha pmarralapumala, “Nthanhama artwa nhanga?”

¹² Relha etna turtantama ekuriperra angkarraka, rritjintja wara pula. Arrpunha ntjarra angkaka, "Era artwa marra nama." Kanha arrpunha ntjarra angkaka, "Era relha ntjarranha orrtjapepilama."

¹³ Relha etna pula itja ekuriperra alknghatharra angkar-raka, relha Jew ntjarraka itornka ntjarranga trerramala.

¹⁴ Etna ilpangkintjaka arlta arrpunha ntjarra kala mangkilakalangantama, Jesuanha temple-urna lhaka. Era turta relha ntjarranha kaltjinthaka.

¹⁵ Relha Jew ntjarrala erinha wumalanga, etna tnolkaka. Etna lakinha pmarrarraka, "Nthakinhalala artwa nhanha kaltja inthorra? Ngunhala pakama erinha kaltjinthaka?"

¹⁶ Jesuala etnanha ilaka, "Atha rrangkarranha itja angkatja nukanha alpmelama. Altjirralataka yinganha yairnaka. Athantama rrangkarranha angkatja ekuranha alpmelama.

¹⁷ Relha erala Altjirraka angkatjaka kangkwerrama, era kala kaltja nitjina yinga arratja angkamanga. Era turta kaltja nitjina atha Altjirraka angkatja kaltjinthamanga, itja angkatja nukanha.

¹⁸ Relha erala relha ntjarranha angkatja ekuranha ilama, era antja nama etna erinha tnantjitjika. Kanha relha erala angkatja arrpunhaka relha ntjarranha ilama, urrpiala ngerra, era itjala orrtjerrama.

¹⁹ Arai, Moses-ala kunha rrangkarranha Altjirraka turnintja etnanha ilaka. Rrangkarra pula turnintja etnaka itja kangkwerrama. Iwunhangantama rrangkarra antja nama yinganha errilknga tutjika?"

²⁰ Relha etna erinha alpmelaka, "Untataka rirta. Ngunhama antja nama nganha errilknga tutjika?"

²¹ Jesuala etnanha alpmelaka, "Sabbath arltala yinga tjatjikarta nyintaka urrkapuka. Rrangkarra ingkarrakan-tama nuka antjakunyerraka.

²² Moses-ala nhanga rrangkarranha turnaka worra rrangkarranha artwilitjika, etna arlta 8 ingkwia namalanga. (Itja Moses inthorralla rrangkarranha turnakala, errilknghipata rrangkarranhalatitja.) Rrangkarrantama Sabbath arltala turta worra artwilama.

²³ Rrangkarra etnanha artwilama Moses-ala rrangkar-ranha turnakalanga. Atha artwa nyintanha Sabbath arltala marrilaka. Iwunhangantama rrangkarra yinganha ilama nhanha itja arratja namanga?

²⁴ Rrangkarra itja relha arrpunhanha palkala ilparnitjika. Kala relhiperra arratjanta angkai."

25 Relha Jerusalem-arinya urrputjantama pmarrarraka, “Artwa nhanhama etna errilnga tutjika antja nama?

26 Era pula relha ntjarranha alkngatharra kaltjinthama. Etna turta erinha itja parrama. Thunga itornka nurnakanha ntjarra kaltja era Krista era namanga.

27 Nurna pula kaltja era itja Krista era namanga, nurna pmara ekuranhaka kaltjanga warta. Kristaka pmaraka kunha relha itja kaltja.”

28 Jesuala etnanha wuka lakinha angkamanga, era relha ntjarranha temple-ala kaltjinthamanga. Erantama etnanha angkatja intarrala ilaka, “Rrangkarra nthurra nuka kaltja. Pmara nukanhaka turta rrangkarra kaltjantema. Yinga nanhala nama Altjirrala yinganha yairnakalanga. Altjirra era arratja nama. Rrangkarra pula ekura kotnala.

29 Yinga pula ekura kaltjala, era warta yinganha yairnakalanga, yinga turta ekuranga pitjikalanga.”

30 Relha etnantama Jesuanha kala errkutjikanta antja naka. Etna pula erinha itja errkuka, nhanha itjantema ekurathaka namanga ilutjika.

31 Relha ntjarra arrpunhala pula erinha tnakakala. Etna lakinha pmarrarraka, “Krista era pitjimalanga, era paka tjatjikarta ntjarralkura urrkapumarama artwa nhangatjina? Itja kunha.”

32 Artwa Pharisee ntjarrala relha ntjarranha wuka Jesuiperra rritjintja angkarramanga. Etna, priest-aka itornka ntjarrala turtantama tjapartia etnakanha yairnaka Jesuanha errkutjika.

33 Jesualantama etnanha ilaka, “Yinga kurrka wara wotha rrakangkarralela nitjina. Kurunga yinga ekururna alputjina, erala yinganha yairnakala.

34 Rrangkarrantama nuka yonthitjina, rrangkarra pula yinganha itja arltaritjina. Pmara ekururnala yinga lhama, ekururna rrangkarra yarna lhama.”

35 Relha Jew etnantama pmarrarraka, “Nthanhurnama artwa nhanha lhitjika angkama? Iwunhanga turtama nurna ekura yarna yonthitjina? Tjina nurnaka ntjarurnama era lhitjina, etnala pmara Greece-ala namanga? Etnanhama era kaltjinthitjinantama?

36 Iwunha turtama era nurnanha ilaka, ‘Rrangkarra nuka yonthitjina, rrangkarra pula yinganha itja arltaritjina. Pmara ekururnala yinga lhama, ekururna rrangkarra yarna lhama.’ ”

37 Kwentjaka ilpangkintjaka arlta ingkarninyalantama, arlta kngarra ekurala, Jesuanha kamerramala relha ntjar-

raka ilkaka, “Relha erala angkathala nama, era nukurna pitjeikanha, ntjutjika.

³⁸ Relha erala yinganha tnakama, Altjirraka Angkatja Imankinyala ekuriperra lakinha ilama. ‘Ekuranga kwatja etatha era roa lhitjina.’ ”

³⁹ Arai, kwatja etatha erataka Enka Alkngaltara era nama. Enka erinhataka Altjirraka relha tnakanhakanha ntjarrurna yairnitjika nakala. Era pula Enka erinha itjantema yairnakala, Jesuanha itjantema pmara makalaria ekuranhurna alpukalanga.

⁴⁰ Relha arrpunha ntjarrala nhanha wumalanga, etna lakinha angkaka, “Artwa nhanhataka nthurra Altjirraka urrpia era nama.”

⁴¹ Arrpunha ntjarra turta angkaka, “Nhanha kunha nthurra Krista era nama.” Kanha arrpunha ntjarrala ilaka, “Kristanha itjama pmara Galilee-arinya nitjina.

⁴² Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama era David-aka ramarama nitjina, pmara Bethlehem-arinya. Bethlehem kunha David-aka pmara naka.”

⁴³ Relha etna kala iwurrakantama, Jesuiperra.

⁴⁴ Arrpunha ntjarrala erinha kala errkutjika antja naka. Etna pula erinha itja errkuka.

⁴⁵ Tjapartia nhanga ntjarra alpukantama. Artwa Pharisee ntjarrala, Priest-aka itornka ntjarrala turtantama etnanha pmarraka, “Iwunhangala rrangkarra Jesuanha itja errkuka, nurnakurna kngitjika turta?”

⁴⁶ Tjapartia etna etnanha alpmelaka, “Era kunha relha ntjarranha marra inthorra kaltjinhaka. Nurna itja angkatja lakinha ngerra arrkurla wuka paka.”

⁴⁷ Artwa Pharisee ntjarralantama etnanha ilaka, “Era rrangkarra turtama parrpartilaka?

⁴⁸ Artwa Pharisee nurnakanga itja nyintala erinha tnakama. Itornka arrpunha ntjarrala turta erinha itjantema tnakama.

⁴⁹ Relha nhanha ntjarralanta erinha tnakama, etna Altjirraka turnintjaka kotna namanga. Altjirraka etnanha kala imilaka.”

⁵⁰ Nicodemus, artwa Pharisee nhanga, erala Jesuurna ingwala lhakala, era etnanha wuka lakinha angkamanga.

⁵¹ Erantama etnanha ilaka, “Arai, mpaarangaranga nurnakanhala kunha nurnanha parrama itja relha arrpunhanha kala imilitjikanta. Nurna erinha wutjikarrka.”

⁵² Artwa Pharisee arrpunha ntjarrala pula Nicodemus-anha ilaka, “Unta turtama artwa Galilee-arinya? Altjirraka angkatjaka read-errai. Untantama kaltja nitjina Altjirraka urrpia itja inthorra pmara Galilee-anga paka pitjitjina.”

53 Etna ingkarraka kala pmarurnantama alpuka.

8

[Yia verse 1-anga verse 11-akurtitja etna etarlarama ingkarna lhangakala.]

¹ Jesuanha Olive Parturnantama lhaka.

² Ingutnhala era wotha temple-urna pitjalpuka. Relha ntjarra turta ekururna pitjika. Erantama arrarnalhamala etnanha kaltjinhaka.

³ Artwa Intarrangaltha ntjarrala, artwa Pharisee ntjarrala turtantama arrkutja nyinta Jesuurna rretjingaka. Arrkutja nhanha erinhataka arrpunha ntjarrala arakala artwalela intamanga. Artwa Intarrangaltha ntjarrala, artwa Pharisee ntjarrala turtantama arrkutja erinha relha ntjarranga urlarra ilparnaka.

⁴ Etnantama Jesuanha pmarraka, "Kaltjinthanhinthanhai, etnataka arrkutja nhanha araka korna mpaaramanga.

⁵ Moses-ala nurnanha turnaka nurna arrkutja lakinha ngerra partala wamala errilknga tutjika. Nthakinha paka unta etarlarama, nhanha paka arratjama nama?"

⁶ Etnataka Jesuanha arrkarnamala pmarraka. Etna antja naka erinha ilparnitjika. Jesuanha pula etnakurna itjala angkaka. Toparrarnalhamala, era arnaka angkatjatitja intalhelaka, iltja kantjala.

⁷ Etna pula erinha kuta inthorra pmarraka. Arratjer-ramalantama, era etnanha ilaka, "Relha erala korna rapa namanga, erakimparra erinha partala watjika."

⁸ Kurunga era wothantema toparrarnalhamala, arnaka angkatja intalhelaka.

⁹ Relha ntjarrala angkatja ekuranha wumalanga, etna ingkarraka lhaka. Kngarripata ntjarrarrka, kurunga arpunha ntjarra turta. Kala Jesuantantama naka, arrkutja era turta.

¹⁰ Arratjerramala, Jesuala arrkutja erinha pmarraka, "Arrkutjai, nthanhama relha etna, etnala nganha ilparnakala? Nyintala paka nganha imilakama?"

¹¹ Arrkutja era angkaka, "Itornkai, itjau."

Jesualantama erinha ilaka, "Atha turta nganha itja imilama. Kala alpai. Itja wotha korna mpaarai."

Jesuanha ilalhaka era relha alharinya ingkarrakaka par-tja namanga

¹² Jesualantama etnanha wotha ilaka, "Yinga nama relha alharinya ingkarrakaka parrtja. Relha erala nukanga tnaartangala pitjima, era itja thapathapala nthulaputjina.

Era pula parrtjala nthulaputjina. Era turta ngampakala etatha nitjina.”

¹³ Artwa Pharisee etna pula erinha ilaka, “Unta kunha nyinta angkarlanama. Arrpunhala turta itja angkatja ungkwanganha tjanamala, ekarltilama. Lakinhang a angkatja ungkwanganha itja nthurpa nama.”

¹⁴ Jesuala pula etnanha alpmelaka, “Yinga nyintanta paka angkamanga yinga Kaartaka 'Lira namanga, rrankarra kalantema angkatja nukannya tnakitjika. Iwunhang? Yinga kaltjanga warta pmara ekurangala yinga pitjikala, pmara ekurnu turtala yinga lhamanga. Kannya rrankarra itjala kaltja pmara ekurangala yinga pitjikala, ekurnu turtala yinga lhamanga.

¹⁵ Rrankarra nuka itja kaltja. Lakinhang a rrankarra nukiperra paala etarlama. Atha pula itjala relhiperra paala etarlama.

¹⁶ Arai, atha rrankarrannya ilamanga yinga Kaartaka 'Lira namanga, yinga nthurpa angkama, arrpunhala angkatja nukannya tjanamanga. Kaarta era angkatja nukannya ekarltilama.

¹⁷ Mpaarangeranga rrakangkarranhala kunha ilama relha tharra paka angkatja nyinta kuta angkamanga, relha arrpunhala angkatja ekuratharra kala tnakitjika.

¹⁸ Yinga angkama yinga Altjirraka 'Lira namanga. Kaarta erala yingannya yairnakala, era turta angkamantema yinga 'Lira ekura namanga.”

¹⁹ “Nthanhantama Kaarta ungkwanga?” etna Jesuanha pmarraka.

Jesuala etnanha ilaka, “Rrankarra itja nuka kaltja, Kaarta nukanhaka paka. Rrankarra paka nuka kaltja nakalanga, rrankarra Kaarta nukanhaka turta kaltja namarantema.”

²⁰ Jesuanha lakinha angkaka, era relha ntjarrannya templeala kaltjinthamalanga. Era tjauwerrilyaka box-anga kutala narlanaka. Nyintala pula erinha itja errkuka. Ekurathaka itjantema naka ilutjika.

Jesuanha relha Jew ntjarralela iwurraka

²¹ Jesuala relha Jew ntjarrannya wotha ilaka, “Yinga lhama. Pmara yingala lhama, rrankarra yarna lhama. Rrankarra turtantama nuka yonthitjina. Rrankarra pula nuka yarna yonthitjina. Rrankarra turta kornakarta kuta ilutjina.”

²² Nhanha wumala relha Jew ntjarra pmarrarraka, “Era errilngama tulhitjina? Era nhanga angkakalanga warta, ‘Pmara ekurnala yinga lhama, rrankarra yarna lhama.’ ”

²³ Jesuala pula etnanha ilaka, "Rrangkarra kunha arna nharinnya, kanha yinga alkirarinyala. Rrangkarra relha alharinya nama, kanha yinga itja kutala relha alharinya nama.

²⁴ Arai, atha nhanga rrankarranha ilaka, rrankarra kornakarta kuta ilutjinala. Rrangkarra itja tnakama yinga Kaartaka 'Lira namanga. Lakinhangha rrankarra kornakarta kuta ilutjina."

²⁵ Relha Jew etnantama Jesuanha pmarraka, "Ngunhantama unta?"

Jesuala etnanha alpmelaka, "Atha rrankarranha ar-kurla nhanga alpmelaka.

²⁶ Atha turta rrankarranha kngarra wotha alpmelitjina, rrankarranha ilparnamala. Arai, erala yinganha yairnakala, angkatja ekura nthurra nama. Atha angkatja ekuranha wuka. Athantama relha alharinya ingkarrakanha angkatja nahanha ilama."

²⁷ Era etnanha Kaartiperra alpmelaka. Etna pula angkatja ekuranha itja lhangkaraka.

²⁸ Jesualantama etnanha wotha ilaka. "Anma rrankarra Relhaka 'Lira erinha ntolkaka kanthatutjina. Kurunga rrankarra kaltja nitjina, yinga Kaartaka 'Lira namanga, yinga ilalhakala ngerra. Yinga turta angkama Kaartala yinganha kaltjinthakala ngerra.

²⁹ Kaarta erala yinganha yairnakala, era nukalela nama. Era yinganha itja ipmintja impuka, yinga ekura kuta kangkwerramanga."

³⁰ Angkatja nahanha wumala ntjarrala Jesuanha tnakaka.

Jesua, Abraham tharra

³¹ Jesuala relha Jew etnanha ilaka, etnala erinha tnakakala, "Rrangkarra nthurra kurtungurla nukannya nitjina, rrankarra paka angkatja nukanhaka kangkwerramanga.

³² Rrangkarra turtantama angkatja nthurra nukanhaka kaltjeritjina. Kurunga arrpunha rrangkarra itja wotha tjtjarterritjina."

³³ Relha Jew ntjarrala erinha ilaka, "Nurna pula Abraham-aka ramarama nama. Relha arrpunha turta nurnaka itja kutama tjtjarterraka paka. Iwunhangantama unta nurnanhanha ilama? 'Arrpunhantama rrangkarra itja wotha tjtjarterritjina.' "

³⁴ Jesuala etnanha alpmelaka, "Atha rrankarranha nthurra inthorra ilama. Thunga relha lherrintja korna ekuranhaka kangkwerrama. Lherrintja korna etna kala tjtjarta ekura nama. Relha era turta lherrintja korna etnaka urrakapunhapunha ngerra nama.

³⁵ (Arai, urrkapunhapunha itja kurtwia nama. 'Liranta kurtwia nama. Ekurathakanta nama pmarala kuterritjika.)

³⁶ Thunga pula Altjirraka 'Lirala rrangkarranha ekartil-ama, rrangkarra itja wotha lherrintja korna rrakangkar-ranhaka kangkwerritjinanga, kurunga lherrintja korna etna itja wotha tjitjarta rrangkarra nama. Rrangkarra kala althakaltha nama.

³⁷ Yinga kala kaltja rrangkarra Abraham-aka ramarama namanga. Rrangkarra pula yinganha errilknga tutjika antja nama, rrangkarra angkatja nukanhaka antjakunya namanga.

³⁸ Yinga Kaartalela naka. Athantama rrangkarranha angkatja ekuranha alpmelama. Rrangkarra pula angkatja arrpunhakala kangkwerrama. Angkatja nhanga rrangkar-rala kaarta rrakangkarranhanga wukala."

³⁹ Etna pula Jesuanha ilaka, "Abraham-anhama kaarta nurnaka."

Jesuala etnanha ilaka, "Abraham-anha paka nthurrrpa kaarta rrangkarra namanga, rrangkarra Abraham ngerra ntelalhamara.

⁴⁰ Kanha rrangkarra antja nama yinganha errilknkala tutjika. Iwunhanga? Atha rrangkarranha angkatja nthurrrpa alpmelakalanga. Angkatja nyinta erinha athala Altjirranga wukala. Abraham-anha itja rrangkarra ngerra ntelalhaka.

⁴¹ Arai, rrangkarrataka kaarta rrakangkarranha ngerra ntelalhama."

Etna Jesuanha alpmelaka, "Nurna itjama katjia kotjintja nama. Altjirra erarrpa Kaarta nurnaka nama."

⁴² Jesuala pula etnanha ilaka, "Rrangkarra nuka itja kangkama. Lakinhangaa Altjirranha itja Kaarta rrangkarra nama. Yinga kunha Kaartanga pitjika. Erarrpa yinganha rrakangkarrurna yairnaka.

⁴³ Iwunhangantama rrangkarra angkatja nukanha itja wuma? Atha iliai? Marntilparla warta, rrangkarra yinganha yarna wuma.

⁴⁴ Errintja era kunha kaarta rrangkarra nama. Rrangkarra turta antja nama ekura kangkwerritjika. Era urrarna kuta nentjika, orrtjaltha turta. Era itja arratja nama. Era paka orrtjerramanga, nhanha kala ekurathaka nama. Erarrpa orrtjaltha nama, relha orrtjerranhaka kaarta turta.

⁴⁵ "Rrangkarra yinganha itja tnakama, atha rrangkar-ranha angkatja nthurrrpa alpmelamangatanya.

⁴⁶ Rrangkarra yinganha yarna inthorra ilparnama. Yinga angkatja nthurrrpa angkama. Iwunhangantama rrangkarra yinganha itja tnakama?

47 Relha erala Altjirraka tjina nama, era kala wuma Altjirranha ekurna angkamanga. Rrangkarra Altjirraka angkatja itja wuma rrangkarra itja Altjirraka tjina namanga."

48 Relha Jew ntjarrala Jesuanha ilaka, "Nurna kunha nganha arratja inthorra alpmelaka unta Samaria-arinya namanga, artwa errintjakarta turta."

49 Jesuala pula etnanha ilaka, "Yinga itjama errintjakarta. Atha Kaarta nukanhanta tnantjama. Rrangkarra pula yinganha arrampowumala.

50 Yinga itja tnakalhama. Kaarta era pula nuka kaltja. Erantama antja nama relhala yinganha tnantjitjika.

51 Atha rrangkarranha nhanha nthurra inthorra ilama. Relha erala angkatja nukanhaka kangkwerrama, era itja ilutjina."

52 Relha Jew etnantama erinha ilaka, "Nurna kala kaltjan-tama unta nthurra errintjakarta namanga. Abraham-anha iluka, Altjirraka urpia imankinya ntjarra turta ilukantema. Kanha unta ilama relha erala angkatja ungkwanganhaka kangkwerramanga, era kula itja kutala ilutjina.

53 Unta Kaarta nurnakanha Abraham-anga kngarralkurama nama, Altjirraka urpia imankinya ntjarranga turta? Etna kunha ingkarraka iluka. Ngunhantama unta ilalhama unta kula namanga?"

54 Jesuala etnanha ilaka, "Yinga paka tnakalhamanga, angkatja nukanha palkinya wara namara. Kaarta erataka yinganha tnantjama. Rrangkarrantama angkama era kula Altjirra rrakangkarra namanga.

55 Rrangkarra pula ekura kotna. Kanha yinga ekura kaltjala. Yinga paka angkamanga yinga ekura kotna, kurunga yingala orrtjerramara, rrangkarrala orrtjerramanga ngerra. Yinga pula ekura kaltjala. Yinga turta angkatja ekuranhaka kangkwerrama.

56 Kaarta rrakangkarra Abraham-anha kaltja naka yinga alhurna pitjitjinala. Erantama arrkana inthorra naka."

57 Jew etnantama Jesuanha ilaka, "Apai! Unta itjama kngarripata. Unta itjama Abraham-anha araka."

58 Jesuala etnanha ilaka, "Atha rrangkarranha nthurra inthorra ilama, Abraham-anha alkngrerritjikanhangantema, yinga kala naka."

59 Relha Jew ntjarralantama parta kotjika, Jesuanha errilknga tutjika. Jesuanha pula etnakanga lauwlhamala temple-anga rratanhaka.

9

Jesuala artwa panga alkngrakalaka alkngr marrilaka

¹ Jesuanha tjaiyala lhpalhamalanga, era artwa panganha araka. Artwa era alkngr panga kuta katjia intakala.

² Kurtungurla ekuranha ntjaralantama Jesuanha pmarraka, "Kaltjintanhinthanhai, ngunhama korna ntelalhaka? Thunga artwa nhanha, thunga kaarta pa mia ekuranha paka, era alkngr panga kuta warta katjia intakalanga."

³ Jesuala etnanha alpmelaka, "Itjama. Artwa nhanha itja korna ntelalhaka, kaarta pa mia ekuranha turta itjantema korna ntelalhaka. Era pula alkngr panga alkngrakaka, atha erinha marrilitjinanga. Kurunga relha ingkarrakala aritjina Altjirranha ekarlta inthorra namanga.

⁴ Altjirrala kunha yinganha alhurna yairnaka. Lakinhangha nurnakathaka nama urrkaputjika erala yinganha turnakala ngerra. Lyarta arltantema nama. Anma, ingwerramalanga, relha yarna wotha urrkapuma.

⁵ Yinga relha alharinya ntjarralela namalanga, yinga parrtja etnaka nama."

⁶ Ekuriperra Jesuala arnaka palhiwuka, palhala turta arna urrknga mpaaraka. Kurunga era artwa panga ekura alkngr urrkngala parnaka.

⁷ Erantama erinha ilaka, "Lhai, alkngr ilkngrilhitjika, Siloam ntjangala." (Angkatja Siloam-ataka Arrarnturna kngartiwuma: 'Yairnakala'.) Artwa era kala lhaka, alkngr ilkngrilhaka turta. Kurunga era katha araka, alpuka turta.

⁸ Relha pmarrarinya ntjarra, etnala erinha aritjata marnaka enkamanga, etnantama pmarrarraka, "Artwa panga nhangama nhanha, erala marnaka enkitjata?"

⁹ Arrpunha ntjarra angkaka, "Kala eranta kuta." Kanha arrpunha ntjarra angkaka, "Itjiai! Artwa arrpunha, annger-ranta era ngerra." Artwa erantama ilalhaka, "Yinga kunha era."

¹⁰ Etnantama erinha pmarraka, "Nthakinstantama alkngr unkwanganha marrerraka?"

¹¹ Era etnanha alpmelaka, "Artwa nhanga, rretnya ekura Jesua, erataka arna urrknga mpaaramala alkngr nukannya parnaka. Kurunga era yinganha Siloam kwatjurna yairnaka, alkngr ilkngrilhitjika. Yingantama lhaka. Yinga ilkngrilhaka. Athantama katha arama."

¹² Etnantama erinha pmarraka, "Nthanhantama artwa era?"

Artwa panga nakala era angkaka, "Yukwa."

Artwa Pharisee ntjarrala artwa panga nakala erinha pmarraka: Ngunhalama ngannya marrilaka?

¹³ Kurunga etna artwa panga nakala erinha artwa Pharisee ntjarrurna kngaka.

¹⁴ Arlta ekuralala Jesuala arna urrknga mpaarakala, artwa pangaka alknga marrilakala turta, erataka Sabbath arlta naka.

¹⁵ Artwa Pharisee ntjaralantama artwa panga nakala erinha pmarraka, "Nthakinhamana alknga ungkwanganha marrerraka?" Era etnanha ilaka, "Era alknga nukannya arna urrkngala parnaka. Yinga alknga ilknghilaka. Atha kala katha aramantama."

¹⁶ Artwa Pharisee urrputjantama angkaka, "Artwa era itja Altjirraka urrpia nama. Erataka Sabbath arltala urrkapuka. Nannya itja arratja nama."

Kanha artwa Pharisee urrputja arrpunha lakinhal angkaka, "Artwa kornala yarna tjtjikarta lakinha urrkapumara."

Artwa Pharisee etnantama Jesuiperra iwurraka.

¹⁷ Lakinhangana etna artwa panga nakala erinha wothantema pmarraka, "Nthakinha paka unta etarlarama? Nurnannya ilai, artwa erala ngannya alknga marrilakala, ngunhamana era?"

Era etnanha ilaka, "Era Altjirraka urrpia nama."

¹⁸ Relha Jew ntjarrala pula artwa erinha ilpoiwuka. Etna erinha itja tnakaka era ilalhamangana era panga nakala. Etnantama kaarta mia ekuranyhaka ntangkalyhaka.

¹⁹ Etnantama erinhatharra pmarraka, "Worra mpalakanhamana artwa nannya? Mpala angkama era kula alknga panga kuta katjia intakala. Nthakinhantama era aramantama?"

²⁰ Eratharra etnanha alpmelaka, "Ilirna kaltja era worra ilirnakannya namangana. Ilirna turta kaltja era alknga panga kuta katjia intakala.

²¹ Nthakinhantama era irrpalthala aramana? Ngunchala turtama erinha alknga marrilaka? Nanyhaka pula ilirna kotnala. Kala erinhanta pmarrai. Era itja katjia nama. Era kala irrpalthala ilalhama."

²² Kaarta pa mia ekuranyhataka lakinha angkaka relha Jew ntjarrangana trerramala. Relha Jew ntjarrataka arkrurlantema angkaka relha erinha synagogue-angana unpurlenitjika, erala tnakamangana Jesuanha Krista era namangana.

²³ Lakinhangana eratharra angkaka, "Era itja katjia nama. Kala erinhanta pmarrai."

²⁴ Etnantama artwa panga nakala ekura wothantema ntangkalyhaka. Etna erinha pmarraka, "Altjirralla ngannya aramangana, arratja inthorrantama ilalhai. Nurna kunha

kaltja, artwa erala nganha marrilakala, erataka artwa korna nama."

²⁵ Artwa panga nakala era pula etnanha ilaka, "Yinga itja kaltja artwa era paka korna namanga, marra paka. Yinga nhanhakanta kaltja. Yinga panga nakala, lyarta atha kala aramantama."

²⁶ Etna pula erinha kuta pmarraka, "Nthakinha inthor-rama era nganha alknga marrilaka?"

²⁷ Era etnanha ilaka, "Atha rrangkarra kalama alpme-laka. Rrangkarra pula angkatja nukanhaka itja kangkwerrama. Iwunhangama rrangkarra yinganha kuta inthorra pmarrama? Rrangkarra turtama kurtungurla ekuranha nitjika antja?"

²⁸ Etna pula erinha arrampowuka. "Unta kala kurtun-gurla ekuranha nama. Nurna pula Moses-aka kurtungurlala nama.

²⁹ Nurna kaltja Altjirranha nurnakurna angkakala Moses-arlalanga. Kanha artwa arrpunha nhanha, nurna pmara ekuranhakalka kotnala."

³⁰ Artwa era pula etnanha pmarraka, "Nthakinhalala? Artwa era yinganha alknga marrilaka. Kanha rrangkarra pmara ekuranhakalka kotnala.

³¹ Nurna kala kaltja Altjirranha itja relha kornaka kangkwerrama. Era relha lenhakanta kangkwerrama, erala ekura kangkwerramanga.

³² Imankangatjina turta nurna itja kuta wentjika relhala, relha alknga panga alknerrakalaka alknga wotha marri-lakala.

³³ Artwa nhanha paka itja Altjiranga pitjikalanga, nthakin-hantama era tjatjikarta urrakapuma?"

³⁴ Etnantama erinha ilaka, "Unta pula katjiangatjina korna kuta ntelalhaka. Untantama eterrama unta kula nurnanha kaltjinthitjinala? Lhai!" Etnantama erinha synagogue-anga unpurlenaka.

Artwa Pharisee ntjarrala, relha pangala ngerra, yarna Altjirra urrakapuntja araka, nhanha Jesuala urrakapumanga

³⁵ Jesuala wumalanga etna artwa erinha synagogue-anga unpurlenakala, era ekura yonthaka. Erinha aramala, era erinha pmarraka, "Unta Relhaka 'Lira erinha tnakamama?"

³⁶ Artwa era erinha alpmelaka, "Ngunhama era? Itornkai, yinganha ilai, atha erinha tnakitjinanga."

³⁷ Jesuala erinha ilaka, "Unta erinha kala araka. Erathoa nhanha ungkwangurna angkama."

³⁸ Artwa erantama Jesuanha alpmelaka, "Ingkartai, atha nganha tnakama." Erantama mparalela arrarnalhamala erinha nnantjaka.

³⁹ Jesuanhantama angkaka, “Yinga alha nghanurna pitjika relha ntjarranha tjperrawutjika. Relha panga ntjarrala aritjinantama. Kanha relha alknga marrakarta ntjarra pangerritjinala.”

⁴⁰ Artwa Pharisee urrputja, etnala ekuranga etinya itnaka, etna erinha wuka lakinha angkamanga. Etnantama erinha pmarraka, “Nurnanhalkama unta ilama nurna kula panga namanga?”

⁴¹ Jesuala etnanha ilaka, “Rrangkarra panga nakalanga, rrangkarra itja kornakarta namara. Rrangkarra pula ilalhama rrangkarra aramanga. Lakinhang rrangkarra kornakarta kuta nama.”

10

Yia sheep-iperra

¹ Jesuanha angkaka, “Arai, atha rrangkarranha nthurra inthorra ilama. Thunga artwa sheep ntjarraka yard-aka nyilknnganyilknnga irrpuma, itja reoanga. Artwa era kala nyilknngampa tunhatunha turta nama.

² Artwa era pula, erala reoanga irrpunhama, era sheep ntjarraka tnairnarintjala nama.

³ Artwa erala yard erinha ntarntarama, era turta tnairnarintja ekura reoa altjurilama. Sheep ntjarrala tnairnarintja etnakanha kala wuma. Tnairnarintja erantama sheep ekuranha ntjarranha rretnya ntangkamala, yard-anga rratalhelama.

⁴ Kurunga sheep ingkarraka kathala namalangantama, era etnakanga arrkurlerrama. Etna turta ekuranga tnaartangala lhama, etna angkatja ekuranhaka kaltjanga warta.

⁵ Etna pula itja relha lorinyanga tnaartangala lhama. Relha lorinyanga pula etna kala tirantala lhama, etna angkatja ekuranhaka kotnanga warta.”

⁶ Jesuala etnanha yia nghanha alpmelaka, etna pula yia erinha marntilparla wara wurlanaka.

Jesuanha ilalhaka: Yinga nama reoa era

⁷ Lakinhang Jesuanha wotha etnakurna angkaka. “Arai, atha rrangkarranha nthurra inthorra ilama. Yinga nama sheep ntjarraka reoa era.

⁸ Tnairnarintja etnala lyartalpula nakala, etna ingkarraka nyilknngampa tunhatunhanta turta naka. Sheep ntjarra pula etnaka itja kangkwerraka.

⁹ Yinga nama reoa era. Relha erala yard-aka irrpunhamanga nukarlarlanga, era ngampakala etatha nitjina. Erantama irrpurlanitjina, era turta rratarlanitjina, era turta marna kuta arltaritjina.

¹⁰ Nyilkngampa kunha pitjima sheep etnanha nyilkngala initjika, errilknga tutjika, yirralhelitjikanta turta. Yinga pula pitjika sheep etnanha tangkalhelitjika, etna lyarta, ngampakala turta etatha nitjinanga.”

Jesuanha ilalhaka: Yinga tnairnarintja marra era nama

¹¹ “Yinga nama tnairnarintja marra era. Tnairnarintja marra era kala sheep ekuranhakakwia iluma.

¹² Tnairnarintja arrpunhala sheep ntjarra money-akakwia wara ntarntarama. Era turta itja sheep-akurtwia nama. Era kngulya itnura aa kngarra aramanga, era tira arrtjanama, sheep etnanha impurlalhamala. Itnura erantama sheep etnanha utnhuma, errarnpalhelama turta.

¹³ Artwa erataka tira arrtjanama era sheep etnanha money-akakwia wara ntarntaramanga. Era itja sheep etnakiperra kngarra etarlarama paka.

¹⁴ “Yinga nama tnairnarintja marra era. Yinga sheep nukanha ntjarraka kaltja nama, etna turta nuka kaltjan-tema.

¹⁵ Yinga etnaka kaltja, Kaarta erala nuka kaltja namanga ngerra, yinga turtala Kaarta ekura kaltja namanga ngerra. Yinga kala sheep etnakakwia ilutjina.

¹⁶ Sheep arrpunha ntjarra nuka namantema. Etna pula itja worla nghanhala nama. Etnanha turta atha Altjirrurna kngitjika. Etna kala yinganha wutjina. Kurunga worla nyinta nitjina, tnairnarintja nyinta turta.

¹⁷ “Kaarta era nuka kangkama, yinga ekura kangkwerramala ilutjinanga warta. Yinga turtantama relha errilknga ntjarranga wotha kamerritjina.

¹⁸ Arrpunhala yinganha yarna errilknga tuma. Yingarrpa Kaartaka kangkwerramala ilutjina. Nukathaka nama ilutjika, kamerritjika turta. Kaarta erarrpa yinganha lakinha turnaka.”

¹⁹ Angkatja nhanha wumala, relha Jew etna wotha iwur-raka.

²⁰ Arrpunha ntjarra angkaka, “Erataka errintjakarta. Artwa rirta. Relhataka ekura itja kangkwerritjika.”

²¹ Arrpunha ntjarra pula lakinhala angkaka, “Artwa errintjakarta yarna lakinha angkama. Artwa errintjakarta turta yarna relha pangaka alknga marrilama.”

Relha Jew ntjarra antja naka Jesuanha partala watjika

²² Kala lhurrpantama naka. Lhurrpala relha Jew ntjarra kutatha Jerusalem-ala worleritjata temple-aka ingkairnitjika arltaka ilpangkitjika.

23 Arlta arrpunhala Jesuanha temple lyuntja nyintala nthulapuka, lyuntja erinhala etna Solomon-aka Lyuntja ilitjata.

24 Relha Jew ntjarralantama erinha pmarraka. “Nurnataka ungkwangiperra yarna eterrama. Nurnanha kala arratja alpmelai, unta paka Krista era namama?”

25 Jesuala etnanha ilaka, “Atha rrangkarranha kalama alpmelaka. Rrangkarra pula yinganha itjala tnakaka. Tjatjikarta athala urrkapuma, yinga urrkapuma Kaartala yinganha turnakalanga. Lakinhangha rrangkarra kaltja neikanha yinga Krista era namanga.

26 Rrangkarra pula yinganha itjala tnakama, rrangkarra itja sheep nukanha namanga.

27 Sheep nukanha ntjarrala yinganha wuma. Yinga etnaka kaltja. Etna turta nukanga tnaartangala pitjima.

28 Atha etnanha etathilitjina. Etnantama ngampakala etatha nitjina. Etna itja imerritjina. Arrpunhala turta etnanha itja kuta nukanga rakitjina.

29 Kaarta nukanhala yinganha sheep nukanha ntjarranha nthaka. Era errintjangalka ekarltalkura nama. Arrpunhalantama etnanha yarna kuta Kaarta nukanhanga rakitjina.

30 Kaarta ilaaka nyinta kuta nama.”

31 Relha Jew ntjarralantama wothantema parta kotjika, erinha errilknga tutjika.

32 Jesuala etnanha ilaka, “Kaartala yinganha turnakalanga warta, atha rrangkarra tjatjikarta marra ntjarra ntelaka. Tjatjikarta nhanha ntjarrakakwiama rrangkarra yinganha partala watjika antja nama?”

33 Etna erinha alpmelaka, “Nurna nganha itja tjatjikarta marra ntjarrakakwia partala watjina. Nurna nganha partala watjina unta Altjirranha arrampowukalanga. Unta kunha relha wara. Kanha unta lyarta ilalhaka unta kula Altjirra namanga.”

34 Jesuala etnanha alpmelaka, “Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, ‘Atha Altjirralla rrangkarranha ilama, rrangkarra altjirra nama.’

35 Lakinha Altjirranha errilknipata rrangkarranhurna angkaka. Era etnanha alpmelaka etna altjirra namanga. Altjirranha turta itja orrtjerrama.

36 Atha rrangkarranha ilaka yinga Altjirraka 'Lira namanga. Kaarta erarrpa angkaka yinga 'Lira ekura nitjika. Erarrpa turta yinganha relha alharinya ingkarrakurna yairnaka. Iwunhangantama rrangkarra yinganha ilparnama atha kula Altjirranha arrampowumanga?

³⁷ Yinga paka Kaarta nukanhaka itja kangkwerramanga, rrangkarra yinganha itja tnakitjika.

³⁸ Yinga pula Kaarta nukanhaka kangkwerramanga, rrangkarra yinganha tnakeikanha. Arai, yinga kaltja rrangkarra yinganha itja tnakamanga. Rrangkarra pula Kaarta erinha tnakai, era yinganha ekarltilakalanga tjatjikarta ntjarra urrkaputjika. Kurunga rrangkarra kaltja nitjina Kaarta era nukalela kuta namanga, yinga turta Kaartalela kuta namanga."

³⁹ Etnantama wotha antja naka erinha errkutjika. Era pula etnakanga urerranhaka.

⁴⁰ Kurunga Jesuanha wotha Jordan Lhiranga tjananhaka. Erantama katha nhanga ekururna lhaka, ekuralala John-ala relha ntjarranha kaltjirrpulhelakala. Pmara ekuralantama era kuterraka.

⁴¹ Relha ntjarrantama ekururna pitjika. Etna angkaka, "John-ala itja tjatjikarta urrkapuka. Yia nhanga John-ala nurnanha Jesuiperra ilakala, yia nhanha pula nthurpala naka."

⁴² Relha pmararinya ntjarra arrpunhalantama Jesuanha tnakaka.

11

Lazarus, Jesuaka tjina iluka

¹ Artwa Lazarus-anha menterraka. Era Bethany town-arinya naka. Kwaiya ekura Mary, Martha-anha turta town lenhala naka.

² Mary nhanhalataka Jesuaka ingka ntira unpa marrakar-tala parnakala, wotha kapurta korla ekuranhala rirrtjilakala turta.

³ Mary, Martha tharralantama Jesuurna angkatja yairnaka, "Ingkartai, tjina unkwanga nhanga menterrakau."

⁴ Yia nhanha wumala Jesuanha angkaka, "Lazarus-anha menterraka, itja pula kutanta ilutjika. Era menterraka relha ntjarrala Altjirranha tnantjitjinanga, 'Lira ekuranha turta.'"

⁵ Jesuanha Martha-aka, tjia ekuranha Mary-aka, Lazarus-aka turta kngarra kangkaka.

⁶ Era pula wumalanga Lazarus-anha menta intamanga, era arlta tharra wotharrka kuterraka.

⁷ Ekuriperrantantama era kurtungurla ntjarranha ilaka, "Mpa, nurna kala pmara Judea-urna wotha alpurrirriai."

⁸ Kurtungurla etna pula erinha alpmelaka, "Kaltjinthanhinthanhai, ngurruka wara relha Jew ntjarrala unkwanga yonthaka, nganha partala wamala errilnga tutjika. Kanha unta alputjikala angkama?"

⁹ Jesuanha angkaka, “Arltala parrtja nama, 12 hours. Relha paka arltala nthulapumanga, era marra arama. Era itja irnangalka tnyinhitjina.

¹⁰ Relha pula ingula nthulapumanga, era yarna arama. Erantama kala irnangalka tnyinhitjina.”

¹¹ Kurunga Jesuala etnanha ilaka, “Lazarus, tjina nurnaka kunha ankwerraka. Yingantama nhanha lhama erinha kamalhelitjika.”

¹² Kurtungurla ntjarralantama erinha ilaka, “Ingkartai, era paka ankwentamanga, era kala marrerritjina.”

¹³ Kurtungurla etnataka etarlaraka Jesuala etnanha ilamanga Lazarus-anha kula ankwentamanga. Kanha Jesuala etnanha ilaka Lazarus-anha errilkngala intamanga.

¹⁴ Lakinhangana Jesuala etnanha alkngatharrantama ilaka, “Lazarus-anha kunha iluka.

¹⁵ Yinga pula kangkama yinga itja tanhala nakala era ilumanga. Inguntha rrangkarra yinganha tnakitjina. Mpa, nurna kala ekururna lhaintama.”

¹⁶ Thomas, rretnya arrpunha ekuranha ‘Tjoa’, erantama kurtungurla arrpunha ntjarranha ilaka, “Awa, nurna kala ekuralela lhiai, ilutjinala warta.”

Jesuala Martha-anha ilaka, Atha relha errilknganha kamalhelama, etathilama turta

¹⁷ Jesuanha kala Bethany-aka etinyerrakantama. Pmararinya ntjarralantama erinha ilaka Lazarus-anha kala arlta 4 wolkngala intamanga.

¹⁸ Bethany era Jerusalem-anga etinya wara naka.

¹⁹ Lakinhangana relha Jew ntjarra inthorra Martha Mary tharrurna pitjikala, erinhatharra alkngolkngilitjika.

²⁰ Arrpunha ntjarralantama Martha-anha ilaka Jesuanha town-anga etinya namanga. Martha-anhantama ekururna lhaka.

²¹ Mary-anha pula ilthalala kuterraka. Martha-ala Jesuanha ilaka, “Ingkartai, untataka parrpa pitjeikanha. Unta paka nhanhala nakalanga, tjia nuka itja ilumara.

²² Yinga pula kaltja unta lyarta Altjirrurna ingkamanga Lazarus-aka, era nganha kala wutjina.”

²³ Jesuala erinha ilaka, “Tjia ungkwanga wotha etatherramala kameritjina.”

²⁴ Martha-ala erinha alpmelaka, “Yinga kala kaltja era arlta ingkarnala kameritjinala.”

²⁵ Jesuala pula erinha ilaka, “Atharrpa relha errilknganha kamalhelama, etathilama turta. Relha ingkarraka kala ilutjina. Relha erala yinganha tnakama, era pula anma ngampakala etatha nitjina.

²⁶ Relha tnakanhakanha athala etathilakala, era itja ngampakala errilknga intitjina. Unta angkatja nhanha tnakamama?"

²⁷ Martha-ala erinha ilaka, "Awa, Ingkartai. Atha nganha tnakama. Unta Krista era nama, Altjirraka 'Lira. Altjirraka errilngipata nurnakanha lhelakala era 'Lira ekuranha relha alharinya ingkarrakurna yairnitjinala."

²⁸ Lakinha angkamala, Martha-anha iltha ekuranhurna alpuka. Erantama Mary-anha tjukunya wara ilaka, "Kaltjinthanhinthanha era kunha kala pitjika. Era ungkwanga ntangkalhaka."

²⁹ Nhanha wumala, Mary-anha parrpa kamerraka, Jesuurna lhaka turta.

³⁰ Jesua era itjantema town-aka irrpukala. Era pula katha nhangalantema naka, ekuralala era Martha-alela angkarrakala.

³¹ Relha Jew ntjarra Mary-aka ilthala naka erinha alkn-golngilitjika. Etna aramalanga era parrpa kamerramala kathurna lhamanga, etna ekuranga tnaartangala lhaka. Etna eterraka era kula wolkgurna lhamanga, itnitjika.

³² Mary-ntama Jesuurna pitjika. Ekuranga urlarra mpara-lela arrarnalhamala, era erinha ilaka, "Ingkartai, unta paka nhanhala nakalanga, tjia nuka itja ilumara."

³³ Jesuala erinha itnimanga araka. Relha Jew etna turta itnimanga. Erantama rwampia inthorrerraka, mpangkaka turta.

³⁴ Erantama etnanha pmarraka, "Nthanhakama rrangkarra erinha arrarnaka?"

Etna erinha ilaka, "Ingkartai, pitjai aritjika."

³⁵ Jesuanhantama itnika.

³⁶ Nhanha aramala relha Jew ntjarra ilarraka, "Arai, era kunha Lazarus-aka nthurrrpa kngarra kangkaka."

³⁷ Urrputja arrpunha pula lakinhala ilarraka. "Era kunha artwa panga nhangaka alknga marrilakala. Era paka artwa nhanha erinha turta marrileikanha."

Jesuala Lazarus-anha etathilamala errilknga ntjarranga kamalhelaka

³⁸ Ltarrpa kuta wulhamala, Jesuanha wolkgurna lhaka. Wolknga erataka intia naka, parta kngarritjala marntilakala.

³⁹ Jesuala etnanha ilaka, "Parta erinha ankartiwai!" Martha, errilknga ekura kwaiya, era pula erinha ilaka, "Ingkartai, era kala nwarrintjama. Era kunha kala arlta 4 errilknga intakala."

⁴⁰ Jesuala pula erinha ilaka, "Atha nganha nhanga ilaka. Unta yinganha tnakamanga, unta aritjina Altjirranha makalaria inthorra namanga."

⁴¹ Etna parta kngarritja erinha ankartiwukantama. Alkirurna inaramala, Jesuanha angkaka, "Kaartai, unta yinganha wuka. Lakinhang a tha nganha dangkilama.

⁴² Yinga kala kaltja unta yinganha kutatha wuma. Yinga pula ungkwangurna alkngatharra angkaka, relha nhanha ntjarra kaltja nitjinanga unta yinganha yairnakala."

⁴³ Kurunga Jesuanha intarra ilkaka, "Lazarus-ai, rratai!"

⁴⁴ Lazarus erantama rrataka, wolkngakanha mantar-rakarta. Etna nhanga mantarra nhanhala iltja pa ingka ekuranha ilinyiwukala. Etna anngerra ekuranha turta mantarra arrpunhala korltakala.

Lakinhang a Jesuala etnanha ilaka, "Mantarra etnanha ekuranga ilwai, era nthulaputjinanga."

Sanhedrin council etna angkarraka Jesuanha errilknga tutjika

⁴⁵ Arai, relha Jew ntjarra nhanga Mary-alela naka erinha alkngolkngilitjika. Relha nhanha etna araka Jesuala Lazarus-anha etathilamanga. Etnakanga ntjarra arrpunhalantama Jesuanha tnakaka.

⁴⁶ Kanha urrputja arrpunha artwa Pharisee ntjarrurnala lhaka, yiakarta.

⁴⁷ Kurunga priest-aka itornka ntjarrala, artwa Pharisee ntjarrala turtantama Sanhedrin council etnanha worlilaka. Sanhedrin council etnantama lakinha angkarraka, "Artwa nhanhala tjtajikarta ntjarra urrkapuma. Nurnataka erinha parritjika.

⁴⁸ Nurna paka erinha itja parramanga, relha ingkarrakala erinha tnakitjina. Nurnantama nthakinherritjina? Rome-arinya ntjarra pititjina. Etna pmara nurnakanha rakitjina, nurnanha turta ingkarraka yirralhelitjina."

⁴⁹ Caiaphas erataka High Priest naka, year lenhala. Eran-tama etnanha ilaka, "Rrangkarrataka marntilparla ntjarra.

⁵⁰ Arai, nhanha marralkura nama artwa nyinta relha ntjarrakakwa ilutjika, nhanhangatjina, Rome-arinya ntjarrala relha ingkarrakanha errilknga tutjika."

⁵¹ Era lakinha angkaka era High Priest namanga. Altjirraka Enkalataka erinha ilakala Jesuanha relha Jew ingkarrakaka ilutjinala.

⁵² Itja pula etnakanta. Altjirraka tjina pmararrpaninhala namala ntjarraka turta, era etnanha ingkarraka worlilitjina.

⁵³ Sanhedrin council etnantama antja naka Jesuanha errilknga tutjika.

⁵⁴ Lakinhangama Jesuanha relha Jew ntjarraka itornkanga lauwulhaka. Era Ephraim town-urnantama lhaka. Town nhanha erataka worritjanga kuta naka. Town ekuralantama Jesuanha kuterraka kurtungurla ekuranha ntjarralela.

⁵⁵ Relha Jew ntjarraka Passover tjinkarra lyartathakan-tema naka. Relha ntjarra pula pmararrpaninhanga mpararama Jerusalem-ala worlerraka, mpaararangaramalkura ilknghitjika, tjinkarrakatjila.

⁵⁶ Etnantama Jesuaka yonthaka. Temple-ala itnarlapumala, etna pmarrarraka, “Nthakinha etarlaramai? Era paka tjinkarraka pitjitjinama?”

⁵⁷ Priest-aka itornka ntjarrala, artwa Pharisee ntjarrala turtataka relha ntjarranha turnakala, “Rrangkarra Jesuanha aramanga, nurnanha ilau, nurna erinha errkutjinanga.”

12

Mary-ala Jesuaka ingka parnaka ntira unpa marrakartala

¹ Arlta 6-iperra etna Passover tjinkarra erinha ilkutjika naka. Jesuanhantama Bethany-urna pitjika. Town nhanhala Lazarus-anha naka, artwa nhanga Jesualala errilknga ntjarranga kamalhelakala.

² Mary Martha tharralantama Jesuaka, tjina ekuranha ntjarraka turta, tjinkarra urrkapuka. Etnantama arrarnalhaka marna ilkutjika. Lazarus-anha turta arrarnalhakan-tema. Kurunga Martha-ala etnaka marna errarnpalhelaka.

³ Mary-alantama jar ntira unpa marrakarta inarlalhaka. Ntira tjiparra inthorra erinha pulai. Erantama nhanha Jesuaka ingkaka thalaka. Kurunga era Jesuaka ingka wotha rirrtjilaka, kapurta korla ekuranhala. Iltha ekuralantama etna unpa marra erinhanta ntjarnaka.

⁴ Judas Iscariot Jesuaka kurtungurla naka. Era Jesuanha anma leltjaka lanthitjika nakala. Erantama angkaka,

⁵ “Iwunhangama era ntira unpa marrakarta nhanha itja yirrinthaka? Ntira erinha kunha money kngarra inthorraka yirrinthamara. Era turtantama money erinha relha ilkn-gara ntjarranha nthamara.”

⁶ Judas era itja relha ilkn-gara ntjarraka konyerraka. Era wara lakinha angkaka era nyilkngampa namanga. Relha ntjarrala Jesuanha, kurtungurla ekuranha ntjarranha turta money nthitjata. Money nhanhantama etna Judas-anha nthitjata etnaka ntarntaritjika. Era pula money arrpunha nyilkngala initjata.

⁷ Jesuala pula etnanha ilaka, “Erinha impai! Erataka yinganha mparrama ntirala parnakala. Anma etna yinganha wolkngaka kurnitjina.

⁸ Arai, relha ilkngara ntjarra kunha rrakangkarralela kutatha nitjina rrangkarra paka etnanha pelitjika antja namanga. Yinga pula itjala rrakangkarralela kuta nitjina.”

Etna angkarraka Lazarus-anha turta errilknga tutjika

⁹ Relha Jew ntjarrala wumalanga Jesuanha Bethany-ala namanga, etna pitjika erinha aritjika, Lazarus-anha turta. Lazarus erinhataka Jesuala nhanga errilknga ntjarranga kamalhelakala.

¹⁰ Priest itornka ntjarralantama Lazarus-anha turta errilknga tutjika antja naka, itja Jesuanhanta.

¹¹ Relha Jew arrpunha ntjarralataka Jesuanha tnakaka, etna Lazarus-anha etatha arakalanga.

Jesuanha king ngerra Jerusalem-urna irrpuka

(Matthew 21:1-11; Mark 11:1-11; Luke 19:28-40)

¹² Relha ntjarra Jerusalem-urna pitjikala Passover tjinkarra ilkutjika. Relha etnantama wuka Jesuanha turta tjinkarraka pitjimanga.

¹³ Etnantama rrangkia walya kamala, walyakarta eku-urna urlarrakurlarra lhaka. Etna kuta ilkaka, Nurna Altjirranha tnantjama.

Altjirrai, urrpia ungkwanganha lyekarrilai, erala lyarta nurnakurna pitjima.

Altjirrai, Israel-arinya ntjarraka king lyekarrilai.”

¹⁴ Jesuala donkey kurrka aramala, donkey ekura ntjika. Nhangha Altjirraaka Angkatja Imankinyala ilama,

¹⁵ “Relha Jerusalem-arinya ntjarrai, rrangkarra itja trerritjika.

Arai, king rrakangkarra, rrakangkarrurna pitjima donkey kurrkala nanhamala.”

¹⁶ Kurtungurla ntjarrala Jesuanha aramalanga donkey-ala nanhamanga, etna Altjirraaka Angkatja Imankinya nanhaka itja ilpangkaka. Anmanta, Jesuanha kala alkirurna alpukalangantama, etna angkatja ekura ilpangkaka. Etna turta lhangkaraka angkatja era ilakala Jesuanha lakinha Jerusalem-urna irrputjinala.

¹⁷ Arai, relha ntjarrala Jesuanha nhanga araka era Lazarus-anha errilknga ntjarranga kamalhelamanga. Etnantama nhanhiperra kuta angkarlanaka, Jerusalem-ala.

¹⁸ Relha arrpunha ntjarrala turtantama tjtatikarta nhanhiperra wuka. Etna turtantama Jesuurna lhaka.

¹⁹ Artwa Pharisee ntjarrantama ilarraka, “Nurna kunha erinha yarna parraka. Lyarta relha ingkarrakantama ekuranga tnaartangala lhama.”

Relha Greece-arinya urrputjala Jesuanha aritjika antja naka

²⁰ Relha Greece-arinya urrputja turta Jerusalem-ala naka. Etna nhanga pitjikala Altjirraka urrkurrkintja nitjika, Passover-aka arltala.

²¹ Etna Philip-urna pitjika, artwa Bethsaida-arinya nangurna. Bethsaida town kunha pmara Galilee-ala naka. Etnantama Philip-anha ilaka, “Itornkai, nurnataka Jesuanha aritjika antja.”

²² Philip-anhantama Andrew-urnakimparra lhaka, erinha nhanha alpmelaka turta. Kurunga eratharra tharrantema Jesuurna lhaka. Eratharra erinha alpmelaka, artwa Greece-arinya urrputjala erinha aritjika antja namanga.

²³ Jesualantama etnanha ilaka, “Lyarta Kaarta nukanhakathaka nama, relha ingkarrakanha ntelitjika Relhaka 'Lira era makalaria namanga.

²⁴ Atha rrangkarranha nhanha nthurra inthorra ilama. Relhala kunha wheat annga arnaka kurnama. Kurunga annga era iluma ngerra, irna turtantama annga ekuranga mangkama. Kurunga irna era anngakarterramantama. Annga era paka itja ilumangarrka, era yarna annga ntjar-rakarterrama.

²⁵ Arai, relha erala thakerrama alhala kuta etatha nitjika, era ngampakala ilutjina. Kanha relha erala itja thakerrama alha nhanhala kuta etatha nitjika, era ngampakalala etatha nitjina.

²⁶ Relha erala antja nama nuka kangkwerritjika, era kala nukanga tnaartangala pitjitjika. Kurunga era nukalela kuta nitjina. Arai, relha erala nuka kangkwerrama, Kaarta nukanhala erinha tnantjitjina.

²⁷ “Yingataka lyarta ltarrpa wulhama. Yinga pula yarna Kaarturna angkama, ‘Kaartai, yinga itja antja nama nyingalauwutjika’. Nhanhakakwia kunha yinga alhurna pitjika.

²⁸ Kaartai, untantama relha ingkarrakaka ntelalhai unta makalaria namanga.”

Altjirranhantama alkiranga angkaka, “Yinga kala ntelalhaka yinga makalaria namanga. Yinga turta wothe ntelalhitjina yinga makalaria namanga.”

²⁹ Relha etna wuka arrpunha angkamanga ngerra. Arrpunha ntjarrantama angkaka, “Kwatja angkamanga wai.” Kanha arrpunha ntjarrala etnanha ilaka, “Angel-ataka ekururna angkaka.”

³⁰⁻³¹ Jesuala pula etnanha ilaka, “Altjirranha itja nukakwia angkaka, rrakangkarrakwia pula. Lyarta Altjirralla relha alharinya ingkarrakanha kala tjiperrawuma. Lyarta era relha alharinya ingkarrakaka itornka erinha pmakwinama.

³² Anma etna yinganha ntolkaka kanthatumanga, atha relha ingkarrakanha ntangkitjina yinganha tnakitjika.”

³³ Erataka lakinha angkaka etna kaltja nitjinanga era ntolkala ilutjinala.

³⁴ Relha etna pula erinha ilaka, “Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama Kristanha kuta etatha nitjinala. Nthakinantama unta ilama Relhaka 'Lirakathaka namanga ntolkala ilutjika? Ngunhama Relhaka 'Lira nhanha era nama?”

³⁵ Jesuala etnanha ilaka, “Kurrka warantantama parrtja era rrakangkarralela nitjina. Parrtjantema namalanga nthulapai, ingwerrakitjangathatha. Relha erala ingula nthulapuma, era paalapaala wara nthulapuma.

³⁶ Rrangkarra pula erinha tnakitjika, erala rrakangkarra parrtja namanga. Kurunga rrangkarra parrtja ekura katjia nitjina.”

Lakinha angkamala Jesuanha lhaka, relha ntjarranga lauwlhaka turta.

Relha ntjarralla Jesuanha itja kuta tnakaka

³⁷ Jesuala kunha tjatjikarta ntjarra inthorra relha ntjarranga alknagatharra urrkapukala, etna pula erinha itja kuta tnakaka.

³⁸ Altjirraka urrpia Isaiah-aka angkatjantama nthurrper-raka.

“Ingkartai, ngunhalama angkatja nurnakanha tnakaka?

Ngunhala turtama araka Ingkartanha ekarlta inthorra namanga?”

³⁹ Relha etna Jesuanha yarna tnakaka. Isaiah-ala nhanga ilaka,

⁴⁰ “Altjirralla alknaga etnakanha pangilaka, etna alknaga etnakanhala arakitja.

Era eterrintja etnakanha parrpartilaka turta, etna arratja eterrakitja.

Kurunga etna toperrakitja,

Altjirralla turtantama etnanha tangkalhelakitja.”

⁴¹ Isaiah-ala araka Jesuanha makalaria namanga. Lakin-hanga era nhanha Jesuiperra ilakala.

⁴² Relha Jew-aka itornka arrpunha ntjarrala Jesuanha tnakaka. Etna pula itja ilalhaka etna erinha tnakamanga, artwa Pharisee ntjarrala etnanha synagogue-anga unpurlenakitja.

⁴³ Itornka nhanha etnataka kngarralkura antja naka relha ntjarrala etnanha tnantjitjika, nhanhangatjina, Altjirralla etnanha tnantjitjika.

Jesuanha ilalhaka era pitjikala relha ntjarranha tangkalhelitjika

⁴⁴ Jesuala etnanha angkatja intarrala ilaka, “Relha erala yinganha tnakama, era erinha turta tnakama, erala yinganha yairnakala.

⁴⁵ Relha erala yinganha arama pa lhangkarama, era erinha turta arama pa lhangkarama, erala yinganha yairnakala.

⁴⁶ Yingataka alhurna pitjika relha ingkarrakaka parrtja nitjika. Lakinhang relha erala yinganha tnakama, era itja wothe thapathapala ngerra nama.

⁴⁷ “Relha erala angkatja nukannya wumanga, ekura pula itja kangkwerramanga, atha erinha itja tjiperrawutjina. Yingataka pitjika relha alharinya ntjarranha tangkalhelitjika, itja etnanha imilitjika.

⁴⁸ Thunga relha nuka antjakunya nama, angkatja nukannya turta itja tnakama. Erinhataka angkatja nukannya imilitjina, Altjirralla anma relha ingkarrakanha tjiperawumanga.

⁴⁹ Arai, angkatja athala rrangkarranha ilama, etna itja angkatja nukannya nama. Kaarta erala yinganha rrangkarrurna yairnakala, era yinganha turnaka angkatja nhanha etnanha rrangkarranha ilitjika.

⁵⁰ Yinga turta kaltja angkatja ekurannya relhanha ngampakala etathilama. Lakinhang atha rrangkarranha angkatja ekurannya ilama.”

13

Jesuala kurtungurla ekurannya ntjarraka ingka ilknigika

¹ Relha ntjarra Passover tjinkarra erinha kala ilkutjika naka. Jesuanha turta kaltja naka nhanha kala ekurathaka namangantama, alha nhanhang Kaarturna alputjika. Era nhanga tjina ekurannya ntjarraka kangkaka. Erantama etnaka kuta kangkaka era ilutjinalpula.

² Etnantama ngurrula marna ilkurlanaka. Errintjalataka Judas-anha, Simon Iscariot-aka worra nhanga, kala turnakala Jesuanha leltjaka lanthitjika.

³ Jesuanha kaltja naka Kaartala erinha ekarlta inthor-ilakala. Era turta kaltja naka era Altjirranga pitjikala, Altjirrurna turta alputjinala.

⁴ Erantama kamerramala mantarra tjenja ekuranha iluka. Towel-ntama inamala, era towel-ala yirnalhaka.

⁵ Kurunga kwatja taarnaka thalamala, era kurtungurla ekuranha ntjarraka ingka ilknigika, towel-ala wotha rirrtjilaka turta.

⁶ Era Simon Peter-aka ingkantama ilknigitjikerramalanga, Peter-ala erinha pmarraka, "Ingkartai, untama ingka nukannya ilknigitjina?"

⁷ Jesuala erinha alpmelaka, "Iwunhangama atha ingka ungkwanganha ilknigima? Arai, unta nhanha lyarta itja lhangkarama. Anma pula unta nhanha lhangkaritjinantama."

⁸ Peter-ala erinha ilaka, "Unta itja inthorra ingka nukannya ilknigitjika."

Jesuala pula erinha alpmelaka, "Atha paka nganha itja ilknigimanga, unta itja inthorra tjina nukannya nitjina."

⁹ Peter-alantama erinha ilaka, "Lakinhangama paka Ingkartai, itja ingka nukanhanta ilknigai. Itja pa anngerra nukannya turta."

¹⁰ Jesuala pula erinha ilaka, "Relha erala walhakala, era kala mpurrka ekuranha ilknigika. Kala ingka ekuranhanta wotha ulpurterrana. Atha kunha rrangkarranha kala ilknigika. Rrangkarrantama ulpurtakunya turta nama, artwa nyintanta itja."

¹¹ Jesuanha kala kaltjakwia naka artwa ekura, erala erinha leltjaka lanthitjinala. Lakinhangama era ilaka, "Artwa nyintanta itja."

¹² Era kala ingka etnakanha ilknigikalangantama, Jesuanha wotha mantarra tjenja ekuranhaka ekarralhaka, katha ekuranhaka turta arrarnalhaka. Erantama etnanha pmarraka, "Nthakinhangama yinga ntelalhaka ingka rrangkarranha ilknigimala?"

¹³ Rrangkarra angkama yinga 'Kaltjinthanhinthanha' namanga, 'Ingkarta' turta. Rrangkarra kala arratja kuta angkama, yinga nhanha namanga warta.

¹⁴ Arai, atha, Kaltjinthanhinthanha era pa Ingkarta rrangkarranhala ingka rrangkarranha ilknigika. Lakinha rrangkarra turta nyintaminyintala arrpunhaka ingka ilknigitjikantema.

¹⁵ Yingala rrangkarra ntelalhakala ngerra, lakinha rrangkarra turta ntelalhitjika.

16 Atha rrangkarranha nhanha nthurrrpa inthorra ilama. Urrkapunhapunha era itja itornka ekuranhanga kngarralkura nama. Urrpia era turta itja kngarralkura nama relha ekurangatjina, erala erinha yairnakala.

17 Rrangkarra angkatja nukanha kala wuka. Rrangkarrantama angkatja nukanhaka kangkwerramanga, rrangkarra arrkana inthorra nitjina.

18 “Yinga pula itja rrakangkarra ingkarrakiperra angkama. Yinga kala kaltja, artwa nhanga athala urrarakala ntjarranga, nyintala yinganha leltjaka lanthitjina. Era yinganha leltjaka lanthamalanga, Altjirraka Angkatja Imankinya nhanha nthurrrperritjina, ‘Artwa erala nukalela marna ilkuma, era kunha yinganha lolowuka.’

19 Athataka rrangkarranha nhanha mparrama alpmelaka. Kurunga nhanha nthurrrperramalanga, rrangkarra kaltja nitjina Altjirraka Angkatja Imankinya nukiperra angkamanga.

20 Atha rrangkarranha nhanha nthurrrpa inthorra ilama. Relha era, erala urrpia nukanhaka kangkintja ntelalhama, era nuka kangkintja ntelalhama. Relha erala nuka kangkintja ntelalhama, erataka ekura kangkintja ntelalhama, erala yinganha yairnakala.”

Jesuala kurtungurla ekuranha ntjarranha ilaka etnakanga nyintala erinha leltjaka lanthitjinala

21 Lakinha angkamaliperra, Jesuanha rwampia inthorra wulhaka. Erantama etnanha ilaka, “Atha rrangkarranha nhanha nthurrrpa inthorra ilama. Rrangkarranga nyintalataka yinganha leltjaka lanthitjina.”

22 Kurtungurla etna pula yarna eterramala ararraka. Etnantama pmarrarraka, “Ngunhiperrama era angkama?”

23 Kurtungurla arrpunha, ekurala Jesuanha kangkaka, era Jesuanga kuta naka.

24 Simon Peter-anhantama kurtungurla ekura kwer-raka, era Jesuanha pmarritjika, “Ngunhiperrama unta angkama?”

25 Kurtungurla erantama Jesuanha pmarraka, “Ingkartai, ngunhiperrama unta angkama?”

26 Jesuala erinha ilaka, “Artwa ekuriperrakwia, erinhala atha marna ungkwaltja nhanha nthitjina, ungkwaltja erinha karakwatjaka thankumala.” Kurunga Jesuala marna ungkwaltja erinha thankumala Judas-anha nthaka, Simon Iscariot-aka worra nhanganha.

27 Judas-ala warta marna erinha inaka, kanha Satan-anhala ekurnna irrpuka.

Jesualantama Judas-anha ilaka, “Unta antja naka yinganha leltjaka lanthitjika. Kala yinganha parrpa etnaka lanthai.”

²⁸ Kurtungurla ntjarrala pula Jesuaka angkatja itja lhangkaraka.

²⁹ Judas-ala nhanga money etnakanha tnyinitjata. Arrpunha ntjaralantama etarlaraka Jesuala kula erinha ilamanga Passover tjinkarraka yultha initjika. Arrpunha ntjarrala pula etarlaraka era kula Judas-anha yairnakalanga relha ilkngara ntjarranha pelitjika.

³⁰ Marna ungkwaltja erinha inamala ngerra, Judas-anha kathurna lhaka. Kala ingwa naka.

Jesuala kurtungurla ekuranha ntjarranha turnintja lyartinya ilaka

³¹ Judas-anha kala lhakalangantama, Jesuala etnanha ilaka, “Lyarta Altjirralla kathilaka Relhaka 'Lira era makalaria namanga. Relhaka 'Lirarlalanga Altjirranha turta ntelalhaka erarrpa makalaria namanga.

³² Relhaka 'Lirala relha ntjarranha ntelaka Altjirranha makalaria namanga. Altjirralla turtantama relha ntjarranha ntelitjina Relhaka 'Lira era makalaria namanga. Itja anma, kala lyartantema.

³³ “Katjia kurrka nukanha ntjarrai. Yinga kunha kurka warantantama rrakangkarralela nitjina. Kurunga rrangkarra nuka yonthitjina, rrangkarra pula yinganha itja arltaritjina. Atha nhanga relha Jew ntjarranha ilakala ngerra, atha nhanha rrangkarranha turtantama ilama, 'Pmara ekurna yingala lhitjina, ekurna rrangkarra yarna lhama.’

³⁴ Atha pula rrangkarranha turnintja lyartinyantama ilama. Rrangkarra urlarrakurlarra kangkintja ntelalhitjika. Yingala rrangkarra kangkakala ngerra, lakinha rrangkarra turta urlarrakurlarra kangkintja ntelalhitjika.

³⁵ Rrangkarra urlarrakurlarra kangkintja ntelalhamanga, relha ingkarrakala lhangkaritjina rrangkarra kurtungurla nukanha namanga.”

Jesuala Peter-anha ilaka era erinha tharraminyintaranga yiparrarnitjinala

(Matthew 26:31-35; Mark 14:27-31; Luke 22:31-34)

³⁶ Simon Peter-alantama Jesuanha pmarraka, “Ingkartai, nthanhurnama unta lhitjina?”

Jesuala erinha ilaka, “Pmara ekurna yingala lhitjina, unta lyarta yarna nukanga tnaartangala pitjima. Anma pula unta nukanga tnaartangala pitjitjina.”

³⁷ Simon Peter-ala pula erinha wotha pmarraka, “Ingkartai, iwunhangala yinga lyarta unkwanganga yarna tnaartangala lhama? Yinga kala unkwangakwia ilumara.”

³⁸ Jesualantama Peter-anha pmarraka, “Nthurppama unta nukakwia ilumara? Peter-ai, atha nganha nthurppa inthorra ilama. Lukaluka orrea era angkitjikanhangantema, unta yinganha kala tharraminyintaranga yiparrar-nitjinatitja.”

14

Jesuala kurtungurla ekuranha ntjarranha alknngolkngilaka

¹ “Rrangkarra itja rwampia wulhitjika. Altjirranha tnakai. Yinganha turta tnakai.

² Yinga itja orrtjerrama. Arai, Kaarta nukanhaka pmara kngarritja inthorra nama. Yingantama lhitjina rrakangkarra pmara mpaaritjika.

³ Ekuriperra yinga pitjalputjina rrangkarranha inarlal-hitjika, rrangkarra nukalela nitjinanga Kaarta nukanhaka pmarala.

⁴ Tjaiya erala Kaartaka pmarurna intanhama, ekura rrangkarra kala kaltja.”

⁵ Thomas-ala pula erinha ilaka, “Ingkartai, nurna pula pmara ekura kotnala. Nthakinbantama nurna tjaiya ekura yonthitjina?”

⁶ Jesuala erinha ilaka, “Yingarrpa tjaiya era nama. Athanta relhanha Altjirriperra arratja kaltjinhama. Athar-rpa relhanha etathilama. Arai, nukakunya relha yarna kuta Kaarturna lhama.

⁷ Rrangkarra paka yinganha arratja lhangkarakalanga, rrangkarra Kaarta nukanha turta arratja lhangkarama-rantema. Lyarta rrangkarra ekura kala kaltjantama, rrangkarra erinha kala arakala turta.”

⁸ Philip-ala pula erinha ilaka, “Ingkartai, kala Kaarta erinhanta nurnaka imarnai.”

⁹ Jesuala erinha ilaka, “Philip-ai, yinga kunha rrakangkar-ralela kuta inthorra nakala. Kanhana unta yinganha itjan-temala lhangkarama? Arai, relha erala yinganha arakala, erataka Kaarta erinha arakantema. Nthakinbantama unta yinganha pmarrama, ‘Kaarta erinha nurnaka imarnai?’

¹⁰ Iwunhangama unta angkatja nukanha itja tnakama? Yinga Kaartalela kuta nama. Kaarta era turta nukalela kuta nama. Angkatja nukanha, angkatja ekuranha nama. Kaarta era nukarlarlanga angkama, era nukarlarlanga urrkapuma turta.

¹¹ Rrangkarrataka yinganha tnakitjika, yinga angka-malanga yinga Kaartalela kuta namanga, Kaarta era turta nukalela kuta namanga. Itjanga paka rrangkarra yinganha tnakai, tjatjikarta nukanhakakwaia.

¹² Atha rrangkarranha nhanha nthurra inthorra ilama. Relha erala yinganha tnakama, era tjatjikarta urrkaputjina, athala tjatjikarta urrkapukala ngerra. Era turta tjatjikarta kngarralkura urrkaputjina, yinga Kaarturna alpumanga warta.

¹³ Rrangkarra tjina nukanha nama. Rrangkarra Kaarturna ingkamanga, atha rrangkarranha kala nthitjina. Lakinha atha relha ingkarrakanha ntelitjina Kaarta era makalaria namanga.

¹⁴ Rrangkarra paka nukurna ingkamanga, atha rrangkarranha kala wutjina, rrangkarra tjina nukanha namanga warta."

Relha erala Jesuaka kangkama, era Jesuaka kangkwer-rama. Jesuala etnanha lhelaka, Enka Alkngaltara erinha etnakurna yairnitjika

¹⁵ "Rrangkarra paka nuka kangkamanga, rrangkarra nuka kangkweritjina.

¹⁶ Yingantama Kaarturna ingkitjina era Enka erinha rrakangkarrurna yairnitjika, rrakangkarra tangitjala nitjika. Era turtantama rrakangkarralela nitjina alha nanhaka talwalpula.

¹⁷ Enka nhanha era itja kuta orrtjerrama. Relha alharinya etna pula Enka ekura antjakunyala. Etna erinha itja arama. Etna turta ekura kotna nama. Rrangkarra pula ekura kaltjala, era rrakangkarranga mpopala namanga, rrakangkarralela kuta namanga turta.

¹⁸ "Yinga lhitjina. Atha pula rrangkarranha itja lhomba ngerra impurlalhitjina. Yinga wotha rrakangkarrurna pitjalputjina.

¹⁹ Inguntha wara relha alharinya ntjarrala yinganha itja wotha aritjina. Rrangkarra pula yinganha wotha aritjina. Yinga etatha namanga, rrangkarra turtantama etatha nitjinantema.

²⁰ Kurunga arlta lenha ekurala rrangkarra kaltja nitjina yinga Kaartalela kuta namanga, rrangkarra nukalela kuta namanga, yinga turta rrakangkarralela kuta namanga.

²¹ Relha erala angkatja nukanhaka kangkwerramanga, era kunha nuka kangkama. Relha erala nuka kangkama, ekura Kaarta nuka kangkitjinantema. Yinga turta ekura kangkitjinantema. Yinga turta ekura ntelalhitjina."

²² Judas arrpunhala, itja Iscariot-ala, Jesuanha pmarraka, “Ingkartai, nthakinhalala unta nurnakanta ntelalhitjina, kanha relha alharinya ntjarraka itjala?”

²³ Jesuala erinha ilaka, “Relha erala nuka kangkama, era angkatja nukanhaka kangkwerritjina. Kaarta nukannya turtantama ekura kangkitjina. Kurunga Kaarta ilaaka ekurna pititjina, ekuralela kuterritjina turta.

²⁴ Kanha relha erala nuka itja kangkama, era turta angkatja nukanhaka itja kangkwerrama. Angkatja rrangkarrala wuma, etna itja angkatja nukannya nama. Etnataka Kaartaka angkatja nama, Kaarta erala yingannya yairnakala.

²⁵ “Atha rrangkarrannya nannya ingkarraka alpmelaka yinga rrangkarralela namalangantema.

²⁶ Kaartala Enka Alkngaltara erinhantama rrangkarrannya yairnitjina, rrangkarrara tangitjala nitjika. Erantama rrangkarrannya kaltjinhitjina, rrangkarrannya ilpangkalhelamala angkatja ingkarrakaka, athala rrangkarrannya kala ilakala.

²⁷ “Arai, atharrpa rrangkarrannya kala Altjirralela rilherilaka. Nannya kutantaka nama. Relhala nannya yarna urltakama. Lakinhanganya rrangkarrara itja rwampia wulhitjika, rrangkarrara turta itja trerritjika.

²⁸ “Atha nhanga rrangkarrannya ilaka. ‘Yinga lhitjina, yinga turta wotha pitjalputjina.’ Rrangkarra paka nuka nthurrrpa kangkamanga, rrangkarrara arrkana namara yinga Kaarturna lhitjinanga. Kaarta era kunha nukanga kngarralkura nama.

²⁹ “Atha rrangkarrannya nannya mparrama alpmelaka, rrangkarrara yingannya tnakitjinanga, nannya ingkarraka nthurrrperramanga.

³⁰ Yinga itja rrangkarralela kngarra wotha angkitjina. Arai, relha alharinya ntjarraka itornka, errintja era purrama, era kunha pitjima. Era pula nuka yarna tjitjarerrama.

³¹ Yinga pula Kaarta nukanhaka kangkwerrama, relha alharinya ntjarra kaltja nitjinanga yinga Kaartaka kangkamanga. Mpa, nurna kala nanyhanganya lhiaintama.”

15

Irna grapes era, etintja ekurannya turta

¹ “Yinga nama irna grapes inthorra era. Kanha Kaarta nukannya grapes-aka ntarntarintja erala.

² Etintja nukannya arrpunha ntjarra marnakunya namanga, Kaartala etnannya kala inturnama. Kanha etintja arrpunha ntjarra marnakarta namanga, era etnannya

kurrka warala kama, etintja etna marna kngarralkura lhalhelitjinanga.

³ Lakinha ngerra Kaartala rrangkarranha kala kurrka wara kaka, angkatja nukanharlarlanga.

⁴ “Rrangkarra nukalela kuta nitjika, yingala rrakangkaralela kuta namanga ngerra. Etintja etna yarna marnakarerrama, etnanha irnanga inturnakalanga. Lakinha ngerra rrangkarra turta yarna marnakarerrama, rrangkarra paka itja nukalela kuta namanga.

⁵ Yinga nama irna grapes era, kanha rrangkarra etintja etnala. Relha erala nukalela kuta nama, yinga turta ekuralela kuta nama, era marna kngarra lhalhelama. Arai, nukakunya rrangkarra yarna marna lhalhelama.

⁶ Thunga relha itja nukalela kuta nama. Kaartala erinha inturnamala iwutjina, etintja marnakunya ngerra. Era ntjirrkerritjina. Kurunga etna etintja ntjirrka nhanha erinha, etintja ntjirrka arrpunha ntjarranha turta, kotjimala uraka iwuma.

⁷ “Rrangkarra nukalela kuta nitjika. Rrangkarra turta angkatja nukanhaka kuta ilpangkitjika. Kurunga rrangkarra nukurna ingkamanga, atha rrangkarranha kala wutjina.

⁸ Marna kngarra lhalhelamala rrangkarra arrpunha ntjarranha ntelitjina rrangkarra kurtungurla nukanha namanga. Rrangkarra turta etnanha ntelitjina Kaarta era makalaria namanga.

⁹ Yinga kunha rrakangkarra kangkaka, Kaarta erala nuka kangkakala ngerra. Itja nukanga ntjumerritjika.

¹⁰ Kaarta era nuka kuta kangkama yinga turnintja ekuranhaka kangkwerramanga. Lakinha ngerra yinga rrakangkarra turta kuta kangkitjina, rrangkarra turnintja nukanhaka kangkwerramanga.

¹¹ “Atha rrangkarranha nhanha ingkarraka alpmelaka, rrangkarra arrkana inthorra nitjinanga, yingala arrkana inthorra namanga ngerra.

¹² Atha rrangkarranha turnama, rrangkarra urlar-rakurlarra kangkintja ntelalhitjika, yingala rrakangkarra kangkintja ntelalhakala ngerra.

¹³ Relha paka relha arrpunhakakwia ilumanga, relha era kala ntelalhama, era relha arrpunha ekura kngarra inthorra kangkamanga.

¹⁴ Rrangkarra turnintja nukanhaka kangkwerramanga, rrangkarra kala tjina nukanha nama.

¹⁵ Atha itja wotha rrangkarranha ilama rrangkarra urkapunhapunha nukanha namanga. Itornkala kunha itja urkapunhapunha ekuranha yia ingkarraka alpmelama.

Atha pula rrangkarranha tjinatitjala anparnama. Atha kunha rrangkarranha yia ingkarraka alpmelaka, athala Kaartanga wukala.

¹⁶ “Itja rrangkarrakimparra nuka antja naka. Yingatitja rrakangkarra antja naka. Athantama rrangkarranha ur-raraka, marna kngarra lhalhelitjika, marna nhanga etnala itja yirritjina. Kurunga rrangkarra Kaarta ekururna ingkamanga rretnya nukanhala, era rrangkarranha kala wutjina.

¹⁷ Atha rrangkarranha turnama, rrangkarra urlar-rakurlarra kangkintja ntelalhitjika.”

Relha alharinya ntjarra rrakangkarra yirrknngerritjina, etnala nuka yirrknngerramala ngerra

¹⁸ “Thunga relha alharinya ntjarra rrakangkarra yirrknngerrama. Ilpangkai etna nukakimparra yirrknngerrakala.

¹⁹ Rrangkarra paka tjina etnaka namanga, etna kala rrakangkarra kangkamara. Rrangkarra pula itja tjina etnaka nama, atha rrangkarranha urarakalanga tjina nuka nitjika. Lakinhang a etna rrakangkarra yirrknngerrama.

²⁰ Rrangkarra ilpangkamama? Atha nhanga rrangkar-ran ha ilaka, ‘Urrkapunhapunha era itja itornka ekuranhang a kngarralkura nama.’ Etna paka yinganha tutjika lur-namanga, etna kala rrangkarranha tutjika lurnitjinantema. Etna paka nuka kangkwerramanga, etna rrakangkarra kangkwerritjinantema.

²¹ “Rrangkarra tjina nukanha namanga, etna rrakangkarra ntelalhitjina, etnala nuka ntelalhakala ngerra. Etna rrakangkarra lakinha ntelalhitjina, etna ekura kotna namanga warta, erala yinganha yairnakala.

²² Yinga paka itja pitjikalanga, etnakurna angkakalanga turta, etna itja ilkarrtja namara. Lyarta pula etna ilkarrtja nama.

²³ “Relha erala nuka yirrknngerrama, erataka Kaarta nukanhaka turta yirrknngerrama.

²⁴ Arai, atha tjtatikarta kngarralkura urrkapuka relha arrpunhangatjina. Relha etna turta nhanha araka. Lakinhang a etna ilkarrtja nama. Etna turta nhanha arakalangatanya, etna nuka, Kaarta nukanhaka turta yirrknnga kuta nama.

²⁵ Lakinha Altjirraka Angkatja Imankinya nhanha nthur-rperrakantama,

‘Etna nuka palkala wara yirrknngerraka.’

²⁶ “Atha Enka erinha rrangkarrurna yairnitjina. Era rrakangkarra tangitjala nitjina. Enka nhanha itja orrtjer-rama. Era Kaartanga pitjima. Era rrangkarranha nukiperra arratja inthorra ilitjina.

²⁷ Rrangkarra turtantama relha ntjarranha nukiperra ilitjika, rrangkarra nukalela kuta nakalanga.

16

¹ “Athataka rrangkarranha nhanha alpmelaka, rrangkarra nukanga mpakalhakitja.

² Arai, etna rrangkarranha synagogue-anga unputjina. Inguntha wara arrpunha ntjarrala turta etarlaritjina etna kula Altjirraka kangkwerramanga, etna rrangkarranha errilknga tumanga.

³ Etnataka rrangkarranha errilknga tutjina turta, etna Kaartaka, nuka turta kotna nakalanga.

⁴ Atha rrangkarranha nhanha mparrama ilama. Anma lakinherramalanga, rrangkarra ilpangkitjinanga atha rrangkarranha ilakala. Atha rrangkarranha nhanha itjarrka alpmelaka, yinga rrakangkarralela namanga warta.”

Enka Alkngaltaraka urrkapuntjiperra

⁵ “Yinga pula kala ekurnantama alputjina, erala yinganha alhurna yairnakala. Rrangkarra pula yinganha itjala pmarrama, ‘Nthanhurnama unta lhitjina?’

⁶ Yinga pula alputjika angkakalanga, rrangkarra ltarrpala wulhama.

⁷ Atha pula rrangkarranha nhanha arratja inthorra ilama. Nhanhataka rrakangkarra marra nama yinga alpumanga. Arai, yinga paka itja alpumanga, Enka era itja pitjitjina rrakangkarra tangitjala nitjika. Yinga pula alpumanga, atha erinha rrakangkarrurna yairnitjina.

⁸ “Enka era pitjimalanga, era relha alharinya ntjarranha ilitjina, etna korna ntelalhamanga. Era turta etnanha ilitjina, yinga arratja namanga. Era turta etnanha ilitjina, atha relha alharinya ntjarraka itornka kala pmakwinakala.

⁹ Enka era etnanha ilitjina etna korna ntelalhamanga, etna yinganha itja tnakamanga.

¹⁰ Enka era etnanha ilitjina yinga arratja namanga, yinga Kaarturna alpumanga warta, rrangkarra turta yinganha yarna wotha aramanga.

¹¹ Enka era etnanha ilitjina atha relha alharinya ntjarraka itornka kala pmakwinakala, Altjirraka erinha kala imilakalanga.

¹² “Angkatja arrpunha nuka intamantema rrangkarranha ilitjika. Atha pula rrangkarranha angkatja etnanha lyarta itja ilama, rrangkarra etnanha yarna warta arratja lhangkaramanga.

¹³ Enka era itja orrtjerrama. Era pitjimalanga, era rrangkarranha angkatja nukanha ilitjina. Angkatja nhanha etna nthurpa nama. Arai, Enka era itja rrangkarranha angkatja ekuranha ilitjina. Angkatja lenhanta pula erala nukanga wukala. Era turta rrangkarranha ilitjina nhanga anmala nitjinala.

¹⁴ Enka nhanha era turta rrangkarranha ntelitjina yinga makalaria namanga, rrangkarranha angkatja nukanha ilamala.

¹⁵ Nhanga Kaartaka angkatja ingkarraka kunha angkatja nukanha turta nama. Lakinhangha atha nhanga rrangkarra ilaka, 'Enka era rrangkarranha angkatja nukanha ilitjina.' "

Jesuala kurtungurla ekuranha ntjarranha ilaka etna kur-rka wara ltarrpa nitjina, kurunga etna wotha arrkana nitjina

¹⁶ "Arlta urrputjiperra rrangkarra yinganha itja wotha aritjina. Kurunga arlta urrputjiperra rrangkarra yinganha wotha aritjina."

¹⁷ Nhanha wumala kurtungurla etna lakinha pmarrarraka, "Iwunhama era nurnanha nhanha ilama? 'Arlta urrputjiperra rrangkarra yinganha itja wotha aritjina. Kurunga arlta urrputjiperra rrangkarra yinganha wotha aritjina.' Nhanha turta, 'Yinga nhanga Kaarturna alputjina ngawa warta.'

¹⁸ Etnantama kuta pmarrarraka, 'Iwunhama arlta urputja nhanha etna?' Nurna nhanha itja lhangkarama."

¹⁹ Jesuanha kaltja naka etna erinha pmarriritjika antja namanga. Lakinhangha era etnanha ilaka, "Rrangkarra kunha pmarrarrama angkatja nhanga yingala angkakaliperra, 'Arlta urrputjiperra rrangkarra yinganha itja wotha aritjina. Kurunga arlta urrputjiperra rrangkarra yinganha wotha aritjina.'

²⁰ Atha rrangkarranha nhanha nthurpa inthorra ilama. Rrangkarra itnitjina, nthorrkngerritjina turta, kanha relha alharinya ntjarra kangkitjinala. Rrangkarra nthurpa ltarrpa nitjina. Altjirralla pula rrangkarranha wotha arrkanilitjina.

²¹ "Arai, katjia intitjikerramalanga, arrkutja era ilkaartantjima. Anma, katjia ekuranha kala intamangantama, era ilkaarta ekuranhaka kngwerrama. Era arrkana turta nama, ekura katjia intamanga warta.

²² Lakinha ngerra rrangkarra lyarta ltarrpa nama. Anma pula atha rrangkarranha wotha aritjina. Kurunga rrangkarra arrkana nitjina, arrpunhala turta itja inthorra arrkana rrakangkarranha urltakitjina.

23 Arlta lenha ekurala rrangkarra yinganha itja wotha pmarritjina. Atha rrangkarranha nthurpa inthorra ilama. Rrangkarra paka Kaarturna ingkamanga, era kala rrangkarra wutjina, rrangkarra rretnya nukanhala ingkamanga.

24 Lyartalpula rrangkarra itja Kaarturna ingkaka rretnya nukanhala. Kala ekururna ingkai, kurunga era rrangkarra kala wutjina. Rrangkarra turtantama arrkana inthorra nitjina.

25 “Yinga kunha rrakangkarrurna Kaartiperra angkaka, rrangkarranha yia ngerra ilamala. Anma pula atha rrangkarranha itja wotha Kaartiperra yiala ngerra alpmelitjina, alkngatharra pula.

26 Arlta lenha ekurala rrangkarra Kaarturna ingkitjina, rretnya nukanhala. Nukathaka turta itja nitjina ekururna ingkitjika, rrakangkarrakwia.

27 Kaarta erarrpa warta rrakangkarra kangkamanga. Arai, era rrakangkarra kangkama, rrangkarra nuka kangkakalanga. Era turta rrakangkarra kangkama, rrangkarra yinganha tnakakalanga, atha rrangkarranha ilamalanga yinga ekuranga pitjikala.

28 Yinga nhangha Kaartangatjina alha nanhurna pitjika. Lyarta atha alha nhanha kala impurlalhitjinantama, yinga turta Kaarturna alputjina.”

29 Kurtungurla etnantama erinha ilaka, “Unta kala alkn-gatharrantama angkama. Unta itja wotha nurnanha yiala ngerra ilama.

30 Arai, nurna nganha nhangha pmarritjika antja naka. Unta pula nurnanha nhanha ingkarraka kala alpmelaka, nurna nganha pmarritikerramangantema. Nurnakantama angkatja arrpunha itja intama nganha pmarritjika. Lak-inhangha nurna nganha tnakama, unta angkamalanga unta Altjirranga pitjikala.”

31 Jesuala etnanha ilaka, “Nthurrpama rrangkarra yinganha tnakama?

32 Arai, inguntha wara rrangkarra ingkarraka nukanga tira arrtjanitjina, nyintaminyinta pmara ekuranhurna. Rrangkarrantama yinganha nyintarina impurlalhitjina. Yinga pula itja nyintarina nitjina, Kaarta era warta nukalela namanga.

33 Atha rrangkarranha nhanha alpmelaka, rrangkarra nukanga arrkngala arrkana kuta nitjinanga. Relha alharinya ntjarrala rrangkarranha rrukunthakunthilitjina. Rrangkarra pula tnoatnoa nitjika, atha relha alharinya etnanha kala pmakwinakalanga.”

17

Jesuanha Kaarta ekuranhurna ingkaka

¹ Kurtungurla ntjarrurna angkamaliperra, Jesuala alkirurnathakantama inaraka. Erantama Altjirrurna ingkaka. “Kaartai, lyarta nukathaka kala nama nyingalauwutjika. Untantama relha ingkarrakanha ntelai 'Lira ungkwanganha makalaria namanga. Kurunga 'Lira ungkwanganhala turta relha ingkarrakanha ntelitjina unta makalaria namanga.

² Unta kunha 'Lira ungkwanganha ekarltilaka relha ingkarrakaka tjitjarta nitjika. Era turtantama relha untala urrakakala ntjarranha ngampakala etatha tnyinitjinanga.

³ Relha etna kunha ngampakala etatha nitjina, etnala ungkwanga, Altjirra nthurpa nyinta ekura kaltja namanga. Etnala Jesua Kristaka turta kaltja namanga, erinhala unta alhurna yairnakala.

⁴ Yinga kala urrakapuka untala yinganha turnakala ngerra. Lakinha atha relha ingkarrakanha ntelaka unta makalaria namanga.

⁵ Kaartai, unta relha ntjarranha ntelai yinga turta makalaria kuta nentjikala. Ilaaka kunha makalaria naka, alha nhanha nitjikanhangantema.

⁶ “Relha alharinya ntjarranga unta relha arrpunha ntjaranha urrakaka kurtungurla nuka nitjika. Relha nhanha etna ungkwanga inthorra naka. Unta pula etnanha yinganhantama nthaka, ntarntaritjika. Athantama nganha etnaka imarnaka. Etna turtantama angkatja ungkwanganhaka kuta kangkwerrama.

⁷ Etna kala angkatja nukanhaka kaltja. Etna turta kaltja angkatja nukanha, angkatja ungkwanganha namanga.

⁸ Atha etnanha angkatja ungkwanganha kaltjinhaka. Etna turta angkatja ungkwanganha tnakaka. Etna turtantama kala kaltja yinga ungkwanganga pitjikala, unta turta yinganha alhurna yairnakala.

⁹ Yingantama etnakakwia ungkwangurna ingkama. Itja relha alharinya ntjarrakakwia. Kurtungurla etnakakwia pula, untala yinganha nthakala ntarntaritjika. Etna kunha ungkwanga kuta nama.

¹⁰ Relha nuka ntjarra ungkwanga nama. Relha ungkwanga ntjarra turta nuka nama. Relha nhanha etna kunha relha arrpunha ntjarranha ntelaka, yinga makalaria namanga.

¹¹ “Kaarta Alkngaltarai, yinga kala ungkwangurnantama alputjina. Yinga itja wotha alhala nitjina. Etna pula alhala kuterramala. Untarrpantama etnanha ntarntarai. Unta

yinganha ntelaka unta ekarlta inthorra namanga. Unta etnanha ntarntaramanga, etna kala nyinta nitjina, ilaakala nyinta namanga ngerra.

¹² Yinga etnakalela namalanganterna, atha etnanha ntarn-taraka, unta warta yinganha ekarltilakalanga. Atha etnanha ntarntarakalanga, itja nyinta pairlperraka. Artwa nhanganta pairlperraka, ekurathaka nakala imerritjika. Lakinha Altjirraka Angkatja Imankinya nhanga nthurrper-raka.

¹³ “Kaartai, yinga nhanha kala ungkwangurna alputji-nantama. Yinga pula nhanha kurtungurla nukanhurna angkama yinga alhala namanganterna. Yinga etnakurna angkama etna arrkana inthorra nitjinanga, yingala arrkana inthorra namanga ngerra.

¹⁴ Atha etnanha angkatja ungkwanganha ilaka. Relha alharinya ntjarra pula etnaka yirrknga nama, etna itja etnakalela worla namanga. Yinga turta itja relha alharinya ntjarralela worla nama.

¹⁵ “Kaartai, yinga ungkwangurna ingkama kurtungurla nukanhaka. Unta etnanha errintjanga ntarntaritjika, itja etnanha alha nhanhanga inarlalhitjika.

¹⁶ Yinga ngerra, etna itja relha alharinya ntjarraka worla nama.

¹⁷ Angkatja ungkwanga kunha nthurrrpa nama. Untan-tama etnanha alknaltarilai, etnanha angkatja nthurrrpa ungkwanganha kaltjinthamala.

¹⁸ Untala yinganha relha alharinya ntjarrurna yairnakala ngerra, lakinha atha etnanha turta relha alharinya ntjar-rurna yairnamantema.

¹⁹ Yinga ungkwanga kuta eterramala, ungkwanganta kangkwerrama. Untantama etnanha kaltjinthai ungkwanga kuta eterritjika, ungkwanganta turta kangkwerritjika.

²⁰ “Kaartai, yinga itja kurtungurla nhanha ntjarrakak-wianta ingkama. Yinga pula kurtungurla lenha ntjar-rakakwia turta ingkama, etnala yinganha anma tnakitjinjala angkatja etnakanha wumala.

²¹ Yingantama antja etna ingkarraka nyinta nitjika, unta nukalela kuta namanga ngerra, yinga turta ungkwangalela kuta namanga ngerra. Yinga turta antja etna ilaakalela kuta nitjika. Kurunga relha alharinya ntjarrala lhangkaritjina unta yinganha alhurna yairnakala.

²² “Unta yinganha ilaka yinga makalaria namanga. Atha turta etnanha ilaka etna makalaria namanga, etna nyinta nitjinanga, ilaakala nyinta namanga ngerra.

²³ Kaartai, yinga etnakalela kuta nama, unta turta nukalela kuta nama. Lakinha etna ingkarraka nyinta

nitjina. Kurunga relha alharinya ntjarra kaltja nitjina unta yinganha alhurna yairnakala. Etna turta kaltja nitjina unta etnaka kangkamanga, untala nuka kangkamanga ngerra.

²⁴ “Kaartai, unta yinganha kurtungurla nukanha ntjarra ntha, ntarntaritjika. Yinga antja nama etna ingkarraka nukalela nitjika, pmara yingala nitjinala, etna aritjinanga yinga makalaria namanga. Kaartai, unta kunha nuka kangkaka alha nhanha nitjikanhangantema. Imanka nhangantema untarrpa yinganha ilaka yinga makalaria namanga.

²⁵ Kaarta tjiarra inthorrai, relha alharinya ntjarra kunha ungkwanga itja kaltja naka. Yinga pula ungkwanga kaltja naka, kurtungurla nhanha ntjarra turta kaltja unta yinganha alhurna yairnakala.

²⁶ Atha etnanha kala ungkwangiperra kaltjinthaka, atha turta etnanha wotha kaltjinthitjinantema. Kurunga etna kangkintja ntelalhitjina, untala nuka kangkintja ntelalhakala ngerra. Yinga turtantama etnakalela kuta nitjina.”

18

Etna Jesuanha errkuka

(Matthew 26:47-56; Mark 14:43-50; Luke 22:47-53)

¹ Lakinha Altjirrurna ingkamaliperra, Jesuanha kurtungurla ekuranha ntjarrakarta lhaka. Kidron Urtupanga tjananhamala, etna tnukulpurna irrpunhaka.

² Judas, erala erinha leltjaka lanthitjika nakala, era turta tnukulpa nhanhaka kaltja nakantema. Jesuanhataka tnukulpa nhanhurna lhitjata, kurtungurla ekuranha ntjarrakarta.

³ Judas-anhantama tnukulpa nhanha ekururna pitjika, Rome-arinya tjapartia ntjarrakarta, errkuntja ntjarrakarta turta. Errkuntja nhanha etnataka Priest itornka ntjarraka urrkapunhapunha naka, artwa Pharisee ntjarraka urrkapunhapunha turta. Etna Jesuaka pitjika irna alknganthakanhakarta, errauwiakarta turta.

⁴ Jesuanha kala kaltja naka etna erinha errkutjinala, anma errilknga tutjinalalka. Erantama etnakurna etinyerramala, etnanha pmarraka, “Ngunhakama rrangkarra yonthama?”

⁵ Etna erinha alpmelaka, “Jesua Nazareth-arinyakakwia.” Jesuala etnanha ilaka, “Yinga kunha era.” Judas, erala Jesuanha leltjaka lanthakala, era etnakalela nakantema.

⁶ Jesuala etnanha ilamalanga, era Jesua namanga, etna ingkarraka paarterraka, arnaka tnyilalhaka turta.

⁷ Jesualantama etnanha wotha pmarraka, “Ngunhakama rrangkarra yonthama?”

Etna erinha alpmelaka, "Jesua Nazareth-arinyakakwia."

⁸ Jesuala etnanha ilaka, "Atha nhanga rrangkarranha kala ilaka, yinga kunha era. Rrangkarra nuka warta yonthamanga, arrpunha nhanha ntjarranha kala impurlenai."

⁹ Lakinha angkatja erala angkaka nthurperraka. "Relha untala yinganha nthakala ntarntaritjika, etnakanga atha itja nyinta pairlpilaka."

¹⁰ Simon Peter-aka knife tjenja intaka. Knife tjenja erinha urlpuntjimala, era High Priest-aka urrkapunhapunha tuka, ilpa akwa ekuranha inturnamala. Urrkapunhapunha ekura rretnya naka Malchus.

¹¹ Jesuala pula Peter-anha turnaka, "Knife tjenja ungkwanganha wotha kurnai. Nukathaka kala nama nyin-galauwutjika, ilutjika turta Kaartala yinganha turnakala ngerra."

Etna Jesuanha Annas-urna rretjingaka

(Matthew 26:57,58; Mark 14:53,54; Luke 22:54)

¹² Kurunga Rome-arinya tjapartia ntjarraka itornkala, tjapartia ekuranha ntjarrala, relha Jew-aka urrkapunhapunha nhanga ntjarrala turta, Jesuanha errkuka, rope-ala yirnaka turta.

¹³ Etnantama Jesuanha Annas-urnakimparra rretjingaka. Annas erataka Caiaphas-aka ntoiya naka. Era turta yearnhanha ekurala High Priest naka.

¹⁴ Caiaphas nhanha erataka relha Jew ntjarranha ilakala, "Nhanha marralkura nama artwa nyinta relha ntjarrakakwia ilutjika."

Peter-anha ilalhaka, Yinga Jesuaka kotna nama

(Matthew 26:69,70; Mark 14:66-68; Luke 22:55-57)

¹⁵ Simon Peter, kurtungurla nyinta arrpunha turta, Jesuanga ingkarna pitjika. High Priest era kurtungurla arrpunha nhanha ekura kaltja naka. Kurtungurla nhanha erantama Jesualela High Priest-aka ilthurna irrpunhaka.

¹⁶ Peter-anha pula reoanga kuta, itnarlanaka, yard-anga kathala. Kurtungurla arrpunha nhanga, ekurala High Priest kaltja nakala, erantama wotha rrataka Peter-anha kwanurna kngitjitjika. Erantama marla ekururna angkaka, erala reoa erinha ntarntaramanga. Kurunga era Peter-anha yard kwanurna kngitjika.

¹⁷ Marla erantama Peter-anha ilaka, "Unta turta kunha artwa nanhaka kurtungurla nama."

Peter-ala pula erinha alpmelaka, "Yinga itjama."

¹⁸ Yard kwanala ura mpurlanaka, karntanga warta. Urrkapunhapunha etna, errkuntja etna turtantama, ura

ekuranga arrtjilanaka. Peter era turtantama pitjimala arrtjika, wumpiilalhamala.

High Priest-ala Jesuanha pmarraka

(Matthew 26:59-66; Mark 14:55-56; Luke 22:66-71)

¹⁹ High Priest erantama Jesuanha pmarraka kurtungurla ekuranga ntjarriperra. Era turta erinha pmarraka, "Iwunhama unta relha ntjarranha kaltjinhaka?"

²⁰ Jesuala erinha ilaka, "Atha kunha relha ntjarranha alknghatharra kaltjinhaka. Atha kutatha synagogue-ala, temple-ala turta relha ntjarranha kaltjinhaka, katha nhanga relha Jew ntjarrala worlerrama. Atha itja kuta relha ntjarranha nyilknghanyilknghala paka kaltjinhaka.

²¹ Iwunhangantama unta yinganha pmarrama, 'Iwunhama unta relha ntjarranha kaltjinhaka?' Relha etnanhatitja pmarrai, etnala yinganha wukala, atha etnanha kaltjinhama. Etna kala angkatja nukanhaka kaltja."

²² Errkuntja nyinta Jesuanga kuta itnaka. Jesuanhantama lakinha angkamalanga, era erinha ilkaiya tuka. "Unta itja High Priest-urna lakinha angkitjika," era Jesuanha ilaka.

²³ Jesuala pula erinha ilaka, "Yinga paka paala angkakalanga, yinganha ilai. Yinga paka arratja angkakalanga, iwunhangala unta yinganha tuka?"

²⁴ Annas-alantama Jesuanha High Priest Caiaphas-urna yairnaka. Etna itja rope rope nhanga ekuranga iluka.

Peter-anha wotha ilalhaka, Yinga Jesuaka kotna nama

(Matthew 26:71-75; Mark 14:69-72; Luke 22:58-62)

²⁵ Simon Peter-anha kuta arrtjilanaka, wumpiilalhamala. Arrpunha ntjarrala turtantama erinha ilaka, "Unta kunha kurtungurla ekuranga namantema."

Yiparrarnalhamala, Peter-ala etnanha ilaka, "Yinga itjama."

²⁶ Kurunga High Priest-aka urrkapunhapunha nyintantama angkaka, artwa nhangaka tjina, ilpa ekuranhala Peter-ala inturnakala. "Atha pula nganha ekuralela arakala, tnukulpala."

²⁷ Peter-anhantama wothantema yiparrarnalhaka. Kala lukaluka orreantama angkarlpunhaka.

Pilate-ala Jesuanha tjiperrawuka

(Matthew 27:1,2,11-14; Mark 15:1-5; Luke 23:1-5)

²⁸ Kala arlterrakalangantama, etna Jesuanha Caiaphas-aka ilthanga rretjingaka, Rome-arinya tjitjartaka iltha kn-garrurna. Etnarrpa pula itja iltha kn-garra ekururna irrpuka, etna Passover tjinkarra erinha yarna ilkukitja.

29 Lakinhangama Pilate-anha etnakurna rrataka, etnanha pmarraka turta, "Iwunhangama rrangkarra artwa nghanha ilparnama?"

30 Etna erinha alpmelaka, "Era kunha artwa korna. Era paka artwa marra nakalanga, nurna erinha itja ungkwangurna kngitjimara."

31 Pilate-ala etnanha ilaka, "Kala rrangkarrrarpa erinha tjiperrawurirrai, mpaarangaranga rrakangkarranhamalkura."

Relha Jew ntjarrala pula erinha alpmelaka, "Nurnakathaka itja nama relhanha imilamala errilknga tutjika."

32 Jesuala arrkurla nhangantema kurtungurla ekuranha ntjarranha ilakala era ntolkala ilutjinala. Lakinha Jesuaka angkatja nthurperraka.

33 Pilate-anha wotha iltha kngarra ekuranhurna irrpunhaka. Jesuaka ntangkalhamala, era erinha pmarraka, "Nthurpama unta relha Jew ntjarraka king?"

34 Jesuala pula erinhatitja pmarraka, "Untarrpama lakinha eterraka? Arrpunhalama nganha lakinha nukiperra alpmelaka?"

35 Pilate-ala erinha alpmelaka, "Yinga itjama relha Jew. Relha ungkwanganha ntjarrala, priest itornka ntjarrala turta, nganha nuka lanthakala. Iwunhangama etna nganha ilparnama?"

36 Jesuala erinha ilaka, "Yinga itja alha nghanhala king nama. Yinga paka alha nghanhala king nakalanga, tjapartia nukanha ntjarra nukakwia turramara. Relha Jew ntjarrala turtantama yinganha yarna ungkwanga lanthamara. Yinga pula pmara arrpunhala king nama."

37 "Nthurpama unta king nama?" Pilate-ala erinha pmarraka.

Jesuala erinha alpmelaka, "Unta angkama yinga king namanga. Yingataka alha nghanhala katjia intaka, atha relha ingkarrakanha Altjirraka angkatja nthurrrpa erinha ilitjika. Relha erala antja nama Altjirraka angkatja nthurrrpa erinha wutjika, era nuka kangkwerrama."

38 Pilate-alantama Jesuanha pmarraka, "Iwunhantama Altjirraka angkatja nthurrrpa era?"

Pilate-ala Jesuanha imilaka

(Matthew 27:15-31; Mark 15:6-20; Luke 23:13-25)

Pilate-anhantama wotha iltha kngarra ekuranhanga rrataka. Erantama relha Jew ntjarranha ilaka. "Atha artwa nghanha erinha pmarraka. Era pula itja ilkarrtja nama.

³⁹ Arai, Passover-aka arltala atha kutatha artwa jail-arinya nyintanha rrakangkarra althakalthilama. Nthakin-hantama? Rrangkarra antja nama atha relha Jew ntjarraka king rrakangkarra althakalthilitjika?"

⁴⁰ Etna pula ingkarraka ilkaka, "Itja erinha, Barabbas-anhatitja." Barabbas erataka artwa nyilkngampa naka, tunhatunha turta.

19

¹ Pilate-alantama tjapartia ekuranha ntjarra turnaka etna Jesuanha whip-ala tutjika.

² Tjapartia ntjarralantama irna kaarntakaarnta turta mpaaraka, ilakwanga. Etna turta nhanha Jesuaka kapur-taka arrarnaka. Etna mantarra thathaka tjenja turta ekura ekarraka.

³ Kurunga ekururna etinyerramala, etna ilkarlanaka, "Wortai, relha Jew ntjarraka king." Etna erinha ilkaiya turtantama turlanaka.

⁴ Pilate-anhantama wotha iltha kngarra ekuranhanga rratamala Jew ntjarrurna angkaka. "Arai, atha erinha wotha rrakangkarra imarnitjina, rrangkarra kaltja nitji-nanga era nukanga urlarra itja ilkarrtja namanga."

⁵ Jesuanhantama kathurna rrataka, kaarntakaarnta ilak-wakarta, mantarra thathaka tjenja nhangakarta turta. Pilate-alantama etnanha ilaka, "Artwa erinha arai."

⁶ Priest itornka ntjarrala, urrkapunhapunha etnakanhala turta erinha aramalanga, etna ilkaka, "Erinha ntolkaka kanthatwai! Erinha ntolkaka kanthatwai!"

Pilate-ala etnanha ilaka, "Kala rrangkarrarrpa erinha ntolkaka kanthatwai. Nukanga urlarra era itja ilkarrtja nama."

⁷ Relha Jew ntjarrala pula erinha ilaka, "Era ilalhaka era kula Altjirraka 'Lira namanga. Lakinha angkamala era Altjirranha arrampowuka. Mpaarangaranga nurnakan-hamalkura erinha kala errilknganta tutjika."

⁸ Nhanha wumala Pilate-anha kngarralkura trerraka.

⁹ Wotha iltha kngarra ekuranhurna irrpunhamala, era Je-suanha pmarraka, "Pmara nthanharinyama unta?" Jesuala pula erinha itja alpmelaka.

¹⁰ Pilate-alantama erinha wotha pmarraka, "Iwunhangala unta yinganha itja alpmelama? Unta itjala kaltja? Nukathaka nama nganha althakalthilitjika paka, nganha ntolkaka kanthatutjika paka."

¹¹ Jesuala pula erinha ilaka, "Nhanha ungkwangathaka nama, Altjirralla nganha ingkairnakalanga nhanhala tjit-jarta nitjika. Relha erala yinganha ungkwanga lanthakala,

era Altjirranga urlarra ilkarrtjalkura nama ungkwangan-gatjina."

¹² Nhanha wumala, Pilate-anha antja inthorra naka Jesuanha kala althakalthilitjika. Relha Jew ntjarra pula kuta ilkarlanaka, "Unta paka artwa nhanhanha althakalthilamanga, unta itja Caesar-aka tjina nama. Artwa erala ilalhama era kula king namanga, era kala Caesar-aka leltja nama."

¹³ Nhanha wumala Pilate-ala Jesuanha wotha iltha kn-garra ekuranhanga rratalhelaka. Kurunga era tjiperrawunhawunhaka chair-aka arrarnalhaka. Chair ekuranga kaarn-takaarntalataka etna arna ingkarraka partala korltakala. Hebrew angkatjala etna katha nhanha erinha rretnya "Gabbatha" alpmelaka.

¹⁴ Nhanha kunha arlta era naka, ekuralala relha Jew ntjarra Passover tjinkarraka urrkaputjata. Kala ngkinyantama naka. Pilate-alantama relha Jew ntjarranha ilaka, "King rrakangkarranha arai."

¹⁵ Etna pula ilkaka, "Erinha kngai! Erinha kngai! Erinha kala ntolkaka kanthatwai!"

"Yai," Pilate-anha angkaka, "Rrangkarra antja nama atha king rrakangkarranha ntolkaka kanthatutjika?"

Priest itornka ntjarrala erinha ilaka, "Caesar nyintanta king nurnaka nama."

¹⁶ Kurunga Pilate-ala Jesuanha etnaka lanthaka, tjapartia ntjarrala erinha ntolkaka kanthatutjika.

Etna Jesuanha ntolkaka kanthatuka

(Matthew 27:32-44; Mark 15:21-32; Luke 23:26-43)

Tjapartia etnantama Jesuanha inarlalhaka.

¹⁷ Jesua erarrpantama ntolka ekuranha "Kaalkngaka Pmara" ekurna kngaka. Hebrew angkatjala etna pmara nhanha erinha rretnya "Golgotha" alpmelama.

¹⁸ Nhanhaka tjapartia ntjarrala erinha ntolkaka kanthatuka. Etna artwa tharra arrpunha turta ntolkaka kanthatukantema, Jesuanga etapaka. Kanhha Jesuanha mpopalala.

¹⁹⁻²⁰ Pilate-alataka artwa arrpunhanha arrkurlantema ilakala era angkatja nhanha irnaka intalhelitjika, JESUA NAZARETH-ARINYA, RELHA JEW NTJARRAKA KING ERA. Angkatja erinha artwa era Hebrew angkatjala, Latin angkatjala, Greek angkatjala turta intalhelaka. Pilate-alantama tjapartia ntjarranha turnaka etna irna angkatja nhanhakarta Jesuaka ntolka kartninyaka arrarnitjika. Golgotha erataka Jerusalem-anga kathala naka, etinya wara pula. Relha Jew ntjarrantama angkatja nhanhaka read-erraka.

²¹ Lakinhang a priest itornka ntjarra Pilate-urna lhamala erinha ilaka, "Iwunhangala unta intalhelaka: Relha Jew ntjarraka king era? Unta intalheleikanha: 'Era ilalhaka era kula relha Jew ntjarraka king namanga.' "

²² Pilate-ala pula etnanha ilaka, "Angkatja athala intalhelakala, nhanha atha itja wothe ekgarrpunhilama."

²³ Tjapartia 4-ala Jesuanha ntolkaka kanthatuka. Erinha kanthatumaliperra, etna mantarra ekuranha tjepakamala errarnpalhelakantama, nyintaminyintaka ungkwaltja nyinta. Mantarra coat ekuranha pula marra inthorralla naka.

²⁴ Lakinhang a etna angkarraka, "Nurna itja coat erinha tjepakitjika, era marra inthorranga. Nurna ekura kala gamble-anterriai." Tjapartia etnantama coat ekura gamble-erraka. Altjirraka Angkatja Imankinyantama nthurrper-raka. "Etna mantarra nukanha errarnpalhelaka, mantarra coat nukanhaka turta etna gamble-erraka."

²⁵ Jesuaka ntolkanga etinya wara, mia ekura itnarlanaka, mia ekuranhaka tjia, Mary arrpunha Clopas-aka noa, Mary Magdalene turta.

²⁶ Jesuala mia ekuranha araka. Era kurtungurla arrpunha nhangannya turta araka, ekurala era kngarra kangkaka. Erantama mia ekuranha ilaka, "Arrkutjai, artwa nhanhantama kala worra ungkwanga niai."

²⁷ Kurtungurla erinhantama era ilaka, "Artwai, arrkutja nhanhantama kala mia ungkwanga niai." Kurtungurla erantama arrkutja erinha iltha ekuranhurna kngetnaka, erinha mia ekuranha ngerra ntarntaraka turta.

Jesuanha iluka

(Matthew 27:45-56; Mark 15:33-41; Luke 23:44-49)

²⁸ Jesuanha kaltja naka, urrkapuntja nhang a Kaarta eku-ranhalala erinha turnakala, era urrkapuntja nhanha kala mangkilakalantama. Erantama angkaka, "Yinga angkathala nama." Lakinha Altjirraka Angkatja Imankinya nhanha nthurrperraka.

²⁹ Wine kornakorna lenhala intaka, tjampitala. Et-nantama irna alkumpa wine ekura thankuka. Kurunga alkumpa erinha irna tjenyaka arrarnamala, etna erinha ntjutjika nthaka.

³⁰ Wine erinha ntjumala, Jesuanha angkaka, "Atha kala urrkapuntja nukanha mangkilakantama." Kurunga ka-purta kwaninyerramala, era iluka.

Tjapartiala Jesuaka ulta tjartala thanthaka

³¹ Nhanha kala arlta era naka, ekurala relha Jew ntjar-rakathaka naka, Passover tjinkarraka urrkaputjika. Relha

Jew etnantama ilarraka, “Inguntha Sabbath arlta nitjina. Nhanha turta itja arratja nama artwa etnaka mpurrka Sabbath arltala ntolkala kuta ilparanitjika.” Lakinhang relha Jew ntjarrala Pilate-anha ilaka, “Artwa nhanga ntjar-raka tjorra urltakai. Mpurrka etnakanha turta ntolkanga tnanpulhelai.” Pilate-anha etnaka kangkwerraka.

³² Kurunga tjapartia etnantama artwa arrpunha nhanga tharraka tjorra urltakaka.

³³ Kurunga Jesuwurnantama pitjimala, etna araka era kala ilukala. Lakinhang etna tjorra ekuranha itjala urltakaka.

³⁴ Tjapartia nyintala pula tjarta ekuranhala Jesuaka ulta thanthaka. Kala alhwa kwatja turtantama thalalhaka.

³⁵ Artwa nyintala nhanha araka. Artwa erantama yia nhanha arrpunha ntjarranha ilaka. Yia nhanha nthurrra nama. Artwa nhanha kaltja yia era nthurrra namanga. Era turta nhanha rrangkarranha ilama, rrangkarra turta Jesuanha tnakitjinanga.

³⁶ Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, “Etna itja ngk-warna nyinta ekuranha urltakitjina.” Angkatja nhanha nthurrrerraka.

³⁷ Altjirraka Angkatja Imankinya arrpunhala ilama, “Relha ntjarrala erinha ararlanitjina, erinhala thanthakala.” Angkatja nhanha turta nthurrrerraka.

Etna Jesuanha wolkngaka arrarnaka

(Matthew 27:57-61; Mark 15:42-47; Luke 23:50-56)

³⁸ Joseph, pmara Arimathea-arinya, era Jesuaka kurtungurla nakantema. Era pula itja arrkurla ilalhakala era kurtungurla ekuranha namanga, relha Jew ntjarranga tr-erramala. Erantama Pilate-aka enkaka, Jesuaka mpurrkaka. Pilate-ala erinha kala impurlarrarnaka, Jesuaka mpurrka initjika. Erantama Jesuaka mpurrka inaka.

³⁹ Nicodemus, erala arrkurla nhanga Jesuurna ingula pitjikala, era turta Joseph-alela pitjika. Era ntira unpa marra kngarrakarta pitjika.

⁴⁰ Joseph eratharrantama Jesuaka mpurrka ntira unpa marrakartala parnaka, mantarra tjulkurala turta ilinyi-wuka. Nhanha relha Jew ntjarraka mpaarangeranga naka.

⁴¹ Katha nhanga Jesuala ilukala, ekuranga etinya wara tnukulpa naka. Tnukulpa ekurala turta wolknga intia lyartinya naka. Wolknga nhanhala relha errilknga ar-rpunha itja paka intakala.

⁴² Wolknga nhanha era etinya namanga, kala ingkwa Sabbath arlta turta namanga, etna Jesuanha wolknga nhanhaka arrarnaka.

20

Jesuanha errilknga ntjarranga kamerraka
(Matthew 28:1-10; Mark 16:1-8; Luke 24:1-12)

¹ Sunday ingutnhala inthorra, nhanga arlterritjikanhangantema, Mary Magdalene-anha Jesuaka wolkgurna lhaka. Era aritjalhaka parta erinha wolkganga ankarti-wukala.

² Erantama Simon Peter-urna arrtjanaka, kurtungurla arrpunha nhangurna turta, ekurala Jesuanha kangkakala. Erantama erinhatharra ilaka, "Arai, etna kunha Ingkartaka mpurrka wolkganga kngaka. Nurna turta itja kaltja, pmara ekura etnala erinha arrarnakala."

³ Peter tharrantama wolkgurna arrtjanaka.

⁴ Kurtungurla arrpunha nhanga pula parrpalkurala arrtjanaka. Erantama Peter-anga arrkurlerraka. Erakimparra turtantama wolkganga erritjalhaka.

⁵ Twakalhamala, era wolkgnga kwana tjilaraka. Era mantarra tjulkura etnanha intamanga araka. Era pula itja wolkgurna irrpunhaka.

⁶ Kurunga Peter-anha turtantama wolkganga erritjalhaka. Era kala wolkgurna irrpunhakala, mantarra tjulkura etnanha turta intamanga araka.

⁷ Mantarra arrpunha kapurtakanha, era araka tweta intamanga, arrpunhala erinha ilinyatukala.

⁸ Kurtungurla arrpunha nhanga turtantama wolkgnga eku-rurna irrpunhaka. Era araka wolkgnga era urlta namanga.

⁹ Arai, kurtungurla ntjarrala itjantema lhangkaraka Altjir-raka Angkatja Imankinyala ilakala Jesuakathaka namanga errilknga ntjarranga etatha kamerritjika.

¹⁰ Kurtungurla eratharrantama kurtungurla arrpunha ntjarrurna alpurraka.

Jesuanha Mary Magdalene-aka ntelalhaka
(Mark 16:9-11)

¹¹ Mary-anha pula wolkganga kathala itnarlanaka, era turta itnirlanaka. Itnirlanamalantema, era twakalhamala wolkgnga kwana tjilaraka.

¹² Erantama angel tharra araka, mantarra tjulkurakarta. Nyinta katha ekurala narlanaka, Jesuaka kapurtala intakala. Kanha arrpunha narlanaka Jesuaka ingkala intakala.

¹³ Eratharrantama erinha pmarraka, "Arrkutjai, iwunhanga unta itnima?"

Era erinhatharra alpmelaka, "Etna kunha Ingkarta nukanhaka mpurrka kngaka. Yinga turta itja pmara ekura kaltja, pmara nhanga etnala mpurrka erinha arrarnakala."

¹⁴ Lakinha angkamala, era ilkngaralhaka. Erantama Jesuanha itnamanga araka. Era pula itja kaltja naka artwa era Jesua namanga.

¹⁵ Jesualantama erinha pmarraka, “Arrkutjai, iwunhangama unta itnima? Ngunhakama unta yonthama?”

Mary era etarlaraka Jesuanha kula tnukulpaka ntarn-tarintja era namanga. Erantama erinha ilaka, “Itornkai, unta paka mpurrka ekuranha katha arrpunhaka arrar-nakalanga, yinganha ilai, atha erinha inarlalhitjinanga.”

¹⁶ Jesuanhantama ekurna angkaka, “Mary-ai.”

Mary-anhantama ekuranga urlarra itnamala Hebrew angkatjala angkaka, “Rabboni,” nhanhatitja “Kaltjinthanhinthanhai.”

¹⁷ Jesualantama erinha ilaka, “Unta yinganha itja an-putjika. Yingataka itjantema Kaarturna alpukala. Unta pula tjia nukanha ntjarrurna alpai, etnanha ilai turta, Yinga Kaarta nukanhurna alputjina, Kaarta rrakangkarranhurna turta. Altjirra nukanhurna, Altjirra rrakangkarranhurna turta.”

¹⁸ Kurunga Mary Magdalene-anha kurtungurla ntjarrurna alpuka, etnanha ilaka turta, “Atha Ingkartanha arakau.” Kurunga era etnanha Jesuaka angkatja turta alpmelaka.

*Jesuanha kurtungurla ekuranha ntjarraka ntelalhaka
(Matthew 28:16-20; Mark 16:14-18; Luke 24:36-49)*

¹⁹ Sunday ngurralantama, nhanga relha Jew ntjarranga trerramala, kurtungurla etna iltha nyintala naka, reoa ingkarraka marntilakala. Jesuanhantama etnakanga mpopala itnatjalhaka. Era etnanha ilaka, “Altjirranha rrakangkarra rilhera ntelalhama.”

²⁰ Lakinha angkamaliperra, era etnanha iltja ekuranha, ulta ekuranha turta ntelaka. Ingkarta erinha aramala, kurtungurla etna kangkaka inthorra.

²¹ Jesuala etnanha wothantema ilaka, “Altjirranha rrakangkarra rilhera ntelalhama. Kaarta erala yinganha relha alharinya ntjarrurna yairnakala ngerra, atha rrangkarranha turta etnakurna yairnama.”

²² Kurunga era etnanha poiylamala ilaka, “Enka Alkngal-tara era kala rrakangkarralela namantama.

²³ Rrangkarra relhaka korna iwumanga, Altjirralla turta korna etnakanha iwuma. Rrangkarra paka relhaka korna itja iwumanga, Altjirralla turta korna etnakanha itja iwuma.”

Jesua Thomas tharra

²⁴ Thomas, 12 etnakanga nyinta, rretnya arrpunha ekuranha Didymus, era itja kurtungurla arrpunha ntjarralela naka, nhanga Jesuanha etnaka ntelalhamanga.

²⁵ Anmantama etna erinha ilaka, "Nurna Ingkartanha arakau."

Era pula etnanha ilaka, "Atha nail imparlknga etnanha aramanganta, atha turta imparlknga etnanha iltjala mpaaramanganta, atha turta iltja nukanha ulta ekuranhaka kurnamanganta, atha tnakitjina era errilknga ntjarranga kamerrakala."

²⁶ Kala Sunday ngurrangurra arrpunhalantama, kurtungurla etna wotha katha nyinta ekurala naka. Thomas era turtantama etnakalela nakantema. Etna kwanala narlanaka, reoa ingkarraka marntilakala. Jesuanhantama wotha etnakanga mpopala itnatjalhaka. Era etnanha ilaka, "Altjirranha rrakangkarra rilhera ntelalhama."

²⁷ Erantama Thomas-anha ilaka, "Iltjakantja ungkwanganhala iltja nukanha mpaarai. Iltjakantja ungkwanganhala turta ulta nukanha mpaarai. Untantama yinganha kuta ilpoiwtjala nai. Yinganha kala tnakantai."

²⁸ Thomas-alantama erinha alpmelaka, "Unta Ingkarta nuka nama, Altjirra nuka turta."

²⁹ Jesualantama erinha ilaka, "Unta kunha yinganha tnakaka, unta yinganha arakalanga. Arai, relha etnala yinganha tnakama, etna yinganha itja arakalangatanya, etna arrkana inthorra nama."

John-ala pepa nhanha intalhelaka arrpunha ntjarrala turta Jesuanha tnakitjinanga

³⁰ Jesuala tjatjikarta ntjarra arrpunha turta urrkapuka, kurtungurla ekuranha ntjarranga alknagatharra. Atha pula etnanha itja pepa nanhaka intalhelakala.

³¹ Nhanha ntjarra pula atha intalhelakala, rrangkarra tnakitjinanga Jesuanha Krista era namanga, Altjirra 'Lira. Rrangkarra turta ngampakala etatha nitjinanga erinha tnakamala.

21

Jesuanha kurtungurla ekuranha ntjarraka ntelalhaka, Tiberias Ntjangala

¹ Anma Jesuanha wotha kurtungurla ekuranha ntjarraka ntelalhaka, Tiberias Ntjangala. Nhangalakinha.

² Simon Peter, Thomas (erinhala etna Didymus ilitjata), Nathanael, Cana town-arinya. (Cana town erataka pmara Galilee-ala naka.) Zebedee-aka 'lira tharra, kurtungurla tharra arrpunha turta porta narlanaka.

³ Simon Peter-alantama etnanha ilaka, “Yinga lhama irrpangga errkutjika.”

Arrpunha ntjarrala erinha ilaka, “Nurna turta ungkwangalela lhitjinantema.” Etnantama boat-aka ntjimala irrpangga errkutjika lhaka. Etnantama ingwa ntjapara urrkapuka. Etna pula itja irrpangga nyinta paka errkuka.

⁴ Lirnga kala rratakalangantama, Jesuanha ankerrala itnaka. Kurtungurla etna pula erinha itja lhangkaraka.

⁵ Jesuanhantama etnaka ilkaka, “Tjina ntjarrai, rrangkarra paka irrpangga errkukama?”

Etna erinha alpmelaka, “Itjau.”

⁶ Jesualantama etnanha ilaka, “Boat-anga akwampinyaka net rrakangkarra kwatjaka iwurirrai. Rrangkarra kala irrpangga errkutjinantama.”

Kangkweramala etna net erinha kwatjaka iwuka. Yarnantama etna net erinha wotha boat-urna tjarrinaka, irrpangga ntjarra inthorranga.

⁷ Kurtungurla arrpunha nhangantama, ekurala Jesuanha kangkaka, era Peter-anha ilaka, “Ingkartanha yai.” Nhanha wumala, Peter-anha mantarra tjenja ekuranhaka wotha ekarralhaka, kwatjaka turta irrpuka.

⁸ Kurtungurla arrpunha ntjarra pula boat-alala kuta pitjika, net irrpangga ntjarrakarta tjarrinamala. Etna itja ankerranga ilanga naka, kala etinya wara.

⁹ Boat ekuranga tnanpumaliperra, kurtungurla etna ura mpumanga araka. Etna turta araka kara irrpangga parrkala intamanga, marna turta.

¹⁰ Jesualantama etnanha ilaka, “Irrpangga urrputja rrangkarrala lyarta errkukala kngitjai.”

¹¹ Simon Peter-anhantama wotha boat-aka ntjika. Net erinha errkumala, era erinha ankerrurna tjarrinaka. Net era kala lyulpalyulpa inthorra naka, 153 irrpangga kngaritjakarta. Net era pula itja tjepakalhaka.

¹² Jesuala etnanha ntangkakantama, “Pitjarrirrai ilkutjika.” Kurtungurla etna porerraka erinha pmarritjika, ‘Ngunhama unta?’ Etna kala kaltjakwia naka, nhanha Ingkartanha namanga.

¹³ Jesualantama etnanha marna nthaka, kara irrpangga turta.

¹⁴ Nhanha kala tharraminyintarangantama naka Jesuanhala kurtungurla ekuranha ntjarraka ntelalhakala, era errilknga ntjarranga kamerramaliperra.

15 Etna kala ilkukalangantama, Jesuala Simon Peter-anha pmarraka, "Simon, John-aka 'lirai, unta nuka kngar-ralkura kangkama, kurtungurla arrpunha nhanha ntjarran-gatjina?"

Era erinha alpmelaka, "Awa, Ingkartai, unta kala kaltja yinga ungkwanga kangkamanga."

Jesuala erinha ilaka, "Lamb nukanha ntjarra ntuthilai."

16 Jesualantama Peter-anha wotha pmarraka, "Simon, John-aka 'lirai, unta nuka kangkamama?"

Era erinha alpmelaka, "Awa, Ingkartai, unta kala kaltja yinga ungkwanga kangkamanga."

Jesuala erinha ilaka, "Sheep nukanha ntjarra tnairnai."

17 Kala tharraminyintarangantama Jesuala Peter-anha pmarraka, "Simon, John-aka 'lirai, unta nuka kangka-mama?"

Jesuaka angkatjala Peter-anha tjalka tuka, Jesuala erinha tharraminyintarangantama pmarrakalanga, 'Unta nuka kangkamama?' Erantama Jesuanha alpmelaka, "Ingkartai, untataka kaltja inthorra nama. Unta turta nanhaka kaltja nama, yinga ungkwanga kangkamanga."

Jesuala erinha ilaka, "Sheep nukanha ntjarra ntuthilai."

18 Peter-ai, atha nganha nhanha turta nthurra inthorra ilama. Unta nhanga artwa nthitjarrka namalanga, untar-rpa mantarraka ekarralhitjata. Unta turta nthulaputjata unta antja namanga ngerra. Aiwerramala pula unta etintja ungkwanganha kartninyilitjina, arrpunhala turtan-tama mantarra ungkwanganha ekarritjina. Era turtantama nganha katha arrpunhurna rretjingitjina, ekurnala unta itja lhitjika antja nama."

19 Jesuala Peter-anha nhanha ilaka, era kaltja nitjinanga arrpunha ntjarrala erinha anma errilknga tutjinala. Peter era turtantama Altjirranha tnantjitjinala era ilumalanga. Kurunga Jesuala Peter-anha ilaka, "Nukanga tnaartangala pitjai."

20 Ilkngaralhamala, Peter-ala araka kurtungurla nhanga, ekurala Jesuanha kangkaka, ekuratharranga tnaartangala pitjimanga. (Kurtungurla nhanha erataka nhanga Jesuanga kuta nakala, etna nhanga marna ilkumanga, era turtala nhanga Jesuanha pmarrakala, "Ingkartai, ngunhalama nganha leltjaka lantjitjina?")

21 Erinha aramala, Peter-ala Jesuanha pmarraka, "Ingkar-tai, eraloe?"

22 Jesuala Peter-anha alpmelaka, "Yinga paka antja na-manga era etatha nitjika yinga pitjalputjinalpula, nhanha itja ungkwangathakalka nama. Ungkwangathaka nama nukanga tnaartangala pitjitjika."

²³ Angkatja nhanhanga arrkngalantama tnakanhakanha ntjarrala etarlaraka kurtungurla era kula itja ilutjinala. Jesuanha pula itja angkaka era kula itja ilutjinala. Era wara Peter-anha ilaka, “Yinga paka antja namanga era etatha nitjika yinga pitjalputjinalpula, nhanha itja ungkwangath-akalka nama.”

²⁴ Kurtungurla nhanha era kunha angkatja nhanha ingkarraka intalhelakala. Nurna turta kaltja angkatja eku-ranha nthurra namanga.

²⁵ Jesuanha kngarra wotha urrkapuka, angkaka turta. Arrpunhala paka yia nhanha ingkarraka intalhelamanga, pepa etna ntjarra inthorra namara.

ACTS

¹ Theophilus-ai. Pepa arrpunha nhangala atha kala yia ingkarraka Jesuiperra intalhelakala. Yia nhang erala katjia intakala, erala urrakapukala, erala relha ntjarranha kaltjinthakala, erala ilukala, erala kamerrakala,

² erala alkirurna alpuka turta. Alputjinala, era apostle erala urrarakala ntjarranha kaltjinthakarrka, Enka Alkngal-tararlarlanga.

³ Arlta 40-aka, errilknga ntjarranga kamerramaliperra, Jesuanha apostle etnaka ntjarraranga ntelalhaka, etna nthurpa kaltja nitjinanga era etatha namanga. Era turta etnanha kaltjinthaka Altjirranha relha ingkarrakaka Ingkarta namanga.

⁴ Era turta etnanha ilaka, "Rrangkarra Jerusalem-alarrka kuterrai, Enka Alkngaltara ekura kaaralhamala, erinhala Kaartala rrangkarra lhelakala. Atha nhang rrangkarra nghanhiperra kala ilaka.

⁵ John-ala kunha relha ntjarranha nhang kwatjala kaltjirrpulhelaka. Inguntha wara pula Altjirrara rrangkarra Enka Alkngaltaralantama kaltjirrpulhelitjina."

Jesuanha alkirurna alpuka

⁶ Apostle etna worla namalanga, etna Jesuanha pmaraka, "Ingkartai, unta arlta lenhala Rome-arinya ntjarranha pmara Israel-anga wotha unputjina? Unta turtantama artwa Israel-arinyanha wotha ingkairnitjina king nurnanka nitjika?"

⁷ Jesuala etnanha alpmelaka, "Nhanha kunha Kaar-takathakanta nama. Eranta kaltja.

⁸ Arai, Enka Alkngaltara era pula rrakangkarrurna pititjina, rrakangkarralela kuta nitjika. Era rrangkarra ekarltilitjina. Kurunga rrangkarra relha Jerusalem-arinya ntjarranharrka nukiperra ilitjika. Kurunga relha pmara Judea-arinya ntjarranha, pmara Samaria-arinya ntjarranha turta. Kurunga rrangkarra alha panpalurnantama lhitjika, relha ingkarraka inthorranha nukiperra ilitjika."

⁹ Lakinha angkamaliperra, Jesuanha alkirakerraka, etnakanga alkngatharra. Kurunga matarala erinha etnakanga lauwwuka.

¹⁰ Etna pula kuta alkirurnathaka inaraka.

Artwa tharra mantarra tjulkurakartantama etnakanga kuta itnatjalhaka.

¹¹ Eratharra etnanha pmarraka, “Artwa pmara Galilee-arinya ntjarrai, iwukama rrangkarra alkirurnathaka inarama? Jesua nhanha era, erala lyarta rrakangkarranga alkirurna alpukala, era lakinha ngerra wotha alkiranga pitjalputjinantema.”

Apostle ntjarrala Matthias-anha urraraka Judas-aka kathala apostle nitjika

¹² Kurunga apostle etna Jerusalem-urna alpuka, Olive Parta ekuranga. Parta nhanha erataka Jerusalem-anga etinya wara naka.

¹³ Jerusalem-akerritjalhamalantama, etna room nangurna alpuka, kaaralhitjika. Apostle nhanha etnaka rretnya naka Peter, John, James, Andrew, Philip, Thomas, Bartholomew, Matthew, James, nhanga Alphaeus-aka worra, Simon, erala Roman Government-aka irrpaltherritjata, Judas-anha turta, James-aka worra.

¹⁴ Apostle nhanha etna porta kuta Altjirrurna ingkitjata. Mary, Jesuaka mia, arrkutja urrputja arrpunha, Jesuaka kanhanganhanga turta etnakalela ingkitjatantema.

¹⁵ Arlta arrpunhala, tnakanhakanha 120 ngerra angkarritjika worlerraka. Peter-anhantama kamerramala etnanha ilaka.

¹⁶ “Tjina ntjarrai, imanka David-anha Enka Alkngaltararlarlangu Judas-iperra angkaka. Judas-ala kunha Jesuanha nhanga leltjaka lanthakala. Altjirraka Angkatja Imankinya nhanga David-alala ilakala, nthurrperrakantama.

¹⁷ Arai, Judas era worla nurnakanhanga naka, Jesuala erinha urrarakalangu warta nurnakalela porta urrkaputjika.

¹⁸ Priest itornka ntjarrala Judas-anha nhangu money nthaka, era Jesuanha etnaka lanthakalangu. Money nhanhala Judas-ala tnukulpa buy-emilaka. Tnukulpa ekurala era tnyinhaka. Tnarta ekurantama taka, iltjarrknga ekuranha turta arnaka thalalhaka.

¹⁹ Relha Jerusalem-arinya ingkarrakala nahanhiperra wuka. Etnantama angkatja etnakanhala tnukulpa erinha ‘Akeldama’ alpmelaka, nhanhatitja ‘Tnukulpa Alhwakarta.’

²⁰ “Altjirraka Angkatja Imankinyala, Psalm arrpunhala ilama,

‘Iltha ekuranha kala urlta kuta neikanha, relha itja wotha ekurala nitjika paka.’ Kala Psalm arrpunhala turta ilama,

‘Relha arrpunhantama katha ekuranhala urrkaputjika.’

²¹ “Lakinhangangu nurnakathaka nama artwa nyintanha urraritjika Judas-aka kathala nitjika. Nurna pula artwa erinhanta urraritjika, erala Jesualela kuta nakala.

²² Era turtala nurnakalela nakala John-ala Jesuanha kaltjirrpulhelamaliperra, Jesuanha turtantama alkirurna alputjinalpula. Nurna, artwa nhanha era turtantama, relha ntjarranha porta kuta ilitjika, Jesuanha nthurrrpa errilnknga ntjarranga kamerrakala.”

²³ Apostle etnantama artwa tharra urraraka. Rretnya ekuratharra naka Joseph Barsabbas-anha, Matthias-anha turta. Joseph erinhataka etna Justus turta alpmelitjata.

²⁴ Kurunga etna Altjirrurna ingkaka, “Inkartai, unta kunha relha ingkarrakaka eterrintjaka kaltja. Untantama nurnanha ilai,

²⁵ ‘Artwa ngunhakama unta antja Judas-aka kathala apostle nitjika, ungkwanga urrkaputjika turta?’ Judas era kunha kala pmara nhanga ekururna lhakala, ekuralala relha unta imilakala ntjarra namanga.”

²⁶ Etnantama rretnya ekuratharra parta tharraka intalhelaka. Rretnya nyinta parta nyintaka. Rretnya arrpunha parta arrpunhaka. Kurunga etna parta erinhatharra alkiraka iwuka. Parta eratharra arnaka tnyimanga, etna Matthias-aka rretnya araka, Joseph-aka pula itjala. Etnantama Matthias erinha apostle 11 etnaka lhangaka.

2

Enka Alkngaltara era kurtungurla ntjarrurna pitjika

¹ Kala Pentecost arltantama naka. Jesuaka kurtungurla ntjarra turta iltha nyintala worlerrakala naka.

² Etna ingkarraka kwanala namalanga, wurinya ekarl-taka yurrangintja ngerrantama iltha ekururna irrpuka. Wurinya era alkiranga pitjika.

³ Alkngantha ura ngerra turta iltha ekururna irrpentjikantema. Alkngantha erantama errarnperramala etnaka nyintaminyinturna tjananhaka. Etnantama araka ura alkngantha kurrka ngerra etnaka nyintaminyintaka kapurtakarlaka arrarnalhamanga.

⁴ Enka Alkngaltara erantama etnaka nyintaminyinturna irrpuka. Etnantama relha arrpunhaka angkatjala angkaka, Enka era etnanha ilamanga ngerra.

⁵ Arlta lenha ekurala relha Jew epinya ntjarra turta Jerusalem-ala naka, pmara arrpunhanga yatjarra pitjikala. Etna relha ilporatha naka.

⁶ Yurrangintja nhanga wumala, etnakanga ntjarra arrpunha worlerraka. Etna pula yarna etarlaritjiker-raka. Etna kurtungurla etnanha wuka angkatja etnakanha inthorra angkamanga.

⁷ Tnolkamalandama etna pmarrarraka, “Yai, artwa nhanha ntjarra kunha pmara Galilee-arinya?

⁸ Nthakinhandama nurna nyintaminyintala etnanha wuma angkatja nurnaka inthorra angkamanga?

⁹ Nurna kunha pmara twetakatwetanga pitjikala. Nurna Parthia-arinya, Media-arinya, Elam-arinya, Mesopotamia-arinya, Judea-arinya, Cappadocia-arinya, Pontus-arinya, Asia-arinya,

¹⁰ Phrygia-arinya, Pamphylia-arinya, Egypt-arinya, Libya-arinya, nhang Cyrene town-anga etinya, relha Rome town-arinya yatjarra pitjikala,

¹¹ (relha Jew ntjarra, relha Jew-errakala ntjarra turta), Crete-arinya, Arabia-arinya turta. Nurna angkatja nurnaka inthorra wuma, Altjirrara tjatjikarta ntjarra urrakapukala.”

¹² Kapurta etnakanha kuta ngalhelamala, yarna warta eterramala, etna wothamawotha pmarrarraka, “Iwunhama nhanha?”

¹³ Urrputja arrpunhala pula kurtungurla etnanha arram-powukala, lakinha angkamala, “Artwa lenha ntjarra pula drunk angkarlanama.”

Peter-anhandama relha worla etnakurna angkaka

¹⁴ Peter-anhandama, kurtungurla 11 etna turta kamer-raka. Peter-alantama worla etnanha angkatja intarrala ilaka. “Artwa Jew ntjarrai, artwa Jerusalem-arinya arrpunha ntjarrai turta. Nukarrka rrangkarra arratja kangk-werrai.

¹⁵ Arai, artwa nhanha ntjarra itja drunk nama rrangkar-rala etarlaramanga ngerra. Nhanha kunha 9 o'clock wara, ingutnhala.

¹⁶ Nhang rrangkarra lyarta arakala pa wukala, nhandhiperrataka Altjirraka urrpia Joel-ala imanka ilakala.

¹⁷ ‘Arlta ingkarnalandama, Altjirra era nhanha angkama, atha Enka nukanha relha ingkarrakurnantama yairnitjina. Kurunga worra rrakangkarranhala, kwarra rrakangkarranhala turta

angkatja nukanha relha arrpunha ntjarranha ilitjina. Yinga nthitja rrakangkarranhurna, kngarripata rrakangkarranhurna turta rumerritjina etna altjirraramalanga.

¹⁸ ‘Arai, atha artwa urrakapunhapunha nukanha ntjarrurna, arrkutja urrakapunhapunha nukanha ntjarrurna turta Enka nukanha yairnitjina. Etna turtantama angkatja nukanha relha arrpunha ntjarranha ilitjina.

19 'Athantama relha ingkarrakaka tjatjikarta imarnitjina, alkirala, arnala turta. Etnantama alhwa, ura, urakwarta turta aritjina.

20 Lirnga era thapathaperritjina, taiya era turta alhwa ngerra

thathitjina.

Kurunga Ingkarta makalaria inthorra era pitjitjinantama.

21 Arlta lenha ekuralantama, relha erala Altjirrurna ingkama

erinha tangkalhelitjika, erinha Altjirrura tangkalhelitjina.'

22 "Artwa Israel-arinya ntjarrai, angkatja nhanha turtantama rrangkarra wurrirrai. Altjirra erarrpa kunha Jesua Nazareth-arinyanha urrakakala relhanha tangkalhelitjika. Era turta ntelaka era Jesua ekura kangkamanga, erinha ekarltilamala tjatjikarta urrkaputjika. Rrangkarrarrpa turta tjatjikarta nhanha etnanha arakala.

23 Altjirranha kunha arrkurla kuta antja nakala Jesuanha rrakangkarra lanthitjika. Erantama erinha rrakangkarra lanthaka. Rrangkarrantama erinha Relha Lorinya ntjaralela tangitjala errilknga tuka, erinha ntolkaka kanthatumala.

24 Altjirrura pula erinha relha errilknga ntjarranga kamalhelaka. Arai, relha errilknga ntjarra wolkgala nama. Etnarrpa yarna rrataama. Jesuanha turta wolkgala naka. Era pula rratakala, Altjirrura erinha kamalhelakalanga.

25 "David-anha kunha lakinha Jesuiperra angkaka, 'Ingkarta era nukanga etinya kuta nama. Era nukanga etinya namanga, relha arrpunhala yinganha yarna kornilitjina.

26 Lakinhang yinga arrkana nama. Atha Altjirranha tnantjama.

Yinga turta tnoatnoa inthorra nama.

27 Altjirrai, unta yinganha

itja wolkgaka impurlalhitjina. Unta yinganha itja impurlarrarnitjina ltholtherritjika, unta nuka kangkamanga.

28 Unta yinganha kaltjinthaka arratja ntelalhitjika, yinga ngampakala etatha nitjinanga. Unta turta yinganha arrkanilama, nukalela kuta namala.'

29 "Tjia ntjarrai, yinga nhanha rrakangkarrurna arratja inthorra angkama, errilngipata nurnakanha David-iperra. Era iluka, etna erinha tintjiwuka, wolkgala ekuranha turta nanhala kuta nama.

³⁰ David era Altjirraka urrpia naka. Era itja kngwerraka Altjirralla erinha nhanga lhelakala, ramarama ekuranha, ekuranga ingkarna king nitjinala.

³¹ "David-anha nhanhaka kaltja naka. David erantama angkaka Altjirralla Kristanha errilknga ntjarranga kamalhelitjinala. Era turta angkaka Altjirralla Kristanha itja wolkgaka impurlalhitjinala, mpurrka ekuranha turta itja ltholtherritjinala.

³² Altjirrallantama Jesua nhanha erinha nthurra errilknga ntjarranga kamalhelaka. Nurna nanhaka kaltja, nurna erinha etatha arakalanga warta.

³³ "Jesua nhanha era kala alkirurnantama alpuka, era turtantama Altjirraka akwala nama. Kaartala erinha nhanga Enka Alkngaltara erinha lhelakala. Lyartantama Jesuala Enka nhanha erinha nurnakurna yairnaka. Rrangkarrarpa nhanha arama pa wuma.

³⁴ "David erarra itja alkirurna lhaka. Era angkatja nhanha angkamalanga, era itja ekurarinya angkaka, 'Ingkarta era Ingkarta nukannya ilaka, "Akwa nukanhanga arrarnalhai,

³⁵ atha leltja ungkwanganha ntjarranharrka pmakwinitjinanga." '

³⁶ "Relha Israel-arinya ntjarrai, rrangkarrataka nanhaka kaltja nitjika. Jesua nhanha erinha rrangkarralla ntolkaka kanthatukala, erinha kunha Altjirralla ingkairnaka Ingkarta, Krista turta nitjika."

³⁷ Angkatja nanhala relha etnanha tjalka tuka inthorra. Etnantama Peter-anha, apostle arrpunha ntjarrannya turta pmarraka, "Tjia ntjarrai, nthakinbantama nurna ntelalhitjika?"

³⁸ Peter-ala etnanha ilaka, "Rrangkarra Altjirrurna toperritjika. Rrangkarra turta nurnakurna pitjitjika, nurna rrangkarrannya Jesua Kristaka rretnyala kaltjirrpulhelitjinanga. Altjirralla turtantama korna rrakangkarrannya iwutjinanga. Kurunga Enka Alkngaltara era rrakangkarrurna pitjitjina, rrakangkarrallela kuta nitjina turta.

³⁹ Arai, Altjirrallataka rrangkarrannya, katjia rrakangkarrannya turta Enka erinha lhelakala. Era turta Enka erinha Relha Lorinya ntjarrannya lhelakala. Nanhathitja, era relha erala urrakakala ingkarrakanha Enka ekuranha lhelaka."

⁴⁰ Peter-ala etnanha kngarra wotha kaltjinthaka, era etnanha tjtjatuka turta. "Rrangkarrataka relha korna ntjarranga tjanalhitjika."

⁴¹ Relha ntjarrantama Peter-aka angkatjaka kangkwer-raka. Etna turta Peter ntjarrurna pitjika, etna, etnanha

kaltjirrpulhelitjika. Arlta lenhalantama Altjirralla relha 3,000 ngerra kurtungurla ntjarraka lhangaka.

Yia worlamparinya arrkurlinya ekuriperra

⁴² Kurtungurla etnantama apostle ntjarranga kuta kaltjer-raka. Etna tjina tnakanhakanha etnakanhaka kangkintja ntelalhaka. Etna turta kutatha worlerraka marna urltak-itjika, ilkutjika turta. Kurunga Altjirrurna ingkitjika turta.

⁴³ Apostle ntjarralla tjtajikartalka urrkapuka. Lakinha Altjirralla wothamawotha ntelaka era ekarlta inthorra namanga. Relha ntjarralla tjtajikarta nhanha etnanha aramalanga, etna trerraka.

⁴⁴ Relha tnakanhakanha etna kutatha worlerritjata. Etna ingkarraka tjina naka. Etna marnalka ingkarraka mpopaka arrarnaka.

⁴⁵ Etna yulthalka ingkarraka etnakanha yirrinthaka, money-akatjila. Kurunga etna money nhanha tnakanhakanha ilkgara ntjarranha nthitjata.

⁴⁶ Arltamarlta etna temple-ala worlerritjata. Kurunga etna iltha nyintalarrka, kurunga iltha arrpunhala turtantama arrkana worlerritjata marna urltakitjika, ilkutjika turta. Etna ingkarraka arrkana naka.

⁴⁷ Etna Altjirranha turta kngarra tnantjaka. Relha arrpunha ntjarra turta etnaka kangkakanntema, etna relha ilporatha namanga warta. Ingkartala turta arltamarlta relha arrpunha ntjarranha tangkalhelaka. Erantama relha nhanha etnanha worla etnakanhaka lhangaka.

3

Peter-ala artwa inurranha marrilaka

¹ Arrpunharanga, 3 o'clock-anga, Peter John tharra temple-urna lharraka, Altjirrurna ingkitjika.

² Irrpunhitjinala, eratharra artwa inurra araka, reoanga kutala intamanga. Artwa nhanha erataka inurra kuta katjia intakala. Tjina ekuranha ntjarralantama erinha arltamarlta reoa nhanha ekururna kngitjata, money-aka ngkangkawulhitjika. Reoa nhanha erinhataka etna Reoa Lantjalantja ilitjata.

³ Artwa nhanha erantama Peter John tharranha aramalanga temple yard-urna irrpunhitjikerramanga, era eku-ratharra money-aka ngkangkawulhaka.

⁴ Peter John tharralla erinha intarra araka. Peter-alantama erinha ilaka, "Ilirnanha arai!"

⁵ Artwa erantama erinhatharra intarra araka. Era eterraka eratharra erinha money kula nthitjinala.

⁶ Peter-anha pula angkaka, “Money kunha nuka itja. Nanhanta nuka intama. Atha nganha ilama Jesua Krista Nazareth-arinyaka rretnyala, nthulapai!”

⁷ Peter-alantama erinha iltja akwanga errkumala, ingkaka ingkairnaka.

Artwa inurra ekuranha ingka pa nururrka kala lenhanta-parra ekarlterraka.

⁸ Era kala tnanpumala itnaka, nthulapuka turtantama. Kurunga era Peter tharralela temple yard-urna irrpunhaka, ingka lhamala, tnanpurlapumala, Altjirranha tnantjamala turta.

⁹ Relha ntjarrala erinha araka nthulapumanga, Altjirranha tnantjamanga turta.

¹⁰ Etna lhangkaraka turta era artwa nhanga namanga, erala Reoa Lantjalantjanga kutala intitjata, money-aka turta ngkangkawulhitjata. Etnantama pmarrarraka, “Artwa nhanha nthakinherrakai?”

Peter-ala relha ntjarranha Jesuiperra ilaka

¹¹ Artwa era Peter John tharranha kuta errkurlanaka. Etna kala katha ekurala itnarlanaka, relha ntjarralala ilitjata Solomon-aka Lyuntja. Kngarra tnolkamala, relha ntjarrantama etnakurna arerraka.

¹² Relha etnanha aramala, Peter-ala etnanha pmarraka, “Artwa Israel-arinya ntjarrai, iwunhangala rrangkarra tnolkama artwa nhanha ingkantama nthulapumanga? Iwunhanga turtama rrangkarra ilirnanha intarra inthorra yapmama? Thunga rrangkarra etarlarama ilirna kula alknfaltara inthorra namanga, ekarlta inthorra turta kula. Arai, ilirna itjama Altjirra nama. Ilirna turta itja artwa nhanhanha marrilaka.

¹³ Abraham, Isaac, Jacob ntjarraka Altjirra, nhanga errilknkipata nurnakanha ntjarraka Altjirra era purrama, era 'Lira ekuranha Jesuaka kangkaka inthorra. Rrangkarra pula Jesua nhanha erinha Pilate-aka lanthakala. Pilate-anhantama antja naka erinha althakalthilitjika. Rrangkarra pula Jesua erinha Pilate-anga urlarra ilparnaka kutala.

¹⁴ Jesuanha alknfaltara pa arratja naka. Rrangkarra pula ekura antjakunyala naka. Rrangkarra antja naka Pilate-ala artwa urrarna nhanganhatitja althakalthilitjika.

¹⁵ Artwa erala relhanha irrpalthala etathilama, erinha rrangkarra errilknkala tuka. Altjirralla pula erinha wotha relha errilknka ntjarranga kamalhelaka. Nurnarrpa nanhaka kaltja nama, nurna erinha etatha arakalanga.

¹⁶ Artwa inurra erataka tnakaka Jesuanha ekarlta inthorra namanga. Lakinhangala Altjirralla erinha marrilaka Jesuaka rretnyala. Rrangkarrarrpa kala araka Altjirralla

erinha marrilakala Jesuaka rretnyala, artwa era Jesuanha tnakakalanga.

¹⁷ “Tjia ntjarrai, yingataka kaltja, rrangkarra, itornka rrakangkarranhala turta, Jesuanha errilknga tukala, ekura kotna namala.

¹⁸ Altjirralla imanka nhangantema ilaka, urrpia ekuranharlarlanga, Krista ekuranha nyingalauwutjinala. Altjirralantama angkatja ekuranha nthurpilaka.

¹⁹ Lakinhang korna kuta ntelalhitjala. Kala Altjirruranta toperrai, era korna rrakangkarranha urrparritjinanga. Kurunga erarrpa rrangkarranha wotha tjipattjipittjina.

²⁰ Anma turta era Krista Jesuanha rrakangkarrurna yairnitjina. Jesua era kunha tangkalhelanha rrakangkarra nama, tangkalhelanha Altjirra erarrpa urrarakala.

²¹ Jesuakathaka pula nama alkirala kuterritjika, Altjirralla alkira alhalka ingkarraka lyartinyilitjinangarrka. Altjirranha kunha nghanhiperra turta arrkurla nhangantema angakala, urrpia ekuranharlarlanga.

²² Era nhanga Moses-arlarlanga relha ntjarranha ilaka, ‘Arai, atha urrpia arrpunhantama rrakangkarrurna yairnitjina. Era Moses ngerra nitjina. Rrangkarra kala ekurantama kangkweritjika.

²³ Relha erala urrpia nhanha ekura itja kangkwerrama, era itja wotha tjina nuka nitjina. Atha turta erinha kala yirralhelitjinanta.’

²⁴ “Samuel-ala, Altjirraka urrpia arrpunha ntjarralla turta, relha ntjarranha Kristiperra kaltjinthakantema. Urrpia nhanha etnataka relha ntjarranha kaltjinthakala, Moses-anga ingkarna.

²⁵ Yia etnakanhantama rrakangkarra inthorra nama. Altjirralla nhanga Abraham-anha lhelaka, ‘Annga ungkwanganharlarlanga atha relha ingkarrakanha marrilitjina.’ Lhelintja nhanha turta rrakangkarra inthorantema nama.

²⁶ Altjirralantama 'Lira ekuranha rrakangkarrurnakimparra yairnaka. Era antja naka rrangkarra kornanga toperritjika, era rrangkarranha lyekarrilitjinanga.”

4

Relha Jew ntjarraka itornkala Peter John tharranha parraka, eratharra itja wotha relha ntjarranha Jesuiperra kaltjinthitjika

¹ Peter John tharra relha ntjarrurna angkamalangantema, priest ntjarra, temple tjapartia ntjarraka itornka, artwa Sadducee ntjarra turta ekuratharrurna pitjika.

² Etna ekuratharra aala pitjika, eratharra relha ntjarranha kaltjinthamanga Jesuanha errilknga ntjarranga kamerrakala. Eratharra turta relha ntjarranha ilamanga relha ingkarraka anma kameritjinala, Jesuanha kamerakalanga.

³ Kala ngurrangurrerrakalangantama, etna erinhatharra errkumala temple jail-aka kurnaka, ekuratharralela ingutnhala angkarritjinala.

⁴ Relha ntjarra arrpunha, etnala Peter tharranha wukala relha ntjarranha kaltjinthamanga, etna Jesuanha tnakaka. Worla tnakanhakanha etnantama wotha kngarrerraka. Etna kala artwa 5,000 ngerrantama naka.

⁵ Kala ingutnhalantama relha Jew ntjarraka itornka etna, kngarripata itornka etna, artwa Intarrangaltha etna turta, Jerusalem-ala worlerraka.

⁶ Annas, High Priest era, Caiaphas, John, Alexander turta, etna ingkarraka kala worla lenhala nakantema, Annas-aka tjina arrpunha ntjarra turta.

⁷ Peter John tharraka ntangkalhamalantama, etna erinhatharra etnakanga mpopaka ingkairnaka. Etna erinhatharra pmarrakantama, "Ngunhalama mpalanha ekarltilaka artwa inurra nghanha marrilitjika? Ngunhaka rretnyala turtama mpala erinha marrilaka?"

⁸ Peter-anhantama, Enka Alkngaltarakarta namala, etnakurna angkaka.

⁹ "Itornka ntjarrai, kngarripata itornka ntjarrai turta. Rrangkarra kunha ilirnanha pmarrama, 'Iwunhangala mpala artwa inurra nhangaka konyerraka? Nthakinha turtama mpala erinha marrilaka?'

¹⁰ Ilirna rrangkarranha kala nghanhanta ilama, relha Israel-arinya ingkarrakanha turta. Ilirna kunha artwa inurra erinha marrilaka Jesua Krista Nazareth-arinyaka rretnyala. Jesua nghanha erinha rrangkarra nhangantolkaka kanthatukala. Altjirralla pula erinha wotha errilknga ntjarranga kamalhelakala.

¹¹ Jesua, 'Parta nhangantiltha itanha rrangkarralla ipmintja iwukala, erantama lyarta parta tjiparralkura era nama.'

¹² Eranta kunha relhanha irrpalthala tangkalhelama. Lakinhangantrelha eralla antja nama Altjirralla erinha tangkalhelitjika, era kala Jesuanhanta tnakitjika."

¹³ Artwa itornka etna Peter John tharranha aramalanga tnoatnoa inthorra angkamanga, etna tnolkaka. Etna kaltjakwia naka eratharra artwa kornakorna tharra namanga, itja arrkurla kngarra kaltjerrakala. Etnantama lhangkaraka eratharra Jesualela nakala.

14 Etna pula trerraka erinhatharra ilparnitjika, artwa marrerrakala era ekuratharralela namangantema.

15 Lakinhang Sanhedrin council etna Peter tharranha turnaka kathalarrka kaaralhitjika. Kurunga etnarrpa angkarraka.

16 "Artwa nhanha tharranha nurna nthakinhilamarama?" etna pmarrarraka. "Relha Jerusalem-arinya ingkarraka kala kaltja eratharra tjatjikarta kngarra urrkapukala. Nurna nhanha yarna ilpoiwuma.

17 Arai, relha arrpunha ntjarrala turtantama nhanhiperra wukitja, nurna erinhatharra angkatja ekarlatala parritjika, eratharra itja wotha relha ntjarranha Jesuiperra kaltjinthitjika."

18 Ekuratharra wotha ntangkalhamalantama, etna erinhatharra turnaka, "Mpala itja wotha relha ntjarranha Jesuiperra kaltjinthitjika."

19 Peter John tharrala pula etnanha ilaka, "Rrangkararrpa etarlarai, iwunha paka Altjirranga urlarra arratja nama? Ilirna rrakangkarra kangkwerritjika, Altjirraka paka?

20 Arai, ilirna yarna pmarna nama. Nhang ilirnal arakala pa wukala, nhanha kala ilirnakathaka nama relha ntjarranha ilitjika."

21 Etnantama erinhatharra lhalaramala, kala yairnarlenaka. Etnataka trerraka erinhatharra tutjika, relha ingkarrakala Altjirranha tnantjamanga, etna tjatjikarta kngarra arakalanga.

22 Artwa nhanga, erinhala Peter tharrala marrilakala, tjatjikarta urrkapumala, erataka 40 years-anga ingkwialkura naka.

Tnakanhakanha etna Altjirrurna ingkaka, Altjirralla tnanha ekarltilitjika, etna relha ntjarranha Jesuiperra tnoatnoa kuta kaltjinthitjinanga

23 Etna erinhatharra tnauwukantama. Kurunga eratharra tnakanhakanha ntjarrurna alpuka. Eratharrantama etnanha angkatja ingkarraka alpmelaka, priest itornka ntjarrala, kngarripata itornka ntjarrala turta, erinhatharra ilakala.

24 Nhanha wumala, tnakanhakanha etna ingkarraka Altjirrurna ingkaka. "Tjitjartai, unta kunha alkira, alha, laiya turta arrpmarnakala, ntheilpuralka, relhalka, irpanngalka ingkarraka turta.

25 Unta kunha errilngipata nurnakanha David-arlalanga lakinha angkakala, 'Iwunhangama Relha Lorinya ntjarra

yirrknga inthorrerrama?
Iwunhang turtama etna turritjika
antjerrama?

²⁶ King alharinya ntjarra tjurnalhama,
itornka etna turta worlerrama,
Ingkarta-aka, Krista ekuranhaka turta
irrpaltherritjika.'

David era kunha Enka Alkngaltarakarta naka, era lakinha
angkamalanga.

²⁷ "Arai, nahanla, Jerusalem-ala, Herod-anha, Pontius
Pilate-anha turta, nyinterraka Relha Lorinya ntjarralela,
relha ungkwanganha ntjarralela turta. Etnantama Jesuaka
irrpaltherraka, 'Lira ungkwanganhaka, artwa nhanga un-
tarrpa urrakalaka.

²⁸ Etnantama Jesuanha rrukunthakunthilaka, errilknga
tuka turta, untala arrkurla kuta antja nakala ngerra.

²⁹ Ingkartai, unta kala arama etna nurnaka turtantama
irrpaltherramanga. Lakinhang nurna ungkwangurna in-
gkama unta nurnanha ekarltitjika, nurna angkatja ungk-
wanganha relha ntjarranha tnoatnoa kuta kaltjinthitji-
nanga.

³⁰ Unta relha menta ntjarranha kuta marrilai. Unta
'Lira alkngaltara ungkwanganha Jesuaka rretnyala kuta
tjatjikarta urrkapai."

³¹ Altjirrurna ingkamaliperra, iltha ekuralala etnala wor-
lerrakala, era errarperrowuka. Enka erantama etnakurna
irrpuka. Etna turtantama relha ntjarranha Altjirraka
angkatja tnoatnoa kuta kaltjinthaka.

Tnakanhakanha etna ingkarraka tjinanta naka

³² Relha tnakanhakanha ntjarra kala tjinanta ingkarraka
naka. Itja nyinta paka angkaka, "Yultha nuka, nukanta
nama." Ingkarrakala pula yultha etnakanha mpopaka
ngerra arrarnaka, ingkarrakaka.

³³ Apostle etna relha ntjarranha angkatja ekarltala
kaltjinthalanaka, "Ingkarta Jesuanha relha errilknga nt-
jarranga kamerrakala." Altjirrannya turta relha tnakan-
hakanha ingkarrakaka ngwanga inthorra ntelalhaka.

³⁴ Tnakanhakanha nyinta itja paka ngaiyala naka, man-
tarrakunya paka. Lenha ntjarra, etnakala tnukulpa na-
manga, iltha arrpunha paka, etna nahanha yirrinthaka,
money-akatjila.

³⁵ Kurunga etna money nahanha Apostle ntjarranha
nthaka. Apostle etnantama tnakanhakanha ilknagara ntjar-
ranha marnala, mantarrala turta ntarntaraka.

36-37 Joseph-ala turta tnukulpa ekuranha money-akatjila yirrinthaka. Erantama money ingkarraka Apostle ntjar-ranha nthaka. Joseph nhanha erataka pmara Cyprus-ala alknngerrakala. Era turta Levi-aka ramarama naka. Apostle ntjarralantama Joseph nhanha erinha rretnya Barnabas turta alpmelaka. Rretnya Barnabas nhanha nama, 'Era, erala relha arrpunha ntjarranha tjiptatjipilama.'

5

Ananias Sapphira tharra

¹ Noarta tharrala, Ananias Sapphira tharrala, tnukulpa nyinta yirrinthakantema, money-akatjila.

² Ananias-anha antja naka money arrpunha tnyinitjika, money arrpunhanta Apostle ntjarranha nthitjika. Erantama noa ekuranha nhanha alpmelaka.

Ananias erantama money arrpunha ekurakarta Apostle ntjarrurna lhaka, etnanha money erinha nthaka turta.

³ Peter-alantama erinha pmarraka, "Ananias-ai, iwunhangala unta Satan-aka kangkwerraka? Iwunhanga tur-tama unta Enka Alknngaltaraka orrtjerraka? Yinga kaltja unta money arrpunha tnyinakala.

⁴ Tnukulpa era kunha unkwanga naka. Tnukulpa erinha yirrinthamaliperra turta, money era unkwangantema naka. Lakinhangha nhanha unkwangathaka naka money erinha tnyinitjika, erinha errarnpalhelitjika paka, unta antjerramala ngerra. Iwunhangantama unta orrtjerraka? Arai, unta itja relhaka orrtjerraka, Altjirraka pula."

⁵ Nhanha wumala, Ananias-anha errilknga tnyilalhaka. Relha ntjarrala Ananias-iperra wumalanga, etna ingkarraka trerraka.

⁶ Artwa nthitja ntjarrantama pitjika. Etna Ananias-aka mpurrka mantarrala ilinyiwumala kathurna kngaka, tintjiwuka turta.

⁷ Kala anma Sapphira-anhantama irrpentjika. Sapphira era itja kaltja naka noa ekuranha ilukala.

⁸ Peter-alantama erinha pmarraka, "Yinganha ilai, Ananias-ala money ingkarrakama kngitjika?"

"Awa," era angkaka, "Era money ingkarrakakwia kn-gitjika. Lakintjaka kunha era tnukulpa erinha yir-rinthakala."

⁹ Peter-alantama erinha pmarraka, "Iwunhangala mpala nyinterraka Ingkartaka Enka orrtjapepilitjika? Arai, artwa nthitja etnala noa unkwanganha tintjiwukala, etna kunha reoala intarlanama. Etna nganha turta tintjiwutjika kn-gitjina."

¹⁰ Sapphira-anhantama kala Peter-aka ingkanga kutaka tnyilalhaka, iluka turta.

Nthitja etnantama irrpentjika. Etna araka era kala ilukala. Etnantama erinha kathurna kngaka, erinha noa ekuranhanga kutaka turta tintjiwuka.

¹¹ Worlamparinya etnantama trerraka nhanhiperra wumala. Relha arrpunha ntjarra turta trerrakantema.

Apostle ntjarrala tjtajikarta urrkapuka

¹² Altjirralla tjtajikarta ntjarra urrkapuka, relha ntjarra marriamala, apostle ntjarrarlarlanga. Tnakanhakanha etna turta kutatha Solomon-aka Lyuntjala worler-ritjata.

¹³ Relha ntjarrala tnakanhakanha etnanha kngarra tnan-tjaka. Etna pula trerraka etnakalela nyinterritjika.

¹⁴ Artwa pa arrkutja arrpunha ntjarrala turtantama Ingkartanha tnakaka.

¹⁵ Kurunga relha arrpunha ntjarrala menta ntjarranha turtantama tjaiyaka arrarnitjata, ntjama etnakanhala intamala kuta. Etna alkurnaka Peter-anha paka anpara lhamanga, ntolya ekuranhala etnanha korltanhamala mar-rititjinanga.

¹⁶ Relha ntjarra arrpunha etnala Jerusalem-anga kathala namanga, etna turta relha menta etnakanha, relha enka kornakarta etnakanha turta, Apostle ntjarrurna kngitjika. Etna, etnanha ingkarraka marrilaka.

Relha Jew-aka itornka ntjarrala apostle etnanha tutjika lurnaka

¹⁷ High Priest erantama, artwa Sadducee arrpunha ntjarra turta, apostle etnaka yirrnga inthorrerraka.

¹⁸ Etnantama apostle etnanha errkumala jail-aka kur-naka.

¹⁹ Ingkartaka angel pula ingula pitjika. Jail-aka reoa altjurilamala, angel era etnanha kathurna rretjingaka. Era etnanha ilaka,

²⁰ "Kala temple-urna lharriirrai. Rrangkarra turtantama relha ntjarranha ilai, yia ingkarraka Jesuiperra."

²¹ Lirnga kala rratitjikerramalangantama, etna temple yard-urna irrpunhaka, relha ntjarranha kaltjinthaka turta.

High Priest era, artwa ekuranha ntjarrala turtantama, Sanhedrin council etnanha worlilaka, angkarritjika. Sanhedrin council etnataka relha Israel-arinya ingkarrakaka itornka naka. Etnantama apostle etnaka ntangalhaka.

²² Artwa urrkapunhapunha etnakanhantama jail-urna lhaka. Etna pula apostle etnanha itja arltaraka. Pit-jalpumala etna itornka etnanha ilaka,

²³ “Arai, jail-urna lhamala nurna reoa ingkarraka marnta kuta aritjalhaka. Nurna tjapartia etnanha turta araka reoa ingkarraka arratja ntarntaramanga. Nurna pula reoa etnanha altjurilamalanga, nurna room etnanha urltala araka.”

²⁴ Angkatja nhanha wumala, tjapartia ntjarraka itornka, priest itornka ntjarra turta yarna eterraka.

²⁵ Artwa nyintantama pitjika, etnanha ilaka turta, “Arai, artwa nhanga ntjarra rrangkarrala jail-aka kurnakala, etnataka temple yard-ala relha ntjarranha kaltjinthalanama.”

²⁶ Tjapartiaka itornka erantama lhaka, tjapartia urput-jakarta, apostle etnanha inarlalhaka turta. Tjapartia etna pula itja apostle etnaka alkngarnterraka. Etnataka relha ntjarranga trerraka, etna, etnanha partala wakitja.

²⁷ Apostle etna kala Sanhedrin council etnakanga mpopala itnamalangantama, High Priest era etnanha ilaka.

²⁸ “Arai, nurna kunha rrangkarranha angkatja ekartala parrakala itja wothe relha ntjarranha Jesuiperra kaltjinthitjika. Kanha rrangkarra itjala nurnaka kangkwerraka. Rrangkarra relha Jerusalem-arinya ingkarrakanha kaltjinthakatitja. Rrangkarra turta nurnanha ilparnaka, nurnala kula Jesuanha errilknga tukala.”

²⁹ Peter-ala, apostle arrpunha ntjarrala turtantama etnanha ilaka. “Nurnakathaka nama Altjirraka kangkwer-ritjika, itja relhaka.

³⁰ Rrangkarra Jesuanha errilknga tuka, erinha irnaka ilpararrarnamala. Errilkngipata nurnakanhaka Altjirralla pula erinha errilknga ntjarranga wothe kamalhelaka.

³¹ Altjirralla turtantama erinha ekuranga akwaka arrarnaka, Tjitjarta pa Tangkalhelanha nitjika, era relha Israel-arinya ntjarranha ntangkitjinanga toperritjika. Relha etnala toperrama, era korna etnakanha iwutjina.

³² Nurna, Enka Alkngaltarala turta, rrangkarranha nhanha kaltjala ilama. Relha arrpunha ntjarra, etnala Altjirraka kangkwerrama, etna kala Enka Alkngaltarakarta nama.”

³³ Sanhedrin council etna nhanha wumalanga, etna yirrknga inthorrerraka. Etna turtantama antja naka apostle etnanha kala errilknganta tutjika.

³⁴ Sanhedrin council etnakanga artwa nyintantama kamerraka. Era naka artwa Pharisee, rretnya Gamaliel. Era kaltjinthanhinthanha kngarra turta naka. Relha ntjarra turta ekura kngarra kangkaka. Erantama tjapartia ntjarranha turnaka apostle etnanha kathurnarrka kngitjika.

³⁵ Kurunga era Sanhedrin council etnanha ilaka. “Artwa Israel-arinya ntjarrai, rrangkarra itja artwa nhanha ntjaranha parrpa imilitjika.

³⁶ Ngurrukalkura wara, artwa Theudas-anha ilalhaka era kula artwa kngarra namanga. Artwa 400 ngerra turtantama ekura lhangalhaka. Artwa arrpunhala pula erinha errilknga tumalanga, worla ekuranha kala errarn-perrakanta.

³⁷ “Kurunga Judas, artwa pmara Galilee-arinya nhanga, erantama ekurarinya tjurnalhaka, government-ala nur-nanha nhanga count-emilamanga. Ntjarra ekura lhangalhaka. Artwa arrpunhala pula erinha errilknga tumalanga, worla ekuranha turta errarnperrakantema.

³⁸ “Lakinhangha atha rrangkarranha ilama artwa nhanha ntjarranha kala impai, etnarrpa nitjika. Arai, yia nhanha etnala relha ntjarranha kaltjinhama, nhanha paka relhaka yia namanga, nhanha kala ipmintjeritjina.

³⁹ Nhanha pula Altjirraka yia namanga, rrangkarra nhanha yarna kuta parritjina. Rrangkarra kala Altjir-rakanta irrpaltherritjina.”

⁴⁰ Sanhedrin council etnantama Gamaliel-aka kangkwerraka. Apostle ntjarraka wotha ntangkalhamala, etna tjapartia ntjarranha turnaka etnanha whip-ala tutjika. Etnantama etnanha parraka inthorra. “Rrangkarra itja wotha relha ntjarranha Jesuiperra kaltjinhitjika.” Kurunga etna, etnanha kala tnauwuka.

⁴¹ Sanhedrin council etnakanga rrataamala, apostle etna arrkana inthorra alpuka. Etnataka kangkaka etnakathaka namanga Jesuaka rretnyakakwia nyingalauwutjika.

⁴² Etnantama arltamarlta temple-ala, relhaka ilthala turta relha ntjarranha kaltjinhaka. Etna, etnanha ilaka Jesuanha Krista era namanga.

6

Apostle ntjarrala artwa 7 ingkairnaka worlamparinyaka tangitjala nitjika

¹ Altjirralantama arltamarlta relha ntjarra arrpunha turta kurtungurla ntjarraka lhangaka. Kurtungurla etnakanga, relha ntjarra arrpunha Greek angkitjata. Kanha arrpunha ntjarra Hebrew-ala angkitjata. Kurunga relha Greek angkanhangkanha ntjarra, relha Hebrew angkanhangkanha ntjarraka wannga angkaka, etna warlukurta etnakanha itja arratja marnala ntarntaramanga.

² Apostle 12 etnantama kurtungurla ingkarrakanha worlilaka. Kurunga etna, etnanha ilaka, “Arai, nhanha

itja marra namara nurna Altjirraka Angkatja ipmintja imputjika, marna errarnpalhelitjika.

³ Lakinhang a tjina ntjarrai, rrangkarrataka artwa ilporatha 7 urraritjika, artwa nhanga Enka Alkngaltarakarta, eterrintja marrakarta turta. Nurnantama etnanha ingkairnitjinanga marna errarnpalhelitjika.

⁴ Nurnarrpa pula Altjirrurnala kuta ingkitjina, relha ntjarranha Altjirraka angkatja turta kuta kaltjinthitjina."

⁵ Worla etna angkatja nhanhaka kangkaka. Etnantama Stephen-anha urraraka, artwa Enka Alkngaltarakarta, tnakanhakanha ilporatha turta. Kurunga etna Philip-anha, Procorus-anha, Nicanor-anha, Timon-anha, Parmenas-anha, Nicolas-anha turta urraraka. Nicolas nhanha erataka Antioch town-arinya naka. Era turta itja relha Jew alkngerrakala.

⁶ Artwa nhanha etnanhantama etna apostle ntjarrurna kngitjika. Apostle etnantama etnakakwia Altjirrurna ingkaka, iltja etnakanha turtantama kapurtaka etnakanhaka arrarnaka.

⁷ Kurunga tnakanhakanha ntjarrala relha arrpunha ntjarranha turta kaltjinhaka. Altjirrura turtantama relha arrpunha ntjarranha worla etnakanhaka lhangaka. Priest arrpunha ntjarrala turtantama Jesuanha tnakaka.

Jew arrpunha ntjarra Stephen-aka antjakunyerraka, erinha errkuka turta

⁸ Altjirranha Stephen-aka ngwanga inthorra ntelalhaka, era erinha ekartilaka turta. Stephen erantama tjtajikarta ntjarra urrakapuka.

⁹ Nhanhakakwia artwa arrpunha ntjarra ekura antjakunyerraka. Artwa nhanha etna relha Jew naka Cyrene town-anga, Alexandria town-anga turta pitjikala. Etna ingkarraka synagogue iltha nyintaka irrputjata. Synagogue ekura rretnya naka 'Artwa Althakaltha Ntjarraka Synagogue'. Artwa nhanha etnantama, artwa urrputja arrpunha turta, etnala pmara Cilicia-anga, pmara Asia-anga turta pitjikala, etna Stephen-alela angkatja iwurraka.

¹⁰ Stephen-ala pula etnanha impuka kuta, Enka Alkngaltarala warta erinha inangkarla inthorrilakalanga.

¹¹ Kurunga artwa nhanha etna artwa korna ntjarranhan-tama nyilknganyilknkala turnaka Stephen-anha ilparnitjika, "Nurna Stephen-anha wuka Moses-anha, Altjirranha turta arrampowumanga."

¹² Angkatja nhanhala relha ntjarranha, kngarripata itornka ntjarranha, artwa Intarrangaltha ntjarranha turta rwampia inthorrilaka. Etnantama Stephen-anha errkumala Sanhedrin council-urna rretjingaka.

¹³ Etna artwa orrtjerranha ntjarranha turta turnaka erinha Sanhedrin council-anga urlarra ilparnitjika, “Artwa nghanhala kunha Altjirraka iltha, Altjirraka turnintja turta kutatha arrampowuka.

¹⁴ Nurna erinha wuka era relha ntjarranha ilamanga Jesua Nazareth-arinyala kula Altjirraka iltha urltakitjinala. Jesua era turta kula mpaarangaranga nurnakanha ekngarrpunhilitjinala, mpaarangaranga nhanga Moses-ala errilknigipata nurnakanha ilakala.”

¹⁵ Sanhedrin council etnantama Stephen-anha intarra araka. Etna araka anngerra ekuranha angel-aka anngerra ngerra namanga.

7

Stephen-ala Sanhedrin council etnanha tjatjatuka

¹ High Priest erantama Stephen-anha pmarraka, “Nthakinha unta etarlarama? Angkatja arratjama etna ungkwangiperra angkaka?”

² Stephen-alantama etnanha ilaka, “Tjina ntjarrai, kaarta ntjarrai turta, yinganharrkantama wurrirrai. Altjirra nurnakanha, erala makalaria nama, era kunha kaarta nurnakanha Abraham-aka rumerraka, era nhanga pmara Mesopotamia-alantema namalanga, nhanga itjan-tema pmara Haran-urna pitjikala.

³ Altjirralla erinha ilaka, ‘Pmara ungkwanganha, tjina ungkwanganha turta impurlalhai. Untantama pmara ar-rpunhurna lhalathanai, pmara athala nganha ntelitjina.’

⁴ Kala pmara Chaldea-anha impurlalhamala, era pmara Haran-urna lhaka, ekurala turtantama kuterraka.

“Kaarta ekura kala ilukantama. Kurunga Altjirralla Abraham-anha pmara nghanhurna yairnaka, pmara nhanga nurnala lyarta nama.

⁵ Altjirralla pula erinha itja pmara erinha nthaka. Era erinha, ramarama ekuranha turta, pmara erinha nthitjika lhelakanta. Altjirralla Abraham-anha pmara nghanha lhela-malanga, Abraham-aka katjia itjan-tema intaka.

⁶ Altjirralla Abraham-anha nghanha turta ilaka, ‘Arai, ramarama ungkwanganha pmara lorinyalarrka nitjina 400 years-aka. Etna turta relha lorinya ntjarraka kngarra inthorra urrkaputjina. Relha lorinya etna turta etnanha nakapakarla inthorrilitjina.

⁷ Atha pula relha lorinya nghanha etnanha rrarrathala tutjina. Kurunga ramarama ungkwanganha pmara lorinya ekuranga naamerritjina, nghanhurna turta pitjitjina, nuka turta urrkurrkintja nitjina.’

8 “Altjirralantama Abraham-anha turnaka era erinha kapanha lhelitjika. Era erinha ilaka, ‘Unta, rama-rama ungkwanganhala turta, rrangkarra worra ingkar-raka rrakangkarranha artwilitjika etna arlta 8 ingkwia namalanga.’ Lakinhang, Abraham-ala worra ekuranha Isaac-anha artwilaka era arlta 8 ingkwia namalanga. Isaac-ala worra ekuranha Jacob-anha artwilakantema. Jacob-ala turta worra 12 ekuranha artwilaka. Worra 12 nhanha etnakanga Israel-aka ramarama ingkarraka rrataka.

9 “Joseph-aka kalya ntjarra ekura antjakunyerraka. Et-nantama erinha artwa lorinya ntjarraka yirrinthaka. Artwa lorinya ntjarrala turtantama erinha pmara Egypt-urna kngaka. Altjirranha pula Joseph-alela naka.

10 Era imampurlerramanga, era erinha ntarntaraka. Era erinha inangkarla inthorrilaka turta. Pharaoh, Egypt-aka king, erantama Joseph-aka kngarra kangkaka. Era turtantama erinha ingkairnaka pmara Egypt ntjaparaka tjtjarterritjika, yultha ekuranha ingkarraka ntarntaritjika turta.

11 “Marnaka paalerrintja kngarrantama naka Egypt-ala, pmara Canaan-ala turta. Relha ingkarraka, tnonthalkan-tama nyingalauwuka. Kaarta nurnakanha ntjarra turtan-tama ngaiyala naka.

12 Jacob-alantama wumalanga marna kula Egypt-ala namanga, era kaarta nurnakanha ntjarranha Egypt-urna yairnaka.

13 Kurunga etna arrpunharangantama marnaka lhamanga, Joseph-anha etnaka ilalhakantama, era tjia etnaka namanga. Pharaoh-ala turtantama Joseph-aka ramaramiperra wuka.

14 “Joseph-anhantama kaarta ekuranhaka, ramarama ekuranha ingkarrakaka turta ntangkalhaka, etna Egypt-urna pitjitjika. Ramarama etnataka relha 75 naka.

15 Jacob-anha Egypt-urna lhaka, pmara ekurala turtan-tama iluka. Kaarta nurnakanha arrpunha ntjarra turta Egypt-ala ilukantema.

16 Anma etna Jacob ntjarraka mpurrka Shechem town-urna kngetnaka. Etnantama mpurrka etnakanha intia nhangaka arrarnaka, intia nhanga Abraham-alala Hamor-aka ramaramanga buy-emilakala.

17 “Anma, Israel-aka ramarama kala ntjarra inthorran-tama namalanga, Altjirranha eterraka etnanha kala pmara ekurna kngetnitjika, erala Abraham-anha lhelakala.

18 Kurunga king arrpunhantama Egypt-ala naka. Era itja Joseph-iperra kaltja naka.

19 Erantama relha nurnakanha ntjarranha orrtjapepilaka, etnaka alkngarnterraka turta. Era etnanha turnaka katjia etnakanha kathaka ipmintja imputjika, etna ilutjinanga.

20 “Moses-anhantama katjia intaka. Era worra intorta inthorra naka. Kaarta pa mia ekuranhala erinha ilthalarrika ntarntaraka, 3 month-aka.

21 Kurunga etna erinha kathaka ipmintja impuka. Pharaoh-aka kwarralantama erinha arltaraka, erinha pmara ekuranhurna kngetnaka, erinha mangkalhelaka turta.

22 Egypt-arinya ntjarralantama Moses-anha kngarra inthorra kaltjinthaka. Era turtantama inangkarla inthorreraka. Era itornka kngarra turtantama naka.

23 “Moses-anha kala 40 years ingkwiantama namalanga, era eterraka relha Israel-arinya ntjarrurna yatjarra lhitjika, etnanha aritjika.

24 Etnakurna lhamala, era araka artwa Egypt-arinyala artwa Israel-arinya nyintanha kngarra tumanga. Erantama artwa Egypt-arinya erinha tangitjala tumala, errilknga tuka.

25 Moses-alantama etarlaraka, ‘Relha nukannya ntjarrala lyarta lhangkaritjina Altjirralla yingannya yairnakala, etnanha tangkalhelitjika.’ Etna pula nhanha itja lhangkaraka.

26 “Arlta arrpunhala era araka artwa Israel-arinya tharra turramanga. Erantama erinhatharra arrkngantiwuka. Era erinhatharra ilaka, ‘Mpala kunha kanhanga ngerra. Iwunhangantama mpala turrama?

27 “Artwa erala artwa arrpunhaka alkngarnterrakala, era pula erinha pauwurlenaka. Era erinha pmarraka, ‘Ngunhalama ngannya ingkairnaka nurnaka tjitjarterritjika, nurnannya tjiperrawutjika turta?

28 Unta antja nama yingannya turta errilknga tutjika, untala artwa Egypt-arinya nhangannya ngurruka errilknga tukala ngerra?’

29 Nhanha wumala Moses-anha tira arrtjanaka pmara Midian-urna, tanhala turtantama kuterraka. Worra eku-rannya tharra turta Midian-ala alkngerraka.

30 “Era kala 40 years-ntama Midian-ala naka. Kurunga angel nyinta ekura rumerraka worritjala, nhanga Sinai Partanga kuta. Angel erataka irna mpumalala rumerraka.

31 Moses-ala irna mpumala erinha aramala, era tnolkaka. Erantama irna ekura etinyerraka, aritjika. Ingkartanhan-tama ekururna angkaka,

32 ‘Yinga kaarta ungkwanganha Abraham-aka, Isaac-aka, Jacob-aka Altjirra nama.’ Moses-anhantama tira errowuka. Era turta alknga kwaninyerraka.

³³ “Ingkartalantama erinha ilaka, ‘Sandal ingka ungkwan-ganhanga ilwai. Katha untala itnama, erataka makamaka nama.

³⁴ Arai, atharrpa araka relha Egypt-arinya ntjarrala relha nukanha ntjarranha rrukunthakunthilamanga. Atha turta etnanha mpangkamanga wuka. Yingantama nhanha pitjika etnanha tangkalhelitjika. Arai, lakinhangha atha nganha pmara Egypt-urna yairnama.’

³⁵ “Nhanha kunha Moses nyinta era naka, ekurala relha ekuranha ntjarra itja antja nakala. Etna erinha nhanga ilakala, ‘Ngunhalama nganha ingkairnaka nurnaka tjitjarterritjika, nurnanha ttiperrawutjika turta?’ Moses nhanha erinhantama Altjirra erarrpa yairnaka relha eku-ranhanha ntjarraka tjitjarterritjika, etnanha tangkalhelitjika turta. Altjirranhataka Moses-urna angkaka angel ekuran-harlarlanga, angel erala nhanga Moses-urna rumerrakala irna mpumalala.

³⁶ “Moses-ala relha ntjarranha 40 years rretjingaka, tjatjikartalka urrkapumala, Egypt-alarrka, Laiya Thathakalantama, kurunga worritjala turtantama.

³⁷ Moses nyinta nhanha erantema Israel-aka rama-rama ilakala, ‘Anma Altjirralla urrpia arrpunhantama rrakangkarrurna yairnitjina. Era yinga ngerra inthorra nitjina. Era turta artwa Israel-arinya nitjina.’

³⁸ Moses nhanha era kunha worlamparinyalela naka worritjala. Moses nhanha ekurna, kaarta nurnakanhurna turta, angel nhanga angkaka Sinai Partala. Moses nhanha erinha kunha angel-ala Altjirraka angkatja ilaka, Moses-ala angkatja nhanha nurnakurna anparilitjika.

³⁹ Kaarta nurnakanha ntjarra pula Moses-aka itja kangk-werraka. Ekura antjakunyerramala, etna antja naka Egypt-urna alputjika.

⁴⁰ “Etnantama Aaron-anha ilaka, ‘Altjirra nurnaka mpaarai, nurnanha rretjingitjika. Moses-ala kunha nurnanha Egypt-anga nanhurna rretjingakala. Moses eran-tama nthakinherraka? Nurna itja kaltja.’

⁴¹ Etnantama orrtja altjirra mpaaraka, calf ngerra. Kurunga etna orrtja altjirra nhanha ekura urrkurrkintja naka, erinha tjauwerrilya nthamala. Etna orrtja altjirra nhanha ekura kngarra kangkaka, altjirra nhanga etnala iltjala mpaarakala.

⁴² “Altjirranha pula etnakanga ntjumerraka. Era turta etnanha impuka nthailpurakalkantama urrkurrkintja nitjika. Nhangha Altjirraka urrpia imankinya ntjarrala ilaka, ‘Israel-aka ramaramai, rrangkarra itjama yinganha tnontha tjauwerrilya lanthakala, rrangkarra 40 years worritjala

namalanga.

⁴³ Rrangkarra pula altjirra Molech-aka tent-atitja kngarnarlapuka, altjirra Rephan-aka ntheilpura turta. Rrangkarra ekuratharraka ntolya mpaaramaliperra, rrangkarra ntolya nhanha ekuratharrakantama urrkurrk-intja naka. Lakinhang a tha rrangkarranha pmara Babylon-urna naamalhelitjina.'

⁴⁴ "Altjirralataka Moses-anha tent ekuranhaka ntolyarrka ntelaka. Kurunga era Moses-anha turnaka etna tent erinha mpaaritjika ntolya nhanga erala erinha ntelakala ngerra inthorra. Altjirraka yultha turta tent nhanhala intaka. Tent nhanha turta kaarta nurnakanhalela naka worritjala.

⁴⁵ Anma Altjirralla pmararinya ntjarranha unpuka. Joshua-alantama kaarta nurnakanha ntjarranha pmara ekurna rretjingaka. Etna Altjirraka tent turta etnakalela kngaka. Tent era turta pmara ekurala naka, David-anha king eriritjinalpula.

⁴⁶ Altjirranha David-aka kangkaka. David-anhantama Altjirrurna ingkaka ekura iltha ititjika.

⁴⁷ Kanh Solomon-alala Altjirraka iltha itaka.

⁴⁸ "Altjirra Kngarra Era pula itja ilthala nanhananha, iltha nhanga relhalala itakalala. Altjirraka urrpia imankinyala nhanga ilama,

⁴⁹ 'Alkira era chair kngarritja nukannya nama, a tha turta ingka nukannya alhaka arrarnama, Ingkartannya angkama. Iltha iwunha ngerrantama rrangkarra nuka itamara, yinga paka iltjeritjika?'

⁵⁰ Arai, atharrpa kunha alkiralka, alhalka ingkarraka arrpmarnakala.'

⁵¹ "Rrangkarrataka relha arrthatanta ingkarraka. Rrangkarra ilpa marnta, kangkwerritja marnta turta nama. Rrangkarra kunha Enka Alkngaltaranga kekarta kuta lhama, kaarta rrakangkarranhala kekarta lhakala ngerra.

⁵² Kaarta rrakangkarrannya kunha Altjirraka urrpia imankinya ingkarrakaka antjakunya ntelalhaka. Etna turta Altjirraka urrpia lenha ntjarrannya errilknga tuka, etnala relha ntjarrannya ilakala Artwa Arratja Era pitjitjinala. Kurunga ngurrukalkura rrangkarrantama Artwa Arratja erinha leltjaka lantamala errilknga tuka.

⁵³ Rrangkarra kunha lakinha ntelalhaka, rrangkarra Altjirraka turnintja tnyinamangatanya. Turnintja nhanha

etnanha kunha, Altjirralla Moses-anha ilakala, angel ntjar-rarlarlanga. Rrangkarra pula turnintja etnaka itjarrpala kangkwerraka.”

Etna Stephen-anha partala wamala errilknga tuka

⁵⁴ Stephen-aka angkatjala etnanha tjalka tuka inthorra. Sanhedrin council etnantama ekura yirrnga inthorreraka.

⁵⁵ Stephen-anha Enka Alkngaltarakarta naka. Stephen-alantama alkirurnathaka inaramalanga, era Altjirra makalaria erinha araka, Jesuanha turta akwampinya ekuranhala itnamanga.

⁵⁶ Stephen-alantama etnanha ilaka, “Arai, atha alkira erinha altjurerrakala arama, Relhaka 'Lira erinha turta Altjirraka akwampinyala itnamanga.”

⁵⁷ Nhanha wumala etna ingkarraka ilkaka, ilpa etnakanha turta marntilaka. Kurunga Stephen-urna arrtjanamala, etna erinha errkuka,

⁵⁸ erinha Jerusalem-anga kathurna turta tjarrakngaka. Kurunga etna erinha partala waka. Artwa lenha ntjarra, etnala Stephen-anha ilparnakala, etna mantarra tjenja etnakanha ilumala, artwa nthitja nyintanha nthaka, ntarn-taritjika. Nthitja ekura rretnya naka Saul.

⁵⁹ Etna Stephen-anha partala wamalanga, Stephen-anha Altjirrurnala ingkaka. Era ingkaka, “Ingkarta Jesuai, yinga ilumanga unta enka nukannya inai.”

⁶⁰ Mparalelantama arrarnalhamala, era ilkaka, “Ingkar-tai, unta etnanha itja nhanhakakwia ilparnitjika.” Lakinha angkamala, era kala iluka.

8

Jerusalem-ala etna tnakanhakanha ntjarranha tutjika lurnaka

¹ Saul-ala araka etna Stephen-anha errilknga tumanga. Era turta nhanhaka kangkaka.

Stephen-anha errilknga tumaliperra, etna worlamparinyaka turtantama antjakunyerraka, etnanha tutjika lurnaka turta. Lakinhangha tnakanhakanha ntjarra Jerusalem-anga tira lhaka pmara Judea-urna, pmara Samaria-urna turta. Apostle ntjarrantantama Jerusalem-ala kuterraka.

² Artwa ilporatha urrputjalantama Stephen-aka mpurrka inarlalhamala, erinha arratja tintjiwuka. Etna turta ekura kngarra nthorrkngerraka.

³ Saul-anha antja naka worlamparinya etnanha yirrallhelitjika. Erantama iltha nyintanga, iltha arrpunhurna

lhaka. Era relha tnakanhakanha arltaramanga, artwa paka, arrkutja paka, era etnanha kala jail-akanta kurnaka.

Philip ntjarrala Yia Marra erinha relha ntjarranha kaltjinhaka, pmara Samaria-ala

⁴ Tnakanhakanha etnantama Jerusalem-anga tira lhaka, pmara arrpunhurna. Pmara nghanhalantama etna pmararinya ntjarranha kaltjinhaka, yia Jesuiperra.

⁵ Philip-anha town nyinturna lhaka, pmara Samaria-ala. Erantama relha lenha ntjarranha kaltjinhaka Jesuanha Altjirraka Krista namanga.

⁶ Relha town-arinya etna Philip-aka angkatja wuka. Etna tjabatikarta etnanha turta araka, Philip-alala urrkapukala. Etnantama angkatja ekuranhaka kangkwerraka.

⁷ Etna araka era relha enka kornakarta ntjarranha marrilamanga. Etna araka enka korna etna turta relha menta etnakanga rratamanga, ilkintja kngarrakarta. Etna araka era relha thaarra ntjarranha, inurra ntjarranha turta marrilamanga.

⁸ Lakinhangata town-arinya etna arrkana inthorra naka.

⁹ Town nghanhala artwa arrpunha naka, rretnya ekura Simon. Era relha Samaria-arinya ingkarrakanha tnolkalhelitjata, ngangkara iwumala. Erantama tnakalhaka inthorra.

¹⁰ Relha ingkarrakala erinha tnakitjatantema, relha kornakorna ntjarrala, itornka ntjarrala turta. Etna angkitjata, "Erarrpa altjirra ngerra nama, ekarlta inthorra turta."

¹¹ Etna Simon-anha tnakitjata, era etnanha kuta inthorra tnolkalhelakalanga, ngangkara iwumala.

¹² Philip-alantama town-arinya ntjarranha Yia Marra erinha kaltjinhaka. Era turta etnanha kaltjinhaka Altjirranha relha ingkarrakaka Ingkarta namanga. Era etnanha Jesua Kristiperra turta ilaka. Artwa pa arrkutja turtantama Philip-urna pitjika, era etnanha kaltjirrpulhelitjika.

¹³ Simon era turta Altjirranha tnakakantema. Era turtantama pitjika Philip-ala erinha kaltjirrpulhelitjika. Kurunga era Philip-alela porta nthulaputjata. Era kngarra tnolkaka era Philip-anha aramalanga tjabatikarta urrkapumanga.

¹⁴ Jerusalem-ala, apostle ntjarrala wuka relha Samaria-arinya ntjarrala Altjirraka angkatja tnakamanga. Lakinhangata etna Peter John tharranha etnakurna yairnaka.

¹⁵ Samaria-akerritjalhamala, eratharra Altjirrurna ingkaka era Enka Alkngaltara erinha tnakanhakanha ntjarrurna yairnitjika.

¹⁶ Enka Alkngaltara erataka itjantema tnakanhakanha etnakurna irrpukala. Philip-alataka tnakanhakanha ntjarranha kaltjirrpulhelakalanta, Ingkarta Jesuaka rretnyala.

17 Peter tharralantama iltja kapurta etnakanhaka arrar-naka. Enka Alkngaltara era turtantama etnakurna irrpuka.

18 Simon-ala araka apostle eratharra iltja relha ntjarraka kapurtaka arrarnamanga. Enka era turtantama relha etnakurna irrpumanga. Erantama Peter tharranha money nthitjika antja naka.

19 Era lakinha angkaka, "Yinganha ekarltilai, atha turta iltja nukanha relhaka arrarnamanga, Enka Alkngaltara era relha etnakurna irrputjinanga."

20 Peter-ala pula erinha ilaka, "Unta etarlarama unta Altjirraka yearriperra money-ala buy-emilitjinala. Itjanga lhai! Altjirralla nganha imileikanha, money unkwanganha turta.

21 Untataka Altjirriperra paalakarla kuta eterrama. Lakin-hanga unta yarna nurnakalela porta Altjirraka urrkapuma.

22 Kala kornanga topanterrai. Ingkarturna turta ingkai eterrintja korna unkwanganha arratjilitjika, korna unkwanganha iwutjika turta.

23 Yingataka kaltja unta tjaiya paalala kuta lhamanga, kornaka kuta lherramanga turta."

24 Simon-alantama Peter tharranha ilaka, "Nukakwia Ingkarturna ingkai, era yinganha nthurra imilakitja, mpala yinganha ilakala ngerra."

25 Peter tharralla relha ntjarranha Ingkartaka angkatja wotha kaltjinthaka. Kurunga eratharra Jerusalem-urna alpurra. Pmara Samaria ekuranga tjananhamala, eratharra town kurrka ntjarrurna lhaka, relha ntjarranha Yia Marra erinha kaltjinthaka turta.

Philip, artwa Ethiopia-arinya turta

26 Altjirraka angel-alantama Philip-anha ilaka, "Ntakarra lhai, tjaiya nhangurna, erala worritjala intanhama Jerusalem-anga Gaza-urna."

27 Philip-anha kala lhaka.

Erantama artwa orrea Ethiopia-arinya araka, chariot ekuranhala nanhamanga. Artwa nhanha erataka Ethiopia-arinya queen Candace-aka urrkapunhapunha naka. Era turta queen ekuranha money ingkarraka ntarntaritjata. Artwa nhanha erataka Jerusalem-urna lhakala, Altjirraka urrkurrkintja nitjika.

28 Erantama nhanha wotha pmarurna alpupalpuka. Chariot ekuranhala nanhamala era Altjirraka urrpia Isaiah-aka pepaka read-erralanaka.

29 Altjirraka Enkalantama Philip-anha ilaka, "Etinyerramala, chariot ekuranga kuta lhapalhai."

³⁰ Chariot ekururna arrtjanamala, Philip-ala artwa erinha wuka Altjirraka urrpia Isaiah-aka pepanga readerramanga. Erantama erinha pmarraka, "Unta angkatja nhanha lhangkaramama?"

³¹ Artwa Ethiopia-arinya era pula erinha ilaka, "Nthakin-hantama atha angkatja nhanha lhangkaramara? Relha arpunhala itja angkatja nhanha nuka nentilaka." Erantama Philip-anha ntangkaka, "Ntjentjai, nukalela nitjika."

³² Artwa orrea erataka angkatja nhanhaka readerralanaka, "Relhalala sheep errilknga tutjika kngamanga ngerra, lakinha ngerra etna erinha turta tutjika kngaka. Sheep kurrka pmarna intamanga ngerra etna ponga eku-ranha kamanga, lakinha ngerra era turta itja angkaka, ilkaka paka.

³³ Etna erinha ilparnamalanga, itja nyinta ekurakwia angkaka. Ekura ramarama itja nitjina, etna erinha errilknga tukalanga."

³⁴ Artwa orrea erantama Philip-anha pmarraka, "Yinganha ilai, relha ngunhiperrama Altjirraka urrpia era angkama? Ekurarinya? Relha arrpunhiperra paka?"

³⁵ Kurunga Philip-ala Altjirraka urrpia Isaiah-aka angkatja nhanharrka ekura nentilaka. Kurunga era erinha Yia Marra Jesuiperra turta kaltjinthaka.

³⁶⁻³⁷ Etna tjaiyala lhapalhamalangantema, etna kwatja araka. Artwa orrea erantama Philip-anha pmarraka, "Arai, nhanha kwatja intama. Unta paka yinganha kaltjirrpulhelamarama?"

³⁸ Artwa erantama chariot driver ekuranha turnaka, "Chariot erinha ingkairnai!" Kurunga Philip eratharra kwatja ekururna tnanpuka. Philip-ala turtantama erinha kaltjirrpulhelaka.

³⁹ Eratharra warta kwatjanga rrataka, kanha Ingkartaka Enkala Philip-anha naamalhelakala. Artwa orrea-ala turta erinha itja wotha araka. Era pula pmara ekuranhurna arrkana inthorra alpupalpuka.

⁴⁰ Relha ntjarrala pula Philip-anha pmara Azotus-akantama araka. Philip erantama town nyintanga town arpunhurna lhaka, Caesarea-akurtitja. Era relha ntjarranha Yia Marra erinha kaltjinthaka.

9

Jesuanha Saul-aka rumerraka era Damascus-urna lhamalanga

¹ Saul-anha kuta thakerraka Ingkartaka kurtungurla nt-jarranha yirrallhelitjika. Erantama High Priest-urna lhaka.

² Era erinha ilaka, “Nuka pepa intalhelai, synagogue itornka ntjarraka, Damascus town-ala.”

Erataka antja naka Damascus-urna lhitjika, synagogue nyintaminyinturna turta irrputjika, relha Jesuanha tnaka-mala ntjarraka yonthitjika, artwaka, arrkutjaka turta. Kurunga era antja naka tnakanhakanha etnanha errkumala Jerusalem-urna kngetnitjika.

³ Era kala Damascus-aka etinyerrakalangantama, parrtja kngarrala erinha alkiranga parrtjilhelaka.

⁴ Saul-anhantama arnakarlaka tnyika. Erantama wuka erinha ntangkamanga, “Saul-ai, Saul-ai, iwunhangama unta yinganha tutjika lurnama?”

⁵ Nhanha wumala Saul-anha angkaka, “Ingkartai, ngun-hama unta?”

Era erinha alpmelaka, “Yinga kunha Jesua, relha untala tutjika lurnama.

⁶ Kala kamerrai, town-urna turta lhai. Artwa nyintalan-tama nganha angkatja arrpunha nukanha ilitjina.”

⁷ Artwa etnala Saul-alela ilkwatharra lhakala, etna pula angkatjakunyala itnarlanaka. Etna kala wuka arrpunha angkamanga, etna pula relha itja araka.

⁸ Saul-anhantama kamerraka. Era alknga ekuranha altjurilaka, era pula panga naka. Artwa etnantama erinha Damascus-urna rretjingaka.

⁹ Arlta tharraminyintantama era alknga panga naka. Era itja marna ilkuka, kwatja paka ntjuka.

¹⁰ Damascus ekurala Jesuaka kurtungurla arrpunha naka, rretnya ekura Ananias. Ingkartalantama erinha ntangkaka era altjirraramalanga, “Ananias-ai.” Ananias era angkaka, “Iwunha Ingkartai?”

¹¹ Ingkartalantama erinha ilaka, “Tjaiya nhangurna lhai, rretnya ekura Tjaiya Arratja. Kurunga Judas-aka ilthaker-ramala, unta Judas-anha Saul-aka pmarrai, artwa Tarsus-arinyaka. Saul erataka nukurna ingkarlanama.

¹² Era lyarta altjirrarak. Era artwa araka ekururna pitjimanga, rretnya Ananias. Era turta araka Ananias-ala iltja ekuranha kapurta ekuranhaka arrarnamanga, alknga ekuranha turta wotha marrerramanga.”

¹³ Ananias-ala pula erinha alpmelaka, “Ingkartai, athataka yia kngarra inthorra artwa nhanhiperra wukala. Erataka Jerusalem-ala relha alknfaltara unkwanganha ntjarranha lurnamala tuka.

14 Era turta nghanhurna pitjikala priest itornka ntjarraka pepakarta, relha nganha tnakamala ntjarranha errkutjika.”

15 Ingkartala pula erinha ilaka, “Kala lhalathanai. Athar-pataka artwa nhanha erinha urrakakala. Atha erinha yairnitjina Relha Lorinya ntjarrurna, king ntjarrurna, relha Israel-arinya ntjarrurna turta, era etnanha nukiperra kaltjinhitjika.

16 Era turtantama nuka kngarra nyingalauwutjina.”

17 Ananias-anha kala lhaka. Judas-aka ilthakerramala, era irrpunhaka. Iltja ekuranha Saul-aka kapurtaka arrar-namala, era erinha ilaka, “Saul, tjina nukai, Ingkarta Jesua, erala ungkwangurna rumerrakala unta tjaiyala pitjimanga, era yinganha ungkwangurna yairnaka. Era nukarlarlanga alknga ungkwanganha marrilitjina, Enka Alkngaltara erinha turta ungkwangurna yairnitjina.”

18 Kurunga Saul-aka alknganga irrtnya ngerrantama tnyika, era turta wotha araka. Era kala kamerraka. Kurunga Ananias-ala erinha kaltjirrpulhelaka.

19 Kurunga Saul-ala wotha marna ilkuka, ekarlterraka turta.

Saul-ala relha ntjarranha Damascus-ala Jesuiperra kaltjinhaka

Saul-anhantama arlta urrputja kurtungurla ntjarralelar-rka kuterraka, Damascus-ala.

20 Kurunga era synagogue ntjarrurna lhaka, relha Jew ntjarranha turta ilaka Jesua era nthurrrpa Altjirraka 'Lira namanga.

21 Relha etna angkatja ekuranha wumalanga, etna tnolkaka. Etna ilarraka, “Artwa nanhala kunha Jesuaka tnakanhakanha ntjarranha Jerusalem-ala lurnamala tuka. Era turta nghanhurna pitjikala tnakanhakanha ntjarranha errkutjika. Era turta etnanha priest-aka itornka ntjarrurna kngetnitjika nakala.”

22 Enka Alkngaltarala pula Saul-aka angkatja ekarlti-lakala. Jew Damascus-arinya ntjarralantama erinha yarna kuta ilpoiwuka, era etnanha ilamanga Jesuanha nthurrrpa Altjirraka Krista era namanga.

23 Anmantama, relha Jew ntjarra angkarraka erinha errilknga tutjika.

24 Saul-ala turta nnanhiperra wukantema. Relha Jew ntjarralantama town-aka reoa etnanha arltala pa ingwala kaaraka. Etna antja naka erinha errkumala errilknga tutjika.

²⁵ Kurunga ingwa arrpunhala Saul-aka tjina ntjarrala erinha basket-aka arrarnamala, erinha rope-ala wall-anga kathaka tnanpulhelaka.

Saul-anha Jerusalem-ala

²⁶ Saul-anhantama Jerusalem-urna lhaka. Era antja naka kurtungurla ntjarraka lhangalhitjika. Etna pula ekuranga trerraka. Etna erinha ilpoiwuka era ilalhamanga, era Jesuaka kurtungurlantama namanga.

²⁷ Barnabas-alantama erinha apostle ntjarrurna kngaka. Erantama apostle etnaka alpmelaka, Saul-ala Ingkartanha arakala, era Damascus-urna lhamalanga. Ingkartanha turta Saul-urna angkakala. Era etnanha ilaka turta Saul-ala relha ntjarranha Jesuiperra tnoatnoa kaltjinhakala, Damascus-ala.

²⁸ Saul-anha kala kurtungurla ntjarralelantama kuter-raka. Era kunpa Jerusalem-ala nthulapuka, relha ntjarranha turta tnoatnoa Ingkarta Jesuiperra kaltjinhaka.

²⁹ Era relha Jew epinya ntjarralela turta iwurrakantema, Jew nhanga pmara Greece-ala alkngrakala ntjarralela. Etna pula antja naka erinha errilknga tutjika.

³⁰ Tjina tnakanhakanha ntjarrala nhanhiperra wu-malanga, etna erinha Caesarea town-urna kngamala, Tarsus town-urna yairnaka.

³¹ Nhanhiperra relha Jew ntjarra kala worlamparinya etnaka rilherantama ntelalhaka. Worlamparinya etnaka purrama, etnala pmara Judea-ala namanga, pmara Galilee-ala namanga, pmara Samaria-ala namanga turta. Enka Alknaltarala worlamparinya etnanha ekartilaka, tnoatnoilaka turta. Altjirralla turta worlamparinya etnaka relha arrpunha lhangaka. Worlamparinya etna turta Ingkartanha kuta arratja etarlaramala naka.

Peter-ala Aeneas-anha marrilaka, Tabitha-anha turta errilknga ntjarranga kamalhelaka

³² Anma Peter-anhantama town ntjarrurna lhaka, relha ntjarralela yatjarra nitjika. Erantama Lydda town-urna turta pitjika, relha alknaltara ntjarralela yatjarra narlalputjika.

³³ Town nanhala artwa thaarra naka, rretnya ekura Aeneas. Era kala 8 years ntjama ekuranhala intakala.

³⁴ Erinha aramala, Peter-ala erinha ilaka, "Aeneas-ai, Jesua Kristala nganha marrilama. Kala kamerrai, ntjama unkwanganha turta ilinyatwai." Aeneas-anha kala kamer-rakanta.

³⁵ Relha Lydda town-arinya ntjarrala, pmara Sharon-arinya ntjarrala turta nhanha aramalanga, etna Ingkartanha tnakaka.

³⁶ Joppa town-ala kurtungurla marla naka, rretnya Tabitha. (Greek angkatjala etna erinha Dorcas-ala alpmelitjata.) Arrkutja nhanha erataka relha ingkarrakaka kangkintja ntelalhitjata, era turta relha ilknagara ntjarranha marnala, mantarrala turta wantitjata.

³⁷ Tabitha erantama menterramala iluka. Tjina ekuranhalantama mpurrka ekuranha ilknigika, mpurrka ekuranha room-aka arrarnaka turta. Room nhanha iltha kartninyala italhaka.

³⁸ Lydda-anhataka Joppa-anga etinya wara naka. Kurtungurla ntjarrala wumalanga Peter-anha Lydda-ala namanga, etna artwa tharra urrpia yairnaka Peter-anha ntangkitjika, "Parrpa pitjai!"

³⁹ Peter-anha kala urrpia ekuratharralela lhakanta.

Joppa-akerritjalhamala, urrpia etna Peter-anha room nhangurna kngaka, ekuralala errilknga era intamanga. Warlukurta ntjarra room ekurala naka. Kngarra itnimala, etna Peter-anha ntelaka mantarralka Dorcas-alala thanthakala, era nhanga etathantema namalanga.

⁴⁰ Peter-alantama relha ingkarraka room-anga tnauwuka. Mparalelantama arrarnalhamala, era Altjirrurna ingkaka. Kurunga era arrkutja errilknga erinha ilaka, "Tabitha, kala kamerrai!" Tabitha erantama alknkampuka. Peter-anha aramala, era kamerramala, ntjamala naka.

⁴¹ Peter-alantama erinha iltjanga errkumala, ingkaka ingkairnaka.

Kurunga Peter-anha relha alknaltara ntjarraka, warlukurta ntjarraka turta ntangalhaka. Etna araka Tabitha era etathantama namanga.

⁴² Relha Joppa-arinya ingkarrakala nhanhiperra wuka. Ntjarrala turtantama Ingkartanha tnakaka.

⁴³ Peter-anha Joppa-alarrkantama kuterraka, artwa Simon-alela. Simon nhanha era leather mpaaritjata.

10

Peter Cornelius tharra

¹ Caesarea town-ala artwa arrpunha naka, rretnya ekura Cornelius. Era tjapartia 100-aka itornka naka. Tjapartia etna rretnya 'Italy-arinya' naka.

² Cornelius era artwa ilporatha naka. Era Altjirriperra arratja etarlaritjata. Era relha ilknngaranha ntarntaritjata, kutatha Altjirrurna ingkitjata turta. Noa ekuranha, katjia ekuranha, urrkapunhapunha ekuranha ntjarra turta, etna

relha ilporathantema naka. Etna turta Altjirriperra arratja etarlaritjata. Etna pula itja relha Jew naka.

³ Arlta arrpunhalantama, 3 o'clock-ala ngerra, Cornelius-ala altjirraraka. Era katha inthorra Altjirraka angel araka. Angel era etinyerramala erinha ntangkaka, "Cornelius-ai."

⁴ Enkakunyerramala, Cornelius-ala erinha yapmakarrka. Kurunga era angel erinha pmarraka, "Iwunha itornkai?"

Angel erantama erinha ilaka, "Arai, Altjirraka araka unta relha ilkgara ntjarranha pelamanga, era turta nganha wuka unta ekurna ingkamanga.

⁵ Untantama lyartantema urrpia yairnai Joppa-urna, Simon-anha ntangkitjika. Simon nhanha ekurataka rretnya arrpunha nama Peter.

⁶ Era lyarta kala Joppa-ala nama artwa Simon arrpunhalela. Simon nhanha leather mpaaranhampaaranha nama. Simon arrpunha nhanha ekura iltha turta kwatja laiyinga kutala italhama."

⁷ Lakinha angkamala, angel era kala alpuka.

Cornelius-anhantama urrkapunhapunha tharraka ntangkalhaka, tjapartia nyintaka turta. Tjapartia nhanha era Cornelius-aka mantarra, errauwialka ntarntaritjata, erarrpa turta artwa ilporatha naka.

⁸ Cornelius-alantama artwa nhanha etnaka angel-aka angkatja ingkarraka alpmelaka. Kurunga era etnanha Joppa-urna yairnaka.

⁹ Arlta arrpunhala, ngkinyala, Cornelius-aka urrpia etna kala Joppa-aka etinyerrakantama. Etna pula pitjimalangantema, Peter-anha iltha kaputhaka ntjika, Altjirrurna ingkitjika.

¹⁰ Erantama ngaiyalerraka, era marna ilkutjika turta antja naka. Etna pula ekura marna mpaaramalangantema, era altjirraraka.

¹¹ Era araka alkira era altjura namanga, angel 4-ala turta irna blanket ngerra alkiranga arnurna ilulhelamanga.

¹² Irna ekurala tnontha twetakatweta etna naka, lhungkultja itnirrakalapunha, thepa etnalka.

¹³ Erantama wuka erinha turnamanga, "Peter-ai, kamerai, kara tumala ilkwai!"

¹⁴ Peter-ala pula erinha alpmelaka, "Itja lakinha Ingkartai. Atha itja arrkurla kara untala parrakala ilkuka paka."

¹⁵ Erantama wotha wuka erinha ilamanga, "Arai, Altjirraka paka nganha ilamanga nhanha kala marrantama namanga, unta itja angkitjika nhanha korna kuta namanga."

¹⁶ Tharraminyintaranga lakinherraka. Kurunga angel etna irna erinha wotha alkirurna kngetnaka.

17 Peter-anha nghanhiperra yarna eterraka. Era yarna eterramalanganterna artwa nhangha ntjarra, etnanhala Cornelius-ala yairnakala, etna Simon-aka ilthaka yonthaka. Iltha erinha arltaramala, etna reoala itnaka.

18 Etnantama ilkaka, "Simon, rretnya arrpunha ekura Peter, era paka iltha nghanhala namama?"

19 Peter-anha pula yarna kuta eterraka, nhangha erala arakala ekuriperra. Enka Alkngaltaralantama erinha ilaka, "Arai, artwa urrputjalataka ungkwanga yonthama.

20 Kamerramala etnakurna tnanpai, etnakalela turta lhai. Atha kunha etnanha ungkwangurna yairnakala."

21 Artwa etnakurna tnanpumala, Peter-ala etnanha ilaka, "Arai, yinga kunha artwa era, ekurala rrangkarra yonthama. Iwukama rrangkarra pitjika?"

22 Artwa etna erinha alpmelaka, "Cornelius, erala itornka nama tjapartia ntjarraka, era nurnanha yairnaka. Relha Jew ingkarraka kaltja era artwa ilporatha namanga. Era turta Altjirriperra arratja etarlarama. Ngurruka Altjirraka angel ekurna pitjika, erinha turnaka turta ungkwanga ntangkalhitjika, nganha wutjika turta."

23 Peter-alantama etnanha ilaka ingwa nyintarrka intitjika.

Ingutnhalantama Peter-anha artwa etnakalela tjaiyaker-raka. Artwa tnakanhakanha urrputja Joppa-arinya turta etnakalela ilkwatharra lhakanterna.

24 Kala arlta arrpunhalantama etna Caesarea town-akerritjalhaka. Nghanhala Cornelius-anha kala etnaka kaar-alhaka, tjina ekuranha ingkarrakakarta.

25 Peter-anha warta Cornelius-aka ilthaka irrpunhaka, kanha Cornelius-anha mparalelala arrarnalhaka, ekura urrkurrkintja nitjika.

26 Peter-ala pula erinha ilaka, "Itja lakinha. Kamerrai! Arai, yinga kunha relha unta ngerrantema."

27 Cornelius ekuralalela kuta angkarramala, Peter-anha iltha kwanurnantama irrpunhaka. Era worla kngarra araka.

28 Era etnanha ilaka, "Rrangkarra kala kaltja relha Jew kunha yarna Relha Lorinyalela ilkwatharra nama, yatjarra paka. Altjirralla pula yinganha ngurruka wara ilaka yinga itja Relha Lorinyanga mukunherritjika.

29 Lakinhangha yinga kala pitjikanta Cornelius-ala yinganha ntangkamalanga. Kalantama yinganha ilai, Iwukama rrangkarra yinganha ntangkaka?"

30 Cornelius-alantama erinha alpmelaka, "Ngurruka arpunhala, 3 o'clock ngerra, yinga Altjirurna ingkarlanaka.

Artwa mantarra tjulkura inthorrakartantama nuka rumer-raka.

³¹ Era yinganha ilaka, 'Cornelius-ai, Altjirralla nganha wuka unta ekurna ingkamanga. Altjirralla turta araka unta relha ilkngranha pelamanga.

³² Untantama Joppa town-urna urrpia yairnai, Simon-aka, rretnya arrpunha ekura Peter. Era lyarta artwa Simon arrpunhalela nama, erala leather mpaaranhampaaranha nama. Simon arrpunha nhanha ekura iltha kwatja laiyinga kutala italhama.'

³³ "Athantama urrpia kala yairnakanta, nganha ntangkar-lalhitjika. Nurnantama kangkama unta nurnakurna pitjikala. Arai, nurna nhanhala worlerraka Altjirranha arratja etarlaramala. Nurna turta antja nama wutjika angkatja Ingkartala nganha turnakala nurnanha ilitjika."

³⁴ Peter-anhantama angkaka, "Arai, lyarta yinga kaltja Altjirranha itja relha Jew nurnakanta kangkama. Era pula relha ingkarrakaka kangkama,

³⁵ etnala erinha arratja etarlaramanga, etnala arratja ntelalhamanga turta.

³⁶ Rrangkarra kala kaltja, Jesua Kristarlarlanga, Altjirralla relha Israel-arinya ingkarrakanha ilaka, era etnakalela rilhererrakala. Jesua Krista nhanha era kunha relha ingkarrakaka Ingkarta nama.

³⁷ Rrangkarra turta kaltja ngurruka wara pmara Judea-ala, pmara Galilee-ala turta, John-ala relha ntjarranha tjatjatuka, kaltjirrpulhelaka turta.

³⁸ Rrangkarra turta kaltja Altjirralla Enka Alknaltara erinha Jesua Nazareth-arinyurna yairnakala, erinha ekarlti-laka turta. Jesua erantama panpala relha ntjarraka tangitjala naka. Era relha enka kornakarta ntjarranha turta marrilaka, Altjirranha ekuralela namanga.

³⁹ Nurnarrpa nhanhaka kaltja, nurna arakalanga era tjatjikartalka urrkapumanga relha Jew ntjarraka pmarala, Jerusalem-ala turta. Relha Jew etna pula erinha errilknnga tuka, erinha irnaka ilpararrarnamala.

⁴⁰ "Altjirralla pula erinha wotha relha errilknnga ntjarranga kamalhelaka, ingwa tharra wolknkala intamaliperra. Altjirralantama erinha relha ntjarraka etatha imarnaka.

⁴¹ Itja pula relha ingkarrakaka. Kala relha lenha ntjar-rakanta, etnanhala era arrkurlantema urrarakala. Nhang relha nurnaka ngerrakwia. Nurnantama ekuralela ilkuka, ntjuka turta era errilknnga ntjarranga kamerramaliperra.

⁴² "Jesua Kristalantama nurnanha turnaka, nurna relha ingkarrakanha Yia Marra erinha kaltjinthitjika. Nurna

turta etnanha ilitjika Altjirralla erinha ingkairnakala relha etathanha, relha errilknanganha turta tjiperrawutjika.

⁴³ Altjirraka urrpia imankinya ingkarrakala ilaka, relha etnala artwa nhanha erinha tnakitjina, Altjirralla korna etnakanha kala iwutjina.”

⁴⁴ Peter-anha etnakurna angkamalangantema, Enka Alkn-galtara erantama etnaka nyintaminyinturna irrpuka.

⁴⁵ Tnakanhakanha Jew urrputja nhanga etnala Peter-alela pitjikala, etna pula tnolkaka. Etna tnolkaka Altjirralla Enka Alkn-galtara erinha Relha Lorinya ntjarrurna turta yairnakalanga.

⁴⁶ Etnataka Relha Lorinya etnanha wuka angkatja arrpunha inthorra angkamanga, Altjirranha tnantjamanga turta.

Peter-anhantama wotha angkaka.

⁴⁷ “Enka Alkn-galtara erataka relha nhanha ntjarrurna turta irrpuka, erala nurnakurna irrpukala ngerra. Lakin-hanga nhanha arratja nama nurna etnanha kaltjirrpulhelitjika.”

⁴⁸ Erantama arrpunha ntjarranha turnaka, etna, etnanha Jesua Kristaka rretnyala kaltjirrpulhelitjika. Kurunga Peter-anha arlta urrputja etnakalela kuterraka, etna erinha yakalhelakalanga warta.

11

Jerusalem-urna pitjalpumala, Peter-ala tnakanhakanha ntjarranha alpmelaka Altjirralla Enka Alkn-galtara erinha Relha Lorinya ntjarrurna turta yairnakala

¹ Pmara Judea-ala apostle arrpunha ntjarra, tnakanhakanha arrpunha ntjarra turta naka. Etna wuka Relha Lorinya ntjarralla turta Altjirraka angkatja tnakamanga.

² Peter-anhantama Jerusalem-urna alpuka. Kurunga tnakanhakanha etna, etnala Jew namanga, etna Peter-alela iwurraka.

³ Etna Peter-anha ilparnaka, “Untataka Relha Lorinya ntjarraka ilthurna irrpuka, etnakalela marna ilkuka turta.”

⁴ Peter-alantama etnanha montjala yia Cornelius-iperra alpmelaka.

⁵ Era etnanha ilaka, “Yinga Joppa town-ala naka. Arlta arrpunhala yinga Altjirrurna ingkamalanga, atha altjirraraka. Atha araka angel 4-ala irna blanket ngerra kngarritja alkiranga nukurna ilulhelamanga.

⁶ Kwana aramala, atha tnontha twetakatweta etnanhantama araka, lhungkultja itnirrakalapunha etnanha, thepa etnanhalka.

⁷ Athantama wuka yinganha turnamanga, ‘Peter-ai, kamerrai, kara tumala ilkwai.’

⁸ “Yinga pula angkaka, ‘Ingkartai, itja lakinha. Atha itja arrkurla kara untala parrakala ilkuka paka.’

⁹ “Athantama alkiranga angkamanga wuka. ‘Arai, Altjirralla paka ilamanga nhanha kala marrantama namanga, unta itja angkitjika nhanha korna kuta namanga.’

¹⁰ Nhanha kala tharraminyintaranga lakinherraka. Kurunga angel etna irna blanket ngerra erinha kutantantama alkirurna kngetnaka.

¹¹ “Nhanha lakinherramalangantema, artwa tharraminyinta ilthaka reoala itnatjalhaka, Caesarea town-anga pitjikala.

¹² Enka Alkngaltara era turta yinganha ilaka yinga etnakalela kunpa lhitjika. Artwa tnakanhakanha 6, Joppa-arinya, nurnakalela lhakantema Caesarea-urna. Etna lyarta nanhala nama, nurnakalela. Cornelius-aka ilthakerritjalhamala, nurna irrpunhaka.

¹³ Cornelius erantama nurnanha ilaka, angel iltha ekuranhala rumerrakala. Angel-ala turta erinha turnaka, ‘Urrpia Joppa-urna yairnai, Simon-anha ntangkarlahitjika, rretnya arrpunha ekura Peter.

¹⁴ Simon Peter nhanha erantama nganha Altjirraka angkatja alpmelitjina. Unta angkatja nhanha tnakamanga, Altjirralla nganha, noa, katjia, urrkapunhapunha ungkwanganha turta tangkalhelitjina.’

¹⁵ “Yingantama Cornelius ntjarrurna angkamalanga, Enka Alkngaltara era etnakurna irrpuka, erala arrkurla nhanga nurnakurna irrpukala ngerra.

¹⁶ Yingantama ilpangkaka Ingkartala nurnanha nhanga ilakala, ‘John-ala kunha relhanha kwatjala kaltjirrpulhelaka. Altjirralla pula rrangkarranha Enka Alkngaltarala kaltjirrpulhelitjina.’

¹⁷ Athantama lhangkaraka etna Altjirranha tnakamanga, nurnala Altjirranha tnakamanga ngerra. Altjirralla turtantama Enka Alkngaltara erinha etnakurna yairnakala, erala erinha nurnakurna yairnakala ngerra. Lakinhanganya yinga yarna Altjirranga kekarta lhaka.”

¹⁸ Nhanha wumala tnakanhakanha ntjarra kala tjukun-yerrakantama. Etna Altjirranha tnantjikatitja, lakinha angkamala, “Nthurrpathoa! Altjirralla kala Relha Lorinya ntjarranha turtantama ntangkama ekurna toperritjika, etna turtantama ngampakala etatha nitjinanga.”

¹⁹ Stephen-anha errilknga tumaliperra, relha Jew ntjar-rala tnakanhakanha ntjarranha turtantama tutjika lurnaka. Tnakanhakanha ntjarrantama Jerusalem-anga errarnper-raka. Etnantama pmara Phoenicia-akurtitja, pmara Cyprus-akurtitja, Antioch town-akurtitja turta lhaka. Etna Yia Marra erinha ilarlapuka, relha Jew ntjarrurnanta pula.

²⁰ Kurunga tnakanhakanha urrputja pmara Cyprus-arinya, Cyrene town-arinya turta Antioch-urna lhaka. Etna relha Greece-arinya ntjarranha turtantama Yia Marra Ingkarta Jesuiperra kaltjinhaka.

²¹ Ingkartala angkatja etnakanha ekartilaka. Ntjarralan-tama Ingkartanha tnakaka, ekururna toperraka turta.

²² Worlamparinya etnala Jerusalem-ala namanga, etna nhanhiperra wukantema. Etnantama Barnabas-anha etnakurna yairnaka, Antioch-urna.

²³ Antioch-akerritjalhamala, Barnabas-ala lhangkaraka Altjirranha nthurpa etnaka ngwanga ntelalhakala. Eran-tama kngarra kangkaka, etnanha tjatjatuka turta Ingkar-tanha ekarlta kuta tnakitjika.

²⁴ Barnabas erataka artwa marra naka, Enka Alkngal-tarakarta. Era turta Ingkartanha ekarlta tnakaka. Erinha wumala, relha ntjarra arrpunha turtantama Ingkarturna toperraka.

²⁵ Barnabas-anha Tarsus-urnantama lhaka, Saul-aka yon-thitjika.

²⁶ Erinha arltaramala, era ekurakarta Antioch-urna pit-jalpuka. Kurunga year nyintakantama eratharra wor-lamparinyalela worlerraka. Eratharra relha ntjarranha kaltjinhaka turta. Antioch nhanha ekuralakimparrantama arrpunha ntjarrala tnakanhakanha ntjarranha rretnya kris-tarinya alpmelaka.

²⁷ Anma, Barnabas tharra Antioch-ala namalangantema, Altjirra urrpia urrputja Jerusalem-anga pitjika.

²⁸ Etnakanga nyintala, Agabus-ala, tnakanhakanha ntjar-ranha ilaka marnaka paalerrintja kngarra nitjinala, relha ingkarrakaka. Erataka etnanha nhanha ilaka, Enkala erinhakimparra ilakalanga. (Marnaka paalerrintja nhan-hantama erritjalhaka Claudius-anha Rome-ala king na-malanga.)

²⁹ Kurtungurla ntjarralantama tjauwerrilya iwuka tnakanhakanha ntjarraka, etnala Judea-ala namanga. Nyintaminyintala money nthaka era antja namanga ngerra.

³⁰ Etnantama money nhanha Barnabas Saul tharranha nthaka, eratharra nhanha worlamparinyaka ntarntarintja ntjarranha nthitjika, Judea-ala.

12

Altjirralla Peter-anha jail-anga rratalhelaka

¹ King Herod-alantama worlamparinya etnanha tutjika lurnaka. Erantama arrpunha ntjarranha errkuka.

² Era turta tjapartia ekuranha ntjarranha turnaka etna James-anha, John-aka kalya, errilknga tutjika, knife tjenyala.

³ Herod-alantama wuka relha Jew ntjarra nhanhaka kangkakala. Lakinhangha era tjapartia ekuranha ntjarranha turnaka Peter-anha turta errkutjika. Nhanha Marna Ekalhaka arlta naka.

⁴ Herod-alantama Peter-anha errkumala jail-akarrka kur-naka. Erantama tjapartia ekuranha ntjarranha turnaka etna erinha arratja inthorra ntarntaritjika. Erataka antja naka Peter-anha relha ntjarranga alkngatharra tjiper-rawutjika, etna Passover tjinkarra erinha kala ilkukalan-gantama.

⁵ Lakinhangha Peter-anha jail-ala kuta naka. Worlam-parinya etnantama kngarra inthorra, kuta inthorra turta, Altjirrurna ingkaka Peter-akakwia.

⁶ Ingwa arrpunhalantama Herod-anha eterraka, "Inguntha atha Peter-anha tjiperrawutjina." Peter-anha tjapartia tharranga mpopala ankwentaka, jail kwanala. Etnataka erinha tjapartia ekuratharraka yirnakala, chain tharrala. Tjapartia tharra arrpunhala reoala ntarntaraka.

⁷ Ingkartaka angel-ntama jail kwanala rumerraka, parrtja turtantama jail kwanala parrtjaka. Peter-anha ulta tumala, angel-ala erinha kaarralhelamala ilaka, "Parrpa kamerrai!"

Chain etnantama Peter-aka iltjanga ilulhaka.

⁸ Angel erantama erinha ilaka, "Mantarra ungkwanganhaka ekarralhai, sandal ungkwanganhaka turta." Era kala lakinhilaka. Kurunga angel-ala erinha ilaka, "Mantarra coat ungkwanganhakantama ekarralhai, nukanga tnaartangala turta pitjai."

⁹ Peter-anhantama angel ekuranga tnaartangala lhaka. Era itja etarlaraka nhanha nthurrrpa namanga. Era etarlaraka era kula altjirraramanga.

¹⁰ Eratharra tjapartia ntarntarintja tharranharrka impunhaka. Kurunga tjapartia ntarntarintja tharra arrpunhantama. Kurunga eratharra reoa iron-anga mpaarakala ekurantama erritjalhaka. Reoa nanhantama altjurerrallhaka. Eratharrantama kathurna rratanhaka. Kurrka wara Peter-alela lhamala, angel-ala erinha kala twapanthakan-tama.

¹¹ Peter-anha alkngampukantama. Era angkaka, "Atha lhangkaramantama Altjirralla angel ekuranha yairnakala

yinganha Herod-anga tangkalhelitjika, relha Jew ntjarranga turta. Relha Jew etna kunha antja naka aritjika, Herod-ala yinganha errilknga tumanga.”

¹² Lakinha angkamala, Peter-anha Mary-aka ilthurna lhaka. Mary nhanha erataka John-aka mia naka, John nhangaka purrama, rretnya arrpunha ekurala naka Mark. Mary-aka ilthala tnakanhakanha ntjarra worla naka. Etna turta Altjirrurna ingkarlanaka.

¹³ Peter-alantama reoa iltaratuka. Kwarra urrkapunhapunha nyintantama, rretnya ekura Rhoda, era reowurna pitjika aritjika.

¹⁴ Peter-anha angkamanga wumala, era erinha lhangkaraka. Kngarra kangkamala era kngwerraka Peter-aka reoa altjurilitjika. Era kala parrpa arrpunha ntjarrurnanta alpuka. Era etnanha ilaka, “Peter-anha reoala itnamau!”

¹⁵ Etna pula erinha ilaka, “Kwarrai, untataka rirterraka.” Era pula ekarlterramala angkaka, “Peter-anha reoala itnamiai!” Etnantama angkaka, “Kala angel ekuranhantaparra.”

¹⁶ Peter-ala pula reoa erinha kuta iltaraturlanaka. Reoa erinha altjurilamalantama, etna araka Peter-anha nthurra pitnamanga. Etnantama tnolkaka inthorra.

¹⁷ Kwerramala Peter-ala etnanha tjukunyilaka. Erantama etnanha alpmelaka angel-ala erinha jail-anga rratalhelakala. Kurunga era etnanha turnaka, “James-anha, tjina arrpunha ntjarranha turta ilai yinga jail-anga rratakala.” Etnanha impurlalhamalantama, Peter-anha pmara arrpunhurna lhaka.

¹⁸ Kala ingutnhalantama, jail kwanala, tjapartia ntjarra yarna eterritjikerraka. Etnataka Peter-aka yarna yonthaka.

¹⁹ Herod-ala turtantama Peter-aka yarnantema yonthaka. Erantama tjapartia lenha ntjarranha pmarraka, etnakathakala nakala Peter-anha ntarntaritjika. Etnanha yarna pmarramala, era etnanha tjapartia arrpunha ntjarraka lanthaka, etna etnanha kala errilknganta tutjika. Kurunga Herod-anha pmara Judea-anga Caesarea townurna lhaka, ekurala turtantama kuterraka.

Herod-anha iluka

²⁰ Herod-anha relha Tyre town-arinya ntjarraka, Sidon town-arinya ntjarraka turtantama yirrnga inthorrerraka. Relha nhanha etnantama thakerraka, Herod-ala marna etnakanha parrakitja. Etnataka marna etnakanha Herod-aka pmaranga buy-emilitjata. Lakinhang a etna Herod-urna urrpia yairnaka. Urrpia etnantama artwa Blastus-alelarrka angkarraka, Blastus era warta Herod-aka iltha ntarntarintja

kngarra namanga. Blastus erantama etnaka tangitjala naka Herod-alela rilhererritjika.

²¹ Arlta arrpunhalantama etna pitjika Herod-alela rilhererritjika. Herod-anhantama king-akanha mantarra thathaka ekuranhaka ekarralhakala, chair kngarritja ekuranhaka arrarnalhaka turta. Erantama relha ntjarrurna angkaka.

²² Erinha wumala relha etna ilkaka, "Altjirranha kunha nurnakurna angkama, itja relha."

²³ Herod-ala relha ntjarranha itja parraka etna ilka-malanga era kula altjirra namanga. Lakinhang Ingkartaka angel-ala erinha tuka. Mpaaralantama mpurrka ekuranha ilkuka. Era turta iluka.

²⁴ Tnakanhakanha ntjarrala Altjirraka angkatja relha ntjarranha panpala kaltjinhaka. Relha ntjarrala turta Jesuanha tnakaka.

²⁵ Barnabas Saul tharrala tjauwerrilya nhanga Jerusalem-aka iwurlalhamala, eratharra wotha Antioch town-urna alpurra. Eratharra John-anha turta kngetnaka. John ekura rretnya arrpunha naka Mark.

13

Worlamparinya Antioch-arinyala Barnabas Saul tharranha urrpia yairnaka Relha Lorinya ntjarrurna

¹ Antioch worlamparinyala, artwa nhanha ntjarra Altjirraka urrpia naka, kaltjinthanhinthanha turta. Barnabas, Simeon, erinhala etna Niger ilitjata, Lucius, Cyrene town-arinya, Manaen, erinhala Herod arrpunhalela mangkalhelakala, Saul-anha turta.

² Arrpunharanga artwa nhanha etna Ingkartaka urrkurkintja namalanga, Altjirranha etarlaramala marnakunya turta namanga, Enka Alkngaltarala etnanha ilaka, "Yingataka antja nama Barnabas Saul tharrala Yia Marra erinha relha ntjarranha pmararrpaninhalantama kaltjinthitjika. Rrangkarrantama erinhatharra kala yairnarlenai."

³ Etnantama Altjirranha etarlaramala marnakunya kuta naka, Altjirurna ingkaka turta. Kurunga etna iltja etnakanha Barnabas Saul tharraka kapurtaka arrarnaka, erinhatharra yairnarlenaka turta.

Barnabas Saul tharra pmara Cyprus-ala

⁴ Enka Alkngaltarantama Barnabas Saul tharranha Seleucia-urna yairnaka. Town nhanhala etna ship-aka ntjika, pmara Cyprus-urna turtantama tjananhaka.

⁵ Salamis town-akerramala, pmara Cyprus ekurala, etna Altjirraka Angkatja relha Jew ntjarranha kaltjinhaka, synagogue etnakanhala. John-anha ekuratharralela nakantema, nhanga ilkwatharra lhakala, ekuratharra tangitjala nitjinala.

⁶ Cyprus ekurala tjananhamala, etna town arrpunhuranantama pitjika, rretnya ekura Paphos. Cyprus erataka mpopaturra kngarritja naka. Nhanhala Bar-Jesus-anha naka, artwa Jew. Era arrangkulthaka urrkaputjata, tnakalhitjata turta era kula Altjirraka urrpia namanga.

⁷ Artwa nhanha erantama tjina kngarra naka Sergius Paulus-aka, Roman government-aka itornka kngarraka. Sergius Paulus nhanha era artwa inangkarla naka. Era wumalanga Barnabas Saul tharra Paphos-ala namanga, era ekuratharra ntangkalthaka, eratharra erinha Altjirraka Angkatja ilitjika.

⁸ Elymas-ala pula erinhatharra parritjikala antja naka, Sergius Paulus-ala Jesuanha tnakakitja. (Elymas-taka Bar-Jesus-aka Greek rretnya naka.)

⁹ Enka Alkngaltaralantama Saul-anha ekarltilaka. Saul erinhataka etna Paul turta ilitjata. Paul erantama Elymas-anha intarra aramala ilaka,

¹⁰ "Untataka errintjaka katjia nama. Unta turta relha arratja ntjarraka leltja nama. Unta orrtjerrama, relhanha orrtjapepilama turta. Unta Altjirraka angkatja parrpartilama.

¹¹⁻¹² Arai, Altjirralla nganhantama rrarrathala tutjina. Unta lyartanga pangantama nitjina. Anmanta unta wotha aritjina."

Elymas-anha kala pangerraka. Erantama relha arrpunha inaka erinha iltjanga rretjingarlaputjika. Sergius Paulus-ala aramalanga Altjirralla Elymas-anha pangilakala, era kala Altjirrannya tnakakanta. Era turta Paul-anha wuka, era relha ntjarranha Ingkartiperra kaltjinthamanga. Sergius Paulus-anga urlarra, angkatja Ingkartiperra, arrpunha inthorra naka.

Paul Barnabas tharra Antioch town arrpunhala, pmara Pisidia-ala turta, relha ntjarranha kaltjinhaka

¹³ Paul ntjarra ship-aka ntjimalla, Paphos town-anga Perga town-urnantama tjananhaka. Perga erataka pmara Pamphylia-ala naka. John-ala etnanha pmara nhanhaka impurlalhamala, Jerusalem-urna alpuka.

¹⁴ Paul Barnabas tharrantama Perga ekuranga Antioch town-urna anparerraka. Antioch nhanhataka pmara Pisidia-ala naka. Kurunga Sabbath arltala eratharra

synagogue-urna lhaka. Irrpunhamala, eratharra kala arrar-nalhaka.

¹⁵ Artwa arrpunhantama kala Moses-aka angkatjanga, Altjirraka Urrpia Imankinyaka angkatjanga turta read-erraka. Synagogue-aka itornkalantama Paul tharranha pmarraka, “Artwa tjina tharra, mpala paka antja namanga nurnanha Altjirraka angkatja ilitjika, nurnanha kala ilai.”

¹⁶ Paul-anhantama kamerraka, etnaka iltjala kwerraka turta. Era etnanha ilaka, “Artwa Israel-arinya ntjarrai yinganha wurrirrai. Relha Lorinya ntjarrai, rrangkarrala Altjirrakantama urrkurrkintja namanga, rrangkarra turta yinganha wurrirrai.

¹⁷ Relha Israel-arinya ntjarraka Altjirraka kaarta nurnakanha ntjarranha urraraka. Erantama etnanha ntjar-rilaka, etna Egypt-ala namalanga. Kurunga relha Egypt-arinya ntjarranha tumala, era kaarta nurnakanha ntjarra Egypt-anga rratalhelaka.

¹⁸ Erantama etnanha worritjala ntarntaraka 40 years-aka, etna ekura kuta wanngerramangatanya.

¹⁹ Erantama relha Canaan-arinya ntjarranha yirralhelaka, pmara etnakanha turta kaarta nurnakanha ntjarranha nthaka.

²⁰ Kaarta nurnakanha ntjarra kunha 450 years kaaral-haka pmara lhelakala erinha initjika.

“Etna kala Canaan-ala namalangantama, Altjirraka Artwa Tangkalhelanha etnakurna yairnitjata, etnanha ntarntar-itjika. Lakinha naka Samuel-anha pitjitjinalpula. Samuel erataka Altjirraka urrpia naka.

²¹ Kurunga relha ntjarra Altjirrurna king-aka ingkaka. Altjirrallantama Saul-anha urraraka king etnaka nitjika. Saul erataka Benjamin-aka ramarama naka, Kish-aka worra. Era king etnaka naka 40 years.

²² Altjirraka pula erinha unpuka, David-anha turtantama ingkairnaka king etnaka nitjika. David ekuriperra Altjirraka lakinha ilaka, ‘David-aka, Jesse-aka worraka, yinga kngarra kangkama. Era kunha nukanta kangkwerrama.’

²³ “Altjirrallantama relha Israel-arinya ntjarranha lhelaka, artwa nyinta, erala David-aka ramarama namanga, era etnanha tangkalhelitjinala. Jesuanha artwa Tangkalhelanha nhanha era nama.

²⁴ Jesuanga arrkurla pula John-anha pitjika. John era relha Israel-arinya ntjarranha ilaka etna Altjirrurna toper-itjika. Era turtantama etnanha kaltjirrpulhelaka.

²⁵ John-ala urrkapuntja ekuranha mangkilitjikerra-malanga, era relha ntjarranha pmarraka, ‘Ngunhama yinga? Nthakinhama rrangkarra nukiperra etarlarama?

Atha rrangkarranha iliai? Yinga itja Tangkalhelanha era nama, ekurala rrangkarra kaaralhama. Arai, Tangkalhelanha era pula inguntha wara kala pititjina. Yinga turta itja yalknga nama urrkapunhapunha ekuranha paka nitjika.'

²⁶ "Artwa tjina ntjarrai, rrangkarrala Abraham-aka ramarama namanga, yinganha wurrirrai. Relha Lorinya ntjarrai, rrangkarrala Altjirrakantama urrkurrkintja namanga, rrangkarra turta yinganha wurrirrai. Altjirrallataka nurnanha ilama era nurnanha tangkalhelakala.

²⁷ Arai, relha Jerusalem-arinya ntjarra, itornka etnakanha turta, etna itja kaltja naka Jesuanha Tangkalhelanha era namanga. Etna Altjirraka Urrpia Imankinya ntjaraka angkatja turta itja lhangkaraka, etna angkatja etnakanha Sabbath-ama-Sabbath-ala wukalangatanya. Relha Jerusalem-arinya etnantama Altjirraka Urrpia Imankinya ntjaraka angkatja nthurrpilaka, Jesuanha imilamala.

²⁸ "Etna Jesuanha yarna ilparnaka. Etna pula Pilate-anha kalantema turnaka Jesuanha errilknga tutjika.

²⁹ Altjirraka Angkatja Imankinyala nhang ilaka, Tangkalhelanha era nyingalauwutjika, ilutjika turta. Nhanha ingkarraka kala nthurrperraka. Etnantama erinha ntolkanga ilulhelaka, wolknga intiaka turta kurnaka.

³⁰ Altjirralla pula Jesuanha relha errilknga ntjarranga kamalhelakala.

³¹ Kurunga relha etnala ekuralela nhang Galilee-angatjina Jerusalem-urna lhakala, etna erinha araka. Relha nhanha etnantama relha ingkarrakanha ilama nhanha nthurppa namanga.

³²⁻³³ "Nurna turtantama rrangkarranha Yia Marra erinha ilama. Altjirralla nhang kaart nurnakanha ntjaranhanha lhelaka, anma Tangkalhelanha erinha yairnitjika. Altjirralla Tangkalhelanha erinha kala nurnakurna yairnaka. Tangkalhelanha era Jesua nama, erinhala Altjirralla errilknga ntjarranga kamalhelakala. Nhang Psalm 2-ala Jesuiperra ilama,

'Unta 'Lira nuka nama,
Lyartanga yinga kala kaart ungwanga
namantama.'

³⁴ "Altjirralla Jesuanha errilknga ntjarranga kamalhelaka. Mpurrka ekuranha turta itja wotha ltholtherritjinala. Nhang Altjirraka Angkatja Imankinya arrpunhala ilama, 'Atha nhang arratja inthorra lhelama, athala David-anha lhelakala ngerra.'

³⁵ "Altjirraka Angkatja Imankinya arrpunhala ilama, 'Altjirralla itja relha erinha

impurlarrarnitjina ltholtherritjika,
ekurala era kangkama.'

³⁶ "David-anha etatha namalanga, era Altjirraka kangk-werraka. Era pula iluka, etna turta erinha tintjiwuka errilknigipata ekuranhaka wolkngala. Mpurrka ekuranhan-tama ltholtherraka.

³⁷ Altjirraka pula Jesuanha errilknaga ntjarranga kamalhe-lakala, mpurrka ekuranha turta itja ltholtherraka.

³⁸ "Artwa tjina ntjarrai, atha rrangkarranha nhanha ilama. Jesuakakwa Altjirraka korna rrangkarranha ir-rpalthala iwuma.

³⁹ Era rrangkarranha ilama, 'Rrangkarra nukanga urlarra arratja nama, rrangkarra Jesuanha tnakamanga. Rrangkarra pula itja nukanga urlarra arratja nama, Moses-aka turnintjaka kangkwerramala.'

⁴⁰ Rrangkarrantama montjala aralhitjika. Rrangkarra itja relha lenha ntjarra ngerra ntelalhitjika, etnakiperrala Altjirraka Urrpia Imankinya arrpunhala ilakala,

⁴¹ 'Relha rrangkarrala Altjirranha arrampowuma, rrangkarra tnolkitjina, ilutjina turta.

Arai, atha lyarta tjtjikarta arrpunha inthorra urrkaputjina.

Rrangkarra pula nhanha itja tnakitjina, arrpunhala rrangkarranha ilamangatanya." '

⁴² Paul Barnabas tharra synagogue ekuranga rrata-malanga, relha ntjarrala erinhatharra yakalhelaka Sabbath arrpunhanga pitjalputjika, etnanha wotha kaltjinthitjika.

⁴³ Relha Jew ntjarra, relha arrpunha ntjarra turta, etnala Altjirranha tnakakala, etna ekuratharralela lhapalhaka. Eratharra etnakalela angkaka. Eratharra etnanha yakalhe-laka turta Altjirranha ekarlta kuta tnakitjika."

⁴⁴ Sabbath arrpunhalantama, kala relha town-arinya ingkarraka inthorra ngerrantama worlerraka Altjirraka angkatja wutjika.

⁴⁵ Worla etnanha aramala, relha Jew ntjarra Paul thar-raka antjakunyerraka. Etnantama relha ntjarranga alkn-gatharra Paul-aka angkatja ilpoiwuka, Paul-anha turta arrampowuka.

⁴⁶ Paul Barnabas tharra pula tnoatnoa kuta angkaka. Eratharra relha Jew etnanha alpmelaka, "Arai, Altjirranha antja naka ilirna rrangkarranhakimparra Yia Marra erinha ilitjika. Rrangkarra pula angkatja ekuranga unpulhakarrpa. Rrangkarra turta itja antja nama ngampakala etatha nitjika.

Lakinhang, ilirna kala Relha Lorinya ntjarrurnantama lhama, etnanha Altjirraka angkatja ilitjika.

⁴⁷ Ingkartala kunha ilirnanha lakinha turnaka, 'Atha nganha ingkairnaka Relha Lorinya ntjarraka parrtja nitjika.

Relha ingkarrakanha ilitjika turta,
"Altjirranha antja nama rrangkarranha tangkalhelitjika." '

⁴⁸ Angkatja nhanha wumala Relha Lorinya etna kangkaka, Ingkartaka angkatja tnantjaka turta. Lenha ntjarranha Altjirralala urrakala tangkalhelitjika, etna Ingkartanha tnakakantama.

⁴⁹ Tnakanhakanha ntjarrala Ingkartaka angkatja relha arrpunha ntjarranha turtantama kaltjinhaka, pmara Pisidia-ala.

⁵⁰ Antioch town-ala arrkutja itornka urrputja naka, etnala relha Jew ntjarralela Altjirraka urrkurrkintja nitjata. Relha Jew ntjarralantama etnanha, artwa itornka arrpunha ntjarranha turta yakalhelaka, Paul Barnabas tharraka alkn-garnteritjika. Kurunga etna erinhatharra pmara etnakanhang unpuka.

⁵¹ Paul Barnabas tharralantama urlpmurra ingkanga ilarnamala, Iconium town-urna lhaka.

⁵² Ingkartaka kurtungurla ntjarra pula arrkana kutala naka. Enka Alkngaltara era turta etnakalela nakantema.

14

Paul Barnabas tharra Iconium town-ala

¹ Kurunga Iconium town-ala, Paul Barnabas tharra Jew ntjarraka synagogue-urna lhaka, relha ntjarranha Yia Marra erinha ilaka turta. Erinhatharra wumaliperra, relha Jew arrpunha ntjarrala, Relha Lorinya arrpunha ntjarrala turtantama Jesuanha tnakaka.

² Relha Jew arrpunha ntjarrala pula Jesuanha itjala tnakaka. Etnantama Relha Lorinya arrpunha ntjarranha rwampiilaka. Relha Lorinya nhanha etna turtantama relha tnakanhakanha ntjarraka antjakunya ntelalhaka.

³ Paul Barnabas tharra pula Iconium-ala kuterraka. Eratharra turta relha ntjarranha Altjirraka angkatja tnoatnoa kuta kaltjinhaka. Ingkartala erinhatharra ekarltilaka turta. Eratharrantama tjatjikartalka urrkapuka. Lakinha Ingkartala relha ntjarranha ntelaka Paul tharraka angkatja nthurrpa namanga.

⁴ Relha Iconium-arinya etnantama yarna eterritjikerraka. Arrpunha ntjarra kala relha Jew ntjarraka kangkaka, kanha arrpunha ntjarra apostle ekuratharrala kangkaka.

⁵ Kurunga Relha Lorinya arrpunha ntjarra, relha Jew arrpunha ntjarra, itornka etnakanha turta angkarraka Paul tharraka alkngrnteritjika, erinhatharra partala watjika turta.

⁶ Nhanhiperra wumala, Paul Barnabas tharra pmara Lycaonia-urna tira lhaka, Lystra town-ala, Derbe town-ala turtantama kuterraka.

⁷ Nhanhalantama eratharra relha ntjarranha Yia Marra erinha kaltjinhaka.

Paul Barnabas tharra Lystra-ala, Derbe-ala turta

⁸ Lystra-ala artwa arrpunha naka, erala ingka inurra alkngrerrakala. Kurrkangatjina era itja ingka lhakala paka.

⁹ Erantama Paul-anha wurlanaka era relha ntjarranha kaltjinthamalanga. Artwa erinha aramala, Paul-ala lhangkaraka era Jesuanha tnakamanga. Lakinhang Paul-anha kaltja naka Jesuala artwa erinha irrpalthala marrilamara.

¹⁰ Erantama artwa inurra erinha angkatja intarrala ilaka, "Ingkala itnarlathanai!" Artwa era kala kamerraka, nthu-lapuka turta.

¹¹ Relha ntjarrala nhanha aramalanga, etna angkatja pmara Lycaonia-arinyala ilkaka, "Yai, altjirra etna kunha relha ngerrerraka, nurnakurna pitjika turta."

¹² Etnantama Barnabas-anha rretnya Zeus ilaka, kanha Paul-anha Hermes-ala. Relha etna angkitjata Hermes-anha kula Zeus-aka urrpia namanga.

¹³ Zeus-aka temple town-anga kathala italhaka, etinya wara pula. Zeus ekura priest-ntama bullock bull-akarta, walyakarta turta town-aka reowurna pitjika. Era, relha town-arinya ntjarra turta, etna antja naka Paul tharraka urrkurrkintja nitjika, erinhatharra tjauwerrilya nthamala.

¹⁴ Apostle Barnabas Paul tharrala nhanhiperra wumalanga, eratharra mantarra tjenya ekuratharra tjepakaka. Worla mpopurnantama arrtjanamala, eratharra ilkaka,

¹⁵ "Relha ntjarrai, itja lakinha. Ilirna relha rrangkarra ngerra nama. Ilirnataka rrangkarranha angkatja marra ilama. Orrtja altjirra rrakangkarranha impai. Altjirra etathurna toperrai. Altjirra ekururna purrama, erala alkira, alha, kwatja laiya turta arrpmarnakala, thepa, tnontha, irrpanga ingkarraka turta.

¹⁶ Lyartalpula Altjirra nhanha era relha ingkarrakanha impurlarrarnaka orrtja altjirra etnakanhaka urrkurrkintja nitjika.

¹⁷ Era pula etnaka kuta ntelalhaka, era Altjirra nthurra namanga, etnaka kangkintja ntelalhamala, etnanha kwatja ilpantha nthamala, marna twetakatweta turta. Lakinha era rrangkarraha turta ntuthilaka, tjipatjipilaka turta.”

¹⁸ Nthurrpantama eratharra relha etnanha kurrka kunpakunpilaka lakinha angkamala.

¹⁹ Relha Jew urrputja pula Antioch town-anga, Iconium town-anga turta pitjika. Etnantama relha ntjarranha yakalhelaka Paul-anha partala wamala, errilknga tutjika. Relha ntjarralantama erinha nthurra partala waka. Kala etarlaramala era kula errilkngantama intamanga, etna erinha town-anga kathurna tjarrakngaka, iwuka turta.

²⁰ Kurtungurla ntjarra pula ekurna pitjimalanga, Paul-anha kamerraka. Erantama etnakalela wotha town-urna alpuka. Kala ingutnhalantama Paul Barnabas tharra Derbe town-urna lhaka.

²¹ Town nghanhalantama eratharra relha ntjarranha Yia Marra Jesuiperra kaltjinthaka, ntjarrala turta Jesuanha tnakaka.

Paul Barnabas tharra Antioch ekurna alpurra, eku-rangala Enka Alkngaltarala erinhatharra hanga urrpia yairnakala

Derbe ekurangantama eratharra Lystra town-urnarrka alpuka, kurunga Iconium town-urna, Antioch town-urna turtantama.

²² Eratharrantama kurtungurla ntjarranha ekarltilaka, etnanha tjatjatuka turta etna Jesuanha tnakitjika kuta. Eratharra etnanha ilaka, “Arai, nurna kunha kngarra nyingalauwumaliperranta Altjirraka pmara kutathurna irputjina.”

²³ Paul Barnabas tharrala turtantama worlamparinya nyintaminyintala ntarntarintja urrputja ingkairnaka. Etnanha ingkairnitjinala, eratharra Altjirranha etarlaramala marnakunyarrka naka, Altjirurna ingkaka turta, era ntarn-tarintja etnanha kuta tnyinitjika, etna erinha tnakamanga warta.

²⁴ Paul eratharrantama pmara Pisidia-ala tjananhamala, pmara Pamphylia-urnantama pitjika.

²⁵ Kurunga relha Perga town-arinya ntjarranha Altjirraka angkatja kaltjinthamaliperra, eratharra Attalia town-urnantama anparerraka.

²⁶ Attalia ekuralantama eratharra ship-aka ntjimala, Antioch nhangurna alpurra. Antioch town nghanhanganya kunha worlamparinyala erinhatharra nhanga yairnakala, relha kotna ntjarranha Yia Marra erinha ilitjika. Eratharra kala urrkapuntja nghanha mangkilakala.

²⁷ Antioch-akerramala, eratharra worlamparinya etnanha worlilaka. Eratharrantama tnakanhakanha ntjarranha alp-melaka, “Iirna Yia Marra erinha Relha Lorinya ntjarranha kaltjinthamalanga, Altjirralla ntjarra arrpunha Jesuurna rretjingaka.”

²⁸ Eratharrantama kurtungurla ntjarralela kuterraka.

15

Worlamparinyaka itornka ntjarra Jerusalem-ala angkar-raka

¹ Antioch worlamparinyala tnakanhakanha arrpunha ntjarra itja relha Jew naka. Arlta arrpunhala, artwa Jew urrputja, etnala tnakanhakanha turta namanga, etna pmara Judea-anga Antioch town-urna pitjika. Etnantama worlamparinya etnanha ilaka, “Arai, Altjirralla rrangkarranha itja tangkalhelitjina, rrangkarra itja artwerramangarrka Moses-ala imanka turnakala ngerra.”

² Angkatja nhanhanga arrkngala, Paul Barnabas tharra artwa Judea-anga pitjikala ntjarralela iwurraka inthorra. Antioch worlamparinyalantama Paul-anha, Barnabas-anha, artwa urrputja arrpunha turta urraraka Jerusalem-urna lhitjika. Etna, etnanha turnaka apostle ntjarralela, worlamparinyaka ntarntarintja ntjarralela turta nhanhiperra angkarritjika.

³ Worlamparinyala artwa nhanha etnanha kala yairnakanta. Etnantama pmara Phoenicia-ala, pmara Samaria-ala turta tjananhamalanga, etna worlamparinya etnanha iletnaka Altjirralla Relha Lorinya ntjarranha turtantama tangkalhelakala. Yia nhanha wumala, tnakanhakanha etna kangkaka.

⁴ Paul ntjarrantama Jerusalem-akerritjalhaka. Worlamparinya etna, apostle etna, ntarntarintja etna turta, etnanha kangkintjala inaka. Paul ntjarralantama etnanha ilaka, “Arai Altjirralla kunha Relha Lorinya ntjarranha turta tangkalhelaka nurna etnanha Yia Marra erinha kaltjinthamalanga.”

⁵ Artwa tnakanhakanha urrputja arrpunha Pharisee turta naka. Etnantama kamerramala angkaka, “Arai, Relha Lorinya, etnala Jesuanha tnakama, etnakathaka nama Moses-aka mpaarangaramalkura artweritjika, Moses-aka turnintja ingkarrakaka kangkweritjika turta.”

⁶ Apostle ntjarra, ntarntarintja ntjarra turtantama worler-raka nhanhiperra angkarritjika.

⁷ Etnantama kuta inthorra iwurraka. Peter-anhantama kamerramala angkaka, “Artwa tjina ntjarrai, rrangkarra

kala kaltja Altjirralla yinganha nhanga urrakakala Yia Marra erinha Relha Lorinya ntjarranha ilitjika, etna turtantama Jesuanha tnakitjinanga.

⁸ Altjirranha kala relha ingkarrakaka eterrintjaka kaltja. Erantama ntelaka era Relha Lorinya ntjarraka turta kangkamanga, erala nurnaka kangkamanga ngerra. Altjirralla nhanha ntelaka, era Enka Alkngaltara erinha etnakurna turta yairnamala.

⁹ Era turta Relha Lorinya ntjarraka korna iwuma, etna erinha tnakamanga, erala korna nurnakanha iwumanga ngerra, nurna erinha tnakamanga. Loala kuta.

¹⁰ “Iwunhangantama rrangkarra Altjirranga kekarta lhitjika antja? Etarlarai, nurna yarna Moses-aka turnintja ntjarraka arratja kangkwerraka. Kaarta nurnakanha ntjarra turta Moses-aka turnintja ntjarraka yarnantema arratja kangkwerraka. Iwunhangantama nurna etnanha turnama, turnintja etnaka kangkwerritjika?

¹¹ Arai, Altjirralla kunha relha Jew nurnanha tangkalhelama, nurna Jesuanha tnakamanga. Era turta Relha Lorinya ntjarranha tangkalhelama etna Jesuanha tnakamanga.”

¹² Barnabas Paul tharrantama angkaka. Worlamparinyala turta erinhatharra tjukunyala wurlanaka. Eratharra etnanha ilaka Altjirralla Relha Lorinya ntjarraka tjatjikarta kngarra urrkapukala ekuratharrarlarlanga.

¹³ Barnabas tharra kala tjukunyerrakalangantama, Jamesanha angkaka. “Artwa tjina ntjarrai, yinganhantama wurrirrai.

¹⁴ Simon-ala kala nurnanha alpmelaka Altjirralla Relha Lorinya ntjarranha turtantama urrakakala relha ekurarinya inthorra nitjika.

¹⁵ Altjirraka urrpia imankinya ntjarra nhanga angkaka lakinha nitjinala. Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama,

¹⁶ ‘Anma yinga pitjalputjina, Ingkartanha angkama. David-aka ramarama, etnanhala leltjala yirralhelakala, atha wotha kngarrilitjina. David-aka ramarama etnala urrputjerrakala, atha wotha ntjarrilitjina.

¹⁷ Kurunga Relha Lorinya ntjarra turtantama Ingkarturna toperritjina. Relha Lorinya etna purrama, etnanhala Ingkartala urrakakala.

¹⁸ Ingkarta era imankantema lakinha angkakala.’

19 “Lakinhang a tha rrankarranha ilama, nurna itja Relha Lorinya ntjarraka inporilitjika, etna Altjirrurna top-erramanga.

20 Nurna nghanhanta etnaka intalhelitjika. Etna itja marna pa kara ilkutjika relha arrpunhalala orrtja altjirranharrka tjauwerrilya nthakala. Etna itja ntaiyawutjika. Etna turta itja kara alhwakarta ilkutjika, alhwa paka ntjutjika.

21 Arai, pmararrpaninhala, imankangatjina etna relha ntjarranha Moses-aka mpaarangeranga kaltjinthaka. Etna turta Sabbath arlta nyintaminyintala Moses-aka angkatjaka read-erraka, synagogue-ala.”

Jerusalem worlamparinyala pepa yairnaka Antioch worlamparinyurna

22 Kurunga apostle ntjarrala, worlamparinyaka ntarn-tarintja ntjarrala, worlamparinya etna turta Judas, Silas tharranha urraraka, Paul Barnabas tharralela Antioch-urna lhitjika. Judas ekura rretnya arrpunha naka Barsabbas. Judas, Silas eratharrataka artwa tnakanhakanha ilporatha naka.

23 Etnantama pepa intalhelamala, pepa nghanha eku-ratharralela yairnaka, Antioch worlamparinyurna. Pepa ekurala etna lakinha intalhelaka.

“Tjina tnakanhakanha ntjarrai,
rrangkarrala itja relha Jew namanga,
rrangkarrala Antioch town-ala namanga,
pmara Syria-ala, pmara Cilicia-ala turta.
Nurna apostle ntjarrala, ntarn-tarintja
ntjarrala turta, rrankarranha anparnama.

24 “Nurna wuka artwa urrputja
worlamparinya nghanhanga rrakangkarrurna
lhakala. Etnantama rrankarranha
parrpartilakala. Rrangkarra pula kaltja
nitjika, nurna etnanha itja
rrakangkarrurna yairnakala.

25 Nurnantama
angkarraka urrpia urrputja rrakangkarrurna
yairnitjika, Barnabas Paul tharralela.
Nurnataka Barnabas Paul tharraka kngarra
kangkama.

26 Eratharra kunha kngarra
nyingalauwukala Jesua Kristakakwia.

27 Nurnantama Judas Silas tharranha
ekuratharralela yairnama. Angkatja nghanha
nurnala pepaka intalhelakala, nghanha

eratharra rrangkarranha alkngatharra turta alpmelitjina.

²⁸ “Enka Alkngaltara era, nurna turta eterraka, rrangkarranha kala nhanhanta ilitjika.

²⁹ Rrangkarra itja marna pa kara ilkutjika, relha arrpunhalala orrtja altjirranharrka tjauwerrilya nthakala. Rrangkarra itja alhwa ntjutjika, kara alhwakarta paka ilkutjika. Rrangkarra turta itja ntaiyawutjika. Rrangkarra marra ntelalhitjina, rrangkarra nhanhaka kangkwerramanga. Kala lakinhanta.”

³⁰ Worlamparinyala artwa etnanha yairnaka. Artwa etnantama Antioch town-urna lhaka. Town-akerritjalhamala, etna worlamparinya etnanha worlilaka, etnanha pepa erinha turta nthaka.

³¹ Arrpunhantama pepa ekura read-erraka. Angkatja erinha wumala, worlamparinya etna kangkaka, era angkatja marra inthorra namanga.

³² Judas, Silas tharra, eratharra Altjirraka urrpia naka. Eratharrantama tnakanhakanha ntjarranha kngarra tjatjatuka, ekartilaka turta.

³³ Eratharra kala kuta ngerra Antioch-ala naka. Kurunga tnakanhakanha Antioch-arinya ntjarrala erinhatharra Jerusalem-urna yairnitjalpuka, rilhera kuta.

³⁴⁻³⁵ Paul Barnabas tharra pula Antioch-ala kuterraka. Antioch ekurala eratharra, arrpunha ntjarrala turta, relha ntjarranha Inkartaka angkatja kaltjinhaka, angkatja erinha etnaka nentilaka turta.

Paul Barnabas tharra impurraka

³⁶ Kala anmantama Paul-anha Barnabas-urna angkaka, “Unta town nhanga ntjarranha etarlaramama, etnakangala ilirna arrkurla nhanga relha ntjarranha kaltjinhakala? Mpa, ilirna town etnakurna wotha alpurriai, tnakanhakanha ntjarranha aritjika.”

³⁷ Barnabas-anhantama antja naka John-anha turta kn-gitjika. John ekura rretnya arrpunha naka Mark.

³⁸ Paul-anha pula itjala antja naka erinha kngitjika. Mark-anha nhanga itja antja nakalanga ekuratharralela kuta urrkaputjika. Lakinhang era nhanga erinhatharra Pamphylia-aka impurlalhakala.

³⁹ Eratharrantama Mark ekuriperra angkatja iwurraka. Yarna kuta arratjerramala, eratharra kala impurrakantama.

Barnabas-alantama Mark-anha inarlalhaka. Eratharran-tama ship-aka ntjika, pmara Cyprus-urna turta lhaka.

⁴⁰ Paul-ala pula Silas-anhala urraraka ekuralela ilk-watharra lhitjika. Worlamparinya etnantama ekurathar-rakakwia Ingkarturna ingkaka, Ingkartala erinhatharra ntarntaritjika.

⁴¹ Kurunga eratharra pmara Syria-ala, pmara Cilicia-ala turta tjananhaka, worlamparinya etnanha ekarltilamala.

16

Paul-ala Timothy-anha ntangkaka ekuralela lhitjika

¹ Paul-anhantama Derbe town-urnarrka lhaka. Kurunga era Lystra town-urna turtantama anparerraka. Town nhanhala Timothy-anha naka. Era Jesuaka kurtungurla naka. Timothy-aka mia Jew naka, arrkutja tnakanhakanha turta. Kanha kaarta ekura artwa Greece-arinyala naka.

² Tnakanhakanha ntjarra, etnala Lystra-ala namanga, Iconium-ala turta, etna ingkarrakala Timothy-anha tnant-jaka.

³ Paul-anhantama antja naka Timothy-anha ekuralela kngitjika. Relha Jew ingkarraka kaltja naka kaarta ekura artwa Greece-arinya namanga. Lakinhang a Paul-ala Timothy-anha artwilaka, relha Jew ntjarra pmararrpanin-hala ekuranga mukunherrakitja.

⁴ Etnantama town nyintanga town arrpunhurna lhaka. Etna tnakanhakanha ntjarranha apostle ntjarraka, worlam-parinya ntarntarintja ntjarraka angkatja turta alpmelaka. Etna turta tnakanhakanha ntjarranha ilaka angkatja nhan-haka kangkwerritjika.

⁵ Angkatja nhanhala tnakanhakanha ntjarranha ekarlti-laka. Relha ntjarra arrpunha turtantama Altjirrurna top-erraka. Lakinha Altjirrura worlamparinya etnaka, relha arrpunha arltamarlta lhangaka.

Paul-ala altjirrarak a artwa pmara Macedonia-arinyala erinha ntangkamanga

⁶ Enka Alkngaltarala Paul ntjarranha parraka itja pmara Asia-ala Altjirraka angkatja kaltjinthitjika. Lakinhang a etna pmara Phrygia-ala relha ntjarranha kaltjinthalapuka, pmara Galatia-ala turta.

⁷ Pmara Mysia-akerramaliperra, etna antja naka pmara Bithynia-urnantama lhitjika. Jesuaka Enkala pula etnanha parraka.

⁸ Etnantama Mysia-anga anpara lhamala, Troas town-urna pitjika.

⁹ Nanhala Paul-ala ingula altjirraraka. Era artwa pmara Macedonia-arinyanha araka erinha ntangkamanga, “Pmara Macedonia-urna tjanentjilhai, nurnaka tangitjala nitjika.”

¹⁰ Kala arlterramanga ngerra, nurna ship-aka yonthaka pmara Macedonia-urna tjananhitjika. Nurna kala etarlarakakwia Altjirrara nurnanha ntangkakala relha Macedonia-arinya ntjarranha Yia Marra erinha ilitjika.

Philippi-ala Lydia-alakimparra Jesuanha tnakaka

¹¹ Troas-aka nurna ship-aka ntjika. Nurnantama Samothrace town-urnarrka tjananhaka. Kurunga arlta arrpunhala Neapolis-urnantama.

¹² Town nanhanga nurna ingkantama lhaka Philippi-urna. Philippi erataka town kngarritja naka, pmara Macedonia ekurala. Town nanhaha ekurala relha Rome-arinya ntjarra turta naka.

Town nanhaha ekuralantama nurna arlta urrputja kuteraka.

¹³ Kurunga Sabbath arltala, nurna town ekuranga kathurna lhaka, urlpaiya kwatjakarturna. Nurna etarlaraka katha nanhala relha Jew ntjarra worlerritjina Altjirrurna ingkitjika. Nurna katha ekurala arrarnalhaka. Nurna tur-tantama arrkutja ntjarralela angkarraka, etna pitjimalanga.

¹⁴ Arrkutja arrpunha, erala Paul-anha wurlanaka, ekura rretnya naka Lydia. Era Thyatira town-arinya naka. Era mantarra thathaka lantjalantja inthorra buy-emilitjata, money-akatjila yirrinthitjata turta. Lydia nanhaha era Altjirra nthurpaka urrkurrkintja nitjata. Ingkartala ilpa eku-ranaha altjurilaka, era Paul-aka angkatja arratja lhangkar-itjinanga, Altjirranha tnakitjinanga turta.

¹⁵ Paul-alantama erinha kaltjirrpulhelaka, tjina eku-ranaha ntjarranha turta. Kurunga Lydia-ala nurnanha angkatja ekarlata yakalhelaka, “Rrangkarra paka etarlaramanga atha Ingkartanha nthurpa tnakamanga, kala pitjai iltha nukanhalanta nitjika.” Nurna kala ekura kangkwerraka.

Paul Silas tharra Philippi jail-ala

¹⁶ Arlta arrpunhala nurna katha nhangurna wotha lhaka, ekuralala relha Jew ntjarra worlerritjata Altjirrurna ingkitjika. Kwarra urrkapunhapunhala nurnanha araka. Era enka kornakarta naka. Erantama relhanha irrpalthala ilitjata nhanga anmala nitjinala. Lakinha era money kngarrilitjata artwa itornka eku-ranhaka.

¹⁷ Kwarra erantama Paul nurnanha lurnaka, lakinha ilkamala, “Artwa nanhaha ntjarrataka Altjirra nthurpa ekura urrpia nama. Etna kala rrangkarranha arratja

inthorra ilama, rrangkarra Jesuanha tnakamanga, Altjirralla rrangkarranha tangkalhelitjina.”

¹⁸ Kwarra erantama nurnanha kuta lurnarlaputjata, angkatja nyinta ekura ilkamala. Erantama Paul-anha rwampia inthorrilaka. Paul-anhantama kwarra ekura ilkn-garalhamala, era enka korna erinha ilaka, “Jesua Kristaka rretnyala atha nganha ilama, kwarra ekuranga rratai!” Enka korna erantama kwarra ekuranga kala rratakanta.

¹⁹ Kwarra urrkapunhapunha ekura itornka ntjarralan-tama araka, etna itja wotha kwarra ekuranga money kngarrilitjinala. Etnantama Paul Silas tharranha errkuka, erinhatharra town mpopurna turta tjarrakngaka, court-urna.

²⁰ Kurunga etna erinhatharra magistrate-anga urlarra ilparnaka. “Artwa nhanha tharrataka Jew nama. Eratharra turta nurnanha ingkarraka town nhanhala rwampiilama.

²¹ Eratharra nurnanha ilama, nurna relha Jew ngerra kula ntelalhitjika. Nurna pula yarna lakinha ntelalhama, nurna relha Rome-arinya namanga.”

²² Relha arrpunha ntjarra turtantama worlerraka, Paul tharraka alkngarnterraka turta. Magistrate etnantama tjapartia ntjarranha turnaka Paul Silas tharraka mantarra ilutjika, erinhatharra whip-ala tutjika turta.

²³ Etna erinhatharra kala kngarra tukalangantama, etna erinhatharra jail-akantama kurnaka. Etna turta jail-aka itornka erinha turnaka, erinhatharra montjala ntarntar-itjika.

²⁴ Lakinhang a jail-aka itornkala erinhatharra jail kwana inthorraka kurnaka, ingka ekuratharra turta chain-ala yirnaka.

²⁵ Kala ingwa mpopalantama Paul Silas tharra Altjirrurna ingkaka, Altjirranha tnantjaka turta lyilhamala. Jail-arinya arrpunha ntjarralla erinhatharra kala wukantema.

²⁶ Arna erantama kngarra inthorra errowurlalhaka, jail erinha turta ngarl-pangalhelaka. Jail-aka reoa ingkarrakan-tama altjurerralalhaka, chain ingkarraka turta artwa jail-arinya ntjarranga ilulhaka.

²⁷ Jail-aka itornka erantama kaarrerralalhaka. Era araka jail-aka reoa ingkarraka altjura namanga. Era turta etar-laraka jail-arinya ingkarraka urlerrakala. Lakinhang a era knife tjenya ekuranha inaka, errilknga tulhitjinala.

²⁸ Paul-anhantama ekura ilkaka, “Errilknga tulhitjalai! Nurnataka ingkarraka nhanhala namantema.”

²⁹ Jail-aka itornka erantama alknganthaka ntangkalhaka. Erantama jail kwanurna irrpunhaka. Tira inthorra era Paul Silas tharranga urlarra mparalela arrarnalhaka.

30 Wotha kamerramala, era erinhatharra kathurna rretjingaka. Erantama erinhatharra pmarraka, "Itornka tharrai, nthakinhamana yinga ntelalhitjika, Altjirralla yinganha tangkalhelitjinanga?"

31 Eratharra erinha ilaka, "Ingkarta Jesuanha tnakai, kurunga Altjirralla nganha kala tangkalhelitjina, ramarama ungkwanganha, urrkapunhapunha ungkwanganha ingkarakanha turta."

32 Kurunga Paul Silas tharralla erinha Ingkarta-aka angkatja kaltjinhaka, relha arrpunha ingkarrakanha turta, etnala iltha ekuranhala namanga.

33 Jail-aka itornkalantama maama ekuratharra ilknigika. Kurunga Paul tharralla erinha, ramarama ekuranha ntjarranha, urrkapunhapunha ekuranha ntjarranha turta kaltjirrpulhelaka.

34 Kurunga jail-aka itornkala erinhatharra wotha iltha ekuranhurna rretjingaka, erinhatharra marna turta nthaka. Jail-aka itornka era, tjina ekuranha ntjarra turta, etna ingkarraka arrkana inthorra naka, etna Altjirranha tnakamangantama.

35 Kala ingutnhalantama, magistrate etna urrpia yairnaka jail-urna, jail-aka itornka erinha ilitjika, "Artwa nhanga tharranha kala tnauwai."

36 Jail-aka itornka erantama Paul-anha alpmelaka, "Magistrate etna angkatja yairnaka Silas mpalanha kala tnauwutjika. Mpalandama kala kunpa lharrai, trerritjala."

37 Paul-ala pula urrpia etnanha ilaka, "Etna kunha ilirnanha itja arrkurla pmarraka, ilirna paka nthurra ilkarrtja namanga. Etna ilirnanha kala whip-alanta tuka, relha ntjarranga alknagatharra, ilirna Roman citizen namangatanya. Lyartantama etna antja nama ilirnanha nyilknganyilkngala tnauwutjika. Itjanga lhai! Etnarra pitjai ilirnanha jailanga rratalhelitjika."

38 Alpumala, urrpia etna angkatja nhanha magistrate etnaka ilitjalpuka. Magistrate etna wumalanga Paul Silas tharra Roman citizen namanga, etna trerraka.

39 Jail-urna lhamala, etna ekuratharra angkatja pula-pulyantama angkaka, erinhatharra turta jail-anga rratalhelaka. Kurunga etna erinhatharra yakalhelaka pmara arrpunhurnantama lhitjika.

40 Jail-anga rrataamala, Paul Silas tharra pula Lydia-aka ilthurnarrka lhaka. Tnakanhakanha ntjarra iltha ekurala naka. Eratharrantama etnanha Altjirraka angkatja ilamala, tjipatjipilaka. Kurunga eratharra kala lhakantama.

17

Paul Silas tharra Thessalonica town-ala

¹ Etnantama Amphilopolis town-anga, Apollonia town-anga turta tjananhaka, Thessalonica town-urna turtantama pitjika. Town nanhala relha Jew ntjarraka synagogue italhaka.

² Paul-anhantama Sabbath arltala synagogue ekururna lhaka. Erataka kutatha synagogue-urna lhitjata Sabbath arltala. Sabbath arlta tharraminyintalantama, era Altjirraka Angkatja Imankinya erinha relha Jew ntjarraka nentilaka.

³ Era etnanha kaltjinthaka turta nhanha Kristakathaka nakala nyingalauwutjika, ilutjika, errilknga ntjarranga wotha etatherramala kamerritjika turta. Erantama etnanha ilaka, "Jesua nhanha era, ekuriperrala atha rrangkarranha kaltjinthama, era kunha Krista era nama."

⁴ Relha Jew arrpunha ntjarrala nthurra angkatja nhanha tnakaka, etna turta Paul Silas tharraka lhangalhaka. Artwa Greece-arinya ilporatha ntjarra, etna Paul tharraka lhangalhakanama, arrkutja itornka urrputja ntjarra ngerra turta.

⁵ Relha Jew arrpunha ntjarra pula Paul tharraka antjakunyerrakala. Etnantama artwa korna ntjarranha worlilaka, pmararinya ntjarranha rwampiilaka. Relha etnantama Jason-aka ilthurna lhaka, Paul Silas tharranha errkutjika.

⁶ Eratharra pula itja Jason-aka ilthala naka. Lakin-hanga etna Jason-anha errkuka, tnakanhakanha urrputja arrpunha turta. Etnantama, etnanha itornka ntjarrurna tjarrakngamala, ilparnaka, "Paul Silas tharralataka pmararpaninhala relha ingkarrakanha kornilakala. Kurunga eratharra nanhurnantama pitjika.

⁷ Jason-ala turta erinhatharra tjinilaka. Etna ingkarraka king nurnakanhaka, Caesar-aka, irrpaltherrama. Etna nurnanha ilama Jesuanha kula king namanga."

⁸ Angkatja nhanha wumala, itornka etna, relha worlerakala etna turta, rwampia inthorrerraka.

⁹ Itornka etnantama Jason ntjarranha fine-emilaka. Kurunga etna, etnanha lhitjika impurlarrarnaka.

Paul Silas tharra Berea town-ala

¹⁰ Ingwa lenha ekuralantema, tnakanhakanha ntjarrala Paul Silas tharranha Berea town-urnantama yairnaka. Berea-akerritjalhamala, eratharra relha Jew ntjarraka synagogue-urna lhaka.

¹¹ Relha Jew Berea-arinya ntjarra relha ilporathala naka, itja relha Jew Thessalonica town-arinya ntjarra ngerra. Etna

kngarra kangkaka Paul-aka angkatjaka. Etnantama arlta-marlta Altjirraka Angkatja Imankinya ekura read-erraka, etnarrpa lhangkaritjinanga Paul-ala paka etnanha arratja kaltjinthamanga.

¹² Relha Jew ntjarralantama Jesuanha tnakaka. Greece-arinya arrkutja itornka urrputjala Jesuanha tnakakantema, Greece-arinya artwa ntjarrala turta.

¹³ Relha Jew Thessalonica-arinya ntjarrala wumalanga Paul-ala Berea-alantama relha ntjarranha Altjirraka angkatja kaltjinthamanga, etna Berea-urna lhaka. Etna relha ntjarranha rwampiilaka turta.

¹⁴ Lakinhanganga tnakanhakanha ntjarrala Paul-anha parrpa yairnaka, kwatja laiyinga kuturna. Silas Timothy tharra pula Berea-alala kuterraka.

¹⁵ Artwa nhanga ntjarra, etnala Paul-alela ilkwatharra lhakala, etna erinha Athens town-aka twapanthaka. Etnantama Berea-urna alputjikerramalanga, Paul-ala etnanha ilaka Silas Timothy tharranha thakalhelitjika parrpa eku-rurna pitjitjika.

Paul-anha Athens town-ala

¹⁶ Paul-anha Silas tharraa Athens-ala kaaralhamalanga, era orrtja altjirra ntjarra inthorra araka. Erantama rwampia inthorrerraka.

¹⁷ Lakinhanganga era synagogue-ala relha Jew ntjarralela angkarraka, artwa Greece-arinya ntjarralela turta, etnala Altjirra nthurrpanha arratja etarlaramanga. Era turta arlta-marlta pmararinya ntjarralela angkarraka, town mpopala. Town mpopalataka katha nyinta naka ekuralala relha ntjarra worlerritjata, angkarritjika.

¹⁸ Artwa urrputja, etnala artwa Epicurus-aka kurtungurla namanga, artwa urrputja arrpunha turta etnala artwa Zeno-aka kurtungurla namanga, etna Paul-alela iwurraka.

Artwa nhanha etnakanga urrputja Paul-iperra lakinha angkaka, "Artwa kotna irtirtama nhanha. Iwunhama era nurnanha ilama?"

Kanha urrputja arrpunha ekuriperra lakinhala angkaka, "Erataka altjirra lorinya ntjarriperra angkama." Etna lakinha angkaka, Paul-ala etnanha Yia Marra Jesuiperra kaltjinthamanga. Era etnanha ilamanga turta Jesuanha errilknga ntjarranga kamerrakala.

¹⁹ Artwa nhanha etnantama Paul-anha Areopagus council-urna kngaka. Etnantama erinha pmarraka, "Unta paka nurnanha ilamarama, angkatja nhanga untala relha ntjarranha kaltjinthamanga?

20 Nurna kunha tnolkama, angkatja ungkwanganha lyartanta wumala. Untantama angkatja ungkwanganha nurnaka nentilai."

21 Relha Athens-arinya ntjarra, relha nhanga Athens-urna pitjikala ntjarra turta, etnataka arltamarlta yianta wutjika antja naka, yia ekuriperra angkarritjika turta.

22 Paul-anhantama kamerramala Areopagus council etnakurna angkaka, "Artwa Athens-arinya ntjarrai, atha araka rrakangkarra altjirra ntjarra inthorra namanga.

23 Town rrakangkarranhala atha altar ntjarra araka, rrangkarra altjirra nhanha etnaka itakala. Altar arrpunhaka atha araka rrangkarra angkatja nhanha intalhelakala, 'Altar nhanha italhama altjirra erinha tnantjitjika, eku-rala nurna kotnantema namanga.' Arai, Altjirra erinhala rrangkarra tnantjama, ekura kotnantema namala, Altjirra nhanha ekuriperra atha rrangkarranha ilitjika antja nama.

24 Arai, Altjirra nhanha era alkira, arna ntjapara turta arrpmarnakala, irna, tnontha, relhalka turta. Erantama nhanha ingkarrakaka Ingkarta nama. Era turta itja ilthala nama, iltha nhanga relhalala itakala.

25 Relha turta yarna ekura tangitjala nama. Eratitja relhanhalka etathilama, etnanha marnalka turta nthama.

26 Artwa nyintanga era relha twetakatweta etnanha arrpmarnakala. Erantema etnanha alhala errarnpalhelaka. Era worla nyintaminyintanha pmara etnakanha nthaka. Era turta kaltja naka worla arrpunha ntjarra yirritjinala, worla arrpunha ntjarrala turtantama pmara etnakanha initjinala.

27 "Altjirranha lakinha relhaka ntelalhaka, etna ekura yonthitjinanga, erinha arltaritjinanga turta. Arai, Altjirranha nurnaka ingkarrakanga etinya wara nama.

28 Era nurnanha etatha tnyinama, ekarltilama, ntarn-tarama turta. Artwa rrakangkarranha arrpunhala nhanga rrangkarranha ilaka, 'Nurna ingkarraka katjia ekuranha nama.'

29 "Nurna Altjirraka katjia warta namanga, nurna itja eterritjika kaarta nurnakanha, Altjirra era, gold ngerra, silver ngerra, parta ngerra namanga. Lakinhang relhala yarna Altjirranha gold-angalka mpaarama.

30 Relha ntjarrala imanka orrtja altjirra mpaaramalanga, Altjirralla etnanha impuka, etna kotna warta namanga. Lyarta pula era kala relha ingkarrakanha turnama eku-rurna toperritjikantama.

31 Arai, era kala kaltja arlta ekuralala era relha ingkarrakanha arratja inthorra tjiperrawutjinala. Era turta kala artwa nyintanha urraraka relha ingkarrakanha tjiper-rawutjika. Nurna kaltja nhanha nthurra namanga,

era artwa nhanha erinha errilknga ntjarranga kamalhelakalanga.”

³² Etna wumalanga Altjirralla kula artwa nyintanha errilknga ntjarranga kamalhelakala, arrpunha ntjarra thar-raka. Arrpunha ntjarralla pula Paul-anha ilaka, “Nurna nganha anma wotha angkatja nhanhiperra wutjina.”

³³ Paul-anha kala Areopagus council-anga lhakantama.

³⁴ Artwa urrputjala pula angkatja ekuranha tnakaka, ekuranga tnaartangala lhaka turta. Etnakanga nyinta naka Dionysius, era Areopagus council-arinya naka. Arrkutja nyintala, Damaris-ala, angkatja ekuranha tnakakantema, relha urrputja arrpunhala turta.

18

Paul-anha Corinth town-ala

¹ Nhanhiperra, Paul-anha Corinth town-urnantama lhaka, Athens-anha impurlalhamala.

² Corinth ekurala era artwa Jew arrpunha araka, rretnya ekura Aquila. Erataka pmara Pontus-ala katjia intakala. Aquila era ngurruka warantema Corinth-urna pitjikala, noa ekuranha Priscilla-akarta. Eratharra pmara Italy-ala nitjata, Rome town-ala. Caesar Claudius-ala pula relha Jew ingkar-rakanha Rome-anga unpuka. Lakinhangha Aquila tharra Corinth-urna pitjikala. Paul-anhantama Aquila tharraka ilthurna lhaka.

³ Paul-ala wumalanga Aquila-ala tent mpaaramanga, era ngerra, era noarta ekuratharralela kuterraka. Paul-alantama week-ala Aquila-alela tent mpaaritjata.

⁴ Sabbath arltala pula era synagogue-urnala lhitjata, relha Jew ntjarralela, relha Greece-arinya ntjarralela turta angkarritjika.

⁵ Silas Timothy tharrantama pmara Macedonia-anga pitjika. Kurunga Paul-anha itja wotha tent mpaaritjika urrkapuka. Era kala arltamarlta relha Jew ntjarranhantantama kaltjinhaka. Era turta etnanha tjatjatuka Jesuanha Krista era namanga.

⁶ Jew etna pula Paul-anha ilpoiwuka kuta, erinha ar-rampowuka turta. Lakinhangha Paul-ala urlpmurra erinha mantarra ekuranhanga ilarnamala, etnanha ilaka, “Arai, Altjirralla rrangkarranha anma imilamalanga, nhanha kala rrakangkarrathaka nitjina. Yinga itja ilkarrtja nitjina. Lyartanga atha kala Relha Lorinya ntjarranhantama Yia Marra erinha ilitjina.”

⁷ Arai, artwa Titius Justus-anha Altjirra nthurpaka urrkurrkintja nitjata. Paul-anhantama lhaka ekuralela kuteritjika, iltha ekuranhala. Titius Justus-aka iltha synagogue-anga kuta italhaka.

⁸ Anma, artwa Crispus, erala synagogue-aka tjitjarta nakala, era, ramarama ekuranhala, urrkapunhapunha ekuranhala turta, Ingkartanha tnakaka. Corinth-arinya arrpunha ntjarrala turta Paul-anha wuka. Etna turta Ingkartanha tnakaka. Kurunga etnanha kaltjirrpulhelaka.

⁹ Ingwa arrpunhala Paul-ala altjirraraka. Erantama wuka Ingkartala erinha ilamanga, "Paul-ai, unta itja trerritjika. Kunpa kuta relha ntjarranha kaltjinthai. Itja tjukunyerrai.

¹⁰ Yinga kala ungkwangalela nitjina. Relhala nganha itja errilknga tutjina. Arai, relha ntjarra arrpunha nuka town nhanhala namantema."

¹¹ Paul-anhantama 18 months Corinth ekurala kuterraka. Era relha ntjarranha kaltjinthaka.

¹² Artwa Gallio tjitjarta kngarra naka pmara Achaia ntjaparaka. Relha Jew ntjarralantama Paul-anha errkumala, court-urna kngaka.

¹³ Etnantama Paul-anha Gallio-anga urlarra ilparnaka. "Artwa nhanhalataka relha Jew nurnanha arrtjilhelama Altjirraaka paalakarla urrkurrkintja nitjika."

¹⁴ Paul-anha angkitjikerramalangantema, Gallio erakimparra relha Jew etnanha ilaka. "Relha Jew ntjarrai. Artwa nhanha paka korna ntelalhakalanga, yinga rrakangkarra kala kangkwerramara.

¹⁵ Rrangkarra pula erinha mpaarangeranga rrakangkar-ranhiperra ilparnama. Kala rrangkarrarrpa arratjerrarrirrai. Nhanha itjama nukathaka nama."

¹⁶ Gallio erantama relha Jew etnanha court-anga unpurlenaka.

¹⁷ Relha etnantama artwa Sosthenes-anha errkuka, erinha court-anga kathala tuka turta. Sosthenes erataka synagogue-aka tjitjarta naka. Gallio era pula nhanha kunpala ararlanaka.

Paul-anha wotha Antioch town-urna alpuka

¹⁸ Paul-anha kuta ngerra tnakanhakanha ntjarralela naka, Corinth-ala. Erantama etnanha kwakitjakamala, Priscilla Aquila tharrakarta ship-aka ntjika, pmara Syria-urna lhitjinala. Cenchrea town-alantama era kapurta ponga ekuranharrka kaka. Era antja naka Altjirranha dangkilitjika, era erinha marra ntarntarakalanga.

¹⁹ Kurunga etna Ephesus town-urna pitjika. Nhanhala Paul-ala Priscilla, Aquila tharranha impurlalhaka. Erarrpa

pula synagogue-urnala lhaka, era relha Jew ntjarralela turta angkarraka.

²⁰ Relha Jew etna erinha yakalhelaka etnakalela kuter-ritjika. Era pula itja antja naka.

²¹ Lhitjinala pula era etnanha lhelarlahaka, “Yinga kala rrankangkarrurna pitjalputjina, Altjirranha antja namanga.” Erantama ship-aka ntjimala lhaka.

²² Caesarea town-akerritjalhamala, era ship-anga tnan-pumala Jerusalem-urnarrka lhaka, worlamparinya etnakalela yatjarra narlalputjika. Kurunga era Antioch town-urnantama anparerraka.

²³ Antioch-ala kuterramaliperra, era pmara Galatia-ala, pmara Phrygia-ala turta tjananhaka, kurtungurla ntjar-ranha ekarltilamala.

Apollos-ala relha ntjarranha Ephesus town-ala, pmara Achaia-ala turta kaltjinhaka

²⁴ Apollos, artwa Jew, era Ephesus town-urna pitjika. Apollos erataka Alexandria town-ala katjia intakala. Era Altjirraka Angkatja Imankinyaka kaltja inthorra naka, era turta linya marra naka,

²⁵ tjipatjipa inthorra turta. Arrpunhala erinha Ingkartaka angkatja turta kaltjinhakala. Erantama arrpunha ntjar-ranha Jesuiperra arratja kaltjinhaka. Erarrpa pula John-aka kaltjirrpulhelintjiperranta kaltja naka.

²⁶ Artwa nhanha erantama synagogue-urna lhamala, relha ntjarranha tnoatnoa inthorra kaltjinhaka. Priscilla, Aquila tharrala erinha wumaliperra, eratharra erinha pmarurna kngetnaka. Eratharrantama erinha kngar-ralkura kaltjinhaka.

²⁷ Apollos erantama antja naka anpara lhitjika, pmara Achaia-urna. Tnakanhakanha ntjarralantama ekura pepa intalhelaka. Pepa ekurala etna tnakanhakanha Achaia-arinya ntjarranha yakalhelaka Apollos-anha kangkint-jala initjika. Achaia-akerritjalhamalantama, era tnakanhakanha ntjarraka kngarra tangitjala naka. Relha Achaia-arinya ntjarrala turta kunha Altjirranha tnakaka, Altjir-ranha etnaka ngwanga ntelalhakalanga.

²⁸ Apollos erantama relha Jew ntjarralela iwurraka, relha arrpunha ntjarranga alkngatharra. Era turta etnanha Altjirraka Angkatja Imankinyanga ntelaka, Jesuanha nthurrrpa Krista era namanga.

¹ Apollos-anha Corinth town-ala namalanga, Paul-anha pmara arrpunha ntjarranga tjananhamala, Ephesus town-urnantama pitjika. Ephesus ekurala era tnakanhakanha urrputja araka.

² Erantama etnanha pmarraka, "Enka Alkngaltara era rrakangkarrurna pitjikama, rrangkarra nhanga Jesuanha tnakamalanga?"

Etna erinha ilaka, "Itjama. Ngunhama Enka Alkngaltara era?"

³ Paul-alantama etnanha wotha pmarraka, "Ngunhalama rrangkarranha kaltjirrpulhelaka?"

Etna erinha alpmelaka, "John-aka kurtungurla ntjarrala."

⁴ Paul-alantama etnanha ilaka, "John-ala kunha relha ntjarranha kaltjirrpulhelaka etna Altjirrurna toperrakalanga. Era turta etnanha ilaka, etna anma artwa erinha tnakitjika, erala ekuranga ingkarna pitjitjinala, nhanhatitja, etna Jesuanha tnakitjika."

⁵ Etnanha lakinha ilamaliperra, Paul-ala etnanha Jesuaka rretnyalantama kaltjirrpulhelaka.

⁶ Kurunga era iltja ekuranha kapurta etnakanhaka arrarnamalanga, Enka Alkngaltara era etnakurna irrpuka. Etnantama angkatja arrpunha inthorra angkaka. Kurunga etna arrpunha ntjarranha Altjirraka angkatja kaltjinthaka.

⁷ Paul-alataka artwa 12 kaltjirrpulhelaka.

⁸ Ephesus ekuralantama Paul-anha 3 months relha Jew ntjarralela angkarraka, synagogue etnakanhala. Era etnanha ilaka Altjirranha relha ingkarrakaka Ingkarta namanga.

⁹ Jew arrpunha ntjarra pula arrthata kutala naka. Etna Jesuaka Tjaiyaka antjakunya naka. Etna Jesuaka Tjaiya arrampowukatitja, relha ntjarranga alkngatharra. Lakinhangha Paul-anha relha Jew ntjarranga mpakalhaka. Erantama Jesuaka kurtungurla ntjarrakarta lhaka. Erantama arltamarlta artwa Tyrannus-aka ilthala relha ntjarranha kaltjinthaka.

¹⁰ Era lakinha 2 years relha ntjarranha kaltjinthaka. Kala relha ingkarrakalantama Altjirraka angkatja wuka, pmara Asia ekurala. Relha Jew ntjarrala, relha Greece-arinya ntjarrala turta.

Artwa Sceva-aka worra ntjarra

¹¹ Altjirralantama tjatjikarta kngarra urrkapuka, Paul-arlalanga.

¹² Kala lakinha turtantama naka. Arrpunhala paka Paul-akanha mantarra relha mentaka arrarnamanga, relha menta era marrerraka. Relha menta era paka enka

kornakarta namanga, enka korna era turta kala ekuranga rrataka.

¹³ Relha Jew urrputja pmara nyintanga pmara arrpunhurna lhitjata, enka korna ntjarranha relhanga unputjika. Relha Jew nhanha etnantama arrkarnaka enka korna etnanha unputjika Jesuaka rretnyala. Etna enka korna etnanha lakinha ilaka. "Jesua, ekuriperrala Paul-ala relha ntjarranha kaltjinhama, rretnya ekuranhala atha rrangkaranha ilama, rratai!"

¹⁴ Relha Jew ntjarraka priest itornka naka, rretnya Sceva. Ekura worra 7 naka. Arrpunharanga artwa 7 nhanha etna turta arrkarnaka Jesuaka rretnyala enka korna unputjika.

¹⁵ Enka era pula etnanha ilaka, "Jesuaka yinga kaltja, Paul-aka turta. Kanha rrangkarra ngunhala?"

¹⁶ Kurunga artwa enka kornakarta era artwa 7 etnaka alkngarnterraka, etnanha kngarra tuka turta. Artwa 7 etnantama ilthanga irntartnanhaka, alhwapapatha, mantarrakunya turta.

¹⁷ Relha Ephesus-arinya ingkarrakala nhanhiperra wuka, relha Jew ntjarrala, relha Greece-arinya ntjarrala turta. Etnantama trerraka inthorra. Lakinhang a etna Ingkarta Jesuanha kngarra tnantjaka.

¹⁸ Kurunga tnakanhakanha arrpunha ntjarra ilalhaka, etnala nhanga korna inthorra ntelalhakala.

¹⁹ Tnakanhakanha arrpunha ntjarra turta ilalhaka, etna arrangkulthaka urrkapukala. Tnakanhakanha nhanha etnantama pepa etnakanha kngitjika, pepa nhanga arrangkulthaka rretnyakarta. Etnantama pepa nhanha etnanha urala etaka, relha ntjarranga alkngatharra. Pepa nhanha etnanhataka etna arrkurla money kngarra inthor-raka buy-emilakala.

²⁰ Lakinha Ingkartanha ntelalhaka era ekarlta inthorra namanga. Tnakanhakanha ntjarrala turtantama angkatja ekuranha relha arrpunha ntjarranha kaltjinhaka, panpala.

Artwa Demetrius-ala, silver urrkapunhapunha arrpunha ntjarrala turta, relha Ephesus-arinya ntjarranha rwampilaka

²¹ Nhanhiperra Paul-anha eterraka Jerusalem-urna lhitjika, pmara Macedonia-anga, pmara Achaia-anga turta tjananhamala. Erantama etnanha ilaka, "Jerusalem-ala narlalpumaliperra, yinga antja nama Rome town-urnantama lhitjika."

²² Paul-alantama artwa Timothy Erastus tharranha Macedonia-urna arrkurla yairnaka, era pmara Asia-alarrkantema kuterramalanga.

²³ Ephesus town-alantama relha etna iwurraka, ingkwa turritjikerraka turta Jesuaka Tjaiyanga arrkngala.

²⁴ Artwa silver urrkapunhapunha town lenhala naka, rretnya ekura Demetrius. Era temple kurrka ntjarra silver-anga mpaaritjata, Artemis-aka temple ngerra inthorra. Era, artwa arrpunha ntjarrala turtantama, money kngarra initjata, temple etnanha yirrinthamala.

²⁵ Demetrius erantama artwa nhanha etnanha worlilamala ilaka, "Artwa ntjarrai, rrangkarra kala kaltja nurna kunha money inama temple kurrka nhanha etnanha mpaaramala.

²⁶ Rrangkarrarrpa turta kala araka pa wuka Paul-ala relha ntjarra inthorranha pmara Asia-ala, Ephesus town-ala turta, parrpartilakala. Era etnanha ilaka, 'Altjirra etnanhala relhala iltjala mpaarakala, etna orrtja altjirra nama.'

²⁷ Paul-ala paka relha ntjarranha lakinha kuta kaltjinthamanga, etna nurnanha arrampowutjina. Etna turta altjirra marla Artemis-aka temple lolowutjina, Artemis erinha turta ipmintja imputjina. Arai, lyartalpula pmara Asia-ala, pmararrpaninhala turta, relha ntjarra Artemis ekura urrkurrkintja nama. Paul-ala pula relha ntjarranha ilama Artemis-anha kula itja altjirra namanga."

²⁸ Nhanha wumala, artwa etna yirrkinga inthorrerraka. Etnantama ilkaka, "Artemis, relha Ephesus-arinya ntjarraka altjirra, era makalaria kuta nama."

²⁹ Relha ingkarrakantama town ekurala arrtjanarlapuka, ilkarlapuka turta. Etnantama artwa Gaius, Aristarchus tharranha errkumala, katha nyintala worler-raka. Gaius tharrataka Paul-alela ilkwatharra pitjikala, pmara Macedonia-anga.

³⁰ Paul-anhantama antja naka worla etnakurna lhitjika, relha ntjarrurna angkitjika. Kurtungurla ntjarrala pula erinha parraka.

³¹ Pmararinya itornka urrputja Paul-aka tjina naka. Etna turta ekururna angkatja yairnaka, erinha parramala.

³² Worla etnataka parrparta inthorra naka, marntilparla wara worlerrakala. Etnantama marntilparla wara ilkarlanaka.

³³ Relha Jew ntjarralantama artwa Alexander-anha pauwuka, worlanga urlarra itnatjika. Arrpunha ntjarra pula kuta ilkaka. Erantama etnaka kwerraka tjukunyeritjika, era etnakurna angkitjinanga.

³⁴ Relha ntjarrala pula lhangkaraka era artwa Jew namanga. Etnantama kuta inthorra ilkaka, "Artemis, relha Ephesus-arinya ntjarraka altjirra, era makalaria kuta nama."

³⁵ Kurunga town-aka itornka arrpunhala worla etnanha tjukunyilaka. Era etnanha ilaka, “Artwa Ephesus-arinya ntjarrai. Relha ingkarraka inthorra kala kaltja, relha Ephesus-arinya nurna Artemis-aka temple arratja inthorra ntarntaramanga. Nurna turta parta kngaanintja ekuranha, parta nhangka alkiranga tnyikala, arratjantema ntarntaramanga.

³⁶ Nhanha nthurpa warta namanga, rrangkarra kunpa nitjika, itja alknarnterritjika.

³⁷ Rrangkarra artwa urrputja nhanha palkala wara errkumala nhanhurna kngitjika. Etna itja Artemis-aka temple-aka nyilknaga paka irrpuka, Artemis-anha arrampowuka paka.

³⁸ “Arai, Demetrius-ala, artwa silver urrkapunha arrpunha ntjarrala turta, artwa nhanha etnanha ilparnitjika antja namanga, magistrate kala nama. Etna, etnanha kala court-ala ilparnitjika.

³⁹ Rrakangkarra paka angkatja arrpunha intamanga, nurna nhanhiperra angkarritjika, nurna arratja worlerramalanga.

⁴⁰ Arai, Roman government-ala paka nhanhiperra wumanga, nurna ingkarraka angkatjurnerritjina, nurna palkala kngarra inthorra ilkakalanga.”

⁴¹ Lakinha angkamala, era worla etnanha kala yairnarlenakantama.

20

Paul-anha pmara Macedonia-ala, pmara Greece-ala turta

¹ Relha Ephesus-arinya ntjarra kala wotha kunpantama namanga, Paul-anha kurtungurla ntjarraka ntangkalkhaka. Erantama etnanha tjipatjipilaka. Kurunga era tjaiyakerraka pmara Macedonia-urna lhitjika.

² Erantama Macedonia ekurala tjananhaka, tnakanhakanha ntjarranha Altjirraka angkatjala turta tjipatjipilaka. Kurunga era pmara Greece-urna pitjika.

³ Erantama pmara ekurala 3 months kuterraka.

Paul-anhantama pmara Syria-urna lhitjikerramalanga, era wuka relha Jew ntjarra angkarramanga erinha errilknaga tutjika. Lakinhangka era kala pmara Macedonia-angatitja wotha tjananhaka.

⁴ Artwa nhanha ntjarra Paul-alela lhaka. Sopater-anha, Pyrrhus-aka worra, Berea town-arinya. Aristarchus Secundus tharra, Thessalonica town-arinya. Gaius-anha, Derbe town-arinya. Timothy-anha. Tychicus Trophimus tharra, pmara Asia-arinya.

⁵ Artwa nhanha etna pula arrkurlerramala, Troas town-urna lhaka. Troas ekuralantama etna nurnaka kaaralhaka.

⁶ Nurna Marna Ekalha erinha kala ilkukalangantama, Paul nurna Philippi town-ala ship-akantama ntjika. Ship ekurala arlta 5 lhamaliperra, nurna kala Troas ekuran-tama erritjalhaka. Nhanhalantama nurna artwa nhanga ntjarralela wotha nyinterraka, etnala nhanga nurnakanga arrkurla lhakala. Nurnantama 1 week town nhanha ekurala kuterraka.

Paul-ala Eutychus-anha wotha etathilaka

⁷ Saturday ngurrangurra nurna worlerraka marna url-takitjika, ilkutjika turta. Paul-alantama relha ntjar-ranha kaltjinthakarrka. Era etnanha ingwa mpopakurtitja kaltjinthaka, era nhanga ingutnhala kala anpara lhitjika nakalanga.

⁸ Room kartninya inthorralla, ekuralala nurna worler-rakala, alkngantha ntjarra mpurlanaka.

⁹ Nthitja arrpunha, rretnya ekuranha Eutychus, era window-ala narlanaka, room kartninya inthorra ekurala. Erantama porrkerramala ankwerraka, Paul-anha kuta inthorra angkamanga. Erantama ankwa kuta arnakarlaka tnyilalhaka. Tnanpumala etna erinha arnanga tjurnaka, kala ilukala.

¹⁰ Paul-anhantama kartnanga tnanpentjaka. Era nthitja ekurakarlaka mpakiwulhaka, erinha kwakitjakaka turta. Erantama etnanha ilaka, "Itja trerrai. Era etatha nama."

¹¹ Paul erantama wotha room nhanga ekururna ntjika, era marna urltakaka, ilkuka turta. Paul-alantama etnanha wotha kaltjinthaka, arlterritjinalpula. Kurunga Paul-anha kala lhaka.

¹² Tnakanhakanha ntjarralantama nthitja nhanga erinha etatha kngetnaka, iltha ekuranhurna. Etna ingkarraka arrkana inthorra naka.

Paul-anha Troas town-anga Miletus town-urna lhaka

¹³ Ship-aka ntjimalla, nurnakimparrantama Assos town-urna tjananhaka, Paul-anha impurlalhamala. Paul erataka antja naka Assos-urna ingka lhitjika.

¹⁴ Anna nurnanha Assos-aka aramalanga, era turta ship-aka ntjika. Nurnantama porta Mitylene town-urna tjanan-haka.

¹⁵ Arlta arrpunhala nurna kala pmara Chios-akantama erritjalhaka. Kurunga arlta arrpunhala pmara Samos-akantama. Kurunga arlta arrpunhala nurna kala Miletus town-akantama erritjalhaka.

16 Paul-anha thakerraka Pentecost arlta kngarraka Jerusalem-ala nitjika. Lakinhanganga era antja naka Ephesus-anganga anpara kuta lhitjika, tnakanhakanha ntjarrala erinha kuta ngerra pmara Asia-ala errkukitja.

Paul-ala Ephesus worlamparinyaka ntarntarintja ntjarranha tjatjatuka

17 Paul-alantama Miletus-anganga angkatja yairnaka Ephesus worlamparinyaka ntarntarintja ntjarrurna, etna ekururna pitjitjika.

18 Etna kala pitjikalangantama, era etnanha ilaka. "Rrangkarra kala kaltja yinga pmara Asia-ala kuta inthorra nakala, yinga turta kutatha arratja ntelalhakala.

19 Yinga itja inthorra tjurnalhaka paka, atha rrangkar-ranha Ingkartiperra kaltjinthamanga. Yinga itja wannger-raka paka relha Jew ntjarrala yinganha rrukunthakunthil-amanga.

20 Atha itja Altjirraka angkatja tjiiparra nyinta paka rrakangkarranga lau-wuka. Atha rrangkar-ranha relhanganga alkn-gatharra kaltjinthaka, iltha rrakangkarranhala turta.

21 Atha relha Jew ntjarranha, relha Greece-arinya nt-jarranha turta tjatjatuka Altjirrurna toperritjika, Ingkarta nurnakanha Jesuanha turta tnakitjika.

22 "Lyarta, Enkala yinganha turnakalanga, yinga nhanha Jerusalem-urnantama lhama. Yingantama nthakinher-ritjina? Nhanhaka yinga itja kaltja.

23 Enka Alkn-galtarala yinganha town nyintaminyintala nhanhanta ilentjika, 'Unta jail-urna irrputjina. Unta turta imampurla kngarra nitjina.'

24 Yinga pula itja trerrama ilutjika. Yinga wara antja nama urrkapuntja nukannya arratja mangkilitjika. Jesuala yinganha nhanga turnaka, atha relha ingkarrakanha ilitjika Altjirranha etnaka ngwangantama ntelalhamanga.

25 "Atha nhanga rrangkar-ranha kaltjinthaka Jesuanha Ingkarta rrakangkarra namanga. Yinga kala kaltja rrangkarra yinganha itja wothe aritjina.

26-27 Yingantama nhanha rrakangkarra ilalhama. Yinga itja ilkarrtja nama relha nyinta paka imerramanga, atha rrakangkarra Altjirraka angkatja impanka kaltjinthakalanga.

28 Rrangkarrantama rrakangkarrarrpa montja kuta aral-hitjika. Rrangkarra turta worlamparinya etnanha arratja tnairnitjika, Enka Alkn-galtarala rrangkar-ranha ingkair-nakalanga etnanha tnairnitjika. Ingkartaka worlamparinya kuta ntarntarai. Ingkartala kunha worlamparinya eku-ranha tangkalhelaka, etnaka ilumala.

²⁹ “Yinga kaltja, yinga kala lhakalangantama, relha korna ntjarra rrakangkarrurna pitjitjina. Etna worlamparinya etnanha nakapakarlilitjina, nhanga kngulya itnuralala sheep worla utnhumanga ngerra.

³⁰ Tnairnarintja urrputja rrakangkarranha turta paalakarlakerritjina. Etna rrangkarranha paala kaltjinthitjina, etna antja namanga rrangkarra etnaka kangweritjika.

³¹ Arai, atha rrangkarranha lakinha ilentjika 3 years, kngarra itnimala. Rrangkarrantama kaarra narrirrai.

³² “Lyarta yinga Altjirrurna ingkama era rrangkarranha ntarntaritjika. Era turta rrakangkarra kuta ngwanga ntelalhitjika. Era turta rrangkarranha ekarlilitjika, angkatja ekuranharlarlanga. Kurunga rrangkarra Altjirraka Pmara Kutathurna irrputjina, relha alknfaltara arrpunha ntjaralela.

³³ Yinga itja relha arrpunhaka money-aka, mantarraka paka lherraka.

³⁴ Rrangkarra kala kaltja yingarrpa iltja nukanhala mar-naka, mantarraka turta urrkapukala. Yinga turta urrkapuka relha nukalela ilkwatharra namala ntjarranha ntuthilitjika.

³⁵ Yinga lakinha ntelalhaka rrangkarra tjina tnakanhakanha ntjarraka tangitjala nitjinanga. Ingkarta Jesusa erarrpa nhanga ilakala, ‘Altjirranga urlarra nhanha marralkura nama nurna relha arrpunhaka tangitjala nitjika, nhangangatjina, relha arrpunha nurnaka tangitjala nitjika.” ’

³⁶ Lakinha angkamaliperra, Paul-anha, tnakanhakanha ingkarraka turta, mparalela arrarnalhaka. Etnantama Altjirrurna ingkaka.

³⁷ Etna ingkarraka kngarra nthorrkngerraka. Etnantama erinha kwakitjakaka, rrontjaka turta.

³⁸ Etna ltarrpa inthorra naka, era etnanha ilakalanga, etna erinha itja wothe aritjinala.

Kurunga etna ekuralela ship-urna lhaka, erinha twapanthaka turta.

21

Paul-anha Jerusalem-urna lhaka

¹ Etnanha impurlalhamala, nurna ship-akantama ntjimala pmara Cos-urna tjananhaka. Kurunga arlta arrpunhala nurna pmara Rhodes-urnarrka anparerraka, kurunga Patara town-urna turtantama.

² Patara ekurala nurna ship arrpunha araka pmara Phonicia-urna lhitjikerramanga. Nurna kala ship ekura ntjika, latha lhaka turta.

³ Pmara Cyprus erinha aramala, nurna ekuranga ntakarra kuta lhaka, pmara Syria-urnathaka. Nurnantama Tyre town-akerritjalhaka. Town nhanha ekurnu kunha ship era yulthakarta pitjikala.

⁴ Kurtungurla town-arinya etnanha aramala, nurna etnakalela kuterraka arlta 7-aka. Enka Alkngaltarala kurtungurla nhanha etnanha ilaka, "Paul-anha Jerusalem-ala nyingalauwutjina." Lakinhang a etna Paul-anha parraka.

⁵ Arlta 7-iperra nurna wotha tjaiyakerraka. Kurtungurla etnantama nurnakalela pitjika ship-urna, noa katjia etnakanhakarta. Nurna ingkarrakantama mparalela arrarnalhamala Altjirrurna ingkaka, ankerra ekurala.

⁶ Kurunga anparnerramala, nurna kala ship-aka ntjika, etna turta pmara etnakanhurna alpuka.

⁷ Tyre town-angatjina nurna Ptolemais town-urnantama lhaka. Ptolemais ekurala nurna tjina tnakanhakanha ntjaranha anparnaka, etnakalela turta arlta nyinta kuterraka.

⁸ Kurunga arlta arrpunhala nurna Caesarea town-urnantama anparerraka. Artwa Philip-anha, Yia Marra kaltjinthanhinhanha nhanga, town nhanhala naka. Erinha kunha worlamparinyala nhanga urrakakala, artwa 6 arrpunha nhanga ntjarralela, marna errarnpalhelitjika. Nurna ekuralela kuterraka.

⁹ Philip ekura kwarra wonka 4 naka. Kwarra nhanha etna turta Altjirraka urrpia naka.

¹⁰ Nurna kala Caesarea ekurala arlta urrputja nakalangantama, Altjirraka urrpia arrpunha pmara Judea-anga pitjika. Urrpia ekura rretnya naka Agabus.

¹¹ Era Paul-aka belt ilumala, iltja pa ingka ekuranha yir-naka. Erantama nurnanha ilaka, "Enka Alkngaltara erataka lakinha angkama. 'Artwa belt nhanhakakurtwianha relha Jew Jerusalem-arinya ntjarrala lakinhantema yirnitjina. Etnantama erinha Relha Lorinya ntjarraka lantthitjina.' "

¹² Nhanha wumala, nurna, pmararinya ntjarrala turta, Paul-anha wothamawotha parraka, "Itja Jerusalem-urna lhitjika."

¹³ Paul-ala pula nurnanha ilaka, "Twunhangala rrangkarra itnima, yinganha antjapatalhelitjika turta arrkarnama? Arai, yingataka rukara wulhama. Etna paka antja namanga yinganha Jerusalem-ala jail-aka kurnitjika, errilknga tutjika paka Ingkarta Jesuakakwia, kalantema."

¹⁴ Erinha yarna kuta parramala, nurna kala lakinhanta angkaka, “Kala lakinha niai, Ingkartanha antja namanga ngerra.”

¹⁵ Kurunga nurna yultha nurnaka ilinyatumala, Jerusalem-urnantama latha lhaka.

¹⁶ Kurtungurla urrputja Caesarea-arinya nurnakalela lhakantema. Jerusalem-akerritjalhamala, etna nurnanha artwa Mnason-aka ilthurna rretjingaka, nurna ekuralela warta nitjinanga. Mnason erataka artwa Cyprus-arinya naka. Era Jesuanha imankantema tnakakala.

Paul-anha James-alela yatjarra narlapuka

¹⁷ Nurnanha aramala, tnakanhakanha Jerusalem-arinya ntjarrala nurnanha kangkintjala inaka.

¹⁸ Arlta arrpunhala Paul nurna James-anhantama aritjika lhaka. Worlamparinyaka ntarntarintja ingkarraka James-alela nakantema.

¹⁹ Etnanha anparnamala, Paul-ala etnanha ilaka, “Arai, atha relha ntjarranha Yia Marra erinha kaltjinthala-pumalanga, Altjirralla Relha Lorinya ntjarranha turta Jesuurna rretjingaka. Era turta nukarlarlanga tjtajikarta kngarra urrkapuka.”

²⁰ Yia nhanha wumala James ntjarralla Altjirranha tnantjaka.

Etnantama Paul-anha ilaka, “Tjinai, Jerusalem-ala relha Jew ntjarra inthorralantama Jesuanha lyarta tnakama. Etna pula Moses-aka mpaarangarangaka turta kuta kangkwerramantema.

²¹ Etnantama wuka unta kula pmararrpaninhala relha Jew ntjarranha ilamanga etna Moses-aka mpaarangaranga kala ipmintja iwutjika. Etna turta worra katjia etnakanha itja artwilitjika.

²² Arai, relha nhanha ntjarralla kala wutjina unta Jerusalem-urna pitjikala. Etna ungkwanga alkngarnterrakitja,

²³ unta nurnaka kangkwerrai. Arai, artwa 4 nhanha nurnakalela nama, etnala Altjirranha lhelakala anmanta wothe ngkwarla ntjutjika, ponga etnakanha turta kitjika.

²⁴ Unta artwa nhanha etnakalela temple-urna lhai. Kurunga rrangkarra priest-aka ilalhai, Altjirranha turta tjauwerrilya nthai, Moses-aka mpaarangarangamalkura. Ekuriperra arrpunhala artwa etnaka kapurta ponga wothe kitjina. Lakinha unta relha Jew ntjarraka ntelalhitjina unta Moses-aka mpaarangarangaka kuta kangkwerramanga.

²⁵ “Kanha Relha Lorinya ntjarra, etnanhala unta kaltjinthakala, etna turtala Jesuanha tnakama, nurna kala

etnakurna pepa yairnakala. Nurna nhanga etnanha ilaka, etna itja marna pa kara ilkutjika, nhanhala orrtja al-tjirrakarrka lanthakala. Etna itja alhwa ntjutjika, kara alhwakarta paka ilkutjika. Etna turta itja ntaiyawutjika. Kala lenhanta.”

²⁶ Kala arlta arrpunhalantama Paul-anha artwa 4 etnakalela temple-urna lhaka, ilknghitjika, Moses-aka mpaarangaramalkura. Era turta lhaka priest ntjar-ranha ilitjika week nyintiperra etna Altjirranha tjauwer-rilya nthitjinala.

Etna Paul-anha errkuka, ingkwa errilknga tuka turta

²⁷ Arlta 6-iperra, relha Jew Asia-arinya urrputjala Paul-anha temple-aka araka. Relha ntjarranha rwampiilamala, etna Paul-anha errkuka.

²⁸ Etna ilkaka, “Artwa Israel-arinya ntjarrai, tangitjala pitjai. Nhanha kunha artwa era, erala pmararrpaninhala relha Jew nurnanha lolowuma. Era turta temple nurnakanha, Moses-aka mpaarangara turta, lolowuman-tema. Lyarta era relha Greece-arinya ntjarranha turta temple nurnakanhurna kngitjika, temple nurnakanha ar-rampowumala.”

²⁹ Etnataka lakinha angkaka etna Paul Trophimus tharranha arakalanga town-ala nthulapumanga. Artwa Trophimus erataka Ephesus town-arinya naka. Etnantama eterraka Paul-ala kula Trophimus erinha temple yard kwana inthorrurna kngakala.

³⁰ Town ntjaparangantama relha etna temple ekururna arrtjanaka, ilkamala. Paul-anha errkumala etna erinha temple yard-anga kathurna tjarrakngaka. Kala arrpunhala reoa etnanha twantakantama.

³¹ Worla etna Paul-anha errilknga tutjikerramalanga, ar-rpunhala Rome-arinya tjapartia ntjarraka itornkanha ilaka, relha Jerusalem-arinya ntjarra turramanga.

³² Tjapartia ntjarraka ntangkalhamala, era tjapartia etnakakarta worla etnakurna arrtjanaka. Worla etna itornka erinha aramala, tjapartia ntjarrakarta pitjimanga, etna Paul-anha kala tutjala impukantama.

³³ Itornka erantama Paul-anha errkuka, tjapartia ur-rputjanha turta turnaka erinha chain tharrala yirnitjika. Erantama relha etnanha pmarraka, “Ngunhama artwa nhanha? Iwunhangama rrangkarra erinha tuma?”

³⁴ Itornka erantama etnanha yarna wuka, etna ingkar-raka inthorra ilkamanga. Lakinhangama era tjapartia eku-ranha ntjarranha turnaka Paul-anha tjapartiaka ilthurna kngitjika.

³⁵ Etna warta ekurakarta tjapartiaka ilthurna ntjinhaka, kanha worla etna wotha arrkarnaka Paul-anha errilknga tutjika. Tjapartia etnantama erinha tjurnamala kngaka.

³⁶ Worla etna pula kuta ilkaka, Paul-anha lurnamala, "Erinha errilknga twai!"

Paul-anha worla etnakurna angkaka

³⁷ Etna warta Paul-anha tjapartiaka ilthurna irrpul-helitjikerraka, kanha Paul-ala itornka erinha pmarraka, "Yinga paka ungkwangurna angkamarama?"

Itornka era angkaka, "Unta angkatja Greek angkamala?"

³⁸ Atha etarlaraka unta kula artwa Egypt-arinya nhanga namanga, erala ngurruka wara relha ingkarrakanha rwampiilakala. Kurunga era artwa tunhatunha 4,000-akarta worritjurna lhaka. Artwa nhanha etna ingkarraka errauwiakarta naka."

³⁹ Paul-ala erinha alpmelaka, "Yinga artwa Jew nama, Tarsus town-arinya, pmara Cilicia-arinya. Unta paka yinganha impurlarrarnamarama relha nhanha ntjarrurna angkitjika?"

⁴⁰ Itornka era angkaka, "Kala angkai." Paul-anhantama relha ntjarraka kwerraka etna tjukunyerritjika. Etna kala tjukunyerrakalangantama, era etnakurna Hebrew angkat-jala angkaka.

22

¹ "Artwa tjina ntjarrai, kngarripata ntjarrai turta, nukar-rka kangkwerrai."

² Worla etna wumalanga era etnakurna Hebrew angkat-jala angkamanga, etna tjukunya inthorrerraka.

Paul-alantama etnanha ilaka,

³ "Yinga kunha artwa Jew. Yinga katjia intaka Tarsus town-ala, pmara Cilicia-ala. Kurunga yinga Jerusalem-ala mangkaka. Anma, yinga artwa Gamaliel-anga kaltjerraka. Era yinganha mpaarangeranga nurnakanha ingkarraka arratja inthorra kaltjinhaka. Yingantama thakerraka Altjir-raka arratja inthorra kangkwerritjika, rrangkarrala lyarta Altjirraka kangkwerritjika thakerramanga ngerra.

⁴ "Athantama relha etnanha tutjika lurnaka, etnala Je-suanha tnakamanga. Atha artwa pa arrkutja tnakan-hakanha ntjarranha errkuka. Athantama arrpunha ntjar-ranha jail-aka kurnaka.

⁵ High Priest era nuka kaltja, Sanhedrin council etna turta. Etna kunha yinganha pepa nthakala relha Jew nt-jarraka Damascus-ala. Yingantama Damascus-urna lhaka,

tnakanhakanha ntjarranha chain-ala yirnamala Jerusalem-urna kngitjalputjika, itornka rrakangkarranhala etnanha rrarrathala tutjinanga.

6 “Yinga pula Damascus-aka etinyerramalanga, nhangangkinyala ngerra, parrtja kngarrala yinganha alkiranga parrtjilhelaka.

7 Yingantama arnakarlaka tnyika. Athantama wuka yinganha ntangkamanga, ‘Saul-ai, Saul-ai iwunhangama unta yinganha tutjika lurnama?’

8 “Athantama erinha pmarraka, ‘Ingkartai, ngunhama unta?’

“Era yinganha alpmelaka, ‘Yinga kunha Jesua Nazareth-arinya nama. Untataka yinganha tutjika lurnama.’

9 Artwa etnala nukalela lhamanga, etna kala parrtja erinha araka, etna pula Jesuanha itjala wuka era nukurna angkamanga.

10 “Athantama Jesuanha pmarraka, ‘Ingkartai, iwunhakama unta antja nama?’

“Erantama yinganha ilaka, ‘Kala kamerrai, Damascus town-urna turta lhai. Town ekuralantama artwa nyintalan ganha kala angkatja arrpunha nukannya ilitjina.’

11 Parrtja kngarra erataka yinganha pangilakala. Lakinhanga artwa nhangangkinyala nukalela pitjikala ntjarralantama yinganha Damascus-urna rretjingaka.

12 “Damascus ekurala artwa Ananias-anha naka, artwa ilporatha. Era Moses-aka mpaarangarangaka kangkwerrit-jata. Relha Jew ingkarraka town lenharinya ekura kaltja naka. Ananias erantama nukurna pitjika.

13 Era nukanga kuta itnaka, yinganha ilaka turta, ‘Saul, tjina nukai, alknga ungkwanganha kala marrerrakantama.’ Athantama erinha irrpalthala araka.

14 “Ananias-alantama yinganha ilaka, ‘Errilknigipata nur-nakanhaka Altjirralla ngannya urraraka ekura urrkaputjika. Era turta ngannya urraraka, untarrpa Artwa Arratja erinha aritjika pa wutjika.

15 Untantama relha ingkarrakanha ilitjika untala arakala pa wukala.

16 Kuta intitjalai. Kala kamerrai, atha ngannya Jesuaka rretnyala kaltjirrpulhelitjinanga. Altjirralla turtantama korna ungkwanganha iwutjina.’

17 “Nhanhiperra yinga Jerusalem-urna alpuka. Arlta arrpunhala yinga temple-urna lhaka Altjirrurna ingkitjika. Athantama altjirrarak.

18 Athantama Ingkartanha araka. Era turta yinganha ilaka, 'Kala Jerusalem-anga lhai. Relha town-arinya ntjarra angkatja ungkwanganhaka itja kangkwerritjina, unta etnanha nukiperra ilamanga.'

19 "Atha pula erinha alpmelaka, 'Ingkartai, etnataka kaltja yinga synagogue nyintaminyinturna lhitjata. Etna turta kaltja atha tnakanhakanha ntjarranha jail-aka kurnitjata, etnanha tutjata turta.

20 Etna turta kaltja atha kunpala ararlanaka, etna Stephen-anha errilknga tumalanga. Stephen nhanga erinhakwia, erala relha ntjarranha arratja tjatjatukala ungkwangiperra. Yinga kangkaka etna erinha errilknga tumanga. Atha turta nhanga errilknga tunhatunha ntjarraka mantarra ntarntaraka.'

21 "Ingkartala pula yinganha ilaka, 'Kala lhai! Atha nganha pmarrrpaninhurna yairnama, Relha Lorinya ntjarrurna." ' "

Rome-arinya itornkala Paul-anha whip-ala tutjika antja naka, Paul-anha pula ilalhaka era Roman citizen namanga

22 Worla etna Paul-anha tjukunyalarrrka wurlanaka. Kurunga era Relha Lorinya ntjarrurna lhitjika angkamanga, etna ilkaka, "Erinha kala errilknganta twai. Era kunha artwa korna."

23 Etnantama kuta ilkaka, mantarra etnakanha tjepakaka, arna turta alkiraka iwuka.

24 Itornka kngarralantama tjapartia ntjarranha turnaka Paul-anha iltha etnakanhurna irrpulhelitjika. Kurunga era tjapartia arrpunha ntjarranha turnaka Paul-anha whip-ala tutjika. Era turta etnanha turnaka, etna Paul-anha pmarritjika, "Iwunhangama relha Jew ntjarra ungkwanga antjakunya inthorra?"

25 Etna erinha irnakarlaka yirnamalangantema, erinha whip-ala tutjinala, Paul-ala itornka erinha pmarraka, "Nhanha arratjama nama Roman citizen-anha whip-ala tutjika, erinha court-ala itjantema imilakalanga?"

26 Nhanha wumala itornka era itornka kngarra ekururna lhamala, erinha ilaka, "Unta yarna artwa nhanhanha whip-ala tuma. Era ilalhama era kula Roman citizen namanga."

27 Itornka kngarra erantama Paul-urna lhamala, erinha pmarraka, "Yinganha ilai, unta Roman citizen namama?"

Paul-ala erinha alpmelaka, "Yinga nama."

28 Itornka kngarra erantama erinha ilaka, "Atha kunha government-anha money kngarra nthaka Roman citizen erritjika."

Paul-ala pula erinha ilaka, “Yinga pula Roman citizen-ala alknngerraka.”

²⁹ Tjapartia etnala Paul-anha tutjikerrakala, etnantama parrpa tjanalhaka. Itornka kngarra era turta trerraka, era Roman citizen chain-ala yirnakalanga.

Paul-anha Sanhedrin council etnaka ilalhaka

³⁰ Arlta arrpunhalantama itornka kngarra era Sanhedrin council etnaka ntangkalthaka. Erataka antja naka etnakanga arratja inthorra wutjika, “Twunhangama rrangkarra Paul-aka antjakunya inthorra?” Era tjapartia etnanha turnaka Paul-aka chain ilutjika. Kurunga Sanhedrin council etna worlerrakalanga, era Paul-anha turnaka etnakanga urlarra itnatjika.

23

¹ Paul-alantama Sanhedrin council etnanha intarra aramala, ilaka, “Artwa tjina ntjarrai. Arlta lyartalpula yinga Altjirraka arratja kuta kangkwerraka.”

² Artwa urrputja Paul-anga kuta itnaka. High Priest Ananias-alantama etnanha turnaka Paul-anha rrakarta tutjika.

³ Paul-alantama High Priest erinha ilaka, “Altjirralla nganha tutjina, artwa pmathai. Unta antja nama yinganha Moses-aka mpaarangaramalkura tjiperrawutjika. Kanh untarra mpaarangaranga etnaka itjala kangkwer-rama. Unta artwa ntjarranha turnaka yinganha tutjika.”

⁴ Artwa etnantama Paul-anha ilaka, “Unta porerreikanha. Untataka Altjirraka High Priest-anha arrampowuka.”

⁵ Paul-ala etnanha ilaka, “Tjina ntjarrai, yinga itja kaltja naka era High Priest namanga. Altjirraka Angkatja Imankinyala kunha ilama, ‘Unta itja relha ntjarraka itornkiperra angkatja korna angkitjika.’”

⁶ Paul-ala lhangkaramalanga Sanhedrin council arrpunha ntjarra artwa Sadducee namanga, kanha arrpunha ntjarra artwa Pharisee-ala, era intarra inthorra angkaka, “Artwa tjina ntjarrai. Yinga kunha Pharisee nama. Kaarta nukanha turta Pharisee nakantema. Arrpunha ntjarralataka yinganha imilitjika antja nama, atha Altjirranha tnakamanga, era relha errilknga ntjarranha kamalhelitjinala.”

⁷ Nhanha wumala, artwa Sadducee ntjarra, artwa Pharisee ntjarra turta iltarrakantama, worla etnanha tjalpalhelamala.

⁸ Arai, artwa Sadducee ntjarralataka relha ntjarranha kaltjinthitjata, relha errilknga ntjarra itja kamerritjinala. Angel ntjarra, enka turta itja namanga. Kanh artwa Pharisee ntjarrala relha ntjarranha kaltjinthitjata relha

errilknga ntjarra kamerritjinala, angel, enka turta namanga.

⁹ Etnantama intarramintarra iltarraka. Kurunga artwa Intarrangaltha arrpunha ntjarra, etnala Pharisee turta namanga, lakinha ilkaka, “Artwa nhanha itjama ilkarrtja. Arai, enka paka, angel paka nthurupa ekurnu angkaka.”

¹⁰ Etna pula intarramintarra iltarramanga, Rome-arinya itornka kngarra era trerraka etna Paul-anha mpakamala, tjepakakitjantama. Lakinhangha era tjapartia ekurnu ntjarranha turnaka Paul-anha inamala, erinha tjapartiaka ilthurna wotha kngetnitjika.

¹¹ Ingwa arrpunhalantama Ingkartanha Paul-anga itnatjalhamala erinha ilaka, “Tnoatnoa kuta nai. Unta kala Jerusalem-arinya ntjarranha nukiperra ilaka. Ungkwangathaka turtantama nama Rome town-arinya ntjarranha nukiperra ilitjika.”

Relha Jew ntjarra nyilknganyilknga angkarraka Paul-anha errilknga tutjika

¹² Kala ingutnhalantama relha Jew arrpunha ntjarra worlerraka angkarritjika. Etnantama lhelarraka ilkutjala, ntjutjala turta nitjika, etna Paul-anha errilknga tutjinalpula.

¹³ Kala artwa 40 ngerra lakinha lhelarraka.

¹⁴ Kurunga etna priest itornka ntjarrurna, kngarripata itornka ntjarrurna turta lhamala, etnanha ilaka, “Arai, nurna kunha lhelarraka ilkutjala nitjika nurna Paul-anha errilknga tukalalpula.

¹⁵ Rrangkarra, Sanhedrin council arrpunha ntjarrala turtantama, itornka kngarra nhangurna angkatja yairnai, Paul-anha rrakangkarrurna kngitjitjika. Itornka kngarra erinha ilai rrangkarra Paul-anha wotharrka arratja inthorra pmarritjika antja namanga. Nurnantama erinha errilknga tutjina, etna erinha tjaiyala kngitjimalangantema.”

¹⁶ Paul-aka ampala pula nhanhiperra wuka. Erantama tjapartiaka ilthurna irrpumala, nhanha Paul-aka alpmealaka.

¹⁷ Paul-alantama itornka nyintanha ntangkamala, erinha ilaka, “Nthitja nhanha itornka kngarrurna kngarlathanai. Ekura angkatja intama erinha ilitjika.”

¹⁸ Itornka era nthitja erinha itornka kngarrurna rretjinalgaka. Itornka era erinha ilaka, “Paul, artwa nhanga nurnala errkukala, erataka yinganha turnaka nthitja nhanha erinha ungkwangurna kngitjitjika. Ekura kula angkatja intama nganha ilitjika.”

19 Itornka kngarra era nthitja erinha iltjanga errkumala, ekurakarta tjanalhaka, eratharrarrpa angkarritjinanga. Erantama nthitja erinha pmarraka, “Iwunhama unta yinganha ilitjika antja nama?”

20 Era itornka kngarra erinha ilaka, “Relha Jew ntjar-rataka angkarraka Paul-anha errilknga tutjika. Etnantama inguntha ungkwangurna angkatja yairnitjina, unta Paul-anha Sanhedrin council-urna kngitjika, etna erinha arrat-jakarla inthorra kula pmarritjinanga.

21 Unta pula etnaka itja kangkwerritjika. Arai, artwa 40-anga ntjarralkura tjaiyala kaaralhitjina erinha errilknga tutjika. Artwa nhanha etnataka lhelarrakala ilkutjala, ntjutjala turta nitjika, etna Paul-anha errilknga tutjinala-pula. Etna lyarta kala kaaralhama ungkwanganga angkatja wutjika.”

22 Itornka kngarra erantama nthitja erinha ilaka, “Angkatja nhanha untala yinganha ilakala, unta itja inthorra arrpunhanha paka ilitjika.” Erantama nthitja erinha yairnarlenaka.

Itornka kngarra era Paul-anha Felix-urna yairnaka

23 Itornka kngarra erantama itornka tharraka ntangkalhaka. Era erinhatharra ilaka, “Mpala tjapartia 200 urraritjika lyarta ingulantama Caesarea town-urna lhitjika. Mpala turta tjapartia 70 arrpunha nanthakarta urraritjika, tjapartia 200 arrpunha turta tjartakarta.

24 Kurunga mpala Paul-anha nanthaka tjurnamala, erinha tjapartia nhanha ntjarrakarta artwa Felix-urna kngitjika, tjitjarta kngarrurna.”

25 Itornka kngarra erantama pepa intalhelaka, eratharra Felix-anha nthitjika.

26 “Felix, tjitjarta kngarra, atha Claudius Lysias-ala nganha anparnama.

27 “Relha Jew ntjarralataka artwa nhanha erinha errkuka, etna turta erinha errilknga tutjikerraka. Atha wuka era Roman citizen namanga. Lakinhanganga yinga tjapartia ntjarrakarta lhaka, erinha tangkalhelaka turta.

28 “Athantama erinha Sanhedrin council-urna kngaka, etnanha pmarritjika, ‘Iwunhangama rrangkarra artwa nhanha erinha errilknga tutjika antja nama?’

²⁹ Etna nukurna angkamalanga, atha lhangkaraka etna erinha errilknga tutjika antja naka, mpaarangaranga etnakanhanga arrkngala wara. Nukanga urlarra era itja ilkarrtja nama, nurna erinha errilknga tutjika, jail-ala tnyinitjika paka.

³⁰ “Athantama wuka etna wotha angkarrakala erinha errilknga tutjika. Lakinhang a tha erinha kala ungkwangurnantama yairnama. Atha turta relha Jew itornka ntjarranha ilaka, etna kala ungkwangurnantama lhitjika, erinha ungkwanganga urlarra turtantama ilparnitjika.”

³¹ Tjapartia etna kala itornka etnakanhaka kangkwer-raka. Ingula etna Paul-anha Antipatris town-urna kngaka.

³² Kala ingutnhalantama, tjapartia nhanga ntjarra et-nala ingka pitjikala, etna wotha Jerusalem-urna alpuka. Kurunga tjapartia nanthakarta ntjarralantama Paul-anha anpara kngaka.

³³ Caesarea town-akerritjalhamala, etna pepa nhanga, Paul-anha turta Felix-anha nthaka.

³⁴ Pepa ekura read-erramaliperra, Felix-ala Paul-anha pmarraka, “Pmara nthanharinyama unta?” Paul-ala erinha ilaka, “Yinga Cilicia-arinya nama.”

³⁵ Felix-alantama erinha ilaka, “Arai, atha nganha anma wutjina, artwa nhanga ntjarra pitjimalanga, etnala nganha ilparnakala.” Erantama urrkapunhapunha ekuranha ntjar-ranha turnaka, etna Paul-anha Herod-aka iltha kngarrala tnyinitjika, kaaritjika turta.

24

Relha Jew ntjarrala Paul-anha Felix-anga urlarra ilpar-naka

¹ Arlta 5-iperra, Ananias-anhantama Caesarea town-urna pitjika, Felix-urna. Ananias erataka High Priest naka. Ananias ekuralela relha Jew-aka itornka urrputja pitjikan-tema, Tertullus-anha turta, artwa lawyer. Etna Tertullus-anha etnakalela kngaka, era Paul-anha Felix-anga urlarra ilparnitjika.

² Felix-alantama tjapartia ntjarranha turnaka Paul-anha court-urna kngitjitjika. Tertullus erantama Paul-anha ilpar-naka. “Felix-ai,” Tertullus era angkaka, “Nurna ingkarraka rilhera, marra turta nama, unta warta nurnaka tjitjarterra-manga.

³ Nurna turta unkwanga kangkama, unta nurnanha arratja ntarntaramanga.

⁴ Yingantama itja antja kuta inthorra angkitjika, kala kurrka waranta.

⁵⁻⁶ "Arai, Paul-anhataka artwa korna. Era relha Jew ntjarranha pmararrpaninhala rwampiilakala. Era turta relha Nazarene ntjarraka itornka nama. Ngurruka era temple erinha lolowutjikerramalanga, nurna erinha erkukantama.

⁷⁻⁸ Untarrpantama erinha pmarramalanga, unta kala lhangkaritjina nurna erinha arratja inthorra ilparnamanga."

⁹ Relha Jew etnala Tertullus-alela pitjikala, etna turta lakinhantema angkaka.

Paul-anha Felix-anga urlarra ilalhaka

¹⁰ Felix-anha Paul-akantama kwerraka, erantama angkitjika. Paul-ala erinha ilaka, "Felix-ai, unta kunha relha Jew nurnakanhaka mpaararangangka kaltja, unta year ntjarra inthorra tjiperrawunhawunha nurnakanha nakalanga. Lakinhanganga yinga unkwanga tnoatnoa ilalhama.

¹¹ "Yinga ngurruka ngerra wara Jerusalem-urna pitjalpuka, Altjirraka urrkurrkintja nitjika. Relha etnala yinganha lyarta ilparnama, etna nganha kala irrpalthala ilama, yinga arratja angkamanga.

¹² Relha nhanha etna turta kaltja yinga itja temple-ala relha arrpunha ntjarralela iwurraka paka. Atha turta itja relha ntjarranha rwampiilaka, synagogue-ala paka, katha arrpunhala paka, Jerusalem ekurala.

¹³ Etna turta kaltja, etna yinganha lyarta palkala wara ilparnamanga.

¹⁴ "Yinga unkwanga arratja ilalhama, yinga Altjirraka urrkurrkintja nama, Jesuanha tnakamala. Relha Jew etna pula yinganha ilparnama yinga kula Altjirraka itja arratja urrkurrkintja namanga. Etna ngerra pula, atha Altjirraka Angkatja Imankinya kuta tnakama.

¹⁵ Etna ngerra turta atha tnakama Altjirralla relha maranha, relha kornanha turta kamalhelitjinala.

¹⁶ Lakinhanganga yinga arrkarnalhama Altjirranga urlarra, relhanganga urlarra turta arratja kuta ntelalhitjika.

¹⁷ "Year ntjarra yinga pmararrpaninhala naka. Kurunga yinga Jerusalem-urna pitjalpuka. Atha tnakanhakanha ilkngara ntjarraka money kngitjika. Atha turta Altjirranha tjauwerrilya nthitjika antja naka, temple-ala.

¹⁸ Relha Jew urrputjalantama yinganha temple-aka araka, Altjirranha tjauwerrilya nthamanga. Yinga itja worlakarta naka. Atha itja relha ntjarranha rwampiilaka paka.

¹⁹ “Relha Jew Asia-arinya urrputja temple-ala nakantema. Etna inthorra nanhala neikanha yinganha ungkwanganga urlarra ilparnitjika.

²⁰ Etna pula itja pitjika. Lakinhangha relha Jew etnala pitjikala, etna nganha ileikanha yinga paka paala ntelalhakalanga. Arai, etna yinganha nhanga Sanhedrin council-anga urlarra ilparnaka. Etna pula yinganha yarna ilparnaka.

²¹ Etna yinganha nhanga pmarramalanga, atha etnanha nanhanta ilaka, ‘Rrangkarra kunha yinganha lyarta ilparnama, atha tnakamanga Altjirralla relha errilnga ntjaranha kamalhelitjinala.”

²² Felix erataka arrkurlantema Ingkarta Jesuiperra kngarra wukala. Erantama etnanha ilaka, “Arai, anma, Lysias-anha, itornka kngarra era, pitjitjina. Kurunga atha Paul-anha tjiperrawutjina.”

²³ Felix-alantama tjapartiaka itornka nyintanha turnaka, “Paul-anha tjapartiaka ilthala kaarai. Unta pula erinha itja chain-ala yirnitjika. Unta turta tjina ekuranha ntjarranha impurlarrarnai ekuralela yatjarra nitjika, erinha marnalalka wantitjika.”

Paul Felix tharra urrputjaranga angkarraka

²⁴ Arlta urrputjiperra, Felix-anha noa ekuranha Drusilla-akarta tjapartiaka ilthurna lhaka, Paul-anha wutjika. Drusilla erataka arrkutja Jew naka. Kurunga Paul-ala erinhatharra Krista Jesuiperra ilaka.

²⁵ Era turta erinhatharra lakinha kaltjinthaka, “Altjir-ranga urlarra arratja ntelalhai. Itja lherrintja kornaka kangkwerrai. Arai, Altjirralla relha ingkarrakanha anma tjiperrawutjina.” Nnanha wumala, Felix-anha trerraka. Erantama Paul-anha ilaka, “Kala lyartaka impai. Anma paka, yinga ungkwanga wotha ntangkalhitjina.”

²⁶ Felix erataka antja naka Paul-ala erinha money nthitjika, erinha althakalthilitjika. Lakinhangha era Paul-aka wothamawotha ntangkalhaka, eratharra angkarritjika.

²⁷ Year tharriperra, Roman government-ala artwa Porcius Festus-anhantama ingkairnaka Felix-aka kathala tjitjarterritjika. Felix era antja naka relha Jew itornka ntjarra ekura kuta kangkitjika. Lakinhangha era Paul-anha jail-aka impurlalhaka. Era erinha itja tnauwuka.

25

Paul-ala Festus-anha alpmelaka, 'Yinga antja Caesar-ala yinganha tjiperrawutjika'

¹ Etna Festus-anhantama ingkairnaka tjitjarta kngarra era nitjika. Kurunga arlta tharraminyintiperra, Festus-anha Caesarea town-angatjina Jerusalem-urna lhaka.

² Priest itornka ntjarrala, relha Jew-aka itornka arrpunha ntjarrala turtantama erinha Paul-iperra alpmelaka. Etna turta Festus-anha yakalhelaka,

³ era Paul-anha Jerusalem-urna kngitjitjika. Etnataka antja naka Paul-anha tjaiyaka errilknga tutjika.

⁴ Festus-ala pula etnanha alpmelaka, "Paul-anha Caesarea-ala kuterritjika. Yinga turta inguntha ngerra wara Caesarea-urna alputjina.

⁵ Rrangkarra angkama era kula artwa korna namanga. Itornka urrputja rrakangkarranhantama nukalela pitjeikanha, Caesarea-urna, erinha nukanga urlarra ilparnitjika."

⁶ Festus-anhantama arlta urrputja wotha Jerusalem-ala kuterraka. Kurunga era Caesarea-urna alpuka. Arlta arpunhala era kala court-urna lhaka, Paul-aka ntangkalhaka turta.

⁷ Paul-anha kala court-ala namangantama, relha Jew Jerusalem-arinya ntjarrala erinha kngarra inthorra ilparnaka. Angkatja etnakanha pula orrtjerrintja wara naka.

⁸ Paul-anhantama ilalhaka, "Yinga itja relha Jew ntjarraka mpaarangaranganga kekarta lhaka. Atha itja temple erinha lolowuka, Caesar-anha paka arrampowuka."

⁹ Festus era pula antja naka relha Jew ntjarranha arkanilitjika. Lakinhang a era Paul-anha pmarraka, "Unta paka Jerusalem-urna lhamarama, atha nganha Jerusalem-ala tjiperrawutjika?"

¹⁰ Paul-ala erinha alpmelaka, "Yinga Roman citizen namanga, nukathaka nama unta yinganha Roman court-ala tjiperrawutjika. Untarrpa kala kaltja yinga itja Jew ntjarraka mpaarangaranganga kekarta lhakala.

¹¹ Yinga paka nthurrrpa kekarta lhakalanga, yinga kala etnaka nthalhamara, etna yinganha errilknga tutjika. Yinga pula itja kuta ilkarrtja nama. Lakinhang a ungkwangathaka itja nama yinganha relha Jew ntjarraka lant hitjika. Yinga kala antja Caesar eranta yinganha tjiperrawutjika."

¹² Nhanha wumala, Festus-anha artwa arrpunha ntjaralelarrka angkarraka. Artwa nhanha etnataka Roman mpaarangarangaka kaltja nakala. Kurunga era Paul-anha

ilaka, "Unta warta antja nakalanga Caesar-ala nganha tjiperrawutjika, atha nganha kala Caesar-urna yairnitjina."

Paul-anha King Agrippa-urna, noa ekuranha Bernice-urna turta angkaka

¹³ Kurrka anmantama, King Agrippa-anha Caesarea-urna pitjika, noa ekuranha Bernice-akarta. Eratharrataka pitjika Festus-alela yatjarra narlalputjika.

¹⁴ Etna kala arlta urrputja ekuralela nakalangantama, Festus-ala king erinha Paul-iperra alpmelaka. Era erinha ilaka, "Felix-alataka artwa nyintanha jail-aka impurlalhaka.

¹⁵ Yingantama ngurruka Jerusalem-ala namalanga, priest itornka etna, relha Jew-aka kngarripata ntjarra turta nukurna pitjika. Etna yinganha ilaka atha artwa erinha imilitjika.

¹⁶ Atha pula etnanha ilaka, nurnaka mpaarangeranga arrpunha nama. Nurna yarna relhanha kala imilamanta. Rrangkarra erinha alkngatharra ilparnitjikarrka, court-ala. Kurunga relha era ilalhitjika. Kurunga atha erinha irrpalthala tjiperrawuma.

¹⁷ "Relha Jew etnantama nanhurna pitjika. Arlta arrpunhala yinga kala Paul-aka ntangkalhaka, atha erinha wutjinanga, etna erinha alkngatharra ilparnamalanga.

¹⁸ Etna erinha ilparnakantama. Atha pula lhangkaraka etna erinha palkala wara ilparnamanga. Atha erinha yarna nanhakakwia imilaka.

¹⁹ Arai, etnataka nukanga alkngatharra iwurraka, altjirra etnakanhiperra. Etna turta artwa errilknkiperra iwurraka. Rretnya ekura Jesua. Paul-anha angkaka artwa era kula etatha namanga.

²⁰ "Yingantama yarna eterraka. Athantama Paul-anha pmarraka, 'Unta paka Jerusalem-urna lhamarama, atha nganha Jerusalem-ala tjiperrawutjinanga?'

²¹ Paul-anha pula angkaka, 'Yinga antja nama Caesar-alanta yinganha tjiperrawutjika.' Lakinhangha atha erinha jail-ala kuta tnyinama erinha Rome-urna yairnitjinala."

²² Agrippa erantama Festus-anha ilaka, "Yingataka antja nama artwa nhanha erinha wutjika."

Festus-ala erinha ilaka, "Unta erinha kala inguntha wutjina."

²³ Kala arlta arrpunha ekuralantama, Agrippa, Bernice tharra Festus-aka iltha kngarritjurna pitjika, mantarra lantjalantja inthorraka ekarralhakala. Tjapartiaka itornka ntjarra, relha itornka arrpunha ntjarra turta iltha eku-rala worlerrakantema. Kurunga Festus-anha Paul-aka ntangkalhaka.

²⁴ Festus erantama angkaka, “King Agrippai, itornka ntjarrai turta. Rrangkarra artwa nhanha erinha arama? Relha Jew pmara nharinya ntjarrala, relha Jew Jerusalem-arinya ntjarrala turta, artwa nhanha erinha kngarra ilparnaka. Etna turta yinganha turnaka, atha erinha errilknga tutjika.

²⁵ Atha etnanha montjala wurlanaka. Atha pula erinha yarna imilama. Kurunga Paul erarrpa angkaka Caesar-alanta erinha tjiperrawutjika. Lakinhangha atha erinha kala Caesar-urna yairnitjina.

²⁶ “Iwunha pula atha Caesar-anha ilamara, ekuriperra? Lakinhangha yinga ekura ntangkalhaka, rrangkarra, King Agrippa unta turta, erinha montjala pmarritjinanga. Nuka paka angkatja ekuriperra intitjinangantama, Caesar-urna intalhelitjika.

²⁷ Atha erinha yarna marntilparla wara yairnama.”

26

Paul-anha Agrippa-anga urlarra ilalhaka

¹ Agrippa-alantama Paul-anha ilaka, “Kala untantama ilalhai.”

Paul-anhantama kwerramala, etnanha tjukunyilaka. Kurunga era ilalhaka.

² “King Agrippa-ai, relha Jew ntjarrala kunha yinganha kngarra inthorra ilparnaka. Yingantama kangkama ungkwanganga urlarra ilalhitjika.

³ Unta kunha kaltja inthorra relha Jew nurnakanhaka mpaarangerangaka. Yingantama ungkwangurna ingkama, yinganha montjala wurlathanai.

⁴ Relha Jew ingkarraka nuka kala kaltja. Etna turta kaltja yinga arratja kuta ntelalhakala katjiangatjina. Yinga lakinha ntelalhaka pmara nukanhala, Jerusalem-ala turta.

⁵ Etna nuka kaltja naka katjiangatjina. Etna turta nganha irrpalthala ilamara yinga Pharisee nakala, Pharisee ngerra turta kutatha ntelalhakala.

⁶ Lyarta etna antja nama yinganha imilitjikantama. Iwunhangha? Imanka Altjirralla errilknigipata nurnakanha ntjarranha lhelaka ramarama etnakanha tangkalhelitjika. Yinga kaltja nhanha kala nthurrperrakala.

⁷ “Israel-aka ramarama 12 pula nanhaka itjala kaltja. Etna kaaralhamantema Altjirraka Angkatja Imankinya nhanha nthurrperritjika. Etna turta Altjirrurna kuta ingkama nanhakakwia. Lyartantama relha Jew ntjarrala yinganha imilitjika antja nama, King-ai, atha etnanha

ilamanga Altjirralla angkatja imankinya kala nthurрпи-lakalanga.

⁸ Rrangkarra itja tnolkitjika, rrangkarra wumalanga Altjirralla relha errilknga ntjarranha kamalhelamanga.

⁹ "Imanka atha turta etarlaraka nhanha kula arratja namanga Jesua Nazareth-arinyaka irrpaltherritjika.

¹⁰ Yingantama lakinha ntelalhaka Jerusalem-alarrka. Priest-aka itornka ntjarralla yinganha ilaka nhanha kala nukathaka namanga Kristaka tnakanhakanha ntjarranha errkutjika. Athantama etnanha errkumala jail-aka kur-naka. Etnantama arrpunha ntjarranha errilknga tumanga, yinga nhanhaka kangkaka.

¹¹ Atha turta tnakanhakanha ntjarraka yonthaka syna-gogue ntjarralla. Athantama arrpunha ntjarranha turnaka etnanha tutjika. Atha tnakanhakanha ntjarranha turnaka Jesuanha arrampowutjika. Tnakanhakanha ntjarraka ant-jakunya inthorra namala, yinga town arrpunha ntjarrurna turtantama lhaka, etnanha lurnamala tutjika.

¹² "Arrpunharanga yinga kala Damascus-urnantama lhaka. Priest-aka itornka ntjarralataka yinganha ilakala, yinga paka antja namanga, atha kala tnakanhakanha ntjar-ranha Damascus-ala turta errkutjika.

¹³ King-ai, ngkinyala, yinga nhanga lhapalhamalanga, parrtja arrpunha inthorralla yinganha alkiranga parrtjilhe-laka. Itja yinganhanta, artwa nukalela lhamala ntjarranha turta.

¹⁴ Nurna ingkarraka arnakarlaka tnyika. Athantama wuka yinganha Hebrew angkatjala pmarramanga, 'Saul-ai, Saul-ai, iwunhangama unta yinganha tutjika lurnama? Nuka irrpaltherramala, untataka ungwangarinya wara kornilalhama.'

¹⁵ "Athantama erinha pmarraka, 'Ingkartai, ngunhama unta?'

"Ingkartala yinganha ilaka, 'Yinga kunha Jesua. Yinganha kunha unta tutjika lurnama.

¹⁶ Kala kamerrai. Yingataka ungwanga rumerraka, atha nganha urrakakala nukantama urrkaputjika. Unta relha ntjarranha nhanha alpmelitjika. Unta turta etnanha angkatja arrpunha alpmelitjika, angkatja nhanga athala nganha anma alpmelitjina.

¹⁷ Atha nganha relha Jew ntjarrurna, Relha Lorinya ntjarrurna turta yairnama. Atha nganha kala etnakanga ntarntaritjina.

¹⁸ Untantama etnanha angkatja nukanha kaltjinthitjika. Unta etnanha ilai etna itja lherrintja kornaka kangkwer-ritjika, errintjaka paka. Kala Altjirrakanta pula. Etna turta

Altjirrurna toperritjika. Etna yinganhantama tnakitjika, atha korna etnakanha iwutjinanga. Kurunga atha etnanha relha alkngaltara nukanha ntjarraka lhangitjina.'

¹⁹ "King Agrippa-ai, yinga kala Ingkartaka kangkwerraka, era nuka rumerramalanga.

²⁰ Atha relha Jew ntjarranha, Relha Lorinya ntjarranha turta kaltjinhaka, Damascus-alakimparra, Jerusalem-alantama, pmara Judea-ala turta. Kurunga pmararrpaninhala turta. Atha etnanha ilaka etna Altjirrurna toperritjika. Etna turtantama arratja ntelalhitjika, arrpunha ntjarrala lhangkaritjinanga etna toperrakala.

²¹ Nhanhakakwiantama relha Jew ntjarrala yinganha temple-ala errkuka, yinganha errilknga tutjika turta antjerraka.

²² Altjirralla pula yinganha lyartalpula ntarntaraka. Athantama rrangkarranha alkngatharra Kristiperra ilama. Angkatja nuka nthurpa nama. Altjirraka urrpia imankinya ntjarrala, Moses-ala turta nhanha ilakantema.

²³ Etna ilaka Kristakathaka naka nyingalauwumaliperra ilutjika. Kurunga erakimparra errilknga ntjarranga kameritjika. Kurunga era relha Jew ntjarranha, Relha Lorinya ntjarranha turta ilitjika, Altjirralla etnanha kala tangkalhelakala."

²⁴ Paul-anha angkamalangantema, Festus-anha ilkaka, "Paul-ai, untataka rirta. Kngarra inthorra kaltjerramala, unta parrpartilalhaka."

²⁵ Paul-ala pula erinha ilaka, "Festus, itornka kngarrai, yinga itja rirta. Angkatja yingala angkama, etnataka arratja inthorra.

²⁶ King Agrippa-ala kala angkatja nukanha lhangkarama. Lakinhang yinga ekururna kunpa kuta angkama. Kristanha kunha relhanga alkngatharra iluka pa kamerraka, itja nyilknganyilkngala."

²⁷ Paul-alantama Agrippa-anha pmarraka, "Unta Altjirraka urrpia imankinya ntjarraka angkatja tnakamama? Yinga kaltja unta angkatja etnakanha tnakamanga."

²⁸ Agrippa-alantama Paul-anha ilaka, "Unta etarlarama yinganha kurrka wara kaltjinthamaliperra, atha kala Kristanhantama tnakitjika?"

²⁹ Paul-ala erinha alpmelaka, "Kurrka wara paka, kngarra paka, kalantema. Yinga pula Altjirrurna ingkama, ungkwangiperra, relha arrpunha ntjarriperra turta, etnala yinganha lyarta wumanga. Yinga ingkama rrangkarra ingkarraka tnakanhakanha yinga ngerrerritjika, itja pula chain-akarta."

³⁰ King era, Festus-anha, Bernice-anha turtantama kamer-raka. Relha etnakalela namala ntjarra turta kamerrakan-tema.

³¹ Kurunga room-anga rratanhamala, Agrippa ntjarra ilarraka, "Artwa nhanha itjama ilkarrtja. Nurna erinha yarna imilama. Ekurathaka turta itja nama jail-ala nitjika."

³² Agrippa-alantama Festus-anha ilaka, "Nurna kala artwa nhanha erinha jail-anga rratalhelamara. Yarnarrpantama, era nhanga antja nakalanga Caesar-alanta erinha tjiper-rawutjika."

27

Etna Paul-anha ship-aka tjurnaka, Rome-urna kngitjika

¹ Festus-anha eterraka Paul-anha kala pmara Italy-urna yairnitjikantama. Lakinhangana era Paul-anha, artwa jail-arinya urrputja arrpunha turta Julius-urna lanthaka, Rome-arinya tjapartiaka itornka nyinturna, era etnanha Rome town-urna kngitjika.

² Nurnantama ship nyintaka ntjika, Adramyttium town-ala. Ship nhanha erataka kala lhitjikerraka, pmara Asia-urna. Nurna ekura ntjimaliperra, ship era kala kwatjala latha lhaka. Aristarchus, artwa pmara Macedonia-arinya, erala Thessalonica town-ala nitjata, era nurnakalela ntjilal-hakantema.

³ Arlta arrpunhala nurna kala Sidon town-akerritjalhaka. Julius-anha artwa kangkintja naka. Erantama Paul-anha impurlarrarnaka tjina ekuranha ntjarranha ararlalputjika, etna erinha marnalka nthitjinanga, tjaiyaka.

⁴ Wotha kwatjakerramala, wurinya ekarlatala warnaka. Lakinhangana nurna pmara Cyprus-anga etinya lhapalhaka.

⁵ Kurunga nurna pmara Cilicia-anga, pmara Pamphylia-anga ntakarra kuta kwatjala lhapalhaka, Myra-aka turtantama erritjalhaka. Myra erataka town naka, pmara Lycia-ala.

⁶ Myra ekurala Rome-arinya tjapartiaka itornka era ship arrpunha araka Alexandria town-anga pitjikala. Ship nhanha era turta Italy-urna lhitjika naka. Lakinhangana tjapartiaka itornka era nurnanha turnaka ship nhanha ekurantama ntjitjika.

⁷ Nurnantama arlta urrputja montja wara kwatjala lhapalhaka, Cnidus town-urna. Nurna kala yarna ngerra inthorra lhitjikerraka, wurinyala nurnanha parramanga. Lakinhangana, nurna kala ntakarrantama lhaka, pmara Crete-urnathaka. Salmone town-anhantama impunhamala, nurna kala ekuranga ntakarra mpinyala kuta lhapalhaka.

⁸ Nurnataka pmara ekuranga etinya wara kwatjala lha-palhaka. Kurunga nurna Fair Haven town-urna pitjika. Fair Haven town erataka Lasea town-anga etinya wara naka.

⁹ Wurinya ekarlalataka nurnanha kuta nakapakarlilen-tjikala. Lakinhanganga nurna Fair Haven town-alantema naka. Wurinya era turta ekarlamekarlterraka. Lakinhanganga nhanha itja marra naka kwatjala anpara lhitjika. Paul-alantama artwa etnanha ilaka,

¹⁰ “Artwa ntjarrai, yinga kaltja nurna paka anpara lhamanga, nurna imampurla inthorrerritjina. Ship nhanha urltakalhitjina. Yultha ingkarraka ipmintjeritjina. Artwa arrpunha ntjarra turta ilutjina.”

¹¹ Rome-arinya tjapartiaka itornka era pula Paul-aka itjala kangkwerraka. Era ship-aka itornkaka, ship-akakurtwiaka turtala kangkwerrakatitja.

¹² Fair Haven era itja ship-aka kwentja marra naka, nhanga lhurrpala kuterritjika. Lakinhanganga ship-ala namala ntjarra antja naka Phoenix town-urna anparerritjika. Phoenix erataka ship-aka kwentja marra naka. Phoenix era nurnakanga altorla naka, pmara Crete-ala. Ship-ala namala ntjarrantama antja naka pmara nhanha ekurala kuterritjika, lhurrpala.

Wurinya ekarlala, kwatja inmarrala turta Paul ntjar-ranha nakapakarlilaka

¹³ Anna, wurinya kurrkalantama ntakarranga war-naka. Etnantama eterraka, “Nurna kala arrkarniai Phoenix ekurnantama anparerritjika.” Etnantama ship erinha ilumala, Phoenix-urnathaka kwatjala lhaka.

¹⁴ Anna, wurinya ekarlta inthorralantama ship erinha yirrara ekgarranga twentjika.

¹⁵ Wurinya ekarlta ekuranga arrkngala, ship erantama yarna altorlathaka anparerraka. Wurinyala ship erinha kala ntakarrathakanta pauwuka.

¹⁶ Wurinyalantama nurnanha mpopaturra kurrkurna pauwuka, rretnya ekura Cauda. Mpopaturra ekurna etinyerramala, nurna boat kurrka nurnakanha errkumala, ship-aka tjurnaka.

¹⁷ Boat erinha ship kartninyaka yirnamala, etna ship erinhantama ekarltilaka, rope-ala yirnamala. Wurinyala nurnanha kuta pauwumanga, etna trerraka ship era arnaka maarnalhakitja, pmara Syrtis-ala. Lakinhanganga etna anchor erinha kwatjaka iwuka, ship era montjalkura lhitjinanga.

¹⁸ Wurinya era pula ekarlta kuta warnaka. Lakinhanganga arlta arrpunhala, etna ship-aka yultha turtantama kwatjaka iwuka.

19 Kurunga arlta tharraminyintiperra, etna ship-aka sail, rope-alkantama kwatjaka iwuka.

20 Arlta ntjarra inthorra nurna lirnga erinha, nthailpura etnanha turta itja araka. Wurinya era pula ekarlta kuta warnaka. Nurnantama eterraka nurna ingkarraka kala ilutjinala.

21 Nurna kala kuta inthorrantama marnakunya naka. Paul-alantama artwa etnanha ilaka, "Rrangkarra nhanga nuka kangkwerreikanha. Rrangkarra paka pmara Crete-ala kuterrakalanga, ship era marra kuta namara, yulthalka ingkarraka turta intamarantema.

22 Rrangkarra pula itja enkakunyerritjika. Rrangkarra itja ilutjina. Ship eranta ungkwaltjerritjina.

23-24 "Arai, Altjirra nukanhala ingula angel nukurna yairnaka. Angel era yinganha ilaka, 'Paul-ai, itja trerrai. Altjirranha antja nama unta Caesar-anga urlarra turta ilalhitjika. Ungkwangakwiantama era artwa ingkarrakanha kwatjanga tangkalhelitjina, etnala ship nhanhala namanga.'

25 Lakinhang a artwa ntjarrai, rrangkarra itja trerritjika. Atha Altjirranha tnakama. Angkatja ekuranha nthurra nama. Era nurnanha kwatjanga tangkalhelitjina.

26 Ship nurnaka pula mpopaturra arrpunhaka maarnal-hitjina."

27 Nurna kala ingwa 14-ntama laiya ekurala naka. Wurinya era turta ship erinha kutantema parlpapauwurlapuka. Kala ingwa mpopala ngerrantama ship-aka urrkapunhapunha ntjarrala etarlaraka etna ankerraka etinyerramanga.

28 Etnantama rope iron kantjakarta kwatjaka iwuka, aritjika kwatja era paka iparta kuta namanga. Etnantama rope erinha wotha kwatjanga tjarrinamala, etna araka kwatja era 37 metres iparta namanga. Kurrka anma etna araka kwatja era 27 metres iparta namanga.

29 Ship-aka urrkapunhapunha ntjarrantama trerraka nurna parta theinta, arna paka tukitja. Etnantama 4 anchor kwatjaka iwuka, ship-aka ingkarna mpinyanga, ship erinha parritjika. Kurunga etna arltaka kaaralhaka.

30 Kurunga ship-aka urrkapunhapunha etna eterraka, ship ekuranga urlerritjika. Etnantama boat kurrka nhanga kwatjaka tnanpulhelaka, arrpunha ntjarranha ilamala etna kula anchor arrpunha ship-anga ilulhelitjinala.

31 Paul-ala nhanha aramalanga, era Rome-arinya tjaparti-aka itornka nhangannya ilaka, tjapartia ntjarranha turta,

"Arai, artwa nhanha ntjarra paka ship erinha impurlalhamanga, Altjirralla rrangkarranha itja kwatjanga tangkalhelitjina."

³² Tjapartia ntjarralantama rope erinha kaka, rope erala boat kurrka erinha errkumanga. Boat erantama kwatjaka tnyika.

³³ Kala arlterritjikerramangantama, Paul-ala artwa ingkarrakanha thakalhelaka marna ilkutjika. Era etnanha ilaka, "Arai, rrangkarra kala arlta 14 trelka wara urrkapukala. Rrangkarra turta marna itja ilkukala.

³⁴ Kala marna ilkwai, rrangkarra marnakunya thaltjerrakalanga. Rrangkarra marra nitjina. Rrangkarra itja ilutjina."

³⁵ Lakinha angkamaliperra, Paul-ala marna inaka. Erantama etnakanga alkngatharra Altjirranha dangkilaka. Marna erinha urltakamalantama, era kala ilkuka.

³⁶ Paul-aka kangkwerramala artwa arrpunha ntjarralla turtantama marna inaka, ilkuka turta.

³⁷ Artwa 276-taka ship ekurala naka.

³⁸ Etna ingkarrakala kala marna ilkukantama. Kurunga etna wheat annga ingkarraka laiyaka iwuka, ship era inpora inthorra namanga.

Ship era ankerra tutjalpuka

³⁹ Kala arlterrakalangantama, ship-aka urrkapunhapunha ntjarralla ankerrantama araka. Etna pula pmara erinha itja lhangkaraka. Katha marra ankerralla aramala, etna antja naka ship erinha arna nanhakarllaka ntjilhelitjika.

⁴⁰ Lakinhang a etna anchor 4 nhanga ntjarraka rope kaka, anchor etna laiya ipartaka uralhitjinanga. Etna ship erinha ankerrurnathakantama kngartiwuka. Kurunga etna sail urrputja wotha ekarraka, wurinyala ship erinha ankerrurnathaka pauwutjinanga.

⁴¹ Ship era pula arnaka ntjinhaka, ankerra era ilangan-gantema. Ship erantama arna nanhaka maarnalhaka. Kurunga kwatja inmarralla ship-aka ingkarna mpinya, ungkwaltjilaka.

⁴² Tjapartia ntjarrantama eterraka artwa jail-arinya ingkarrakanha errilknga tutjika, etna urlerranhakitja.

⁴³ Julius, Rome-arinya tjapartiaka itornka nhanga pula antja naka Paul-anha etatha tnyinitjika. Lakinhang a etna tjapartia ekuranha ntjarranha parraka. Erantama kwatjala walhitjika kaltja ntjarranha ilaka, etna kala ankerrurna walhanhitjika.

⁴⁴ Kanha kotna ntjarranha era ilaka, etna rurla ungkwaltja errkumala ankerrurna walhanhitjika. Kala artwa ingkarraka inthorrantama marra kuta ankerraka erritjalhaka.

28

Malta mpopaturrala

¹ Nurna ingkarraka ankerralantama namalanga, pmararinya ntjarrala nurnanha ilaka mpopaturra era rretnya Malta namanga.

² Pmararinya etna nurnaka kangkintja inthorra ntelalhaka. Etna nurnaka ura etaka, kwatjala nhamanga, karntala turta nurnanha tumanga.

³ Paul-ala turtantama matja ungkwaltja kotjimala, uraka iwuka. Apma arrangkulthantama uranga rratamala erinha iltja utnhuka.

⁴ Pmararinya ntjarrala nhanha aramalanga, etna lakinha ilarraka, "Artwa nhanha kunha artwa urrarna. Era lyarta itja kwatjala alngoltingkaka. Era pula lyarta kalantema ilutjina."

⁵ Paul-ala pula apma erinha uraka ilpilperriwuka. Era itja menterraka.

⁶ Pmararinya ntjarrala erinha intarra kuta ararlanaka. Etna kaaralhaka mpurrka ekura wangkitjika, erarrpa errilknga tnyilalhitjika paka. Etnantama erinha kuta ngerra ararlanaka. Era pula marra kuta naka. Etna lakinstantama ilarraka, "Artwa nhanhataka altjirra."

⁷ Artwa Publius-anha mpopaturra ekura tjitjarta naka. Ekura turta tnukulpa urrputja naka, nurnakanga etinya wara. Publius era nurnanha iltha ekuranhurna kngaka. Nurnantama arlta urrputja ekuralela kuterraka.

⁸ Nurna wuka Publius-aka kaarta menta intamanga, wumpierrakala, mpiltjimanga turta. Ekururna lhamala, Paul-anha ekurakwia Altjirrurna ingkaka. Erantama iltja ekuranha ekurakarlaka arrarnaka. Publius-aka kaarta turtantama marrerraka.

⁹ Nhanhiperra wumala, pmararinya ntjarrala tjina menta etnakanha turta Paul-urna kngitjika. Altjirralla etnanha turta marrilaka.

¹⁰ Relha etnantama nurnanha kngarra tnantjaka. Anma etna nurnanha marnalka kngarra nthaka tjaiyaka.

Malta-angattjina Paul-anha Rome-urna lhaka

¹¹ Malta ekurala ship arrpunha naka, lhurppanga arrkurla kuta pitjikala. Ship nhanhataka Alexandria town-anga pitjikala. Ship era naka rretnya "Altjirra Tjoanhanga."

Nurnantama Malta ekurala 3 months namaliperra, nurna ship nhanha ekurantama ntjika, kwatjala latha lhaka turta.

¹² Nurnantama Syracuse town-urna tjananhaka, town ekurala turta arlta urrputja kuterraka.

¹³ Kurunga nurna Rhegium town-urna anparerraka, kwatjala kuta lhamala. Arlta arrpunhala wurinyala kala ntakarrangantama warnamalanga, nurna arlta tharra lha-palhamala kala Puteoli town-akerritjalhaka.

¹⁴ Town nanhala nurna tnakanhakanha urrputja araka. Etna nurnanha yakalhelaka etnakalela week nyinta kuter-ritjika. Kurunga nurna Rome-urna ingkantama anparerraka.

¹⁵ Tnakanhakanha Rome-arinya ntjarrala wuka nurna pitjimanga. Etnantama nurnakurna urlarra pitjika Appius Forum town-urna, Three Taverns town-urna turta. Etnanha aramala, Paul-ala Altjirranha dangkilaka, erarrpa turta tjipatjiperraka.

Paul-anha Rome-ala

¹⁶ Rome-akerritjalhamala, government-ala Paul-anha impurlarrarnaka erarrpa ilthala nitjika. Etna pula tjapartia nyintanha turnaka erinha kaaritjika.

¹⁷ Arlta tharraminypintiperra, Paul-anha relha Jew itornka ntjarraka ntangkalhaka. Etna kala worlerrakalangan-tama, era etnanha ilaka, "Artwa tjina ntjarrai. Yinga itja relha nurnakanha ntjarraka tjurnalhaka paka. Yinga turta itja errilknigipata nurnakanhaka mpaarangaranganga ntaparrperraka. Jerusalem-aka pula relha nurnakanha ntjarrala yinganha errkumala Roman government-aka lantakala.

¹⁸ Etna yinganha pmarramalanga, etna lhangkaraka yinga artwa mpulya namanga. Etnantama antja naka yinganha althakalthilitjika.

¹⁹ Relha Jew-aka itornka ntjarrala pula yinganha ilpar-naka kuta. Lakinhanganga yinga angkaka, 'Yinga kala antja nama Caesar eranta yinganha tjiperrawutjika.' Atha pula relha nurnakanha ntjarranha itja kapanha ilparnama.

²⁰ "Rrangkarra nhanha alpmelitjika, yinga rrankangkarra ntangkalhaka. Yinga kunha lyarta chainakarta nama. Iwunhanganga? Atha Altjirraka Tangkalhelanhan tnakamanga. Tangkalhelanhan nhanganga erinhala Altjirralla relha Israel-arinya ntjarrurna yairnitjika lhelakala."

²¹ Relha Jew-aka itornka ntjarralla Paul-anha alpmelaka, "Arai, relha pmara Judea-arinyala itja pepa nurnakurna yairnaka, ungkwangiperra. Artwa turta itja nanhurna pitjika nganha ilparnitjika.

²² Nurna pula antja nama nganha wutjika, unta ilalhamanga. Nurnataka wuka pmararrpaninhala relha ntjarra relha kristarinyaka antjakunya namanga.”

²³ Etnantama angkarraka arlta arrpunhala wotha worlerritjika, Paul-anha wutjika. Arlta ekurala etna kala Paul-urna pitjika. Paul erantama etnakurna angkaka ingutnhangatjina, ngurrangurrakurtitja. Era etnanha ilaka Altjirranha relha ingkarrakaka Ingkarta namanga. Era turta etnanha ilaka, Moses-aka angkatja, Altjirraka urrpia imankinyaka angkatja turta, Jesuiperra angkamanga.

²⁴ Arrpunha ntjarralantama Paul-aka angkatja tnakaka. Arrpunha ntjarrala pula itjala.

²⁵ Etna iwurrakantama. Kurunga etna alpuka, Paul-ala etnanha lakinha ilakalanga, “Enka Alkngaltara erataka aratja inthorra angkaka, Altjirraka urrpia Isaiiah-arlarlanga, era nhanga kaarta rrakangkarranha ilamalanga,

²⁶ ‘Relha nhanha ntjarrurna lhai, etnanha ilai:

Rrangkarra kuta inthorra wurlanitjina,

rrrangkarra pula itja lhangkaritjina.

Rrangkarra kuta inthorra ararlanitjina,

rrrangkarra pula itja alkngamputjina.

²⁷ Relha ntjarrala itja wotha arratja etarlarama.

Atha ilpa etnakanha marntilakala.

Atha alknga etnakanha pangilakala.

Athataka etnanha lakinhilaka, etna

yinganha alknga etnakanhala arakitja,

etna ilpa etnakanhala yinganha wukitja,

etna nukiperra arratja etarlarakitja turta.

Kurunga etna nukurna toperrakitja, atha

turtantama etnanha marrilakitja.” ’

²⁸⁻²⁹ Paul-ala etnanha nhanha turta ilaka, “Rrangkarra kaltja nitjika, yia nhanga Altjirralala relhanha tangkalhelakala, yia nhanha atha kala Relha Lorinya ntjarranha ilaka. Etna turta angkatja nhanhaka kangkwerrama.”

³⁰ Paul-anhantama year tharra tanhala kuterraka, iltha nyinta rent-emilamala. Era relha ingkarrakaka tjina ntelalhaka, etnala ekururna yatjarra pitjimanga.

³¹ Era turta etnanha tnoatnoa inthorra kaltjinthaka Altjirranha relha ingkarrakaka Ingkarta namanga. Era turta etnanha alkngatharra kaltjinthaka Ingkarta Jesua Kristiperra. Nyintala erinha itja parraka paka.

ROMANS

¹ Atha Paul-ala, Jesua Kristaka urrkapunhapunhala, pepa nhanha rrakangkarrurna yairnama. Altjirralla kunha yinganha urrarakala apostle ekura nitjika. Era turta yinganha turnakala relha ntjarranha Yia Marra ekuranha kaltjinthitjika.

² Yia Marra nhanhiperra Altjirralla Abraham-aka rama-rama imankangatjina ilentjika, urrpia ekuranha ntjarrarlarlanga. Urrpia etna turta Yia Marra erinha intalhelaka. Era Altjirraka Angkatja Imankinyala intama.

³ Yia Marra nhanhala nurnanha Altjirraka 'Liriperra ilama. Era David-aka ramarama naka.

⁴ Era turta Altjirraka 'Lira ekarlta namantema. Nhanha Enka Alkngaltarala nurnanha ntelaka erinha errilknga ntjarranga kamalhelamala. Jesua nhanha era Krista turta nama, Ingkarta nurnaka.

⁵ Ekurarlarlanga Altjirranha apostle nurnaka ngwanga ntelalhaka. Ekurarlarlanga turta era nurnanha urraraka, urrpia turtantama yairnaka Relha Lorinya ntjarrurna, etnala pmararrpaninhala namanga. Era nurnanha yairnaka nurna etnanha kaltjinthitjika etna Kristaka arratja kangkwerritjika, erinha tnakamala.

⁶ Rrangkarrantama relha worla ekura namantema, worla nhanga Jesuala urrarakala ekuriltja nitjika.

⁷ Atha pepa nhanha yairnama Rome-arinya rrakangkarurna. Altjirranha rrakangkarra kangkama. Era turta rrangkarranha urraraka relha alkngaltara ekuriltja nitjika. Altjirra Kaarta nurnaka, Ingkarta Jesua Kristanha turta, rrakangkarra ngwanga ntelalhama, rilhera turta.

Paul-anha ilalhaka era errarerramanga etnakurna lhitjika

⁸ Arrkurlakimparra atha Altjirra nukanha dangkilama, Jesua Kristarlarlanga, rrakangkarra ingkarrakaka. Atha erinha dangkilama, pmararrpaninhala relha ntjarra ilarramanga rrangkarra Jesuanha tnakamanga.

⁹ Yinga Altjirraka kutatha urrkurrkintja nama, relha ntjarranha Yia Marra 'Lira ekuranhiperra kaltjinthamala. Altjirranhantama kaltja yinga nhanha nthurrrpa angkamanga.

¹⁰ Yingataka kutatha rrakangkarra ilpangkama, yinga Altjirruna ingkamalanga. Yinga turta ekururna ingkama rrakangkarrurna lhitjika, nhanha paka ekuralela marra namanga.

11 Yinga errarerramakwia rrangkarranha aritjika, atha rrangkarranha ekarltilitjinanga, rrangkarranha Altjirraka angkatja ilamala.

12 Lakinhatitja. Nurna kapanha ekarltilarritjinanga. Rrangkarra ekarlterritjinanga rrangkarra wumalanga, atha Jesuanha ekarlta kuta tnakamanga. Yinga turta ekarlterritjinanga atha wumalanga rrangkarra Jesuanha ekarlta kuta tnakamanga.

13 Tjina ntjarrai, rrangkarra kaltja nitjika, yinga ntjararanga antja nakala rrakangkarrurna lhitjika. Altjirralla pula yinganha lyartalpula parrakarrpala. Yingataka antja naka rrakangkarranga turta relha urrputja Jesuurna rretjinitjika, athala Relha Lorinya arrpunha ntjarranha Jesuurna rretjingakala ngerra.

14 Arai, nukathaka nama Yia Marra erinha relha ingkarrakanha ilitjika, inangkarla ntjarranha, alkumpa ntjarranha, kaltja ntjarranha, kornakorna ntjarranha turta.

15 Lakinhanganya yinga thakerrama rrangkarranha turta Yia Marra erinha ilitjika. Rrangkarranha purrama, rrangkaralla Rome-ala namanga.

Altjirranga urlarra relha era arratja nama, erala Yia Marra erinha tnakama

16 Yinga itja Yia Marra ekura errakarrerrama. Yia Marra ekurarlarlangu Altjirranha ekarlta ntelalhama relhanha tangkalhelitjika, etna Yia Marra erinha tnakamanga. Yia Marra era relha Jew ntjarrakarrka nama, kurunga Relha Lorinya ntjarraka turta.

17 Arai, Yia Marra era kunha relhanha ilama era Altjirranga urlarra arratja namanga, era Jesuanha tnakamanga. Nhanganya Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, "Relha erala Altjirranha tnakama, era kala Altjirranga urlarra arratjerrakala nama."

Altjirranha aa kngarra ntelalhama relha ingkarrakaka, etnala itja arratja ntelalhamanga

18 Relha arrpunha ntjarralla Altjirranha arrampowuma, korna ntelalhama turta. Lakinha ntelalhamala, etna relha arrpunha ntjarranha parrama ngerra, Altjirranha lhangkaritjika. Alkirangatjina, Altjirranha kala relha nhanha ntjarraka aa kngarra ntelalhama.

19 Era etnanha rrarrathala tuma, etna ekuriperra itja arratja eterramanga, era etnaka ntelalhakalangatanya.

20 Nthurupa relhala yarna Altjirranha arama. Altjirranha pula ntelalhaka era ekarlta inthorra namanga, makalaria

inthorra turta, alha nhanha, alkira etnanha turta arrpmar-namala. Lakinhangha relha nhanha etna itja Altjirraka kotna nama.

²¹ Etna Altjirraka kala kaltja nama, etna pula erinha itja tnanjtama, dangkilama paka, nhanha etnakathaka naman-gatanya. Lakinhangha Altjirralla etarlingetarla etnakanha parrpartilaka, eterrintja etnakanha marntilaka turta.

²² Etnantama tnakalhama etna kula inangkarla namanga, etna pula irtirta wara nama.

²³ Altjirra kngaantinja erinha ipmintja impumala, etna irna relhala mpaarakalakatitjantama urrkurrkintja nama, irna relha ngerraka, thepa ngerraka, tnontha ngerraka, lhungkultja ngerraka turta.

²⁴ Lakinhangha Altjirralla etnanha kala ipmintja impuma lherrintja korna etnakanhaka kangkwerritjika, korna mpaaritjika turta.

²⁵ Etna itja Altjirriperra arratja etarlarama. Etna Altjirriperra orrtjerramatitja. Etnantama irnaka, tnonthaka turta urrkurrkintja nama. Nhangha irnalka Altjirralla arrp-marnakalakakwia. Etna pula Altjirraka itjala urrkurrkintja nama. Arai, relhala kunha Altjirranha ngampakala tnan-tjitjika. Amen.

²⁶ Lakinhangha Altjirralla etnanha kala ipmintja impuma lherrintja korna arrpunhaka turtantama kangkwerritjika. Marla etnakanha itja artwalela intama, marla arrpunhalela pula.

²⁷ Artwa etnakanha turta itja marlalela intama, artwa arrpunhalela pula. Etna lakinha ntelalhamanga, Altjirralla etnanha rrarrathala tutjina.

²⁸ Etna itja antja namanga Altjirriperra arratja etarlar-itjika, Altjirralla etnanha kala ipmintja impuma etnarrpa paalakarla eterralanitjika, paala turtantama ntelalhitjika.

²⁹ Etnantama kornakanta antja nama, thakerrama turta. Etna relha arrpunhaka antjakunyerrama. Etna relha arrpunhanha errilknga tuma. Etna relha arrpunhanha orrtjapepilama. Etna relha arrpunhaka alkngarnterrama. Etna relha arrpunhanha iltama. Etna relha arrpunhiperra lhanma angkama,

³⁰ lhurrrkurta angkama turta. Etna Altjirraka antjakunya nama. Etna Altjirraka tjurnalhama, ekura irrpaltherrama turta. Etna tnakalhama. Etna kala antjerrama korna wara ntelalhitjika. Etna itja kaartaka miaka paka kangkwerrama.

³¹ Etna irtirterrama, etna orrtjerrama turta. Etna itja relha arrpunhaka konyerrama paka, etna turta itja relha arrpunhanha makarama.

³² Etna kala kaltja Altjirranha angkakala, era relha korna lakinha imilitjinala. Etna pula kunpa kuta korna ntelalhama. Etna kangkama turta arrpunha ntjarra etnakalela nyinterramanga korna ntelalhitjika.

2

Altjirrara relha ingkarrakanha arratja tjiperrawutjina

¹ Relhai, unta yarna tangkalhelalhama relha arrpunhanha ilparnamala, unta era ngerra inthorra ntelalhamanga warta. Erinha imilamala, unta kala imilalhaman-tema.

² Nurna kala kaltja Altjirrara relha korna ntjarraha arratja kuta tjiperrawumanga.

³ Iwunhangantama unta etarlarama Altjirrara relha korna arrpunhanhanta imilitjinala, kanha nganha itjala? Unta kunha korna ntelalhama, era ngerra.

⁴ Thunga unta etarlarama Altjirranha wara kangkintja ntelalhamanga, montjamontja turta. Unta itjala kaltja? Altjirranha kunha ungkwanga montjamontja ntelalhama, nganha topalhelitjika.

⁵ Unta pula arrthata kuta namanga, marntilparla turta, Altjirrara nganha kngarra inthorra rrarrathala tutjina, era anma pitjimalanga relha ingkarrakanha arratja tjiperrawutjika.

⁶ Arlta nhanha ekurala era relha ingkarrakanha kwarti-wutjina etna ntelalhakala ngerra.

⁷ Arai, relha arrpunha kangkintja ntelalhama. Era antja nama Altjirrara erinha tnanjtijika, erinha ngampakala etatha tnyinitjika turta. Relha nhanha erinha Altjirrara ngampakala etatha tnyinitjina.

⁸ Kanha relha arrpunha itjala kangkintja ntelalhama. Era turta itja antja nama Altjirraka turnintjaka kangkwerritjika, korna kuta pula ntelalhitjika. Relha nhanha erinha Altjirrara rrarrathala tutjinala.

⁹ Arai, relha etnala korna ntelalhama, etnanha Altjirrara nakapakarlilitjina, rrukunhakunhilitjina turta. Jew ntjarrahanhakimparra, kurunga Relha Lorinya ntjarraha turta.

¹⁰ Kanha relha etnala relha arrpunhaka kangkintja ntelalhama, etnanha Altjirrara tnanjtijina, etnaka rilhera turta ntelalhitjina. Jew ntjarrakakimparra, kurunga Relha Lorinya ntjarraka turta.

¹¹ Altjirrara kunha relha ingkarrakanha loala kuta tjiperrawutjina.

¹² Relha Lorinya ntjarrara itja Altjirraka turnintja tnyinama, turnintja nhanga Altjirrara Moses-anha

ilakala. Etna pula korna ntelalhamanga, Altjirralla etnanha kalantemala imilitijina. Relha Jew ntjarralla pula Altjirraka turnintja tnyinamala. Etna pula Altjirraka turnintjaka itja kangkwerramanga, Altjirralla etnanha imilitjinantema.

¹³ Arai, relha etnala Altjirraka turnintja wara wurlanama, etna itja Altjirranga urlarra arratja nama. Relha lenha ntjarranta ekuranga urlarra arratja nama, etnala turnintja ekuranhaka kangkwerramanga.

¹⁴ Relha Lorinya ntjarralla itja Altjirraka turnintja tnyinama, turnintja nhanga erala Moses-anha ilakala. Etna pula arrpunharanga ntelalhama Altjirralla relhanha turnakala ngerra. Lakinha etna ntelalhama, etna turta Altjirraka turnintjaka kaltja namanga ngerra,

¹⁵ Altjirraka turnintja arrpunha turta kala eterrintja etnakanhala intamanga. Etakintja etnakanhalantama etnanha arrpunharanga ilparnitjina, arrpunharanga ilitjina etna arratja ntelalhakala,

¹⁶ Altjirralla relha ingkarrakanha tjiperrawumalanga Krista Jesuarlarlanga, Yia Marra nukanhamalkura. Altjirralla relha ingkarrakanha tjiperrawumalanga, era relhaka eterrintjalka tjiperrawutjina, eterrintja nhanga relhalala lauwukala.

Relha Jew ntjarra Altjirraka turnintjaka kangkwerritjikanharrpala

¹⁷ Yinga nhanha relha Jew rrakangkarrurnantama angkama. Rrangkarra angkama rrangkarra relha Jew namanga. Rrangkarrantama tnoatnoa nama rrangkarra Altjirraka turnintja tnyinamanga. Rrangkarra turta tnakalhama Altjirranha tjina rrakangkarra namanga.

¹⁸ Rrangkarra angkama rrangkarra Altjirraka turnintjaka kaltja namanga, kaltja turta namanga arratja ntelalhitjika.

¹⁹ Rrangkarra angkama rrangkarra relha panga ntjaranha irrpalthala rretjingamanga, rrangkarra turta parrtja ngerra namanga relha thapathapala ngerra namala ntjaraka.

²⁰ Rrangkarra angkama rrangkarra relha irtirta ntjaranha irrpalthala kaltjinthamanga, kurrkunta ntjaranha turta. Rrangkarra turta tnakalhama rrangkarra ingkarakaka kaltja namanga, rrangkarra Altjirraka Angkatja Imankinya erinha tnyinamanga.

²¹ Arai, rrangkarra arrpunha ntjaranha kaltjinthama. Kanha rrangkarrarrpa itjala kaltjerrama. Rrangkarra arrpunha ntjaranha kaltjinthama, "Itja nyilkngala initjika." Kanha rrangkarra nyilkngala inamala.

22 Rrangkarra arrpunha ntjarranha ilama, "Itja ntaiyawutjika." Kanha rrangkarra ntaiyawumala. Rrangkarra orrtja altjirraka antjakunya inthorra ntelalhama. Kanha rrangkarra orrtja altjirraka temple-anga yultha nyilknkala inamala.

23 Rrangkarra tnakalhama rrangkarra Altjirraka turnintjakarta namanga. Rrangkarra pula Altjirranha arram-powumala rrangkarra turnintja ekuranhaka itja kangkwer-ramanga.

24 Nhang a Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, "Jew rrankangkarranga arrknkala, Relha Lorinya ntjarrala Altjir-ranha arrampowuma."

25 Relha Jew ntjarrai, artwilintja kunha tjiparra nama, rrangkarra Altjirraka turnintjaka kangkwerramanga. Rrangkarra pula Altjirraka turnintjaka itja kangkwerramanga, artwilintja palkala wara nama.

26 Relha Lorinya ntjarranha itja artwilaka. Relha Lorinya etna pula Altjirraka turnintjaka kangkwerramanga, etna Altjirranga urlarra artwerrakala ngerra nama.

27 Lakinhang a Relha Lorinya ntjarrala relha Jew rrankarranha ilparnitjina. Iwunhang a? Etna Altjirraka turnintjaka kangkwerramanga, etnanha itja artwilakalangatanya. Kanha rrangkarra Altjirraka turnintjakarta nama. Rrankarranha artwilakala turta. Rrangkarra pula Altjirraka turnintjaka itjala kangkwerrama.

28 Ngunhantama relha Jew inthorra nama? Itja relha era, erinhala Jew ngerra arama, erinha turtala artwilakala.

29 Relha era pula Jew inthorra nama, erinhala Altjirraka Enkala kaltjinthakala Altjirraka arratja kangkwerritjika. Relha nhanha erinha Altjirralla tnantjitjina.

3

1 Thunga relha arrpunhala pmarrama. Altjirranga urlarra relha Jew ntjarra tjiparralkurama nama, relha arrpunha ntjarrangatjina? Altjirranga urlarra nhanha tjiparrama nama etna worra etnakanha artwilamanga?

2 Awa, tjiparranta kuta. Etnanhakimparra kunha Altjir-rala angkatja ekuranha ilakala, tnyinitjika.

3 Nthurra, etnakanga arrpunha ntjarra Altjirraka angkatjaka itja kangkwerraka. Nthakinhantama? Etna itja kangkwerrakalanga, Altjirraka lhelintja ipmintjeritjina?

4 Itja kuta. Relha ingkarraka paka kekarta lhamanga, Altjirraka lhelintja itja kuta ipmintjeritjina. Nhang a Altjir-raka Angkatja Imankinyala ilama,

“Altjirrai, unta relhalela iwurramalanga, relha ingkarrakala wutjina unta arratja angkamanga, arratja tjiperrawumanga turta.”

⁵ Thunga relha Jew nyinta lakinha angkama. Arai, relha Jew nurna korna ntelalhamanga, relha arrpunha ntjarrala arama Altjirranha arratja kuta namanga. Lakinhanganga Altjirralla nurnanha kala rrarrathala tutjala impeikanhanta.

⁶ Nhanhataka eterrintja paala. Altjirralla paka Jew nurnanha impumanga, nthakinbantama era relha arrpunha ntjarranha arratja tjiperrawutjina?

⁷ Thunga relha Jew arrpunha lakinhala angkama. Arai, yinga korna ntelalhamanga, relha arrpunha ntjarrala kathalkura arama Altjirranha makalaria namanga. Iwunhangantama Altjirralla yinganha imilama?

⁸ Eterrintja nhanha paka arratja namanga, kala lakinhanta angkai, “Mpa, nurna korna ntelalhiai, relha ntjarralla Altjirranha ntantjitjinanga.” Relha arrpunha ntjarralla yinganha ilparnaka, yinga kula lakinha angkakala. Altjirralla kala relha nhanha etnanha imilitjina.

Itja relha nyinta arratja nama.

⁹ Nthakinbantama? Relha Jew nurna, nurnala Altjirraka turnintjakarta namanga, nurna paka relha arrpunha ntjarranga marralkurama nama? Itja kuta. Atha nhanga rrangkarranha ilakala ngerra, nurna ingkarraka, relha Jew ntjarra, Relha Lorinya ntjarra turta kornarintja nama.

¹⁰ Nhanganga Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama,

“Itja relha nyinta paka Altjirranga urlarra arratja nama,

¹¹ Altjirriperra paka arratja etarlarama, Altjirrallalela ilkwatharra nitjika paka antja nama.

¹² Relha ingkarraka kunha Altjirranga ntjuma lhakala,

etna ingkarraka paalakarlerakala turta.

Itja nyinta paka kangkintja ntelalhama.

¹³ Antja etnakanha wolknaga altjurilakala ngerra nama.

Etna orrtjerrama.

Etna arrpunha ntjarranha errilknga tuma, nhanga apmaka arrangkulthalala relhanha errilknga tumanga ngerra.

¹⁴ Etna relhanha kornilama, iltama turta.

¹⁵ Etna relhanha errilknga tutjika thakerrama.

¹⁶ Etna relhanha nakapakarlilama.

17 Etna rilhera nitjika kotna.

18 Etna Altjirranga treritjikanha, itja kuta."

19 Nurna kala kaltja, relha etnala Altjirraka turnintjakarta namanga, etnakathaka nama Altjirraka turnintjaka kangk-werritjika. Etna pula turnintja ekuranhaka itja kangk-werramanga, etna yarna ilalhama etna arratja namanga. Altjirraka etnanha ingkarraka ilparnamanta kuta.

20 Arai, relha nyinta yarna Altjirranga urlarra arratjer-rama, Altjirraka turnintjaka kangkwerramala kula. Altjirraka turnintjalataka relhaka korna kathilamanta.

Altjirraka ilama relha etna ekuranga urlarra arratja nama, etnala Jesuanha tnakama

21 Nthakinhamanta relha Altjirranga urlarra arratja namara? Arai, Altjirraka Angkatja Imankinyala nurnanha nhanha kala ilaka. Altjirra erarrpa turta nurnanha nhanha lyarta ilama.

22 Relha ntjarra kunha Altjirranga urlarra arratja nama, etna Jesua Kristanha tnakamanga. Angkatja nhanha relha Jew ntjarraka nama, Relha Lorinya ntjarraka turta. Loala kuta.

23 Arai, relha ingkarraka kunha Altjirranga urlarra relha kornarintja nama, etna ingkarraka turnintja ekuranhaka itja arratja kangkwerrakalanga.

24 Altjirraka pula etnanha ilama, etna ekuranga urlarra arratjantama nama, Krista Jesuanha etnakakwia ilukalanga. Lenhakakwianta Altjirranha etnaka ngwanga ntelalhama.

25 Imanka Altjirraka relha ntjarranha turnaka tnontha errilnga tutjika. Etna turtantama erinha tnonthaka alhwa nthitjika, tjauwerrilya ngerra, korna etnanhakakwia. Lakinha ngerra Altjirraka Krista Jesuanhamanta relhaka lantaka errilnga tutjika, relhaka kornakakwia. Lyartantantama, relhala Krista Jesuanha tnakamanga, Altjirraka korna etnakanha iwuma. Era turta etnanha marrilama Krista Jesuaka alhwala. Krista Jesuanha relha ntjarraka lantamala, etna erinha tjauwerrilya ngerra errilnga tutjika, Altjirraka relha ingkarrakanha ntelaka, era arratja kuta namanga. Arai, imanka, konyerramala, era relhaka korna makarakarra.

26 Lyarta pula, Kristanha relha kornakakwia ilutjika lantamala, era ntelaka era arratja kuta namanga. Era turtantama relha ntjarranha ilama etna ekuranga urlarra arratja namanga, etna Jesuanha tnakamanga.

27 Lakinhangha relha yarna wotha Altjirranga urlarra tnakalhama. Iwunhangha? Era yarna warta Altjirranga

urlarra arratjerramanga turnintjaka kangkwerramala, Jesuanha tnakamalanta wara pula.

²⁸ Nurna kunha kaltja relha Altjirranga urlarra arratja nama, era Jesuanha tnakamanganta wara, itja era turnintjaka kangkwerramanga.

²⁹ Altjirranha kunha relha ingkarrakaka Altjirra nama. Relha Jew ntjarraka, Relha Lorinya ntjarraka turta.

³⁰ Erantama relha Jew ntjarranha ilama etna ekuranga urlarra arratja namanga etna Jesuanha tnakamanga. Era turta Relha Lorinya ntjarranha ilama etna ekuranga urlarra arratja namanga, etna Jesuanha tnakamanga.

³¹ Nurna rrangkarranha lakinha ilamala, nurna paka Altjirraka turnintja ipmintja iwumama? Itja kuta. Nurna turnintja etnanha ekartilamatitja.

4

Abraham-ala Altjirranha tnakaka. Lakinhangha Altjirralla erinha ilaka, "Unta nukanga urlarra arratja nama."

¹ Yinga kaarta nurnakanha Abraham-iperrantama angkama. Iwunhangama Altjirralla erinha ilaka era ekuranga urlarra arratja namanga?

² Arai, Altjirralla paka erinha lakinha ilakalanga era turnintjaka arratja kangkwerrakalanga, ekurathaka namara tnakalhitjika. Abraham-anha pula itja Altjirranga urlarra tnakalhaka.

³ Iwunhangha? Altjirraka Angkatja Imankinyala nurnanha ilama. "Abraham-ala Altjirranha tnakaka. Nanhakakwia Altjirralla erinha ilaka: Unta nukanga urlarra arratja nama."

⁴ Arai, thunga relha, relha arrpunhaka urrakapuma. Relha erantama erinha money nthama. Money nhanha itja yearriperra nama, wages pula.

⁵ Kanha Altjirralla lakinhala nama. Thunga relha itja turnintjaka arratja kangkwerraka, era pula tnakama Altjirralla relha kornarintjanha irrpalthala tangkalhelama. Relha nhanha erinha Altjirralla ilama era ekuranga urlarra arratja namanga, era erinha tnakakalanga.

⁶ Lakinha David-anha turta angkamantema. Era angkama relha era arrkana nama, erinhala Altjirralla ilakala era ekuranga urlarra arratja namanga, era itja arratja kangkwerrakalangatanya.

⁷ "Relha etna arrkana nama, korna etnakanhala Altjirralla iwukala, paala etnakanha turtala Altjirralla korltakala.

⁸ Relha era arrkana nama, erinhala
Inkartala itja ilparnama.”

⁹ Nthakinhantama? Relha artwerrakala etnakanta Altjirranha kangkama? Itja inthorra. Relha artweritjikanha etnaka turta era kangkamantema. Atha nhanga rrangkaranha ilaka, “Abraham-ala Altjirranha tnakaka. Nhanhakakwa Altjirralla erinha ilaka: Unta nukanga urlarra arratja nama.”

¹⁰ Ilangarama Altjirralla Abraham-anha lakinha ilaka? Abraham-anha kala artwerrakalanga? Thunga arrkurla kuta? Arai, Altjirralla erinha arrkurla kuta lakinha ilaka.

¹¹ Era ingkarnantantama artwerraka, era kala Altjirranga urlarra arratja namanga, era Altjirranha tnakakalanga. Artwilintja ekurantama imparra ngerra wara naka, relha ntjarra kaltja nitjinanga era Altjirranga urlarra arratja namanga. Lakinhangana era kaarta ngerra nama artwilitjikanha ntjarraka, etnanhala Altjirralla ilakala etna ekuranga urlarra arratja namanga etna erinha tnakakalanga.

¹² Era turta kaarta artwilakala ntjarraka namantema, etna paka Altjirranha tnakamanga, Abraham-alala Altjirranha tnakakala ngerra, era itjantema artwerrakalanga.

¹³ Arai, Altjirralla Abraham-anha, annga ekuranha turta lhelaka, alha nhanha etnakantama nitjinala. Altjirralla itja Abraham-anha nhanha lhelaka era turnintjaka kangkwerrakalanga. Altjirralla pula Abraham-anha nhanha lhelaka era erinha tnakakalanga, era turtantama ekuranga urlarra arratja namanga.

¹⁴ Arai, Altjirraka lhelintja paka relha etnakanta namanga, etnala turnintjaka kangkwerramanga, kurunga relhala Altjirranha palkala wara tnakama. Altjirraka lhelintja turta ipmintja nama.

¹⁵ Etarlarai, Altjirraka turnintjala kunha relhanha imilama. Turnintja pula itja namanga, relha yarna turnintjanga kekarta lhama.

¹⁶ Lakinhangana Altjirralla Abraham-aka annga ingkaraka kala kapanhanta lhelaka, lhelintja era ipmintjerrakitja. Abraham-aka anngakathaka naka Altjirranha kala tnakitjikanta. Lhelintja nhanha Abraham-aka annga ingkarakaka naka. Annga lenha ntjarraka etnala Altjirraka turnintja tnyinakala. Annga lenha ntjarraka turta etnala Altjirranha tnakakala Abraham-ala ngerra. Abraham era kunha nurnaka ingkarakaka kaarta nama.

¹⁷ Altjirraka Angkatja Imankinyala nhanga ilama, “Atha nganha ingkairnaka relha worla ntjarra inthorraka kaarta nitjika.” Altjirranga urlarra Abraham-anha kaarta nurnaka

nama, nurna Altjirranha tnakamanga Abraham-ala erinha tnakakala ngerra. Abraham-ala tnakaka Altjirralla relha errilknganha wotha irrpalthala etathilama. Era turta tnakaka Altjirralla kala arrpmarnama era antja namala ngerra.

¹⁸ Abraham Sarah tharra kala kngarripata inthorra naka. Era yarna etarlaraka, "Nthakinhama ilirnaka katjia intamara?" Era pula Altjirranha ekarlta kuta tnakaka. Eran-tama nthurpa kaarta relha worla ntjarra inthorraka nama. Nhang Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, "Ramarama ungkwanganha kunha ntjarra inthorra nitjina, nthailpura ngerra."

¹⁹ Era kala ingkwa 100 years ingkwia naka, mpurrka ekura turta kala ilutjikerraka, era pula Altjirranha ekarlta kuta tnakaka. Era araka Sarah-anha turta kala kngarripata inthorra namanga.

²⁰ Era pula Altjirranha itja kuta ilpoiwuka. Altjirranha tnakamala era ekarlterrakatitja. Era turtantama Altjirranha tnantjaka.

²¹ Era kala tnoatnoa inthorra naka. Era kaltja naka Altjirraka lhelintja yarna ipmintjerrama.

²² Lakinhang Altjirralla Abraham-anha ilaka, "Unta nukanga urlarra arratja nama."

²³ Angkatja nhanha "Unta nukanga urlarra arratja nama," angkatja nhanha itja Abraham-akanta naka.

²⁴ Nhanha pula nurnakakwia turta intalhelakala. Nurnanha turta Altjirralla ilama, "Unta nukanga urlarra arratja nama," nurna erinha tnakamanga. Erinha purrama, erala Jesuanha, Ingkarta nurnakanha, relha errilknga ntjarranga kamalhelakala.

²⁵ Altjirralla kunha Jesuanha relha ntjarraka lanthaka, etna erinha errilknga tutjika, korna nurnakanhakakwia. Era pula erinha wotha etathilaka, nurna ekuranga urlarra arratja nitjinanga.

5

Altjirralla relha tnakanhakanha ntjarranha ilaka: Rrangkarra nukanga urlarra arratja nama

¹ Nurna Altjirranga urlarra kala relha arratjantama nama, nurna Altjirranha tnakakalanga. Altjirranha turtantama nurnaka rilhera ntelalhama, Ingkarta nurnaka Jesua Kristarlarlanga.

² Nurna Jesuanha tnakamanga, Kaarta era turta nurnaka ngwanga ntelalhama. Lakinhang nurna arrkana

kaaralhama anma Altjirralela nitjika, pmara makalaria ekuranhala.

³ Nhanha turta. Nurna arrkana nama etna paka nurnanha lyarta nakapakarlilamanga. Iwunhanga? Nakapakarleramala nurna kaltjerrama Altjirrakanta kaaralhitjika.

⁴ Altjirranha kangkama nurna ekura kaaralhamanga. Era turtantama nurnanha tnoatnoilama.

⁵ Nurna turtantama kaltja nama, nurna itja iltjalaiya eritjina Altjirranha pitjalpumanga. Iwunhanga? Enka Alkngaltara erarrpa nurnanha kaltjinthakalanga Altjirranha nurnaka kngarra inthorra kangkamanga. Enka nhanha erinha kunha Altjirra erarrpa nurnakurna yairnakala.

⁶ Arai, nurna thaltjantema namalanga, Kristanha relha kornarintja ntjarraka iluka. Era iluka antala Altjirralla arrkurlantema ingkairnakala inthorralla.

⁷ Relha kunha itja ngerra wulhama relha arratjaka paka ilutjika. Thunga relha arrpunha kala wulhamara relha kangkintjakartaka paka ilutjika.

⁸ Kristanha pula nurnaka iluka nurna kornarintjantema namalanga. Lakinha Altjirralla nurnanha ntelaka era nurnaka kngarra inthorra kangkamanga.

⁹ Kristanha ilukalanga, Altjirralla nurnanha ilama nurna ekuranga urlarra arratja namanga. Lakinha Kristala nurnanha Altjirraka aa kngarranga tangkalhelaka.

¹⁰ Nurna nhanga Altjirraka leltja naka. Altjirralla pula nurnanha tjinilaka, 'Lira ekuranha nurnakakwia ilumalanga. Lyarta nurna kala Altjirraka tjinantama nama. Kristanha turta errilknga ntjarranga kamerrakalanga, era nurnanha ngampakala tangkalhelitjina.

¹¹ Nhanha turta. Ingkarta nurnakanha, Jesua Kristala, nurnanha Altjirralela tjinilakalanga, nurna kala lyarta arrkana nama.

Adam Krista tharra

¹² Arai, relha alha turta marrarrka naka. Relha arrkurlinya erantama korna ntelalhaka, iluka turta. Kurunga relha ingkarninya etna turta korna ntelalhamala, ingkar-raka ilumantema.

¹³ Nurna kaltja relha imankangatjina korna ntelalhakala, Altjirralla turnintja ekuranha itjantema Moses-anha ilakalanga. Altjirralla pula relha etnanha itja ilparnaka etna korna ntelalhamanga, era etnanha turnintja ekuranha itjantema ilakalanga warta.

¹⁴ Relha etna pula kalantemala iluka. Adam-angatjina, Moses-akurtitja, etna ingkarraka iluka. Etna kunha ingkarraka korna ntelalhaka, itja pula Adam ngerra.

Adam era kunha artwa arrpunha era ngerra naka, erala anma pitjitjinala.

¹⁵ Artwa eratharra pula tweta kuta nama. Adam-anha Altjirranga urlarra korna ntelalhaka. Altjirranha pula Kristarlarlanga relhaka ngwangala ntelalhaka. Artwa nyinta, Adam-anha, korna ntelalhamala, era relha ingkarrakanha urrurnaka. Altjirranha pula relha ingkarrakaka ngwangala ntelalhaka. Artwa nyintarlarlanga, Jesua Kristarlarlanga, era relha ingkarrakaka korna iwuka.

¹⁶ Altjirraka yearriperra, Adam-aka korna turta, nhanha tharra tweta nama. Adam-anha, nyintaranga Altjirranga urlarra korna ntelalhamala, era relha ingkarrakanha imilaka. Altjirranha pula relha ingkarrakaka ngwangala ntelalhaka. Etna ntjarraranga korna ntelalhakalangatanya, era korna etnakanha kapanhanta iwuka.

¹⁷ Nthurrpa artwa nyinta korna ntelalhakalanga, relha ingkarraka kala ilwetnakantama. Arrpunha nhanha pula nthurrpantema nama. Artwa nyinta Jesua Kristanga arrkngala, Altjirralla relha nhanha etnanha ilama, "Rrangkarra nukanga urlarra arratja nama." Relha nhanha etnantama ngampakala etatha nitjina.

¹⁸ Arai, artwa nyinta korna ntelalhamala, era relha ingkarrakanha imilaka. Artwa nyinta arrpunha pula arratja ntelalhamala, era relha ingkarrakaka korna iwuka, etna etatha nitjinanga.

¹⁹ Artwa nyinta itja Altjirraka kangkwerraka. Ekuranga arrkngala relha ingkarraka Altjirranga urlarra relha kornarintja nama. Artwa nyinta arrpunha pula Altjirraka kangkwerraka. Ekuranga arrkngalantama relha ingkarraka Altjirranga urlarra arratja nama.

²⁰ Iwunhangantama Altjirralla relhanha turnintja eku-ranha ilaka? Relha kngarralkura korna ntelalhitjinanga, arrkurlangatjina. Relha pula kornalkura ntelalhamanga, Altjirranha turta ngwangalkura ntelalhakantema.

²¹ Nhangaa arrkurla relha etna iluka, etna korna ntelalhakalanga. Lyarta pula Altjirralla etnanha ilama, "Rrangkarra nukanga urlarra arratja nama," Jesua Kristarlarlanga, Ingkarta nurnakarlarlanga. Ekurarlarlanga turta nurna ngampakala etatha nitjina.

6

Nurnanha kaltjirrpulhelamalanga, nurna Kristalela iluka,

kamerraka turta. Nurnantama Krista ngerra arratja ntelalhitjika

¹ Nthakinhantama? Nurna kuta korna ntelalhiai, Altjirranha nurnaka kngarralkura ngwanga ntelalhitjinanga?

² Itja inthorra! Nurna kunha kala iluka. Nthakinhantama nurna lherrintja kornaka wotha kangweritjina?

³ Rrangkarra kala kaltja. Nurnanha kaltjirrpulhela-malanga, nurna Jesua Kristalela nyinterraka, ekuralela iluka turta.

⁴ Nurna turta Jesua Kristalela wolkgurna irrpuka. Arai, nurnataka ekuralela iluka, Kaarta ekarlta inthorralla nurnanha wotha etathilitjinanga, erala Kristanha wotha etathilakala ngerra. Nurnantama relha lyartinya ngerra ntelalhitjinanga.

⁵ Arai, nurna Kristalela nyinterramala ilukalanga, Altjirralla turta nurnanha kamalhelitjina, erala Kristanha kamalhelakala ngerra.

⁶ Nurna kala kaltja, mpurrka korna nhanha ekurakartala nurna alkgerrakala, erinha kunha Altjirralla kala Kristalela ntolkaka kanthatukala. Lakinha Altjirralla mpurrka kornakarta nurnakanha yirralhelaka, nurnantama itja wotha lherrintja korna nurnakanhaka kangweritjinanga.

⁷ Etarlarai, relha erala errilknga intama, era itja wotha lherrintja kornaka kangwerrama.

⁸ Nurna paka Kristalela ilukalanga, nurna kaltja nurna ekuralela etatha nitjina.

⁹ Nurna turta kaltja, Altjirralla Kristanha errilknga ntjarranga kamalhelakalanga, Kristanha itja wotha ilutjina. Relhalalka, errintjalalka erinha yarna wotha errilknga tuma.

¹⁰ Era nhanga ilumala, erataka kala nyintaranga kutanta iluka. Lherrintja kornala erinha yarna wotha arrkarnama. Lyarta era kala Altjirrakakwianta etatha nama.

¹¹ Lakinha rrangkarra turta. Relha arrpunhala rrangkarranha arrkarnamanga korna ntelalhitjika, rrangkarra kala relha errilknga ngerra nitjika. Rrangkarra pula Krista Jesualela nyinterrakalanga, rrangkarra kala Altjirrakakwiantantama etatha nitjika.

¹² Lakinhangha rrangkarra itja lherrintja korna rrakangkarranha impurlarrarnitjika, rrakangkarra tjitjarterritjika. Rrangkarra itja lherrintja korna etnaka kangweritjika.

¹³ Rrangkarra turta itja mpurrka rrakangkarranha errintjaka lanthitjika, korna ntelalhitjika. Rrangkarra pula rrakangkarrarrpa Altjirraka lanthalhitjika. Era kunha rrakangkarranha etathilaka, rrangkarra errilknga namalanga.

Rrangkarra turta mpurrka rrakangkarranha Altjirraka lant-hitjika, arratja ntelalhitjika.

¹⁴ Arai, lherrintja korna itja tjitjarta rrakangkarra nitjina, Altjirranha rrakangkarra ngwanga ntelalhamanga, Altjirraka turnintjala turta rrangkarranha itja wothe ilparnamanga.

¹⁵ Nthakinhantama? Altjirraka turnintjala nurnanha itja wothe ilparnamanga, Altjirranha turta nurnaka ngwangan-tama ntelalhamanga, nurna kala korna kuta ntelalhai? Itja inthorra!

¹⁶ Rrangkarra itjala kaltja? Ekurala rrangkarra kangkwerrama, era kala tjitjarta rrakangkarra nama. Rrangkarra paka lherrintja korna rrakangkarranhaka kangkwerramanga, kurunga lherrintja korna etna tjitjarta rrakangkarra nama. Rrangkarra turta ilutjina. Rrangkarra pula Altjirraka kangkwerramanga, Altjirraka rrangkarranha ilitjina, "Rrangkarra nukanga urlarra arratja nama."

¹⁷ Atha Altjirranha dangkilama. Imanka rrangkarra lherrintja korna rrakangkarranhaka kangkwerritjata. Lyarta pula rrangkarra angkatja nthurra ekurantama kangkwerrama, angkatja nthurra nhanga rrangkarranhala kaltjinhakala.

¹⁸ Lakinhanganga rrangkarra itja wothe errintjaka urrakapunhapunha nama, lherrintja korna rrakangkarranhaka kangkwerritjika. Rrangkarra pula Altjirraka urrakapunhapunhatitja nama, arratja ntelalhitjika.

¹⁹ Atha rrangkarranha nhanha angkatja rukarala ilama, rrangkarra angkatja nukannya yarna wukitja. Arai, imanka rrangkarra mpurrka rrakangkarranha errintjaka lant-hitjata, korna inthorra turtantama ntelalhitjata. Lyarta pula rrangkarra mpurrka rrakangkarranha Altjirrakantama lant-hitjika, arratjantama ntelalhitjika, rrangkarra relha alkn-galtarantama nitjinanga.

²⁰ Arai, lherrintja korna etna rrakangkarra tjitjarta namalanga, rrakangkarrathaka itja naka Altjirraka kangkwerritjika.

²¹ Kwartiwuntja iwunhantama rrangkarra inaka korna ntelalhamala? Ilutjikanta kunha. Nhanhiperra rrangkarra lyarta porerramantama.

²² Arai, lyarta pula lherrintja korna etna itja wothe tjitjarta rrakangkarra nama. Altjirraka rrangkarranha etnakanga althakalthilaka. Altjirranhantama tjitjarta rrakangkarra nama, rrangkarra turta urrakapunhapunha ekurannya. Nthakinhantama Altjirraka rrangkarranha kwartiwutjina? Era rrangkarranha alkn-galtarilitjina, ngampakala etatha tnyinitjina turta.

²³ Arai, relha erala lherrintja korna ekuranhaka kangkwerrama, era kala ilutjina. Nhanha kwartiwuntja ekuranha nama. Altjirraka yearriperra pula nama relha erinha ngampakala etatha tnyinitjika, erala Ingkarta nurnaka Jesua Kristalela nyinterrakala namanga.

7

Relha errilknga itja wotha turnintjakarta nama

¹ Tjina ntjarrai, rrangkarra kala kaltja relha kunha turnintjakarta nama era ilutjinalpula.

² Lakinhangra rrangkarra kala kaltja arrkutja paka noakarta namanga, ekurathaka nama artwa noa ekuranhalela kuterritjika, artwa era ilutjinalpula. Artwa noa ekura pula ilumanga, era kala noartaka turnintjanga althakalthantama nama.

³ Lakinhangra arrkutja paka artwa arrpunhalela nitjika lhamanga, artwa noa ekura etathantema namalanga, arrkutja era korna mpaarama. Artwa noa ekura pula ilukalanga, era kala althakalthantama nama. Erantama artwa arrpunhalela nitjika lhamanga, era itjala korna mpaarama.

⁴ Tjina ntjarrai, lakinhangra rrangkarra nhanga Kristalela ilukalanga, rrangkarra Altjirraka turnintjanga urlarra kala errilknga nama. Nhanha lakinherraka rrangkarra arrpunhakantama nitjinanga, nhanhatitja Kristaka, erinhala Altjirrala errilknga ntjarranga kamalhelakala. Nurna turtantama Altjirranga urlarra arratja ntelalhitjinanga.

⁵ Arai, arrkurla nhanga nurna itjantema Kristalela ilukalanga, Altjirraka turnintjala nurnanha pauwuka kngarralkura kornaka lherritjika. Altjirralantama nurnanha imilaka.

⁶ Lyarta pula Altjirralla nurnanha itja wotha imilama. Iwunhangra? Nurna nhanga Kristalela ilukalanga, Altjirraka turnintjala turtantama nurnanha yarna wotha ilparnamanga. Lakinhangra nurna lyarta Altjirraka kangkwerrama, Altjirraka Enkala nurnanha lyartinyilakalanga, itja imanka ngerra Altjirraka turnintjala nurnanha turnamalanga.

Relha kristarinya turta korna ntelalhamantema

⁷ Nthakinhantama? Altjirraka turnintja etna kornama? Itja inthorra! Iwunhantama korna nama? Nhanhaka yinga kaltjerraka turnintja etnakanga. Turnintja arrpunhala paka yinganha itja parrakalanga, "Unta itja lherritjika," yinga kotna kuta namara nhanha korna namanga lherritjika.

⁸ Yinga relha kornarintja nama. Lakinhangra turnintja etna yinganha parramalanga, yinga kngarralkura lherraka.

Turnintja etna paka itja nakalanga, yinga itja kornaka lherramara.

⁹ Arrkurla, turnintjaka kotna, yinga marrarrka naka. Kurunga atha turnintja etnanha wumalanga, atha lhangkaraka yinga relha korna namanga.

¹⁰ Yinga turtantama iluka. Atha lhangkaraka turnintja nhanga Altjirralala relhanha ilakala, relhanha etathilitjika, etna inthorrataka yinganha imilaka.

¹¹ Yinga relha kornarintja namanga warta, yinga Altjir-raka irrpaltherraka, atha turnintja ekuranha wumalanga. Erantama yinganha imilaka.

¹² Turnintja etna pula alknngaltara kutala nama. Turnintja nyintaminyinta turta alknngaltara, arratja, marra nama.

¹³ Nthakinbantama? Turnintja marralama yinganha imilaka? Itja inthorra! Turnintja etna wara kathilaka yinga relha kornarintja namanga. Turnintja etna turta ntelama yinga relha kornarintja kuta namanga.

¹⁴ Nurna kaltja turnintja etna Altjirrakanha namanga, marra. Yinga pula relha kornarintjala. Lherrintja korna nukannya turta nuka tjitjarterrama.

¹⁵ Arai, yingataka yarna eteritjikerrama. Yinga arratja ntelalhitjika antja nama. Yinga pula itja arratja ntelalhama. Yinga itja antja nama korna ntelalhitjika. Yinga pula korna ntelalhamarrpala.

¹⁶ Arai, yinga pula korna ntelalhamanga, yinga itja korna ntelalhitjika antja namangatanya, kurunga atha turta lhangkarama turnintja etna marra namanga.

¹⁷ Lakinhang, itja yinga inthorra korna ntelalhama. Lherrintja korna etnala nukanga kwanala nama, etnataka yinganha korna ntelalhitjika pauwuma.

¹⁸ Yinga kala nhanhakanta kaltja. Mpurrka nukannya itja ekarlta nama marra ntelalhitjika. Yinga kala marra ntelalhitjika antja nama. Yinga pula yarna marra ntelalhama.

¹⁹ Yinga itja antja nama lherrintja kornaka kangkweritjika. Yinga antja nama marra ntelalhitjika. Yinga pula lherrintja korna etnakarrpantemala kangkwerralanama.

²⁰ Arai, yinga paka kuta korna ntelalhamanga, yinga itja korna ntelalhitjika antja namangatanya, kurunga itja yinga inthorra korna ntelalhama. Lherrintja korna etnala nukanga kwanala nama, etna warataka yinganha pauwuma.

²¹ Arai, yinga nthurrrpa marra ntelalhitjika antja nama. Lherrintja korna etna pula nuka kuta irrpaltherrama.

²² Yinga inthorra, nhanga eterintja nukanhala, Altjirra-ka turnintjaka kangkama.

²³ Mpurrika nukanhala pula lherrintja korna etna namar-pantemala. Etna nukalela turrama, nuka tjitjarterrarna turta.

²⁴ Yingantama nthakinherritjina? Altjirrara yinganha errilknga tutjina, yinga kornaka kuta lherramanga. Ngunhalantama yinganha mpurrika nhanganga tangkalhelitjina?

²⁵ Atha Altjirranha dangkilama, era yinganha kala tangkalhelakalanga, Ingkarta nurnaka Jesua Kristarlarlanga.

Arai, lakinbantama lyarta nukalela nama. Yinga, eterintja nukanhalanta, Altjirraka kangkwerrama. Mpurrika nukanhala pula, yinga lherrintja korna nukanhakala kuta kangkwerrama.

8

Tnakanhakanha ntjarra Enkaka kangkwerramala etatha nama

¹ Lakinhanganga, Altjirrara nurnanha itja wotha imilama, nurnala Krista Jesualela nyinterrakala namanga.

² Iwunhanganga? Enka erala nurnanha etathilama Krista Jesuarlarlanga, era nurnanha tangkalhelakalanga Altjirraka turnintjala nurnanha ilparnamanga, nurnanha imilamanga turta.

³ Arai, Altjirraka turnintjala relha kornarintja nurnanha yarna tangkalhelaka, nurna Altjirraka yarna arratja kangkwerramanga. Altjirrallantama nurnanha tangkalhelaka, 'Lira ekuranha nurnakurna yairnamala. Era kala katjia intaka nurna ngerra. Era kala artwa kngarrantama namalanga, Altjirrara erinha rrarrathala tuka, relha arrpunha ntjarannga impurlarrarnamala erinha errilknga tutjika. Lakinha era relhaka kornakakwia iluka. Relhaka kornala turtantama relhanha yarna wotha imilama.

⁴ Kurunga relha nurnala Enka Alkngaltaraka kangkwerrama, itja lherrintja korna nurnakanhaka, nurnanha Altjirrara arama relha nhanga turnintja ekuranhaka arratja inthorra kangkwerrakala ngerra.

⁵ Arai, relha etnala lherrintja korna etnakanhakanta kangkwerrama, etna kala kornakanta thakerrama. Kanha relha etnala Enka Alkngaltaraka kangkwerrama, etna Enka Alkngaltarakala thakerrama.

⁶ Relha erala kornakanta thakerrama, era kala imilakala nama. Kanha relha erala Enka Alkngaltaraka thakerrama, era kala ngampakalala etatha nitjina. Era rilhera turta nitjina.

⁷ Arai, relha erala lherrintja korna ekuranhakanta kangkwerrama, erataka Altjirraka leltja nama. Era itja Altjirraka

turnintjaka kangkwerrama. Era turta yarna turnintja etnaka kangkwerrama.

⁸ Relha nhanha etna Altjirranha yarna inthorra tjinilama.

⁹ Lherrintja korna rrakangkarranha pula itjala tjitjarta rrakangkarranha nama. Enka Alkngaltara eratitja tjitjarta rrakangkarra nama, era warta rrakangkarranga kwanala namanga. Kanha relha erala Kristaka Enka itja ekuranga kwanala tnyinama, era itja kuta Kristakanha nama.

¹⁰ Kristanha pula rrakangkarranga kwanala namanga, Enka Alkngaltarala rrangkarranha etatha kuta tnyinitjina, Altjirralla ilakalanga, "Rrangkarra nukanga urlarra ar-ratja nama." Mpurrka rrakangkarranha pula ilutjinala, rrangkarra relha kornarintja namanga warta.

¹¹ Rrangkarra kala kaltja Altjirralla Jesuanha errilknga nt-jarranga kamalhelakala. Altjirraka Enka, erala rrakangkar-ranga kwanala nama, era kala mpurrka arnarinya rrakangkarranha anma etathilitjina, Enka Alkngaltara eku-rarlarlanga, erala rrakangkarranga kwanala namanga.

¹² Lakinhanganga tjina ntjarrai, nurnakathaka itja nama mpurrka nurnakanhaka lherrintja kornaka kangkwer-ritjika.

¹³ Arai, rrangkarra paka lherrintja korna rrakangkarran-hakanta kangkwerramanga, rrangkarra kala ngampakala ilutjina. Rrangkarra pula lherrintja korna rrakangkarranha pmakwinamanga, Enka Alkngaltara era rrakangkarra tan-gitjala namanga, rrangkarra kala ngampakalala etatha nitjina.

¹⁴ Arai, relha etnanhala Altjirraka Enkala rretjingamanga, etna kunha Altjirraka 'lira nama.

¹⁵ Altjirralla kunha itja enka korna rrakangkarrurna yairnaka, rrangkarra tiraltha kuta nitjinanga. Era pula rrakangkarrurna enka marra yairnaka, Enka ekuranha inthorra, rrangkarra kaltja nitjinanga rrangkarra Altjirraka 'lira namanga, mangkalhelintja ekuranha. Lakinhanganga nurna Altjirranha kala "Abba," nhanhatitja "Kaarta" anpar-nama.

¹⁶ Altjirraka Enka erarrpataka enka nurnakanha ilama nurna Altjirraka 'lira namanga.

¹⁷ Arai, nurna Altjirraka 'lirantama namanga, nurna kala 'lirala ngerra anma Altjirrakanha initjina, nhanga Kristalala kala Altjirrakanha inakala ngerra. Nurna kunha lyarta Kristanga arrkngala nyingalauwuma. Anma pula nurna Kristalela nitjina pmara makalaria ekuranhala.

Anma nurna turta makalaria inthorra nitjina

18 Altjirra erarrpa antja nama nurna anma makalaria inthorra nitjika. Relha ingkarrakala turta nhanha katha aritjina. Lakinhang a tha etarlarama nhanha palkala wara nama, nhanha nurnala lyarta nyingalauwuma.

19 Arai, alha, irna, tnonthalka nhanga Altjirrallala arrp-marnakala, etnataka ingkarraka thakerrama aritjika Altjirralla katha ntelamanga nurna nthurrrpa 'lira ekuranha namanga.

20 Arai, imanka Altjirralla alha nhanha kornilaka, relhaka kornanga arrkngala. Era pula alha nhanha itja kutantaka kornilaka.

21 Alha erinha turta Altjirralla wotha marrilitjina, era anma katha ntelamanga nurna nthurrrpa 'lira ekuranha namanga. Alha era turtantama makalaria nitjina, Altjirraka 'lira nurnala makalaria namanga ngerra.

22 Nurna kala kaltja alha, irna, tnonthalka Altjirrallala arrpmarnakala, etna ingkarraka lyartalpula mpangkama, ar-krutjala ilkaartakarta mpangkamanga ngerra, katjia ekura intitjikerramanga.

23 Itja etnanta pula mpangkama. Nurna turta mpangkamantema, nurnala Altjirraka Enka kala tnyinama. Nurna mpangkama nurna kaaralhamalanga Altjirralla katha ntelitjika nurna nthurrrpa 'lira ekuranha namanga, nurnanha mpurrka alkirarinyantama nthamala.

24 Arai, Altjirralla nurnanha kala tangkalhelaka. Nurna pula kaaralhamantema era nhanha katha ntelitjika. Nhanha paka kala katha namanga, nurna itja wotha kaaralhamara. Nurna kunha itja lenhaka alkurnama, nurnala kala alknkala arama.

25 Nurna pula lenhaka alkurnamanga, nurnala itja alknkala arama, nurna kala kunpa tnoatnoala kaaralhama.

26 Enka era nurnaka tangitjala nama, nurna thaltja namanga. Iwunhaka paka nurna Altjirrurna ingkitjika? Nhanhaka nurna itja kaltja. Enka era pula nurnakakwia Altjirrurna ingkama, kngarra mpangkamala, angkatja ekuranha inthorralla. Angkatja ekuranha relhala itja wuma.

27 Altjirra, erala relhaka eterrintja lhangkarama, era pula Enkaka mpangkintja wumala. Enka erataka relha alknkal-tara ntjarrakakwia Altjirrurna ingkama, Altjirranhala antja namanga ngerra.

Altjirranha nurnaka kangkamanga warta, arrpunhala nurnanha yarna Altjirranga ilknkakama

28 Nurna kala kaltja, relha etnala Altjirraka kangkama, etnanha arrpunhala yarna kornilama. Ngunhantama relha etna, etnakala Altjirranha kangkama? Etna nama relha

lenha ntjarra, etnanhala Altjirralla ntangkakala ekuriltja nitjika. Relha nhanha etna imampurlerramanga, arrpunhala paka etnanha tumanga, kornilamanga paka, Altjirralla etnanha kaltjinthama erinha kala ekarlalkura tnakitjikanta.

²⁹ Arai, Altjirranha kunha arrkurlantema relha etnaka kaltja naka, etnala 'Lira ekuranha tnakitjinala. Erantama etnanha imankantema urraraka 'Lira ekura ngerrerritjika, 'lira ekura kalya kngarra etnaka nitjinanga.

³⁰ Relha etnanhala Altjirralla arrkurlantema urrarakala ekuriltja nitjika, etnanha era ntangkaka turta ekururna pititjika. Relha etnanhala era ntangkakala, etnanha era ilaka, "Rrangkarra nukanga urlarra arratja nama." Relha etnanhala era ilakala, "Rrangkarra nukanga urlarra arratja nama," etnanha era alknaltarilaka turta.

³¹ Altjirranha nurnaka lakinha ntelalhakalanga, iwunhantama atha rrangkarranha ilamara? Atha rrangkarranha nhanha ilama. Altjirra era tjina inthorra nurnaka namanga, relhala nurnanha yarna kornilama.

³² Altjirralla 'Lira ekuranha itja yinilaka. Era pula erinha relha ntjarraka lanthaka, etna erinha korna nurnakanhakakwia errilknga tutjika. Altjirra erala lakinha ntelalhakala, era kala nurnaka kuta tangitjala nitjina turta.

³³ Altjirra erarrpa nurnanha urrarakalanga relha ekuriltja inthorra nitjika, relha arrpunhala nurnanha yarna wotha ilparnama. Altjirra erarrpa kunha ilama, "Rrangkarra nukanga urlarra arratja nama."

³⁴ Lakinhangal relhala nurnanha yarna wotha imilama. Krista Jesua era kala korna nurnakanhakakwia iluka. Era errilknga naka, Altjirralla pula erinha wotha etathilaka. Era lyarta Altjirraka akwalantama nama, nurnakakwia turta Altjirurna kutatha ingkama.

³⁵ Krista era nurnaka kangkamanga, relha arrpunhala nurnanha yarna ekuranga ilkngakama. Thunga etna nurnanha kornilama. Thunga etna nurnanha arrampowuma. Thunga etna nurnanha rrukunthakunthilama. Thunga etna marna nurnakanha rakama, yultha nurnakanha paka. Thunga etna nurnanha errilknga tuma. Etna pula nurnanha itja kuta Kristanga ilkngakitjina.

³⁶ Lakinha Altjirraka Angkatja Imankinyala nurnanha ilama,

"Nurna Altjirraka tjina namanga, relha korna ntjarra kutatha antja nama nurnanha errilknga tutjika.

Etna etarlarama nurna kula sheep ngerra namanga. Sheep nhanga relhalala karaka tuma."

³⁷ Krista era pula nurnaka kangkamanga, arrpunhala nurnanha yarna pmakwinitjina.

³⁸ Yinga nghanhaka kaltja inthorra nama. Nurna paka kuta etatha namanga, nurna paka ilumanga turta, Altjirralla nurnanha tnyinama kuta. Thunga angel ntjarralla nurnanha Altjirranga ilknngakitjika antja nama. Thunga relha korna ntjarralla paka. Thunga errintja ntjarralla paka. Yinga kaltja etna nurnanha yarna kuta Altjirranga ilknngakitjina.

³⁹ Thunga errintja arrpunha ntjarra kartninyala nama. Thunga errintja arrpunha ntjarra arna kwanala nama. Thunga errintja arrpunha ntjarra nurnaka lyarta irrpaltherrama. Thunga errintja arrpunha ntjarra nurnaka anma irrpaltherritjina. Yinga pula kaltja etna nurnanha yarna kuta Altjirranga ilknngakitjina. Krista Jesua Ingkarta nurnaka, nurnaka ilukalanga, Altjirranha nurnaka kangkintja kuta ntelalhijina.

9

Altjirra erarrpa nhanga Israel-arinya ntjarranha urarakala ekuriltja nitjika

¹ Yinga nhanha Kristanga urlarra arratja inthorra angkama. Yinga itja orrtjerrama. Enka Alknngaltara era turta kaltja yinga arratja angkamanga.

² Arai, yingataka kngarra inthorra ltarrperrama, kuta inthorra turta nthorrkngerrama.

³ Altjirralla yinganhanta kala imileikanha, Kristanga turta ilknngakeikanha, tjia nukannya ntjarrakakwia, Abraham-aka ramaramakakwia,

⁴ nhanga relha Israel-arinya ntjarrakakwia. Etnanharrka kunha Altjirralla urarakala 'lira ekurannya nitjika. Etnanha era mangkalhelakala. Etnaka era ntelalhakala era makalaria inthorra namanga. Era, etna turta, nhanga lheloalhelarrakala. Etnanha era turnintja ekurannya ilakala. Etnanha era kaltjinthakala ekura arratja urrkurrkintja nitjika. Etnanha era kngarra lhelakala.

⁵ Nhanha turta. Abraham, Isaac, Jacob ntjarralka kunha kaarta kngarra etnaka nakala. Etnakanga turtantama artwa Krista era ingkarna ratakala. Krista nhanha era relhalka ingkarrakaka Altjirra Kngarra nama. Erinha relhala ngampakala tnantjitjika. Amen.

⁶ Arai, Altjirraka lhelintja itja ipmintjerraka. Relha ntjarra ilalhama etna kula relha Israel-arinya namanga. Etna pula itja ingkarraka relha Israel-arinya inthorra nama.

⁷ Arrpunha ntjarra ilalhama etna kula Abraham-aka katjia namanga. Etna pula itja ingkarraka Abraham-aka katjia inthorra nama. Altjirralla nhanga ilaka, "Isaac-anganta ramarama ungkwanganha inthorra rratitjina."

⁸ Nhanhatitja, itja katjia etna Altjirraka katjia inthorra nama, etnala alknerrakala relha antja nakalanga. Katjia lenha ntjarranta pula, etnala alknerrakala Altjirralla kaarta mia etnakanha lhelakalanga.

⁹ Altjirralla nhanga Abraham-anha lhelaka, "Antala ar-ratjala yinga pitjalputjina. Sarah-aka worra katjia kala intitjinantama."

¹⁰ Nhanha turta etarlarai. Rebekah-aka tjoanhanga kunha kaarta nyintakanha naka, aiwa nurnakanha Isaac-akanha.

¹¹⁻¹² Tjoanhanga eratharra pula itjantema alknerrakalanga, tjoanhanga eratharra turta itjantema korna ntelalhakalanga paka, Altjirralla Rebekah-anha ilaka, "Kalya kunha tjia ekuranhaka kangkwerritjina." Lakinha angkamala Altjirralla Rebekah-anha ntelaka era Jacob-anha ur-rarakala, erarrpa Jacob-aka antja nakalanga. Jacob-anha itja kalya ekuranhanga marralkura naka, kalya ekuranha turta itja ekuranga kornalkura naka.

¹³ Nhanga Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, "Jacob-aka yinga kangkaka. Esau-aka pula yinga antjakunyala naka."

¹⁴ Nthakinbantama? Altjirranha itja arratja ntelalhama? Itja inthorra!

¹⁵ Era nhanga Moses-anha ilaka, "Yinga relha ekura montjamontja ntelalhitjina, ekurala yinga montjamontja ntelalhama. Yinga relha ekura konyerritjina, ekurala yinga konyerrama."

¹⁶ Lakinhang, Altjirranha relhaka montjamontja ntelalhama, erarrpa antja namanga. Era itja montjamontja ntelalhama relha era antja namanga, relha era paka marra ntelalhamanga. Kala erarrpa antja namanga wara.

¹⁷ Altjirraka Angkatja Imankinyala nurnanha ilama, Altjirralla Pharaoh-anha ilakala, "Nhanhakakwia atha nganha ingkairnaka king nitjika, atha relha ingkarrakanha ntelitjina yinga ekarlta inthorra namanga, nganha tumala. Kurunga pmararrpaninhala relha ingkarraka rretnya nukanhaka kaltja nitjina."

¹⁸ Lakinhang, Altjirranha relha ekura montjamontja ntelalhama, ekurala era montjamontja ntelalhitjika antja

nama. Kanha relha erinhala era arrthatilitjika antja nama, erinha era kala arrthatilama.

¹⁹ Lakinhang thunga arrpunhala yinganha pmarritjina, "Iwunhangantama Altjirrara relhanha ilparnama? Relha kunha yarna Altjirra ekarlterrama."

²⁰ Relhai, ungkwangathakalka itjama nama Altjirranha angkatja nthitjalputjika. Arai, thunga relhala irna arna urrknganga mpaarama. Irna era yarna relha erinha ilama, "Iwunhangala unta yinganha lakinha mpaaraka?"

²¹ Relha erala urrkngala mpaarama, ekurathaka kunha kala nama arna urrknga nyintanga irna intorta paka mpaaritjika, irna alkumpa turta.

²² Lakinha ngerra Altjirranha turta. Era relha arrpunha ntjarranha mpaaraka, etnaka aalerritjika, etnanha yirral-helitjika turta. Era pula etnanha kuta inthorra makaraka. Iwunhang? Era antja nakalanga relha arrpunha ntjarranha ntelitjika era aa kngarra namanga, ekarlta inthorra turta.

²³ Era turta antja nakalanga montjamontja inthorra ntelalhitjika. Ngunhaka? Relha etnaka, etnanhala era arrkurlantema mpaarakala, etnaka montjamontja ntelalhitjika.

²⁴ Nurna turta relha worla nhanhala namantema. Nur-nakanga arrpunha ntjarra relha Jew nama, arrpunha ntjarra Relha Lorinya.

²⁵ Lakinha inthorra kunha Altjirranha angkama, Hosea-aka Pepala,

"Relha etna, etnala itja relha nukanha nakala, etnantama relha nukanha nitjina. Relha etna, etnakala yinga itja kangkakala, etnakantama yinga kangkitjina.

²⁶ Pmara ekura inthorrara atha etnanha ilakala, rrangkarra itja wotha relha nukanha nama, pmara ekura inthorralantema atha etnanha ilitjina, rrangkarra kunha Altjirra etatha ekura 'lira nama."

²⁷ Kanha Isaiah-anha relha Israel-arinya ntjarriperra lakinhala angkama,

"Israel-aka ramarama arna urlpaiya ngerra ntjarra kngarra nama. Atha pula etnakanga urrputja wara tangkalhelitjina.

²⁸ Atha Ingkartala warta relha ingkarrakanha inguntha wara kala tjiperrawutjina."

29 Nhangá Isaiá-anhá arrkurlantema angkaka,
 “Ingkarta Ekarlta Inthorrála paka itja
 relhá urrputja nurnakanhá tutjala
 impukalanga, nurna kala pmara Sodom,
 Gomorrah tharra ngerra namara.”

Relhá Israel-arinya ntjarrála Altjirranhá itja tnakaka

30 Lakinhataka atha rrangkarranhá ilama. Relhá Lorinya
 arrpunhá ntjarra itja arrkarnalhaka Altjirranga urlarra
 arratja nitjika, nhanga Altjirraka turnintjaka kangkwerrama-
 mala. Altjirrála pula etnanhá ilaka, “Rrangkarra nukanga
 urlarra arratja nama, rrangkarra yinganhá tnakakalanga.”

31 Kanhá relhá Israel-arinya ntjarra arrkarnalhakála
 Altjirranga urlarra arratja nitjika, Altjirraka turnintjaka
 kangkwerramala. Etnanhá Altjirrála ilaka, “Rrangkarra itja
 nukanga urlarra arratja nama.”

32 Iwunhangá? Etna Altjirranhá itja tnakakalanga. Et-
 nataka antja naka Altjirranga urlarra arratja nitjika, Altjir-
 raka turnintjaka kangkwerramala kula. Etnantama relhá
 panga ngerra parta nhanganga tnyinhaka.

33 Altjirrála Angkatja Imankinya ekuranhá ilama,

“Arai, atha pmara Zion-ala parta
 arrarnama. Parta nhanhá ekuranga relhá
 tnyinhitjina, ntjilpartilalhitjina turta.
 Kanhá relhá era, erála erinhá tnakama, era
 itja kuta nakapakarleritjina.”

10

1 Tjina ntjarrai, yingataka antja inthorra nama Altjirrála
 relhá Israel-arinya ntjarranhá tangkalhelitjika. Nhaakak-
 wia yinga etnakakwia ilporatha inthorra Altjirrurna in-
 gkama.

2 Yinga kaltja etna kngarra inthorra Altjirraka thakerra-
 manga. Etna pula marntilparla wararrpala thakerramanga.

3 Etna kngwerraka Altjirralanta relhanhá irrpalthála il-
 ama, “Unta nukanga urlarra arratja nama.” Etna pula turn-
 intjaka kula kangkwerramala angkama, “Yinga Altjirranga
 urlarra arratja nama.” Lakinhá etna Altjirranhá parrama.
 Erantama etnanhá yarna ilama, “Unta nukanga urlarra
 arratja nama.”

4 Arai, Kristanhá Altjirraka turnintjaka arratja inthorra
 kangkwerraka. Lakinhangá relhá Jesuanhá tnakamanga
 Altjirrála relhá erinhá irrpalthála ilama, “Unta nukanga
 urlarra arratja nama.”

⁵ Arai, Moses-ala nhanga intalhelaka, relha erala turnintjaka arratja kangkwerrama, era kuta etatha nitjina.

⁶ Kanha era lakinhala intalhelaka relha ekuriperra, erala Altjirranga urlarra arratja namanga, era Kristanha tnakamanga. "Unta itja pmarralhitjika, 'Ngunhama alkirurna ntjimara?' " (nhanhatitja Kristanha alhurna tnanpulhelitjika).

⁷ "Unta turta itja pmarralhitjika, 'Ngunhama alha kwaururna irrpumara?' " (nhanhatitja Kristanha relha errilknga ntjarranga kngitjalputjika).

⁸ Era pula lakinhatitja intalhelaka, "Altjirraka Angkatja ungkwanganga etinya nama, nhanhatitja rrakarta ungkwanganhala, eterrintja ungkwanganhala turta." Altjirraka Angkatja nhanha era nama, angkatja nurnala rrangkaranha kaltjinhama, angkatja nurnala tnakama turta.

⁹ Arai, unta paka alknghatharra angkamanga, "Jesuanha Ingkarta nama," unta turta tnakamanga Altjirralla erinha errilknga ntjarranga kamalhelakala, Altjirralla nganha kala tangkalhelitjina.

¹⁰ Arai, Altjirralla kunha nganha ilama, "Unta nukanga urlarra arratja nama," unta erinha tnakamanga. Era turta nganha tangkalhelama unta alknghatharra angkamanga era Ingkarta namanga.

¹¹ Altjirraka Angkatja Imankinyala nurnanha ilama, "Relha erala Altjirranha tnakama, era itja nakapakarleritjina."

¹² Angkatja nhanha kala relha ingkarrakaka nama, relha Jew ntjarraka, Relha Lorinya ntjarraka turta, loala kuta, Altjirranha relha ingkarrakaka Ingkarta namanga warta. Era turta kangkintja ntelalhama relha ingkarrakaka, etnala ekururna ingkamanga.

¹³ Altjirraka Angkatja arrpunhala turta nurnanha ilama, "Relha erala Ingkarturna ingkamanga, erinha Ingkartala kala tangkalhelitjina."

¹⁴ Relha etna pula yarna Ingkarturna ingkama, etna erinha itja arrkurla tnakakalanga. Etna turta Ingkartanha yarna tnakama, arrpunhala etnanha itja arrkurla Ingkartiperra kaltjinhakalanga. Etna turta yarna Ingkartiperra yia wuma, arrpunhala etnanha itja kaltjinhamanga.

¹⁵ Arrpunhala turta etnanha yarna kaltjinhama, Ingkartala paka urrpia itja etnakurna yairnakalanga. Lakinhanganya Altjirraka Angkatja Imankinyala nurnanha ilama, "Urrpia etna kunha tjiparra inthorra nama, etnala yia marrakarta pitjimanga."

¹⁶ Relha Israel-arinya ntjarra, etna pula itja ingkarraka Yia

Marra ekura kangkwerraka. Isaiah erarrpa nhanga ilama, “Ingkartai, ngunhalama angkatja nurnakanha tnakaka?”

¹⁷ Lakinhang a nurna kaltja, relhala kunha Altjirranha tnakama Yia Marra erinha wumala. Yia Marra era pula nama yia Kristiperra.

¹⁸ Nthakinhantama? Relha Israel-arinya ntjarrala Yia Marra erinha itjama wuka? Itja inthorra, etna kala wukanta kuta. Altjirraka Angkatja Imankinyala nurnanha ilama,

“Urrpia etnaka angkatja pmara ingkarrakurna anparerranhaka. Relha ingkarrakala turta angkatja erinha wuka.”

¹⁹ Nthakinhantama? Relha Israel-arinya etna Yia Marra erinha itjama lhangkaraka? Itja inthorra. Moses-ala nhanga intalhelaka,

“Ingkartanha angkama, ‘Yinga Relha Lorinya ntjarraka kangkintja ntelalhamalanga, rrangkarra etnaka antjakunyerritjina. Yinga relha kornakorna ntjarraka montjamontja ntelalhamanga, rrangkarra etnaka yirrknngerritjina.’ ”

²⁰ Kurunga Isaiah-ala turta intalhelaka, “Ingkartanha angkama, ‘Relha Lorinya ntjarra, etnala nuka itja yonthakala, etna yinganha arltaraka.

Relha Lorinya ntjarra, etnala nuka itja pmarralapukala, etnaka yinga ntelalhaka.’ ”

²¹ Kanha relha Israel-arinya ntjarriperra Isaiah-ala lakin-hala intalhelaka,

“Ingkartanha angkama, ‘Yinga kuta inthorra arrkarnalhaka relha arrthata, marntilparla nhanha ntjarralela rilhererritjika.”

11

Altjirralla Relha Israel-arinya urrputja arrpunha kuta tnyinamantema

¹ Atha wothe pmarrama, Altjirralla relha ekuranha ntjar-ranha ipmintjama impuka? Itja inthorra! Arai, yinga turta relha Israel-arinya namantema. Yinga Abraham-aka annga nama, Benjamin-aka ramarama turta.

² Arai, Altjirralla itja relha ekuranha ntjarranha ipmintja impuka, relha nhanga etnakala era arrkurlantema kaltja nakala. Rrangkarra Altjirraka Angkatja Imankinyaka kng-werrakama, angkatja nhanga Elijah-iperraka? Elijah-ala kunha relha Israel-arinya ntjarranha Altjirranga urlarra ilparnaka.

³ “Ingkartai, etna kunha urrpia unkwanganha ingkar-raka errilknga tuka. Etna turta altar unkwanganha ingkar-raka urltakaka. Kala yinga nyintantantama unkwanga kangkwerramala nama. Lyarta etna yinganha turtantama errilknga tutjika yonthama.”

⁴ Kanha Altjirralla erinha nthakinhalala ilaka? “Atha kunha artwa 7,000 nuka tnyinamantema. Etna itja Baal-aka urrkurrkintja naka.”

⁵ Lakinha ngerra lyarta namantema. Relha Israel-arinya urrputja arrpunha Altjirraka kuta namantema, Altjirra erarrpa etnanha urrarakalanga, etnaka ngwanga ntelal-hamala.

⁶ Arai, Altjirralla paka Israel-arinya nhanha etnanha urrarakalanga erarrpa ngwanga namanga, kurunga era etnanha itja urraraka etna ekura arratja kangkwerrakalanga. Kala erarrpa ngwanga namanganta wara pula.

⁷ Nthakinhantama? Relha Israel-arinya etna kunha antja inthorra naka Altjirranga urlarra arratja nitjika. Nhanha pula itja lakinherraka. Urrputja wara Altjirranga urlarra arratja naka, urrputja nhanga Altjirralla urrarakala etnantakwia. Arrpunha ntjarranha pula Altjirralla arrthatilakala.

⁸ Altjirraka Angkatja Imankinyala nurnanha ilama,

“Altjirralla etarlingetarla etnakanha parrpartilaka. Era alknga etnakanha kornilaka, etna yarna arratja aritjinanga. Era ilpa etnakanha kornilaka, etna yarna arratja wutjinanga. Nhanha lyartalpula lakinha nama.”

⁹ David-ala turta nurnanha ilaka,

“Altjirrai, etna tjinkarra kunpala ilkumanga, etnanha nakapakarlilai, etnanha twai turta.

¹⁰ Altjirrai, alknga etnakanha pangilai, etnanha rrukunthakunthilai turta.”

Anma Altjirralla relha Israel-arinya ntjarranha wothe inetnitjina

¹¹ Atha wotha pmarrama, Relha Israel-arinya ntjarra Altjirranga mpakalhakalanga, Altjirralla etnanha kala kuantakama imilaka? Itja inthorra! Etna mpakalhakalanga, Altjirralla Relha Lorinya ntjarranharrkantama tangkalhelaka. Era etnanharrka tangkalhelaka relha Israel-arinya ntjarra turtantama Yia Marra ekura lherritjinanga.

¹² Altjirralla Relha Lorinya ntjarranha tangkalhelaka, etnanha marrilaka turta, Israel-arinya ntjarralla Yia Marra erinha ipmintja impukalanga. Relha Israel-arinya ntjarralla turtantama Yia Marra erinha tnakamanga, relha ingkarakantama arrkana inthorra nitjina.

¹³ Yinga pula nhanha Relha Lorinya rrakangkarrurnantama angkama. Altjirralla kunha yinganha rrakangkarrurna yairnaka. Athantama rrangkarranha ilporatha inthorra kaltjinthama. Iwunhanga?

¹⁴ Relha nukanha ntjarra turtantama Yia Marra ekura lherritjinanga. Kurunga Altjirralla etnakanga urrputja turta tangkalhelitjina.

¹⁵ Arai, relha Israel-arinya ntjarranha ipmintja impumala, Altjirranha Relha Lorinya ntjarralela rilhererraka. Nthakinbantama nitjina Altjirralla relha Israel-arinya ntjarranha wotha inetnamanga? Nhanha kala nitjina relha errilkn-ganga kamerrakala ngerra.

¹⁶ Etarlarai, unta paka marna urltakamala karta arrpunha Altjirranha tjauwerrilya nthamanga, kurunga karta arrpunha era turta alkn-galtara namantema. Nhanha turta. Takarra paka marra namanga, kala irna ntjapara marra nama.

¹⁷ Relha Israel-arinya etna, Altjirraka irna ntjarra ngerra naka. Irna arrpunha ntjarra ntjirrakkerrakalanga, Altjirralla etnanha urlpuntjimalla iwuka. Erantama irna arrpunha ntjarra katha etnakanhaka ingkairnaka. Irna arrpunha nhanha etna rrangkarra nama.

¹⁸ Rrangkarrantama itja tjurnalhitjika. Rrangkarra pula tjurnalhitjika eterramanga, rrangkarra ilpangkitjika Altjirralla rrangkarranha, etnanha turta kwatja nthama. Kwatja nghanhalanta kunha rrangkarranha etatha tnyinama.

¹⁹ Thunga rrangkarra lakinha angkitjina. "Altjirralla kunha irna ntjirrka ntjarranha urlpuntjimalla iwuka, era nurnanhantama katha etnakanhaka ingkairnitjinala."

²⁰ Rrangkarra kala arratja angkama. Altjirralla pula etnanha urlpuntjimalla iwuka, etna erinha itja tnakakalanga. Rrangkarranhantama era ingkairnaka, rrangkarra erinha tnakakalanga. Rrangkarra pula itja tjurnalhitjika. Rrangkarra trerritjikatitja.

²¹ Altjirralla paka irna arrkurlinya nhanga ntjarranha itja makarakalanga, era rrangkarranha turta itja makaritjina.

²² Etarlarai! Altjirranha kunha relhaka kangkintja ntelalhama. Era turta relhanha itja makarama. Tharra kuta. Relha Israel-arinya etnala ekuranga mpakalhakala, etnanha era itja makaraka. Kanha rrakangkarra era kangkintjala ntelalhaka. Era turta rrakangkarra kuta kangkintja ntelalhitjina, rrangkarra ekuranga itja unpulhamanga. Rrangkarra paka ekuranga unpulhamanga, era rrangkarranha turta irna ntjirrka nhanga ntjarranha ngerra urlpuntjimala iwutjina.

²³ Relha Israel-arinya ntjirralla paka Yia Marra erinha tnakamangantama, Altjirralla etnanha wotha irrpalthala ingkairnama, etathilama turta.

²⁴ Etarlarai! Altjirralla rrangkarranha katha kornanga inamala irna marra ekurannya ntjarranga mpopaka ingkairnaka, kwatja nthamala etathilaka turta. Relha Israel-arinya ntjarra, etna kunha irna ntjirrka ntjarra ngerra naka Altjirrallala urlpuntjimala iwukala. Etna paka Altjirranha tnakamangantama, Altjirralla etnanha kala wotha ingkairnitjina irna ekurannya arrpunha ntjarranga mpopaka, etnanha etathilitjina turta.

²⁵ Tjina ntjarrai, atha rrangkarranha angkatja Altjirralla lauwalkarrkantama ilama, rrangkarra inangkarlakathana etarlalrhakitja. Arai, relha Israel-arinya ntjarranga, Altjirralla ntjarra arrpunhanta arrthatilaka, Relha Lorinya etnarrka Altjirraka worlurna irruputinanga.

²⁶ Kurunga Altjirralla relha Israel-arinya ingkarrakanhantama tangkalhelitjina. Nhangga Altjirraka Angkatja Imankinyala nurnanha ilama,

“Pmara Zion-anga tangkalhelanhanha era pitjitjina. Era Israel-aka ramarama wotha marrilitjina.

²⁷ Atha, Altjirralla, korna etnakanha iwutjina. Nhanha atha etnanha lhelama.”

²⁸ Relha Israel-arinya etna Yia Marra erinha ipmintja impukalanga, etna Altjirraka leltjerraka. Nhanha rrakangkarra marraka nama. Altjirranha pula etnaka tjina kuta nama, era kaarta etnakanha imanka urrarakalanga warta.

²⁹ Era nhanga kaarta etnakanha lhelaka, era kaarta etnakanha pmaralka nthaka. Lhelintja nhanha turta itja ipmintjerraka.

³⁰ Relha Lorinya ntjarrai, imanka rrangkarra Altjirraka itja kangwerritjata. Lyarta pula Altjirranha rrakangkarra montjamontjantama ntelalhaka, relha Israel-arinya ntjarra ekura itja kangkwerrakalanga.

³¹ Lyarta Israel-arinya ntjarrantama Altjirraka itja kangwerrama. Altjirranha pula etnaka anma montjamontja ntelalhitjina, erala rrakangkarra montjamontja ntelalhakala ngerra.

³² Arai, Altjirralla relha ingkarrakanha ilama etna eku-ranga urlarra kangkwerrintja marnta nama. Iwunhanga? Era relha ingkarrakaka montjamontja ntelalhitjinanga.

Paul-ala Altjirranha tnantjama

³³ Yakai, Altjirranha kunha inangkarlalkura, kaltjalkura turta nama relha ingkarrakangatjina, alkirarinya ingkar-rakangatjina turta. Era relhaka montjamontja inthorra, kangkintja inthorra turta ntelalhama.

³⁴ Relha itja Altjirraka eterrintjaka kaltja. Relhala itja Altjirranha kaltjinhaka.

³⁵ Relhala turta Altjirranha itja yultha paka nthaka, Altjirralla erinha kapanha nthitjinanga.

³⁶ Eratitja alhalka ingkarraka arrpmarnaka. Eratitja alhalka ingkarraka lyarta errkuma. Era turta alhalka, ingkarraka anma lyartinyilitjina. Era makalaria nama. Relhala erinha ngampakala tnantjitjika. Amen.

12

Altjirraka urrkurrkintja arratja era

¹ Tjina ntjarrai, Altjirranha kunha rrakangkarra montjamontja inthorra ntelalhaka. Lakinhang aha rrangkarranha angkatja ekarlatala ilama. Mpurrka rrakangkarranha Altjirranha tjauwerrilya ngerra ntharirrai. Nhanhatitja kala ekurantantama etarlaramala narrirrai. Nhanha rrakangkarrathaka nama. Nhanhaka Altjirranha kangkama. Lakinha turta rrangkarra Altjirraka arratja urrkurrkintja nama.

² Rrangkarra turta itja wotha relha korna ntjaranha impurlarrarnitjika eterrintja rrakangkarranha kornilitjika. Rrangkarra pula Altjirranhatitja impurlarrarnitjika eter-rintja rrakangkarranha marrilitjika. Kurunga rrangkarra irrpalthala lhangkaritjina Altjirranhala antja namalaka. Iwunhathoa Altjirranga urlarra marra nama, arratja turta? Iwunhakathoa Altjirranha kangkama? Nhanha ingkarraka rrangkarra kala irrpalthala lhangkaritjinantama.

Itja tnakalhitjika, arratjanta etarlalhitjika

³ Altjirranha nuka ngwanga ntelalhakalanga, atha rrangkarranha nyintaminyintanha lakinha ilama. Tnakanhakanha arrpunha itja tnakalhitjika, era tjina tnakanhakanhanga marralkura namanga. Altjirranha kunha rrakangkarra ingkarrakaka loala ngwanga ntelalhaka.

⁴ Rrangkarra kala kaltja, mpurrka nurnakanha iltjakarta, ingkakarta, alknagakartalkala namanga. Itja nurnakanha urrkaputjikalka nama, ingka nurnakanha nthulaputjika nama, alknaga nurnakanha aritjika nama.

⁵ Nurna nhanhaka turta kaltja. Nurna ingkarraka, ntjarra era purrama, mpurrka nyinta nama, Altjirralla nurnanha Kristalela nyintalhelakalanga. Tnakanhakanha arrpunhantama mpurrka nhanha ekura iltja ngerra nama. Tnakanhakanha arrpunha mpurrka nhanha ekura ingka ngerra nama. Tnakanhakanha arrpunha mpurrka nhanha ekura alknaga ngerra nama.

⁶ Altjirrallataka nurnanha nyintaminyintanha pelaka, era antja namanga ngerra. Lakinhangha unta paka inangkarla namanga Altjirraka Angkatja kaltjinthitjika, kala relha ntjarranha arratja kuta kaltjinthai.

⁷ Unta paka arrpunha ntjarraka irrpalthala tangitjala namanga, kala etnaka tangitjala nai. Unta paka kaltja namanga Altjirraka Angkatja nentilitjika, kala relha ntjarraka angkatja erinha arratja nentilai.

⁸ Unta paka arrpunha ntjarranha irrpalthala tjipatjipilamanga, kala etnanha tjipatjipilai. Ungkwanga paka yultha kngarra intamanga, kala relha ilknngaranha kangkintjala nthai. Unta paka arrpunha ntjarraka tjitjarta namanga, kala etnaka arratja tjitjarterrai. Unta paka arrpunha ntjarraka irrpalthala konyerramanga, kala etnaka parrpa konyerrai.

Tjia tnakanhakanhaka kangkintja ntelalhai

⁹ Rrakangkarranga nyintaminyinta pmathakunya kangkintja ntelalhitjika. Iwunha pakama korna nama? Nanhanga tjanalhai. Iwunha pakama marra nama? Nanhaka thakerrai.

¹⁰ Rrangkarra kanhanganhanga kangkintja ngerra urlar-rakurlarra kangkintja ntelalhitjika. Rrangkarra itja tjia rrakangkarranha lolowutjika.

¹¹ Rrangkarra Ingkartanha kuta etarlaritjika. Rrangkarra turta Ingkartaka tjipatjipa kuta urrkurrkintja nitjika.

¹² Rrangkarra Ingkartaka kaaralhamanga warta, rrangkarra arrkana kuta nitjika. Rrangkarra imampurlerramanga, itja thakerritjika. Rrangkarra kutatha Altjirrurna ingkitjika.

¹³ Tjina tnakanhakanha unkwanganha paka rapa namanga, erinha kala nthai. Relha epinya ntjarraka turta kangkintja ntelalhai.

Leltjaka turta kangkintja ntelalhai

¹⁴ Relha arrpunhala nganha tutjika lurnamanga, ekurakwia Altjirrurna ingkai, Altjirralla erinha lyekarrilitjika. Unta itja Altjirrurna ingkitjika erinha kornilitjika.

¹⁵ Relha arrpunha arrkana namanga, ekuralela arrkanerrai. Relha arrpunha paka ltarrpa namanga, ekuralela ltarrpa nai.

¹⁶ Relha nyintaminyintaka rilhera ntelalhai. Itja tjurnalhitjika. Relha kornakorna ntjarraka turta tjina ntelalhai. Itja tnakalhitjika untanta kula inangkarla namanga.

¹⁷ Relha arrpunhala nganha kornilamanga paka, unta erinha itja kapanha kornilitjika. Relha ingkarrakanga urlarra arratjanta ntelalhai.

¹⁸ Arrkarnalhai relha ingkarrakalela rilhera nitjika.

¹⁹ Tjina ntjarrai, itja relha arrpunhanha kapanha tutjika. Relha arrpunhala paka nganha tukalanga, erinha kala impai, Altjirralla tutjika. Altjirraka Angkatja Imankinyala nhanga ilama,

“Nukathaka kunha nama kapanha tutjika.
Atha turta kala kapanha tutjina,”
Ingkartanha angkama.

²⁰ Unta lakinhatitja ntelalhai. Nhanga Altjirraka Angkatja Imankinya arrpunhala ilama,

“Leltja unkwanga ngaiyala namanga, erinha ilkutjika nthai. Era angkathala namanga,
erinha ntjutjika nthai. Unta lakinha
ntelalhamalanga, era porerritjina.”

²¹ Relha arrpunha unkwanga yirrkngrerramanga, nganha iltamanga, nganha tumanga paka, ekura kangkintja kuta ntelalhai. Lakinha unta errintja erinha, relha korna erinha turta parritjina.

13

Tjitjartaka kangkwerrai

¹ Relha ingkarraka tjitjarta etnakanhaka kangkwerritjika, Altjirralla warta tjitjarta etnanha ingkairnakalanga. Altjirralla etnanha arrarnaka relha etnakanhaka tjitjarterritjika.

² Lakinhangha relha erala tjitjarta ekuranhaka irrpaltherrama, erataka kala Altjirrakanta kuta irrpaltherrama. Era turta Altjirranga urlarra ilkarrtjerrama.

³ Arai, Altjirralla itja tjitjarta etnanha ingkairnaka relha marra ntjarranha tirala nthitjika. Kala relha korna ntjaranhanta. Unta paka tnoatnoa nitjika antja namanga, kala arratjanta ntelalhai, kurunga tjitjarta era nganha kunpala aritjina.

⁴ Tjitjarta era kunha Altjirraka urrpia nama, nganha marra ntarntaritjika. Unta pula korna ntelalhamanga, unta kala ekuranga trerritjikala. Era itja errauwia ekurannya palkala wara tnyinama. Era Altjirraka urrkapunhapunha nama, relha korna ntelalhamala ntjarranha rrarrathala tutjika.

⁵ Lakinhangha unta tjitjarta ungkwanganhaka kangkweritjika, itja era nganha rrarrathala tukitjanganta, untarrpa turta pula arrkana wulhitjinanga.

⁶ Nhanhakakwia turta rrangkarra tax money rrakangkarannya tjitjarta etnanha nthama. Etna Altjirraka urrkapunhapunha nama. Etna rrakangkarra tjitjarerrama.

⁷ Kalantama, tjitjartala rrangkarrannya turnamalanga etnanha tax money nthitjika, rrangkarra etnanha tax money erinha arratja kuta ntjitjika. Rrangkarra etnaka kangkitjika, etnakanga urlarra porapora turta ntelalhitjika.

Relha arrpunhaka kangkamala, nurna kala Altjirraka turnintjaka arratja kangkwerrama

⁸ Unta relha arrpunhanha money paka, yultha paka lhelamanga, erinha nhanha kala nthitjalpai. Ungkwangathaka nhanhanta nama, relha arrpunhaka kangkintja ntelalhitjika. Relha erala relha arrpunhaka kangkintja ntelalhama, era kala Altjirraka turnintja ingkarrakaka kangkwerrama.

⁹ “Unta itja relha arrpunhaka noalela initjika.” “Unta itja errilnga tutjika.” “Unta itja relha arrpunhaka yultha nyilngala initjika.” “Unta itja lherritjika.” Relha erala relha arrpunhaka kangkama, erala ekuriltja kangkamanga ngerra, era kala turnintja nhanha ntjarraka kangkwerrama, turnintja arrpunhaka turta.

¹⁰ Relha erala relha arrpunhaka kangkama, era itja relha arrpunhanha kornilama. Lakinhangha, relha erala relha arrpunhaka kangkama, era kala Altjirraka turnintja ingkarrakaka kangkwerrama.

*Nurna Altjirranha kuta etarlaramala nitjika, arlta nhang
ekuralala Altjirralla nurnanha tangkalhelitjinala, era kala
etinyangantama*

¹¹ Nhanha turta. Arlta ekuralala Altjirralla nurnanha tangkalhelitjinala, era kala etinyalkurantama nama, arlta ekurangatjina, nurnala Altjirranha tnakakala. Arlta nhanha erinha etarlaramala, rrangkarra kala ankwanga kaar-reritjika.

¹² Ingwa era kunha kala yirritjikerrama. Kala arlterritjikerrama turta. Lakinhang nurna itja wotha lherrintja korna nurnakanhaka kangkwerritjika. Nurna pula thakerritjika marra nitjika.

¹³ Kala arltanga warta, nurna arratja ntelaalhitjika. Itja drunk-eritjika, ntaiyawutjika turta. Itja korna mpaaritjika, relha arrpunhaka noalela turta intitjika. Itja turritjika, arrpunhaka antjakunyerritjika turta.

¹⁴ Rrangkarra kala Ingkarta Jesua Krista ekuranta eterrai, ekura turta kangkwerrai, itja lherrintja korna rrakangkaranhaka.

14

*Tjina ungkwanganha, erala Ingkartanha itja ekarlta
inthorra tnakama, unta erinha itja lolowutjika*

¹ Thunga tjina tnakanhakanha rrakangkarranhala itja Ingkartanha ekarlta inthorra tnakama. Rrangkarra ekura kalantema kangkitjika. Rrangkarra turta itja ekuralela palkala iwurritjika.

² Arai, arrpunhala etarlarama nhanha marra namanga karalka ilkutjika. Arrpunhala pula, erala Ingkartanha itja ekarlta inthorra tnakama, era marnantala ilkuma.

³ Relha erala kara ilkuma, era itja relha erinha lolowutjika, erala marnanta ilkuma. Relha era turta, erala marnanta ilkuma, era itja relha erinha lolowutjika, erala kara ilkuma, Altjirranha tjina ekura namanga warta.

⁴ Arai, ungkwangathaka itjama nama relha arrpunhaka urrkapunhapunha ilitjika era paala ntelaalhamanga. Nhanha itornka ekuranhakathaka nama. Lakinha ngerra, unta itja Altjirraka tjina arrpunha ilitjika era paala ntelaalhamanga. Altjirralla kala erinha ilitjina. Altjirralla turta erinha errkuma, era paalakarlakerrakitja.

⁵ Relha nyinta angkama arlta nyinta tjiparralkura namanga Altjirraka urrkurrkintja nitjika, arlta arrpunha ntjarrangatjina. Kanha relha arrpunha angkama arlta ingkar-raka loala tjiparra namanga Altjirraka urrkurrkintja nitjika. Arai, arlta untala etarlarama tjiparralkura namanga, kala

ekurala Altjirraka urrkurrkintja nai. Nhanha kala marra nama.

⁶ Relha erala angkama arlta nyinta tjiparralkura namanga, era lakinha angkama Ingkartanha etarlaramala. Relha erala kara ilkuma, era kara ilkuma Ingkartanha etarlaramala, era Altjirranha karaka dangkilamanga warta. Relha erala marnanta ilkuma, era marnanta ilkuma Ingkartanha etarlaramala, era Altjirranha marnaka dangkilamanga warta.

⁷ Arai, nurna itja nurnakiltja etatha nama. Nurna turta itja nurnakiltja iluma.

⁸ Nurna paka etatha namanga, nurna Ingkartaka etatha nama. Nurna paka ilumanga, nurna Ingkartaka iluma. Lakinhanganya nurna paka etatha namanga, nurna paka ilumanga, nurna Ingkartaka tjina kuta nama.

⁹ Nhanhakakwia Kristanha ilukala, wotha kamerrakala turta, era relha errilknagaka, relha etathaka turta Ingkarta nitjinanga.

¹⁰ Iwunhangama unta tjina tnakanhakanha ungkwanganha ilama era paala etarlaramanga? Iwunhanganya turtama unta erinha lolowuma? Arai, nurna ingkarraka anma Altjir-ranga urlarra itnatjina, era turta nurnanha tjiperrawutjina.

¹¹ Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama,

“ ‘Yingala etatha namanga ngerra,’

Ingkartanha angkama,

‘relha ingkarraka nukanga urlarra mparalela arrarnalhitjina.

Relha ingkarrakala turta yinganha tnantjitjina.’ ”

¹² Nurnaka ingkarrakakathaka nitjina, anma Altjirraka ilalhitjika.

¹³ Lakinhanganya nurna itja wotha ilarritjika, “Unta paala etarlarama.” Nurna pula aralhitjikatitja, nurna tjina tnakanhakanha nurnakanha parrpartilakitja.

¹⁴ Yinga kaltja Altjirralla itja kara, marna nyinta paka parrakala. Ingkarta Jesuala yinganha nhanha ilaka. Arrpunhala pula etarlaramanga Altjirralla kula kara arrpunha parrakala, era itja kara nhanha ilkutjika. Nhanha ekura itja marra nama.

¹⁵ Unta paka kara ilkumala tjina ungkwanganha parrpartilamanga, unta itja tjina ungkwanganhaka kangkintja ntelalhama. Arai, unta itja tjina ungkwanganha kornilitjika, kara ilkumala. Kristanha kunha ekura ilukala.

¹⁶ Arai, ungkwangathaka kala nama kara ilkutjika unta antja namanga. Unta pula tjina ungkwanganha kornilamanga, kara ilkumala, kurunga arrpunha ntjarrala Yia Marra erinha lolowutjina.

¹⁷ Arai, Altjirranha nurnaka Ingkarta namanga, era itja nurnanha kariperra, ntjuntjiperra paka turnama. Era pula nurnanha ilama, "Rrangkarra nukanga urlarra arratja nama. Yinga rrakangkarra rilhera nama. Arrkana narrirrai Enka Alkngaltara era rrakangkarralela namanga."

¹⁸ Relha erala nhanhaka etarlaramala Kristaka kangkwerama, ekura Altjirranha kangkama. Arrpunha ntjarra turta ekura kangkitjinantema.

¹⁹ Lakinhangha nurna kutatha thakerritjika tjina tnakanhakanha nurnakanhalela rilhera nitjika, erinha ekarltilitjika turta.

²⁰ Arai, Altjirralla erinha kala inaka tjina ekura nitjika. Untantama erinha itja parrpartilitjika, kara ilkumala. Marna pa kara ingkarraka kala marra nama. Unta pula itja kara ilkutjika, nanhala tjina tnakanhakanha ungkwanganha parrpartilamanga.

²¹ Nhanha marralkura nama unta karalka, wine-alka kala imputjikanta, etna paka erinha Kristanga ilknagakamanga.

²² Unta kala kaltja nhanga karalka ilkutjika nhanha marra nama. Nhanha pula kala Altjirra mpalakanta niai.

Tnakanhakanha erala karalka ilkuma Altjirranha ekarlta tnakamala, era kala arrkana nama.

²³ Kanhha tnakanhakanha erala karalka ilkuma, Altjirranha itja ekarlta tnakamala, era kornilalhama. Iwunhangha? Era kara ilkumanga, era etarlaramangatanya Altjirralla nhanha parrakala. Relhala pula Altjirranha ekarlta tnakamala karalka ilkumanga, nhanha kala marrala nama.

15

¹ Nurna Altjirranha ekarlta tnakama. Tnakanhakanha arrpunha ntjarrala pula erinha itjala ekarlta inthorra tnakama. Nurnantama etnanha itja palkala rrangkalhelitjika, etnakanga alknghatharra karalka paka ilkumala. Nurna itja ntelalhitjika nurnala antja namala ngerranta.

² Nurnataka etnakiperra turta eterritjika. Nurna turta etnaka tangitjala nitjika, Altjirranha ekarltaalkura tnakitjika.

³ Arai, Kristanha itja ntelalhaka erala antja namanga ngerra. Altjirraka Angkatja Imankinyala nhanga ilama, "Altjirrai, lenha ntjarra etnala nganha arrampowutjika nakala, etna kunha yinganhaitja arrampowuka."

⁴ Arai, etna kunha Altjirraka Angkatja Imankinya intalhelakala nurnanha kaltjinhitjika. Nurna turtantama kunpa, tnoatnoa Jesua Kristaka kaaralhitjinanga.

⁵ Altjirralla kunha rrangkarranha irrpalthala kunpakunpilama, tnoatnoilama turta. Yingantama ekururna ingkama, era rrakangkarra tangitjala nitjika, rrangkarra urlarrakurlarra rilhera ntelalhitjinanga, Jesua Kristala nurnanha turnakala ngerra.

⁶ Kurunga rrangkarra Altjirranha, Ingkarta nurnaka Jesua Kristaka Kaartanha, porta kuta tnantjitjina.

⁷ Rrangkarra urlarrakurlarra kangkintja ntelalhitjika, loala kuta, Kristanhala rrakangkarra kangkakala ngerra. Lakinha rrangkarra Altjirranha tnantjitjina.

⁸ Arai, Kristanha kunha pitjika relha Jew ntjarranha tangkalhelitjika, Altjirralla errilngipata etnanha lhelakala ngerra. Lakinha Altjirralla relha Jew ntjarranha ntelaka era itja orrtjerramanga.

⁹ Kristanha turta pitjika, Relha Lorinya ntjarralla Altjirranha tnantjitjinanga, era etnaka montjamontja ntelalhakalanga. Nhangha Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama,

“Nhanhakakwa atha nganha tnantjitjina Relha Lorinya ntjarranga mpopala, atha nganha inthorrakwia tnantjitjina.”

¹⁰ Altjirraka Angkatja Imankinya arrpunhala ilama,

“Relha Lorinya ntjarrai, Altjirraka worlalela arrkanerrai.”

¹¹ Wotha Altjirraka Angkatja Imankinya arrpunhala ilama,

“Relha Lorinya ntjarrai, Altjirranha tnantjai. Kala relha ingkarrakalanta kuta Altjirranha tnantjitjika.”

¹² Isaiah-ala turta ilaka,

“Jesse ekura worra katjia alkngreritjina. Erantama Relha Lorinya ntjarraka tjitjarterritjina. Etna turta kaaralhitjina era etnanha tangkalhelitjika.”

¹³ Yingantama Altjirra ekurna ingkama, erala rrangkar-ranha irrpalthala kaltjinhama ekura kunpa kaaralhitjika. Yinga ingkama era rrangkarranha arrkana inthorritjika, era turta rrangkarranha wothamawotha ilitjika era rrangkarranha rilhera namanga. Yinga turta Enka Alkn-galtara ekarlturna ingkama, era rrangkarranha tnoatnoa inthorritjika, rrangkarra Jesua Kristaka kaaralhamalanga.

Paul-anha urrakapuntja ekuranhiperra ilalhaka

¹⁴ Tjina ntjarrai, yinga kaltja rrangkarra relha ilporatha namanga, Altjirraka angkatjaka kaltja turta. Rrangkarra turtantama Altjirraka angkatja irrpalthala ilarrama.

¹⁵ Pepa nhanhala pula atha rrangkarranha kalantema alkn-gatharra ngerra ilaka, nhanga rrangkarranha il-pangkalhelitjika. Nhanha kala nukathaka nama, Altjir-ranha nuka ngwanga ntelalhamala

¹⁶ yinganha urrakakalanga Krista Jesuaka urrakapun-hapunya nitjika. Era turtantama yinganha urrpia yairnaka Relha Lorinya ntjarrurna, etnanha Altjirraka Yia Marra ilitjika. Relha Lorinya etna turtantama Altjirranga urlarra yalknga nitjinanga, Enka Alkn-galtarala etnanha alkn-galtar-ilakalanga.

¹⁷ Yingarrpa pula yarna tnakalhama. Krista Jesua erataka yinganha ekarltilaka.

¹⁸ Lakinhanganya yinga kala lenhiperranta angkitjina, Kristanhala nukarlarlanga urrakapukala. Era Relha Lorinya ntjarranha kangkwerritjika kaltjinhaka, nukarlarlanga.

¹⁹ Enka Alkn-galtarala yinganha ekarltilakalanga, atha tjatjikartalka urrakapuka. Athantama Jerusalem-angatjina Yia Marra Kristiperra kaltjinhaka, pmara Illyricum-akurtitja.

²⁰ Yinga pula relha lenha ntjarrurna lhaka, etnala it-jantema Kristiperra wukala. Yinga itja antja naka relha lenha ntjarranha kaltjinhitjika, etnanhala arrpunhala kala kaltjinhakala.

²¹ Nhanganya Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama,

“Relha etnanhala arrpunhala itjantema ekuriperra ilakala, etna ekuriperra wutjina.

Relha lenha ntjarra etnala itjantema ekuriperra wukala, etna ekuriperra kaltjerritjina.”

Paul-anha ilalhaka era Rome-urna yatjarra lhitjika antja namanga

²² Lakinhang a yinga lyartalpula yarna rrakangkarrurna lhaka, atha relha arrpunha ntjarranha kaltjinthamanga.

²³ Lyarta pula atha urrkapuntja nhanha kala mangki-lakantama. Arai, yinga nhanga arrkurlantema rrakangkar-rurna yatjarra lhitjika antja nakala.

²⁴ Yingantama kala pititjika eterrama, yinga pmara Spain-urna lhamalanga. Yinga turta antja nama rrakangkarralela kurrka wara nitjika. Kurunga rrangkarrantama yinganha marnakarta, money-akarta turta paka twapanthitjinanga.

²⁵ Lyarta pula yinga Jerusalem-urnarrka lhama, money-akarta, worlamparinyaka.

²⁶ Worlamparinya ntjarra pmara Macedonia-ala, pmara Achaia-ala turta antja naka money kotjitjika, tnakan-hakanha ilkgara ntjarraka, Jerusalem-ala.

²⁷ Etnarrpa antja naka money nhanha kotjitjika. Nhanha turta pula etnakathaka naka. Iwunhang a? Relha Lorinya ntjarrala Yia Marra erinha relha Jew ntjarranga wukalanga. Relha Lorinya ntjarrakathakantama nama relha Jew ntjar-ranha kapanha pelitjika.

²⁸ Money nhanha impanka kuta Jerusalem-aka iwurlalpumala, yinga kala tjaiyakerritjina, Spain-urnathaka. Yinga turtantama rrakangkarralela yatjarra nanhitjina.

²⁹ Yinga kaltja yinga rrakangkarrurna pitjimalanga, Kristala rrangkarranha, yinganha turta, kngarra lyekarril-itjina.

³⁰ Tjina ntjarrai, yinga rrakangkarra ngkangkawulhama nukalela, nukakwia turta, Altjirrurna ingkai, Ingkarta Jesua Kristarlarlanga. Rrangkarra turta nukakwia ingkai, Enka Alkgaltara era nurnanha kaltjinthakalanga urlar-rakurlarra kangkintja ntelalhitjika.

³¹ Altjirrurna ingkai, era yinganha ntarntaritjika relha Judea-arinya ntjarranga, etnala Jesua Kristanha ilpoiwuma. Rrangkarra turta ekururna ingkai, Jerusalem worlampar-inya etna money ekura kangkitjinanga, money nhanga athala etnakurna kngama.

³² Kurunga, Altjirranha antja namanga, yinga rrakangkar-rurna arrkana inthorra lhitjina, rrakangkarralela yatjarra nitjika.

³³ Altjirra erala nurnakalela rilhererrakala, era rrakangkarralela kuta nama. Amen.

¹ Arrkutja nyinta rrakangkarrurna lhitjina, rretnya Phoebe. Era tjina tnakanhakanha nama. Era turta worlamparinyaka tangitjala nama, Cenchrea town-ala.

² Erinha tjina tnakanhakanha ngerra inai. Nhanha kala rrakangkarrathaka nama, rrangkarra turta tnakanhakanha namangantema. Rrangkarra turta ekura tangitjala nai, erala ntjarraka, nuka turta, tangitjala nakala ngerra.

³ Atha Priscilla Aquila tharranha anparnama. Noarta eratharra kunha nukalela urrkapuka Krista Jesuakakwia.

⁴ Arrpunharanga eratharra kala nukakwia ilutjika nakala. Yinga ekuratharra kuta ilpangkama. Itja yinganta pula. Relha Lorinya ntjarra arrpunha turta, etnala Kristanha tnakama.

⁵ Atha turta worlamparinya etnanha anparnama, etnala iltha ekuratharrakanhala pepaka worlerrama.

Atha artwa Epenetus-anha anparnama. Era tjina kangkintja inthorra nama. Erakimparra kunha Kristanha tnakakala, pmara Asia-ala.

⁶ Atha Mary-anha anparnama. Era kunha rrakangkarra kngarra inthorra urrkapukala.

⁷ Atha Andronicus, Junias tharranha anparnama. Noarta eratharra Jew nama, yinga ngerra. Eratharra nukalela jailala nakala. Eratharra apostle ilporatha nakala. Eratharra turta nukanga arrkurla kuta Kristanha tnakakala.

⁸ Atha artwa Ampliatus-anha anparnama. Era tjina tnakanhakanha kngarra nukanha nama.

⁹ Atha artwa Urbanus-anha anparnama. Era tjina urrkapunhapunha Kristaka nama.

Atha artwa Stachys-anha anparnama. Era tjina kngarra nukanha nama.

¹⁰ Atha artwa Apelles-anha anparnama. Era Kristanha ilporatha inthorra tnakama.

Atha artwa Aristobulus-aka ramarama anparnama.

¹¹ Atha artwa Herodion-anha anparnama. Era artwa Jew nama, yinga ngerra.

Atha tnakanhakanha lenha ntjarranha turta anparnama, etnala artwa Narcissus-aka ramarama namanga.

¹² Atha arrkutja Tryphena, Tryphosa tharranha anparnama. Eratharra kunha Ingkartaka kngarra urrkapuma.

Atha arrkutja Persis-anha anparnama. Era turta Ingkartaka kngarra urrkapukala. Yinga ekura kngarra kangkama.

¹³ Atha Rufus-anha anparnama, artwa Ingkartala ur-rarakala. Atha mia ekuranha turta anparnama. Era nuka turta mia ngerra ntelalhakala.

¹⁴ Atha artwa Asyncritus, Phlegon, Hermes, Patrobas, Hermas ntjarranha anparnama. Atha turta tjina tnakanhakanha etnakalela namala ntjarranha anparnama.

¹⁵ Atha artwa Philologus, Julia tharranha anparnama. Atha Nereus-anha anparnama, tjia ekuranha turta. Atha arrkutja Olympus-anha anparnama, relha alknagaltara ntjarraha turta, etnala iltha ekuranhala pepaka worlerrama.

¹⁶ Nyintaminyintala tjina tnakanhakanha ekuranha tjia ngerra kwakitjikitjika.

Kristaka worlamparinya ingkarrakala rrangkarranha anparnama.

Paul-ala etnanha nyintaranga wotha tjatjatuka

¹⁷ Tjina ntjarrai, atha rrangkarranha tjatjatuma. Rrangkarra relha lenha ntjarranga aralhitjika, etnala worlamparinyanha tjialpalhelama. Etna turtala tnakanhakanha ntjarranha parrpartilama, etnanha paala kaltjinthamala. Etnakanga kala tjanantalthai!

¹⁸ Relha etnala rrangkarranha lakinha kaltjinthama, etna itja Ingkarta nurnakanha, Kristanha, etarlarama. Etna tnarta etnakanhanta etarlarama. Angkatja inangkarla kula angkamala, relhaka turta kula kangkamala, etna relha kornakorna ntjarranha parrpartilama.

¹⁹ Relha ingkarraka pula kaltja rrangkarra Ingkarta kangkwerramanga. Lakinhanganya yinga arrkana nama. Yinga antja rrangkarra nanhakanta kaltja nitjika, marra ntelalhitjika. Kanha korna ntelalhitjika, nanhaka rrangkarra kotnala nitjika.

²⁰ Arai, Altjirra erala nurnakalela rilhererrakala, era inguntha wara Satan-anha ingkala rrothitjina ngerra.

Ingkarta Jesuanha rrangkarra kuta ngwanga ntelalhama.

²¹ Timothy, tjina urrkapunha nukannya, era rrangkarra anparnama. Artwa Lucius, Jason, Sosipater etna turta rrangkarranha anparnamantema. Yinga ngerra, etna turta relha Jew namantema.

²² Atha, artwa Tertius-ala, pepa nannya intalhelaka. Atha turta rrangkarranha anparnama. Rrangkarra ngerra, atha turta Ingkartannya tnakama.

²³ Gaius-ala rrangkarranha anparnama. Yinga iltha ekuranhala yatjarra nama. Worlamparinya turta iltha ekuranhala pepaka worlerrama.

Artwa Erastus, erala town nannya money ntarntarama, era rrangkarranha anparnama. Tjina arrpunha nurnakanha, artwa Quartus-ala, rrangkarranha anparnamantema.

Paul-ala Altjirranha tnantjaka

²⁵ Altjirranha tnantjai! Era rrangkarranha irrpalthala ekarltilama, rrangkarra Yia Marra erinha tnakamanga. Atha nhanga rrangkarranha Yia Marra Jesua Kristiperra kaltjinhaka. Yia Marra nhanha erinha kunha Altjirralla imankangatjina lauwukalarrka.

²⁶ Lyarta pula Yia Marra erinha kala relha ingkarrakanha ilamantama, Altjirraka urrpia imankinya ntjarraka angkat-jarlarlanga. Altjirra, erala ngampakala etatha nama, erar-rpa turnaka Yia Marra erinha relha ingkarrakanha ilitjika, etna erinha tnakitjinanga, ekura kangkwerritjinanga turta.

²⁷ Altjirra nhanha eranta inangkarla nama. Nurna erinha ngampakala tnantjitjika, Jesua Kristarlarlanga. Amen.

1 CORINTHIANS

Paul-ala worlamparinya etnanha anparnaka

¹ Pepa nhanha atha Paul-ala, tjina tnakanhakanha nur-nakanha Sosthenes-ala turta, rrakangkarrurna yairnama. Arai, yinganha kunha Altjirra erarrpa urrarakala Krista Jesuaka apostle nitjika.

² Sosthenes ilirna pepa nhanha rrakangkarrurna yairnama, rrangkarrala Altjirraka worlamparinya namanga pmara Corinth-ala. Altjirraka kunha rrangkarranha alkn-galtarilaka, era rrangkarranha Krista Jesualela nyintal-helamalanga. Era turta rrangkarranha urraraka tweta ekuriltja nitjika. Relha ntjarra arrpunha, etnala Ingkarta Jesua Kristaka urrkurrkintja namanga pmararrpaninhala, etnanha turta era urrarakantema ekuriltja nitjika. Jesua Krista era kunha Ingkarta etnaka nama, nurnaka turta.

³ Altjirra Kaarta nurnakanha, Ingkarta Jesua Kristanha turta, rrakangkarra ngwanga ntelalhama, rilhera turta.

Paul-ala Altjirranha dangkilaka

⁴ Atha Altjirranha kutatha rrakangkarrakwia dangkilama, era rrakangkarra ngwanga ntelalhakalanga Krista Jesuar-larlanga.

⁵ Rrakangkarra ngwanga ntelalhamala, era rrangkar-ranhaneta inthorrilaka. Rrangkarrantama Altjirraka Yia Marra irrpalthala ilarrama. Rrangkarra turtantama Yia Marra ekura kaltja inthorra.

⁶ Rrangkarra turta kaltja yia nhanga nurnala rrangkar-ranhan Kristiperra kaltjinthakala, era arratja namanga.

⁷ Altjirraka rrangkarranha netaneta inthorrilakalanga, rrangkarra Enkaka yearriperra ingkarraka turta kala tnyinama, rrangkarra kaaralhamalanga Altjirraka Ingkarta nurnakanha, Jesua Kristanha, relha ingkarrakaka imarnitjika.

⁸ Nhanha turta. Altjirraka rrangkarranha talwalpula ekarltilitjina, rrangkarra ilkarrtjarapa nitjinanga, Ingkarta nurnakanhala, Jesua Kristala, relha ingkarrakanha tjiper-rawumalanga.

⁹ Altjirra, erala rrangkarranha 'Lira ekuranha Jesua Kristalela nyintalhelakala, erarrpa kala lakinhilitjina. Era turta rrangkarranha itja orrtja lhelama.

Corinth-arinya worlamparinyala worla twetakatweta nt-jarra naka

¹⁰ Tjina ntjarrai, yinga, Ingkarta nurnakanha Jesua Krista urrpia, rrakangkarra ngkangkawulhama, kala tjinanta narrirrai, eterrintja nyintakarta. Itja worla kurrka tweekatweta ntjarra nitjika.

¹¹ Tjina ntjarrai, relha urrputja Chloe-aka ramaramanga nukurna pitjika. Etna yinganha ilaka rrangkarra iwurramanga.

¹² Nyinta angkama, "Yinga Paul-akanha." Kanha arrpunha angkama, "Yinga Apollos-akanhala." Kala arrpunha angkama, "Yinga Cephas-akanhala." Kala wotha arrpunha angkama, "Kristakanhala yinga."

¹³ Nthakinbantama? Arrpunhala Kristanha kartatharilakama? Paul-anhama etna ntolkaka kanthatukala, rrakangkarrakwia? Paul-aka rretnyalama etna rrangkarraha kaltjirrpulhelakala?

¹⁴ Yinga kangkama, atha itja rrakangkarranga nyintanha kaltjirrpulhelakala, Crispus, Gaius tharranhanta.

¹⁵ Arrpunbantama yarna angkama etna rrangkarranha rretnya nukanhala kaltjirrpulhelakala.

¹⁶ Atha nhanga Stephanas-aka ramarama turta kaltjirrpulhelaka. Thunga arrpunha ntjarranha turta. Yinga pula itja ilpangkama.

¹⁷ Arai, Kristala yinganha yairnaka, itja relha ntjarranha kaltjirrpulhelitjika, relha ntjarranha Yia Marra erinhatitja kaltjinhitjika. Itja pula relhaka angkatja inangkarlakarta, angkatja ntolkiperra era ipmintjerrakitja.

Altjirranha ekarlta pa inangkarla namanga, nhanha Kristartarlanga katherraka

¹⁸ Arai, relha etnala imerrama, etnaka yia ntolkiperra angkatja irtirta wara nama. Kanha nurnaka, nurnanhala Altjirralla tangkalhelama, nurnaka yia era Altjirraka angkatja ekarlta nama. Era nurnanha irrpalthala tangkalhelama.

¹⁹ Nhangha Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, "Relha arrpunha ntjarralla etarlarama etna kula angkatja inangkarla angkamanga. Atha pula angkatja etnaka yirrallhelitjina. Relha arrpunha ntjarra tnakalhamala etna kula kaltja inthorra namanga. Atha pula angkatja etnaka parrpartilitjina."

²⁰ Artwa inangkarla ntjarra etnaloa? Artwa kaltja ntjarra etnaloa? Artwa intarrangalha ntjarra etnaloa? Altjirralla nurnanha ilama, relhaka angkatja inangkarla ingkarraka, angkatja irtirta wara namanga.

²¹ Arai, Altjirralla relha ntjarranha itja impurlarrarnaka ekura kaltjeritjika, relhaka angkatja inangkarlarlarlanga. Nurna pula nhanhaka kaltja. Altjirranha antja nama relhanha tangkalhelitjika angkatja nurnala kaltjinthama ekurarlarlanga. Angkatja nhanha relhanga urlarra irtirta nama.

²² Relha Jew ntjarralla kunha tjatjikarta aritjika antja nama. Kanha relha Greece-arinya ntjarralla relhaka angkatja inangkarlala wutjika antja nama.

²³ Nurna pula relha ntjarranha kaltjinthama Kristanha ntolkala ilukala. Angkatja nhanhanga relha Jew ntjarra mukanherrama. Kanha Relha Lorinya ntjarralla etarlarama era angkatja irtirtala namanga.

²⁴ Relha Jew arrpunha ntjarra pula, relha Greece-arinya arrpunha ntjarra turta pula, etna kaltja Altjirralla Kristanha ekarltilakala etnanha tangkalhelitjika. Etna turta kaltja Kristala etnanha Altjirraka angkatja inangkarla ilamanga. Relha nhanha etnanha kunha Altjirralla urrarakala.

²⁵ Arai, Altjirraka angkatja nhanga relhalala etarlarama irtirta kula namanga, etnataka angkatja inangkarlalkura nama relhaka angkatja inangkarlangatjina. Relha arrpunha ntjarralla etarlarama Altjirranha kula thaltja ntelalhamanga. Kanha angkatja ekuranha ntolkiperra relhanga ekarltalkurala nama.

²⁶ Tjina nuka ntjarrai, nhanga Altjirralla rrangkarranha urraramalanga, rrakangkarranga urrputja wara relhanga urlarra inangkarla naka. Rrakangkarranga urrputja wara turta itornka naka.

²⁷ Arai, Altjirralla kunha relha etnanha urraraka, relha arrpunha ntjarralala kornakorna etarlaramanga. Lakinha era relha inangkarla ntjarranha parrpartilaka. Altjirralla turta relha etnanha urraraka, relha arrpunha ntjarralala thaltja etarlaramanga. Lakinha era relha ekarlta ntjarranha nakapakarlilaka.

²⁸ Altjirralla kunha urraraka angkatja nhanga relhalala lolowuma, kornakorna etarlarama, ipmintja turta impuma. Lakinha Altjirralla yirralhelaka angkatja inangkarlalka, nhanga relhalala tjiparra etarlaramanga.

²⁹ Relha nyintantama yarna Altjirranga urlarra tnakalhama.

³⁰ Rrangkarranha pula Altjirralla Krista Jesualela nyintalhelaka. Kristalantama nurnanha ntelaka Altjirranha inangkarla namanga, nurnanha ilamala, "Unta nukanga urlarra arratja nama. Unta nukanga urlarra alknngaltara nama. Atha nganha kala tangkalhelaka."

³¹ Lakinhangha Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama,

“Relha erala tnakalhitjika antja nama, era kala tnakalhitjika Ingkarta-ala erinha tangkalhelakalanga.”

2

¹ Tjina ntjarrai, atha nhanga rrangkarranha Altjir-raka angkatja kaltjinthamalanga, atha itja rrangkarranha angkatja thaakala kaltjinhaka, relhaka angkatja inangkar-lala paka.

² Arai, yinga arrkurla kutantema eterrakala, rrangkar-ranha Jesua Kristiperranta kaltjinthitjika. Jesua Krista erinhala etna ntolkaka kanthatukala.

³ Yinga nhanga rrakangkarralela porapora wara naka, tiratira, errowumala turta.

⁴ Atha itja rrangkarranha relhaka angkatja inangkar-lala, angkatja pulypulypala paka kaltjinhaka. Atha pula rrangkarranha Altjirraka angkatjanta kaltjinhaka. Enka erarrpantama ntelaka angkatja era ekarlta namanga.

⁵ Lakinhangha rrangkarra lyarta Altjirranha tnakama, itja rrangkarra relhaka angkatja inangkarla wukalanga. Altjirra erarrpa pula rrangkarranha ekartilakalanga erinha tnakitjika.

Enkala nurnanha inangkarlilama

⁶ Arai, nurna pula angkatja inangkarla ilamantemala, relha etnakurna, etnala Altjirraka Enkakarta namanga. Nurna pula etnanha itja relhaka angkatja inangkarla ilama, relha alharinya ntjarraka angkatja inangkarla paka. Relha nhanha etnanha kunha Altjirralla yirralhelitjina.

⁷ Angkatja inangkarla nurnala etnanha ilama, erataka Altjirraka angkatja inangkarla nama, angkatja nhanga ekurarlarlanga erala nurnanha tangkalhelitjinala. Angkatja nhanha kala naka alha nhanha itjangantema. Altjirralla pula erinha lauwukala.

⁸ Itornka etnala lyarta tjitjarterrrama, etna pula angkatja inangkarla nhanha itja lhangkaraka. Etna paka angkatja erinha lhangkarakalanga, etna itja Ingkarta makalaria erinha ntolkaka kanthatumara.

⁹ Altjirraka Angkatja Imankinyala nhanga ilama, “Relhaka alknkala itja araka, relhaka ilpala itja wuka, relha turta itja kaltja, pmaralka Altjirralla mpaarakala relha lenha ntjarraka, etnala ekura kangkamanga.”

¹⁰ Altjirralla pula nurnaka angkatja lauwukala etnanha kathilaka, Enka ekuranharlarlanga.

Altjirraka Enka era Altjirraka eterrintjakalka kaltja nama.

¹¹ Arai, relhaka enkanta kunha relhaka eterrintjaka kaltja. Lakinha ngerra Altjirraka Enkanta Altjirraka eterintjaka kaltja.

¹² Altjirralantama nurnanha Enka ekuranha nthaka, itja enka alha nhanharinya, nurna kaltja nitjinanga Altjirralla nurnanha kapanhanta tangkalhelakala.

¹³ Nhanhantama nurna rrangkarranha kaltjinhama, itja pula relhaka angkatja inangkarlala. Nurna pula rrangkarraha kaltjinhama, angkatja nhanga Altjirraka Enkala nurnanhakimparra kaltjinhakala. Nurna turtantama Enkaka angkatja nhanha nentilama, relha Altjirraka Enkakarta ntjarraka.

¹⁴ Kanha relha etna, etnala Altjirraka Enkarapa nama, etna Enkaka angkatja yarna tnakama. Etnakanga urlarra angkatja era irtirta nama. Etna angkatja erinha yarna lhangkarama. Relha etnanta angkatja erinha lhangkarama, etnala Altjirraka Enkakarta nama.

¹⁵ Relha etnala Altjirraka Enkakarta nama, etna Altjirraka eterrintja lhangkarama. Relha etnala Altjirraka Enkarapa nama, etnantama yarna angkama relha Enkakarta etna kula irtirta namanga.

¹⁶ Nhangha Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, "Ngunhalama Ingkartaka eterrintja lhangkaraka? Ngunhala turtama erinha kaltjinhaka?" Nurna pula Kristaka eterrintjaka kaltjala.

3

Corinth-arinya worlamparinya etna ntelalhaka etna Altjirraka Enkarapa ngerra namanga

¹ Arai, tjina ntjarrai, yinga kunha yarna rrakangkarrurna angkaka relha Altjirraka Enkakarta ntjarrurna ngerra. Yintangama rrakangkarrurna angkaka relha alharinya ntjarrurna ngerra. Nhangha relha Kristanha lyartanta tnakitjikerramala ntjarrurna ngerra.

² Miala nhanga katjia kurrka ipatjanta nthama. Lakinha ngerra atha rrangkarranha angkatja rukaranta kaltjinhaka. Atha itja rrangkarranha angkatja ekarlta kaltjinhaka, rrangkarra angkatja etnanha yarna wumanga. Atha turta etarlarama rrangkarra angkatja ekarlta etnanha lyarta yarnantema wuma.

³ Rrangkarrataka relha alharinya ngerrantema ntelalhama. Arrpunha, arrpunhaka antjakunya nama. Rrangkarra iltarrama turta. Lakinha ntelalhamala, rrangkarra relha alharinya ntjarra ngerra ntelalhama.

4 Nyinta angkama, “Yinga Paul-akanha.” Arrpunha angkama, “Yinga pula Apollos-akanha.” Lakinha rrangkarra kala relha arrpunha ntjarra ngerra ntelalhama, Altjirraka Enkarapa ntjarra ngerra.

Altjirraka urrpiaka urrkapuntja

5 Ngunhama Apollos-anha? Ngunhama Paul-anha? Ilirna kunha Altjirraka urrkapunhapunha tharra. Ilirna rrangkarranha kaltjinthamalanga, rrangkarra Altjirranha tnakaka. Ilirna wara urrkapuka, Altjirralla ilirnanha tur-nakala ngerra.

6 Atha annga etnanha ingkairnaka. Apollos-ala annga etnanha kwatja nthaka. Altjirralla pula annga etnanha mangkalhelaka.

7 Relha erala annga etnanha ingkairnama, relha era turta, erala annga etnanha kwatja nthama, eratharra urrkapunhapunhanta nama. Kanha tjiparra Altjirralla, erala annga etnanha mangkalhelama.

8 Artwa erala annga ingkairnama, artwa era turta, erala annga etnanha kwatja nthama, eratharra porta urrkapuma. Altjirrallantama erinhatharra kwartiwutjina, eratharralla urrkapukala ngerra.

9 Arai, Apollos ilirnatoka porta urrkapuma, Altjirraka. Rrangkarra Altjirraka tnukulpala ngerra nama, ekuralala ilirna urrkapuma, iltha ekuranha ngerra turta.

10 Altjirranha kunha nuka ngwanga ntelalhaka. Athantama artwa iltha itanhitanha inangkarlala ngerra worlamparinyaka foundation arrarnaka. Arrpunha ntjarralantama foundation ekurakarlaka lyarta itama. Relha nyintaminyinta pula aralhitjika era foundation ekurakarlaka arratjanta ititjika.

11 Foundation nhanga athala arrarnakala, nhanha Jesua Krista era nama. Worlamparinyaka foundation arrpunha relhala yarna arrarnama.

12 Relhala paka foundation nanhakarlaka gold-ala ita-manga, silver-ala paka, parta tjipurrkurlala paka, irnala paka, naamala paka, yurtala paka,

13 nhanha katherritjina, Ingkartanha anma pitjalpumalanga. Era relha ingkarrakanha tjiperrawu-malanga, nhanha kala ura ngerra nitjina.

14 Ura era paka relhaka urrkapuntja itja yirralhelamanga, Altjirralla relha erinha kwartiwutjina.

15 Ura era pula relha ekura urrkapuntja yirralhelamanga, Altjirralla relha erinha itjala kwartiwutjina. Altjirralla kala relha erinhanta tangkalhelitjina. Era kala urakapa ngerra nitjina, relhalala uranga urlpuntjikala.

¹⁶ Rrangkarra kala kaltja rrangkarra Altjirraka temple namanga, Altjirraka Enka turta rrakangkarranga kwanala namanga.

¹⁷ Relha erala Altjirraka temple yirrallhelamanga, Altjirra erinha yirrallhelitjinanema. Altjirraka temple kunha tweta alknagaltara nama. Rrangkarra temple nhanha era nama.

¹⁸ Rrangkarra itja orrtjapepilalhitjika. Thunga arrpunha etarlalalhama, "Yinga relha inangkarla inthorra nama." Era marralkura etarlalalhitjika, "Yinga relha kotna nama," era nthurra inangkarlerritjinanga.

¹⁹ Arai, relhala etarlarama angkatja arrpunha inangkarla inthorra namanga. Altjirranga urlarra pula relhaka angkatja inangkarla irtirta wara. Nhang Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, "Relha inangkarlaka angkatja Altjirraka relha inangkarlanha parrpartilitjina."

²⁰ Altjirraka Angkatja Imankinya arrpunhala ilama, "Ingkartanha kaltja relha inangkarlaka eterrintja ipmintja wara nama."

²¹ Lakinhang rrangkarra itja angkitjika relha arrpunha itornka rrakangkarra namanga. Arai, rrangkarrataka relhalka ingkarrakaka itornka nama.

²² Paul-anha, Apollos-anha, Cephas-anha turta rrakangkarra nama. Alha nhanha rrakangkarra nama. Rrangkarra lyarta etatha nama, rrangkarra turta anma ilutjina. Arlta lyarta, arlta lilinya turta rrakangkarra nama.

²³ Rrangkarra pula Krista ekurala nama, Kristanha turta Altjirraka nama.

4

Kristaka apostle-iperra

¹ Arai, rrangkarrataka lhangkareikanha nurna Kristaka urrkapunhapunha namanga. Altjirraka nurnanha ingkairnakala yia marra Kristiperra arratja ntarntaritjika.

² Rrangkarra kala kaltja ntarntarintjakathaka nama relha arrpunhaka yulthalka arratja inthorra ntarntaritjika.

³ Yinga Kristaka urrkapunhapunha warta namanga, nhanha itja rrakangkarrathaka nama yinganha ilitjika atha paka yia marra ekuranha arratja ntarntarakalanga. Nhanha turta itja relha arrpunha ntjarrakathaka nama, nukathaka paka.

⁴ Nthurra etakintja nukanhala yinganha itja ilparnama. Nthakinha pula Altjirraka nukiperra etarlarama? Yinga itja kaltja. Ingkarta nyintalanta yinganha irrpalthala ilama atha paka angkatja ekuranha arratja ntarntarakalanga, thunga itja paka.

⁵ Lakinhanganga rrangkarra itja relha arrpunhiperra par-pa angkitijika. Nhanha kala Ingkartakanta impai. Era pitjalpumalanga, era kala kathilitijina nhanga relhalala lauwerkala. Era turta kathilitijina relha nyintaminyintaka eterintja. Kurunga Altjirrara relha nyintaminyintanha tnanjtijina, erala ntelalhakala ngerra.

⁶ Tjina ntjarrai, yingataka nhanha Apollos-iperra angkaka, nukiperra turta, rrangkarrakwia. Yinga antja rrangkarra ilirnakanga kaltjeritijika, "Itja Altjirraka angkatjanga kekarta lhitijika." Kurunga rrangkarra itja angkitijina ilirnakanga nyinta marralkura namanga arrpunhanganga.

⁷ Arai, ngulama nganha ilaka unta kula relha arrpunhanganga marralkura namanga? Iwunha turtama unta tnyinama, nhanha Altjirrara nganha itja nthakala? Nhanha ingkarraka Altjirraka yearriperra namanga, iwunhangantama unta tnakalhama?

⁸ Rrangkarra angkama, rrangkarra kula kala Altjirraka yearriperra ingkarraka tnyinamanga. Rrangkarra angkama, rrangkarra kula kala netaneta namanga. Rrangkarra angkama, rrangkarra kula kala king ngerra tjitjarterramanga. Nurna pula itjala. Rrangkarrataka nthurra kala king ngerra tjitjarterreikanha, nurna turtantama rrangkarralela tjitjarterritjinanga.

⁹ Arai, atha etarlarama Altjirrara nurnanha, apostle ekuranha ntjarranha, nakapakarla inthorrilaka. Relha ingkarraka nurnaka tharrama, angel ntjarra turta.

¹⁰ Nurna Kristakakwia artwa irtirta ngerra nama. Kanha rrangkarra Kristalela nyinterrakala, artwa inangkarla kulala nama. Nurna artwa thaltja nama. Kanha rrangkarra relha ekarla kulala nama. Rrangkarranha relhala tnanjama. Kanha nurnanha etna lolowumala.

¹¹ Lyartalpula nurna ngaiyala nama, angkathala turta. Nurna mantarra kornakornaka ekarralhama. Relha arrpunha ntjarra nurnaka alknarnterrama, nurnanha tuma turta. Nurnaka iltha itja intama.

¹² Nurnarra kngarra urrakapuma marna nurnakanhaka. Relha arrpunha ntjarrara nurnanha iltamanga, nurna etnanha lyekarrilama. Relha arrpunha ntjarrara nurnanha tutjika lurnamanga, nurna kunpa nyingalauwuma.

¹³ Relha arrpunha ntjarra nurnakiperra lhurrkurta angkamanga, nurna etnakiperra marrala angkama. Lyartalpula nurna yultha ngerra nama, yultha nhanga relhalala ipmintja iwukala, ngkwarna ngerra turta, kngulyalala ipmintja impukala.

¹⁴ Katjia nuka ntjarrai. Thunga rrangkarra etarlama atha angkatja nhanha rrakangkarrurna intalhelama, rrangkarra porerritjinanga. Itja! Atha angkatja nhanha rrakangkarrurna intalhelama, rrakangkarrurna ilpungarungara angkamala.

¹⁵ Thunga arrpunha ntjarrala rrangkarranha lyarta worlamparinyala ntarntarama. Yinga nyintanta pula kaarta rrakangkarra nama, atha warta rrangkarranha Krista Jesuurna rretjingakalanga, rrangkarranha Yia Marra erinha kaltjinthamala.

¹⁶ Lakinhang a atha rrangkarranha yakalhelama, “Yinga ngerra ntelalhai.”

¹⁷ Nhanhakakwa atha Timothy-anha rrakangkarrurna yairnama. Era worra nuka inthorra ngerra nama. Yinga ekura kangkama. Era turta Ingkartaka arratja kangkwerama. Nthakinhantama yinga ntelalhama, yinga Krista Jesualela nyinterrakalanga? Nhanhaka Timothy-ala rrangkarranha ilpangkalhelitjina. Nhang a yingala ntelalhamala ngerra, lakinha turta atha worlamparinya ingkarrakanha kaltjinthama, etna ntelalhitjika.

¹⁸ Rrakangkarranga arrpunha ntjarrala etarlaraka yinga kula itja rrakangkarrurna yatjarra lhitjinala. Etnantama nuka tjurnalhaka inthorra.

¹⁹ Arai, yinga pula rrakangkarrurna inguntha wara lhitjina, Ingkartala paka yinganha impurlarrarnamanga. Kurunga atha aritjina relha nhanha etna paka nthurrrpa ekarlta namanga, thunga etna wara angkarlanamanga.

²⁰ Arai, Altjirranha relha ingkarrakaka Ingkarta namanga, era itja angkarlanamanta. Era kala ekarlta ntelalhamatitja.

²¹ Iwunhakantama rrangkarra antja? Yinga whip-akarta pitjitjika? Thunga yinga angkatja kangkintja, pula-pulyakarta pitjitjika?

5

Paul-ala etnanha ilaka, “Artwa erinha unpai, erala kaarta ekuranhaka noa tnyinamanga”

¹ Atha wuka artwa arrpunhala kaarta ekuranhaka noa tnyinamanga. Yakai! Relha alharinya ntjarra turta itja lakinha ntelalhama.

² Kanha rrangkarra tnakalhamala. Rrangkarra porerreikanhanta. Rrangkarrataka artwa nhanha erinha worla rrakangkarranhanga unputjikanta.

³ Nthurrrpa yinga itja rrakangkarralela nama, mpurrkala. Yinga pula Enkarlarlanga rrakangkarralela nama. Atha turta artwa nhanha erinha kala tjiperrawuka.

4 Rrangkarrantama Ingkarta Jesuaka rretnyala worler-ritjika. Kurunga yinga turta Enkarlarlanga rrakangkaralela namanga, Ingkarta Jesua ekarlta era turta,

5 rrangkarra artwa nhanha erinha Satan-aka lanthitjika, Altjirralla lherrintja korna ekuranha yirralhelitjinanga. Artwa era turtantama Altjirranga urlarra arratja nitjinanga, Ingkartanha pitjalpumalanga.

6 Nhanha itja marra nama, rrangkarrala tnakalhama. Rrangkarra kala kaltja, marna ltorlpilanha kurrkala kunha marna urrknga ntjapara ltorlpilama.

7 Passover tjinkarra erinha ilkutjinala, relha Jew ntjarrala marna ltorlpilanha ingkwia ingkarraka iwutjata. Etnan-tama marna lyartinya thitjata, ltorlpilanhakunya. Lakinha ngerra rrangkarra artwa korna erinha worla rrakangkar-ranhanganya unputjika, rrangkarra worla lyartinya nitjinanga. Arai, rrangkarra kala worla lyartinya nama, etna Kristanha, Passover lamb nurnakanha, kala errilknga tukalanga.

8 Lakinhanganya nurna itja wotha korna ntela-hitjika, relha ilporatha, pmathakunyatitja pula.

9 Pepa arrpunha nhangala atha rrangkarranhanha ilaka, rrangkarra itja relha ntaiyawunhawunha ntjarralela ilkwatharra nitjika.

10 Rrangkarranhanha lakinhanha ilamala, atha itja rrangkar-ranhanha ilaka relha alharinya ntjarranga tjanalhitjika. Relha alharinya ntjarrala kunha ntaiyawuma. Etna money-aka kngarra antja nama. Etna relha arrpunhaka yultha pmathala inama. Etna orrtja altjirraka urrkurrkintja nama. Atha paka rrangkarranhanha etnakanga parrakalanga, pmara nthanhalantama rrangkarra namara?

11 Arai, athataka rrangkarranhanha lakinhatitja ilama. Thunga relha arrpunha ilalhama, "Yinga tnakanhakanhanha nama." Era pula ntaiyawurlanama. Era money-aka kuta kngarra antja nama. Era orrtja altjirraka kuta urrkurrkintja nama. Era relha arrpunhiperra kuta lhurkurta angkama. Era kutatha drunk-errama. Era kutatha pmathala nyilkn-gala inama. Relha nhanha ekuralelataka atha rrangkar-ranhanha ilama, rrangkarra itja ilkwatharra nitjika, ekuralela marna turta paka ilkutjika.

12-13 Nukathaka itja nama relha alharinya ntjarranhanha tjiperrawutjika. Altjirralla etnanhanha kala tjiperrawutjina. Rrakangkarrathaka pula nama tjina tnakanhakanhanha ntjarranhanha tjiperrawutjika. Nhanganya Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, "Relha korna erinha worlampar-inyanga unpai!"

6

Tjina tnakanhakanha itja court-urna kngitjika

¹ Atha wuka tnakanhakanha nyintala, tnakanhakanha arrpunhanha ilparnakala. Kurunga era erinha court-urna kngaka, relha Altjirranha tnakitjikanha ntjarrala erinha tjiperrawutjika. Iwunhama lakinha? Erataka erinha relha alkngaltara ntjarrurna kngeikanha, etna erinha tjiperrawutjika.

² Rrangkarra itjala kaltja relha alkngaltara ntjarrala kunha relha alharinya ingkarrakanha tjiperrawutjina? Rrangkarra etnanha warta anma tjiperrawutjinanga, rrangkarra yarnala lyarta tjina tnakanhakanha arratja tjiperrawuma?

³ Rrangkarra turta itjala kaltja nurna angel ntjarranha anma tjiperrawutjinala? Nurna paka etnanha tjiperrawutjinanga, rrangkarra kala tjina tnakanhakanha ntjarranha irrpalthala tjiperrawuma, etna iltarrakalanga, turrakalan-galka paka.

⁴ Rrangkarra angkama relha etnala Altjirranha itja tnakama, etna relha kotna namanga. Iwunhangantama rrangkarra etnakurna lhama, etna rrangkarranha tjiperrawutjika?

⁵ Rrangkarrataka poranterreikanha! Tjina tnakanhakanha arrpunha paka itjala nama, erala rrangkarranha irrpalthala arratja tjiperrawumara?

⁶ Lakinhangama rrangkarra court-urna lhama relha etnala Altjirranha itja tnakama, etna rrangkarranha tjiperrawutjika?

⁷ Tnakanhakanha nyintala tnakanhakanha arrpunhanha court-urna kngamanga, nhanhalataka worlamparinyanha kornilama. Thunga tjina tnakanhakanhala nganha iltama. Thunga era nganha orrtjapepilama. Erinha kala impai!

⁸ Kanh rrangkarra inthorralla tjina tnakanhakanhaka korna ntelalhama, erinha orrtjapepilama turta.

⁹ Rrangkarra itjala kaltja? Relha korna ntjarra kunha itja Altjirraka Pmarurna irrputjina. Rrangkarra itja orrtjapepilalhitjika. Arai, relha etnala ntaiyawuma, relha etnala orrtja altjirraka urrkurkintja nama, relha etnala relha arrpunhaka noalela intama, artwa etnala artwa arrpunhalela korna mpaarama,

¹⁰ relha etnala nyilkngakerrama, relha etnala money-aka kngarra antja nama, relha etnala drunk-errama, relha etnala relha arrpunhiperra lhurkurta angkama, relha etna turta, etnala relha arrpunhanha orrtjapepilama, etna itja Altjirraka Pmarurna irrputjina.

¹¹ Rrakangkarranga urrputja arrpunha kunha korna lakinha ngerra nitjata. Ingkarta Jesua Kristala pula, Altjirraka Enkarlarlanga, rrangkarranha ilknigika, rrangkarra alknigaltarilaka turta. Altjirralantama rrangkarranha ilaka, "Rrangkarra nukanga urlarra relha arratja nama."

Ntaiyawutjala nai

¹² Relha arrpunha ntjarra angkama, "Nukathaka nama ntelalhitjika yinga antja namanga ngerra." Yinga pula lakinjala angkama. Nhanha itja nuka marra nama, yinga korna ntelalhamanga. Relha arrpunha ntjarra angkama, "Nukathaka nama ntelalhitjika yinga antja namanga ngerra." Yinga pula lakinjala angkama. Atha itja lherrintja korna impurlarrarnitjika nuka tjitjarterritjika.

¹³ Relha arrpunha ntjarra angkama, "Marna kunha tnartaka nama, tnarta turta marnaka." Nthurra, Altjirraka turta tharranhantema, marna pa tnarta, anma yirralhelitjina. Mpurrka era pula itja ntaiyawutjika nama. Erataka Ingkarta kala nama.

¹⁴ Altjirra ekarlta era Ingkartanha nhanga errilknaga ntjarranga kamalhelakala. Era mpurrka nurnakanha turta kamalhelitjinantema.

¹⁵ Rrangkarra itjala kaltja, mpurrka rrakangkarranha Kristaka mpurrkalela nyinterrakala? Nthakinantama? Atha mpurrka nukannya, nahnala Kristaka mpurrkalela nyinterrakala, arrkutja tnapurtaka mpurrkalelantama nyintalhelitjika? Impa inthorra!

¹⁶ Rrangkarra itjala kaltja? Artwa erala arrkutja tnapurtalela korna mpaarama, era arrkutja tnapurtaka mpurrkalela nyinterrama. Altjirraka Angkatja Imankinyala nhanga ilama, "Eratharra mpurrka nyinterritjina."

¹⁷ Kannya relha erala Ingkartalela nyinterrakala Enkarlarlanga, era kala Ingkarta ngerrantema eterrama.

¹⁸ Ntaiyawutjala narrirrai! Arai, relha erala nyilknagalalka inama, era itja mpurrka ekurannya kornilama. Kannya relha erala ntaiyawuma, era mpurrka ekurannya kornilama.

¹⁹ Rrangkarra itjala kaltja? Mpurrka rrakangkarranha kunha Enka Alknigaltarakata temple nama. Enka nahnala erinha Altjirraka rrakangkarrurna yairnakala. Enka era turta rrakangkarranga kwanala nama. Lakinhangata mpurrka rrakangkarrannya kala Altjirrakantama nama.

²⁰ Rrakangkarrakwia ilumala, Kristala rrakangkarrannya buy-emilaka ngerra. Rrangkarra kala ekurantama nama. Lakinhangata rrangkarra Altjirranha tnantjitjika, mpurrka rrakangkarrannya arratja ntelalhamala.

Mpanyiperra

¹ Rrangkarra nhanga yinganha pmarraka, nukurna pepa yairnamala, “Nhanha marrama nama, artwa itja kuta marlalela intitjika?”

² Arai, ntaiyawuntjanga arrkngala, artwa nyintaminyintala arrkutja noa ekuriltja tnyinitjika, arrkutja nyintaminyintala turta artwa noa ekuriltja.

³ Artwa erantama arrkutja noa ekuranhalela intitjika, noa ekuranha, ekura antja namanga. Arrkutja era turta artwa noa ekuranhalela intitjika, noa ekuranha, ekura antja namanga.

⁴ Artwa era kunha arrkutja noa ekuranhaka mpurrkaka tjitjarta ngerra nama, arrkutja era turta artwa noa ekuranhaka mpurrkaka tjitjarta ngerra namantema.

⁵ Artwa erantama itja arrkutja noa ekuranhanga unpulhitjika, arrkutja era turta itja artwa noa ekuranhanga. Thunga pula noarta eratharra angkarrama kurrka wara nyinterritjala nitjika, nhanga Altjirrurna kngarralkura ingkitjinala. Nhanha kala marra nama. Kurunga eratharra kala lakinhilakalanga, eratharra wotha nyinterritjika, Satan-ala erinhatharra arrkarnakitja. Etarlarai, mpurrkaka lherrintja kunha ekarlta inthorra nama.

⁶ Atha pula itja noarta rrangkarranha turnama rrangkarra nyinterritjala nitjika, nhanga kngarralkura Altjirrurna ingkitjinala. Nhanha kala rrakangkarrathaka nama.

⁷ Yinga pula kangkamara rrangkarra ingkarraka yinga ngerra namanga, nyintarinya. Nyintarinya nitjika, nhanha pula Altjirraka yearriperrala nama. Altjirrura turta nyintaminyintanha yearriperra tweta nthaka.

⁸ Nhanha yingarrpantama angkama inkintjarinya ntjarrurna, warlukurta ntjarrurna turta. Nhanha marra nama rrangkarra yinga ngerra nitjika, nyintarinya.

⁹ Rrangkarra pula ntaiyawumanga, kala noanta inai. Arai, nhanha marralkura nama noa initjika, nhanhangatjina, lherrintja rrakangkarranhala rrangkarranha urala ngerra mputjika.

¹⁰ Noarta ntjarranha pula atha lakinhala ilama. (Nhanha itja angkatja nukanha nama, Ingkartaka pula.) Arrkutjala itja artwa noa ekuranha imputjika.

¹¹ Era paka artwa noa ekuranha impumanga, era kala nyintarinya nitjika. Era itja antja namanga nyintarinya nitjika, era artwa noa ekuranhalela wotha rilhererritjika. Artwala turta itja arrkutja noa ekuranha imputjika.

¹² Arrpunha ntjarranha pula atha lakinhal ilama. (Nhanha itja Ingkartaka angkatja nama, nukanha pula.) Thunga artwa tnakanhakanhaka noala itja Altjirranha tnakama. Arrkutja era pula kangkama artwa noa ekuranhalela kuterritjika. Artwa nhanhala itja arrkutja noa ekuranha imputjika.

¹³ Thunga arrkutja tnakanhakanhaka noala itja Altjirranha tnakama. Artwa era pula kangkama arrkutja noa ekuranhalela kuterritjika. Arrkutja nhanhala itja artwa noa ekuranha imputjika.

¹⁴ Arai, artwa erala itja Altjirranha tnakama, era kunha arrkutja noa ekuranharlarlanga Altjirraka tjina ngerra nama. Arrkutja erala itja Altjirranha tnakama, era turta artwa noa ekuranharlarlanga Altjirraka tjina ngerra nama. Itjanga, Altjirranha katjia rrakangkarranhaka antjakunya namara. Lyarta pula era katjia rrakangkarranhaka tjinala nama.

¹⁵ Thunga relha era, erala Altjirranha itja tnakama, era noa tnakanhakanha ekuranha imputjika antja. Noa ekuranhala erinha kala impurlarrarnitjika. Era erinha itja parritjika. Arai, Altjirranha antja nama nurna rilhera nitjika.

¹⁶ Arrkutjai, untala Altjirranha tnakama, unta pula itja kaltja unta paka artwa noa ungkwanganha tangkalhelitjinala. Artwai, untala Altjirranha tnakama, unta turta itja kaltja unta paka arrkutja noa ungkwanganha tangkalhelitjinala.

¹⁷ Ngunhama unta naka, Ingkartala nganha urraramalanga? Kala lakinha kuta nai. Nhanha atha worlamparinya ingkarrakanha turnama.

¹⁸ Thunga Altjirralla nganha urraramalanga, etna nganha kala artwilakala, Moses-aka mpaarangarangamalkura. Kala kunpa nai. Thunga pula Altjirralla nganha urraramalanga, etna nganha itja artwilakala, Moses-aka mpaarangarangamalkura. Kala kunpantema nai.

¹⁹ Altjirranga urlarra nhanha palkala nama, etna paka nganha artwilakalanga, itja paka. Tjiparra pula nama Altjirraka turnintjaka kangkwerritjika.

²⁰ Lakinhang kala kunpa nai.

²¹ Thunga Altjirralla nganha urraramalanga, unta artwa arrpunhaka urrkapunhapunha naka. Kala ekuralela kuterai. Unta pula irrpalthala althakalthilalhamanga, kala althakalthilalhai. Nhanha kala marra nama.

²² Arai, relha erala arrpunhaka urrkapunhapunha nakalanga, erinha Ingkartala urraramalanga, era itja Ingkartanga urlarra arrpunhaka urrkapunhapunha ngerra

nama. Kanha relha erala itja arrpunhaka urrkapunhapunha nakala, erinha Ingkartala urraramalanga, era kala Kristaka urrkapunhapunhala nama.

²³ Kristala rrangkarranha buy-emilaka ngerra, rrakangkarra ilumala. Era rrangkarranha buy-emilaka ngerra rrangkarra ekurantama nitjinanga, itja arrpunhaka urrkapunhapunha.

²⁴ Tjina ntjarrai, rrangkarra noakartama naka, Altjirrala rrangkarranha urraramalanga? Kala noakarta kuta nai. Rrangkarra arrpunhaka urrkapunhapunhama naka, Altjirralla rrangkarranha urraramalanga? Kala arrpunhaka urrkapunhapunha kuta nai. Altjirranga urlarra nhanha rrakangkarrathaka nama.

²⁵ Rrangkarra yinganha nhanga wonkiperra turta pmar-raka. Ingkartala pula yinganha itja etnakiperra angkatja ilaka. Lakinhang a yingarrpa nhanha angkama. Atha pula etarlarama angkatja nuka marra namanga, Ingkartanha nuka montjamontja ntelalhakalanga.

²⁶ Lyarta imampurla kngarra nama. Lakinhang a atha etarlarama nhanha marra nama relha kuta nitjika, erala lyarta namanga ngerra.

²⁷ Arrpunhala paka nganha kwarra lhelakama? Kwarra ekuranga itja unpulhai. Arrpunhala paka nganha itja kwarra lhelaka? Kala noaka yonthitjala nai.

²⁸ Unta paka noa inamanga, unta itja Altjirranga urlarra korna ntelalhama. Kwarra wonka era turta. Era paka noa inamanga, era itja Altjirranga urlarra korna ntelalhama. Relha noarta etna pula imampurla nitjina. Nhanha etarlaramalataka yinga rrakangkarrurna angkaka, parramala ngerra.

²⁹ Arai, tjina ntjarrai, Ingkartanha kunha inguntha ngerra wara pitjalputjina. Rrangkarra paka noakarta namanga, nhanhala rrangkarranha itja tangkalhelitjina.

³⁰ Rrangkarra paka itnimanga, rrangkarra paka arrkana namanga, rrangkarra paka yultha buy-emilakalanga, nhanhala turta rrangkarranha itja tangkalhelitjina.

³¹ Rrangkarra kala alha nhanhala urrkaputjika, yulthalka paka patilitjika. Rrangkarra pula itja kngwerritjika nhanha ingkarraka lyartakanta tjiparra nama. Alha nhanhataka kala yirritjikerrama.

³² Yinga pula antja rrangkarra kunpa nitjika. Artwa noakunya era kala Ingkartiperra eterrama. Era antja nama Ingkartaka kangkintja ntelalhitjika.

³³ Kanha artwa noakarta era yulthiperralkala eterrama. Era antja nama noa ekuranhaka kangkintja ntelalhitjika.

³⁴ Lakinhangá era yarna Ingkartiperranta eterrama. Arrkutja noakunya, kwarra wonka turta, etna Ingkartiperrantema eterrama. Etna kala ekuranta kangkwerritjika antja nama. Kanha arrkutja noakarta, era marniperra, mantarriperralkala eterrama, era artwa noa ekuranhaka kangkintja ntelalhitjika antjanga.

³⁵ Arai, yingataka nhanha rrankangkarra marrakakwia angkama, itja rrankarranha parritjika. Yinga wara antja rrankarra arratja ntelalhitjika, Ingkartaka turta kngarralkura kangkitjika.

³⁶ Thunga artwa arrpunha kwarra lhelakala ekuranhaka kngarra lherrama. Thunga turta kwarra era kala mangkakantama. Arai, artwa erataka kwarra erinha kala noa ineikanha. Nhanha kala marra nama.

³⁷ Thunga pula artwa era kwarra erinha kunpala arama. Era turta ekura itja lherrama. Erarrpantama eterrama, itja arrpunhala erinha turnakalanga, kwarra erinha itja noa initjika. Nhanha turta kala marra nama.

³⁸ Arai, artwa erala kwarra lhelakala ekuranha noa inama, era marra ntelalhama. Kanha artwa era, erala kwarra lhelakala ekuranha itja noa inama, era marralkurala ntelalhama.

³⁹ Arrkutja noakarta, era itja althakaltha nama artwa arrpunha noa initjika, artwa noa ekuranha etathantema namalanga. Artwa noa ekura pula ilumanga, era kala althakalthantama nama artwa arrpunha noa initjika. Artwa era pula tnakanhakanha nitjika.

⁴⁰ Arrkutja era pula arrkanalkura nitjina, era paka warlukurta kuta namanga. Nhanha eterrintja nukanha nama. Atha pula etarlarama Altjirraka Enka kala nukalela nama.

8

Kariperra, marniperra turta nhanhala relhala orrtja altjirranha tjauwerrilya nthakala

¹ Rrankarra yinganha nhanga kariperralka pmarraka, karalka nhanga relhalala orrtja altjirranha tjauwerrilya nthakala.

Rrankarra angkama, "Nurna ingkarraka kaltja nama." Arai, relha erala angkama era kaltja namanga, erataka tjurnalhama. Kanha relha erala relha arrpunhaka kangkama, era relha erinha ekartilamala.

² Relha arrpunha paka eterramanga era kula kaltja inthorra namanga, erataka kotnantema nama.

³ Kanha relha erala relha arrpunhaka kangkintja ntelalhama, era Altjirranga urlarra kaltjala nama.

⁴ Nthakinhantama? Kara nhanga relhalala orrtja altjirranha nthakala, nurna erinha ilkumarama? Nurna kala kaltja orrtja altjirra etna itja namanga. Nurna turta kaltja Altjirra etatha nyinta wara namanga.

⁵ Relha arrpunha ntjarra angkama altjirra arrpunha ntjarra, Ingkarta arrpunha ntjarra turta namanga, alkirala, alhala turta.

⁶ Nurna pula kaltja Altjirra nyinta wara namanga. Era Kaarta nurnaka nama. Era alhalka ingkarraka arrpmarnakala. Nurnakathaka turta nama erinha tnantjitjika, arratja ntelalhamala. Nurna turta kaltja Ingkarta nyinta wara namanga, Jesua Krista era. Ekurarlarlanga Kaartala alhalka ingkarraka arrpmarnakala. Ekurarlarlanga era nurnanha turta etathilakala.

⁷ Arrpunha ntjarra pula nhanhaka itjala kaltja. Etna etarlarama orrtja altjirra nthurpa namanga. Etnantama karalka ilkumalanga, kara nhanga arrpunhalala orrtja altjirranha nthakala, etna parrpartilalhama.

⁸ Arai, karalalka nurnanha itja Altjirraka tjinilama. Nurna turta itja Altjirranga urlarra kornilalhama, marrilalhama paka, karalka ilkumala.

⁹ Tjina tnakanhakanha arrpunhala Ingkartanha itja ekarlta inthorra tnakama. Rrangkarrantama montjeritjika. Rrangkarra erinha itja parrpartilitjika, karalka ilkumala.

¹⁰ Unta kala kaltja orrtja altjirra itja namanga. Lakinhangha unta kunpa orrtja altjirraka temple-urna irrpuma, karalka turta ilkuma. Thunga tjina tnakanhakanha, erala itja Ingkartanha ekarlta inthorra tnakama, era nganha arama. Era turtantama karalka ilkuma, karalka nhanga etnala orrtja altjirranha nthakala.

¹¹ Tjina tnakanhakanha nhanha, ekurala Kristanha ilukala, era nthakinherritjina? Era kunha imilalhitjina, unta kaltja etarlalhakalanga.

¹² Arai, unta paka tjina tnakanhakanha ungkwanganha parrpartilamanga, tjina tnakanhakanha erala itja Ingkartanha ekarlta inthorra tnakamanga, untataka Kristanga urlarra korna ntelalhama.

¹³ Lakinhangha, atha paka tjina tnakanhakanha nukanha parrpartilamanga, kara ilkumala, atha itja wotha kara ilkutjina.

9

Altjirraka apostle-aka kwartiwuntjiperra.

¹ Yinga itja artwa arrpunhaka urrkapunhapunha nama. Yinga Jesua Kristaka apostle nama. Atha Ingkarta nur-nakanha, Jesuanha, arakala. Atha turta rrangkarranha Ingkarturna rretjینگakala.

² Thunga arrpunha ntjarra angkama, yinga kula itja Jesuaka apostle nama. Rrangkarra pula yinganha yarna kutala ilpoiwuma. Rrangkarra kunha Ingkartalela nyinter-rakala nama, atha rrangkarranha kaltjinthakalanga.

³ Relha etnala angkama yinga kula itja apostle namanga, atha etnanha lakinha pmarrama.

⁴ Barnabas ilirnanhantakwia worlamparinyala itja marnala wantitjika?

⁵ Barnabas ilirnantakwia itja arrkutja tnakanhakanha noa initjika? Barnabas ilirnantakwia noakunya nthulaputjika, ilirna relha ntjarranha kaltjinhitjika lhamanga? Apostle arrpunha ntjarra, Ingkartaka tjia ntjarra, Cephas-anha turta pula noakartala nthulapuma.

⁶ Barnabas ilirnantakwia palkala wara urrkaputjika?

⁷ Tjapartia ntjarranha pula itornka etnakanhala kwartiwumala. Artwa etnala grapes-aka tnukulpala urrkapuma, etna pula tnukulpa ekuranga grapes ilkumala. Artwa etnala nanny goat ntjarra ntarntarama, etna pula nanny goat-aka milk ntjumala.

⁸ Nhanha itja relhaka mpaarangaranganta nama. Altjir-raka Angkatja Imankinyala pula lakinhantema ilama.

⁹ Moses-ala nhanga ilaka, "Bullock erala urrkapuma marna annga ingkala rrothamala ilkngitjika, rrangkarra itja rrakarta ekuranha marntilitjika." Bullock-iperrama Altjirranha nhanha angkaka?

¹⁰ Itja, nurnakiperratitja. Nurnakakwia kunha nhanha intalhelakala. Artwa arrpunhala arna urlpelama, annga ingkairnama turta. Artwa arrpunhala marna urnma erinha kotjima. Eratharra tharrantema kunha marnakatjila urrkapuma, itja palkala wara.

¹¹ Artwalala annga ingkairnamanga ngerra, lakinha ngerra nurna nhanga rrangkarranha Yia Marra erinha kaltjinthaka. Nurnakathakantama nama marnalka rrakangkarranga kotjitjika.

¹² Rrangkarra paka arrpunha ntjarranha kwartiwumanga, rrangkarra nurnanha kngarralkura kwartiweikanha. Nurnakathaka kala nama rrakangkarra enkitjika. Nurna pula itja enkaka. Nurnarrpatitja nakapakarla naka. Nurna itja antja naka arrpunhala Yia Marra Kristiperra ilpoiwutjika, nurna kwartiwuntjaka enkakalanga.

¹³ Rrangkarra kala kaltja, artwa etnala temple-ala urrkapuma, etna temple-anga marna inama. Artwa etnala tjauwerrilya erinha altar-aka arrarnama, etna turta tjauwerrilya ekuranga ilkuma.

¹⁴ Lakinha ngerra Ingkartala turnaka, relha etnala arpunha ntjarranha Yia Marra erinha kaltjinthama, etna relha nhanha etnakanga marna, mantarra, money-alka paka initjika.

¹⁵ Rrakangkarrathaka nama yinganha kwartiwutjika. Yinga pula itja kuta rrakangkarra enkaka. Lyarta turta yinga itja enkama, rrakangkarrurna pepa nhanha yairnamala. Yingataka kuta tnakalhitjika antja nama, atha Yia Marra erinha rrangkarranha kaltjinthakala, kwartiwuntjarapa.

¹⁶ Arai, yinga yarna tnakalhama, atha relha ntjarranha Yia Marra erinha kaltjinthamanga. Krista erarrpa yinganha turnakala, atha relha ntjarranha Yia Marra erinha kaltjinthitjika. Yingantama ekura itja kangkwerramanga, era yinganha rrarrathala tutjina.

¹⁷ Atha paka relha ntjarranha Yia Marra erinha kaltjinthamanga, yingarrpa antja namanga, etnakathaka nama yinganha kwartiwutjika. Atha pula etnanha kaltjinthamanga, Kristala yinganha turnakalanga, kurunga yinga ekura kangkwerramala urrkapuma.

¹⁸ Iwunhantama kwartiwuntja nuka nama? Nhanhanta, atha relha ntjarranha Yia Marra erinha kaltjinthamanga, kwartiwuntjarapa. Nukathaka kala nama kwartiwuntjaka enkitjika. Yinga pula itja kuta enkitjina.

¹⁹ Yinga itja artwa arrpunhaka urrkapunhapunha nama. Yinga pula relha ingkarrakaka urrkapunhapunha ngerra ntelalhama, atha relha arrpunha ntjarranha turta Jesuurna rretjingitjinanga.

²⁰ Yinga relha Jew ntjarralela namalanga, yinga kala relha Jew etna ngerra ntelalhama. Etna Moses-aka mpaarangarakarta nama. Yinga pula itjala. Yinga pula kalantema Moses-aka mpaarangarakaka kangkwerrama, atha etnanha turta Jesuurna rretjingitjinanga.

²¹ Yinga Relha Lorinya ntjarralela namalanga, yinga kala mpaarangaranga etnakanhakala kangkwerrama, atha etnanha turta Jesuurna rretjingitjinanga. Rrangkarra pula itja etarlaritjika yinga Altjirraka turnintjaka kngwerrakala. Arai, yingataka Kristaka turnintjaka kuta kangkwerrama.

²² Yinga relha etnakalela namanga, etnala Ingkartanha itja ekarlta inthorra tnakama, yinga etna ngerra ntelalhama, etna Jesuanha ekarltalkura tnakitjinanga. Arai,

yingataka relha ingkarrakaka ntelalhama, etna ngerra, atha paka etnakanga urrputja arrpunha Jesuurna rretjingitjinanga.

²³ Yinga lakinha ntelalhama, relha ntjarra inthorralla Yia Marra erinha tnakitjinanga. Kurunga etna, yinga turta, Altjirraaka pmara kutathurna irrputjinanga.

²⁴ Rrangkarra kala kaltja, relha race-erramalanga, etna ingkarraka arrtjanama. Nyintalanta pula win-emilama. Etnala race-erramanga ngerra, lakinha ngerra rrangkarra turta kutatha arrkarnalhitjika arratja ntelal-hitjika, rrangkarra turta win-emilitjinanga.

²⁵ Arai, relha etnala race win-emilitjika antja, etna ngkwarlalka impuma, etna kaarntakaarnta ilpalhanga mpaarakala win-emilitjinanga. Kaarntakaarnta nhanha kala ipmintjerrama. Kanha nurna kutatha arratja ntelalhitjika arrkarnalhama, kaarntakaarnta tjiparra inthorra win-emilitjika, nhanga etatha ngampakala purrama.

²⁶ Lakinhangka kaarntakaarnta tjiparra inthorra erinha win-emilitjika, atha kala Jesua nyintanhanta etarlarama.

²⁷ Yinga turta itja lherrintja kornaka kangkwerrama, lherrintja korna etna nuka tjitjarterrakitja. Kurunga Yia Marra erinha arrpunha ntjarranha kaltjinthamaliperra, atha kaarntakaarnta tjiparra inthorra erinha itja inakitja.

10

Itja orrtja altjirraaka urrkurrkintja nitjika

¹ Tjina ntjarrai! Arai, rrangkarra itja kngwerritjika, errilknigipata nurnakanha ingkarraka mataranga kwaninyala lhapalhakala. Etna ingkarraka turta kwatja laiyinga tjananhakala.

² Lakinha Altjirralla etnanha ingkarraka Moses-urna kaltjirrpulhelaka, etna nhanga mataranga kwaninyala lhapalhamalanga, etna turta kwatja laiyinga tjananhamalanga.

³ Etna ingkarrakala marna arrpunha nhanga turta ilkuka, Altjirralala etnanha nthakala.

⁴ Etna ingkarrakala kwatja arrpunha nhanga turta ntjuka, Altjirralala etnanha nthakala. Kwatja nhanha parta nhanganga thalalhakala. Parta era etnakanga tnaartangala lhitjata. Parta nhanhataka Kristanha naka.

⁵ Ntjarra inthorraka pula Altjirranha itjala kangkaka. Erantama etnanha worritjala tulpatuka, yirrallhelamala.

⁶ Nhanha lakinherraka nurnanha lhalaritjika, nurna itja lherrintja kornaka kangkwerritjinanga, etnala kangkwer-rakala ngerra.

⁷ Etna orrtja altjirraka urrkurrkintja naka. Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, “Relha etna arrarnalhaka ilkutjika, ntjutjika turta. Kurunga etna kamerraka arrkan-eritjika.”

⁸ Nurna turta itja ntaiyawutjika, arrpunha ntjaralala ntaiyawukala ngerra. Altjirralantama arlta nyintala 23,000 errilknga tuka.

⁹ Nurna turta itja Kristanha arrkarnitjika, arrpunha ntjaralala erinha arrkarnakala ngerra. Apma arrangkulthalan-tama etnanha utnhuka. Ntjarra turta iluka.

¹⁰ Nurna turta itja wanngerritjika, arrpunha ntjarra wanngerrakala ngerra. Angel tunhatunhalantama etnanha yirralhelaka.

¹¹ Arai, Altjirralla kunha etnanha errilknga tuka, nurnanhan lhalaritjika. Arrpunhala turta yia nhanha intalhelaka nurnanhan kaltjinthitjika, nurnala kaaralhama Jesusanhan pitjalputjika.

¹² Thunga arrpunhala etarlarama era Altjirranhan ekarlta inthorra tnakama. Erataka aralhitjika, errintjala erinha arrkarnakitja, era turtantama Altjirranhan impukitja.

¹³ Arai, errintjala kunha rrangkarranhan arrkarnama. Era pula rrangkarranhan arrkarnama, erala relhan ingkarakanhan arrkarnamanga ngerra wara, itja kngarralkura. Altjirranhan turta rrakangkarra kuta ilpangkama. Era errintja erinha parrama, era rrangkarranhan kngarra inthorra arrkarnakitja. Era turta rrakangkarra tangitjala nama, ntarntaralhitjika.

Orrtja altjirriperra, Arlta Kngarriperra turta

¹⁴ Tjina ntjarrai, orrtja altjirranga tjanalhai!

¹⁵ Yinga nhanhan relhan eterrintja marrakarturna angkama. Rrangkarra kala lhangkaritjina yinga arratja angkamanga.

¹⁶ Arai, nurna Arlta Kngarraka worlerramala wine ntjumanga, nurna kunhan Kristaka alhwa ntjuma. Nurna Arlta Kngarraka worlerramala marna ilkumanga, nurna kunhan Kristaka mpurrka ilkuma. Lakinhan nurna Kristalela nyinterrama.

¹⁷ Nurnarrpa turta mpurrka nyinta nama, nurna marna nyinta ilkumanga warta.

¹⁸ Israel-aka ramarama turta etarlarai. Etna Altjirranhan tjauwerrilya nthitjata, tjauwerrilya erinha altar-aka arrarnamala. Etna turtantama tjauwerrilya ekuriperra ilkutjata. Lakinhan etna Altjirralela nyinteritjata.

¹⁹ Lakinhan angkamala, atha itja rrangkarranhan ilama orrtja altjirra etna nthurra namanga, tjauwerrilya nhanga

relhalala etnanha nthama, etna turta kula nthurra namanga.

²⁰ Atha rrangkarranha nhanhatitja ilama. Tjauwerrilya nhang relhalala orrtja altjirranha nthama, tjauwerrilya nhanhataka etna errintja ntjarranha nthama, itja Altjirranha. Yingantama itja antja rrangkarra errintja ntjarralela nyinteritjika.

²¹ Rrangkarrataka yarna Ingkartaka cup-anga ntjuma, errintjaka cup-anga turta. Rrangkarra turta yarna Ingkartaka table-anga marna ilkuma, errintjaka table-anga.

²² Nurna paka table tharrangantema ilkumanga, nurna Altjirra irrpaltherrama. Nurna turta itja etarlaritjika nurna kula Altjirra ekarltalkura namanga.

Kariperra

²³ Relha arrpunha ntjarra angkama, “Nukathaka nama ntelalhitjika yinga antja namanga ngerra.” Yinga pula lakinhal angkama. Nhanha itja marra nama korna ntelalhitjika. Relha arrpunha ntjarra angkama, “Nukathaka nama ntelalhitjika yinga antja namanga ngerra.” Yinga pula lakinhal angkama. Relha erala ntelalhama era antja namanga ngerra, era itja tjina tnakanhakanhaka tangitjala nama.

²⁴ Nurnataka tjina tnakanhakanhaka eteritjika, ekura tangitjala nitjika, itja nurnakarinya.

²⁵ Kara nhang etnala yirrinthama, nhanha kala kunpala ilkwai. Itja palkala pmarritjika, arrpunhala paka kara nhanha orrtja altjirranharrka tjauwerrilya nthakala.

²⁶ Nhang Altjirra Angkatja Imankinyala ilama, “Alha nhanha, tnonthalka ingkarraka Ingkartaka nama.”

²⁷ Thunga relhala nganha ntangkama ekuralela marna ilkutjika. Relha nhanha era itja Altjirranha tnakama. Thunga turta unta lhitjika antja. Kala lhai. Kara, marnalka erala nganha ilkutjika nthama, kala kunpala ilkwai. Itja palkala pmarritjika arrpunhala paka kara nhanha orrtja altjirranharrka tjauwerrilya nthakala.

²⁸ Thunga pula relha arrpunhala nganha ilama, “Arai, kara nhanha kunha etna orrtja altjirranharrka tjauwerrilya nthakala.” Unta kala kara lenha impai, relha ekuranga arrkngala, erala ungkwangurna angkakala, era parrparter-rakitja.

²⁹ Itja unta parrparterrakitja, era parrparterrakitja. Arai, nukathaka nama kara ilkutjika, yinga paka antja namanga. Arrpunhala yinganha yarna parrama.

³⁰ Atha paka Altjirranha dangkilamanga, kara ilkutjinala, arrpunhala yinganha yarna ilparnama, yinga kula korna ntelalhamanga.

³¹ Arai, Altjirranha etarlaramala rrangkarra ilkutjika, ntjutjika, urrkaputjika, arrkanerritjikalka.

³² Rrangkarra pula itja relha Jew ntjarranha, Relha Lorinya ntjarranha, Altjirraka worlamparinyanha paka rrankalhelitjika.

³³ Yinga ngerra ntelalhai. Yinga relha arrpunhaka kngar-ralkura eterrama, itja nukarinya, atha etnanha tangkalhelitjinanga paka.

11

Urrkurrkintjaka mpaarangarangiperra

¹ Rrangkarra kala nukanga ingkapala pitjai, yingala Kristanga ingkapala lhamanga ngerra.

² Atha rrankarranha tnantjama rrankarra nuka kutatha ilpangkamanga. Atha turta rrankarranha tnantjama, rrankarra mpaarangaranga nhanga ntjarraka kuta kangk-werramanga, mpaarangaranga nhanga athala rrankarranha kaltjinthakala.

³ Yinga antja rrankarra kaltja nitjika, Kristanha artwa ingkarrakaka itornka namanga. Artwa turta arrkutja noa ekuranhaka itornka namanga. Altjirranha turta Kristaka itornka namanga.

⁴ Artwa paka Altjirrurna ingkamanga, era turta paka relhanha Altjirraka angkatja ilamanga, kapurta korltalhakala, era itornka ekuranha, Kristanha, errakarrilama.

⁵ Arrkutja pula Altjirrurna ingkamanga, era turta paka relhanha Altjirraka angkatja ilamanga, kapurta korltalhitjikanha, era itornka ekuranha, nhanhatitja artwa noa ekuranha, errakarrilama. Era kala kapurta napia ngerra nama.

⁶ Arai, arrkutjala paka kapurta ekuranha itja korltamanga, era kala kapurta korla ekuranha keikanhanta. Arrkutja pula errakarrerrama, kapurta korla ekuranha kakalanga, era turta paka kapurta napiantama namanga. Lakinhangha era kala kapurta korltalhitjikanta.

⁷ Arai, artwa kunha itja kapurta korltalhitjika, Altjirralla erinha, era ngerra inthorra arrpmarnakalanga. Altjirranha turta ntelalhakalanga era makalaria namanga, artwa erinha arrpmarnamala. Arrkutja era pula ntelama artwa era makalaria namanga.

⁸ Altjirralla kunha itja artwa erinha arrkutjanga arrpmarnakala. Era pula arrkutja erinha artwanga arrpmarnakala.

⁹ Altjirralla turta itja artwa erinha arrkutjakakwia arrpmarnakala. Era pula arrkutja erinha artwakakwia arrpmarnakala.

¹⁰ Nhanhanga arrkngala, angel-anga arrkngala turta, arrkutjakathaka nama kapurta korltalhitjika. Lakinha arrkutja era ntelama arrpunha ekura itornka namanga.

¹¹ Kalantema. Nurna pula Kristalela nyinterrakalanga, nurna nhanhaka turta kaltja. Arrkutja artwa turta Altjirranga urlarra loala nama.

¹² Altjirralla nhanga arrkutja erinha artwanga arrpmarnakala. Lyarta pula artwa arrkutjangantama katjia intama. Altjirralla kunha artwalka, arrkutjalka ingkarraka arrpmarnama, errkuma turta.

¹³ Rrangkarrarrpa angkai. Nhanha marrama nama arrkutja Altjirrurna ingkitjika, kapurta korltalhitjikanha?

¹⁴ Mpaarangeranga nurnakanhanga nurna kaltjerrama, artwa itja kapurta korla tjenyakarta nitjika. Nhanha itja artwakathaka namanga warta.

¹⁵ Kanha arrkutja kapurta korla tjenyakartala nitjika. Nhanha arrkutjakathaka namanga warta. Arai, arrkutjanha kunha kapurta korla nthakala, korltalhitjika.

¹⁶ Worlamparinya ingkarrakala mpaarangeranga nurnaka nama, arrkutja ingkarraka kapurta korltalhitjika. Kala nhanhanta atha rrangkarranha ilama.

Arlta Kngarriperra

¹⁷ Arrpunha nhanhiperra pula atha rrangkarranha itjala tnantjama. Pepaka worlerramala, rrangkarrataka kornilalhama, itja marrilalhama.

¹⁸ Atha wuka rrangkarra pepaka worlerramalanga, rrangkarra itja worla nyinta nama, worla twetakatweta kurrka ntjarra pula. Atha turta etarlarama angkatja nhanha kala nthurppalama nama.

¹⁹ Nhanha kala lakinha nitjikantaparra, Altjirraka worla inthorra katherritjinanga.

²⁰ Arai, rrangkarra worlerramalanga, rrangkarra itjama Arlta Kngarra ilkuma.

²¹ Nyintaminyintala marna ekuriltja ilkuma, arrpunha ntjarra lyartathakantema worlerramalanga. Arrpunhantama ngaiyala kuta nama, kanha arrpunha drunk-alerrama.

²² Yai, rrakangkarra itjala iltha intama ekurala ilkutjika, ntjutjika turta? Kunpalama rrangkarra Altjirraka worlamparinya arrampowuma, ilkngara ntjarranha turta lolowuma? Nthakinhantama yinga rrakangkarrurna angkamara? Atha rrangkarranha tnantjitjika? Itja, atha rrangkarranha yarna tnantjama.

²³ Arai, angkatja nhanga athala rrangkarranha kaltjinthakala, nhanha Ingkartala yinganha ilakala, apostle ntjarrarlarlanga.

Ingwa ekuralala Judas-ala Ingkarta Jesuanha leltjaka lanthakala, Jesuala marna inaka.

²⁴ Kurunga Altjirranha dangkilamaliperra, era marna erinha urltakaka, etnanha ilaka turta, "Nhanha mpurrka nuka nama. Atha mpurrka nukanha lanthama, tjauwerrilya ngerra, rrakangkarrakwia. Lakinha ilkwai, nuka ilpangkitjika."

²⁵ Etna kala ilkukalangantama, era nhanga ngerra Altjirranha dangkilaka. Kurunga era cup wine-akarta inaka. Era etnanha ilaka, "Wine nhanha alhwa nuka nama, lheloalhelintja lyartinyakanha. Atha alhwa nukanha thalama rrangkarranha Altjirralela tjinilitjika. Lakinha ntjwai, nuka ilpangkitjika."

²⁶ Arai, Ingkartanha pitjalputjinalpula, rrangkarra marna nhanha ilkumalanga, cup nhanganga turta ntjumalanga, rrangkarra relha ntjarranha ilitjina Ingkartanha etnakak-wia ilukala.

²⁷ Arai, rrangkarra Arlta Kngarrala marna ilkumanga, wine turta ntjumanga, rrangkarra nhanhiperra arratja etarlaritjika. Itjanga, rrangkarra Ingkartaka mpurrka pa alhwa arrampowuma.

²⁸ Lakinhang, unta Arlta Kngarraka lhitjinala, il-pangkalhelalhai, "Nhanha kunha Ingkartaka mpurrka pa alhwa nama." Kurunga marna erinha ilkwai, cup ekuranga turta ntjwai.

²⁹ Arai, relha erala ilkuma, ntjuma turta, era pula itja lhangkarama nhanha Ingkartaka mpurrka namanga, erinha Ingkartala rrarrathala tutjina.

³⁰ Lakinhang arrpunha ntjarra thaltja, menta turta nama, urrputja arrpunha turta kala iluka.

³¹ Nurna paka marna pa wine ekuriperra arratja etarlaramanga, Altjirrala nurnanha itja rrarrathala tutjina.

³² Ingkartala paka nurnanha lyarta rrarrathala tumanga, era nurnanha rrarrathala tuma, nurna anma relha korna ntjarralela imerrakitja.

³³ Lakinhang tjina ntjarrai, rrangkarra ilkutjika worler-ramalanga, kaaralhai ingkarrakarrka worleritjika.

³⁴ Arrpunha paka ngaiyala namanga, era kala pmarala marna ilkutjika. Kurunga rrangkarra itja kornilalhitjina, rrangkarra Arlta Kngarraka worlerramalanga.

Yinga anma rrakangkarrurna pitjimalanga, atha rrangkarranha mpaarangeranga arrpunha ntjarra turta kaltjinhitjina.

12

Enka Alkngaltaraka yearriperra ntjarriperra

¹ Tjina ntjarrai, rrangkarra yinganha nhanga Enkaka yearriperra pmarraka. Yinga itja antja rrangkarra etnakiperra kotna nitjika.

² Rrangkarra kala ilpangkama, rrangkarra nhanga Kristanha itjantema tnakamalanga, rrangkarra orrtja altjir-raka urrkurrkintja nitjata, etna turtantama rrangkarranha rretjingitjata.

³ Athantama rrangkarranha ilama, Altjirraka Enkala paka relhanha rretjingamanga, relha era yarna angkama, "Jesuanha kunha artwa korna." Relha turta yarna angkama, "Jesuanha kunha Ingkarta nama," Altjirraka Enkala paka erinha itja kaltjinhakalanga.

⁴ Enka era nyinta kuta. Era pula nurnaka yearriperra twetakatweta errarnpalhelama.

⁵ Ingkarta era nyinta kuta. Era pula nurnanha urrkapun-tja twetakatweta nthama.

⁶ Altjirra era nyinta kuta. Era pula nurnaka ingkar-rakalela nama, nurnaka ingkarrakaka tangitjala nama turta.

⁷ Enka erantama relha nyintaminyintarlarlanga urrkapuma, relha arrpunha ntjarraka tangitjala nitjika.

⁸ Enka erantama relha nyintanha kaltjinhama angkatja inangkarla angkitjika. Kala relha arrpunhanha angkatja lhangkalariala angkitjika. Enka nyinta era kuta tharran-hantema kaltjinhama.

⁹ Kala relha arrpunhanha Enkala kaltjinhama Altjir-ranha ekarlta inthorra tnakitjika. Kala arrpunhanha era ekartilama relha mentanha ltarrkngilitjika. Enka nyinta era kuta lakinhilama.

¹⁰ Arrpunhanha Enka era ekartilama tjtjikarta urrkaputjika. Arrpunhanha era kaltjinhama relha ntjarranha Altjirraka angkatja arratja ilitjika. Kala arrpunhanha era kaltjinhama lhangkaritjika angkatja arrpunha orrtjerrintja paka namanga. Kala arrpunhanha era kaltjinhama etarlingetarlakunya angkitjika. Kanha arrpunhanha angkatja etarlingetarlakunya angkakala etnanha nentilitjika.

¹¹ Nhanha ingkarraka Enka nyinta era urrkapuma. Er-arrpa eterramala ngerra, era kala relha nyintaminyintanha pelama.

Kristaka worlamparinya mpurrka ngerra nama

¹² Mpurrka era kunha ingkakarta, iltjakarta, alkn-gakartalka nama. Mpurrka era pula nyinta kutala nama. Lakinha ngerra turta Kristaka mpurrka, worlamparinya era.

¹³ Arai, nurnakanga relha arrpunha Jew nama. Kanha arrpunha Greece-arinyala. Arrpunha, artwaka urrkapunhapunha nama. Arrpunha itornka nama. Enka nyinta era pula nurnanha ingkarrakanha kaltjirrpulhelaka, nurna mpurrka nyinta nitjinanga. Altjirralla turta Enka nyinta erinha nurnaka ingkarrakurna yairnaka. Enka era turta nurnaka nyintaminyinturna irrpuka.

¹⁴ Arai, mpurrka nurnakanha kunha ingkakarta, iltjakarta, alkn-gakartalka nama.

¹⁵ Thunga paka ingka arrpunha angkama, "Yinga itjama iltja. Lakinhanganya yinga tweta kuta nama." Nurna pula kaltja ingka era yarna tweta nama. Era turta mpurrkakanha nama.

¹⁶ Thunga paka ilpa arrpunha angkama, "Yinga itjama alkn-ga nama. Lakinhanganya yinga tweta kuta nama." Nurna pula kaltja ilpa era yarna tweta nama. Era turta mpurrkakanha nama.

¹⁷ Mpurrka nurnakanha paka alkn-ganta namanga, nurna yarna wumara. Mpurrka nurnakanha paka ilpanta namanga, nurna yarna ntjarnamara.

¹⁸ Altjirralla pula mpurrka nurnakanha urrkapuka, era antja namanga ngerra inthorra, ingkakartalka, iltjakartalka, alkn-gakartalka turta.

¹⁹ Kapurtanta paka namanga, nhanha itjama mpurrka nama.

²⁰ Kala ingkalka, lyuparalka, etintjalka, tnartalka naman-ganta, mpurrka nama.

²¹ Lakinhanganya alkn-ga eratharra yarna iltja tharranha ilama, "Iirna kala mpalakakunyantama nitjina." Kapurta era turta yarna ingka tharranha ilama, "Yinga kala mpalakakunyantama nitjina."

²² Lakinhatitja. Tnartalka, lamalka etnala thaltjalkura namanga, etna kunha tjiparra inthorra nama. Etnakakunya nurna kala ilumaranta.

²³ Nurna turta trouser-akalka irrpuma, poranga.

²⁴ Kanha ann-gerralka nurna katha kutala impuma.

Arai, Altjirra erarrpa mpurrka erinha urrkapuka, tnarta, lamalka tjiparra inthorra nitjika.

²⁵ Kurunga tnartala, rrakartala, iltjalalkantama mpurrka erinha porta kuta ntarntaritjinanga, tjalpahelintja itja.

²⁶ Lakinhangha tnarta paka menterramanga, kala mpurrka ntjapara nyingalauwuma. Arrpunha paka angkamanga, "Anngerra intorta inthorrangai!" Kala mpurrka ntjapara arrkana nama.

²⁷ Arai, rrangkarra ingkarraka, ntjarra etna, Kristaka mpurrka nama.

²⁸ Worlamparinya ekuralantama Altjirralla arrkurlakimparra artwa urrputja urraraka apostle nitjika. Kurunga urrputja arrpunha urrpia ekuranha nitjika. Kurunga urrputja arrpunha kaltjinthanhinthanha nitjika. Kurunga era relha urrputja arrpunha ekarltilaka tjatjikarta urrkaputjika. Relha urrputja arrpunha relha mentanha ltarrkngilitjika. Relha urrputja arrpunha, relhaka tangitjala nitjika. Relha urrputja arrpunha itornka nitjika. Relha urrputja arrpunha turta angkatja etarlingetarlakunya angkitjika.

²⁹ Artwa ingkarraka itja apostle nama. Artwa ingkaraka itja Altjirraka urrpia nama. Artwa ingkarraka itja kaltjinthanhinthanha nama. Altjirralla itja relha ingkarakanha ekarltilaka tjatjikarta urrkaputjika.

³⁰ Altjirralla itja relha ingkarrakanha ekarltilaka relha mentanha ltarrkngilitjika. Relha ingkarraka yarna angkatja etarlingetarlakunyaka angkama. Relha ingkarrakala turta yarna angkatja etarlingetarlakunya angkakala etnanha nentilama.

³¹ Rrangkarrataka Enkaka yearriperra tjiparra inthorra ntjarraka antjeritjika.

Nthakinha inthorrantama nurna ntelalhitjika? Nhanhiperrantama atha rrangkarranha ilitjina.

13

Iwunha nhanha nama kangkintja ntelalhitjika?

¹ Thunga yinga relhaka angkatja twetakatweta ingkarraka angkama. Thunga turta yinga angel-aka angkatja angkama. Arai, yinga pula relha arrpunhaka itja kangkintja ntelalhamanga, kurunga yinga wurinyaka yurra ngerra wara namara.

² Thunga atha arrpunha ntjarranha Altjirraka angkatja ilama. Thunga atha Altjirraka eterrintja ingkarraka lhangkarama. Thunga yinga angkatja inangkarla ingkarakaka kaltja. Thunga atha Ingkartanha ekarlta inthorra tnakama. Atha turtantama parta etnanha irrpalthala ankar-tiwuma. Arai, yinga pula relha arrpunhaka itja kangkintja ntelalhamanga, kurunga yinga irna ipmintja ngerra nama.

³ Thunga atha yultha ingkarraka nukanha yirrinthama, relha ilknagara ntjarranha ntuthilitjika. Thunga turta atha mpurrka nukanha arrpunha ntjarraka lanthama, etna yinganha urala rrukunthakunthilitjika. Arai, yinga pula relha arrpunhaka itja kangkintja ntelalhamanga, kurunga Altjirralla yinganha itja kuta kwartiwutjina.

⁴ Relha erala relha arrpunhaka kangkintja ntelalhama, era relha arrpunhaka ngwanga ntelalhama, era relha arrpunhaka konyerrama turta. Era itja relha arrpunhaka antjakunyerrama. Era itja tnakalhama, tjurnalhama paka.

⁵ Relha erala relha arrpunhaka kangkintja ntelalhama, era itja punhalunhala nthulapuma. Era itja ekuriltja eterrama. Era itja parrpa aalerrama. Era itja ilpangkama arrpunha paka ekura imanka korna ntelalhakalanga.

⁶ Relha erala relha arrpunhaka kangkintja ntelalhama, era itja kangkama relha korna ntelalhamalanga. Era pula arrkana nama relha arratja ntelalhamalanga.

⁷ Relha erala relha arrpunhaka kangkintja ntelalhama, era ekura kuta tjina ntelalhama. Era Altjirranha kuta tnakama. Era tnoatnoa kuta Altjirraka kaaralhama. Era turta itja kuta relhaka porrkerrama.

⁸ Altjirranha relhaka kuta kangkintja ntelalhitjina. Arrpunhala erinha yarna parrama. Kanha relha etnala arrpunha ntjarranha Altjirraka angkatja ilama, etna anma tjukunyerritjina. Relha etnala angkatja etarlingetarlakunya angkama, etna turta anma tjukunyerritjina. Angkatja inangkarla ingkarraka turta anma yirritjina.

⁹ Arai, angkatja nhanga nurnala Altjirriperra kaltjerrakala, etna kunha karta arrpunha wara nama. Angkatja nhanga nurnala arrpunha ntjarranha Altjirriperra kaltjinthama, etna turta karta arrpunha wara nama.

¹⁰ Anma pula, Altjirranha pitjalpumalanga, nurna kala angkatja ingkarrakakantama kaltja nitjina.

¹¹ Arai, yinga nhanga katjia namalanga, yinga kala katjia ngerra angkaka. Yinga katjia ngerra eterraka. Yinga turta katjia ngerra ntelalhaka. Yinga pula relha kngarrerramalanga, atha kala katjiakanha ingkarraka impukantama.

¹² Lyarta nurna Altjirranha irrkaiyirrkai ngerra wara arama. Anma pula nurna erinha alknghatharrantama aritjina. Lyarta yinga karta arrpunhakanta kaltja. Anma pula yinga ingkarrakakantama kaltja nitjina, Altjirranhala nuka kaltja namanga ngerra.

¹³ Lyarta nurna Altjirranha tnakama. Nurna turta tnoatnoa Altjirraka kaaralhama. Altjirranha turta nurnaka

kangkintja ntelalhama. Altjirranhala nurnaka kangkintja ntelalhama, nhanha kunha tjiparralkura nama.

14

Relhanha kaltjinthitjika tjiparralkura nama, nhanhangatjina, etarlingetarlakunya angkitjika.

¹ Rrangkarrataka kangkintja ntelalhitjika. Rrangkarra turta Enkaka yearriperra arrpunha nhanhaka thakerrai, nhanga worlamparinyanha Altjirraka angkatja ilitjika.

² Arai, relha erala etarlingetarlakunya angkama, era itja relhurna angkama, Altjirrurna pula. Relhala turta erinha yarna wuma. Enka erataka ekurarlarlanga angkama, angkatja nhanga relhalala itja wuma.

³ Kanha relha era, erala worlamparinyanha Altjirraka angkatja ilama, erataka etnanha ekartilama, tjipatjipilama, alngolkngilama turta.

⁴ Relha erala etarlingetarlakunya angkama, erataka ekurarinanta ekartilalhama. Kanha relha erala worlamparinyanha Altjirraka angkatja ilama, era worlamparinya etnanhala ekartilama.

⁵ Yinga kangkamara rrangkarra ingkarraka paka angkatja etarlingetarlakunya irrpalthala angkamanga. Yinga pula kngarralkura kangkamara rrangkarra worlamparinya etnanha Altjirraka angkatja ilamanga. Arai, worlamparinyanha Altjirraka angkatja ilitjika, nhanhataka tjiparralkura nama nhanhangatjina, nhanga etarlingetarlakunya angkitjika. Relha arrpunha pula namanga angkatja etarlingetarlakunya angkakala etnanha nentilitjika, kala marala. Angkatja kathala kunha worlamparinya etnanha ekartilama.

⁶ Tjina ntjarrai, yinga paka rrakangkarrurna pitjimanga, rrakangkarrurna angkatja etarlingetarlakunya turta angkamanga, nthakinama atha rrangkarranha ekartilamara? Atha pula rrangkarranha Altjirraka angkatja ilamanga, angkatja katha, angkatja nhanga Altjirralakimparra yinganha ilakala, kurunga atha rrangkarranha ekartilamara.

⁷ Rrangkarra irna music-akanha etarlaramama? Relhala paka etnanha itja arratja angkalhelamanga, relha arrpunhala inurra itja lhangkaritjina.

⁸ Nhanha turta etarlarai. Artwala paka trumpet itja arratja angkalhelamanga, tjapartia ntjarra itja turritjika worleritjina.

⁹ Lakinha ngerra, rrangkarra paka itja angkatja katha angkamanga, arrpunhala rrangkarranha itja wutjina. Rrangkarra kala wurinyurnanta angkarlanitjina.

¹⁰ Arai, angkatja twetakatweta ntjarra inthorra nama. Angkatjakakurtiala turta etnanha kala wuma.

¹¹ Atha pula relha arrpunhaka angkatja yarna wumanga, yinga ekuranga urlarra relha lorinyala nitjina. Era turta nukanga urlarra relha lorinya nitjina.

¹² Lakinha rrangkarra turta relha lorinya ngerra ntelalhamana, rrangkarra angkatja etarlingetarlakunya angkamalanga. Rrangkarrataka Enkaka yearriperra arrpunhaka kngarralkura antja nitjika, yearriperra nhanga etnala worlamparinyanha ekartilama.

¹³ Lakinhangana, tnakanhakanha erala angkatja etarlingetarlakunya angkama, erataka Altjirrurna ingkitjika ekura tangitjala nitjika, angkatja nhanha worlamparinyaka nentilitjika.

¹⁴ Arai, yinga paka etarlingetarlakunya angkamanga, enka nuka kala Altjirrurna ingkama. Yingarrpa pula marntilparla kutala.

¹⁵ Nthakinhantama? Arrpunharanga yinga kala enka nukanharlarlanga Altjirrurna ingkitjina. Arrpunharanga pula yinga eterrintjakartala Altjirrurna ingkitjina. Arrpunharanga yinga kala enka nukanharlarlanga ekura lyilhitjina. Arrpunharanga pula yinga ekura eterrintjakartala lyilhitjina.

¹⁶ Arai, thunga rrangkarra pepaka worlerrakala nama. Untantama Altjirranha tnantjama, angkatja etarlingetarlakunya angkamala. Arrpunha ntjarrala pula nganha itja wuma. Nthakinhantama etna "Amen" angkitjina?

¹⁷ Unta kala Altjirranha tnantjama. Relha arrpunha ntjarra pula palkala warala narlanama.

¹⁸ Atha Altjirranha dangkilama, yinga rrakangkarranga kngarralkura etarlingetarlakunya angkama.

¹⁹ Nurna pula pepaka namalanga, nukanga urlarra nhanha marralkura nama atha worlamparinyanha angkatja katha 5 ilitjika, nhanhangatjina, yinga angkatja 10,000 etarlingetarlakunya angkitjika.

²⁰ Tjina ntjarrai, rrangkarra itja katjia ngerra eterritjika. Rrangkarrataka relha kngarra ngerra eterritjika. Katjia kurrka ngerra pula, rrangkarra itja korna ntelalhitjika.

²¹ Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, "Relha lorinyaka angkatjala, relha epinyaka rrakartarlarlanga turta, yinga relha nhanha ntjarrurna angkitjina. Etna pula yinganha itja kuta wutjina, Ingkartanha angkama."

22 Arai, rrangkarra paka etarlingetarlakunya angkamanga, nthakinhamarrpunha ntjarrala lhangkaritjina rrangkarra Altjirranha tnakamanga? Angkatja etarlingetarlakunya rrakangkarranhala turta itja relha kotnanha tangkalhelama. Altjirraka angkatjalanta relha kotnanha tangkalhelama, rrangkarranhaturta.

23 Thunga rrangkarra pepaka worlerrama. Rrangkarra turtantama ingkarraka etarlingetarlakunya angkama. Relha kotna ntjarra paka irrpentjimanga, etna nthakinha etarlaritjina? Etna etarlaritjina rrangkarra ingkarraka rirterrakala.

24 Thunga pula rrangkarra ingkarrakala worlamparinyanha Altjirraka angkatja ilama. Relha kotna ntjarra turtantama irrpentjima. Angkatja rrakangkarranhawumala, etna nthakinherritjina? Arrpunhala lhangkaritjina era relha kornarintjanamanga, relhaimaturta.

25 Erantama Altjirraka ilalhitjina, toperritjinturta. Eramparalela arrarnalhitjina, Altjirraka urrkurrkintjanitjinturta. Era turta lakinha angkitjina, "Nthurrpathoa Altjirranha rrakangkarralela nama."

Pepaka worlerramala arratja urrkurrkintjanitjika

26 Tjina ntjarrai, rrangkarra pepaka worlerramalanga, rrangkarra kala marra tangitjala pepa mpaarama. Rrangkarra pula pepa mpaaritjika worlamparinyanha ekarltilitjika. Nhangarelha etnala psalm-aka read-errama, relha etnala Altjirraka angkatja kaltjinthama, relha etnala etarlingetarlakunya angkama, relha etnala angkatja etarlingetarlakunya angkakala etnanha nentilama, etna ingkarraka worlamparinyanha ekarltilitjika.

27 Thunga arrpunha ntjarra antjanama angkatja etarlingetarlakunya angkitjika. Kala tharra, urrputja ngerranta angkitjika. Itja pula porta. Kala nyintarrka, kurunga arrpunhantama. Kala arrpunhala turta angkatja etnakanha nentilitjika.

28 Arrpunha paka itjanamanga angkatja etnakanha nentilitjika, relha etna kala worlamparinyala tjukunyalanitjika. Etna kala pmarala Altjirrurna etarlingetarlakunya angkitjika.

29 Kurunga tharrala, urrputjala paka Altjirraka angkatja kaltjinhitjika. Arrpunha ntjarrala montjala wurlanitjika, arrpunha paka paala angkakitja.

30 Enkala paka artwa arrpunhanha angkatja ilamanga, artwa arrpunhala worlamparinya etnanha kaltjinthamalangantema, era artwa ekura kwerritjika, erala kaltjinthamanga. Artwa nhanha erantama

arrarnalhitjikarrka, artwa arrpunha erakimparrantama worlamparinyanha Altjirraka angkatja ilitjinanga.

³¹ Arai, rrakangkarra ingkarrakakathaka nama, rrangkarra paka antja namanga, worlamparinyanha Altjirraka angkatja ilitjika. Lakinha pula. Nyintarrka angkitjika, kurunga arrpunhantama. Kurunga ingkarraka kaltjeritjinanga, ekarlterritjinanga turta.

³² Relha etnala Altjirraka Enkakarta Altjirraka angkatja worlamparinyanha kaltjinhama, etnataka itja porta angk- itjika, worlamparinya parrparterrakitja.

³³ Arai, Altjirranha rilhera nama, itja parrparta. Era turta itja antja rrangkarra parrparta ntelalhitjika, rrangkarra pepaka namalanga. Nhanha worlamparinya ingkarrakaka mpaarangeranga nama.

³⁴ Rrangkarra pepaka namalanga, arrkutja ntjarra tjukunya nitjika. Etnakathaka itja nama angkitjika. Etna pula noa etnakanhaka kangkweritjika, Altjirraka Angkatja Imankinyala turnamanga ngerra.

³⁵ Etna paka kotna namanga, etna kala artwa noa et- nakala pmarritjika, pmarala. Nhanha kunha itja marra nama arrkutja angkitjika, rrangkarra pepaka namalanga.

³⁶ Corinth-arinya ntjarrai! Rrakangkarrangama Altjir- raka angkatja rrataka? Rrangkarranta turtama Altjirraka angkatja wuka?

³⁷ Relha erala angkama era kula Altjirraka angkatja arratja kaltjinhama, relha era turta, erala angkama era kula Altjirraka Enkakarta namanga, era kala lhangkaritjika angkatja athala intalhelakala, era Ingkartaka turnintja namanga.

³⁸ Erantama Ingkartaka turnintjaka kangkweritjikan- hanga, Ingkartala erinha ipmintja imputjina.

³⁹ Lakinhang, tjina ntjarrai, thakerrai worlampar- inyanha Altjirraka angkatja ilitjika. Angkatja etarlingetar- lakunya angkitjika turta pula rrangkarra itja parritjika.

⁴⁰ Nhanhanta. Rrangkarra pepaka namalanga, rrangkarra itja parrpartaparrparta ntelalhitjika, arratjanta pula.

15

Jesua Kristanha kamerraka

¹ Tjina ntjarrai, atha rrangkarranha Yia Marra nhangaka ilpangkalhelitjika antja nama. Yia Marra nhangka athala rrangkarranha kaltjinhakala, rrangkarra turtala tnakakala.

² Yia Marra nhanha ekurarlarlanga Altjirralla rrangkar- ranha tangkalhelitjina, rrangkarra paka Yia Marra erinha

ekarlta kuta tnakamanga. Itjanga paka, rrangkarra erinha palkala wara tnakaka.

³ Arai, angkatja nhang Ingkartaka apostle ntjarrala yinganha ilakala, nhanha kunha atha rrangkarranha kaltjinthakala. Nhang lakinha. Kristanha korna nur-nakanhakakwia ilukala, Altjirraka Angkatja Imankinyala ilamala ngerra.

⁴ Etna erinha tintjiwukala. Altjirralla pula erinha arlta tharraminyintala kamalhelakala, Altjirraka Angkatja Imankinyala ilamala ngerra.

⁵ Kurunga era Peter-akarrka ntelalhaka, kurtungurla 12 etnaka turta.

⁶ Kurunga era tjina tnakanhakanha 500-anga ntjarralku-rakantama ntelalhaka, etna worla namalanga. Tjina nhanha etnakanga ntjarralkura lyartalpula etathantema nama. Urrputja arrpunhanta kala ilukala.

⁷ Anma era James-aka turtantama ntelalhaka. Kurunga apostle ekuranha ingkarrakakantama.

⁸ Kala ingkarna inthorra era nuka turtantama ntelalhaka, era yinganha ingkarnanta urrakalanga warta.

⁹ Arai, yinga kunha Kristaka apostle ntjarranga kornakor-nalkura era. Yinga turta itja yalknga nama Kristaka apostle nitjika, atha nhang Altjirraka worlamparina yirralhelitjika antja nakalanga.

¹⁰ Altjirranha pula nuka ngwanga ntelalhaka. Lakinhang yinga apostle ekura nama. Altjirranha turta nuka itja palkala ngwanga ntelalhaka. Yinga Kristaka kngarralkura urrkapuka, apostle arrpunha ntjarrangatjina. Itja pula yinga, Altjirranhatitja nukarlarlanga urrkapuka, nuka ngwanga kuta ntelalhamala.

¹¹ Lakinha atha rrangkarranha kaltjinthaka, apostle arrpunha ntjarralla turta. Rrangkarra turta angkatja nur-nakanha tnakaka.

Errilknga ntjarra kamerritjina

¹² Nurna kaltjinthama Altjirralla Kristanha errilknga ntjar-ranga kamalhelakala. Nthakinhamata rrankangkarranga arrpunha ntjarra angkama, Altjirralla kula relha errilknga ntjarranha itja kamalhelitjina?

¹³ Arai, Altjirralla paka relha errilknga ntjarranha itja kamalhelitjina, kurunga era Kristanha turta itja kamalhelaka.

¹⁴ Altjirralla paka Kristanha itja kamalhelakalanga, nurna rrankarranha paala kaltjinthama, rrangkarra turta Kristanha palkala wara tnakama.

15 Nurna turta rrangkarranha Altjirriperra orrtjapepilaka, rrangkarranha kaltjinthamala Altjirralla kula Kristanha kamalhelakala, era erinha itja kamalhelakalangatanya.

16 Arai, Altjirralla paka relha errilknga ntjarranha itja kamalhelitjina, kurunga era Kristanha itja kamalhelaka.

17 Altjirralla paka Kristanha itja kamalhelakalanga, rrangkarra Kristanha palkala tnakama. Altjirralla turta korna rrakangkarranha itja iwuka.

18 Relha etna turta, etnala ilukala Kristanha tnakamala, etna errilknga kuta intitjina, itja kamerritjina.

19 Nurna paka Kristanha palkala wara tnakamanga, relha arrpunha ntjarra nurnaka kala ltarrperritjikanta.

20 Altjirralla pula Kristanha nthurra inthorra kamalhelaka. Altjirralla erinhakimparra kamalhelakalanga, nurna kaltja era anma relha errilknga ingkarrakanha kamalhelitjinala.

21 Arai, artwa nyintanga arrkngala, nurna ingkarraka iluma. Artwa nyinta arrpunhanga arrkngala, nurna ingkarraka kamerritjina.

22 Adam-ala nurnanha ingkarraka urrunaka. Kristalla pula nurnanha ingkarraka etathilitjina.

23 Nhangalakinakwia. Arrkurla Kristanharrka. Era kala kamerraka. Kurunga Kristanha pitjalpumalanga, worla ekurantama kamerritjina.

24 Kurunga alha nghanhaka talwantama nitjina, Kristalla ingkarraka etnanha yirralhelamanga, etnala Altjirraka irrpaltherramanga. Kurunga relha ingkarrakala katha aritjina Altjirra Kaartanha Ingkarta namanga.

25 Arai, Krista ekurathaka kunha nama tjitjarterritjika, era Altjirraka leltja ingkarraka yirralhelitjinalpula.

26 Kurunga relha turta itja wothe ilutjina.

27 Arai, Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, "Altjirralla erinha ingkairnaka relhalka ingkarrakaka tjitjarterritjika." Lakinha angkamala, era itja Kristanha ingkairnama ekura turta tjitjarterritjika. Altjirra erarra warta Kristanha ingkairnakalanga, Kristanha yarna tjitjarta ekura nama.

28 Anma, Kristanha relhalka ingkarrakaka tjitjarterramanga, Altjirranha 'Lira ekuranhaka turtantama tjitjarta nitjina. Kurunga Altjirranha relhalka ingkarrakaka tjitjarta nitjina.

29 Altjirralla paka relha errilknga ntjarranha itja kamalhelitjinanga, iwunhangantama arrpunha ntjarra lanthalhama arrpunhala etnanha relha errilkngakakwia kaltjirrpulhelitjika? Nthakinha turtama relha nghanha etna wulhitjina, Altjirralla relha errilknga ntjarranha itja kamalhelitjinanga?

³⁰ Iwunhanga turtama nurna relha ntjarranha kuta kaltjinhama, etna nurnanha errilknga tutjika antja naman-gatanya?

³¹ Arai, yingataka arltamarlta eterrama, etna yinganha lyarta errilknga tutjina. Tjina ntjarrai, yinga nhanha nthurpa inthorra angkama, yingala rrakangkarrakarta tnakalhamanga ngerra, Krista Jesua, Ingkarta nurnakan-harlarlanga.

³² Iwunhanga turtama yinga Ephesus town-ala tnontha itnura ntjarralela turraka? Altjirralla paka relha errilknga ntjarranha itja kamalhelitjinanga, “nurna kala ilkutjika, ntjutjika turta. Inguntha nurna kala ilutjinanga warta.”

³³ Rrangkarra itja orrtjapepilalhitjika. “Rrangkarra relha korna ntjarralela ilkwatharra namanga, rrangkarra turtan-tama korna ntelalhitjina.”

³⁴ Rrangkarra kala arratjanta eterritjika. Itja korna kuta ntelalhitjika. Arai, rrakangkarranga arrpunha ntjarrataka Altjirraka kotnantema. Rrangkarra kala porerreikanhanta.

Mpurrrka ekuriperra, ekurakartala Altjirralla relhanha kamalhelitjina

³⁵ Thunga arrpunhala yinganha pmarrama, “Nthakinha inthorrama Altjirralla relha errilknga etnanha kamalhe-litjina? Mpurrrka iwunhakarta turtama era etnanha kamalhelitjina?”

³⁶ Rirtai! Annga nhanga untala arnaka kurnama, era kunha itja mangkama, era paka itja ilumangarrka.

³⁷ Unta turta itja irna erinha arnaka kurnama, erala ingkarna mangkitjinala. Unta kala annga erinhanta kurnama, thunga wheat paka, thunga annga arrpunha paka.

³⁸ Annga etnakanga pula irna twetakatweta mangkama, nhanga Altjirralla etnanha arrpmarnakala ngerra.

³⁹ Tjalka ingkarraka turta twetakatweta nama. Relhaka tjalka tweta nama. Tnonthaka tjalka tweta nama. Thepaka tjalka tweta nama. Irrpanngaka tjalka twetantema nama.

⁴⁰ Irna alkirarinya nama, irna alharinya turta nama. Irna alkirarinya etna tweta nama, irna alharinya etna turta twetantema nama.

⁴¹ Lirngga era tweta nama, parrtja ekurarinyakarta. Taiya era tweta nama, parrtja ekurarinyakarta. Ntheilpura etna turta tweta nama, nyintaminyinta parrtja etnakarinyakarta.

⁴² Lakinha turta nitjina Altjirralla relha errilknga ntjar-ranha kamalhelamalanga. Mpurrrka ekurakartala relha katjia intama, era iluma, ltholtherrama turta. Kanha

mpurrka ekurakartala Altjirralla erinha kamalhelitjinala, era itja wothala ltholtherritjina.

⁴³ Mpurrka nhanga ekurakartala relha katjia intama, era kornakorna ngerra nama. Kanha mpurrka ekurakartala Altjirralla erinha kamalhelitjinala, era marra inthorralla nitjina. Mpurrka nhanga ekurakartala relha katjia intama, era thaltja nama. Kanha mpurrka ekurakartala Altjirralla erinha kamalhelitjinala, era ekarlata nitjina.

⁴⁴ Mpurrka nhanga ekurakartala relha katjia intama, era alharinya nama. Kanha mpurrka ekurakartala Altjirralla erinha kamalhelitjinala, era alkirarinyala nitjina. Arai, mpurrka alharinya paka namanga, mpurrka alkirarinya kala namantema.

⁴⁵ Lakinha kunha Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, "Adam-anha, artwa arrkurlinya erinha, Altjirralla etathilaka." Kanha Adam ingkarninyala relhanha enkarlarlangala ngampakala etathilama.

⁴⁶ Arai, relhala itja mpurrka alkirarinyakimparra tnyinama, mpurrka alharinya pula, kurunganta alkirarinya.

⁴⁷ Artwa arrkurlinya erinha kunha Altjirralla alhanga mpaarakala. Kanha artwa arrpunha era alkirangala pitjika.

⁴⁸ Artwa arrkurlinya era mpurrka alharinyakarta naka. Lakinhanganya relha ingkarraka mpurrka alharinyakartantema nama. Artwa ingkarninya era pula mpurrka alkirarinyakarta nama. Lakinhanganya nurna turta mpurrka alkirarinyakartantema nitjina.

⁴⁹ Artwa arrkurlinya era ngerra nurna mpurrka alharinya tnyinaka. Anma, nurna artwa alkirarinya era ngerra, mpurrka alkirarinyantama tnyinitjina.

⁵⁰ Tjina ntjarrai, Altjirraka Pmarala kunha alkirarinya etna itja ltholtherrama. Lakinhanganya nurna yarna Altjirraka Pmaraka irrpuma mpurrka alharinyakarta, mpurrka alharinya nurnaka ltholtherramanga warta.

⁵¹ Arai, atha rrangkarranha angkatja ilitjina Altjirrallala lyartalpula lauwukala. Nurna itja ingkarraka ilutjina. Altjirralla pula nurnanha ingkarraka kngartiwtjina.

⁵² Angel-ala trumpet erinha angkalhelamalanga, Altjirralla nurnanha kngartiwtjina, warangala inthorra, alknkala irrpalamala ngerra. Altjirralla turta relha errilknga ntjaranha kamalhelitjina, mpurrka ltholtherritjikanhakartantema.

⁵³ Arai, mpurrka nurnala lyarta tnyinama, etna yirritjina. Kanha mpurrka nhanga Altjirrallala nurnanha anma nthitjinala, etna itja kutala yirritjina.

⁵⁴ Altjirralla nurnanha kala mpurrka arrpunha nhanha etnanhantama nthakalanga, mpurrka nhanga etnala itja

kuta yirritjina, kurunga Altjirraka Angkatja Imankinya nhanha kala nthurperritjinantama, “Ingkartanha ntelalhaka era ekarlta inthorra namanga. Relhantama ngampakala etatha nitjina.”

⁵⁵ “Arai, Ingkartala nurnanha tangkalhelakalanga, nurna itja wothe ilutjina.”

“Arai, Ingkartala korna nurnaka iwukalanga, era nurnanha itja wothe imilitjina.”

⁵⁶ Altjirraka turnintjanga nurna lhangkarama nurna kuta korna ntelalhamanga. Nurna korna ntelalhamanga warta, nurna kala iluma.

⁵⁷ Nurna pula Altjirranha dangkilama, era nurnanha tangkalhelakalanga Ingkarta nurnakanharlarlanga, Krista Jesuarlarlanga.

⁵⁸ Lakinhang, tjina ntjarrai, Yia Marra erinha ekarlta kuta tnakai. Erinha itja ipmintja impai. Ingkartaka turta kuta kangkintja ntelalhai, relha arrpunhaka turta. Rrangkarra kala kaltja Ingkartanha itja kngweritjina, rrangkarra ekura kangkintja ntelalhamanga.

16

*Tjauwerrilyiperra, altjirraka worlamparinyaka
Jerusalem-ala*

¹ Rrangkarra yinganha nhang tjauwerrilyiperra pmarraka, relha alkngaltara ntjarraka. Arai, rrangkarrataka nhanha kotjitjika, athala worlamparinya pmara Galatia-arinya ntjarranha turnakala ngerra.

² Nhang lakinha. Sunday arlta nyintaminyintala, rrangkarra nyintaminyintala money arrpunha wakitjika, relha alkngaltara ntjarraka. Relha erala money kngarra inama, era kala money kngarrantema wakitjika. Kanha relha erala money kurrka inama, era kala money kurkaka wakitjika. Kurunga yinga pitjimalanga, tjauwerrilya rrakangkarranha kala patilakala intitjina.

³ Rrangkarra turta artwa urrputja urraritjika. Kurunga yinga pitjimalanga, atha etnanha pepa nthitjina money ekurakarta Jerusalem-urna lhitjika.

⁴ Nurna paka eterramanga nhanha marra namanga yinga turta etnakalela lhitjika, yinga kala etnakalela lhitjina.

Paul, Timothy tharra yatjarra pitjitjika eterraka

⁵ Arai, yingataka anma pmara Macedonia-anga tjanan-hitjina. Lakinhang a yinga Macedonia ekuranga tjanan-hamalanga, yinga rrakangkarrurna turta pitjitjina,

⁶ rrakangkarralela yatjarra nitjika. Thunga turta yinga rrakangkarralela kuta ngerra nitjina, wumpierritjika kaar-alhamala. Kurunga yinga anpara lhitjikerramalanga, rrangkarra yinganha money turta paka tjaiyaka nthalenitjinanga.

⁷ Arai, yinga itja antja nama rrangkarranha anparala wara aranhitjika. Yinga pula antja nama rrakangkarralela kuterritjika, Ingkartala yinganha impurlarrarnamanga.

⁸ Yinga Ephesus town-alarrka kuterritjina, Pentecost arltakurtitja.

⁹ Arai, Altjirralla kunha relha ntjarra nukurna yairnama, atha etnanha kaltjinthitjika. Relha ntjarra arrpunha pula nuka antjakunyala nama.

¹⁰ Arai, Timothy-anha rrakangkarrurna pitjimalanga, erinha tjina kngarra ngerra inai. Era kunha Ingkartaka urrakapuma, yinga ngerra.

¹¹ Itja ekura antjakunya ntelalhitjika. Kurunga erinha wotha kangkintjala nukurna yairnai. Yingataka ekura, tjia arrpunha ntjarraka turta nhanhala kaaralhama.

Apollos-iperra

¹² Rrangkarra yinganha nhanga Apollos-iperra pmarraka, tjina nurnakanhiperra. Athataka erinha yarna yakalhelaka rrakangkarrurna alputjika, nhanga tjina arrpunha ntjarra alpumalanga. Era pula itja antja naka lyarta lhitjika. Era kala anma lhitjina, tjia arrpunha ntjarra paka rrakangkarurna lhamalanga.

Paul-ala etnanha nyintaranga wotha tjtjatuka

¹³ Montja aralhai! Ingkartanha ekarlta kuta tnakai! Tnoatnoa narrirrai! Tiratirerritjala narrirrai!

¹⁴ Nyintaminyinta arrpunhaka kangkintjanta ntelalhitjika.

¹⁵ Rrangkarra kala kaltja, pmara Achaia-ala, Stephanas-aka ramaramalakimparra Ingkartanha tnakakala. Etna turtantama ilporatha inthorra relha alkngaltara ntjarraka tangitjala naka. Athantama rrangkarranha yakalhelama, tjina ntjarrai,

¹⁶ etnakanga ingkapala lharrirrai. Rrangkarra turta tjina urrakapunhapunha arrpunha ntjarranga ingkapala lharrirrai.

¹⁷ Yinga kangkaka artwa Stephanas, Fortunatus, Achaicus ntjarra nukurna pitjimalanga. Etna yinganha rrakangkarriperra ilpangkalhelaka.

¹⁸ Etna turta yinganha tjiptatjipilaka, etnala rrangkar-ranha tjiptatjipilakala ngerra. Relha lakinha kunha tjiptarra nama.

¹⁹ Worlamparinya etnala pmara Asia-ala nama, etna rrangkarranha anparnama.

Tjina tnakanhakanha Aquila, Priscilla tharrala rrangkar-ranha anparnama, kngarra errarerramala. Worlamparinya etna, etnala iltha ekuratharrakanhala worlerrama, etna turta rrangkarranha anparnama.

²⁰ Tjina arrpunha ntjarrala turta rrangkarranha anparnamantema.

Rrangkarra tjina tnakanhakanha rrakangkarranha kwakitjikai, rrangkarrala tjia rrakangkarranha kwakitjakamanga ngerra.

²¹ Atharrpantama rretnya nukanha nhanha intalhelama PAUL.

²² Relha erala Ingkartaka itja kangkama, erinha Ingkartala imilitjina. Ingkartai, kala pitjantai!

²³ Ingkarta Jesuanha rrakangkarra kuta ngwanga ntelalhama.

²⁴ Yinga rrakangkarra kuta kangkama, nurna ingkarraka Krista Jesualela nyinterrakalanga.

2 CORINTHIANS

Paul-ala worlamparinya etnanha anparnaka

¹ Atha Paul-ala, tjina nurnakanha Timothy-ala turta, pepa nhanha rrakangkarrurna yairnama. Altjirra erarrpa kunha yinganha urarakala Krista Jesuaka apostle nitjika. Timothy ilirnantama pepa nhanha rrakangkarrurna yairnama, rrangkarrala Altjirraka worlamparinya namanga Corinth town-ala. Ilirna pepa nhanha relha alknfaltara rrakangkarurna turta yairnama, rrangkarrala pmara Achaia-ala namanga.

² Altjirra Kaarta nurnakanha, Ingkarta Jesua Kristanha turta, rrakangkarra ngwanga rilhera turta ntelalhama.

Paul-ala Altjirranha dangkilaka, Altjirralla erinha alkn-golknkilakalanga

³ Atha Altjirranha tnantjama, Ingkarta nurnakanha Jesua Kristaka Kaartanha, era kaarta montjamontja namanga, alkn-golknkilanhilanhanha kngarra turta.

⁴ Era nurnanhanha alkn-golknkilama nurna imampurla namalanga, nurna relha arrpunhanha ntjarranhanha alkn-golknkilatjina, etna imampurla namalanga. Era antja nurna etnanhanha alkn-golknkilatjika, erala nurnanhanha alkn-golknkilakala ngerra.

⁵ Arai, Kristanha kngarra nyingalauwuka. Lakinhanha ngerra nurna turta nyingalauwuma, kurrkalkura pula. Kristala nurnanhanha kngarra inthorra alkn-golknkilaka. Lakinhanha nurna turta arrpunhanha ntjarranhanha irrpalthala alkn-golknkilama.

⁶ Nurna nyingalauwuma, Altjirralla rrangkarranhanha alkn-golknkilatjinanga, tangkalhelitjinanga turta. Arai, Altjirralla nurnanhanha alkn-golknkilakalanga warta, era rrangkarranhanha turta alkn-golknkilatjinantema rrangkarra nyingalauwumalanga.

⁷ Nurna nuanhaka kaltja inthorra. Rrangkarra nurna ngerra nyingalauwumalanga, Altjirralla rrangkarranhanha turta alkn-golknkilatjina, erala nurnanhanha alkn-golknkilamanga ngerra.

⁸ Tjina ntjarrai, rrangkarra kaltja nitjika, nurna pmara Asia-ala kngarra inthorra nyingalauwukala. Etna nurnanhanha kngarra inthorra rrukunthakunthilaka. Nurnantama etarlaraka etna nurnanhanha kala errilkn-ganta tutjinala.

⁹ Altjirralla kunha etnanha impurlarrarnaka nurnanha ingkwa errilknga tutjika, nurna erinha ekarlalkura tnakitjina. Altjirra erinha purrama, erala relha errilknga ntjarraha kamalhelama.

¹⁰ Erantama nurnanha tangkalhelaka, etna nurnanha errilknga tutjika antja namalanga. Nurna turta kaltja era nurnanha wothamawotha tangkalhelitjinala.

¹¹ Rrangkarra turtantama nurnaka tangitjala nitjika, nurnakakwia Altjirrurna ingkamala. Kurunga relha ntjarra arrpunha turta Altjirrurna ingkitjina, nurnakakwia. Altjirralla turta etnanha, rrankarranha turta wutjina. Relha ntjarralantama Altjirranha dangkilitjina, Altjirranha nurnaka tangitjala nakalanga.

Paul-anha nhanga itja etnakurna lhaka, era etnanha alkngatharra ilakitja

¹² Nurnataka tnakalhama nurna relha arrpunha ntjaranga urlarra, rrakangkarranga urlarra turta, kutatha ilporatha pa arratja ntelalhakalanga. Nurna lakinha ntelalhaka, Altjirranha nurnaka ngwanga ntelalhakalanga, itja nurna relha inangkarla namanga.

¹³ Arai, nurna kunha angkatja kathanta rrakangkarrurna intalhelama, angkatja nhanga rrankarralla irrpalthala lhangkarama. Rrangkarra pula nurnanha lyarta itjantema arratja inthorra lhangkarama.

¹⁴ Yinga pula alkurnama rrankarra nurnanha anma kala arratja inthorantama lhangkaritjina. Kurunga Ingkarta nurnakanha Jesuanha pitjalpumalanga, rrankarra nurnakakarta tnakalhitjina, nurnala rrakangkarrakarta tnakalhitjinala ngerra.

¹⁵ Nhanhaka kaltja namala, yinga antja naka rrakangkarrurna tharraranga yatjarra lhitjika, atha rrankarranha tharraranga kaltjinthitjinanga, arrkanilitjinanga turta.

¹⁶ Yinga nhanga eterraka rrakangkarralela yatjarra nitjika pmara Macedonia-urna lhamala, kurunga wotha yinga Macedonia-anga pitjalpumalanga. Kurunga rrankarrantema yinganha Judea-urna yairnitjinala, marnakarta tjaiyaka.

¹⁷ Yinga itja lakinha wara eterraka. Yinga turta itja relha pmatha ngerra angkaka, "awa" yinga rrakangkarrurna lhitjina, nhanga anma "itjantama" angkitjinala.

¹⁸ Arai, Altjirranha kunha rrakangkarrurna nthurra angkama. Lakinha ngerra nurna turta rrakangkarrurna nthurra angkaka. Itja "awa" "itja" turta, tharra kuta.

¹⁹ Silas, Timothy, atha turta, nurna kunha rrankarranha Jesua Kristiperra, Altjirraka 'Liriperra kaltjinthaka.

Krista ekurarlarlanga kunha Altjirranha nurnakurna kala “awanta” angkama, itja “awa” “itja” turta.

²⁰ Altjirralla nhang relha ekuranha ntjarranha wothama-wotha lhelaka, era etnanha tangkalhelitjinala. Kristarlarlanga Altjirralla nhanha kala nthurripilakantama. Lakinhang nurna Kristarlarlanga “Amen” angkama, Altjirranha tnanjamala.

²¹ Altjirra erarrpa nurnanha ekartilama, rrangkarranha turta, nurnanha Kristalela nyintalhelamala. Era nurnanha urraraka turta ekuriltja inthorra nitjika.

²² Era turta Enka Alkngaltara erinha nurnakurna yairnaka, nurnakanga kwanala nitjika, nurna kaltja nitjinanga era nurnanha anma pmara makalaria ekuranhurna irrpulhelitjinala.

²³ Altjirranha kaltja yinga nhanha arratja inthorra ilalhamanga. Arai, yinga nhang itja Corinth town-urna lhaka, yinga itja antja nakalanga rrangkarranha alkngatharra ilitjika.

²⁴ Nurna kunha itja antja nama rrakangkarra tjitjarterritjika, rrangkarra kala Ingkartanha ekarlta tnakamanga. Nurna wara antja nama rrakangkarra tangitjala nitjika, rrangkarra arrkana kngarra nitjinanga.

2

¹ Lakinhang yingarrpantama eterraka, yinga itja rrakangkarrurna lhitjika, atha rrangkarranha wotha ltarrpilakitja.

² Arai, atha paka rrangkarranha ltarrpilamanga, ngunhalantama yinganha tjiptajipilitjina?

³ Yingataka antja nama arrkana nitjika, atha rrangkaranhanha arrkanilitjinanga. Lakinhang atha pepa arrpunhanhang rrakangkarrurna intalhelaka. Yingataka itja antja naka rrakangkarrurna yatjarra lhitjika, rrangkarra yinganha ltarrpilakitja. Rrakangkarrathaka kunha nama yinganha arrkanilitjika, itja ltarrpilitjika.

⁴ Arai, pepa nhang athala rrakangkarrurna yairnakala, athataka erinha intalhelaka kngarra mpangkamala. Yingarrpa turta inpora wulhaka, alkngoltja kngarra turta alknga nukanhanga thalalhaka. Atha pula itja pepa erinha intalhelaka rrangkarranha ltarrpilitjika. Atha erinha intalhelaka rrangkarra kaltja nitjinanga, yinga rrakangkarra kngarra inthorra kangkamanga.

Rrangkarra artwa nhangaka korna kala iwutjikantama

⁵ Arai, artwa nhangala itja yinganhanta ltarrpilakala. Erataka rrangkarranhatitja kngarralkura ltarrpilakala. Nurna pula itja nhanhiperra kuta etarlaritjika.

⁶ Rrangkarra ntjarra arrpunha kala ekurna ilpungarungara angkakala. Kalantama rrangkarra erinha impai, ekurna itja kuta angkitjika.

⁷ Lyarta rrangkarra kala korna ekuranha iwutjikantama, erinha alkngolkngilitjika turta. Itjanga paka, era kngarra inthorra nthorrkngerrakitja.

⁸ Lakinhang, yinga rrakangkarrurna ingkama, rrangkarra ekura kala kangkintjantama ntelalhitjika.

⁹ Arai, athataka nhanga rrakangkarrurna pepa intalhelaka, rrangkarranha arrkarnitjika. Atha lhangkaritjika antja naka rrangkarra paka nuka arratja inthorra kangkwerritjina, thunga itja paka.

¹⁰ Rrangkarra paka relha arrpunha ekura korna iwu-manga, atha turta korna ekuranha iwutjinantema. Kristanha kaltja, rrakangkarrakwia atha kala korna ekuranha iwuka.

¹¹ Atha korna ekuranha iwuka, Satan-ala nurnanha kornilakitja. Nurna ingkarraka kala kaltja, Satan-anha antja nama nurnanha Kristanga rakitjika.

Kristaka urrpiaka urrkapuntjiperra

¹² Yinga nhanga Troas town-urna pitjimalanga Yia Marra Kristiperra kaltjinthitjika, atha lhangkaraka Ingkartala kala relha ntjarraka ilpa altjurilakala, angkatja ekuranha wutjika.

¹³ Yingarrpa pula rwampia wulhaka, tjina nuka Titus-anha kuta yirramanga. Lakinhang, atha tjina tnakanhakanha etnanha impurlalhaka, yinga turtantama pmara Macedonia-urna lhaka.

¹⁴ Nurna Altjirranha dangkilama. Era nurnanha Kristalela nyintalhelakalanga, nurna kala errintja etnanhalka pmakwinaka. Altjirralla turtantama relha ntjarranha panpala Yia Marra erinha kaltjinthama, nurnakarlalanga.

¹⁵ Altjirranga urlarra nurna Kristaka urrpia nama. Era nurnanha relha tnakamala ntjarrurna yairnaka, etnanhala era tangkalhelama. Era turta nurnanha relha ilpoiwmala ntjarrurna yairnaka, etnanhala era imilama.

¹⁶ Arrpunha ntjarralantama etarlaritjina nurna yia kornakarta pitjikala, yia nurnakanhala etnanha imilamanga. Kanh arrpunha ntjarralla etarlaritjina nurna yia marakarta pitjikala, yia nurnakanhala etnanha tangkalhelamanga.

Ngunhalantama relha ntjarranha Yia Marra erinha ar-ratja kaltjinthamara?

¹⁷ Arai, nurna itja relha arrpunha ntjarra ngerra nama. Etna relha ntjarranha Yia Marra erinha money-akatjila wara kaltjinthama. Nurna pula Altjirraka urrpia ilporathala nama. Kristalela nyinterrakala, nurna Yia Marra erinha arratja kaltjinthama. Altjirranha kala nurnaka kaltja.

3

¹ Rrangkarra itja etarlaritjika nurna kula wothe tnakalhamanga. Thunga arrpunha ntjarra antja nama, relha arrpunhala etnaka pepa intalhelitjika, etnanha tnantjamala. Nurna pula itja pepa lakinha ngerraka antja.

² Rrangkarra kala pepa lakinha ngerra nurnaka nama, rrangkarra nurnaka kangkwerrakalanga, nurna nhanga rrangkarranha kaltjinthamalanga. Tnakanhakanha arrpunha ntjarra turta nhanhaka kaltja.

³ Lakinha Krista erarrpa angkama, rrakangkarrarlarlanga, nurna nthurrrpa urrpia ekuranha namanga. Era turta nhanha relha arrpunha ntjarranha ntelaka, Altjirra Etathaka Enkala rrangkarranha Altjirrurna rretjingamalanga.

⁴ Lakinhang a nurna Altjirranga urlarra tnoatnoa nama, Kristanga arrkngala.

⁵ Nurna Yia Marra erinha kaltjinthamalanga, Altjirralla relhanha Kristanha tnakitjika kaltjinthaka, itja nurna.

⁶ Era nurnanha urraraka, nurna relha ntjarrurna urrpia lhitjika, Yia Marra erinha turta kaltjinthitjika. Yia Marra nhanha itja Altjirraka turnintja ngerra nama. Turnintja etna kunha nurnanha imilama. Kanha Yia Marra ekurarlarlanga Altjirralla Enka ekuranhala nurnakurna yairnama. Enka nhanha erantama nurnanha ngampakala etathilama.

Altjirraka lhelintja lyartinya

⁷ Altjirralla nhanga turnintja ekuranha partakarlaka intalhelaka, Moses-anha turta nthaka. Turnintja nhanha etna relhanha imilaka. Moses-aka anngerra pula kalantemala parrtjika, era Altjirralla nakalanga. Israel-aka ramaramalantama Moses-aka anngerra yarna tjoraraka, parrtja nhanha ekuranga arrkngala. Parrtja nhanha era pula parrpa yirraka.

⁸ Lakinha Altjirranha nhanga Israel-aka ramaramaka makalaria ntelalhaka, era parta kaputhala Moses-anha turnintja ekuranha nthamalanga.

⁹ Lyarta pula Altjirranha relha ntjarraka makalarialkura ntelalhama, era relha ntjarranha ilamalanga, "Rrangkarra

Yia Marra erinha tnakamanga, rrangkarra nukanga urlarra arratja nama.”

¹⁰ Altjirraka turnintja etna tjiparra naka. Yia Marra era pula tjiparralkurala nama.

¹¹ Arai, turnintja etna, etnala anma yirritjinala, etna tjiparra nakalanga, kurunga Yia Marra era, erala kutantaka nitjinala, era tjiparralkurala nama.

¹² Nhanhaka kaltja namala, nurna tnoatnoa, katha turta angkama.

¹³ Nurna itja Moses ngerra nama. Era anngerra ekuranha mantarrala korltakala, Israel-aka ramaramala arakitja par-tja era yirramanga.

¹⁴ Israel-aka ramaramala pula nhanhiperra itja ar-ratja etarlaraka. Lyartalpula etna Altjirraka Angkatja Imankinya wumalanga, etna angkatja nhanha itja arratja lhangkarama. Angkatja nhanha kunha relhala arratja lhangkarama, era Kristalela nyinterrakalanganta.

¹⁵ Lyartalpula pula, Israel-aka ramarama Altjirraka Angkatja Imankinyaka read-erramalanga, etna itja arratja etarlarama.

¹⁶ Israel-aka ramarama arrpunha ntjarralanta arratja etarlarama, etnala Ingkarturna toperrama.

¹⁷ Ingkarta era kunha Enka era nama. Relha erala Ingkartaka Enka tnyinama, erinha Enkala turnintjangalka althakalthilama.

¹⁸ Nurna, nurnala arratja etarlarama, nurna kaltja Ingkartanha makalaria namanga. Ingkarta era turta, erala Enka nama, era nurnanha montja kngartiwuma Ingkarta era ngerra nitjika, makalaria inthorra.

4

Nurna nthurra thaltja nama, Ingkartanha pula ekarltala nama

¹ Nurna relha ntjarranha Yia Marra erinha kaltjinthama, Altjirranha nurnaka montjamontja ntelalhakalanga. Nurna turta itja porrkerrama.

² Nurna itja relha ntjarranha Altjirraka angkatja pmathala kaltjinthama, etnanha orrtjapepilama paka. Nurna itja relha ntjarranha Altjirraka angkatja arrpunhanta kaltjinthama. Nurna turta itja Altjirraka angkatjaka, relhaka angkatja lhangama. Altjirranha kala kaltja, nurna angkatja ekuranha arratja inthorranta kaltjinthamanga. Lakinhang relhala angkatja nurnakanha irrpalthala tnakama.

³ Relha arrpunha ntjarrala paka Yia Marra nurnakanha itja tnakamanga, etna Yia Marra erinha itja tnakama, etnarrpa kala ima namanga.

⁴ Altjirra alha nhanharinyalataka etnanha pangilaka ngerra. Etnantama parrtja erinha yarna arama. Nhanhatitja, etna Yia Marra Krista makalariiperra yarna lhangkarama. Krista era kunha Altjirranha nurnaka imar-nama.

⁵ Arai, nurna itja relha ntjarranha angkatja nurnakanha kaltjinthama. Nurna etnanha kaltjinthama Jesua Kristanha Ingkarta namanga. Jesua Krista era nurnanha rrakangkar-rurna yairnaka, rrakangkarra tangitjala nitjika.

⁶ Nhang a tjontintjala thapathapa namalanga, Altjirranha angkaka, "Parrtja kala nitjika." Altjirra nhanha erantema etarlingetarla nurnakanha parrtjilhelaka ngerra. Nurnan-tama kaltja nurna Jesua Kristanha aramalanga, nurna Altjirra makalaria erinha arama.

⁷ Altjirralla Yia Marra erinha nurnaka lanthaka, relha kornakorna, thaltjaka, nurna relha ntjarranha Yia Marra erinha kaltjinthitjika. Lakinha era nurnanha ntelama erarrpa relhanha tangkalhelamanga, itja nurna.

⁸ Arai, relha ntjarrala nurnanha kutatha rrukun-thakunthilama, etna pula nurnanha yarna parrama. Nurna yarna eteritjikerrama, nurna pula relha ntjarranha kuta kaltjinthama.

⁹ Etna nurnanha tutjika lurnama, Altjirralla pula nurnanha ntarntarama. Etna nurnaka alkngarnterrama, etna pula nurnanha yarna yirralhelama.

¹⁰⁻¹¹ Etna kutatha nurnanha errilknga tutjika antja nama, arrpunha ntjarrala Jesuanha errilknga tukala ngerra. Nurna pula kuta etatha nama. Nanhala arrpunha ntjarranha ntelama, Jesuanha turta etatha namanga.

¹² Arai, nurnataka arltamarlta ilutjikerrama, rrangkarra ngampakala etatha nitjinanga.

¹³ Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, "Atha Altjirranha tnakaka, lenhakakwa yinga angkaka." Nurna turta Altjirranha tnakama. Lakinhang a nurna turta angkama.

¹⁴ Nurna kaltja Altjirralla Jesua Kristanha kamalhelakalanga, era nurnanha turta kamalhelitjina, nurna Jesualela nyinterrakalanga. Kurunga era nurnanha, rrangkarra nurna turta ntangkitjina ekuralela nitjika.

¹⁵ Arai, nurnataka rrakangkarrakwia relha ntjarranha kaltjinthama, nurna nyingalauwuma turta, relha ntjarramantjarra kaltja nitjinanga Altjirranha etnaka ngwanga ntelalhamanga. Kurunga etna erinha dangkilitjinanga, tnantjitjinanga turta.

Jesuanha tnakamala nitjika

¹⁶ Lakinhang a nurna itja porrkerrama. Mpurrrka nurnakanha nthurrrpa thaltjerretnama, enka nurnakanha pula Altjirralla arltamarlta wotha ekarltilama.

¹⁷ Arai, nurna lyarta kunpa nyingalauwuma, nurna kaltja namanga, nurna anma Altjirrarelela ngampakala nitjinala. Altjirrarelela ngampakala nitjika, nhanha kunha tjiparra inthorra nama.

¹⁸ Arai, alha nhanha, yulthalka ingkarraka nhanga relhalala arama, etna kunha yirritjina. Kanha Altjirranha, Altjirraka pmaralka ingkarraka nhanga relhalala yarna arama, etna pula ngampakalala nitjina. Lakinhang a nurna kngarralkura lenhiperra etarlarama, nurnala yarna arama.

5

¹ Nurna kala kaltja, Altjirralla mpurrka arnarinya nurnakanha yirralhelamalanga, era nurnanha mpurrka ar-rpunhantama nthitjina, mpurrka alkirarinya. Mpurrrka nhanha kala kutantaka nitjina.

² Arai, mpurrka arnarinya nhanhakarta nurna kngarra mpangkama. Lakinhang a nurna mpurrka alkirarinya ekura errarerrama.

³ Nurna anma mpurrka alkirarinya ekura ekarral-hakalanga, mantarraka ngerra, nurna itja mpurrkakunya nitjina.

⁴ Arai, nurna mpurrka arnarinya nhanhakartantema namalanga, nurna mpangkama, menterramalka. Nurna pula itja antja nama mpurrkakunya nitjika. Nurna antja nama kala mpurrka alkirarinyakarta nitjika, nurna kala ngampakala etatha nitjinanga.

⁵ Altjirralla nurnanha kala tangkalhelaka. Era turta nurnanha anma mpurrka alkirarinya nthitjina. Erantama Enka ekuranha nurnakurna yairnaka, nurna kaltja nitjinanga, nurna Enka ekuranhakarta warta namanga, era nurnanha nthurrrpa inthorra mpurrka alkirarinya anma nthitjinala.

⁶ Lakinhang a nurna kutatha tnoatnoa nama.

Nurna turta kaltja, nurna mpurrka arnarinyakartantema namalanga, nurna yarna Ingkartalela nama, pmara ekuranhala.

⁷ Lyarta nurna erinha tnakamanta. Nurna erinha itja arama.

⁸ Nurna pula kala kunpa ilumara, nurna Ingkartalela nitjinanga.

⁹ Nurna antja nama kutatha Ingkartanga urlarra ar-ratja ntelalhitjika, nurna mpurrka arnarinyakartantema namalanga, mpurrka alkirarinyakarta paka.

¹⁰ Arai, nurna ingkarraka Kristanga urlarra anma itnatjina, era relha ingkarrakanha tjiperrawumalanga. Kristalantama relha nyintaminyintanha kwartiwutjina, relha erala mpurrka arnarinya ekuranhala ntelalhakala ngerra.

Nurna relhanha kaltjinthama Altjirranha etnakalela rilhererrakalanga, Kristarlarlanga, etna turtantama Altjirralela rilhererritjika

¹¹ Lakinhang, nurna Ingkartanga trerrama. Nurna turta relha ntjarranha ilama Altjirurna toperritjika. Altjirranha kala nurnaka kaltja. Rrangkarra turtantama nurnakiperra arratja etarlareikanha.

¹² Nurna lakinha angkamalanga, rrangkarra itja etarlaritjika nurna kula rrakangkarranga urlarra wotha tnakalhamanga. Nurna wara antja nama rrangkarra nurnakiperra arratja etarlaritjika. Kurunga rrangkarra itja nurnakiperra errakarreritjina, arrpunha ntjarra tnakalhamalanga. Arrpunha ntjarralataka relhaka annger-ranta arama, itja eterrintja etnakanha.

¹³ Arai, nurna paka arrpunharanga relha rirtarirta ngerra ntelalhamanga, nhanha kala Altjirra nurnakanta nama. Nurna pula relha eterrintja marrakarta ngerra ntelalhamanga, nhanha rrakangkarrakwiala nama.

¹⁴ Nurna kunha lakinha ntelalhama, Kristanha nurnaka kangkakalanga. Nurna kaltja artwa nyinta relha ingkar-rakakakwia ilukalanga, relha ingkarraka kala ilukala.

¹⁵ Kristanhataka relha ingkarrakakakwia iluka, relha etatha ntjarra itja wotha etnakarinya eterramala nitjinanga, ekura pula eterramala nitjinanga. Ekura purrama, erala etnakakwia ilukala, erinha turtala Altjirrala etnakakwia kamalhelakala.

¹⁶ Lakinhang, nurna Kristanhantama tnakamanga, nurna lyarta relha arrpunha ntjarriperra eterrama, Altjirranhala etnakiperra eterramanga ngerra. Nurna turta lyarta Kristiperra eterrama, Altjirranhala ekuriperra eter-ramanga ngerra.

¹⁷ Arai, relha erala Kristalela nyinterrakala, Altjirralataka erinha lyartinyilakala. Era itja wotha arrkurla nhanga ngerra nama. Era kala relha lyartinyantama nama.

¹⁸ Altjirra erarrpa kunha Kristarlarlanga urrkapukala, Altjirranha, nurnanha turta rilherilitjika. Era turtantama nurnanha turnaka relha ingkarrakanha ilitjika,

¹⁹ era Kristarlarlanga etnakalela turta kala rilhererrakala. Era etnanha itja wotha ilparnamanga. Era turtantama

nurnanha turnaka relha ingkarrakanha ilitjika, era kala etnakalela rilhererrakala.

²⁰ Nurna kunha Kristaka urrpia nama. Nurnakarlarlangantama Altjirra erarrpa rrangkarranha yakalhelama, Kristakakwia, "Altjirralela rilhererrarrirrai!"

²¹ Altjirralla kunha Kristanha, relha palkinyanha, imilaka, era nurnanha ilitjinanga, "Rrangkarra nukanga urlarra relha arratja nama."

6

¹ Nurna Altjirralela porta urrkapuma. Lakinhang nurna rrangkarranha yakalhelama, itja yia erinha palkala wara wurlanitjika, yia nhanga Altjirranhala rrakangkarra ngwanga ntelalhamanga.

² Nhanga Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, "Atha nganha wuka unta nukurna ingkamalanga, yinga antja nakalanga ungkwanga kangkintja ntelalhitjika. Yinga turta ungkwangurna tangitjala pitjika, yinga antja nakalanga nganha tangkalhelitjika."

Arai, lyarta kunha Altjirranha ungkwanga kangkintja ntelalhama. Arai, lyarta kunha Altjirranha antja nama nganha tangkalhelitjika.

³ Nurna itja antja nama relha ntjarrala Yia Marra erinha arrampowutjika, nurnakanga arrkngala. Lakinhang nurna aralhama inthorra.

⁴ Nurnantama kutatha ntelalhama Altjirraka urrkapunhapunha ilporatha ngerra. Nurna kunpa nyingalauwuma etna nurnanha rrukunthakunthilamalanga, nakapakarlilamalanga turta.

⁵ Nurna kunpa nyingalauwuma etna nurnanha tumalanga, nurnanha jail-aka kurnamalanga, nurnaka alkngrnterramalanga paka. Nurna itja wanngerrama nurna kngarra inthorra urrkapumalanga, ankwakunya namalanga, marnakunya turta.

⁶ Nurna kerrintja nama, Altjirraka angkatjaka kaltja, montjamontja, ngwanga, Enka Alkngaltarakarta, kangkintja turta.

⁷ Nurna relha ntjarranha Altjirraka angkatja arratja kaltjinhama, Altjirralla nurnanha ekarltlakalanga. Nurna itja kuta porrkerrama.

⁸ Etna paka nurnanha tnantjamanga, arrampowumanga paka, kalantema. Etna paka nurnakiperra angkatja marra ilamanga, korna paka, kalantema. Arrpunha ntjarra

angkama nurna kula artwa pmatha namanga. Kanha nurna artwa arratja kutala nama.

⁹ Arrpunha ntjarra angkama nurna kula relha rirtarirta namanga. Altjirranha pula nurnaka kaltjala. Nurna kutatha ilutjikerrama. Nurna pula etathantemala. Arrpunha ntjar-rala nurnanha tuma, etna pula nurnanha yarna errilnga tuma.

¹⁰ Nurna ltarrpa nama, nurna pula arrkana naman-temala. Nurna ilkngara nama. Nurna pula arrpunha ntjarranha netanetilamala. Nurnaka yulthalka itja intama. Altjirraaka pmara ngampakala pula nurnaka namala.

¹¹ Tjina Corinth-arinya ntjarrai, nurnataka rrakangkar-rurna alknagatharra angkaka, pmathakunya.

¹² Arai, nurna itja rrakangkarranga ntjumerraka, rrangkarra pula nurnakangatitja ntjumerraka.

¹³ Yingantama katjia nukanha ntjarrurna ngerra angkama. Rrangkarrataka nurnaka kapanha kangkeikanha, nurnala rrangkarra kangkamanga ngerra.

Relha arrpunha ntjarrala Altjirranha itja tnakama. Rrangkarra etnaka itja lhangalhitjika

¹⁴ Relha arrpunha ntjarrala Altjirranha itja tnakama. Rrangkarra itja etnaka lhangalhitjika. Arai, relha marra, relha korna turta tweta nama. Parrtja, thapathapa turta tweta nama.

¹⁵ Kristanha itja Satan-aka tjina nama. Kristaka tjina ntjarra turta yarna Satan-aka tjina ntjarraka, tjina nama.

¹⁶ Altjirraaka temple, orrtja altjirraaka temple turta tweta nama. Arai, worlamparinya nurna kunha Altjirra etatha ekura temple nama. Altjirraaka Angkatja Imankinyala ilama, "Atha pmara nukanha etnakanga mpopala mpaaritjina. Yinga turta etnakalela kuterritjina. Yinga Altjirra etnaka nitjina, etna turta relha nuka inthorra.

¹⁷ Lakinhangra rrangkarra relha kornangra tjanalhitjika, tweta turtantama nitjika, Ingkartanha angkama. Rrangkarra turta itja lherrintja kornaka kangkwerritjika. Kurunga atha rrangkarranha initjina.

¹⁸ Yinga Kaarta rrangkarra nitjina, rrangkarra turta worra pa kwarra nukanha, Ingkarta Ekarlta Inthorra era angkama."

7

¹ Tjina kangkintja ntjarrai, Altjirrala kunha nurnanha turta lhelaka, era nurnakalela nitjinala. Lakinhangra nurna relha kornangra tjanalhitjika, lherrintja kornaka turta itja

kangkweritjika. Nurna pula arrkarnalhitjika arratja ntelalhitjika, Altjirranha etarlaramala.

Paul-anha arrkana wulhaka, Titus-ala erinha Corinth-arinya ntjarriperra yia marra ilakalanga

² Rrangkarrataka nurnaka kangkitjika, tjinaka ngerra. Arai, nurna itjama nyintanha kornilaka paka. Nurna itjama nyintanha parrpartilaka paka. Nurna itjama nyintanha orrtjapepilaka paka.

³ Yinga itja nhanha angkama rrangkarranha ilparnitjika. Arai, atha nhanga rrangkarranha kala ilaka. Nurna kunha rrakangkarra kngarra inthorra kangkama. Nurna turta rrakangkarra kuta kangkitjina.

⁴ Relha arrpunha ntjarranga urlarra, atha rrangkarranha tnantjama. Yinga rrakangkarriperra eterramalanga, yinga itja porerrama. Yinga tnoatnoa nama. Nthurupa yinga imampurula nama. Yinga pula arrkana kutala nama.

⁵ Arai, nhanga Macedonia-urna pitjimala, nurna rwampiantema naka. Nurna arrpunha ntjarralela kuta iwurra. Nurna rrakangkarriperra turta kngarra kuta eterraka.

⁶ Altjirra era pula, erala relha ltarrpanha wotha alkn-golkngilama, era nurnanha turta wotha alkn-golkngilaka, Titus-anha nurnakurna yairnamala.

⁷ Titus-anha aramala nurna arrkana inthorra naka. Era nurnanha ilaka rrangkarra erinha tjiptjipilakala, rrangkarra turta errarerramanga nurnanha aritjika. Nhanha wumala yinga kala kngarra kangkaka.

⁸ Era turta nurnanha ilaka, rrangkarra ltarrpa namanga. Arai, atha etarlara, atha pepa nhanga rrakangkarrurna yairnamalanga, atha rrangkarranha ltarrpilitjinala. Kurunga atha wumalanga pepa era rrangkarranha nthurupa ltarrpilakala, yinga kurrka porerraka.

⁹ Lyarta pula yinga kala arrkanantama nama. Yinga itja arrkana nama atha rrangkarranha ltarrpilakalanga. Yinga pula arrkana nama rrangkarra ltarrperramala, Altjirurna toperrakalanga. Lakinha nurna rrangkarranha marrilaka.

¹⁰ Arai, relha paka ltarrperramanga, Altjirranha etarlaramala, era kala Altjirurna toperrama. Altjirralla turtantama erinha tangkalhelama. Kanha relha erala ltarrperrama, era imampurlerrakalanganta wara, era itjala Altjirurna toperama. Altjirralla turtantama erinha yarna tangkalhelama.

¹¹ Arai, rrangkarra pula ltarrperraka, Altjirranha etarlaramala. Rrangkarra Altjirurna toperraka turta. Rrangkarantama thakerraka arratja ntelalhitjika. Rrangkarra porerraka rrangkarra nhanga nukanga kekarta lhakalanga.

Rrangkarra turtantama thakerraka nhanha arratjilitjika. Rrangkarra turta relha erinha arratjantama tjiperrawuka. Lakinha rrangkarra ntelalhaka, rrangkarra itja relha korna ekura kangkamanga.

¹² Atha pepa nhanga rrakangkarrurna yairnamalanga, atha itja pepa erinha yairnaka relha ekuranga arrkngala, erala korna ntelalhakala. Relha ekuranga arrkngala paka, erinhala era kornilakala. Atha pula pepa erinha yairnaka rrangkarrarrpa Altjirranga urlarra lhangkaritjinanga, rrangkarra nurnaka kuta eterramanga, kangkamanga turta.

¹³ Lakinhangantama nurna tjipatjiperraka.

Nurna pula itja tjipatjiperrakanta. Nurna turta kngarra kangkaka, Titus-anha arrkana wulhamanga. Rrangkar-ratakala erinha arrkanilaka.

¹⁴ Nthurrrpa atha nhanga rrangkarranha Titus-anga urlarra tnantjaka. Kurunga era yinganha ilamalanga, yinga rrakangkarriperra arratja angkakala, yinga kangkaka inthorra. Nurna kunha rrangkarranha kutatha angkatja nthurrrpa ilaka. Lakinha ngerra angkatja nurnala Titus-anha ilakala rrangkarranha tnantjamala, nhanha turta angkatja nthurrrpa naka.

¹⁵ Titus turtantama rrakangkarra kngarra kangkama, era ilpangkamalanga rrangkarra porerramala ekura kangkwer-rakala.

¹⁶ Yinga turta kangkama. Yinga turta rrakangkarriperra tnoatnoa wulhama.

8

Tjauwerrilyiperra

¹ Tjina ntjarrai, nurna antja nama rrangkarra kaltja nitjika, Altjirranha ngwanga ntelalhakala worlamparinya ntjarraka pmara Macedonia-ala.

² Worlamparinya etnantama arrkana kuta naka, etna nakapakarla namangatanya. Etna turta thakerraka relha ilkngara ntjarraka tangitjala nitjika, etnarrpa ilkngara namanga.

³ Yingarrpa kaltja, etna money tjauwerrilya kngarra inthorra nthakala, etnarrpa antja nakalanga.

⁴ Etna nurnanha angkatja ekarlatala ilaka etna turta relha alknaltara ntjarraka tangitjala nitjika antja namanga.

⁵ Lakinha etna nurnanha tnolkalhelaka. Arai, etna kunha Ingkartakimparra kangkwerraka, kurunga nurnaka turta. Nhanhaka kunha Altjirranha antja nama.

⁶ Titus-anhakimparra kunha rrakangkarrurna angkakala, tjauwerrilyiperra. Kurunga rrangkarra tjontaka money kotjitjika. Lakinhang a nurna Titus-anha yakalhelaka,

erantema rrakangkarralela porta urrkaputjika, nhanha mangkilitjika.

⁷ Arai, rrangkarra kunha Altjirranha ekarlalkura tnakama. Rrangkarra kunha Yia Marra erinha marralkura kaltjinthama. Rrangkarra kunha Altjirra angkatjaka kaltjalkura nama. Rrangkarra kunha ilporathalkura ntelalhama, nurnaka turta kngarralkura kangkama. Rrangkarra turtantama tjauwerrilya kngarralkura ntheikanha, ilkgara ntjarraka.

⁸ Atha itja rrangkarranha turnama. Atha wara lhangkar-itjika antja nama, rrangkarra paka nthurra relha ilkgara ntjarraka kangkamanga, worlamparinya arrpunha ntjarra ngerra.

⁹ Rrangkarra Ingkarta nurnaka Jesua Kristaka kaltja. Alha ntjapara, alkiralka ekura naka. Era pula katjia intamala, era nhanha ingkarraka impurlalhaka. Rrakangkarrakwia era relha ilkgara ngerrerraka, rrangkarra relha netaneta nitjinanga.

¹⁰ Arai, rrangkarrakimparra kunha year arrpunha nhangala money tjauwerrilya kotjitjika antja naka. Rrangkarra turta money arrpunha kala kotjika. Yinganharrrantama wurlathanai.

¹¹ Rrangkarra nhanga thakerraka tjauwerrilya nthitjika. Kala thakerrai nhanha mangkilitjikantama. Nyintaminyintala kala money ntheikanha ekura intamanga ngerra.

¹² Arai, Altjirranha kunha kangkama relhala erinha kangkintjala nthamanga, ekura intamanga ngerra.

¹³ Yinga itja antja nama tnakanhakanha arrpunha ntjarraka rugarilitjika, kanha rrakangkarra inporala. Yinga antja tnakanhakanha ingkarraka loala nitjika.

¹⁴ Rrakangkarra lyarta kngarra intama. Lakinhangha nhanha arratja nama rrangkarra etnaka tangitjala nitjika, etnakala itja intamanga. Anma, rrangkarra paka rapa namanga, etna rrakangkarrantama tangitjala nitjinanga. Lakinha tnakanhakanha ingkarraka loala nitjina.

¹⁵ Nhangha Altjirra Angkatja Imankinyala ilama, "Relha arrpunhala marna kngarra kotjika. Marna ilkumaliperra pula, ekura marna arrpunha itja intaka. Kanha relha arrpunhala marna kurrkala kotjika. Marna ilkumaliperra pula, era itja ngaiyala naka."

Artwa etnakiperra, etnanhala Paul-ala yairnitjika nakala tjauwerrilya erinha mparrama kotjitjika

¹⁶ Atha Altjirranha dangkilama era Titus-anha turta kaltjinthakalanga rrakangkarra kngarra kangkitjika, yingala rrakangkarra kngarra kangkamanga ngerra.

¹⁷ Arai, Titus-anha nhanha rrakangkarrurna lhama, nurna erinha yakalhelakalanga. Erarrpa turta pula rrakangkarrurna lhitjika antja inthorra naka.

¹⁸ Titus ekuralela nurna tjina tnakanhakanha nhanganha turta yairnama. Worlamparinya ingkarraka kala kaltja era Yia Marra erinha ilporatha inthorra kaltjinthamanga.

¹⁹ Worlamparinya etna turta erinha urrarakala nur-nakalela ilkwatharra lhitjika, nurna money erinha anma Jerusalem-urna kngamalanga. Money nhanha aramala tnakanhakanha ntjarrala Ingkartanha tnantjitjina, etna turta lhangkaritjina nurna nthurrrpa tjina ilkngara ntjarraka tangitjala nitjika antja nakala.

²⁰ Nurna antja nama money nhanha arratja ntarntar-itjika, arrpunhala nurnanha ingkarna ilparnakitja, angka-mala nurna kula money ekura nyilngakerrakala.

²¹ Nurna kunha antja nama Altjirrange urlarra, relhanga urlarra turta arratja inthorra ntelalhitjika.

²² Titus tharralela nurna tjina tnakanhakanha nyinta arrpunha turta yairnama. Nurna kaltja era artwa ilporatha inthorra namanga. Era turta lhitjika thakerraka, era rrakangkarriperra yia marra wukalanga.

²³ Artwa urrputja nhanha etnakanga, Titus-anha kunha tjina urrkapunhapunha nukannya nama. Ilirna tharrantema rrakangkarra tangitjala nama. Kannya tjina tnakanhakanha tharra arrpunha, erinhatharra kunha worlamparinya ntjarrala urrarakala ilirnakalela lhitjika. Eratharra kunha Kristannya tnantjama, ilporatha ntelalhamala.

²⁴ Artwa urrputja nhanha etnaka kangkintja ntelalhai, worlamparinya ntjarra kaltja nitjinanga rrangkarra relha kangkintja namanga. Etna turta aritjinanga nurna rrangkarannya itja palkala tnantjakala.

9

Tnakanhakanha ilkngara ntjarraka tjauwerrilyiperra

¹ Arai, atha nhanha warantama rrakangkarrurna money tjauwerrilyiperra intalhelama.

² Yinga kaltjakwia rrangkarra nhanga thakerrakala money relha alknaltara ntjarraka kotjitjika. Lakin-hanga atha rrangkarannya kngarra inthorra tnantjaka relha Macedonia-arinya ntjarranga urlarra. Atha etnanha

ilaka, “Relha Achaia-arinya ntjarrala kunha year arrpunhalantema money etnakanha kotjika.” Nhanha wumala, etna turtantama thakerraka, money etnakanha kotjitjika.

³ Athantama Titus ntjarranha rrakangkarrurna yairnama. Rrangkarra paka money erinha lyartathakantema kotjimanga, nhanha parrpa mangkilai, nurna rrangkarranha palkala tnantjakala nakitja.

⁴ Arai, yinga rrakangkarrurna pitjimalanga, thunga relha Macedonia-arinya urrputja turta nukalela pitjitjina. Rrangkarra paka money erinha lyartathakantema kotjalanamanga, nurna errakarra inthorreritjina. Rrangkarra turta errakarreritjinantema, nurna rrangkarranha kngarra tnantjakalanga warta.

⁵ Lakinhang a tha Titus ntjarranha arrkurla yairnama, rrangkarranha thakalhelitjika money erinha kala mparama kotjitjikantantama. Kurunga yinga pitjimalanga, money era kala intitjinanga. Kurunga etna aritjina rrangkarra nhanha kangkintjala kuta nthakala, itja a tha rrangkarranha turnakalanga.

Kangkamala tjauwerrilya nthitjika

⁶ Rrangkarra angkatja nanhaka ilpangkamama?

“Relha erala marna annga urrputja wara ingkairnama, era kunha marna kurrka warantema kotjitjina.

Kanha relha erala marna annga kngarra ingkairnama, era marna kngarrantemala kotjitjina.”

⁷ Nyintaminyintala kala money tjauwerrilya nthitjika, erarrpala antja namala ngerra. Itja antjakunya wulhamala. Itja arrpunhala erinha turnakala ngerra. Altjirranha kunha relha ekura kangkama, erala arrkanala money tjauwerrilya nthamanga.

⁸ Arai, Altjirralla rrangkarranha kngarra kuta irrpalthala nthama, nthitjina turta. Rrakangkarrantama kngarra kuta intitjina. Rrangkarra turtantama relha arrpunhaka irrpalthala tangitjala nitjina.

⁹ Nhang Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, “Altjirralla relha ilkngaranha kapanhanta marnalka nthama. Era kutatha arratja ntelalhama.”

¹⁰ Arai, Altjirralla relhanha annga nthama ingkairnitjika, marna turta ilkutjika. Erantema yultha rrakangkarranhalka kngarrilitjina, rrangkarra relha arrpunhaka kngarralkura tangitjala nitjinanga.

¹¹ Era rrangkarranha netaneta inthorritjina. Rrangkarran-tama money tjauwerrilya kngarra kuta irrpalthala nthitjina. Money nhanhanga arrkngalantama, ntjarrala altjirranha dangkilitjina.

¹² Arai, money tjauwerrilya rrakangkarranhala relha alkngaltara ntjarranha ntuthilitjina. Nhanha turta. Money ekuranga arrkngala relha alkngaltara ntjarrala Altjirranha dangkilitjina.

¹³ Etna turta Altjirranha tnantjitjina rrangkarra etnaka kangkintja ntelalhakalanga. Rrangkarra kunha Kristanha tnakaka. Rrangkarra turtantama ekura kangkwerraka money tjauwerrilya nthamala relha alkngaltara ntjarraka, relha arrpunha ntjarraka turta.

¹⁴ Etnantama rrakangkarra kangkitjina, etna rrakangkarrakwia turta Altjirurna ingkitjina, Altjirranha rrakangkarra kngarra inthorra ngwanga ntelalhakalanga.

¹⁵ Nurna Altjirranha kngarra inthorra dangkiliai, era nurnanha kapanhanta tangkalhelakalanga.

10

Paul-ala lenha ntjarranha tjatjatuka, etnala erinha ilpar-nakala

¹ Yinga Paul nhanha rrakangkarrurna angkama. Yinganharrka wurlathanai, Kristanha nurnaka ngwanga pa antjapulya ntelalhakalanga. Rrakangkarranga arrpunha ntjarra angkama yinga kula porapora ntelalhama, yinga rrakangkarralela namalanga. Yinga pula angkatja ekarlatala angkama, yinga rrakangkarranga ilanga namalanga.

² Arai, yinga rrakangkarrurna pitjimalanga, yinga kala angkatja ekarlta irrpalthala angkama relha lenha ntjarrurna, etnala nurnanha ilparnamala ilamanga, nurna kula relhaka eterrintjamalkura ntelalhamanga. Yinga pula itja antja nama etnanha angkatja ekarlatala ilitjika.

³ Nurna nthurpa relha nama, nurna pula itja relhaka eterrintjamalkura iwurrama.

⁴ Relha tnakitjikanha ntjarra iwurramalanga, etna il-tarrama, arrampowurrama turta. Kanha relha tnakanhakanha ntjarra itjala lakinha ntelalhama. Nurna Altjirraka angkatjalatitja tjatjaturrama. Altjirraka angkatja kunha ekarlalkura nama relhaka angkatjangatjina.

⁵ Altjirraka angkatja nanhakarta nurna relha inangkar-laka angkatja ilpatuma. Nurna turtantama Altjirraka angkatja nanhakarta relhanha Kristurna rretjingama, etna erinha tnakitjinanga, ekura kangkwerritjinanga turta.

⁶ Arai, rrangkarra Kristaka kala arratja kangkwerramalangantama, nurna kala kangkwerrintja marnta ntjaranha turtantama arratjilitjina.

⁷ Kala arratjanta eterai. Rrakangkarranga arrpunha paka eterramanga era Kristakanha namanga, era kaltja nitjika nurna turta Kristakanha namantema, era ngerra.

⁸ Arai, yinga nthurpa tnakalhama yinga Ingkartaka urpia namanga. Yinga turta itja nhanhiperra porerrama. Ingkartala kunha yinganha yairnaka rrangkarranha ekartil-itjika, itja rrangkarranha parrpartilitjika.

⁹ Yinga turta itja antja nama rrangkarranha tirala nthitjika, rrakangkarrurna pepa yairnamala.

¹⁰ Rrakangkarranga arrpunha ntjarrala nukiperra ilama, "Era angkatja ekarlta intalhelama, pepa ekuranhala. Er-arrpa pula nurnakalela namanga, era thaltjala ntelalhama, era turta angkatja kornakorna angkama."

¹¹ Relha etnala nukiperra lakinha angkamanga, etna kaltja nitjika yinga rrakangkarrurna pitjimalanga, atha etnanha alknagatharra ilitjina, angkatja nhanga athala pepaka intalhelakala.

¹² Arai, nurna itja tnakalhama, relha arrpunha ntjarrala tnakalhamanga ngerra. Etnataka marntilparla wara tnakalhama. Etna tnakalhama etna kula relha arrpunha ntjarranga marralkura namanga.

¹³ Nurna pula itja tnakalhama nurna relha arrpunhanga marralkura namanga. Nurna wara tnakalhama, nurna Yia Marra erinha Relha Lorinya ntjarranha arratja kaltjinthakalanga, Altjirralla nurnanha turnakala ngerra. Lakinha nurna rrangkarranha turta kaltjinthakantema.

¹⁴ Nurna paka rrangkarranha itja kaltjinthakalanga, nurna yarna tnakalhamara. Nurna pula rrangkarranha nthurpa Yia Marra Kristiperra kaltjinthakalanga, nurna irrpalthala tnakalhama.

¹⁵ Arrpunha ntjarrala Yia Marra erinha pmara arrpunhala kaltjinthaka. Nurna itja lenhiperra tnakalhama. Nurna wara antja rrangkarra Kristanha ekarltamekarlta tnakitjika, rrangkarra kala ntarntaralhitjinanga.

¹⁶ Kurunga nurna anpara lhitjina, relha arrpunha ntjarranha turta kaltjinthitjika. Nurna kunha itja antja nama Yia Marra erinha kaltjinthitjika pmara ekuralala arrpunha ntjarrala kala Yia Marra erinha kaltjinthakala, nurna orrtjerramala tnakalhakitja.

¹⁷ Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, "Unta paka tnakalhitjika antja namanga, tnakalhai Ingkartanha tjina unkwanga namanga."

¹⁸ Arai, Ingkartanha tjina ungwanga namanga, nanhanta tjiparra nama.

11

Paul-anha, orrtja apostle etna turta

¹ Yinganha wurlathanai, yinga artwa irtirta ngerrarrka angkamanga.

² Yingataka rrakangkarra kngarra inthorra eterrama, Altjirranhala rrakangkarra kngarra inthorra eterramanga ngerra. Atha rrangkarranha Kristanha nthitjika antja naka, artwalala kwarra wonka ekuranha kamurna ekuranha nthamanga ngerra.

³ Lyarta pula yinga trerrama, apma pmatha nhangalala Eve-anha orrtjapepilakala ngerra, lakinha ngerra errintjala rrangkarranha turta orrtjapepilitjina. Kurunga rrangkarra itja wotha Kristiperra arratja eteritjina, ekuranta turta antja nitjina.

⁴ Arai, nurna nhanga rrangkarranha Jesuiperra arratja kaltjinthaka. Altjirralla turta Enka Alkngaltara erinha rrakangkarrurna yairnaka. Nurna turta rrangkarranha Yia Marra nthurpa erinha ilaka. Lyarta pula rrangkarra relha arrpunha ntjarranha impurlarrarnama rrangkarra Jesua arrpunhiperra kaltjinthitjika. Rrangkarra turta enka arrpunhaka kaaralhama. Rrangkarra turta kunpala wurlanama etna rrangkarranha yia arrpunha ilamanga.

⁵ Relha nhanha etna tnakalhama etna kula apostle arratja inthorra etna namanga. Etna pula itja nukanga kngarralkura nama.

⁶ Thunga yinga etnakanga urlarra linya pakapa nama. Yinga pula Altjirraka angkatjaka kaltja inthorralla. Rrangkarrarrpa turta nanhaka kaltja.

⁷ Atha nhanga rrangkarranha Altjirraka Yia Marra erinha kaltjinthamalanga, yinga itja money-aka enkaka. Thungantama rrangkarra etarlaraka yinga kaltjinthanhinhanha kornakorna namanga, atha rrangkarranha kwartiwuntjakunya kaltjinthakalanga.

⁸ Arai, atha kunha worlamparinya arrpunha ntjarranga tjauwerrilya inaka, etnakanga money rakamala ngerra, atha rrangkarranha kwartiwuntjakunya kaltjinthitjinanga.

⁹ Yinga turta nhanga ngaiyala namalanga, yinga itja money-akalka enkaka. Tjina ntjarra Macedonia-anga pitjimala, etna yinganha wantaka. Arrkurla nhanga ngerra, lakinha lyarta turta, yinga itja kuta money-akalka enkitjina.

¹⁰ Pmara Achaia ntjaparala yinga nhanhiperra kuta tnakalhitjina, atha rrangkarranha kwartiwuntjakunya

kaltjinthakalanga. Krista era turta kaltja yinga nhanha nthurra angkamanga.

¹¹ Iwunhanga pula yinga itja money-aka enkaka? Yinga rrakangkarra itja kangkamanga? Altjirra kaltja yinga rrakangkarra kangkamanga.

¹² Lyarta turta atha itja money rrakangkarranga initjina. Yinga kunha itja antja orrtja apostle etna rrangkarranha ilitjika, etna kula yinga ngerra ntelalhamanga.

¹³ Arai, apostle etnala ilalhama etna kula apostle ar-
ratja inthorra etna namanga, etnataka orrtjerrama wara. Etna itja rrangkarranha arratja kaltjinthama. Kristala itja etnanha urraraka apostle ekuranha nitjika. Etnarrpa ingkairnalhaka.

¹⁴ Rrangkarra itja nhanhiperra tnolkitjika. Satan-anha pula orrtjerramalantema ilalhama era kula angel marra namanga.

¹⁵ Satan-anha paka lakinha angkamanga, kurtungurla ekuranha ntjarra kala lakinhamantema angkitjina. Altjirralla pula etnanha anma kala imilitjina.

Paul-anha ilalhaka, erala Kristakakwia nyingalauwukala

¹⁶ Arai, yinga itja antja rrangkarra etarlaritjika yinga kula artwa irtirta namanga. Rrangkarra pula nthurra etar-
laramanga yinga kula irtirta namanga, kurunga rrangkarra yinganha impurlarrarnai kurrka tnakalhitjika, artwa irtirta ngerra.

¹⁷ Ingkartala yinganha itja turnaka tnakalhitjika. Yingar-
rpa pula angkama.

¹⁸ Relha ntjarra arrpunha warta tnakalhamanga, yinga turta tnakalhitjina.

¹⁹ Relha inangkarla warta, rrangkarra relha irtirtaka kangkama.

²⁰ Rrangkarra kangkama relha irtirta etna rrakangkarra tjitjarterramanga, marna rrakangkarranha ilkumanga, rrangkarranha orrtjapepilamanga, rrangkarranha lolowu-
manga, arrampowumanga turta.

²¹ Relha kornakorna warta, yinga porerrama etna ngerra ntelalhitjika.

Arai, etna paka tnakalhamanga, yinga nhanha artwa irtirta ngerra angkama, yinga turta irrpalthala tnakalhama.

²² Relha Hebrew-ama etna? Yinga pula relha Hebrew-
ntema. Relha Israel-arinyama etna? Yinga pula relha Israel-
arinyantema. Abraham-aka ramaramama etna? Yinga pula
Abraham-aka ramaramantemala.

²³ Kristaka urrkapunhapunhama etna? Nthurra yinga nahanha artwa irtirta ngerra angkama, yinga pula etnakanga kngarralkura urrkapuka. Yinga etnakanga ntjarrarangalkura jail-ala naka. Arrpunha ntjarrala yinganha ntjarrarangalkura whip-ala tuka. Yinga ntjarrarangalkura ilutjikerraka.

²⁴ 5-aranga relha Jew ntjarrala yinganha whip-ala tuka, yinganha 39-aranga tumala.

²⁵ Tharraminyintaranga Rome-arinya ntjarrala yinganha irnala tuka. Nyintaranga leltjala yinganha partala waka. Tharraminyintaranga yinga ship-ala naka, ship era uralhamalanga. Ingwa nyinta, arlta nyinta turta yinga kwatja laiyla naka.

²⁶ Yinga nhangha pmara nyintanga pmara arrpunhurna lhamalanga, relha ntjarranhanha kaltjintitjika, yinga kwatja roanga tiratira naka, artwa nyilkngampanga, imampurula arrpunhangha turta. Yinga relha nukannya ntjarranga, Relha Lorinya ntjarranga turta tiratira naka. Town kngarritjala, pmara kathala, kwatja laiyla, tnakanhakanha orrtjaltha ntjarranga turta yinga tiratira warantema naka.

²⁷ Yinga kngarra inthorra urrkapuka. Ntjarraranga yinga ankwakunya naka. Yinga ngaiyla, angkathala turta naka. Ntjarranga yinga marnakunya naka. Yinga karntanga errowuka, mantarrakunya turta naka.

²⁸ Nhanha turta. Arltamarlta yinga worlamparinya ntjarriperra kngarra eterrama.

²⁹ Tnakanhakanha arrpunha paka nakapakarleramanga, yinga turta nakapakarla wulhama. Tnakanhakanha arrpunha paka korna ntelalhamanga, yinga ltarrpa wulhama.

³⁰ Rrangkarra paka antja namanga yinga tnakalhitjika, yinga tnakalhitjina yinga artwa thaltja namanga.

³¹ Altjirra, Ingkarta Jesuaka Kaarta, erinhala relhala ngampakala tnantjitjika, era kala kaltja yinga itja orrtjeramanga.

³² Yinga Damascus-ala namalanga, King Aretas-ala tjapartia ekuranha ntjarranhanha turnaka, town-aka reoa kngarritja etnanha ntartaritjika, yinganha errkutjika turta.

³³ Tjina tnakanhakanha etna pula yinganha basket-aka arrarnamala, wall-anga kathaka tnanpulhelaka, window nyintanga. Lakinha yinga King Aretas ekuranga urlerraka.

12

Paul-ala ntjarraranga altjirraraka, Altjirrala turta Paradise ekura imarnaka

¹ Nthurupa nhanha itja marra nama tnakalhitjika. Yinga pula kalantema tnakalhitjina. Yinga tnakalhitjina atha ntjarraranga altjirrarakalanga, Ingkartala turta nuka pmara alkira erinha imarnakalanga.

² Yinga Kristaka tjina nyintaka kaltja, erinhala pmara imanka, 14 years ngerra, Altjirralla alkira kwana inthorrurna kngakala. Yinga itja kaltja Altjirralla paka erinha mpurkakarta kuta kngakala, mpurkakunya paka. Altjirranta kaltja.

³ Yinga nhanga angkakala ngerra, Altjirranta kaltja era paka artwa nhanha erinha mpurkakarta kuta kngakala, mpurkakunya paka.

⁴ Yinga pula kaltja Altjirralla artwa nhanha erinha Paradise inthorrurna kngakala. Ekuralantama era Altjirranha angkamanga wuka. Angkatja nhanha turta era yarna relha arrpunhaka alpmelama.

⁵ Yinga pula itja nhanhiperra tnakalhitjina. Yinga kala nhanhakanta tnakalhitjina, yinga artwa thaltja namanga.

⁶ Arai, yinga paka tnakalhamanga, yinga itja orrtjerramara. Angkatja nuka nthurupa warta namanga. Yinga pula itja tnakalhitjina, arrpunhala yinganha kngarralkura tnantjakitja, nhanhangatjina, erala aramanga pa nukanga wumanga.

⁷ Altjirralla nhanga nuka kngarra inthorra imarnaka. Yingantama tjurnalhakitja, Altjirralla Satan-anha yairnaka yinganha tjartala ngerra thanthitjika, kantja erinha turta mpurka kwanaka urltakitjika. Ilkaarta nhanhalantama yinganha rrukunthakunthilaka, yinga tjurnalhakitja inthorra.

⁸ Nhanha ekuriperrantama yinga tharraminyintaranga Ingkarturna ingkaka, era yinganha wotha marrilitjika.

⁹ Era pula yinganha ilaka, "Yinga ungkwanga ngwanga kuta ntelalhama. Kala nhanhanta tjiparra. Arai, athataka relhanha ekarltilama era thaltja namanga." Lakinhanganya yinga tnakalhitjina yinga thaltja namanga, Kristala yinganha ekarltilitjinanga.

¹⁰ Yingantama nthurupa kangkama yinga Kristakakwia thaltja namanga, nyingalauwumanga turta. Yinga nthurupa kangkama arrpunhala yinganha Kristakakwia arrampowumanga, nakapakarlilamanga, tutjika lurnamanga paka. Iwunhanganya? Yinga nhanga thaltja namanga, yinga kala ekarltatitja nama.

Paul-anha Corinth-arinya ntjarraka kuta eterraka

¹¹ Yingataka nthurupa lyarta artwa irtirta ngerra tnakalhaka. Yinga pula lakinha tnakalhaka, rrangkarra

yinganha ilpoiwukalanga. Rrangkarrataka yinganha tnant-jeikanha. Nthurra yinga artwa kornakorna nama. Apostle etnala angkama etna kula apostle arratja inthorra namanga, etna pula itja nukanga marralkura nama.

¹² Arai, atha nhanga rrangkarranha montjala kaltjinthamalinga, Altjirralla rrangkarranha ntelaka yinga apostle ekura inthorra namanga. Era nukarlarlanga tjatjikarta ntjarra urrakapuka, rrangkarra aritjika.

¹³ Arai, yinga turta rrakangkarra ntelalhaka, yingala worlamparina arrpunha ntjarraka ntelalhakala ngerra. Nyinta nhanhanta itja. Yinga itja rrakangkarra money-aka enkaka. Nhanhangama rrangkarra nuka antjakunyerrama?

¹⁴ Arai, yinga kala tharraranga rrakangkarralela yatjarra narlalpuka. Yingantama eterrama nyintaranga wotha rrakangkarrurna lhitjika. Pitjimala pula, yinga itja money-akalka enkitjina. Yinga itja yultha rrakangkarranhaka antja. Yinga wara antja rrangkarra nuka kangkitjika, nuka kangwerritjika turta. Katjia kurrkakathaka itja nama kaarta pa mia etnakanha ntarntaritjika. Kaarta pa mi-akathakatitja nama katjia kurrka etnakanha ntarntaritjika.

¹⁵ Lakinha ngerra atha rrangkarranha ntarntarama. Atha rrangkarranha kaltjinthama, yingarra turta marna nukanhaka urrakapuma. Yinga rrakangkarra kngarra inthorra kangkamanga, iwunhangama rrangkarra nuka kurrka inthorranta kangkama?

¹⁶ Nurna ingkarraka kaltja yinga itja money-aka enkakala. Arrpunha ntjarra pula angkama atha kula money tjauwerilya nyilknganyilknkala inakala.

¹⁷ Urrpia nhanga athala rrakangkarrurna yairnakala, etna paka rrakangkarranga money tjauwerilya nyilkn-ganyilknkala inakama?

¹⁸ Atha nhanga Titus-anha yakalhelaka rrakangkarrurna lhitjika, tjina tnakanhakanha arrpunha nhanganha turta. Titus-alama rrakangkarranga money tjauwerilya nyilkn-ganyilknkala inaka? Itja kunha! Titus-anha itja artwa nyilkn-gampa. Ilirna tharrantema arratja kuta ntelalhama.

¹⁹ Thunga rrangkarra etarlarama nurna kula lepmarri-lalhamanga. Itja inthorra! Nurna Kristalela nyinterrakala nama. Nurna nhanha rrangkarranha Altjirranga urlarra arratja alpmelama. Tjina ntjarrai, nurna wara antja nama rrangkarranha ekarltilitjika.

²⁰ Yinga pula trerrama yinga pitjimalanga, yinga itja rrakangkarra arrkana wulhitjina, rrangkarra turta itja nuka arrkana wulhitjina. Yinga trerrama atha rrangkar-ranha aritjalhitjina iltarramanga, arrpunha arrpunhaka

antjakunyerramanga, yirrknngerramanga turta. Yinga trerrama atha rrangkarranha aritjalhitjina mpakerramanga, iwurramanga, lhurrrkurta angkarramanga, turramanga, tnakalhamanga turta.

²¹ Yinga trerrama yinga pitjimalanga, Altjirra nukanhala yinganha rrakangkarranga urlarra errakarrilitjina. Yinga turtantama lenha ntjarraka itnitjina, etnala korna ntelalhamanga, ntaiyawumanga turta, etna turta itja kuta Altjirrurna toperrakala.

13

Paul-ala etnanha lhalaraka, tjatjatuka turta

¹ Yinga nhanha kala tharraminyintarangantama rrakangkarrurna pitjitjina. Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, “Thunga relha nyintala relha arrpunhanha ilparnama. Arrpunha ntjarrala pula angkatja ekuranha itja tnakitjika, relha tharrala, tharraminyintalanta paka etnanha ilamanga, angkatja ekuranha nthurrrpa namanga.”

² Yinga nhangha arrpunharanga rrakangkarralela namalangantema, atha rrangkarranha ilaka, relha korna ntelalhamala ntjarranha turta, yinga wotha pitjimalanga, atha rrangkarranha itja makaritjina. Yinga lyarta pmara arrpunhala nama. Atha pula rrangkarranha angkatja nyinta erinha ilama.

³ Rrangkarrantama kaltja nitjina Kristanha nthurrrpa nukarlarlanga angkamanga. Era rrakangkarra ekarlta ntelalhitjina, itja thaltja.

⁴ Nthurrrpa Kristanha thaltja naka etna erinha ntolkaka kanthatumalanga. Kurunga Altjirralla erinha etathilaka, ekarltilaka turta. Nthurrrpa nurna turta artwa thaltjantema nama, Kristanhala thaltja nakala ngerra. Altjirralla pula nurnanha etathilaka, ekarltilaka turta, erala Kristanha etathilakala, ekarltilakala ngerra.

⁵ Montja pmarralhai. Rrangkarra paka Jesua Kristanha nthurrrpa tnakamama? Jesua Kristanha paka rrakangkarranga kwanala namanga, rrangkarra erinha nthurrrpa tnakama. Jesua Kristanha pula itja rrakangkarranga kwanala namanga, rrangkarra erinha itjala tnakama.

⁶ Jesua Kristanha paka rrakangkarranga kwanala namanga, rrangkarra kaltja nitjina era nurnakarlarlanga rrakangkarrurna angkamanga.

⁷ Yinga pula Altjirrurna ingkama, rrangkarra arratja ntelalhitjika, rrangkarrarpa antja namanga. Kurunga nur-nakathaka itja nitjina rrakangkarrurna angkitjika Kristaka urrpia ngerra.

⁸ Nurna kunha yarna angkatja inpora rrakangkarrurna angkama, rrangkarra arratjantama ntelalhamanga.

⁹ Arai, nurna kangkama nurna thaltja namanga, rrangkarra pula ekarlta namanga. Nurna kala nhanhakanta Altjirrurna ingkama, rrangkarra erinha ekarltemekarlta tnakitjika.

¹⁰ Atha angkatja nhanha rrakangkarrurna intalhelama, yinga ilangantema namalanga. Kurunga nukathaka itja nitjina rrakangkarrurna angkatja inpora angkitjika, yinga pitjimalanga. Ingkartala kunha yinganha ekarltilaka atha worlamparinya ekuranha ekarltilitjika, itja yirralhelitjika.

¹¹ Tjina ntjarrai, anma aritjinalau! Kuta arrkarnal-harrirrai arratja ntelalhitjika. Angkatja nhanga athala rrakangkarra intalhelakala, nhanhaka kangkwerrai. Eter-rintja nyinta kuta narrirrai, rilhera turta. Kurunga Altjirra era, erala kangkintja rilhera turta ntelalhakala, era rrakangkarralela nitjina.

¹² Tnakanhakanha nyintaminyintala tnakanhakanha ar-punhanha tjia ngerra kwakitjikitjika.

¹³ Relha alkngaltara ingkarrakala rrangkarranha anpar-nama.

¹⁴ Ingkarta Jesua Kristanha rrakangkarra kuta ng-wanga ntelalhama, Altjirra Kaartanha rrakangkarra kuta kangkama, Enka Alkngaltara era turta rrakangkarralela kuta ilkwatharra nama.

GALATIANS

Paul-ala Galatia-arinya worlamparinya etnanha anpar-naka

¹ Yinga Paul Kristaka apostle nama. Jesua Kristala yinganha rrakangkarrurna yairnaka, Altjirra Kaartala turta. Itja relhala. Altjirra Kaarta erataka Jesuanha errilknga ntjarranga kamalhelakala.

² Tjina tnakanhakanha ntjarra etnala nukalela namanga, atha turta, pepa nhanha rrakangkarrurna yairnama. Nurna turta worlamparinya ingkarrakanha pmara Galatia-ala anparnama.

³ Altjirra Kaartanha, Ingkarta nurnaka Jesua Kristanha turta, rrakangkarra montjamontja ntelalhama, rilhera turta.

⁴ Jesua Kristanha Altjirra Kaarta nurnakanhaka kangk-werraka. Erantama relha korna ntjarraka nthalhaka, era ilumala korna nurnakanha urrparitjinanga. Era turtantama nurnanha alha korna nhanhanganya tangkalhelitjinanga.

⁵ Nhanhakakwia relha ingkarrakala Altjirranha ngampakala tnantjitjika. Amen.

Altjirraka Yia Marra nyinta wara nama

⁶ Yingataka tnolkama. Ngurruka wara Altjirraka rrangkarra urraraka ekuriltja nitjika, rrakangkarra ngwanga ntelalhamala, Kristarlarlanga. Lyarta pula rrangkarra Altjirranha ipmintja impuka, yia marra arrpunhakarta turtantama nama.

⁷ Yia marra arrpunha nhanha pula itja Altjirraka Yia Marra nama. Arrpunha ntjarrataka angkama era yia marra namanga, rrangkarranha parrpartilitjika, Yia Marra Kristiperra erinha ekngarrpunhilitjika turta.

⁸ Arai, nurna kunha rrangkarranha Altjirraka Yia Marra erinha arratja inthorra kaltjinthakala. Nurna paka rrangkarranha lyarta yia marra arrpunhantama kaltjinthamanga, yinga Altjirrurna ingkama era nurnanha kala imilitjikanta. Angel-ala paka rrangkarranha yia marra arrpunha kaltjinthamanga, yinga Altjirrurna ingkama era erinha turta imilitjika.

⁹ Atha rrangkarranha kala ilaka, atha pula rrangkarranha wothantema ilama. Yinga Altjirrurna ingkama era relha erinha imilitjika, erala rrangkarranha yia marra arrpunha kaltjinthamanga, itja Altjirraka Yia Marra nhanga nurnala rrangkarranha kaltjinthakala.

¹⁰ Yinga itja lakinha angkama relha nuka kangkitjinanga, Altjirranha pula nuka kangkitjinanga. Arai, yinga paka lakinha angkamanga relha nuka kangkitjinanga, kurunga yinga itja Kristaka urrkapunhapunha namara.

Paul-ala etnanha ilaka, Jesua Krista erarrpa erinha Yia Marra erinha kaltjinthakala

¹¹ Tjina ntjarrai, atha rrangkarranha nhanha arratja inthorra ilama. Yia Marra nhanga athala rrangkarranha kaltjinthakala, era itja relhakanha nama.

¹² Atha erinha itja relhanga wukala. Relhala turta erinha itja yinganha kaltjinthakala paka. Jesua Krista erarrpatitja yinganha Yia Marra erinha ilakala.

¹³ Rrangkarra kala kaltja yinga korna inthorra ntelalhakala, yinga nhanga Kristaka kotnantema namalanga. Atha Altjirraka worlamparinya tutjika lurnaka. Yinga antja naka etnanha kala yirralhelitjikanta.

¹⁴ Arai, yinga tjoa nukannya ntjarranga kngarralkura kaltjerrakala. Yinga turta kngarripata Jew nurnakanhaka mpaarangaranga ingkarraka inthorraka kangkwerritjata.

¹⁵ Altjirranha pula nuka ngwanga ntelalhaka. Era yinganha urraraka, yinga itjantema katjia intakalanga.

¹⁶ Kurunga era 'Lira ekuranha nuka imarnaka, atha Relha Lorinya ntjarranha ekuriperra kaltjinthitjinanga. Yinga itja nhanhiperra relhalela angkarraka.

¹⁷ Yinga turta itja Jerusalem-urna lhaka, apostle ntjaralela angkarritjika. Yinga kala pmara Arabia-urnanta lhaka. Kurunga yinga wotha Damascus town-urna pitjalpuka.

¹⁸ Kurunga 3 years-iperra yinga Jerusalem-urna lhaka, Peter-alela yatjarra nitjika. Yingantama ekuralela arlta 15 kuterraka.

¹⁹ Yinga itja apostle arrpunha ntjarralela paka angkaraka. Kala James nyintalelanta, Ingkarta-aka tjia nhangalelanta.

²⁰ Arai, angkatja nhanha athala rrakangkarrurna intalhelama, Altjirra kaltja era arratja nama. Yinga itja orrtjerrama.

²¹ Kurunga yinga pmara Syria-urna, Cilicia-urna turta lhaka.

²² Kristaka worlamparinya ntjarra pmara Judea-ala, etna pula nuka kotnantemala naka.

²³ Etna nanhanta wukala, "Arranha era, erala nurnanha tutjika lurnakala, era kunha lyarta relha ntjarranha Yia Marra erinha kaltjinthamantama. Yia Marra erinha purrama, erinhala era yirralhelitjikarrka arrkarnakala."

24 Etnantama Altjirranha tnantjaka, nukanga arrkngala.

2

¹ Yinga 14 years pmara arrpunhalantama naka. Kurunga yinga wotha Jerusalem-urna lhaka, Barnabas-akarta. Atha Titus-anha turta kngakantema.

² Yinga Jerusalem-urna lhaka Altjirralla yinganha lhitjika turnakalanga. Kurunga atha worlamparinyaka itornka ntjarranha Yia Marra erinha alpmelaka, Yia Marra erinha purrama, athala Relha Lorinya ntjarranha kaltjinthamanga. Atha nhanha etnaka alpmelaka nurna porta kuta urrka-putjinanga, tjalpahelintjakunya.

³ Arai, nurna etnakalela namalanga, etna itja nurnanha turnaka Titus-anha artwilitjika paka, era Greece-arinya namangatanya.

⁴ Angkatja nhanga tnakanhakanha ntjarranha turta kula artwilitjika, angkatja nhanha anmantala tjontaka. Tjina orrtjaltha urrputjataka worla nurnakanhaka lhangal-haka. Etnantama nhanhiperra angkaka. Nurna Krista Jesualela nyinterrakalanga, nurna kala relha Jew ntjarraka mpaarangaranganga althakaltha nama. Etna pula antja naka nurna relha Jew ntjarraka mpaarangarangaka kuta kangkwerritjikala.

⁵ Nurna pula etnaka itja kuta kangkwerraka, rrangkarra Yia Marra erinha arratja kuta tnyinitjinanga.

⁶ Worlamparinyaka itornka etnala Jerusalem-ala nakala, etna relhanga urlarra itornka kngarra naka. Altjir-ranga urlarra pula yinga, etna turta, loala kutala nama. Itornka nhanha etna itja angkatja nyinta Yia Marra ekura lhangaka, Yia Marra ekura purrama, athala relha ntjar-ranha kaltjinthamanga.

⁷ Lakinhatitja. Etna lhangkaraka nukathaka namanga Yia Marra erinha Relha Lorinya ntjarranha ilitjika, kanha Peter-akathaka namanga Yia Marra erinha relha Jew ntjarranha ilitjika.

⁸ Arai, Altjirralla nhanga Peter-anha urrpia yairnaka relha Jew ntjarrurna. Lakinha ngerra era yinganha urrpia yairnaka Relha Lorinya ntjarrurna. Altjirra nyinta era kunha ilirnaka tharranga kuta urrkapuma, relha ntjar-ranha tangkalhelitjika.

⁹ James, Peter John ntjarra, etna kunha worlamparinyaka itornka kngarra etna naka. Etna lhangkaraka Altjirralla yinganha urrarakala ekura urrpia lhitjika. Lakinhang etna yinganha, Barnabas-anha turta kangkintjala iltja errkuka. Nurnantama Relha Lorinya ntjarrurna lhaka, kanha etna relha Jew ntjarrurnala.

¹⁰ Nyintakanta etna nurnanha ilpangkalhelaka, “Itja relha ilkngara ntjarraka kngweritjika.” Nhanhaka pula yingar-rpa kala eterrakala.

Paul-ala Peter-anha pmara Antioch-aka tjatjatuka

¹¹ Anma, Peter-anha Antioch town-urna pitjimalanga, atha erinha alkngatharra ilaka, era paala ntelalhamanga.

¹² Arai, Peter-alataka kunpalarrka marna ilkuka Relha Lorinya ntjarralela, etnala Kristaka tjinantama namanga. Kurunga James-ala urrpia urrputja Antioch worlamparinyurna yairnaka. Etnanha aramala, Peter-anha paater-raka, ilkngakalhaka turta. Era itja wotha Relha Lorinya nhanha ntjarralela marna ilkuka. Erataka relha Jew lenha ntjarranga trerraka, etnala ilitjata relha erala Kristaka tjina nitjika antja, era arrkurla relha Jew-aka mpaarangaranga-malkura artweritjika.

¹³ Kurunga relha Jew ntjarra, etnala Kristaka tjinantama namanga, etna turtantama Peter ngerra ntelalhaka. Kurunga Barnabas-anha turtantama etnaka lhangalhaka.

¹⁴ Atha araka etna itja arratja ntelalhamanga, Yia Marra erinha turta parrpartilamanga. Athantama Peter-anha ilaka, tnakanhakanha ingkarrakanga alkngatharra, “Unta relha Jew namangatanya, unta nhanga Relha Lorinya nger-rarrka ntelalhaka, itja relha Jew ngerra. Iwunhangantama unta lyarta antja nama Relha Lorinya ntjarra, relha Jew ngerra ntelalhitjika?”

¹⁵ Nthurrrpa relha Jew nurna itja kornarintja nama Relha Lorinya ntjarra ngerra.

¹⁶ Nurna pula kaltja Altjirralla itja relhanha ilama, era ekuranga urlarra arratja namanga, era turnintjaka kangkwerramanga. Altjirralla pula relhanha ilama era ekuranga urlarra arratja namanga, era Jesua Kristanha tnakamanga. Relhala kunha Altjirranha yarna tjinilama, turnintjaka kangkwerramala. Lakinhanganya nurna Jesua Kristanha tnakama. Kurunga Altjirralla nurnanha ilama, “Rrangkarra nukanga urlarra arratja nama, rrangkarra Jesua Kristanha tnakamanga.”

¹⁷ Thunga relha Jew nurna turtantama angkama, nurna Altjirranga urlarra arratja nama, nurna Kristanha tnakamanganta. Nurna lakinha angkamalanga, nurna turta ilalhama nurna relha kornarintja namanga. Nurna pula itja Kristanha ilparnitjika nurna relha kornarintja namanga.

¹⁸ Atha paka rrangkarranha lyarta ilamanga relha Altjirranga urlarra arratja nama, era turnintjaka kangkwerramanga, kurunga atha rrangkarranha wotha ilamara angkatja nhanga athala rrangkarranha kala ilakala, era

paala namanga. Yinga turtantama nthurra Altjiranga urlarra ilkarra namara.

¹⁹ Arai, turnintja etnataka yinganha kala imilaka. Yingantama relha errilnga ngerra nama. Yinga turtantama turnintja etnakanga althakaltha, yinga Altjirrakantantama eterramala etatha nitjinanga.

²⁰ Kristalela nyinterramala, yinga kala Kristalela ntolkala iluka. Kristanhantama nukanga kwanala etatha nama. Lakinhang, yingala lyarta etatha nama, yinga etatha nama Altjirra 'Liranha tnakamalanta. Era kunha nuka kangkaka, nukakwia turta iluka.

²¹ Altjirranha nuka ngwanga ntelalhaka. Angkatja nhanha atha yarna ipmintja impuma. Relha paka Altjiranga urlarra arratja namanga, era turnintjaka kangkweramanga, kurunga Kristanha palkala wara iluka.

3

Jesuanha tnakamalanta, relha Altjiranga urlarra arratja nama

¹ Galatia-arinya ntjarrai, rrangkarrataka rirta inthorrerrakarra. Atha nhanga rrangkarranha katha inthorra kaltjinhaka Jesua Kristanha ntolkala ilukala. Ngunhalantama rrangkarranha parrpartilaka?

² Yinganha nhanhanta ilai. Altjirrala paka Enka Alkngal-tara erinha rrakangkarrurna yairnaka, rrangkarra turnintjaka kangkwerrakalanga? Itja kunha! Era Enka erinha rrakangkarrurna yairnaka, rrangkarra Yia Marra erinha wumalanga, Kristanha turtantama tnakamalanga.

³ Nthakinantama rrangkarra paalakarlakerraka? Enka era kunha rrangkarranha lyartinyilakala. Iwunhangantama rrangkarra wotha arrkarnalhama Enkarapa tangkalhelalhitjika, turnintjaka kangkwerramala?

⁴ Palkala warama Enkala rrangkarranha lyartinyilaka? Rrangkarra Enka erinha yarna kala ipmintjanta impuma.

⁵ Altjirrala paka Enka erinha rrakangkarrurna yairnama, rrangkarra turnintjaka kangkwerramanga? Altjirrala paka rrakangkarranga tjatjikarta urrakapuma, rrangkarra turnintjaka kangkwerramanga? Itja kunha! Era pula Enka erinha rrakangkarrurna yairnama, rrangkarra Yia Marra erinha wumalanga, Kristanha tnakamalanga turta.

⁶ Altjirra Angkatja Imankinyala ilama, "Abraham-ala Altjirranha tnakaka. Nhanhakakwia Altjirrala erinha ilaka, 'Unta nukanga urlarra arratja nama'."

⁷ Lakinhang rrangkarra kaltja nitjika, relha etnala Altjirranha tnakama, etna Abraham-aka katjia nama.

⁸ Altjirranha kunha imanka nhangantema antja naka Relha Lorinya ntjarranha tangkalhelitjika, etna erinha tnakamanga. Lakinhangha Altjirralla Abraham-anha Yia Marra erinha arrkurla nhangantema ilaka, “Ungkwangar-larlanga yinga relha ingkarrakaka kangkintja ntelalhitjina.”

⁹ Lyartantama relha etnala Altjirranha tnakamanga Abraham-alala Altjirranha tnakakala ngerra, etnaka Altjirranha kangkintja ntelalhama, erala Abraham-aka kangkintja ntelalhakala ngerra.

Turnintjala relhanha imilamanta

¹⁰ Relha etnala antja nama Altjirranha tjinilitjika turnintjaka kangkwerramala, etnanha Altjirralla imilama. Iwunhangha? Nhangha Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, “Relha erala itja Altjirraka turnintja ingkarraka inthorraka arratja kangkwerraperrama, erinha Altjirralla imilama.”

¹¹ Lakinhangha nurna kaltja relhala yarna Altjirranha tjinilama turnintjaka kangkwerramala. Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, “Relha era etatha nitjina, erinhala Altjirralla ilama, ‘Unta nukanga urlarra arratja nama, unta yinganha tnakamanga.’ ”

¹² Kanha relha erala Altjirranha tjinilitjika antja nama, turnintjaka kangkwerramala, era wara etatha nitjina era paka turnintja ingkarraka inthorraka arratja kangkwerraperramanga.

¹³ Nurna pula turnintja etnaka yarna arratja inthorra kangkwerrama. Kristalantama nurnanha tangkalhelaka. Altjirralla erinha imilaka, nurna ilkarrtja namangatanya. Lakinha Kristala nurnanha tangkalhelaka ntolkala ilumala. Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, “Relha erala rurlanga ilparanama, erinha kunha Altjirralla imilakala.”

¹⁴ Jesua Kristanha ntolkala ilukalanga, Altjirranha Relha Lorinya ntjarraka turtantama kangkintja ntelalhama, erala Abraham-anha lhelakala ngerra. Altjirralla turta Enka erinha nurnakurna yairnama, nurna erinha tnakamanga.

Altjirraka lhelintja, Altjirraka turnintja turta

¹⁵ Tjina ntjarrai, yinga nhanha relhaka mpaarangerangamalkura angkama. Relha nyintala paka relha arrpunhanha lhelakalanga, arrpunhala nhanha yarna ingkarna ekngarrpunhilama, urrpamama paka.

¹⁶ Lakinha ngerra Altjirralla nhangha Abraham-anha kapanhanta lhelaka, annga ekuranha turta. Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama annga ekuranha, nhangha relha nyintanha ngerra, itja annga ntjarra, nhangha relha ntjarraha ngerra. Annga nyinta nhanha erantama Kristanha nama.

¹⁷ Lakinhataka yinga angkama. Altjirralla nhangha Abraham-anha kapanhanta lhelaka. Kurunga 430 years ingkarna Altjirralla relha ntjarranha turnintja ekuranhantama ilaka. Turnintja nhanha etna pula yarna lhelintja nhangha urrpama.

¹⁸ Arai, Altjirralla paka relhanha lyarta tangkalhelamanga, etna turnintja ekuranhaka arratja kangkwerramanganta, kurunga era itja relhanha tangkalhelama, etna erinha tnakamanga. Altjirralla pula Abraham-anha kapanhanta lhelaka era erinha tangkalhelitjinala, era erinha tnakamanga. Lhelintja nhanha turnintjala yarna urrpama.

¹⁹ Iwunhangantama Altjirralla relhanha turnintja ekuranha ilaka? Altjirrallataka relhanha turnintja ekuranha ilaka, relhala lhangkaritjinanga etna korna ntelalhamanga. Altjirralla ingkairnaka nhanha kala lakinha nitjika, annga lhelakala era pitjitjinalpula. Turnintja nhanha etnanha kunha angel ntjarralla relhanha ilakala, urrpia nyintarlarlanga.

²⁰ Urrpia kunha relhala relha arrpunhurna yairnama, angkatjakarta, worla nyintala worla arrpunhurna paka. Altjirra erarrpa pula Abraham-anha lhelakala. Era erinha itja urrpiarlarlanga lhelaka.

²¹ Nthakinbantama? Altjirraka turnintja korna nama, kanha Altjirraka lhelintja marrala? Itja inthorra! Nurnar-rpataka yarna Altjirraka turnintjaka arratja kangkwerrama. Lakinhangha turnintja etna nurnanha yarna tangkalhelama.

²² Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, relha ingkar-raka kornakarta namanga. Iwunhangha? Relha etnala Jesua Kristanha tnakamanga, etna Altjirranga urlarra arratja nitjinanga, Altjirralla Abraham-anha lhelakala ngerra.

Turnintja etna yarna wotha relha erinha imilama, erala Kristanha tnakamanga

²³ Jesua Kristanha itjantema pitjikalanga, nurna ingkar-raka turnintjakarta naka. Turnintja etna turta nurnaka tjitjarta ngerra naka.

²⁴ Etna turta itornka ngerra nurnaka naka, Kristanha pitjitjinalpula. Kurunga Kristanha pitjimalanga, nurna erinha tnakamala Altjirranga urlarra arratja nitjinanga.

²⁵ Lyarta nurna kala Kristanha tnakamantama. Lakinhangha turnintja etna itja wotha itornka ngerra nurnaka nama.

²⁶ Arai, rrangkarra ingkarraka Altjirraka 'lirantama nama, rrangkarra Jesua Kristanha tnakamanga.

²⁷ Etna nhangha rrangkarranha kaltjirrpulhelamalanga, rrangkarra Kristalela nyinterraka.

²⁸ Lakinhangha rrangkarra ingkarraka ramarama nyintantama nama. Relha Jew ntjarra, relha Greece-arinya ntjarra, relha urrkapunhapunha ntjarra, relha itornka ntjarra, orrea ntjarra, marla ntjarra, rrangkarra ingkarraka ramarama nyintantama nama, rrangkarra Kristalela nyinterrakalanga warta.

²⁹ Rrangkarra nhangha Kristalela nyinterrakalanga warta, rrangkarra kala Abraham-aka annga nama. Nhangha Altjirrallala Abraham-anha lhelakala, nhanha turta kala rrakangkarrantama nama.

4

Nurna kala Altjirraka 'lirantama nama

¹ Etarlarai, relhalela kunha lakinha nama. 'Lira paka katjia kurrkantema namalanga, era yarna kaarta ekuranhaka pmara, iltha, yulthalka paka inama.

² Erinha relha kngarrala ntarntarama, kaltjinthama turta, nhangha relha kngarralala katjia ingkarrakanha ntarntaramanga, kaltjinthamanga ngerra. Anmanta, arlta arratjala, era kaartakanha yulthalka ingkarraka inama.

³ Lakinha ngerra kunha nurnakalela nakantema. Nurna nhangha katjia kurrka ngerrantema namalanga, Altjirraka turnintja pa relhaka mpaarangeranga nurnaka itornka ngerra naka.

⁴ Kurunga Altjirralla 'Lira ekuranha alha nanhurna yairnaka. Era erinha arlta ekura inthorralla yairnaka, erala imankantema eterrakala erinha yairnitjika. Altjirraka 'lirantama katjia intaka. Era turnintjakarta naka.

⁵ Ekurathaka naka Altjirraka turnintja ingkarrakaka kangwerritjika. Lakinha era nurnanha turnintjanga althakalthilitjinanga, nurna turtantama Altjirraka 'lira nitjinanga.

⁶ Rrangkarra kala 'lira ekura namangantama, Altjirralla 'Lira ekuranhaka Enka nurnakurna yairnaka, nurnakanga kwanala nitjika. Enka nhanha era nurnanha ilama, nurna Altjirranha "Kaarta" anparnitjika.

⁷ Lakinhangha rrangkarra itja wothe urrkapunhapunha nama, 'lira pula. Rrangkarra pula 'lira namanga, rrangkarra turta anma Altjirraka pmaralka initjina.

Paul-anha Galatia-arinya ntjarraka thakerraka

⁸ Imanka, rrangkarra Altjirra nthurra ekura kotnantema namalanga, rrangkarra orrtja altjirra ntjarraka kangwer-ritjata.

⁹ Lyarta pula rrangkarra Altjirra nthurra ekura kaltjantama. Lakinhatitja, Altjirra nthurra era

rrakangkarratitja kaltja. Iwunhangantama rrangkarra wotha mpaarangeranga ingkwia nhanga ntjarraka kangkwerrama?

¹⁰ Rrangkarra kunha thakerrama imanka nhanga ngerra wotha urrkurrkintja nitjika.

¹¹ Yingataka rrakangkarriperra imampurla wulhama. Palkala warama atha rrangkarranha arratja kaltjinthaka?

¹² Tjina ntjarrai, yinga rrakangkarrurna ingkama, nuka kangkintja ntelalhai, yingala rrakangkarra kangkintja ntelalhamanga ngerra. Rrangkarra itja yinganha kornilaka. Rrangkarrataka rrakangkarrarpa kornilalhaka.

¹³ Rrangkarra kala kaltja, yinga menta naka, atha nhanga rrangkarranha Yia Marra erinha kaltjinthamalanga.

¹⁴ Yinganha aramala, rrangkarra alknga kwaninyanter-raka. Rrangkarra pula yinganha itja lolowuka, unpuka paka. Rrangkarra yinganha kangkintjala inaka Altjirraka angel-anha ngerra, Krista Jesuanha ngerra inthorra.

¹⁵ Lyartaloe? Rrangkarra paka nuka kangkamantema? Yinga kaltjakwia, arrkurla nhanga rrangkarra kala alknga rrakangkarranha urlpuntjimala yinganha nthitjika naka.

¹⁶ Yai, yinga leltja rrakangkarrantama nama, atha rrangkarranha arratjakarla inthorra ilamanga?

¹⁷ Relha lenha ntjarra, etnala angkama etna kula rrakangkarra kngarra kangkamanga, etna itjama rrakangkarra kangkama, rrakangkarra tangitjala nitjika. Etna wara antja nama rrangkarranha nukanga ilknakitjika, rrangkarra etnakantantama kangkwerritjinanga.

¹⁸ Arai, nhanha kala marra nama relha arrpunha ntjarra rrakangkarra kangkamanga, etna paka rrakangkarra tangitjala nitjika antja namanga. Nhanha marra nama, yinga turta itja rrakangkarralela namanga.

¹⁹ Katjia kangkintja ntjarrai, rrakangkarriperra eter-ramala, yingataka kngarra mpangkama. Ilangarama rrangkarra Kristanha arratja tnakitjina, ekura arratja kangkwerritjina turta?

²⁰ Yingataka kala lyarta rrakangkarralela nitjika antja, rrangkarra wutjinanga yinga rrakangkarriperra yarna inthorra eteritjikerramanga.

Hagar, Sarah tharra

²¹ Relha rrangkarrala wotha antja nama Altjirraka turn-intjakarta nitjika, rrangkarra nhanhiperrarrka etarlarai.

²² Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama Abraham-aka worra tharra intakala. Nyinta marla urrkapunhapunhakanha naka. Kanha arrpunha noa ekuranha inthor-rakanhala.

²³ Worra erala marla urrkapunhapunhanga alkngerrakala, era alkngerraka artwa antja nakalanga. Kanha worra erala Abraham-aka noa inthorranga alkngerrakala, era alkngerraka Altjirraka erinha Abraham-anha lhelakalanga.

²⁴ Wararrkantama atha rrangkarranha arrkutja nhanha tharriperra yia ngerra ilama. Altjirranha, relha ekuranha ntjarra turta, etna kunha tharraranga lheloalhelarraka. Etna Sinai Partalakimparra lheloalhelarraka. Hagar, ar-kutja urrkapunhapunha nhanga, era lheloalhelintja ar-kurlinya nhanha era ngerra nama. Hagar-aka katjia ingkarraka turta urrkapunhapunha nama, era ngerrantema.

²⁵ Arai, Hagar era Sinai Parta era nama, pmara Arabia-ala. Era turta Jerusalem town era nama. Iwunhanga? Hagar era, katjia ekuranha ntjarra turta, ingkarraka urrkapunhapunha namanga.

²⁶ Mia nurnaka pula Jerusalem arrpunha erala nama, erala alkirala nama. Era itja arrkutja urrkapunhapunha nama.

²⁷ Ekuriperra Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, "Arrkutja lheakai, ungkwangala katjia itja intama, arrkana nai.

Arrkutjai, untala itja ilkaarta wulhakala katjia intitjikerramalanga, kangkamala il kai.

Arai, unta kunha katjiakunyarrka naka.

Lyarta pula ungkwanga katjia ntjarralkura intitjina, arrkutja ekurangatjina, erala noakarta kuta nakala."

²⁸ Isaac-anha kunha alkngerraka Altjirraka Abraham-anha lhelakalanga. Tjina ntjarrai, lakinha ngerra rrangkarra turta Altjirraka katjierraka, Altjirraka Abraham-anha lhelakalanga.

²⁹ Worra erala alkngerrakala, artwa antja nakalanga, era pula worra erinha tutjika lurnitjata, erala alkngerrakala, Altjirraka Enka antja nakalanga. Lakinha ngerra lyarta namantema.

³⁰ Altjirraka Angkatja Imankinyala pula nurnanha nthakin-hala ilama? "Marla urrkapunhapunha nhanga, worra ekuranha turta, kala unpurlenantai. Worra marla urrkapunhapunhakanhala kunha itja worra noa inthor-rakanhaka pmaralka initjina."

³¹ Tjina ntjarrai, nurna itja marla urrkapunhapunha nhangaka katjia nama, arrkutja noa inthorrankenha katjia pula.

5

Relha erala Kristalela nyinterrakala, era kala althakaltha nama

¹ Nurna Kristalela nyinterrakalanga, nurna itja wotha Altjirraka turnintjakarta nama. Nurna kala althakaltha nama. Rrangkarrantama aralhitjika arrpunhala rrankarranha wothantema turnintja etnaka kurnakitja.

² Arai, atha Paul-ala rrankarranha nhanha ilama. Rrankarra paka arrpunhaka nthalhamanga, rrankarranha Jew-aka mpaarangarangamalkura artwilitjika, kurunga Kristanha rrankarra palkala iluka.

³ Atha rrankarranha nhanha turta ilama. Rrankarra paka arrpunhaka nthalhamanga, rrankarranha Jew-aka mpaarangarangamalkura artwilitjika, kurunga rrankarrathaka nama Altjirraka turnintja ingkarraka inthorraka kangweritjika.

⁴ Rrankarra paka antja namanga Altjirranga urlarra arratjeritjika turnintjaka kangwerramala, kurunga rrankarra Kristanga ilngakalhakala. Altjirranha turta rrankarra itja wotha ngwanga ntelalhama.

⁵ Altjirraka Enkala pula nurnanha kaltjinthaka Jesuanha tnakitjika. Nurnantama tnoatnoa kaaralhama Altjirralla nurnanha ilitjika, era relha ingkarrakanha tjiperrawumalanga, "Rrankarra nukanga urlarra arratja nama."

⁶ Arai, nurna Krista Jesualela nyinterrakalanga, nhanha palkala wara nama, arrpunha paka artwerrakalanga, itja paka. Nhanhanta tjiparra nama, Altjirranha tnakitjika, urlarrakurlarra kangkintja ntelalhitjika turta.

⁷ Arai, rrankarrataka arratja inthorrarrka ntelalhaka. Ngunhalantama rrankarranha parrpartilaka?

⁸ Itja Altjirralla. Altjirralla kunha rrankarranha nhanga urrakala.

⁹ "Marna ltorlpilanha kurrkala kunha, marna urrknga ntjapara ltorlpilama."

¹⁰ Rrankarra pula Ingkartaka nama. Lakinhanganya yinga tnoatnoa nama rrankarra nuka kangweritjina. Relha era, erala rrankarranha parrpartilama, Altjirralla erinha kala rrarrathala tutjina.

¹¹ Tjina ntjarrai, relha arrpunha ntjarra angkama atha kula relha ntjarranha kutantema kaltjinthama, tnakanhakanha ntjarra turta artweritjika, relha Jew ntjarraka mpaarangarangamalkura. Atha paka etnanha nthurpa

lakinha kaltjinthamanga, iwunhangantama relha Jew ntjarra yinganha kuta tutjika lurnama? Atha paka etnanha nthurpa lakinha kuta kaltjinthamanga, relha Jew ntjarra itja kekarta lhamara, atha etnanha ntolkiperra kaltjinthamalanga.

¹² Relha etnala rrangkarranha parrpartilamanga, etnataka impanka kuta kalheikanha!

¹³ Tjina ntjarrai, Altjirralla kunha rrangkarranha turnintjanga althakalthilaka. Era pula rrangkarranha itja althakalthilaka, rrangkarra lherrintja kornaka kangkweritjika. Era pula rrangkarranha althakalthilaka, rrangkarra urlarrakurlarra kangkintja ntelalhitjinanga.

¹⁴ Altjirraka turnintjala kunha nurnanha lakinha turnama, "Unta relha arrpunhaka kangkai, untala ungkwangiltja kangkamanga ngerra."

¹⁵ Rrangkarra pula kngulya ngerra uthnurramanga, rrangkarra aralhitjika rrangkarra rrakangkarrarrpa yirrallhelalhakitja.

Altjirraka Enka, lherrintja korna turta

¹⁶ Lakinhataka atha rrangkarranha ilama. Altjirraka Enkaka kangkwerrai, kurunga rrangkarra itja lherrintja korna rrakangkarranhaka kangkweritjina.

¹⁷ Arai, Altjirraka Enka, lherrintja korna rrakangkarranha turta, eratharra leltjakaleltja nama. Eratharra turranga ngerra, rrakangkarranga kwanala. Lakinhanganga rrangkarra yarna ntelalhama rrangkarrala ntelalhitjika antja namanga ngerra.

¹⁸ Altjirraka Enkala pula rrangkarranha rretjingamanga, rrangkarra itja wotha Altjirraka turnintjakarta nama.

¹⁹ Lherrintja korna etna katherrama relhala ntaiyawumalanga, era relha arrpunhanha korna mpaaritjika artjilhelamalanga, erarrpa turta porakunya korna mpaaramalanga.

²⁰ Etna katherrama relha orrtja altjirraka urrkurrintja namalanga, arrangkulthaka urrkapumalanga, relha arrpunhaka leltjerramalanga, relha arrpunhaka yirrkngerramalanga, relha arrpunhaka antjakunyerramalanga, relha arrpunhaka aalerramalanga. Etna katherrama relha etna iltarramalanga, leltjakaleltjerramalanga, worlanga mpakalhamalanga.

²¹ Etna katherrama relha mukunherramalanga, drunk-erramalanga, kerrintjakunya namalangalka. Atha rrangkarranha arrkurla kala ilaka, athantama rrangkarranha lyarta wotha ilama. Relha etnala lakinha

kuta ntelalhamanga, etna itja inthorra Altjirraka pmara ngampakalurna irputjina.

²² Relha pula Altjirraka Enkakarta namanga, nhanha kala katherrama era relha arrpunhaka kangkintja ntelalhamalanga. Era katherrama era arrkana namalanga, rilhera, montjamontja turta ntelalhamalanga. Era katherrama era arrpunhaka konyerramalanga, ilporatha namalanga turta. Era katherrama era marra,

²³ ngwanga, arratja turta ntelalhamalanga. Nhanha ingkarraka Enkanga pitjima, itja turnintjanga.

²⁴ Relha etnala Krista Jesualela nyinterrakala, etna kala mpurrka etnakanha ntolkaka kanthatukala ngerra, lherrintja korna etnakanhakarta.

²⁵ Nurna Altjirraka Enkakarta namanga, nurna kala Enka ekura kangkwerriai.

²⁶ Nurna itja tnakalhitjika, nurna itja tjina tnakanhakanha arrantjakitjika, ekura antjakunyerritjika paka.

6

Tnakanhakanha nyintaminyinta tnakanhakanha arrpunhaka tangitjala nitjika

¹ Tjina ntjarrai, thunga tnakanhakanha nyinta korna ntelalhama. Rrangkarra, rrangkarrala Altjirraka Enkakarta namanga, rrangkarra erinha montjala Altjirrurna topalhelitjika. Rrangkarra pula aralhitjika, errintjala rrangkarranha turta arrkarnakitja.

² Tjina tnakanhakanha arrpunha paka imampurla namanga, ekura tangitjala nai. Lakinha rrangkarra urlararakurlarra kangkintja ntelalhitjina, Kristala nurnanha turnakala ngerra.

³ Unta paka eterramanga unta kula relha arrpunhanga marralkura namanga, unta etnakanga itja marralkura namangatanya, unta orrtjapepilalham.

⁴ Relha nyintaminyintataka pmarralhitjika, "Yinga paka arratja ntelalhakama?" Era paka nthurrrpa arratja ntelalhakalanga, era kala irrpalthala tnakalhama. Era pula itja tnakalhitjika era kula relha arrpunhanga marralkura namanga.

⁵ Arai, Altjirralla nganha tjiperrawumalanga, era nganha tjiperrawutjina untarrpa ntelalhakala ngerra. Itja unta paka relha arrpunhanga marralkura ntelalhakalanga, kornalkura paka.

⁶ Relha erala Altjirraka Angkatjaka kaltjerramanga, era kala kaltjinthanhinhanha ekuranha pelitjika, erinha yultha marra ingkarraka ekuranhiperra nthamala.

⁷ Paala etarlaritjalai! Altjirranha itja kngwerritjina relhala erinha arrampowukalanga. Era kala relhanha kwartiwutjina, relha era ntelalhakala ngerra.

⁸ Relha erala lherrintja korna ekuranhaka kangkwerramanga, era kala imerritjina. Kanha relha erala Altjir-raka Enkaka kangkwerramanga, era ngampakalala etatha nthitjina.

⁹ Nurnantama itja kngwerritjika relha arrpunhaka kuta tangitjala nitjika. Altjirralla nurnanha kala anma kwarti-wutjina, nurna paka itja porrkerramanga.

¹⁰ Lakinhang, nurnakathaka namanga ngerra, nurna kala relha ingkarrakaka tangitjala nitjika. Kngarralkura pula nurna tjina tnakanhakanhaka tangitjala nitjika.

Paul-ala etnanha nyintaranga wotha lhalaraka

¹¹ Rrangkarra arama, atharrpantama angkatja nhanha intalhelama, imparra kngarritjala.

¹² Arai, relha etnala antja nama rrangkarra artwerritjika, Jew ntjarraka mpaarangarangamalkura, etna antja nama relhala etnanha tnantjitjika. Etna turta antja nama relha Jew ntjarrala etnanha imputjika, etna relha ntjarranha kaltjinthamalanga Kristanha ntolkala ilukala.

¹³ Relha nhanha etna artwerrakala Jew ntjarraka mpaarangarangamalkura. Etna pula itja Altjirraka turnin-tjika kangkwerrama. Etna wara antja nama tnakalhitjika rrangkarra etnaka kangkwerrakala.

¹⁴ Yinga pula nyinta nghanhakanta tnakalhitjina, Ingkarta nurnaka Jesua Kristanha ntolkala ilukala. Nukanga urlarra arrpunha ingkarraka ipmintja wara nama.

¹⁵ Relha paka artwerrakalanga, itja paka, nhanha palkala wara nama. Nghanhanta tjiparra nama, Kristala nurnanha lyartinyilakala.

¹⁶ Rrangkarra nghanhaka ilpangkamanga, rrangkarra Altjirraka ramarama inthorra nitjina. Altjirranha turta rrakangkarra rilhera pa ngwanga ntelalhitjina.

¹⁷ Lyartanga yinga itja wotha antja nama arrpunhala yinganha rwampiilitjika. Mpurrka nukanhataka mpalknga ntjarrakarta, etna yinganha Jesuakakwia tukalanga.

¹⁸ Tjina ntjarrai, Ingkarta nurnakanha Jesua Kristanha rrakangkarra ngwanga ntelalhama. Amen.

EPHESIANS

¹ Yinga Paul, Krista Jesuaka apostle nama. Altjirra erarrpa yinganha urraraka. Atha pepa nhanha relha alkngaltara rrakangkarrurna yairnama, rrangkarrala pmara Ephesus-ala namanga. Yinga kaltja rrangkarra ilporatha kuta Krista Jesualela nyinterrakala namanga.

² Altjirra Kaarta nurnakanha, Ingkarta Jesua Kristanha turta, rrakangkarra ngwanga pa rilhera ntelalhama.

Altjirralla nurnanha Kristarlarlanga lyekarrilaka

³ Nurna Ingkarta nurnakanha Jesua Kristaka Altjirra pa Kaarta tnantjitjika. Era kunha nurnanha Kristalela nyintalhelamala marrilaka. Era turta nurnanha Altjirraka Enkakanha yearriperra ingkarraka nthakala.

⁴ Arai, Altjirralla alha pa alkira nhanha itjantema arrp-marnakalanga, era nurnanha kala Kristarlarlanga urraraka ekuranga urlarra relha alkngaltara pa mpulya nitjika.

⁵ Era nurnaka kangkaka. Era turta nurnanha Jesua Kristarlarlanga urraraka 'lira ekurantama nitjika, erarrpa antja nakalanga.

⁶ Nurnantama Altjirranha tnantjitjika era nurnaka ngwanga inthorra ntelalhakalanga, 'Lira kangkintja ekuran-harlarlanga.

⁷⁻⁸ Altjirranha nurnaka ngwanga inthorra, inangkarla inthorra turta ntelalhaka. Kristaka alhwarlarlanga era nurnanha tangkalhelaka, korna nurnakanha iwumala.

⁹ Iwunhakama Altjirranha imanka nhangantema eter-raka? Nhanha era kala nurnaka imarnakantama Kristarlarlanga.

¹⁰ Lakinhangana nurna kaltja, antala arratjala, Altjirranha antja nama Kristanha relha ingkarrakaka, tnontha ingkar-rakaka, alha nanhaka, alkiraka turta Ingkarta nitjika.

¹¹ Imankantema Altjirranha eterraka relha Jew nurnanha tangkalhelitjika Kristarlarlanga. Lyarta era nurnanha kala Kristarlarlanga urramamala tangkalhelakantama, erala nhangana eterrakala ngerra.

¹² Era nurnanha urraraka, nurnakimparra Kristanha tnakamala, erinha kngarra tnantjitjinanga.

¹³ Relha Lorinya rrangkarranha turtantama era Kristarlarlanga urrakantema, rrangkarra Yia Marra erinha

wumalanga. Kurunga rrangkarra Yia Marra erinha tnakamalanga, Altjirralla Enka Alkngaltara erinha rrakangkarurna yairnaka. Enka Alkngaltara erinha kunha Altjirralla imankantema lhelakala relhurna yairnitjika.

¹⁴ Enka nhanha erinha Altjirralla nurnakurna mparrama kuta yairnaka, nurnakalela nitjika, nurna kaltja nitjinanga era nurnanha ingkarna nthurra inthorra pmara ekuranhurna kngetnitjinala. Nurnantama erinha tnantjiai era makalaria inthorra namanga.

Paul-ala etnakakwia Altjirranha dangkilaka. Era etnakakwia Altjirrurna ingkaka turta

¹⁵ Atha wuka rrangkarra Ingkarta Jesuanha kuta tnakamanga, rrangkarra turta relha alkngaltara ntjarraka kangkintja ntelalhamanga.

¹⁶ Lakinhanganya yinga Altjirrurna ingkamalanga, atha erinha kutatha rrakangkarrakwia dangkilama.

¹⁷ Yinga turta Ingkarta nurnaka Jesua Kristaka Altjirrurna, Kaarta makalaria ekururna ingkama, era Enka ekurannya rrakangkarrurna yairnitjika. Rrangkarrantama inangkarla nitjinanga, Altjirraka kaltja inthorra turta.

¹⁸ Rrangkarra turtantama katha inthorra lhangkaritjina, Altjirralla rrangkarrannya urrakakala anma ekuralela nitjika, pmara makalaria ekuranhala, relha alkngaltara ingkarakalela.

¹⁹ Yinga turta antja rrangkarra nanhaka kaltja nitjika. Nurna Altjirranha tnakamalanga, Altjirranha ekarlta inthorra ntelalhama, nurnakanga kwanala.

²⁰ Era ekarlta inthorra ntelalhama, erala ekarlta inthorra ntelalhakala ngerra, era Kristannya relha errilknga ntjaranga kamalhelamalanga, erinha akwa mpinya ekuranhaka turtantama arrarnamalanga, alkirala.

²¹ Lyarta Krista erantama tjitjarta nama relha itornka ingkarrakaka, angel ingkarrakaka, enka korna ingkarrakaka turta. Era lyarta kala tjitjarterrama, era turta ngampakala tjitjarterritjina.

²² Altjirralla erinha ingkairnaka relha ingkarrakaka, enka ingkarrakaka turta Ingkarta nitjika. Era turta erinha ingkairnaka worlamparinyaka kapurta nitjika, era worlamparinya etnanha ntarntaritinanga.

²³ Worlamparinya etna kunha Kristaka mpurrka nama. Kristannya turta mpurrka ekuranhala nama, Altjirranhala Kristanga kwanala namanga ngerra.

2

Kristarlarlanga Altjirra erarra nurnanha tangkalhelaka

¹ Arrkurla nhangha rrangkarra kala relha errilknga nger-ranta kuta naka, rrangkarra Altjirraka itja kangkwer-rakalanga warta, rrangkarra turta korna kuta ntelal-hakalanga.

² Rrangkarra kala errintjaka kangkwerritjata, urrkapun-hapunha ekuranha turta nitjata. Relha etnala lyarta Altjirraka itja kangkwerrama, etna kunha errintja ekura kuta kangkwerramantema.

³ Nurna kala etna ngerrantema nitjata. Nurna lherrintja korna nurnakanhaka kangkwerritjata. Altjirranhantama nurnaka aalerraka, nurnanha tutjika naka turta.

⁴ Altjirranha pula nurnaka montjamontja inthorra, kangkintja inthorra turta ntelalhaka.

⁵ Era nurnanha tangkalhelaka, erarrpa ngwanga namanga. Nurna relha errilknga ngerra naka, korna nurnakanhanga arrkngala. Altjirralla pula nurnanha Kristar-larlanga etathilaka.

⁶ Nurnanha Kristalela nyintalhelamala, era nurnanha kamalhelaka, nurnanha arrarnaka turta Kristalela nitjika, alkirala.

⁷ Altjirranha lakinha ntelalhaka, relha ingkarraka inthorra kaltja nitjinanga, lyarta anma turta, era Krista Jesuarlarlanga relha ingkarrakaka ngwanga ntelalhakala.

⁸ Arai, Altjirralla rrangkarranha tangkalhelaka, rrakangkarra ngwanga ntelalhamala, rrangkarra erinha tnakakalanga. Altjirralla rrangkarranha tangkalhelaka erarrpa antja nakalanga, itja rrangkarra relha marra nakalanga.

⁹ Rrangkarra itja turnintja ekuranhaka kangkwerraka. Lakinhangha rrangkarra yarna ekuranga urlarra tnakalhama.

¹⁰ Arai, Altjirra erarrpa nurnanha Krista Jesualela nyin-talhelamala lyartinyilaka, nurna relha arrpunhaka arratja kangkintja turtantama ntelalhitjinanga. Lakinhaka kunha Altjirranha antja nakala.

Nurna Kristalela nyinterrakalanga warta, nurna kala worla nyintantama nama

¹¹ Ipangkai, rrangkarra kunha Relha Lorinya nama. Relha Jew ntjarralla turta rrangkarranha arrampowutjata, rrangkarra itja artwerrakalanga mpaarangeranga etnakan-hamalkura.

¹² Imanka nhangha rrangkarra itja Kristaka kaltja naka. Rrangkarra itja Altjirraka worla naka, Israel-aka ramarama ngerra. Altjirralla nhangha Israel-aka ramarama lhelaka, era Altjirra etnaka nitjinala, etnanha tangkalhelitjinala

turta. Nhanha pula itja rrakangkarralka naka. Rrangkarra Altjirrakunya, marntilparla wara naka.

¹³ Altjirranha itja tjina rrakangkarra naka. Lyarta pula rrangkarra Krista Jesualela nyinterrakalanga, rrangkarra Altjirraka tjinantama nama, Kristaka alhwarlarlanga.

¹⁴ Arai, Israel-aka ramarama, Relha Lorinya ntjarra turta leltja nitjata. Kristala pula nurnanha rilherilaka. Nurnan-tama worla nyinta nama. Artwa Krista erarrpa

¹⁵ turnintja pa mpaarangeranga ingkarraka inthorra mangkilaka, era worla tharranga, worla nyintantama mpaaritjinanga, etnanha rilherilamala.

¹⁶ Era turtantama worla nhanha Altjirralela rilherilaka, ntolkala ilumala.

¹⁷ Kristalantama Relha Lorinya rrangkarranha kaltjinthaka, Altjirranha rrakangkarralela rilhererrakala. Era turta Israel-aka ramarama kaltjinthaka, Altjirranha etnakalela rilhererrakala.

¹⁸ Arai, Kristanga arrkngala nurna ingkarrakantama Kaarturna irrpalthala ingkama, Enka Alkngaltara nyinta ekurarlalanga.

¹⁹ Lakinhang Relha Lorinya ntjarrai, rrangkarra itja wotha relha epinya nama, ankealtha paka. Rrangkarra pula Altjirraka pmararinyatitja nama. Rrangkarra turta Altjirraka tjina inthorra nama, relha alkngaltara arrpunha ingkarrakalela.

²⁰ Arai, rrangkarrala Altjirraka worla namanga, rrangkar-rataka iltha ngerra nama. Iltha nhanga erinhala kaltjinthanhinhanha ntjarrala, apostle ntjarraka angkat-jakarlaka itakala ngerra, Altjirraka urrpia ntjarraka angkat-jakarlaka turta. Iltha nhanha ekura foundation kunha Krista Jesuanha nama.

²¹ Era worlamparinya etnanha nyintalhelama, errkuma turta, etna Ingkarta-aka iltha alkngaltara nitjinanga.

²² Rrangkarra turta bricks ngerra nama iltha nhanha ekurala, iltha nhanga Kristalala itakala Altjirraka Enkaka.

3

Kristala Paul-anha Relha Lorinya ntjarrurna yairnaka, etnanha kaltjinthitjika

¹ Yinga Paul jail-ala nama, yinga Krista Jesuaka kangk-werrakalanga, atha turta Relha Lorinya rrangkarranha kaltjinthakalanga.

² Kalapanhama rrangkarra wuka Altjirralla yinganha ur-rarakala rrangkarranha ilitjika era ngwanga namanga.

³ Angkatja nhanha era arrkurla lauwukala. Ngurrukalkurantama era angkatja nhanha nuka kathilaka. Atha kala rrangkarranha nhanhiperra kurrka intalhelakala.

⁴ Rrangkarrantama angkatja ekura read-erramalanga, rrangkarra lhangkaritjina yinga kaltja namanga, angkatja nhanga Altjirralla lauwukala, era Kristiperra namanga.

⁵ Altjirralla itja angkatja nhanha arrkurla relhaka ilaka paka. Lyarta pula Altjirraka Enkala angkatja nhanha kathilakantama, apostle ntjarraka, Altjirraka urrpia ntjarraka turta.

⁶ Angkatja nhanga Altjirrallala lauwukala, erataka nhanha nama. Krista Jesuanga arrkngala, Relha Lorinya ntjarralla Yia Marra erinha tnakamalanga, etna turtantama Altjirraka tjina nama, Israel-aka ramarama ngerra. Etna, Israel-aka ramarama turta, kala worla nyintantama nama. Etna, Israel-aka ramarama turta, anma Altjirraka pmara alki-rarinyurna irrputjina, porta kuta.

⁷ Altjirranha nuka ngwanga ntelalhaka. Yinga ekura irrpaltherramalangantema, era yinganha urraraka urrka-punhapunha ekura nitjika, relha ntjarranha Yia Marra erinha kaltjintitjika turta.

⁸ Yinga relha alknfaltara ingkarrakanga, relha kornakornalkura era naka. Altjirranha pula nuka ngwanga ntelalhaka, yinganha urraraka turta, Relha Lorinya ntjarranha kaltjintitjika Krista nyintanta tjiparra namanga.

⁹ Altjirra, erala alha, alkira, relhaka ingkarraka arrpmar-nakala, era antja naka atha relha ingkarrakanha ilitjika, angkatja nhanga erala arrkurla lauwukala.

¹⁰ Kurunga worlamparinyarlarlangantama, Altjirralla enka korna alki-rarinya ntjarranha ntelitjika antja naka, era inangkarla inthorra namanga.

¹¹ Tjontintjanga kuta Altjirranha lakinha eterrakala. Erantama nhanha kala nthurrpilaka Krista Jesua, Ingkarta nurnakanharlarlanga.

¹² Arai, nurna Kristalela nyinterrakalanga, nurna erinha tnakamanga turta, nurna kala tnoatnoa Altjirrurna ingkama.

¹³ Rrangkarrantama itja inpora wulhitjika, yinga rrakangkarrakwia nyingalauwumanga. Yingataka rrakangkarra marrakakwa nyingalauwuma.

Paul-anha Altjirrurna ingkaka, Ephesus-arinya ntjar-rakakwa

¹⁴ Yinga Kaartanga urlarra mparalela arrarnalhama.

¹⁵ Era Kaarta nyinhanganhanga ingkarrakaka nama, alhala, alkirala turta.

¹⁶ Era ekarlta inthorra, makalaria inthorra turta nama. Yingantama ekururna ingkama, Enka ekuranhala, enka rrakangkarranha ekarltilitjika.

¹⁷ Yinga turta ekururna ingkama, Kristanha rrakangkar-ranga kwanala kuterritjika, rrangkarra erinha tnaka-manga warta. Rrangkarrantama kaltja nitjina Kristanha rrakangkarra nthurpa kangkamanga. Rrangkarra turtan-tama tnoatnoa nitjina.

¹⁸ Kurunga rrangkarra lhangkaritjina, relha alknaltara ingkarrakalela, Altjirraka kangkintja arrpunha inthorra namanga,

¹⁹ Kristaka kangkintja turta arrpunha inthorra namanga. Kurunga Altjirra erarrpa rrakangkarranga kwanala nitjina.

²⁰ Altjirranha nurnaka kngarralkura irrpalthala tangitjala nama, nurnala erinha pmarramangatjina, nurnala eterra-mangatjina turta. Era kala nurnaka tangitjala nama, Enka ekarlta ekuranha nurnakanga kwanala namanga warta.

²¹ Worlamparinya nurnantama erinha ngampakala tnan-tjitjika, Krista Jesuarlarlanga. Amen.

4

Relha tnakanhakanha twetakatweta etna, kala worla nyinta nama, Kristalela nyinterrakala warta

¹ Lalinhakakwa yinga, yingala Ingkarta-kakwa nhanha jail-ala namanga, yinga rrakangkarra angkatja ekarlta ingkama. Ingkarta-ala rrangkarranha urraraka, tangkalhe-laka turta, rrangkarra relha ekuriltja nitjika. Kala relha ekuriltja ngerrantama ntelalhai,

² porapora, ngwanga turta. Itja parrpa aalerritjika, kangkintja pula ntelalhitjika.

³ Kutatha thakerrai tjina tnakanhakanhalela rilhera nitjika, Altjirraka Enkala rrangkarranha tjinilakalanga.

⁴ Arai, rrangkarra ntjarra kunha mpurrka nyinta nama. Rrangkarra ingkarrakala Altjirraka Enka nyinta erinha tnyinama. Rrangkarra ingkarraka porta kuta kaaralhama, pmara Altjirralala nurnanha lhelakalurna irrpulputjika.

⁵ Rrakangkarra ingkarrakaka Ingkarta nyinta nama. Rrangkarra ingkarrakala Altjirra nyintanha tnakama. Rrangkarranha ingkarraka rretnya nyinturna kaltjirrpulhelakala.

⁶ Nurnaka ingkarrakaka Altjirra pa Kaarta nyinta nama. Era nurnaka ingkarrakaka Ingkarta nama. Era nurnaka ingkarrakarlarlanga urrakapuma. Era turta nurnaka ingkar-rakanga kwanala nama.

⁷ Nurnaka ngwanga ntelalhamala, Kristala nurnanha nyintaminyintanha pelaka, erarrpa antja nakala ngerra.

⁸ Nhang a Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, "Era kartninya inthorrurna ntjinhamala, era errkukala ntjarranha ekuralela kgetnaka.

Era turta relha ntjarranha pelaka."

⁹ Ngunhantama "ntjinhakala era"? Kristanha kunha, erala alha kwanurnarrka irrpu kala.

¹⁰ Kurunga erala alha kwanurna irrpu kala, erantema alkira etnakanga urntwarra inthorra ntjinhaka, era kala panpalantama nitjinanga.

¹¹ Kristalantama worlamparinya ekuranha pelaka urputja arrpunha ingkairnamala apostle nitjika. Urrputja arrpunha Altjirraka urpia nitjika. Urrputja arrpunhala relha ntjarranha Yia Marra erinha ilitjika. Urrputja arrpunhala worlamparinya etnanha tnairnitjika. Urrputja arrpunhala worlamparinya etnanha kaltjinthitjika.

¹² Erataka relha nhanha etnanha ingkairnaka, etna relha alngaltara ntjarranha kaltjinthitjinanga urlarrakurlarra tangitjala nitjika, tjina tnakanhakanha ekarlilitjika turta.

¹³ Kurunga nurna ingkarrakala Altjirraka 'Lira aratja tnakitjinanga, erinha arratja lhangkaritjinanga turta. Nurna turtantama relha mangkakala ngerra nitjinanga, Krista ngerra inthorra turta.

¹⁴ Kurunga nurna itja wotha katjia ngerra nitjina, kaltjinthanhinhanha pmatha nhanhakarrka kangkwerramala, orrtjaltha tanhaka paka. Paala kaltjinthanhinhanha etna kunha relhanha parrpartilamanta, angkatja orrtjerrintjala.

¹⁵ Nurna pula kutatha angkatja nthurrpanta urlarrakurlarra angkitjika, kangkintja turta ntelalhitjika. Nurnantama Ingkarta nurnaka Krista ngererritjina. Era worlamparinyaka kapurta nama.

¹⁶ Era turta mpurrka ekuranha, nhanhatitja worlamparinya etnanha, errkuma, nyintalhelama turta. Worlamparinya etnantama ekarliterrama tnakanhakanha etna urlarrakurlarra kangkintja ntelalhamalanga, urlarrakurlarra tangitjala namalanga turta.

Nthakinhantama relha tnakanhakanha ntelalhitjika?

¹⁷ Nhanhantama atha rrangkarra ilama, Ingkarta-aka rretnyala turta tjatjatuma. Rrangkarra itja wotha marntilparla ntelalhitjika, Relha Lorinya ntjarra ngerra.

¹⁸ Etna yarna arratja etarlarama. Arrthata, irtirta turta, etna Altjirraka kotna nama.

19 Kala porakunyantama etna thakerrama ntaiyawutjika, korna ntelalhitjikanta turta.

20 Rrangkarra pula itja Kristiperra lakinha kaltjerraka.

21 Rrangkarra kala wuka, nurna turta rrangkarranha Jesuiperra arratja kaltjinthaka. Nhangha lakinha.

22 Rrangkarra itja wotha lherrintja korna rrakangkarranhaka kangkwerritjika, rrangkarrala etnaka imanka kangkwerritjata ngerra.

23 Rrangkarra pula Altjirraka Enkanha impurlarrarnitjika eterrintja rrakangkarra lyartinyilitjika.

24 Rrangkarra turtantama arratja ntelalhitjika, alkngaltara turta, Altjirralla rrangkarranha arrpmarnakala ngerra.

25 Arai, nurna ingkarraka mpurrka nyinta nama. Lakinhangha rrangkarra itja tjina tnakanhakanhurna orrtjerramala angkitjika. Kala angkatja nthurrpanta angkai.

26 Rrangkarra paka tjina tnakanhakanhaka yirrknngerramanga, rrangkarra erinha itja kornilitjika. Lirnga era turta itja irrputjika, rrangkarra yirrknnga kuta namalanga.

27 Rrangkarrataka errintja ekuranga aralhitjika.

28 Unta paka nyilkngampa namanga, unta itja wotha nyilkngala initjika. Unta kala urrkaputjikanta, ungkwanga marna intitjinanga, unta turta paka relha ilkngaraka tangitjala nitjinanga.

29 Rrangkarra itja angkatja ulpurta angkitjika. Rrangkarra pula angkatja marra angkitjika, angkatja nhanga relhanhala tjiptatjipilama turta.

30 Rrangkarra itja Altjirraka Enka Alkngaltara erinha paatalhelitjika. Enka era kunha rrangkarranha tnyinama, rrangkarra kaaralhamalanga Jesuanha pitjalputjika.

31 Rrangkarra itja arrpunhanha kapanha tutjika, ekura aalerritjika, unpaarterritjika paka, erinha ilitjika, ekuriperra yia alpmelitjikalaka paka.

32 Rrangkarra pula ngwanga ntelalhitjika, arrpunhaka konyerritjika turta. Nyintaminyintala turta korna arrpunhaka iwutjika, Altjirralala korna rrakangkarranha iwukala ngerra, rrangkarra Kristalela nyinterramalanga.

5

1 Lakinhangha rrangkarra Altjirra ngerra ntelalhitjika, era rrakangkarra, katjia ekuranhaka, kangkakalanga warta.

2 Rrangkarra turta relha arrpunhaka kangkintja ntelalhitjika, Kristanha rrakangkarra kangkintja ntelalhakalanga. Arai, imanka priest ntjarrala lamb-alka errilknga tutjata, Altjirranha tjauwerrilya nthitjika, relhaka kornakakwia. Lakinha ngerra Kristanha turta nthalhaka, etna erinha

tjauwerrilya ngerra errilknga tutjika. Tjauwerrilya nahanaka Altjirranha kangkaka.

³ Rrangkarra relha alknaltara nama. Lakinhangar rangkarra itja inthorra ntaiyawutjika, korna mpaaritjika, yulthakalka kngarra inthorra antja nitjika.

⁴ Rrangkarra turta itja angkatja ulpurta, irtirta, lhurrrkurta paka angkitjika. Nhanha itja marra nama. Marralkura rangkarra Altjirranha dangkilitjika.

⁵ Rrangkarra kala kaltja, relha erala ntaiyawuma, korna mpaarama, yulthakalka paka kngarra inthorra antja nama, era kala orrtja altjirraka urrkurrkintja nama. Erantama itja inthorra Krista tharraka, Altjirra tharraka pmara ngampakalurna irrputjina.

⁶ Relha arrpunhala paka rangkarranha ilamanga, yinga kula nhanha orrtjerramala wara angkamanga, rangkarra erinha itja tnakitjika. Altjirranhataka relha etnaka aalerramanta kuta, etnala ekura itja kangkwerramanga.

⁷ Lakinhangar rangkarra itja etnaka lhangalhitjika.

Rrangkarra itja wotha thapathapala ngerra nama, parrtjala ngerra pula

⁸ Arai, rangkarra kunha arrkurla thapathapala ngerra nitjata, relha korna warta. Lyarta pula rangkarra parrtjala ngerrantama nama, rangkarra Kristalela nyinterakalanga. Kalantama rangkarra ntelalhai relha parrtjalala namala ngerra.

⁹ Relha erala parrtjala nama, era kangkintja, arratja, pmathakunya turta ntelalhama.

¹⁰ Iwunha arrpunhaka turtama Ingkarta-anha antja nama? Nanhaka kaltjerritjika arrkarnalhai.

¹¹ Relha arrpunha ntjarra pula thapathapala ngerantema nama. Rrangkarra itja etnaka lhangalhitjika. Rrangkarra pula etnanha alknagatharra ilitjika etna paala ntelalhamanga.

¹² Arai, nhanga etnala ntelalhama, nahanhiperrataka relha angkitjikalka porerrama.

¹³ Parrtjala turta kathilama nhanha korna namanga.

¹⁴ Relhala turtantama irrpalthala lhangkarama nhanha korna namanga. Angkatja arrpunhala ilama,
 "Relha untala ankwentama, kaarrerrai!
 Relha untala errilknga ngerra intama,
 kamerrai!
 Kurunga Kristaka parrtjala nganha
 parrtjilhelitjina."

¹⁵ Rrangkarrataka relha inangkarla ngerra ntelalhitjika, itja relha irtirta ngerra.

¹⁶ Lyarta kunha relha ingkarraka korna inthorra nama. Rrangkarra pula arltamarlta relha Altjirralla tangkalhelakala ngerra ntelalhitjika.

¹⁷ Rrangkarra itja marntilparla nitjika. Relha Ingkartaka kaltja ntjarra ngerra pula.

¹⁸ Rrangkarra itja kornilalhitjika, drunk-erramala. Rrangkarra pula Altjirrurna ingkitjika era Enka Alkngaltara erinhatitja rrakangkarrurna yairnitjika, rrakangkarranga kwanala nitjika.

¹⁹ Rrangkarra worlerramalanga, rrangkarra tjipatjipilarritjika psalm ilarramala, lyilhamala turta. Rrangkarra Ingkartanha turta tnantjitjika.

²⁰ Rrangkarra Altjirra Kaartanha turta kutatha dangkilitjika, Ingkarta nurnaka Jesua Kristaka rretnya alpmelamala.

Noartiperra

²¹ Kristanha etarlaramala, rrangkarra tjina tnakanhakanha rrakangkarranhaka kangkwerritjika.

²² Arrkutja ntjarra noa etnakanhaka kangkwerritjika, etnala Ingkartaka kangkwerramanga ngerra.

²³ Artwa era kunha arrkutja noa ekuranhaka itornka nama, Kristanhala worlamparinyaka itornka namanga ngerra, worlamparinyaka tangkalhelanha turta. Worlamparinya etna kunha Kristaka mpurrka nama.

²⁴ Worlamparinya etnantama Kristaka kangkwerramanga ngerra, lakinha ngerra arrkutja etna turta noa etnakanhaka kangkwerritjika.

²⁵ Artwa ntjarrai, rrangkarra kunha noa rrakangkarranhaka kangkitjika Kristanhala worlamparinyaka kangkakala ngerra. Era worlamparinya etnakakwa ilukala.

²⁶ Era worlamparinya etnanha alkngaltarilaka, etnanha ilkngimala ngerra, kwatjala, angkatjala turta.

²⁷ Worlamparinya etnantama makalaria inthorra, tjiparra inthorra, alkngaltara inthorra turta nitjinanga.

²⁸ Lakinha ngerra artwa etnakathaka nama noa etnakanhaka kangkitjika, etnala mpurrka etnakanhaka kangkamanga ngerra. Artwa erala noa ekuranhaka kangkama, era kala ekuriltja kangkama.

²⁹ Arai, artwa kunha itja mpurrka ekuranhaka antjakunyerrama. Era pula mpurrka ekuranha ntuthilama, ntarn-tarama turta. Lakinha ngerra Kristala turta worlamparinya ekuranha, nhanhatitja mpurrka ekuranha ntuthilama, ntarntarama turta.

³⁰ Nurna turta Kristaka mpurrka nama.

³¹ Nhangha Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, “Lakinhangathoa artwala kaarta pa mia ekuranha impurlalhama noakartantama nitjinala. Noarta eratharrantama mpurrka nyinterritjina.”

³² Nhanha kunha angkatja kngarritja inthorra era. Nukanga urlarra Kristanha, worlamparinya etna turta lakinha ngerrantema nyinterrakala nama.

³³ Artwa nyintaminyintantama noa ekuranhaka kangkitjika, erala ekuriltja kangkamanga ngerra. Arrkutja nyintaminyinta turta noa ekuranhaka arratja ntelalhitjika.

6

Katjia, kaarta mia turta

¹ Katjia ntjarrai, rrangkarra kaarta pa mia rrakangkarranhaka kangkwerritjika. Nhanha arratja nama, rrangkarra Ingkartalela nyinterrakalanga warta.

² “Unta kaarta pa mia ungkwanganhaka kangkwerritjika.” Rrangkarra turnintja nanhaka kangkwerramanga, Altjirraka rrangkarranha nyintaminyintanha lhelama

³ “ungkwangalela marra nitjina, unta turta pmara ungkwanganhala kuterritjina.”

⁴ Kaarta ntjarrai, rrangkarra itja katjia rrakangkarranha rrangkalhelitjika. Rrangkarra pula etnanha montjala Ingkartaka tjaiya kaltjinhitjika.

Itornka, urrkapunhapunha turta

⁵ Relha urrkapunhapunha ntjarrai, rrangkarrataka itornka rrakangkarranhaka ilporatha inthorra kangkwerritjika, rrangkarrala Kristaka kangkwerramanga ngerra.

⁶ Rrangkarra etnaka kutatha kangkwerritjika, itja nhanga etna rrangkarranha aramalanganta. Rrangkarra Kristaka urrkapunhapunha namanga warta, rrangkarra itornka rrakangkarranhaka kangkwerritjika, rrangkarrala Altjirraka kangkwerramanga ngerra.

⁷ Rrangkarra etnaka arrkana kuta urrkaputjika, Ingkartaka ngerra.

⁸ Arai, unta urrkapunhapunha paka namanga, itornka paka, Ingkartala nganha kala kwartiwutjina unta arratja ntelalhamanga.

⁹ Itornka ntjarrai, rrangkarra turta urrkapunhapunha rrakangkarranhaka ntelalhitjika, rrangkarrala Kristanga urlarra ntelalhamanga ngerra. Rrangkarra etnanha itja ilitjika. Arai, rrangkarra, etnaka turta, Ingkartaka nyinta

wara nama alkirala. Ekuranga urlarra relha ingkarraka loala nama.

Altjirraka errauwia

¹⁰ Kala nghanhantantama. Rrangkarra kunha Ingkartalela nyinterrakala. Ekarltantama ntelaalharriirai, Ingkartala rrankarranha kala ekarltalakalanga.

¹¹ Arai, errintja erataka rrankangkarra irrpaltherrama. Rrankarrarrpa turta yarna ekuralela turrama. Lakinhang a rrankarra Altjirraka errauwia initjika.

¹² Nurna kunha itja relhalela turrama. Nurna pula errintja etnakalela turrama, enka korna ntjarralela turta, etnala alkirala namanga, Altjirraka irrpaltherramanga turta.

¹³ Lakinhang a Altjirraka errauwia ingkarraka inarrirrai, rrankarra etnakalela irrpalthala turritjinanga, etna rrankangkarra irrpaltherramalanga. Kurunga etnakalela turramaliperra, rrankarra itnatjinanga kuta.

¹⁴ Rrankarrantama errintja ekura kaaralhai, kala Altjirraka errauwiaka ekarralhakala. Altjirraka Angkatja nthurrrpa era rrankangkarra belt ngerra nitjika. Altjirraka angkatja, "Unta nukanga urlarra kala arratja nama," era rrankangkarra irna inarnkakanha ngerra nitjika.

¹⁵ Yia Marra era rrankangkarra ingkakanha sandal ngerra nitjika. Rrankarra turta thakerritjika, Yia Marra erinha relha ntjarranha ilitjika.

¹⁶ Rrankarra Altjirranha ekarlta kuta tnakitjika. Nhanha rrankangkarra alkurta ngerra nitjika. Alkurta nghanhakarta rrankarra irrpalthala ipalhitjina, errintjala rrankarranha arrangkultha ekuranhala wamalanga.

¹⁷ Angkatja nhanga Altjirrallala rrankarranha kala tangkalhelakala, nhanha rrankangkarra helmet ngerra nitjika. Altjirraka Angkatja, ekurarlarlangala Altjirraka Enka relhurna angkama, era knife tjenya rrankangkarra ngerra nitjika.

¹⁸ Rrankarra kutatha Altjirrurna ingkitjika, Enkarlarlanga, rrankangkarritja, relha alknaltara ntjarraka turtakwia. Itja kunpakunperritjika. Itja porrkerritjika, kutatha pula Altjirrurna ingkitjika.

¹⁹ Nukakwia turta rrankarra Altjirrurna ingkitjika. Rrankarra ingkitjika era yinganha kaltjinthitjika Yia Marra erinha relha ntjarraka tnoatnoa kuta nentilitjika.

²⁰ Yia Marra ekurakarta kunha Altjirralla yinganha relha ntjarrurna urrpia yairnakala. Yia Marra ekuranga arrkn-gala turtantama yinga lyarta jail-ala nama. Rrankarra Altjirrurna ingkitjika, yinga tnoatnoa kuta angkitjinanga, nukathaka namanga ngerra.

Paul-ala etnanha anparnaka

²¹⁻²² Arai atha Tychicus-anha rrakangkarrurna yairnama. Era tjina kangkintja nuka nama, Ingkarta-aka urrpia turta. Era kala rrangkarranha yia ingkarraka nukiperra alp-melitjina, rrangkarra kaltja nitjinanga. Angkatja ekuran-hala rrangkarranha kala tjiptjipilitjina.

²³ Tjina ntjarrai, Altjirra Kaartanha, Ingkarta Jesua Kristanha turta, rrakangkarra rilhera, kangkintja turta ntelalhama. Erinhatharra ekarlta kuta tnakai.

²⁴ Altjirranha relha lenha ntjarraka ngwanga ntelalhama, etnala Ingkarta nurnaka, Jesua Kristaka, kuta kangkamanga.

PHILIPPIANS

Paul-ala worlamparinya etnanha anparnaka

¹ Yinga Paul, Timothy-anha turta, ilirna Krista Jesuaka urrkapunhapunha nama. Iirna pepa nhanha Altjirraka relha alknfaltara ingkarrakurna yairnama, Philippi town-ala, tnairnarintja pa ntartarintja etnakanhurna turta. Rrangkarra ingkarraka relha alknfaltara nama, rrangkarra Krista Jesualela nyinterrakalanga warta.

² Altjirra Kaarta nurnakanha, Ingkarta Jesua Kristanha turta, rrakangkarra ngwanga pa rilhera ntelalhama.

Paul-ala Altjirranha dangkilaka

³ Atha Altjirra nukanha kutatha dangkilama, yinga rrakangkarra ilpangkamalanga.

⁴ Yinga turta arrkana nama, yinga rrakangkarrakwia Altjirrurna ingkamalanga.

⁵ Yinga arrkana nama, rrangkarra Yia Marra erinha wumalanga, rrangkarra nuka tangitjala naka, Yia Marra erinha relha arrpunha ntjarranha turtantama ilitjika.

⁶ Altjirralla kunha rrangkarranha kaltjinthaka erinha tnakitjika. Yinga turtantama tnoatnoa nama, era rrangkarranha errkutjina kuta, Krista Jesuanha pitjalputjinalpula.

⁷ Yingataka rrakangkarriperra tnoatnoa wulhama, yinga rrakangkarra kaltja inthorranga warta. Altjirralla yinganha nhanga urraraka relha ntjarranha Yia Marra erinha kaltjinthitjika, yinga nhanga jail-anga kthalarrka namalanga, kurunga yinga jail-ala turtantama namalanga. Rrangkarrantama nuka kuta tangitjala naka, urrkapunja nhanha mangkilitjika.

⁸ Arai, Altjirranha kaltja yinga rrakangkarra errarerramanga. Era turta kaltja yinga rrakangkarra kangkamanga, Krista Jesuanhala rrakangkarra kangkamanga ngerra.

⁹ Yinga Altjirrurna ingkama, rrangkarra ekura, relha arrpunha ntjarraka turta, kngarramakngarra kangkitjika. Yinga turta ingkama, rrangkarra kaltjamakaltjeritjika.

¹⁰ Rrangkarra turtantama kaltja nitjinanga arratja ntelalhitjika. Kurunga Kristanha pitjallpomalanga, rrangkarra ekuranga urlarra itnatjina, ilkarrtjarapa.

¹¹ Iwunhanga? Rrangkarra nthurra arratja ntellalakalanga Jesua Kristala rrangkarranha ekartilalakalanga. Relha arrpunha ntjarralla turtantama Altjirranha kngarra tnantjitjina.

Paul-anha kangkaka relha ntjarrala Yia Marra erinha wumalanga

¹² Tjina ntjarrai, rrangkarra kala kaltja yinga jail-ala namanga. Yingantama antja rrangkarra kaltja nitjika, nhanhanga arrkngala, relha ntjarralkuralantama Yia Marra erinha wuka.

¹³ Tjapartia etna, etnala tjitjarta kngarra erinha ntarn-tarama, etna wuka yinga Kristakakwaia jail-ala namanga. Relha arrpunha ntjarrala turtantama nhanha wukantema.

¹⁴ Kurunga tjina tnakanhakanha arrpunha ntjarrala wumalanga yinga jail-ala namanga, etna tnoatnoerraka Altjir-raka angkatja kaltjinhitjika, tirakunya.

¹⁵ Nthurrrpa, arrpunha ntjarrala Kristiperra kaltjinhama, nuka antjakunyerramala. Arrpunha ntjarrala pula Kristiperra kaltjinhama, eterrintja marrakartala.

¹⁶ Relha nhanha ntjarra nuka kangkama. Etna turta kaltja, yinga jail-ala namanga, atha Yia Marra erinha arratja kuta ilentjikalanga.

¹⁷ Relha lenha ntjarra pula, etnala nuka antjakunya namanga, etna Kristiperra kaltjinhama yinganha rwampi-ilitjika wara, yinga jail-ala namanga.

¹⁸ Yinga pula etnaka itja antjakunyerrama. Yinga ar-kanatitja nama, etna turta relha ntjarranha Kristiperra kaltjinhamanga.

Yinga turta arrkana kuta nitjina.

¹⁹ Yinga kaltja rrangkarra Altjirrurna ingkamanga nukak-wia. Yinga turtantama kaltja Jesua Kristaka Enkala yin-ganha tangkalhelitjina.

²⁰ Yingataka itja inthorra antja nama errakarrerritjika, yinga jail-ala namanga. Yinga pula antja nama tnoatnoa kuta Kristiperra angkitjika. Lakinha atha Kristanha kuta tnantjitjina, yinga etatha namalanga, yinga paka ilumanga turta.

²¹ Arai, yinga paka kuta etatha namanga, yinga Kristakakwaia etatha nama. Yinga paka ilumanga, nhanha nuka tjiparralkurala namara.

²² Rrakangkarra pula tjiparralkura namara, yinga kuta etatha namanga, yinga rrakangkarra kuta tangitjala nitjinanga. Yingantama yarna eteritjikerrama.

²³ Yingarrpa antja nama kala ilutjikanta, yinga Kristalela nitjinanga. Nhanha nuka marralkura namanga warta.

²⁴ Rrakangkarra pula marralkura namara yinga kuta etatha namanga.

²⁵ Lakinhanganya yinga tnoatnoa wulhama yinga kuta etatha nitjina, yinga rrakangkarra tangitjala nitjinanga Kristanha ekarlalkura tnakitjika, arrkana turta nitjika.

²⁶ Kurunga, yinga wotha rrakangkarralela namanga, rrangkarra Krista Jesualela nyinterrakala arrkana inthorra nitjinanga, nukanga arrkngala.

²⁷ Rrangkarra itja kngweritjika, rrangkarra kutatha Altjirraka katjia ngerra ntelalhitjika, relha ntjarrala rrangkaranha aramalanga etna Yia Marra erinha tnantjitjinanga. Kurunga yinga paka rrakangkarrurna yatjarra lhamanga, rrakangkarriperra yianta paka wumanga, yinga kaltja nitjina rrangkarra eterintja nyintakarta namanga. Yinga turta kaltja nitjina rrangkarra porta urrakapumanga arpunha ntjarranha ilitjika Yia Marra era nthurra namanga.

²⁸ Yinga turta kaltja nitjina rrangkarra itja relha etnakanga trerramanga, etnala rrakangkarra irrpaltherramanga. Kurunga relha nhanha etna kaltja nitjina Altjirraka etnanha yirralhelitjinala, rrangkarranha pula era tangkalhelitjinala.

²⁹ Arai, nhanha kunha rrakangkarrathaka nama, Kristakwia nyingalauwutjika turta, itja erinha tnakitjikanta.

³⁰ Lakinha nukalela naka, nama turta. Lakinha rrakangkarralela turta nitjina.

2

Krista ngerra, itja tjurnalhitjika

¹ Arai, Kristala rrangkarranha ekarltilama. Era turta rrangkarranha alkngolkngilama, rrakangkarra kangkamala. Altjirraka Enkala rrangkarranha ingkarraka tjinilama, rrangkarra turtantama tjina ngerra ararrama.

² Rrangkarrantama yinganha kngarra arrkanilai, nhanga eterintja nyintakarta namala, tjina tnakanhakanhaka kangkintja ntelalhamala, tjina marra ngerra turta porta urrakapumala.

³ Rrangkarra itja tjina tnakanhakanhaka antjakunyeritjika, etnaka tjurnalhitjika paka. Rrangkarra pula kangkintja, poraporatitja ntelalhitjika.

⁴ Rrangkarra tjina tnakanhakanha rrakangkarranhaka kngarralkura eteritjika, itja rrakangkarrarrpa.

⁵ Kala Krista Jesuanha ngerranta eterai.

⁶ Kristanha Altjirra inthorra naka. Era pula itja ekarlterraka Altjirrarelela loala kuta nitjika.

⁷ Era kala Altjirrakanha ekuranha ingkarraka impuka, era relha ngerra inthorra katjia intitjinanga. Era turta relha inthorra nitjinanga.

Relhantama namala,

⁸ era itja tjurnalhaka. Era pula
Altjirraka kangkwerraka, ntolkala turta
iluka.

⁹ Lalinhakakwa Altjirralla erinha
ingkairnaka relha ingkarrakaka
Ingkarta nitjika. Altjirra ngerra turta makalaria
inthorra nitjika.

¹⁰ Rretnya Jesuantama wumala,
relha ingkarraka mparalela
arrarnalhitjika.
Alkirarnya etna, alharinya etna, arna
kwanarnya etna turta.

¹¹ Relha ingkarraka inthorralla turta
Altjirra Kaartanha tnantjamala angkitjika,
Jesua Krista era Ingkarta nama.

*Rrangkarra relha alharinya ntjarraka parrtja ngerra
nitjika*

¹² Tjina ntjarrai, rrangkarra nuka kutatha kangkwerrit-
jata yinga nhanga rrakangkarralela namalanga. Lyartan-
tama rrangkarra nuka kngarralkura kangkwerrai, yinga
itja rrakangkarralela namalanga. Rrangkarra thakerra-
mala kutatha pmarralhitjika, "Altjirralla nurnanha kala
tangkallhelakalanga, nthakinhantama nurna ntelalhitjika?"

¹³ Arai, Altjirralla rrangkarranha nhanha kala ilitjina,
era turta rrangkarranha ekarltilitjina, rrangkarra arratja
ntelalhitjinanga, era antja namanga ngerra.

¹⁴ Rrangkarra itja wanngerritjika, iltarritjika paka.

¹⁵ Kurunga rrangkarra Altjirraka katjia nitjina, ilkarrit-
jakunya, ilporatha turta. Rrangkarrantama relha korna
arrthata ntjarranga mpopala, parrtja ngerra nitjina,

¹⁶ rrangkarra etnanha angkatja erinha ilamanga, erala
etnanha irrpalthala etathilama. Kurunga Kristanha pit-
jalpumalanga, yinga arrkana nitjina. Yinga turta kaltja
nitjina atha rrangkarranha itja palkala kaltjinthakala.

¹⁷ Arai, rrangkarra Altjirranha tnakama, ekura urrkur-
rkintja nama turta. Nhanha kala tjauwerrilya ngerra
nama, rrangkarralla Altjirranha nthama. Etna paka alhwa
nukanha turtantama tjauwerrilya nanhakaralaka thala-
manga ngerra, nhanga yinganha errilknga tumala, yinga
rrakangkarra arrkana kuta nitjina.

¹⁸ Lakinhang a rrangkarra turta arrkana nitjika, nuka
turta arrkana wulhitjikantema.

Timothy, Epaphroditus tharriperra

¹⁹ Ingkarta Jesuanha paka antja namanga, atha Timothy-
anha rrakangkarrurna inguntha wara yairnitjina. Kurunga

era paka yinganha yia marra ilitjalpumanga, yinga arrkana nitjina.

²⁰ Arai, yinga ngerra, era nyintanta rrakangkarriperra kngarra inthorra eterrama.

²¹ Arrpunha ntjarrataka etnakarina wara eterrama. Etna itja pmarralhama, "Iwunhakama Krista Jesuanha antja nama?"

²² Rrangkarra Timothy-aka kala kaltja. Ilaaka kunha relha ntjarranha nyinhangala ngerra, porta kuta Yia Marra erinha kaltjinthalapukala.

²³ Artwa nhanha inthorranhantama atha rrakangkar-rurna yairnitjina. Yinga wara kaaralhama wutjikarrka, etna paka yinganha kuta errkutjina, itja paka.

²⁴ Yinga pula eterrama Ingkartala yinganha turta impurlarrarnitjina, rrakangkarrurna inguntha wara lhitjika.

²⁵ Yinga pula eterrama Epaphroditus-anha kala rrakangkarrurna yairnitjalputjika. Atha etarlarama nhanha arratja namanga. Rrangkarra erinha nhanga nukurna yairnaka, nuka tangitjala nitjika. Erantama tjia ngerra ntelalhaka, nukalela porta urrkapuka, Yia Marra ekurakwia turta relha ntjarralela iwurra.

²⁶ Lyarta pula era rrakangkarra errarerrama inthorra. Era kutatha rrakangkarriperra eterrama, rrangkarra wukalanga erala menta nakala.

²⁷ Arai, erataka nthurra menta inthorra nakala, ingkwa ilukala turta. Altjirranha pula ekura montjamontja ntelalhaka, nuka turta. Era paka ilukalanga, yinga inpora inthorra wulhamara.

²⁸ Lakinhangata atha Epaphroditus-anha kala rrakangkar-rurna yairnitjalpumanta. Kurunga rrangkarra erinha wotha aramalanga, rrangkarra arrkana nitjina, yinga turta rukara wulhitjina.

²⁹ Rrangkarra erinha kangkintjala inetnai, Ingkartaka urrkapunhapunha ngerra.

³⁰ Era kunha ingkwa ilukala, Kristakakwia, nuka tangit-jala namala. Nhanha turta etarlara, era nuka tangitjala naka, rrakangkarranhaka kathala.

3

Relha Altjirranga urlarra arratja nama, era Kristanha tnakamanganta

¹ Kala nhanhantantama tjina ntjarrai. Rrangkarra Ingkartalela nyinterrakalanga, arrkana narrirrai.

Yinga itja porerrama rrakangkarrurna angkatja nyinta erinha intalhelitjika, angkatja nhanga athala arrkurla intalhelakala. Nhanha marra warta namanga, rrangkarraha ilpangkalhelitjika.

² Rrangkarrataka artwa korna nhanga ntjarranga aralhitjika. Etna kngulya ngerra nama. Etna wara antja nama rrangkarra Moses-aka mpaarangarangamalkura artweritjika.

³ Arai, nurnataka Altjirraka worla inthorra nama, nurnala Enkarlarlanga Altjirraka urrkurrkintja namanga, Krista Jesualela nyinterrakala namanga turta. Itja relha etna Altjirraka worla inthorra nama, mpurrka etnakanhala imparrakarta namanga.

⁴ Yinga kala irrpalthala tnakalhamara. Artwa arrpunha ntjarra paka tnakalhamanga, yinga kala etnakanga kngarralkurala tnakalhamara.

⁵ Arai, etna yinganha artwilaka yinga arlta 8 ingkwia namalanga. Yinga Benjamin-aka ramarama nama, Israel-aka worra arrpunha nhangaka ramarama. Yinga artwa Hebrew inthorra nama, kaarta pa mia nuka Hebrew nakalanga warta. Yinga Pharisee naka, artwa ilporatha inthorra.

⁶ Yinga thakerritjata Kristaka worlamparinyanha lurnamala tutjika. Israel-aka mpaarangaranga ingkarrakaka yinga arratja inthorra kangkweritjata.

⁷ Nhanha ingkarraka atha tjiparrarrka etarlaritjata. Lyarta pula itja wotha. Kristala yinganha kaltjinthaka nhanha ipmintja namanga.

⁸ Lyarta, Ingkarta nuka, Krista Jesua, era nyintanta tjiparra nama. Nukanga urlarra arrpunha ingkarraka ipmintja nama. Kala Krista ekuranta yinga antja,

⁹ ekuralela nyinterrakala nitjika. Atha yarna Altjirranha tjinilaka, turnintjaka kangkwerramala. Altjirralla pula yinganha tjinilaka, atha Kristanha tnakamalanga.

¹⁰ Yingantama kala Kristakanta kaltja nitjika antja, Altjirra ekarlta ekura turta, erala Kristanha errilknga ntjarranga kamalhelakala. Yinga antja nama Krista ngerra nyingalauwutjika, ilutjika turta.

¹¹ Kurunga Altjirralla yinganha turta paka errilknga ntjarranga kamalhelitjinanga, yinga ilukalanga.

Arratja kuta Altjirraka pmarurna lhapalhai

¹² Nhanha pula anmakantema nama. Yinga turta itjan-tema errilknga ntjarranga kamerraka, kornarapa. Yinga pula kuta antja inthorra nama Altjirralela ngampakala

etatha nitjika, Krista Jesuala yinganha nhanha kala lhe-lakalanga, era yinganha inamalanga ekuriltja nitjika.

¹³ Tjina ntjarrai, nthurra nhanha anmakantema nama. Yinga pula itja inthorra parrpartilalhamala, ilknngaralhamala. Race-erramala ngerra, atha arrkurla tanhanta arama.

¹⁴ Arai, yingataka antja inthorra nama Altjirralela ngam-pakala etatha nitjika, erala yinganha lhelakala ngerra, yinga Krista Jesualela nyinterramalanga.

¹⁵ Tnakanhakanha nurnala Altjirranha ekarlta tnakama, nurna ingkarrakala kala lakinhanta etarlaritjika. Arrpunhala paka itjantema lakinha etarlaramanga, Altjirralla nhanha ekura kathilitjina.

¹⁶ Lyartaka pula nurna kala arratja kuta lhapalhia, tjaiya nurnala pitjikala ekurala.

¹⁷ Tjina ntjarrai, yinga antja nama rrangkarra nukanga ingkapala pitjitjika. Rrangkarra turta relha lenha ntjar-ranga kaltjeritjika, etnala ntelalhamanga nurna etnanha turnakala ngerra.

¹⁸ Arai, atha nhanga rrangkarranha arrkurlantema ilaka. Athantama rrangkarranha lyarta wothantema ilama, itni-malantama. Tnakanhakanha ntjarra arrpunhataka lyarta Kristaka leltjantama nama. Etna itja wotha ntolka ekuranha etarlarama.

¹⁹ Arai, etnataka kala tatharrurnanta lhapalhama. Tnarta etnaka, kala altjirra etnakanha nama. Etna turta tnakalhama etna kunpa lherrintja korna etnakanhaka kangkwerramanga. Relha nhanha etna itja inthorra Altjir-riperra, Altjirraka pmariperra paka etarlarama.

²⁰ Nurna pula kaltja, pmara kutatha nurnaka alkiralala namanga. Nurna turtantama kaaralhama Tangkalhelanha nurnakanha alkiranga pitjitjika. Ingkarta nurnaka, Jesua Krista,

²¹ era ekarlta inthorra nama. Erantama mpurrka arnarinya nurnakanha eknngarrpunhilitjina, mpurrka makalaria ekuranha ngerra nitjika.

4

¹ Tjina ntjarrai, yinga rrangkarra kngarra kangkama, errarerrama turta. Relha arrpunha ntjarranga urlarra atha rrangkarranha tnantjama, yinga turta tnakalhama, rrangkarra tjina nukanha namanga. Yingantama rrangkarra ingkama, Ingkartanha ekarlta kuta tnakai.

² Euodia, Syntyche tharra, mpala tharrantema kunha Ingkartalela nyinterrakala. Lakinhanganya yinga mpala tharraka ngkangkawulhama, itja kuta iwurritjika.

³ Tjina urrkapunha nuka inthorrai, yinga ungkwangurna turta ingkama, unta arrkutja ekuratharra tangitjala nai, wotha rilhererritjika. Arai, eratharra kunha nukalela kngarra urrkapukala relha ntjarranha Yia Marra erinha kaltjinthalaputjika, Clement-alela, tjina urrkapunha arpunha ntjarralela turta. Altjirralla kala rretnya etnaka tnyinama.

⁴ Kutatha arrkana narrirrai, rrangkarra Ingkartalela nyinterrakalanga warta. Atha rrangkarranha wotha ilama, arrkana narrirrai.

⁵ Relha ingkarrakaka montja ntelalhai. Etarlarai, Ingkarta-anha kunha inguntha ngerra wara kala pitjalputjina.

⁶ Rrangkarra itja kngarra eterritjika. Rrakangkarra paka itja intamanga, rrangkarra paka imampurlerramanga, kala Altjirrurnanta ingkarrirrai. Rrangkarra turta itja kngweritjika erinha dangkilitjika.

⁷ Kurunga rrangkarra Krista Jesualela nyinterrakalanga, Altjirralla rrangkarranha ngurlilitjina. Rrangkarrantama rukara wulhitjina. Arrpunhala turta rrangkarranha yarna kuta rwampiilitjina.

⁸ Tjina ntjarrai, kala nghanhantantama. Relha arrpunha paka angkatja korna angkamanga, rrangkarra erinha itja wurlanitjika. Rrangkarra turta itja ntolya korna ararlanitjika. Kala angkatja marriperranta, ntolya marriperranta turta eterralanai.

⁹ Atha rrangkarranha nhanga kaltjinhaka arratja ntelalhitjika. Yingarrpa turta arratja ntelalhaka. Rrangkarra turtantama lakinha ngerra ntelalhai. Kurunga Altjirra erala nurnakalela rilhererrakala, era rrakangkarralela kuteritjina.

Paul-ala etnanha dangkilaka yearriperra etnakanhaka

¹⁰ Atha Ingkarta-anha dangkilaka, atha money rrakangkarranga inamalanga. Yinga kala eterraka rrangkarra nuka kuta ilpangkamanga. Tjaiyanta pula rrakangkarra itja namanga money erinha nukurna yairnitjika.

¹¹ Yinga itja nhanha rrakangkarrurna wannga angkama. Arai, nuka paka kngarra intamanga, kurrka paka, yinga kala kunpa nama.

¹² Yinga kunha kaltja marnakunya nitjika. Yinga turta kaltja marna kngarrakarta nitjika. Yinga paka nhalka

namanga, yinga arrkana nama. Yinga paka ngaiyala namanga, yinga itja wanngerrama.

¹³ Arai, Kristala warta yinganha ekarltilamanga, yinga kala kunpa kuta nama.

¹⁴ Yinga pula kangkama, rrangkarra nuka money wotha yairnakalanga.

¹⁵ Philippi-arinya ntjarrai, rrangkarra kala kaltja, atha nhanga pmara Macedonia impurlalhamalanga, relha arpunha ntjarranhantama Yia Marra erinha kaltjinthitjika, rrangkarranta nuka tangitjala naka. Itja worlamparinya arrpunha paka.

¹⁶ Kurunga yinga Thessalonica town-ala namalanga, rrangkarra tharraranga nukurna money yairnaka.

¹⁷ Altjirralla rrangkarranha nanhakakwia kngarra kwartiwutjina. Lakinhanganga yinga kangkama, rrangkarra nuka ilpangkakalanga.

¹⁸ Money nhanga rrangkarralla Epaphroditus-alela yairnakala, atha kala inaka. Nuka kala kngarrantama intama. Atha rrangkarranha nanhaka dangkilama turta. Money nhanha kala tjauwerrilya ngerra nama, tjauwerrilya nhanga ekurala Altjirranha kangkama.

¹⁹ Yinga kaltja Altjirra nukanha netaneta namanga. Eran-tama rrangkarranha kapanha wantitjina Krista Jesuarlanga.

²⁰ Nurnantama Altjirra Kaarta nurnakanha tnantjarrir-riai, lyarta kutatha turta. Amen.

Paul-ala etnanha anparnaka

²¹ Atha relha rrangkarranha anparnama, rrangkarralla alknfaltara namanga, rrangkarra Krista Jesualela nyinter-rakalanga.

Tjina tnakanhakanha etnala nukalela namanga, etna turta rrangkarranha anparnamantema.

²² Relha alknfaltara ntjarra arrpunha, etnala Caesar-aka urrkapunhapunha namanga, etna turta rrangkarranha anparnamantema.

²³ Ingkarta Jesua Kristanha rrangkarraka kuta ngwanga ntelalhama.

COLOSSIANS

¹ Atha Paul-ala, tjina tnakanhakanha nurnakanha Timothy-ala turta, pepa nhanha rrakangkarrurna yairnama. Altjirralla kunha yinganha nhanga urrarakala Krista Jesuaka apostle nitjika.

² Timothy ilirna pepa nhanha yairnama tjina alknfaltara pa ilporatha rrakangkarrurna, rrangkarra Colossae town-ala namanga.

Altjirra Kaarta nurnakanha, rrangkarra montjamontja ngwanga turta ntelalhama.

Paul-ala Altjirranha dangkilaka

³ Nurna rrangkarra kwia ingkamalanga, nurna Altjirranha, Ingkarta nurnaka Jesua Kristaka Kaartanha, kutatha dangkilama.

⁴ Nurna wukakwia rrangkarra Krista Jesuanha tnakamanga, rrangkarra turta relha alknfaltara ntjarraka kangkintja ntelalhamanga.

⁵ Rrangkarra Kristanha tnakama, relha alknfaltara ntjarraka turta kangkintja ntelalhama, Altjirralla rrangkarra lhelakalanga rrangkarra anma ekuralela ngampakala etatha nitjinala. Rrangkarra nhanga lhelintja nhandhiperra wuka, nurna rrangkarra Altjirraka angkatja nthurra erinha, nhandhitja Yia Marra erinha, kaltjinthamalanga.

⁶ Yia Marra nhanha erinha etna relha ntjarranha pmararrpaninhala turtantama kaltjinthama. Relha etna turta Yia Marra erinha tnakama, kangkintja turta ntelalhama. Lakinha kunha rrangkarralela nakantema, rrangkarra wumalanga Altjirranha rrangkarra ngwanga ntelalhamanga.

⁷ Angkatja nhanga Altjirranhala rrangkarra ngwanga ntelalhama, rrangkarra Epaphras-angakimparra wuka. Era, nurna turta, tjina urrapunhapunha ilporatha Kristaka nama.

⁸ Era turtantama nurnanha ilaka, Altjirraka Enkala rrangkarra kaltjinthakala relha arrpunhaka kangkintja ntelalhitjika.

⁹ Lakinhang nurna rrangkarriperra wumalanga, nurna Altjirurna kutatha ingkaka rrangkarra kwia. Nurna turta kutatha ekurna ingkama. Iwunhakama Altjirranha antja nama? Nurna ekurna ingkama era rrangkarra nhanha ilitjika. Nurna turta ekurna ingkama Enka ekuranhala rrangkarra kaltjinthitjika arratja eteritjika.

¹⁰ Kurunga rrangkarra arratja ntelalhitjina, Ingkartanha antja namanga ngerra. Rrangkarra turta relhaka panpala kangkitjina, Altjirraka turta kaltjamakaltjerritjina.

¹¹ Altjirralla turtantama rrangkarranha ekarltemekartil-itjina, rrangkarra kunpa tnoatnoa nitjinanga, arrpunhala rrangkarranha nakapakarlilamanga, rrangkarra turta paka imampurlerramanga.

¹² Nurna turta ingkama, rrangkarra Kaartanha dangkilitjika, ekura arrkana ntelalhamala. Arai, era kunha rrangkarranha lhelaka, relha alkngaltara ingkarrakanha turta, rrangkarra anma pmara alkirarinya ekuranhala nitjinala.

¹³ Altjirra era kunha nurnanha errintjanga rakakala. Era turtantama 'Lira ekuranha ingkairnaka Ingkarta nurnaka nitjika.

¹⁴ 'Lira era nurnakakwia iluka, korna nurnakanha iwuka turta.

Altjirraka 'Lira alhaka, relha ingkarrakaka turta Ingkarta nama

¹⁵ Relhala kunha Altjirranha yarna arama. 'Lira ekuranharlarlanga pula Altjirranha relhaka imarnalhaka. 'Lira nhanha era alhakalka, relhakalka tjitjarta nama.

¹⁶ Ekurarlarlanga Altjirralla alkirarinya ingkarrakanha arrpmarnaka, alharinya ingkarrakanha turta. Ekurarlarlanga era irnalka ingkarraka arrpmarnaka, nhanga relhalala arama. Ekurarlarlanga era enkalka ingkarraka arrpmarnakantema, nhanga relhalala yarna arama. Nhanha ingkarraka Altjirralla 'Lira ekuranharlarlanga arrpmarnaka, 'Lira ekuranhakakwia turta.

¹⁷ 'Lira era kala naka, Altjirralla alhalka, alkiralka, enka ntjarranhalka itjantema arrpmarnakalanga. 'Lira erantama alhalka, relhalka, alkiralka ingkarraka errkuma.

¹⁸ Era turta mpurrka ekuranhaka, nhanhatitja worlamparinyaka, itornka nama. Altjirralla erinhakimparra erriiknga ntjarranga kamalhelaka, 'Lira era relhalka ingkarakaka tjitjarta nitjinanga.

¹⁹ Arai, Altjirra erarrpa 'Lira ekuranhanga kwanala naka.

²⁰ Ekurarlarlangantama era alharinya ingkarrakanha, alkirarinya ingkarrakanha turta tjinilaka. Era etnakalela rilhererraka, 'Lira ekuranha ntolkala ilumalanga.

Altjirralla Colossae-arinya etnanha turta rilherilakala

²¹ Rrangkarra kunha Altjirranga ntjumarrka nitjata. Rrangkarra turta Altjirraka leltja ntelalhitjata, paala eteramala, korna ntelalhamala turta.

²² Lyarta pula Altjirralla rrangkarranha tjinilakantama, 'Lira ekuranharlarlanga. 'Lira era korna rrakangkarranhakakwia ntolkala iluka, rrangkarra Altjirranga urlarra alknfaltara, arratja, ilkarrtjakunya turtantama nitjinanga.

²³ Rrangkarra turtantama Altjirranga urlarra arratja kuta nitjina, rrangkarra paka Yia Marra erinha ekarlta kuta tnakamanga. Rrangkarra turta itja kngwerramanga, Altjirralla rrangkarranha lhelakala, rrangkarranha anma tangkalhelitjika. Lhelintja nhanhiperra rrangkarra kala wuka, nurna rrangkarranha Yia Marra erinha kaltjinthamalanga. Nurna Yia Marra nhanha relha arpunha ntjarranha turta kaltjinthakantema. Altjirralla kunha yinganha, Paul-anha, urraraka, Yia Marra erinha relha ntjarranha kaltjinthitjika.

Paul-ala etnanha ilaka, era worlamparinyakakwia urrkapumanga

²⁴ Yinga arrkana nama yinga rrakangkarrakwia nyin-galauwumanga. Arai, Kristanha mpurrka ekuranhakakwia nyingalauwuka. Yinga turtantama mpurrka nukanhala, Kristaka mpurrkakakwia nyingalauwuma, nhanhatitja worlamparinya ekuranhakakwia.

²⁵ Altjirralla kunha yinganha ingkairnaka worlamparinya ekuranhaka urrkaputjika, rrangkarranha angkatja eku-ranha ingkarraka turta kaltjinthitjika.

²⁶ Angkatja nhanhataka era relhanga lauwwukalarrka, imankangatjina. Lyarta pula era angkatja nhanha relha alknfaltara ekuranha ntjarranha ilakantama.

²⁷ Iwunhanga? Erataka antja naka Relha Lorinya rrangkarra turta kaltja nitjika, angkatja makalaria eku-ranhaka, angkatja nhanga erala lauwwukalarrka. Angkatja makalaria erataka nhanha. Krista era kunha rrakangkar-ranga kwanala nama. Ekuranga arrknkala turtantama rrangkarra Altjirraka pmara makalariurna irrputjina.

²⁸ Nurna relha ingkarrakanha Krista nhanha ekuriperra arratja kaltjinthama, etna Kristalela nyinterramala erinha ekarlamekarlta tnakitjinanga. Nurna turta etnanha tjatja-tuma, etna itja kangkwerritjika arrpunhala etnanha paala kaltjinthamanga.

²⁹ Nhanhaka yinga kngarra urrkapuma. Yinga itja porrkerrama, Kristala yinganha kuta ekarltilamanga.

2

¹ Yinga antja rrangkarra kaltja nitjika, yinga rrakangkarra kngarra eterramanga, Altjirrurna kuta ingkamanga turta.

Itja rrakangkarranta, worlamparinya Laodicea-arinya ntjarraka turta pula, tnakanhakanha arrpunha ntjarraka turta, etnala yinganha itja arakala.

²⁻³ Yinga antja rrangkarra tnoatnoa nitjika, urlarrakurlarra kangkintja ntelalhitjika turta. Kurunga rrangkarra Altjirraka eterrintjaka kaltja inthorra nitjina, eterrintja nhanga erala lyartalpula lauwukala. Rrangkarra turta Kristaka kaltja inthorra nitjina. Krista era kunha Altjirraka eterrintja ingkarraka inthorraka kaltja.

⁴ Atha rrangkarranha nhanha lyarta alpmelama, arpunha ntjarrala rrangkarranha yarna ingkarna orrtjapepilitjinanga, rrangkarranha angkatja inangkarla kula ilamala.

⁵ Nthurrrpa yinga itja rrakangkarralela nama, yinga pula rrakangkarra kutatha eterrama. Yingantama kangkama atha wumalanga rrangkarra arratja ntelalhamanga, Kristanha turta ekarlta kuta tnakamanga.

Relha Kristalela nyinterrakala ngerra ntelalhai

⁶ Rrangkarra Krista Jesuanha tnakama. Rrangkarra turta angkama era Ingkarta rrakangkarra namanga. Kalantama ekura kangkwerrai.

⁷ Ekuriperra kuta kaltjerrai. Ekururna kuta ingkai. Erinha ekarlta kuta tnakai, nurna rrangkarranha kaltjinthakala ngerra. Rrangkarra turta itja kngwerritjika Altjirranha kutatha dangkilitjika.

⁸ Arai, relha arrpunha ntjarra tnakalhama etna kula inangkarla inthorra namanga. Rrangkarra pula etnakanga aralhitjika, angkatja etnakanhala rrangkarranha parrpartilakitja, rrangkarranha turtantama Kristanga ilknagakakitja. Angkatja etnakanhataka enka korna ntjarrala etnanha ilakala, itja Kristala.

⁹ Arai, Kristaka mpurrrkala Altjirra erarrpa nama.

¹⁰ Krista era turta rrakangkarranga kwanala nama, rrangkarra ekuralela nyinterrakalanga warta. Krista nhanha era itornka ingkarrakaka, enka korna ingkarrakaka turta tjitjarta nama.

¹¹ Rrangkarra Kristalela nyinterrakalanga, rrakangkarathaka itja wotha nama lherrintja korna rrakangkarranhaka kangkwerritjika.

¹² Arai, etna rrangkarranha kaltjirrpulhelamalanga, rrangkarra Kristalela wolknurna irrpuka ngerra. Rrangkarra turtantama ekuralela etatherraka. Rrangkarra etatherraka Altjirra ekarlta erinha tnakamala. Altjirralla kunha Kristanha errilknga ntjarranga kamalhelakala.

¹³ Imanka rrangkarra relha korna nitjata. Rrangkarra turta lherrintja kornaka kangkwerritjata. Rrangkarran-tama relha errilknga ngerra naka. Kurunga Altjirralla rrangkarranha Kristarlarlanga etathilaka, korna ingkarraka rrakangkarranha iwumala.

¹⁴ Arai, nurna kunha ilkarrtja naka, nurna Altjirraka mpaarangarangka itja kangkwerrakalanga. Altjirralla pula nurnanha althakalthilaka, Kristanha ntolkala ilumalanga.

¹⁵ Altjirralla errintja etnanha turta pmakwinaka, Kristanha ntolkala ilumalanga. Era turta errintja etnanha relhanga urlarra arrampowuka.

¹⁶ Lakinhangarra arrpunhala rrangkarranha yarna turnama, "Nhanhanta rrangkarra ilkutjika. Nhanhanta rrangkarra ntjutjika. Sabbath arltalanta turta rrangkarra Altjirraka urrkurrkintja nitjika."

¹⁷ Arai, relhakathaka naka Altjirraka mpaarangaranga imankinyaka, nhanga kariperrakalka kangkwerritjika, Kristanha pitjitjinalpula. Lyarta pula Kristanha kala pitjika. Mpaarangaranga kariperralka etna kala ipmintjantama nama.

¹⁸ Relha arrpunha ntjarra kaiyaka inthorra kula ntelalhama. Etna angel-aka urrkurrkintja nama. Etna turta arrpunha ntjarranha ilama etna kutatha altjirraramanga. Etnakanga aralhai. Eterrntja etnaka kunha paala kuta nama. Rrangkarra paka etnaka kangkwerramanga, Altjirralla rrangkarranha imilitjina.

¹⁹ Arai, relha nhanha etnataka Kristanha impukala. Krista era worlamparinyaka kapurta nama. Worlamparinya era turta mpurrka ekuranha nama. Kristakunya mpurrka era yarna mangkama, lurrkngalka yarna ekarlterrama, Altjirranha antja namanga ngerra.

²⁰ Rrangkarra nhanga Kristalela nyinterramalanga, rrangkarra kala iluka ngerra. Lakinhangarra errintja etna itja wotha rrakangkarra tjitjarterritjika. Iwunhangantama rrangkarra ntelalhama errintja etna rrakangkarra kuta tjitjarterramanga ngerra? Iwunhangama rrangkarra kangkwerrama arrpunhala rrangkarranha ilamalanga,

²¹ "Itja anputjika." "Itja ilkutjika." "Itja ntjutjika."

²² Arai, marnalka kunha yirrama, nurna erinha ilku-manga. Lakinha ngerra mpaarangaranga marniper-ralka etna turta yirritjinantama. Etna kunha relhaka mpaarangaranga wara nama.

²³ Arrpunhala etarlarama mpaarangaranga etna kula inangkarla namanga, etna relhanha kaltjinthamanga ar-ratja urrkurrkintja nitjika, kaiyaka ntelalhitjika, marnakun-

yalka nitjika. Nhanha pula orrtjerrintja wara nama. Etna yarna warta relhaka lherrintja korna parramanga.

3

Etatha lyartinya era

¹ Altjirralla rrangkarranha kala Kristalela kamalhelaka, relha errilknga ntjarranga. Rrangkarrantama kngarralkura Altjirriperra, Altjirraka pmariperra turta eteritjika. Kristanha turta kala alkirala nama, Altjirraka akwala.

² Rrangkarrantama kngarralkura Altjirriperra, Kristiperra, Altjirraka pmariperra turta eteritjika, itja yultha alharinyiperra.

³ Arai, rrangkarrataka kala iluka ngerra, Kristalela nyin-terramala. Rrangkarra turtantama Kristalela ngampakala etatha nitjina. Relhala nhanha yarna arama, Altjirrallanta.

⁴ Anma, Kristanha pitjalputjina, makalaria inthorra. Kurunga relha ingkarrakala rrangkarranha turtantama ar-itjina, makalaria inthorra namanga.

⁵ Lakinhang, rrangkarra itja inthorra lherrintja korna rrangkarranhaka kangkwerritjika. Rrangkarra itja ntaiyawutjika. Artwa ntjarra rrangkarra itja marla lurnalaputjika. Marla ntjarra rrangkarra itja tnapurta ngerra ntelalhitjika. Artwa ntjarra, arrkutja ntjarra turta, rrangkarra itja anparnintja rrangkarranhaka kngwer-ritjika. Rrangkarra turta itja money-aka, yulthakalka kngarralkura lherritjika. Nhanha kunha orrtja altjirraka urrkurrkintja nama.

⁶ Arai, relha lakinha ntelalhamanga, Altjirranha etnaka aalerrama.

⁷ Rrangkarra turta imanka lakinha ntelalhitjata, lherrintja korna rrangkarranhaka kangkwerramala.

⁸ Lyarta rrangkarra itja wotha lakinha ntelalhitjika. Rrangkarra itja tjina tnakanhakanhaka aalerritjika, ekura yirrkngerritjika, erinha kornilitjika, arrampowutjika, ilititjika paka.

⁹ Rrangkarra itja ekura orrtjeritjika. Rrangkarra kunha korna ingkarrakanga unpulhakala.

¹⁰ Rrangkarra kala relha lyartinya nama. Altjirralla turta rrangkarranha kuta kaltjinthitjina era ngerreritjika. Rrangkarra turtantama ekura kaltjalkureritjina.

¹¹ Altjirranga urlarra rrangkarra ingkarraka loala nama. Ekuranga urlarra arrpunha itja relha Jew nama, arrpunha relha Greece-arinya, arrpunha artwerrakala, arrpunha worrantema, arrpunha inangkarla, arrpunha kornakorna, arrpunha urrkapunhapunha, arrpunha itornka. Ekuranga

urlarra rrangkarra ingkarraka loala nama, rrangkarra Kristalela nyinterrakalanga, Kristanha turta rrakangkar-ranga kwanala namanga.

¹² Altjirranha rrakangkarra kangkaka, era rrangkarranha urraraka turta, relha alkngaltara ekuranha inthorra nitjika. Lakinhangra rrangkarra montjamontja ntelalhitjika, kony-eritjika turta. Rrangkarra itja tjurnalhitjika, alkngarnter-ritjika paka.

¹³ Rrangkarra itja parrpa yirrkngreritjika. Thunga tjina tnakanhakanhala rrangkarranha iltama. Rrangkarra er-inha itja kapanha ilitjika. Kala korna ekuranha iwai, Ingkartala korna rrakangkarranha iwukala ngerra.

¹⁴ Kala urlarrakurlarra kangkintjanta ntelalhai. Kurunga rrangkarra ingkarraka kuta tjina nitjina.

¹⁵ Rrangkarra ingkarraka Kristaka mpurrka nama. Kristala turta rrangkarranha urraraka urlarrakurlarra ril-hera ntelalhitjika. Kalantama rilhera ntelalharrirrai, Altjir-ranha turta dangkilarrirrai.

¹⁶ Kristaka angkatjaka kuta eterrai. Arratja kuta kaltjintharrirrai, tjatjaturrirrai turta. Rrangkarra psalm-aka, lyilhintja marraka turta lyilhai, Altjirranha dangkila-mala.

¹⁷ Rrangkarra angkarramalanga, rrangkarra urrkapumalanga, rrangkarra arrkanerramalanga turta, kutatha Ingkarta Jesuaka eterrai. Ekurarlarlanga turta Altjirra Kaartanha dangkilarrirrai.

Noartiperra

¹⁸ Arrkutja noakarta ntjarrai, rrangkarra artwa noa rrakangkarranhaka kangkweritjika. Nhanha kala Ingkar-tanga urlarra arratja nama.

¹⁹ Artwa noakarta ntjarrai, rrangkarra arrkutja noa rrakangkarranhaka kangkintja ntelalhitjika. Rrangkarra turta itja noa rrakangkarranha tutjika.

Kaarta pa mia pa katjiiperra

²⁰ Katjia ntjarrai, rrangkarra kutatha kaarta mia rrakangkarranhaka kangkweritjika. Nhanhaka Ingkartanha kangkama.

²¹ Kaarta ntjarrai, rrangkarra itja katjia rrakangkarranha aaka yatutjika, etna kekarta lhakitja.

Urrkapunhapunhiperra, itornkiperra turta

²² Urrkapunhapunha ntjarrai, rrangkarrataka itornka rrakangkarranhaka kutatha kangkweritjika. Rrangkarra etnaka kangkweritjika, etna rrangkarranha aramalanga,

etna rrangkarranha itja aramalanga turta. Rrangkarra lakinha ntelalhitjika Ingkartaka eterramala.

²³ Rrangkarra ilporatha urrkaputjika, Ingkartaka ngerra, itja relhaka.

²⁴ Rrangkarra kala kaltja Ingkarta erarrpa rrangkarranha kwartiwutjina, pmara ekuranhala. Rrangkarra kunha Ingkarta Krista ekura urrkapuma.

²⁵ Urrkapunhapunha arrpunha paka karningka namanga, erinha Altjirralla itjala kwartiwutjina. Altjirralla relha ingkarrakanha arratja tjiperrawuma.

4

¹ Itornka ntjarrai, rrangkarra turta urrkapunhapunha rrangkarranhaka arratja ntelalhitjika, etnanha arratja kwartiwutjika turta. Rrangkarra ilpangkitjika rrangkarranha turta itornka alkirala namanga.

Itja kngwerritjika kutatha ingkitjika

² Kutatha Altjirrurna ingkarrirrai, ekura arratja eterramala, erinha dangkilamala turta.

³ Rrangkarra turta nurnakakwa Altjirrurna ingkarrirrai, era relha ntjarraka ilpa altjurilitjika. Kurunga nurna etnanha angkatja Kristiperra kaltjinthamalanga, etna angkatja nhanha arratja wutjinanga. Angkatja Kristiperra nhanha kunha Altjirralla nhanga relhanga lauwukalarrka. Angkatja nanhakakwa turta yinga jail-ala nama.

⁴ Rrangkarra turta Altjirrurna ingkarrirrai, era yinganha kaltjinhitjika, atha relha ntjarranha angkatja Kristiperra katha inthorra kaltjinhitjinanga.

⁵ Rrangkarra relha Kristaka kotna ntjarraka kangkin-tja ntelalhitjika, etna paka rrangkarranha wutjinanga, rrangkarra etnanha Kristiperra ilamalanga.

⁶ Rrangkarra turta etnakalela montja wara angkarrirrai. Etna paka rrangkarranha Kristiperra pmarramanga, etnanha kala arratja kuta alpmelai.

Paul-ala arrpunha ntjarranha anparnaka

⁷ Artwa Tychicus-ala kala rrangkarranha yia ingkarraka nukiperra alpmelitjina. Tychicus era kunha tjina kangkintja nukanha nama. Ilirna ilporatha, porta turta Ingkartaka urrkapuma.

⁸ Atha erinha rrangkarrurna yairnama, rrangkarranha tjipatjipilitjika, rrangkarranha yia ingkarraka nurnakiperra alpmelamala.

⁹ Tychicus ekuralela atha Onesimus-anha turta yairnama. Era turta artwa ilporatha nama, tjina kangkintja nukanha.

Era turta worla rrakangkarranha nama. Tychicus, Onesimus tharralantama rrangkarranha yia ingkarraka alpmelitjina.

¹⁰ Tjina arrpunha nhanha ntjarrala turta rrangkarranha anparnama. Aristarchus-ala, erala nukalela jail-ala namanga. Mark-ala, Barnabas-aka ankalala. (Atha nhanga angkatja ekuriperra rrakangkarrurna yairnaka. Erantama pitjimalanga, rrangkarra erinha kala tjina ngerra inarrirrai.)

¹¹ Jesus-ala, rretnya arrpunha ekura Justus. Artwa urrputja nhanha etna relha Jew nama, etna turta Kristanha tnakama. Relha Jew nhanha etnanta nukalela urrkapuma, relha ntjarranha kaltjinthitjika Jesuanha relha ingkarrakaka Ingkarta namanga. Etna turta yinganha kngarra alngolkngilama.

¹² Epaphras-ala turta rrangkarranha anparnama. Era worla rrakangkarranha namantema, Krista Jesuaka urrkapunhapunha turta. Era kutatha rrakangkarrakwia Altjirurna ingkama. Era ingkama rrangkarra Altjirranha ekarlta kuta tnakitjinanga, erinha itja kuta ilpoiwtjinanga turta.

¹³ Yingarrpa kaltja era rrakangkarra kngarra eteramanga, worlamparinya Laodicea-arinyaka, Hierapolis-arinyaka turta.

¹⁴ Luke, doctor nhanga ekurala yinga kangkama, era rrangkarranha anparnama, artwa Demas-ala turta.

¹⁵ Tjina tnakanhakanha Laodicea-arinya ntjarranha ilai, atha etnanha anparnama. Atha arrkutja Nympha-anha turta anparnama, worlamparinya etnanha turta, etnala iltha ekuranhala worlerramanga Altjirrakka urrkurrkintja nitjika.

¹⁶ Rrangkarra pepa nanhaka kala readerrakalangantama, erinha worlamparinya Laodicea-arinya ntjarrurna yairnai, etna turta ekura readerritjika. Rrangkarra turta pepa athala nhanga worlamparinya Laodicea-arinya ntjarrurna yairnakalaka readerritjikantema.

¹⁷ Artwa Archippus-anha ilai, "Itja kngwerrai mangkil-itjika, urrkapuntja Ingkartala nganha ilakala urrkaputjika."

¹⁸ Paul atharrpantama nhanha iltja nukanha inthorralantama intalhelama, rrangkarranha anparnamala. Kuta ilpangkai yinga jail-ala namanga. Altjirranha rrakangkarra kuta ngwanga ntelalhama.

1 THESSALONIANS

¹ Paul, Silas, Timothy nurna pepa nhanha yairnama worlamparinyurna Thessalonica town-ala. Altjirra Kaartala kunha rrangkarranha tangkalhelakala, Ingkarta Jesua Kristarlarlanga. Era turta rrakangkarra ngwanga pa rilhera kuta ntelalhama.

Paul-ala Altjirranha dangkilaka Thessalonica-arinya nt-jarrala Kristanha tnakamanga

² Nurna Altjirra Kaarta nurnakanhurna ingkamalanga, nurna kutatha rrakangkarra eterrama. Nurna turta Altjirranha kutatha dangkilama rrangkarra tjina ekuranha namanga.

³ Nurna ingkamalanga, nurna turta ilpangkama rrangkarra Altjirranha tnakamanga, rrangkarra kangkintja ntelalhamanga, rrangkarra turta tnoatnoa kaaralhamanga Ingkarta nurnaka Jesua Kristanha pitjalputjika.

⁴ Tjina ntjarrai, nurna kaltja Altjirranha rrakangkarra kangkakala, era rrangkarranha urrarakala turta.

⁵ Nurna nhanga rrangkarranha Yia Marra nurnaka kaltjinthamalanga, Enka Alkngaltarala angkatja nurnakanha ekarltilaka. Rrangkarrantama angkatja erinha tnakaka. Rrangkarra turta kaltja nurna arratja ntelalhakala, nurna rrakangkarralela namalanga. Nurna turta rrakangkarra tangitjala naka.

⁶ Rrangkarrantama nurnakanga ingkapala pitjika, Ingkarta turta. Arrpunha ntjarrala nhanga rrangkarranha tutjika lurnaka. Rrangkarra pula Yia Marra ekura arrkana kuta kangkwerraka, Enka Alkngaltarala rrangkarranha ekarltilakalanga.

⁷ Lakinha ntelalhamala, rrangkarra tnakanhakanha nt-jarranha pmara Macedonia-ala, pmara Achaia-ala turta ntelaka Ingkartanha arratja tnakitjika.

⁸ Rrakangkarranga arrkngala, pmararrpaninhala turtantama, relha ntjarrala Ingkartaka angkatja wuka. Etna turtantama kaltja rrangkarra Altjirranha arratja tnakamanga. Nurnakathakantama itja nama etnanha rrakangkarriperra alpmelitjika.

⁹ Relha nhanha etna turta kaltja rrangkarra nurnanha kangkintjala inakala. Etna turta kaltja rrangkarra orrtja altjirra ntjarranha ipmintja impukala, Altjirra nthurra pa etatha ekurantama urrkurrkintja nitjinala.

¹⁰ Etna turta kaltja rrangkarra Altjirraka 'Liraka kaar-alhamanga alkiranga pitjitjika, 'Lira nhanga erinhala Altjirralla errilknga ntjarranga kamalhelakala. 'Lira nhanha era Jesua nama, erala nurnanha Altjirraka aa kngarranga tangkalhelitjinala.

2

Paul-ala etnanha ilpangkalhelaka, erakimparra etnanha kaltjinthakala

¹ Tjina ntjarrai, rrangkarra kala kaltja nurna rrangkar-ranha itja palkala kaltjinthakala.

² Rrangkarra turta ilpangkitjina, etna nhanga nurnanha Philippi town-aka tukala, arrampowukala turta. Kurunga nurna rrakangkarrurna pitjimalanga, ntjarra arrpunha nurnaka irrpaltherrakantema. Altjirralla pula nurnanha ekarltilaka, rrangkarranha Yia Marra ekuranha tnoatnoa kuta kaltjinthitjika.

³ Arai, nurna itja rrangkarranha pmathala kaltjinthaka, netaneterritjika paka. Nurna turta rrangkarranha itja orrtjapepilaka.

⁴ Altjirra erarrpa nurnanha urraraka, rrangkarranha Yia Marra erinha kaltjinthitjika. Nurnantama rrangkarranha Yia Marra erinha arratja kuta kaltjinthaka, Altjirranha nurnaka kangkitjinanga, itja relhala nurnanha tnantjitjinanga. Altjirranha kala kaltja nurna rrangkarranha eterrintja mar-rakarta kaltjinthakala.

⁵ Rrangkarra turta kaltja nurna rrangkarranha itja kun-pakunpilakarrka, rrangkarranha kngarra tnantjamala. Altjirranha turta kaltja nurna itja money-akatjila rrangkar-ranha Yia Marra erinha kaltjinthakala.

⁶ Nurna turta itja antja naka rrangkarra, relha arrpunhala paka nurnanha tnantjitjika.

⁷ Nurna Kristaka apostle namanga warta, nurnakathaka kala naka rrakangkarra marnakalka enkitjika. Nurna pula rrakangkarra itja enkaka. Mialala katjia ekuranha ntarn-taramanga ngerra, nurna rrangkarranhatitja ntarntaraka.

⁸ Nurnantama rrangkarranha Yia Marra erinha kaltjinthaka, nurna rrakangkarra kngarra inthorra kangkakalanga. Nurna turta rrakangkarra tjina inthorra nitjika antja nakalanga.

⁹ Tjina ntjarrai, rrangkarra kala ilpangkitjina nurna tjarrilpmintja urrkapukala. Arltamarlta nurna marna nurnakanhaka urrkapuka, nurna rrangkarranha Altjirraka Yia Marra kapanhanta kaltjinthitjinanga.

¹⁰ Rrangkarra kaltja, Altjirranha turta, nurna tnakanhakanha rrakangkarra arratja ntelalhakala, pmathakunya turta.

¹¹ Rrangkarra turta kaltja, nurna rrakangkarra ntelalhakala, kaartala katjia ekuranhaka ntelalhamanga ngerra.

¹² Nurna rrangkarranha tjatjatuka, alknngolkngilaka turta. Nurna rrangkarranha ilaka rrangkarra ntelalhitjika Altjirranha antja namanga ngerra. Etarlarai, Altjirralla kunha rrangkarranha kala urrakakala pmara makalaria ekuranhala nitjika.

Paul-ala Altjirranha wothantema dangkilaka

¹³ Nurna Altjirranha nhanhakakwia turta kutatha dangkilama. Rrangkarra nhanga Altjirraka angkatja nurnakanga wumalanga, rrangkarra tnakaka nhanha Altjirraka angkatja inthorra namanga, itja relhaka angkatja. Angkatja nhanha era rrangkarranha kuta ekartilama.

¹⁴ Tjina ntjarrai, Altjirraka worlamparinya Judea-ala nyin-galauwuka, etna Krista Jesualela nyinterrakalanga. Relha Jew ntjarrala etnanha nakapakarlilaka, rrukunthakunthilaka turta. Lakinha ngerra pmararinya ntjarrala rrangkarra turta nakapakarlilakantema, rrukunthakunthilaka turta.

¹⁵ Relha Jew etna kunha Ingkarta Jesuanha errilknga tuka, Altjirraka urrpia imankinya ntjarranha turta. Etna nurnanha turtantama errilknga tutjika lurnaka. Etna kala relha ingkarrakaka leltja ntelalhama. Altjirranha turtantama etnaka antjakunyerrama.

¹⁶ Etna itja antja nama nurna Relha Lorinya ntjarranha kaltjinhitjika, Altjirralla Relha Lorinya ntjarranha turta tangkalhelakitja. Lakinhang relha Jew ntjarra kornamakornilalhama. Altjirralla turta etnanha kala rrarrathala tumantama.

Paul-anha worlamparinya Thessalonica-arinyaka errarerraka

¹⁷ Tjina ntjarrai, nurnanha kunha kurrka parraka rrakangkarrurna lhitjika. Nurna pula rrakangkarra itja kngwerraka. Nurna turta kuta errarerraka rrangkarranha wotha aritjika.

¹⁸ Lakinhang nurna kuta antja naka rrakangkarrurna lhitjika. Yinga, Paul, tharraranga lhitjika arrkarnalhaka. Satan-ala pula nurnanha kuta parraka.

¹⁹ Arai, Ingkarta nurnaka Jesuanha pitjalpumalanga, nurna antja nama rrakangkarrakarta ekuranga urlarra itnatjika. Iwunhang? Rrangkarra warta ntelamanga nurna ilporatha urrakapukala.

²⁰ Lakinhang a rrangkarra nurnanha arrkanilama. Lakinhang a nurna rrakangkarrakarta tnakalhama.

3

¹⁻² Rrakangkarra thakerramala inthorra, nurna eterraka Timothy-anha rrakangkarrurna yairnitjika, nurna arrpunha ntjarra Athens town-alantema kuterramalanga. Timothy era kunha Altjirraka urrkapunhapunha nama. Era turta relha ntjarranha Yia Marra Kristiperra kaltjinhama. Nurnantama Timothy-anha yairnaka rrangkarranha ekarltilitjika, tjipatjipilitjika turta.

³ Arrpunha ntjarrala kunha rrangkarranha tutjika lurnalanama. Nurnantama itja antja naka rrangkarra Kristanga mpakalhitjika, lenhang a arrkngala. Rrangkarrarrpa kala kaltja naka nurnakathaka namanga nyingalauwutjika.

⁴ Nurna nhanga rrangkarranha lakinha ilakalanga warta, nurna nhanga rrakangkarralela namalangantema. Nhanha turtantama nthurrperraka.

⁵ Lakinhang a, thakerramala inthorra, atha Timothy-anha rrakangkarrurna yairnaka. Atha erinha yairnaka ararlalputjika rrangkarra paka Kristanha ekarlta kuta tnakamanga. Yingataka trerraka Satan-ala rrangkarranha arrkarnakala, nurna turtantama rrangkarranha palkala kaltjinhakala.

Timothy-ala Paul-anha yia marra ilitjalpuka

⁶ Ngurruka pula Timothy-anha yia marrakarta pitjalpuka. Era nurnanha ilaka rrangkarra Kristanha kuta tnakamanga, tjina tnakanhakanhaka turta kangkintja kuta ntelalhamanga. Era nurnanha ilaka turta, rrangkarra nurnaka kuta ilpangkamanga, errarerramanga turta nurnanha aritjika, nurnala errarerramanga ngerra rrangkarranha aritjika.

⁷ Tjina ntjarrai, nurna nhanhala nakapakarla naka, nyingalauwuka turta. Rrakangkarriperra yia wumala pula nurnanha tjipatjipilaka.

⁸ Nurna kala etathetatha inthorrantama wulhama, rrangkarra Ingkartanha ekarlta kuta tnakamanga.

⁹ Nurna turta Altjirranha kngarra inthorra dangkilama rrakangkarrakwia, rrangkarra nurnanha kngarra arrkanilakalanga.

¹⁰ Nurnantama Altjirrurna tjarrilpmintja ingkama, rrangkarranha wotha aritjika, nurna rrangkarranha lenhaka kaltjinthitjinanga, rrangkarrala kotnantema namanga.

¹¹ Nurna Altjirra Kaarta nurnakanhurna ingkama, Ingkarta nurnakanha Jesuurna turta, eratharra nurnaka rukarilitjika rrakangkarrurna lhitjika.

¹² Nurna Ingkarturna ingkama, era rrangkarranha kaltjinhitjika urlarrakurlarra kangkintja ntelalhitjika, relha arrpunhaka turta, nhanga nurnala rrakangkarra kangkamanga ngerra.

¹³ Nurna turta ingkama, Ingkarta nurnaka Jesuanha pitjulpumalanga relha alkn-galtara ekuranha ntjarrakarta, era rrangkarranha Altjirra Kaartanga urlarra ingkairnitjina korna rapa, ilkarrtjakunya turta.

4

Nthakinhama relha tnakanhakanha ntjarra ntelalhitjika?

¹ Kala nghanhantantama tjina ntjarrai. Rrangkarra Ingkarta Jesualela nyinterrakalanga, nurna rrangkarranha angkatja ekarl-tala ilama, rrangkarra ntelalhitjika nurna rrangkarranha kaltjinhakala ngerra. Nhanhaka Altjirranha kangkitjina. Nurna wuka rrangkarra kala lakinha ntelalhamanga. Nurna pula antja rrangkarra intarralkura arrkarnalhitjika.

² Arai, rrangkarra kala Ingkarta Jesuaka angkatjaka kaltja, nurna rrangkarranha ilakalanga warta.

³ Altjirranha antja nama rrangkarra relha alkn-galtara nitjika. Lakinhangha rrangkarra itja ntaiyawutjika.

⁴ Rrangkarra arrkutja noa rrakangkarranhalela arratja nitjika.

⁵ Rrangkarra itja noa rrakangkarranhaka mpurrrakanta lherritjika, Relha Lorinya ntjarra ngerra, etnala Altjirraka kotna namanga.

⁶ Rrangkarra turta itja tjina tnakanhakanha arram-powutjika, noa ekuranhalela intamala. Relha erala lakinha ntelalhama, Ingkartala erinha kala rrarrathala tutjina. Nurna kunha rrangkarranha arrkurla nhangantema lakinha kaltjinhaka.

⁷ Arai, Altjirrara nurnanha urraraka arratja ntelalhitjika, itja paala.

⁸ Relha erala nanhaka itja kangkwerrama, era itja relhanga kekarta lhama, Altjirranga pula, erala Enka Alkn-galtara ekuranha rrakangkarrurna yairnakala.

⁹ Arai, Altjirrara tnakanhakanha rrangkarranha kala kaltjinhaka urlarrakurlarra kangkintja ntelalhitjika. Lakinhangha nukathaka itja nama rrakangkarrurna wotha nnanhiperra intalhelitjika.

¹⁰ Nurna turta kaltja rrangkarra tjina tnakanhakanha ingkarrakaka kangkamanga, pmara Macedonia-ala. Tjina ntjarrai, nurna pula antja

¹¹ rrangkarra kunpa turta nitjika, itja yia ilarlaputjika. Nyintaminyinta turta marna ekuranhaka urrkaputjika, nurnala rrangkarranha turnakala ngerra.

¹² Kurunga relha kotna ntjarrala aritjina rrangkarra relha ilporatha namanga, rrangkarra turta itja relha arrpunhaka ankeerramanga.

Inkartanha kala pitjitjina

¹³ Tjina ntjarrai, nurna antja nama rrangkarra tjina kalala ilukala ntjarriperra kaltja nitjika. Kurunga rrangkarra itja kngarra nthorrkngerritjina relha arrpunha ntjarra ngerra, etnala Inkarta Jesuaka kotna namanga.

¹⁴ Nurna kala kaltja Jesuanha ilukala, wotha kamerrakala turta. Lakinhangha nurna kaltja Altjirralla Jesuanha kngitjalpumalanga, era relha lenha ntjarranha turta ekuralela kngitjitjinantema, etnala ilukala Jesuanha tnakamala.

¹⁵ Nurna rrangkarranha angkatja arrpunha nhanha turta kaltjinthama, Inkarta Jesua erarrpa nurnanha ilakalanga. Era pitjalpumalanga, nurna kuta etatha namala ntjarra, nurna itja tjina ilukala ntjarraka arrkurlerritjina.

¹⁶ Altjirralla turnamalanga, angel ntjarraka tjitjarta era ilk-itjina. Angel arrpunhala turta Altjirraka trumpet angkalhelitjina. Kurunga Inkarta Jesua alkiranga pitjitjina. Relha Jesuanha tnakakala ntjarra, etnakimparrantama kameritjina.

¹⁷ Kurunga Inkartanha tnanpentjimalangantema, Altjirralla nurnanha, etnanha turta mataraka tjurnamala Ingkarturna ntjilhelitjina. Nurnantama kutanta Inkarta ekuralela nitjina.

¹⁸ Angkatja nhanha ilarramala rrangkarra alknngolkngilarirrai, ekarltilarrirrai turta.

5

¹ Tjina ntjarrai, ilangara inthorrama Inkartanha pitjalputjina? Nukathaka itja nama rrakangkarrurna nanshiperra intalhelitjika.

² Rrangkarrarrpa kala kaltja era pitjitjina, nhanga nyilknngampala ingula pitjimanga ngerra.

³ Relha ingkarraka kunpa namalanga, tnoatnoa turta wulhamalanga, Inkartanha pitjitjina alha nhanha yiralhelitjika. Arrkutjaka arlta erritjalhamalanga, nhanga katjia ekura intitjika, era yarna angkama, "Anmarrkai!"

Lakinha ngerra relha turta yarna Ingkartanga urlerritjina, era pitjimalanga.

⁴ Tjina ntjarrai, rrangkarra pula itja thapathapala ngerra nama. Lakinhang Jesuala rrangkarranha itja tnolka-lhelitjina era pitjalpumalanga, nhanga nyilkngampalala relhanha tnolkalhelamanga ngerra.

⁵ Rrangkarra ingkarraka parrtjala ngerra nama, relha eterintja arratjakarta. Nurna itja thapathapala ngerra nama, eterintja marntilparlakarta.

⁶ Lakinhang nurna itja marntilparla ntelaalhitjika, ar-punha ntjarra ngerra. Nurna pula relha kapurta mar-rakarta ngerra ntelaalhitjika, etarlingetarlakarta turta.

⁷ Arai, relha paka ankwentitjika antjanga, era kala ingula ankwentama. Relha paka drunk-erritjika antjanga, era kala ingula drunk-errama.

⁸ Nurna pula itja ingwala ngerra nama, arltala ngerra pula. Lakinhang nurna kapurta marra nitjika. Nurna turta ntarntaralhitjika Altjirranha tnakamala, relhaka kangkintja ntelaalhamala, tnoatnoa turta kaaralhamala Jesuala nurnanha tangkalhelitjika.

⁹ Arai, Altjirralla kunha nurnanha urraraka, nurnanha Ingkarta nurnakanha Jesua Kristarlarlanga tangkalhelitjika, itja nurnanha rrarrathala tutjika. Jesua Kristanha kunha nurnakakwia iluka,

¹⁰ nurna ekuralela kuta nitjinanga, nurna etatha namanga, nurna ilumanga turta.

¹¹ Yia nhanha ilarramala kuta alkngolkngilarrirrai, kuta tnoatnoilarrirrai turta. Yinga kaltja rrangkarra lyarta kala lakinhilarrama.

Paul-ala etnanha nyintaranga wotha tjatjatuka, etnanha anparnaka, lyekarrilaka turta

¹² Tjina ntjarrai, nurna rrakangkarrurna ingkama, rrangkarra arratja eteritjika relha lenha ntjarriperra, etnanhala Ingkartala ingkairnakala rrangkarranha ntarn-taritjika, tjatjatutjika turta. Etna rrakangkarra kngarra urrkapuma.

¹³ Rrangkarra turtantama etnaka kngarra kangkitjika, urrkapuntja etnakanhakakwia. Rrangkarra ingkarraka turta urlarrakurlarra rilhera ntelaalhitjika.

¹⁴ Tjina ntjarrai, nurna turta rrangkarranha tjatjatuma, rrangkarra relha lenha ntjarrurna ilpungarungara angk-itjika, etnala itja antja nama marna etnakanhaka urrkaputjika. Nurna turta rrangkarranha tjatjatuma relha tiratira ntjarranha tnoatnoilitjika, relha thaltja ntjarranha

ntarntaritjika, relha ingkarrakaka montjamontja ntelalhitjika.

¹⁵ Rrangkarra itja relhanha kapanha tutjika. Rrangkarra urlarrakurlarra, relha arrpunhaka turta, kangkintjatitja ntelalhitjika.

¹⁶ Kutatha arrkana narriirai.

¹⁷ Kutatha Altjirrurna ingkarrirai.

¹⁸ Rrangkarra imampurla paka namanga, rrangkarra arrkana paka namanga, Altjirranha kutatha dangkilarrirai. Altjirranha antja nama rrangkarra lakinha ntelalhitjika, rrangkarra Krista Jesualela nyinterrakalanga.

¹⁹ Rrangkarra itja Enka Alkngaltaranga ntjumerritjika.

²⁰ Rrangkarra itja Altjirraka angkatja lolowutjika arrpunhala rrangkarranha kaltjinthamalanga.

²¹ Rrangkarra pula angkatja etnanha montjala wutjika. Angkatja marraka rrangkarra kangkwerritjika.

²² Kanha angkatja korna rrangkarra imputjikala.

²³ Yinga Altjirra rilhera ekururna ingkama, era rrangkarranha alkngaltara inthorrilitjika. Yinga turta ingkama era enka pa kurruna pa mpurrka rrakangkarra ilkarrtjakunya tnyinitjika, Ingkarta nurnakanha Jesua Kristanha pitjalputjinalpula.

²⁴ Arai, Altjirra erala rrangkarranha urrarakala, era kala rrangkarranha ntarntaritjina.

²⁵ Tjina ntjarrai, nurnakakwia turta Altjirrurna ingkarrirai.

²⁶ Rrangkarra tjina tnakanhakanha ingkarrakanha tjina ngerra kwakitjikitjika.

²⁷ Ingkartanga urlarra atha rrangkarranha tjatjatuma, rrangkarra pepa nhanha tjina tnakanhakanha ingkarrakaka read-erritjika.

²⁸ Ingkarta nurnakanha Jesua Kristanha rrakangkarra kuta ngwanga ntelalhama.

2 THESSALONIANS

¹ Paul, Silas, Timothy nurna pepa nhanha yairnama Altjirra worlamparinyurna, Thessalonica town-ala. Altjirra Kaarta nurnakanhala rrangkarranha tangkalhelakala, Ingkarta Jesua Kristarlarlangu.

² Altjirra Kaartanha, Ingkarta Jesua Kristanha turta, rrakangkarra ngwanga kuta ntelalhama, rilhera turta.

Paul-ala Altjirranha etnakakwia dangkilaka, era etnakakwia Altjirruna ingkaka turta

³ Tjina ntjarrai, nurna Altjirranha kutatha rrakangkar-rakwia dangkilama, rrangkarra erinha ekarlamekarlita tnakamanga, rrangkarra turta kngarramakngarra urlar-rakurlarra kangkintja ntelalhamanga.

⁴ Lakinhangana nurna rrangkarranha Altjirra worlamparinya arrpunha ntjarranga urlarra tnantjama. Nurna etnanha ilama rrangkarra kunpa nyingalauwumanga. Nurna turta etnanha ilama rrangkarra Kristanha ekarlita kuta tnakamanga, arrpunha ntjarrala rrangkarranha tutjika lur-namangatanya, nakapakarlilamanga turta.

⁵ Nurna kaltja Altjirrala kutatha arratja tjiperrawuma. Lakinhangana rrangkarra lyarta ekurakwia nyingalauwumalanga, Altjirrala rrangkarranha anma pmara makalaria ekuranhurna irrputhelitjina.

⁶ Altjirranha arratja inthorra nama. Era kala relha lenha ntjarranha kapanha nakapakarlilitjina, etnala rrangkar-ranha lyarta nakapakarlilamanga.

⁷ Era rrangkarranha imampurla rrakangkarranhanga tangkalhelitjina, nurnanha turta, Ingkarta Jesuanha angel ekarlita ekurannya ntjarrakarta pitjalpumalanga,

⁸ urakarta.

Erantama relha lenha ntjarranha rrarrathala tutjina, etnala Altjirra kotna namanga, etna turtala Ingkarta nurnakanha, Jesuaka, Yia Marraka itja kangkwerramanga.

⁹ Altjirrala etnanha kutantaka yirralhelitjina. Nhanhatitja era etnanha Ingkartanga kutantaka naamalhelitjina. Etnantama itja kuta Ingkartaka pmara makalariurna irrputjina.

¹⁰ Nhanha kala lakinheritjina Ingkartanha pitjalpumalanga. Arlita lenha ekurala, relha alknaltara ekurannya ntjarrala erinha tnantjitjina. Relha etnala erinha tnakakala, etna erinha ilitjina era makalaria inthorra namanga. Rrangkarra turta relha nhanha etnakalela nitjina, rrangkarra angkatja nurnakanha tnakakalanga.

¹¹ Altjirralla rrangkarranha nhanga urraraka. Nurnan-tama kutatha ekururna ingkama, rrakangkarrakwia, era rrangkarranha ntarntaritjika, rrangkarra paalapaalerrak-itja. Nurna turta ekururna ingkama, rrakangkarra tangitjala nitjika marra kuta ntelalhitjika, nhanga rrangkar-rala antjerramanga ngerra. Ekarlta warta, era kala rrakangkarra irrpalthala tangitjala nama.

¹² Nurna lakinha ingkama, relhala Ingkarta Jesuanha tnanjtjitinanga, etna aramalanga rrangkarra arratja ntelal-hamanga. Kurunga Ingkarta Jesuala rrangkarranha turta tnanjtjitina. Nhanha lakinherritjina, Altjirra nurnakanha, Ingkarta Jesua Kristanha turta, nurnaka ngwanga ntelal-hamanga.

2

Altjirraka leltja kngarra era

¹ Ingkarta nurnaka Jesua Kristanha pitjalpumalanga, Altjirralla nurnanha worlilitjina Jesua Kristurna urlar-rakurlarra lhitjika. Lakinhang, tjina ntjarrai,

² rrangkarra itja thakerritjika, rwampierritjika paka, ar-punha ntjarralla rrangkarranha ilamanga, Kristanha kula kala pitjalpukala. Thunga etna rrangkarranha ilitjina, Enka Alkngaltarala etnanha nhanha ilakala. Thunga etna rrangkarranha ilitjina, relha arrpunhala etnanha nhanha ilakala. Thunga etna rrangkarranha ilitjina, etna nhanha pepa nurnakanhala read-errakala.

³ Rrangkarra pula itja angkatja orrtjerrintja etnakanha tnakitjika. Arai, relha ntjarrataka Altjirraka irrpaltherritjikarrka. Altjirraka Leltja Kngarra nhanga turtarrka pitjitjika, artwa Altjirralla imilakala nhanga purrama. Kurunganta Ingkartanha pitjalputjina.

⁴ Altjirraka Leltja Kngarra nhanha era Altjirraka, relhaka turta irrpaltherritjina. Era Altjirraka temple-urna irrputjina, era turta ilalhitjina era altjirra namanga.

⁵ Rrangkarra ilpangkamama? Atha nhanga rrangkar-ranha lakinha ilaka, yinga rrakangkarralela namalangan-tema.

⁶ Rrangkarra kala kaltja, Altjirralla Leltja Kngarra erinha anmakarrka parrama. Era turta erinha antala ekuran-halanta kathilitjina.

⁷ Arai, Leltja Kngarra era lyarta kala urrkapuma, lauwul-hintja pula. Altjirralla pula erinha anmakarrkantema impuma.

⁸ Kurunga Altjirralla Leltja Kngarra erinha kathilitjina. Ingkarta Jesualantama erinha aiyangkintja ekuranhala yirralhelitjina, era pitjalpumalanga, makalaria inthorra turta ntelalhamalanga.

⁹ Leltja Kngarra era pitjimalanga, Satan-ala erinha ekarltilitjina. Erantama tjatjikartalka urrkapumala, relha ntjarranha orrtjapepilitjina.

¹⁰ Era relha nhanha etnanha orrtjapepilitjina, Altjirralla relha nhanha etnanha kala imilakalanga. Arai, Altjirralla etnanha tangkalhelamara, etna pula itja angkatja nthurpaka kangkaka, angkatja erinha tnakaka paka.

¹¹ Altjirra erarrpantama relha nhanha etnanha parrparilitjina, etna angkatja orrtjerrintja erinha tnakitjinanga.

¹² Lakinha era relha ingkarrakanha imilitjina, etnala angkatja nthurpa erinha itja tnakakala, etna turtala kangkakala kornatitja ntelalhitjika.

*Tnoatnoa narrirrai Altjirralla rrangkarranha
urrarakalanga*

¹³ Tjina ntjarrai, Altjirranha kunha rrakangkarra kangkaka. Nurnakathaka turta nama Altjirranha kutatha rrakangkarrakwia dangkilitjika. Iwunhanga? Era rrangkarranhakimparra urrarakalanga, tangkalhelitjika. Erantama rrangkarranha tangkalhelaka, Enka ekuranhala rrangkarranha alkngaltarilamalanga, rrangkarra turta angkatja nthurpa erinha tnakamalanga.

¹⁴ Altjirralla nhanga rrangkarranha urraraka, nurna rrangkarranha Yia Marra nurnakanha kaltjinthamalanga. Era rrangkarranha urraraka, rrangkarra turta Ingkarta nurnaka Jesua Kristalela nitjinanga, pmara makalaria eku-ranhala.

¹⁵ Lakinhang, tjina ntjarrai, rrangkarra itja angkatja ekura kngweritjika, angkatja nhanga nurnala rrangkar-ranha kaltjinthakala, pepala yairnakala turta.

¹⁶⁻¹⁷ Altjirra Kaarta nurnakanha, era nurnaka kangkama. Era ngwanga nama. Era nurnanha alkngolkngilama, ngampakala. Era nurnanha tnoatnoilama Jesuaka kunpa kaaralhitjika. Jesua Krista erarrpa, Altjirra Kaarta era turta, rrangkarranha tjiptatjipilitjina, rrangkarranha ekarltilitjina turta, marra kuta angkitjika pa ntelalhitjika.

3

Nurnakakwia Altjirrurna ingkarrirrai

¹ Kala nghanhantantama tjina ntjarrai. Nurnakakwia Altjirrurna ingkarirrai. Ingkarirrai arrpunhala itja Ingkartaka angkatja parritjinanga. Ingkarirrai relha ntjarala angkatja erinha kangkintjala wutjinanga, rrangkarala erinha kangkintjala wukala ngerra.

² Ingkarirrai Altjirrura nurnanha relha kornanga, arthatanga turta ntarntaritjika. Relha arrpunha ntjarala kunha Altjirranha itja tnakama.

³ Ingkartala pula rrangkarra itja ipmintja imputjina. Era kala rrangkarra ekartililitjina. Era turta rrangkarra errintjanga ntarntaritjina.

⁴ Nurna turta kaltja rrangkarra angkatja nurnakanhaka kangkwerrama, kuta kangkwerritjina turta, Ingkartanha rrangkarra tangitjala namanga.

⁵ Yinga turta Ingkarturna ingkama era rrangkarra kuta ilpangkahlitjika Altjirranha rrangkarra kangkama, Kristanha turta rrangkarra kuta montjamontja ntelalhamanga.

Itja kaningka nitjika, urkaputjika pula

⁶ Tjina ntjarrai, atha rrangkarra tjatjatuma, Ingkarta Jesua Kristaka rretnyala. Rrangkarra tjina tnakanhakanha nyintaminyintanga paatteritjika, erala itja marna ekuranhaka urkapumanga, nurnala rrangkarra kaltjinhakala ngerra.

⁷ Rrangkarra kala kaltja, rrangkarataka nurna ngerra ntelalhitjika. Nurna nhanga rrangkarralela namalanga, nurna itja kunpa narlanaka.

⁸ Nurna turta itja arrpunhaka marna ankea wara ilkurlanaka. Nurna pula tjarrilpmintja urkapuka, nurna itja rrangkarra inporilitjinanga, marna rrangkarra ankea ilkumala.

⁹ Nurnakathaka nthurra kala naka marna rrangkarra kapanhanta ankea ilkutjika. Nurna pula antja naka rrangkarra tjaiya arratja erinha ntelitjika, rrangkarra turtantama tjaiya ekurala lhitjinanga.

¹⁰ Arai, nurna nhanga rrangkarralela namalangan-tema, nurna rrangkarra ilaka, relha paka itja antja namanga urkaputjika, era kala marnakunya nitjika.

¹¹ Lyarta pula nurna wuma urputja arrpunha kunpa narlanamanga, urkaputjikanha. Etna yia kartanta nthulapuma.

¹² Relha nghanha etnanha nurna Ingkarta Jesua Kristaka rretnyala ilama, itja yia kartanta nthulaputjika. Kala marna rrangkarra nhakanta urkapai.

¹³ Tjina ntjarrai, rrangkarrataka itja porrkerritjika arratja ntelalhitjika.

¹⁴ Relha arrpunha paka itja kangkwerramanga, angkatja nhanga nurnala rrakangkarrurna intalhelama, rrangkarra ekuranga aralhitjika. Rrangkarra itja ekuralela ilkwatharra nitjika, era paka porerritjinanga.

¹⁵ Rrangkarra pula itja ekura leltja ngerra ntelalhitjika. Erinha montjala tjatjatwai, era tjina tnakanhakanha namanga warta.

Anparnintja ingkarninya

¹⁶ Ingkarta rilhera era rrakangkarra kutatha rilhera ntelalhama. Ingkarta era turta rrakangkarralela kutatha ilkwatharra nama.

¹⁷ Paul atharrpantama rrangkarra anparnama, angkatja urrputja nhanha iltja nukanhala intalhelamala. Lakinha rrangkarra kaltja nitjina atharrpa pepa nhanha rrakangkarrurna yairnakala.

¹⁸ Ingkarta nurnakanha Jesua Kristanha rrakangkarra ingkarrakaka kuta ngwanga ntelalhama.

1 TIMOTHY

¹ Yinga Paul Krista Jesuaka apostle nama. Altjirralla, Tangkalhelanha nurnakanhala, yinganha urrarakala, Krista Jesuala turta. Nurna kaaralhama Krista Jesuanha pitjalputjika, nurnanha inarlalhitjika.

² Timothy-ai, atha pepa nhanha ungwangurna yairnama. Unta kunha worra nuka inthorra ngerra nama, ilirna tharralantema Ingkartanha tnakamanga. Altjirra Kaartanha, Krista Jesua Ingkarta nurnakanha turta, ungwanga ngwanga, montjamontja, rilhera turta ntelalhama.

Paul-ala Timothy-anha turnaka, era paala kaltjinthanhinhanha ntjarranha parritjika

³ Yinga nhanga pmara Macedonia-urna lhitjinala, atha nganha ilaka Ephesus town-ala kuterritjika. Unta turtantama relha urrputja nhanga ntjarranha turnitjika, etna itja relha ntjarranha paala kaltjinthalanitjika.

⁴ Etnataka relha ntjarranha ilama, relhaka yia imankinya, tnangkarralka kula nthurpa namanga. Lakinha etna relha ntjarranha parrpartilama. Yia lakinhalataka relhanha yarna kaltjinthama Altjirranha tnakitjika. Altjirraka angkatjalanta relhanha nhanha kaltjinthama.

⁵ Unta pula relha ntjarranha arratja kaltjinthitjika. Kurunga etna urlarrakurlarra kangkintja ntelalhitjina, Altjirralla korna etnakanha iwukalanga, etna turta itja wotha Altjirranga trerramanga, erinha tnakamanga pula.

⁶ Arrpunha ntjarralla pula itja relha ntjarranha arratja kaltjinthama. Etna kala lhungkultjanta angkarlanama.

⁷ Etna antja nama relha ntjarranha Altjirraka turnintja kaltjinthitjika. Etna pula marntilparla wara angkarlanama. Etna itja Altjirraka turnintjiperra arratja etarlarama.

⁸ Arai, nurna kaltja Altjirraka turnintja marra namanga, relhala paka etnakiperra arratja etarlaramanga.

⁹ Nhanhatitja, Altjirralla itja turnintja ekuranha ingkairnaka relha marra ntjarranha parritjika, relha korna ntjarranha pula. Nhang relha punhalunha ntjarranha, arrthata ntjarranha turta. Nhang relha arrampowunha ntjarranha, paala ntjarranha turta. Nhang relha Altjirraka irrpaltherranha ntjarranha, Altjirraka antjakunya ntjarranha turta. Nhang relha kaarta errilknga tunha ntjarranha, mia errilknga tunha ntjarranha, urrna ntjarranha turta.

¹⁰ Nhang relha ntaiyawunha ntjarranha, artwa, artwalela korna mpaaranha ntjarranha turta. Nhang relha

lenha ntjarranha, etnala relha arrpunha ntjarranha er-
rkumala yirrinthama. Nhang relha orrtjerranha nt-
jarranha, relha court-ala orrtjerranha ntjarranha turta.
Nhang relha lenha ntjarranha turta parritjika, etnala
kaltjinthanhinhanha etnaka irrpaltherramanga,

¹¹ etnala Yia Marra erinha arratja kaltjinthamanga. Altjir-
rala kunha yinganha turnaka Yia Marra erinha arratja kuta
kaltjinthitjika.

*Paul-ala Altjirranha dangkilaka, Altjirranha ekura mont-
jamontja ntelalhakalanga*

¹² Atha Krista Jesuanha, Ingkarta nurnakanha dangkil-
ama, era yinganha ekarltikalanga ekura urrkaputjika. Era
kaltja naka yinga artwa ilporatha namanga.

¹³ Atha erinha arrampowutjatarrka, erinha tutjika lur-
nitjata, ekura alkngarnteritjata turta. Ingkarta era pula
nuka montjamontja ntelalhaka, yinga ekura kotnantema
nakalanga, atha turta erinha itjantema tnakakalanga.

¹⁴ Ingkarta nurnakanha Krista Jesuanhantama nuka ng-
wanga inthorra ntelalhaka. Era yinganha kaltjinhaka
erinha tnakitjika, relha arrpunhaka turta kangkitjika.

¹⁵ “Krista Jesuanha alha nanhurna pitjika relha ko-
rnarintja ntjarranha tangkalhelitjika.” Angkatja nhanha
nthurpa nama, relhala turta erinha kala tnakitjikanta.
Relha nhanha etnakanga yinga kornalkura era naka.

¹⁶ Jesua Krista erantama nukakimparra montjamontja
ntelalhaka, era nukarlarlanga relha arrpunha ntjarranha
ilitjinanga, era ngwanga inthorra namanga. Kornarintja
arrpunha ntjarrala turtantama yinganha aramalanga, etna
erinha kunpa tnakitjinanga. Kurunga etna turtantama
ngampakala etatha nitjinanga.

¹⁷ Arai, Altjirra nurnakanha, eranta kunha Altjirra nthur-
rpa nama. Era Ingkarta nama ngampakala. Era yarna
iluma. Erinha yarna arama. Altjirra nhanha erinha nurna
ngampakala tnantjitjika. Amen.

Paul-ala Timothy-anha tjatjatuka

¹⁸ Timothy, worra nukai, ilpangkai angkatja nhanga
Altjirra urrpialala ungkwangiperra ilakala. Angkatja
arrpunha athala nganha lyarta ilitjina, erataka era nger-
rantema nama. Unta paka angkatja nanhaka kangk-
werramanga, unta kala irrpalthala iwurritjina paala
kaltjinthanhinhanha ntjarralela.

¹⁹ Unta turta Altjirranha arratja kuta tnakitjina, untarrpa
turta rukara wulhitjina. Artwa urrputja arrpunha kunha
kornilalhaka. Etna angkatja arratjaka kaltja naka. Etna

pula angkatja arratja ekura itja kangkwerraka. Lyarta etna Altjirranha itja wotha arratja tnakama.

²⁰ Nhanha etnakanga nyinta nama Hymenaeus, arrpunha Alexander. Artwa nhanha tharranha atha Satan-aka impuka, eratharra kaltjeritjinanga itja Altjirranha arram-powutjika.

2

Urrkurrkintjiperra

¹ Arrkurlakimparra yinga antja nama rrangkarra Altjir-rurna ingkitjika, relha ingkarrakakakwia. Rrangkarra ingk-itjika era etnaka tangitjala nitjika, etnanha lyekarrilitjika turta. Rrangkarra turta itja kngwerritjika, Altjirranha etnakakwia dangkilitjika.

² Rrangkarra itornka kngarra ntjarrakakwia Altjirurna ingkitjika, tjitjarta ntjarrakakwia turta, nurna rilhera marra nitjinanga. Nurna turta Altjirra kuta urrkurrkintja nitjinanga, eteritjinanga turta.

³ Altjirra Tangkalhelanha nurnakanha kangkama, nurna ekururna lakinha ingkamanga.

⁴ Era kunha antja relha ingkarrakanha tangkalhelitjika. Era turta antja relha ingkarraka angkatja nthurpaka kaltja nitjika. Angkatja nthurpa era nhanha nama.

⁵ Altjirra nyinta wara nama.

Artwa nyintala turta nurnanha Altjirra ktjinilaka, Krista Jesua era.

⁶ Krista Jesua era nthalhaka, etna erinha errilknga tutjika, era nurnanha tangkalhelitjinanga.

⁷ Altjirralla turta yinganha urraraka apostle ekuranha nitjika, urrpia turta lhitjika, Relha Lorinya ntjarrurna. Yinga nhanha nthurpa angkama. Yinga itja orrtjerrama. Era yinganha Relha Lorinya ntjarrurna yairnaka, etnanha angkatja nthurpa erinha kaltjinthitjika. Atha turta etnanha kaltjinthitjika Kristanha tnakitjika.

⁸ Yingantama antja nama etna pmararrpaninhala pepaka worlerramalanga, artwa ntjarra Altjirurna ingkitjika, pmathakunya, yirrkngakunya, aakunya turta.

⁹ Yinga antja etna pepaka worlerramalanga, arrkutja ntjarra kerrintja ntelalhitjika. Etna itja intortilalhitjika mantarra ntjatjintja inthorraka irrpumala, irna gold-anga mpaarakalakalka ekarralhamala, nhanga tnakalhamalak-wia.

¹⁰ Etna pula intortilalhitjika ngerra, arrpunhaka kangkintja ntelalhamala. Nhanha kala etnakathaka nama, etna Altjirranha tnakamanga warta.

¹¹ Kaltjinthanhinthanhala worlamparinyanha Altjirraka angkatja kaltjinthamalanga, arrkutja etna tjukunyala wurlanamala kaltjeritjika. Etna itja angkitjika.

¹² Atha turta itja arrkutja ntjarranha impurlarrarnama worlamparinyanha kaltjinthitjika, artwaka paka tjitjarteritjika. Etna Altjirraka angkatja tjukunyala wurlanitjika.

¹³ Altjirralla kunha Adam-anhakimparra arrpmarnaka, kurunganta Eve-anha.

¹⁴ Errintjala turta arrkutja erinha orrtjapepilaka, itja Adam-anha. Arrkutja era turtantama errintjaka kangkwerraka.

¹⁵ Altjirralla pula arrkutja etnanha tangkalhelitjina etna katjiakarterramalanga, katjia turtantama etnaka intamalanga. Nhanhatitja, etna paka Altjirranha kuta tnakamanga, kuta kangkintja ntelalhamanga, arratja, kerrintja turta namanga.

3

Worlamparinyaka tnairnarintjiperra

¹ Angkatja nhanha nthurra nama. "Relha paka worlamparinyaka tnairnarintja nitjika antja namanga, era kala urrkapuntja marraka antja nama."

² Arai, artwa erala tnairnarintja nitjika antja, era pula itja ilparnintjakarta nitjika. Era noa nyintanta tnyinitjika. Era kapurta marra nitjika, itja tnakalhanhalhanha turta. Era kerrintja nitjika. Era relha epinyaka tjina ntelalhitjika. Era worla ekuranha marra kaltjinthitjika.

³ Era itja ngkwarla kngarra ntjutjika. Era itja tunhatunha nitjika, iltanhiltanha paka, ngwanga pula. Era itja moneyaka lherritjika.

⁴ Era ramarama ekuranha arratja rretjingitjika. Era turta katjia ekuranha kaltjinthitjika arratja kangkwerritjika.

⁵ Etarlarai, era paka ramarama ekuranha yarna arratja rretjingamanga, nthakinbantama era Altjirraka worlamparinya arratja rretjingitjina?

⁶ Artwa erala lyartanta Kristanha tnakakala, era itja worlamparinyaka tnairnarintja nitjika. Rrangkarra paka erinha ingkairnamanga, era tjurnalhakitja. Kurunga Altjirralla erinha imilakitja, erala errintja erinha imilakala ngerra.

⁷ Relha arrpunha ntjarra turta angkitjika era artwa marra namanga. Itjanga paka, etna erinha arrampowukitja, errintjala turtantama erinha errkukitja.

Worlamparinyaka urrkapunhapunha ntjarriperra

⁸ Artwa etnala worlamparinyaka urrkapunhapunha nitjika antja, etna turta artwa ilporathantema nitjika. Etna itja orrtjeritjika. Etna itja ngkwarla kngarra ntjutjika. Etna itja money-aka kngarra antja nitjika.

⁹ Etna ekarlta kuta tnakitjika Altjirralla relha lenha ingkar-rakanha tangkalhelama, etnala Jesuanha tnakamanga. Etna nhanha itja ilpoiwtujika.

¹⁰ Rrangkarra pula etnanha itja parrpa ingkairnitjika. Rrangkarra etnanha aritjikimparra. Etna paka arratja ntelalhamanga, rrangkarra etnanha irrpalthala ingkairnamantama, worlamparinyaka urrkapunhapunha nitjika.

¹¹ Arrkutja etnala worlamparinyaka urrkapunhapunha nitjika antja, etna turta ilporathantema nitjika. Etna itja lhurrrkurta angkitjika, ngkwarla kngarra paka ntjutjika. Etna turta ilporatha urrkaputjika.

¹² Artwa etnala worlamparinyaka urrkapunhapunha namanga, etna noa nyintakarta nitjika. Etna katjia etnakanhaka, ramarama etnakanhaka turta arratja tjitjarterritjika.

¹³ Etna paka arratja urrkapumanga, tjina tnakanhakanha ntjarralla etnanha tnantjitjina, etna turta Krista Jesuanha tnoatnoa inthorra tnakitjina.

Tnakintja nurnakanhiperra

¹⁴ Yinga antja nama ungkwangurna inguntha wara yatarra lhitjika. Atha pula pepa nhanha ungkwangurna mparrama yairnama,

¹⁵ arrpunhala yinganha parrakitja. Nthakinhama tnakanhakanha ntjarra worlamparinyala ntelalhitjika? Etna paka yinganha nthurrra parramanga, rrangkarra nhanhaka kala kaltja nitjina, pepa nukanhanga. Tnakanhakanha ntjarra kunha Altjirra etatha ekura worlamparinya nama. Etna turta Altjirraka angkatja nthurrra erinha ntarntarama.

¹⁶ Nhanha Altjirraka angkatja nthurrra era nama, "Kristanhataka mpurrrkakarta alhurna pitjika.

Enka Alkngaltarala ntelaka era nthurrra Altjirraka 'Lira namanga.

Angel ntjarralla erinha araka.

Kurtungurla ekuranhala relha ntjarranha ekuriperra kaltjinthaka, pmararrpaninhala.

Ntjarralla erinha tnakaka.

Kaartala erinha pmara makalariurna kgetnaka."

4

Paul-ala Timothy-anha ilaka, era angkatja orrtjerrint-janga aralhitjika

¹ Arai, Enka Alkngaltarala nurnanha katha inthorra ilama, anma tnakanhakanha arrpunha ntjarra Jesuanga mpakalhitjina. Etna erinha itja wotha tnakitjina. Etna pula enka orrtjaltha ntjarraka kangkwerritjina, errintjaka angkatjaka turta.

² Relha orrtjaltha ntjarrala kala errintjaka angkatja nhanha kaltjinhama. Etna angkatja nhanha kaltjinhama errintjala eterrintja etnakanha parrpartilakalanga.

³ Etnantama relha ntjarranha ilama, relhala kula itja noa initjika, relhala turta kula marna pa kara arrpunha itja ilkutjika. Nthakinhal? Altjirralla pula nhanha ingkarraka arrpmarnakala. Lakinhang relha tnakanhakanhala kala ingkarraka kunpala ilkutjika, Altjirranha dangkilamala.

⁴⁻⁵ Arai, Altjirralla arrpmarnakala ingkarraka marra nama. Relha arrpunhalantama rrangkarranha yarna ilama marna arrpunha kula korna namanga. Altjirranha dangkilamala, nurna kala Altjirralla arrpmarnakala ingkar-raka irrpalthala ilkuma. Etna marra nama, Altjirranha angkakalanga etna marra namanga. Nurna turta etnanha kunpala ilkuma, nurna Altjirranha etnakakwia dangkilakalanga.

Paul-ala Timothy-anha tjatjatuka

⁶ Tjina tnakanhakanha ntjarranha lakinha montjala kaltjinhai. Kurunga unta ntelalhitjina unta Krista Jesuaka urrkapunhapunha arratja namanga. Unta turta ntelalhitjina unta Krista Jesuanha arratja tnakakala, unta mangkamalanga. Unta turta nurnaka kangkwerrakala, nurna nganha kaltjinhama.

⁷ Relhaka yia kornakorna ingkarraka, tnangkarralka pula unta itjala lurnitjika. Altjirranga urlarra arratja ntelalhitjika, kala lenhakanta arrkarnalhai. Nhang etna angkama,

⁸ "Mpurrka ltarrknga kuta tnyinitjika, nhanha kala tjiparra nama. Tjiparralkura pula nama Altjirranga urlarra arratja kuta ntelalhitjika, nhanha lyartaka tjiparra namanga, anmaka turta."

⁹ Angkatja nhanha nthurra warta namanga, relha angkatja ekura itja kngwerritjika.

¹⁰ Arai, nurna kunha Altjirra etatha erinha tnakama. Era relha ingkarrakanha irrpalthala tangkalhelama. Nurna

turta kaltja era kala relha etnanha tangkalhelakala, etnala erinha tnakama. Nhanhakakwa nurna relha ntjarranha kngarra kuta kaltjinthama.

¹¹ Worlamparinya ungkwanganha tjatjatwai, etnanha arratja kuta kaltjinhai turta.

¹² Arrpunhala nganha ilamanga, "Unta pula nthitja wara nama," unta itja kangweritjika. Kala arratjanta ntelalhai, nhanga arratja angkamala, arratja kangkamala, Altjirranha arratja tnakamala, arratja kerrintja namala turta. Nhanha aramala, tnakanhakanha ntjarra ungkwanganga ingkapala lhitjinanga.

¹³ Yinga pitjitjinalpula, rrangkarra pepaka worlerramalanga, yinga antja nama unta Altjirraka angkatjaka readerritjika. Yinga antja unta etnanha kaltjinhitjika, etnanha tjatjatutjika turta.

¹⁴ Ntarntarintja ntjarrala nhanga iltja etnakanha ungkwangakarlaka arrarnaka. Altjirraka urrpia arrpunhala turta nganha Altjirraka angkatja ilaka. Altjirralantama Enka ekuranha ungkwangurna yairnaka. Itja nanhaka kngwerri.

¹⁵ Kala ntelalhai, athala nganha ilamanga ngerra. Kurunga worlamparinya etna aritjina unta Kristanha ekarl-tamekarlta tnakamanga.

¹⁶ Lherrintja kornanga ntarntaralhai. Altjirraka angkatja arratja inthorra kaltjinhai. Kurunga unta tangkalhelalhitjina. Unta turta relha lenha ntjarranha tangkalhelitjina, etnala nganha wumanga.

5

¹ Unta itja kngarripatanha alkngatharra ilitjika. Unta pula ekurna kaarturna ngerra angkitjika. Unta artwa kurrka ntjarraka tjia ngerra, kalya ngerra paka ntelalhitjika.

² Unta arrkutja ingkwia ntjarraka ntelalhitjika, untala mia ungkwanganhaka ntelalhamanga ngerra. Unta kwarra wonka ntjarralela kerrintja nitjika, untala tjia ungkwanganhalela kerrintja namanga ngerra.

Warlukurta ntjarriperra

³ Warlukurta ekurala tjina itja intamanga, erinha worlamparinyala ntarntaritjika.

⁴ Kanha warlukurta ekurala tjina intamanga, erinha tjina ekuranhala ntarntaritjika. Tjina etna ilpangkitjika nhanha tnakanhakanhakathaka nama. Tjina etna kunha warlukurta ekura kapanha kangkitjika, era etnanha mangkalhelakalanga warta. Nhanhaka Altjirranha kangkama.

⁵ Warlukurta arrpunhaka paka tjina itja intamanga, era kala nyintarinyala nama. Altjirra eranta tjina ekura nama. Lakinhang a era kutatha Altjirrurna ingkama erinha ntarntaritjika.

⁶ Warlukurta arrpunhala paka arrkanakanta yonthamanga, era kala ilukala ngerra nama, era etatha namalangantema.

⁷ Unta angkatja nhanha tnakanhakanha ingkarrakanha ilitjika, etna arratja ntelalhitjinanga.

⁸ Arai, arrpunhala ramarama ekuranha itja wonawonilamanga, era kala Altjirranha impuka. Era turta Relha Lorinyanga kornalkura nama.

⁹ Unta warlukurta nhanha ntjarranhanta pepaka intalhelai, nhanga worlamparinyala ntarntaritjika. Warlukurta etnala 60 years ingkwia namanga. Etna noa nyintanta tnyinakalanga.

¹⁰ Etna arrpunha ntjarraka kangkintja ntelalhakalanga. Etna katjia etnakanha arratja mangkalhelakalanga. Etna relha ankeanha wantakalanga. Etna tnakanhakanha yatjarra pitjikala ntjarranha ntarntarakalanga. Etna relha imampurlaka montjamontja ntelalhakalanga. Etna relha arrpunhaka kuta tangitjala nakalanga turta.

¹¹ Kanha warlukurta kurrka ntjarranha unta itjala pepaka intalhelai, nhanga worlamparinyala ntarntaritjika. Etna anma noaka wotha antjerritjina. Kurunga etna kngweritjina etna Kristanha lhelakala, ekura urrkaputjika.

¹² Etnantama lhelintja etnakanha ipmintja impumala, ilkarrtjerritjina.

¹³ Nhanha turta. Etna kaltjerrakitja karningka nitjika, yiakarta turta iltha arrpaninhurna lhitjika, lhurrkurta angkitjika turta.

¹⁴ Lakinhang a yinga antja warlukurta kurrka ntjarrala noa initjika, katjia mangkalhelitjika, noa, katjia etnakanha turta ntarntaritjika. Etna lakinha ntelalhamanga, errintjala nurnanha yarna angkatjurnilitjina.

¹⁵ Arai, warlukurta urrputja arrpunha kunha kala errintjakarrpa kangkwerrama.

¹⁶ Arrkutja tnakanhakanhaka tjina arrpunha warlukurta namanga, era erinha kala ntarntaritjika. Era itja etarlaritjika worlamparinyala kula warlukurta erinha ntarn-taritjika. Arai, worlamparinyakathaka nama warlukurta ilkngara ntjarranhanta ntarntaritjika, etnakala tjina itja intamanga.

Ntarntarintja ntjarriperra

17 Ntarntarintja etnala worlamparinya etnakanha arratja ntarntaramanga, arratja kaltjinthamanga, Altjirraka Angkatja arratja ilamanga turta, etnanha worlamparinyala kwantjatharra kuta kwartiwutjika.

18 Nhangha Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, "Bullock erala urrkapuma marna annga rrothamala ilknngitjika, unta itja rrakarta ekuranha marntilitjika." Nhanha turta, "Itornkala urrkapunhapunha ekuranha arratja kuta kwartiwutjika."

19 Relha nyintalanta paka ntarntarintjanha ilparnamanga, unta ekura itja kangkwerritjika. Kala relha tharrala, tharraminyintalanta paka erinha ilparnamanga, unta kangkwerritjika.

20 Era paka kuta korna ntelalhamanga, unta erinha kala worlamparinyanga alkngatharra ilitjika, arrpunha ntjarra trerritjinanga korna ntelalhitjika.

21 Altjirranga urlarra, Krista Jesuanga urlarra, angel Altjirraka urrakala ntjarranga urlarra turta, atha nganha nhanha tjatjatuma. Unta itja mpaarangeranga nukanhanga ntaparrperitjika. Unta turta itja relha nyintaka kangkamala, ekura rukara ntelalhitjika. Unta turta itja relha arrpunhaka antjakunyerramala, ekura unpaarta ntelalhitjika.

22 Unta itja iltja ungkwanganha artwa arrpunhaka parrpa arrarnitjika, erinha ingkairnamala kaltjinthanhinhanha nitjika.

Unta itja relha arrpunhaka tangitjala nitjika, korna ntelalhitjika. Kala arratjanta ntelalhai.

23 Unta itja kwatjanta ntjutjika. Unta pula wine kurrka turta ntjutjika, tnarta ungkwanganhakakwia, unta menta ngerra namanga warta.

24 Relha arrpunha ntjarra korna ntelalhamalanga, relha ntjarrala nhanha katha arama. Kanha relha arrpunha ntjarra korna ntelalhamalanga, nhanha anmantala katherritjina.

25 Lakinha ngerra turta relha arrpunha ntjarra marra ntelalhamalanga, relha ntjarrala nhanha katha arama. Kanha relha arrpunha ntjarra marra ntelalhamalanga, nhanha anmantantemala katherritjina.

6

Urrkapunhapunhiperra

1 Urrkapunhapunha ntjarra itja itornka etnakanhaka alkngarnteritjika, etnakiperra korna angkitjika paka. Etna

paka lakinha ntelalhamanga, Relha Lorinya ntjarrala turtantama nhanhiperra wumanga, Relha Lorinya etna Altjirraka rretnya arrampowutjina. Etna turta Altjirraka angkatja arrampowutjina, angkatja nhanga nurnala etnanha kaltjinthama.

² Thunga urrkapunhapunha arrpunhaka itornka tnakanhakanha nama. Urrkapunhapunha era itja itornka eku-ranhang a kekarta lhitjika, itornka era tjina tnakanhakanha namanga. Era pula ekura ilporathalkuratitja urrkaputjika, era tjina tnakanhakanha namanga warta. Kristanha turta ekuratharrakantema kangkamanga. Unta worla ungkwanganha nhanha kaltjintai, tjatjatwai turta.

Money-aka lherrintjiperra

³ Arai, relha arrpunha ntjarrala paala kaltjinthama. Etna itja Ingkarta nurnakanha Jesua Kristaka angkatjaka kangkwerrama. Etna turta itja antja nama wutjika arrpunhala Altjirriperra arratja kaltjinthamanga.

⁴ Unta worla ungkwanganha ilai, relha nhanha etnataka tnakalhama wara. Etna marntilparla angkama. Etna paala eterrama. Etna antja nama arrpunhalela iwurritjikanta. Angkatja etnakanha wumala, relha ntjarra leltjakaleltjerrama, iltarrama, arrampowurrama, ilparnerrama,

⁵ iwurrama turta. Paala kaltjinthanhinthanha nhanha etnataka parrpartilalhaka. Etnantama etarlarama etna kula netaneterritjinala, Kristanha tnakamala.

⁶ Arai, relha erala Kristanha tnakama, era nthurra netaneterrama, itja pula yultha kngarrakarta.

⁷ Nurna itjama yulthakarta katjia intaka. Nurna turta yarna yultha nurnakanha kngetnama nurna ilumanga.

⁸ Lakinhang a nurnaka marna intamanga, mantarra turta, nurna kala lenhakarta kunpa nitjika.

⁹ Relha etnala netaneterritjika thakerrama, errintjalataka etnanha arrkarnama. Etna turtantama lherrintja korna etnakanhaka kangkwerrama, korna ntelalhama turta. Kurunga Altjirraka etnanha imilama.

¹⁰ Arai, money-aka lherramala, relha nyilkngakerrama, orrtjerrama, turramalka. Relha arrpunha ntjarra money-aka kngarra inthorra antjerramala, etna kala Altjiranga ntjuma lhaka. Etna turta imampurla kngarrurnerraka.

Paul-ala Timothy-anha tjatjatuka

¹¹ Timothy-ai, unta pula Altjirraka urrkapunhapunhala nama. Unta itja money-akalka lherritjika. Unta pula thakerrai arratja, marra turta ntelalhitjika, Altjirranha

tnakitjika, relhaka kangkintja ntelalhitjika turta. Itja relhaka porrkerrai, etnaka tjurnalhai paka.

¹² Thakerrai kutatha Altjirralela arratja nitjika. Unta kala ekuralela ngampakala etatha nitjina, unta alkngatharra ilalhakalanga unta Altjirranha tnakamanga.

¹³ Arai, Krista Jesua era turta alkngatharra ilalhaka era Altjirranha tnakamanga, era nhanga Pontius Pilate-anga urlarra itnamalanga. Timothy, athantama nganha tjatjatuma Krista Jesuanga urlarra, Altjirranga urlarra turta. Altjirra ekuranga urlarra purrama, erala relha ingkarrakanhalka etathilama.

¹⁴ Ingkarta nurnakanha Krista Jesuanha pitjalputjinalpula, unta angkatja ingkarraka inthorraka arratja kangkweritjika, angkatja nhanga athala nganha ilakala.

¹⁵ Altjirra erarrpa Krista Jesuanha alhurna yairnitjalputjina. Altjirra nhanha era makalaria nama, ekarlta inthorra turta. Era king ingkarrakaka king nama. Era itornka ingkarrakaka itornka nama.

¹⁶ Era itja ilutjina. Era parrtjala nama. Parrtja nhanhurna relha yarna etinyerrama. Erinha relhala itja araka paka, yarna turta arama. Erinha relhala tnantjitjika. Era Ingkarta nama, ngampakala Amen.

Angkatja relha netanetaka

¹⁷ Unta relha yultha kngarrakarta ntjarranha ilitjika, etna itja tjurnalhitjika. Etna turta itja etarlaritjika yultha etnakanhala kula etnanha tangkalhelitjinala. Etna pula Altjirranhanta kuta tnakitjika. Era nurnanha marnalka kngarra kuta nthama, nurna arrkana nitjinanga.

¹⁸ Unta relha netaneta ntjarranha ilai, etna relha arpunha ntjarraka tangitjala nitjika, etnaka kangkintja ntelalhitjika, etnanha ntuthilitjika turta, etna paka ngaiyala namanga.

¹⁹ Etna lakinha ntelalhamanga, Altjirralla etnanha kwarti-wutjina, etna turtantama ngampakala etatha nitjinanga.

Paul-ala Timothy-anha kala ingkarnarangantama tjabatuka

²⁰ Timothy-ai, angkatja nhanga athala nganha kaltjinthakala, erinha arratja inthorra tnyinai. Yia kornakorna ingkarraka kala impa inthorralla. Kaltjinthanhinhanha orrtjaltha ntjarraka turta kangkweritjala nai.

²¹ Urrputja arrpunha angkatja palkinya etnakanhaka kangkwerramala, Altjirranga ntjuma lhaka.

Altjirranha ungkwanga kuta ngwanga ntelalhama. Amen.

2 TIMOTHY

¹ Timothy-ai, atha Paul-ala pepa nhanha unkwangurna yairnama. Altjirralla yinganha nhanga urraraka Krista Jesuaka apostle nitjika. Era turta yinganha yairnaka relha ntjarranha ilitjika, etna ngampakala etatha nitjinala, etna Krista Jesualela nyinterrakala namanga.

² Timothy-ai, unta kunha worra kangkintja nukannya nama. Altjirra Kaartanha, Ingkarta nurnakanha Jesua Kristanha turta, unkwanga ngwanga, montjamontja, rilhera turta ntelalhama.

Paul-ala Altjirranha dangkilaka

³ Yinga Altjirraka urrkurrkintja nama etakintja marakarta, kaarta nukannya ntjarra ngerra. Yinga Altjirrurna kutatha ingkama. Yinga ekurna ingkamalanga, yinga unkwanga turta ilpangkama, atha turta Altjirranha unkwangakwia dangkilama.

⁴ Yinga ilpangkama unta itnikala, yinga nhanga lhamalanga. Yingantama errarerrama nganha wotha aritjika. Kurunga nganha aramala, yinga wotha arrkana nitjina.

⁵ Yinga ilpangkama turta, unta Altjirranha ilporatha inthorra tnakamanga. Lakinha kunha lyorra unkwanganhala, Lois-alakimparra, Altjirranha ilporatha inthorra tnakaka. Kurunga mia unkwanganha Eunice-ala turta. Athantama etarlarama, unta turta Altjirranha ilporatha inthorranterna tnakamanga.

Paul-ala Timothy-anha ilpangkalhelaka, Altjirralla Enka ekuranha, ekurna yairnakala.

⁶ Atha nhanga itja nukannya unkwangakarlaka arrarnamalanga, Altjirralla Enka ekuranha unkwangurna yairnaka. Itja kngwerrai Enka ekura kuta kangkweritjika.

⁷ Arai, Altjirralla itja Enka ekuranha nurnakurna yairnaka, nurnannya tiralanthitjika. Era pula Enka ekuranha nurnakurna yairnaka, nurnannya ekarltilitjika, nurnannya kaltjinthitjika turta relha arrpunhaka kangkintja ntelalhitjika. Era turta Enka ekuranha nurnakurna yairnaka, nurnaka tangitjala nitjika, lherrintja kornanga ntarntaralhitjika.

⁸ Lakinhangha unta itja poreritjika relha ntjarranha Ingkartiperra kaltjinthitjika. Unta turta itja errakarreritjika yinga Ingkartakakwia jail-ala namanga. Unta pula nukalela

Yia Marrakakwia nyingalauwai, Altjirralla nganha ekarltila-manga ngerra.

⁹ Altjirra era kunha nurnanha tangkalhelaka, nurnanha urraraka turta relha alknfaltara nitjika.

Era nurnanha urraraka erarrpa antja nakalanga, erarrpa turta ngwanga namanga. Itja nurna relha marra nakalanga. Imanka kuta, alha nhanha itjangantema, era nurnanha urraraka nurnaka ngwanga ntelalhitjika, Krista Jesuarlarlanga.

¹⁰ Altjirralla pula nurnanha nhanha ngurruka wara ilaka, Krista Jesua, Tangkalhelanha nurnaka, alhurna pitjimalanga.

Krista Jesua era iluka, kamerraka turta. Lakinhang relha itja kutantaka ilutjina. Relhala pula Yia Marra nhanha tnakamanga, era kala ngampakalala etatha nitjina.

¹¹ Krista Jesuala yinganha ingkairnaka apostle ekuranha nitjika. Era turta yinganha urrpia yairnaka, relha ntjar-ranha Yia Marra nhanha erinha kaltjinhitjika.

¹² Yingantama lyarta nyingalauwuma, atha relha ntjar-ranha Yia Marra erinha kaltjinhakalanga. Yinga pula itja errakarrerrama. Atha Altjirranha kuta tnakama. Yinga kaltja era yinganha tnyinitjina kuta, Ingkartanha pitjalputjinalpula.

¹³ Unta relha ntjarranha kaltjinthamalanga, itja kngwer-rai angkatja marra nhang athala nganha kaltjinhakalaka. Unta turta itja kngwerrai Altjirranha kuta tnakitjika, relha ntjarraka turta kangkintja ntelalhitjika, unta Kristalela nyinterrakalanga warta.

¹⁴ Atha nganha Yia Marra erinha kaltjinhaka. Enka Alknfaltara ekururna ingkai ungkwanga tangitjala nitjika, Yia Marra erinha arratja tnyinitjika. Enka nhanha era kunha nurnakanga kwanala nama.

¹⁵ Unta kala kaltja, artwa Phygelus Hermogenes tharralla yinganha ipmintja impukala, relha Asia-arinya ingkar-rakala turta.

¹⁶ Yinga pula Ingkarturna ingkama, era Onesiphorus-aka, ramarama ekuranhaka turta montjamontja ntelalhitjika, era yinganha tjipatjipilakalanga. Onesiphorus era turta itja errakarrerraka yinga jail-ala namanga.

¹⁷ Kurunga era Rome-urna pitjimalanga, era nuka intarra inthorra yonthaka, era yinganha arltaritjinalpula.

¹⁸ Yinga Ingkarturna ingkama, Ingkartanha ekura mont-jamontja ntelalhitjika, era relha ingkarrakanha tjiperrawu-malanga. Untarrpa turta kala kaltja artwa nhanha era nuka ngarra tangitjala nakala pmara Ephesus-ala.

2

Paul-ala Timothy-anha tjatjatuka era kuta ilporatha ntelalhitjika

¹ Worra nukai, ekarlta ntelalhai, Krista Jesuanha ungkwanga ngwanga ntelalhakalanga.

² Unta kala angkatja nukannya wuka, atha relha ntjarranha kaltjinthamalanga. Untantama angkatja nhanha artwa ilporatha ntjarranha kaltjintjai, etna arrpunha ntjarranha turtantama kaltjintjithinanga.

³ Krista Jesuaka tjapartia marra ngerra kunpa nyin-galauwai.

⁴ Tjapartia kunha itja parrpartilalhama, nhanga urrka-puntja arrpunhalka mpaaramala. Era kala tjapartia nger-ranta ntelalhama, itornka ekurannya, ekura kangkitjinanga.

⁵ Artwa erala race-errama, era yarna win-emilama era paka itja arratja arrtjanamanga.

⁶ Artwa erala urrkapuma annga ingkairnitjika, eku-rathakakimparra nama marna mangkakala ekuriperra ilkutjika.

⁷ Angkatja nukanihperra eterai. Ingkartala turtantama nhanha ungkwanga nentilitjina.

⁸ Jesua Krista ekura kuta ilpangkai. Era relha errilknga ntjarranga kamerraka. Era David-aka ramarama nama. Nhanha Yia Marra nuka nama.

⁹ Atha relha ntjarranha lakinha kaltjinthakalanga, etna yingannya jail-aka kurnaka. Etna turta yingannya relha urrarnannya ngerra chain-ala yirnaka. Altjirraka angkatja pula etna yarnala chain-ala yirnama.

¹⁰ Lakinhanganya yinga kunpa nyingalauwuma, Altjirraka relha urrarakala ntjarrannya tangkalhelitjinanga. Era et-nannya pmara makalaria ekuranyurna irrpulhelitjinanga turta, etna Krista Jesualela nyinterrakala namanga.

¹¹ Angkatja nhanha arratja inthorra nama:

Nurna paka ekuralela ilukalanga,
nurna turta ekuralela etatha nitjina.

¹² Nurna paka erinha ekarlta kuta
tnakamanga,
nurna turta ekuralela tjitjarterritjina.
Nurna paka erinha yiparrarnamanga,
era nurnannya yiparrarnitjinantema.

¹³ Nurna paka ekuranga ntjuma lhamanga, era itjala nurnakanga ntjuma lhitjina, era yarna warta lhelintja ekuranhaka kngwerramanga.

Altjirranga urlarra ntelalhai unta kaltjinthanhinthanha marra namanga

¹⁴ Worla ungkwanganha ilpangkalhelai, etnanha turta Altjirranga urlarra tjatjatwai, etna itja palkala iwurritjika. Lakinhalataka tnakanhakanha ntjarranha parrpartilama wara.

¹⁵ Unta pula arrkarnalhai kaltjinthanhinthanha marra nitjika, Altjirranha ungkwanga kangkitjinanga. Yia Marra erinha arratja kuta kaltjinhai, kurunga unta itja ingkarna errakarrerritjina.

¹⁶ Yia palkinya, yia kornakorna ingkarraka turta kala impai. Angkatja lakinhalataka relhanha Altjirranga ilkn-gakama,

¹⁷ arrangkulthala ngerra turta kornilama. Artwa Hymenaeus Philetus tharra kala yia palkinya, kornakornaka angkama.

¹⁸ Eratharra angkatja nthurpa erinha kala impuka. Eratharra angkama Altjirralla relha errilnga ntjarranha kula kala kamalhelakala. Lakinha eratharra tnakanhakanha arrpunha ntjarranha parrpartilama.

¹⁹ Foundation nhanga Altjirralla arrarnakala, era pula ekarlta kutala. Foundation nhanhaka Altjirralla intalhelakala, "Ingkartanha worla ekuranhaka kaltja." Nhanha turta. "Relha etnala Altjirraka urrkurrkintja nama, etna kornanga toperritjika."

²⁰ Arai, iltha kngarritjala irna gold-anga mpaarakala nama. Arrpunha silver-anga mpaarakala. Arrpunha irnanga mpaarakala. Arrpunha arna urrknganga mpaarakala. Irna arrpunha ntjarra tjiparra nama, kanha arrpunha ntjarra kornakorna warala.

²¹ Relha etnala yia palkinya, kornakorna ingkarraka turta impuma, etna kala irna gold ngerra nitjina, silver ngerra paka, tjiparra. Altjirranha etnaka kangkitjina. Etna turta ntelalhitjina etna relha arratja, kangkintja namanga.

²² Unta nthitjantema nama. Unta pula itja nthitjakanha lherrintjaka kangkwerritjika. Tnakanhakanha arrpunha ntjarralelatitja thakerrai arratja, ilporatha, kangkintja, rilhera turta ntelalhitjika.

²³ Arrpunha ntjarra angkatja irtirta, marntilparla paka angkamanga, etnakanga tjanalhai. Angkatja lakinhalataka relhanha tjalpalthelamanta.

24 Ingkartaka urrkapunhapunhala pula itja relhanha tjalpahlitjika. Erataka relha ingkarrakaka kangkintjatitja ntelalhitjika. Era etnanha montjala kaltjinthitjika. Era turta itja etnakanga parrpa porrkerritjika.

25 Relha arrpunha ntjarra paka ungkwanga irrpaltherramanga, unta etnaka itja alkngarnterritjika, montja pula angkitjika. Thunga Altjirralla etnanha topalhelitjina. Etna turtantama angkatja nthurra ekura kaltjerritjina.

26 Lakinha etna errintja ekuranga urlerritjina. Errintja ekuranga purrama, erala etnanha errkukala ngerra.

3

Jesuanha pitjalputjikerramalanga, relha korna inthorrreritjina

1 Unta kala kaltja imampurla kngarra nitjina Jesuanha pitjalputjikerramalanga.

2 Relha ntjarra kala etnakarinyanta kangkitjina, moneyaka turta. Etna tnakalhitjina, tjurnalhitjina turta. Etna arrpunha ntjarraka alkngarnterritjina, kaarta mianga turta kekarta lhitjina. Etna itja Altjirranha, relhanha paka dangkilitjina. Etna itja Altjirraka eteritjina.

3 Etna itja relha arrpunhaka kangkintja ntelalhitjina, relha arrpunhanha makaritjina paka. Etna lhurrukuta angkarlaputjina, iltarlaputjina, turlaputjina turta. Etna turta itja antja nitjina relha arrpunha arratja ntelalhitjika.

4 Etna yia alpmelanhalpmelanha nitjina. Etna kilyakilyerritjina, tjurnalhitjina turta. Etna arrkanaka kangkitjina, itja pula Altjirraka.

5 Etna ilalhitjina etna kula tnakanhakanha namanga, etna pula itja Enka Alkngaltaraka kangkwerritjina. Relha lakinhang a unta kala tjanalhitjikanta.

6 Arai, relha lakinha ngerra ntjarrataka iltha nyintanga iltha arrpunhurna yatjarra lhama, arrkutja ntjarranha yia irtirta ilitjika. Etnantama arrkutja arrpunha ntjarranha nthurra parrpartilama. Arrkutja nhanha etna kunha Altjirranga urlarra ilkarrtja kuta wulhama. Etna turta lherrintja korna etnakanhaka kuta kangkwerrama.

7 Etna kala antja nama wothamawotha kaltjerritjika, etna pula angkatja nthurra ekura yarna kuta kaltjerrama.

8 Artwa Jannes Jambres tharra nhanga Moses-aka irrpaltherraka. Lakinha ngerra relha nhanha ntjarra turta Altjirraka irrpaltherrama, angkatja nthurra ekuranhaka turta. Etarlingetarla etnakanhataka parrparterrakala. Etna turta Altjirranha itja arratja tnakama.

⁹ Etna pula relha ntjarranha yarna kuta orrtjapepilitjina. Relha etna kala aritjina etna orrtjerramanga, relha ntjarrala imanka arakala ngerra Jannes tharra orrtjerramanga.

Paul-ala Timothy-anha nyintaranga wotha tjatjatuka

¹⁰ Timothy, unta kala angkatja ekura kaltja, angkatja nhangha athala relha ntjarranha kaltjinthama. Unta turta kaltja yinga arratja ntelalhamanga, Altjirraka kangkwerramanga, erinha tnakamanga turta. Unta turta kaltja yinga relhaka kangkamanga, yinga etnaka montja ntelalhamanga, ilporatha turta.

¹¹ Unta turta kaltja etna yinganha tutjika lurnakala, rrukunthakunthilakala turta Antioch town-ala, Iconium town-ala, Lystra town-ala. Ingkartala pula yinganha wothamawotha tangkalhelaka.

¹² Arai, relha etnala Krista Jesualela nyinterrakala, etna turtala antja nama arratja ntelalhitjika, etnanha kunha relhala tutjika lurnitjina.

¹³ Kanh relha korna ntjarra, etna kornamakornerritjinala. Etna turta arrpunha ntjarranha orrtjapepilitjina, arrpunha ntjarrala turta etnanha orrtjapepilitjinantema.

¹⁴ Unta Altjirraka angkatjaka kaltjerraka. Unta Altjirraka angkatja tnakaka turta. Untantama angkatja nhanha kuta tnakai. Erinha itja ipmintja imputjika. Unta kala relha etnaka ilpangkama, etnala nganha kaltjinthakala.

¹⁵ Untantama katjiangatjina Altjirraka Angkatja Imankinyaka kaltja naka. Angkatja nanhala nganha ilaka, Altjirraka nganha tangkalhelitjina unta Krista Jesuanha tnakamanga.

¹⁶ Arai, Angkatja nhanha Altjirraka urrpia ekuranha ntjaranhanha ilaka, Enka ekuranharlarlanga. Angkatja era tjiparra nama. Angkatja nanhakarta arrpunhala relha ntjarranha irrpalthala kaltjinthama, etnanha tjatjatuma, topalhelama, arratjilama turta.

¹⁷ Lakinhangha angkatja nanhala Altjirraka worla kaltjinthama relha arrpunhaka tangitjala nitjika, kangkintja ntelalhitjika turta.

4

Paul-ala Timothy-anha ilaka era Yia Marra erinha ekarlta kuta kaltjinthitjika

¹ Arai, Krista Jesuanha pitjalputjina. Erantama relha etatha ntjarranha, relha ilukala ntjarranha turta tjiperawutjina. Lakinhangha atha nganha tjatjatuma, Altjirranga urlarra, Krista Jesuanga urlarra turta.

² Worla ungkwanganha Altjirraka angkatja kuta kaltjinhai. Etna paka angkatja arrpunha itja wutjika antja namanga, unta etnanha kalantema angkatja nhanha kaltjinhai. Arrpunhala paka worla ungkwanganha paala kaltjinthamanga, erinha alkngatharra parrai. Tnakanhakanha arrpunha paka paalakarlakerramanga, ekurna ilpungarrungarra angkai. Tnakanhakanha arrpunha paka porrkerramanga, erinha tjipatjipilai. Etnanha montja kuta kaltjinhai.

³ Arai, anma, relha ntjarra arrpunha itja wotha antja nitjina angkatja nthurra erinha wutjika. Etna pula antja nitjina angkatja kornakorna wurlanitjika. Etna turtantama etnakarina kaltjinthanhinthanha paala ntjarra urraritjina, etnanha angkatja kornakorna kaltjinhitjika.

⁴ Kurunga etna itja wotha antja nitjina angkatja nthurra erinha wutjika, yia kornakornanta wara pula.

⁵ Unta pula kuta arratja eterramala nai. Kunpa nyin-galauwai. Etnanha Yia Marra erinha kuta kaltjinhai. Kala Altjirraka urrkapunhapunha arratja ngerra ntelalhai.

Paul-anha ilalhaka

⁶ Arai, imanka relhala wine altar-aka thalitjata, Altjir-ranha tjauwerrilya nthamala. Lakinha ngerra etna lyarta alhwa nukanha turta thalitjikerrama. Etnataka yinganha kala tutjikerrama.

⁷ Arai, yingataka kutatha Altjirraka arratja urrkapuka. Yinga kutatha ekura kangkwerraka. Atha erinha kuta tnakaka.

⁸ Kala nhanhantantama nuka intama, Altjirraka pmara makalariurna irrputjika, Altjirralela turta ngampakala etatha nitjika. Nhanha kala nuka nitjina Ingkartanha pit-jalpumalanga relha ingkarrakanha arratja tjiperrawutjika. Nhanha relha etnaka turta nitjina, etnala Ingkartaka kaar-alhamanga.

⁹ Nukurna parrpa pitjai!

¹⁰ Arai, artwa Demas-anhataka yulthakantama kngar-ralkura kangkama. Erantama yinganha ipmintja impumala Thessalonica town-urna lhaka. Artwa Crescens-anha pmara Galatia-urna lhaka. Titus-anha pmara Dalmatia-urna lhaka.

¹¹ Kala Luke nyintantantama nukalela nama.

Mark-anha inentjimala, erinha nukurna kngitjai. Yingataka antja era nukalela tangitjala urrkaputjika.

¹² Artwa Tychicus-anha atha Ephesus town-urna yair-naka.

¹³ Unta pitjimalanga, coat nukanha turta kngitjai. Athataka erinha Troas town-aka impurlalhakala, artwa

Carpus-alela. Pepa nukanha ntjarra turta kngitjai, pepa nhanga yinpanga mpaarakala etnanha turta.

¹⁴ Alexander, erala yultha copper-anga mpaarama, erataka yinganha nakapakarla inthorrilaka. Ingkartala pula erinha kala kapanha nakapakarlilitjina.

¹⁵ Arai, unta turta Alexander ekuranga aralhai. Era Altjirraka angkatjaka antjakunya inthorra nama.

¹⁶ Etna yinganha arrkurla nhanga court-ala ilparna-malanga, itja relha nyinta nukakwa angkaka. Etna ingkar-raka nukanga tjanalhaka. Yinga pula itja antja Altjirraka etnanha nhanhakakwia rrarrathala tutjika.

¹⁷ Ingkartanha pula nukalela naka. Era yinganha ekarltilaka, Relha Lorinya ingkarrakala Yia Marra erinha wutjinanga, nukarlarlanga. Ingkartala turta yinganha tangkalhelaka, etna yinganha imilitjika nakalangatanya.

¹⁸ Yinga turta kaltja, era yinganha kuta tangkalhelitjina, yinga imampurlerramalanga. Era turtantama yinganha pmara makalaria ekuranhurna irrpulhelitjina. Pmara nhanha alkirala nama. Relhala Ingkarta nhanha erinha ngampakala tnantjitjika. Amen

Paul-ala etnanha anparnaka

¹⁹ Atha arrkutja Priscilla-anha, noa ekuranha Aquila-anha turta anparnama, artwa Onesiphorus-aka ramarama turta.

²⁰ Artwa Erastus-anha Corinth town-ala kuterraka.

Artwa Trophimus-anha pula atha Miletus town-aka impurlalhaka, era menta namanga.

²¹ Arai, lhurrapangathatha parrpa pitjau!

Artwa Eubulus-ala, Pudens-ala, Linus-ala, Claudia-ala, tjina tnakanhakanha arrpunha ntjarrala turta, nganha anparnama.

²² Ingkartanha ungkwangalela ilkwatharra nama. Era turta rrakangkarra ingkarrakaka ngwanga ntelalhama.

TITUS

Anparnintja

¹ Yinga Paul Altjirraka urrkapunhapunha nama, Jesua Kristaka apostle turta.

Altjirralla yinganha yairnaka, relha erala urrarakala ntjarrurna, atha etnanha angkatja nthurpa erinha kaltjinthitjika. Etnantama angkatja nhanha wumala erinha tnakitjinanga, alknfaltara turta ntelalhitjinanga.

² Kurunga etna turtantama tnoatnoa kaaralhitjinanga ngampakala etatha nitjika. Arai, Altjirralla alha nhanha itjantema arrpmarnakalanga, era kala relha ekuranha ntjarranha lhelaka, etna ngampakala etatha nitjinala. Altjirranha turta itja orrtjerrama.

³ Lyarta era relha ntjarranha lhelintja nanshiperra ilakantama, atha etnanha Yia Marra erinha kaltjinthamalanga. Altjirra erarrpa, Tangkalhelanha nurnakanhala, yinganha turnaka etnanha Yia Marra erinha kaltjinthitjika.

⁴ Titus-ai, atha Paul-ala pepa nhanha ungkwangurna yairnama. Unta kunha worra nuka inthorra ngerra nama, ilirna Altjirra nyintanha tnakamanga. Altjirra Kaartanha, Krista Jesua Tangkalhelanha nurnakanha turta, ungkwanga rilhera turta ntelalhama.

Titus-ala worlamparinyaka ntarntarintja ingkairnitjika

⁵ Atha nganha nhanga pmara Crete-aka impurlalhaka, unta urrkapunja arrpunha nhanga mangkilitjika. Unta turta worlamparinya ingkarrakaka ntarntarintja ingkairnitjika, atha nganha turnakala ngerra.

⁶ Ntarntarintja nhanha etna ilparnintjakunya nitjika. Etna noa nyintakarta nitjika. Katjia etnakanha turta tnakanhakanha nitjika, itja irtirta, kangkwerrintja marnta paka.

⁷ Worlamparinyaka tnairnarintja era turta ilparnintjakunya nitjika, era Altjirraka worla tnairnamanga. Era itja tjurnalhitjika, aaka paka yonthitjika. Era itja artwa drunkerranha nitjika. Era itja tunhatunha nitjika, money-aka lherranha paka.

⁸ Era relha epinyaka tjina ntelalhitjika. Era angkatja marrakalka kangkitjika. Era eterrintja marrakarta nitjika, arratja turta. Era kerrintja nitjika. Era turta lherrintja kornanga ntarntaralhitjika.

⁹ Nurna nhanga Altjirraka angkatja nthurpa erinha kaltjinthaka. Angkatja nhanha tnairnarintja era kuta tnyinitjika. Kurunga era relha ntjarranha kaltjinthamalinga, era tnakanhakanha ntjarranha tjipatjipilitjina, paala angkanhangkanha ntjarranha turta arratjilitjina.

Relha paala kaltjinthamala ntjarranha parrai

¹⁰ Arai, relha ntjarra arrpunha kangkwerrintja marnta nama. Etna yia palkinya angkama, orrtjerrama turta. Etna turta artwilintjiperra kuta angkarlanama.

¹¹ Untataka etnanha ilitjika, etna tjukunyerritjika. Etna kunha ramarama arrpunha ntjarranha parrpartilama, etnanha paala kaltjinthamala. Etnataka lakinha kaltjinthama, money-akakwia wara.

¹² Artwa Crete-arinya nyinta, artwa inangkarla, arrpunharanga lakinha angkaka,
 "Relha Crete-arinya ntjarra,
 kutatha orrtjerrama.
 Etna kutatha alknarnterrama,
 karningka turta nama.
 Etna kutatha kwapakwapala ilkuma, ntjuma turta."

¹³ Angkatja nhanha kala arratja inthorra nama. Lakinhangha unta paala kaltjinthanhinhanha ntjarrurna ilpun-garrungarra inthorra angkitjika, etna Altjirranha arratjatitjantama tnakitjinanga.

¹⁴ Etnanha ilai etna itja wotha relha Jew ntjarraka yia kornakornaka kangkwerritjika. Etna turta itja relha lenha ntjarraka kangkwerritjika, etnala Altjirraka angkatja nthurpa erinha ipmintja impukala.

¹⁵ Relha etnala eterrintja marrakarta nama, etna kala marniperra, kariperralka arratja kuta etarlarama. Kanha relha etnala eterrintja kornakarta nama, etna marniperra, kariperralka paala kutala etarlarama. Eterrintja pa etakin-tja etnakanha korna kutanga warta.

¹⁶ Relha nhanha etna angkama etna kula Altjirraka kaltja. Etna pula ntelalhama, etna Altjirraka kotna namanga. Relha nhanha etnataka korna inthorra. Etna itja Altjirraka kangkwerrama. Etna turta yarna kuta marra paka ntelalhama.

2

Angkatja nhanga Titus-alala tnakanhakanha ntjarranha kaltjinhitjika

¹ Titus-ai, unta pula worla ungkwanganha angkatja arratjanta kaltjinhitjika.

² Kngarripata ntjarranha ilai etna itja wine kngarra ntjutjika. Etna pula ilporatha nitjika, arratja eterritjika turta. Etnanha ilai turta, etna Altjirranha arratja kuta tnakitjika, relhaka kangkintja ntelalhitjika, itja porrkeritjika turta.

³ Arrkutja kngarripata ntjarranha ilai etna turta Altjirraka kuta eterritjika. Etna itja lhurrrkurta angkitjika. Etna itja wine-aka kngarra kangkitjika. Etna arrkutja kurrka ntjarranha marra kaltjinhitjika,

⁴ etnanha ilamala etna noa etnakanhaka, katjia etnakanhaka turta kangkitjika.

⁵ Etna arratja eterritjika, kerrintja nitjika, iltha etnakanha marra ntarntaritjika, relha arrpunhaka kangkintja ntelalhitjika, noa etnakanhaka turta kangkwerritjika. Etna lakinha ntelalhamanga, relha arrpunha ntjarrala Altjirraka angkatja yarna arrampowutjina.

⁶ Artwa kurrka ntjarranha ilai, etna itja lherrintja kornaka kangkwerritjika.

⁷ Untarrpa turta arratja ntelalhai, arrpunha ntjarra ungkwanganga ingkapala lhitjinanga. Unta worla ungkwanganha kaltjinthamalanga, unta kerrintja nai, ilporatha turta.

⁸ Unta turta etnakurna katha angkai, etna nganha arratja wutjinanga. Kurunga relha etnala nurnaka antjakunya nama, etna yarna nurnakiperra lhurrrkurta angkitjina.

⁹ Urrkapunhapunha ntjarranha ilai etna kutatha itornka etnakanhaka kangkwerritjika. Etna turta etnanha itja angkatja nthitjalputjika.

¹⁰ Etna turta itja nyilngakerritjika. Etna pula itornka etnakanhaka yultha arratja inthorratitja ntarntaritjika. Kurunga relha kotna ntjarrala turta lhangkaritjina, kaltjinhintja Altjirra Tangkalhelanha nurnakanhiperra, era kaltjinhintja tjiparra namanga.

Tnakanhakanha era arratja ntelalhitjika, Altjirralla erinha alkngaltarilakalanga

¹¹ Arai, Altjirranha ngwanga nama, era turta relha ingkarrakanha tangkalhelitjika antja nama. Nhanha Altjirralla relha ingkarraakaka katha inthorra ntelaka.

¹² Era turtantama nurnanha kaltjinhama itja wothe ekura irrpaltherritjika, lherrintja kornaka turta itja kangkwerritjika. Nurna pula lyarta arratjantama ntelalhitjika, ekura kuta eterritjika turta,

¹³ nurna kaaralhamalanga Altjirra Kngarra nurnakanha makalaria inthorra pitjalputjika. Nhanhatitja, nurna Krista Jesua Tangkalhelanha nurnakanhaka kaaralhamalanga.

¹⁴ Krista Jesua era kunha nthalhakala, nurnakakwia, era korna ingkarraka nurnakanha iwutjinanga. Nurnantama relha alknfaltara ekuranha nitjinanga. Nurna turta kutatha antja nitjinanga kangkintja ntelalhitjika.

¹⁵ Angkatja nhanha ingkarraka unta worla ungkwanganha kaltjinhai. Etnakurna ilpungarrungarra angkai. Arrpunha paka paala angkamanga, erinha parrai. Itja porerrai.

3

Relha Lorinya ntjarranga urlarra arratja ntelalhai

¹ Unta worla ungkwanganha kutatha ilpangkalhelai, etnakathaka nama tjitjarta ntjarraka kangkwerritjika, itornka ntjarraka turta. Etna turta thakerritjika kutatha arratja ntelalhitjika.

² Etna itja relha arrpunhiperra lhurrrkurta angkitjika. Etna pula relha ingkarrakaka rilhera, antjapulya turta ntelalhitjika.

³ Arai, arrkurla nhang a nurna turta irtirta nitjata, kangkwerrintja marnta turta. Nurna lherrintja kornaka kangkwerritjata. Nurna ntelalhitjata nurna antja namanga ngerra. Nurna relha arrpunhaka yulthakalka lherritjata. Nurna yirrknga nitjata. Nurna leltjakaleltja nitjata, nyintaminyinta arrpunhaka antjakunya turta.

⁴ Kurunga Altjirranha, Tangkalhelanha nurnakanha pitjika. Era nurnaka montjamontja, kangkintja turta ntelalhaka.

⁵ Erantama nurnanha tangkalhelaka, erarra montjamontja namanga, itja nurna relha arratja, marra paka namanga.

Era nurnanha tangkalhelaka nurnanha kwatjala ilknngimala, Enka Alknfaltarala turta lyartinyilamala.

Lakinha nurna wotha alknngerraka, Altjirra katjiantama.

⁶ Enka Alknfaltara nhanha erinha Altjirrala nurnakurna yairnaka, Jesua Krista, Tangkalhelanha nurnakanharlarlanga.

⁷ Nurna Altjirranha urlarra kala relha arratjantama nama, Altjirranha nurnaka ngwanga ntelalhakalanga. Lakinhang a nurna

kala 'lirantama nama. Nurna turtantama
tnoatnoa kaaralhama pmara ngampakala
ekuranhurna irrputjika.

⁸ Nhanha angkatja nthurpa nama.

Yingantama antja unta angkatja nhanha ekarlta kuta
kaltjinthitjika. Kurunga relha etnala Altjirranha tnakama,
etna relha arrpunhaka tangitjala nitjina, kangkintja turta
ntelalhitjina. Arai, angkatja nhanha athala ilentjikala,
etnataka relha ingkarrakaka tjiparra nama.

⁹ Kanha angkatja irtirta, palkinyalka kala impala. Relha
arrpunha ntjarra mpaarangarangiperra iwurramanga, et-
nanha impai etnarrpa iwurritjika. Angkatja lakinhal
yarna relhanha marrilama, tangkalhelama paka.

¹⁰ Relha arrpunhala paka worlamparinya etnanha tjalpal-
helamanga, unta erinha parritjika. Unta paka erinha thar-
raranga yarna parrakalanga, ekuranga kala tjanantalthai.

¹¹ Relha lakinha ngerrataka kala parrpartilalhakala
nama, imilalhakala turta.

Angkatja ingkarninya

¹² Atha artwa Artemas-anha ungkwangurna yairnitjina,
itjanga paka, artwa Tychicus-anha. Era kala ungkwangurna
pitjikalangantama, unta nukurna parrpa pitjai, Nicopolis
town-urna. Yingataka eterraka Nicopolis ekurala kuter-
ritjika, lhurpaka.

¹³ Artwa intarrangaltha nhanga, Zenas-anha, nukurna
parrpa yairnai, artwa Apollos-anha turta. Itja kngwerrai
erinhatharra tjaiyaka wantitjika.

¹⁴ Relha nurnakanha kunha kaltjeritjika relha naka-
pakarlerrakala ntjarraka tangitjala nitjika. Kurunga etna
itja palkala wara narlanitjina.

¹⁵ Relha etnala nukalela nama, etna nganha anparnama.
Unta turta tjina tnakanhakanha ilirnakannya anparnai.

Altjirranha rrakangkarra ingkarrakaka ngwanga ntela-
hama.

PHILEMON

¹ Philemon-ai, atha Paul-ala, tjina tnakanhakanha nukanha Timothy-ala turta, pepa nhanha ungkwangurna yairnama. Unta kunha tjina kangkintja pa tjina urrkapunhapunha ilirnakanha nama. Yinga lyarta jail-ala nama, atha relha ntjarranha Krista Jesuiperra kaltjinthakalanga.

² Pepa nhanha arrkutja Apphia-aka turta nama, tjina tnakanhakanha nurnakanhaka. Era turta artwa Archippus-aka nama. Era kunha nurnakalela urrkapuma, Kristakakwia. Era turta worlamparinya etnaka nama, etnala kutatha iltha ungkwanganhala worlerrama.

³ Altjirra Kaarta nurnakanha, Ingkarta Jesua Kristanha turta, rrakangkarra ngwanga pa rilhera ntelalhama.

Paul-ala Altjirranha dangkilaka, Philemon-anha artwa kangkintja namanga

⁴ Philemon-ai, yinga Altjirrurna ingkamalanga, yinga ungkwanga ilpangkama, atha turta Altjirra nukanha kutatha ungkwangakwia dangkilama.

⁵ Atha wumakwia unta Ingkarta Jesuanha tnakamanga, unta turta relha alknfaltara ntjarraka kangkintja ntelalhamanga.

⁶ Yingantama ingkama unta relha arrpunha ntjarranha ilitjina unta Jesuanha tnakamanga. Untarrpa turtantama kathalkura lhangkaritjina Kristala nganha kuta ntarntaramanga.

⁷ Tjina nukai, unta yinganha kngarra arrkanilaka, alkn-folkngilaka turta, nuka kangkamala. Unta relha alknfaltara ntjarranha turta tjipattjipilaka.

Paul-anha Philemon-urna ingkaka Onesimus-akakwia

⁸ Yinga Kristaka urrpia namanga warta, atha nganha kala turnamaranta.

⁹ Yinga pula ungkwangurna ingkamatitja, unta tjina kangkintja namanga. Arai, yinga Paul kala kngarripatan-tama nama. Yinga turta Krista Jesuakakwia jail-ala nama.

¹⁰ Yinga ungkwangurna ingkama, Onesimus-akakwia. Era worra nuka ngerra inthorrerraka, yinga jail-ala namalanga.

¹¹ Arrkurla nhanga era urrkapunhapunha karningka, irtirta turta naka. Lyarta pula era urrkapunhapunha tjiparrantama nama, ungkwanga, nuka turta.

¹² Athantama erinha ungkwangurna yairnitjalpuma, worra kangkintja nuka erinha purrama.

¹³ Atha erinha tnyinitjika antja naka, era katha ungkwanganhala nuka tangitjala nitjinanga, yinga Yia Marrakakwia jail-ala namalanga.

¹⁴ Yinga pula porerraka erinha ungkwanganga rakitjika ngerra. Yinga antja untarrpa erinha yinganha nthitjika, unta paka nuka kangkamanga.

¹⁵ Thunga Onesimus-ala nganha kurrka wara impurlalhaka, era lyartanga kala kutantantama ungkwangalela nitjinanga.

¹⁶ Itja pula urrkapunhapunha ngerranta. Tjina tnakanhakanha ngerra turta pula. Era kala tjina kngarra nukanha nama. Era kala tjina kngarra ungkwanganha turtantama nitjina.

¹⁷ Yinga paka nthurppa tjina kngarra ungkwanganha namanga, unta erinha inetnai, untala yinganha inamara ngerra.

¹⁸ Era paka yulthalka ungkwanganga nyilkngala inakalanga, atha nganha nhanha kala nthitjalputjina.

¹⁹ Atharrpantama nhanha intalhelama: ATHA PAUL-ALA NGANHA NTHURPPA INTHORRA NTHITJALPUTJINA. Untarrpa pula kala kaltja, ungkwangathaka nama yinganha kngarra kapanha nthitjika. Atha kunha nganha Kristurna rretjingakala.

²⁰ Tjina nukai, Ingkartakakwia nuka kangkwerrai. Kristakakwia turta yinganha tjiptatjipilai.

²¹ Atha pepa nhanha ungkwangurna yairnama, yinga kaltjanga warta unta nuka kangkwerritjina, Onesimus-anha turta nukurna yairnitjalputjina.

²² Nyinta wotha. Nuka pmara mpaarau! Yingataka kaaralhama rrakangkarrurna wotha alputjika, rrangkarra nukakwia Altjirrurna ingkakalanga.

Anparnintja

²³ Artwa Epaphras, erala nukalela jail-ala namanga, Krista Jesuakakwia, era rrangkarranha anparnama.

²⁴ Artwa tjina urrkapunhapunha nhanha ntjarrala turta rrangkarranha anparnama, Mark-ala, Aristarchus-ala, Demas-ala, Luke-ala turta.

²⁵ Ingkarta nurnakanha Jesua Kristanha rrakangkarra ingkarrakaka kuta ngwanga ntelalhama.

HEBREWS

*Altjirranha kala ingkarnarangantama relhurna angkaka,
'Lira ekuranharlarlanga*

¹ Imanka Altjirranha errilngipata nurnakanha ntjarrurna angkaka, urripia ekuranharlarlanga. Era urripia nhanha etnanha angkatja ekuranha kurrkamakur-rka iletnaka, etna altjirraramalanga, etnanha eterrintjanthamalalka.

² Ngurrukalkurantama era nurnakurna angkaka 'Lira ekuranharlarlanga. Lakinha Altjirralla antala arrkurlinya erinha mangkilaka, antala ingkarninya erinha turtantama tjontalhelaka. 'Lira nhanha ekurarlarlanga Altjirralla nhangha alha, alkiralka ingkarraka arrpmarnakala. Lyarta era kala 'Lira erinha Altjirrakanha ingkarraka ekuranhanthaka.

³ Altjirranha makalaria pa ekarlta inthorra nama. Nhanha relhala 'Liralarlanga arama, 'Lira era nthurrrpa inthorra Altjirra namanga warta. Lira nhanha era turta alha, alkiralka ingkarraka inthorra errkuma, angkatja ekarlta ekuranhala.

'Lira nhanha era iluka relha kornakakwia, korna etnakanha iwutjika. Ekuriperrantama 'Lira era alkirurna alpuka, era turtantama Altjirra ekarlta inthorraka akwala nama.

⁴ Rretnya 'Lirantama rretnya angel-anga tjiparralkura nama. 'Lira era turta angel ingkarrakanga kngarralkura nama.

'Lira era angel ingkarrakanga kngarralkura nama

⁵ Etarlarai, Altjirralla itja angel nyintanha paka ilaka, "Unta 'Lira nuka nama, lyartanga yinga kala kaarta unkwanga namantama." Nhanha turta, "Yinga kaarta ekura nitjina, era turta 'Lira nuka nitjina."

⁶ Wotha, Altjirralla nhangha 'Lira arrkurlinya alknngerrakala ekuranha alhurna yairnamala, era angel ntjarranha ilaka, "Altjirraka angel ingkarraka ekura urrkurrrintja nitjika."

⁷ Angel etnakiperra pula Altjirranha lakinhala angkama, "Angel etna wurinya ngerra wara nama, ura ngerra wara turta."

⁸ 'Liriperra pula era lakinhala angkama, "Unta Altjirra nama.

Unta king ngerra ngampakala
tjitjarterritjina.

Unta relha ingkarrakanha arratja
tjiperrawutjina.

⁹ Unta relha etnaka kangkama, etnala
arratja ntelalhamanga.

Unta relha etnaka yirrkngerrama,
etnala korna ntelalhamanga.

Lakinhang a tha, Altjirra ungkwanganhala,
nganha urraraka.

Unta turtantama kngarralkura arrkana
nitjina,

tjina ungkwanganha ntjarrangatjina.”

¹⁰ Era turta 'Liriperra lakinha angkama,
“Ingkartai, tjontintjala unta alha erinha
arrpmarnaka,

unta turta alkira etnanha urrkapuka,
iltja ungkwanganhala.

¹¹ Etna kala yirritjina.

Etna mantarra ngerra ingkwierritjina.

Unta pula kuterritjina.

¹² Mantarra tjenja ngerrantama unta
etnanha ilinyawutjina,

mantarra ingkwia ngerra turta unta
etnanha ipmintja iwutjina.

Unta pula itja kngartiwulhama.

Unta turta itja yirritjina.

¹³ Altjirralla turta itja kuta angel nyintanha lakinha paka
ilaka,

“Nukanga akwampinyaka arrarnalhai,
atha leltja ungkwanganha ntjarranharrka
yirralhelitjinanga.”

¹⁴ Iwunhantama angel etna nama? Etna kunha enka
marra ntjarra nama. Altjirralla etnanha yairnama relha
lenha ntjarraka tangitjala nitjika, etnanhala era tangkalhe-
litjinala.

2

Era tnakanhakanha ntjarranaha lhalaraka

¹ Angkatja nhanga nurnala wukala, nurnakathaka nama
ekura kutatha ilpangkitjika, nurna Altjirranga ntjuma lhak-
itja.

² Arai, angkatja nhanga Altjirrallala errilknigipata nur-
nakanha ntjarranaha ilakala, era etnanha angel-arlarlanga
ilaka. Angkatja nahanha arratja inthorra naka. Lakinhang a

relha etnala angkatja ekura itja kangkwerraka, Altjirralla etnanha rrarrathala tuka.

³ Yia Marra nurnala wukala, era pula angkatja arrpunha nhanganga tjiparralkurala nama. Lakinhangana nurna paka Yia Marra erinha ipmintja impumanga, Altjirralla nurnanha kngarralkura rrarrathala tutjina. Arai, Yia Marra nhanha erinha kunha Ingkarta erarrpa relha ntjarranhan ilakala. Kurunga relha etnala Ingkartanhan angkamanga wukala, etna nurnanhan ilaka angkatja era arratja inthorra namanga.

⁴ Altjirra erarrpa turta relha nhanha etnaka angkatja ekarltilaka, tjatjikartalka urrkapumala, Enka Alkngaltaraka yearriperra turta relha arrpunha ntjarranhan nthamala, erala antja nakala ngerra.

Kristala relhanha tangkalhelaka, itja angel ntjarralla

⁵ Nurnataka alkira pa alha lyartinyiperra angkama, alkira pa alha erala anma katherritjinala. Altjirralla itja angel ntjarranhan ingkairnaka alkira pa alha lyartinya nhanha ekura tjitjarterritjika.

⁶ Altjirraka Angkatja Imankinya arrpunhala nhanga ilama,

“Relha etna

yarra ngerra wara nama.

Unta pula etnaka kalantemala ilpangkama, etnanhan kuta ntarntaraparama turta.

⁷ Unta kunhan etnanhan arrpmarnaka, etna lyartaka angel ntjarranga kornakornalkura nitjika.

Unta pula etnanhan tjurnakan inthorra turta.

⁸ Unta turta etnanhan ingkairnakan, untala urrkapukala ingkarrakakan tjitjarterritjika.”

Altjirralla relhan ntjarranhan ingkairnamalangan alhakalka tjitjarterritjika, era etnanhan ingkairnakan ingkarrakan inthorrakan tjitjarterritjika. Nurna pula arama etna lyarta itjan-tema ingkarrakan inthorrakan tjitjarterramangan.

⁹ Nurna pula Jesuanhan arama. Era katjia intamalangan, era angel ntjarrangan kornakornalkura nakan. Anma era iluka turta. Nanhakan Altjirranhan antja nakan, era relhan ingkarrakakakwia ilutjika. Lyarta pula Altjirralla erinha ingkairnakan angel ingkarrakangan makalarialkura nitjika.

¹⁰ Nhanha kala Altjirrakathaka naka Jesuanha ingkair-nitjika makalaria inthorra nitjika, era relhakakwa nyin-galauwukalanga. Altjirra nhanha era kunha alhalka ingkar-raka arrpmarnakala, etna turta ekura kuta nama. Jesualan-tama relha ntjarranha tangkalhelaka, etnanha ingkairnaka turta Altjirra 'lira tjiparra nitjika.

¹¹ Arai, Jesua, erala relhanha alkngaltarilama, relha alkngaltara etna turta, etnaka ingkarrakaka kaarta nyinta wara nama. Lakinhang Jesuanha itja porerrama etnanha anparnitjika "tjia ntjarrai".

¹² Era Altjirranha ilama,
 "Atha tjia nukanha ntjarranha
 unkwangiperra ilitjina.
 Atha turta nganha tnantjitjina etna
 worlerramalanga, unkwanga
 urrkurrkintja nitjika."

¹³ Era turta angkaka,
 "Atha Altjirranha tnakitjina."
 Era lakinha turta angkaka,
 "Nhanha yinga nama, katjia etnakalela,
 Altjirralala yinganha nthakala."

¹⁴ Relha warta, katjia nhanha etna mpurkakarta nama. Jesuanha turtantama mpurkakarterrakantema. Era etna ngererraka, era nhang ilumala, errintja erinha yirral-helitjinanga. Errintja erinha purrama, erala relhanha errilknga tuma.

¹⁵ Era turta relha etnanha tangkalhelitjinanga, etnala tiratira wara ilutjika kaaralhakala.

¹⁶ Arai, Jesuanhataka pitjika Abraham-aka ramarama tangkalhelitjika, itja angel ntjarranha.

¹⁷ Lakinhang ekurathaka naka tjia ekuranha ntjarra ngerra inthorreritjika. Iwunhang? Era Altjirranga urlarra High Priest montjamontja pa arratja nitjinanga, relha ntjarraka korna iwumala.

¹⁸ Errintjala erinha arrkarnaka. Era nyingalauwuka turta. Lakinhang era relha etnanha irrpalthala tangkalhelama, etnanhala errintjala lyarta arrkarnama.

3

Moses-anha Altjirra urkapunhapunha naka, Kristanha pula Altjirra 'Lira nama

¹ Tjina ntjarrai, Altjirrala rrangkarranha urraraka relha alkngaltara ekuranha nitjika. Lakinhang rrangkarra Jesuiperra eteritjika, apostle pa High Priest nurnakan-hiperra. Erinha kunha nurna tnakama.

² Arai, Altjirraka worlamparina iltha ngerra nama. Altjirralla turta Jesuanha ingkairnaka iltha ekuranha ntarn-taritjika. Lakinha ngerra Moses-ala turta nhanga Altjirraka iltha arratja ntarntarakantema.

³ Nurna pula Jesuanha kngarralkura tnantjitjika, Moses-angatjina, nurnala iltha itanha erinha kngarralkura tnant-jamanga, iltha ekurangatjina.

⁴ Relhala kunha iltha ingkarraka itama. Kanha Altjirralla alhalka ingkarraka inthorralla itaka.

⁵ Moses-anha kala Altjirraka ilthala arratja urrkapuka. Era turta relha ntjarranha ilaka Altjirralla etnanha anma kngarra wotha ilitjinala. Era pula urrkapunhapunha wara naka.

⁶ Kanha Kristanha, 'Lira ilporatha warta, Altjirraka ilthaka, ilthakurtwiala nama. Nurna, nurnala Altjirranha tnoatnoa tnakama, nurna iltha ekuranha nama.

Nurna itja Altjirranga kekarta lhitjika, nurna Altjirraka pmarurna yarna irrpuakitja, iltjeritjika

⁷ Arai, Enka Alkngaltarala nurnanha ilamanga ngerra, "Rrangkarra Altjirranha lyarta wumanga rrakangkarrurna angkamanga,

⁸ rrangkarra itja arrthatteritjika.

Rrangkarra itja kekarta lhitjika, relha etna ngerra, etnala Altjirranha worritjala arrkarnakala.

⁹ 'Worritjala kunha etna yinganha arrkarnaka', Altjirranha angkama.

'40 years-aka etna araka yinga makalaria inthorra namanga. Etna pula yinganha itja tnakaka.'

¹⁰ Lakinhanganya yinga etnaka yirrkngrerraka. Yingantama angkaka,

'Etna marntilparla kuta nama.

Etna itja lhangkarama atha etnanha tangkalhelitjika antja namanga.'

¹¹ Yirrkngrantama, atha etnanha ilaka

'Rrangkarra itja kuta pmara nukanhurna irrputjina, ekurala kala iltjerramalantama nitjika'.

¹² Tjina ntjarrai, rrangkarataka aralhitjika, rrangkarra Altjirriperra paala etarlarakitja, erinha ilpoi-wukitja turta. Rrangkarra turtantama Altjirra etatha ekuranga ntjuma lhakitja.

¹³ Lakinhanganya rrangkarra arltamarlta Altjirraka angkatja ilarritjika, nhanga "Lyartantema" namalanga. Kurunga

rrangkarra ekarlta nitjina, rrangkarra turta itja lherrintja korna rrakangkarranhaka kangkwerritjina.

¹⁴ Arai, nurna kunha Kristalela kuta ilkwatharra nitjina, nurna paka erinha ekarlta kuta tnakamanga, talwalpula.

¹⁵ Nhang Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, "Rrangkarra Altjirranha lyarta wumanga rrakangkarrurna angkamanga, rrangkarra itja arrthatteritjika. Rrangkarra itja kekarta lhitjika, relha etna ngerra.

¹⁶ Ngunha ntjarralama Altjirranha wuka etnakurna angkamanga, ekuranga kekarta lhaka turta? Relha ingkar-raka etna kunha, etnanhala Moses-ala Egypt-anga rratalhelakala.

¹⁷ Ngunha ntjarrakama Altjirranha aalerraka worritjala, 40 years-aka? Relha etnaka kunha, etnala ekura irrpaltherrakala. Etna turtantama worritjala iluka.

¹⁸ Ngunha ntjarranhama Altjirralla lhelaka, "Rrangkarra itja kuta pmara nukanhurna irrputjina, ekurala kala iltjerramalantama nitjika?" Relha etnanha kunha, etnala ekura itja kangkwerrakala.

¹⁹ Angkatja nhanganga nurna lhangkarama, etna itja pmara ekuranhurna irrputja iltjerritjika, etna erinha itja tnakakalanga.

4

Altjirraka pmara, ekuralala relha irrpalthala iltjerritjina, era kuta namantema

¹ Altjirralla nurnanha lhelaka, nurna turta anma pmara ekuranhurna irrputjinala, iltjerritjika. Nurnantama montja aralhitjika, nurnakanga arrpunha ingkarnerrakitja.

² Arai, nurna kunha Yia Marra erinha wuka, Israel-aka ramaramala ngerra. Etna pula angkatja erinha palkala wara wuka, etna angkatja erinha itja tnakakalanga.

³ Arai, nurna kala pmara ekuranhurna irrputjina, iltjerritjika, nurna Yia Marra erinha kuta tnakamanga. Altjirraka Angkatja Imankinyala nhanga ilama, "Yirrkgantama, atha etnanha ilaka, 'Rrangkarra itja kuta pmara nukanhurna irrputjina, ekurala kala iltjerramalantama nitjika'."

Altjirralla etnanha parraka, era pmara erinha kala mpaarakalangatanya, era alha pa alkira etnanha arrpmar-namalanga.

⁴ Nhangá Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, arlta 7 ekuriperra,

“Arlta 7-ala, Altjirranha urrkapuntja ingkarraka ekuranhangá iltjerraka.”

⁵ Altjirraka Angkatja Imankinya arrpunha nhangala turta ilama,

“ ‘Rrangkarra itja kuta pmara nukanhurna irrputjina, ekurala kala iltjerramalantama nitjika’.”

⁶ Relha lenha ntjarra, etnakimparrala Yia Marra erinha wukala, etna itja Altjirraka pmarurna irrpuka, iltjerramala nitjika, etna itja kangkwerrakalanga. Arrpunha ntjarraka pula pmara era altjura kutala nama.

⁷ Arrpunha ntjarrantama lyarta pmara ekururna irrpalthala irrpuma. Lakinha kunha Altjirranha angkaka David-arlarlanga. Angkatja nhanha nurna kala wuka,

“ ‘Rrangkarra Altjirranha lyarta wumanga, rrakangkarrurna angkamanga, rrangkarra itja arrthatterritjika’.”

⁸ Arai, Joshua-ala itja relha ntjarranha Altjirraka pmarurna irrpulhelaka, ekurala etna kala iltjerramalantama nitjika. Nurna nhanhaka kaltja Altjirranha anma arlta arrpunhiperrantama angkakalanga.

⁹ Lakinhangá nurna kaltja Altjirraka worlaka pmara intamantema, etna iltjerramala nitjika.

¹⁰ Arai, relha etnala Altjirraka pmarurna anma irrputjina, etna urrkapuntja etnakanhangá iltjeritjina, Altjirranhala urrkapuntja ekuranhangá iltjerramanga ngerra.

¹¹ Lakinhangá nurna thakerritjika Altjirraka pmarurna irrputjika, nurna iltjerramala nitjinanga. Nurna itja Israel-aka ramarama ngerra ntelalhitjika, kangkwerrintja marnta. Nurna etna ngerra imerrakitja.

¹² Arai, Altjirraka angkatja kunha etatha nama, ekarlta inthorra turta. Angkatja era knife tjenya ngerra nama, erinhala etapa tharrantema rrilpilakala. Era pula knife tjenyanga rrilpalkura nama. Era kala relhaka kurruna pa enka pa mpurrka kama ngerra. Knife-alala tjalka kamala ngkwarnalka kathilama, lakinha ngerra Altjirraka angkatjala turta relhaka eterrintja, lherrintjalka ingkarraka kathilamantema.

¹³ Relhalka Altjirranga yarna lauwulhama. Era etnanha ingkarraka katha arama. Anma kunha nurnaka ingkarakakathaka nitjina ekuranga urlarra ilalhitjika.

Jesuanha High Priest nurnaka nama

¹⁴ Jesua, Altjirraka 'Lira, era High Priest nurnakanha nama. Era kala alkira etnakanga tjananhaka Kaarta ekuran-hurna. Lakinhanganga nurna itja ipmintja imputjika, angkatja nhanga etnala nurnanha ekuriperra kaltjinthakala.

¹⁵ Arai, High Priest nurnakanha kaltja nurna relha thaltja namanga. Erinha kunha errintjala nhanga ar-karnakalantema, errintjalala nurnanha arrkarnamanga ngerra. Era pula itja errintjaka kangkwerraka.

¹⁶ Lakinhanganga, nurna imampurla namanga, nurna tnoat-noa Altjirrurna ingkitjika, era ngwanga warta namanga. Era kala nurnaka montjamontja pa ngwanga ntelalhitjina.

5

¹ Altjirralla kunha artwa nyintanha urraritjata, relha ntjarraka High Priest nitjika. Kurunga Altjirralla erinha ingkairnitjata relha ntjarrakakwia ekururna ingkitjika, erinha relha ntjarraka yearriperra nthitjika, era relha ntjarraka kornakakwia turta erinha tnontha tjauwerrilya tumala nthitjika.

² High Priest era relha kornarintjantema naka. Lakinhanganga era relha kotna ntjarraka, relha paalerrakala ntjarraka turta irrpalthala konyerraka.

³ Lakinhanganga turta ekurathaka naka, korna ekuran-hakakwia Altjirranha tjauwerrilya nthitjika, erala nhanga Altjirranha relha ntjarraka kornakakwia tjauwerrilya nthamanga ngerra.

⁴ High Priest era yarna ingkairnalhaka. Altjirrallanta erinha irrpalthala ingkairnaka, erala Aaron-anha ingkairnakala ngerra.

⁵ Lakinha ngerra Kristanha turta. Era itja ingkairnalhaka. Altjirralla pula erinha ingkairnaka High Priest nitjika, erinha lakinha ilamala,

“Unta 'Lira nuka nama,
yinga lyarta kaarta
ungkwanga errakalanga.”

⁶ Altjirralla erinha lakinha turta ilaka,

“Melchizedek ngerra,
unta priest nama, ngampakala.”

⁷ Altjirranha ekarlta inthorra nama. Era kala Jesuanha irrpalthala tangkalhelamara, etna erinha errilknga tumalanga. Jesuanha turta alha nhanhala namalanga, era Altjirrurna intarra ingkitjata, alknngoltjakarta, itnimala

turta. Altjirralla turta erinha wuka, era ekura arratja kuta kangkwerramanga.

⁸ Jesuanha Altjirraka 'Lira nama. Ekurathaka turta pula naka nyingalauwumala kaltjerritjika, Altjirraka kangkwerritjika.

⁹ Altjirrallantama erinha ingkairnaka makalaria inthorra nitjika, era ngerra. Jesualantama relha lenha ntjarranha irrpalthala tangkalhelama, etnala ekura kangkwerramanga,

¹⁰ Altjirralla erinha ingkairnakalanga warta High Priest nitjika Melchizedek ngerra.

Itja Altjirranga ntjuma lhitjika

¹¹ Nurnaka angkatja kngarra wotha intama rrangkar-ranha Melchizedek, Krista tharriperra ilitjika. Angkatja etna pula inpora nama. Rrangkarra turta marntilparla ngerra nama.

¹² Arai, rrangkarra ingkarrakataka kala kaltjinthanhinhanha neikanha. Kanha rrakangkarrathaka nama, arrpunhala rrangkarranha wotha katjia ngerrantema Altjirraka angkatja kaltjinthitjika. Atha rrangkarranha nhanha yiala ngerrantama ilama. Rrangkarrataka milk-anta irrpalthala ntjuma. Marna, karalka rrangkarra yarnantema ilkuma.

¹³ Iwunhama arratja nama? Iwunhama korna nama? Relha erala milk-ntema ntjuma, era itjantema nanhaka kaltjerraka. Era katjia ngerrantema nama.

¹⁴ Kanha marna pa kara relha kngarrakala nama. Etna kala kaltja, arrpunha nhanha arratja nama, kanha arpunha nhanha kornala.

6

¹⁻² Arai, nurna rrangkarranha kala Kristiperra kaltjinthaka, angkatja rukara wara pula. Angkatja nhanga nurna kornanga toperritjika, Altjirralla nurnanha imilakitja. Angkatja nhanga nurna Altjirrannya tnakitjika. Angkatja nhanga ilknghilhintjiperra. Angkatja nhanga ingkairnintjiperra. Angkatja nhanga relha errilknga ntjarra kameritjinala. Angkatja nhanga Altjirralla relha ingkarrakanha tjiperrawutjinala turta. Nurna itja antja nama rrangkarranha angkatja nhanha etnanhantema kaltjinthalanitjika. Nurna kala antja nama angkatja arrpunhurnantama anparerranhitjika.

³ Altjirralla paka nurnanha impurlarrarnamanga, nurna rrangkarranha kala angkatja inpora ntjarrantama kaltjinthitjina.

⁴ Altjirralla kunha relha tnakanhakanha ntjarraka eter-rintja kala arratjilaka. Tnakanhakanha etna turta kala lhangkaraka Altjirranha ngwanga namanga. Altjirralla turta Enka Alkngaltara erinha etnakurna yairnaka.

⁵ Etna turta lhangkaraka Altjirraka angkatja marra namanga, Altjirranha turta ekarlta inthorra namanga.

⁶ Tnakanhakanha arrpunha paka Altjirranga ntjuman-tama lhamanga, Altjirralla erinha itja wotha topalhelitjina. Tnakanhakanha erataka Altjirraka 'Lira wotha ntolkaka kanthatuka ngerra, erinha alkngatharra arrampowuka turta.

⁷ Arai, thunga kwatja ilpanthala arna wothamawotha nhama. Arna era turtantama relhaka marna marra mangkalhelama. Altjirralla arna nhanha lyekarrilama, era arna marra namanga.

⁸ Thunga pula arna era lyaka, tharrka kornakornanta turta mangkalhelama. Arna nhanha itjala marra nama. Altjirralla erinha kala kornilitjina, urala turta etitjina.

⁹ Tjina ntjarrai, angkatja nhanha rrakangkarrurna intal-helamala, nurna itja rrangkarranha ilparnama. Nurnataka tnoatnoa nama rrangkarra marra kuta ntelalhamanga, relha nhanga Altjirralla tangkalhelakala ngerra.

¹⁰ Arai, Altjirranha kutatha arratja ntelalhama. Era itja kngwerritjina rrangkarra ekura kangkakala, rrangkarra turta relha ekuranha ntjarraka imanka tangitjala nakala. Lyarta turta kuta tangitjala namanga.

¹¹ Nurnantama antja rrangkarra talwalpula lakinha ntelalhitjika. Arai, rrangkarra kunha kaaralhama Altjirrarelela ngampakala etatha nitjika. Rrangkarra paka lakinha kuta ntelalhamanga, rrangkarra kala Altjirrarelela ngampakala etatha nitjina.

¹² Rrangkarra turta paka lakinha kuta ntelalhamanga, rrangkarra itja kunpakunperritjina. Rrangkarra pula relha lenha ntjarra ngerra nitjina, etnala Altjirranha tnakakala, porrkerritjikanha. Etna turtala kunpa kaaralhakala Altjirraka pmarurna irrputjika.

Altjirraka lhelintja yarna ipmintjerrama

¹³ Arai, relha, enka arrpunhalka, itja Altjirranga kn-garralkura nama. Lakinhangha Altjirralla Abraham-anha lhelamalanga, era erinha lhelaka, rretnya ilalhamala.

¹⁴ Era erinha lakinha lhelaka, "Atha Ingkartala nganha nthurra inthorra lyekarrilitjina. Atha turta nganha ramarra ntjarra inthorra nthitjina."

¹⁵ Abraham-anhantama kunpa kaaralhaka. Altjirralla turta lhelintja ekuranha nthurpilaka.

¹⁶ Arai, thunga relha tharra iwurrama. Nyintantama antja nama arrpunhala angkatja ekuranha tnakitjika. Nthakin-hantama era angkama? Era kunha relha arrpunha erinha ilama, Altjirraka rretnya ilamala.

¹⁷ Altjirranha turta antja naka Abraham-aka ramaramala lhelintja ekuranha tnakitjika. Lakinhang a era etnanha lhelaka, rretnya ilalhamala.

¹⁸ Altjirranha yarna orrtjerrama. Lhelintja ekuranha, rretnya ekuranha turta, yarna ipmintjerrama. Lakinhang a nurna, nurnala Altjirranha kala tnakama, nurna tnoatnoa kaaralhitjika ekuralela ngampakala etatha nitjika.

¹⁹ Arai, nurna itja palkala kaaralhama. Nurna kala Altjirraka makamaka kngarrala nama ngerra.

²⁰ Jesuanhakimparra kala makamaka kngarra ekururna irrpunhaka. Melchizedek ngerra, era ngampakala High Priest nama.

7

Melchizedek, Altjirraka priest

¹ Arai, Melchizedek nhanha era, era pmara Salem-aka king naka, Altjirra Kngarra ekura priest turta. Era Abraham-anha lyekarrilaka, Abraham-anha nhang a pit-jalpumalanga, king ntjarralela turramaliperra.

² Abraham-alantama Melchizedek-anha karta arrpunha nthaka, yultha, tnonthalka ekuranha ingkarrakanga. Nhang a yultha, tnonthalka 10 ingkarrakanga, era erinha nyinta nthaka. Rretnya Melchizedek nama "King erala arratja ntelalhama." Era pula pmara Salem-aka king turta naka, nhanhatitja, "King erala rilhera ntelalhama."

³ Era kaartakunya naka, miakunya, ramaramakunya. Nurna itja wuma era paka katjia intakala, ilukala paka. Altjirraka 'Lira ngerra, era priest nama, ngampakala.

⁴ Arai, Melchizedek nhanha era kunha itornka kngarra naka. Abraham, errilknigipata nurnakanhala, erinha tjauwerrilya nthakantema. Yultha, marna, tnontha, wine-alka erala nhang a leltjanga rakakala, etnakanga era erinha karta arrpunha nthaka.

⁵ Abraham-aka ramaramakathaka turta naka, yultha etnakanhang a karta arrpunha tjauwerrilya nthitjika. Altjirraka Angkatja Imankinyala ilaka etna nhanha Levi-aka worra ntjarranha nthitjika, etnala priest namanga. Levi-aka ramarama kunha Abraham-aka ramaramantema naka.

⁶ Melchizedek-anha pula itja Levi-aka ramarama naka. Abraham-ala pula erinha kalantemala tjauwerrilya nthaka. Kurunga Melchizedek-ala Abraham-anha lyekarrilaka.

⁷ Relha ingkarraka kala kaltja, relha erala relha arrpunhanha lyekarrilama, era kunha relha kngarra nama.

⁸ Priest etnala Levi-aka ramarama namanga, etna relha ntjarranga tjauwerrilya inama. Etna turta anma iluma. Kanha Melchizedek, erala Abraham-anga tjauwerrilya inakala, Altjirraka Angkatja Imankinyala nurnanha ilama era kuta etatha namanga.

⁹ Atha rrangkarranha nhanha warantama ilama. Levi ekurathaka kunha naka relha ntjarranga tjauwerrilya initjika. Era pula Abraham-arlarlanga Melchizedek-anha tjauwerrilya nthaka ngerrala,

¹⁰ era nhanga Abraham-aka annga namanga warta. Etarlarai, Melchizedek-anha nhanga Abraham-urna urlarrakurlarra lhamalanga, Levi-anha kala Abraham-aka mpurrkala naka, annga ngerra.

Melchizedek ngerra, Jesuanha turta Altjirraka priest nama, ngampakala

¹¹ Altjirralla nhanga Moses-anha turnaka, artwa etnanta priest nitjika, etnala Levi-aka ramarama namanga. Priest nhanha etna pula relha ntjarranha yarna Altjirrалеla ngampakala rilherilaka. Nthakinhantama relha ntjarra Altjirrалеla ngampakala rilhererramara? Etnaka priest arrpunhanta namanga, priest Melchizedek ngerra, itja priest Aaron ngerra.

¹² Altjirralla pula priest arrpunha erinhantama ingkair-nitjika antja namalanga, ekurathaka naka turnintja eku-ranha turta ekgarrpunhilitjikarrka.

¹³ Arai, nurnataka Ingkarta nurnakanha Jesuiperra angkama. Era kunha ramarama arrpunha nama, itja Levi-aka ramarama. Ramarama nhanha ekuranga turta, artwa nyinta itja arrkurla priest paka naka.

¹⁴ Relha ingkarraka kaltja, Ingkarta nurnakanha Judah-aka ramarama namanga. Moses-ala turta itja inthorra relha ntjarranha ilaka Altjirralla priest arrpunha Judah-aka ramaramanga urraritjinala.

¹⁵ Priest etnala Levi-aka ramarama namanga, etna relhanha yarna Altjirrалеla ngampakala rilherilaka. Nhanha nurna katha inthorra lhangkarama, Altjirralla kala priest arrpunha Melchizedek ngerrantama ingkairnakalanga.

¹⁶ Priest arrpunha nhanha era priest nama, era ngampakala etatha namanga warta, itja era Levi-aka ramarama namanga.

¹⁷ Nhanga Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, "Melchizedek ngerra, unta priest nama, ngampakala."

18 Lakinha Altjirralla turnintja arrkurlinya ekurannya priest-iperra urrparaka, priest etna relhanha yarna Altjirralela ngampakala rilherilakalanga.

19 Lyarta pula Altjirralla nurnannya ilaka nurna ekuralela irrpalthala ngampakala rilhererrama, priest arrpunha nannya ekurarlarlanga.

20 Nannya angkatja nthurra nama, Altjirralla nannya lhelakalanga, rretnya ilalhamala. Era itja priest arrpunha ntjarrannya ingkairnaka, rretnya ilalhamala.

21 Jesuannya pula Altjirralla ingkairnaka rretnya ilalhamala,

“Atha, Ingkartala, ngannya lhelama,
unta priest nitjina, ngampakala.

Atha turta angkatja nukannya
itja ekgarrpunhilitjina.”

22 Altjirralla erinnya lhelakalanga, rretnya ilalhamala, Jesuala nurnannya nthurra Altjirralela ngampakala rilherilaka.

23 Priest etnala Levi-aka ramarama namanga, etna ntjarra nthorra naka, etna yarna warta ngampakala priest nakalanga. Etnataka ilwetnaka.

24 Kannya Jesuannya ngampakalala etatha nama. Era turtantama ngampakala priest nama.

25 Lakinhanganya era relha ingkarrakanha irrpalthala tangkalhelama, lyarta anma turta, etnannya era Altjirrurnya rretjingama. Era etnannya irrpalthala tangkalhelama, era ngampakala etatha namanga etnakakwia Altjirrurnya ingkitjika.

26 High Priest lakinnya ngerra kunya nurnakathaka nthorra nama. Era alkngaltara nama, ilparnintjakunya turta. Era itja relha kornarintja nama, nurna ngerra. Era kala Altjirralela nama, pmara alkiranga urntwarrala.

27 Ekurathaka itja nama Altjirranha arltamarlta tjauwerilya nthitjika, korna ekuranyhakakwiarrka, kurunga relha ntjarrakakwia turta. High Priest arrpunha ntjarralla lakinnya mpaaritjata. Jesuala pula nyintaranga kutanta Altjirranha tjauwerilya nthaka, relha korna ntjarraka lantalthamala.

28 High Priest etnannya etna imanka ingkairnitjata, Moses-aka mpaararangamalkura, etna thaltja naka, kornarintja turta. Anma Altjirralla 'Lira ekuranyhantama ingkairnaka, rretnya ilalhamala. Era kala High Priest arratja nthorra erala nama, ngampakala.

8

Jesua era High Priest nurnanya nama

¹ Athataka rrangkarranha nhanha inthorra ilitjika antja nama. Nurnaka kunha kala High Priest lakinha ngerra nama. Era Altjirra makalaria ekuranga akwala nama, alkirala.

² Era turta High Priest ngerra urrkapuma Altjirraka makamaka inthorralla, nghanhatitja, Ingkartaka urrkurrkintjaka tent ngampakala ekurala. Tent ngerra nhanha erinha Ingkarta erarrpa itakala, itja relhala.

³ Arai, High Priest nyintaminyintakathaka naka yearriperra pa tjauwerrilya Altjirranha nthitjika. Lakinhang Kristakathaka turta naka, Altjirranha tjauwerrilya nthitjika.

⁴ Kristanha paka lyarta alha nghanhala nakalanga, era itjala priest namara. Iwunhang? Priest kala namanga warta Altjirranha yearriperra nthitjika, mpaarangaramalkura.

⁵ Priest alharinya nhanha etna turta tent-ala urrkapuma. Tent nhanha era pula ntolya wara nama. Kanha tent inthorra era alkiralala nama. Altjirralla nhang Mosesanha lhalaramala ilaka, era tent erinha ititikerramalanga, "Arai, unta ingkarraka arratja inthorra mpaaritjika, alkirala kala namala ngerra. Kala athala nganha nhang parta kaputhaka ntelakala ngerra inthorra mpaarai."

⁶ Altjirralla pula Jesuanha urrkapuntja tjiparralkurala nthaka, priest alharinya ntjarraka urrkapuntjangatjina. Erantama nurnanha Altjirralla irrpalthala tjinilama, ngampakala. Nhanha turta Altjirralla imanka lhelakala.

⁷ Arai, Altjirraka lheloalhelintja arrkurlinya nhangala paka relhanha Altjirralla ngampakala tjinilakalanga, Altjirralla itja lheloalhelintja arrpunhantama ingkairnamara.

⁸ Altjirralla pula relha Israel-arinya ntjarranha ilparnamaliperra, lakinha ilaka, "Anma," Ingkartanha nhanha angkama, "atha lheloalhelintja arrpunhantama Israel-arinya ntjarraka, Judah-arinya ntjarraka turta ingkairnitjina.

⁹ Era itja nitjina lheloalhelintja nhang ngerra, athala kaarta etnakanhaka ingkairnakala, etnanha Egypt-anga urlarra kngitjimala. Etna pula nuka itjarrpala kangkwerraka. Yingantama etnakanga ntjumerraka." Ingkartanha nhanha angkama.

¹⁰ "Lheloalhelintja arrpunha nhanha athala Israel-aka ramaramaka anma ingkairnitjinala, era lakinhala nitjina," Ingkartanha angkama. "Atha turnintja nukanha etarlingetarla etnakanhakantama kurnitjina, eterrintja

etnakanhaka turta intalhelitjina ngerra. Yinga turta Altjirra etnaka nitjina, etna turta relha nukiltja.

¹¹ Kala relha nyintala itja wotha relha arrpunhanha paka kaltjinthitjina, artwala paka tjia ekuranha ilitjina, 'Ingkartanha kunha lakinha angkama.' Etna kala ingkarraka inthorra nuka kaltja nitjina, relha kngarra ntjarra, katjia kurrka ntjarra turta.

¹² "Atha korna etnakanha iwutjina, yinga turta itja wotha korna etnakanhaka ilpangkitjina."

¹³ Arai, Altjirralla lheloalhelintja lyartinyantama nur-naka ingkairnaka. Lakinhangha lheloalhelintja arrkurlinya nhanga kala ipmintjerraka, era turta yirrama.

9

Tent alharinya era, tent alkirarinya era turta

¹ Altjirralla nhanga lheloalhelintja arrkurlinya erinha ingkairnamalanga, era Moses-anha turta turnaka tent ititjika. Tent nhanhala Israel-aka ramarama ekura urrkurrkintja nitjika. Era turta Moses-anha turnaka, "Lakinha, lakinha kunha rrangkarra nuka urrkurrkintja nitjika."

² Moses-alantama tent erinha itaka. Tent mpopala era mantarra ilparanaka, tent ekurala room tharra mpaaramala. Room ngathampinyala irna parrtjakanha naka, etintja 7-akarta. Table kurrka turta naka, ekuralala marna intitjata, marna nhanga Altjirranhala tjauwerrilya nthakala. Room ngathampinya nhanha erinha etna rretnya 'makamaka kurrka' ilitjata.

³ Mantarranga urntwarrampinya room arrpunha naka. Room nhanha erinha etna rretnya 'makamaka kngarrala' ilitjata.

⁴ Room nhanha ekurala altar kurrka unpa marrakanha naka. Altar nhanha erinha etna gold-ala korltakala. Room ekurala Lheloalhelintjaka Box era turta naka. Box nhanha erinha etna ntjapara kuta gold-ala korltakala. Box kwanala tjampita gold-anga mpaarakala intaka, Aaron-aka irna lya-pukala nhanga, parta nhanga tharra turta, ekurakarlakala Altjirralla turnintja ekuranha intalhelakala.

⁵ Box kaputha erinha etna alpmelitjata 'katha ekuralala Altjirralla relhaka korna iwuma'. Cherubim tharrala katha nhanha erinha korltitjata, ilpalha ekura tharrakanhala. Nhanha katha makalaria inthorra naka, Altjirranha katha

nhanha ekurala namanga warta. Arai, atha rrangkarranha nhanha tungka wara ilama.

⁶ Tent era kala italhamalangantama, yultha etna turta kala tent kwanala intamalangantama, priest etna room ngathampinyurna arltamarlta irrputjata, Altjirraka urrkurkintja nitjika.

⁷ Kanha room urntwarrampinyurna High Priest eran-tala irrputjata, nyintaranga year-ala. Irrputjinala, era tnontharrka errilknga tutjata korna ekuranhakakwia, relha ntjarraka kornaka turtakwia, nhanga relha etna paka korna ntelalhakalanga, kotna namala. Kurunga era tnonthaka alhwakartantama room ekurna irrputjata, nyintaranga year-ala.

⁸ Lakinha Enka Alkngaltarala nurnanha kaltjinthama, relha yarna Altjirraka makamaka alkirarinyurna irrpunhama, relha Altjirraka kuta urrkurkintja namanga, tent alharinya nhanhala.

⁹ Nurna turta kaltjerrama relha yarna Altjirranga urlarra arratjilalhama, Altjirranha yearriperra nthamala, tjauwer-rilya turta.

¹⁰ Urrkurkintjaka mpaarangaranga etnataka relhanha marniperra, ntjuntjiperra, ilkngilhintjiperranta turta ilama. Etna mpaarangaranga mpurrkakanhanta nama. Altjir-rala turta etnanha yirralhelitjika naka, era lheloalhelintja lyartinya erinhantama ingkairnamalanga.

Kristala relhanha arratja inthorra tangkalhelaka

¹¹ Kurunga Krista erantama pitjika. Era High Priest naka, erala relhanha irrpalthala tangkalhelama, ngampakala. Era tent marralkuranga, tjiparralkuranga turta tjananhaka makamaka kngarra ekurna. Tent nhanha, makamaka kngarra nhanha turta, itja relhala mpaarakala. Eratharra turta itja alha nhanharinya nama.

¹² Kristanhantama kala nyintaranga kutanta makamaka kngarra ekurna irrpunhaka. Era turta nurnanha kala nyintaranga kutanta kornanga tangkalhelaka, alhwa ekuranhala. Itja goat-aka alhwala, bullock-aka alhwala paka, alhwa ekuranhala pula.

¹³ Imanka, priest ntjarrala goat errilknga tutjata, bullock orrea turta. Etna calf marla turta urala etitjata. Kurunga etna relha ntjarranha urrpurnitjata goat-aka, bullock orreaka alhwala, calf marlaka ekuntjala turta. Lakinha etna relha ntjarranha Altjirranga urlarra alkngaltarilaka, mpurrrka etnakanha ilkngimala ngerra.

¹⁴ Kristanha pula korna rapa naka. Era Altjirraka nthalhaka, tjauwer-rilya ngerra, Enka Ngampakalarlarlanga.

Lakinha era etakintja nurnakanha turta ilknigika, alhwa ekuranhala. Nurna Altjirra etatha ekurantama kangkwer-ritjinanga, itja lherrintja korna nurnakanhaka. Lherrintja kornaka kangkwerramala kunha relha ilumanta.

¹⁵ Kristanha iluka relha lenha ntjarranha tangkalhelitjika, etnala korna ntelalhakala, etna turtala itja Altjirraka lheloalhelintja arrkurlinyaka kangkwerrakala. Ilumala Kristala lheloalhelintja lyartinyantama ingkairnaka, relha Altjirraka urrakakala ntjarra ngampakala etatha nitjinanga.

¹⁶ Relhala kunha pepa intalhelama, relha arrpunhanha turnamala, “Yinga ilumalanga, yultha nukannya relha nannya ntjarraka errarnpalhelai.” Kurunga relha era ilukalanga, relha arrpunhala kala yultha ekuranha errarnpalhelama, pepala erinha turnakala ngerra.

¹⁷ Relha era pula etathantema namalanga, pepa era relha arrpunha erinha yarnantema turnama. Anmanta, relha era kala ilukalanga, pepa era relha arrpunha erinha turnama.

¹⁸ Lakinha ngerra Altjirraka lheloalhelintja arrkurlinyalela nakantema. Etna tnontha errilnga tuka. Kurunga etna tnonthaka alhwala lheloalhelintja erinha ingkairnaka.

¹⁹ Moses-ala relha ntjarranha Altjirraka turnintja ingkar-raka alpmelaka. Kurunga era kwatja lhangaka, tnonthaka alhwaka. Kurunga irna hyssop walya inamala, nhanga sheep ponga thathakalela yirnakala, era nannya alhwaka kurnaka. Kurunga era pepa nhanga Altjirraka turnintjakar-tarrka urrpurnaka, kurunga relha ntjarranha turta.

²⁰ Erantama etnanha ilaka, “Alhwa nanyhala rrangkar-rannya urrpurnakalanga, Altjirra, rrangkarrala nhanga lheloalhelarrakala, kala ekarlta itnamantama.”

²¹ Kurunga era Ingkartaka tent urrpurnaka, urrkurrkint-jaka yultha ingkarraka turta.

²² Altjirraka kunha relha ekuranha ntjarranha ilaka etna yulthaka ingkarraka alhwala urrpurnamala ilknigitjika. Era turta etnanha ilaka era korna etnakanha iwutjinala, etna erinha tnontha tjauwerrilya nthamalanganta.

²³ Lakinhanganya priest-akathaka naka tent alharinya nhanga, yultha ekuranhakarta alhwala ilknigitjika. Lakinha tent-alka alknigaltarerraka. Kannya tent-alka inthorra, etnala alkirala nama, etnanha yarnala tnonthaka alhwala ilknigima. Alhwa tjiparralkuralanta.

²⁴ Arai, Kristanha itja tent alharinya nhangurna irrpuka. Tent alharinya era kunha ntolya wara nama, tent alkirarinya ekura. Kristanha pula nurnakakwia alkirurna irrpunhaka, Altjirra inthorrurna.

²⁵ Kristakathaka itja naka wothamawotha Altjirraka lantthalhitjika, tjauwerrilya ngerra. Era kunha itja High Priest alharinya ngerra naka. High Priest alharinya ekurathaka naka year-ama-year makamaka kngarrurna irrputjika, tnonthaka alhwakarta.

²⁶ Kristanha paka wothamawotha lantthalhakalanga, era kala ntjarraranga nyingalauwumara. Era pula kala nyintaranga wara alha nghanurna pitjika, antala Altjirraka ingkairnakala ekurala. Erantama tjauwerrilya ngerra lantthalhaka, relhaka korna iwutjika.

²⁷ Nhang relhakathaka kunha nama nyintaranga ilutjika, kurunga Altjirraka erinha tjiperrawuma.

²⁸ Lakinha ngerra Kristanha nyintaranga iluka, relha ntjarraka kornakakwia. Era wotha pitjitjina, itja pula relhaka kornakakwia nyingalauwutjika. Era pula pitjitjina relha lenha ntjarranha tangkalhelitjika, etnala ekura kaar-alhamanga.

10

Tnontha tjauwerrilyala relhanha yarna korna ekuran-hanga tangkalhelaka

¹ Altjirraka mpaarangaranga arrkurlinya ekuranha ingkairnaka, relha ntjarra etnaka kangkwerritjika, Kristanha pitjitjinalpula. Mpaarangaranga arrkurlinya nhanha etna turnaka priest ntjarrala year-ama-year, tjarrilpmintja, Altjirranha tjauwerrilya nthitjika. Tjauwerrilya etna pula relhanha yarna Altjirralela ngampakala rilherilaka.

² Etna paka nthurra relhanha Altjirralela ngampakala rilherilakalanga, priest-akathaka itja namara Altjirranha wothamawotha tjauwerrilya nthitjika. Tjauwerrilya etna turta paka relhaka korna nthurra iwukalanga, relha etna itja wotha ilkarrtja wulhamara.

³ Tnontha tjauwerrilya etnataka relhanha year-ama-year ipangkalhelakatitja, etna relha korna kuta namanga.

⁴ Arai, Altjirraka itja relhaka korna iwuma bullock orreaka alhwala, goat-aka alhwala turta.

⁵ Lakinhang Kristanha nhanga alhurna pitjimalanga, era Altjirranha ilaka,

“Unta kunha itja tnontha tjauwerrilyaka antja, yearriperraka paka.

Unta pula antja naka yinga relha erritjika.

⁶ Unta itja antja naka tjauwerrilya nhanga urala etakalaka, tjauwerrilya arrpunhaka turta, etnala nganha kornakakwia nthakala.

⁷ Kurunga yinga angkaka, ‘Yinga nhanha

kala pitjika, Altjirrai, ungkwanganta kangkwerritjika, angkatja imankinya ungkwanganhala ilamala ngerra.' "

⁸ Kristanha nhanga lakinharrka angkaka, "Unta kunha itja tnontha tjauwerrilyakalka antja, yearriperraka paka. Unta turta etnaka itja kangkama." Kristanha lakinha angkaka, Altjirralla relha ntjarranha turnakalangatanya erinha tjauwerrilya nthitjika, kornakakwia.

⁹ Kurunga era wotha angkaka, "Yinga nhanha kala pitjika, Altjirrai, ungkwanganta kangkwerritjika." Lakinha angkamalataka era Altjirraka mpaarangeranga ar-kurlinya tnontha tjauwerrilyiperralka mangkilaka. Era turta mpaarangeranga lyartinyantama ingkairnaka.

¹⁰ Kurunga era Altjirraka arratja inthorra kangkwerraka. Ntolkala ilumala, era mpurrka ekuranha Altjirranha nthaka, tjauwerrilya ngerra. Lakinha Jesua Kristanha kala nyintaranga kuta iluka nurnanha alkn-galtarilitjika.

Kristala ekuranha ntjarranha alkn-galtarilaka, etnaka kala nyintaranga kuta ilumala

¹¹ Arltamarlta, priest ntjarra Altjirraka urrkurrkintja nama. Etna turta Altjirranha wothamawotha tnontha tjauwerrilya nthama. Tjauwerrilya etna pula relhaka korna yarna kuta iwuma.

¹² Kanha Kristanha nyintarangala Altjirraka lanthalhaka, tjauwerrilya ngerra, relha kornakakwia. Nhanha kala kutantaka naka. Kurunga era Altjirranga akwampinyaka arrarnalhaka.

¹³ Era turtantama kaaralhama Altjirralla leltja ekuranha ntjarranharrka yirralhelitjika.

¹⁴ Arai, nyintaranga lanthalhamala, Kristala kala relha lenha ntjarranha kutantaka arratjilaka, etnanhala era alkn-galtarilamanga.

¹⁵ Enka Alkn-galtara era turta nurnanha nhanhiperra ilpangkalhelama. Era lakinharrka angkama,

¹⁶ "Anma," Ingkartanha angkama, "atha lheloalhelintja nanhantama etnaka ingkairnitjina. Atha turnintja nukanha etarlingetarla etnakanhaka

kurnitjinantama, eterrintja etnakanhaka

turta intalhelitjina ngerra." Kurunga era wotha angkaka,

¹⁷ "Yinga itja wotha ilpangkitjina etna korna ntalalhakala, nukanga ntjuma lhakala turta."

18 Arai, Altjirralla relhaka korna kala iwukalanga, relhakathaka itja wotha nama Altjirranha tjauwerrilya nthitjika, kornakakwia.

Nurna Altjirrurna tnoatnoa ingkitjika, Kristanha nurnaka ilukalanga

19 Tjina ntjarrai, Jesuanha nurnakakwia iluka. Lakin-hanga nurna kala tnoatnoantama Altjirraka makamaka kngarrurna irrpuma.

20 Ilumala, wotha etatherramala turta, Jesuala tjaiya lyartinyantama Altjirrurnathaka urrkapuka. Jesua erarrpa turta tjaiya lyartinya nhanha era nama.

21 Era turtantama Altjirraka worlamparinyaka High Priest nama.

22 Nurnantama Altjirrurna tnoatnoa ingkitjika, nurna kaltjanga warta era nurnaka kangkamanga. Nurna turta kaltja nurnaka itja wotha ilparnintja intama, era korna nurnakanha iwukalanga, era turta mpurrka nurnakanha ilkngikalanga, kwatja alkngaltarala.

23 Nurnantama Altjirranha itja imputjika. Nurna turta tnoatnoa kaaralhitjika ekuralela ngampakala etatha nitjika. Erala nurnanha nhanha lhelakala, era itja orrtjerrama.

24 Nurna turta ilarritjika urlarrakurlarra kangkintja ntelalhitjika, tangitjala nitjika turta.

25 Nurna turta itja kngweritjika pepaka worleritjika. Tnakanhakanha urrputja arrpunha kala kngwerraka. Etar-larai, arlta nhang Ingkartanhala pitjalputjinala, era kunha kala etinyalkurantama. Lakinhang nurna kutatha ilarritjika pepaka worleritjika.

Rrangkarra itja imilalhitjika, Kristanga unpulhamala

26 Nurna kala kaltja Kristalanta nurnanha irrpalthala tangkalhelama. Nurnantama wotha korna ntelalhamanga, Kristaka eteritjikanha, arrpunhala nurnanha yarna wotha tangkalhelama.

27 Nurna kala Altjirrakantantama kaaralhitjika, nurnanha tjiperrawutjika. Urala ngerra, era leltja ekuranha ntjar-ranha yirralhelitjinala.

28 Etarlarai, imanka relha paka Moses-aka turnintjaka itja kangkwerrakalanga, etna erinha itja makaritjata. Relha tharrala, tharraminyintala paka erinha arakalanga, etna erinha kala errilknganta tutjata.

29 Lyarta, relha erala Altjirraka 'Lira arrampowumanga, erinha Altjirralla kngarralkura rrarrathala tutjina. Ilumala, Kristala relhanha, Altjirranha turta tjinilaka. Altjirraka Enkala turtantama relhanha kaltjinhaka, Altjirranha ng-wanga namanga. Relhala paka Altjirraka 'Lira pa Altjirraka

Enka lolowumangantama, Altjirralla erinha yarna wotha tangkalhelama.

³⁰ Nurna kunha Altjirra ekura kaltja, erala angkakala, "Nukathaka nama kapanha tutjika. Atha turta kapanha tutjina." Angkatja arrpunha nhanhaka turta nurna kaltja, "Ingkartala relha ekuranha ntjarranha tjiperrawutjina."

³¹ Lakinhang, nurna Altjirra etatha ekuranga unpulhamanga, ekura kaltjerrakaliperra, nurna kala trerritjikanta.

Altjirranha ekarlta kuta tnakai

³² Rrangkarra ilpangkamama? Altjirralla rrangkarranha nhanga parrtjalhelamaliperra, rrangkarra kngarra inthorra nyingalauwuka.

³³ Arrpunharanga etna rrangkarranha relhanga alkngatharra arrampowuka, tuka turta. Arrpunharanga rrangkarra relha lenha ntjarraka tjina ntelalhaka, etnanhala relha arrpunhala arrampowumanga, tumanga turta.

³⁴ Rrangkarra relha jail-ala namala ntjarraka konyerraka. Rrangkarra turta itja kekarta lhaka arrpunha ntjirralla yultha rrakangkarranha rakamalanga. Rrangkarra pula arkana kutatitja naka, rrangkarra kaltja nakalanga Altjirralla rrangkarranha yultha marralkura alkirala nthitjinala.

³⁵ Altjirranha tnoatnoa kuta tnakai. Era kala rrangkarra kuartiwutjina.

³⁶ Arai, rrangkarra itja porrkerritjika. Altjirraka pula arratja kuta kangkwerrai. Kurunga rrangkarra ngampakala etatha nitjina, Altjirralla rrangkarranha lhelakala ngerra.

³⁷ Nhang Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, Inguntha wara, "pitjitjika nakala era kala pitjitjina.

Era itja kuta yirritjina.

³⁸ Relha era arratja nama, erala yinganha tnakama. Era turta kuta etatha nitjina.

Thunga pula relha nukanga mpakalhama. Yinga ekura itja wotha kangkitjina."

³⁹ Nurna pula itja relha etna ngerra nama, etnala Altjirranga mpakalhama, etnanha turtala Altjirralla yirralhelitjinala. Nurna pula relha etna ngerra nama, etnala Altjirranha tnakama, etnanha turtala Altjirralla tangkalhelitjinala.

11

Yia kngarripata etnakiperra, etnala Altjirranha imanka tnakakala

¹ Arai, Altjirralla nurnanha lhelaka, nurna ekuralela ngampakala etatha nitjinala. Nurna pula nhanha yarna arama. Nurna kala Altjirranha tnakamanta, nhanha nthur-rpa nitjinala.

² Errilknigipata nurnakanhala Altjirranha lakinha tnakaka. Altjirranhantama etnaka kangkaka.

³ Nurna Altjirranha tnakamanga warta, nurna kaltja era alha, alkira etnanha turta arrpmarnakala. Tjontintjala arna, parta, alkiralka itja naka. Altjirranha pula angkaka, kurunga nhanha ingkarraka kala erritjalthakantama.

Abel, Enoch, Noah

⁴ Abel-ala Altjirranha tnakakalanga, Altjirranha Abel-aka tjauwerrilyaka kangkaka. Kanha Cain-aka tjauwerrilyaka era itjala kangkaka. Abel-ala Altjirranha tnakakalanga, Altjirralla erinha ilaka, "Unta nukanga urlarra arratja nama." Abel-ala Altjirranha tnakakalanga, era nurnanha tjaiya arratja erinha kuta ntelama, era errilkniga intamangatanya.

⁵ Enoch-ala Altjirranha tnakaka. Era itja iluka. Altjirranha ekura kangkaka. Erantama erinha etatha kuta alkirurna kngetnaka. Lakinhang relhala mpurrka eku-ranhan itja kuta arltaraka. Altjirralla erinha nhanga kngetnitjikanhangantema, era Enoch-anha ilaka era ekura kangkamanga.

⁶ Relhala Altjirranha itja tnakamanga, Altjirranha ekura itja kangkama. Arai, relha erala antja nama Altjirralla erinha wutjika, era ekurna ingkamanga, era kala tnakitjika Altjirranha nthurrrpa namanga. Era turta tnakitjika Altjirranha relha ekura imarnalhamanga, erala ekura ilporatha yonthamanga.

⁷ Artwa Noah-ala Altjirranha tnakakalanga, Altjirralla erinha ilaka era anma roampengka yairnitjinala. Artwa Noah erantama Altjirraka kangkwerraka, era turta ship kn-garritja itaka ramarama eku-ranhan tangkalhelitjika. Kanha relha korna ntjarranhan, tnonthalka, Altjirralla imilakala. Artwa Noah-anhan pula Altjirralla ilaka, "Unta nukanga urlarra arratja nama, unta yinganhan tnakakalanga."

Abraham Sarah tharra

⁸ Abraham-ala Altjirranha tnakaka, ekura kangkwerraka turta. Altjirralla erinha turnaka pmara arrpunhurna lhitjika. Era turta erinha lhelaka, era erinha pmara nhanhan anma nthitjinala. Abraham-anhan itja pmara ekura kaltja naka. Era pula kala lhaka.

⁹ Altjirranhan tnakamala, era kala pmara nhanhan eku-ralantama kuterraka, ankealtha wara pula. Era tent-ala wara nitjata. Worra eku-ranhan Isaac-anhan, arranga

ekuranha Jacob-anha turta, tent-alantema nitjata, ankealtha wara. Altjirralla erinhatharra turta lhelakala, Abraham-anha ngerra, era erinhatharra pmara erinha anma nthitjinala.

¹⁰ Abraham-anhantama kunpa tent ekuranhala nitjata, era town ngampakala ekura kaaralhamalanga, town nhanga Altjirra erarrpala itakalaka.

¹¹ Abraham-ala Altjirranha tnakakalanga, Sarah eku-ratharra katjia intaka, eratharra tharrantema kala kngar-ripata inthorra narramalanga. Abraham-ala Altjirranha tnakaka, era erinha nthurpa 'lira nthitjinala. Nhanhan-tama kala lakinherraka.

¹² Artwa kngarripata inthorrangantama annga ntjarra inthorra rrataka. Relhalantama ramarama ekuranha yarna count-emilama. Etna ntheilpura ngerra nama, ntjarra inthorra, arna ngerra turta, nhanhala urlpaiyala inta-manga.

Abraham ntjarra pmara alkirarinyurna lhapalhaka

¹³ Abraham, Isaac ntjarra iluka, Altjirranha tnakamala kuta. Pmara nhanga Altjirralla etnanha nthitjika lhelakala, pmara nhanha pula etna itjala inaka. Etna pmara erinha ilanganga ngerranta araka, ekura errarerraka turta. Etnar-pa turta relha lorinya pa ankealtha wara naka.

¹⁴ Arai, relha lakinha ngerrataka pmara etnakanha inthorraka kuta errarerrama.

¹⁵ Abraham ntjarra pula itja pmara ekura errarerraka, ekurangala etna nhanga pitjikala. Etna paka pmara ekura errarerrakalanga, etna kala pmara ekurna alpumara, etna paka antja nakalanga.

¹⁶ Etna pula pmara marralkurakatitja errarerraka, pmara alkirarinyaka. Etna Altjirranha lakinha tnakakalanga, Altjirranha itja errakarrerraka etnanha ilitjika, era Altjirra etnaka namanga. Era turta etnaka pmara urrkapuka alkirala.

Abraham ntjarralla Altjirranha kuta tnakaka

¹⁷ Abraham-ala Altjirranha tnakaka. Lakinhangal Altjirralla erinha arrkarnamalanga, Abraham-ala kala Isaac-anha Altjirranha nthitjika naka, tjauwerrilya ngerra. Era erinha Altjirranha nthitjika naka, Isaac-anha worra era namangatanya, Altjirralala erinha nthitjika lhelakala.

¹⁸ Isaac ekuriperra kunha Altjirralla nhanga Abraham-anha lhelaka, "Isaac-anga ramarama unkwanga kngar-reritjina."

¹⁹ Abraham-anha kaltja naka Altjirralla relha errilknganha wotha irrpalthala etathilama. Lakinhang a era kala worra ekurannya kunpala tutjika naka.

²⁰ Isaac-ala Altjirranha tnakaka. Lakinhang a era Jacob Esau tharrannya lyekarrilaka, ekuratharralela marra nitjinnanga.

²¹ Jacob-ala Altjirranha tnakaka. Anma era ilutjiker-ramalanga, era erratitja ekurannya errkumala, Altjirraka urrkurrkintja naka. Era turta Joseph-aka worra tharrannya lyekarrilaka.

²² Joseph-ala Altjirranha tnakaka. Lakinhang a era ilutjik-erramalanga, era Israel-aka worra ntjarrannya ilpangkalhelaka etna anma wotha Egypt-anga rratitjinala. Era turta etnanha turnaka, etna ngkwarna ekurannya kngetnitjika, tintjiwutjika.

Moses

²³ Moses-aka kaartpa miala Altjirranha tnakaka. Lakinhang a Moses-anha alknngerramalanga, eratharra erinha 3 months-aka lauwuka, era worra intorta namanga. Eratharra turta itja king ekuranga trerraka, king era erinhatharra tukitjanga paka.

²⁴ Moses-ala Altjirranha tnakaka. Lakinhang a era kala mangkakalangantama, era itja antja naka relhala ilitjika era kula Pharaoh-aka tjimia namanga.

²⁵ Era turta itja antja naka Pharaoh-aka ilthala kuter-ritjika, marna kngarrakarta. Era pula lhaka Altjirraka worlalela nitjika, etnakalela nyingalauwutjika turta.

²⁶ Moses-ala kala Egypt-aka yultha ingkarraka ipmintja impuka. Ekuranga urlarra nannya tjiparralkura naka nyingalauwutjika, Kristanhala nyingalauwukala ngerra. Era kaltjakwia naka Altjirralla erinha anma kwartiwutjinala.

²⁷ Moses-ala Altjirranha tnakaka. Lakinhang a era Egypt-anga naamerraka. Era itja king ekuranga trerraka paka, era Altjirranha arakalanga warta, Altjirra erinha purrama, erinhala relhala yarna arama.

²⁸ Moses-ala Altjirranha tnakaka. Lakinhang a Altjirraka kangkwerramala era Passover lamb erinha errilknga tuka, reoaka lartitja etnanha turta lamb-aka alhwala urrpurnaka. Altjirraka tunhatunhalantama Israel-aka ramarama worra arrkurla alknngerrakala etnanha, itja errilknga tuka.

Israel-aka ramarama ntjarra

²⁹ Israel-aka ramaramala Altjirranha tnakakalanga, etna Laiya Thathakanga tjananhaka, arna rirrtjala kuta. Kanha

Egypt-arinya ntjarrala etnanha lurnamalanga, etna alkn-goltingkakala.

³⁰ Israel-aka ramaramala Altjirranha tnakaka. Lakinhang a etna Jericho town-anga arlta 7-aka errapakanhakalanga, town-aka wall kngarritja etna kala taakalhakanta.

³¹ Rahab-ala Altjirranha tnakaka. Arrkutja tnapurta nhanha era kunha artwa pmarnaranha etnanha tangkalhelakala. Altjirralantama erinha tangkalhelakantema. Kanha relha Jericho-arinya arrpunha ntjarra, etnala Altjirraka itja kangkwerrakala, etnanha Israel-aka ramaramala errilknga tukala.

Yia relha tnakanhakanha arrpunha ntjarriperra

³² Tnakanhakanha arrpunha ntjarra nakantema. Nhang a Gideon, Barak, Samson, Jephthah, David, Samuel, Altjirraka urrpia arrpunha ntjarra turta. Atha pula itja yia kngarra etnakiperra intalhelitjina.

³³ Relha nhanha etna Altjirranha tnakaka. Lakinhang a arrpunha ntjarrala king lorinya ntjarranha yirralhelaka. Arrpunha ntjarrala relha ntjarranha arratja tjiperrawuka. Kurunga Altjirralla etnanha lyekarrilaka, era etnanha lhe-lakala ngerra. Arrpunhala lion-aka rrakarta marntilaka.

³⁴ Arrpunha ntjarranha urala yarna mpuka. Arrpunha urlerraka, etna erinha knife tjenyala tutjikerramalanga. Arrpunhanha Altjirralla ekartilaka. Arrpunha artwa ilinpinya ngerra turraka, leltjalela. Arrpunhala tjapartia tnengkanha yirralhelaka.

³⁵ Arrkutja tharra arrpunhaka katjia kala ilukalanga, Altjirralla katjia ekuratharra wotha etathilaka. Arrpunha kngarra nyingalauwuka. Arrpunhaka etna alkngrarnter-raka. Etna pula Altjirranha ekarlta kuta tnakaka, etna kaltja nakalanga, era etnanha kala relha errilknga ntjarranga kamalhelitjinala, kutantantama etatha nitjika.

³⁶ Kala arrpunhanha etna arrampowuka, whip-ala tuka turta. Arrpunhanha etna chain-ala yirnaka, jail-aka kur-naka turta.

³⁷ Arrpunhanha etna partala waka. Arrpunhanha etna kartatharrilamala kaka. Arrpunhanha etna knife tjenyala errilknga tuka. Arrpunha ntjarra ilknagara naka, imam-purla, nakapakarla turta. Arrpunha ntjarra sheep-aka yinpaka, goat-aka yinpaka turta ekarralhamala naka.

³⁸ Tnakanhakanha nhanha etna kunha relha tjiparra inthorra etna naka. Relha alharinya ntjarra pula etnaka itja antja naka. Etnantama worritjala nthulaputjata, partala turta. Etna intiala turta nitjata.

³⁹ Relha nhanha ingkarrakaka Altjirranha kangkaka, etna erinha tnakakalanga kuta. Etna pula pmara ngampakala Altjirralla lhelakala erinha itja inaka.

⁴⁰ Arai, lyarta pula Altjirralla lhelintja ekuranha kala nthurrpilakantama. Lakinhangha Altjirralla tnakanhakanha arrkurlinya etnanha, nurnanha turtantama porta kuta alknngaltarilitjina, nurna porta kuta pmara ngampakala ekururna irrputjinanga.

12

Nurna Jesuanga kuta tnaartangala lhitjika

¹ Arai, rrangkarra kala wukantama tnakanhakanha arrkurlinya ntjarralla Altjirranha ekarlta inthorra tnakakala. Etnanha etarlaramala, nurna turta Kristanha ekarlta kuta tnakitjika, nurna Altjirraka pmarakerritjinalpula. Nurnantama kutatha aralhithjika, nurna paala eterrakitja, lherrintja kornaka kangkwerrakitja turta.

² Lakinhangha nurna kutatha Jesuaka eterritjika. Era kunha nurnanha kaltjinthaka Altjirranha tnakitjika. Era turta nurnanha tnyinama kuta, nurna Altjirranha talwalpula tnakitjinanga. Altjirraka kangkwerramala, Jesuanha leltjaka lantalthaka, etna erinha ntolkaka kanthatutjika. Ntolkala ilutjika kunha errakarra kngarra naka. Jesuanha pula Altjirraka kala kangkwerrakantala, era kaltja nakalanga era anma arrkana inthorra nitjinala. Lyarta era kala Altjirraka akwalantama nama.

³ Arai, relha korna ntjarra ekura irrpaltherramalanga, Jesuanha itja wanngerraka. Erinha etarlaramalanga, rrangkarra itja porrkerritjina, enkakunya paka erritjina, etna rrakangkarra irrpaltherramalanga.

Altjirralla 'lira ekuranha ntjarranha arratjilitjika tuma

⁴ Lyartalpula rrangkarra relha tnakanhakanha ngerra ntelalhamalanga, relha korna ntjarralla itjantema rrakangkarranga nyintanha errilknga tuka paka.

⁵ Nyingalauwumalanga pula, rrangkarra Altjirraka Angkatja Imankinya arrpunhaka kngwerrakarrpala. Angkatja nanhala, Altjirralla rrangkarranha alknngolknngilamala 'lira anparnama,

“Lira nukai, Ingkartala nganha

arratjilitjika tumalanga,

unta itja etarlaritjika nhanha kula

palkala wara namanga.

Ingkartanha unkwangurna ilpungarrungarra

angkamalanga turta,

unta itja unpaarterritjika.

⁶ Arai, relha ekurala Ingkartanha kangkama, ekurnu era ilpungarrungarra angkama.

'Lira nyintaminyinta ekuranha turta, era nthurra arratjilitjika tuma."

⁷ Rrangkarrataka kunpa nyingalauwutjika. Rrangkarra 'lira ekuranha namanga warta, Altjirralla rrangkarranha arratjilitjika tuma. Lakinha kunha kaarta alharinya ingkarakala 'lira etnakanha arratjilitjika tumantema.

⁸ Altjirralla turta 'lira ekuranha ingkarrakanha arratjilitjika tuma. Altjirralla paka rrangkarranha itja arratjilitjika tumanga, kurunga rrangkarra itja 'lira ekuranha nama. Rrangkarra kala kaarta arrpunhaka katjia nama.

⁹ Arai, kaarta alharinya nurnakanhala nurnanha ingkarrakanha arratjilitjika, tumala. Nurna turta etnaka kangkitjika kuta. Wothalkurantama nurna Kaarta alkirarinya nurnakanhaka kangkwerritjika, era nurnanha arratjilitjika tumalanga, nurna ekuralela kuta etatha nitjinanga.

¹⁰ Nurna katjia namalanga, kaarta alharinya nurnakanhala nurnanha arratjilitjika tutjata, etnarrpa eterramala ngerra. Kanha Kaarta alkirarinyala nurnanha arratjilitjika tuma, nurnaka marakakwiala, nurna alngaltara nitjinanga, era ngerra.

¹¹ Arai, Altjirralla nurnanha arratjilitjika tumalanga, nurna kala ilkaarta wulhama, itja arrkana. Anma pula, Altjirralla nurnanha tumala kala arratjilakalangantama, nurna arratja ntelalhitjina, rilhera turta nitjina.

¹² Kala tjipatjipantama narrirrai, ekarlta turta itnarrirrai.

¹³ Kutatha arratja ntelalharirrai. Kurunga relha etnala Jesuanha itja ekarlta inthorra tnakamanga, etna itja paalakarlakerritjina. Etna pula rrangkarranha aramala, arratja kuta ntelalhitjina.

Itja Altjirraka yearriperra lolowutjika

¹⁴ Arrkarnalharirrai relha ingkarrakalela rilhera nitjika. Alngaltara turta ntelalharirrai. Rrangkarra paka itja alngaltara namanga, rrangkarra itja kuta Ingkartanha aritjina.

¹⁵ Altjirrannya kala rrakangkarra ngwanga ntelalhaka. Rrangkarrantama ntarntaralhitjika, rrangkarra Altjirranga ntjuma lhakitja. Rrangkarra relha paala angkanhangkanha ntjarranga ntarntaralhitjika, etna rrangkarranha ingkaraka kornilakitja.

¹⁶ Rrangkarra relha ntaiyawunhawunhanga ntarntaralhitjika, relha Altjirrannya lolowunhawunhanga turta. Esau relha lakinha ngerra naka. Era Altjirraka itja arratja

eterraka. Marna kurrkakatjila, era Altjirraka yearriperra ipmintja iwuka, yearriperra erala anma initjika nakala.

¹⁷ Rrangkarra kala kaltja, anma Esau-ala Altjirraka yearriperra wotha inetnitjika antja naka. Kaarta ekuranhala pula erinha unpuka. Era kaarta ekuranhurna ingkaka, itni-mala. Kaarta ekuranha pula, ekura itja kuta kangkwerraka.

¹⁸ Arai, rrangkarra itja Sinai Parturna pitjika. Israel-aka ramarama ntjarra nhanga Sinai Parturna pitjika. Etna Parta erinha irrpalthala araka, anpuka turta. Parta nhanha era urakarta naka. Thapathapa inpora inthorralla erinha korltaka. Wurinya ekarltala erinha tuka.

¹⁹ Parta ekurala etna wuka angel-ala trumpet angkalhelamanga. Relha etna turtantama Altjirranha angkamanga wuka. Altjirranha wumala etna trerraka. Etnantama Altjirrurna ingkaka era itja wotha etnakurna angkitjika.

²⁰ Era kunha etnanha lakinha ilakala, "Tnonthalalka parta nhanha anpumanga, rrangkarra erinha partala wamala errilknga tutjika."

²¹ Parta erinha aramala, Moses-anha turta yarna thaker-raka. Erantama ilalhaka, "Yingataka enkakunya inthorra nama."

²² Rrangkarra pula Zion Parturnatitjala pitjika. Nhanhatitja Jerusalem arrpunhurna, erala alkirala nama. Era Altjirra etathaka pmara nama. Angel ntjarra inthorra pmara nanhala nama. Etna Altjirranha kutatha tnantjama.

²³ Rrangkarra Altjirraka worlamparinyurna pitjika, nhanga Altjirraka 'lira ntjarrurna. 'Lira nhanha etnaka rretnya Altjirralla kala tnyinama, pepa ekuranhaka intalhelakala. Rrangkarra Altjirra ekururna pitjika, erala relha ingkarrakanha arratja tjiperrawuma. Rrangkarra pmara ekururna pitjika, ekurala relha tnakanhakanha ilukalaka ntjarra namanga. Altjirralla etnanha kala alkgaltarilakalantama.

²⁴ Rrangkarra Jesuurna pitjika, erala nurnanha Altjirralela tjinilakala, nurnakakwia ilukala turta. Abel-aka alhwala nhanga Altjirrurna ilkakala ngerra, lakinha ngerra Jesuaka alhwa turta Altjirrurna ilkamantema. Jesuaka alhwa pula Altjirrurna ilkama, Altjirralla korna nurnakanha iwutjika.

Altjirraka kangkwerrai, era rrakangkarrurna angkamalanga

²⁵ Rrangkarrataka Altjirraka arratja inthorra kangkwerritjika, era rrakangkarrurna angkamalanga. Arai, Altjirranha nhanga Israel-aka ramaramurna angkaka, Sinai Partala. Etna pula ekura itjala kangkwerraka. Lakinhang

era etnanha tuka. Era lyarta nurnakurna alkirangantama angkamalanga, nurna ekura kala kangkwerritjikanta. It-janga paka, era nurnanha kngarralkura tutjina.

²⁶ Altjirranha nhanga Sinai Partala angkamalanga, alha eranta errowuka. Lyarta pula era nurnanha lhelaka, “Yinga nyintaranga wotha angkitjina. Alha erantama nyintaranga wotha errowutjina, alkira etna turtantama.”

²⁷ Lakinha angkamala Altjirralla nurnanha ilama, era alha pa alkira etnanha yirralhelitjinala, alha pa alkira erala arrpmarnakala etnanha purrama. Kurunga Altjirraka pmarantantama kuterritjina.

²⁸ Lakinhang a nurna Altjirranha dangkilitjika, pmara alkirarinya nurnaka kuta namanga. Nurna turta ekura arratja urrkurrkintja nitjika, tiratira ngerra ntelalhamala.

²⁹ Etarlarai, Altjirra nurnaka kunha ura ngerra nama. Era kala relha korna ntjarranha urala ngerra mputjina.

13

Relha tnakanhakanha ngerra ntelalhai

¹ Rrangkarra itja kngwerritjika kutatha urlarrakurlarra kangkintja ntelalhitjika.

² Rrangkarra relha epinya ntjarranha kangkintjala initjika. Imanka, relha arrpunha ntjarralla relha epinya kangkintjala inamala, etna angel-aka kangkintja ntelalhaka. Etna pula nhanha ingkarnanta lhangkaraka.

³ Tjina tnakanhakanha arrpunha ntjarra kunha jail-ala nama, nyingalauwuma turta. Etnaka ilpangkai. Rrangkarra, etna turta kunha, ramarama nyinta kuta nama.

⁴ Itja relha arrpunhaka noa arrtjilhelitjika, relha arrpunhaka noalela intitjika paka. Altjirralla kunha itja makaritjina relha erala ntaiyawumanga, arrpunhaka noalela turta inta-manga.

⁵ Rrangkarra itja money-aka lherritjika. Yultha iwunha pakama ungkwanga intama? Kala lenhakarta kunpa nai. Altjirralla kunha nurnanha lhelaka, “Atha nganha itja ipmintja imputjina, nganha impurlalhitjina paka.”

⁶ Lakinhang a nurna tnoatnoa irrpalthala angkama, “Ingkartanha nuka tangitjala namanga, yinga itja trerritjina.

Relhala turta yinganha yarna kornilitjina.”

Kaltjinthanhinthanha ilukala rrakangkarranhaka ilpangkai

⁷ Rrangkarra kaltjinthanhinthanha rrakangkarranhaka ilpangkitjika. Etna rrakangkarranha nhanga Altjirraka

Angkatja kaltjinthaka. Etna arratja ntelalhakala, marra ilukala turta. Rrangkarrantama etnakanga ingkapala lha-palharirrai.

⁸ Jesua Kristanha kunha itja ekgarrpunherrama. Erala imanka ntelalhakala ngerra, era lyarta ntelalhama, ngam-pakala turta ntelalhitjina.

Tjauwerrilya ekurala Altjirranha antja nama

⁹ Arai, relha arrpunha ntjarrala paala kaltjinthama. Rrangkarra etnaka itja inthorra kangkweritjika. Etna relha ntjarranha ilama etna kula ekarlterritjinala marna arrpun-hanta ilkumala. Nhanha orrtjerrintja nama. Relha kunha ekarlterrana Altjirranha ekura ngwanga ntelalhamanga.

¹⁰ Nurnaka High Priest intama. Era nurnanha marna eku-ranhanthama. Marna nghanhiperra priest etnala temple-ala urrakapuma, etna yarna ilkuma.

¹¹ High Priest temple-arinyala tnontha errilknga tutjata, relhaka kornakakwia. Kurunga era tnontha nghanha etnaka alhwa Altjirra makamaka kngarrurna kngitjata. Tnontha etnaka mpurrka pula priest arrpunha ntjarrala urala etit-jata, pmaranga kathala.

¹² Lakinhang etna Jesuanha turta pmaranga kathala errilknga tuka, tnontha tjauwerrilya ngerra, era nurnanha alkgaltarilitjinanga, alhwa ekuranharlarlangu.

¹³ Mpa, nurna turtantama pmaranga kathurna ngerra lhiai, Jesuurna, etna nurnanha arrampowutjika, etnala Jesuanha arrampowukala ngerra.

¹⁴ Arai, pmara kutatha nurnaka itja nghanhala nama. Era alkirala nama. Nurna turta kaaralhama ekururna irrputjika.

¹⁵ Nurnantama Altjirranha kutatha tnantjitjika, Jesuar-larlangu. Lakinha nurna Altjirranha tjauwerrilya nthama, rretnya ekuranha tnantjamala.

¹⁶ Rrangkarra turta itja kngweritjika relha arrpunhaka tangitjala nitjika, etnanha pelitjika turta. Lakinha turta rrangkarra Altjirranha tjauwerrilya nthama. Tjauwerrilya lakinhaka turta Altjirranha kangkama.

Rrangkarra kaltjinthanhinhanha rrankangkarranhaka kangkweritjika

¹⁷ Rrangkarra kaltjinthanhinhanha rrankangkarranhaka kangkweritjika. Rrangkarra turta itja kekarta lhitjika etna rrankarranha ilamalangu. Arai, etnakathaka nama rrankarranha kaaritjika. Altjirrala kunha etnanha anma

pmarritjina, etna paka rrangkarranha arratja ntarn-tarakalanga. Rrangkarra paka etnaka marra kangkwer-rakalanga, etnaka rukara nitjina. Etna turta arrkana nitjina. Nhanha rrakangkarra turta marra nitjina.

Rrangkarra nurnakakwia Altjirrurna ingkarrirrai.

¹⁸ Nurnakakwia Altjirrurna ingkai. Nurna kutatha ar-
rkarnalhaka arratja ntelalhitjika. Lakinhang a nurna itja
ilkarrtja wulhama.

¹⁹ Yinga turta antja inthorra rrangkarra nukakwia
Altjirrurna ingkitjika, yinga kala inguntha wara paka
rrakangkarrurna lhitjinanga.

²⁰ Altjirra rilhera era, era Jesuanha, Ingkarta nurnakanha,
relha errilknga ntjarranga kamalhelaka. Jesua era sheep
ntjarraka tnairnarintja kngarra era nama. Sheep etnaka
ilumala, era etnanha Altjirralela tjinilaka, ngampakala.

²¹ Altjirra nhanha era rrakangkarra tangitjala nama Jesua
Kristarlarlanga, rrangkarra marra ntelalhitjinanga, erala
antja namanga ngerra. Jesua Krista erinha kunha relha
ingkarrakala tnantjitjika, ngampakala. Amen.

Anparnintja

²² Tjina ntjarrai, atha kunha pepa tungka wara
rrakangkarra intalhelaka, itja tjenja inthorra. Yingantama
rrakangkarrurna ingkama, rrangkarra itja angkatja
nukanhang a kekarta lhitjika.

²³ Rrangkarralama kala kaltja, Timothy-anha jail-anga
rratakala. Era paka parrpa nukurna pitjimanga, ilirna
tharrantema rrakangkarrurna lhitjina.

²⁴ Kaltjinthanhinthanha rrakangkarranha anparnarrir-
rai, relha alkngaltara arrpunha ntjarranha turta.

Relha pmara Italy-arinya ntjarrala rrangkarranha anpar-
nama.

²⁵ Altjirranha rrakangkarra kuta ngwanga ntelalhama.

JAMES

¹ Yinga James, Altjirraka pa Ingkarta Jesua Kristaka urrakapunhapunha nama. Atha pepa nhanha yairnama Israel-aka ramarama 12-urna, etnala pmararrpaninhala namanga. Tjina ntjarrai, arrkana kuta narriirai.

Arrkarnintjiperra

² Tjina ntjarrai, rrangkarrataka arrkana inthorra nitjika, errintjala, lherrintja kornala, relhalalka paka rrangkaranha arrkarnamanga.

³ Rrangkarra kala kaltja etna rrangkarranha arrkar-nitjina. Rrangkarra pula etnaka itja kangkwerramanga, rrangkarra ekarlterritjina.

⁴ Nhanha turta. Rrangkarra Altjirranha ekarltalkura tnakitjina. Rrangkarra turtantama tnoatnoa inthorra nitjina.

⁵ Nthakinhama Altjirranha antja nama nurna ntela-hitjika? Tnakanhakanha arrpunha paka itja kaltjanga, era kala Altjirrurna ingkitjika. Era erinha kala ilitjina. Era turta erinha itja rralthitjina, era kangkintja warta namanga.

⁶ Nhanhanta pula. Era itja Altjirrurna wara ingkitjika, nhanga lakinha eterramala, "Atha erinha wara pmarriai. Thunga era yinganha wutjina." Era kala tnakitjikanta Altjirralla erinha wutjinala. Arai, relha erala Altjirrurna wara ingkama, era kala kwatja inmarra ngerra nama, wurinyalala ngalhelama.

⁷ Relha nhanhala itja etarlaritjika Altjirralla erinha wutjina.

⁸ Erataka eterrintja tharrakartarrpa nama, tjakatjaka inthorra.

⁹ Tjina tnakanhakanha erala ilknagara namanga, era arrkana nitjika, era Altjirraka tjina namanga. Era turta arrkana nitjika era Altjirranga urlarra netaneta namanga.

¹⁰ Kanhla tjina tnakanhakanha, erala netaneta namanga, era arrkana nitjika era Altjirranga urlarra relha ilknagara ngerra namanga. Yultha ekuranha kunha kala antatha ngerra yirranhitjina.

¹¹ Arai, lirnga rratalamanga, thurrkarala turta war-namalanga, antatha etna ntjirrkeramala arnurna tnyinama. Etna itja wotha intorta nama. Lakinha ngerra relha netanetaka yultha turta yirritjina, relha netaneta era urrakapurlanamalangantema.

¹² Relha erala Altjirranha ekarlta kuta tnakama, relhalalka erinha arrkarnamalanga, erinha Altjirralla lyekarrilitjina. Era turtantama Altjirralla ngampakala etatha nitjina, relha lenha ntjarralela, etnala Altjirraka kangkakala.

¹³ Relha arrpunhala relhanha arrkarnamalanga, relha era itja angkitjika, "Altjirralla kunha yinganha arrkarnama, korna ntelalhitjika." Arai, errintjala yarna Altjirranha arrkarnama, korna ntelalhitjika. Altjirralla turta itja inthorra relhanha arrkarnama, korna ntelalhitjika.

¹⁴ Relha erarrpataka kornaka lherrama.

¹⁵ Kurunga era lherrintja korna ekuranhaka kangkwerramalanga, era kala korna ntelalhamantama. Ingkarna, era paka kuta korna ntelalhamanga, Altjirralla erinha imilitjinantama.

¹⁶ Tjina ntjarrai, rrangkarra itja relha orrtjalthaka kangkwerritjika.

¹⁷ Arai, Kaarta alkirarinyalanta nurnanha yearriperra marra ingkarraka nthama. Era lirnnga, taiyalka arrpmar-naka. Taiyalka etna pula kngartiwulhama. Kanha Kaarta alkirarinya era itjala kngartiwulhama.

¹⁸ Kaarta erarrpa antja nakalanga, era nurnanha inaka katjia ekuriltjantama nitjika. Era nurnanha lyartinyilaka angkatja nthurrrpa ekuranharlarlanga. Lakinhang a nurna kala relha tweta ekuriltjantama nama.

Rrangkarra Altjirraka angkatjaka kangkwerritjika, itja angkatja erinha wurlanitjikanta

¹⁹ Tjina kangkintja ntjarrai, rrangkarrataka thakerritjika wutjika. Rrangkarra pula itja parrpa angkitjika, parrpa yirrkngeerritjika paka.

²⁰ Arai, relha erala yirrkngeerrama, era itja arratja ntelalhama, Altjirranhala antja namanga ngerra.

²¹ Rrangkarra turta korna eteritjala narrirrai, korna ntelalhitjala turta. Rrangkarra pula Altjirraka angkatja nthurrrpa ekura ilporatha kangkwerrai. Altjirralla kala angkatja nhanha eterintja rrakangkarranhaka kurnaka. Angkatja nanhala rrangkarranha irrpalthala tangkalhelama.

²² Rrangkarrataka Altjirraka angkatjaka kangkwerritjika. Rrangkarra itja angkatja erinha wurlanitjikanta. Rrangkarra paka angkatja erinha wara wurlanamanga, rrangkarra orrtjapepilalhamanta.

²³ Arai, relha erala Altjirraka angkatja wara wurlanama, era pula itja angkatja ekura kangkwerrama, era kala relha lenha ngerra nama, erala anngera ekura mirror-ala arama.

²⁴ Kurunga lhamala ngerra, era kala anngerra ekuranhaka kngwerrama.

²⁵ Relha era pula, erala Altjirraka angkatjaka ilporatha kaltjerrama, ekura turta itja kngwerrama, kangkwerrama pula, erinha Altjirrara lyekarrilitjina. Ekura turta ilparnitja itja wothe intitjina.

²⁶ Thunga arrpunhala etarlarama era tnakanhakanha ilporatha namanga. Era pula kuta lhurrrkurta angkama, yia turta ilarlapuma. Arai, relha nhanha era itja tnakanhakanha ilporatha nama. Era wara orrtjapepilalhama.

²⁷ Relha erala antja nama Altjirra Kaartanga urlarra tnakanhakanha ilporatha nitjika, erataka lhompaka, warlukurtaka turta tangitjala nitjika, etna imampurla namalanga. Era turta lherrintja korna ingkarrakanga ntarn-taralhitjika.

2

Rrangkarra itja relha netanetaka kangkitjika, kanha relha ilknngaranha lolowutjika

¹ Tjina ntjarrai, rrangkarra kunha Jesua Kristanha, Ingkarta makalaria nurnakanha, tnakama. Rrangkarrantama itja relha arrpunhakanta kangkitjika.

² Thunga rrangkarra pepaka worlerrakala nama. Artwa netanetantama irrpentjima, mantarra ntjatjintjakarta. Gold kaarntakaarntakarta turta iltja kantja ekuranhala. Kurunga artwa ilknngarrantama irrpentjima, mantarra ulpurtakarta.

³ Rrangkarrantama artwa mantarra ntjatjintjakarturna angkama, "Katha marra nanhaka arrarnalhai." Kanha artwa ilknngarurna rrangkarra angkama, "Tanhala it-narlathanai. Ingka nukanhanga kutaka paka arrarnalhai."

⁴ Rrangkarra paka lakinha angkamanga, rrangkarra paala eterrama, paala kuta turta ntelalhama. Rrangkarra kala tjiperrawunhawunha korna ngerra nama. Rrangkarra angkama relha netaneta era kula marralkura namanga, relha ilknngarangatjina

⁵ Tjina kangkintja ntjarrai, etarlararrkai. Altjirrara kunha relha ilknngara ntjarranha urraraka erinha ekarlta tnakitjika. Era turta etnanha lhelaka, etna anma pmara ekuranhurna irrputjinala, pmara nhanga erala urrkapukala relha ekura kangkamala ntjarraka.

⁶ Kanha rrangkarra relha ilknngara ntjarranha lolowumala. Rrangkarra kala kaltja, relha netaneta etna kunha rrangkarranha nakapakarlilama. Etna inthorrantema rrangkarranha court-urna kngama.

⁷ Etna inthorra turta Ingkarta nurnakanha arram-powuma.

⁸ Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, “Unta relha arrpunhaka kangkitjika, untala ungkwangarrpa kangkamanga ngerra.” Nhanha Altjirraka turnintja tjiparra inthorra. Rrangkarra turnintja nhandhaka arratja kangkwerramanga, rrangkarra marra ntelalhama.

⁹ Rrangkarra pula relha arrpunhakanta kangkamanga, kanha relha arrpunhanha lolowumanga, rrangkarra kornala ntelalhama. Rrangkarra turta Altjirranga urlarra relha kornarintja nama.

¹⁰ Arai, unta paka Altjirraka turnintja ingkarraka inthorraka kangkwerramanga, turnintja nyintakanta pula itja, unta kala Altjirranga urlarra ilkarrtja kuta nama.

¹¹ Altjirra erala nurnanha ilakala, “Unta itja relha arrpunhaka noalela intitjika,” erantema nurnanha ilaka, “Unta itja relha arrpunhanha errilknga tutjika.” Untantama noa ungkwanganhalelanta intamanga, unta pula relha arrpunhanha errilknga tumanga, unta kala Altjirranga urlarra ilkarrtja nama.

¹² Altjirralla kunha rrangkarranha Yia Marra ekuranhamalkura tjiperrawutjina. Lakinhangha rrangkarra angkitjika, ntelalhitjika turta nhandhaka eterramala.

¹³ Relha erala itja montjamontja ntelalhama, ekura Altjirranha itjantema anma montjamontja ntelalhitjina. Altjirranha pula antja nama rrakangkarra montjamontja ntelalhitjika, itja rrangkarranha imilitjika.

Relha erala Altjirranha arratja tnakama, era kala Altjirraka kangkwerrama turta

¹⁴ Tjina ntjarrai, thunga arrpunha angkama, “Atha Altjirranha tnakama.” Era pula itja Altjirraka kangkwerrama. Relha nhandhalataka Altjirranha itja arratja tnakama. Lakinhangha Altjirralla erinha itja tangkalhelitjina.

¹⁵ Arai, thunga tjina tnakanhakanha ungkwanganha mantarraka paalerrama, marnaka paka.

¹⁶ Kurunga unta erinha ilama, “Kala marra alpai. Mantarra marraka irrpai. Marna kngarra turta ilkwai.” Unta pula erinha itja mantarra, marna paka nthama. Iwunha pakama lakinha? Nhanha kunha palkala wara nama.

¹⁷ Lakinhangha relha paka angkamanga, “Atha Altjirranha tnakama,” era pula itja Altjirraka kangkwerrama, era itja kuta Altjirranha arratja tnakama.

¹⁸ Thunga relha arrpunha angkama, “Unta Altjirranha tnakama. Yinga pula Altjirraka kangkwerramala.” Atha erinha lakinha ilamara. Altjirranha tnakitjika, Altjirraka

kangkweritjika turta, nhanha itjama twetakatweta nama. Nhanha kala nyinta ngerra kuta nama. Relha erala Altjirranha arratja tnakama, era kala Altjirraka kangkwerrama turta.

¹⁹ Arai, unta tnakama Altjirra nyintanta namanga. Kala arratja. Errintja etna nhanha tnakamantema. Etna pula tirala errowuma.

²⁰ Rirtai, atha nganha ntelitjinantama relha erala eterama era kula Altjirranha arratja tnakamanga, era pula itja Altjirraka kangkwerrama turta, erataka itja arratja eferama.

²¹ Unta Abraham-anha etarlarama? Iwunhangama Altjirralla erinha ilaka, "Unta nukanga urlarra artwa arratja nama?" Era nhanga Isaac-anha altar-aka arrarnamala tutjika nakalanga.

²² Unta lhangkaramantama? Era kunha Altjirranha tnakaka, era Altjirraka kangkwerraka turta, porta kuta. Lakinhang nurna kaltja era Altjirranha arratja tnakakala.

²³ Altjirraka Angkatja Imankinya ilama, "Abraham-ala Altjirranha tnakaka. Altjirralantama erinha ilaka, 'Unta nukanga urlarra artwa arratja nama.'" ' Altjirralla turtantama Abraham-anha ilaka, "Unta tjina nukanha nama."

²⁴ Rrangkarra lhangkaramantama? Nurna Altjirranga urlarra arratja nama, nurna ekura kangkwerramanga, itja nurna erinha tnakamanganta.

²⁵ Rrangkarra arrkutja Rahab-anha etarlarama, arrkutja tnapurta nhanganha? Altjirralla erinha ilaka, era eku-ranga urlarra arratja namanga, era artwa pmarnaranha nhanga tharranha ntarntarakalanga, erinhatharra wotha pmarurna yairnarlenakalanga turta.

²⁶ Arai, mpurrka aiyangkintjakunya kala errilknga intama. Lakinha ngerra relha erala angkama, "Atha Altjirranha tnakama," era pula itja Altjirraka kangkwerrama, era Altjirranha palkala wara tnakama.

3

Linyiperra

¹ Tjina ntjarrai, rrangkarra itja thakerritjika ingkar-raka kaltjinthanhinthanha nitjika. Etarlarai, Altjirralla kaltjinthanhinthanha nurnanha tjiperrawumalanga, era nurnanha kngarralkura pmarritjina, ilparnitjina turta.

² Nurna ingkarraka korna ntelalhama. Relha era pula, erala itja paala angkama, era kala relha arratja inthorralla nama. Era turta itja lherrintja korna ekuranhaka kangkwerrama.

³ Unta paka nanthaka bridle ekarramanga, nantha era kala ungkwanga kangkwerrama. Untantama nantha erinha bridle-ala turnamalanga ekngarra lhitjika, era kala ekn-garra lhama. Altorla paka, era kala altorla lhama.

⁴ Ship turta etarlarai. Ship kunha kngarritja inthorra nama. Wurinya ekarltalanta turta erinha latha lhitjika pauwuma. Ship-akakurtwiala pula ship erinha rretjingarlapuma, irna steering wheel kurrkala.

⁵ Relhaka linya turta kurrka nama. Ekurala relha kngarra inthorra tnakalhama.

Nhanha turta etarlarai. Uralkngantha kurrkala kunha matja kngarra inthorra etama.

⁶ Linya era kala lakinha ngerrantema nama. Rrakarta kwanala era kurrka nama. Ekurala pula relha angkatja korna kngarra inthorralla angkama. Linya erantama relha erinha kornilama, relha era turtantama kutatha imampurla nama. Errintja erarrpa kunha linya erinha korna angkitjika turnama.

⁷ Arai, relhala kala tnontha alharinya, thepa alkirarinya, irrpanga kwatjarinya turta kangkwerritjika kaltjinthama, arrpunha ntjarranha kala kaltjinthaka turta.

⁸ Kanha relhaka linya, relhala yarna inthorralla kangkwerritjika kaltjinthama. Linya era angkatja korna angkama. Angkatja etna turta relhanha kornilama, arrangkulthala ngerra.

⁹ Linya nurnakanhala nurna Ingkartanha, Kaarta erinha tnantjama. Linya nyinta ekurala pula nurna relhanha turta iltama, relha nhanga Altjirralala era ngerra inthorra arrpmarnakala.

¹⁰ Rrakarta nyinta ekuranga angkatja marra rratama, angkatja korna turta. Tjina ntjarrai, nhanha itja lakinha ngerra nitjika.

¹¹ Yinganha ilai. Kwatja kumia, kwatja peinta turta paka pentja nyintanga rratamama? Itja kunha.

¹² Irna tjurrkala paka marna langkwa lhalhelamama? Itja kunha. Irna grapes-ala paka marna tjurrka lhalhelamama? Itja kunha. Tjina ntjarrai, kwatja kumia, kwatja peinta turta itja pentja nyintanga thalalhama.

Relha era inangkarla nama, erinhala Altjirrala kaltjinthakala

¹³ Thunga rrangkarra etarlarama rrangkarra inangkarla namanga, kaltja turta. Kurunga rrangkarra yinganha ntelai rrangkarra nthurra inangkarla namanga, arratja ntelalhamala, Altjirraka kangkwerramala, tjurnalhitjala namala turta.

¹⁴ Arai, rrangkarra paka relha arrpunhaka antjakunya namanga, rrakangkarrarrpanta turta kangkamanga, rrangkarra itja tnakalhitjika rrangkarra kula inangkarla namanga. Nhanha orrtjerrintja wara nama.

¹⁵ Altjirralla itjama rrangkarranha lakinha kaltjinthaka, errintjala pula.

¹⁶ Arai, rrangkarra relha arrpunhaka antjakunya namanga, rrakangkarrarrpanta turta kangkamanga, rrangkarra ingkarraka parrparterritjina, korna inthorrerritjina turta.

¹⁷ Altjirralla pula rrangkarranha kaltjinthamanga inangkarla nitjika, rrangkarra alkngaltara nitjina. Rrangkarra rilhera, ngwanga, antja pula, montjamontja turta ntelalhitjina. Rrangkarra turta relha ingkarrakaka loala kuta kangkintja ntelalhitjina, pmathakunya.

¹⁸ Arai, relha erala rilhera kuta nama, era kala arratja ntelalhama.

4

Altjirrakanta kangkwerrai, itja lherrintja korna rrakangkarranhaka

¹ Rrangkarra kunha turrama, iltarrama turta. Iwunhanga? Lherrintja korna rrakangkarranha, eterrintja marra rrakangkarranhalela iwurramanga warta.

² Rrangkarra yulthakalka lherrama, irna arrpunhaka turta antjerrama. Rrangkarrantama relha arrpunha ntjar-raka enkama, yultha etnakanhaka. Etna rrangkarranha itja nthamanga, rrangkarra kala turrama, iltarrama turta. Rrakangkarra pula yultha itja intama, rrangkarra Altjirraka itja enkakalanga.

³ Kurunga rrangkarra nthurrpantama Altjirraka enkamalinga, Altjirralla rrangkarranha itja nthama, rrangkarra yultha kornaka enkakalanga. Rrangkarrataka moneyakalka wara enkaka, rrangkarra arrkana kornaka arrkaneritjinanga.

⁴ Rrangkarrataka Altjirranharppa itja tnakama. Rrangkarra kala kaltja, relha erala alha nhanhaka yulthaka kngarralkura kangkamanga, era itja Altjirraka tjina nama. Lakinhangha rrangkarra alha nhanhaka yulthaka kngarralkura kangkamanga, rrangkarra kala Altjirraka leltja nama.

⁵ Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, "Enka nhanga Altjirrallala relhanha arrkurla nthakala, enka nhanha erataka korna ntelalhitjika lherrama."

⁶ Altjirralla pula nurnanha ekarltilama turta, nurnaka ngwanga inthorra ntelalhamala. Altjirraka Angkatja Imankinya arrpunhala ilama,
 “Relha erala Altjirranga urlarra tnakalhama,
 erinha Altjirralla unpuma.
 Kanh relha erala Altjirranga urlarra itja tjurnalhama,
 ekura Altjirranha ngwangala ntelalhama.”

⁷ Lakinhang rrankarra itja Altjirranga urlarra tjurnalhitjika. Errintja erinha unpai, kurunga era kala rrakangkar-ranga tira lhitjina.

⁸ Altjirrurna ingkai, kurunga era rrakangkarrurna etiny-erritjina. Kornarintja ntjarrai, kala Altjirrurna topanterrai. Relha rrankarrala Altjirraka pa alha nhanhaka yulthaka loala kuta kangkamanga, kala Altjirrakantantama kngar-ralkura kangkai.

⁹ Rrankarra porerritjika, itnitjika turta. Rrankarra itja tharritjika, nthorrkngerritjika pula. Rrankarra itja arrkanerritjika, ltarrperitjika pula.

¹⁰ Rrankarra itja Altjirranga urlarra tjurnalhitjika, kurunga era rrankarranhatitja tjurnitjina.

Itja tjina tnakanhakanhiperra lhurrrkurta angkitjika

¹¹ Tjina ntjarrai, rrankarra itja tjina tnakanhakanhiperra lhurrrkurta angkitjika. Rrankarra paka tjina rrakangkarranhiperra lhurrrkurta angkamanga, erinha ilamanga paka era relha korna namanga, rrankarrataka Altjirraka irrpaltherrama. Rrankarra turta Altjirraka turnintja lolowuma. Arai, rrankarra paka Altjirraka turnintja lolowumanga, rrankarra Altjirraka turnintjaka itja kangkwerrama, rrankarra turta Altjirraka irrpaltherrama.

¹² Arai, Altjirrakathakanta nama relhanha turnitjika. Altjirrakathakanta turta nama relhanha tjiperrawutjika, tangkalhelitjika paka. Nhanha itja rrakangkarrathakalka nama.

Ingunthiperra eterramala, itja Altjirraka kngweritjika

¹³ Rrankangarranga arrpunha ntjarra lakinha angkama, “Lyarta, inguntha paka, nurna kala town tanhurnantama lhitjina. Kurunga nurna pmara ekuralarrkantama kuteritjina. Nurnantama yulthalka yirrinthitjina, money kn-garra turta patilitjina.” Rrankarra paka lakinha angkamanga, yinganharrka wurlathanai.

¹⁴ Inguntha nthakinhameritjina? Rrankarra kunha itja kaltja. Iwunha ngerra turtama rrankarra nama?

Rrangkarra kunha ura kwarta ngerra nama. Rrangkarra kurrka wara nama, kurunga rrangkarra kala yirrama.

¹⁵ Rrangkarrataka lakinhatitja angkitjika, “Ingkartanha antja namanga, nurna kuta etatha nitjina. Nurna turta lakinha, lakinha mpaaritjina.”

¹⁶ Paala angkamalataka rrangkarra tnakalhama, tjurnal-hama turta. Nhanha korna nama.

¹⁷ Arai, rrangkarra paka kaltja namanga arratja ntelalhitjika, rrangkarra pula itja arratja ntelalhamanga, rrangkarra kala Altjirranga urlarra korna ntelalhama.

5

James-ala relha netaneta ntjarranha lhalaraka

¹ Yai, yinga nhanha relha netaneta rrakangkarrurnan-tama angkama. Rrangkarra kala itnitjikanta, kngarra nthorrkngerritjika turta. Inguntha wara rrangkarra kala imampurlerritjina.

² Yultha rrakangkarra, etna kala kornerritjina. Intarrkala turta mantarra rrakangkarranha ilkutjina.

³ Gold pa silver rrakangkarra kornerritjina. Rrangkarra kunha yultha kngarra inthorra patilaka. Yultha nhanha etnantama rrangkarranha Altjirranga urlarra ilparnitjina, rrangkarranha urala ngerra mputjina turta.

⁴ Arai, artwa arrpunha ntjarra urrkapuka marna annga rrakangkarranha tnukulpala kotjitjika. Rrangkarra pula etnanha itja kwartiwuka. Urrkapunhapunha etnantama nhanha Altjirraka alpmelaka. Ingkarta Ekarlta Inthorralla turta etnanha wuka.

⁵ Netaneta ntjarrai, rrangkarra kunha alha nhanhala iltha marra inthorralla naka, yultha kngarrakarta. Kara kngarra tumala turta, rrangkarra kutatha tulhitjata.

⁶ Relha arratja ntjarra itja rrakangkarra irrpaltherraka paka. Rrangkarra pula etnanha imilaka, errilknga tuka turtala.

Rrangkarra kunpa nyingalauwutjika

⁷ Tjina ntjarrai, kunpa narrirrai rrangkarra kaaral-hamalinga Ingkartanha pitjalputjika. Rrangkarra artwa etnanha etarlarama, etnala marna annga ingkairnama? Annga etnanha ingkairnamala, etna kala kunpantama kaar-alhama kwatjalarrka nhitjika, kurunga marna etna turta urnmerritjika.

⁸ Rrangkarrataka etna ngerra kunpa kaaralhitjika. Tnoat-noa narrirrai, Ingkarta-anha kala inguntha wara pitjalputjina.

⁹ Tjina ntjarrai, rrangkarra itja tjina tnakanhakanhiperra wannga angkitjika, Altjirralla rrangkarranha imilakitja. Arai, tjiperrawunhawunha era kunha inguntha wara kala pititjina.

¹⁰ Tjina ntjarrai, rrangkarra Altjirraka urrpia imankinya ntjarranha etarlarama, etnala relha ntjarranha Ingkartaka angkatja ilitjata? Etna ngerra ntelalhai. Etna Altjirraka kunpa kaaralhaka, etna nyingalauwumalangatanya.

¹¹ Arai, nurna kunha relha lenha ntjarranha tnantjama, etnala kunpa Altjirraka kaaralhakala. Rrangkarra kala wuka Job-anhala kunpa Altjirraka kaaralhakala. Rrangkarra turta kaltja Ingkartala erinha ingkarna marri-lakala. Arai, Ingkartanha kunha kangkintja inthorra nama, era turta nurnaka montjamontja ntelalhama.

Kala angkatja nthurpanta angkitjika

¹² Tjina ntjarrai, atha rrangkarranha nhanha angkatja ekarlta inthorralla ilama. Rrangkarra relha arrpunhalela angkarramanga, rrangkarra itja angkitjika, "Altjirralla arama," angkatja arrpunha era ngerra paka. Angkatja rrangkarrataka kutatha nthurpa, arratjanta turta nitjika. Itjanga paka, Altjirralla rrangkarranha imilitjina.

Tjina tnakanhakanhakakwia Altjirrurna ingkitjika

¹³ Unta paka nyingalauwumanga, Altjirrurna ingkai. Unta paka arrkana wulhamanga, Altjirranha tnantjai, lyilhamala.

¹⁴ Unta paka menta namanga, kaltjinthanhinthanhaka ntangkalhai, ntarntarintjaka paka. Erinha ilai unkwangakwia Altjirrurna ingkitjika, nganha ntirala parnitjika turta, Ingkartaka rretnya alpmelamala.

¹⁵ Arai, Altjirralla kala wuma relha ekururna ingkamalanga, erinha tnakamala. Erantama relha menta erinha marrilama. Relha menta era paka korna ntelalhakalanga, era korna ekuranha turta iwuma.

¹⁶ Rrangkarra urlarrakurlarra korna tjatjatulhitjika. Rrangkarra turta arrpunhakakwia Altjirrurna ingkitjika, Altjirralla rrangkarranha marrilitjinanga. Arai, Altjirranhataka relha arratjaka kangkwerrama, era ekururna ingkamalanga.

¹⁷ Elijah-anha nurna ngerra naka, relha. Erantama Altjirrurna ekarlta ingkaka kwatjala itja nhitjika. Kwatjalantama itja nhaka 3 years-aka, 6 months-aka turta.

¹⁸ Kurunga era wotha Altjirrurna ingkaka. Kwatjala turtantama wotha nhaka. Marna, tharrka turtantama lyapuka.

Tjina tnakanhakanha paka Altjirranga ntjuma lhamanga, erinha ntangkai toperritjika

¹⁹ Tjina ntjarrai, tjina tnakanhakanhala paka Altjirraka angkatja nthurpa impukalanga, erinha ntangkai, toper-ritjika.

²⁰ Era paka ungkwanga kangkwerramanga, unta erinha kala tangkalhelaka. Altjirralla turta korna ekuranha, kn-garra purrama, iwutjina.

1 PETER

Anparnintja

¹ Yinga nama Peter, Jesua Kristaka apostle. Atha pepa nhanha relha rrakangkarrurna yairnama, rrangkarrala pmara Pontus-ala, pmara Galatia-ala, pmara Cappadocia-ala, pmara Asia-ala, pmara Bithynia-ala turta namanga. Rrangkarra kunha pmara nhanhala ankealtha wara nama, pmara kutatha rrakangkarra alkirala namanga warta.

Altjirra Kaartala rrangkarranha urraraka ekuriltja nitjika, ² era arrkurla kuta kaltja nakalanga rrangkarra Jesua Kristanha tnakitjinala. Era turtantama rrangkarranha alknaltarilaka Enka ekuranharlarlangu, rrangkarra Jesua Kristaka kangkweritjinanga. Era turta rrangkarranha Jesua Kristaka alhwala urrpurnaka.

Altjirranha rrakangkarra ngwanga inthorra, rilhera inthorra turta ntelalhama.

Peter-ala Altjirranha dangkilaka. Era turta tnakanhakanha ntjarranha ilaka etna tnoatnoa kuta Kristaka kaaralhitjika

³ Atha Altjirranha tnantjama, Ingkarta nurnaka Jesua Kristaka Kaartanha. Nurnaka montjamontja inthorra ntelalhamala, era nurnanha lyartinyilaka. Era Jesua Kristanha relha errilknga ntjarranga kamalhelaka. Lakinhang nurna tnoatnoa kaaralhama anma Altjirralela ngampakala etatha nitjika, pmara ekuranhala.

⁴ Altjirrala pmara ekuranha marra ntarntarama. Ar-punhalantama pmara erinha yarna ilpatuma. Pmara era turta yarna kornerrama, yirrama paka. Pmara era kutatha nitjina, nurna turta ekururna anma irrputjina.

⁵ Rrangkarra Altjirranha tnakamanga warta, era rrangkarranha tnyinitjina kuta, rrangkarra Jesua Kristaka kaaralhamalanga, pitjalputjika. Kurunga Jesua Kristanha pitjalpumalanga, relha ingkarrakala aritjina era rrangkarranha tangkalhelakala.

⁶ Nhanhaka kaltja namala, rrangkarra kala arrkana nitjika, etna rrangkarranha lyarta rrukunthakunthilaman-galka.

⁷ Nhanha kunha kala lakinha nitjika, Altjirrala aritjinanga rrangkarra paka erinha nthurpa tnakamanga. Arai, etna rrangkarranha rrukunthakunthilamalanga, nhanha kala nama nhanga relhalala gold urala ilknngimanga

ngerra. Rrangkarrantama Jesua Kristanha kuta tnakamanga, era rrangkarranha kngarra inthorra tnantjitjina, era pitjalpumalanga. Jesua Kristanha kuta tnakitjika, nghanhataka tjiparralkura nama gold-angatjina. Gold turta kunha Altjirralla anma yirrallhelitjinantema.

⁸ Rrangkarra Jesua Krista erinha itja alkngala araka paka. Rrangkarra pula ekura kangkama. Rrangkarra erinha lyarta turta itja arama paka. Rrangkarra pula erinha tnakama. Rrangkarrantama arrkana inthorra nama,

⁹ rrangkarra kaltjanga warta, rrangkarra Altjirralla ngampakala etatha nitjinala.

¹⁰ Tjina ntjarrai, Altjirraka urrpia imankinya ntjarralla ilaka, Altjirranha rrakangkarra anma ngwanga ntelalhitjinala. Urrpia etnantama pmarralhaka, Altjirranha turta pmarralanaka,

¹¹ “Relha ngunhanhama unta yairnitjina relha ntjaranhanha tangkalhelitjika? Ilangara inthorra turtama unta relha ntjarranhanha tangkalhelitjina?” Kristaka Enka urrpia imankinya nhanha etnakalela naka. Enka erantama etnanhanha ilaka Kristanha nyingalauwutjinala, kurunga Altjirralla erinha ingkairnitjinala relha ingkarrakaka Ingkarta nitjika.

¹² Enkala turtantama urrpia imankinya nhanha etnanhanha ilaka, yia nhanha rrakangkarra namanga, itja etnaka. Ngurrukalkurantama Altjirralla Enka Alkngaltara erinha alki-ranga yairnaka. Enka erantama relha urrputja urraraka, etnanhanha rrakangkarrurna yairnaka turta, rrangkarranhanha Yia Marra erinha kaltjinthitjika. Lyarta rrangkarra Yia Marra erinha kala wukantama, yia nhanga angel ntjarralla turtala wutjika antja nakala.

Tnakanhakanhanha ntjarra alkngaltara ntelalhitjika

¹³ Nghanhakakwia rrangkarra thakerritjika arratjanta eterritjika. Rrangkarra itja kunpakunperritjika. Rrangkarra pula kaaralhitjika, nyinta nghanhakanta eterramala. Jesua Kristanha pitjalpumalanga era rrangkarranhanha Altjirraka pmara kutathurna kngetnitjina.

¹⁴ Arrkurla nhanga, rrangkarra Kristaka kotnarrkantema namalanga, rrangkarra lherrintja korna rrakangkarranhaka kangkwerritjata. Lyarta kala Altjirrakantantama kangkwerrai, katjia ilporathala kaarta etnakanhaka kangkwerramanga ngerra.

¹⁵ Altjirra, erala rrangkarranhanha urrarakala ekuriltja nitjika, era alkngaltara nama. Era antja nama rrangkarra turta alkngaltara nitjika.

16 Nhangā Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, “Rrangkarra alknɡaltara nitjika, yingā Altjirra alknɡaltara namangā warta.”

17 Altjirrāla, Kaarta rrakangkarranhala, relha ingkar-rakanha tjiperrawutjina, etnala ntelalhakala ngerra. Loala kuta. Lakinhangā, rrangkarra ekura arratja kangkwer-ritjika, rrangkarra alha nhanhala ankealtha namalanga.

18 Rrangkarra nhangā errilknɡipata rrakangkarranhaka mpaarangarangaka kangkwerritjata. Mpaarangaranga etna pula rrangkarranha yarna tangkalhelaka. Altjirrālanta rrangkarranha tangkalhelaka. Era rrangkarranha errint-jangā buy-emilaka ngerra, itja pula gold-ala, silver-ala paka.

19 Era rrangkarranha buy-emilaka ngerra Kristaka alhwala, Kristanha ntolkala ilumalanga. Kristanha kunha lamb nhangā ngerra naka, relhalala Altjirranha nthitjata etna korna ntelalhakalanga.

20 Altjirrāla alha nhanha itjantema arrpmarnakalanga, era kala eterraka relha ntjarranha Kristarlarlanga tangkalhelitjika. Era pula erinha ngurrukalkuranta alhurna yairnaka.

21 Kristarlarlanga rrangkarra Altjirranha tnakama. Altjirra erinha purrama, erala Kristanha relha errilknɡa ntjarranga kamalhelakala. Krista nhanha erinhantama Altjirrāla ingkairnakala Ingkarta relha ingkarrakaka nitjika. Lakinhangā rrangkarra Altjirranha kuta tnakitjika, ekura tnoatnoa kaaralhitjika turta.

22 Rrangkarra Altjirraka Angkatja nthurpaka kangk-werrakalanga, Altjirrāla rrangkarranha alknɡaltarilaka. Rrangkarrantama urlarrakurlarra kangkintja inthorra ntelalhitjika, pmathakunya.

23 Rrangkarra kunha relha wotha alknɡerrakala nama. Arrkurla nhangā rrangkarra kaarta mia rrakangkarranhanga alknɡerraka, kurrka wara etatha nitjinala. Ngurruka pula rrangkarra wotha alknɡerraka, Altjirraka angkatjar-larlangantama. Angkatja nhanhala rrangkarranha kutan-takala etathilaka. Angkatja era turta itja kuta yirritjina.

24 Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, “Relha ingkarraka kunha tharrka ngerra nama.

Etna turta antatha ngerra parrpa yirrama. Tharrka era imolyerrama, antatha etna turta ntjirrkerrama.

25 Ingkartaka angkatja pula ngampakalala kuterrama.”

Ingkartaka angkatja nhanha kunha Yia Marra era nama. Yia Marra nhanga etnala rrangkarranha kaltjinthakala erakwia.

2

Rrangkarra Altjirraka worla nama, worla erarrpala ur-rarakala

¹ Rrangkarra itja korna ntelalhitjika, relhanha orrtjapepil-itjika, relhaka antjakunyerritjika, relhaka orrtjerramala angkitjika, lhurrrkurta angkitjika paka.

² Katjia nhanga lyartanta alkngrerrakala kunha kutatha ipatjakanta antjerrama. Etna ngerra rrangkarra kwatja etathilanhaka kutatha antjeritjika. Kwatja etathilanh erinha ntjumala, rrangkarra Altjirranha ekarlamekarlta tnakitjina.

³ Rrangkarra kala kwatja etathilanh erinha arrkarnaka. Lakinhang rrangkarra kaltja Altjirranha nurnaka kangk-intja inthorra ntelalhamanga.

⁴ Kala Kristurna pitjai. Krista era ilthaka foundation ngerra nama. Relha arrpunha ntjarra Kristaka antjakunya naka. Altjirralla pula erinha urrarakala. Altjirranga urlarra era tjiparra nama.

⁵ Rrangkarra parta ngerra nama. Altjirralla turta rrangkarranha foundation nanhaka parnama ngerra. Rrangkarrantama Altjirraka iltha ngerra nama. Rrangkarra turta Altjirraka priest alknaltara ntjarra nama. Rrangkarrantama Jesua Kristarlarlanga Altjirranha tjauwerrilya nthama, rrangkarra Altjirraka arratja kangkwerramalanga. Tjauwerrilya nanhaka Altjirranha kangkama.

⁶ Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, "Arai, atha Zion-ala ilthaka foundation tjiparra arrarnama, foundation atharrpa urrarakala. Relha era, erala erinha tnakamanga, arrpunhala erinha itja kuta nakapakarlilitjina."

⁷ Foundation nhanha Krista era nama. Rrangkarralla Kristanha tnakama, rrangkarra era tjiparra nama. Relha arrpunha ntjarralla Kristanha itjala tnakama. Etnakiperra Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, "Ilthaka foundation ekurala iltha parnanha ntjarra antjakunya nakala, era kunha foundation arratja era kuta nama."

⁸ Nhanha turta,

"Ilthaka foundation nhanha aramala,
 arrpunha ntjarra ekura antjakunyerrama.
 Erinha itja tnakamala,
 etna kornilalhama."

Relha etnala Kristanha itja tnakama, etna Altjirraka angkatjaka turta itja kangkwerrama. Altjirranha imankan-tema angkaka etna kornilalhitjinala.

⁹ Altjirralla pula rrangkarranha urraraka worla ekuranha nitjika, priest ekuranha inthorra turta. Era rrangkarranha urraraka relha alknfaltara nitjika, tjiparra inthorra turta. Iwunhanga? Rrangkarra relha ntjarranha ilitjinanga, era rrangkarranha tangkalhelakala. Arai, imanka rrangkarra tjaiya paalala lhamalanga, rrangkarra thapathapala ngerra naka. Lyarta, tjaiya arratjala lhamala, rrangkarra Altjirraka parrtjalantama nama.

¹⁰ Imanka rrangkarra itja Altjirraka worla naka. Lyarta pula rrangkarra worla ekura namantama. Imanka Altjirranha rrakangkarra itja montjamontja ntelalhaka. Lyarta pula era rrakangkarra kala montjamontja ntelalhakantama.

Relha Lorinya ntjarranga urlarra arratja ntelalhitjika

¹¹ Tjina kangkintja ntjarrai, rrangkarra relha epinya, ankealtha turta namanga, atha rrangkarranha lakinha tjatjatuma. Rrangkarra itja lherrintja korna rrakangkarranhaka kangkwerritjika, rrangkarra kornilalhakitja.

¹² Relha Lorinya ntjarranga urlarra rrangkarra kutatha arratja ntelalhitjika. Nthurrpa Relha Lorinya etna angkama rrangkarra kula relha korna namanga. Etna paka aramanga rrangkarra arratja kuta ntelalhamanga, etna turta Altjirranha anma tnantjitjina, era pitjalpumalanga relha ingkarrakanha tjiperrawutjika.

Itornka ntjarraka arratja ntelalhitjika

¹³ Ingkartakakwia, rrangkarra itja relhaka mpaarangeranga marranga kekartalhitjika. Government tjitjarta kngarra ekura kangkwerrai.

¹⁴ Itornka etnaka turta kangkwerrai, etnanhala tjitjarta kngarrala ingkairnakala. Era kunha etnanha ingkairnakala relha korna ntjarranha rrarrathala tutjika, relha marra ntjarranha turta tnantjitjika.

¹⁵ Altjirranha kunha antja nama rrangkarra lakinha ntelalhitjika, rrangkarra relha kotna ntjarranha tjukunyilitjinanga, etnala rrakangkarriperra paala angkamanga.

¹⁶ Arai, rrangkarra Altjirraka ramarama namanga, Kristala rrangkarranha althakalthilakala. Rrangkarra pula kalantema Altjirraka kangkwerritjika, relhaka mpaarangeranga marraka turta.

¹⁷ Rrangkarra relha ingkarrakiperra marra eterritjika. Rrangkarra tjina tnakanhakanha ingkarrakaka kangkitjika. Rrangkarra Altjirranga treritjika. Rrangkarra Government tijtarta kngarra ekuriperra marra eterritjika.

Urrkapunhapunha ntjarra arratja ntelalhitjika

¹⁸ Relha urrkapunhapunha ntjarrai, rrangkarra itornka rrakangkarranhaka arratja eterritjika, etnaka kangkweritjika turta. Rrangkarra itornka alkngarnterranha ntjaraka turta kangkweritjika, itja itornka marra ntjarrakanta.

¹⁹ Thunga itornka rrakangkarranhala rrangkarranha palakala wara tuma. Rrangkarra turtantama Altjirranha etarlaramala kunpa nyingalauwuma. Nhanha marra nama.

²⁰ Thunga pula itornka rrakangkarranhala rrangkarranha tuma, rrangkarra korna urrkapukalanga. Rrangkarra turtantama kunpa nyingalauwuma. Rrangkarra yarna tnakalhama. Rrangkarra pula kunpa nyingalauwumanga, rrangkarra marra urrkapukalangatanya, nanhaka Altjirranha kangkamala.

²¹ Arai, Altjirralla kunha rrangkarranha urraraka kunpa nyingalauwutjika, Kristanha rrakangkarra nyingalauwukalanga. Rrakangkarrathaka turtantama nama ekuranga ingkapala lhitjika.

²² "Kristanha itja kuta korna ntelalhaka, orrtjerramala paka angkaka."

²³ Etna erinha iltamalanga, era etnanha itja kapanha iltaka. Era nyingalauwumalanga, era itja angkaka etnanha kapanha tutjika. Era kala nhanha Altjirra ekura impuka, erala relha ingkarrakanha arratja tjiperrawutjinala.

²⁴ Kristanha ntolkala iluka. Altjirralla kunha erinha rrarathala tuka, nurna korna ntelalhakalanga. Nurnantama itja wotha lherrintja korna nurnakanhaka kangkweritjika. Nurna kala arratjantantama ntelalhitjika. Ilumala era rrangkarranha marrilaka.

²⁵ Arai, rrangkarra kunha sheep paalapaala nthumala ntjarra ngerra nitjata. Lyarta pula rrangkarra tnairnarintja pa ntarntarintja rrakangkarranhurna toperrakala.

3

Noarta urlarrakurlarra kangkintja ntelalhitjika

¹ Arrkutja ntjarrai, rrangkarra artwa noa rrakangkarranhaka kangkweritjika. Thunga artwa noa ungkwanganhala Yia Marra erinha itja tnakama. Era pula aramalanga unta ekura kangkwerramanga, thunga era turtantama Altjirranha tnakitjina.

² Era Altjirranha tnakitjina, era arakalanga unta Altjirraka eterramanga, arratja kuta ntelalhamanga turta.

³ Arrkutja ntjarrai, rrangkarra itja mpurrka rrakangkar-ranha kngarra inthorra intortilitjika, irna gold-aka ekarralhamala, mantarra ntjatjintja inthorrakalka irrpumala.

⁴ Altjirranha kngarralkura antja nama rrangkarra arratja eteritjika, kangkintja, rilhera turta ntelalhitjika.

⁵ Arai, imanka, arrkutja alkgaltara ntjarrala Altjirranha tnakaka. Etnantama intortilalhitjata ngerra, artwa noa etnakanhaka kangkwerramala.

⁶ Lakinha Sarah-anha Abraham-aka kangkwerraka, erinha itornka kamala. Rrangkarrantama Sarah-aka kwarra ntjarra nama, rrangkarra paka arratja kuta ntelalhamanga, itja turta trerramanga.

⁷ Artwa ntjarrai, rrangkarrataka noartaka kangkin-tjiperra arratja eteritjika. Etarlarai, noa ungkwanganha itja unta ngerra ekarlta nama. Nhanha turta. Mpala tharrantema kunha kaaralhama Altjirralela ngampakala etatha nitjika. Lakinhang a urlarrakurlarra kangkintja ntelalharrai, Altjirralla turtantama mpalanha wutjinanga, mpala ekururna ingkamalanga.

Kunpa nyingalauwai, etna rrangkarranha palkala rrukun-thakunthilamanga turta

⁸ Kala nhanhantama. Rrangkarra ingkarraka urlar-rakurlarra rilhera ntelalhitjika. Rrangkarra tjina tnakanhakanhaka ilpangkitjika, etnaka kangkitjika, etnaka kony-eritjika, etnakalela arratja kerrintja nitjika turta.

⁹ Relha arrpunhala paka rrangkarranha kornilamanga, rrangkarra erinha itja kapanha kornilitjika. Arrpunhala paka rrangkarranha iltamanga, rrangkarra erinha itja kapanha ilitjika. Rrangkarra ekururna angkatja marratitja angkitjika. Arai, Altjirralla kunha rrangkarranha urraraka, rrangkarranha lyekarrilitjinala.

¹⁰ Nhang Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama, "Unta etatha marraka antjama nama?

Unta arrkana nitjika antjama nama?

Kurunga unta itja relha arrpunhiperra korna angkitjika, orrtjerritjika paka.

¹¹ Unta kornanga toperritjika, arratja turta ntelalhitjika.

Unta arrkarnalhitjika rilhera nitjika, relha arrpunhalela rilhereritjika turta.

¹² Arai, Ingkartala kunha relha arratja ntjarranha ntarntarama,

era turta etnanha wuma, etna ekururna ingkamalanga.

Kanha relha korna ntjarraka, Ingkartanha antjakunyala nama."

¹³ Ngunhalama rrangkarranha kornilitjina, rrangkarra paka thakerramanga marra ntelalhitjika?

¹⁴ Rrangkarra pula nthurpa nyingalauwumanga, rrangkarra marra ntelalhakalangatanya, Altjirralla rrangkarranha lyekarrilitjina. Lakinhangha rrangkarra itja relha arrpunhangha trerritjika, tnoatnoa kuta pula nitjika.

¹⁵ Kala Kristakanta eterrai, ekura turta kangkwerrai.

Relha arrpunha ntjarralla paka rrangkarranha pmarra-manga, "Iwunhangama rrangkarra Kristanha ekarlta kuta tnakama?" etnanha kunpala ilai, angkatja marralla, pula-pulyala turta.

¹⁶ Itja etnaka alkngrnterritjika. Kurunga relha etna por-erritjina, etnala rrakangkarriperra lhurrikurta angkamanga, rrangkarra Kristaka kangkwerramanga.

¹⁷ Arai, Altjirranha paka antja namanga rrangkarra nyingalauwutjika, nhanha marralkura nama rrangkarra nyingalauwutjika rrangkarra arratja ntelalhakalanga, nhanhangatjina, rrangkarra nyingalauwutjika, rrangkarra korna ntelalhakalanga.

¹⁸ Arai, Kristanha nyintaranga kuta iluka, korna nurnakanhakakwia. Artwa arratja era, relha ilkarrtja ntjarrakakwia. Lakinha era nurnanha Altjirraka tjirilaka. Etna Kristanha errilknga tuka. Altjirralla pula enka ekuranha etathilaka.

¹⁹ Kurunga Kristaka enkala Yia Marra erinha relhaka enka ntjarranha kaltjinthaka. Relhaka enka nhanha etnataka jail-ala ngerra naka.

²⁰ Relhaka enka nhanha etnataka imanka nhanga Altjirraka irrpaltherrakala, Altjirranha etnaka montjamontja ntelalhamangatanya. Nhanha lakinha nakala artwa Noah-aka antalala, Noah-ala ship kngarritja nhanga itamalanga. Ship nhanha ekuralantama Altjirralla relha 8 tangkalhelaka, kwatjala.

²¹ Kwatjalala etnanha tangkalhelakala ngerra, lakinha kwatjala nurnanha turta tangkalhelaka, etna nhanga nurnanha kaltjirrpulhelamalanga. Etna nurnanha kaltjirrpulhelamalanga, kwatja era itja mpurrka nurnakanha ilknigika, ulpurtanga. Altjirralla pula nurnanha ilknigika, korna nurnakanhangha. Nhanha lakinherraka Jesua Kristanha relha errilknga ntjarranga etatha kamerrakalanga.

²² Jesua Krista era kala alkirurna alpuka, era turtantama Altjirraka akwala nama. Lyarta angel ntjarra, errintja

ntjarra, relha itornka ntjarra turta ekurantama kangkwer-
rama.

4

*Rrangkarranha kaltjirrpulhelakalanga, kala arratjanta
ntelalhai*

¹ Kristanha nyingalauwuka, iluka turta, era alhala na-
malanga. Rrangkarra turtantama antja nitjika ekuralela
ilutjika. Arai, relha erala ilukala, era itja wotha korna
ntelalhama.

² Lakinhangha rrangkarra itja wotha lherrintja korna
rrakangkarranhaka kangkwerritjika, Altjirraka pula kangk-
werritjika.

³ Arrkurla nhanga rrangkarra Relha Lorinya ntjarra
ngerra ntelalhitjata. Rrangkarra korna mpaaritjata.
Rrangkarra lherrintja kornaka kangkwerritjata.
Rrangkarra drunk-erritjata. Rrangkarra ntaiyawutjata,
kwapakwapala ilkutjata, orrtja altjirraka urrkurrkintja
nitjata turta.

⁴ Lyarta Relha Lorinya ntjarra tnolkamantama rrangkarra
itja wotha etnakalela porta korna ntelalhamanga. Etna
turta rrangkarranha arrampowumantama.

⁵ Anma Altjirralla relha etatha ntjarranha, relha errilknga
ntjarranha turta tjiperrawutjina. Kurunga era relha
nhanha etnanha turta tjiperrawutjina, etnala rrangkar-
ranha arrampowukala.

⁶ Tnakanhakanha arrpunha ntjarralla kala Yia Marra
erinha relha ntjarranha kaltjinthaka. Relha etnala Yia
Marra erinha wukala, etnakanga urrputja anma iluka. Etna
iluka nhanha relha ingkarrakakathaka namanga warta.
Altjirralla pula relha nhanha etnanha anma tjiperrawutjina,
etna turtantama ekuralela etatha nitjinanga.

Altjirralla alha nhanha kala yirralhelitjikerrama

⁷ Arai, Altjirralla kala relha, alha, alkiralka yirralhelitjik-
errama. Lakinhangha rrangkarra itja parrpartilalhitjika.
Rrangkarra pula arratja kuta eteritjika, rrangkarra arratja
kuta Altjirrurna ingkitjinanga.

⁸ Altjirranha kngarralkura antja nama rrangkarra urlar-
rakurlarra kangkintja ntelalhitjika. Arai, relha kangkintja
itja parrpa yirrkngerrama, relha arrpunha ekura yirrknger-
ramanga, erinha iltamangalka paka.

⁹ Tjina tnakanhakanha paka pmara arrpunhanga
pitjikalanga, erinha kangkintjala ntangkai yatjarra nitjika,
erinha marna turta nthai.

¹⁰ Altjirranha rrakangkarra nyintaminyintaka ngwanga ntelalhaka. Erantama antja nama rrangkarra urlar-rakurlarra tangitjala nitjika.

¹¹ Nhangha lakinha ngerrakwia. Ungkwanga paka linya marra namanga, arrpunha ntjarranha Altjirraka Angkatja arratja kaltjinhai. Ungkwanga paka intamanga relha arrpunhanha turta nthitjika, erinha kala nthai. Lakinha ntelalhitjika kunha Altjirralla nurnanha ekartilama. Kurunga relha arrpunha ntjarralla nurnanha aramalanga lakinha ntelalhamanga, etna Altjirranha tnantjitjina Jesua Kristarlarlanga. Altjirra era kunha makalaria nama, ekarlta inthorra turta, ngampakala. Amen.

Unta tnakanhakanha namanga, unta itja tnolkitjika unta Kristakakwia nyingalauwumanga

¹² Tjina kangkintja ntjarrai, rrangkarra kunha lyarta ilkaartintjimala nyingalauwuma. Rrangkarra pula itja nhanhiperra tnolkitjika. Altjirralataka rrangkarranha ar-karnama.

¹³ Arai, rrangkarra kala arrkana nitjika, rrangkarra nyingalauwumanga Kristanhala nyingalauwukala ngerra. Anma Kristanha pitjalpumalanga, makalaria inthorra, rrangkarra arrkana inthorra nitjina.

¹⁴ Etna paka rrangkarranha arrampowumanga rrangkarra Kristanha tnakamanga, Altjirralla rrangkarranha lyekarrilitjina. Arai, relhala rrangkarranha arrampowumanga, nhanhala ntelama Altjirraka Enka makalaria era rrakangkarralela namanga.

¹⁵ Rrangkarra pula nyingalauwumanga rrangkarra relha arrpunhanha errilnga tukalanga, arrpunhaka yultha paka nyilngala inakalanga, yia orrtjerramala angkakalangalka paka, Altjirralla rrangkarranha itja lyekarrilitjina.

¹⁶ Rrangkarra pula nyingalauwumanga rrangkarra Kristanha tnakamanga, rrangkarra itja errakarrerritjika. Altjirranha tnantjaititja, rrangkarra katjia ekuranha namanga.

¹⁷ Arai, Altjirralla kala relha ntjarranha tjiperrawutjiker-rama. Erantama worla ekuranhakimparra tjiperrawutjina. Kurunga era arrpunha ntjarranha tjiperrawutjina, etnala Yia Marra ekura itja kangkwerrakala. Relha nhanha etna iltjalai erritjina.

¹⁸ Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama,
 “Relha arratja era kaltja Altjirralanta
 erinha irrpalthala tangkalhelama.
 Ngunhalantama relha erinha
 tangkalhelitjina, erala Altjirraka
 antjakunya namanga, ekura

irrpaltherramanga turta?"

¹⁹ Thunga Altjirranha antja nama unta nyingalauwutjika. Unta itja ekuranga kekarta lhitjika. Altjirra erala nganha arrpmarnakala, erinha ekarlta kuta tnakai, kangkintja turta kuta ntelalhai.

5

Peter-ala ntarntarintja ntjarranha tjatjatuka

¹ Ntarntarintja ntjarrai, yinga turta ntarntarintja naman-tema. Atha Kristanha nyingalauwumalanga araka. Yinga turta anma ekuralela nitjina, pmara makalaria ekuranhala.

² Ntarntarintja ntjarrai, Altjirralla kunha rrangkar-
ranha worla ekuranha lanthaka, tnairnitjika. Athantama
rrangkarranha tjatjatuma, rrangkarra Altjirraka worla ar-
ratja tnairnitjika. Rrangkarra etnanha arrkanala tnair-
nitjika, Altjirranha etarlaramala, itja arrpunhala rrangkar-
ranha turnakalanga. Rrangkarra etnanha kangkintjala
tnairnitjika, itja money-akatjila.

³ Rrangkarra etnanha montjala tnairnitjika, itja etnaka
tjitjarterramala. Rrangkarrataka etnaka tjaiya imarnitjika
ngerra, rrangkarrarrpa arratja ntelalhamala.

⁴ Kurunga tnairnarintja kngarra era pitjimalanga, era
rrangkarranha kwartiwutjina. Rrangkarrantama ekuralela
ngampakala etatha nitjina.

Peter-ala worlamparinya etnanha tjatjatuka

⁵ Artwa nthitja ntjarrai, rrangkarra kngarripata ntjarraka
kangkweritjika. Worlamparinya ntjarrai, rrangkarra in-
gkarraka urlarrakurlarra porapora ntelalhitjika. Altjirraka
Angkatja Imankinyala ilama,

"Relha erala tjurnalhama, ekura
Altjirranha irrpaltherrama.

Kanha relha erala porapora ntelalhama,
ekura Altjirranha ngwangala ntelalhama."

⁶ Lakinhang, Altjirralla rrangkarranha lyarta
rrukunthakunthilamanga, rrangkarra itja ekuranga kekarta
lhitjika. Anma, arlta erala arrkurla kuta eterrakalala, era
kala rrangkarranha wotha arrkanilitjina.

⁷ Rrangkarra imampurla namanga, nakapakarla paka,
nhanha kala Altjirraka alpmelai, ekururna ingkamala. Era
kala rrakangkarra eterrama, era rrangkarranha ntarntar-
itjina turta.

⁸ Rrangkarra arratja eteritjika. Rrangkarra itja kun-
pakunperritjika. Arai, leltja rrakangkarra, errintja era,
erataka lion ngaiyala ngerra nthulapuma. Era relhaka
yonthama, erinha kala kwarnitjinala ngerra.

⁹ Erinha parrai, Altjirranha ekarlta kuta tnakamala. Etar-larai, errintja era kunha tjina tnakanhakanha rrakangkar-ranhaka pmararrpaninhala, lakinhanterna irrpaltherrama. Lakinhangana etna turta nyingalauwumantema.

¹⁰ Altjirralla rrangkarranha Krista Jesuarlarlanga ur-raraka. Era turta rrangkarranha irrpalthala ntarntarama, rrangkarra imampurla namanga. Rrangkarra kala kurrka wara nhanhala nyingalauwutjina. Kurunga era rrangkar-ranha lyartinyilitjina, marrilitjina, ekarltilitjina, pmara makalaria ekuranhaka turta arrarnitjina.

¹¹ Lakinhangana nurna Altjirranha tnantjitjika, era warta Ingkarta kngarra namanga ngampakala. Amen.

Anparnintja

¹² Silvanus ilirna pepa kurrka nhanha rrakangkarra yair-nama. Nukanga urlarra Silvanus era tjina tnakanhakanha ilporatha nama. Yingataka antja naka rrangkarranha tjatjatutjika, rrangkarranha ilpangkalhelitjika turta, Altjir-ranha nthurrrpa ngwanga namanga. Rrangkarra nhanha ekarlta kuta tnakitjika.

¹³ Worlamparinya etnala Babylon-ala namanga, etna rrangkarranha anparnama. Worlamparinya nhanha et-nanha kunha Altjirralla urrarakala, erala rrangkarranha urrarakala ngerra.

Worra nukanha Mark-ala turta rrangkarranha anparna-mantema.

¹⁴ Rrangkarra tjina tnakanhakanha rrakangkarranha, tjia ngerra kwakitjikitjika.

Altjirranha rrakangkarra rilhera ntelalhama, rrangkarra Kristalela nyinterrakala namanga.

2 PETER

¹ Atha Simon Peter-ala pepa nhanha rrakangkarrurna yairnama. Yinga urrkapunhapunha pa apostle Jesua Krista-taka nama.

Jesua Krista, Altjirra pa Tangkalhelanha nurnakanha, era arratja nama. Era rrangkarranha urraraka erinha ekarlta tnakitjika, nurnala erinha ekarlta tnakamanga ngerra.

² Altjirranha rrakangkarra ngwanga inthorra, rilhera inthorra turta ntelalhama. Era kala rrakangkarra lakinha ntelalhama, rrangkarra ekura, Ingkarta nurnaka Jesuaka turta, kaltja namanga.

Tnakanhakanha arratja ntelalhitjika

³⁻⁴ Arai, relha korna ntjarra lherrintja korna etnakanhaka kangkwerrama. Etnantama imampurla inthorrerrama. Altjirranha pula itja antja nama nurna etna ngerra ntelalhitjika. Nurnaka ngwanga ntelalhamala, era nurnanha urraraka tjina ekuranha nitjika, era ngerrerritjika turta. Kurunga era nurnanha ekartilaka, nurna ekura irrpalthala kangkwerritjinanga, arratja ntelalhitjinanga turta. Altjirrala turta nurnanha lhelama, nurna ekuralela ngampakala etatha nitjinala.

⁵ Arai, rrangkarra kala Altjirranha tnakama. Rrangkarantama thakerritjika marra ntelalhitjika. Iwunhakama Altjirranha antja nama? Nanhaka turta rrangkarra kuta kaltjeritjika.

⁶ Rrangkarra itja lherrintja korna rrakangkarranhaka kangkwerritjika. Rrangkarra nakapakarlerramalanga, rrangkarra ekarlta itnatjika. Rrangkarra Altjirraka eterramala arratja ntelalhitjika.

⁷ Rrangkarra tjina ntjarraka kangkitjika. Rrangkarra relha arrpunhaka turta kangkintja ntelalhitjika.

⁸ Rrangkarra lakinha kuta ntelalhitjika. Yinganha ilai, rrangkarra palkala warama Ingkarta Jesua Kristaka kaltjerakala? Rrangkarra kunha ekura kaltjerraka, rrangkarra arratjamarratja ntelalhitjinanga.

⁹ Tnakanhakanha erala itja arratja ntelalhama, era kala relha alknga irrkaiyakarta ngerra nama, relha panga ngerra turta. Era kala kngwerraka Altjirralla korna arrkurlinya ekuranha iwukala.

¹⁰ Tjina ntjarrai, rrangkarra Altjirranha ekarlamekarlta tnakitjika. Kurunga rrangkarra kaltja nitjina Altjirralla rrangkarranha urrakakala ekuriltja nitjika. Rrangkarra turta itja paalapaalerritjina.

¹¹ Altjirralla turtantama rrangkarranha Jesua Kristaka, Ingkarta pa Tangkalhelanha nurnakanhaka, pmara kutathurna irrpulhelitjina.

¹² Rrangkarra kala Altjirraka angkatja nthurra erinha ekarla tnakama. Yinga pula antja nama rrangkarranha angkatja ekura wothantema ilpangkalhelitjika.

¹³ Arai, nukathaka kunha nama rrangkarranha wothama-wotha angkatja ekura ilpangkalhelitjika, yinga etatha namalangantema.

¹⁴ Ingkarta Jesua Kristala yinganha kala ilaka, yinga inguntha ngerra wara ilutjinala.

¹⁵ Lakinhangha yinga thakerrama rrangkarranha angkatja nthurra ekura ilpangkalhelitjika, rrangkarra erinha kuta etarlaritjinanga, yinga kala ilukalanga turta.

Apostle ntjarrala araka Jesuanha makalaria namanga

¹⁶ Nurna rrangkarranha ilaka Ingkarta nurnakanha Jesua Kristanha ekarla inthorra namanga, era turta pitjalputjinala. Nhanha angkatja nthurra inthorra nama, itja yia kornakorna. Arai, nurnarra araka era makalaria inthorra namanga.

¹⁷ Altjirra Kaartala erinha tnantjaka. Era turta nurnanha ilaka era makalaria namanga, lakinha angkamala, "Nhanha 'Lira nuka, athala urrakala. Yinga ekura kngarra inthorra kangkama."

¹⁸ Nurna Altjirranha wuka era lakinha alkiranga angkamalanga, nurna nhanga Jesualela parta alknegtara kaputhala namalanga.

¹⁹ Lakinhangha nurna kaltja Altjirraka urrpia imankinya ntjarraka angkatja arratja namanga. Rrangkarra turtantama angkatja etnakanhaka kangkweritjika. Angkatja etnakanha alknangtha ngerra nama, etnala alha korna nhanhala parrtjima. Angkatja etna turta kuta parrtjitjina Jesuanha pitjalputjinalpula. Kurunga Jesua erarrpantama parrtja nurnaka nitjina.

²⁰ Rrangkarra turta itja kngweritjika, relhalarra yarna Altjirraka Angkatja Imankinya nentilama.

²¹ Iwunhangha? Altjirraka urrpia imankinya ntjarrala itja relhaka angkatja alpmelakalanga. Etna pula relha ntjarranha Altjirraka angkatjatitja alpmelaka, Enka Alkn-galtarala etnanha ilamanga ngerra.

2

Paala kaltjinthanhinhanha ntjarriperra

¹ Imanka, urrpia orrtjaltha ntjarra pmara Israel-ala naka. Lakinha ngerra paala kaltjinthanhinhanha ntjarra

turta rrakangkarranga nitjina. Etna worla rrakangkarranhaka nyilknnganyilknga irrputjina, rrangkarranha paala kaltjinhitjina turta. Etna Ingkartanha turta yiparrarnitjina, era etnanha tangkalhelakalangatanya. Etna pula parrpa kornilalhitjina.

² Relha ntjarra arrpunha pula etnaka kangkwerritjina, etna paala kaltjinthamalanga. Kurunga relha arrpunha ntjarrala turta tjaiya marra erinha arrampowutjina.

³ Paala kaltjinthanhinthanha etna money-akalka kngarra antja nitjina. Etnantama money-alka rrakangkarranga pmathala initjina, rrangkarranha yia marra kula ila-mala. Altjirranha pula imankantema eterraka etnanha rrarrathala tutjika. Altjirranha turta itja kngwerrama.

⁴ Arai, Altjirrala itja angel etnanha makaraka, etnala ekura irrpaltherrakala. Era pula etnanha tatharraka iwuka. Etnantama iparta thapathapala kaaralhama Altjirrala etnanha tjiperrawutjika.

⁵ Arai, artwa Noah-aka antalala Altjirrala itja relha korna ntjarranha makaraka. Era etnanha roampengkala yirralhelaka. Noah-anhanta, relha 7 arrpunha turta, Altjirrala tangkalhelaka. Altjirrala Noah-anha tangkalhelaka, era relha ntjarranha arratja tjatjatukalanga.

⁶ Arai, Altjirrala pmara Sodom Gomorrah tharranha yirralhelaka, urala etamala. Lakinha era relha korna ingkarrakanha lhalarama.

⁷⁻⁸ Lot-anha artwa arratjala naka, era turta arratja ntelalhaka. Erantama kngarra mpangkaka relha Sodom-arinya ntjarra, relha Gomorrah-arinya ntjarra turta arltamarlta korna angkamanga, etna turta korna mpaaramanga. Ingkartalantama Lot-anha tangkalhelaka.

⁹ Lakinha Ingkartala ntelaka era relha arratja ntjarranha irrpalthala tangkalhelama, etna imampurla namalanga. Era turta ntelaka era lyarta kala relha korna ntjarranha rrarrathala tuma, etna nhanga kaaralhamalangantema, era etnanha anma tjiperrawutjika.

¹⁰ Ingkartalataka lenha ntjarranha kngarra inthorra rrarrathala tutjina, etnala thakerramanga lherrintja korna etnakanhakanta kangkwerritjika, ekuranga kekarta lhitjika turta.

Paala kaltjinthanhinthanha etna porakunya nama, kalyakalya turta. Etna turta alkirarinya angel ngerra ntjarranha arrampowuma.

¹¹ Kanha angel etna kaltjalkurala nama, ekarlaltalkura turta paala kaltjinthanhinthanha ntjarrangatjina. Angel nhanha ntjarrala itja alkirarinya arrpunha ntjarranha Altjirra ng URLARRA ILPARNAME.

¹² Kanha paala kaltjinthanhinthanha etna alkirarinya ngerra etnaka kotnala nama. Etna turta alkirarinya ngerra etnakiperra korna angkama. Paala kaltjinthanhinthanha etnataka tnontha itnura ngerra nama, itnura nhanga relha-lala errkumala tuma. Etna turta itnura ngerra marntilparla wara nama. Altjirralantama paala kaltjinthanhinthanha pa alkirarinya ngerra etnanha porta kuta yirralhelitjina.

¹³ Altjirralla kala paala kaltjinthanhinthanha etnanha kapanha tutjina.

Paala kaltjinthanhinthanha etnakanga urlarra arltala drunk-erritjika, korna mpaaritjika turta, arrkana marra nama. Etna rrakangkarralela marna ilkumalanga, etna porakunya inthorra ntelalhama. Etna turta antja nama korna ntelalhitjika.

¹⁴ Etna kwarra paka, arrkutja paka aramanga, etna kala antja nama ekuralela intitjika. Etna kutatha thakerrama korna mpaaritjika. Etna relha lenha ntjarranha parrpar-tilama, etnala Jesuanha itja ekarlta inthorra tnakamanga. Etna yulthakalka kngarra lherrama. Altjirralla etnanha kala imilitjina.

¹⁵ Balaam, Beor-aka worra nhanga ngerra, paala kaltjinthanhinthanha etna tjaiya arratjanga ntaparrper-rakala. Balaam ngerra turta etna money-aka kngarra thakerrama, korna turta ntelalhama.

¹⁶ Donkey-ala pula Balaam-anha nhanga parraka era korna ntelalhitjikerramalanga. Donkey era Balaam eku-rurna relha ngerra inthorra angkaka. Lakinha donkey era Balaam-anha parraka itja rirterritjika.

¹⁷ Paala kaltjinthanhinthanha etnataka pentja ntjirrker-rakala ngerra nama. Matara kornakorna ngerra turta, etnanhala wurinyala errarnpalhelama. Anma, Altjirralla etnanha iparta thapathapa inthorraka iwutjina.

¹⁸ Arai, etna relha inangkarla ngerra angkama. Angkatja etnaka pula irtirta inthorra. Etna relha lyartanta tjaiya kornanga toperrakala ntjarranha arrtjilhelama tjaiya korna nhanga ekurnantema alputjika, etnanha korna mpaar-itjika thakalhelamala.

¹⁹ Etna relha ntjarranha ilama, "Rrakangkarra itjama nama relhaka, Altjirraka paka kangkwerritjika." Etnarrpa pula errintjakala kuta kangkwerrama. Arai, relha erala lherrintja kornaka kangkwerrama, lherrintja kornataka ekura tjitjarta ngerra nama.

²⁰ Arai, paala kaltjinthanhinthanha etna nhanga Ingkarta nurnakanha Jesua Kristaka kaltjerramalanga, Altjirralla etnanha tangkalhelaka. Lyarta pula etna lherrintja korna

etnakanhakarrpa wotha kangkwerrama. Lakinhang etna nakapakarlalkura nitjina arrkurlangatjina.

²¹ Etnaka marralkura namara, etna itja kuta tjaiya arratjaka kaltjerrakalanga. Etna pula kaltjerraka. Kurunga etna Altjirraka angkatja ipmintja impuka.

²² Paala kaltjinthanhinthanha etnataka ntelalhama relhaka angkatja nhanha ngerra,
 “Kngulyala wotha ilkuma,
 erala arrkurla ilkauwukala.” Nhanha turta:
 “Pig erinhala relhala ilknigkala,
 era wotha urrkngaka iwulhama.”

3

Ingartanha nthurrrpa inthorra pitjalputjina

¹ Tjina ntjarrai, atha nhanha kala tharrarangantama pepa rrakangkarrurna yairnama. Angkatja nukanhala atha antja nama rrangkarranha ilpangkalhelitjika, arratja kuta etarlaritjika. Yinga itja antja rrangkarra kngwerritjika,

² angkatja nhanga Altjirraka urrpia alknigaltara ntjarrala relha ntjarranha ilakala. Yinga turta itja antja rrangkarra kngwerritjika Ingkarta pa Tangkalhelanha nurnakanhaka turnintjaka. Apostle ntjarrala rrangkarranha kala turnintja nhanha etnanha ilakala.

³ Arrkurlakimparra pula rrangkarra nanhaka kaltja nitjika. Ingkartanha pitjalputjikerramalanga, relha ntjarra lherrintja korna etnakanhaka kangkwerramala nitjina. Etna turta Ingkartanha arrampowumala nitjina.

⁴ Etna rrangkarranha pmarritjina, “Nthanhama Ingkarta era, erala rrangkarranha lhelakala, pitjalputjika? Kngarripata nurnakanha ntjarra kala iluka. Kanhalkira etna, alhalka Altjirralala arrpmarnakala, etna kuta namantemala.”

⁵ Etna lakinha angkama, etna kngwerritjika antja namanga Altjirralla imanka alkira etnanha, alha erinha turta, angkatja ekuranhala arrpmarnakala. Era alha erinha kwatjanga rratalhelakala, erinha kwatjanga turta arrpmarnakala.

⁶ Kurunga era alha erinha wotha roampengkala yirralhelakala.

⁷ Altjirralla pula alkira nhanha etnanha, alha erinha turta impuma, era pitjitjinalpula relha ingkarrakanha tjiperawutjika. Kurunga era etnanha urala etitjina, relha korna ntjarranha turta yirralhelitjina.

⁸ Tjina ntjarrai, rrangkarra itja kngwerritjika Ingkartanga urlarra arlta nyinta 1,000 years ngerra nama, 1,000 years turta arlta nyinta ngerra.

⁹ Arai, Ingkartanha itja lhelintja ekuranhaka kngwer-rama. Relhalanta etarlarama Altjirranha kula kngwer-rakala. Ingkartanhataka itjantema pitjalpuka, era montja-montja namanga. Era turta itja antja namanga relha nyinta paka imerritjika. Era pula antja nama relha ingkarraka inthorra ekururna toperritjika.

¹⁰ Nyilkgampalala relhanha tnolkalhelamanga ngerra, lakinha ngerra Ingkartala nurnanha turta tnolkalhelitjinantema, era pitjalpumalanga. Kurunga alkira etna yirritjina yurra kngarrakarta. Lirnga, taiyalka urrkngerritjina. Alhalka turtantama mputjina.

¹¹ Altjirralla alha, alkira etnanhalka yirralhelitjina. Lakin-hanga rrangkarra alkgaltara, arratja turta ntelalhitjika.

¹² Altjirranha kala pitjitjina relha ingkarrakanha tjiper-rawutjika. Rrangkarrantama ekura arrkana kaaralhitjika, erinha thakalhelitjika turta parrpa pitjitjika. Era pitjimalanga, urala alkira etnanha yirralhelitjina, alhalka turta uranga urrkngerritjina.

¹³ Nurna pula alkira pa alha lyartinyakala kaaralhama, Altjirralla nurnanha lhelakalanga warta. Alkira pa alha lyartinya ekurala ingkarraka arratja, marra turtantama nitjina.

¹⁴ Lakinhang, tjina ntjarrai, rrangkarra Ingkartaka kaar-alhamalanga rrangkarra ekura ilporatha kangkwerritjika. Kurunga era rrangkarranha aritjalhitjina rrangkarra rilhera namanga, kornakunya, alkgaltara turta.

¹⁵ Itja kngwerrai, Ingkartanhataka kuta yirramantema era relha ntjarranha tangkalhelitjika antja namanga. Tjina nurnaka Paul-ala turta rrangkarranha nhanha ilakantema, rrakangkarrurna pepa yairnamala. Angkatja nhanhataka Altjirralla erinha ilakala.

¹⁶ Pepa ekuranha arrpunha ntjarralla turta, Paul-anha nghanhiperra angkama. Angkatja arrpunha ekuranha pula inporala nama. Relha kotna, irtirta ntjarralantama angkatja ekuranha yarna arratja lhangkarama. Etnantama angkatja nhanha, Altjirraka angkatja arrpunha turta parrpartilama, etnakarinya turta imilalhama.

¹⁷ Tjina ntjarrai, atha pula rrangkarranha nghanhiperra mparrama alpmelaka, rrangkarra ntarntaralhitjinanga. Rrangkarrataka aralhitjika paala kaltjinthanhinthanha ntjarralla rrangkarranha tjaiya arratjanga ntaparrpilakitja.

¹⁸ Rrangkarra pula ekarlterritjika, kutatha ilpangkamala Ingkarta pa Tangkalhelanha nurnaka, Jesua Kristanha, rrakangkarra ngwanga ntelalhamanga. Jesua Krista erinha rrangkarra lyarta ngampakala turta tnantjitjika. Amen.

1 JOHN

Angkatja erala relhanha etathilama

¹ Angkatja erala relhanha etathilama, era tjontintjala kala naka. Angkatja nhanha erinha nurna ilpa nurnakanhala wuka. Angkatja nhanha erinha nurna alknga nurnakanhala araka. Angkatja nhanha erinha nurna iltja nurnakanhala anpuka. Angkatja nhanha ekuriperrantama nurna rrangkarranha ilama.

²⁻³ Arai, angkatja erala relhanha etathilama, erataka rumerraka. Nurnarrpa erinha araka. Lakinhang nurna ekura kaltja. Nurna turtantama rrangkarranha ekuriperra ilama. Era Kaartalela kuta nakala. Erantama nurnaka turta rumerrakala. Nurnantama rrangkarranha ilama nurnarrpala arakala, wukala turta, rrangkarra turta ngampakala etatha nitjinanga, nurna ngerra. Nurna ngerra turta rrangkarra Kaartalela, 'Lira ekuranha Jesua Kristalela turta nyinterrakala nitjinanga.

⁴ Nurna turta rrangkarranha nhanha ingkarraka ilama, nurnarrpa arrkana inthorra nitjinanga.

Altjirraka tjaiyala lhapalhai

⁵ Jesuala nurnanha ilaka Altjirranha parrtja namanga, Altjirra ekurarlarlanga turta thapathapa nitjikanhang, itja kuta. Nurnantama nhanha rrangkarranha ilama.

⁶ Nurna paka angkamanga nurna kula Altjirralela nyinterrakala namanga, nurna pula tjaiya kornala kuta lhapalhama, nurna orrtjerrama wara. Nurna turta itja ntelalhama, Altjirranhala antja namanga ngerra.

⁷ Nurna pula Altjirraka kangkwerramala namanga, nurna parrtjala nama, Altjirranhala parrtjala namanga ngerra. Nurna ingkarraka turta tjinanta nama. Jesua, Altjirraka 'Lira, era nurnaka iluka. Era turtantama korna nurnakanha iwuma.

⁸ Nurna paka angkamanga nurna kula kornakunya namanga, nurna orrtjapepilalhama wara. Nurnarrpa turta paala kuta etarlarama.

⁹ Nurna pula Altjirraka ilalhamanga nurna relha kornakarta namanga, Altjirranha nurnaka ntelalhama era nurnanha lhelakala ngerra. Era korna nurnakanha kala iwuma, era Altjirra arratja warta namanga.

¹⁰ Nurna paka angkamanga nurna kula itja korna ntelalhakala, nurna Altjirranha ilama era orrtjaltha namanga. Altjirraka angkatja turta itja eterrintja nurnakanhala nama.

2

¹ Katjia nuka ntjarrai, atha pepa nhanha rrakangkarrurna yairnama, rrangkarranha ilitjika rrangkarra itja korna ntelalhitjika. Arrpunha paka nthurpa korna ntelalhamanga, nyinta kala nama erala nurnakakwia Kaarturna ingkama. Nhanha nama Jesua Krista, artwa arratja era.

² Era nthalhakala tjauwerrilya ngerra korna nurnakanhakakwia, relha korna ingkarakakakwia turta.

Nurna lhangkarama nurna Altjirraka kaltja namanga, nurna Altjirraka kangkwerramanga

³ Nurna lhangkarama nurna Altjirraka kaltja namanga, nurna turnintja ekuranhaka kangkwerramanga.

⁴ Thunga relha arrpunha angkama, "Yinga ekura kaltja." Era pula itja Altjirraka turnintjaka kangkwerrama. Erataka orrtjerrama wara. Era turta paala kuta etarlarama.

⁵ Relha era pula, erala Altjirraka angkatjaka kangkwerrama, era nthurpa inthorra kaltja Altjirranha ekura kangkamanga. Arai, nurna kaltja nurna Altjirra ekuriltja inthorra namanga, nurna Altjirraka kangkwerramanga.

⁶ Relha erala angkama, "Yinga ekuriltja inthorra nama," era kala ntelalhitjika, Kristanhala ntelalhakala ngerra.

⁷ Tjina ntjarrai, turnintja athala rrangkarranha ilama, pepa nhanha rrakangkarrurna yairnamala, era turnintja imankinya nama. Rrangkarra erinha arrkurlantema wukala. Turnintja nhanha era kunha Altjirraka angkatja nama, angkatja nhanga rrangkarrala wentjikala.

⁸ Atha pula rrangkarranha turnintja arrpunhantama ilama. Turnintja nhanha era lyartinya nama. Turnintja era turta arratja nama, Krista erarra erinha nurnaka ilakalanga warta. Rrangkarra turta arrpunha ntjarranha ntelama turnintja era arratja namanga, rrangkarra urlarakurlarra kangkintja ntelalhamalanga. Arai, thapathapa kala yirranhama, parrtja nthurpa era kala parrtjimanga warta.

⁹ Relha paka angkama era kula parrtjala namanga, era pula tjina tnakanhakanhaka yirrknaga nama, era thapathapala kuta namantema.

¹⁰ Relha pula tjina tnakanhakanhaka kangkintja ntelalhamanga, era parrtjalala kuterrama. Era turta itja kornilalhama.

¹¹ Relha pula tjina tnakanhakanhaka yirrknaga namanga, era thapathapala nama, thapathapala ngerra turta nthu-lapuma. Era turta itja kaltja nthanhurna era lhamanga, thapathapala erinha pangilakalanga.

Tnakanhakanha ntjarra Altjirraka katjia nama

¹² Katjia ntjarrai, atha pepa nhanha rrakangkarrurna yairnama. Arai, Altjirrala kala korna rrakangkarranha iwuka, Jesua Kristanga arrkngala.

¹³ Kaarta ntjarrai, atha pepa nhanha rrakangkarrurna yairnama. Arai, rrangkarra kala ekura kaltja, erala tjontintjanga nakala.

Nthitja ntjarrai, atha pepa nhanha rrakangkarrurna yairnama. Arai, rrangkarra kala errintja erinha pmakwinakala.

¹⁴ Katjia ntjarrai, atha pepa nhanha rrakangkarrurna yairnama. Arai, rrangkarra kala Kaarta Alkirarinya ekura kaltja.

Kaarta ntjarrai, atha pepa nhanha rrakangkarrurna yairnama. Arai, rrangkarra kala ekura kaltja, erala tjontintjanga nakala.

Nthitja ntjarrai, atha pepa nhanha rrakangkarrurna yairnama. Arai, rrangkarra ekarlta nama. Rrangkarra Altjir-raka angkatja kuta tnyinama. Rrangkarra turta errintja erinha kala pmakwinakala.

¹⁵ Rrangkarra itja alha nanhaka kangkitjika, yultha ekuranhaka paka. Relha erala alha nanhaka kangkama, era yarna Kaartaka kangkama.

¹⁶ Arai, lherrintja korna, yulthaka lherrintja, tnakalhintja turta, etna alha nanhharinya nama. Etna itja Kaartakanha nama.

¹⁷ Alha nhanha yirritjina, relhaka lherrintja korna ingkarraka turta. Kanha relha etnala Altjirraka kangkwer-ramanga, etna ngampakalala etatha nitjina.

Kristaka Leltja Kngarra era

¹⁸ Katjia ntjarrai, Kristanha kala pitjalputjikerrama. Rrangkarra kala arrkurlantema wuka, Kristanha pitjalputjikerramalanga, Kristaka Leltja Kngarra era rumer-ritjinala. Nurnantama arama Kristaka Leltja Kngarra ntjarra lyarta kala rumerrakala. Lakinhanganga nurna kaltja Kristanha kala pitjalputjikerramanga.

¹⁹ Kristaka Leltja Kngarra nhanha etna, etnataka arrkurla worla nurnakanhalarrka naka. Etna pula itja nurnakalela nthurrrpa nyinterrakala naka. Etna paka nurnakalela nthurrrpa nyinterrakala nakalanga, etna itja nurnakanga mpakalhamara. Mpakalhamala, etna nurnanha ntelaka etna itja nurnakalela nthurrrpa nyinterrakala nakala.

²⁰ Kristala Enka Alkngaltara erinha rrakangkarrurna yairnaka. Rrangkarrantama angkatja nthurrrpa ekura kaltja.

²¹ Arai, lakinhanganga atha rrangkarranha angkatja nthurrrpa ekuriperra wara ilpangkalhelama. Rrangkarra kunha

angkatja nthurpa ekura kala kaltja. Rrangkarra turta kaltja relha orrtjaltha era itja Altjirra nthurpaka kaltja.

²² Relha erala ilama Jesuanha itja Krista era namanga, era orrtjaltha nama. Era kala Kristaka Leltja Kngarra era nama. Era Kaartanha pa 'Liranha yiparrarnama.

²³ Arai, relha erala 'Lira erinha yiparrarnama, era Kaartanga turta unpulhama. Kanha relha erala 'Liranha tnakama, era Kaartaka tjinala nama.

²⁴ Angkatja nhanga rrangkarrala arrkurlanga kuta wen-tjikala, erinha kuta tnyinai. Rrangkarra paka angkatja erinha kuta tnyinamanga, rrangkarra 'Liralela, Kaartalela turta kuterritjina.

²⁵ 'Lira era turta nurnanha lhelama, nurna ngampakala etatha nitjinala.

²⁶ Arai, atha rrangkarranha nhanha paala kaltjinthanhinhanha ntjarriperra ilama. Etna kunha arrkarnama rrangkarranha orrtjapepilitjika.

²⁷ Arai, Enka Alkngaltara, erinhala Kristala rrakangkar-rurna yairnakala, era kunha rrakangkarralela kuterrama. Lakinhang relha nyintakathaka itja nama rrangkarranha kaltjinthitjika, Enka era warta rrangkarranha kutatha kaltjinthamanga. Angkatja Enka erala rrangkarranha kaltjinthama, era angkatja nthurpa nama, itja angkatja orrtjerrintja. Kristalelantama kuterrai, Enka erala rrangkarranha kaltjinthakala ngerra.

Altjirraka katjia etna

²⁸ Arai, katjia ntjarrai, Kristalela kuterrai. Kurunga era pitjalpumanga, nurna tnoatnoa nitjina. Nurna turta itja nakapakarleritjina.

²⁹ Rrangkarra kala kaltja Kristanha arratja namanga. Rrangkarra nanhaka turta kaltja. Relha erala arratja ntelalhama, era Kristalela nyinterrakala nama.

3

¹ Kaarta era kunha nurnaka kngarra inthorra kangkaka. Lakinhang relha er nurnanha "lira" anparnama. Nurna turta nthurpa inthorra 'lira ekuranha nama. Relha alharinya ntjarra pula nanhaka kotnala, etnala nhanga kotna nakala ngerra, Kristanha Altjirraka 'Lira namanga.

² Tjina ntjarrai, nurna kunha kala Altjirraka 'lira nama. Thunga pula arrpunhala pmarrama, "Relha ngunha nger-rantama nurna anma nitjina?" Nhanha kunha Altjirraka nurnanha itjantema ilaka. Nurna pula kaltja Kristanha pitjalpumalanga, nurna era ngerra nitjina, nurna erinha katha inthorra aritjinanga warta.

³ Nhanhaka kaaralhamala, nurna arrkarnalhama alkngaltara nitjika, Altjirranhala alkngaltara namanga ngerra.

⁴ Relha erala korna ntelalhama, era itja Altjirraka turnintjaka kangkwerrama. Era turta Altjirraka irrpaltherrama.

⁵ Rrangkarra kala kaltja Kristanha pitjika korna nurnakanha iwutjika. Krista era turta kornakunya nakala.

⁶ Relha erala Kristalela nyinterrakala namanga, era itja korna ntelalhalanama. Relha erala korna ntelalhalanama, era itja Kristaka kaltja, erinha araka paka.

⁷ Katjia kurrka ntjarrai, rrangkarra itja kangkwerritjika relha arrpunha orrtjerramala angkamanga. Arai, relha erala arratja ntelalhama, era arratja nama, Kristanhala arratja namanga ngerra.

⁸ Kanha relha erala korna ntelalhama, era errintjakanhala nama. Errintja era kunha tjontintjanga kuta korna ntelalhakala. Altjirraka 'Lira pula pitjika errintja erinha parritjikanta kuta.

⁹ Relha erala Altjirraka 'lira namanga, era itja korna ntelalhalanama, Altjirraka Enka warta ekuralela namanga. Era turta yarna korna ntelalhama, era Altjirraka 'lira namanga warta.

¹⁰ Nurna paka Altjirraka katjia irrpalthala lhangkaramama? Nurna paka errintjaka katjia irrpalthala lhangkaramama? Awa. Relha erala itja arratja ntelalhama, era itja Altjirraka katjia nama. Relha era turta, erala itja tjina tnakanhakanhaka kangkintja ntelalhama, era turta itja Altjirraka katjia nama.

Ullarrakurlarra kangkintja ntelalhitjika

¹¹ Arai, nhanga rrangkarra Kristanha tnakamanga ngerra, rrangkarra kala wuka nurna ullarrakurlarra kangkintja ntelalhitjika.

¹² Nurna itja Cain ngerra nitjika. Era errintjakanha naka. Era turta tjia ekuranha errilknga tuka. Iwunhangama era tjia ekuranha errilknga tuka? Era tjia ekuranha errilknga tuka era arratja ntelalhamanga, erarrpa pula korna ntelalhamanga.

¹³ Tjina ntjarrai, rrangkarra itja tnolkitjika relha alharinya ntjarra rrakangkarra yirrkngherramanga.

¹⁴ Arai, nurna kaltja Altjirraka nurnanha itja wotha imilitjina, nurna turta ngampakala etatha nitjina, nurna tjina tnakanhakanhaka kangkamanga. Relha era pula, erala itja tjina tnakanhakanhaka kangkamanga, era ima kutala nama.

¹⁵ Relha erala tjina tnakanhakanhaka yirrnga namanga, era relha urrarna nama. Rrangkarra turta kaltja, relha urrarna itja ngampakala etatha nitjina.

¹⁶ Iwunhama nhanha nama kangkintja ntelalhitjika? Nhanha nurna Jesuanga kaltjerrama. Era nurnakakwia iluka. Nurna turtantama tjina tnakanhakanhaka ilutjika.

¹⁷ Thunga nurnaka marnalka intama. Nurnantama tjina tnakanhakanha arama marnaka paalerramanga. Nurna paka ekura itja konyerramanga, nurna itja kuta kangkintja ntelalhama, Altjirranhala nurnaka kangkintja ntelalhamanga ngerra.

¹⁸ Katjia ntjarrai, nurna itja angkarlanitjikanta, "Yinga ungkwanga kangkama." Nurnataka kangkintja ntelalhitjika, arrpunhaka arratja tangitjala namala.

¹⁹ Nurna paka relha arrpunhaka kangkintja ntelalhamanga, nurna kaltja nurna Altjirrakanha namanga, nurna turta Altjirranga urlarra tnoatnoa wulhitjina.

²⁰ Thunga pula eterrintja nurnakanhala nurnanha kuta ilparnama. Nthakinbantama? Altjirranha kala eterrintja nurnakanhaka kaltja. Era turta nurnanha itjala ilparnama.

²¹ Tjina ntjarrai, nurna paka Altjirranga urlarra tnoatnoa wulhamanga, nurna kala ekurna kunpa ingkitjika.

²² Era kala nurnanha wutjina, nurna turnintja ekuranhaka kangkwerramanga warta, nurna turta ntelalhamanga erala antja namanga ngerra.

²³ Iwunhantama Altjirralla nurnanha turnaka? Era turnaka nurna 'Lira ekuranha, Jesua Kristanha, kuta tnakitjika. Nurna turta urlarrakurlarra kangkintja ntelalhitjika, Jesuala nurnanha turnakala ngerra.

²⁴ Nurna paka Altjirraka turnintjaka arratja kangkwerramanga, nurna Altjirralla nyinterrakala nama. Altjirralla turta Enka ekuranha nurnakurna yairnaka, nurnanha ilitjika era nurnakalela namanga.

4

Enka erala Altjirranga pitjima

¹ Tjina ntjarrai, rrangkarra itja relha arrpunhanha kala tnakitjikanta, era angkamanga era kula Altjirraka Enkakarta namanga. Rrangkarra erinha wutjikarrka, rrangkarra kaltja nitjinanga era paka nthurra Altjirraka Enka tnyinamanga. Arai, orrtja kaltjinthanhinhanha ntjarra kunha lyarta alhala nama.

² Relha etnala angkama Jesua Kristanha nthurra inthorra katjia intakala, etna kala Altjirraka Enka tnyinama.

³ Kanha relha etnala inatama Jesua Kristanha katjia intakala, etna itjala Altjirraka Enka tnyinama. Etna Jesua Kristaka Leltja Kngarraka enkatitja tnyinama. Rrangkarra kala arrkurlantema wuka Leltja Kngarra era pititjinala, era turta lyarta kala alha nhanhala nama.

⁴ Katjia ntjarrai, rrangkarra Altjirraka 'lira namanga, rrangkarra kala orrtja kaltjinthanhinthanha etnanha pmakwinaka. Altjirraka Enka, erala rrakangkarralela nama, era kunha ekarltalkura nama Kristaka Leltja Kngarraka enkangatjina, erala alha nhanhala namanga.

⁵ Orrtja kaltjinthanhinthanha etna alharinya nama. Relha alharinya ntjarralantama etnanha wuma, etna turta alharinya namanga.

⁶ Nurna pula Altjirrakanhala nama. Relha etnala Altjirraka kaltja, etna kala nurnanha wuma. Kanha relha etnala Altjirraka itja kaltja, etna nurnanha itjala wuma. Lakinha nurna irrpalthala lhangkarama relha etnala Altjirraka Enkakarta nthurra angkamanga, relha etnanha turta, etnala Kristaka Leltja Kngarraka enkakarta, orrtjerramala angkamanga.

Altjirranha nurnaka kangkintja ntelalhakalanga, nurna urlarrakurlarra kangkintja ntelalhitjika

⁷ Tjina ntjarrai, Altjirranha kunha nurnaka kngarra inthorra kangkama. Nurnakathakantama nama urlarrakurlarra kangkintja ntelalhitjika, Altjirranhala nurnaka kangkintja ntelalhamanga ngerra. Relha erala kangkintja ntelalhama, era Altjirraka 'lira nama, era turta Altjirraka kaltja.

⁸ Altjirranha kangkintja nama. Lakinhang, relha erala itja kangkintja ntelalhama, era itja Altjirraka kaltja.

⁹ Nthakinbantama nurna kaltja Altjirranha nurnaka kangkamanga? Era 'Lira nyintanta ekuranha alhurna yairnakalanga, nurna ekurarlarlanga ngampakala etatha nitjinanga.

¹⁰ Nurna yarna Altjirraka arratja kangkama. Altjirranha pula nurnaka arratja inthorra kangkaka, 'Lira ekuranha alhurna yairnamala korna nurnakanhakakwia ilutjika.

¹¹ Tjina ntjarrai, Altjirranha nurnaka kngarra inthorra kangkakalanga, nurna turta urlarrakurlarra kangkintja ntelalhitjika.

¹² Relha nyintala itja paka Altjirranha araka. Nurna pula urlarrakurlarra kangkintja ntelalhamanga, Altjirranha kala nurnakalela kuterrama. Nurna turtantama kaltja era nurnaka nthurra inthorra kangkamanga.

¹³ Altjirralla Enka ekurannya nurnakurna yairnaka. Lak-inhanga nurna kaltja nurna ekuralela nyinterrakala namanga, era turta nurnakalela namanga.

¹⁴ Altjirralla 'Lira ekurannya alhurna yairnaka relha ingkarrakanha tangkalhelitjika. Nurna erinha araka, nurna turtantama relha ntjarrannya ekuriperra ilama.

¹⁵ Relha erantama, erala alknghatharra angkama Jesuanha Altjirraka 'Lira namanga, Altjirranha ekuralela nama, era turta Altjirralla kuta nyinterrakala nama.

¹⁶ Nurnantama kaltja Altjirranha nurnaka kangkamanga. Nurna turta Altjirranha tnakama era nurnaka kuta kangkitjinala.

Altjirranha kangkintja nama. Relha erala relha arrpunhaka kangkintja ntelalhama, era Altjirralla kuta nyinterrakala nama, Altjirra turta ekuralela kuta nama.

¹⁷ Altjirranha nurnaka kangkintja ntelalhaka. Nurna turta relha arrpunhaka kangkintja ntelalhaka. Nurnantama tnoatnoa kaaralhama Jesuanha pitjalputjika relha ingkarrakanha tjiperrawutjika, nurna Krista ngerra namanga.

¹⁸ Relha erala kaltja Altjirranha ekura kangkamanga, era itja Altjirranga trerrama. Kanha relha erala trerrama Altjirralla erinha rrarrathala tukitja, era itjantemala kaltja Altjirranha ekura kngarra inthorra kangkamanga.

¹⁹ Nurna urlarrakurlarra kangkintja ntelalhama, Altjirraka turta kangkama, Altjirranhakimparra nurnaka kangkakalanga.

²⁰ Thunga relha angkama, "Yinga Altjirraka kangkama." Era pula tjina tnakanhakanhaka itjala kangkama. Relha nhanhataka orrtjerrama wara. Relha erala tjina tnakanhakanhaka itja kangkama, erinhala era arama, era yarna kuta Altjirraka kangkama, erinhala era itja arama.

²¹ Altjirralla nurnannya turnama, nurna ekura kangkamanga, nurna urlarrakurlarra turta kangkintja ntelalitjika.

5

Relha erala Jesua Kristannya tnakama, era kala lherrintja kornalka pmakwinaka

¹ Jesuanha Krista era nama. Relha erala nannya tnakama, era Altjirraka 'lira nama. Relha erala kaartaka kangkama, era kala 'lira ekurannya ntjarraka kangkamantema.

² Nurna paka Altjirraka kangkamanga, ekura turta kangk-werramanga, nurna kala Altjirraka 'lira ntjarraka turta kangkitjina.

³ Nurna kunha Altjirraka kangkintja ntelalhama, nurna turnintja ekuranhaka kangkwerramanga. Nurna turta turnintja ekuranhaka irrpalthala kangkwerrama,

⁴ nurna 'lira ekuranha namanga. Nurna Jesuanha tnakamanga, nurna kala errintja erinha pmakwinaka, lherrintja korna nurnakanha turta.

⁵ Relha ngunhalama errintja erinha pmakwinama, lherrintja korna ekuranha turta? Relha eranta kunha, erala Jesuanha tnakama, era Altjirraka 'Lira namanga.

⁶ Jesua Kristanha alhurna pitjika. John-ala erinha kwatjala kaltjirrpulhelaka. Jesua Kristaka alhwa turta thalalhaka era ntolkala ilumalanga. Enka erarrpa nurnanha ilama nhanha nthurrrpa namanga. Enka era turta itja orrtjerrama.

⁷ Nurna Jesua Kristiperra tharraminnyintaranga kaltjerrama.

⁸ Nurna Enkangakimparra ekuriperra kaltjerrama. Kurunga kwatjanga, kurunga alhwanga turta. Nhanha etnakanga nurna nyintaka kuta kaltjerrama.

⁹ Nurna kala relhanha tnakama, era nurnanha ilamanga era nthurrrpa angkamanga. Nurna pula Altjirranha kngarralkura tnakitjika era nurnanha ilamalanga Jesuanha 'Lira ekuranha namanga.

¹⁰ Relha erala Altjirraka 'Lira tnakamanga, era kala nhanhaka kaltja. Kanha relha erala Altjirranha itja tnakama, era Altjirranha ilama era orrtjaltha namanga, era itja Altjirraka angkatja 'Lira ekuranhiperra tnakamanga.

¹¹ Altjirralla nurnanha ilaka nurna ngampakala etatha nitjina, nurna 'Lira ekuranhalela nyinterrakala namanga.

¹² Lakinhangha relha erala Altjirraka 'Liralela nyinterrakala namanga, era kala ngampakala etatha nitjina. Kanha relha erala itja 'Lira ekuranhalela nyinterrakala namanga, era itjala ngampakala etatha nitjina.

Relha etnala Altjirraka 'Lira nthurrrpa tnakama, etna tnoatnoa nitjika

¹³ Rrangkarra Altjirraka 'Liranha tnakama. Atha pepa nhanha rrakangkarrurna yairnama, rrangkarranha ilitjika rrangkarra ngampakala etatha nitjina.

¹⁴ Nurna kaltja Altjirralla nurnanha wuma nurna ekuurna ingkamalanga, nurna paka lenhaka ingkamanga, erala nurnanha nthitjika antja nama.

¹⁵ Lakinhangha nurna kaltja, nurna paka ekuurna arratja ingkakalanga, nurna nhanha kala tnyinama.

¹⁶ Thunga relhala tjina tnakanhakanha arama korna ntelalhamanga. Era kala Altjirurna ingkitjika, Altjirrala turtantama tjina tnakanhakanhaka korna iwutjina. Nhanhatitja, tnakanhakanha era itja Altjirraka Enka arrampowukalanga. Era paka Altjirraka Enka arrampowukalanga, atha itjala turnama era ekurakwia ingkitjika.

¹⁷ Arai, relha Altjirraka itja kangkwerramanga, era kala korna ntelalhama. Era turta Altjirranga ilkarrtjerrama. Relha eranta pula kutanta imilalhama, erala Altjirraka Enka arrampowuma.

¹⁸ Nurna kala kaltja, Altjirraka 'lira ntjarra itja korna ntelalhalanama. Jesuala etnanha ntarntarama kuta. Lakinhanga errintjala etnanha yarna kornilama.

¹⁹ Nurna kaltja nurna Altjirrakanha namanga. Relha arrpunha ingkarraka pula errintjakanhala nama.

²⁰ Nurna kaltja Altjirraka 'Lira alhurna pitjikala, era turta nurnanha kaltjinthakala Altjirra nthurpanha lhangkaritjika. Nurnantama 'Lira ekuranha Jesua Kristalela nyinterrakala namanga, nurna turta Altjirra nthurpa ekuralela nyinterrakala nama. Nurna turtantama ngampakala etatha nitjina.

²¹ Katjia ntjarrai, orrtja altjirranga ntarntaralharirrai.

2 JOHN

¹ Atha, kngarripata era, pepa nhanha worlamparinya rrakangkarrurna yairnama. Altjirra erarrpa rrangkarranha urraraka ekuriltja nitjika. Arai, yinga rrakangkarra nthur-rpa kangkama. Relha lenha ntjarra turta rrakangkarra kangkama, etnala angkatja nthurrrpa ekura kaltja namanga.

² Kristanha kunha angkatja nthurrrpa era nama. Era lyarta nurnakalela nama, kuta nitjina turta.

³ Altjirra Kaartanha, 'Lira ekuranha Jesua Kristanha turta, nurnaka kutatha ngwanga, montjamontja, rilhera turta ntelalhama. Nhanha kala lakinha nama nurna angkatja nthur-rpa erinha wumanga, Altjirranha turta nurnaka kangkintja ntelalhamanga.

Kuta kangkintja ntelalhitjika, angkatja nthurrrpa erinha turta tnyinitjika

⁴ Yinga arrkana kngarra naka atha wumalanga rrakangkarranga ntjarra arrpunha angkatja nthurrrpa ekura kangkwerramanga, Kaartalala nurnanha turnakala ngerra.

⁵ Tjina ntjarrai, athantama rrangkarranha tjatjatuma rrangkarra urlarrakurlarra kangkintja ntelalhitjika. Nhanha itja turnintja lyartinya nama. Etna kunha rrangkarranha lakinha turnakala, rrangkarra Kristanha tnakamalanga ngerra.

⁶ Iwunhantama nhanha nama Altjirraka kangkitjika? Altjirraka turnintja ntjarraka kangkwerritjikakwia. Iwunhantama Altjirralla rrangkarranha turnakala? Kristanha tnakamala ngerra rrangkarra wuka era rrangkarranha turnakala urlarrakurlarra kangkintja ntelalhitjika.

⁷ Rel orrtjaltha ntjarra lyarta alhala nama. Etna angkama Jesua Kristanha kula itja katjia intakala, mpurkakarter-rakala paka. Relha etnala lakinha angkama, etna orrtjer-rama, etna turta Kristaka Leltja Kngarra nama.

⁸ Nurna urrakapuka rrangkarranha angkatja nthurrrpa erinha kaltjinthitjika, rrangkarra ngampakala etatha nitjina. Rrangkarrantama aralhitjika rrangkarra angkatja nthurrrpa erinha inatakitja, rrangkarra turtantama itja ngampakala etatha nakitja.

⁹ Rrangkarra kala angkatja nthurrrpa erinha wuka, Kristalala relha ntjarranha kaltjinthakala. Relha erala angkatja nhanha inatama, era Altjirranga mpakalhama. Kanha

relha erala angkatja erinha kuta tnakama, era Kaartalela, 'Liralela turta kuta nyinterrakala nama.

¹⁰ Kaltjinthanhinthanha paka rrakangkarrurna pitjimanga, erala itja angkatja nthurpa erinha kaltjinhama, rrangkarra erinha itja tjinilitjika. Kala unputjikanta.

¹¹ Relha erala paala kaltjinthanhinthanha erinha tjinilama, era kala paala kaltjinthanhinthanha ekuralela porta korna ntelalhama.

¹² Nuka gkatja intamantema rrangkarranha ilitjika. Yinga pula itja antja nama nhanha pepaka intalhelamala rrakangkarrurna yairnitjika. Yinga antja nama rrakangkarrurna lhitjikatitja, nurna alkngatharra angkarritjinanga. Nurnantama ingkarraka arrkana nitjinanga.

¹³ Tjina lamparinya rrakangkarranhala rrangkarranha anparnama.

3 JOHN

¹ Atha, kngarripata era, pepa nhanha yairnama tjina nukanha Gaius-urna. Gaius-ai, yingataka ungkwanga kn-garra kangkama unta turta Altjirraka angkatja nthurpaka kangkwerramanga.

² Tjinai, yinga Altjirrurna ingkama unta kuta marra nitjinanga, ltarrknga turta. Yinga kaltja unta Altjirranha ekarlta kuta tnakamanga.

³ Gaius-ai, tjina tnakanhakanha arrpunha ntjarra nukurna pitjika. Etna yinganha ilaka unta angkatja nthurpka ekura kuta kangkwerramanga. Yia nhanhala yinganha arrkanilaka.

⁴ Arai, yinga arrkana inthorra nama, atha wumalanga katjia nukanha ntjarra angkatja nthurpka ekura kuta kangkwerramanga.

⁵ Tjinai, unta kunha Kristaka urrpia ntjarraka ilporatha tangitjala naka, unta etnaka kotna namangatanya.

⁶ Urrpia etnantama worlamparinya nhanharinya ntjaranha ilaka, untala etnaka tangitjala nakala. Untantama Altjirranha etarlaramala, etnaka wotha tangitjala nai, etna anpara lhamalanga.

⁷ Arai, urrpia etna kunha relha kotna ntjarrurna lhama, etnanha Jesuiperra kaltjinthitjika. Etnantama itja antja nama relha kotna ntjarrala etnanha wantitjika.

⁸ Nhanha kala tnakanhakanha nurnakathaka nama etnanha marnalelalka wantitjika. Lakinha nurna etnakalela porta urrkaputjina, angkatja nthurpka erinha relha kotna ntjarranha ilitjika.

⁹ Atha worlamparinyurna pepa yairnaka. Diotrephes, era pula itja angkatja nurnakanhaka kangkwerraka. Erataka antja nama worlamparinyaka tjitjarterritjika.

¹⁰ Lakinhang, yinga pitjimalanga, atha erinha alkngatharra ilitjina erala nurnakiperra lhurrrkurta angkakala. Itja nhanhanta. Erataka Kristaka urrpia ntjarranha turta pmara ekuranhang unpuma, etna ekururna pitjimalanga. Era turta tnakanhakanha lenha ntjarranha worlamparinyanga unpuma, etnala Kristaka urrpia ntjarranha pmara etnakanhurna ntangkamanga.

¹¹ Tjina nukai, unta itja relha korna ntjarra ngerra ntelalhitjika, relha marra ntjarra ngerra pula. Relha marra ntjarra kunha Altjirranha nama. Kanha relha etnala kuta korna ntelalhama, etna Altjirraka kotnala.

¹² Relha ingkarraka angkama Demetrius-anha artwa marra namanga. Altjirraka angkatja nthurpanga urlarra turta era artwa marra nama. Nukanga urlarra turta era artwa marra namantema. Unta turta kaltja yinga itja orrtjerrama.

¹³ Nuka angkatja arrpunha intamantema nganha ilitjika. Yinga pula itja antja nama angkatja nhanha pepaka intal-helamala unkwangurna yairnitjika.

¹⁴ Yinga antja nama nganha inguntha ngerra wara ar-itjika, ilirna alkngatharra angkarritjinanga.

¹⁵ Altjirranha unkwanga rilhera ntelalhama.

Tjina unkwanganha ntjarrala nganha anparnama. Unta turta tjina nurnakanha ntjarranha anparnai.

JUDE

¹ Yinga Jude, Jesua Kristaka urrakapunhapunha nama, James-aka tjia turta. Atha pepa nhanha yairnama relha lenha ingkarrakurna etnanhala Altjirra Kaartala ur-rarakala, etnakala Altjirranha kangkama, etnanha turtala Jesua Kristala ntarntarama.

² Altjirranha rrakangkarra montjamontja, rilhera, kangk-intja turta kuta ntelalhama.

Paala kaltjinthanhinhanha ntjarranga aralhai

³ Tjina ntjarrai, yinga nhanga antja naka rrakangkar-rurna pepa yairnitjika Jesua Kristiperra, erinhala nurna portala tnakama. Lyarta pula atha etarlarama nukathaka nama rrangkarranha marralkura alkngampulhelitjikatitja. Yia nhanga athala rrangkarranhala Jesua Kristiperra kaltjinthakala, erinha ekarlta kuta tnakai. Rrangkarra turta yia erinha itja inthorra ekngarrpunhilitjika.

⁴ Arai, artwa urrputja kunha worla rrakangkarranhaka lhangalhaka. Etnantama rrangkarranha yia arrpunha kaltjinthama. Etna angkama, "Nhanha kala marra nama rrangkarra korna mpaaritjika, Altjirranha kangkintja warta ntelalhamanga." Etna turta Ingkarta nurnakanha, Jesua Kristanha, yiparrarnama. Altjirraka Angkatja Imankinyala ilama Altjirralla artwa korna nhanha etnanha imilitjinala.

⁵ Rrangkarra nanhaka kala kaltja, yinga pula antja nama rrangkarranha wotha ilpangkalhelitjika. Rrangkarra Israel-aka ramarama etarlaramama, etnanhala Altjirralla Egypt-anga rratalhelakala? Arrpunha ntjarranha kunha Altjirralla anma yirralhelaka, etna erinha itja tnakakalanga.

⁶ Rrangkarra angel nhanga ntjarranha etarlaramama, etnala urrakapuntja etnakanha, pmara etnakanha turta impurlalhakala? Etnanha kunha Altjirralla kutantaka chain-ala yirnaka. Era turtantama etnanha thapathapala tnyi-nama, etnanha arlta ingkarnala tjiperrawutjinala.

⁷ Rrangkarra Sodom Gomorrah tharranha etarlaramama, town ekuratharranga etinya italhakala ntjarranha turta? Relha pmara lenharinya etna korna inthorra naka. Altjir-ralantama etnanha ura ngampakalala yirralhelaka, relha ntjarralla nhanhiperra wumalanga, etna etarlalalhitjinanga.

⁸ Paala kaltjinthanhinhanha etna altjirrarama. Kurunga Sodom-arinya ntjarra ngerra, etna mpurrka etnakanha kornilama. Etna Altjirraka irrpaltherrama, angel makalaria ntjarranha turta arrampowuma.

⁹ Arai, Michael-anha turta, angel-aka tjitjarta era, era itja errintja erinha arrampowuka era errintja ekuralela iwurramalanga Moses-aka mpurrkaka. Michael era kala lakinhanta angkaka, “Ingkartala nganha kala rrarrathala tutjina.”

¹⁰ Paala kaltjinthanhinthanha etna kunha kotna inthorra nama. Etnantama relha etnanha arrampowuma, etnala relha ntjarranha arratja kaltjinthamanga. Paala kaltjinthanhinthanha etnataka tnontha etarlingetarlakunya ntjarra ngerra nama. Etna lherrintja korna etnakanhakanta kangkwerrama. Nhanhakakwia Altjirralla etnanha imilitjina.

¹¹ Etnaka imampurla kngarra nitjina. Etnataka Cain ngerra ntelalhama. Etna Balaam ngerra money-akanta antja nama. Etna turta Korah ngerra Altjirraka irrpaltherrama. Lakinhangala Altjirralla etnanha yirralhelitjina.

¹² Rrangkarra worlerramalanga ilkwatharra marna ilkutjika, paala kaltjinthanhinthanha etna kwapakwapala ilkuma. Pora itja. Etnarrpa relha korna namanga, etna rrangkarranha turta kornilitjika antja. Paala kaltjinthanhinthanha etna matara kornakorna ngerra nama, kwatjakunya. Matara nhanga wurinyalala iwumakwia. Etna irna ntjirrka ngerra nama, marnakunya. Irna nhanga relhalala kala urlpuntjimala iwukala.

¹³ Korna etnaka relhala katha arama, relhalala alkurrpa katha aramanga ngerra, kwatja kartninyala intamanga. Etna angel lenha ntjarra ngerra nama, etnanhala Altjirralla anma iparta thapathapura iwutjinala, kutantaka.

¹⁴ Enoch, erala Adam-anga ingkarna alkngrakala, erataka paala kaltjinthanhinthanha nhanha etnakiperra inthorra angkaka,

“Arai, Ingkartanha angel alknfaltara
ntjarra inthorrakarta pitjitjina

¹⁵ relha

ingkarrakanha tjiperrawutjika. Era relha
korna ntjarranha rrarrathala tutjina, etna
korna ntelalhakalanga. Era turta relha
lenha ntjarranha rrarrathala tutjina,
etnala ekuriperra korna angkakala.”

¹⁶ Paala kaltjinthanhinthanha etnataka wannaga angkama, mpangkama turta. Etna lherrintja korna etnakanhaka kangkwerrama. Etna tnakalhama. Etna arrpunha ntjarranha turta tnantjama, etna, etnanha money-alka nthitjina.

Relha ilporatha ntjarrai, Jesuanha ekarlta kuta tnakai

¹⁷ Tjina ntjarrai, ilpangkai angkatja nhanga Ingkarta Jesuaka apostle ntjarrala rrangkarranha ilakala.

¹⁸ Etna nhanga rrangkarranha ilaka Jesuanha pitjalputjik-erramalanga, relha korna ntjarrala Altjirranha arram-powutjina. Etna turta lherrintja korna etnakanhaka kangk-werritjina.

¹⁹ Relha nhanha etnantama rrangkarranha tjalpalhelama. Etna lyartiperranta etarlarama. Etna itja Altjirraka Enkakarta nama.

²⁰ Tjina ntjarrai, Jesuanha ekarl tamekarlta tnakai. Altjir-rurna turta ingkai Enka Alkngaltararlarlanga.

²¹ Altjirranha rrakangkarra kangkintja kuta ntelalhama. Rrangkarrantama itja ekuranga ntjuma lhitjika, rrangkarra Ingkarta nurnakanha, Jesua Kristaka kaaralhamalanga. Era pitjimalanga, era rrakangkarra montjamontja ntelalhitjina. Kurunga rrangkarra ekuralela ngampakala etatha nitjina.

²² Relha arrpunha ntjarrala paka Jesuanha yarna ngerra tnakamanga, etnaka tangitjala nai.

²³ Arrpunha ntjarra paka paalapaalerramanga, etnanha wotha Jesuurna rretjingai. Arrpunha ntjarra paka kornilalhakalanga, etnaka montjamontja ntelalhai. Rrangkarra pula korna etnakanhaka antjakunya kutala nitjika.

Altjirra tangkalhelanha erinha tnantjai

²⁴⁻²⁵ Altjirra erinha tnantjai, erala nurnanha tangkalhelakala, Ingkarta nurnakanha Jesua Kristarlarlanga. Altjirra nhanha eranta kunha rrangkarranha irrpalthala ntarntarama, rrangkarra ekuranga ntjuma lhakitja. Eranta kunha rrangkarranha irrpalthala alkngaltara kuta tnyinama. Eranta turta rrangkarranha pmara makalaria ekuranhurna irrpalthala irrpulhelama, arrkana inthorra nitjika. Altjirra nhanha era makalaria naka era alhalka itjantema arrpmarnakalanga. Era lyarta makalaria nama. Era turta ngampakala makalaria nitjina. Era ekarlta inthorra, tjitjarta kngarra turta nama. Amen.

REVELATION

¹ Arrkurlakimparra Altjirralla Jesua Kristanha ilaka nhang'a anmala nitjinala. Kurunga Altjirralla Jesuanha turnaka turta, era angkatja nhanha urrkapunhapunha ekuranha ntjarraka imarnitjika, etna altjirraramalanga. Kurunga Jesuala angel ekuranha John-urna yairnaka, angkatja nhanha ekurakarta. John-anha turta Jesuaka urrkapunhapunha naka.

² John-alantama Altjirraka angkatja ingkarraka, Jesua Kristaka angkatja ingkarraka turta, intalhelaka.

³ Relha erala angkatja nhanha relha arrpunhaka readerrama, erinha Altjirralla lyekarrilitjina. Relha etnala angkatja nhanha wuma, ekura kangkwerrama turta, etnanha turta Altjirralla lyekarrilitjina. Arai, Jesuanha kala pitjalputjikerrama.

⁴ Atha John-ala pepa nhanha yairnama worlamparinya 7 etnakurna, etnala pmara Asia-ala nama.

Altjirranha nama, Altjirranha naka, Altjirranha turta pitjima. Altjirra nhanha era rrakangkarra ngwanga, rilhera turta ntelalhama. Enka 7 etna turta, etnala Altjirraka chair kngarritjanga kutala nama, etna turta rrakangkarra ngwanga pa rilhera ntelalhama.

⁵ Jesua Krista era turta rrakangkarra ngwanga pa rilhera ntelalhama.

Jesua Krista nhanha era kunha angkatja nthurpa erinha arratja kuta ilaka. Erakimparra relha errilknga ntjarranga etatherraka. Era alharinya itornka kngarra ingkarrakaka tjitjarta nama. Era nurnaka kangkaka, korna nurnakanha iwuka turta, nurnakakwia ilumala.

⁶ Era nurnanha ingkairnaka, nurna ingkarraka Altjirraka, Kaarta ekuranhaka, priest nitjika. Jesua Krista nhanha era makalaria nama. Era turta ngampakala tjitjarterritjina. Amen.

⁷ Arai, era matarala pitjima.

Relha ingkarrakala erinha aritjina.

Relha etna turta erinha aritjina,

etnala erinha thanthakala.

Relha ingkarrakantama nthorrkngerritjina, ekuranga arrkngala.

Nhanha nthurpa lakinherritjina. Amen.

⁸ Ingkarta Altjirra era angkama, "Yinga nama Alpha, Omega turta. Yinga nama erala nama, erala naka, erala pitjima turta. Yinga ekarlta inthorra era nama."

Altjirraramalanga, John-ala Ingkarta kamerrakala erinha araka

⁹ Yinga nama John, tjina tnakanhakanha rrakangkarra. Nurna Jesualela nyinterrakalanga nurnakathaka nama nyingalauwutjika, Altjirranha ekarlta kuta tnakitjika turta. Yinga Patmos mpopaturrala naka, Altjirraka Angkatjanga arrkngala, Jesua Kristanga arrkngala turta.

¹⁰ Sunday arlta arrpunhala, Altjirraka Enka nukurna irrpuka. Athantama altjirraraka. Kurunga atha wuka nukanga topinyala arrpunha angkamanga, intarra inthorra, trumpet ngerra.

¹¹ Angkatja nhanhantama atha wuka, "Nhanha untala aritjinala, unta pepaka intalhelai. Kurunga unta angkatja nhanha worlamparinya 7 etnakurna yairnai. Worlampa-
parinya etnakurna purrama, etnala Ephesus town-ala namanga, Smyrna town-ala, Pergamum town-ala, Thyatira town-ala, Sardis town-ala, Philadelphia town-ala, Laodicea town-ala turta."

¹² Yingantama ilkngaralhaka. Athataka aritjika antja naka, "Ngunhama nhanha nukurna angkama?" Athantama irna parrtjakanha 7 araka, gold-anga mpaarakala.

¹³ Irna parrtjakanha etnakanga mpopala atha nyintanha araka, erala Relhaka 'Lira era ngerra namanga. Era mantarra tjenyaka ekarralhakala. Mantarra era turta ingka ekuranhakarta ilparanaka. Mantarra arrpunha gold-anga mpaarakala, era inarnka ekuranhaka yirnakala.

¹⁴ Kapurta ekuranha, ponga ekuranha turta tjulkura inthorra naka, sheep-aka ponga ngerra, karnta ngerra turta. Alknga ekuranha uralkngantha ngerra mpuka.

¹⁵ Ingka ekuranha bronze ngerra thathaka, bronze nhanga urala mpumala ngerrakwia. Era angkamalanga, nhanha atha wuka kwatja roa angkamanga ngerra.

¹⁶ Iltja akwa ekuranhala era nthailpura 7 errkuka. Rrakarta ekuranhanga knife tjenja rrataka, knife tjenja nhanga etapa tharrantema rrilpilakala. Anngerra ekuranha parrtjaka, nhanga lirngala arlta mpopala parrtjimanga ngerra.

¹⁷ Atha erinha aramalanga, yinga kala ingka ekuranhanga urlarra tnyilalhaka, relha errilknga ngerra. Era pula iltja akwa ekuranha nukakarlaka arrarnamala, yinganha ilaka, "Treritjala nai. Yinga nama arrkurlinya era, ingkarninya era turta.

¹⁸ Arai, yinga nthurrrpa etatha nama. Yinga nhanga ilukala. Yinga pula lyarta kala ngampakalantama etatha nama. Relha errilknga ingkarraka tatharrala nama, jail-ala

ngerra. Atha pula key tnyinama, jail erinha altjurilitjika, twantitjika paka.

¹⁹ Untantama intalhelai untala arakala ingkarraka. Unta turta intalhelai nhanha lyartala kala namanga, anma turta nitjinala.

²⁰ Athantama nthailpura 7 etnanha unkwanga nentilitjina, nthailpura nhanga untala iltja akwaka nukanhala arakala. Atha turta irna parrtjakanha 7 etnanha unkwanga nentilitjina. Arai, nthailpura 7 etna, worlamparinya 7 etnaka angel nama. Kanha irna parrtjakanha etna, worlamparinya 7 etnala nama."

2

Ephesus-aka pepa

¹ Erantama yinganha ilaka, "Ephesus worlamparinyaka angel-aka unta nhanha intalhelai:

'Lakinha angkama erala nthailpura 7 etnanha iltja akwa ekuranhala tnyinamanga, era turtala irna parrtjakanha gold-anga mpaarakala 7 etnakanga mpopala nthulapumanga. Nhanha angkatja nuka nama.

² 'Yinga rrangkarra kaltja inthorra. Rrangkarra Altjirraka kuta eterraka, ekura thakerraka, erinha ekarlta kuta tnakaka turta. Yinga kaltja rrangkarra relha korna ntjarranga tjanalhamanga. Artwa arrpunha ntjarra ilalhaka etna kula apostle namanga. Rrangkarra pula etnanha itja tnakaka. Rrangkarra etnanha wumalanga, rrangkarra lhangkaraka etna orrtjerramanga.

³ Rrangkarra kunpa kuta nyingalauwuka, nukanga arknkala. Rrangkarra itja porrkerraka. Rrangkarra turta yinganha itja impuka.

⁴ 'Atha pula rrangkarranha kurrka ilparnama. Rrangkarra lyarta itja wotha kangkintja ntelalhama, rrangkarrala arrkurla nhanga kangkintja ntelalhakala ngerra.

⁵ Arai, rrangkarrataka tjaiya arratjanga ntaparrperraka. Kala Altjirrurna topanterrai. Rrangkarra turtantama ntelalhai, rrangkarrala arrkurla nhanga ntelalhakala ngerra. Rrangkarra paka itja toperramanga, yinga pitjitjina, atha turta irna parrtjakanha rrangkarranha yirrallhelitjina.

⁶ Yinga pula kangkama rrangkarra Nicolas-aka kurtungurla ntjarraka angkatjaka antjakunya namanga, yingala angkatja etnakanhaka antjakunya namanga ngerra. Etna kunha paala inthorra kaltjinthama.

⁷ 'Ungkwanga paka ilpa intamanga, kala wurlathanai angkatja Enkalala worlamparinya ingkarrakanha ilamanga.

Altjirraka tnukulpala irna marnakarta itnama. Relhala paka irna ekuranga marna ilkumanga, era ngampakala etatha nitjina. Relha erala Altjirranha talwalpula tnakama, atha erinha irna ekuranga marna nthitjina, ilkutjika.' "

Smyrna-aka pepa

⁸ Erantama yinganha ilaka, "Smyrna worlamparinyaka angel-aka unta nhanha intalhelai:

'Yinga nama arrkurlinya era, ingkarninya era turta. Yinga nhanga ilukala. Yingantama nhanha etatha nama. Nhanha angkatja nuka nama.

⁹ 'Yinga kaltja rrangkarra nyingalauwumanga, rrakangkarra turta yultha kngarra itja intamanga. Altjirranga urlarra pula rrangkarra netanetala nama. Yinga turta relha lenha ntjarraka kaltja, etnala rrangkarranha arrampowumanga. Etna ilalhama etna kula Jew ntjarraka worlamparinya namanga. Etna pula Satan-aka worlamparinya nama.

¹⁰ 'Rrangkarra anma nyingalauwutjina. Rrangkarra pula itja tertritjika. Arai, errintjala rrakangkarranga urrputja arrpunha jail-aka kurnitjina, rrangkarranha arrkarnitjika. Rrangkarra pula arlta 10 wara nyin-galauwutjina. Rrangkarra paka Altjirranha kuta tnaka-manga, atha rrangkarranha kwartiwutjina, etna rrangkar-ranha errilknga tumangenpa. Rrangkarrantama ngam-pakala etatha nitjina.

¹¹ 'Ungkwanga paka ilpa intamanga, kala wurlathanai angkatja Enkalala worlamparinya ingkarrakanha ilamanga. Relha erala Altjirranha talwalpula tnakama, era itja thar-rangara ilutjina.' "

Pergamum-aka pepa

¹² Erantama yinganha ilaka, "Pergamum worlampar-inyaka angel-aka unta nhanha intalhelai:

'Nuka knife tjenya intama, knife tjenya nhanha etapa tharrantema rrilpilakala. Yinga ungkwangurna lakinha angkama.

¹³ 'Yinga pmara rrakangkarranhaka kaltja nama. Satan-aka chair kngarritja ekurala nama. Rrangkarra Satan-aka pmarala namangatanya, rrangkarra yinganha itja impuka. Etna nhanga Antipas-anha errilknga tuka, era yinganha tnakakalanga. Rrangkarra pula yinganha ekarlta kutala tnaka.

¹⁴ 'Atha pula rrangkarranha kurrka ilparnama. Wor-lamparinya rrakangkarranhala relha urrputja arrpunha

Balaam-akarrpa kangkwerrama. Balaam-ala nhanga Balak-anha kaltjinhaka. Kurunga Balak-ala Israel-aka ramaramantama turnaka kara ilkutjika, kara nhanga etnala orrtja altjirranha tjauwerrilya nthakala. Era turta Israel-aka ramarama ntaiyawutjika turnaka.

¹⁵ Rrakangkarranga urrputja arrpunha turta Nicolas-aka kurtungurla ntjarraka kangkwerrama.

¹⁶ Kala Altjirrurna topanterrai. Itjanga yinga kala parrpa pitjitjina, relha nhanha etnanha angkatja nukanhala tutjika. Etarlarai, angkatja nuka kunha knife tjenja ngerra nama.

¹⁷ 'Ungkwanga paka ilpa intamanga, kala wurlathanai angkatja Enkalala worlamparinya ingkarrakanha ilamanga. Relha erala Altjirranha talwalpula tnakama, erinha atha marna lauwerkala nhangiperra nthitjina. Atha turta erinha parta yarla tjulkura nthitjina. Parta ekurakarlaka atha rretnya lyartinya intalhelitjina. Relha eranta turta rretnya nanhaka kaltja nitjina.' "

Thyatira-aka pepa

¹⁸ Erantama yinganha ilaka, "Thyatira worlamparinyaka angel-aka unta nhanha intalhelai:

'Yinga Altjirraka 'Lira nama. Alknga nuka uralkngantha ngerra mpuma. Ingka nuka turta bronze ngerra thathama. Nhanha angkatja nuka nama.

¹⁹ 'Yinga rrakangkarra kaltja inthorra. Yinga kaltja rrangkarra kangkintja ntelalhamanga, rrangkarra Altjirranha tnakamanga, rrangkarra tjina tnakanhakanhaka tangitjala namanga, rrangkarra turta itja porrkerramanga. Yinga turta kaltja rrangkarra lyarta ilporathalkura namanga, arrkurlangatjina.

²⁰ 'Atha pula rrangkarranha Jezebel-iperra ilparnama. Jezebel-anha ilalhama era kula Altjirraka urrpia namanga. Rrangkarra turta erinha impurlarrarnama worlamparinyanha kaltjinhitjika. Erantama relha nukannya ntjaranhanha arrtjilhelama korna mpaaritjika, kara nhanga orrtja altjirranha tjauwerrilya nthakala turta ilkutjika.

²¹ Atha Jezebel-anha arrkurla kuta ilaka era nukurna topperitjika. Era pula itja antja nama.

²² 'Arai, atha Jezebel-anha mentilitjina. Atha turta artwa etnanha mentala tutjina, etnala ekuralela intamanga. Etnantama kngarra mpangkitjina, etna paka itja nukurna topperamanga.

²³ Atha turta Jezebel-aka katjia ntjaranhanha errilknga tutjina. Kurunga worlamparinya ingkarraka kaltja nitjina yinga relha ingkarrakaka eterrintjaka, wulhintjaka turta

kaltja namanga. Atha turta relha ingkarrakanha kwartiwu-manga etnala ntelahakala ngerra.

²⁴ 'Relha Thyatira-arinya arrpunha ntjarrai, rrangkarra kunha itjala Jezebel-anga tnaartangala lhaka. Rrangkarra turta itja kangkwerraka, era rrangkarranha Satan-iperra kaltjinthamanga. Rrangkarranha atha nyinta nhanhanta ilama.

²⁵ Yinga pitjitjinalpula, rrangkarra itja angkatja arratja erinha imputjika, angkatja nhanga kaltjinthanhinthanha marra ntjarrala rrangkarranha kaltjinthakala.

²⁶ 'Relha erala yinganha kuta tnakitjina, erinha atha ingkairnitjina Relha Lorinya ntjarraka tjitjarterritjika,

²⁷ Kaartalala yinganha ingkairnakala ngerra Relha Lorinya ntjarraka tjitjarterritjika. Altjirraka Angkatja Imanlinyala ilama,

"Erantama relha etnanha irna iron-ala pakitjina, relhalala irna urrknganga mpaarakala pakamanga ngerra."

²⁸ Relha erala yinganha kuta tnakitjina, erinha atha nthailpura ingutnhakanha nthitjina.

²⁹ 'Ungkwanga paka ilpa intamanga, kala wurlathanai angkatja Enkalala worlamparinya ingkarrakanha ilamanga.' "

3

Sardis-aka pepa

¹ Erantama yinganha ilaka, "Sardis worlamparinyaka angel-aka unta nhanha intalhelai:

'Atha Altjirraka enka 7 etnanha tnyinama, nthailpura 7 etnanha turta. Nhanha angkatja nuka nama.

'Yinga rrakangkarra kaltja inthorra. Arrpunha ntjarra angkama rrangkarra kula thakerramanga Altjirraka kangkwerritjika. Atha pula arama rrangkarra kaningka namanga. Rrangkarrataka relha errilknga ngerra nama.

² Kala alknngampantai. Rrangkarrataka Altjirranha kala imputjika nakala. Altjirraka parrpa kangkwerrai. Arai, athataka araka rrangkarra itja Altjirraka arratja kangkwerramanga.

³ Ilpangkai, angkatja etnala nhanga rrangkarranha kaltjinthakala, rrangkarra wukala turta. Angkatja nhanhaka kala kangkwerrai, Altjirrurna turta toperrai. Rrangkarra paka itja alknngampumanga, atha rrangkarranha tnolkalhelitjina nyilkngampa ngerra pitjimala, rrangkarra kunpa namalanga. Rrangkarra kunha arlta ekura itja kaltja, arlta ekuralala yinga pitjitjinala.

⁴ 'Worlamparinya Sardis-arinyai, rrakangkarranga ur-rputja arrpunha pula marrala nama. Rrangkarra itja mantarra rrakangkarranha ulpurtilaka, korna ntelalhamala. Athantama rrakangkarra mantarra tjulkura ekarritjina. Rrangkarrantama nukalela nitjina, rrangkarra yalknga namanga.

⁵ Relha erala Altjirranha kuta tnakama, ekura turta atha mantarra tjulkura ekarritjinantema. Arai, Altjirralla relha ekuranha ntjarraka rretnya pepa kngarritjala tnyinama. Relha erala Altjirranha kuta tnakama, atha itja rretnya ekuranha pepa nhanhanga urrparitjina. Atha pula Kaarta nukanha, angel ekuranha ntjarra turta, ekuriperra ilitjina.

⁶ 'Ungkwanga paka ilpa intamanga, kala wurlathanai angkatja Enkalala worlamparinya ingkarrakanha ilamanga.' "

Philadelphia-aka pepa

⁷ Erantama yinganha ilaka, "Philadelphia worlamparinya angel-aka unta nhanha intalhelai:

'Yinga alkngaltara nama. Yinga turta nthurrrpa nama. Atha David-akanha key tnyinama. Atha paka reoa altjurilamanga, arrpunhala reoa nhanha yarna twantama. Atha paka reoa twantamanga, arrpunhala reoa nhanha yarna altjurilama. Nhanha angkatja nuka nama.

⁸ 'Yinga rrakangkarra kaltja inthorra. Arai, atha rrakangkarra reoa altjurilaka. Arrpunhala turta reoa nhanha yarna twantama. Rrangkarra kunha relha kor-nakorna wara nama. Rrangkarra pula angkatja nukanhaka kangkwerraka, rrangkarra turta yinganha itja yiparrarnaka.

⁹ Rrangkarrantama aritjina atha Satan-aka worlamparinya nakapakarlilamanga. Satan-aka worlamparinya etna ilalhama etna kula relha Jew namanga. Etna pula orrtjerrama wara. Athantama eterrintja etnakanha kngarti-wutjina. Etnantama rrakangkarrurna pitjimala ilalhitjina, etna rrangkarranha kornilakala. Etna turta kaltja nitjina yinga rrakangkarra nthurrrpa kangkamanga.

¹⁰ 'Rrangkarra yinganha itja impuka, tnoatnoa kuta pula tnakaka. Lakinhangha atha rrangkarranha ntarntar-itjina kuta, errintjala relha ingkarrakanha anma arrkarnamalanga.

¹¹ Arai, yinga inguntha ngerra wara pitjima. Atha turta relha nukanha ntjarranha kwarti-wutjina. Rrangkarrantama Altjirranha ekarlta kuta tnakai, rrangkarra nthurrrpa kwarti-wuntja rrakangkarranha initjinanga.

¹² 'Relha erala Altjirranha kuta tnakama, erinha atha Altjirra nukanhaka temple-aka arrarnitjina, ekurala kutanta nitjika. Atha turta Altjirra nukanhaka rretnya ekurakarlaka intalhelitjina, Altjirra nukanhaka town-aka rretnya turta. Town nhanha ekura rretnya nama Jerusalem Lyartinya. Town nhanha erinha Altjirralla alkiranga ilulhelitjina. Atha turtantama rretnya lyartinya nukanha relha ekurakarlaka intalhelitjina.

¹³ 'Ungkwanga paka ilpa intamanga, kala wurlathanai angkatja Enkalala worlamparinya ingkarrakanha ilamanga.' "

Laodicea-aka pepa

¹⁴ Erantama yinganha ilaka, "Laodicea worlamparinyaka angel-aka unta nhanha intalhelai:

'Yinga nama rretnya Amen. Atha Altjirraka angkatja nthurrrpa erinha relhanha arratja kuta ilaka. Nukarlarlanga Altjirralla alkira etnanha, alhalka arrpmarnaka. Nhanha angkatja nuka nama.

¹⁵ 'Yinga rrakangkarra kaltja inthorra. Rrangkarra itja karnta inthorra ngerra nama, nhanhatitja, rrangkarra itja nuka antjakunya inthorra nama. Rrangkarra turta itja wumpia inthorra ngerra nama, nhanhatitja, rrangkarra itja nuka kangkama inthorra. Rrangkarra karnta inthorra paka neikanha, wumpia inthorra paka.

¹⁶ Rrangkarra pula wumpiwumpia ngerra wara nama. Lakinhang a atha rrangkarranha ipmintja iwutjina, relhala palha rrakartanga iwumanga ngerra.

¹⁷ Rrangkarra lakinha etarlarama, "Nurna netaneta nama, yultha kngarrakarta. Nurnaka marna, mantarralka kngarra intama." Rrangkarra pula ilknagara inthorra nama, marnakunya, pmarakunya, mantarrakunya, panga, menta turta.

¹⁸ 'Gold rrakangkarranha nukanga buy-emilai. Gold marra inthorra, kurunga rrangkarra nthurrrpa netaneta nitjina. Mantarra tjulkura rrakangkarranha nukanga buy-emilai, korna rrakangkarranha korltitjika. Rrangkarra turta nukanga alknngakanha medicine buy-emilai. Kurunga rrangkarra wotha irrpalthala aritjina.

¹⁹ 'Relha ekurala yinga kangkama, ekurna yinga ilpun-garrungarra angkama, erinha atha tuma turta. Lakinhang a kala toperrai, kangkwanterrai turta.

²⁰ Arai, yinga reoa unkwanganhang a urlarra itnama. Atha iltaratuma turta. Unta paka yinganha angkamanga wumanga, reoa altjurilai, yinga irrputjinanga. Ilaakantama marna ilkutjina.

²¹ Atha errintja erinha kala pmakwinaka. Yingantama Kaarta nukanhanga kutaka arrarnalhaka, era chair kngarritja ekuranhala namanga. Relha erala Altjirranha kuta tnakama, atha erinha arrarnitjina chair kngarritja nukanga kutala nitjika.

²² 'Ungkwanga paka ilpa intamanga, kala wurlathanai angkatja Enkalala worlamparinya ingkarrakanha ilamanga.' "

4

Etna alkirala Altjirraka urrkurrkintja naka

¹ Kurunga atha altjirraraka. Arai, reoa alkirala al-tjurangkaka. Kurunga atha arranha erinha wuka, erakimparrala nhanga nukurna intarra inthorra angkakala, trumpet ngerra. Era yinganha ntangkaka, "Nhanhurna pitjai. Athantama nganha ntelitjina nhanga ingunthala nitjina."

² Enka erantama nukurna irrpuka. Athantama chair kngarritja araka, alkirala, nyinta turta chair kngarritja ekurala namanga.

³ Erala chair kngarritja ekurala narlanaka, era parta jasper ngerra parrtjaka, parta carnelian ngerra turta. Mpurlarra turta chair kngarritja ekuranhanga kartninyala itnaka. Mpurlarra nhanha era parta emerald ngerra parrtjaka.

⁴ Chair kngarritja nhanha ekuranga kaarntakaarntala, chair kngarritja 24 arrpunha naka. Chair kngarritja 24 nhanhala, kngarripata 24 narlanaka. Etna mantarra tjulkuraka ekarralhakala. Kaarntakaarnta gold-anga mpaarakala turta kapurta etnakanhala naka.

⁵ Chair kngarritja erala mpopala namanga, ekuranga kwatja lharrkaka, kwatja angkaka turta. Chair kngarritja ekuranga urlarra irna parrtjakanha 7 mpurlanaka. Irna parrtjakanha 7 nhanha etna Altjirraka enka 7 etna nama.

⁶ Chair kngarritja ekuranga urlarra atha ntjanga turta araka, glass ngerra, kwatja alknfaltara inthorrakarta.

Chair kngarritja mpopala namala ekuranga kuta, etapa tharramatharrala, atha tnontha ngerra marra tharramatharra araka, kapurta alkngapapatha.

⁷ Tnontha ngerra marra nhanha etnakanga, nyinta lion ngerra naka. Arrpunha bullock bull ngerra naka. Arrpunha relhaka anngerrakarta naka. Kala arrpunha erritja ilpanamala ngerrala naka.

⁸ Tnontha ngerra marra tharramatharra nhanha etna ingkarraka ilpalha 6-akarta naka. Mpurrka ntjapara etnakanha, ilpalha etnakanha turta, alkngapapatha naka. Arltala pa ingwala, tjarrilpmintja kuta, etna lyilhalanaka:

“Alknfaltara, alknfaltara, alknfaltara
nama Ingkarta era,
Altjirra Ekarlta Inthorra era,
eralal nakala, eralal nama, eralal pitjima.”

⁹ Chair kngarritjalala narlanamala era ngampakala etatha nama. Tnontha ngerra marra etnantama erinha tnantjaka, dangkilaka turta.

¹⁰ Kngarripata 24 etna turta ekuranga urlarra mparalela arrarnalhaka, ekura urrkurrkintja naka turta. Etna turta kaarntakaarnta gold-anga mpaarakala etnakanha chair kngarritja ekuranhanga kutaka arrarnaka, lakinha angkamala:

¹¹ “Unta Ingkarta nurnaka, Altjirra
nurnaka turta nama.
Unta alkira etnanha, alhalka arrpmarnaka,
untarrpa antja nakalanga.
Unta nyintanta makalaria nama, ekarlta
inthorra turta.
Unta nyintanta yalknga nama relha
ingkarrakala tnantjitjika.”

5

Pepa Altjirralala marntilakala, Lamb era turta

¹ Athantama pepa araka, Altjirralala marntilakala. Chair kngarritjalala narlanamala era pepa nhanha erinha iltja akwa ekuranhala errkurlanaka. Pepa ekura Altjirrala kwanaka pa tapinyaka intalhelakala. Era turta pepa erinha 7-aranga marntilakala, irna wax-ala.

² Athantama wuka angel ekarlta inthorralla alkirarinya ntjarranha pmarramanga, angkatja intarralla, “Ngunhama yalknga nama pepa nhanha erinha altjurilitjika, irna wax etnanha turta ilutjika?”

³ Nyinta pula itja alkiralla naka pepa erinha altjurilitjika, ekura read-erritjika paka. Nyinta turta itja alhala naka, alhala kwanala paka.

⁴ Yingantama kngarra inthorra itnika, nyinta itja yalknga namanga pepa erinha altjurilitjika, angkatja ekura read-erritjika turta.

⁵ Kurunga kngarripata arrpunhala yinganha ilaka, “Itja itnitjika. Arai, Lion eralal Judah-aka ramarama namanga,

David-aka annga turta, era kala leltja ingkarraka pmakwinaka. Era kala pepa erinha irrpalthala altjurilitjina, irna wax etnanha turta ilutjina.”

⁶ Athantama Lamb araka. Era chair kngarritjanga kuta itnaka, tnontha ngerra marra tharramatharranga mpopala, kngarripata etnakanga mpopala turta. Atha turta araka, etna Lamb nhanha erinha arrkurla errilknga tukala. Era rrulyarrulya 7-akarta naka, alknga 7-akarta turta. Alknga etna Altjirraka enka 7 nama, etnanhala Altjirralla alhurna yairnakala.

⁷ Lamb erantama chair kngarritjala narlanamala eku-rurna lhaka. Era pepa erinha iltja akwa ekuranhangha inaka.

⁸ Era warta pepa erinha inaka, kanha tnontha ngerra marra tharramatharra etna, kngarripata etna turta Lamb ekuranga urlarra mparalela arrarnalhaka. Etna ingkar-rakala harp tnyinaka, cup gold-anga mpaarakala turta, ilpminya unpa marrakarta. Ilpminya unpa marrakarta, era relha alkngaltara ntjarraka angkatja nama, angkatja nhanga etnala Altjirrurna ingkakala.

⁹ Etnantama lyilhintja lyartinyaka lyilhaka:

“Etna nganha nhanga errilknga tukalanga,
unta yalknga nama

pepa erinha initjika,
irna wax etnanha urltakitjika turta.

Alhwa ungkwangiltjala
unta relha ntjarra inthorranha Altjirraka
tjinilaka.

Relha nhanha etna pmararrpaninharinya naka,
angkatja arrpunhakarrpunhakarta turta.

¹⁰ Unta turta etnanha urraraka
Altjirra nurnakanhaka worlamparinya nitjika,
priest ekuranha turta.

Etna turta alhala tjitjarterritjina.”

¹¹ Atha etnanha ararlanamangantema, atha wuka angel ntjarra inthorrantama lyilhamanga. Angel etnanha atha yarna count-emilaka, etna ntjarra inthorra namanga. Etna chair kngarritjanga, tnontha ngerra marra etnakanga, kngarripata etnakanga turta kaarntakaarntala naka.

¹² Etnantama intarra lyilhaka:

“Lamb nhanga etnala errilknga tukala,
eranta yalknga nama relha ingkarrakala
tnantjitjika.

Eranta ekarlta inthorra nama, netaneta
inthorra, makalaria inthorra, inangkarla
inthorra turta.”

¹³ Kurunga atha wuka alkirarinya ingkarraka, alharinya ingkarraka, alha kwanarinya ingkarraka, kwatja laiyarinya ingkarraka turtantama lyilhamanga:

“Erala chair kngarritjala narlanama,

Lamb era turta,

eratharra makalaria inthorra nama,

ekarlta inthorra turta.

Erinhatharra relha ingkarrakala ngampakala tnantjitjika.”

¹⁴ Tnontha ngerra marra tharramatharra etnantama “Amen” angkaka. Kurunga kngarripata etna mparalela arrarnalhaka, erinhatharra tnantjaka turta.

6

Lamb era irna wax 7 etnanha iluka

¹ Atha arakantama Lamb era irna wax number 1 ilumanga. Kurunga atha wuka tnontha ngerra marra nyintala ntangkamanga, “Pitjai!” Angkatja ekura kala kwatjaka angkatja ngerra inthorra naka.

² Athantama nantha tjulkura araka, rratentjimanga. Nanthaka ntjikala era bow-and-arrow tnyinaka. Arrpunhalantama erinha kaarntakaarnta kapurtakanha nthaka. Era kala arrpunha ntjarranha pmakwinakala. Erantama lhaka, wothe turritjika.

³ Lamb erantama irna wax number 2 iluka. Kurunga atha wuka tnontha ngerra marra nyinta arrpunhala ntangkamanga, “Pitjai!”

⁴ Nantha thathakantama rratentjaka. Arrpunhalantama nanthaka ntjikala erinha knife tjenja kngarritja nthaka. Era turta erinha turnaka, era relha ingkarrakanha alhala leltjakaleltjilitjika, etna itja wothe rilhera nitjinanga, errilknga turritjinanga pula.

⁵ Lamb erantama irna wax number 3 iluka. Kurunga atha wuka tnontha ngerra marra nyinta arrpunhala ntangkamanga, “Pitjai!” Athantama nantha urrpurla araka, rratentjimanga. Nanthaka ntjikala era irna weigh-emilannya iltja ekuranhala tnyinaka.

⁶ Kurunga atha wuka arrpunha angkamanga, tnontha ngerra marra etnakanga mpopala, “Arlta nyintaka wagesala relhala tjampita nyintanta wheat anngakarta buy-emilitjina. Arlta nyintaka wages-ala turta, era tjampita 3-anta barley anngakarta buy-emilitjina.” Era pula nanthaka ntjikala erinha ilaka, “Unta pula itja olive oil, wine paka kornilitjika.”

⁷ Lamb erantama irna wax number 4 iluka. Kurunga atha tnontha ngerra marra erinhantama wuka, erala itjantema angkakala. Erantama ntangkaka, "Pitjai!"

⁸ Athantama nantha ilpungkura araka, rratentjimanga. Nanthaka ntjikala, rretnya ekura naka 'Kala ilukala'. Tatharrarinya ntjarra turta ekuranga tnaartangala pitjika. Arrpunhalantama etnanha turnaka, etna relha urrputja kn-garrakngarra errilknga tutjika, knife tjenyala paka, marna etnaka yirrallhelamala paka, mentala paka, tnontha itnurala iparnamala paka.

⁹ Lamb erantama irna wax number 5 iluka. Athantama kurruna ntjarra inthorra araka, altar-anga kwaninyala. Relha nhanha etnanhataka errilknga tukala, Altjirraka angkatjanga arrkngala, etna Altjirranha tnakakalanga turta.

¹⁰ Kurruna etnantama ilkaka, "Ingkarta Ekarlta Inthorrai, unta kunha alkngaltara nama, unta turta itja orrtjerrama. Ilangarama unta relha lenha ntjarranha tjiperrawutjina, kapanha tutjina turta, etnala nurnanha errilknga tukala?"

¹¹ Kurunga arrpunhala etnanha ingkarraka mantarra tjulkura nthaka, etnanha ilaka turta, etna kurrka wotha kaaralhitjika, itja thakerritjika. Arrpunhala etnanha ilaka turta, tjina tnakanhakanha arrpunha ntjarrarrka Altjir-rakakwia ilutjika, worla etnaka impanka nitjinanga.

¹² Lamb erantama irna wax number 6 iluka. Athantama araka alha era errowumanga. Lirnga era thapathaper-raka, mantarra urrpurla ngerra. Taiya era turta thathaka, alhwa ngerra.

¹³ Ntheilpura etna alhakarlaka tnyika, marna tjurrkala arnaka tnyimanga ngerra, wurinya ekarlata irna tjurrka erinha ngalhangalhilamanga.

¹⁴ Altjirralantama alkira erinha ilinyatuka, relhalala nt-jama ilinyatumanga ngerra. Era parta etnanha, mpopaturra etnanha turta, katha arrpunhakantama arrarnaka.

¹⁵ Kurunga alharinya king ntjarra, itornka ntjarra, tjit-jarta ntjarra, netaneta ntjarra turta, parta intiala lauwl-haka, parta alkanga mpopala turta. Relha kornakorna ntjarra, urrkapunhapunha ntjarra turta etnakalela lauwl-hakantema.

¹⁶ Relha nhanha etnantama parta etnanha turnaka, "Nurnakarlaka tnyilathanai! Nurnanha korltai turta chair kngarritjala narlanamala ekuranga, Lamb aa kngarra eku-ranga turta.

¹⁷ Eratharra kunha nurnanha kala rrarrathala tutjiker-rama. Nurnantama nthakinherritjina?"

7

Angel-ala Altjirraka imparra arrarnaka, relha 144,000-aka

¹ Nhanhiperra atha angel tharramatharra araka. Nyinta yirrara marntamarntala itnaka, arrpunha ekngarra marn-tamarntala, arrpunha ntakarra marntamarntala, arrpunha altorla marntamarntala. Angel nhanha etna wurinya thar-ramatharra etnanha errkurlanaka, wurinyala itja inthorra warnitjinanga, alhala paka, kwatja laiyla paka, irnala paka.

² Angel nhanha etnanhataka Altjirralla turnakala alha nhanha kornilitjika, kwatja laiya turta. Kurunga atha angel arrpunha araka ekngarranga rratentjimanga, katha nhanga lirngala rratamanga inthorra. Angel nhanha era Altjirra etatha ekura imparra iltjala tnyinaka. Erantama angel tharramatharra etnaka intarra inthorra ilkaka.

³ “Anmarrkai! Rrangkarra itjantema alha nhanha, kwatja laiya paka, irna ntjarra paka kornilitjika. Atha arrkurla Altjirraka imparra arrarnitjika, Altjirra nurnakanhaka kurtungurla ntjarraka urlaka.”

⁴ Relha nthakintjakantama angel era Altjirraka imparra arrarnaka? Atha wuka etna 144,000 nakala, Israel-aka ramarama ingkarrakanga urrarakala.

⁵ Judah-aka ramaramanga 12,000.

Reuben-aka ramaramanga 12,000.

Gad-aka ramaramanga 12,000.

⁶ Asher-aka ramaramanga 12,000.

Naphtali-aka ramaramanga 12,000.

Manasseh-aka ramaramanga 12,000.

⁷ Simeon-aka ramaramanga 12,000.

Levi-aka ramaramanga 12,000.

Issachar-aka ramaramanga 12,000.

⁸ Zebulun-aka ramaramanga 12,000.

Joseph-aka ramaramanga 12,000.

Benjamin-aka ramaramanga 12,000.

Worla kngarra era mantarra tjulkurakarta

⁹ Nhanhiperra atha worla kngarra inthorrantama araka. Etnanha yarna count-emilaka, etna ntjarra inthorra namanga. Etna pmararrpaninhanga pitjikala, ramarama twetakatwetanga turta. Angkatja etnakanha turta tweekatweta naka. Etna chair kngarritjanga urlarra, Lamb-anga urlarra turta itnaka, mantarra tjulkuraka ekarralhakala. Iltja etnakanhala etna rrangkia walya tnyinaka.

¹⁰ Etnantama intarra inthorra ilkaka,
“Altjirra nurnaka, erala chair

kngarritjala narlanama,
Lamb era turta,
eratharranta relhanha irrpalthala
tangkalhelama.”

¹¹ Angel ingkarraka chair kngarritjanga, kngarripata ntjarranga, tnontha ngerra marra ntjarranga turta kaarn-takaarntala itnaka. Etnantama mparalela arrarnalhamala, urla etnakanhala arna mpaaraka. Etnantama Altjirranha tnantjaka,

¹² lakinha angkamala,
“Amen! Altjirra nurnaka makalaria nama,
inangkarla inthorra, ekarlta inthorra
turta.
Erinha relha ingkarrakala ngampakala
tnantjitjika, dangkilitjika turta. Amen.”

¹³ Kngarripata nyintalantama yinganha pmarraka,
“Ngunhama relha nhanha ntjarra, etnala mantarra tjulkuraka ekarralhakala? Unta paka kaltja nthanhanga etna pitjikala?”

¹⁴ Yinga pula angkaka, “Itornka nukai, untanta kunha kaltja.”

Erantama yinganha ilaka, “Relha nhanha ntjarra kunha alhala kngarra nyingalauwukala. Etna turta mantarra etnakanha tjulkurilakala, mantarra etnakanha Lamb-aka alhwala ilknigimala.

¹⁵ Lakinhang a etna Altjirraka chair kngarritjanga kutalantama itnama. Etna turta arltala pa ingula Altjirraka urrkurrkintja nama, temple ekuranhala. Erala chair kngarritjala narlanama, era turta etnakalela kuteriritjina.

¹⁶ Etna itja wothe ngaiyalerritjina, angkathalerritjina paka. Lirngala, wumpiala paka etnanha itja wothe mputjina.

¹⁷ Lamb era, erala chair kngarritjanga kutala itnamanga, era etnanha ntarntaritjina. Era etnanha pentja marrurna rretjingitjina. Etna pentja nhanhanga kwatja ntjumanga, etna ngampakala etatha nitjina. Altjirraka turta alknigoltja ingkarraka alkniga etnakanhang a ilknigitjina.”

8

Lamb era irna wax number 7-ntama iluka

¹ Lamb era irna wax number 7 erinhantama iluka. Kurunga alkirala kurrka wara tjukunya inthorra naka.

² Atha angel 7 etnanhantama araka, etnala Altjirranga urlarra itnamanga. Arrpunhalantama etnanha nyintaminy-intanha trumpet nthaka.

³ Angel nyinta arrpunhantama pitjika. Era altar-anga kutaka itnatjalhaka. Altar nhanhataka Altjirranga urlarra itnaka. Angel era irna parrkakanha, gold-anga mpaarakala, iltja ekuranhala tnyinaka. Arrpunhalantama erinha ilp-minya kngarra inthorra nthaka, ilpminya nhanga unpa marrakarta, era nhanha altar gold-anga mpaarakalakarlaka thalitjika. Ilpminya unpa marrakarta nhanha relha alkn-galtara ntjarraka angkatja naka, angkatja nhanga etnala Altjirrurna ingkakala.

⁴ Angel era warta ilpminya unpa marrakarta erinha altar-aka thalaka, kanha urakwartala Altjirrurna ntjinhaka. Urakwarta ekurala angkatja nhanga relha alkn-galtara ntjarrala Altjirrurna ingkakala, etna turta ntjinhakantema.

⁵ Angel erantama irna parrkakanha ekuranha lyulpa-lyulpilaka, parrka nhanga mpurlanamalantema altar-anga inamala. Kurunga era nhanha alhakaralaka iwuka. Kwatjan-tama angkaka, kwatja lharrkaka, alha era turta errowuka.

Trumpet 7 etna

⁶ Kurunga angel 7 etnantama trumpet etnanha angkalhelitjikerraka.

⁷ Angel number 1-alantama trumpet ekuranha angkalhelaka. Kurunga importna, ura turta alhakaralaka tnyika. Importna pa ura nhanhataka alhwakarta naka. Ura erantama alhaka karta arrpunha mpuka. Irna ingkarrakanga karta arrpunha mpuka. Irnaama tharrkatharrka ingkarrakanga turta karta arrpunha mpuka.

⁸ Angel number 2-alantama trumpet ekuranha angkalhelaka. Kurunga irna parta ngerra kngarritja, erala mpurlanaka, era kwatja laiya tnyika. Kwatja laiya erantama karta arrpunha alhwerraka.

⁹ Kurunga irrpannga arrpunha ntjarra kwatja laiyla iluka, ship arrpunha ntjarra turta uralhaka.

¹⁰ Angel number 3-alantama trumpet ekuranha angkalhelaka. Kurunga nthailpura kngarritja alkiranga tnyika. Nthailpura era kala ura alkn-gantha ngerra mpuka. Erantama urlpaiya arrpunha ntjarrakaralaka tnyika, kwatja pentja arrpunha ntjarrakaralaka turta.

¹¹ Nthailpura ekura rretnya naka 'Tjalangka'. Kwatja arrpunha ntjarrantama tjalangkerraka. Relha ntjarra kngarra ngerra turtantama iluka kwatja tjalangka erinha ntjumala.

¹² Angel number 4-alantama trumpet ekuranha angkalhelaka. Arrpunhalantama lirnga, taiya, ntheilpura etnanha turta waka. Lirngaka karta arrpunha, taiyaka karta arrpunha, ntheilpura ntjarra arrpunha turtantama ilurnalhaka. Kurunga arltaka karta arrpunha thapathaperraka. Ingwaka karta arrpunha turta thapathaperrakantema.

¹³ Atha erritja nyintantama araka alkira kartninyala ilpanamanga. Atha erinha wuka turta ilkamanga, "Apu! Apu! Apu! Angel tharraminyinta arrpunhala trumpet etnakanha angkalhelamanga, relha etnala alhala namanga, etna imampurla inthorrerritjina."

9

¹ Angel number 5-alantama trumpet ekuranha angkalhelaka. Athantama ntheilpura araka alhala intamanga, ntheilpura nhanga alkiranga tnyinakala. Arrpunhalantama ntheilpura erinha key nthaka, iparta kngarritja ekura reoa altjurilitjika.

² Era warta reoa erinha altjurilaka, kanha urakwartala rrataka. Urakwarta nhanga urtaapa kngarritjakanha ngerra. Urakwarta erantama lirnga erinha thapathapilaka, wurinya era turta kwartanterraka.

³ Intaltjantama urakwarta ekuranga rrataka. Intaltja etnantama alha erinha korltaka. Intaltja nhanha etna arrangkulthakarta naka, tnatathala arrangkulthakarta namanga ngerra.

⁴ Arrpunhalantama intaltja etnanha ilaka, etna itja tharrka kornilitjika, irnaama paka, irna paka. Etna kala relha ntjarranhanta kornilitjika, relha lenha ntjarranha purrama, etnala itja Altjirraka imparra urla etnakanhala tnyinamanga.

⁵ Era turta intaltja etnanha ilaka, etna relha nhanha etnanha nakapakarlilitjika 5 months-aka, etna pula etnanha itja errilknga tutjika. Relha nhanha etnantama nyingalauwutjina, nhanga relhala nyingalauwumanga ngerra, etnanha tnatathala thanthakalanga.

⁶ Relha etnantama antja nitjina ilutjika, etna pula yarna ilutjina. Etna kala antja nitjina itja wothe nitjika, etna pula kuta nitjina.

⁷ Atha araka intaltja nhanha etna nantha ngerra namanga, nantha nhanga etnakarlaka relhala irna turrintjakanha kala ekarrakala. Kapurta etnakanhala irna kaarn-takaarnta ngerra naka, gold-anga mpaarakala. Anngerra etnakanha relhaka anngerra ngerra naka.

⁸ Kapurta ponga etnakanha arrkutjaka ponga ngerra naka, tjenja. Itetja etnakanha lion-aka itetja ngerra naka.

⁹ Atha araka turta arrpunhala inarnka etnakanha iron-ala korltakala. Atha wuka turta ilpalha etnakanha rurrkamanga, nhanga turrintjaka wagon ntjarrala rurrkamanga ngerra, nanthala etnanha tjarrikngamanga.

¹⁰ Kantja etnakanha turta tnatathaka kantja ngerra naka. Kantja nhanhala etna relhanha 5 months-aka rrukunthakunthilaka.

¹¹ King etnakanha, angel erala naka, erala iparta kngarritja ekura tjitjarterramanga. Hebrew angkatjala erinha rretnya Abaddon ilama. Relha Greece-arinyaka angkatjala erinha rretnya Apollyon-ala ilama, nhanhatitja "Yirralhelanha."

¹² Nhanha kunha imampurla arrkurlinya era. Arai, imampurla tharra arrpunha namantema.

¹³ Angel number 6-alantama trumpet ekuranha angkalhelaka. Athantama wuka arrpunha angkamanga altar-aka rrulyarrulya 4-anga. Altar nhanha erinha kunha gold-angammpaarakala. Altar era turta Altjirranga urlarra itnaka.

¹⁴ Erantama angel trumpet-akarta erinha ilaka, "Arai, angel 4 arrpunha Euphrates Lhira kngarritjanga kutala nama, etnanha arrkurlantema yirnakala. Etnanha kala ilwai."

¹⁵ Angel 4 nhanha etnanhataka yirnakala, tnyinakala turta, arlta lyartaka. Angel erantama etnanha iluka, etna relha ingkararakanga karta arrpunha errilknga tutjinanga.

¹⁶ Athantama wuka tjapartia nhanga nanthaka ntjikala etna 200,000,000 namanga.

¹⁷ Altjirraramala, atha nantha etnanhantama araka, tjapartia nanthaka ntjikala etnanha turta. Atha araka tjapartia nhanha etnaka irna inankakanha thathaka namanga, urrpurla, tharrkatharrka turta. Atha araka turta nantha etnakanhaka kapurta lion-aka kapurta ngerra namanga. Rrakarta etnakanhanga turta ura, urakwarta, ura ngerra arrpunha turta rratamanga.

¹⁸ Ura, urakwarta, ura ngerra arrpunhala turtantama relha ingkararakanga karta arrpunha errilknga tuka.

¹⁹ Arai, nantha nhanha etnataka arrangkultha rrakartala tnyinaka, kantjala turta. Kantja etnaka kala apma ngerra naka, kapurtakarta. Etnantama relhanha utnhuka turta.

²⁰ Relha arrpunha ntjarranha pula arrangkulthala itjala errilknga tuka. Relha nhanha etna pula itja Altjirrurna toperraka. Altjirra nhanga etnala itjala mpaarakala, etnaka, etna kuta urrkurrkintja naka. Altjirra nhanga etnala gold-anga, silver-anga, bronze-anga, partanga, rurlanga turta mpaarakalakwia. Altjirra nhanha etna, etnala itjala

mpaarakala, etna yarna araka, etna yarna wuka, etna yarna nthulapuka paka.

²¹ Relha nhanha etna turta korna kuta ntelalhaka. Etna itja Altjirurna toperraka. Etna kuta errilknga tur-lalanaka, etna kuta arrangkulthaka urrkapurlanaka, etna kuta ntaiyawurralanaka, etna kuta nyilkngakerralanaka.

10

Angel era, pepa ilinyatukala kurrka turta

¹ Kurunga atha angel ekarlta inthorra arrpunha araka, alkiranga tnanpentjimanga. Era mataraka ekarralhakala. Mpurlarra turta kapurta ekuranhanga kartninyala intaka. Anngerra ekura lirnga ngerra parrtjaka. Ingka ekuran-hatharra ura ngerra mpurlanaka.

² Iltja ekuranhala era pepa kurrka tnyinaka. Pepa erinha kala altjurilakala. Ingka akwa ekuranha laiyla itnaka. Kanha ingka kwanginya ekuranha arnalala.

³ Erantama intarra inthorra ilkaka, nhanga lion-ala ilka-manga ngerra. Kwatjantama 7-aranga angkaka.

⁴ Kwatja era kala 7-aranga angkakalangantama, atha angkatja etnanha intalhelitjika antja naka, angkatja nhanga athala wukala. Arrpunha pula nuka alkiranga ilkaka, "Angkatja lenha ilitjala impai! Etnanha itja intalhelitjika."

⁵ Atha angel nhanga erinhantama araka, erala kwatjala, arnala turta itnamanga. Era iltja akwa ekuranha alkirur-nathaka kartninyilaka.

⁶ Erantama Altjirraka worla lhelaka, Altjirraka rretnya ilamala. Altjirra ekura rretnya purrama, erala ngampakala etatha namanga. Era turtala alkira, alha, laiya arrp-marnakala, aiyangkintjakarta ingkarrakanha turta. Era etnanha lakinha lhelaka, "Rrangkarra itja wotha kaaral-hitjina.

⁷ Altjirralla kala urrpia ekuranha ntjarranha ilaka, erarpala eterrakala. Angel number 7 era trumpet ekuranha angkalhelamalanga, yingala angkakala ingkarraka kala erritjalhitjinantama."

⁸ Nhang erantama wotha nukurna angkaka alkiranga. Era yinganha ilaka, "Angel ekururna lhai, erala kwatjala arnala turta itnama. Unta turta pepa nhanga iltja ekuran-hanga inai."

⁹ Yingantama angel ekururna lhaka. Yinga turta pepa ekura enkaka. Angel erantama yinganha ilaka, "Pepa erinha inai, erinha ilkwai turta. Tnarta ungkwangantama ura ngerra mputjina. Rrakarta ungkwanganhala pula pepa era kumia inthorralla nitjina, urltampa ngerra."

¹⁰ Athantama pepa erinha angel ekuranga inaka, erinha ilkuka turta. Atha turtantama erinha urltampa ngerra arrkarnaka. Tnarta nuka pula ura ngerrala mpuka.

¹¹ Kurunga etna yinganha ilaka, “Ungkwangathaka nama relha pmararrpaninhala namala ingkarrakanha, king ntjarranha turta wothantema alpmelitjika, yia nhanga anma nitjinala erinha.”

11

Altjirraka urrpia tharra

¹ Arrpunhalantama yinganha irna nthaka, yinganha ilaka turta, “Altjirraka temple measure-emilitjika lhai, altar erinha, relha worlamparinya etnanha turta, etnala temple-ala urrkurrkintja namanga.

² Kanha yard erala temple-anga kathala namanga, unta itjala measure-emilitjika. Erinha kala impantai. Altjirraka yard nhanha Relha Lorinya ntjarraka impukalanga, kornilitjika. Etnantama town alkngaltara erinha kornilitjina, relhalala marna kornilamanga ngerra, ingkala rrothamala. Etna kala town alkngaltara erinha kornilitjina, 42 months-aka.

³ Urrpia nuka tharra ltarrpaka mantarraka ekarralhitjina. Atha turta erinhatharra turnitjina, eratharra relha ntjaranhanha tjtatjutjika arlta 1260-aka.

⁴ Ingkarta era alhaka tjitjarta nama. Ekuranga urlarra irna olive tharra, irna parrtjakanha tharra turta it-nama. Ingkarta-aka urrpia nhanha tharrantama irna olive eratharra nama, irna parrtjakanha eratharra turta.

⁵ Arrpunha ntjarrala paka urrpia nhanha erinhatharra tutjika antjerramanga, eratharra kala etnanha urala yirralhelitjina, ura nhanga rrakarta ekuranhatharrangala rratama.

⁶ Antala nhanga ekuratharrala namanga relha ntjarranhanha tjtatjutjika, Altjirraka erinhatharra ekarltilaka kwatja ilpantha parritjika, kwatja arrpunha alhwilitjika, relha ntjaranhanha kngarra nakapakarlilitjika turta.

⁷ Kurunga urrpia eratharra, relha ntjarranhanha Altjirraka angkatja kala tjtatjukalangantama, tnontha korna kngaritja era, erala iparta nhangala nama, erantama rratitjina. Era turta ekuratharralela turritjina. Era, erinhatharra pmakwinitjina, errilknga tutjina turta.

⁸ Mpurrka ekuratharrantama street-ala intitjina. Street nhanha town kngarritja ekurala nama. Town ekuralala etna nhanga Ingkarta etnakanha ntolkaka kanthatukala. Town nhanha erataka Sodom ngerra nama, pmara Egypt ngerra turta.

⁹ Kurunga relha etna pmararrpaninhangha pitjitjina. Etna turta mpurrka nhanha tharra yapmitjina, arlta 3 1/2-aka. Etna turta arrpunhanha itja impurlarrarnitjina erinhatharra tintjiwutjika.

¹⁰ Relha ingkarraka etnala alhala namanga, etna turta arrkana nitjina. Kangkamala, etna yearriperra ntharritjina, Altjirraka urrpia tharra errilknga intamanga. Urrpia nhanha tharrala kunha etnanha kngarra tjatjatukala, naka-pakarlilakala turta.

¹¹ Kurunga arlta 3 1/2-iperra, Altjirraka urrpia erinhatharra wotha etathilaka. Eratharrantama kamerraka, ingkala turta itnaka. Nhanha aramala relha etna trerraka, yarna thakerraka turta.

¹² Urrpia eratharrantama wuka arrpunhala erinhatharra alkiranga ntangkamanga, "Kartna ntjentjai!" Leltjanga alkgatharrantama, arrpunhala erinhatharra mataraka ntjilhelamala, alkirurna kngetnaka.

¹³ Alha erantama intarra errowurlalhaka. Town ekura karta arrpunhantama taakalhaka turta, relha 7,000 turta iluka. Relha etnala kuta etatha nakala, etna trerraka. Etna turta Altjirra erinha tnantjaka, erala alkirala namanga.

¹⁴ Nhanha kunha imampurla arrpunha era. Arai, imampurla nyinta arrpunha pula namantema.

Angel number 7-alantama trumpet angkalhelaka

¹⁵ Angel number 7-alantama trumpet ekuranha angkalhelaka. Athantama etnanha wuka alkirala angkamanga, "Pmara ingkarraka alhala Ingkarta nurnakanhakantama nama, Krista ekuranhaka turta. Erantama etnaka ngampakala tjitjarterritjina."

¹⁶ Kurunga kngarripata 24 etnantama mparalela arrarnalhamala Altjirraka urrkurrkintja naka. Kngarripata nhanha etnataka Altjirranga urlarra nitjata, chair kngarritja etnakanhala.

¹⁷ Etna lakinha angkaka, "Ingkarta Altjirrai, unta kunha ekarlta inthorra era. Unta kuta nama, unta kuta naka turta. Nurna nganha dangkilama, unta ekarlta inthorra ntelalhakalanga, kala tjitjarterramanga turtantama.

¹⁸ Relha pmararrpaninharinya etna ungkwanga aalerraka. Untantama etnaka aalerrakantema. Antala kala namantama, unta relha

errilknga ntjarranha tjiperrawutjika.
 Antala turta kala nama, unta urrpia
 ungkwanganha ntjarranha kwartiwutjika.
 Relha alkngaltara ntjarranha turta, relha
 lenha ntjarranha turta, etnala rretnya
 ungkwanganha arratja tnyinakala.
 Antala turta kala namantama, unta relha
 etnanha yirralhelitjika, etnala alha
 nhanha yirralhelamanga.”

¹⁹ Kurunga arrpunhala Altjirraka temple-aka reoa altjuri-
 laka. Lheloalhelintjika Box erantama katha itnaka, relha
 ingkarrakala aritjika. Athantama kwatja lharrkamanga
 araka, kwatja angkamanga turta wuka. Alha erantama
 errowuka, importna kngarra turta alhaka tnyika.

12

Arrkutja era, kurlaiya ngerra kngarritja era turta

¹ Athantama imparra kngarritja alkirala araka. Atha
 arrkutja araka lirnngaka ekarralhakala, taiyala turta
 itnamanga. Kapurtakanha kaarntakaarnta ekuranha
 nthailpura 12 naka.

² Era katjiakarta naka, katjia ekura turta kala intitjiker-
 raka. Erantama ilkaka, kngarra ilkaartintjimala.

³ Athantama imparra kngarritja arrpunha turta alkirala
 araka. Atha kurlaiya ngerra thathaka kngarritja araka,
 kapurta 7-akarta, rrulyarrulya 10-akarta turta. Kapurta
 nyintaminyinta ekuranha kaarntakaarntakarta naka.

⁴ Erantama kantja ekuranhala nthailpura ntjarra ar-
 rpunha tunhamala, alhaka iwetnaka. Kurlaiya ngerra
 kngarritja erantama arrkutja ekuranga urlarrathaka kaar-
 alhaka. Era kala antja naka arrkutja ekura katjia ilkutjika,
 katjia era intamanga ngerra.

⁵ Worra katjiantama arrkutja ekura intaka. Katjia nhanha
 ekurathaka naka anma relha ingkarrakaka tjitjarterritjika,
 pmararrpaninhala. Relha turta ekura anma yarna ir-
 rpaltherritjina. Arrpunhalantama worra erinha parrpa
 rakarlalhaka, era alkngerramanga ngerra. Era erinha
 Altjirrurna kngaka, chair kngarritja ekuranhurna.

⁶ Arrkutja erantama pmara worritjurna arrtjanaka. Wor-
 ritja ekurala Altjirralla arrkurlantema arrkutja ekura pmara
 urrkakupkala. Pmara nahanhalantama arrpunha ntjarrala
 erinha marnalalka wantitjinala arlta 1260-aka.

*Angel Michael-anha kurlaiya ngerra kngarritja ekuralela
 turraka*

⁷ Etnantama alkirala turraka. Michael-anha, angel eku-ranha ntjarra turta, kurlaiya ngerra kngarritja ekuralela turraka, kurlaiya ngerra kngarritjaka angel ntjarralela turta.

⁸ Michael ntjarralantama etnanha pmakwinaka. Kurlaiya ngerra kngarritja ekura, angel ekuranha ntjarraka turta, pmara itja wotha alkirala naka.

⁹ Michael ntjarralantama etnanha alhaka iwuka. Apma ingkwia nhanganhakwia etna iwuka, erinhala relhala errintja ilama, Satan turta, erala relha ingkarrakanha alhala orrtjapepilama. Erinha inthorra etna iwuka.

¹⁰ Athantama wuka arrpunha alkirala intarra ilkamanga, "Altjirra nurnakanhala nurnanha kala ntelakantama, era relha ekuranha ntjarranha tangkalhelakala.

Era nurnanha ntelaka era ekarlta namanga, tjitjarterramanga turta.

Era turta nurnanha ntelaka Kristanha Ingkarta kngarra namanga, Satan-anha alkiranga unpurlenamala.

Satan nhanha era kunha tjina tnakanhakanha nurnakanha Altjirranga urlarra ilparnitjata, arltala pa ingwala.

¹¹ "Tjina tnakanhakanha nurnakanhala

Satan-anha pmakwinaka, Lamb era etnakakwia ilukalanga, etna turta Lamb erinha arratja kuta tnakakalanga.

Etna turta itja trerraka Lamb-akakwia ilutjika.

¹² "Lakinhangal alkirarinya etna ingkarraka arrkana nitjina.

Alharinya, laiyarinya pula mpangkitjinala, errintja erinha alhaka iwukalanga.

Errintja era turta alharinya ntjarraka yirrknga inthorrantama nama.

Era kala kaltja ekura arlta urrputja warantama nama relhanha nakapakarlilitjika."

¹³ Kurlaiya ngerra kngarritja era aramalanga etna erinha alhaka iwukala, era arrkutja erinha lurnaka. Arrkutja erinha purrama, ekurala worra katjia nhanga intakala.

¹⁴ Arrpunhala pula arrkutja erinha ilpalha kngarritja tharrala nthaka, nhanga erritjaka ilpalha ngerra, era worritjurna ilpanitjinanga, katha ekuranhurna. Katha

ekuralantama arrpunha ntjarrala erinha apma kngarritja ekuranga ntarntaritjina, antala 3 1/2-aka.

¹⁵ Apma kngarritja erantama kwatja ilkauwuka. Roa kngarritja purrama, arrkutja erinha inanhamala ilanga kngitjika.

¹⁶ Arna era pula arrkutja ekura tangitjala naka. Era rrakarta ekuranha altjurilaka. Arna erantama roa nhanga apmaka rrakartanga thalalhakala, kwarnaka.

¹⁷ Kurlaiya ngerra kngarritja erantama arrkutja ekura yir-knga inthorrerraka. Erantama lhaka arrkutja ekuranhaka katjia arrpunha ntjarralela turritjika. Katjia nhanha etna kunha relha etna nama, etnala Altjirraka kangkwerrama, etna turtala Jesuaka angkatja kuta tnyinama.

¹⁸ Kurlaiya ngerra kngarritja erantama laiyya ankerrala itnaka.

13

Tnontha korna eratharra

¹ Athantama araka tnontha korna kwatja laiyya rra-tentjimanga. Tnontha korna era rrulyarrulya 10-akarta naka, kapurta 7-akarta turta. Rrulyarrulya ingkarrakala kaarntakaarnta tjiparra naka. Kapurta ingkarraka turta rretnyakarta naka. Rretnya nhanha etna Altjirranha arram-powuka.

² Tnontha korna athala arakala, mpurrka ekuranha leopard-aka mpurrka ngerra naka. Ingka ekuranha bear-aka ingka ngerra naka. Rrakarta ekuranha turta lion-aka rrakarta ngerra naka. Kurlaiya ngerra kngarritja erantama tnontha korna nhanha erinha ingkairnaka katha ekuranhala relhaka tjitjarterritjika.

³ Atha araka turta tnontha korna nhanha ekura kapurta arrpunha knife tjenyala kakala. Kapurta era pula wotha marrerrakala. Alharinya ingkarraka tnolkaka tnontha korna erinha aramala. Etna pula erinha kalantema tnakaka, ekuranga tnaartangala lhaka turta.

⁴ Etnantama kurlaiya ngerra kngarritja ekura urrkur-rintja naka, era tnontha korna erinha ingkairnakalanga katha ekuranhala relhaka tjitjarterritjika. Etna tnontha korna ekura turta urrkurrintja nakantema. Etna lakinha angkaka, "Tnontha korna nhanha ngerra arrpunha itja nama. Arrpunhala erinha yarna pmakwinama, ekuralela turrama paka."

⁵ Altjirralla tnontha korna erinha impurlarrarnaka tnakalhitjika, ekura irrpaltherritjika, relhaka tjitjarter-ritjika turta 42 months-aka.

⁶ Tnontha korna erantama Altjirranha iltaka, Altjirraka rretnya turta. Era pmara erinha turta iltaka, pmara nhanga Altjirralla nama. Era alkirarinya etnanha turta iltakantema, etnala Altjirralela namanga.

⁷ Altjirralla turta tnontha korna erinha impurlarrarnaka relha alknfaltara ntjarralela turritjika, etnanha pmakwinitjika turta. Altjirralla turta erinha impurlarrarnaka relha pmararrpaninharinya ingkarrakaka tjitjarterritjika.

⁸ Relha ingkarrakantama tnontha korna ekura urrkurrkintja naka. Relha urrputja wara tnontha korna ekura itja urrkurrkintja naka. Relha urrputja nhanha etnaka rretnya, Lamb-ala pepa ekuranhaka intalhelakala, Altjirralla alha nhanha itjantema arrpmarnakalanga. Lamb nhanha erinha kunha etna nhanga errilknga tukala.

⁹ Ungkwanga paka ilpa intamanga, kala wurlathanai!

¹⁰ Arai, Altjirranha paka antja namanga

etna nganha errkutjika,

etna nganha kala errkutjina.

Altjirranha paka antja namanga etna nganha

knife tjenyala errilknga tutjika, etna

nganha kala errilknga tutjina.

Lakinhangal relha alknfaltara ntjarra Altjirraka tnoatnoa kaaralhitjika, erinha ekarlta kuta tnakitjika turta.

¹¹ Kurunga atha tnontha korna arrpunhantama araka. Tnontha korna nhanha arnangala rratentjika. Era rrul-yarrulya tharrakarta naka, lamb ngerra. Era pula kurlaiya ngerra kngarritja era ngerra angkaka.

¹² Tnontha korna nhanga, kapurta ekuranhala wotha marrerrakala, erantama tnontha korna arnanga rratakala erinha ingkairnaka ekuralela relhaka tjitjarterritjika. Tnontha korna arnanga rratakala erantama alharinya ingkarrakanha turnaka etna tnontha korna arrpunha ekura urrkurrkintja nitjika.

¹³ Era tjtatikarta kngarra urrkapuka. Era relhangal alknfatharra turta ura alkiranga tnyilhelaka.

¹⁴ Altjirrallantama tnontha korna nhanha erinha impurlarrarnaka relha alharinya ntjarranha orrtjapepilitjika, tjtatikartaka urrkapumala. Tnontha korna era tjtatikarta nhanha etnaka urrkapuka tnontha korna arrpunha ekuranga alknfatharra, kapurta ekuranhala nhanga wotha marrerrakala. Kurunga era alharinya ntjarranha turnaka etna irna kngarritja mpaaritjika, tnontha korna era ngerra, erala kuta etatha namanga, arrpunhala erinha knife tjenyala kakalangatanya.

¹⁵ Altjirralla turta tnontha korna erinha impurlarrarnaka, irna iltjala mpaarakala erinha etathilitjika, era irrpalthala angkitjinanga. Altjirralla turta erinha impurlarrarnaka relha lenha ntjarranha errilknga tutjika, etnala itja irna ekura urrkurrkintja namanga.

¹⁶ Tnontha korna nhanha era turta arrpunha ntjarranha turnaka, etna relha ingkarraka inthorraka imparra arrar-nitjika, iltja akwaka, urlaka paka.

¹⁷ Relha erala imparra rapa namanga, era yarna yulthalka buy-emilaka, yirrinthaka paka. Imparra nhanha erataka tnontha korna laiyinga rratakala ekura rretnya naka, rretnya ekuranhaka number paka.

¹⁸ Relhala paka tnontha korna nhanha ekura number lhangkaritjika antja namanga, era arratja inthorranta eter-itjika. Tnontha korna ekura number kunha artwaka rretnyaka number nama, number 666.

14

Lamb era, kurtungurla 144,000 ekuranha turta

¹ Atha Lamb erinhantama araka Zion partala itnamanga. Ekuralela relha 144,000 naka. Urla etnakanhaka Lamb-aka rretnya, Kaartaka rretnya turta, intalhelakala.

² Kurunga atha wuka arrpunha alkiranga angkamanga. Angkatja ekura kwatja roaka yurra ngerra naka, kwatja angkamanga ngerra turta. Atha turta arrpunha ntjarranha wuka harp etnakanha angkalhelamanga.

³ Etna turta lyilhintja lyartinyaka lyilhaka chair kngarritja ekuranga urlarra, tnontha ngerra marra tharramathar-ranga urlarra, kngarripata etnakanga urlarra turta. Relha 144,000 nhanha etnakathakanta naka lyilhintja nhanha ekura kaltjeritjika, Altjirralla etnanha kala tangkalhelakalanga warta.

⁴ Relha 144,000 nhanha etna, etna kornanga ntarntaral-hakala. Etna turta itja orrtja altjirraka urrkurrkintja nakala paka. Etna kala Lamb ekuranganta tnaartangala lhakala. Relha alharinya ingkarrakanga Altjirralla relha 144,000 nhanha etnanhakinparra tangkalhelakala. Etnakimpar-rantama Altjirralla, Lamb-alela turta nama.

⁵ Etna itja orrtjerraka paka. Etna mpulya kuta nama.

Yia tharraminyinta, angel tharraminyintakanha

⁶ Atha angel-ntama araka, alkira tnartala ilpanan-hamanga. Altjirralla erinha Yia Marra erinha ilakala, Yia Marra erinha purrama, erala ngampakala nitjinala. Altjir-ralla turta angel nhanha erinha turnakala, era Yia Marra

erinha relha ingkarrakaka ilitjika, etnala pmararrpaninhala namanga, angkatja twetakatweta angkamanga turta.

⁷ Angel erantama ilkaka, "Altjirranga trerrai, erinha tnantjai turta! Arai, Altjirralla kala relha ingkarrakanha tjiperrawutjikerrama. Kala Altjirra ekuranta urrkurrkintja nai, erala alkira etnanha arrpmarnakala, alha nhanha, kwatja laiya erinha, kwatja pentja etnanha turta."

⁸ Kurunga atha angel arrpunhantama araka, angel arrkurlinya ekuranga ingkarna ilpananhamanga. Era angkaka, "Babylon, town kngarritja nhanga kala itja wotha. Altjirralla erinha kala yirralhelaka. Town nhanhala kunha relha ingkarrakanha kornilakala, etnanha turnamala orrtja altjirraka urrkurrkintja nitjika."

⁹ Kurunga atha angel arrpunhantama araka, number 3 erinhantama. Era angel arrpunha nhanga tharranga ingkarna ilpananhaka. Angel erantama ilkaka,

"Relha rrangkarralla tnontha korna ekura urrkurrkintja nama, ntolya ekuranhaka paka, rrangkarra aralhitjika. Relha rrangkarralla tnontha korna ekuranhaka imparakarta namanga, urlala, iltjala paka, rrangkarra turta aralhitjika.

¹⁰ Altjirranha kunha rrakangkarra aa kngarra nama. Era turta rrangkarranha rrarrathala tutjina. Rrangkarranhan-tama urala, ura ngerra arrpunha nhangala turta rrukunthakunthilitjina, angel alkngaltara ntjarranga alkngatharra, Lamb ekuranga alkngatharra turta.

¹¹ Urakwarta turta ura nhanha ekuratharranga itja yiritjina. Relha rrangkarralla tnontha korna ekura urrkurrkintja nama, ntolya ekuranhaka paka, rrangkarra ngampakala nyingalauwutjina. Relha rrangkarralla tnontha korna ekuranhaka rretnyakarta namanga, rrangkarra turta ngampakala nyingalauwutjina."

¹² Lakinhangha relha alkngaltara ntjarra, etnala Altjirraka kangkwerrama, Jesuanha turta tnakama, etna itja thakeritjika. Etna pula Altjirraka kunpa kaaralhitjika.

¹³ Athantama wuka arrpunha alkiranga angkamanga, "Angkatja nhanha intalhelai. Lyartanga relha etnala iluma Ingkartanha tnakamala, etnanha Altjirralla lyekarrilitjina."

Enka era turta angkaka, "Awa, etna nthurra iltjeritjina. Altjirranha etnaka itja kngweritjina, etna ekura arratja kuta kangkwerrakalanga."

Marnaka kotjintja, grapes-aka kotjintja turta

¹⁴ Athantama matara tjulkura araka. Matara ekurala arrpunha narlanaka, Relhaka 'Lira ngerra inthorra. Kapurta ekuranhala kaarntakaarnta naka, gold-anga mpaarakala.

Iltja ekuranhala turta era knife rrilpa tnyinaka, knife ingkurtakwia, marna annga inturnamala kotjitjika.

¹⁵ Angel nyintantama temple-anga rratamala ilkaka, “Kala marna inturnamala kotjai, marna ingkarraka alhala kala urnmanga warta.”

¹⁶ Era, erala matarala narlanaka, erantama knife ingkurta ekuranhala marna urnma etnanha inturnamala kotjika.

¹⁷ Angel arrpunhantama temple-anga rrataka. Era turta knife rrilpa tnyinaka, knife ingkurtakwia, marna annga inturnamala kotjitjika.

¹⁸ Kurunga angel nyinta arrpunha altar-anga pitjika. Era urakurtwia naka. Erantama angel ekura ilkaka, erala knife rrilpa erinha tnyinamanga, “Marna grapes ingkarraka alhala kala urnma nama. Etnanha kala knife rrilpa unkwanganhala inturnamala kotjai.”

¹⁹ Angel erantama grapes etnanha inturnamala kotjika, etnanha Altjirraka grapes nharrkunhakunhaka ipartaka turta iwuka. Nhanhala Altjirraka etnanha nharrkuka, aa kngarra namala.

²⁰ Iparta nhanha erataka town kngarritja ekuranga kathala naka. Altjirraka warta grapes etnanha nharrkuka, kanha alhwala thalalhaka. Itja kurrka. Alhwa era kala roanta lhaka. Roa nhanha era kala 300 kilometres tjenja naka, iparta turta nanthaka bridle-akakurtitja.

15

Imampurla ingkarninya etna

¹ Kurunga atha imparra arrpunha inthorra erinhantama araka, alkirala. Atha angel 7 araka. Etna yultha tnyinaka, relha alharinya ingkarraka 7-aranga wotha rrukunthakunthilitjika. Nhanhiperra etna relha alharinya etnanha itja wotha rrukunthakunthilitjinala, Altjirraka aa kngarra kala yirrakalangentama.

² Atha kwatja ntjanga glass ngerrantama araka, ura turta ntjanga glass ngerra ekurala mpurlanaka. Relha turta ntjanga glass ngerra ekuranga kutala itnaka. Relha nhanha etna tnontha korna nhanganha pmakwinakala, ntolya ekuranha, rretnya ekuranhaka number turta. Etna harp iltjala tnyinaka, harp nhanga Altjirrallala etnanha nthakala.

³ Etnantama lyilhaka, Altjirraka urrkapunhapunha Moses-anhala lyilhakala ngerra, Lamb erala lyilhakala ngerra turta,

“Ingkarta Altjirra Ekarlta Inthorrai,
unta kngarra inthorra,

makalaria inthorra turta urrkapukala.
 Unta pmara ingkarakaka,
 relha ingkarakaka turta, Ingkarta nama.
 Unta ntelalhaka unta nthurpa,
 arratja turta namanga.

⁴ Relha ingkaraka ungkwanganga
 treritjina,
 nganha tnantjitjina turta.
 Unta nyintanta kunha alkngaltara nama.
 Relha ingkaraka inthorra ungkwanga
 urrkurrkintja nitjina,
 etna lhangkarakalanga unta arratja
 inthorra ntelalhakala."

⁵ Ekuriperra atha nghanhantama alkirala araka. Atha
 araka temple era, nhanga Altjirra tent era purrama,
 altjurangkamanga.

⁶ Angel 7 etnantama rratentjaka, etnakathakala nakala
 relha alharinya ingkarakanha rrukunthakunthilitjika.
 Mantarra etnaka tjulkura inthorra naka. Mantarra
 arrpunha, gold-anga mpaarakala, nhanha inarnka
 etnakanhala naka.

⁷ Kurunga tnontha ngerra marra nyintala, angel etnanha
 taarna nthaka, gold-anga mpaarakala. Taarna nhanha etna
 lyulpalyulpa naka. Itja marnakarta. Altjirra etathaka aa
 kngarrakarta pula.

⁸ Altjirra ekarlta inthorra era, makalaria inthorra era
 turta, temple-ala namanga, temple era urakwartakarta
 lyulpalyulperraka. Relhalkantama yarna temple ekururna
 irrpuka, angel 7 etnarrka relha alharinya ingkarakanha 7-
 aranga rrukunthakunthilitjinanga.

16

Taarna Altjirra aa kngarrakarta etna

¹ Athantama wuka arrpunha temple-anga ilkamanga. Era
 angel 7 etnanha angkatja intarrala ilaka, "Kala lharri-
 rai Altjirra aa kngarra alhakarlaka thalitjika, taarna
 etnakanga."

² Angel number 1-alantama taarna ekuranha alhaka tha-
 laka. Kurunga relha etnala tnontha kornaka imparrakarta
 namanga, ntolya ekuranhaka paka urrkurrkintja namanga,
 etna tukura korna inthorrakarterraka.

³ Angel number 2-alantama taarna ekuranha kwatja
 laiyyaka thalaka. Kwatja laiyya erantama relha errilkngaka
 alhwa ngerrerraka. Kwatja laiyyarinya ingkarakantama
 iluka.

⁴ Angel number 3-alantama taarna ekuranha urlpaiyaka, pentjaka turta thalaka. Kwatja nhanha etna turtantama alhwerraka.

⁵ Kurunga atha wuka angel kwatjakurtwia era angka-manga,

“Altjirra alknngaltarai, unta arratja nama.

Unta kuta nakala, unta turta kuta nitjina.

Unta relha ntjarranha arratja

tjiperrawuka.

⁶ Relha korna ntjarrala kunha relha

alkngaltara ntjarranha,

urripia ungkwanganha ntjarranha turta tuka,

alhwa etnakanha turta thalaka.

Untantama alhwa etnakanha kapanha

thalakantema.”

⁷ Athantama altar erinha wuka angkamanga, tjanamala ngerra,

“Awa, Ingkarta Altjirra Ekarlta Inthorrai,

unta kunha nthurra relha ntjarranha

arratja tjiperrawuka.”

⁸ Angel number 4-alantama taarna ekuranha lirngaka thalaka. Lirnga erantama relhanha urala ngerra mpuka.

⁹ Lirnga era warta relha etnanha urala ngerra mpuka, kanha relha etna Altjirranha iltakala, era etnanha rrukun-thakunthilakalanga. Etna itja Altjirrurna toperraka, erinha tnantjaka paka.

¹⁰ Angel number 5-alantama taarna ekuranha tnontha kornaka chair kngarritjaka thalaka. Tnontha korna ekura pmara ntjaparantama thapathaperraka. Tnontha korna ekura worla turtantama kngarra mpangkaka, ilkaartintjimala.

¹¹ Etnantama Altjirra alkirarinya erinha iltaka, ilkaarta pa maama etnakanhangala arrkngala. Etna pula itja Altjirrurna toperraka. Etna korna kuta ntelalhaka.

¹² Angel number 6-alantama taarna ekuranha lhira kn-garritja Euphrates-aka thalaka. Kwatja ingkarrakantama lhira ekurala ntjirrkerraka. King ekngarrarinya ntjarra turtantama lhira ekuranga tjanentjika.

¹³ Athantama enka korna tharramininya araka. Etna ntjitjarra ngerra naka. Nyinta kurlaiya ngerra kngarritja nhangaka rrakartanga rrataka. Arrpunha tnontha korna nhangaka rrakartanga rrataka. Kala arrpunha urripia orrtjaltha nhangaka rrakartangala rrataka.

¹⁴ Enka korna nhanha etna tjtatikarta urrakapuka. Etnantama pmararrpaninhurna lhaka, king ingkarrakurna, etnanha worlilitjika Altjirra Ekarlta Inthorralela turritjika.

Arlta nhanha ekurala pula Altjirralla etnanha pmak-winitjina.

¹⁵ “Arai, yinga pitjimalanga, atha rrangkarranha tnolkalhelitjina, nyilkngampalala relhanha tnolkalhelamanga ngerra. Altjirralla pula relha erinha lyekarrilitjina, erala kaarra namanga, mantarra ekuranha turta ekuranga kuta tnyinamanga. Kurunga yinga pitjimalanga, era itja mantarakunya nthulaputjina, errakarrerritjina turta.”

¹⁶ King etnantama tjapartia etnakanhakarta worlerraka, pmara nhanga Hebrew angkatjalala ilama Armageddon.

¹⁷ Angel number 7-alantama taarna ekuranha thalaka. Kurunga chair kngarritja ekuranga arrpunha ilkaka, “Kalau!” Chair kngarritja nhanha erataka temple kwanala naka.

¹⁸ Athantama kwatja lharrkamanga araka, kwatja angkamanga turta wuka. Alha era turtantama errowurlalhaka. Alhaka errowuntja lakinha ngerra arrkurla itja naka paka.

¹⁹ Babylon, town kngarritja nhangantama karta tharraminyinterraka. Town kngarritja arrpunha ntjarra turta taakalhaka. Altjirranhantama aa kngarrerramala Babylon erinha yirralhelamala tuka.

²⁰ Mpopaturra ingkarrakantama uralhaka, parta kngarritja etna turta yirraka.

²¹ Importna, parta kngarritja ngerra, relhakarlaka tnyika, alkiranga. Relha etna pula Altjirranha iltakantala, importnanga arrkngala, importna etna kngarritja inthorra namanga.

17

Arrkutja tnapurta era, tnontha korna era turta

¹ Angel 7 etnakanga, etnala taarna 7 nhanga tnyinakala, nyintantama nukurna pitjika. Era yinganha ntangkaka, “Nukalela pitjai, atha nganha arrkutja tnapurta, porakunya nhanganha ntelitjinanga. Era kwatja laiya ntjarranga kartninyala nartnarlanama. Atha turta nganha ntelitjina Altjirralla erinha rrarrathala tumanga.

² Arai, alharinya king ingkarraka inthorrataka ekuralela intakala. Etnantama relha ingkarrakanha korna inthorri-laka.”

³ Kurunga atha altjirraramalangantema, angel era yinganha worritjurna kngaka. Athantama arrkutja nyinta araka tnontha korna thathakanga kartninyala nartnamanga. Tnontha korna nhanha rretnya ntjarrakarta naka. Rretnya nhanha ntjarralla Altjirranha arrampowuka. Tnontha korna nhanha era kapurta 7-akarta naka, rrulyarrulya 10-akarta turta.

⁴ Arrkutja erala tnontha korna ekuranga kartninyala nart-narlanaka, erataka mantarra ntjatjintja inthorraka ekarral-hakala. Era turta gold-ala, yultha tjipurrkurla arrpunhala intortilalhakala. Itja ekuranhala era cup tnyinaka, gold-anga mpaarakala. Cup nhanha era lyulpalyulpa naka, angkatja ulpurtakarta, korna ekuranhakarta turta.

⁵ Urla ekuranhaka arrpunhala rretnya intalhelakala. Rretnya nhanha relhala etarlaramalanta lhangkarama. Rretnya era naka,

“Yinga nama Babylon town kngarritja era.

Atha relha ingkarrakanha kaltjinthama

orrtja altjirraka urrkurrkintja nitjika,

korna kngarra ntelalhitjika turta.”

⁶ Atha araka arrkutja era drunk namanga, era nhanga relha alkgaltara ntjarraka alhwa ntjukalanga. Relha etnaka alhwa purrama, etnanhala errilknga tukala, Jesuanga ar-kngala. Athantama erinha tnolkamala yapmaka.

⁷ Angel erantama yinganha pmarraka, “Iwunhangala unta tnolkamala yapmama? Atha nganha kala arrkutja ekuriperra ilitjina. Atha turta nganha tnontha korna ekuriperra ilitjina, erala kapurta 7-akarta namanga, rrul-yarrulya 10-akarta turta. Ekuranga kartninyala arrkutja era nartnama.

⁸ Arai, tnontha korna untala arakala, era arrkurla etatha nakala, lyarta pula era kala yirrakantama. Era pula anma iparta nhanganga wotha rratitjina. Kurunga Altjirralla erinha kala kutantakantama yirralhelamala tutjina. Relha arrpunha ntjarrala tnontha korna erinha tnolkamala yap-mitjina. Tnontha korna erinha purrama, erala nakala, erala lyarta itja wotha nama, era turtala nyintaranga wotha nitjinala. Relha nhanha etnaka rretnya Altjirralla itja pepa ekuranhaka arrkurla intalhelakala, era nhanga alha nhanha itjantema arrpmarnakalanga.

⁹ “Relha eterrintja marrakartalanta lhangkaritjina nhanha athala ilama. Kapurta 7 etna, parta 7 nama, ekuralala arrkutja era nama. Kapurta 7 etna turta king 7 nama.

¹⁰ King nhanha etnakanga, 5 arrpunha kala iluka. Nyinta arrpunha lyarta tjitjarterrrama. Nyinta arrpunha anmantala rumerritjina. Era rumerramalanga, era kala kurrka warala tjitjarterritjina.

¹¹ “Tnontha korna erala nakala, era pula lyarta itja nama, era kala king 7 etnakanga nyinta nama. Era pula king 8 era turta nama. Arrpunhala erinha kala yirralhelitjinantema.

¹² “Rrulyarrulya 10 untala arakala, etna king 10 arrpunhala nama. Etna itjantema tjitjarterrrama. Anma pula etna tnontha korna ekuralela hour nyinta wara tjitjarterritjina.

¹³ King nhanha etna eterrintja nyintakarta nama. Etna ingkarraka antja nama tnontha korna ekuranta kangkwer-ritjika.

¹⁴ King nhanha etna Lamb ekuralela turritjina. Lamb era pula etnanha pmakwinitjina, era warta king ingkarrakaka, itornka ingkarrakaka turta Ingkarta namanga. Ingkarta er-arrpa kurtungurla ekuranha ntjarranha urraraka ekuralela nitjika.”

¹⁵ Kurunga angel era yinganha ilaka, “Unta nhanga kwatja laiya etnanha araka, arrkutja tnapurta nhanga turta etnakanga kartninyala nartnamanga. Arai, kwatja nhanha ntjarrataka relha etna nama, etnala pmararrpaninhala namanga, angkatja twetakatweta angkamanga turta.

¹⁶ Rrulyarrulya 10 etna, tnontha korna era turtantama arrkutja tnapurta ekura yirrkngeerritjina. Etnantama mantarra ekuranha ilutjina, era kala ilkngarantama nitjinanga. Kurunga etna tjalka ekuranha ilkutjina, erinha uraka turta iwutjina.

¹⁷ Altjirranha antja naka king nhanha etna tnontha korna ekura kangkwer-ritjika. Etnantama lakinha kuta ntelalhitjina Altjirraaka angkatja ingkarraka nthurrrperritjinalpula.

¹⁸ “Arai, arrkutja nhanga untala arakala, erataka town kngarritja era nama, erala king ingkarrakaka tjitjarterrrama, alhala.”

18

Altjirralla Babylon-anha yirrallhelaka

¹ Kurunga atha angel arrpunhantama araka alkiranga tnanpentjimanga. Angel nhanha itornka kngarra naka, makalaria inthorra turta. Era turta alha erinha parrtjilhelaka.

² Erantama intarra ilkaka,
“Babylon, town kngarritja nhanga kala itja wotha nama.

Altjirralla erinha kala yirrallhelaka.

Lyarta Babylon era kala errintjaka pmarantama nama.

Thepa korna ulpurta ntjarra,
tnontha korna ulpurta ntjarranta
turtantama ekurala nama.

³ Arai, relha ingkarraka inthorrataka
ekuranga kornerraka.

Etna ekuralela porakunya inthorra
ntaiyawurlanakala.
King ingkarraka turta ekuralela
ntaiyawurlanakalantema.
Yirrinthanhinthanha ingkarraka turta
netaneterraka,
Babylon era yulthaka kngarra
lherrakalanga.”

⁴ Kurunga atha wuka arrpunhantama alkiranga ilka-
manga,

“Relha nuka ntjarrai, Babylon-anga kala
rratantai,
rrangkarra turta ekuralela
ilkarrtjerrakitja.
Athantama rrangkarranha turta rrarrathala
tukitja.

⁵ Babylon erataka kngarra inthorra korna
ntelalhaka.

Altjirranha turta itja inthorra korna
ekuranhaka kngwerritjina.

⁶ Altjirrala erinhantama
nakapakarlilitjina,
eralaa arrpunha ntjarranha
nakapakarlilakala ngerra.
Altjirrala erinha kala kngarralkura
kornilitjina,
eralaa arrpunha ntjarranha
kornilakalangatjina.
Altjirrala alhwa ekuranha thalitjina,
erinha kapanha tumala,
era arrpunha ntjarraka alhwa thalakalanga,
etnanha tumala.

⁷ Babylon-anha kngarra inthorra
tjurnalhakala.

Lakinhangaa Altjirranhantama ekura kngarra
inthorra alknagarnterritjina,
erinha kngarra inthorra
rrukunthakunthilitjina turta.

Arai, Babylon-anha kunha lakinha eterraka,
‘Yinga kunha queen kngarra nama.

Yinga itjama warlukurterritjina.
Yinga itjama ltarrperritjina paka.’

⁸ Lakinhangaa era arlta nyintala kuta
ilkaarta initjina, ltarrperritjina,
ngaiyalerritjina, ilutjina turta.
Mpurrka ekuranhantama etna urala etitjina.

Nhanha kala lakinherritjina,
 Ingkarta Altjirra era ekarlta inthorra namanga.
 Era turta erinha tjiperrawumanga.”

⁹ King ingkarraka etnala ekuralela intakala, ekuralela marna kngarra ilkukala, kngarra ntjukala turta, etna kala it-nitjinantama. Etna nthorrkngerritjina turta etna urakwarta erinha aramanga, era mpurlanamanga.

¹⁰ Etna pula trerramala ilanga itnatjina, Babylon era kngarra mpangkamanga. Etnantama angkitjina,
 “Apu, Babylon-ai,
 unta kunha town kngarritja inthorra naka,
 town ekarlta inthorra turta.
 Arrpunhala pula nganha hour nyintala kala yirralhelakanta.”

¹¹ Yultha yirrinthanhinthanha ingkarraka turta Babylon ekura nthorrkngerritjina, relha arrpunha itjantama namanga yultha etnakanha buy-emilitjika.

¹² Nhang gold etnakanha, silver, parta lantjalantja, parta tjiparra turta. Nhang mantarra tjenja etnakanha, mantarra ntjatjintja, mantarra intorta, mantarra thathaka turta. Nhang irna marra etnakanha, irna tjulkura, irna tjiparra turta. Nhang irna bronze etnakanha, irna iron, irna tjiparra arrpunha turta.

¹³ Nhang marna kumiilantha etnakanha, irna unpa marra, myrrh, frankincense turta. Nhang wine etnakanha, olive oil, marna wheat turta. Nhang bullock etnakanha, sheep, nantha, wagon, relha urkapunhapunha ntjarra turta.

¹⁴ Yultha yirrinthanhinthanha etna Babylon-anha ilitjina,
 “Babylon-ai, yultha etnakala unta nhang
 kngarra antja nakala,
 etna kunha kala yirraaka.
 Mantarra intorta, marna kumia etnala
 ungkwanga intitjata,
 etna turta kala yirrakantema.
 Untantama etnaka yarna kuta yonthitjina.”

¹⁵ Yultha yirrinthanhinthanha etna kunha Babylon eku-ranga netaneterrakala. Etna pula aramalanga era nyin-galauwumanga, etna trerraka. Etna ilanga itnaka, itnika, nthorrkngerraka turta.

¹⁶ Etna lakinha ilkaka,
 “Apu, Babylon-ai, unta kunha town
 kngarritja inthorra naka.
 Unta marla ngerra naka,
 erala mantarra intorta inthorraka
 ekarralhakala,

mantarra thathakaka turta irrpukala.
 Unta yultha intortaka ekarralhitjata,
 gold-anga mpaarakalaka,
 parta tjipurrkurlaka turta.

¹⁷ Arrpunhalantama yultha kngarra
 ungkwanganha hour nyintala kuta
 yirralhelaka.”

Ship-aka itornka ingkarraka, ship-ala lhanhalhanha ingkarraka, ship-aka urrkapunhapunha ingkarraka turta, ilanga itnaka. Relha etna turta, etnala yultha etnakanha pmara arrpunhurna yairnitjata ship-ala, etna turta ilanga itnakantema.

¹⁸ Urakwarta erinha aramala Babylon-anga ntjinhamanga, etna ilkaka, “Town arrpunha Babylon ngerra itja naka paka.”

¹⁹ Etnantama kapurta arnala tintjawulhaka. Kngarra itnimala, nthorrkngerramala turta etna ilkaka, “Apu, Babylon-ai, town kngarritjai. Ship-akakurtwia ingkarraka ungkwanganga wara netaneterrakala. Kala hour nyintala kutantama arrpunhala nganha yirralhelaka.

²⁰ “Alkirarinya ntjarrai, rrangkarra pula arrkanerritjikala. Relha alkngaltara ntjarrai, apostle ntjarrai, Altjirraka urrpia ntjarrai, rrangkarra turta arrkanerritjikantema. Altjirralla kunha Babylon-anha rrarrathala tuka, Babylon-ala rrangkarranha tukala ngerra.”

²¹ Angel ekarlalantama parta tnyana ngerra kngarritja inthorra tjurnaka, laiyaka iwuka turta. Era angkaka, “Parta nhanha yirraaka atha erinha kwatjaka iwukalanga.

Lakinha ngerra Babylon-anha turta yirritjinantema, Altjirralla erinha rrarrathala tumalanga. Arrpunhala erinha itja wothe arltarritjina.

²² Babylon ekurala, relhala itja wothe music wutjina.

Music nhanga harp-akanha paka, trumpet-akanhalka paka.

Relhala turta itja wothe wutjina, relha arrpunha Babylon-ala urrkapumanga, marna paka thamanga, parta tnyanala.

²³ Ingula irna parrtjakanha itja wothe

Babylon-ala mputjina.
 Relhala turta itja wotha wutjina noarta
 lheloalhelarramanga paka.
 Arai, nhanha lakinherritjina Babylon-aka
 yirrinthanhinthanha ntjarra
 tjurnalhakalanga inthorra.
 Era turta relha ingkarrakanha arrangkultha
 ekuranhala kornilakalanga.
²⁴ Babylon ekurala kunha etna Altjirraka
 urrpiaka alhwa arltaraka,
 relha alkngaltara ntjarraka alhwa,
 relha arrpunha ntjarraka alhwa turta.” may be end of
 chapnum problem here

19

¹ Nhanhiperra atha alkirala yurra wuka, yurra nhang
 relha ntjarra inthorra angkamanga ngerra. Etna lakinha
 angkaka,

“Hallelujah!

Ingkarta Altjirra nurnakanhala relhanha
 tangkalhelama.

Era makalaria nama. Era ekarlta nama.
 Relhala erinha tnantjitjika.

² Altjirraka relhanha arratja, nthurra
 turta tjiperrawuma.

Era kala arrkutja tnapurta nhanghanha
 tjiperrawuka,

eralala relha ingkarrakanha kornilakala.

Era turta arrkutja erinha rrarrathala
 tuka,

era relha ekuranha ntjarranha errilknga
 tukala.”

³ Athantama etnanha wuka wotha angkamanga,
 “Hallelujah!

Babylon ekuranga urakwarta kuta ntjinham.

Urakwarta era turta itja yirritjina.”

⁴ Kurunga kngarripata 24 etna, tnontha ngerra marra
 tharramatharra etna turta mparalela arrarnalhaka. Etnan-
 tama Altjirra ekura urrkurrkintja naka, erala chair kngar-
 ritjala nartnamanga. Etna ilkaka, “Amen! Hallelujah!”

Lamb-ala mpanya ekguka

⁵ Kurunga atha wuka arrpunha chair kngarritja ekuranga
 angkamanga,

“Relha ntjarrai,

rrangkarrala Altjirraka urrkapunhapunha
 namanga,

rrangkarrala Altjirriperra arratja
eterramanga turta,
rrangkarra ingkarraka Altjirra nurnakanha
tnantjitjika.”

⁶ Kurunga atha yurra wuka relha ntjarra inthorra angka-
manga ngerra. Yurra era kwatja roa kngarraka yurra
ngerra naka, kwatja angkamanga ngerra turta. Worla etna
lakinha angkaka,

“Hallelujah!

Arai, Ingkarta Altjirra Ekarlta Inthorra
era kala tjitjarterramantama.

⁷ Nurnantama arrkana nitjika,
kangkitjika turta.

Nurna erinha tnanjtjitjika turta, Lamb-aka
mpanyaka arlta kala namangantama.
Lamb-aka noa turta Lamb ekura kala
kaaralhama.

⁸ Arai, Altjirralla kala Lamb-aka noa
mpanyakanha mantarra ekuranha nthaka.
Era mantarra tjulkura marra inthorra nama,
ulpurtakunya.

(Mantarra tjulkura marra inthorra
nhanhataka nama, Altjirralla relha
alkngaltaraka korna ilknigikala.)”

⁹ Angel erantama yinganha turnaka, “Angkatja nhanha
intalhelai, ‘Altjirralla relha lenha ntjarranha lyekarrilitjina,
etnanhala era ntangkakala Lamb-aka mpanyaka tjinkar-
runa.’ ” Angel era yinganha nhanha turta ilaka, “Altjirraka
angkatja nhanha nthurupa nama.”

¹⁰ Yingantama mparalela arrarnalhaka angel ekuranga
urlarra, ekura urrkurrkintja nitjinala. Era pula yinganha
ilaka, “Itja lakinha! Unta ngerra, tjina tnakanhakanha
ungkwanganha ntjarra ngerra turta, yinga Jesuaka ur-
rkapunhapunha nama. Nurna relha ntjarranha Jesuaka
angkatja tjatjatuma. Kala Altjirrakanta urrkurrkintja nai.
Relha etnala relha ntjarranha Jesuaka angkatja tjatjatuma,
etna angkama Enkala etnanha ekartilakalanga.”

Nantha tjulkuraka ntjikala era

¹¹ Athantama araka alkira era altjurangkamanga, nantha
tjulkura turta ekurala namanga. Era, erala nantha ekura
ntjikala, era naka rretnya “Ilporatha pa Nthurupa.” Era
paka relha ntjarranha tjiperrawumanga, etnakalela turra-
manga paka, era arratja kuta ntelalhama.

¹² Alknga ekuranha ura ngerra mpurlanaka. Kapurta ekuranhala kaarntakaarnta ntjarra naka. Arrpunhala eku-rakarlaka rretnya intalhelakala. Nanthaka ntjikala eranta pula rretnya ekura kaltja.

¹³ Atha arakantama nhanga nanthaka ntjikala ekura mantarra alhwanta namanga. Atha wuka turta etna erinha rretnya ilamanga "Altjirraka Angkatja."

¹⁴ Ekuranga tnaartangala tjapartia alkirarinya etna pitjika, ingkarraka nantha tjulkuraka ntjikala, mantarra tjulkura marra inthorraka ekarralhakala turta.

¹⁵ Nhanga nantha tjulkuraka ntjikalaka rrakartanga knife tjenja rrilpa rrataka, Relha Lorinya ntjarranha tutjika. Era turta Relha Lorinya ntjarraka tjitjarterritjina etnanha irna iron-ala tumala. Era turta etnanha rrothitjina, relhalala grapes ingkala rrothamanga ngerra. Lakinha Altjirra Ekarlta Inthorralla Relha Lorinya ntjarranha rrarrathala tutjina.

¹⁶ Nanthaka ntjikalaka lyuparaka, mantarra ekuranhaka turta arrpunhala intalhelakala, "King ntjarraka, itornka ntjarraka Ingkarta era."

¹⁷ Kurunga atha araka angel arrpunha lirngala itna-manga. Era thepa ntjarraka ilkaka, etnala alkira tnartala ilpanamanga, "Pitjai Altjirraka tjinkarra kngarrurna.

¹⁸ Pitjai king ntjarraka tjalka ilkutjika. Pitjai itornka nt-jarraka tjalka, tjitjarta ntjarraka tjalka, relha kornakornaka tjalka, nanthaka tjalkalka ilkutjika."

¹⁹ Athantama tnontha korna erinha araka, alhaka king ntjarra turta, tjapartia etnakanha turta worlerramanga. Etnantama nantha tjulkuraka ntjikala ekuralela, worla ekuranhalela turta turraka.

²⁰ Nantha tjulkuraka ntjikala era pula tnontha korna erinha errkuka, urrpia orrtjaltha ekuranha turta. Urrpia or-rtjaltha nhanha era kunha nhanga tjatjikarta urrkapukala. Era turtantama relha lenha ntjarranha orrtjapepilakala, etnala tnontha korna ekura imparra tnyinakala, etna turtala tnontha korna ekuranhaka ntolyaka urrkurrkintja nakala. Erantama tnontha korna erinha, urrpia orrtjaltha ekuranha turta, ura urtaapa kngarritja inthorraka iwuka.

²¹ Kanha king etnaka tjapartia ntjarra, nantha tjulkuraka ntjikala era knife tjenja nhangalala errilknga tuka, knife tjenja nhanga rrakarta ekuranhangala rratakala. Thepa etnantama tulhaka inthorra errowulyaka tjalka ilkumala.

¹ Atha angel arrpunhantama araka alkiranga tnanpentji-manga. Era iparta kngarritja nhangaka key tnyinaka, chain kngarritja turta iltja ekuranhala.

² Erantama kurlaiya ngerra kngarritja nhanga erinha errkuka. Apma erinha purrama, errintja nhanganhakwia, Satan-anha. Erantama erinha chain-ala yirnaka 1000 years-aka.

³ Kurunga angel era erinha iparta kngarritja ekurnantama iwuka, iparta erinha turta marntilaka 1000 years-aka. Era kurlaiya ngerra kngarritja erinha lakinhilaka, era relhanha yarna orrtjapepilitjinanga 1000 years-aka. Kurunga 1000 years-iperra, angel era kurlaiya ngerra kngarritja erinha wotha rratalhelitjinala, arlta urrputjaka wara pula.

⁴ Atha chair kngarritja ntjarrantama araka. Chair kngarritja ekurala lenha ntjarra nartnaka, etnakathakan-tama namanga arrpunha ntjarranha tjiperrawutjika. Atha turta relha etnaka kurruna araka, etnanhala errilknga tukala, etna Jesuaka angkatja, Altjirraka angkatja turta tjatjatukalanga. Kurruna nhanha etna turta itja tnontha korna ekura urrkurrkintja nakala, ntolya ekuranhaka paka. Urla, iltja etnakanhaka turta, itja tnontha kornaka imparra arrarnakala. Etnantama etatherraka, Kristalela turta tjit-jarterraka 1000 years-aka.

⁵ Relha nhanha ntjarrakimparra kunha kamerrakala. Arrpunha ntjarra anmanta kamerritjina, 1000 years-iperra.

⁶ Relha lenha ntjarra, etnakimparrala kamerrakala, etnanha Altjirralla lyekarrilaka. Etna itja wotha ilutjina. Etna pula Altjirraka, Kristaka turta priest nitjina. Etna turta Kristalela tjitjarterritjina 1000 years-aka.

Altjirralla Satan-anha pmakwinaka, kutantaka

⁷ 1000 years-iperra, angel era Satan-anha wotha iparta kngarritja nhanganga rratalhelitjina.

⁸ Satan erantama relha Gog-arinyanha, Magog-arinyanha turta orrtjapepilitjina. Nhanhatitja era relha ingkarraka inthorranha orrtjapepilitjina, etna turritjika worleritjinanga. Etna kala ntjarra inthorra nitjina, arna urlpaiya ngerra.

⁹ Etnantama pmararrpaninhanga tjananhamala, relha alknaltara ntjarraka pmara tangaparritjina, town erinha purrama, ekurala Altjirranha kangkamanga. Altjirralla pula etnakarlaka ura ilarnitjina, alkiranga, etnanha yirrallhelitjina turta.

¹⁰ Kurunga Altjirralla errintja erinha, erala relhanha orrt-japepilakala, ura kngarritjaka iwutjina. Era tnontha korna

erinha, urrpia orrtjaltha erinha turta ura ekura iwutjinan-tema. Ura kngarritja ekurala Altjirralla etnanha arltala pa ingwala, ngampakala kuta rrukunthakunthilitjina.

Altjirralla relha ingkarrakanha tjiperrawuka

¹¹ Athantama chair kngarritja tjulkura araka, nyinta turta chair kngarritja ekurala nartnamanga. Ekuranga alha nhanha, alkira era turta tira lhakala. Arrpunhala turta etnanha yarna wotha arltaraka.

¹² Athantama relha errilknga etnanha araka, etatherakala, itornka etnanha, relha kornakorna etnanha turta, chair kngarritja ekuranga urlarra itnamanga. Kurunga arrpunhala pepa urrputja altjurilaka. Pepa arrpunhala relha lenha ntjarraka rretnya intaka, etnanhala Altjirralla lhelakala, etna ngampakala etatha nitjinala. Relha nyintaminyintanhantama Altjirralla tjiperrawuka, relha erala ntelalhakala ngerra, nhanhala pepala intamanga ngerra turta.

¹³ Relha errilknga arrpunha ntjarra kwatja laiyinga rratakala, etna nakantema. Relha arrpunha ntjarra relha errilngaka pmaranga pitjikala, tatharranga turta, etna nakantema. Altjirrallantama etnanha nyintaminyintanha tjiperrawuka etnala ntelalhakala ngerra.

¹⁴ Kurunga Altjirralla ilaka relha itja wotha ilutjinala. Era turtantama errilngaka pmara erinha, urala yirralhelaka. Relha etna pula, etnanhala ura kngarritja ekururna iwutjinala, etnantantama wotha ilutjina.

¹⁵ Kurunga relha etna, rretnya etnakala itja Altjirraka pepa arrpunha nhangala intakala, etnanha Altjirralla kala ura kngarritja ekururna iwetnakantama.

21

Alkira lyartinya era, alha lyartinya era turta.

¹ Atha alkira lyartinya, alha lyartinya turtantama araka. Alkira lyartala nama, alha lyartala nama turta, eratharrataka kala itja wotha naka. Kwatja laiya era turta itja wotha naka.

² Athantama town alknfaltara erinha araka, Jerusalem lyartinya erinha purrama. Atha araka Altjirralla erinha alkiranga ilulhelamanga. Town era marra inthorra naka alknkala aritjika, kwarra wonka ngerra, erala mantarra marraka ekarralhakala noa initjinala.

³ Athantama angkatja intarra wuka Altjirraka chair kngarritjanga,

"Arai, Altjirranha kala relha ekuranha ntjarralela namantama. Era kala

etnakalela kuterritjina. Etna turta relha
ekuriltja inthorra nitjina. Altjirra
erarrpa etnakalela nitjina.

⁴ Era

alkngoltja ingkarraka alkinga etnakanhanga
ilkingitjina. Etna itja wotha ilutjina,
itja wotha mpangkitjina, itja wotha
itnitjina, itja wotha ilkaartintjitjina
paka. Etna itja wotha imampurla nitjina
lyarta ngerra."

⁵ Kurunga chair kngarritjala namala era angkaka,
"Arai, atha alha, alkira, relhaka ingkarraka lyartinyilama.
Angkatja nhanha etnanha intalhelai. Angkatja etna arratja
nama, relhala turta etnanha kala tnakitjikanta.

⁶ Arai, atha urrakapuntja nukanha kala mangkilakan-
tama. Yinga nama Alpha, Omega turta. Nhanhatitja
yinga tjontintjala nakala, yinga kuta nitjina turta. Nuka
pentja kwatakarta intama. Kwatja nhanhala relhanha
ngampakala etathilama. Relha erala kwatja nhanhaka
antja, erinha atha kala kapanhanta ntjutjika nthitjina.

⁷ Relha erala yinganha talwalpula tnakama, atha erinha
yultha marra ingkarraka nukanha nthitjina. Yinga Altjirra
ekura nitjina, era turta 'lira nuka.

⁸ "Kanha relha tiraltha ntjarranha. Relha etnala yinganha
itja tnakakala. Relha etnala kornala ulpurtilalhakala. Relha
urrarna ntjarranha. Relha ntaiyawunha ntjarranha. Relha
arrangkulthaka urrakapunha ntjarranha. Relha orrtja altjir-
raka urrkurrkintja nanha ntjarranha. Relha orrtjerranha
ntjarranha. Relha nhanha ingkarrakanha atha ura kngar-
ritja nhangurnala iwutjina. Etnantama wotha ilutjina."

Jerusalem lyartinya era

⁹ Angel 7 nhanga etnakanga, etnala taarna 7 nhanga
tnyinakala imampurla ingkarninyakarta, angel nhanha
etnakanga nyinta nukurna pitjika. Era yinganha ntangka-
mala ilaka, "Nukalela pitjai, atha nganha Lamb-aka noa
erinha ntelitjinanga."

¹⁰ Athantama altjirraramalangantema, era yinganha
parta kngarritjurna kngaka, yinganha parta kaputhaka
turta arrarnaka. Erantama nuka Jerusalem, town alkingal-
tara erinha imarnaka, Altjirralla erinha alkiranga ilulhela-
manga.

¹¹ Altjirra ngerra, town era makalaria inthorra naka. Era
alkingaltara inthorra naka. Era turta parrtjika, nhanga parta
tjipurrkala jasper erala parrtjimanga ngerra.

¹² Wall thaaka inthorra, kartninya inthorra turta eku-ranga kaarntakaarntala italhaka. Wall nhanha ekurala reoa 12 naka. Angel-ala turta reoa nhanha etnanha ntarntaraka. Reoa nyintaminyinta rretnyakarta naka, Israel-aka rama-rama 12-akanha rretnyakarta purrama.

¹³ Reoa tharraminyinta ekngarra mpinyala naka. Reoa tharraminyinta arrpunha yirrara mpinyala. Reoa thar-raminyinta arrpunha ntakarra mpinyala. Reoa tharraminy-inta arrpunha kala altorla mpinyala.

¹⁴ Altjirralla town erinha foundation parta 12-akarlaka itakala. Foundation parta 12 nhanha etna apostle 12-aka rretnyakarta naka.

¹⁵ Angel erala nukurna angkakala, era irna measure-emilanha iltjala tnyinaka. Irna measure-emilanha nhan-hataka gold-anga mpaarakala. Ekurathaka naka town er-inha, reoa etnanha, wall etnanha turta measure-emilitjika.

¹⁶ Town nhanha erataka arrpunha inthorra naka. Era kala ntaka naka, erala tjenya namala ngerra, erala kart-nathaka tjenya namala ngerra turta. Angel-ala erinha measure-emilamanga, era araka era 2,200 kilometres ntaka namanga, 2,200 kilometres tjenya namanga, 2,200 kilome-tres kartnathaka turta tjenya namanga.

¹⁷ Erantama wall etnanha measure-emilaka. Etna 65 metres kartnathaka tjenya naka, nhanga relhalala measure-emilamanga ngerra.

¹⁸ Wall etnanhataka Altjirralla parta jasper-anga itakala. Iltha etnanha turta Altjirralla gold-anga itakala, gold nhanga tjiparra inthorranga pulai.

¹⁹ Foundation parta 12 etna turta parta tjipurrkurla naka. Nyinta naka parta jasper. Arrpunha parta sapphire. Arrpunha parta agate. Arrpunha parta emerald.

²⁰ Arrpunha parta onyx. Arrpunha parta carnelian. Arrpunha parta chrysolite. Arrpunha parta beryl. Arrpunha parta topaz. Arrpunha parta chrysoprase. Arrpunha parta jacinth. Kala arrpunha parta amethyst.

²¹ Reoa nyintaminyinta pearl nyintanga mpaarakala naka. Town ekura street ingkarraka turta gold-anga mpaarakala, gold nhanga tjiparra inthorranga.

²² Temple pula atha itjala town ekurala araka. Ingkarta Altjirra Ekarlta Inthorra era, Lamb era turta warta, kala temple ekura namanga.

²³ Lirnnga taiya turta atha itja araka. Altjirra era makalaria namanga, era kala town erinha parrtjilhelaka. Lamb era turta town ekura alkngantha naka.

²⁴ Parrtja erala town nhanha ekuranga rratama, era kala Relha Lorinya ntjarranha tjaiya ntelitjina. King ntjarrala turta yultha etnakanha town ekururna kngitjitjina.

²⁵ Arrpunhala itja reoa etnanha arltala marntilitjina paka. Ingwa turta itja nitjina.

²⁶ Relha Lorinya ntjarralantama yultha marra ingkarraka, tjiparra ingkarraka turta town ekururna kngitjitjina.

²⁷ Yultha kornalka pula nyintala yarna town ekururna irrpulhelitjina. Relha korna, relha orrtjaltha turta itja ekurala nitjina. Etnanta town ekurala nitjina, rretnya etnakanhala Lamb-ala pepa ekuranhaka intalhelakala.

22

¹ Kurunga angel era yinganha lhirantama ntelaka, kwat-jakarta. Kwatja nhanha itja kuta yirraka paka, era turta alknfaltara inthorra naka. Kwatja nanhala relhanha etathilama. Era Altjirraka, Lamb-aka chair kngarritjanga roa lhama.

² Kwatja nanhantama town-aka street mpopala roa lhaka. Irna tharra roa nhanha ekuranga kutala mangkaka. Etapa nyintala irna nyinta, etapa arrpunhala irna arrpunha. Irna nhanha tharra marnakarta nama. Relhala marna nhanha ilkumanga era kala ngampakala etatha nitjina. Month nyintaminyintala irna eratharra marna urnmakarta nama. Irna ekuratharraka ilpalhala turta Relha Lorinya ntjarranha irrpalthala marrilama.

³ Relhalka nhanga Altjirralla imilakala, etna itja town nanhala nitjina. Altjirranha chair kngarritja ekuranhala nitjina, Lamb era turta chair kngarritja ekuranhala. Altjirraka worla turtantama Altjirraka urrkurrkintja nitjina.

⁴ Etna kala Altjirranha alknkala aritjina. Altjirraka rretnya turta urla etnakanhala nitjina.

⁵ Kala itja wothantama ingweritjina. Lakinhangha relha town lenharinya, etna itja wotha irna parrtjakanhaka paka, lirnngaka paka yonthalhitjina. Ingkarta Altjirra era warta kala parrtja etnaka namanga. Etna turta ngampakala tjitjarterritjina.

Jesuanha parrpa pitjima

⁶ Kurunga angel era yinganha ilaka, "Angkatja untala wukala, etnataka nthurpa nama. Relhala etnanha kala tnakitjikanta. Arai, Ingkarta Altjirranha urrpia ekuranhala ntjarrurna angkama. Erantama angel ekuranhala yairnaka urrkapunhapunha ekuranhala ntjarranha ilitjika nhanga inguntha ngerra warala nitjinala."

⁷ “Arai, yinga parrpa wara pitjima. Altjirrara relha erinha lyekarrilitjina, erala angkatja etnaka kangkwerrama, etnala pepa nhanhala intamanga.”

⁸ Yinga nama rretnya John. Atha kunha nhanha ingkarraka wukala pa arakala. Kurunga atha nhanha kala wukalanga, arakalanga turta, yinga mparalela arrarnal-haka. Yinga turta antja naka angel ekura urrkurrkintja nitjika, erala nuka yia nhanha ingkarraka imarnakala.

⁹ Angel era pula yinganha ilaka, “Itja lakinha! Arai, yinga, unta, Altjirraka urrpia arrpunha ntjarra, relha etnala angkatja nhanhaka kangkwerrama turta, nurna ingkarraka Altjirraka urrkapunhapunha nama. Kala Altjirrakanta urrkurrkintja nai.”

¹⁰ Kurunga era yinganha ilaka, “Unta itja angkatja etnanha lauwtjika, angkatja nhanga pepa nhanhalala intama. Angkatja nhanha etna parrpa wara nthurpperritjina.

¹¹ Lakinhang relha korna ntjarra kala korna kutantama ntelalhiai. Relha kornaka lherranha ntjarra turta, kala kornaka kuta lherriai. Relha erala arratja ntelalhama, era kuta arratja ntelalhiai. Relha alkngaltara era turta kuta alkngaltara ntelalhiai.”

¹² “Arai, yinga parrpa wara pitjima. Yinga kala pitjikalangantama, atha relha nyintaminyintanha arratja kuta kwartiwtjina.

¹³ Yinga nama Alpha, Omega turta. Yingakimparra naka, yinga turta kuta nitjina alkira alhalka yirramalanga. Yinga tjontintjala nakala, yinga kuta nitjina turta.

¹⁴ “Altjirrara relha ntjarranha lyekarrilitjina, etnala mantarra etnakanha Lamb-aka alhwala ilknigikala. Altjirrara etnanha impurlarrarnitjina town ekuranhaka reoanga ir-rputjika, marna turta irna ekuranhanga ilkutjika, etna ngampakala etatha nitjinanga.

¹⁵ Town ekuranga kathala pula kngulya etnala nama. Nhanhatitja, arrangkulthaka urrkapunha ntjarra, ntaiyawunha ntjarra, urrarna ntjarra, orrtja altjirraka urrkurrkintja nanha ntjarra. Lenha ntjarra turta etnala orrtjeritjika kangkamanga, orrtjerramanga turta.

¹⁶ “Yinga nama Jesua. Atha kunha angel nukanha ungkwangurna yairnaka, angkatja nukanhakarta, worlamparinya ntjarraka. Yinga kunha David-aka ramarama nama. Yinga turta David-aka 'lira kngarra era nama. Yinga nama ingutnhakanha nthailpura kngarra era.”

¹⁷ Enka era, noa initjinala era turta ntangkama, “Pitjai!”

Relha erala angkatja nhanha wuma, era turta ntangk-itjika, “Pitjai!”

Altjirraka pentja kwatjakarta nama. Kwatja nhanhala relhanha etathilama. Relha erala kwatja nhanhaka antja, era pitjeikanha kapanhanta Altjirraka pentjanga ntjutjika.

¹⁸ Atha relha nyintaminyintanha ilama, erala pepa nhanhaka angkatja wuma. Era paka angkatja nyinta angkatja nhanhaka lhangamanga, Altjirraka erinha nakapakarla inthorrilitjina.

¹⁹ Era paka angkatja nyinta angkatja nhanhanga inamanga, Altjirraka erinha town alknfaltara ekuranhanga parritjina. Era turta erinha parritjina marna irna ekuranhanga ilkutjika. Angkatja nhanga Altjirraka town-iperra, Altjirraka irniperra turta, etnataka pepa nhanhala intama.

²⁰ Ingkarta erala yinganha angkatja nhanha ingkarraka ilakala, era angkama, "Yinga kala parrpa wara pitjima."

Awa, Ingkarta Jesuai, parrpa pitjai.

²¹ Ingkarta Jesuanha relha alknfaltara ingkarrakaka ngwanga kuta ntelalhama. Amen.